

ترجمهى فارسى

# صفوة التفاسير

# جلددوم

تفسیر سورهی اعراف تا پایان سورهی انبیاء

صفوة التفاسير: با اتخاذ سبكى نوين و آسان و پرداختن به جنبه هاى بيانى و ادبى آيات و شرح معانى واژگان، گزيدهاى است برگرفته از تفاسير معتبرى همچون طبرى، كشاف، قـرطبى، آلوسى، ابـن كثير، البحر الحيط و...

مؤلف؛ محمّد على صابوني

استاد دانشکده ی شریعت و مطالعات اسلامی دانشگاه ملک عبدالعزیز مکدی مکرمه

مترجم: سيد محمد طاهر حسيني

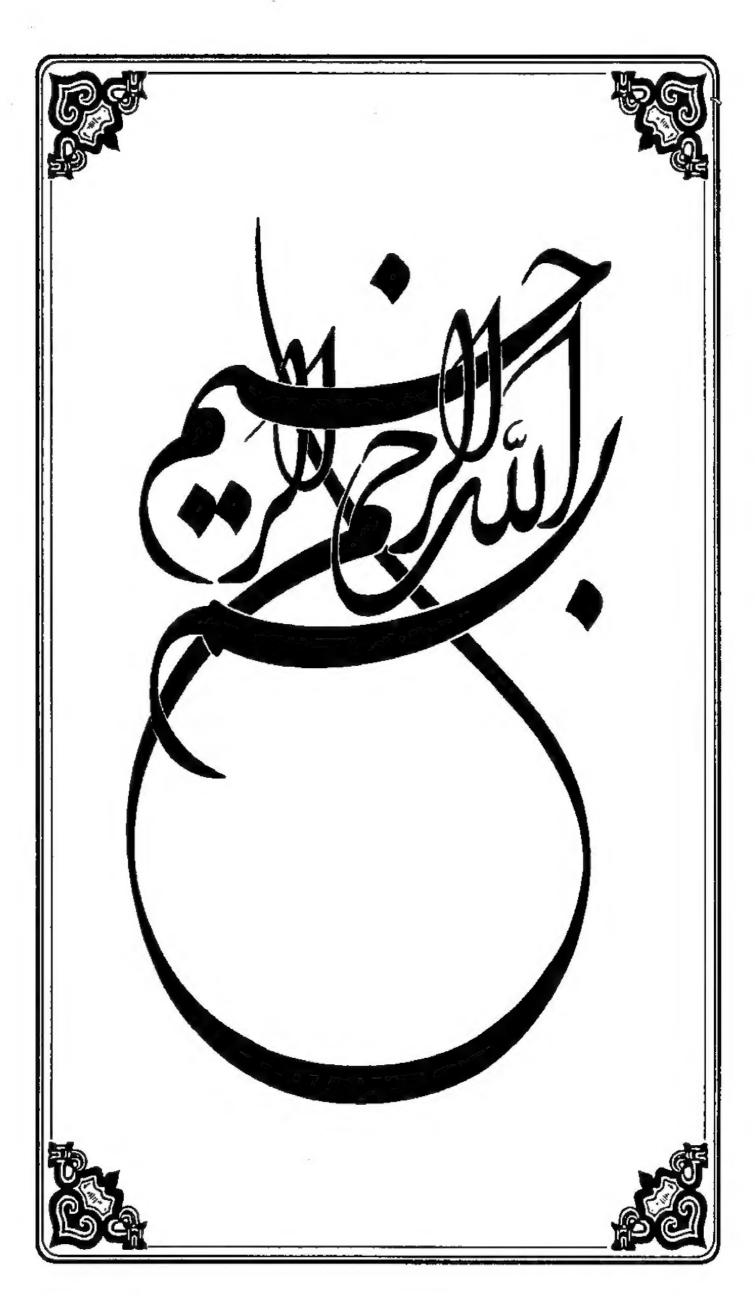
صابوني، محمدعلي، ١٩٢۶ . صفوة التفاسير / تاليف محمد على الصابوني؛ ترجمه محمد طاهر حسيني.. تهران: احسان، ۱۳۸۲. 73. (دوره) ISBN 964-356-279-4 ISBN 964-356-284-0 (1.2) ISBN 964-356-285-9 (1.2) ISBN 964-356-287-5 (f. -) ISBN 964-356-286-7 (T.F) فهرستنويسي براساس اطلاعات فيها. كتابنامه. مندرجات: ج. ١. تفسير سوره فاتحه تا پايان سوره انعام. --ج. ٢. تفسير سوره اعراف تا پایان سوره آنبیاء . - - ج.٣. تفسیر سوره حج تا پایان سوره زخرف . - - ج.٩. تفسير سوره دخان تا سوره ناس.-١. تفاسير اهل سنت -- قرن ١٢. الف.حسيني، محمدطاهر، ١٣٠٩ ـ ١٣٨٢ -، مترجم. ب.عنوان. ۷۰۴۹ص ۲ص ۹۸/ BP 144/144 كتابخانه ملى ايران 14947-744

	محمدعلن صايونى
	صقوةالتقاسير
	مترجم: ميد محمدطاهر حــيتى
نشر احسان	● ناشر:
۳۰۰۹ جلد	● تيراژ:
اول - ۸۲	● نوبت چاپ:
قادر قادری	● ویواستار:
أمين عليبور	● نمونه خوان:
حروفچینی احمد ـ سنندج	● حروفچینی:
خاتم أتشرزان	۵ صفحه آرایی:
اسوه ــ قم	• چاپ:
ISBN: 964-356-279-4 / 154-705-771-f	● شابک دوره:
ISBN: 964-356-286-7 / 154-405-4AD-1	● شابک ج ۲:



## نشر احسان

فروشگاه شمارهٔ ۱: نهران - خیابان انقلاب روبروی دانشگاه مجتمع فروزنده شماره ۲۰۶ - نلفن: ۴۹۵۲۴۰۳ فروشگاه شمارهٔ ۲: تهران - خیابان ناصر خسرو - کوچه حاج نایب د شمارهٔ ۱/۱۱ ـ تلفن: -۲۰۲۷۵





# فهرست

THE WAY

11	سورهی اعراف
14	تفسير سورهي اعراف آيات: •
۲۸	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۱
۴·Δ٢-٧	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۲
۵٠v٣-٩١	تفسير سورهي اعراف آيات: ٣
9797-179	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۱
٧٣١٣٠-١۴٠	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۱
۸۶۱۵۰-۱۷	تفسیر سورهی اعراف آیات: •
1.7	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۶
11• 1AV-Y•2	تفسیر سورهی اعراف آیات: ۶
171	سورهی انفال
171	
	تفسیر سورهی انفال آیات: ۲۳
174	تفسیر سورهی انفال آیات: ۲۳ تفسیر سورهی انفال آیات: ۴۰
\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	تفسیر سورهی انفال آیات: ۲۳ تفسیر سورهی انفال آیات: ۴۰ تفسیر سورهی انفال آیات: ۴۰
174	تفسیر سورهی انفال آیات: ۲۳ تفسیر سورهی انفال آیات: ۴۰ تفسیر سورهی انفال آیات: ۴۰
174	تفسیر سورهی انفال آیات: ۲۳ تفسیر سورهی انفال آیات: ۴۰ تفسیر سورهی انفال آیات: ۴۰ تفسیر سورهی انفال آیات: ۵/
174       1-1         177       157         187       157	تفسیر سورهی انفال آیات: ۲۳ تفسیر سورهی انفال آیات: ۴۰ تفسیر سورهی انفال آیات: ۴۰ تفسیر سورهی انفال آیات: ۵/
177       177         101          197          1V0	تفسیر سورهی انفال آیات: ۲۳ تفسیر سورهی انفال آیات: ۶۰ تفسیر سورهی انفال آیات: ۶۰ تفسیر سورهی انفال آیات: ۵/ سورهی توبه

Die:	SMI
٧٤٧	سورهی طه
٧٩٨	تفسیر سورهی طه آیات: ۴۰-۱
٧۶٠	تفسیر سورهی طه آیات: ۷۶-۴۱
٧٧١	تفسیر سورهی طه آیات: ۹۸-۷۷
٧٧٩	تفسیر سورهی طه آیات: ۱۳۵-۹۹
٧٩۵	سورهی انبیاء
٧٩۶	تفسیر سورهی انبیاء آیات: ۲۴-۱
۸۰۵	تفسیر سورهی انبیاء آیات: ۵۰–۲۵
۸۱۶	تفسیر سورهی انبیاء آیات: ۸۲-۵۱-۰۰۰
۸۲۷	تفسیر سورهی انبیاء آیات: ۱۱۲-۸۳
CORES ST	

		,



# پیش درآمد سوره

- \* سوره ی اعراف از بلندترین سوره های مکی است. این سوره اولین سورهای است که به تفصیل به داستان پیامبران پرداخته است. هدف این سوره مانند دیگر سوره های مکی، عبارت است از استقرار و تحکیم مبانی و اصول دعوت اسلامی، از قبیل توحید و یگانگی خدای عزوجل، و تقریر بعث و جزا و وحی و رسالت.
- این سوره در آفاز به قرآن عظیم به عنوان معجزه ی جاودانی حضرت محمد الناس است که خدای محمد است که خدای محمد است که این قران نعمتی عظیم است که خدای رحمان منت آن را بر تمام بشریت نهاده است. بنابراین بر آنان واجب است که تمام رهنمودها و توجیهاتش را دست آویز قرار دهند، تا به نیکبختی دو جهان نایل آیند.
- \* توجه انسان را به نعمت خلق آنان از یک پدر جلب کرده است. و توجه آنان را به این نکته جلب کرده است که خدای متعال احترام نوع انسان را در وجود پدر بشر یعنی حضرت آدم ملل نمایانده است که دستور داد فرشتگان در مقابلش سر سجده خم کنند. مپس انسان را از حیله و نیرنگ شیطان یعنی دشمنی که در کمین آنها است، برحندر داشته است؛ چون شیطان در کمین است و سر راه انسان را گرفته است تا آنها را از راه راست و هدایت منع و آنان را از خالق خود دورکند.
- ★ خدای دانا داستان آدم را با شیطان بازگفته است، و خروج آدم را از بهشت و نزول
   او را به سوی زمین به عنوان نمونه ای از مبارزه و کشمکش بین خیر و شر و حق و باطل
   یاد آور شده است، و کینه و دشمنی شیطان را نسبت به آدم و ذریتش بیان کرده است. از

۱۲ مغوة التفاسير

این رو - بعد از بیان عداوت ابلیس نسبت به پدر انسان - چهار مرتبه پشت سر هم تحت عنوان ﴿یا بنی آدم﴾ انسان را مورد خطاب قرار داده است و این طرز بیان مخصوص این سوره می باشد. خداوند آنها را از دشمنی شیطان برحذر می دارد که این دشمنی تبدیل به بخشی از وجود وی شده است همانگونه که وسوسه و تردید را در دل پدر آنان، آدم القا نمود تا او را دچار لغزش نمود و او را مرتکب گناه و عصیان کرد: ﴿یا بنی آدم لایفتننکم الشیطان کیا آخر ج أبویکم من الجنة ینزع عنها لباسها لیریها سو آنها﴾.

\* همچنین سوره ی مبارکه یکی از مناظری را که در روز قیامت رخ می دهند مورد بررسی قرار داده است، منظره ی سه گروه که محاوره و گفت و شنود در بین آنها جریان پیدا می کند، گروهی متشکل از مؤمنان اهل بهشت، و گروهی کافر و اهل دوزخ و گروه سوم که قرآن جز در این سوره نامی از آنان به میان نیاورده است، که به نام اهل اعراف موسومند، و این سوره به نام آنان، «سوره ی اعراف» موسوم شده است. منظرهای که در روز بعث و جزا تمام بشریت بدون تمثیل و تخییل آن را خواهند دید. اهل حق یعنی «بهشتیان»، اهل باطل یعنی دوزخیان را مورد تمسخر و ریشخند قرار می دهند، و ندای آسمانی بانگ نفرین و محروم را بر آنان می زند. پر ده ی حجاب بین دو فرقه کشیده شده و مردانی با چهره و سیمای سفید و نورانی شناخته می شوند، و اهل دوزخ با روی سیاه و اخم های در هم کشیده مشخص می شوند.

\* این سوره ی مبارکه داستان پیامبران یعنی نوح، هود، صالح، لوط، شعیب و موسی را به تفصیل بازگو کرده است، قصه ی آنان را با پیر پیامبران، حضرت «نوح» شروع کرده و از انکار و سرسختی و تکذیب و عدم پذیرشی که از جانب قومش با آن مواجه شده بود سخن گفته است. داستان حضرت موسی ایا و ماجرای او را با فرعون گردنکش به تفصیل یادآور شده است. و درباره ی بلا و مصیبت و گرفتاری هایی که برای بنی اسرائیل

پیش آمد، داد سخن داده است و بیان میکند بعد از اینکه نعمت خدا را تغییر دادند، خدا آنها را مجازات کرد و آنان را به میمون و گراز مسخ نمود.

\* همچنین در این سوره بدترین مثال برای علمای سوء ذکر شده و زشت تر بدترین سیما را از آنان ارائه داده است که خیال و تصور نمی تواند از آن بدتر و زشت تر سیم نماید. آنها را به سگی زبان درکشیده تشبیه کرده است که نمی تواند از نفس زدن باز ایستد، و مدام درگل و لای و لجن در می غلتد: ﴿و لو شئنا لرفعناه بها و لکنه أخلد إلی الأرض و اتبع هواه فئله کمثل الکلب إن تحمل علیه یلهث أو تـ ترکه یـلهث ﴾، چـنین تشبیهی به حقیقت زشت ترین و پست ترین تصویر است از کسی که خدا علم مفید را به او عطا کرده، اما او آن را برای گردآوری حطام دنیای ناپایدار به کار برده، در نتیجه برای او به صورت لکهی ننگ و پستی درآمده است؛ چون از چنین علمی بهره نگرفته و بـر راه راست ایمان استقامت نداشته و لباس دانش را از تن درآورده، و شیطان او را دنبال کرده و او را گمراه نموده است.

\* این سوره با اثبات بگانگی خدا و سرزنش آنان که چیزی را پرستش میکنند که نه زیانی دارد و نه سودی، نمی بیند و نمی شنود، خاتمه یبافته است. آنها سنگ و بت را شریک خدا قرار دادند، در صورتی که خدای عزوجل به تنهایی آنها را خلق کرده و از حرکات و عاقبت و مکان آنها آگاه است. بدین ترتیب سوره همان طور که با بیان توحید شروع شده بود، به توحید نیز خاتمه می یابد. پس فراخوانی به سوی تصدیق یگانگی و ربوبیت معبود حقیقی در اول و آخر سوره آمده است.

نامگذاری سوره: چون نام اعراف در این سوره آمده است، به نام سورهی اعراف موسوم شده است. اعراف حصاری است که در بین بهشت و دوزخ قرار گرفته است و ساکنان آن دو را از هم جدا میکند. ابن جریر از حذیفه روایت کرده است که دربارهی اهل اعراف از پیامبر شریسی سؤال کردند که گفت: آنها افرادی هستند که اصمال نیک و

. صغوة التفاسير

بدشان مساویست، گناهانشان مانع ورود آنها به بهشت می شود، و حسنات و اعمال نیکشان از رفتن آنها به دوزخ جلوگیری می کند، بنابراین در این حصار متوقف می مانند تا زمانی که خدا درباره ی آنها حکم می کند.

推 操 推

خداوند متعال مي فرمايد:

بِسْم اللهِ الرَّحانِ الرَّحيمُ

﴿ الْمُصْ ۞ كِتَابُ أَنْزِلَ إِلَيْكَ فَلاَ يَكُن فِي صَدْرِكَ حَرَجٌ مِـنْهُ لِـتُنذِرَ بِـهِ وَ ذِكْـرَىٰ لِلْمُؤْمِنِينَ ۞ ٱتَّبِعُوا مَا أَنْزِلَ إِلَيْكُم مِن رَبِّكُمْ وَ لاَتَتَّبِعُوا مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ قَلِيلاً مَا تَذَكُّرُونَ ۞ وَكُم مِن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا فَجَاءَهَا بَأْسُنَا بَيَاتاً أَوْهُمْ قَائِلُونَ ﴿ فَكَاكَانَ دَعْوَاهُمْ إِذْ جَاءَهُم بَأْسُنَا إِلاَّ أَن قَالُوا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ۞ فَلَنَسْئَلَنَّ ٱلَّـذِينَ أَرْسِـلَ إِلَـيْهِمْ وَ لَـنَسْئَلَنَّ ٱلْمُـرْسَلِينَ ۞ فَلَنَقُصَّنَّ عَلَيْهِمْ بِعِلْمِ وَ مَا كُنَّا غَائِبِينَ ۞ وَ ٱلْوَزْنُ يَوْمَئِذٍ ٱلْحَقُّ فَمَن ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ فَأَوْلَئِكَ هُمُ ٱلْمُقْلِحُونَ ۞ وَ مَنْ خَفَّتْ مَوَازِينُهُ فَأُوْلَئِكَ ٱلَّذِينَ خَسِرُوا أَنْـفُسَهُم بِمَـاكَـانُوا بِـآيَاتِنَا يَظْلِمُونَ ۞ وَ لَقَدْ مَكَّنَّاهُمْ فِي ٱلْأَرْضِ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ قَلِيلاً مَا تَشْكُرُونَ ۞ وَ لَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلاَئِكِةِ ٱسْجُدُوا لاِّدَمَ فَسَجَدُوا إِلاَّ إِسْلِيسَ لَمْ يَكُسن مِسنَ ٱلسَّاجِدِينَ ١ قَالَ مَا مَنْعَكَ أَلاَّ تَسْجُدَ إِذْ أَمَرْتُكَ قَالَ أَنَا خَيْرٌ مِنْهُ خَلَقْتَنِي مِن نَارِ وَ خَلَقْتَهُ مِن طِينِ ١ قَالَ فَأَهْبِطْ مِنْهَا فَمَا يَكُونُ لَكَ أَنْ تَتَكَبَّرَ فِيهَا فَأَخْرُجْ إِنَّكَ مِنَ ٱلصَّاغِرِينَ ١ قَالَ ٱنظِرْنِي إِلَىٰ يَوْم يُبْعَثُونَ ١ قَالَ إِنَّكَ مِنَ ٱلْمُنظرِينَ ١ قَالَ فَبِا أَغْوَيْتَنِي لَأَقْعُدَنَّ لَهُمْ صِرَاطَكَ ٱلْمُشْتَقِيمَ ۞ ثُمَّ لآتِيَنَّهُم مِن بَيْنِ أَيْدِيهِمْ وَ مِنْ خَلْفِهِمْ وَ عَنْ أَيْمَانِهِمْ وَ عَن شَمَائِلِهِمْ وَ لاَتَّجِدُ أَكْثَرَهُمْ شَاكِرِينَ ۞ قَالَ ٱخْرُجْ مِنْهَا مَذْءُوماً مَدْحُوراً لِمَن تَبِعَكَ مِنْهُمْ لَأَمْلاَنَ جَهَنَّمَ مِنكُمْ أَجْمَعِينَ ۞ وَ يَا آدَمُ ٱسْكُنْ أَنتَ وَ زَوْجُكَ ٱلْجُنَّةَ فَكُلاَ مِنْ حَيْثُ شِئْتًا وَ لاَتَقْرَبَا هٰذِهِ ٱلشَّجَرَةَ فَتَكُونَا مِنَ ٱلْظَّالِمِينَ ۞ فَوَسْوَسَ لَهُمَا ٱلشَّيْطَانُ لِيُبْدِى لَهُمَا مَا وُرِى عَنْهُمَا مِن سَوْءَاتِهِمَا وَ

قَالَ مَا نَهَاكُمَا رَبُّكُمَا عَنْ هٰذِهِ الشَّجَرَةَ إِلاَّ أَن تَكُونَا مَلَكَيْنِ أَوْ تَكُونَا مِنَ آدَتُ مَنَا السَّجَرَةَ بَدَتْ هَمَّا سَوْءَاتُهُمَا وَقَاسَمُهُمّا إِنِّي لَكُمَا لَيَ النَّاصِحِينَ ﴿ وَلَا الْمُمّا بِغُرُورٍ فَلَمَّا الشَّجَرَةَ بَدَتْ هَمَّا الشَّجَرَةِ وَأَقُل لَكُمَا وَطُفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ آجُنَّةِ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَمُّ أَنْهَكُما عَن بِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَأَقُل لَكُما وَطُفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ آجُنَّةٍ وَنَادَاهُمَا رَبُّهُمَا أَنْهُ اللَّهُ كُما عَن بِلْكُمَا الشَّجَرَةِ وَأَقُل لَكُما إِنَّ الشَّيْطَانَ لَكُمَا عَدُو مُنِينً ﴿ قَالاَ رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْهُ سَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرُ لَنَا وَ مَرْحَمَا لَنَكُونَنَ مِنَ الْمُعْمِلِينَ أَلْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ يَغْفِرُ لَنَا وَمَرْحَمَا لَنَكُونَنَ مِنَ الْمُعْمِلِينَ أَنْ اللَّهُ مِنْ وَمِنْهَا مُحْرَبُهُمْ لِلْفُعْضِ عَدُو وَ لَكُمْ فِي ٱلْأَرْضِ مُسْتَعَرَّ وَمَمَاعُ إِلَىٰ حِينٍ ﴿ اللَّهُ عَيْوُلُ وَلَيْهُ مِنْ عَيْوَلُ وَيَهُمْ لِللَهُ عَيْدُونَ ﴿ وَمِنْهَا مُحْرَبُهُ إِلَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَا مَ لِللَّهُ مَا لَيْ اللَّهُ مُنَا لَيْكُمُ لِللَهُ عَيْدُ وَكُولُونَ ﴿ وَيَعَلَى اللَّهُ اللَّهُ لَكُمُ اللَّهُ لَا اللَّهُ مَا لَكُونَ اللَّهُ مِنْ عَلَيْ اللَّهُ مَا لَكُونَ اللَّهُ الْمَرْنَا مِهَا قُلُ إِنَّ اللَّهُ لَا لَكُونَ اللَّهُ لَكُونَ اللَّهُ لَا اللَّهُ مَا لَكُولُونَ اللَّهُ الْمَرْنَا مِلَا اللَّهُ لِكُولُونَ اللَّهُ الْمُلْلُكُمُ اللَّهُ لَا اللَّهُ لَا اللَّهُ لَا اللَّهُ لَا اللَّهُ اللَّهُ لَا اللَّهُ لَا اللَّهُ لَا اللَّهُ لَا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ لَلُولُونَ اللَّهُ الْمُنْ اللَّهُ لَا اللَّهُ ال

#### 非 雅 排

معنی لغات: ﴿حرج﴾ تنگی. حرج المکان او الصدر، جا تنگ و سینه تنگ شد. ﴿بیاتا﴾ راغبگفته است؛ بیات و تبیت یعنی حملهی شبانه به دشمن، شبیخون زدن به دشمن. (۱) ﴿قائلون﴾ از قیلوله به معنی خواب نیمروزی است. قائله یعنی خواب نیمروز و مذموما یعنی مذموما . ذَأْم به معنی ذم و تحقیر است. ﴿مدحورا ﴾ یعنی مطرود و رانده شده. دَحَر یعنی طرد و دور کرد. ﴿سوآتها ﴾ سوأة به معنی عورت است، از اینرو

۱۶ صفوة التفاسير

سوأت نام گرفته است که انسان از نمایان شدن آن ناراحت می شود. ﴿طفقا﴾ شروع کردند. طفق یعنی شروع کرد. ﴿خصفان﴾ پینه می کنند و تعمیر می نمایند. ﴿ریشا﴾ لباسی که برای تجمل پوشیده شود. اصل ریش یعنی مال و جمال. و ریش الطیر که به معنی پر پرنده می باشد از همین ماده است؛ چون پر زینت و جمال پرنده است. ﴿قبیله﴾ سربازانش. اصل قبیل یعنی جماعت، اعم از این که از یک اصل و ریشه باشند یا از اصولی متعدد. ﴿فاحشة﴾ فاحشه عبارت است از چیزی که زشتی آن به اوج خود رسیده باشد. و در اینجا منظور از آن طواف کعبه است با بدن لخت. و هر کاری زشت را باشد. و در اینجا منظور از آن طواف کعبه است با بدن لخت. و هر کاری زشت را باشد. و در اینجا منظور از آن طواف کعبه است با بدن لخت. و هر کاری زشت را

تفسیر: ﴿المص﴾ در اول سورهی بقره دربارهی حبروف «مقطعه» بحث شد. و حکمت از آوردن آن همانا «اعجاز قرآن» است؛ یعنی به این امر اشاره میکند که قرآن از این حروف ترکیب یافته است، با این وجود مبلغان و سخن سرایان و فصیحان و نابغههای آن روزگار از آوردن شبیه آن ناتوان و درمانده شدند. از ابن عباس روایت شده است که معنی آن چنین است: منم الله که هر چیزی را می دانم و تفصیل می دهم. و ابوالعالیه گفته است: الف حرف اول الله و لام حرف اول لطيف و ميم حرف اول مجيد و صاد حرف اول اسم مبارکش صادق، مى باشد. ﴿ كتاب أنزل إليك ﴾ يعنى اى محمد! اين كتابي است كه بر تو نازل شده است و آن عبارت است از قرآن. ﴿ فلا يكن في صدرك حرج منه ﴾ از بيم تكذيب قومت دلت تنگ نباشد. ﴿ لتنذر به و ذكرى للمؤمنين ﴾ به وسيلهى قرآن افرادى را برحذر دار که از خدای رحمان می ترسند. و مؤمنان را بدان پند ده که از آن بهره مى كيرند. ﴿ اتبعوا ما أنزل إليكم من ربكم ﴾ اي مردم! از قرآني پيروي كنيدكه از جانب خدا بر شما نازل شده است و دربرگیرندهی نور هدایت میباشد. ﴿و لاتتبعوا من دونه أولیاه﴾ غیر از خدا دوستان و سرپرستانی از قبیل بتها و رهبان و کاهنان بر نگیرید و انتخاب نکنید که امور خود را به دست آنان بسپارید و از مقرراتی که برایتان معین میکنند اطاعت

كنيد. ﴿قليلاما تذكرون﴾ خيلي كم متوجه مي شويد. خازن گفته است: يعني جز تعدادي کم بند نمی گیرید.(۱) ﴿ و کم من قریة أهلكناها ﴾ بسی از آبادی ها را نابو د كر ديم، منظور از آبادی، ساکنان آن است. ﴿فجاءها بأسنا بیاتا﴾ عذاب ما شب هنگام بر آنان نازل شد. ﴿أُو هم قائلون﴾ يا در وقت «قيلوله» يعني خواب نيمروزي عذاب بر آنان نازل گشت. ابوحيان گفته است: نزول عذاب را به اين موقع اختصاص داده است؛ چون اين موقع زمان آرامش و آسایش و استراحت است، پس نزول عذاب در آن موقع سختتر و ناهنجارتر است؛ زيرا نابودشدگان غافلگير ميشوند.(٢) ﴿ فَمَا كَانَ دَعُواهُمْ إِذْ جَاءُهُمْ بِأَسْنَا ﴾ وقتي عذاب را مشاهده كردند و علايم آن را ديدند، ناله و فريادشان چيزي جز اين نبود: ﴿إِلا أَن قالُوا إِنَا كُنَا ظَالَمِينَ ﴾ بيشك ما جز ستمكران چيزي نبوديم! يعني به ظلم و پشیمانی و حسرت خود اعتراف میکنند، اما پشیمانی چه سودی میدهد. ﴿فلنسألنّ الذين أرسل إليهم از تمام ملتها مي رسيم: آيا پيامبران رسالت را ابلاغ كردند و شما چه جوابي داديد؟ منظور از چنين سؤالي سرزنش و توبيخ كفار است. ﴿ و لنسألنّ المرسلين ﴾ از پیامبران نیز میپرسیم: آیا رسالت را تبلیغ کردهاند، و امانت را ادا نمودهاند؟ در البحر آمده است: از كفار به عنوان توبيخ پرسش به عمل مي آيد، و كيفر و عذاب خدا را بـه دنبال دارد. و سؤال از پیامبران از روی انس و الفت است و احترام و پاداش فراوانی را برای آنان در پی دارد. (۳) ﴿ فلنقصن علیهم بعلم ﴾ آگاهانه آنان را از اعمالشان باخبر می سازیم. ابن عباس گفته است: نامه ی اعمال گشوده می شود و اعمالی را که میرتکب شده اند بازمیگوید. ﴿و ما كنا غائبين ﴾ از آنان غايب نبودهايم، تا قسمتي از احوال آنان بير ما پوشیده بماند. ابنکثیر گفته است: روز قیامت خدای آگاه بندگانش را از گفته و عمل خود

٢- البحر ٢٦٩/٤.

۱\_تفسير خازن ۲/۱۷۳.

٣- البحر المحيط ٢٢٠/٣.

۱۸ صفوة التفاسير

آگاه میکند، اعم از اینکه کم باشد یا بیش، مهم باشد یا ناچیز؛ چون خدای متعال بر همه چیز ناظر است، و چیزی از اوگم نمی شود، بلکه از چشم خیانتکار و اندرون سینه با خبر است. (۱) ﴿ و الوزن يومئذ الحق﴾ در روز قيامت توزين و ارزيابي اعمال به عدالت صورت می گیرد و خدا به کسی ظلم نمی کند. ﴿ فَن ثقلت موازینه ﴾ هر کس ترازو و میزان اعمال و ایمان و حسناتش سنگین باشد، ﴿فأولئك هم المفلحون﴾ چنان افرادي در آينده از عذاب در امانند و به یاداش جزیل نایل می آیند. ﴿ و من خفت موازینه ﴾ و هرکس به سبب کفر و ارتكاب اعمال زشت، ترازوي عملش سبك باشد، ﴿فأولئك الذين خسروا أنفسهم ﴾ آنها خود و نیکبختی خود را از دست دادهاند. ﴿ بما کانوا بآیاتنا یظلمون ﴾ یعنی به سبب کفر و انكار آیات خدا، خود و نیكبختی خود را از دست دادهاند. ابنكثیر گفته است: آنجه در روز قیامت در ترازو گذاشته می شود بنا به قول ضعیفی اعمال است، و هرچند اعمال، اعراض هستند اما خدای توانا در روز قیامت آنها را به جسم تبدیل میکند، چنین نظری از ابن عباس نیز روایت شده است. و بر اساس نظری دیگر نامهی اعمال توزین می شود، همانطور که در حدیث «بطاقه» آمده است. و بر اساس نظریهای دیگر صاحب عمل توزین می شود. در حدیث آمده است: «در روز رستاخیز انسان چاق در ترازوی خدا وزن بال پشهای ندارد». تمام این آراء درست است. پسگاهی اعمال توزین می شود و گاهی نامهی اعمال و زمانی انجام دهنده ی اعمال در ترازوی حق جا میگیرد. الله اعلم (۲) میگویم: توزین اعمال و حسنات و گناهان جای تعجب نیست؛ چراکه علم نوین سنجش گرما و سرما و جهت وزش باد و باران را برای ماکشف کرده است، آیا خدایی که بر هر چیزی توانا است نمي تواند موازيني براي اعمال بشر قرار بدهد؟ ﴿و لقد مكناكم في الأرض﴾ اي انسان! در زمین برای شما مکان و قرارگاه قرار دادیم. بیضاوی گفته است: یعنی سُکنی گزیدن

۲\_مختصر ابن کثیر ۲/۷.

و شخم زدن و تصرف در آن را برایتان ممکن کردیم. (۱) ﴿و جعلنا لکم فیها معایش﴾ خوارک و نوشیدنی و سایر وسایل معاش و حیات را برای شما در آن قرار دادیم. ﴿قليلاًما تشكرون﴾ با وجود اين همه فضل و بخشش، تعدادي قليل از شما خدا را سباسگزار است. همانگونه که در جای دیگری می فرماید: ﴿ و قلیل من عبادی الشکور ﴿ . ﴿و لقد خلقناكم ثم صورناكم ﴾ بدر شما آدم را بدون تصوير قبلي ازگل خلق كرديم سپس او را به بهترین قیافه مصور کردیم. به منظور احترام او که پدر بشر است، لفظ جمع را آورده است. ﴿ثم قلنا للملائكة اسجدوا لآدم﴾ سپس به عنوان احترام به آدم و نسلش، به فرشتگان فرمان دادیم که برای آدم سجده برند. ﴿فسجدوا إلا إسليس لم یکن من الساجدین﴾ تمام ملائک سجده بردند جز ابلیس که از روی تکبر و لجاجت از سجده بردن امتناع ورزيد. استثناء منقطع است؛ چون از غير جنس مستثنى منه است. قبلاً نظر حسن بصري بيان شدكه ابليس هرگز فرشته نبوده است. (٢) ﴿قال ما منعك ألا تسجد إذ أمرتك﴾ خداي متعال به ابليس گفت: وقتي به تو امر كردم چه چيزي مانع شد که برای آدم سجده ببری؟ استفهام مفهوم سرزنش و تنوبیخ دارد. ﴿قَالَ أَنَا خَيْرِ مُنَهُ ﴾ ابلیس ملعون گفت: من از او بهتر و شریفترم. پس چگونه بىرتر بىراي پستتىر سجده مىبرد؟ سپس علت امتناع را يادآور شده و مىگويد: ﴿خلقتني من نار و خلقته من طين﴾ بر مبنای برتری عنصرم از او شریفترم؛ چون خلقت من از آتش است و خلقت او از گِل، و آتش ازگل شریفتر میباشد. این موجود بدبخت به فرمان دستوردهنده که همأن خداوند سبحان بود توجه نکرد. ابنکثیر گفته است: ابلیس ملعون به شرف عنصر توجه کرد و به این نکته توجه ننمودکه خدای قادر، آدم را با دست خود خلق کرده، و از روح خود در

۱ـ بيضاوي ص ۱۹۰.

۲\_ به تحقیقی که در کتاب «نبوت و انبیا» درباره ی ابلیس به عمل آمده است مراجعه کنید که در صفحه ی ۴۸ استدلال کرده ایم که ابلیس جن است نه فرشته.

آن دمیده است. شیطان لعین قیاسی فاسد کرد و در آن به خطا رفت؛ جون ادعا کرد که آتش از گل شریفتر است، در حالی که گل سنگین و باوقار و شکیباست، اما آتش سوزنده و مخرب است، گل جایگاه رستن گیاهان و محل رشد و نمو و افزایش و اصلاح است، در صورتی که آتش وسیلهی عذاب است. از اینرو ابلیس به عنصر و نژاد خود خیانت کرد و در نتیجه نابودی و شقاوت نصیبش گشت. (۱) ابن سیرین گفته است: اولین موجودی که به قیاس و موازنه پرداخت ابلیس بود که به خطا رفت، پس هر کس با رأی و نظر خود دین را قیاس کند، خدا او را قرین شیطان قرار میدهد.(۲) (قال فاهبط مسنها فسا يكون لك أن تتكبر فيها، خدا به او گفت: از بهشت بيرون برو؛ چون شايسته نيست تو از اطاعت و فرمان من گردنکشی کنی در حالی که در منزلگاه مقدس من سکنی گزیدهای. ﴿فَاحْرِجِ إِنْكُ مِن الصاغرين﴾ از آن بيرون شو، تو از زمرهى خوار و خفيفاني. زمخشري گفته است: چون ابلیس خود بزرگبینی نشان داد، خدا لباس ذلت و حقارت را در برش كرد. پس هركس در مقابل خدا متواضع و فروتن باشد خدا مقامش را بالا ميبرد، و هركس متكبر و گردنكش باشد، خدا او را خوار و ذليل ميكند. (٣) ﴿قال انظرني إلى يوم يبعثون﴾ نفرین شده به فکر تلافی افتاد، لذا از خدا مهلت خواست تا روز قیامت از مرگ در امان بماند؛ چون بعد از روز قیامت مرگی در کار نیست، لذا خدا در جواب درخواستش فرمود: ﴿قَالَ إِنْكُ مِنَ المُنظرينِ خدا فرمود: تو جزو مهلت يافتگان هستي. ابن عباس گفته است: خدا تا نفخه ی اول آن را مهلت می دهد که در آن موقع تمام خلایق خواهند مرد، اما ابلیس تا نفخهی دوم درخواست مهلت کرده بود، که در آن موقع تمام بشریت در پیشگاه پروردگار جهانیان به پا خواهند خواست، ولی خدا آن را نپذیرفت. آیهای دیگر

١- مختصر ابن كثير ٢/٨. ٢- البحر ٢٧٣/٤.

۲ کشاف ۹۰/۲.

اين نظر را تأييد ميكندكه ميگويد: ﴿قال فإنك من المنظرين إلى يوم الوقت المعلوم﴾. <sup>(١)</sup> ﴿قال فَهَا أَغُويتني لأَقعدن لهم صراطك المستقيم ﴾ ابليس گفت: به سبب آنكه مرا نافرمان و گمراه کردی، راه آدم و ذریتش را سد میکنم و در کمین آنها مینشینم و راه رستگاری را كه به بهشت منتهى مى شود، همانند راهزنان بر روى آنان مى بندم. ﴿ثُم لاَّتينُّهم من بين أيديهم و من خلفهم و عن أيمانهم و عن شائلهم، سپس از تمام جهات چهارگانه خود را به بندگانت میرسانم و آنان را از دین تو مانع میشوم. طبری گفته است: معنی آن این است: از تمام راههای حق و باطل وارد شده و خود را به آنان میرسانم، و آنان را از حق باز میدارم، و باطل را برایشان زیبا جلوه میدهم و می آرایم. ابن عباس گفته است: ابلیس نمي تواند از جهت بالا خود را به انسان برساند؛ زيرا نمي تواند در ميان بنده و رحمت خدا فاصله شود.(۲) ﴿ثم لا تجد أكثرهم شاكرين﴾ أنگاه اكثر آنان را مؤمن و مطيع و سياسگزار نعمتت نمی یابی. ﴿قال احْرِج منها مذءوما مدحورا ﴾ از بهشت من برو بیرون، تو از رحمت من براي هميشه دور و بي بهرهاي. ﴿ لمن تبعك منهم الأملأن جهنم منكم أجمعين ﴾ لام برای تأکید قسم است؛ یعنی جهنم را از انس و جنی که از تو پیروی نمودهاند و نیز از تمام گمراهان و عاصیان پر میکنم. وعید عذاب است برای تمام پیروان و تابعین شیطان و نیز کسانی که از دستورات خداوند رحمان سرپیچی میکنند. ﴿ و یا آدم اسکن أنت و زوجك الجنة ﴾ و گفتيم: اي آدم! بعد از بيرون راندن و طرد ابليس از بهشت، تو و همسرت، حوا در بهشت اقامت گزینید. ﴿ فكلا من حیث شئتا ﴾ از میوه هایش به میل خود بخورید. ﴿ و لاتقربا هذه الشجرة فتكونا من الظالمين > خوردن تمام ميوهها را برايشان مباح اعلام نمود جز میوهی یک درخت که آن را برای آنان معین کرد و بدین وسیله از آنان امتحان به عمل آورد. در این موقع شیطان به آنها حسادت برد و به فکر وسوسه و حیله

و فريب افتاد. ﴿فوسوس لهما الشيطان﴾ وسوسهي خود را به آنان القا نمود تا آن دو را به خوردن ثمر آن درخت وادار كند. ﴿ليبدى لها ما ورى عنها من سو آتها﴾ تا عورت آنها نمایان و کشف گردد، آن قسمت که نمایان شدن آن قبیح است. ﴿ و قال ما نها کها ربکا عن هذه الشجرة إلا أن تكونا ملكين أو تكونا من الخالدين، ابن توضيح وسوسهى شیطان ملعون است؛ یعنی برای ایجاد تردید وسوسه در دل آنهاگفت: خدا جز به خاطر اینکه مبادا فرشته شوید یا برای همیشه در بهشت بمانید، شما را از خوردن میوهی این درخت منع كرده است. ﴿و قاسمهما إنى لكما لمن الناصحين ﴾ به خدا قسم خوردكه قصد نصیحت شما را دارم، تا سرانجام آنها را فریب داد. انسان مؤمن نیز فریب می خورد. آلوسی گفته است: به منظور مبالغه آن را با صیغهی «مفاعله» بیان کرده است؛ چون کسی که قصد فریب دیگری را دارد تلاش فراوانی را به عمل می آورد.(۱) ﴿فدلاها بغرور﴾ آنها را به وسیلهی قسم دروغ فریب داد. ابن عباس گفته است: آنها را با قسم فریب داد، آدم گمان نمی کرد هیچکس نام خدا را به دروغ بر زبان بیاورد، از این رو شیطان با وسوسه و فريب آنها را گول زد.(۲) ﴿ فلما ذاقا الشجرة بدت لهما سـو آتهما ﴾ وقتى از آن درخت خوردند، عورتشان پیدا و کشف شد. کلبی گفته است: لباسشان بر افتاد و عورت یکدیگر را دیدند و خجالت کشیدند. ﴿ و طفقا مخصفان علیها من ورق الجنــة ﴾ برای اینکه خود را بپوشانند برگها را به هم می چسباندند، در صورتی که قبل از آن لباس فاخر بهشتیان بر تن داشتند. قرطبی گفته است: برگ را میکندند و به هم می چسباندند تا خود را بپوشانند! «خصف النعل» نيز از آن آمده است. از وهب ابن اميه روايت شده است كه لباس آدم و حوا عبارت بود از نوری که بر عورت آنها پرده کشیده بود به طوری که نه آدم عورت حوا را می دید و به حوا عورت آدم را، اما وقتی مرتکب گناه شدند عورتشان نمایان و

١- روح المعاني ٨ / ١٠٠.

كشف كشت. (١) ﴿ و ناداهما ربهما ألم أنهكا عن تلكا الشجرة و أقل لكا إن الشيطان لكا عدو مبین، خدا به طریق توبیخ و سرزنش به آنها ندا داد و گفت: مگر شما را از خوردن میوهی این درخت برحذر نداشتم؟ مگر دشمنی و کینهی شیطان را نسبت به شما یادآور نشدم؟ روایت شده است که خدای متعال به آدم گفت: آیا نعمتهای بهشت که به تـو دادم، تو را از این درخت بینیاز نکرد، و شما را بس نبود؟ آدم گفت: آری! قسم به عزتت ما را بس بود اما گمان نمی کردم هیچیک از مخلوقات تو، قسم دروغ یاد کند، خدای عزوجل فرمود: به عزتم قسم! تو را به زمین می فرستم، آنگاه جز سختی معیشت نصیبی نخراهي داشت. (٢) ﴿قالا ربنا ظلمنا أنفسنا و إن لم تغفرلنا و ترحمنا لنكونن من الخاسرين ﴾ به گناه خود اعتراف کرده و از گناه پشیمان گشته و توبه کردند و از خدا بخشودگی و رحمت طلبیدند. طبری گفته است: این آیه همان کلماتی است که آدم از پروردگارش دریافت کرد. (۲) ﴿قال اهبطوا بعضکم لبعض عدر ﴾ به آدم و حوا و ابلیس خطاب شده است، از اینرو به صیغهی جمع آمده است؛ یعنی از آسمان قدس ربانی به سوی زمین فرود آیید، در حالی که با یکدیگر دشمنی و کینه و عداوت دارید، پس شیطان دشمن انسان و انسان دشمن شيطان است: ﴿إِن الشيطان لكم عدو فاتخذوه عدوا ﴾. ﴿و لكم في الأرض مستقر و متاع إلى حين ﴾ زمين محل استقرار شما است و تا زماني كه عمرتان به سر می آید از نعمتهای آن بهره ببرید و متمتع شوید. ﴿قال فیها تحیون و فیها تموتون و منها تخرجون و در زمین زندگی میکنید و در آن دفن می شوید و برای پاداش و کیفر از آن بيرون مي آييد. همانگونه كه قرموده است: ﴿منها خلقناكم و فيها نعيدكم و منها نخرجكم تارة أخرى). سيس خداوند متعال نعمتهايي راكه بر بني آدم ارزاني داشته است از

٢\_ البحر ٢٨١/۴.

۱-طبری ۱۲ /۳۵۵.

۳ طبری این روایت را از ضحاک نقل نموده است و به آیهی ﴿ فتلقّی آدم من ربّه کلمات ﴾ اشاره دارد.

٢٢ منفوة التفاسير

قبیل لباس فاخر و کالا، یادآور شده و می فرماید: ﴿ یا پنی آدم قد أنزلنا علیكم لباسا یواری سو آتكم و ریشا﴾ دو نوع لباس به شما داده است: لباسی که با آن ستر عورت می کنید و لباسی که برای زینت و تجمل از آن استفاده می کنید. زمخشری گفته است: ریش عبارت است از لباس تجمل. از ریشِ به معنی پر پرنده گرفته شده است؛ چون پر لباس و زینت پرنده می باشد. (۱) ﴿ و لباس التقوی ذلك خیر ﴾ و لباس پرهیزگاری و بیم از خدا بهترین لباسی است که انسان خود را بدان بیاراید؛ چون پاکی نهان و باطن از پاکی ظاهر بهتر است. شاعر گفته است:

و خير لباس المرء طاعة ربّه و لا خير فيمن كان لله عاصياً

«بهترین لباس انسان، اطاعت از خداست و آن کس که از اطاعت خدا سرپیچی میکند خیری در او نیست».

﴿ ذلك من آیات الله ﴾ آمدن لباس از دلایل بزرگ خدا میباشد که بر فضل و کرم و رحمتش دلالت دارد. ﴿ لعلهم یذکرون ﴾ باشد که این نعمتها را به یاد بیاورند، و خدا را بر آن سپاسگزار باشند. ﴿ یا بنی آدم لایفتنتکم الشیطان ﴾ ای فرزندان آدم! شیطان با حیله و نیرنگ و فتنه گری شما از راه به در نبرد. ﴿ کها أخرج أبویکم من الجنة ﴾ همان طور که والدین شما را به وسیله ی خوردن میوه ی آن درخت از راه منحرف نمود و آنها را از بهشت بیرون کرد. ﴿ یغزع عنها لباسها لیریها سو آنها ﴾ لباس آنها را بر کند تا عورتشان نمایان شود. کندن لباس را به شیطان نسبت داده است؛ چون سبب آن بود. و هدف شیطان نفرین شده این است که پرده ی آبروی انسان را پاره کند، و او را از تمام فضایل حسی و معنوی عاری نماید. ﴿ إنه یراکم هو و قبیله من حیث لاترونهم ﴾ شیطان و سربازانش طوری شما را می بینند که شما آنها را نمی بینید. شیطان همیشه در کمین شما نشسته است پس از

١-كشاف ٩٧/٢.

حیله و نیرنگش برحذر باشید؛ چون اگر دشمن طوری بیاید که دیده نشود سخت خطرناک است. ﴿إنا جعلنا الشياطين أولياء للذين لايؤمنون﴾ شياطين را سريرست امور كافران قرار دادهايم. ﴿و إذا فعلوا فاحشة ﴾ وقتى مشركين مرتكب عملى ننگين مي شوند از قبيل طواف بيت با بدن لخت كه بينهايت زشت است. ﴿قالُوا وجدنا عليها آبائنا﴾ برای ارتکاب چنان عمل زشت و پستی عذر می تراشند و میگویند: از پدران خود تقلید و پیروی کرده و ما آنها را اینگونه یافتهایم. ﴿و الله أمرنا بِها﴾ و خدا دستور در آوردن لباس را به ما داده است، پس چگونه با لباس به طواف بپردازیم؟ در چنین صورتی از فرمان خدا سرباز زدهایم! این ادعا، بستن افترا به خدا می باشد. بیضاوی گفته است: به دو امر استدلال می کردند: یکی تقلید از نیاکان، و دیگری پیروی کردن از امر و فرمان خدا. اما مطلب اول به دلیل اینکه بسیار واضح و آشکار است از آن رو برتافته است. و دومی را اينگونه ياسخ داده است: ﴿قُلُ إِنْ اللهِ لايأمر بِالفَحشاء﴾ (١) يعني اي محمد! به آنان بگو: خدا از هر نقصی منزه است و به بندگانش دستور نمی دهد که مرتکب اعمال زشت بشوند و خصلت های پست و قبیح را دنبال کنند. ﴿ أَتَقُولُونَ عَمِلَى اللهِ مَا لا تَعْلَمُونَ ﴾ استفهام برای انکار و توبیخ است؛ یعنی آیا به زبان خدا دروغ میبندید و بدون آگاهی و نظر درست، عمل زشت را به او نسبت مي دهيد؟ ﴿قل أمر ربي بالقسط﴾ بكو: خدا به رعایت عدالت و درستی و راستی امر کرده است. ﴿ و أقيموا وجوهكم عندكل مسجد ﴾ به طور كامل در هر مسجدي به سوى او روكنيد. ﴿وادعوه مخلصين له الديسن و بنا اخلاص به عبادت و اطاعت او بپردازید. ابنکثیر گفته است: یعنی به شما دستور داده است که در عبادت استقامت داشته باشید و آن عبارت است از پیروی از پیامبرانی که آنها را به وسیلهی معجزات فراوان تأیید نموده است. و در عبادت اخلاص داشته باشید

۱-پیضاوی ص ۱۸۹.

که خدا عملی را قبول میکند که دارای دو شرط باشد: این که درست و موافق شریعت باشد، و این که از شرک بری باشد. (۱) ﴿ کها بدأ کم تعودون ﴾ همان طور که شما را در اول از زمین بیرون آورد، همان طور هم شما را به آن بر میگرداند. ﴿ فریقا هدی و فریقا حق علیهم الضلالة ﴾ گروهی از شما را هدایت داد و گروهی را گمراه کرد؛ چون او هر چه را اراده کند انجام می دهد و در مورد اعمالش از او بازخواست نمی شود. ﴿ إنهم اتخذوا الشیاطین أولیا، من دون الله ﴾ بیان علت است برای آن دسته که گمراهی بر آنان محقق گشته است؛ یعنی شیاطین را یار و یاور خود قرار دادند، ﴿ و یحسبون أنهم مهتدون ﴾ و گمان می برند که بر راه هدایت قرار دادند.

نكات بلاغى: ١- ﴿حرج منه ﴾ يعنى فشار حاصل از تبليغش. پس مضاف حذف شده است، همانند: ﴿واسأل القرية ﴾.

۲\_ (من ربکم) آوردن وصف ربوبیت و اضافه کردن آن به ضمیر جمع مذکر مخاطب
 برای مزید لطف است و آنان را به انجام و امتثال اوامر ترغیب میکند. (۲)

۳ ﴿ فَن ثقلت موازینه ﴾ بین ﴿ ثقلت ﴾ و ﴿ خفت ﴾ و ﴿ بیاتا ﴾ و ﴿ قائلون ﴾ طباق برقرار است ؛ چون «بیات » به معنی شب است و «قائلون» به معنی روز و نیمروز است.

◄ ﴿ خلقناكم ثم صورناكم ﴾ در اينجا نيز مضاف حذف شده است؛ يعنى «خلقنا آباءكم و صورنا آباءكم».

۵- ﴿ لأقعدن لهم صراطك المستقيم ﴾ صراط مستقيم را براى طريق مؤدى به بهشت استعاره آورده است.

٣\_ ﴿ و يَا آدم ﴾ ايجاز حذف در آن مقرر است، يعني و قلنا يا آدم.

٧ ﴿ و لاتقربا هذه الشجرة ﴾ به منظور مبالغه در نخوردن از ميوه ي آن درخت، از اشاره ي

۲ ابوسعود به این نکته اشاره کرده است. ۲ /۱۵۵.

نزدیک استفاده کرده است.

۸- ﴿و قاسمها إنى لكما﴾ به منظور دفع توهم دروغ، خبر را به وسيلهى قسم و «انّ» و «لام» مؤكد كرده است. اين نوع بيان را بيان «انكارى» مىگويند؛ جون شنونده متردد است.

۹۔ ﴿ فیہا تحیون و فیہا تموتون﴾ در این دو جمله طباق مقرر است که از محسنات بدیعی است.

یاد آوری: عورت به سوأت موسوم گشته است؛ چون کشف آن موجب ناخشنودی و خجلت صاحبش می شود. دانشمندان گفته اند: آیه دلیل بر این است که کشف عورت از امور بس عظیم است، و طبیعت آن را تقبیح می کند، از این رو به سوأت موسوم شده است. می گویم: آیه هدف و قصد ابلیس لعین را برملا ساخته است: ﴿نزع عنها لباسها لیریها سوآتها﴾، آنان که به نام مترقی بودن و پیشرفت، زنان را به لختی و بسی حجابی می خوانند و آنها را به چنان عملی تشویق می کنند، و به نام آزادی و برابری، زنان را به کشف حجاب می خوانند، دشمنان زن و یاران ابلیسند؛ زیرا هدف هر دو یکی است، که عبارت است از کشف عورت و در نتیجه آلودگی و سقوط اخلاقی. ترقی و پیشرفت در طختی نیست، بلکه در حفظ و صیانت شرف و عفت و پاکدامنی است. خدا پاداش سواینده را نیکو بدهد که گفته است:

و جمالا ينزين جسماً و عقلاً فجمال النفوس أسمى و أعملى وردة الروض لا تضارع شكلاً

يا إبنتى إن أردتِ آية حسن فانبذى عادة التبرّج نبذا يصنع الصانعون ورداً و لكن

«دخترم! اگر نشانهی نیکویی و جمال را میجویی که جسم و عقل را بیاراید، رسم خودآرایی راکنار بگذار؛ چون زیبایی و جمال نفس و روح والاتر و بالاتر است. سازندگان گل،گل میسازند، اماگل باغ را همگون و همتایی نیست».

#### 姚 縣 姚

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ يَا بَنِي آدَمَ خُذُوا زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ وَكُلُوا وِ أَشْرَبُوا وَ لاَتُسْرِفُوا إِنَّهُ لاَيُحِبُّ ٱلْمُسْرِفِينَ ۞ قُلْ مَنْ حَرَّمَ زِينَةَ ٱللهِ ٱلَّتِي أُخْرَجَ لِعِبَادِهِ وَ ٱلطَّيِّبَاتِ مِنَ ٱلرِّزْقِ قُلْ هِيَ لِلَّذِينَ آمَنُوا فِي ٱلْحَيَاةِ ٱلدُّنْيَا خَالِصَةً يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ كَذْلِكَ نُفَصِّلُ ٱلآيَاتِ لِقَوْم يَعْلَمُونَ ۞ قُلْ إِنَّسَا حَرَّمَ رَبِّي ٱلْفَوَاحِشَ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَ مَا بَطَ نَ وَ ٱلإِثْمَ وَ ٱلْبَغْىَ بِغَيْرِ ٱلْحَـٰقُ وَ أَن تُشْرِكُوا بِٱللهِ مَا لَمْ يُنَزِّلْ بِهِ سُلْطَانًا وَ أَنْ تَقُولُوا عَلَى ٱللهِ مَا لاَتَعْلَمُونَ ۞ وَ لِكُلِّ أُمَّةٍ أَجَلُ فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لاَيَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَ لاَيَسْتَقْدِمُونَ ۞ يَا بَنِي آدَمَ إِمَّا يَأْتِيَنَّكُمْ رُسُلٌ مِنكُمْ يَقُصُّونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِي فَمَنِ ٱتَّقَىٰ وَ أَصْلَحَ فَلاَ خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لاَ هُمْ يَحْزَنُونَ ۞ وَ ٱلَّـذِينَ كَـذَّبُوا بِـآيَاتِنَا وَ ٱسْتَكْبَرُوا عَنْهَا أَوْلَٰئِكَ أَصْحَابُ ٱلنَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۞ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱفْتَرَىٰ عَـلَى ٱللهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ بِآيَاتِهِ أَوْلَٰئِكَ يَنَاهُمُ نَصِيبُهُم مِنَ ٱلْكِتَابِ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَتُهُمْ رُسُلُنَا يَــتَوَفَّوْنَهُمْ قَالُوا أَيْنَ مَاكُنتُمْ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللهِ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا وَ شَهِدُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ أَنَّهُمْ كَـانُوا كَافِرِينَ ۞ قَالَ آدْخُلُوا فِي أَمَم قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِكُم مِنَ ٱلْجِنِّ وَ ٱلْإِنْسِ فِي ٱلنَّارِ كُلَّمَا دَخَلَتْ أُمَّةً لَعَنَتْ أُخْتَهَا حَتَّىٰ إِذَا ٱدَّارَكُوا فِيهَا جَبِيعاً قَالَتْ أُخْرَاهُمْ لِأُولاَهُمْ رَبَّـنَا هَـؤُلاَءِ أَضَـلُّونَا فَآتِهِمْ عَذَابَاً ضِعْفَاً مِنَ ٱلنَّارِ قَالَ لِكُلِّ ضِعْفُ وَلٰكِن لاَتَعْلَمُونَ ۞ وَ قَالَتْ أُولاَهُمْ لِأُخْرَاهُمْ **فَ**اَكَانَ لَكُمْ عَلَيْنَا مِن فَضْلِ فَذُوقُوا ٱلْعَذَابَ بِمَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ۞ إِنَّ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَ ٱسْتَكْبَرُوا عَنْهَا لاَتُفَتَّحُ لَمَمْ أَبْوَابُ ٱلسَّهَاءِ وَ لاَيَدْخُلُونَ ٱلْجَـنَّةَ حَـنَّىٰ يَـلِجَ ٱلْجَــمَلُ فِي سَمِّ ٱلْخِيَاطِ وَكَذَٰ لِكَ نَجْزِى ٱلْجُرِمِينَ ۞ لَهُم مِن جَهَنَّمَ مِهَادٌ وَمِن فَوْقِهِمْ غَوَاشٍ وَكَذَٰ لِكَ نَجْزِى ٱلظَّالِمِينَ ۞ وَ ٱلَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا ٱلصَّالِحَاتِ لاَنُكَلِّفُ نَفْساً إِلاَّ وُسْعَهَا أَوْلَٰئِكَ أَصْحَابُ ٱلْجُنَّةِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ۞ وَ نَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِم مِنْ غِلِّ تَجْرِى مِن تَحْتِهِمُ ٱلْأَنْهَارُ وَقَالُوا ٱلْحَمْدُ لِلهِ ٱلَّذِي هَدَانَا لِهَٰذَا وَ مَا كُنَّا لِنَهْتَدِيَ لَوْلاَ أَنْ هَدَانَا ٱللهُ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبُّنَا بِٱلْحَقِّ وَ نُودُوا أَن تِلْكُمُ ٱلْجُنَّةُ أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۞ وَ نَادَىٰ أَصْحَابُ ٱلْجُنَّةِ أَصْحَابَ ٱلنَّارِ أَنْ

قَدْ وَجَدْنَا مَا وَعَدَنَا رَبُّنَا حَقّاً فَهَلْ وَجَدْئُمْ مَا وَعَدَ رَبُّكُمْ حَقّاً قَالُوا نَعَمْ فَأَذَّنَ مُوَذَّنُ بَيْنَهُمْ أَن لَعْنَهُ اللهِ عَلَى الظَّالِمِينَ ۚ اللَّهِ مِن يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللهِ وَ يَبْعُوْنَهَا عِوجاً وَ هُم بِالآخِرةِ كَافِرُونَ ۚ وَالظَّالِمِينَ مَعْدُونَ عَن سَبِيلِ اللهِ وَ يَبْعُوْنَهَا عِوجاً وَ هُم بِالآخِرةِ كَافِرُونَ وَ وَ بَيْنَهُمْ إِنْسَادُهُمْ وَنَادَوْا أَصْحَابِ كَافِرُونَ وَ وَ بَيْنَهُمْ عَلَيْكُمْ لَمُ يَدْخُلُوهَا وَهُمْ يَطْمَعُونَ ﴿ وَ نَادَىٰ أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالاً يَعْرِفُونَهُم النّارِ قَالُوا رَبَّنَا لاَتَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الطَّالِمِينَ ﴿ وَ نَادَىٰ أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالاً يَعْرِفُونَهُم النّا لِالْحَبْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الطَّالِمِينَ ﴿ وَ نَادَىٰ أَصْحَابُ الْأَعْرَافِ رِجَالاً يَعْرِفُونَهُم اللهُ مِ اللَّا يَعْرِفُونَ اللّهُ مِ اللّهُ يَعْرَفُونَ ﴿ وَالْمَاعُونَ وَ الْمَاعُونَ وَ الْمَاعُونَ اللّهُ عَلَى الْمَعَلَى عَلَى الْمُعْوَلَ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللهُ اللّهُ عَلَى اللللهُ عَلَى الللهُ اللّهُ عَلَى اللللهُ الللّهُ عَلَى اللللهُ عَلَى الللهُ عَلَى الللهُ عَلَى اللللهُ الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللللّهُ عَلَى الللللهُ عَلَى الللللهُ عَلَى الللّهُ عَلَى ال

### 

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند متعال داستان آدم را بازگفت، و نعمت هایش را از جمله لباسی که با آن عورت را می پوشانند بر فرزندان آدم متذکر شد، به دنبال آن دستور داد که در مناسبات مخصوص و در موقع ادای نماز، خود را بیارایند. سپس اوضاع و احوال آخرت را یادآور شده و خاطرنشان کرده است که انسانها به سه دسته تقسیم می شوند: اهل بهشت، اهل دوزخ و اهل اعراف. و سرنوشت هر یک از آنها را که یا سعادت و خوشبختی است و یا شقاوت و بدبختی، بیان کرده است. معنی لغات: ﴿زینتکم﴾ زینت عبارت است از آنچه که انسان به وسیلهی آن خود را می آراید از قبیل لباس و غیره. ﴿الفواحش﴾ جمع فاحشه؛ یعنی گناهی که بی نهایت رشت و پست است. ﴿البغی﴾ ستم و دست درازی به حقوق دیگران. ﴿سلطانا﴾ دلیل و برهان. ﴿سم الخیاط﴾ سوراخ سوزن. ﴿مهاد﴾ بستر. آنچه برای بستر انسان گسترانده

صفوة التفاسير

مى شود. ﴿غواش﴾ پوشش، جمع غاشيه است، ابن عباس گفته است: غاشيه لحاف است، ﴿الأعراف﴾ حصارى كه در بين بهشت و دوزخ كشيده شده است، جمع عرف است، از «عرف الديك» استفاده شده است. ﴿بسيماهم﴾ به علامتشان.

سبب نزول: از ابن عباس روایت شده است: زنی به صورت لخت و عربان طواف بیت را انجام می داد و میگفت: چه کسی به من جامه ی طواف عاریه می دهد که آن را روی شرمگاهم بگذارم، و میگفت:

اليوم يبدو بعضه أوكله فلا أحلّه

«امروز قسمتی از آن یا تمام آن نمایان می شود، هرچه از آن نمایان شود آن را حلال نمی کنم».

بدین مناسبت این آیه نازل شد: ﴿یا بنی آدم خذوا زینتکم عند کل مسجد﴾، و جارچی بانگ برداشت: هیچ انسان لختی نباید به طواف بیت بپردازد.

تفسیو: ﴿یا بنی آدم خذوا زینتکم عند کل مسجد﴾ ای فرزندان آدم! بهترین و پاکترین لباس خود را موقع هر نماز و طوافی بپوشید، ﴿و کلوا و اشربوا و لاتسرفوا﴾ در آراستگی و تجمل و خوردن و نوشیدن زیاده روی نکنید به گونهای که به جسم و مال شما ضرر وارد شود. ﴿إنه لایحب المسرفین﴾ خدا افرادی را که از حدود او در زمینهی حلال و حرام تجاوز میکنند، دوست ندارد. ﴿قل من حرّم زینة الله التی أخرج لعباده و الطیبات من الرزق﴾ ای محمد! به آن اعراب نادان و بی خرد که با بعدن لخت به طواف بیت میپردازند، و طیبات حلال شده را بر خود حرام میکنند، بگو: چه کسی آراستگی و تجمل حاصل از لباس را بر شما حرام کرده است، که خدا برای بهره گیری شما آن را از گیاهان خلق کرده است؟ و چه کسی خوردنی ها و نوشیدنی های لذیذ را بر شما حرام کرده است؟ است و چه کسی خوردنی ها و نوشیدنی های لذیذ را بر شما حرام کرده است؟ استفهام برای انکار و توبیخ است. ﴿قل هی للذین آمنوا فی الحیاة الدنیا خاصه یوم القیامة﴾ بگو: این زینت و زیور و طیبات در دنیا برای مؤمنان خلق شده است و در روز قیامت خاص و خالص مؤمنان است و

هیچکس در آن شریک و سهیم نخواهد بود؛ چون خدا بهشت را بر کافر حرام کرده است. ﴿كذلك نفصّل الآيات لقوم يعلمون﴾ براي جمعي كه در حكمت خـدا مـيانـديشند و شریعتش را درک میکنند، آیات تشریعی را این چنین توضیح و تبیین میکنیم. ﴿قُلْ إِنَّمَا حرّم ربي الفواحش ما ظهر منها و ما بطن﴾ اي محمد! به آنها بكو: خدا جز اشيايي كه زشتی و ضررشان بی نهایت است چیزی را حرام نکرده است. اما چیزهایی که زشت و نابسند هستند چه مخفی و پوشیده باشند و چه علنی و آشکار، از آنها نهی شده است. ﴿ وَ الْإِثْمُ وَ الْبَغِي بِغَيْرِ الْحَقِّ﴾ يعني هرگونه معاصى و تعدى و تجاوز به حقوق مردم را حرام کرده است. ﴿و أَن تشركوا بالله ما لم ينزل به سلطانا ﴾ و اينكه بدون دليل و برهان چیزی را در عبادت شریک خدا قرار دهید. ﴿و أن تقولوا على الله ما لاتعلمون﴾ و اینکه در زمینهی حلال و حرام کردن، به خدا دروغ و افترا نسبت بدهید. ﴿و لکل أمة أجل﴾ برای نابودي هر ملتي كه پيامبر خود را تكذيب كند، فرصت و مهلتي معين شده است. در البحر آمده است: این وعید عذاب برای مشرکین است که در صورت مخالفت با فرمان خدا آن را خواهند چشید.(١) ﴿فَإِذَا جَاء أَجِلُهُم لايستأخرون ساعة و لايستقدمون﴾ هر وقت زمان نابودیشان فرا رسید، یک لحظه تقدیم و تأخیر نخواهد داشت، همانگونه که در جای ديگري نيز مي فرمايد: ﴿و تلك القري أهلكناهم لما ظلموا و جعلنا لمهلكهم موعدا ﴾. (٢) ذكر «ساعت» در اين آيه رمز اندكي و كم بودن زمان است؛ يعني كمترين زمان به آنان مهلت داده نمی شود. ﴿يا بني آدم إما يأتينكم رسل منكم يقصون عليكم آياتي﴾ منظور از بنی آدم تمام ملتهاست؛ یعنی هرگاه پیامبرانی را از خودتان نزد شما فرستادیم تما

١- البحر المحيط ٢٩٢/٢.

۲- آنچه که در تفسیر این آیه راحع میباشد عبارت است از اینکه: منظور مهلت و اجل ملتهای تکلایبکنندهی پیامبران است. طبری و ابنکثیر و ابوسعود آن را پذیرفته اند. و بر اساس نظریه ای دیگر هر انسانی عمری دارد که نه کم می شود و نه زیاد. قول اول ارجح است؛ چون می فرماید: ﴿لكل أُمة﴾. والله اعلم،

صغوة التفاسير

احكام و شرايع را برايتان بيان كنند. ﴿فن اتق و أصلح فلا خوف عليهم و لا هم يحزنون﴾ هر یک از شماکه با انجام دادن طاعت و عبادت و دوری جستن از محرمات از خدایش بترسد، در روز آخرت بیم و هراس و اندوهی نخواهد داشت. ﴿و الَّذِينَ كَذُبُوا بِآيَاتُنَا و استكبروا عنها أولئك أصحاب النار هم فيها خالدون﴾ اما آنان كه آيات ما را تكذيب کرده و از روی تکبر و گردن فرازی از ایمان آوردن به آنچه پیامبران آوردهاند، امتناع مىورزند، همانها در آتش جهنم خواهند ماند و هرگز از آن بيرون نخواهند آمد. ﴿فَن أظلم ممن افترى على الله كذبا أو كذّب بآياته ﴾ استفهام براى انكار است؛ يعنى چه كسى ناپسندتر و زشت تر است از آنکه عمداً به خدا دروغ بندد و یا آیاتش را تکذیب نماید؟ ﴿أُولئك يناهم نصيبهم من الكتاب﴾ به سهم و نصيبي كه براي آنها مقرر شده است در دنیا نایل می آیند. مجاهد گفته است: به خیر و شری که به آنها وعده داده شده است خواهند رسید. (حتی إذا جاءتهم رسلنا يتوفونهم) تا فرشته ي مرگ براي قبض روحشان مي آيد. ﴿قالوا أين ماكنتم تدعون من دون الله ﴾ مي گويند: كجا هستند خداياني كه به غير از الله آنها را می پرستیدید؟ حالا آنها را بخوانید و از آنها استمداد بجویید که شما را از عذاب برهانند؟ سؤال براي سرزنش و توبيخ است. ﴿قالوا ضلوا عنا﴾ بدبختهاي تكذيبكننده مي گويند: از ما گم شدند و پيدا نيستند و اميد خير و نفعي از آنها نداريم. ﴿ و شهدوا على أنفسهم أنهم كانوا كافرين ﴾ به كفر و گمراهي خود اقرار و اعتراف میکنند. و این اعتراف را به طریق تأثر و اندوه به زبان می آورند و به نومیدی و خسران اقرار مى كنند. ﴿قال ادخلوا في أمم قد خلت من قبلكم من الجن و الإنس في النار > خداى توانا به آن تكذيبكنندگان مي گويد: با گناهكاران همسان خود، و همراه با انس و جن کافری که در زمانهای پیش از شما وجود داشتند به آتش دوزخ درآیید. ﴿ کلما دخلت أمة لعنت أختها﴾ هر وقت گروهي جديد وارد دوزخ ميشوند، وارد شدگان قبلي را به سبب گمراهیشان لعن و نفرین میکنند. آلوسی گفته است: پیروان، پیشوایان را نفرین میکنند و

میگریند: لعنت خدا بر شما باد! شما ما را به اینجاکشاندید، پس نفرین خدا بر شما باد!(۱) منظور این است که دوزخیان یکدیگر را لعن و نفرین میکنند. همانگونه که خداوند متعال در جای دیگری نیز فرموده است: ﴿ثم یوم القیامة یکفر بعضکم ببعض و یلعن بعضكم بعضا). ﴿حتى إذا ادّاركوا فيها جميعا ﴾ تا به هم ميرسند و عموماً در دوزخ اجتماع مى كنند، ﴿قالت أخراهم لأولاهم ربنا هولآء أضلونا ﴾ پيروان به پيشوايان و رؤسايي كه آنها را گمراه کردهاند، میگویند: پروردگارا! همانها هستند که ما را از راهت گمراه کردند و طاعت شیطان را برای ما بیاراستند. ﴿فآتهم عذابا ضعفا من النار ﴾ پس عذاب مضاعف را به آنها بچشان؛ چون آنها سبب کفر ما شدند. شبیه این آیه نیز در جای دیگری آمده است: ﴿ ربنا إننا أطعنا ساداتنا و كبراءنا فأضلونا السبيلا ربنا آتهم ضعفين من العذاب ﴾. ﴿قال لكل ضعف﴾ خداوند مي فرمايد: براي هر يك از پيشوايان و پيروان عذاب مضاعف است، پیشوایان به سبب گمراهی خود و گمراه کردن دیگران، و پیروان به سبب کفر و تقلیدشان. ﴿و لَكُن لاتعلمون﴾ اما شما هول و هراس آن را نمی دانید، از این رو ببرای آنان درخواست عذاب مضاعف ميكنيد. ﴿و قالت أولاهم لأخراهم فماكان لكم علينا من فضل﴾ پیشوایان به پیروان میگویند: شما بر ما برتری ندارید تا عذابتان تخفیف یابد، همه در استحقاق عذاب دردناک و گمراهی یکسانیم. ﴿فَدُوقُوا العدابِ عِاكنتم تكسبون﴾ در مقابل جرمها و گناهانی که مرتکب شدید عذاب جهنم را بچشید. این جمله را به خاطر فرونشاندن خشم بر زبان مي آوردند؛ چون آنها برايشان درخواست عذاب مضاعف كرده بودند. (۲) ﴿إِن الذين كذبوا بآياتنا و استكبروا عنها﴾ آنان كه با وجود واضح بودن آیات ما، آن را تکذیب کرده و از روی تکبر و گردنکشی به آن ایمان نیاوردند، و به

1ـروح المعاني ١١٦/٨.

۲ ـ بعصی از مفسران گفته اند: ﴿فذوقوا العذاب﴾ گفته ی خدا است خطاب به دو گروهی که آنها را توبیخ می کند. طبری این را پذیرفته است اما در البحر آمده است: ظاهراً گفته ی پیشوایان است.

مقتضاي أن عمل نكردند، ﴿الاتفتّح لهم أبواب السمآء﴾ عمل صالح أنها به أسمان صعود نمي كند. همانگونه كه خداوند متعال مي فرمايد: ﴿ إِلَيْهُ يَصْعِدُ الْكُلُّمُ الْطَّيْبِ ﴾. ابن عباس گفته است: هیچ عمل صالح و دعایی از آنها به آسمان بلند نمی شود. و بر اساس نظریهای دیگر، وقتی روحشان گرفته شد، دروازههای آسمان به روی ارواح آنان گشوده نمی شود. حدیث پیامبر نیز این نظر را تایید میکند آنجا که می فرماید: زمانی که بنده ی کافر از دنیا ناامید شد و زمان مرگش فرا رسید، فرشتهی مرگ در کنار سرش مینشیند و میگوید: ای روح ناپاک! به سوی کین و غضب خدا بیرون شو، و از آن بوی بدتر از بوی مردار خارج میگردد، و از کنار هر دسته از فرشتگان که میگذرد میگویند: این روح ناپاک چیست؟ تا به آسمان دنیا میرسد؟ در آنجا نیز به زشتی از آن استقبال می شود و دروازهای به روی آن باز نمي شود. (١) ﴿و لايدخلون الجنة حتى يلج الجمل في سمّ الخياط﴾ در روز قيامت تا شتر از سوراخ سوزن رد نشود، آنها وارد بهشت نمی شوند. این تمثیل برای محال بودن رفتن کفار به بهشت است. همانگونه که عبور شتر از سوراخ سوزن محال است، ورود آنها نيز به جنت محال است. ﴿و كذلك نجزي المجرمين ﴾ چنين كيفر و عذاب هولناكي را به نافرمانان وگناهکاران می دهیم. ﴿ لهم من جهنم مهاد﴾ بستر و فرشی از آتش در زیس خود دارند. ﴿و من فوقهم غواش﴾ و از طرف بالا پوششي از آتش آنها را فرا ميگيرد. ﴿ وكذلك نجزى الظالمين ﴾ اين چنين ستمگر و متجاوز را جزا و كيفر مي دهيم. بعد از اینکه تهدید و وعید کافران را ذکر کرد و عذابی را یادآور شد که در آخرت برای آنها تدارک دیده است، به دنبال آن وعده و پاداشی را متذکر شده که برای مؤمنان فراهم کرده است: ﴿ و الذين آمنوا و عملو الصالحات ﴾ آنان كه به خدا و پيامبرش ايمان آورده و فرمان خدا را انجام داده و او را اطاعت كردهاند. ﴿لانكلف نفسا إلا وسعها﴾ به هيچكس

۱-اخراج حدیث از امام احمد و کامل آن را در ابنکثیر ۱۸/۲ بخوانید.

بیش از تواناییاش تکلیف نمیکنیم، به هیچکس تکلیفی نمیکنیم که از انجام دادنش ناتوان باشد. بلکه به میزان توانایی تکلیف میکنیم. جملهی معترضه است که در بین مبتدا و خبر قرار گرفته است. در البحر آمده است: فایدهی آن عبارت است از یاد آوری این مطلب که اوامر و نواهی خدا در حد توانایی آنان میباشد و از قدرت آنها خارج نیست، و نیز یادآوری کفار است مبنی بر اینکه بهشت با آن همه عظمت و شکوهی که دارد با انجام دادن عملي آسان و بدون زحمت قابل تحصيل است. (١) ﴿ أُولئك أصحاب الجنة هم فيها خالدون) اين خبر است. يعني همان مؤمنان نيكبخت استحقاق ماندن ابدي در بهشت را دارند و هرگز از آن خارج نمی شوند. ﴿و نزعنا ما في صدورهم من عل﴾ قلب آنان از جرک حسادت و کینه پاک نمودیم، تا در بین آنان فقط محبت و مهربانی متداول و برقرار گردد. در حدیث آمده است: «در حالی وارد بهشت می شوند که نسبت به یکدیگر کینه در دل ندارند». (۲) صیغهی ماضی بیانگر تحقق و ثبات است. (تجری من تحتیم الأنهار) اضافه بر نعمتهای دیگری که در بهشت برای آنان وجود دارد، نهرهای آب در پای قصرهایشان جاری است. ﴿ و قالوا الحمدلله الذي هدانا لهذا و ماكنا لنهستدي لولا أن هدانا الله ﴾ و مي گويند: سياس و ستايش خدايي را شايسته است كه به ما توفيق به دست آوردن این نعمتها را عطا کرد و اگر هدایت و توفیق او نبود، ما به این سعادت نایل نمى آمديم. ﴿لقد جاءت رسل ربنا بالحق﴾ به خدا قسم! پيامبران آنچه را در بارهى خداى عزوجل به ما گفتند، درست بسود. ﴿ونودوا أن تلكم الجنة أورثتموها بما كنتم تسعملون﴾ فرشتگان به آنها میگویند: به سبب اعمال نیکویی که در دنیا انجام دادید چنین بهشتی به شما عطا شده است. قرطبی گفته است: یعنی در مقابل عملتان مستحق آن شدید، و بر مبنای رحمت و فضل خدا در آن جای گرفتید. در حدیث آمده است: (هیچیک از شما به

صغوة التفاسير

واسطهي عملش به بهشت داخل نمي شود...). (۱) ﴿و نادي أصحاب الجنة أصحاب النار أن قد وجدنا ما وعدنا ربنا حقا فهل وجدتم ما وعد ربكم حقا قالوا نعم، چنين بانگي بعد از استقرار بهشتیان در بهشت و دوزخیان در دوزخ تحقق پذیر است. و تعبیر از آینده به لفظ گذشته به خاطر تحقق وقوع آن است؛ یعنی بهشتیان خطاب به دوزخیان بانگ برمیدارند: ما بركات و نعمتهايي راكه خدا به وسيلهي پيامبران به ما وعده داده بود، به حق يافتيم، آیا خفت و خواری و عذایی که خدایتان به شما وعده داده بود، یافتید؟ دوزخیان در جواب میگویند: آری! آن را درست یافتیم. زمحشری گفته است: به منظور تمسخر به اهل دوزخ و به عنوان افزودن اندوه آنان و برای کسب خبر چنان گفتهاند. (۲) ﴿فَأَذَّنَ مَؤْذَنَ أَن لَعَنَهُ اللهِ على الظالمين، جارچي ندا سر ميدهد: نفرين خدا بر هر ستمگر و كافري باد! سپس ستمكران را توصيف كرده و مي فرمايد: ﴿ الذين يصدون عن سبيل الله و يبغونها عوجا ﴾ آنان که در دنیا مانع پیروی مردم از دین خدا می شدند، و می خواستند راه دین را پر پیچ و خم جلوه دهند تا هیچکس از آن پیروی نکند. ﴿ و هم بالآخرة هم کافرون ﴾ آنان حضور در پیشگاه خدا را تکذیب و آن را انکار می کردند. ﴿ و بینها حجاب و علی الأعراف رجال یعرفون کلا بسیماهم﴾ در بین دو گروه دیواري قرار دارد، همان دیواري که خداوند متعال در جای دیگر از قرآن از آن سخن به میان آورده و می فرماید: ﴿فضرب بینهم بسور له باب﴾ دیواری است که مانع وارد شدن دوزخیان به بهشت است، و بر فراز آن مردانی قرار دارند که تمام بهشتیان و دوزخیان را از روی چهره و سیمای آنها می شناسند؛ یعنی آنها را از روی نشانه هایی می شناسند که خدا آنها را بدان مشخص کرده است. قتاده گفته است: دوزخیان را از روی روسیاهی میشناسند و بهشتیان را از روی سیمای سفید و روشن.<sup>(۳)</sup>

۲-کشاف ۲/۲/۱.

۱-اخراج از مسلم به قرطبی ۲۰۹/۷ نگاه کنید. ۳-طبری ۴۱۳/۱۲.

﴿و نادوا أصحاب الجنة أن سلام عليكم﴾ وقتى اهل اعراف ساكنان بهشت را ديدند، بانگ برمی دارند که درود خدا بر شما باد! یعنی به آنها میگویند: «سلام علیکم». خداونند متعال فرموده است: ﴿لم يدخلوها و هم يطمعون﴾ اهل اعراف وارد بهشت نشدهاند، اما منتظرندكه وارد شوند. ﴿ و إذا صرف أبصارهم تلقاء أصحاب النار قالوا ربنا لا تجعلنا مع القوم الظالمين مفسران گفته اند: اعرافيان افرادي هستند كه حسنات و گناهانشان برابر است، پس نه بهشتی میباشند و نه دوزخی، و بر بلندای دیوارها محبوس میشوند تا زمانی که خدا دربارهی آنان حکم میکند. آنها وقتی به بهشتیان نگاه میکنند، سلام میکنند، و وقتی به دوزخیان مینگرند میگویند: بارالها! ما را از زمرهی ستمکاران قرار مده و ما را قرین آنها مساز! از خدا درخواست میکنند آنها را قرین اهل دوزخ قرار ندهد. به کار بردن لفظ (صرف) نشان می دهد که آنها بیشتر به بهشتیان نظر دارند. و نگاه کردنشان به دوزخیان به ارادهی خودشان نیست، بلکه وادار می شوند؛ یعنی وقتی وادار شوندکه نظر برگردانند و عذاب اهل دوزخ را ببینند، از خدا التماس میکنند که آنان را با دوزخیان قرین قرار ندهد. (١) ﴿ و نادي أصحاب الأعراف رجالا يعرفونهم بسيماهم ﴾ اعرافيان دوزخيان را که عبارتند از سران کفار ندا می دهند. ﴿قالو ما أغنی عنکم جمعکم و ماکنتم تستکبرون﴾ جمع آوری مال و ثروت و تکبرتان از ایمان آوردن، چه سودی برایتان داشت؟ استفهام براي توبيخ است. ﴿أهولاء الذين أقسمتم لايناهم الله برحمة ﴾ آيا آنها همان مؤمنان ضعيف نیستند که در دنیا آنها را مسخره می کردید و قسم یاد می کردید که خدا آنها را به بهشت راه نمی دهد؟ استفهام برای سرزنش و تمسخر و توبیخ آنان است. ﴿ ادخلوا الجنة لاخوف علیکم و لا أنتم تحزنون، به مؤمنان میگویند: به کوری چشم کافران به جنت در آیید. آلوسی گفته است: این بخش از آیه گفتهی اعرافیان است که به بهشتیان میگویند: بدون

١- البحر المحيط ٢٠٣/٤.

ترس و باک و اندوه و شادمانی و در نهایت اکرام و احترام در بهشت ماندگار باشید.(۱) ﴿ وِنَادِي أَصِحَابِ النَّارِ أَصِحَابِ الْجِنَةِ أَنْ أَفِيضُوا عَلَيْنَا مِنَ المَّآءِ أَوْ مُمَا رزقكم الله ﴾ خدا از گفتگوی دوزخیان و بهشتیان بعد از استقرار هر یک از آنها در منزلگاه خود خبر میدهد و داد و فغان و التماس آنها را بازگو میکند که در حالت شدت گرسنگی و تشنگی ابراز می دارند؛ یعنی در روز قیامت به آنها ندا می دهند که باکمی آب به داد ما برسید، تا شاید شدت حرارت آتش و تشنگی را کم کند، یا از نوشیدنی هایی که خدا به شما عطا کرده است، چیزی به ما بدهید؛ جراکه در حقیقت تشنگی ما را از با در آورده است. ﴿قالوا إِنْ الله حرمها على الكافرين﴾ بهشتيان مي گويند: همانا خدا نوشيدني و خوردني بهشت را از كافران منع كرده است. ابن عباس گفته است: انسان برادر و پدر خود را مي خواند و مي گويد: سوختم!کمی آب بر من بریزید. به آنهاگفته می شود: جوابشان را بدهید، میگویند: خدا آن را بر کافران حرام کرده است. (۲) آنگاه خدا کافران را اینگونه توصیف می نماید: ﴿الذِّينِ اتَحْذُوا دينهم لهوا و لعبا﴾ آنان كه دين خدا را به مسخره گرفتند و دين را مسخره و بازیچه قرار دادند. ﴿ و غرتهم الحیاة الدنیا ﴾ و زندگی دنیا با زیبایی های زودگذر و هوسهای جذَّابش، آنان را فریب داد، و وضع دنیا برای آنکه فریب میخورد و زیان میبیند، چنین است؛ یعنی فریب می دهد و زبان می آورد و به زمین می زند. ﴿ فالیوم ننساهم کیا نسوا لقاء يومهم هذا ﴾ امروز آنها را در عذاب رها ميكنيم، همان طور كه آنها تلاش براي چنين روزی را رها کردند، و امروز را به خاطر نداشتند و به آن اهمیتی ندادند. آلوسی گفته است: این کلام به منزلهی تمثیل است؛ یعنی آنها را در آتش رها و فراموش میکنیم. همچنان که آنها ملاقات چنین روز عظیمی را فراموش کردند که نمی،ایست فرامـوش گـردد.(۲)

۲\_طبری ۱۲/۴۲۳.

١-روح المعاني ١٢٦/٨.

٣ـروح المعاني ١٢٧/٨.

وابن کثیر گفته است: یعنی با آنان بسان فراموش گشته عمل می کنیم، و گرنه چیزی از علم خدا خارج نیست و چیزی را فراموش نمی کند. (۱) ﴿ و ما کانوا بآیاتنا یحمجدون ﴾ همان طور که در دنیا منکر آیات خدا بودند، آن را تکذیب کرده و مورد تمسخر قرار می دادند ما هم آنها را در عذاب فراموش می کنیم.

نكات بلاغى: ١- ﴿عندكل مسجد﴾ مجاز مرسل است و علاقهى أن «محليه» است؛ چون منظور از مسجد در اينجا نماز و طواف است. چون مسجد محل نماز خواندن است بر آن اطلاق شده است.

٧- ﴿ لاتفتح لهم أبواب السمآء ﴾ كنايه از عدم قبول است، پس دعا يما عمل آنها قبول نمي شود.

۳- ﴿حتى يلج الجمل في سمّ الخياط ﴾ مشتمل تشبيه ضمنى است؛ يعنى در هيچ حالى وارد بهشت نمى شوند، مگر وقتى كه عبور شتر از سوراخ سوزن ممكن گردد، و آن هم محال است.

۴\_ ولهم من جهنم مهاد و من فوقهم غواش و صاحب البحر گفته است: این استعاره است برای آتشی که از هر جهت آنها را احاطه کرده است. همانگونه که پروردگار متعال در جای دیگری از قرآن می فرماید: ولهم من فوقهم ظلل من اثنار و من تحتهم ظلل ۱٬۲۰ هـ وما ظهر منها و ما بطن شامل طباق است که از محسنات بدیعی است.

فواید: در حدیث است که هارون الرشید پزشکی نصرانی و بسیار ماهر را به خدمت گرفته بود. پزشک به یکی از علما گفت: در کتاب شما چیزی درباره ی طب نیامده است، در صورتی که علم دو قسم است: علم بدن ها و علم ادیان.

عالم به او گفت: خدای متعال تمام مطالب مربوط به طب را در نصف یک آیه جمع

کرده است. پرسید: کدام آیه؟ گفت: آیهی ﴿کلوا واشربوا و لا تسرفوا﴾، نصرانی گفت: دربارهی طب اثری از پیامبرتان در دست نیست. دانشمند گفت: پیامبر طب را در کلماتی چند جمع کرده است. گفت: فرمودهی ﴿ما ملاً ابن آدم وعاءً شراً من بطنه بحسب ابن آدم لقیمات یقمن صلبه﴾. یعنی انسان هیچ ظرفی را بدتر از شکمش پر نکرده است، برای او لقمه هایی است که او را استوار نگه دارد. نصرانی گفت: کتاب و پیامبرتان مطلبی از طب را برای جالینوس باقی نگذاشته اند. (۱)

#### 操操操

# خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَلَقَدْ جِنْنَاهُمْ بِكِتَابٍ فَصَّلْنَاهُ عَلَىٰ عِلْمٍ وَ رَحْمَةٍ لِغَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلاَّ يَأْوِيلَهُ يَقُولُ ٱلَّذِينَ نَسُوهُ مِن قَبْلُ قَدْ جَاءَتْ رُسُلُ رَبِّنَا بِأَخْتُ فَهَل لَنَا مِن شُغَاءَ فَيَشْغَعُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ فَنَغْمَلَ غَيْرَ ٱلَّذِي كُنَّا نَعْمَلُ قَدْ خَسِرُوا ٱنَّفْسَهُمْ وَ صَلَّ عَنْهُمْ مَا شُغَاءَ فَيَشْغُوا لَنَا أَوْ نُرَدُّ فَنَغْمَلُ غَيْرَ ٱلَّذِي خُلَقَ ٱلشَّهَاوَاتِ وِ ٱلْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱللهُ ٱلَّذِي خُلَقَ ٱلشَّهْسَ وَ ٱلْقَمَرَ وَٱلنَّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ عَلَى ٱلْعَرْشِ يُغْشِي ٱللَّيْلُ ٱلنَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَنِينًا وَ ٱلشَّهْسَ وَ ٱلْقَمَرَ وَٱلنَّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ عَلَى ٱلْعَرْشِ يُغْشِي ٱللَّيْلُ ٱلنَّهَارَ يَطْلُبُهُ حَنِينًا وَ ٱلشَّهْسَ وَ ٱلْقَمَرَ وَٱلنَّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ عَلَى ٱلْعَرْشِ يُغْشِي ٱللَّيْلُ ٱلنَّهُ رَبُّ ٱلْعَالَمِينَ ﴿ وَٱلْقَمْرَ وَٱلنَّهُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِهِ اللّهُ الْعَرْشِ يُغْشِي ٱللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ وَلَى اللّهُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَنْ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَنْ يَدَى رَحْمَتِهِ حَتَى إِذَا أَقَلَانً اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَنْ اللّهُ عَنْ اللّهُ اللّهُ عَنْ اللّهُ عَنْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَنْ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ وَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّ

<sup>1</sup>\_محاسن التأويل ٢٦٦۴/٧.

أَعْبُدُوا اللهَ مَالَكُمْ مِنْ إِلٰهٍ غَيْرُهُ إِنَّى أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿ قَالَ ٱلْمَلأُ مِن قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي ضَلاَلٍ مُبِينٍ ﴿ قَالَ يَا قَوْمِ لَيْسَ بِي ضَلاَلَةٌ وَلٰكِنِّي رَسُولٌ مِن رَبِّ ٱلْعَالَمِينَ ﴿ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي ضَلاَلَةٌ وَلٰكِنِّي رَسُولٌ مِن رَبِّ ٱلْعَالَمِينَ ﴾ أَبَلُّهُكُمْ رِسَالاَتِ رَبِّي وَ أَنْصَحُ لَكُمْ وَ أَعْلَمُ مِنَ آللهِ مَا لاَتَعْلَمُونَ ﴿ أَوْعَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرُ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِنْكُمْ لِيُنْذِرَكُمْ وَ لِتَتَّقُوا وَلَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۞ فَكَذَّبُوهُ فَأَنْجَيْنَاهُ وَ ٱلَّذِينَ مَعَهُ فِي ٱلْفُلْكِ وَ أَغْرَقْنَا ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا عَمِينَ ﴿ إِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُوداً قَالَ يَا قَوْمِ أَعْبُدُوا ٱللَّهَ مَالَكُمْ مِنْ إِلَّهٍ غَيْرُهُ أَفَلاَ تَتَّقُونَ ۞ قَــالَ ٱلْمَلأُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ إِنَّا لَنَرَاكَ فِي سَفَاهَةٍ وَ إِنَّا لَنَظُنُّكَ مِنَ ٱلْكَاذِبِينَ ٤ قَالَ يَا قَوْمٍ لَيْسَ بِي سَفَاهَةٌ وَلٰكِنَّى رَسُولٌ مِن رَبِّ ٱلْعَالَمِينَ ۞ أَبَلِّغُكُمْ رِسَالاَتِ رَبِّي وَ أَنَا لَكُمْ نَاصِحٌ أَمِينٌ ۞ أَوَ عَجِبْتُمْ أَن جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِن رَبِّكُمْ عَلَىٰ رَجُلٍ مِنكُمْ لِيُنذِرَكُمْ وَ آذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ قَوْمٍ نُوح وَزَادَكُمْ فِي ٱلْخَلْقِ بَصْطَةً فَآذْكُرُوا آلاَءَ ٱللهِ لَعَلَّكُمْ تُغْلِحُونَ ۞ قَالُوا أَجِئْتَنَا لِنَعْبُدَ ٱللهَ وَحْدَهُ وَ نَذَرَ مَا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأْتِنَا مِا تَعِدُنَا إِن كُنْتَ مِنَ ٱلصَّادِقِينَ ٥ قَالَ قَدْ وَقَعَ عَلَيْكُمْ مِن رَبِّكُمْ رِجْسٌ وَ غَضَبٌ أَتُجَادِلُونَنِي فِي أَسْهَاءٍ سَمَّيْتُهُوهَا أَنْتُمْ وَ آبَاؤُكُمْ مَا نَزَّلَ ٱللَّهُ بِهَا مِـن سُـلْطَانٍ فَٱنْتَظِرُوا إِنَّى مَعَكُمْ مِنَ ٱلْمُنْتَظِرِينَ ۞ فَأَغْجَيْنَاهُ وَ ٱلَّذِينَ مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَ قَطَعْنَا دَابِرَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَ مَا كَانُوا مُؤْمِنِينَ ٢

### 路 垛 路

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خداوند متعال خسارت و زیان هنگفت و سنگین کفار را در آخرت بیان کرد، در اینجا یادآور شده است که چون پیامبران و کتب را برای هدایت انسان فرستاده است، دیگر هیچکس دلیل و بهانهای ندارد، و بعد از آن داستان چندی از پیامبران را بازگفته و از داستان حضرت نوح بیا پیامبران شروع کرده است. و بعد از آن حضرت هود را آورده و موضعگیری مشرکان را در مقابل دعوت پیامبران ذکر کرده است.

معنی لغات: ﴿تأویله﴾ عاقبت و سرانجامش. از آل یؤول است، به معنی به سویش رفت. ﴿استوی﴾ استواه: یعنی بلندی و استقرار. جوهری گفته است: استوی علی ظهر الله یعنی برپشت حیوان مستقر شد، و استوی إلی الساه یعنی قصد آن را کرد و استوی الشیء یعنی متعادل شد. ﴿یغشی﴾ میپوشاند. ﴿حثیثا﴾ با سرعت. حَثْ یعنی استاب و عجله. ﴿تبارك﴾ افزایش و گشادگی برکت. جوهری گفته است: مبارک یعنی والا و بزرگ. ﴿تضرعا﴾ ذلیل و خواری. عبارت است از اظهار ذلت کردن که خشوع نهان را نشان می دهد. ﴿وخفیة﴾ پنهانی. ﴿بشرا﴾ بشارت دهنده ی باران. ﴿أقلت﴾ حمل کرد. ﴿نگدا﴾ مشکل ناچیز و کوچک. ﴿آلاه﴾ نعمتها، مفردش «لَی» است.

تفسیر: ﴿و لقد جئناهم بکتاب﴾ برای اهل مکه کتاب یعنی قرآن آوردیم. ﴿فصلناه علی علم﴾ بر مبنای آگاهی و علم خود معانی آن را بیان و احکامش را توضیح دادیم، به گونهای که راست و مستقیم و بدون پیچ و خم درآمد. ﴿هدی و رحمة لقوم یؤمنون﴾ برای آنان که به آن ایمان دارند، راهنما و رحمت و مایهی نیکبختی است. ﴿هل ینظرون الا تأویله﴾ یعنی اهل مکه جز سرانجامی از عذاب و ذلت که وعده ی آن به آنها داده شده است، انتظار چیز دیگری ندارند. قتادة گفته است: تأویله یعنی عاقبت آن. ﴿یوم یأتی تأویله﴾ روز قیامت آن سرنوشت فرا می رسد. ﴿یقول الذین نسوه من قبل﴾ آنان که آن را ضایع کرده و در دنیا به آن عمل نکرده بودند میگویند: ﴿قد جاءت رسل رینا بالحق﴾ پیامبران خدایمان اخبار درست و صادق آوردند، و درستی و صداقت آنها برای ما محقق شد اما به آنها ایمان نیاوردیم و از آنها پیروی نکردیم. طبری گفته است: بدبختها برای خوتی با کیفر روبرو می شوند، قسم می خورند که پیامبران رسالت را به درستی و کامل ابلاغ کردند و آنها را نصیحت نمودند، اما وقتی آنها را تصدیق می کنند که برایشان ابلاغ کردند و آنها را نصیحت نمودند، اما وقتی آنها را تصدیق می کنند که برایشان انها را از قهر و غضب خدا نجات نمی دهد. (۱۱)

۱-طری ۴۸۰/۱۲.

﴿فهل لنا من شفعاء فيشفعوا لنا﴾ آيا امروز براي ما شفيعي پيدا مي شود كه ما را از اين عذاب نجات بدهد؟ استفهام متضمن معنى تمنا و آرزو است. ﴿أُو نُرد فنعمل غيرالذي كنا نعمل ﴾ يا آيا مي شود ما به دنيا برگرديم تا به عمل صالح و نيك غير از گناهان و اعمال زشتی که مرتکب شدیم، بپردازیم. خدای متعال در رد آنها گفته است: ﴿قد خسروا أنفسهم و ضل عنهم ماكانوا يفترون، خود زيانمند شدند؛ زيراكالاي پست و بي ارزش دنیای ناپایدار را با سرمایهی ارزشمند آخرت معاوضه کردند، و آنچه گمان میکردند از قبیل شفاعت خدایان و بتها، باطل از آب درآمد. سپس خدا دلایل قدرت و یگانگی خود را بيان كرده و مي فرمايد: ﴿إن ربكم الله الذي خلق السموات و الأرض في ستة أيام، معبود و خالق شما که او را میپرستید، خدایی است که در ایجاد و خلق، تک و منفرد است، هموست که آسمانها و زمین را در مدت شش روزِ دنیا، از عدم به وجود آورد. قرطبي گفته است: اگر ميخواست آن را در يک لحظه خلق ميکرد، اما خواست دقت و تحمل را در امور به بندگان بیاموزد.(۱) ﴿ثم استوی علی العرش﴾ استوا و استقراری که شایستهی جلال و عظمت خداست. ما در این زمینه معتقد به هیچ تعطیل و تحریفی نیستیم، مذهب سلف نیز چنین است و همانطور که امام مالک الله گفته است: معنی استوا معلوم است و کیفیت آن مجهول و ایمان به آن واجب است و سؤال دربیارهی آن بدعت است. و امام احمد الله گفته است: اخبار صفات باید بدون تشبیه و تعطیل با آن برخورد شود. نباید گفت چگونه؟ و چرا؟ ایمان داریم خدا هر طور خود بخواهد بر عرش مستقر خواهد شد. حد و نهایتی برایش متصور نیست، صفت و کیفیتی که توصیفکننده بتواند بدان دست یابد و آن را تعریف کند، به گمان نمی آید. آیه و خبر را میخوانیم، و به محتوای آنها ایمان می آوریم و کیفیت صفات را به علم خدا ارجاع می دهیم. (۲) قرطبی

گفته است: هیچیک از سلف صالح حقیقت استقرار خدا را بر عرش انکار نکردهاند، اما کیفیت و چگونگی آن را ندانسته اند؛ چرا که حقیقت آن دانسته نمی شود. (۱) ﴿ يغشي الليل النهار يطلبه حثيثا به شب پرده ي تيره بر روز برمي كشد و فروغش را مي برد و آن را به سرعت مي جويد تا به آن برسد. ﴿و الشمس و القمر و النجوم مسخرات بأمره﴾ خورشيد و ماه و ستارگان زیر فرمان و قدرت و خواست خدا قرار دارند. ﴿ أَلَا لَهُ الْخَلْقُ وَ الْأُمرِ ﴾ تمام كائنات از آن او مى باشد و در آن دخل و تصرف كامل دارد. ﴿ تبارك الله رب العالمين ﴾ عظمت و مجد از آن اوست و خالق و پروردگار هموست. ﴿أَدْعُوا رَبُّكُم تَضْرُعا و خَفْية ﴾ خدا را با تضرع و زاري و در نهان و با فروتني و خشوع بخوانيد. ﴿إِنَّهُ لَا يُحِبُ المُعتدينُ ﴾ دعاگویانی که با صدای بلند و عبارات ساخته و آراسته او را میخوانند، تجاوزگر دانسته و آنها را دوست ندارد. در حدیث آمده است: «شما ناشنوا و غایب را نمیخوانید». ﴿وِ لاتفسدوا في الأرض بعد إصلاحها ﴾ بعد از اينكه خدا به وسيله ي بعثت پيامبران زمین را اصلاح کرد، شما با ارتکاب گناهان و نافرمانی و شرک آن را به فساد نکشانید. ﴿ و ادعوه خوفا و طمعا﴾ از بيم و هراس عذابش و به اميد حصول رحمتش از او التماس كنيد. ﴿إِنْ رَحْمَةُ اللهُ قريبِ مِنْ الْحُسنينَ ﴾ مهر و رحمتش به فرمانبران كه اوامرش را اطاعت میکنند و منهیات را رها میکنند، نزدیک است. ﴿ و هو الذی پرسل الریاح بشرا بین یدی رحمته > باد را پیام آور و مژده دهنده ی باران می فرستد. در البحر آمده است: معنی بین یدی رحمته، یعنی در پیش پای نعمتش باران را که باقدرت ترین و بزرگ ترین نعمتها است و بهترین اثر را بر زندگی انسان دارد، نازل میکند. (نزول باران مقدمهی برخورداری از نعمتهای خداست). (۲) ﴿حتى إذا أقلت سحابا ثقالا﴾ تا اینکه باد ابر سنگین را حمل كرده و به حركت در آورد. ﴿سقناه لبلد ميت﴾ ابر را به سرزميني سوق داديم كه مرده و

خشکیده و بدون رستنی بود. ﴿فأنزلنا به الماء فأخرجنا به من کل الثمرات﴾ آب را در آن سرزمین مرده و خشکیده فرود آوردیم، و به وسیلهی همان آب انواع ثمر و میوه را از زمین بيرون آورديم. ﴿كذلك نخرج الموتى لعلكم تذكرون > مانند چنين بيرون آوردني، مردكان را از گورها بیرون می آوریم، باشد که عبرت و پند بگیرید، و ایمان بیاورید. این کثیر گفته است: چنین معنی و مفهومی در قرآن زیاد آمده است، خدا برای روز قیامت به احیای زمین بعد از خشکیدن آن مثل میزند، از اینرو گفته است: باشد که متذکر شوید.(۱) ﴿ و البلد الطيب يخرج نباته بإذن ربه ﴾ به خواست و تسهيل خدا در زمين حاصلخيز، كياه و رستنی به صورتی کافی و نیکو و پرفایده میروید. این بىرای مؤمنی که موعظه را مي شنود و از آن سود مي برد، مثل و الكو مي باشد. ﴿ و الذي خبث لا يخرج إلا نكدا ﴾ در زمین نامرغوب و غیرحاصلخیز مانند زمین سنگلاخ و شورهزار، رستنی نمیروید مگر به سختی و مشقت آن هم کم و بی فایده. این مثل برای کافری زده می شود که از اندرز پند نمیگیرد و بهرهمند نمی شود. ابن عباس گفته است: این مثلی است که خدا آن را برای مؤمن و کافر زده است، مؤمن پاک و نیک است و عملش نیز پاک و خوب است و مانند زمین خوب، محصول خوب مي دهد، و كافر ناپاك و عملش بد است و مانند زمين سنگلاخ و شورهزار بي فايده است. (٢) ﴿ كذلك نصرف الآيات لقوم يشكرون ﴾ همانطور كه اين مثل را آوردیم، دلایل و براهین متعدد می آوریم و آن را یکی بعد از دیگری تکرار میکنیم. و برای آنان که خدا را بر نعمتهایش سپاسگزارند، دلیل بعد از دلیل را تکرار میکنیم. از آن جهت سپاسگزاران را مخصوصا یادآور شده است که آنان از شنیدن قرآن بهره می گیرند. آلوسی گفته است: یعنی مانند این مَثَل نو و بدیع، آیات دال بر قدرت فراوان خود می آوریم و برای آنان که نعمتهای خدا را سپاسگزارند، آن را تکرار میکنیم و مغوة التفاسير ۴۶

سپاسگزاری در برابر نعمتهای خدا به وسیلهی اندیشیدن و پندگیری صورتپذیر است.(١) ﴿لقد أرسلنا نوحا إلى قومه ﴾ لام جواب قسمي محذوف است؛ يعني والله نوح را فرستادیم. نوح عبارت است از پیشوای پیامبران؛ چون عمرش از همه بیشتر بوده و بعد از ادریس اولین پیامبر اعزامی از جانب خدا است و هیچ پیامبری بسان نوح اذیت و آزر نديد.<sup>(٢)</sup> ﴿فقال يا قوم اعبدوا الله ما لكم من إله غيره ﴾ گفت: اي قوم من! خـدا را یگانه بدانید و برایش انباز و شریک نیاورید، بجز او خدای شایستهی پرستش ندارید. ﴿إِنَّى أَخَافَ عَلَيكُم عَذَابِ يُومُ عَظْيمِ ﴾ اگر برايش انباز و شريك بياوريد و بـه او ايـمان نیاورید، از عذاب روزی بس عظیم، یعنی روز قیامت برای شما می ترسم. ﴿قال الملاّ من قومه إنا لنراك في ضلال مبين﴾ اشراف و بزرگان قومش گفتند: اي نوح! ما تو را از راه حق و درست به طور روشن و آشكار منحرف ميبينيم. ابوحيان گفته است: جز اشراف و بزرگان، هیچکس او را جواب نداد، و آنها عبارت بـودند از افـرادی کــه در نـافرمانی از پیامبران با هم تبانی کرده بودند؛ چون عقل و خردشان در امور دنیا و طلب ریاست فرورفته بود.<sup>(۳)</sup> و حال تبهکاران چنین است که نیکان را در گمراهی می بینند. **﴿قال** یا قوم لیس بی ضلالة و لکنی رسول رب العالمین (۴) گفت: ای قوم! من گمراه نیستم اما من از جانب پروردگار به عنوان مالک امور و ناظر مصلحت شما آمدهام. ﴿أَبِلْفُكُم رَسَالَاتُ ربى و أنصح لكم و أعلم من الله ما لاتعلمون، من چيزى را ابلاغ مى كنم كـ خـدا بــه

١٣٨/٨ ألمعاني ١٣٨/٨.

۲ ـ به کتاب نبوت و پیامران تألیف این جانب، ترجمه ی نوح مراجعه شود.

٣ـ البحر ٢ / ٣٢٠.

۴ـ تركیب داستُ فی ضلال مبین، را نیاورده است بلكه در غایت حسن گفته است: ﴿لیس بی ضلالة﴾ تا هر گونه گمراهی را از خود نفی كند. و این بیان از نفی گمراهی بلیغ تر است؛ چون حتی یك مورد گمراهی از او مشاهده نشده است. صاحب بحر این را گفته است.

وسیلهی من آن را فرستاده است. و قصد و هدفم خیر و صلاح شماست و از امور غیبی مطالبي مي دانم كه شما آن را نمي دانيد. ابن كثير گفته است: وضع فرستاده بايد چنين باشد. مبلغ و فصیح و بلیغ و اندرزگو و دانا به خدا باشد. در این صفات هیچیک از مخلوقات خدا به پای او نمی رسد. (۱) ﴿أو عجبتم أن جاءكم ذكر من ربكم على رجل منكم﴾ از اين امر تعجب نکنید؛ چون تعجبی ندارد که خدا به منظور مهر و رحمت و لطف و نیکی به شما، به مردی از خودتان وحی کند. ﴿لیندرکم و لتتقوا و لعلکم ترجمون﴾ تا این پیامبر، در صورتی که ایمان نیاوردید و پرهیزگاری پیشه نکردید شما را از عذاب خدا بترساند و تقوای خدا را پیشه کنید و به رحمت او نایل آیید. ﴿فكذبوه فأنجیناه و الذین معه في الفلك ﴾ با وجود طولمدت اقامتش در بین آنان، او را تکذب کردند، پس خدا او و مؤمنان همراهش را در کشتی نجات داد. ﴿ و أغرقنا الذين كذبوا بآياتنا ﴾ تكذيب كنندگان را غرق و نابود كرديم. ﴿إنهم كانوا قوما عمين﴾ قلب آنان از درك حق كورگشته بود و آن را نمي ديدند و راه را نمی یافتند. ابن عباس گفته است: قلبشان در برابر معرفت توحید و نبوت و معاد کور بود.(۲) ﴿ و إلى عاد أخاهم هودا ﴾ يعني به ميان قوم عاد برادرشان هود فرستاديم، قوم عاد در احقاف يمن ساكن بودند. ﴿ فقال يا قوم اعبدوا الله مالكم من إله غيره ﴾ بيامبرشان به آنها گفت: ای قوم من! خدا را یگانه بدانید که جز او خدایی ندارید. ﴿أَفَلَا تَتَقُونَ﴾ آیا از عذابش بيمي نداريد؟ ﴿قال الملاِّ من قومه ﴾ بزرگان و پيشوايان قومش گفتند: ﴿إِنَّا لَغُرَاكُ في سفاهة و إنا لنظنك من الكاذبين﴾ ما شما را ابله و خيرة سر و سبك عقل مي بينيم، و در مورد اینکه ادعای رسالت و پیامبری میکنی گمان میکنیم دروغگو هستی. ﴿قال یا قوم لیس بی سفاهة و لکنی رسول من رب العالمین ﴾ آنگونه که شما گمان میبرید در عقلم نقصی نیست، اما با هدایت و ارشاد از جانب پروردگار جهانیان به عنوان پیامبر به نزد شما آمدهام. ﴿أَبِلغكم رسالات ربي و أنا لكم ناصح أمين﴾ فرمانهاي خدا را به شما ابلاغ میکنم. و در مورد آنچه که شما را به سوی آن میخوانم اندرزگو هستم؛ در سخنانم امین هستم و دروغ نمیگویم. زمخشری گفته است: پیامبران در پاسخ به افرادی که آنها را سفیه و ابله و گمراه دانستهاند حلم و شکیبایی پیشه کرده و بدون مقابله به مثل جواب دادهاند که در این عمل آنان ادب و نزاکتی نیکو و خو و رفتاری بس بزرگ به چشم میخورد، و به بندگان خدا می آموزد که چگونه با ابلهان گفتگو کنند و پردهی جهل و تكبر آنان را از مقابل ديدگانشان بردارند.(١) ﴿أُو عجبتم أَن جاءكم ذكر من ريكم عملي رجل منکم لینذرکم از این که خدا از خودتان پیامبری را فرستاده است تا شما را از وقوف در محضر خدا برحذر دارد و شما را از عذایش بترساند، تعجب نکنید. ﴿و اذكروا إذ جعلكم خلفاء من بعد قوم نوح، نعمت خدا را به ياد بياوريد كه بعد از نابودكردن قوم نوح شما را در زمین جانشین و مستقر کرد. ﴿ و زادکم فی الخلق بصطة ﴾ در جسم شما درشتی و نیرو افزود. ﴿فَاذْكُرُوا آلاء الله لعلكم تَفْلُحُونَ﴾ برای اینكه كامیاب شوید و به نیکبختی نایل آیید و رستگار شوید، نعمتهای خدا را به خاطر بیاورید. ﴿قالُوا أَجِئْتُنَا لنعبد الله وحده و نذر ما كان يعبد آباؤنا > گفتند: اي هود! آمده اي كه تنها خدا را پرستش کنیم و پرستش خدایان و بتها راکنار بگذاریم و از آنها تبری جوییم، و ما را از عذاب مى ترسانى؟ ﴿ فَائتنا عِمْ تعدنا إن كنت من الصادقين ﴾ ما گفتهى شما را تصديق نمىكنيم، اگر راست میگویی و صادق هستی عذابی را بیاور که ما را از آن می ترسانی؟ ﴿قال قد وقع عليكم من ربكم رجس و غضب، عذاب و غضب خدا بر شما نازل و فرود آمده است. ﴿أَتَجَادَلُونَنِي فِي أَسِهَاء سميتوها أَنتُم و آباؤكم ما نزل الله بها من سلطان﴾ آيا در مورد بتهایی با من به مخاصمه و مجادله برمیخیزید که نقع و ضرری نمیرسانند و از

جانب خدا دلیلی بر عبادت آنها نیامده است؟ ﴿فانتظروا إِنَی معکم من المنتظرین﴾ چشم به راه و آماده ی نزول عذاب باشید، من نیز منتظرم چه بلایی به سرتان می آید. و این آخرین درجه ی وعید و تهدید است. ﴿فأنجیناه والذین معه برحمة منا﴾ به عنوان مهر و رحمت از جانب خود، ما هود و مؤمنانی را که با او بودند، نجات دادیم. ﴿و قطعنا دابر الذین کذبوا بآیاتنا﴾ و اقوامی را کاملاً ریشه کن کردیم که آیات ما را تکذیب کردند. ﴿و ما کانوا مؤمنین ﴾ دروغ گفتند و ایمان نیاوردند، پس مستحق عذاب شدند. ابوسعود گفته است: بر کفر و تکذیب اصرار ورزیدند، و هرگز از آن کنار نکشیدند، آنگاه خدا آنان را به وسیله ی باد بی باران نابود کرد. (۱)

نکات بلاغی: ۱- ﴿ أَلَا لَهُ الْحَلْقُ وَ الأَمْرِ ﴾ آيه با وجود قلت و كمى الفاظش معانى و مفاهيم فراوانى را در خود جمع كرده و تمام اشياء و حالات را در بر دارد، حتى ابن عمر ﷺ گفته است: هر كس چيزى برايش مانده است و چيزى را كم دارد آن را بجويد. اين روش بليغ به (ايجاز قصر) موسوم است و مدار آن برآوردن الفاظ كم براى معانى زياد قرار دارد.

۲- ﴿سقناه لبلد میت﴾ توصیف بلد به میت استعارهای زیباست؛ چون خشکی و بی آب و علفیاش را بسان جسدی بی جان آورده است، که هر دو بهرهای نمی دهند.

۳- ﴿ كذلك نخرج الموتى ﴾ مانند بيرون آوردن رستنى از زمين، مرده را از قبر بيرون مى آوريم. پس تشبيهى است «مرسل مجمل» كه ادات تشبيه ذكر شده و وجه شبه ذكر نگرديده است.

۴- ﴿و قطعنا دابر﴾ قطع دابر كنايه از ريشه كن كردن تمام آنها مى باشد.

یاد آوری: علامه آلوسی در باره ی آیه ی ﴿ادعوا ربکم تضرعاً و خفیة ﴾ ، از حسن بصری آورده است که مسلمانان در دعا کردن تبلاش می کردند طوری دعا کنند که صدایشان به گوش نیاید. دعای آنان جز راز و نیاز و نجوا و زمزمهای که در بین خود و خدایشان صورت می گرفت چیز دیگری نبود؛ چون خدا می فرماید: با تضرع و زاری و در نهان خدا را بخوانید، و خدا یکی از بندگان صالح خود را یادآور شده و فرمود: ﴿إذا نادی ریّه نداهٔ خفیا ﴾ . سپس گفته است: آداب زیادی را برای دعا یادآور شده اند، از جمله: این که طهارت داشته باشد، رو به قبله باشد، قلبش از مشغولیات فارغ باشد، آغاز و ختمش با درود بر پیامبر ﷺ باشد، هنگام دعا دستها را به طرف آسمان بلند کند، مسلمانان را در آن شرکت دهد و اوقات اجابت را برای دعا خواندن انتخاب کند، مانند ثلث آخر شب و وقت افطار روزه دار و ایام جمعه و غیره (۱)

数数数

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَإِلَىٰ غَسُوهَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ يَا قَتُوْمِ آعُبُدُوا آللهُ رَبَّكُمْ هَذِهِ نَاقَهُ ٱللهِ آيَةً فَذَرُوهَا تَأْكُلُ فِي أَرْضِ ٱللهِ وَ لاَ تَمَسُّوهَا بِسُومٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿ وَ ٱذْكُرُوا إِذْ جَعَلَكُمْ خُلَفَاءَ مِنْ بَعْدِ عَادٍ وَ بَوَّأَكُمْ فِي ٱلْأَرْضِ مَنْ اللهُ وَنَ مِن سُهُوهِا قُصُوراً وَ تَنْجِتُونَ ٱلجِبَالَ بُيُوتاً فَآذْكُرُوا آلاَة اللهِ وَ لاَ تَعْتَوُا فِي ٱلْأَرْضِ مُنْسِدِينَ ﴿ قَالَ ٱللّأُ ٱلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوا مِن قَوْمِهِ لِلَّذِينَ ٱسْتُضْعِفُوا لِنَا مِن مَنْهُمْ أَتَعْلَمُونَ أَنَّ صَالِحًا مُرْسَلُ مِن رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُسُومِنَ أَنْ صَالِحًا مُرْسَلُ مِن رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُسُومِنَ أَنْ صَالِحًا مُرْسَلُ مِن رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُسُومِنَ أَنَّ صَالِحًا مُرْسَلُ مِن رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُسُومِنَ أَنَّ صَالِحًا مُرْسَلُ مِن رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُسُومِنَ أَنْ صَالِحًا مُرْسَلُ مِن رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُسُومِنَ أَنْ صَالِحًا مُرْسَلُ مِن رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُسُومِنَ أَنْ صَالِحًا مُوسَلُ مِن رَبِّهِ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلَ بِهِ مُسُومِ مَنُونَ فَى اللهُ وَاللَّهُمُ السَّعَمُ مُنُوا عَنْ أَمْو رَبِّهِمْ وَقَالُوا يَا النَّاقَةَ وَ عَتَوْا عَنْ أَمْرِ رَبِّهِمْ وَقَالُوا يَا صَالِحُ ٱلْتَنِهُ مِا يَعِدُنَا إِن كُنتَ مِنَ ٱلْمُؤْسِلِينَ ﴿ فَا خَذَتْهُمُ ٱلرَّجُ فَلَهُ وَالْوَا فِي وَارِهِمُ قَالُوا إِنَّا يَعِدُنَا إِن كُنتَ مِنَ ٱلْمُؤْسِلِينَ ﴿ فَا خَذَاتُهُمُ ٱلرَّاحِفَقَةُ وَاللَّهُ مِنْ لَو الْمِعْمُ وَلَوا فَي وَالِهِمُ الْمَائِلُ وَالْمُؤْمِولُوا إِلَيْ اللْمُؤْسُلُونَ أَنْ مُنْ الْمُؤْمِلُوا فِي وَالِهِ اللْمُؤْمِلُوا إِلَيْ مِنْ الْمُؤْمِلُوا فِي وَالِهُ الْمُؤْمِلُوا إِلَيْ اللْمُؤْمِلُوا إِلَيْ اللْمُ الْمُؤْمِلُوا إِلَيْ اللْمُؤْمِلُوا إِلَيْ اللْمُؤْمِلُوا إِلَيْ اللَّهُ مِنْ الْمُؤْمِلُوا اللَّهُ مِنْ اللَّهُ وَالْمُؤْمِلُوا فِي وَالْمُؤْمِلُوا إِلَيْ اللْمُؤْمِلُوا إِلَيْ اللَّهُ الْمُؤْمِلُوا اللّهُ الْمُؤْمِلُوا اللّهُ اللّهُ الْمُؤْمِلُوا اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ ا

١- روح المعاني ١٣٩/٨.





جزء

9

از آیه ۸۹ سوره اعراف تا پایان آیه ۴۰ سوره انفال





جَائِمِينَ ۞ فَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَ قَالَ يَا قَوْم لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالَةَ رَبِّي وَ نَصَحْتُ لَكُمْ وَلٰكِن لاَتُحِبُّونَ ٱلنَّاصِحِينَ ٥ أُوطاً إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ ٱلْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ بِهَا مِن أَحَدٍ مِنَ ٱلْعَالَمِينَ إِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ ٱلرِّجَالَ شَهْوَةً مِن دُونِ ٱلنِّسَاءِ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُسْرِفُونَ ۞ وَ مَا كَانَ جَوَابَ قَوْمِهِ إِلاَّ أَنْ قَالُوا أَخْرِجُوهُمْ مِن قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أَنَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ ١ فَأَنْجَيْنَاهُ وَ أَهْلَهُ إِلاَّ آمْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ ٱلْغَابِرِينَ ۞ وَ أَمْطَوْنَا عَلَيْهِمْ مَطَراً فَٱنْظُوْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ ٱلْجُرِمِينَ ۞ وَ إِلَىٰ مَمدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْباً قَالَ يَا قَوْمِ آعْبُدُوا ٱللَّهَ مَالَكُمْ مِنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُ قَدْ جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا ٱلْكَيْلَ وَ ٱلْمِيزَانَ وَ لاَتَبْخَسُوا ٱلنَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَ لاَتُفْسِدُوا فِي ٱلْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلاَحِهَا ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ١ ﴿ وَ لَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَ تَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ ٱللهِ مَنْ آمَنَ بِهِ وَ تَبْغُونَهَا عِوَجاً وَ آذْكُرُوا إِذْكُنْتُمْ قَلِيلاً فَكَثَّرَكُمْ وَ ٱنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ ٱلْمُفْسِدِينَ ﴿ وَ إِن كَانَ طَائِفَةً مِنْكُمْ آمَنُوا بِٱلَّذِى أُرْسِلْتُ بِهِ وَ طَائِفَةً لَمْ يُؤْمِنُوا فَآصْبِرُوا حَتَّىٰ يَحْكُمَ ٱللهُ بَيْنَنَا وَ هُوَ خَيْرُ ٱلْحَاكِمِينَ ۞ قَالَ ٱلْمَلَأُ ٱلَّذِينَ ٱسْتَكُبُّرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَا شُعَيْبُ وَ ٱلَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِن قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا قَـالَ أَوَلَـوْ كُنَّا كَارِهِينَ ۞ قَدِ ٱفْتَرَيْنَا عَلَى ٱللهِ كَذِباً إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُمْ بَعْدَ إِذْ نَجَّانَا ٱللهُ مِنْهَا وَ مَا يَكُونُ لَنَا أَنْ نَعُودَ فِيهَا إِلاَّ أَنْ يَشَاءَ ٱللهُ رَبُّنَا وَسِعَ كُلَّ شَيْءٍ عِلْماً عَلَى آللهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا أَفْتَحْ بَيْنَنَا وَ بَيْنَ قَوْمِنَا بِٱلْحُقِّ وَأَنْتَ خَيْـرُ ٱلْفَاتِحِـينَ ۞ وَ قَالَ ٱلْمَلَأُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَوْمِهِ لَنِنِ ٱتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذًا لَخَاسِرُونَ ۞ فَأَخَذَتْهُمُ ٱلرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ ۞ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْباً كَأَن لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْباً كَانُوا هُمُ ٱلْخَاسِرِينَ ۞ فَتَوَلَّىٰ عَنْهُمْ وَ قَالَ يَا قَوْمِ لَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ رِسَالاَتِ رَبِّي وَ نَصَحْتُ لَكُمْ فَكَيْفَ آسَىٰ عَلَىٰ قَوْمِ كَافِرِينَ 🐠

非常非

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه حق تعالی در اول سوره داستان آدم و آنچه که به آن مربوط می شد از قبیل قدرت، و صنعتهای شگفتانگیز

صفوة التفاسير

دال بر یگانگی و پروردگاریش را یادآور شد، و دلیل قطعی بر درستی و صحت رستاخیز بیان کرد و داستان و قصه ی پیامبران و ماجرای ملتهای آنان را آورد و قصه ی نوح و هود را یادآور شد، در اینجا قصه ی حضرت صالح و حضرت شعیب را همراه با موضعگیری مخالفین پیامبران را بازگو فرموده است.

معنی لفات: ﴿ناقة﴾ ناقة یعنی شتر ماده، و «عقر الناقة» یعنی بریدن چهار دست و پایش با شمشیر. ﴿عتوا﴾ تکبر وگردنکشی کردند، عتا عتوا یعنی تکبر کرد. اللیل العاتی؛ یعنی شب بسیار تاریک. ﴿جانمین﴾ همانند پرنده زانو و صورت خود را به زمین چساندند. ﴿الرجفة﴾ حادثهی ناگواری که انسان را تکان میدهد. رجف در اصل به معنی اضطراب است. ﴿الغابرین﴾ آنان که در عذاب خدا میمانند. غابر به معنی باقی است و به معنی گذشته نیز می آید. اعشی گفته است: «غابر» همانطور که در صحاح آمده است از اضداد است. ﴿یغنوا﴾ یعنی مستقر می شوند. غنی بالمکان یعنی مدتی طولانی در آن اقامت گزید. ﴿عَفُوا﴾ زیاد شدند، رشد کردند. عفا النبات یعنی گیاه زیاد شد.

تفسیر: ﴿و إلی ثمود أخاهم صالحا قال یا قوم اعبدوا الله ما لکم من إله غیره ﴾ یعنی ای قوم اخدا را یگانه بدانید، و برایش شریک قرار ندهید. ﴿قد جاءتکم آیة من ربکم ﴾ از جانب پروردگارتان معجزه ای آشکار که بر صحت نوتم دلالت میکند پیش شما آمده است. ﴿هذه ناقة الله لکم آیة ﴾ این بیان و توضیح معجزه میباشد؛ یعنی این ماده شتر معجزهی من است. اضافه کردن آن به خدا برای تشریف و تعظیم است؛ چون خدا آن را بدون واسطه خلق کرد. قرطبی گفته است: وقتی از او خواستند شتر را از سنگی سخت بیرون آورد، خدا درخواست آنان را اجابت نمود. ﴿فَدْرُوهَا تأکیل فی أرض الله ﴾ آن را بگذارید از روزی پروردگارش ارتزاق کند. ﴿و لاتمسوها بسوء فیاخذکم عذاب ألیم ﴾ به منظور احترام آن به هیچوجه به آن آسیبی نرسانید؛ چراکه آیتی است از جانب خدا، و گرنه به عذابی دردناک مبتلا می شوید! عذاب دردناک همان بودکه بعد از پی زدنش به آن

گرفتار شدند. ﴿ و اذكر وا إذ جعلكم خلفاء من بعد عاد ﴾ به ياد بياوريدكه بعد از عاد شما را در زمین جانشین آنان کرد. شهاب گفته است: نگفته است «خلفاء عاد»؛ چون به این امر اشاره كرده است كه در بين آن دو فاصلهى زماني طولاني وجود داشت. ﴿ و بوأكم في الأرض تتخذون من سهوها قبصورا) شما را در زمين سنگلاخ سكونت دادكه در دشتهایش کاخهای مرتفع بنا نهادید. ﴿ و تنحتون الجبال بیوتا ﴾ کوهها را برای سکونت تراشیدید. قرطبی گفته است: چون عمرشان طولانی بود، منازل را در دل کوهها تدارک میدیدند؛ زیرا خانه هایی که از سنگ درست نمی شد، قبل از به آخر رسیدن عمر آنها فرسوده و خراب مي شد. ﴿فَاذْكُرُوا آلاء الله و لا تعثوا في الأرض مفسدين﴾ نعمتهاي خدا را به یاد بیاوربد و در مقابل آن سیاسگزار باشید، که خدا شما را به فضل خود نايل كرده است. و در زمين فساد راه نيندازيد. ﴿قال الملأ الذين استكبروا من قومه للذين استضعفوا لمن أمن منهم اشراف مستكبر و گردنكش قوم صالح به مؤمنان مستضعف پیرو صالح ﷺ گفتند: ﴿أَتَعَلُّمُونَ أَنَّ صَالحًا مُرْسُلُ مِنْ رَبِّهِ ﴾ آیا میدانید خدا او را برای ما و شما به پیامبری فرستاده است؟ این سخن را به طریق مسخره و استهزا میگفتند. ﴿قالوا إنا بما أرسل به مؤمنون﴾ در جواب به شیوهای که بیانگر ایسمان و باور آنان به رسالت او بود، به آنها گفتند: ما به آنچه آورده است ایمان داریم. ابوحیان گفته است: اینکه از «هو مرسل» به ﴿إنا بما أرسل به مؤمنون﴾ عدول کرده است بیانگر اوج حسن و زیبایی است؛ چون موضوع رسالتش معلوم و متجلی و مسلم است و هیچگونه شک و تردیدی در معجزات عظیمش نیست، بنابراین نیازی نیست که دربارهی رسالتش سؤال شود.(١) ﴿قال الذين استكبروا إنا بالذي آمنتم به كافرون ﴾ مستكبران گفتند: ما به آنچه شما آن را تصدیق کرده اید، (یعنی به نبوت صالح الله ای کافریم. به این علت نگفته است:

<sup>1</sup>\_البحر ٣٣٤/٤.

«إنا بما ارسل به كافرون» تا مخالفت خود را با صالح ابراز دارند و گفتهي پيروانش را رد كنند. ﴿فعقروا الناقة و عتوا عن أمر ربهم﴾ شتر را پي زدند و از انجام دادن فرمان خدا سربر تافتند. ﴿ و قالوا يا صالح ائتنا بما تعدنا إن كنت من المرسلين ﴾ و گفتند: اي صالح! اگر راست میگویی که پیامبر هستی، عذابی را بیاور که ما را از آن می ترسانی و وعدهی آن را دادهای. این سخنان را بر سبیل تمسخر و ریشخند و اینکه صالح از اجرای آن ناتوان است، گفته اند. ﴿فَأَخْذَتُهُمُ الرَّجِفَةُ فَأَصِبِحُوا فِي دارهم جَاتَمِينَ ﴾ آنگاه زمين لرزه ي شديد آنها را فراگرفت، که بر اثر آن در خانه های خود مردند و بدون حرکت ماندند. در البحر آمده است: نعرهای از آسمان آنان را فراگرفت که متضمن صاعقه و صدای زمین بود و در نتیجهی آن نابود گشتند. (۱) ﴿فتولی عنهم و قال یا قوم لقد أبلغتكم رسالة ربی و نصحت لكم و لكن لاتحبون الناصحين > بعد از نابودي آنها و مشاهده ي ماجراء صالح به آنها پشت كرد و با افسردگي و اندوه گفت: من رسالت را به شما ابلاغ كردم و شما را از عذاب خدا برحذر داشتم، در نصیحت و اندرز شما بسیار تلاش کردم، اماکار شما عبارت بود از کینه و دشمني با اندرزگويان. زمخشري گفته است: ﴿و لكن لاتحبون الناصحين ﴾ حكايت حال ماضی است. گاهی اوقات انسان به دوست مردهاش ـکه در حال حیات بارها او را نصیحت کرده بود اما آن را گوش نکرده و سرانجام دچار هلاکت شده بود ، میگوید: برادر جان! چقدر تو را نصیحت کردم و چند بار به تو گفتم، اما از من نپذیرفتی؟!(۲) ﴿ و لوطا إذ قال لقومه أتأتون الفاحشة ما سبقكم بها من أحد من العالمين ﴾ زماني را به ياد بیاور که لوط به قوم خود یعنی «اهل سدوم» به طریق انکار و سرزنش گفت: آیا عملی بینهایت زشت را مرتکب می شوید که هیچکس قبل از شما در طول ایام مرتکب آن نشده است؟! آن عمل زشت و ناپسند عبارت بود از نزدیکی با مردان از طریق عقب، اول

١-البحر ٢٢١/٤.

ارتكاب آن عمل را معترض شد، آنگاه آنان را سرزنش كرد كه آنها اولين مرتكبين آن بودند. ابوحیان گفته است: از آنجایی که زشتی این عمل برای انسان معهود بود و ناپسندی آن از روی عقل هویدا، الف و لام تعریف بر سر آن درآورده و گفته است: «الفاحشة» به خلاف زناكه بدون الف و لام آمده و گفته است: ﴿إِنْهُ كَانْ فَاحِشْةَ ﴾ ، كه به صورت نکره آمده است. و جملهی منفی ﴿ما سبقکم﴾ نشان میدهد که آنها اولین مرتکبان و مبتکران این عمل زشت بودند. و لفظ (من) در ﴿من أحد﴾ برای مبالغه و تأکید نفی جنس آمده است. و آوردن ﴿العالمين﴾ به صيغهی جمع نيز به همين منظور است. عمرو بن دینار گفته است: دیده نشده است که قبل از قوم لوط و در میان ملتهای پیشین مرد با مرد نزديكي كرده باشد. (١) ﴿إِنكم لتأتون الرجال شهوة من دون النساء﴾ اين بيان آن عمل زشت است و توبیخی شدید و زشت تر از توبیخ و سرزنش قبلی است؛ زیرا به «إِنَّ و لام» مؤكد شده است؛ يعني اي قوم! شما از طريق دُّبر با مردان نزديكي ميكنيد و با این عمل زشت و خبیث و ناپسند، شهوت خود را ارضا میکنید، بدون اینکه به زنان رو بیاورید که خدا آن را برایتان حلال کرده است. آنگاه از اعتراض بر آنها اعراض نموده و به بیان حال و احوال آنها پرداخته است که سبب ارتکاب پستی ها و پیروی از شهوات می شود و فرمود: ﴿بل أنتم قوم مسرفون﴾ عذر و بهانهای ندارید، بلکه عادت و روش شما عبارت است از زیاده روی و تجاوز از حدود در هرچیز. ابوسعود گفته است: در اینکه قید (شهوة) را آورده است، به حیوانیت محض آنها اشاره کرده است و نیز نشان می دهد که هدف و انگیزه ی انسان عاقل از نزدیکی کردن، همانا طلب فرزند و بقای نسل است نه اطفاى شهوت. (٢) ﴿ و ماكان جواب قومه إلا أن قالوا أخرجوهم من قريتكم إنهم أناس يتطهرون﴾ وقتى لوط آنان را به خاطر ارتكاب عمل زشت توبيخ كرد، جواب آنها

جز این چیز دیگری نبود: لوط و پیروان مؤمنش را از شهر خود بیرون کنید؛ چون آنها افرادی هستند که از آنچه ما میکنیم، یعنی از عمل لواط و نزدیکی با مردان، خود را پاک و منزه مي دارند. ابن عباس گفته است: ﴿إنهم أناس يتطهرون ﴾ يعنى افرادي هستند كه عمل نزدیکی با مردان یا زنان را از راه دبر کثیف و زشت میدانند. آنها چنان سخنانی را به عنوان تمسخر و استهزاء به لوط و قومش بر زبان آوردند، آنها چیزی را برای لوط و پیروانش عیب و ننگ قلمداد کردند که در واقع مایهی مدح و تمجید است. ﴿فَأَنجِينَاه و أهله إلا امرأته كانت من الغابرين > از عذابي كه قومش به آن مبتلا گشتند، هم او و هم افراد با ایمان را نجات دادیم، جز زنش که نجات نیافت، و جزو افراد نابود شده قرار گرفت و در منزل خود باقی ماند. طبری گفته است: یعنی لوط و اهل بیت مؤمنش را نجات دادیم، جز همسرش که به لوط خیانت میکرد و به خدا کافر بود، لذا همراه با نابودشدگان قوم لوط وقتى عذاب بر آنان نازل شد، او هم نابود شد. ﴿ و أمطرنا عليهم مطراً ﴾ نوعى باران عجیب بر سر آنها فرو ریختیم، و همانگونه که در آیهی دیگری آمده است، آن باران عبارت بود از سنگ سجيل: ﴿و أمطرنا عليهم حجارة من سجيل ﴾. عذاب را به سبب كثرتش به باران شديد تشبيه كرده است؛ چون آن را بسان باران فرو فرستاد. ﴿ فانظر كيف كان عاقبة المجرمين ﴾ اي شنونده! به سرانجام و عاقبت چنان مجرماني بنگر که چه بلایی بر سرشان آمد؟ و جز نابودی و هلاک چه چیزی نصیب آنان شد؟ ﴿و إلى مدين أخاهم شعيباً قال يا قوم اعبدوا الله ما لكم من إله غيره > شعيب را به عنوان دعوتكر به توحید و پرستش خدا، به مدین فرستادیم. ابنکثیر گفته است: مدین بر قبیله و شهر اطلاق می شود و آن شهری است در نزدیکی «معان» که در سر راه حجاز قرار دارد، قوم مدين همان «اصحاب ايكه» بودند كه بعداً خواهيم گفت. (١) ﴿قد جأتكم بينة من ربكم﴾

١.مختصر ابن كثير ٢/٥٣.

از جانب پروردگارتان معجزهای دال بر صدق من آمده است. ﴿فأوفوا الكيل و الميزان﴾ حقوق مردم را در پیمانه و وزن کامل و تمام ادا نمایید، ﴿و لاتبخسوا الناس أشیاءهم﴾ وحقوق مردم را زير پا نگذاريد و حق آنان را ناقص ندهيد. ﴿ و لاتنفسدوا في الأرض بعد إصلاحها ﴾ بعد از اينكه زمين با بعثت پيامبران اصلاح شد، شما آن را با ارتكاب معاصى به فساد نكشيد. ﴿ ذَلكم خير لكم إن كنتم مؤمنين ﴾ اگر سخن مرا باور ميكنيد، مطالبی که به شما دستور دادم از قبیل اخلاص در عبادت خدا و ادای کامل حقوق مردم و ترک فساد و خرابکاری در روی زمین خدا، برایتان بهتر است. ﴿ و لاتقعدوا بکل صراط توعدون و تصدون عن سبیل الله من آمن به ﴾ بر سر هر راهی منشینید که مؤمنان را به قتل تهدید کنید و بترسانید. ابن عباس گفته است: راه هایی را که به شعیب منتهی می شد، میبستند و هرکس که میخواست نزد او برود، او را تهدید کرده و مانعش می شدند و میگفتند: شعیب دروغگو است، پیش او نرو، به همان شیوه که قریش به پیامبر آلائتگا عمل می کردند.(۱) ﴿و تبغونها عوجا﴾ میخواهید راه پر پیچ و خم و غیر مستقیم باشد، به این معنی که دین خدا را همانند گمراهان این زمان، غیرمستقیم ترسیم می کردند، گمراهان امروزی میگویند: «این دین با عقل منطبق و سازگار نیست؛ چون با هوسهای ناپسند و پست آنها همخوانی ندارد». ﴿ و اذكروا إذكنتم قبليلا فكتركم ﴾ يعني شما جماعتی کم و مستضعف بودید، سپس زیاد و با عزت شدید، پس خدا را بر نعمتهایش سپاسگزار باشید. ﴿و انظروا کیف کان عاقبة المفسدین﴾ برای آنان تهدید است؛ یعنی ببینید چه بلایی به سر ملتهای پیشین که از فرمان پیامبران سر برتافتند، آمد و چگونه خدا از آنها انتقام گرفت، پس شما از آنها عبرت بگیرید. ﴿و إِن كَانَ طَائِفَةُ مَنْكُم آمنوا بالذي أرسلت به و طائفة لم يؤمنوا فاصبروا حتى يحكم الله بيننا و هو خير الحاكمين،

١\_ البحر ٢٣٨/٤.

وقتی گروهی مرا در رسالت تصدیق میکنند و گروهی مرا تصدیق نمیکنند، صبر و شکیبایی داشته باشید، تا خدا حکم عادلانهی خود را صادر کند و اختلاف ما را فیصله دهد که او بهترین فیصله دهنده می باشد. ابوحیان گفته است: این کلام در باب محاوره، لطیف ترین بیان است؛ چون مطلب محقق را در قالب و شکل مشکوک آورده است پس برای مؤمنان وعده ی پیروزی و برای کافران وعید کیفر و زیان است.(۱) ﴿قال الملاُّ الذین استكبروا من قومه اشراف مستكبر قومش كه از ايمان به خدا و پيامبرانش گردنفرازي ميكردند، گفتند: ﴿لنخرجنك يا شعيب والذين آمنوا معك من قريتنا أو لتعودن في ملتنا﴾ بر یکی از این دو امر سوگند خوردند، یا اخراج و بیرون راندن شعیب و پیروانش، و یا برگشتن به آیین آنها، یعنی آیین کفر؛ یعنی ای شعیب! تو و کسی راکه به تو ایمان آورده است، از میان خود بیرون میکنیم و یا اینکه به دین ما برگردید. شعیب در جواب آنها گفت: ﴿أُولُو كُنَا كَارِهِينَ﴾ يعني آيا ما را به خروج از وطن يا برگشتن به ديـن خـودتان مجبور میکنید هر چند که ما ناراضی نباشیم؟ استفهام برای انکار است. ﴿قد أَفْتُرِينَا على الله كذبا إن عدنا في ملتكم بعد إذ نجانا الله منها > اكر بعد از اينكه خدا ما را از دين شما نجات داد و ایمان آوردیم و چشم ما را با نور هدایت روشن کرد، به آیین شما برگردیم، معلوم میشود ما زشتترین نوع دروغ را به خدا بستهایم. و این بیان موجب ناامید شدن کفار از برگشتن شعیب و پیروانش به دین شد. ﴿ و ما یکون لنا أن نعود فیها إلاأن يشاء الله ربنا > نبايد و درست نيست به آيين و دين شما برگرديم، مگر اين كه خدا خفت و خواری ما را بخواهد، آنگاه حکمش در مورد ما اجرا می شود. ﴿ وسع ربنا كل شيء علما علم خدا شامل همه چيز مي شود، علمش گنجايش همه چيز را دارد. ﴿على الله توكلنا﴾ فقط به خدا اعتماد بسته ايم، و او هم براى كسى كه به أو توكل دارد،

<sup>1-</sup>البحر ۴/۳۴۰.

بس است. ﴿ربنا افتح بيننا و بين قومنا بالحق و أنت خير الفاتحين﴾ بروردگارا! خودت در بين ما و آنها حكم بفرماكه هيچ ظلم و ستمي در حكم تو راه ندارد و بهترين حاكمان تويي. ﴿ و قال الملاُّ الذين كفروا من قومه لئن اتبعتم شعيبا إنكم إذا لخاسرون ﴾ كافران دور از حق گفتند: اگر از شعیب پیروی کنید و چیزی را بپذیرید که شما را به سویش میخواند، در چنین حالتی زیانمند می باشید؛ چون هدایت را به گمراهی عوض میکنید، خدا فرمود: ﴿فَأَخَذَتُهُمُ الرَجْفَةُ فَأُصِبِحُوا فِي دارهم جَائمينَ ﴾ زلزله و زمين لرزهي شديد و هولانگيز آنان را فراگرفت و به زانو در آمدند و مردند. ﴿الذِّين كذِّبُوا شعيباً كأن لم يسغنوا فسها﴾ تکذیب کنندگان را طوری نابود کرد که انگار در روی زمین زندگی نکرده بودند. ﴿الذين كذبوا شعيبا كانواهم الخاسرين ﴾ از هلاك و نابودي زيانمندي آنها خبر مي دهد. ﴿ فتولى عنهم و قال يا قوم لقد أبلغتكم رسالات ربي و نصحت لكم ﴾ از آنها رو گردان شد و گفت: ای قوم من! پیامهای خدایم را به شما ابلاغ کردم و به شما اندرز دارم. این را به عنوان تأسف و حزن شدید بر آنان گفت؛ چون از پند او پیروی نکردند. ﴿ فکیف آسی علی قوم کافرین، چگونه برای افرادی غمگین شوم که شایستگی تأسف را ندارند. طبری گفته است: یعنی چگونه بر افرادی تاسف بخورم که یگانگی خدا را انکار و پیامبرش را تكذيب كردند؟! و چگونه به خاطر نابوديشان دردمند شوم؟!(١١)

نكات بلاغى: ١- ﴿هذه ناقة الله﴾ اضافهى ناقه به الله براى تشريف و احترام است. ٢- ﴿و لاتمسوها بسوء﴾ نكره آوردن سوء براى تقليل و تحقير است؛ يعنى حتى كوچكترين صدمهاى به آن نرسانيد.

۳ ﴿ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةِ ﴾ استفهام براى انكار و توبيخ و سرزئش است.

۴\_ ﴿إنهم أناس يتطهرون﴾ چنين تعبيري در علم بنديع بنه «التنفريض بنما ينوهم الذم»

٢٢ صفوة التفاسير

موسوم است، از این رو ابن عباس گفته است: با کلماتی که در مدح به کار میرود، عیب آنها را بیان کرده است.

۵- ﴿على الله توكلنا﴾ به منظور مبالغه در تضرع لفظ جليل الله را به صورت اسم ظاهر آورده است. و جار و مجرور را براى افادهى حصر، تقديم داشته است.

٦\_در بين لفظ ﴿مؤمنون﴾ و ﴿كافرون﴾ طباق برقرار است.

فواید: آنکه شتر را سر برید عبارت بود از ﴿قدار بن سالف﴾ و ذبح شتر در آیهی ﴿فعقروا الناقة﴾ به این علت به عموم آنها نسبت داده شده است که با رضایت و دستور آنها بود.

### 恭 非 恭

خداوند متعال مي قرمايد:

وَ مَا أَرْسَلْنَا فِي قَرْيَةٍ مِنْ نَيِّ إِلاَّ أَخَذْنَا أَهْلَهَا بِٱلْبَأْسَاءِ وَالضَّرَّاءِ لَعَلَّهُمْ يَضَّرَّعُونَ ﴿
مُعْ بَدَّلْنَا مَكَانَ ٱلسَّيَّنَةِ ٱلْحُسَنَةَ حَتَّىٰ عَفُوا وَ قَالُوا قَدْ مَسَّ آبَاءَنَا ٱلضَّرَّاءُ وَٱلسَّرَّاءُ فَأَخَذْنَاهُمْ بَعْتَةً وَهُمْ لاَيَشْعُرُونَ ۞ وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ ٱلْقُرَىٰ آمَنُوا وَ ٱتَّقُوا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِمْ بَرَكَاتٍ مِسَ ٱلسَّمَاءِ وَ ٱلْأَرْضِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُمْ بِمَاكَانُوا يَكْسِبُونَ ۞ أَضَا أَلْ اللَّهُونَ أَهْلُ ٱلْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيهُمْ بَأْسُنَا صَحَى وَهُمْ أَنْ يُونِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُمْ بِمَاكَانُوا يَكْسِبُونَ ۞ أَفَالَمِنَ أَهْلُ ٱلْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيهُمْ بَأْسُنَا صَحَى وَهُمْ اللَّيْوَى وَلَكِن كَذَّبُوا مَنْ أَنْ أَوْ أَمِنَ أَهْلُ ٱلْقُرَىٰ أَنْ يَأْتِيهُمْ بَأْسُنَا صَحَى وَهُمْ مَلْ يَقُونُ وَهُ أَنْ يَأْتِيهُمْ وَالْمَنْ مَكُو اللَّهُمْ بِلَا الْقُومُ ٱلْخَاسِرُونَ ۞ أَوْالَمِن الْحَلَىٰ اللَّهُمْ بِذُنُومِهِمْ وَ نَطْبُعُ عَلَى قُلُومِ اللَّيْوَا عَلَى اللَّهُ مِنْ اللَّهُمْ فِي اللَّهُمْ وَالْمَالُومُ وَلَى اللَّهُمْ فِي الْمَالُومُ وَاللَّهُمْ وَلَلْهُمْ وَلَهُ اللَّهُمْ وَلَلْهُمْ وَلُهُ اللَّهُمْ وَلَيْكُمُ وَلَى اللَّهُمْ وَلَيْكُومُ وَاللَّهُمْ وَلَمُ اللَّهُمْ وَلَلْكُمُ اللَّهُمْ وَلُولُومُ اللَّهُمُ وَلَالُهُمْ وَلَالَهُمْ وَلَولَا إِلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُومُ اللَّهُمْ وَاللَّهُمْ وَلَيْكُمْ وَاللَّهُمْ وَلَى اللَّهُمُ وَلَى اللَّهُ وَاللَّهُمْ وَلَى اللَّهُولُ وَاللَّهُمْ وَاللَّهُمْ وَاللَّهُمْ وَلَى اللَّهُمُ وَلَا مَوْسَى يَا فِرْعَوْنَ إِلَى وَسُولُ مِنْ وَمَلِامِ وَاللَّهُمُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَالَولُ مَا يَا فَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَالَ اللْمُوسَى يَا فِرْعَوْنَ إِلَى وَسُولُ مِنْ وَمُلِامِ وَالْلَمُولُ اللَّهُ وَا اللَّهُ وَاللَّهُ مَا يَا فَوْعُونَ إِلَى وَلَا مُوسَى يَا فِرْعَوْنَ إِلَى وَلُولُ مِنْ وَمُلِامِ وَاللَّهُ وَاللَّهُ مُوسَى يَا فِرْعَوْنَ إِلَى وَلُولُ مِنْ وَلَا مَلْ وَاللَامُولُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ مُوسَى يَا فِرْعُونَ إِلَى وَلَالَعُولُ وَلَا لَلْمُوسَى اللْفَالِقُولُ اللَّهُولُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ مُوسَى اللَّهُ وَاللَّهُ مُوسَى اللْفُولُولُ اللَّهُ وَال

ٱلْعَالَمِينَ ۞ حَقِيقٌ عَلَىٰ أَنْ لاَأْقُولَ عَلَى ٱللهِ إِلاَّ ٱلْحَقَّ قَدْ جِئْتُكُمْ بِبَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَرْسِلْ مَعِيَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ١٤ قَالَ إِنْ كُنْتَ جِئْتَ بِآيَةٍ فَأْتِ بِهَا إِنْ كُنْتَ مِنَ ٱلصَّادِقِينَ ﴿ فَأَلْقَ عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانُ مُبِينً ١ ﴿ وَ نَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ ﴿ قَالَ ٱلْلَّأُ مِنْ قَوْمٍ فِرْعَوْنَ إِنَّ هٰذَا لَسَاحِرٌ عَلِيمٌ ١ أَنْ يُخْرِجَكُمْ مِنْ أَرْضِكُمْ فَاذَا تَأْمُرُونَ ١ قَالُوا أَرْجِهِ وَ أَخَاهُ وَ أَرْسِلُ فِي ٱلْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ ۞ يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَاحِرٍ عَلِيمٍ ۞ وَ جَاءَ ٱلسَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَـنَا لَأَجْراً إِنْ كَانَ نَحْنُ الْغَالِبِينَ ﴿ قَالَ نَعَمْ وَ إِنَّكُمْ لَمِنَ ٱلْمُقَرَّبِينَ ۞ قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِمَّا أَنْ تُلْقِيَ وَ إِمَّا أَنْ نَكُونَ نَحْنُ ٱلْكُقِينَ ﴿ قَالَ أَلْقُوا فَلَمَّا أَلْقُوا سَحَرُوا أَعْيُنَ ٱلنَّاسِ وَ ٱسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرٍ عَظِيمٍ ۞ وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَلْقِ عَصَاكَ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ ۞ فَوَقَعَ ٱلْحَـــقُّ وَ بَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۞ فَعُلِبُوا هُنَالِكَ وَ ٱنْقَلَبُوا صَاغِرِينَ ۞ وَ أُلْقِيَ ٱلْسَّحَرَةُ سَاجِدِينَ ۞ قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ ٱلْعَالَمِينَ ۞ رَبِّ مُوسَىٰ وَ هَارُونَ ۞ قَالَ فِرْعَوْنُ آمَنْتُم بِهِ قَبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ إِنَّ هٰذَا لَكُرُ مَكَرْتُمُوهُ فِي ٱلْمَدِينَةِ لِتُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ١ الْأَقَطُّعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَ أَرْجُلَكُمْ مِنْ خِلاَفٍ ثُمَّ لَأُصَلِّبَنَّكُمْ أَجْعِينَ ۞ قَالُوا إِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا مُنْقَلِبُونَ ۞ وَ مَا تَنْقِمُ مِنَّا إِلاَّ أَنْ آمَنَّا بِآيَاتِ رَبُّنَا لَمَّا جَاءَتْنَا رَبَّنَا أَفْرِعْ عَلَيْنَا صَبْرًا ۚ وَ تَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ ﴿ وَقَالَ ٱلْمَلَأُ مِنْ قَوْم فِرْعَوْنَ أَتَذَرُ مُوسَىٰ وَ قَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي ٱلْأَرْضِ وَ يَذَرَكَ وَ آلِهَتَكَ قَالَ سَنُقَتِّلُ أَبْنَاءَهُمْ وَ نَشْتَحْيِيَ نِسَاءَهُمْ وَ إِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ ۞ قَالَ مُوسَىٰ لِـقَوْمِهِ ٱسْـتَعِينُوا بِٱللهِ وَ ٱصْبِرُوا إِنَّ ٱلْأَرْضَ بِنِّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاهُ مِنْ عِبَادِهِ وَ ٱلْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ ۞ قَالُوا أَوْذِينَا مِنْ قَبْل أَنْ تَأْتِيَنَا وَ مِنْ بَعْدِ مَاجِئْتَنَا قَالَ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عَدُوَّكُمْ وَ يَسْتَخْلِفَكُمْ فِي ٱلْأَرْضِ فَيَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ۞﴾

#### 

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال داستان پیشین: بعد از این که خدای متعال داستان پیامبران (نوح، هود، صالح، لوط و شعیب) را بازگفت، و عذاب و آزاری را یادآور شد که

صفوة التفاسير

بعد از بی نتیجه ماندن پند و اندرز دامنگیر اقوام آنها شد، در اینجا خدا سنت الهی را در انتقام گرفتن از تکذیب کنندگان پیامبرانش را خاطرنشان ساخته است که به تدریج با آنها روبرو خواهد شد، با ایجاد فقر و زیان و بیماری، سپس با نعمت و رفاه و آنگاه در صورتی که ایمان نیاورند، با حمله و ضربت شدید آنها را گرفتار خواهد کرد. به دنبال آن داستان حضرت موسی و فرعون طاغی و گردنکش را یادآور شد، که شامل پند و اندرزهای فراوان است.

معنی لغات: ﴿البأساء﴾ بینوایی شدید. ﴿الضراء﴾ زیان و بیماری. ﴿عفوا﴾ زیاد شدند، رشد و نمو کردند. ﴿بغتة﴾ ناگهان. ﴿ملائه﴾ اشراف و بزرگان قومش. ﴿أرجه﴾ به تأخیر بینداز، صبر کن. ﴿صاغرین﴾ خوارها و ذلیلها. ﴿تلقف﴾ میبلعد، فرو میبرد. ﴿یأفکون﴾ افک یعنی دروغ. ﴿أفرغ﴾ افراغ یعنی فرو ریختن، أفرغ یعنی بر سر ما فرو بریز.

تفسیر: ﴿ و ما أرسلنا فی قریة من نبی ﴾ در کلام حذف وجود دارد؛ یعنی: «ما أرسلنا فی قریة من نبی فکذبه أهلها»: هر پیامبری راکه به روستا یا شهری فرستادیم، ساکنانش او را تکذیب کردند، ﴿ إلا أخذنا أهلها بالبأساء و الضراء ﴾ آنها را با بی نوایی و فقر و بیماری و بدحالی کیفر دادیم. ﴿ لعلهم یضرعون ﴾ تا شاید به التماس و زاری و فروتنی و توبه از گناهان بپر دازند. ﴿ ثم بدلنا مکان السیئة الحسنة ﴾ سپس بی نوایی و بیماری آنان را به بی نیازی و تندرستی تبدیل کردیم، ﴿ حتی عقوا ﴾ تا افزایش و رشد و نمو یافتند. ﴿ و قالوا قد مس آباءنا الضراء و البأساء ﴾ وفور نعمت آنان را سرمست و ناسپاس کرد، و از روی کفران و ناسپاسی گفتند: این امر عادت روزگار است، پدران ما نیز مانند این مصیبت ها و فراخی ها داشتند، و کیفری از جانب خدا نیست، پس بیایید بر دین خود بمانیم، سپس خدا آنان را به ناراحتی مبتلا کرد تا در پیشگاهش توبه و انابت کنند، اما جنان نکر دند، سپس برای آنان نیکی فراهم کرد تا سپاسگزار باشند، اما نشدند. پس جز

گرفتار کردن آنان به عذاب سخت راهی باقی نماند. از این رو خدا فرمود: ﴿فَأَخَذُنَا هُمُ بغتة و هم لايشعرون﴾ بدون اينكه دريابند و به خود آيند، ناگهان آنها را عذاب داديم و نابود کردیم. ﴿ و لُو أَن أَهِلَ القرى آمنوا و اتقوا﴾ در صورتي كه اهل دهاتي كه پيامبران را تكذيب كردند و نابود شدند، به خدا و پيامبرانش ايمان مي آوردند و از كفر و ارتكاب معاصى دورى مى جستند و پرهيز مىكردند، ﴿لفتحنا عليهم بركات من السهاء و الأرض﴾ از هر جهت خیر را بر آنان گسترش میدادیم. عدهای میگویند: «برکات السماء» یعنی باران و «بركات الأرض» يعني ميوه و محصول. سدى گفته است: دروازهي رزق و روزي زمین و آسمان را به روی آنها میگشودیم. (۱) ﴿ ولکن کذبوا فأخذناهم بماکانوا یکسبون ﴾ اما پیامبران را تکذیب کردند لذا به کیفر عمل بدشان آنان را نابود کردیم. ﴿أَفَأَمَنَ أَهُلَ القرى أن يأتيهم بأسنا بياتا وهم نائمون مهزوى استفهام براى انكار است؛ يعنى آيا آن تکذیب کنندگان از این که عذاب ما شب هنگام و به وقتی که در خوابند بر آنان نازل شود، در امان هستند؟ ﴿ أُو أَمن أَهل القرى أَن يأتيهم بأسنا ضحى و هم يلعبون﴾ و آيا آنها در امانند از اینکه عذاب ما در خلال روز آشکار بر آنان نازل شود، در حالی که آنها غافلند و به كارى بى فايده سرگرمند؟! ﴿أَفَأَمنُوا مكر الله فلايأمن مكر الله إلا القوم الخاسرون﴾ آيا از اینکه آنها را به وفور نعمت مبتلاکردهایم تا آنها را در حالت غفلت نیابودکنیم، در امانند؟! چون جز افرادي كه عقل و انسانيت خود را از دست داده و پست تر از حيوان شدهند، از آن در امان نیستند. حسن بصری گفته است: مؤمن در حالی که به عبادت مشغول است فروتن و بیمناک و در هراس است، و گناهکار وقتی مرتکب معصیت مى شود، مطمئن است و خود را در امان مى بيند. (٢) ﴿ أُو لَمْ يَهِدُ لَلَّذِينَ يَرِثُونَ الأَرْضُ مِنْ بعد آهلها ﴾ آیا برای آنان که زمین را بعد از هلاک و نابودی آباد کنندگان پیشین وارث و

جانشین می شوند، روشن و بر ملا نشده است؟ منظور کافران مکه و اطراف آن است. ﴿أَن لُو نَشَاء أَصِينَاهُم بِذُنُوبِهُم ﴾ كه اكر بخواهيم به كيفر كناهانشان آنها را مانند پیشینیانشان نابود میکنیم؟ در البحر آمده است: یعنی یقیناً دریافتید چه بلایی به سر آنان آمد، آیا بیم ندارید که چنان مصیبتی نیز بر شما وارد آید؟ چنین امری برای ما محال و ممتنع نیست. (۱) ﴿ و نطبع على قلوبهم فهم لايسمعون ﴾ بر قلبشان مهر ميزنيم كه پند و اندرز و تذكر مفيد را نپذيرد. ﴿ تلك القرى نقص عليك من أنباءها > قسمتي از اخبار همان اماکن یاد شده را برایت باز میگوییم، اخباری از قبیل فرو رفتن در زمین و زمین لرزه و سنگباران شدن را برای شما باز میگوییم، تا شنونده از آن پند و عبرت بگیرد و دربابد آنچه که رخ داد بسی فجیعتر و هولانگیزتر بود. ﴿و لقد جاءتهم رسلهم بالبینات﴾ پيامبران با معجزات قاطع نزد آنان آمدند. ﴿ فَمَا كَانُوا لِيؤُمنُوا بِمَا كَذْبُوا مِن قَبِل ﴾ به آنچه پیامبران بر ایشان آوردند، ایمان نیاوردند؛ چون قبل از آوردن معجزات و دلایل قطعی آنها را تکذیب کرده بودند، پس وضع آنها در گمراهی و نافرمانی یکی است. زمخشری گفته است: یعنی از زمان آمدن پیامبران تا دم مرگ به تکذیب ادامه دادند، و با وجود تكرار اندرز و پشت سر هم آمدن آيات، بر تكذيب اصرار ورزيدند و دست از جهالت بر نداشتند.(٢) ﴿كذلك يطبع الله على قلوب الكافرين ﴾ همانگونه كه بسر قلب آنان مهر گذاشتیم، بر قلب کافران مهر قرار می دهیم، اما انگار دلایل و برحذر داشتن ها بلااشر است. اين بخش از آيه متضمن برحذر داشتن شنوندگان است. ﴿ و ما وجدنا لأكثرهم من عهد و إن وجدنا أكثرهم لفاسقين اكثر مردم را نديديم به عهد و پيمان وفاكنند، بلكه آنها را خارج از دایرهی طاعت و امتثال یافتیم. ابنکثیر گفته است: عهدی که از آنها گرفته است، عبارت است از آنچه فطرت آنان را بر آن قرار داده است که در زمانی که در پشت

۲-کشاف ۱۳۵/۲.

پدر بودند از آنها پیمان گرفته بود که او پروردگار و خالق آنهاست، اما آنها خلاف وعده کردند، و بدون دلیل و برهان شرعی و عقلی، غیر خدا را در عبادت شریک کردند.(۱) ﴿ثم بعثنا من بعدهم موسى بآياتنا﴾ بعد از پيامبراني كه ذكرشان رفت، موسى بن عمران را با معجزات روش و دلیل قاطع مبعوث کردیم. ﴿ إِلَى فرعون و ملائه ﴾ او را نزد فرعون ـپادشاه مصر در زمان حضرت موسى ـ و قومش فرستاديم. ﴿فظلموا بِها﴾ به صورت ناروا و از طريق عناد به آن معجزات كافر شدند. ﴿فَأَنْظُرُ كَيْفُ كَانُ عَاقِبَةُ الْمُفْسِدِينَ ﴾ ای شنونده! بنگر سرانجام کار مفسدان ستمگر به کجاکشید و چگونه در جلو چشم موسى و يارانش تا آخرين نفر آنها را غرق كرديم. و اين كيفر براي دشمنان خدا دردناکترین مجازات است و برای قلوب دوستان خدا شفادهنده است. ﴿و قال موسى یا فرعون إنى رسول من رب العالمين به موسى گفت: اي فرعون! من از جانب خالق عظيم و پروردگار همه ی جهانیان نزد تو فرستاده شده ام. ﴿حقیق علی أن لا أقول علی الله إلا الحق﴾ بر من لازم است که جز حقیقت و درستی چیزی دربارهی خدا نگویم؛ چون بزرگی مقام و عظمت شأن او را مي دانم. ﴿قد جئتكم ببيّنة من ربكم فأرسل معي بني إسرائيل ﴾ از جانب خدا برایتان دلیل قطعی بر صدقم آوردهام، پس بگذار بنی اسرائیل با من به سرزمین مقدس بیایند، که وطن پدران آنها میباشد.(۲) ابوحیان گفته است: چون فرعون مدعی خدایی بود موسی مطلب را اینگونه شروع کرد: ﴿إِنَّى رسول من رب العالمين﴾ تا او را یادآور شود که در مورد وصف مورد ادعایش بر باطل است نه بر حق. و در کنار

## ١-مختصر ابن كثير ٢ /٣٩.

۲- مفسرین گفته اند: سبب این که بنی اسرائیل با این که اجدادشان در سرزمین مقدس بود، در مصر سکونت گزیدند، این بود که اسباط . اولاد یعقوب . نزد برادر خود، یوسف در مصر رفتند و در آنحا ماندند و نسل هایی از آنها پیدا شد تا این که فرعون آمد و آنان را به بردگی و اعمال شاقه گرفت. موسی دوست داشت آنها را از آن ذلت برهاند و آنها را به سرزمین مقدس ببرد که وطن احدادشان بود.

گفته ي ﴿حقيق على أن لا أقول على الله إلا الحق﴾ عبارتي را آورده است كه بر درستي و صحت آن دلالت مى كند: ﴿قد جئتكم ببيّنة من ربكم ﴾. و بعد از اين كه مسأله ي رسالتش اثبات شد تبليغ حكم را بر آن بنا نهاد: ﴿فأرسل معى بني إسرائيل﴾. (١) ﴿قال إن كنت جئت بآية فأت بها إن كنت من الصادقين ﴾ فرعون به موسى گفت: اگر أنطور كه ادعا میکنی از جانب خدا دلیلی آوردهای، آن را در محضر من نشان بده، تا صدق ادعایت ثابت شود. این را به طریق ناتوان نشان دادن موسی به زبان آورد. ﴿فَأَلَقَ عَصَاهُ فَإِذَا هَي ثعبان مبین ﴾ موسى عصايش را انداخت، ناگهان تبديل به ماري بزرگ شد. ابن عباس گفته است: به ماری بسیار بزرگ تبدیل شد، دهان باز کرد و به سرعت به طرف فرعون خزید. ﴿مبين﴾ يعنى واقعى بود نه خيالي. ﴿و نزع يده فإذا هي بيضاء للناظرين﴾ دستش را از آستین بیرون آورد در حالی که سفید و نورانی و درخشان بود و پرتوش بر نور خورشید غالب آمد. ابن عباس گفته است: دستش دارای نوری پر فروغ بودکه مابین آسمان و زمین را روشن مي كرد. ﴿قال الملا من قوم فرعون إن هذا لساحر عليم ﴾ اشراف و بزرگ مردان طرفدار فرعون و مشاوران و اطرافیانش گفتند: این شخص در علم سحر استاد و ماهر است. وگفتهی ﴿علیم﴾ يعني در علم سحر و فنون آن به حد اعلاي مهارت رسيده است. ﴿يريد أن يخرجكم من أرضكم﴾ ميخواهد با استفاده از سحرش شما را از خاك مصر بیرونکند. ﴿فاذا تأمرون﴾ در بارهی او چه دستوری می دهیدکه آن را انجام دهیم؟ و چه چیز را پیشنهاد میکنید؟ قرطبی گفته است: فرعون گفت: چه دستور میدهید؟ اما بس اساس نظریه!ی دیگر این سخن، سخن اشراف و اطرافیان است؛ یعنی آنها به فرعون گفتند: ﴿مَاذَا تَأْمُرُونَ﴾، همانطور که به جباران و رؤسا گفته می شود: در مورد آن چه نظري داريد؟(٢) ﴿قالوا أرجه و أخاه و أرسل في المدائن حاشرين﴾ آنان گفتند: كار آنها را به

تأخير بينداز تا نظرت را در مورد آنها ابراز مي داري، و دستور بده از تمام نقاط ساحران را برایت جمع آورند. ﴿ یأتوك بكل ساحر علیم ﴾ تمام ساحرانی كه مثل او ماهر و زبر دستند، به نزد شما بیایند. در آن اوان سران و رؤسای ساحران در معبدی در دور افتادهترین نقطهى مصر بودند. ﴿ و جاء السحرة فرعون قالوا إن لنا لأجرا إن كنا نحن الغالبين ﴾ در كلام محذوفي است كه سياق كلام بر آن دلالت دارد. و آن اينكه به دنبال ساحران فرستاد و درخواست کرد که گرد آیند، وقتی نزد فرعون آمدند گفتند: اگر موسی را مغلوب کرده و او را شکست دادیم و سحرش را باطل نمودیم، آیا پاداشی بزرگ به ما میرسد؟ ﴿قال نعم و إنكم لمن المقربين﴾ فرعون گفت: بله! پاداش داريد و علاوه بر آن شما را جزو مقربان یعنی عزیزترین اطرافیان و اهل مشورتم قرار میدهم. قرطبی گفته است: اضافه بر آنچه درخواست كرده بودند به آنها داد. ﴿قالُوا يَا مُوسَى إِمَا أَنْ تَلَقُّ وَ إِمَا أَنْ نکون نحن الملقین﴾ ساحران به موسى گفتند: يا تو عصايت را بينداز، يا ما عصاهاي خود را می اندازیم. زمخشری گفته است: مخیر کردن، ادبی است پسندیده و نیک که اصحاب صناعات در برخوردشان چنان میکنند، همانگونه که مناظره گران نیز قبل از اینکه وارد جدل شوند چنین روشی را در پیش می گیرند.(۱) این چیزی بود که زمخشری آن را گفته است، اما اظهر این است که آنها از باب بزرگ منشی و گمان پیروزی و عدم توجه و اهمیت به کار موسی چنان گفتند، همانگونه که انسان مغرور و متکبر میگوید: من شروع کنم یا تو شروع ميكني؟ ﴿قال ألقوا فلها ألقوا سحروا أعين الناس﴾ موسى به آنها گفت: آنچه را که می خواهید بیندازید، وقتی عصاها و ریسمانها را انداختند در پیش چشم مردم سحر آوردند؛ یعنی چیزی باطل و غیرحقیقی را در انظار آنان حقیقی نشان دادنند. خدا م فرمايد: ﴿يخيل إليه من سحرهم أنها تسعى ﴾. ﴿و استرهبوهم و جاءوا بسحر عظيم ﴾

آنها را بیمناک و آشفته کردند و آنان را سخت ترساندند؛ چون گمان کردند مارهای حقیقی هستند. به راستی سحری عظیم و سرسام آور آوردند، که هر کس آن را میدید، مي ترسيد. ابن اسحاق گفته است: پانزده هزار ساحر صف بسته بود و هر ساحر با خود چندین ریسمان و عصا داشت در حالی که فرعون با اشراف و اعیان مملکتش نشسته و در مجلس حضور داشت. ساحران در وهلهی اول نگاه موسی و فرعون و بعد از آن نگاه مردم را به سحر خود خیره کردند، آنگاه یکی از آنان حبل و عصای خود را انداخت، ناگهان به صورت مارهایی به بزرگی کوهها در آمدند، دره را پر کرده و بر هم سوار شدند.(١) ﴿و أُوحِينا إلى موسى أن ألق عصاك فإذا هي تلقف ما يأفكون﴾ به موسى وحي كرديم كه عصايت را بينداز، به سرعت حيله و تزوير و دروغ آنها را مي بلعد. ابن عباس گفته است: ﴿تلقف ما يأفكون﴾ يعني از كنار هر يك از ريسمان و عصايي كه انداختهاند بگذرد، آن را می بلعد. ﴿فوقع الحق و بطل ما كانوا يعملون﴾ حق براى آنكه حضور داشت و آن را دید، نمایان شد و دروغ و بطلان سحر برملاگشت. ﴿فغلبوا هـنا لك و انقلبوا صاغرین﴾ در آن انجمن عظیم، فرعون و اطرافیانش مغلوب گشته و خوار و ذلیل شدند. ﴿ و ألق السحرة ساجدين قالوا آمنا برب العالمين رب موسى و هارون ، ساحران سر به سجده نهادند و ایمان خود را به پروردگار جهانیان اعلام کردند؛ چون حق بر آنها پیروز شد. قتاده گفته است: در آغاز روز سحرباز و کافر بودند و در آخر روز شهیدان نيكو گشتند.(۲) ﴿قال فرعون آمنتم به قبل أن آذن لكم ﴾ فرعون ستمكار به ساحران گفت: قبل از اینکه از من اجازه بخواهید به موسی ایمان آوردید؟ منظور از این جمله توبيخ است. ﴿إِنْ هَذَا لَمُكُو مُكُومُوهُ فِي المَدينة لتخرجوا منها أهلها﴾ شما و موسى جنين حیله و نیرنگی را قبل از آمدن به وعدهگاه در مصر اندیشیده بودید، تا قبطیها را از آن

٢-البحر المحيط ٢٦٤/٤.

بیرون کنید و بنی اسرائیل را در آن مستقر نمایید، این کلام غیرواقعی را گفت تا مردم در ایمان آوردن از ساحران پیروی نکنند. ﴿فسوف تعلمون﴾ خواهید دید چه بلایی به سرتان می آید؟ این وعید و تهدید را به صورت اختصار برای ایجاد هول و هراس آورده است، سپس به تفصیل آن را دنبال کرده و می گوید: ﴿ لا قطعن أیدیکم و أرجلکم من خلاف ﴾ دست و پای یکایک شما را به خاطر خلافی که مرتکب شدید قطع میکنم. طبری گفته است: معنی ﴿من خلاف﴾ این است که دست راست و پای چپ، یا دست چپ و پای راست قطع شود. بدينوسيله دو عضو مخالف قطع ميشوند.(١) ﴿ثُم لأصلبنكم أجمعين﴾ سپس شما را به دار می آوبزم تا هم خودتان به سزای اعمالتان رسیده باشید و هم دیگران عبرت بگیرند. ﴿قالوا إنا إلى ربنا منقلبون﴾ آنان گفتند: خواهي نخواهي به ننزد خدا برمی گردیم، بنابراین از تهدید شما بیمی نداریم، و به مرگ اهمیتی نمی دهیم و چه نيكوست مردن در راه خدا! ﴿ و ما تنقم منا إلا أن آمنا بآيات ربنا لما جاءتنا ﴾ تو از ما فقط به خاطر اینکه به خدا و آیاتش ایمان داریم انتقام میگیری. همانگونه که در جای دیگری از قرآن آمده است: ﴿و ما نقموا منهم إلا أن يؤمنوا بالله العزيز الحميد ﴾. زمخشري گفته است: منظور آنها این بود که فرعون فضایل و مفاخر یعنی ایمان را مایهی عیب و ایراد می دانست. (۲) ﴿ربنا أفرغ علینا صبرا و توفنا مسلمین ﴾ بار خدایا! صبر و شکیبایی را در مقابل آزار فرعون به ما عطا فرما و ما را بدون فتنه بر دین اسلام بمیران! ﴿قَالَ المُّلَّا مِنْ قوم فرعون أتذر موسى و قومه ليفسدوا في الأرض و يذرك و آلهتك اشراف و اطرافيان فرعون گفتند: آیا موسی و جماعتش را آزاد میگذاری که با خروج از دین تو و ترک عبادت خدایانت، در زمین فساد راه بیندازند؟ این بیان تحریک فرعون است برای قتل و تعذیب موسی و جماعتش. ﴿قال سنقتل أبناءهم و نستحی نساءهم و إنا فوقهم قاهرون﴾ ٧٢

فرعون در جواب آنها گفت: همان طور که قبلاً عمل کردیم فرزندان ذکور آنها را خواهیم کشت و زنان آنها را برای خدمتکاری باقی خواهیم گذاشت، و بر آنان غالب و پیروز هستيم. ﴿قال موسى لقومه استعينوا بالله و اصبروا ﴾ وقتى قومش از شنيدن سخنان فرعون مضطرب گشتند، موسی به آنان گفت: برای پیروزی بر فرعون و پیروانش از خدا كمك بخواهيد تا شما را از آزار آنها مصون بدارد، و در مورد حكم خدا شكيبا باشيد. ﴿إِنْ الأَرْضِ لللهِ يُورِثُهَا مِنْ يِشَاءُ مِنْ عَبَادُهُ ﴾ تمام زمين از آن خداست و بـه هـر كس از بندگانش که بخواهد آن را عطا میکند. در مورد اینکه خدا سرزمین مصر را به آنها عطا مى كند آنها را به طمع انداخته است. ﴿ و العاقبة للمتقين ﴾ نتيجه و سرانجام پسنديده از آن پرهیزگاران است. ﴿قالوا أوذينا من قبل أن تأتينا و من بعد ما جئتنا﴾ گفتند: قبل از اینکه با رسالت آسمانی پیش ما بیایی و بعد از آن ما مورد اذیت و آزار قرار گرفتیم، این را عنوان کردند تا نشان دهند که محنت آنها را رها نکرده و آنها قبل از بعثت حضرت موسى و بعد از آن مدام در عذاب و بلا و مصيبت بودهاند. ﴿قال عسى ربكم أن يهلك عدوكم و يستخلفكم في الأرض فينظر كيف تعملون﴾ موسى گفت: اميد است خدا فرعون و قومش را نابود کند، و بعد از نابودی آنها شما را در زمین جانشین کند، تا ببیند بعد از جانشین شدنتان چگونه عمل میکنید، به اصلاح میپردازید یا به فساد؟ مقصود آن است که آنها را بر اطاعت خدا تشویق کند. خدا آرزوی موسی را بر آورده کرد، وقتی فرعون را غرق كرد و سرزمين مصر را به ملكيت بني اسرائيل در آورد. در البحر آمنده است: موسى طريق ادب را با خدا پيش گرفته و سخن را به صورت اميد و رجما آورده است.

نكات بلاغى: ٦- ﴿بدلنا مكان السيئة الحسنة ﴾ بين لفظ «الحسنة» و «السيئة»، و همچنين «الضراء» و «السراء» طباق برقرار است.

٧- ﴿ لفتحنا عليهم بركات من السمآء ﴾ فراهم كردن بركات را در سهولت بهره گيري از آن،

به گشودن دروازه ها تشبیه کرده است، پس از باب استعاره می باشد؛ یعنی از جمیع جهات دروازه ی خیر را بر آنان می گشودیم.

۳- ﴿أَفَأُمنَ أَهِلَ القرى﴾ جمله به صورت تكرار آمده است و هدف از آن برحذر داشتن است، این نوع بلاغه را اطناب گویند و ﴿أَفَأَمنُوا مَكُر الله فلا یأمن مكر الله فیر نوع بلاغه را اطناب گویند و ﴿أَفَأَمنُوا مَكُر الله فلا یأمن مكر الله است. ابوسعود گفته است: تكرار مكر به منظور اضافه ی تقریر آمده است. مكر الله استداره می باشد؛ چون خدا بنده را با استدراج و بدون این که خود متوجه باشد به عذاب سخت مبتلا می کند. (۱)

۴۔ ﴿و إِنكم لمن المقربين﴾ به منظور از بين بردن شك در نهاد ساحران جمله را به «إِنَّ» و «لام» موكد كرده است و اين نوع خبر را انكاري مينامند.

۵- ﴿ فوقع الحق﴾ در آن استعاره مقرر است؛ چون وقع برای ثبوت و حصول استعاره شده است. والله اعلم.

یاد آوری: وقتی فرعون از ارائهی دلیل و برهان در مقابل منطق و استدلال موسی ناتوان مانند، مانند هر گمراه و مبتدعی که استدلال او را ناتوان کند، به زور و زر و تزویر پناه برد و به تهدید و وعید روی آورد.

非条件

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَلَقَدْ أَخَذُنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِٱلسِّنِينَ وَنَقْصٍ مِنَ ٱلْقَرَاتِ لَـعَلَّهُمْ يَـذَكَّرُونَ ﴿ فَإِذَا جَاءَتُهُمُ ٱلْحَسَنَةُ قَالُوا لَنَا هٰذِهِ وَ إِنْ تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَىٰ وَ مَنْ مَعَهُ أَلاَ إِنَّا طَائِرُهُمْ عِنْدَ ٱللهِ وَلٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لاَيَعْلَمُونَ ۞ وَ قَالُوا مَهْهَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِتَسْحَرَنَا بِمَا فَسَا نَحْنُ

لَكَ بِمُؤْمِنِينَ ﴾ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ ٱلطُّوفَانَ وَ ٱلْجَرَادَ وَ ٱلْـقُمَّلَ وَ ٱلضَّفَادِعَ وَ ٱلدَّمَ آيَاتٍ مُفَصَّلاَتٍ فَأَسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْماً مُجْرِمِينَ ۞ وَ لَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ ٱلرِّجْزَ قَالُوا يَا مُسوسَىٰ أَدْعُ لَنَارَبُّكَ بِمَا عَهِدَ عِنْدَكَ لَئِنْ كَشَفْتَ عَنَّا ٱلرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ ١ فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ ٱلرِّجْزَ إِلَىٰ أَجَلِ هُمْ بَالِغُوهُ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ ٢٠ فَأَنْتَقَمْنَا مِنْهُم فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي ٱلْيَمِ" بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ۞ وَ أَوْرَثْنَا ٱلْقَوْمَ ٱلَّذِينَ كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ مَشَارِقَ ٱلْأَرْضِ وَ مَغَارِبَهَا ٱلَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا وَ تَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ ٱلْخُسْنَىٰ عَلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ عِمَا صَبَرُوا وَ دَمَّوْنَا مَاكَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَ قَوْمُهُ وَ مَاكَانُوا يَعْرِشُونَ ١٠ وَجَاوَزْنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ ٱلْبَحْرَ فَأَتَوْا عَلَىٰ قَوْم يَعْكُفُونَ عَلَىٰ أَصْنَام لَهُمْ قَالُـوا يَا مُوسَى ٱجْعَـلُ لَنَا إِلْهَا كَمَا لَهُمْ آلِهَــةً قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ تَجْهَلُونَ ١٠ إِنَّ هٰؤُلاً مِ مُتَبَّرٌ مَا هُمْ فِيهِ وَ بَاطِلٌ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ١٠ قَالَ أَغَيْرُ ٱللهِ أَبْغِيكُمْ إِلْهَا ۚ وَهُوَ فَضَّلَكُمْ عَلَىٰ ٱلْعَالَمِينَ ۞ وَ إِذْ أَنْجَيْنَاكُمْ مِنْ آلِ فِــرْعَوْنَ يَسُــومُونَكُمْ سُوءَ ٱلْعَذَابِ يُقَتِّلُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَ يَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَ فِي ذَٰلِكُمْ بَلاَءٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَظِيمٌ اللَّهِ وَ وَاعَدْنَا مُوسَىٰ ثَلاَثِينَ لَيْلَةً وَ أَتَّمُنَاهَا بِعَشْرِ فَتَمَّ مِيقَاتُ رَبِّهِ أَرْبَعِينَ لَيْلَةً وَ قَالَ مُوسَىٰ لِأَخِيهِ هَارُونَ آخْلُفْنِي فِي قَوْمِي وَ أَصْلِحْ وَ لاَتَنَّبِعْ سَبِيلَ ٱلْمُفْسِدِينَ ۞ وَ لَمَا جَاءَ مُسوسَىٰ لِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ أَرِنِي النَّظُرُ إِلَيْكَ قَالَ لَنْ تَرَانِي وَلٰكِنِ ٱنْظُرْ إِلَى ٱلْجَـبَلِ فَإِن ٱسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَانِي فَلَمَّا تَجَلَىٰ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكَّا و خَزَّ مُوسىٰ صَعِفاً فَسَلَّمًا أَفَـاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ وَ أَنَا أَوَّلُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ۞ قَالَ يَا مُوسَىٰ إِنَّى ٱصْطَفَيْتُكَ عَلَى ٱلنَّــاسِ بِرِسَالاَتِي وَ بِكَلاَمِي فَخُذْ مَا آتَيْتُكَ وَكُنْ مِنَ ٱلْشَّاكِرِينَ ۞ وَكَتَبْنَا لَهُ فِي ٱلْأَلْوَاحِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةً وَ تَفْصِيلاً لِكُلِّ شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأَمُرْ قَوْمَكَ يَأْخُذُوا بِـأَحْسَنِهَا سَـأُورِيكُمْ دَارَ ٱلْفَاسِقِينَ ۞ سَأَصْرِفُ عَنْ آيَاتِي ٱلَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي ٱلْأَرْضِ بِغَيْرِ ٱلْحَقِّ وَ إِن يَرَوْا كُلَّ آيَةٍ لاَيُؤْمِنُوا بِهَا وَ إِن يَرَوْا سَبِيلَ ٱلرُّشْدِ لاَيَتَّخِدُوهُ سَبِيلاً وَ إِن يَرَوْا سَبِيلَ ٱلْغَيِّ يَــتَّخِذُوهُ سبيلاً ذٰلِكَ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ ۞ وَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَلِقَاءِ ٱلآخِرَةِ حَبِطَتْ أَعْهَاهُمْ هَلْ يُجْزَوْنَ إِلاَّ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۞ وَ ٱتَّخَذَ قَوْمُ مُوسَىٰ مِن بَعْدِهِ مِنْ حُلِيِّهِمْ

عِجْلاً جَسَداً لَهُ خُوَارٌ أَلَمْ يَرَوْا أَنَّهُ لاَيُكَلِّمُهُمْ وَ لاَ يَهْدِيهِمْ سَبِيلاً أَتَّخْسَذُوهُ وَكَانُوا ظَالِمِينَ ﴿ وَلَمَا يَعْفِرُ فَسَا لَهُ عَلَيْهِ اللَّهِ اللَّهِ عَلَى اللَّهِ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّلَّا اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ اللّهُ

## \* \* \*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: چون داستان موسی کلیم با فرعون گردنکش از پند و عبرت و اندرز مالا مال است، از این رو در این آیات نیز از آن سخن رفته و بلا و بدبختی و قحطی و خشکسالی و طوفان و ملخ و دیگر مصایب که در نتیجه ی اصرارشان بر کفر و تکذیب آیات خدا بدان مبتلاگشتند، مطرح شده است. سپس به ذکر و یادآوری انواع نعمتی که خدا بر بنی اسرائیل ارزانی داشته است از جمله نابود کردن دشمن آنها و عبور آنها از دریا بدون این که خطری متوجه آنان شود، پرداخته است.

معنی لغات: ﴿السنین﴾ جمع سنه به معنی خشکسالی و قحطی است. ﴿یطیروا﴾ به فال بدگرفتند، شوم دانستند، اصل آن یتطیروا است، از طیره به معنی به پرواز درآوردن پرنده می باشد، سپس در بد شگونی به کار رفت. ﴿الطوفان﴾ سیل خروشان و ویرانگر. ﴿القمل﴾ سِن، حشرهای ریز است که به گندم و غیره می زند و حبوبات را خراب می کند. ﴿الرجز﴾ یعنی عذاب و رجس به معنی ناپاک است و گاهی به معنی عذاب بکار می رود. ﴿الیم﴾ دردناک. ﴿یعکفون﴾ بر چیزی استقامت و دوام داشتند. ﴿متبر﴾ هلاکت. تبار به معنی هلاک است. ﴿صعقا﴾ بی هوشی بر او عارض گشت. صعق یعنی بی هوش گشت. تفسیر: ﴿و لقد أُخذنا آل فرعون بالسنین﴾ (۱) لام جانشین قسمی است محذوف؛ یعنی والله فرعون و پیروانش را به خشکسالی و قحطی مبتلاکردیم. ﴿و نقص من الثرات﴾

آنان را به وسیلهی کاسته شدن محصولات کشاورزی و میوه جاتشان مبتلاکردیم که خود تتیجهی آفتزدگی این محصولات بود. مفسران گفتهاند: نخل جز یک ثمر نمیداد. (۱) ﴿لعلهم يذكرون﴾ شايد پند بگيرند و رقت قلب پيداكنند؛ چون سختي منجر به توبه و پشیمانی و بیم و رقت قلب میگردد. آنگاه خدای متعال توضیح داده است که با وجود آن همه سختیها، جز تمرد و نافرمانی و كفر چيزي نيفزودند و فرمود: ﴿فَإِذَا جَاءَتُهُمُ الْحُسنةُ قالوا لنا هذه ﴾ وقتى فراواني وكثرت نعمت و رفاه فراهم مي شد مي گفتند: از خوش شانسي خود ما است و ما استحقاقش را داربم. ﴿ و إن تصبهم سيئة يطيروا بموسى و من معه ﴾ وقتی خشکسالی و سختی رو می آورد، آن را از بد شگونی و نامبارکی موسی و پیروان مؤمنش میدانستند؛ یعنی میگفتند: این از شومی و نامیمونی آنهاست. خدا در رد آنها گفته است: ﴿ أَلا إِنَّهَا طَائرهم عندالله ﴾ هر چه براي آنان پيش بيايد، خير باشد يا شر، همه به تقدیر خدا صورت میگیرد و از بد شگونی موسی نیست. ابن عباس گفته است: کار از جانب خدا است، شومی از جانب خدا و به مقتضای حکم او است. ﴿ ولکن أكثرهم لایعلمون، اما اکثر آنها نمی دانند قحطی و شدایدی که بر آنان نازل شده است از جانب خداست نه از جانب موسى، كه به سبب نافرماني بر آنها نازل شده است. ﴿و قالوا مهما تأتنا به من آیة لتسحرنا بها فما نحن لك بمؤمنین ، جماعت فرعون به موسى گفتند: اى موسی! هر معجزهای بیاوری که ما را از آنچه که بر آنیم منصرف کنی، به تو ایمان و باور نمي آوريم. زمخشري گفته است: اگر بگويي: چگونه آن را آيه ناميدهاند، سپس گفتهاند تا ما را به آن افسون کنی؟ میگویم: نه به عنوان اینکه به آن اعتقاد داشته باشند آن را آیه گفته اند، بلکه به عنوان تمسخر و استهزا آن را آیه نامیده اند.(۲) خدا فرموده است: ﴿فأرسلنا عليهم الطوفان﴾ باران تند و شديد را بر آنان نازل كرديم كه در آن فرو رفتند و

۲\_کشاف ۱۴۱/۲.

نزدیک بود هلاک شوند. ابن عباس گفته است: طوفان یعنی باران فراوان تلف کنندهی كشت و زرع. (۱) ﴿ و الجراد ﴾ و همچنين بر آنان ملخ نازل كرديم، كه كشت و محصول و معاش آنها را خورد. ﴿و القمل﴾ و سِن را فرستاديم كه حبوبات آنها را زد و آنچه راكه از ملخ باقی مانده بود مغزش را خورد. و عدهای میگویند: «قمّل» همان شپش مشهور است كه در زير لباس به پوست بدن مي چسيد و خون را ميمكد. ﴿ و الضفادع ﴾ جمع ضفدع یعنی قورباغه، تا جایی که منزل و خوراک آنها از قورباغه پر شد و اگر هر کس دهن باز میکرد قورباغه به دهنش میپرید. ﴿و الدم﴾ آب مورد مصرفشان خون شد و هر آبی که از چاه میکشیدند یا از رودخانه می آورند، خون بود. ﴿ آیات مفصلات ﴾ علاماتی ظاهر و آشکارکه شامل پند و عبرت بود، اما با وجود آنگردنکشی کرده و از ایمان مر بر تافتند. ﴿فاستكبروا وكانوا قوما مجرمين ﴾ از ايمان به آن سر باز زدند؛ چون در جرايم افراط مىكردند. ﴿ و لما وقع عليهم الرجز ﴾ هنگامي كه عذاب مذكور بر آنان نازل شد، ﴿قالوا يا موسى ادع لنا ربك بما عهد عندك گفتند: اي موسى! از خدايت طلب كن كه به احترام نبوت و پیامبری تو بلا را از ما دفع و بر طرف کند. زمخشری گفته است: دعای ما را بر آورده کن، و از تو میطلبیم به خاطر وعدهای که خدا به تبو داده است، حاجت ما را برآورده كن. (٢) ﴿ لَأَنْ كَشَفْت عنا الرجز لنؤمن لك و لنرسلن معك بني إسرايئل ﴾ لام قسم است؛ یعنی به خدا قسم ای موسی! اگر عذاب را از ما دفع کنی، تو را تصدیق میکنیم، و بنی اسرائیل را آزاد میکنیم، در صورتی که آنها را در پست ترین کار به کار گرفته بودند. ﴿ فلما كشفنا عنهم العذاب إلى أجل هم بالغوه ﴾ بعد از اينكه به سبب دعاي موسى تا مدتى معین و محدود عذاب را از آنان دفع کردیم. ابن عباس گفته است: آن مدت معین عبارت بود از وقت غرق شدن آنها. ﴿إذا هم ينكثون ﴾ در اين موقع عهد و پيمان را نقض كرده و

١- مختصر ابن كثير ٢ /٤٥.

٧٨ صفوة التفاسير

بركفر اصرار ورزيدند. ﴿فانتقمنا منهم فأغرقناهم في اليم ﴾ با غرق كردن آنها در دريا از آنان انتقام گرفتيم. ﴿بأنهم كذبوا بآياتنا وكانوا عنها غافلين ﴾ به سبب تكذيبشان به آيات خدا و رو برتافتن و بي مبالاتيشان به آيات از آنها انتقام گرفتيم. ﴿ و أُورِثنا القوم الذين كانو يستضعفون مشارق الأرض و مغاربها > بني اسرائيل راكه به ذلت كشيده شده بودند، و رث ملک شام قرار دادیم و تمام مناطق و نواحی و مشرق و مغرب آن را به ملکیت آنها درآوردیم. ﴿التي باركنا فيها﴾ كه در آن خيرات و كثرت محصول قرار داده بوديم. ﴿ وتمت كلمة ربك الحسني على بني إسرائيل ﴾ وعده ي صادق و درست خدا در مورد استقرار بنی اسرائیل در سرزمین و پیروزی آنان بر دشمنشان تحقق یافت. طبری گفته است: كلمه ي «حسني» عبارت است از آيه ي ﴿ و نريد أن غن على الذين استضعفوا في الأرض و نجعلهم أغة... ﴾. (١) ﴿ عاصروا ﴾ به سبب صبر و شكيباييشان در مقابل آزار و اذیت. ﴿و دمرنا ما كان يصنع فرعون و قومه و ماكانوا يعرشون﴾ قصر و عمارت و کاخهای فرعون و فرعونیان را خراب و ویران کردیم، کپر و ویلاهایی راکه در باغها و مزارع بر پا داشته بودند، واژگون کردیم. در اینجا قصهی فرعون و قومش خاتمه می یابد. بحث را دربارهی بنی اسرائیل و اعطای نعمتهای فراوان و ارائهی دلایل بزرگ به آنان، شروع کرده و خاطر پیامبرﷺ را از آنچه از آنان دید، تسلی داده و می فرماید: ﴿ و جاوزنا ببني إسرائيل البحر ﴾ بني اسرائيل را از دريا يعني درياي قلزم در خليج سوئيس فعلى عبور داديم. ﴿فأتوا على قوم يعكفون على أصنام لهم﴾ از كنار قومي گذشتند كه به عبادت بتها مي يرداختند. ﴿قالوا يا موسى اجعل لنا إلهاكها لهم آلهة ﴾ گفتند: اي موسى! همانطور که آنها بتهایی برای پرستش دارند برای ما هم بتی قرار بده که آن را پرستش كنيم. ابن عطيه گفته است: ظاهر اين است آنها چيزي راكه ديدند، به نظرشان نيكو و

۱-طبری ۱۳/۷۷،

پسندیده آمد، و خواستند چنان چیزی در شریعت موسی باشد، و از جملهی چیزهایی قرار گیرد که وسیلهی تقرب به خدا است، و گرنه بعید است آنها از موسی بخواهند برایشان خدایی قرار دهدکه به تنهایی پرستش بشود.(۱) ﴿قال إنكم قوم تجهلون﴾ موسی گفت: شما جمعی هستید که عظمت خدا را نمی دانید، و نمی دانید که باید خدا از شریک و انباز منزه باشد. زمخشری گفته است: حضرت موسی بعد از اینکه دلیل و معجزهی بسیار بزرگ به آنها نشان داد اما آنها با این وجود چنین تقاضایی از او داشتند از سخنان آنها در شگفت شد، از این رو آنها را به جهل مطلق توصیف کرده است؛ چون نادانی بزرگتر از آنچه موسی از آنها دید، قابل تصور نیست و ناپسندتر از آن وجود نـدارد.(۲) ﴿إِنْ هُوْلاً مُ مَتِّر مَا هُمْ فَيِهِ ﴾ آنها در آنچه بر آن قرار دارند، يعني دين بناطل و عبادت بتها، تباه و ریشه کن می شوند. ﴿ و باطل ما کانوا یعملون ﴾ عملشان به کلی باطل و مضمحل است؛ زيرا آنها جيزي را پرستش كردند كه شايستهي پرستش نيست. ﴿قَالَ أَغْيِرُ الله أبغيكم إلها و هو فضلكم على العالمين، موسى كفت: آيا غير از خدا برايتان معبودي بجویم که شایسته ی پرستش باشد، در صورتی که خدا با اعطای نعمتهای گرانقدر شما را بر دیگران برتری داده است؟! طبری گفته است: یعنی شما را بر جهانیان معاصر خودتان برتری داده است. (۳) ﴿ و إِذْ أَنجِيناكم من آل فرعون يسومونكم سوء العذاب ﴾ ای بنی اسرائیل! نعمت هایی را که از جانب من قبلاً به شما عطا شده است به خاطر بیاورید، هنگامی که شما را از قوم فرعون نجات دادم و آنها زشت ترین و بدترین نوع عذاب را به شما می چشاندند. آنگاه در توضیح عذابی که بر آنها تحمیل می شده مى فرمايد: ﴿ يقتلون أبناءكم و يستحيون نساءكم ﴾ اولاد و نوزاد مـذكر شـما را گـردن

۲.کشاف ۲/۵۵/۲.

١\_البحر ۴/٣٧٨.

۳۔ملبری ۱۳/۸۴،

۸۰ مفوة التفاسير

میزدند، و اولاد مؤنث را برای خدمتگزاری و کلفتی زنده میگذاشتند. ﴿ و فی ذلکم بلاء من ربكم عظيم اين آزار و عذاب، امتحان و آزمايشي بس بزرگ از جانب پروردگارتان است که شما را از آن نجات داد. آیا او را سپاسگزار نیستید؟ ﴿ و واعدنا موسی ثلاثین ليلة و أتمناها بعشر فتم ميقات ربه أربعين ليلة ﴾ به موسى وعده داديم كه بعد از سپرى شدن سی شب او با ما مناجات کند و آن را به ده شب تکمیل کردیم، بدین ترتیب مناجات بعد از چهل شب تمام شد. زمخشری گفته است: روایت شده است که حضرت موسی در مصر به بنی اسرائیل وعده داد که چنانچه خدا دشمن آنها را نابودکند، او کتابی خواهد آورد که در آن توضیح داده شده است، چه چیزی را انجام دهند و چه چیزی را ترک نمایند؟ وقتی فرعون از جانب خدا نابود شد، حضرت موسی کتاب را از خدایش درخواست کرد، خدا به او دستور داد سی روز ماه ذیالقعده را روزه بگیرد و وقتی سی روز به سر آمد، از بوی دهانش متنفر گشت و مسواک کرد، خدا بر او وحی نازل کرد: مگر نمی دانی بوی دهان روزهدار، در نزد من از بوی مشک خوشتر است؟ از این جهت دستور داد ده روز دیگر از ذي الحجة به آن بيفزايد. (١) ﴿ و قال موسى لأخيه هارون اخلفني في قومي ﴿ موسى بـه برادرش هارون گفت: تا بر می گردم جانشین من باش. ﴿ و أصلح و لاتتبع سبیل المفسدین ﴾ کار آنها را اصلاح کن و روش مفسدینی را پیش مگیر که مرتکب نافرمانی خدا می شوند. ﴿و لما جاء موسى لميقاتنا وكلمه ربه﴾ وقتى موسى به وعدهگاه آمد و به مناجات با يروردگارش يرداخت و بدون واسطه با او سخن گفت. ﴿قال رب أرني انظر إليك﴾ گفت: خدایا! ذات مبارکت را به من نشان بده که آن را تماشا کنم. قرطبی گفته است: بعد از این که کلام پروردگارش را شنید، اشتیاق دیدارش را پیدا کرد. (۲) ﴿قال لن ترانی ولکن انظر إلى الجبل فإن استقر مكانه فسوف تراني خدا در جوابش گفت: در اين دنيا

١-كشاف ٢/١٥١.

نمی توانی مرا ببینی چون ساختار وجودی انسان توانا و تاب آن را ندارد، اما خود را به چیزی قوی تر از تو یعنی کوه متجلی می نمایم، اگر کوه در جای خود تاب آورد و نلرزید، تو هم مرا خواهی دید، یعنی تاب دیدن مرا می آوری، و گرنه توانش را نداری. ﴿فلما تجلی ربه للجبل جعله دكاً و خرّ موسى صعقا﴾ وقتى به اندازهي سرانگشت نور خدا نمايان شد، كوه فرو ريخت و متلاشي شد، و موسى از هول بي هوش گشت. ابن عباس گفته است: جز به اندازهی نوک انگشت خنصر نور خدا متجلی نشد که کوه به صورت تودهای از خاک در آمد، و موسی بیهوش بر زمین افتاد. در حدیث آمده است: کوه فرو رفت.(۱) ﴿ فَلَمَا أَفَاقَ قَالَ سَبَحَانُكُ تَبُّتُ إِلَيْكُ وَ أَنَا أُولَ الْمُؤْمِنِينَ ﴾ وقتى از بي هوشي به خود آمد گفت: خدایا! پاک و منزه توای، و هیچکس نمی تواند تو را ببیند، و از درخواستم مبنی بر اینکه تو را در دنیا ببینم توبه کردم و پشیمانم، و من اولین فردی هستم که به عظمت و جلالت ايمان دارم. ﴿قال يا موسى إني اصطفيتك على الناس برسالاتي و بكلامي > گفت: ای موسی! من تو را در میان اهل زمانت برگزیدم، رسالت الهی را به تو دادم، و با تو بدون واسطه سخن گفتم. ﴿فخذ ما آتیتك﴾ شرف پیامبری و حكمت را كه به تو عطا كردم، بگیر. ﴿و كن من الشاكرين﴾ خدايت را در مقابل آنچه كه به تو عطاكرده است از قبيل نعمتهای حلال، سپاسگزار باش. ابوسعود گفته است: آیه برای تسلی خاطر حضرت موسى المن نازل شده است كه در خواست ديدن ذات خدا از او پذيرفته نشد، انگار گفته شده است: اگر تو را از رؤیت و دیدن منع کرده ام، نعمتهای بزرگ و با اهمیت به شما دادهام که به هیچکس عطا نشده است. بنابراین آن را غنیمت بدان، و همیشه آن را سپاسگزار باش.(۲) ﴿و كتبنا له في الألواح من كل شيء ﴾ بني اسرائيل در مسايل دينشان به آن احتیاج داشتند؛ از قبیل موعظه و نصیحت و بیان احکام حلال و حرام، تمام آن را در

۲\_ابوسعود ۲ /۱۹۵/.

لوحههای تورات برایش نوشتیم. ﴿موعظة و تفصیلا لکل شیء﴾ تا به وسیلهی آن پند بگیرند و از ارتکاب اعمال زشت کنار گیرند. و تفصیل تمام تکالیف شرعی را در آن آوردهایم. ﴿فَخَذُهَا بِقُوهٌ﴾ تورات را محكم و جدى بگیر و تلاش كن همچنان كه تمامي پیامبران اولوالعزم در کار خود جدّی بودند. ﴿ و أمر قـومك يأخـذوا بأحسـنها ﴾ بـه بنی اسرائیل دستور بده که در انتخاب بهترین گزینه کوشا باشند، از قبیل عمل کردن به «عزایم» نه «رخصتها»، پس عفو از قصاص بهتر است. و شکیبایی از آرزوی پیروزی بهتر است؛ چون خدا فرموده است: ﴿و لمن صبر و غفر إن ذلك من عزم الأمور﴾. ابن عباس گفته است: به موسى فرمان داده است قومش را وادار كند كه مؤكدترين امر را انتخاب كنند. (١) ﴿ سأريكم دار الفاسقين ﴾ بعداً منزل و مكان فاسقان را از قبيل فرعون و پیروانش خواهید دید که چگونه بینواگشته و به سبب فسقشان نابود شدند. تا شما عبرت بگیرید و مانند آنان نشوید. به درستی که مشاهدهی آن دیار مخروبه و خالی از سکنه موجب آن میگردد که انسان درس عبرت بگیرد و از زشتی ها و نافرمانی ها دست بردارد. ﴿سأصرف عن آياتي الذين يتكبرون في الأرض بغير الحق﴾ متكبران را از درك و فهم آیاتم مانع می شوم که نتوانند در آن بیندیشند و تدبر کنند، و به عنوان کیفر تکبرشان بر قلوبشان پرده برمیکشیم. زمخشری گفته است: مخاطبان را از عاقبت و کیفر اعراض از آیات خدا برحذر می دارد تا مانند آنها نشوند و راه آنانرا پیش نگیرند. (۲) ﴿و إِن يرواكل آیة لا یؤمنون بها اگر تمام آیات و دلایل قرآنی را، یعنی آیاتی که بر آنها نازل شده است مشاهده كنند، يا تمام معجزات رباني را ببينند، آنها را تصديق نميكنند. ﴿و إِن يروا سبيل الرشد لایتخذوه سبیلا و اگر راه هدایت و رستگاری را ببینند آن را برنمی گیرند، همانگونه كه گفته است: ﴿فهديناهم فاستحبوا العمي على الهدي ذلك بأنهم كذبوا بآياتنا﴾

۲ کشاف ۱۵۹/۲.

این انحراف از هدایت و شرع خدا ناشی از تکذیب آنان به آیات خدا میباشد. ﴿و إِن يروا سبيل الغيّ يتخذوه سبيلا ذٰلك بأنهم كذبوا بآياتنا، و اگر راه ضلالت و گمراهي را ببینند، آن را برمی گیرند. این بدین خاطر است که آیات ما را تکذیب کردند. ﴿و کانوا عنها غافلین و از آیات و دلایلی که مایه ی سعادت آنها بود غافل شدند، به طوری که در آنها نیندیشیده و عبرت نگرفتند. ﴿والذین کذبوا بآیاتنا﴾ آنهایی که آنچه را از جانب خدا نازل شده است، تكذيب و انكار كردند، ﴿ و لقاء الآخرة ﴾ و لقا و حضور در محضر خدا را در روز آخرت تكذيب كرده؛ يعني به زنده شدن بعد از مرگ ايمان ندارند، ﴿حبطت أعماهم به همين سبب اعمال خيري كه در دنيا انجام دادهاند از قبيل احسان و صلهی رحم و صدقه و امثال آنها باطل شده است و به سبب عدم ایمان، ثواب آنها رفته است. ﴿هل يجزون إلا ماكانوا يعملون﴾ آيا جز بر مبناي عملي كه در دنيا انجام دادهاند، ياداش ياكيفر مي بينند؟ ﴿و اتخذ قوم موسى من بعده من حليهم عجلا جسدا له خوار، حافظ ابن کثیر گفته است: خدا درباره ی گمراه شدگان بنی اسرائیل و گوساله ای که سامری آن را از زیور آلات ساخت، خبر می دهد. سامری گوساله ای بدون روح برای آنان بساخت، و با وارد کردن باد در آن، آنان را فریب داد که صدایی مانند صدای گاو از آن شنیده می شد.(۱) معنی (من بعده) یعنی بعد از اینکه موسی برای مناجات با خدایش به کوه طور رفت. ﴿ أَلَم يروا أَنَّه لايكلمهم و لايهديهم سبيلاً ﴾ استفهام بـراي تبوييخ و سرزنش است؛ یعنی چگونه گوساله را پرستش میکنند و آن را خدا به حساب می آوردند در حالی که هیچ صفتی از صفات خالق رزّاق در آن موجود نیست. نه توانایی سخن گفتن دارد و نه قدرت هدایت آنان را به راه نیکبختی، پس چگونه به عنوان خدا پرستش میشود؟! ﴿فَاتَخَذُوهُ وَكَانُوا ظَالَمِنَ ﴾ گوساله را پرستيدند و آن را خداگرفتند و به خود ظلم كردند؛

١ ـ مختصر ابن كثير ٦ / ٥١.

صفوة التفاسير

چون اشیاء را در غیر محل خود قرار دادند. تکرار لفظ ﴿ اتخذوا ﴾ به منظور ازدیاد زشتی است. ﴿ و لما سقط فی أیدیهم ﴾ وقتی از جنایت و عمل ناپسند خود پشیمان شدند، و از پرستش گوساله شدیدا پشیمان گشته و حسرت خوردند، ﴿ و رأوا أنهم قد ضلوا ﴾ و گمراهیشان کاملاً متجلی گشت، و گمراهی خود را با چشم سر دیدند، ﴿قالوا لَنْ لم یرحمنا ربنا و یغفر لنا ﴾ گفتند: اگر خدا با رحمت خود به داد ما نرسد و ما را نبخشاید، ﴿ لنکونن من الخاسرین ﴾ جزو نابود شدگان خواهیم شد. ابن کثیر گفته است: بدین ترتیب به گناه خود اقرار و اعتراف کردند. این آیه پناه آوردن آنها را به خدای عزوجل نشان می دهد. (۱)

نكات بلاغى: ١- ﴿فَإِذَا جَاءتُهُم الْحَسنة ﴾ در بين لفظ «حسنه» و «سيئة» طباق مقرر است و بين لفظ ﴿طَائرهم ﴾ و ﴿يطيروا ﴾ جناس اشتقاق آمده است و هر دو از محسنات بديعي مي باشند.

γ (دمرنا ماکان یصنع) به منظور استحضار صورت در ذهن مخاطب، از ماضی به مضارع عدول کرده است. و ﴿ماکانوا یعرشون﴾ نیز چنین است که در اصل می بایست «ما صنعوا و ما عرشوا» باشد.

۳\_ ﴿ إِنكُم قُوم تَجِهلُونَ ﴾ لفظ «تجهلُون» را آورده و نگفته انست: «جهلتم» تا نشان دهدكه آن صفت مانند طبیعت و غریزه در گذشته و آینده، آنها را ترک نمی کند.

۴\_ ﴿سأريكم دار الفاسقين﴾ التفات از غايب به مخاطب است و منظور از آن، تحريك نمودن مخاطبان بر در پيش گرفتن راه صالحان است. در اصل مى بايست «سأريهم» مى آمد.

٥- ﴿و لما سقط في أيديهم﴾ از بابكنايه مي باشد، وكنايه از شدت پشيماني است؛ چون

١ مختصر ابن كثير ١/٥١.

فرد نادم از شدت افسوس انگشت خود راگاز میگیرد.

٦..در بين لفظ ﴿مشارق﴾ و ﴿مغارب ﴾ طباق بر قرار است.

یاد آوری: بنا به مذهب تمام اهل سنت مؤمنان در روز آخرت خدا را می بینند، اما معتزله این امر را انکار کرده و به آیهی ولن ترانی استدلال کردهاند، ولی در ایس آیه برای آنان سند و دست آویزی موجود نیست، بلکه برای اهل سنت و جماعت دلیل است بر امکان رؤبت؛ چون اگر محال می بود حضرت موسی آن را تقاضا نمی کرد؛ چون پیامبران ﷺ می دانند چه امری در بارهی خدا جایز است و چه امری محال، و اگر رؤيت محال مي بود، خدا جواب آن را با لحن تند مي داد كه در جواب نوح گفته است: ﴿ فلا تسألن ما ليس لك به علم إني أعظك أن تكون من الجاهلين ﴾ يس اينكه ديدن خدا منع شده است مربوط به دنیا است؛ زیرا ساختمان و بنیهی انسان ضعیف است و تاب آن را ندارد. مجاهد گفته است: خدا به حضرت موسى گفت: مرا نميبيني؛ چون تاب آن را نداری، اما برای آن کوه که از تو قوی تر و پر توان تر است متجلی می شوم. در صورتی که در جای خود بماند و بتواند هیبت مرا تحمل کند، تو می توانی مرا تحمل کنی و نیز می توانی مرا ببینی، و اگر کوه تاب نیاورد، تو به طریق اولی تاب آن را نداری. بدین ترتیب کوه را برای حضرت موسی مثال آورد و رؤیت را به طور کلی محال قرار نداده است. در قرآن به صراحت آمده است که مؤمنان در قیامت خدا را می بینند: ﴿ وجوه یومئذ ناضرة إلى ربها ناظرة ﴾ و جز افراد مبتدع، احدى أن را انكار نمىكند.

فواید: وقتی موسی کلیم سخنان خدا را شنید، اشتیاق دیدارش را پیدا کرد؛ چون شنیدن سخن محبوب اشتیاق را افزایش میدهد و محبت او را بیشتر میکند شاعر چه نیکو گفته است:

و أفرح ما يكون الشوق يوماً إذا دنتِ الدّيـــار مــن الديــار

«هنگامی که دیدار یار نزدیک میشود، شوق دیدار فرح انگیزتر است».

۸۶ صفوة التفاسير

لطیفه: نیکبختی و بدبختی در دست خداست، موسی بن عمران که زیردست فرعون تربیت شد ایمان آورد و موسی سامری که تربیت شده ی جبرئیل بود کافر از آب در آمد، پس تربیت جبرئیل امین برای موسی سامری سودی نداشت، و تربیت فرعون نفرین شده برای موسی کلیم زبانی نداشت. در این مورد سرودهاند:

إذا المرء لم يخلق سعيداً من الأزل

فقد خاب من ربّي و خاب المؤمل

فمموسى الذي ربّاه جبريل كافر

و موسى الذي ربّاه فرعون مرسل

«اگر انسان در ازل نیکبخت خلق نشود تمام آرزوهای مربی بر باد میرود. آن موسیکه جبرئیل او را مربی بود،کافر شد و آن موسیکه فرعونش مربی بود پیامبرگشت».

\* \* \*

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ لَمَّا رَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفًا قَالَ بِئْسَا خَلَفْتُمُونِي مِن بَعْدِى أَعَجِلْمُ أَمْسَرَ رَبُّكُمْ وَ أَلْقَ آلْأَلُواحَ وَ أَخَذَ بِرَأْسِ أَخِيهِ يَجُرُهُ إِلَيْهِ قَالَ آبْنَ أُمَّ إِنَّ الْقَوْمَ آسْتَضْعَفُونِي وَ كَادُوا يَقْتُلُونَنِي فَلاَ تَشْمِتْ بِي آلْأَعْدَاءَ وَ لاَتَجَعَلْنِي مَعَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّالِينَ ﴿ قَالَ رَبِّ آغْفِو لِي وَ كَادُوا يَقْتُلُونَ فِي فَلاَ تَشْمِتْ بِي آلْأَعْدَاءَ وَ لاَتَجَعَلْنِي مَعَ ٱلْقَوْمِ ٱلظَّالِينَ ﴿ قَالَ رَبِّ آغْفِولِي وَ لاَجْعِلْ سَيَنَاهُمُ غَضَبُ لاَ إِخِيلَ فَي وَخُبَتِكَ وَ أَنْتَ أَرْحَمُ ٱلرَّاحِينَ ﴿ قَالِي اللَّهِ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ مَعْفَى وَ وَخُنَهُ الرَّاحِينَ فَي إِنَّ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى ا

لَنَا وَ ٱرْحَمْنَا وَ أَنتَ خَيْرُ ٱلْغَافِرِينَ ۞ وَ ٱكْتُبْ لَنَا فِي هٰذِهِ ٱلدُّنْيَا حَسَنَةً وَ فِي ٱلآخِرَةِ إِنَّا هُدْنَا إِلَيْكَ قَالَ عَذَا بِي أُصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ وَ رَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَسَتَّقُونَ وَ يُؤْتُونَ ٱلزَّكَاةَ وَ ٱلَّذِينَ هُم بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ۞ ٱلَّذِينَ يَتَّبِعُونَ ٱلرَّسُولَ ٱلنَّبِيَّ ٱلْأُمِّيَّ ٱلَّـذِي يَجِدُونَهُ مَكْتُوباً عِندَهُمْ فِي ٱلتَّورَاةِ وَ ٱلْإِنْجِيلِ يَأْمُرُهُم بِٱلْمُعُرُوفِ وَ يَنْهَاهُمْ عَنِ ٱلْمُنْكَرِ وَ يُجِلُّ لَهُمُ ٱلطَّيِّبَاتِ وَ يُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ ٱلْخَبَائِثَ وَ يَضَعُ عَنْهُمْ إِصْرَهُمْ وَ ٱلْأَغْلاَلَ ٱلَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ فَٱلَّذِينَ آمَنُوا بِهِ وَ عَزَّرُوهُ وَ نَصَرُوهُ وَ ٱتَّبَعُوا ٱلنُّورَ ٱلَّذِي أَنْزِلَ مَعَهُ أَوْلَئِكَ هُمُ ٱلْمُقْلِحُونَ ﴿ قُلْ يَا أَيُّهَا ٱلنَّاسُ إِنَّى رَسُولُ ٱللهِ إِلَيْكُمْ جَيِعاً ٱلَّذِي لَهُ مُلْكُ ٱلسَّهَاوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ لاَ إِلٰهَ إِلاَّ هُوَ يُحْيِي وَ يُبِتُ فَآمِنُوا بِآلَهِ وَ رَسُولِهِ آلنَّبِيِّ ٱلْأُمِّيِّ ٱلَّذِي يُؤْمِنُ بِآللهِ وَكَلِمَاتِهِ وَ ٱتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۞ وَ مِن قَوْمٍ مُوسَىٰ أُمَّةً يَهْدُونَ بِٱلْحَقِّ وَ بِهِ يَعْدِلُونَ ۞ وَ قَطَّعْنَاهُمُ ٱثْنَتَى ْ عَشْرَةَ أَسْبَاطاً أُتُماً وَ أَرْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ إِذِ ٱسْتَسْقَاهُ قَوْمُهُ أَنِ ٱضْرِب بِعَصَاكَ ٱلْحَجَرَ فَٱنبَجَسَتْ مِنْهُ ٱثْنَتَا عَشْرَةً عَيْنًا قَـدْ عَلِمَ كُلُّ أَنَاسٍ مَشْرَبَهُمْ وَ ظَلَّالْنَا عَلَيْهِمُ ٱلْغَيَامَ وَ أَنْزَلْـنَا عَلَيْهِمُ ٱلْمُـنَّ وَ ٱلسَّـلُوَىٰ كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَ مَا ظَلَمُونَا وَلٰكِن كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۞ وَإِذْ قِيلَ لَهُمُ ٱشكُنُوا هٰذِهِ ٱلْقَرْيَةَ وَكُلُوا مِنْهَا حَيْثُ شِئْتُمْ وَ قُولُوا حِطَّةٌ وَ ٱدْخُلُوا ٱلْبَابَ سُجَّدًا نَغْفِرْ لَكُمْ خَطِيئًا تِكُمْ سَنَزِيدُ ٱلْخُسِنِينَ ﴿ فَبَدُّلَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ قَوْلاً غَيْرَ ٱلَّذِي قِيلَ هَمْ فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِجْزَاً مِنَ ٱلسَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَظْلِمُونَ ۞ وَ اسْأَلْهُمْ عَنِ ٱلْقَرْيَةِ ٱلَّتِي كَانَتْ حَاضِرَةَ ٱلْبَحْرِ إِذْ يَعْدُونَ فِي ٱلسَّبْتِ إِذْ تَأْتِيهِمْ حِيتَانُهُمْ يَوْمَ سَبْتِهِمْ شُرَّعاً وَ يَوْمَ لاَيَسْبِتُونَ لاَتَأْتِيهِمْ كَذْلِكَ نَبْلُوهُم بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ۞ وَ إِذْ قَالَتْ أُمَّةً مِنْهُمْ لِمَ تَعِظُونَ قَوْماً ٱللهُ مُهْلِكُهُمْ أَوْ مُعَذِّبُهُمْ عَذَابًا شَدِيداً قَالُوا مَعْذِرَةً إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ ۞ فَلَمَّا نَسُوا مَاذُكُّرُوا بِهِ أَغْجَيَّنَا ٱلَّذِينَ يَنْهَوْنَ عَنِ ٱلسُّوءِ وَ أَخَذْنَا ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا بِعَذَابِ بَئِيسٍ عِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ ١ فَلَمَّا عَتَوْا عَن مَا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ۞ وَ إِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكَ لَيَبْعَثَنَّ عَلَيْهِمْ إِلَىٰ يَوْم ٱلْقِيَامَةِ مَن يَسُومُهُمْ سُوءَ ٱلْعَذَابِ إِنَّ رَبَّكَ لَسَرِيعُ ٱلْعِقَابِ وَ إِنَّهُ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿ وَقَطَّعْنَاهُمْ فِي ٱلْأَرْضِ أُمَّا مِنْهُمُ ٱلصَّالِحُونَ وَمِنْهُمْ دُونَ ذَٰلِكَ وَ بَلَوْنَاهُم بِٱلْحَسَنَاتِ وَ ٱلسَّيِّئَاتِ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۗ

٨٨ صفوة التفاسير

فَخَلَفَ مِن بَعْدِهِمْ خَلْفٌ وَرِثُوا ٱلْكِتَابَ يَأْخُدُونَ عَرَضَ هٰذَا ٱلْأَدْنَىٰ وَ يَقُولُونَ سَيُغْفَرُ لَنَا وَ إِن يَأْتِهِمْ عَرَضٌ مِثْلُهُ يَأْخُذُوهُ أَلَمْ يُؤْخَذْ عَلَيْهِمْ مِيثَاقُ ٱلْكِتَابِ أَن لاَيَقُولُوا عَلَى ٱللهِ إِلاَّ ٱلْحَقَّ وَ وَرَسُوا مَا فِيهِ وَ ٱلدَّارُ ٱلآخِرَةُ خَيْرٌ لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ أَفَلاَ تَعْقِلُونَ ﴿ وَٱلَّذِينَ يُسْكُونَ بِٱلْكِتَابِ وَأَقَامُوا ٱلصَّلاَةَ إِنَّا لاَنْضِيعُ أَجْرَ ٱلشَّلِحِينَ ﴾ وَأَقَامُوا ٱلصَّلاَةَ إِنَّا لاَنْضِيعُ أَجْرَ ٱلْصلحِينَ ﴾

## 华华华

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: هنوز آیات شریف داستان حضرت موسی الله را با بنی اسرائیل مورد بحث قرار می دهد و در باره ی نعمتهای ارزنده ای که به آنها ارزانی داشته است سخن می گوید، درباره ی جحود و انکار و نافرمانی آنان در مقابل آن همه نعمت داد سخن می دهد. در این آیات داستان (أصحاب القریه) ذکر شده است، که در روز شنبه از حد تجاوز کرده و به شکار پرداختند، و این که چگونه خدا آنان را به میمون مسخ کرد تا درس عبرتی باشند برای آنهایی که عبرت می گیرند.

معنی لغات: ﴿أسفا﴾ اسف به معنی حزن و اندوه یا غضب و قهر است. آسف و آسیف نیز به همین معنی است. ﴿ابن أم﴾ در اصل ابن امی است، معنی عطوفت و مهربانی را می دهد. ﴿تشمت﴾ شماتت عبارت است از ابراز خوشحالی از مصیبت دیگران. در حدیث آمده است: (از شادکامی دشمنان به تو پناه می برم). ﴿الرجفة﴾ دیگران. در حدیث آمده است: (از شادکامی دشمنان به تو پناه معنی ثقل و سنگینی زلزلهی شدید. ﴿إصرهم﴾ یعنی تکالیف شاق. اصر در اصل به معنی ثقل و سنگینی است که صاحبش را از حرکت باز می دارد. ﴿هدنا﴾ یعنی توبه کردیم، هاد به معنی رجوع کرد. شاعر گفته است: إنی امرؤ مما جنیت هائد: من آنم که از گناهم توبه کرده و پشیمانم. ﴿الأغلال﴾ آهنی است که در گردن یا دست می نهند، زنجیر و غل. ﴿عـزروه﴾ او را محترم شمرده و یاری دادند. ﴿أسباطا﴾ جمع سبط به معنی نوهی پسری یا دختری است. سپس بر هر قبیله از قبایل بنی اسرائیل اطلاق شد. ﴿تأذنّ﴾ از اذن به معنی اعلام

است. ﴿ يسومهم ﴾ به آنها مي چشاند. ﴿ خلف ﴾ به سكون لام به معنى جانشين شر است، و به فتح لام به معنى جانشين شر است، و به فتح لام به معنى جانشين خير است كه مي گويند: خدا تو را خلف نيك براى سلف نيك قرار دهد.

تفسير: ﴿و لما رجع موسى إلى قومه غضبان أسفا ﴾ وقتى موسى از مناجات برگشت از عمل آنها یعنی پرستش گوساله عصبانی و افسرده گشت. أسفا یعنی سنخت محزون شد. ﴿قَالَ بِسُما خَلَفْتُمُونِي مِن بِعِدِي﴾ بعد از غيبت من كار بسيار زشتي انجام داديد كه گوساله را پرستیدید. ﴿أعجلتم أمر ربكم﴾ آیا در مورد فرمان خدایتان كه عبارت بود از منتظر شدن رجوع حضرت موسى از كوه طور، عجله كرديد؟ استفهام براي انكار است. ﴿وِ أَلِقَ الأَلُواحِ وَ أَخَذُ بِرأَسِ أَخِيهِ يجِرِهِ إِلَيهِ﴾ از شدت عصبانيت لوحهها را پرت كرد و از پرستش گوساله ملول گشت، و موسی سر برادرش را گرفت و به گمان اینکه در منع کردن آنها مقصر است، مویش راکشید، حضرت موسی الجلا در راه خدا سخت عصبانی می شد. أبن عباس گفته است: وقتي ديد قومش به پرستش گوساله پرداختهاند لوحه ها را پرت كرد و از فرط عصبانیت و بیم خشم خدا آنها را شکست و سر برادرش راگرفت و کشید<sup>.(۱)</sup> ﴿قال ابن أم إن القوم استضعفوني وكادوا يقتلونني﴾ هارون ـ با لحني كـه مـيخواست عطوفت و رقت قلب برادر را جلب کند ـگفت: ای پسر مادرم!(۲) جماعت مرا حقیر و خوار کردند و با من از در کینه و قهر در آمدند، و وقتی آنها را از چنان عملی منع کردم نزديك بود مرا بكشند، و من در نصيحت آنان كوتاهي نكردم. ﴿فلا تشمت بي الأعداء و لاتجعلني مع القوم الظالمين﴾ نسبت به من بدى مكن كه دشمنان مسرور مي شوند و از اینکه به من توهین میکنی آنها شادکام میشوند، و مرا در زمرهی ستمکاران قلمداد

۱-طبری ۱۳/۱۳.

۲-ابرکثیر گفته است: به این سب گفته است «ابن ام»، تا نشان دهد که نزدش عزیز است و گرنه او برادر پدر و مادری
 حضرت موسی بود.

صغوة التفاسير .

مكن. مرا سرزنش مكن و به من تقصير نسبت مده. مجاهد گفته است: ﴿ظالمين﴾ عبارتند از گوساله پرستان. ﴿قال رب اغفر لي و لأخي و أدخلنا في رحمتك و أنت أرحم الراحمين﴾ وقتی برای موسی محقق شدکه هارون تقصیری ندارد، از پیشگاه پروردگار برای خود و برادرش طلب بخشودگی كرد و گفت: ﴿ اغفر لي و الخي ﴾ زمخشري گفته است: از عملي که نسبت به برادرش از او سر زد، برای خود طلب بخشودگی کرد، و برای برادرش از اینکه مبادا در جانشینی کوتاهی کرده باشد، بخشودگی را طلب کرد. و عدم جدایی آن دو را از رحمت خدا درخواست كردكه هميشه در دنيا و آخرت براي آنان بر دوام باشد. ﴿إِنْ الَّذِينَ اتَّخَذُوا العجل سينالهم غضب من ربهم و ذلة في الحياة الدنيا﴾ آنانكه كوساله را برگزیدند و آن را به عنوان خدا برگرفتند، قهر و غضبی سخت از جانب خدا خواهـند دید. و در دنیا به ذلت و خواری نایل می آیند. ابنکثیر گفته است: قهر و غضبی که از جانب خدا بنی اسرائیل را در برگرفت، عبارت بود از اینکه خدا توبهی آنها را نپذیرفت تا همدیگر راکشتند، بعد از آن به خفت و خواری و حقارت در دنیاگرفتار شـدند.<sup>(۱)</sup> ﴿ وكذلك نجزي المفترين ﴾ اينگونه آنها را به كينه و غضب خود گرفتار نموديم و مجازات کردیم، و این چنین تمام افرادی را مجازات میکنیم که دروغ به خدا نسبت میدهند. سفيان بن عيينه گفته است: هر صاحب بدعتي ذليل و خوار است.(٢) ﴿و الذين عملوا السيئات ثم تابوا من بعدها و آمنوا> آنان كه مرتكب اعمال زشت و نافرماني شدند و بعد از ارتکاب آن توبه کردند و برگشتند و با خلوص نیت بر ایمان خود پایدار ماندند، ﴿إِن ربك من بعدها لغفور رحم، اي محمد! محققا خدايت بعد از جنان توبهاي بخشنده ی گناهان آنها می باشد و نسبت به آنها مهربان است. آلوسی گفته است: در این آیه مشخص می شود که هر اندازه گناهان بزرگ باشند عفو و بخشندگی خدا بزرگتر

۲\_طبری ۱۳۱/۱۳.

است. ابو نواس - خدا او را بيامرزد - چه زيبا گفته است:

يا ربّ إن عظمتُ ذنوبي كثرة فلقد علمتُ بأن عفوك أعظم إن كان لايرجوك إلا محسن فبمن يلوذ و يستجير المجرم؟(١)

«بار خدایا! هر اندازه گناهانم بزرگ و فراوان باشند، به یقین میدانم که عفو تو بزرگتر است. اگر قرار باشد جز نیک مرد هیچکس در پیشگاهت امیدی نداشته باشد، پسگناهکار به چهکسی پناه برد و رونهد؟!». ﴿ و لما سكت عن موسى الغضب ﴿ وقتى موسى در بنارهى بنوادر و قومش آرامش یافت، ﴿أَخَذُ الْأَلُواحِ﴾ توراتي راكه انداخته بود، برگرفت. ﴿و في نسختها هدي و رحمة﴾ که در نسخههای آن هدایت و رحمت بندگان نوشته شده و به سعادت و نیکبختی دو جهان ارشاد شده بودند. ﴿للذين هم لربهم يرهبون﴾ چنين رحمتي شامل حال افرادي می شود که بیم خدا را در دل دارند، و از عذاب و کیفرش در هراسند. ﴿ و اختار موسی من قومه سبعین رجلا لمیقاتنا، حضرت موسى از قوم خود از میان آنان که گوساله را پرستش. نکرده بودند، هفتاد نفر را انتخاب کرد که برای ابراز معذرت از پرستش گوساله به وعده گاه مقرر از جانب خدا بروند. ﴿فلما أَخْذَتُهُمُ الرَجْفَةَ﴾ وقتى كه كوه زير پاي آنها به لرزه و تكان شديد در آمد و آنها از حال رفتند و بي هوش گشتند، ﴿قال رب لو شئت أهلكتهم من قبل و إياى﴾ موسى با زارى و استسلام گفت: خدايا! اگر ميخواستي قبل از اين ما را به هلاکت میرساندی. ما بندهی توایم و تحت تسلط قدرت تو قرار داریم، و تو هر کاری كه بخواهي انجام مي دهي. ﴿ أَتَهلكنا بِما فعل السفهاء ﴾ آيا ما و بقيهي قوم بني اسرائيل را به خاطر عملی که آن هفتاد نفر ابله انجام دادند، نابود میکنی؟ هفتاد نفری که گفتند: خدا را به ما نشان بده. منظور از استفهام جلب لطف خدا و نشان دادن ذلت و بي نوايي است. انگار میگوید: خدایا! ما را به گناه دیگران عذاب مده. قرطبی در روایت سدی گفته

است: خدا به موسى فرمان داد با جمعي از بني اسرائيل به عنوان عذر خواهي از پرستش گوساله به پیشگاه او بروند، و وقتی را برای آنان معین کرد، آنگاه موسی هفتاد نـفر را انتخاب کرد، و برای معذرت خواستن به راه افتادند. وقتی به محل معین رسیدند، گفتند: تا خدا را با چشم خود نبینیم به تو ایمان نمی آوریم، تو با او صحبت کردی، پس او را به ما نشان بده، پس صاعقه آنها را زد و مردند. موسى با چشمى اشكبار از خداى متعال خواست وگفت: بار خدایا! وقتی نزد بنیاسرائیل برگردم به آنها چه بگویم، تو بهترین آنها را نابود کردی، اگر میخواستی من و آنان را قبلاً نابود میکردی. (۱) میگویم: اگر این گفتهی نیکان بنی اسرائیل باشد پس گفتهی جهال و اشرار آنها چگونه بـاید بـاشد؟ از ناپاكي يهود به خدا پناه ميبريم. ﴿إِن هي إِلا فتنتك﴾ اين فتنه كه براي آنان پيش آمده، جز محنت و آزمایش و بلای تو چیزی نیست، که بندگانت را بدان امتحان میکنی. ﴿تقتل بها من تشاء و تهدى من تشاء ﴾ به وسيلهى اين آزمايش و محنت هر كس راكه بخواهي گمراه میکنی، و هر کس را که بخواهی هدایت میکنی. ﴿أَنْتُ وَلَيْنَا فَاغْفُرْلْنَا وَ أَرْحَمْنَا﴾ بار خدایا! تو سرپرست امور ما و یاور و حافظ ما هستی، پسگناه گذشته ی ما را ببخشای و به رحمت و مهر وسیع خودت که همه چیز را دربر میگیرد به ما رحم فرما. ﴿و أَنْتَ خیر الغافرین و بهترین پرده پوشی، از گناه صرفنظر کرده و آن را به نیکی تبدیل ميكني. ﴿و اكتب لنا في هذه الدنيا حسنة و في الآخرة﴾ ابن قسمتي از دعاي حضرت موسی اللہ است؛ یعنی در این گیتی و در جهان آخرت نیکی و احسان را برای ما مقرر و محقق فرما. ﴿إنا هدنا إليك﴾ ما از تمام كناهان توبه كرده و به سوبت برمي كرديم. ﴿قَالَ إِنْ عَذَا بِي أَصِيبِ بِهِ مِنْ أَشَاء و رحمتي وسعت كل شيء ﴾ خدا فرمود: عذاب من شامل حال افرادي مي شود كه خودم بخواهم، ولي رحمتم تمام مخلوقاتم را فرا مي گيرد.

۱ـ طبری ۱۴۰/۱۳.

ابوسعودگفته است: نسبت دادن «اصابت» به «عذاب» و استفاده کردن از صیغهی مضارع و آوردن رحمت به صیغهی ماضی نشان دهندهی این است که رحمت از مقتضیات ذات خدا است، و عذاب از مقتضیات نافرمانی بندگان.(١) ﴿فَسَأَكُتُهَا لَلَّذِينَ يَتَقُونَ وَ يُؤْتُونَ الزكاة و الذين هم بآياتنا يؤمنون، اين رحمت را در روز آخرت به افرادي اختصاص میدهم که از کفر و نافرمانی ها پرهیز میکنند و زکات اموال خود را میپردازند، و تمام كتب و پيامبران را تصديق ميكنند. ﴿الذين يتبعون الرسول الأمي ﴾ افرادي به رحمت ما نایل می آیند که از محمد الله این با بیامبر عربی ناخوانده کتاب پیروی مسیکنند که نوشتن هم بلد نیست. بیضاوی گفته است: او را «رسول» نامید؛ چون از جانب او فرستاده شده است، و نیز او را «نبی» نامید؛ چون اخبار و پیامهایی را بىرای مردم می آورد. (۲) ﴿ الذي يجدونه مكتوبا عندهم في التوراة و الإنجيل﴾ بيامبري كه تعريف و وصف او را در تورات و انجيل مي يابند. ابن كثير گفته است: وصف محمد المُنْظَة اين كونه در كتب پيامبران آمده بود و آنان مژدهی بعثتش را به ملتهای خود دادند، و به آنان دستور دادند که از او پیروی کنند، و هنوز صفاتش در کتابهایشان موجود است و دانشمندان و احبار آنها آن را نیک می دانند. (۳) ﴿ يأمرهم بالمعروف و ينهاهم عن المنكر ﴾ به هر چيز نيكو و پسنديده فرمان می دهد، و از تمام زشتی ها و ناپسندها نهی میکند. ﴿ و یحل هم الطیبات و یحرم عليهم الخبائث، هر چيز پاكي كه به سبب ظلم و ستم خودشان بر آنان جرام شده بود، آن را بر آنان حلال میکند، و چیزهای ناپاک را از قبیل خون و مردار و گوشت گراز، بر آنان حرام ميكند. ﴿ و يضع عنهم إصرهم و الأغلال التي كانت عليهم ﴾ تكاليف شاق راكه بسان زنجیر سنگین بود، از قبیل خودکشی به منظور پذیرش توبه، و بریدن محل ناپاکی لباس و

٣. مختصر ابن كثير ٢ / ٥٥.

۱-ابوسعود ۲۰۱/۲.

قصاص قتل عمد و غير عمد و خطا، و مانند آن را از آنان برداشته و تخفيف مي دهد. ﴿ فَالَّذِينَ آمنوا بِهُ وَ عُزَّرُوهُ وَ نَصَارُوه ﴾ آنان كه محمد را اللَّهُ اللَّه عليه عردند و او را تعظيم كردند و به او احترام گذاشتند و دينش را ياري دادند، ﴿ و اتبعوا النور الذي أنزل معه ﴾ واز قرآن پر فروغش و شریعت وزینش پیروی کردند، ﴿أُولئك هم المفلحون﴾ آنان به نيكبختى جاودان نايل مي آيند. ﴿قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهُ إِلَيْكُم جَمِيعاً ﴾ اين آيه عمومیت رسالتش را بیان میکند؛ یعنی ای محمد! به مردم بگو: من پیامبر خدا برای جميع ساكنان زمين هستم. ﴿الذي له ملك السموات و الأرض﴾ خدايي كه مالك تمام كائنات است. ﴿ لا إِلٰه إِلا هو يحي و يميت ﴾ يعني پروردگار و معبودي جز أو نيست. پس او خدای توانا و مسلط بر زنده کردن و قبض روح است. ﴿فَأَمْنُوا بِاللهِ و رسوله ﴾ آیات خدا و پیامبرش را تصدیق کنید. ﴿النبي الأمي الذي يؤمن بالله و كــلماته﴾ بـ پــيامبر «أمي» ايمان بياوريد كه داراي معجزات است، پيامبري كه خدا او را تصديق و تأييد كرده است به وسیلهی کتابی که بر او نازل شده و نیز به وسیلهی کتابهایی که برای سایر يهامبران فرستاده است. ﴿و اتبعوه لعلكم تهتدون ﴾ راه او را پيش گيريد تا راهياب شويد. ﴿ و من قوم موسى أمة يهدون بالحق﴾ جماعتي از بني اسرائيل بر شريعت خدا هستند و مردم را به سوی حق هدایت میکنند و مرتکب جور و ستم نمی شوند. زمخشری گفته است: بعد از اینکه خدا جماعتی را یاد آور شد که در دین تزلزل و عدم ثبات نشان دادند و دچار شک و تردید شدند تا جایی که مرتکب دو گناه بسیار بزرگ یعنی پرستش گوساله و درخواست رؤیت خدا شدند، خاطرنشان ساخت که در میان آنان جماعتی اهل یقین وجود دارند که مردم را به سوی حق هدایت کرده و آنها را راهنمایی و به طریق مستقیم ارشاد مىكنند.(١) ﴿ و قطعناهم اثنتي عشرة أسباطا أمما ، جماعت بني اسرائيل را متفرق

١-كشاف ٢/١٧١.

کردیم و آنها را به صورت قبایلی متفاوت در آوردیم؛ یعنی دوازده قبیله از دوازده فرزند يعقوب شدند. ابوحيان گفته است: يعني آنها را به صورت نسلهاي مشخصي از هم جدا كرديم، تاكار هر نسل يعني هر قبيله به رئيس خود واگذار شود وكارشان بر موسى آسان گردد و تا به یکدیگر رشک و حسادت نورزند و هرج و مرج بر پا نگردد، از این رو دوازده چشمهی آب برای آنان جوشید. تا به خاطر آب به نزاع و کشتار دست نزنند، و برای هر قبيله رئيسي تعيين كرد كه در امورشان به او مراجعه كنند.(١) ﴿ و أُوحِينا إلى موسى إذْ استسقاه قومه، وقتى در حال سرگرداني، تشنگي بر آنان مستولي شد و از موسى درخواست آب كردند، به او وحي كرديم كه: ﴿ أَنْ اصْرِبِ بِعَصَاكَ الْحِجرِ ﴾ با عصايش به سنگ بزند، پس آن را زد، ﴿فانبجست منه اثنتا عشرة عینا﴾ از سنگ دوازده چشمهی آب جوشيد؛ يعني به تعداد قبيله هاي بني اسرائيل چشمه جوشيد. ﴿قد علم كل أناس مشربهم ﴾ هر تیره و جماعت چشمهای مخصوص خود دانستند. طبری گفته است: هیچ قبیلهای به منظور مصرف آب، داخل چشمه ی دیگری نمی شد. ﴿ و ظللنا علیهم الغمام ﴾ ابر را سایبان آنها قرار دادیم که آنها را از گرمی آفتاب مصون بدارد و آنها را از آزار حرارت شدید حفظ نماید. آلوسی گفته است: سایه با حرکت آنها حرکت کرده و موقع توقف آنها، آن هم مي ايستاد. ﴿و أَنْزَلْنَا عَلَيْهِم المنَّ و السلوي﴾ كرم خود را بر آنان بـا اعـطاي خوردنی اشتها انگیز و خوشمزه کامل کردیم، غذای خوردنی عبارت بود از «منّ»، و آن ماده ایست شیرین که بر برگ درخت می بارد و مردم آن را جمع آوری کرده و می خورند. و «سلوی»، و آن پرندهای لذید گوشت است به نام سمانی «بلدرچین». تمام آنها از فضل و كرم و عطاياي خدا بر آنان مي باشد كه بدون زحمت و تلاش براي آنان فراهم شده بود. ﴿كلوامن طيبات ما رزقناكم﴾ به آنها گفتيم: از اين خوراك پاك و لذيذكه آن را روزي

<sup>1</sup>\_البحر 1/4 \$.

ع ٩٥ التفاسير

شماكردهايم بخوريد. ﴿و ما ظلمونا و لكن كانوا أنفسهم يظلمون > در اين كلام قسمتي حذف شده است كه تقدير آن چنين مي باشد: ﴿ فكفروا بهذه النعم و ما ظلمونا... ﴾ يعني در مقابل این نعمتها ناسپاسی کردند و به خدا کافر شدند و در این مورد به ما ستم نكردند بلكه به خود ستم كردند و به سبب كفرشان در معرض عذاب خدا قرار گرفتند. ﴿ وَإِذْ قَيْلَ هُمُ اسْكُنُوا هَذْهُ القرية وكُلُوا مَنْهَا حَيْثُ شُئْتُم ﴾ به آنان ياد آور باش: وقتى ما به پیشینیان آنها گفتیم: در بیتالمقدس بنشینید و از هر جهت و هر مکان از خوراک و ميوههاي آن بخوريد، ﴿و قولوا حطة ﴾ وقتى وارد آنجا شديد بگوييد: بار خدايا! گناهان ما راکم کن و نادیده بگیر و آن را ببخشای. ﴿نَغْفَر لَكُم خَطْیَاتُكُم﴾ تمام گناهان گذشتهی شما را پاک میکنیم. ﴿سنزید الحسنین﴾ هر کس از فرمان خدا اطاعت کند و عمل نیکو انجام دهد، علاوه بر عفو و بخشودن گناهانش، او را به بهشت نیز داخل خواهیم کرد. ﴿فبدل الذين ظلموا منهم قولا غير الذي قيل لهم > يعني ستمكاران سخنان و گفته ي خدا را به سخنانی نا لایق تبدیل کردند و به جای (حطه)، (حنطه) گفتند و به جای اینکه سجده کنان و با خشوع و فروتني وارد شوند، نشستند و به عنوان مسخره نشيمنگاه را بر زمین نهاده و خود را میکشیدند، بدینترتیب فرمان و دستور خدا را به بازیچه گرفتند. ﴿فأرسلنا عليهم رجزاً من السمآء بما كانوا يظلمون > به سبب ستم و تجاوز مدام آنها عذابی از آسمان بر آنان نازل کردیم. ابوسعود گفته است: منظور از عنذاب «طاعون» است. روایت شده است که در مدت یک ساعت بیست و چهار هزار نفر از آنان مردند.(۱) ﴿ و اسأَهُم عن القرية التي كانت حاضرة البحر ﴾ اي محمد! دربارهي اخبار پيشينيان آنها، از آنان سؤال کن، و نیز در مورد شهری که در نزدیکی دریا و در ساحل آن قرار داشت از آنها بپرس که وقتی از فرمان خدا سر باز زدند و در روز شنبه به شکار پرداختند چه

۱-ابوسعود ۲۰۵/۲.

بلایی به سرشان آمد؟ آیا خدا آنان را به صورت میمون و گراز مسخ نکرد؟ ابنکثیر گفته است: این قریه عبارت است از «ایله» که در ساحل دریای قلزم قرار داشت.<sup>(۱)</sup> ﴿إِذْ يَعْدُونَ فِي السَّبِّهِ دَرُ رُوزُ شُنبِهِ ازْ حَدْ مَقْرِرِ ازْ جَانبِ خَدَا تَجَاوِزُ كُرِده و أَنْ را زيرٍ يا نهادند و به شکار پرداختند. ﴿إِذْ تأتيهم حتيانهم يوم سبتهم شرعاً ﴾ يعني روز شنبه كه شکار در آن روز بر آنان حرام بود، ماهیان به تعدادی فراوان بر سطح آب نمایان میشدند. ﴿ و يوم اليسبتون الآتأتيهم ﴾ در غير روز شنبه و در ساير ايام ماهيان ظاهر نمي شدند بلكه از دید آنها نهان میگشتند. ﴿ كذلك نبلوهم بما كانوا یفسقون ﴾ با نمایاندن ماهی در سطح آب در روزی که شکار در آن بر آنان حرام بود، و پنهان کردن ماهی در روزی که شکارش بر آنان حلال بود، چنان امتحان و آزمایشی عجیب و شگفتانگیز از آنان به عمل آوردیم؛ چراکه آنها دچار فسق گشته و حرمات خدا را زیر پا نهاده بودند. قرطبی گفته است: روایت شده است که چنین امری در روزگار داود بود، شیطان در دل آنها وسوسه كرده و به آنهاگفت: شما در روز شنبه فقط از صيد ماهي منع شدهايد، پس حوضهايي از آب تهیه کرده و در روز جمعه ماهیان را به طرف آن برانید تا در آن بمانند و به علت کمی آب نمی توانستند خارج شوند و روز یکشنبه آنها را می گرفتند و بدین ترتیب در شکار کردن آنها نيرنگ به كار مني بردند. (۲) ﴿ وَإِذْ قَالَتْ أُمَّةُ مَنْهُمَ لَمْ تَعْظُونَ قُومًا اللهُ مَهْلِكُهُم أو معذيهم عذابا شدیدا﴾ ابنكثیر گفته است: خداوند خبر میدهد كه اهل این قریه سه گروه شدند: گروهی عمل ممنوع را انجام داده و با به کار گرفتن حیله در روز شنبه به شکار ماهی میپرداختند، و گروهی آنها را منع کرده و از آنها دوری میجستند، و گروهی که نه شکار مىكردند و نه منع اما به گروه مانع مىگفتند: ﴿لم تعظون قــوما الله مــهلكهم﴾ چـرا آن جماعت را منع میکنید حال اینکه خدا آنها را نابود میکند و مستحق کیفر خدا هستند،

بنابراین نهی و منع شما، آنان را سودی نیست. (۱) ﴿قالوا معذرة إلى ربكم﴾ نهی كنندگان گفتند: آنها را نهی میکنیم تا در پیشگاه خدا عذری داشته باشیم و وظیفهی خود را انجام داده باشیم که عبارت است از نصیحت و یادآوری. ﴿و لعلهم یتقون﴾ و شاید از عمل و گناه خود دست بردارند. طبری گفته است: شاید از خدا بترسند و به اطاعت از خدا روی آورند و از نافرمانی و تجاوز روز شنبه توبه کنند.(۲) ﴿فلما نسوا ما ذکروا به﴾ وقتی آنچه راکه اندرزگویان به آنها تذکر دادند، ترک و فراموش کردند و از پذیرفتن اندرز شدیداً رو برتافتند، ﴿أَنجِينَا الذين ينهون عن السوء ﴾ نهى كنندگان از فساد در زمين را نجات داديم، ﴿ و أَخذنا الذين ظلموا بعذاب بنيس ﴾ و ستمكران نافرمان را به عذابي شديد گرفتار كرديم كه مرتكب نافرماني شده بودند. ﴿ بما كانوا يفسقون ﴾ به سبب فسق و عصيانشان از فرمان خدا آنها را به عذابي شديد دچار نموديم. ﴿فلما عـتوا عـما نهـوا عمنه ﴾ وقتي گردنکشی و نافرمانی کردند و عمل ممنوع انجام دادند. ﴿قلنا لهم کونوا قردة خاسئین﴾ آنها را به میمون وگراز مسخ کردیم. به این معنی: اول آنها عذاب شدید چشیدند، و وقتی از عمل زشت بر نگشتند و به طغیان و نافرمانی ادامه دادند، به میمون و گراز مسخ شدند. در نتیجه «اصحاب القریة» به سه گروه تقسیم شدند: گروهی که راه نافرمانی را پیش گرفتند و در نتیجه با عذاب سخت گرفتار شدند، گروهی که به منع و نصیحت پرداختند، در نتیجه خدا آنها را از عذاب نجات داد وگروهی هم که بیطرف ماندند؛ نه نهی به عمل آوردند و نه مرتکب زشتی و معصیت شدند و قرآن در مورد آنها سکوت اختیار کرده است. ابن عباس گفته است: نمي دانم چه به سر گروه ساكت آمد، آيا نجات يافتند؛ يما هلاک شدند؟ عکرمه گفته است: او -ابن عباس -را ترک نکردم تا به او نشان دادم که آنها نجات یافتند، چون از عمل تبهکاران ناراضی و بیزار بودند، در مقابل آن مرا لباسی

يوشاند. (١) ﴿ وَ إِذْ تَأَذُنْ رَبُّكُ لَيْبِعَثْنُ عَلَيْهِمَ إِلَى يَوْمُ الْقَيَامَةُ مِنْ يَسُومُهُمْ سُوءُ الْعَـذَابِ ﴾ ای محمد! زمانی را به خاطر بیاور که پروردگارت اعلام کرد که تا روز قیامت افرادی بر يهود مسلط ميكنم كه در حق آنان بدترين عذاب را اعمال كنند؛ از جمله «بخت النصر» را بر آنان مسلط کرد که مردان را به قتل رساند و زنان را به اسارت گرفت، و نصاری را بر آنان مسلط کرد که جزیه را بر آنان مقرر کرد و آنان را دچار خفت و خواری نمود، و حضرت محمد ﷺ را بر آنان مسلط کرد که زمین را از لوث آنان پاک نمود و آنها را از جزيرةالعرب بيرون كرد، و اخيراً هيتلر را بر آنان مسلط كرد، خونشان را حلال نمود و نزدیک بود ریشهی آنها را از بیخ برکند، و باکشتن و در به در کردن آنها را به دیار نیستی بفرستد، و هنوز وعده ی خدا مبنی بر تسلط عذاب بر آنان جاری است و به امید خدا در نبرد نهایی مسلمانان آنها را نابود خواهد کرد، و در چنان روزی مسلمانان از نصرت و ياري خدا شاد و مسرور خواهند شد. ﴿إن ربك سريع العقاب و إنه لغفور رحيم ﴾ يعني خدا در کیفر دادن نافرمانان به سرعت عمل کرده و برای مطیعان بخشاینده است. ﴿ و قطعناهم في الأرض أمما ﴾ آنها را در زمين به صورت طوايف و گروه ها پراكنده كرديم، در هر شهری گروهی از آنان پیدا می شود، و محل و اقلیمی به عنوان مالکیت و محل استقرار در اختیار ندارند تا دارای شوکتی بشوند، و اینکه اخیراً در سرزمین مقدس گردهم آمدهاند، برای این است که بدست مسلمانان نابود شوند، انشاءالله همچنان که خدا به پيامبر مَلْ الشَّعَة وعده داده است آنجا كه مي فرمايد: «لايقوم الساعة حتى يقاتل المسلمون اليهود ...»، تا مسلمانان به قتال يهود بر نخيزند روز رستاخيز فرا نخواهمد رسید. سپس خدای متعال بیان کرده است که تمام آنها دروغگو و نافرمان نیستند، بلکه در بين آنها افراد نيك و افراد بد قرار دارد: ﴿منهم الصالحون و منهم دون ذلك > در بين

آنان هستند افرادی که ایمان آوردهاند اما در اقلیت می باشند، و هستند افرادی که به سبب فسق و كفرشان صلاحيت و شايستگي خود را از دست دادهاند، كه اكثريت را تشكيل مي دهند. ﴿و بِلُونَاهِم بِالحَسِنَاتِ و السِّيئَاتِ لَعَلَّهُم يَرْجَعُونَ ﴾ با نعمت و انتقام و سختي و رفاه و آسایش آنها را امتحان و آزمایش کردیم که شاید از کفر و نافرمانی برگردند. ﴿فَخَلَفَ مِنْ بِعِدِهِم خَلْفَ ورثوا الكتابِ﴾ ابنكثير گفته است: يعني بعد از آن نسل كه از نیک و بد تشکیل شده بود، نسلی دیگر جانشین شدکه امید خیری در آنها نبود و کتاب یمنی تورات را از پدرانشان به ارث بردهانند. (۱) ﴿ یَأْخَذُونَ عَرْضَ هَذَا الْأَدْنَى و یَــقُولُونَ سیغفر لنا، چیزی پست و بی ارزش از حطام این دنیا بر می گیرند و با تکبر می گویند: خدا این عمل را بر ما میبخشاید، بدین ترتیب غرور خود و دروغ بستن به خدا را اعلام ميدارند. ﴿ و إِن يأتهم عرض مثله يأخذوه ﴾ يعني به اميد مغفرت، بركناه اصرار ميورزند، و هر وقت حطام دنیا بر ایشان نمایان و فراهم گردد، بدون توجه به حلال یا حرام بودنش آن را بر مى گيرند. ﴿ أَلَم يؤخذ عليهم ميثاق الكتاب أن لايقولوا على الله إلا الحق﴾ استفهام برای توبیخ و سرزنش است؛ یعنی آیا در تورات پیمان مؤکد از آنها گرفته نشده است که حق را بگویند و دروغ به زبان خدا نبندند؟! پس چگونه گمان میبرند که بـا وجـود اصرارشان بر نافرمانی و حرامخواری، خدا آنان را خواهد بخشید؟ ﴿و درسوا ما فیه﴾ این بیان برای آنان بزرگترین توبیخ به شمار می آید؛ یعنی با اینکه مطالب کتاب را درک و محتوای آن راکاملاً فهمیدند که چه وعیدی در موردگفتار ناروا و افترا بستن به خدا آمده است. ﴿ و الدار الآخرة خير للذين يتقون ﴾ منزلگاه آخرت براي آنان كه از خدا مي ترسند و حرام را ترک میکنند، بهتر است. ﴿ أَفَلا يعقلون ﴾ استفهام برای انکار است؛ يعنی آيا منزجر نمی شوند و عقل و خرد ندارند؟ منظور این است: که اگر آنها عقل داشتند، دنیای

ا مختصر ابن کثیر ۲۱/۲.

فانی را بر آخرت ترجیح نمی دادند. ﴿ و الذین یمسکون بالکتاب و أقاموا الصلاة ﴾ آنان که در امور دین خود به آنچه خدا نازل کرده است متمسک می شوند و نماز را در اوقات مقرر برپا می دارند و بر آن مداومت می کنند. ﴿ إِنَّا لاَنضِیع أَجر المصلحین ﴾ پاداش آنها را ضایع نمی کنیم بلکه بر مبنای تمسک و صلاحشان پاداشی برتر و ارجمندتر به آنها می دهیم.

نکات بلاغی: ۱- ﴿و لما سکت عن موس الغضب﴾ غضب به انسانی تشبیه شده است که فریاد بر می آورد و خشمگین می شود و به خروش می آید و فرمان می دهد و سپس ساکت گشته و آرام می گیرد، بدین ترتیب مشاهده می شود که کلام شامل «استعاره ی مصرحه» می باشد و تصویری زیبا را ارائه می دهد و هر آنکه دارای طبعی سلیم و ذوقی درست باشد آن را درک می کند.

۲-در بین لفظ ﴿تضل﴾، ﴿تهدی﴾، ﴿یحی﴾ و ﴿یمیت﴾ طباق بر قرار است.

۳- ﴿ يأمرهم بالمعروف و ينهاهم عن المنكر و يحل لهم الطيبات و يحرم عليهم الخبائث ﴾ شامل مقابله مى باشدكه يكى از محسنات و فنون بديعى است. مقابله آن است دو معنى يا بيشتر را بياوريد، بعداً نقطه مقابل آنها را به ترتيب بياوريد.

۴- ﴿ويضع عنهم إصرهم و الأغلال﴾ اصر و اغلال را براى احكام و تكاليف طاقت فرسا استعاره آورده است.

٥-﴿أَفَلَا تَعَقَلُونَ﴾ به منظور توبيخ و تاديب بيشتر از غايب به مخاطب التفات شده است.

فواید: خلف به فتح لام به معنی جانشین نیک و خیر است، و به سکون لام به معنی جانشین بد است، خدا می فرماید: ﴿فخلف من بعدهم خلف أضاعوا الصلاة و اتبعوا الشهوات فسوف یلقون غیا﴾. و این آیه ﴿فخلف من بعدهم خلف ورثوا الکتاب﴾. والله اعلم.

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ إِذْ نَتَقْنَا ٱلْجَبَلَ فَوْقَهُمْ كَأَنَّهُ ظُلَّةً وَظَنُّوا أَنَّهُ وَاقِعٌ بِهِمْ خُذُوا مَا آتَيْنَاكُم بِـفُوَّةٍ وَ ٱذْكُرُوا مَا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ۞ وَ إِذْ أَخَذَ رَبُّكَ مِن بَنِي آدَمَ مِن ظُهُورِهِمْ ذُرِّيَّتَهُمْ وَ أَشْهَدَهُمْ عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ أَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ قَالُوا بَلَىٰ شَهِدْنَا أَن تَقُولُوا يَـوْمَ ٱلْقِيَامَةِ إِنَّا كُنَّا عَـنْ هٰـذَا غَافِلِينَ ۞ أَوْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَشْرَكَ آبَاؤُنَا مِن قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِن بَعْدِهِمْ أَفَتَهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ ٱلْمُبْطِلُونَ ۞ وَكَذٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلآيَاتِ وَ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۞ وَ ٱثْلُ عَـلَيْهِمْ نَـبَأَ ٱلَّـذِي آتَيْنَاهُ آيَاتِنَا فَٱنْسَلَخَ مِنْهَا فَأَتْبَعَهُ ٱلشَّيْطَانُ فَكَانَ مِنَ ٱلْغَاوِينَ ۞ وَلَوْ شِلْنَا لَرَفَعْنَاهُ بها وَلٰكِنَّهُ أَخْلَدَ إِلَى ٱلْأَرْضِ وَ ٱتَّبَعَ هَوَاهُ فَنَلُهُ كَمَثَلِ ٱلْكَلْبِ إِن تَحْمِلْ عَلَيْهِ يَلْهَتْ أَوْ تَــ ثُرُكُـهُ يَلْهَتْ ذَٰلِكَ مَثَلُ ٱلْقَوْمِ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا فَٱقْصُصِ ٱلْفَصَصَ لَـعَلَّهُمْ يَستَفَكَّرُونَ ۞ سَاءَ مَثَلاً ٱلْقَوْمُ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَ أَنْفُسَهُمْ كَانُوا يَظْلِمُونَ ۞ مَن يَهْـدِ ٱللهُ فَــهُوَ ٱلْمُـهْتَدِى وَ مَن يُضْلِلْ فَأَوْلَئِكَ هُمُ ٱلْخَاسِرُونَ ۞ وَ لَقَدْ ذَرَأْنَـا لِجَــهَنَّمَ كَـثِيراً مِـنَ ٱلجِــنِّ وَ ٱلْإِنْسِ لَهُمْ قُلُوبٌ لاَيَفْقَهُونَ بِهَا وَ لَهُمْ أَعْيُنُ لاَيُبْصِرُونَ بِهَـا وَ لَهُـمْ آذَانٌ لاَيَسْـمَعُونَ بِهَـا أَوْلُــئِكَ كَٱلْأَنْعَامِ بَلْ هُمْ أَضَلُّ أَوْلَٰئِكَ هُمُ ٱلْغَافِلُونَ ۞ وَ لِلهِ ٱلْأَسْهَاءُ ٱلْحُسْــنَىٰ فَٱدْعُـــوهُ بِهَــا وَ ذَرُوا ٱلَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي أَسْمَائِهِ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۞ وَمِمَّنْ خَلَقْنَا أُمَّــةً يَهْدُونَ بِٱلْحَقِّ وَ بِهِ يَعْدِلُونَ ۞ وَ ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا سَنَسْتَدْرِجُهُم مِنْ حَيْثُ لاَيَعْلَمُونَ ۞ وَ أَمْلِي لَهُمْ إِنَّ كَيْدِى مَتِينٌ ۞ أَوَلَمْ يَتَفَكَّرُوا مَا بِصَاحِبِهِم مِن جِنَّةٍ إِنْ هُوَ إِلاَّ نَذِيرٌ مُسِبِينٌ ۞ أَوَلَمْ يَنظُرُوا فِي مَلَكُوتِ ٱلسَّمَاوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ وَ مَا خَلَقَ ٱللهُ مِن شَيْءٍ وَ أَنْ عَسَىٰ أَن يَكُونَ قَـدِ ٱقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ فَبِأَى حَدِيثٍ بَعْدَهُ يُؤْمِنُونَ ۞ مَن يُضْلِلِ آللهُ فَلاَ هَـادِيَ لَـهُ وَ يَـذَرُهُمْ فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ١٠٠٠

هناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال عصیان و نافرمانی و غرور بنی اسرائیل را بازگو فرمود، در اینجا سرانجام و عاقبت آنها را خاطر نشان ساخته است، از جمله کوه طور را از جا بر کنده و در صورت عدم اجرای احکام تورات، آن را بر سر آنها فرو کوفته و آنها را له و لورده می کند. سپس داستان دانشمندان سوه را یادآور شده است، داستان فردی را آورده است که از آیات و دلاییل خدا رو برتافته و به دنیا رو آورده است. خدا برای چنین شخصی سگی را مثال آورده است که هم در حالت خستگی و هم در حالت آسایش زبان را بیرون کشیده و نفس نفس می زند. و همین مثال برای به تصویر کشیدن روحیه ی یهود بسیار مناسب است، یهودی که دنیا را در چنگ و دندان خود گرفته اند و خود برده ی آن شده اند.

معنی لغات: ﴿نتقنا﴾ نتق به معنی کشیدن و برکندن به زور است. ابو عبیده گفته است: نتق در اصل به معنی برکندن چیزی از محلش و پرتاب کردن آن است. (۱) ﴿ظلة﴾ هر آنچه بر شما سایه بیندازد از قبیل سقف و ابر و گوشهی دیوار. جمع آن ظلل و ظلال است. ﴿و ظنوا﴾ دانستند یا یقین حاصل کردند. ﴿انسلخ﴾ انسلاخ به معنی خروج است، هر کس از چیزی کاملاً خارج شود می گویند از آن انسلاخ کرده است. انسلخت الحیة: مار از پوستش خارج شد. ﴿أخلد﴾ به چیزی تمایل پیدا کرد و به سویش رفت. در اصل به معنی دوام است أخلد بالمکان: در آن مکان مقیم و ماندگار شد. خلود در بهشت نیز از همین ماده است. ﴿یلهث﴾ جوهری گفته است لهث الکلب یلهث؛ وقتی سگ از تشنگی و خستگی زبانش را بیرون بیاورد. (۲) ﴿ذَرَأنا﴾ یعنی خلقنا. ﴿یلحدون﴾ الحاد یعنی انحراف از راه راست. «الحد فی الدین» یعنی از دین و تعالیمش منحرف گشت.

۱-رازی ۴۵۷/۴.

۱۰۴

تفسير: ﴿و إِذْ نتقنا الجبل فوقهم﴾ به يباد بياور وقتى راكه كوه طور را از جاكنديم و آن را بر بالای سر بنی اسرائیل قرار دادیم، ﴿ كأنه ظلة ﴾ كه انگار سقف یا سایه ی ابر بود. ﴿ وظنوا أنه واقع بهم ﴾ و به يقين مي دانستند كه اگر به امتثال امر نپر دازند بر آنان سقوط می کند. مفسران گفته اند: روایت شده است که آنها به سبب سنگینی احکام تورات از پذیرفتن آن امتناع ورزیدند؛ زیرا آن را سخت و سنگین میدانستند، آنگاه خداکوه طور را بر سر آنان بلند كرد و به آنهاگفته شد: اگر تورات و احكام آن را قبول نكنيد كوه بر شما خواهد افتاد، وقتی کوه را نگاه کردند همگی از بیم سقوط کوه سر سجده بر زمین نهادند، آنگاه خدای متعال فرمود: ﴿خُذُوا مَا آتيناكم بقوة ﴾ به آنها گفتيم: تورات را محكم و جدى بگیرید. ﴿ واذکروا ما فیه لعلکم تتقون ﴾ برای اینکه در سلک پرهیزگاران قرار بگیرید، به آن عمل كنيد. ﴿ و إِذْ أَخْذُ ربك من بني آدم من ظهورهم ذريتهم اطبري گفته است: یعنی ای محمد! زمانی را به یاد بیاور که خدا اولاد آدم را از پشت پدران بیرون آورد، و آنان به توحید و یگانگی خدا اعتراف کردند و آنها را بر همدیگر گواه گرفت.(۱) ابن عباس گفته است: دستی به پشت آدم کشید و تمام انسانهایی را بیرون کشید که تا روز قیامت آنها را خلق مىكند. ﴿و أشهدهم على أنفسهم ألست بربكم قالوا بلى شهدنا ﴾ از آنان بس پروردگاری و یگانگیش اقرار و اعتراف خواست، و آنها نیز بر آن معترف و ملتزم شدند.

۱- مفسران در مورد این آیه دو نظر دارند؛ یکی این که بعد از این که خدا آدم را خلق کرد ذریتش را از پشت او بیرون آورد در حالی که همچون مورچگان بودند و از آنها تعهد گرفت که او را خدای خود بدانند، پس همگی گواهی دادند. چنین روایتی به طریق زیادی از پیامبر المشرکی و ایت شده است، و جمعی از صحابه به آن فائل شده اند. دوم این که این آیه از باب تمثیل و تخییل است؛ به این معنی خدای سبحان برای آنان دلایلی را بر پروردگاری و یگانگی خود اقامه کرده و عقل آنها بر آن گواهی داده است، عقلی که خدا آنرا وسیلهی تمییز بین گمراهی و هدایت قرار داده است، پس انگار بر خود گواهی داده اند. خداوند به آنها گفت: مگر من خدای شما نیستم؟ گفتند: بله. زمخشری و ابوحیان و ابوسعود این نظر را اختیار کرده اند. اما نظر اول درست تر است.

﴿أَن تقولوا يوم القيامة إناكنا عن هذا غافلين ﴾ تا در روز قيامت نگوييد: ما از اين بيمان و اقرار غافل و بي خبر بوديم. ﴿أُو تقولُوا إِنَّا أَشْرِكَ آباؤنا مِن قبل وكنا ذرية من بعدهم ﴾ و نیز روز قیامت باز نگویید: ما مشرک نبودیم بلکه ما از نیاکان خود تقلید و پیروی کردیم و راه آنان را پیش گرفتیم، پس ما معذوریم. ﴿أَفْتَهَلَكُنَا مِمَا فَعَلَ الْمُطَّلُونَ ﴾ آیا به سبب شرک پدران، ما را نابود میکنی؟ آنها گمراه بودند و ما از روی نادانی راه آنها را پیش گرفتیم و از حق بی خبر بودیم. ﴿و كذلك نفصل الآیات و لعلهم یرجعون﴾ همانطور كه پیمان را بیان کردیم، آیات را نیز بیان میکنیم تا مردم دربارهی آن بیندیشند، و تما از اصرار بر باطل و تقلید از پدران دست بر دارند و برگردند. ﴿ و اتل علیم نبأ الذي آتیناه آیاتنا فانسلخ منها) ای محمد! برای یهود داستان آن مرد عالم را بر خوان که مقداری از علم كتب را به او ياد داديم، كه همانند ماركه از پوستش بيرون مي آيد، او هم از زير بار آیات بیرون آمد؛ یعنی به آن کافر شد و از آن رو گردان گشت. ﴿فأتبعه الشیطان فكان من الغاوين﴾ شيطان به او پيوست و بر او تسلط يافت و او را به زمرهي گمراهان و فرورفتگان در ضلالت در آورد. در حالی که قبلاً از هدایت شدگان و راهیافتگان ببود. ابن عباس گفته است: این دانشمند «بلعم بن باعوراء» بود که اسم اعظم خدا را می دانست. ابن مسعود گفته است: مردی است از بنی اسرائیل، حضرت موسی او را نزد پادشاه (مدین) فرستاد تا او را به سوی خدا بخواند، پادشاه به او رشوه داد و پست و مقام به او داد تا دین موسى را رهاكرده و به دين پادشاه بپيوندد، او هم پذيرفت و چنان كرد و مردم را از دين منحرف نمود.(١) ﴿ و لو شئنا لرفعناه بها و لكنه أخلد إلى الأرض و اتبع هواه ﴾ اكر میخواستیم او را به پایه و منزلت دانشمندان نیک، رفعت میدادیم، اما او به سوی دنیا تمایل پیداکرد و بدان گروید، هوسها و لذتهای آن را بر آخرت ترجیح داد، و از هوای ومفوة التفاسير

نفس پیروی کرد، از این رو به «اسفل السافلین» سقوط کرد. ﴿ فمثله کمثل الکلب إن تحمل علیه یلهث أو تترکه یلهث، او در پستی و حقارت همانند سگی است که اگر آن را برانی و بزنی و فرار کند زبان بیرون میکشد و نفس میزند و اگر آن را به حال خود بگذاری باز زبان بیرون میکشد و نفس میزند. این تمثیل است بسیار جالب و از نظر بلاغی یک دنیا معنا و مفهوم را مى رساند. ﴿ ذلك مثل القوم الذين كذبوا بآياتنا ﴾ اين مثال زشت در خصوص تمام آنان که آیات خدا را تکذیب میکنند، صدق میکند. کنایه از یهود است که تورات بر ایشان آمد و اوصاف پیامبر ﷺ را شناختند، اما وقتی او را شناختند، به او کافر شدند و از حكم تورات سرپيچي كردند. ﴿قاقصص القصص لعلهم يتفكرون﴾ آنچه راكه به تو وحي كرده ايم براي امتت بيان كن شايد در آن بينديشند و پند بگيرند. ﴿ساء مثل القوم الذين كذبوا بآياتنا ﴾ چه بسيار زشت و بد است حال و مثل آنان كه آيات خدا را تكذيب مى كنند! ﴿ و أَنفُسهم كانوا يظلمون ﴾ در تكذيب آيات خدا فقط به خود ستم مىكنند و كيفر آن فقط به گردن خود آنان مي باشد. ﴿من يهد الله فهو المهتدي و مَن يضلل فأولئك هم الخاسرون﴾ هركس خدا او را هدايت دهد، همو نيكبخت و موفق است، و هركس را گمراه کند بدون شک نومید و زیانمند است. منظور آیه این است که هدایت و گمراهی به دست خدا است. ﴿و لقد ذرأنا لجهنم كثيراً من الجن و الإنس﴾ براي تهيهي سوخت و هیزم جهنم بسیاری از جن و انس را خلق کردیم. منظور افرادی است که در روز ازل استحقاق آن را یافته اند که در شقاوت ابدی باشند. ﴿ لهم قلوب الیفقهون بها ﴾ یعنی ضمير دارند اما به وسيلهي آن حق را درك نميكنند. ﴿ و لهم أعين لايبصرون بها ﴾ چشم دارند اما دلایل قدرت خدا را نمی بینند و عبرت نمیگیرند. ﴿ و هُم آذان لایسمعون بها ﴾ گوش دارند اما آیات و اندرزها را نمی شنوند و اندیشمندانه از آن پند نمی گیرند. منظور نفی شنیدن و دیدن به طور کلی نیست، منظور شنیدن و دیدن مطالب مفید دینی است. ﴿أُولِئِكُ كَالْأَنْعَامُ بِلَ هُمُ أَصْلَ﴾ آنها در عدم درك و فهم و به كار نگرفتن بصيرت و شنوايي

بسان حیواناتند، بلکه حالی بدتر از حیوانات دارند؛ چون حیوانات نفع و ضرر خود را تشخیص میدهند، در صورتی که آنها نفع و ضرر خود را تشخیص نمیدهند، از این جهت به آتش میروند. ﴿أُولئك هم الغافلون﴾ در دریای جهل و غفلت فرو رفتهاند. ﴿ولله الأسماء الحسني فادعوه بها﴾ خدا داراي نامهاي نيكو مي باشدكه نيكوترين و والاترین اسامی هستند؛ چون از نیکوترین و شریفترین معانی خبر میدهند، پس خدا را به آنها بخوانيد، ﴿و ذروا الذين يلحدون في أسمائه﴾ افرادي را ترك نماييد كه در مورد نامهای خدای متعال از حق منحرف می باشند. افرادی مانند مشرکان که از اسامی خدا برای بتهای خود کلماتی مشتق کردهاند، مانند لات که از «الله» مشتق شده و عزی که از «عزیز» و منات که از «منان» مشتق شده است. ﴿سیجزون ما کانوا سعملون﴾ در آخرت كيفر عمل خود را دريافت ميكنند. ﴿ و ممن خلقنا أمة يهدون بالحق و به يعدلون ﴾ از میان ملتهایی که خلق کردهایم ملتی هستند که در گفتار و رفتار به شریعت خدا عمل نموده و مردم را به حق دعوت میکنند و خود نیز بدان عمل و حکم میکنند. ابنکثیر گفته است: منظور این آیه، امت حضرت محمد است که در حدیث آمده است: «جمعی از امتم مدام از حق پشتیبانی میکنند و در راه حق پیروزند، مخالفان و مانعان نمی توانند به آنها زیانی برسانند، و تا فرا رسیدن فرمان خدا چنان خواهند بود».(۱) این طایفه و گروه به زمانی اختصاص ندارند، بلکه در هر زمان و مکانی امکان دارد وجود داشته باشند، بنابراین اسلام همیشه پیروز است و مغلوب نخواهد شد، و هر چند افراد کمدین و اهل شر هم در افزایش باشند، آنها اهمیت و اعتباری ندارند و بی قدرتند. در این حدیث برای امت محمد مژدهی بزرگی آمده است و آن اینکه اسلام در اوج رفعت و والایی قرار دارد و تا فرا رسیدن قیامت، اسلام و مسلمانان چنان خواهند بود.

۱. مختصر ابن کثیر ۲ / ۷۰ این حدیث در وصحیحین، وارد شده است.

﴿ و الذين كذبوا بآياتنا سنستدرجهم من حيث لايعلمون ﴾ از ساكنان مكه و غيره، آنان كه قرآن را تکذیب کردند، به تدریج آنان را به عذاب خود گرفتار مینماییم به طوری که احساس نمیکنند آنها را به نابودی نزدیک میکنیم. بیضاوی گفته است: این عمل چنین صورت میگیرد که نعمتها بر آنان افزایش مییابد و آنها گمان میکنند که خدا به آنها لطف دارد، از این رو در یاغیگری بیشتر فرو میروند، تا سرانجام عذاب در حق آنان تحقق مي يابد.(١) ﴿ و أملي هُم ﴾ به آنها مهلت مي دهم آنگاه آنها را همانند انساني نيرومند و قوی دستگیر نموده و به عذاب سخت خود گرفتار میکنیم، همانگونه که در حدیث آمده است: «خدا ستمكار را مهلت مي دهد و وقتي او را مي گيرد از دستش در نمي رود». ﴿إِن كيدى متين ﴾ گرفتن و كيفرم محكم و شديد است. به اين دليل آن راكيد يعني حيله نامید که به ظاهر احسان و نیکی است ولی در باطن ذلت است. ﴿أُولُم يَتَفَكُّرُوا مَا بِصَاحِبِهُمْ من جنة ﴾ آيا أن تكذيب كنندگانِ آياتِ خدا نمى انديشند، تا دريابند كه حضرت محمد وَالرَّبُنَّاتُهُ دیوانه نیست، بلکه پیامبر بر حق خدا است و او را به منظور هدایت انس و جن فرستاده است؟ بدین تر تیب تهمت مشرکین که به او دیوانگی نسبت می دادند نفی می شود آنجاکه مى گفتند: اى آنكه وحى بر تو نازل شده است! تو ديوانهاى. ﴿إِنْ هِو إِلا نَذْير مبين ﴾ محمد جز پیامبر برحذر دارنده نیست، کارش برای آنکه عقل و خرد و اندیشه و شعور دارد، روشن و معلوم است. ﴿أولم ينظروا في ملكوت السموات و الأرض﴾ آيا با تعمّق در ملك وسيع و عظيم خدا نمينگرند كه بر عظمت و كمال قدرت خالق دلالت دارد؟ استفهام براي انكار و تعجب و سرزنش است. ﴿و ما خلق الله من شيء﴾ آيا دربارهي اين همه مخلوقات بدیع و شگفتانگیز خدا نمی اندیشند تا آن را دلیل کمال قدرت سازندهی آن و نشانهی عظمت مالک و یگانگی خالقش قرار دهند؟ ﴿و أَن عسى أَن یكون قد اقترب أجلهم﴾

۱-بیضاوی صفحهی ۲۰۵.

یعنی به این بیندیشند که شاید به زودی بمیرند، لذا قبل از فرا رسیدن اجل باید درباره ی امری که سبب رستگاری آنها است به تفکر و اندیشه بشتابند. ﴿فبأی حدیث بعده یؤمنون﴾ بعد از قرآن به چه سخنی ایمان می آورند در حالی که قرآن در نهایت روشنی قرار دارد؟ ﴿من یضلل الله فلا هادی له﴾ هر آنکه خدا گمراهیش را مقرر کرده باشد، هیچکس نمی تواند او را هدایت نماید. ﴿ویدرهم فی طغیانهم یعمهون﴾ آنها را در کفر و نافرمانی و تردید، متحیر و سرگردان رها می سازد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿ و إِذْ أَخَذُ رَبِك﴾ شامل التفات از غایب به متکلم است، در اصل «و إِذْ أَخَذُنا» بود. نکته ی قابل توجه در آن عبارت است از بزرگ نشان دادن مقام پیامبر به وسیله ی توجیه خطاب به او، و نیز در اضافه کردن «رب» به ضمیر «کاف»: ﴿ ربِك ﴾ تشریف و احترام آشکاری وجود دارد. این قسمت شامل بیان بعد از ابهام و تفصیل بعد از اجمال نیز می باشد.

۲- ﴿فَانْسَلَحُ مَنْهَا﴾ به طور كامل همانندكندن بوست گوسفند از آن بيرون شد. ابوسعود گفته است: خروج از دين را به «انسلاخ» تعبير نموده است تا اعلام كندكه كاملا از آيات دور شد، در حالى كه بسيار به آن نزديك بود. (۱)

۳- ﴿ فَتُله كَمثُلُ الكلب إِن تحمل عليه يلهث أو تـتركه يـلهث است كه مدام نفس است؛ يعنى حالش در خرابى بسان حال پست ترين حيوان يعنى سگ است كه مدام نفس نفس مى زند، هم در حالت خستگى و هم در حالت آسايش، بدين ترتيب اين صورت از امورى متعدد برگرفته شده است، از اين رو آن را تشبيه تمثيلى مى گويند.

۴-در عبارتِ ﴿أُولئك كَالاَّتْعَامِ﴾ تشبيه مرسل مجمل وجود دارد.

١١٠ صفوة التفاسير

فواید: از ابن عباس روایت شده است درباره ی گفته ی خدا: ﴿ ألست بربکم قالوا بلی ﴾ و گفته است: اگر می گفتند: «نعم» همه کافر می شدند و دلیل آن چنین است: ﴿نعم ﴾ برای تصدیق خبر دهنده می باشد اعم از این که به نفی باشد یا به ایجاب، که اگر چنان می گفتند: اقرار می کردند که خدای آنها نیست، به عکس (بلی) ؛ چون حرف جواب است و به جواب نفی اختصاص دارد، و نفی را باطل می کند، پس معنی آن چنین می شود، بله: تو پروردگار ما هستی، و اگر می گفتند: نعم، معنی آن چنین می شد: آری تو خدای ما نیستی. این است آن چه از ابن عباس روایت شده است، در آن دقت کنید!

یاد آوری: در حدیث آمده است: «خدا دارای نود و نه اسم است، هر کس آنها را بر شمارد وارد بهشت می شود». روایت از ترمذی. دانشمندان گفته اند: معنی این حدیث این است که هر کس آنها را حفظ کند و در معنی آنها بیندیشد وارد بهشت می شود. منظور این نیست که اسماء الله در این نود و نه اسم منحصر است؛ چون در حدیثی دیگر آمده است که پیامبر شری گفته است: «بار خدایا! به هر نامی که آن را بر خود نهاده ای تو را می خوانم و نیز با نامی که در علم غیب برای خود برگزیده ای». ابن عربی از بعضی روایت کرده است که خدا هزار نام دارد.

张 张 张

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ يَسْأَلُونَكَ عَنِ ٱلسَّاعَةِ أَيَّانَ مُوْسَاهَا قُلْ إِنَّا عِلْمُهَا عِندَ رَبِّ لاَ يُجَلِّيهَا لِوَقْتِهَا إِلاَّ مَقْلَتْ فِي ٱلسَّهَا وَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ لاَ تأْتِيكُمْ إِلاَّ بَقْتَةً يَسَأَلُونَكَ كَأَنَّكَ حَنِيًّ عَنْهَا قُلْ إِنَّا اللهَ عَنْهَا قُلْ إِنَّا اللهَ عَنْهَا قُلْ إِنَّا اللهَ عَنْهَا وَلاَ اللهُ اللهُ لِنَفْسِي نَفْعاً وَ لاَضَرَّا إِلاَّ مَا عِلْمُهَا عِنْدَ ٱللهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لاَ يَعْلَمُونَ ﴿ قُلُ لاَ أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعاً وَ لاَضَرَّا إِلاَّ مَا عَلَيْهَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لاَ يَعْلَمُونَ ﴿ قُلُ لاَ أَمْلِكُ لِنَفْسِي نَفْعِي اللهِ عَنْهَا وَلاَ عَنْهَا إِلاَّ اللهِ اللهُ الل

فَلَمَّا تَغَشَّاهَا مَلَتْ حَلاَّ خَفِيفاً فَرَّتْ بِهِ فَلَمَّا أَثْـقَلَتْ دَعَـوَا آللهَ رَبَّهُـمَا لَـيْنْ آتَـيْتَنَا صَـالِحاً لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلشَّاكِرِينَ ۞ فَلَمَّا آتَاهُمَا صَالِحًا جَعَلاَ لَهُ شُرَكَاءَ فسيمَا آتَـاهُمَا فَـتَعَالَى ٱللهُ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۞ أَيُشْرِكُونَ مَا لاَيَخْلُقُ شَيْئاً وَهُمْ يُخْلَقُونَ ۞ وَ لاَيَسْتَطِيعُونَ لَهُمْ نَـصْراً وَ لَا أَنفُسَهُمْ يَنصُرُونَ ۞ وَ إِن تَدْعُوهُمْ إِلَى ٱلْهَدَىٰ لَاتَّبَعُوكُمْ سَوَاهُ عَلَيْكُمْ أَدَعَـوْتُمُوهُمْ أَمْ أَنتُمْ صَامِتُونَ ۞ إِنَّ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللهِ عِبَادٌ أَمْثَالُكُمْ فَٱدْعُوهُمْ فَلْيَسْتَجِيبُوا لَكُمْ إِن كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۞ أَلَهُمْ أَرْجُلٌ يَمْشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَيْدٍ يَبْطِشُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ أَعْيُنُ يُبْصِرُونَ بِهَا أَمْ لَهُمْ آذَانٌ يَسْمَعُونَ بِهَا قُلَ آدْعُوا شُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ كِيدُونِ فَلاَ تُنظِرُونِ ﴿ إِنَّ وَلِيتَ آللهُ ٱلَّذِي نَزَّلَ ٱلْكِتَابَ وَ هُوَ يَتَوَلَّى ٱلصَّالِحِينَ ۞ وَ ٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِ لِهِ لاَيَسْتَطِيعُونَ نَصْرَكُمْ وَ لاَ أَنْفُسَهُمْ يَنصُرُونَ ١٥ وَإِن تَدْعُوهُمْ إِلَى ٱلْخَدَىٰ لاَيَسْمَعُوا وَ تَرَاهُمْ يَنظُرُونَ إِلَيْكَ وَ هُمْ لاَيُبْصِرُونَ ۞ خُذِ ٱلْعَفْــوَ وَ أَمْرُ بِٱلْعُرْفِ وَ أَعْرِضْ عَنِ ٱلْجَــاهِلِينَ ۞ وَ إِسَّـا يَنزَغَنَّكَ مِنَ ٱلشَّيْطَانِ نَزْعُ فَآسْتَعِذْ بِأَللهِ إِنَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿ إِنَّ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوْا إِذَا مَسَّهُمْ طَائِفٌ مِنَ ٱلشَّيْطَانِ تَذَكَّرُوا فَإِذَا هُم مُبْصِرُونَ ۞ وَ إِخْـوَانُهُمْ يَكُدُّونَهُمْ فِي ٱلْغَلَّى ثُمَّ لاَيُقْصِرُونَ ۞ وَ إِذَا لَمْ تَأْتِهِم بِآيَةٍ قَالُوا لَوْلاَ ٱجْتَبَيْتَهَا قُلْ إِنَّمَا أُتَّبِعُ مَا يُوحَىٰ إِلَىَّ مِن رَبِّي هٰذَا بَـصَائِرُ مِـن رَبُّكُمْ وَ هُدَى وَ رَحْمَةً لِقَوْمِ يُؤْمِنُونَ ۞ وَ إِذَا قُرِئَ ٱلْقُرْآنُ فَٱسْتَمِعُوا لَهُ وَ أَنْسِتُوا لَـعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ۞ وَ أَذْكُر رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعاً وَخِيفَةً وَدُونَ ٱلْجَهْرِ مِنَ ٱلْقَوْلِ بِٱلْغُدُوِّ و ٱلْآصَالِ وَ لاَتَكُن مِنَ ٱلْغَافِلِينَ ۞ إِنَّ ٱلَّذِينَ عِندَ رَبُّكَ لاَيَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَ يُسَبِّحُونَهُ وَ لَهُ يَسْجُدُونَ ۞﴾

### 张 盎 张

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدا موضعگیری مسخره کنندگان به دین را خاطرنشان کرد، در اینجا قسمتی از تمسخر آنها را یادآور شده است، آنجا که از پیامبر درباره ی زمان قیام قیامت سؤال کردند. سپس بر بطلان عقیده ی

١١٢ صفوة التفاسير

مشرکین دلیل و برهان اقامه کرده است که به پرستش بتها میپرداختند و با بیان عظمت مقام و منزلت قرآن و این که در وقت تلاوتش گوش فرا دادن واجب است، سورهی شریف خاتمه می یابد.

معنی لغات: ﴿مرساها﴾ یعنی استقرار و حصول آن. از «ارسا» به معنی «اثبت» آمده است. أرست السفینة: یعنی کشتی لنگر انداخت و متوقف شد. ﴿یجلیها﴾ یعنی آن را نمایان میکند. تجلیه به معنی کشف و نمایان کردن است. ﴿حنی﴾ حفی جستجوگر چیزی. کسی که به کارش اهمیت می دهد. اعشی گفته است:

ف إن تسألى عنى فيارب سائل حفى عن الأعشى به حيث اصعدا<sup>(۱)</sup>
احفاء به معنى كوتاه كردن است. احفى الشوارب: سبيلش راكوتاه كرد. أحفى عن الشيء به معنى تفحص است. ﴿العرف﴾ يعنى معروف، و آن عبارت است از هر خصلتى ستوده كه عقل بدان راضى شود و نفس از آن آرامش بگيرد. ﴿الآصال﴾ جمع اصيل است. جوهرى مىگويد: از عصر تا وقت غروب را «اصيل» مىگويند. (۱)

سبب نزول: روایت شده است که مشرکان به پیامبر الشیکی گفتند: اگر پیامبر هستی به ما بگو قیامت کی بر پا می شود؟ آنگاه خدا آیهی (یسألونك عن الساعة أیان مرساها) را نازل کرد. (۳)

تفسیر: ﴿ یسألونك عن الساعة ﴾ ای مسحمد! از تو درباره ی قیامت می پرسند: ﴿ أیان مرساها ﴾ چه وقت و زمانی رخ می دهد؟ قیامت از این رو به «ساعت» موسوم شده است که حسابرسی در آن به سرعت صورت می گیرد، همان گونه که می فرماید: ﴿ و ما أمر الساعة إلا كلمع البصر أو هو أقرب ﴾. ﴿ قل إنما علمها عند ربی ﴾ ای محمد! بگو: جز خدا

۱\_ قرطبی ۲/۳۳۱. ۲\_صحاح ماده ی واحقی و

۲\_فرطبی ۲۳۵/۷.

هیچکس نمی داند وقت قیامت کی خواهد بود؟ سپس آن را تاکید کرده و گفته است: ﴿ لا يجلُّها لوقتها إلا هو ﴾ جز خداي منزه هيچكس آن را برملا نميكند و آن را براي مردم نمایان نمی سازد. پس فقط او از زمان آن با خبر است و بس. ﴿ ثقلت في السموات والأرض﴾ اين امر بر ساكنان أسمانها و زمين بزرگ و سنگين آمد؛ چراكه از آن برحذر و بیمناکند و از هول و هراس شدید آن به خود میلرزند.(۱) ﴿لاتأتیكم اِلاّ بغتة ﴾ قیامت زمانی می آید که هیچکس انتظار آن را نکرده است؛ یعنی به صورت ناگهانی فرا میرسد. ﴿ يسألونك كأنك حنى عنها﴾ اي محمد! طوري دربارهي زمان آن از تو مي پرسند كه انگار سخت در تلاش دانستن آن هستي. ﴿قل إنما علمها عند الله ﴾ بكو: جز خدا هيچكس از زمان آن خبر ندارد؛ چون موضوع قیامت از جمله امور غیبی است که به دانای نهانها اختصاص دارد. ﴿ولكن أكثر الناس لايعلمون﴾ اكثر مردم سبب و علت نهان بودن آن را نمی دانند. امام فخر رازی گفته است: حکمت در نهان بودن روز رستاخیر این است: اگر وقت و زمان آن را ندانند، از آن برحذر میباشند، انسانها سر اطاعت را بیشتر فرود آورده و بیشتر از معصیت دوری می جویند.(۲) ﴿قُلُ لاأُمُـلُكُ لُنْـفْسَى نَـفُعا و لاضرا إلا ماشاءالله﴾ به آنان بگو: توانایی جلب منفعت برای خود و دفع ضرر را از خود جز بـه خواست خدا ندارم، پس چگونه وقوع زمان قیامت را میدانم؟ ﴿و لو کنت أعلم الغیب لاستكثرت من الخير﴾ اگر امور غيب را مي دانستم منافع و خيرات دنيا را به دست مي آوردم و آفت و ضرر را از خود دفع مي كردم. ﴿ و ما مسنى السوء ﴾ اگر غيب مي دانستم خود را از گزند و بدی حفظ می کردم، اما غیب را نمی دانم از این رو هر مقدری خیر یا شر نصيبم مى شود. ﴿إِن أَنَا إِلا نُذير و بشير ﴾ من فقط برحذر كننده و مؤده دهنده هستم.

۱- این نظر فتاده است. عده ای نیز میگویند: آنهایی که در آسمانها و زمین زندگی میکنند، از آن خبر ندارند. ۲- فخر رازی ۴/۴۸۴.

۱۱۴ صفوة التفاسير

﴿لقوم يؤمنون﴾ براي قومي كه مرا در مورد آنجه از جانب خدا آوردهام، تصديق مىكنند. ﴿هو الذي خلقكم من نفس واحدة ﴾ او همان ذات منزهي است و همان خداي عظیم الشأن و بزرگواری است که عموم شما را به تنهایی و بدون یار و یاور از یک نفس یعنی آدم خلق کرده است. ﴿و جعل منها زوجها﴾ و از آن نفس، حوا را خلق کرده است. ﴿ليسكن إليها﴾ تا دركنارش آرامش و انس بيابد. ﴿فلها تغشاها حملت حملا خفيفا﴾ وقتى با او نزدیکی کرد، بار دار شد، بارش سبک بود؛ چون نطفه بود و در ابتدا موجب آشفتگی و ناراحتی نشد. ابوسعود گفته است: زمانی که نطفه در رحم جای میگیرد تبدیل به علقه می شود تحمل آن نسبت به سایر مراحل آسانتر است؛ چون در این حالت وزن زیادی ندارد. اشاره به سبک بودن «حمل» در واقع اشاره کردن به نعمتهایی است که خدا در مراحل مختلف آفرینش انسانها به آنان ارزانی داشته است، آنگاه که آنها را از دریای عدم به صحنهی وجود می آورد و مراحل مختلفی را در خلقت آنها پشت سر می نهد. و ناتوانی آن را به نیرو و قوت مبدل میسازد.(۱) ﴿فرت به﴾ تا زمان ولادت به این حمل و دگرگونی ادامه داد و با آن بساخت. ﴿فلها أَثقلت﴾ وقتی بر اثر بزرگ شدن جنین، شکمش سنگین شد، ﴿دعوا الله ربهما﴾ خدا راکه مربی و مالک آنها بود، خواندند: ﴿لَّنُ آتَيْتُنَا صالحا لنكونن من الشاكرين، اگر فرزندى صالح و سالم به ما عطا فرمايي، تو را بر نعمتهایت سپاسگزار میشویم. ﴿فلها آتاهما صالحا﴾ وقتی خدا فرزند صالح و سالم به آنها عطا کرد: ﴿جعلا له شرکاه فیما آتاها﴾ همان فرزند را برای خدا شریک قرار دادند، پرستش بت را آغاز کردند. (۲) ﴿فتعالی الله عما یشرکون﴾ خداوند از آنچه مشرکان

۱-ابوسعود ۲.

۲ چون این نظر آشکار و واضح بود ما هم آن را برگرفتیم، و محققان اهل علم نیز آن را ترجیح دادهاند، بعضی از مفسران گفتهاند: آیه دربارهی آدم و حوا است و ضمیر (جعلا له شرکاء) را به آن دو ارجاع دادهاند. در ایس بساره احادیث و آثاری نقل کردهاند از جمله: حدیثی که به صورت مرفوع از سمره روایت شده و گفته است: وقتی حواء

به او نسبت مى دهند پاک و منزه است. ﴿أيشركون ما لا يخلق شيئاً ﴾ استفهام براى توبيخ است؛ یعنی آیا چیزی را شربک خدا قرار می دهند که اصلاً قدرت خلق چیزی را ندارد. ﴿ و هم يخلقون ﴾ و حال اينكه همان بتها و خدايان، خود مخلوقند و ساخته شدهاند. پس چگونه آنها را همراه با خدا میپرستند؟ قرطبی گفته است: استفاده از ضمیر «واو» و «نون» بر این مبنا است که آنها معتقد بودند بتها می توانند نفع یا ضرر برسانند. بدين ترتيب همانند انسان تلقي شده اند. (١) ﴿ و لايستطيعون لهم نصرا ﴾ اين بتها توانايي نصرت و یاری پرستندگان خود را ندارند. ﴿ و لا أنفسهم ینصرون ﴾ و حتی قدرت نصرت و یاری خود را هم ندارند و اگر سوءقصدی به آنها بشود نمی توانند آن را دفع کنند. پس در نهایت در چه پستی و خواری و ذلیلی قرار دارند، پس چگونه می توانند خیدا باشند؟! ﴿ و إِن تدعوهم إلى الهدى لايتبعوكم ﴾ اكر بتها به راه ارشاد و هدايت خوانده شوند جوابي نمي دهند؛ چون آنها از جملهي جماداتند. ﴿سُواء عَلَيْكُم أَدْعُلُوهُم أُمُ أنتم صامتون، خواه آنها را بخوانيد و خواه ساكت باشيد، فرقى ندارد. ابنكثير گفته است: یعنی این بتها دعای هیچکس را نمی شنوند، و از نظر آنان کسی که آنها را می خواند باکسی که آنها را میراند یکسان است. همانطور که حضرت ابراهیم گفت: پدر جان! چرا چیزی را پرستش میکنی که نمی شنود و نمی بیند و چیزی را از تو دفع نمی کند و

فرزند را به دنیا آورد، ابلیس نزد او آمد، بچه آرام نداشت، شیطان گفت: اسم او را عبد الحارث بگذار آرام می شود. حواء اسم بچه را عبدالحارث گذاشت و بچه آرام گرفت. و این امر از وحی شیطان بود. روایت از احمد و ترمذی. حافظ این کثیر گفته است این حدیث از سه جهت معلول است و آن سه جهت را توضیح داده است. و ترجیح داده است که حدیث موقوف باشد و آثار را ضعیف دانسته است، سپس ما سندش از حسن روایت کرده و گفته است: این امر در میان بعضی از ملت ها بود؛ نه نزد آدم، آنگاه این کثیر گفته است: ما مذهب حسن بصری را انتخاب می کنیم. و در اینجا آدم و حواء منظور نیستند، بلکه مشرکین نسل آنها منظور است. به دلیل فرموده ی خدا: ﴿فتعالی الله عما یشوکون﴾، من آدم و حواء منظور نیستند، بلکه مشرکین نسل آنها منظور است. به دلیل فرموده ی خدا: ﴿فتعالی الله عما یشوکون﴾، من

۱\_قرطی ۲۴۱/۷.

11۶ صفوة التفاسير

شما را از چیزی بینیاز نمی سازد؟!(۱) ﴿إِن الذین تدعون من دون الله عباد أمثالكم ﴾ آنهایی راکه به غیر از خدا پرستش میکنید، از جمله بتهاکه آنها را خدایان میدانید، آنها هم مانند شما مخلوقند، بلكه انسان از آنها كاملتر است؛ چون انسان مي شنود، میبیند، و کار میکند اما آنها هیچکدام از این کارها را انجام نمیدهند، به همین علت گفته است: ﴿فادعوهم فليستجيبوا لكم إن كنتم صادقين ﴾ امرى است براى نشان دادن ناتواني و خوار كردن؛ يعني اگر راست ميگوييد كه آنها خدا هستند، از آنها بخواهيد برايتان نفعی برسانند یا ضرری از شما دفع کنند. ﴿أَلْهُم أَرْجِلُ يُشُونُ بِهَا﴾ توبیخ پشت سر توبیخ، و بعد از آن استفهام سرزنش و توبیخ آمیز آمده است؛ یعنی آیا این بتها پا برای راه رفتن دارند؟ ﴿أم لهم أيد يبطشون بها ﴾ يا دست دارند كه به وسيلهى أن حمله کنند؟ و به کسی که نسبت به آنها سوءقصدی داشته باشد، حملهور شوند و آن را دفع کنند؟ ﴿أُم لَمْم أُعِينَ يَبِصِرُونَ بِهَا﴾ و آيا چشم دارند که به وسيلهي آن اشياء را ببينند؟ ﴿أُم لهم آذان يسمعون بها﴾ و آيا گوش شنوا دارند؟! منظور بيان جهل و ناداني و سبك دانستن عقل و خرد آنها در عبادت جمادات میباشد، جماداتی که نه میشنوند و نه می بینند، ونه از پرستندهی خود ضرری را دفع میکنند؛ چون فاقد حواسند و بـه قـول معروف:

۱-حافظ ابن کثیر گفته است: معاذ بن جبل و معاذ بن عمروبن جموح که جوان بودند مسلمان شدند، شبها به بشهای مشرکین حمله می کردند، آنها را خرد کرده و به توده ی چوب تبدیل می کردند، عمروبن جموح که رئیس طایفه ی خود بود بنی داشت، آن را پرستش می کرد و عطر و روغن به آن می زده آنها در خلال شب می آمدند آن را واژگون کرده و مدفوع و نجاست به آن می مالیدند، ولی عمرو می دید چه به سرش آورده اند، آن را می شست و تمیز و خوشبو می کرد و شستیری را در کنارش می نهاد و می گفت: از خودت دفاع کن، آنها می آمدند و همان کار را می کردند، حتی یک بار آن را به لاشه ی سگی مرده بستند و آن را در چاهی در آن حوالی انداختند، وقتی عمرو آمد و آن را دید دریافت دینش باطل است. آنگاه چنین سرود: اگر خدا بودی و تکیه گاهی داشتی با مرده سگی هم زنجیر نمی شدی. آنگاه مسلمان شد و مسلمانی نیکو از آب در آمد و در جنگ احد شهید شد.

كى تواند بود هستىبخش

ذات نایافته از هستی بخش

انسان به مراتب از آن بتها برتر است؛ چون دارای عقل و حواس است، پس چگونه شایسته است کسی که کاملتر و شریفتر است به عبادت پستتر و خوارتر بپردازد که هرگز اميد جلب منفعت و دفع ضرر از آن نمي رود؟! ﴿قل ادعوا شركاءكم﴾ اي محمد! به آنها بگو: بتهایتان را بخوانید و از آنها یاری بجویید، و از آنها معونت و نصرت بخواهید که بر من پیروز شوید. ﴿ثم کیدون فلا تنظرون﴾ سپس تالاش خود را بىراي ضرر و آزار رساندن به من به کار برید، و حتی به اندارهی یک چشم به هم زدن به من مهلت ندهید، من به شما اهميتي نمي دهم؛ چون به خدا پشت بستهام. حسن گفته است: پيامبر را به خدایان ترساندند، لذا خدا به او امر کرد چنان جوابی به آنها بدهد. ﴿إِنْ وليي الله الذي نزل الكتاب﴾ آنكه نصرت و حمايت و حفظ مرا در دست دارد، عبارت است از خدايي كه قرآن را بر من نازل كرده است. ﴿و هو يتولى الصالحين > خداى عزوجل حفظ و تاييد صالحان را در دست دارد. همو در دنیا و آخرت ولی و سرپرست آنهاست. ﴿و الذین تدعون من دونه لايستطيعون نصركم و لا أنفسهم ينصرون براى اينكه توضيح دهد و ثابت کند آنچه را که می پرستند نه سودی دارند و نه زیانی، آن را تکرار کرده است. ﴿ و إن تدعوهم إلى الهدى لايسمعون ﴾ اگر اين بتها را به راه هدايت و ارشاد بخوانيد، درخواست و دعای شما را نمی شنوند، تا چه رسد به مساعدت و امداد شما بشتابند. ﴿و تراهم ينظرون إليك و هم لايبصرون﴾ أنها را ميبيني كه با چشماني بازكرده مي يابي که انگار دارند به شما نگاه میکنند در حالی که آنها نابینا میباشند؛ چون فقط ظاهری از چشم دارند و با آن چیزی نمی بینند. **﴿خذ العفو﴾** به پیامبرﷺ دستور داده است که مكارم اخلاق را داشته باشد؛ يعني در برخورد و معامله و معاشرت با مردم راه سهل و آسان را پیش بگیر. ابنکثیر گفته است: این مشهورترین اقوال است و گفتهی جبرئیل الله به پیامبر ﷺ بر آن گواه است آنجا که می فرماید: خدا به تو امر میکند آنکه به تو ظلم

کرد، او را ببخشی و به آنکه از تو دریغ کرد، عطاکنی و آنکه صلهی رحم تو را قطع کرد، صلهاش را وصل کنی. ﴿و أمر بالعرف﴾ يعني به معروف و نيكي امركن و گفتار و اعمال نيكو انجام بده. ﴿و أعرض عن الجاهلين ﴾ با ابلهان مقابله به مثل مكن، بلكه در مقابل آنها صبر و شکیبایی داشته باش. قرطبی گفته است: این آیه اگر چه خطاب به پیامبر المُنْسَلَةُ است، اما معنى تاديب جميع خلق خدا را در بر دارد. (١) ﴿ و إما ينزغنك من الشيطان نزغ﴾ ای محمد! یا اینکه گروهی از شیاطین تو را دربارهی حق دچار وسوسه و شک میکنند، ﴿فاستعدْ بِالله﴾ خود را در پناه خدا قرار بده و به او پناه ببركه آن را از تو دفع و برطرف كند. ﴿إنه سميع عليم﴾ گفته ي شما را مي شنود و از عمل شما آگاه است. ﴿إن الذين اتقوا﴾ آنان که تقوای خدا را پیشه میکنند ﴿إذا مسهم طائف من الشیطان﴾ هر وقت از جانب شيطان دچار وسوسه شوند، ﴿تذكروا﴾ كيفر و باداش خدا را به ياد مي آورند. ﴿فَإِذَا هُم مبصرون به نور بصیرت، حق را می بینند، و از وسوسه های شیطان رهایی می یابند. ﴿ وَإِخُوانِهُم عِدُّونِهُم فِي الْغَيِّ عِنِي بِرادران شيطان كه از خدا پرهيز نكردهاند و عبارتنداز کافران تبهکار، شیاطین آنها راگمراه کرده و راه گمراهی را برایشان مىآرايند. ﴿ثُم لايقصرون﴾ از گمراهى خود كوتاه نمىآيند و دست بر نمىدارنىد. ﴿ وَإِذَا لَمْ تَأْتُهُمْ بِآيةٌ ﴾ اگر آنطوركه آنها درخواست ميكنند معجزهاي برايشان نياوري، ﴿قالوا لولا اجتبيتها﴾ ميگويند: مگر نميشد اي محمد! از خودت آن را بسازي و اختراع كني؟ أن نفرين شدگان با تمسخر اين را مي گفتند. ﴿قُلُّ إِنَّمَا أُسْبِعِ مَمَّا يَسُوحِي إِلَى من ربی ﴾ ای محمد! به آنها بگو! کار به دست من نیست تا بتوانم چیزی را از خودم ارائه دهم من فقط بنده ای هستم که مطالب وحی شده از جانب خدا را امتثال و اجرا میکنم. ﴿هذا بصائر من ربكم﴾ اين قرآن گرانقدر دليلي است واضح و برهاني است پر فروع و

۱-قرطبی ۴۴۷/۷.

درخشان که انسان را از سایر معجزات بی نیاز می کند، پس نور هدایت قلوب است که به وسیله ی آن می توان حق را درک نصود. ﴿ و هدی و رحمة لقوم یؤمنون ﴾ برای مؤمنان هدایت و رحمت است؛ چون فقط آنان از انوارش سود می برند، و از احکامش بهره می گیرند. ﴿ و إذا قریء القرآن فاستمعوا له و أنستوا ﴾ هر وقت قرآن قرائت شد، متفکرانه گوش فرا دهید، و برای احترام به قرآن درباره ی عظمت و جلال خدا بیندیشید و او را یاد کنید و بی سر و صدا گوش به آن فرا دهید. ﴿لعلکم ترحمون ﴾ تا مورد رحمت خدا قرار گیرید. ﴿ و اذکر ریك فی نفسك ﴾ و پروردگارت را در درون خودت با حضور قلب یاد کن. ﴿ تضرعا و خیفه ﴾ او را با خشوع و خوف به یاد آور، ﴿ و دون الجهر من القول ﴾ در حد متوسط، بین جهر و خفی او را بخوان. ﴿ بالغدو و الآصال ﴾ در بامدادان و شامگاهان. ﴿ و لاتکن من الغافلین ﴾ از ذکر و یاد خدا غافل مشو. ﴿ إن الذین عند ربك ﴾ آنان که در محضر خدا هستند، یعنی فرشتگان، ﴿ لایستکبرون عن عبادته ﴾ از عبادت خدای خود گردن فرازی و تکبر نمی کنند. ﴿ و یسبحونه ﴾ او را از اوصاف ناشایست پاک و مبرگ گردن فرازی و تکبر نمی کنند. ﴿ و یسبحونه ﴾ او را از اوصاف ناشایست پاک و مبرگی

نگات بلاغی: ١- ﴿ كَأَنْكَ حَنَى عَنْها﴾ تشبيه مرسل مجمل است كه ادات تشبيه ذكر شده و وجه شبه حذف گشته است.

۲\_ ﴿ فلها تغشاها ﴾ در اینجا تغشی عبارت است از عمل نزدیکی، وکنایه میباشد. ۲\_ ﴿ أَهُم أَرجل عِشون بِها... ﴾ ، این اسلوب را اطناب میگویند. در اینجا فایده ی سرزنش و توبیخ میدهد.

ع\_ ﴿ ينزغنك من الشيطان نزغ و وسوسه هاى شيطان و فريب كارى انسان را به نزغ يعنى فروكردن سوزن و امثال آن در پوست بدن تشبيه كرده است، پس شامل استعاره است. ۵ ـ ﴿ هذا بصائر من ربكم ﴾ شامل تشبيهى بليغ است. در اصل كالبصائر است. ادات تشبيه و وجه شبه حذف شده اند، اين نوع، تشبيه بليغ است. بعضى از دانشمندان آن را از جمله

مفوة التقاسير

مجاز مرسل ذکر کرده اند، که مسبب بر سبب اطلاق شده است؛ چون قرآن سبب روشن شدن خرد می باشد، لفظ بصیرة بر آن اطلاق گردید.

لطیفه: حکایت شده است: یک نفر از سلف به شاگردش گفت: اگر شیطان گناهان را در نظر شما آراست و فریبت داد چه کار میکنی؟ گفت: در مقابلش مقاومت میکنم، گفت: اگر باز آمد؟ گفت: به مقابله بر می خیزم، گفت: چنین کاری طول می کشد، گفت: آیا اگر در کنار گلهای عبور کنی و سگ گله پارس کنان مانعت بشود، چه کار می کنی؟ گفت: آن را از خود دور می کنم. گفت: این کار طول می کشد. اما به صاحب گله پناه ببر که تو را حفظ می کند، پس فایده ی استعاذه این است.



# پیش درآمد سوره

\* سوره ی انفال یکی از سوره های مدنی است که به تشریع و قانونگذاری پرداخته به ویژه امور مربوط به غزوه ها و جهاد در راه خدا و مسائلی را که بعد از برخی از غزوه ها به وقوع پیوست مورد بررسی و تحلیل قرار داده است. و بسیاری از اصول مقررات جنگی را بیان نموده و ارشادات و راهنمایی الهی را که مؤمنان در جنگ با دشمنان خدا باید از آن پیروی کنند، دربر دارد و به قضیه ی صلح و جنگ و احکام اسارت و غنایم پرداخته است. \* این سوره بعد از غزوه ی بدر نازل شد که سرآغاز غزوه های تاریخ پر افتخار اسلام و سرآغاز پیروزی سربازان رحمان بود، حتی بعضی از یاران پیامبر کاری آن را «سوره ی بدر» نام نهادند؛ زیرا جریانات این جنگ را به تفصیل آورده و نقشه های تفصیلی جنگ را ترسیم و طرح نموده است، و رشادت و شهامتی که فرد مسلمان باید از آن برخوردار باشد بیان کرده است و لزوم ایستادگی و مقاومت در مقابل باطل را توضیح داده است.

\* یکی از جنگهایی که مسلمانان با دل و جان در آن شرکت کردند، غزوه ی بدر بود که در ماه رمضان سال دوم هجرت اتفاق افتاد، و این اولین رویارویی حق و باطل بود، و اولین بار بود که مسمانان در پی رفع ستم و طغیان آمدند و برای رها ساختن زنان و مردان و اطفال مستضعف به پا خاستند، آن مردان و زنانی که ضعف و ناتوانی آنان را در مکه زمینگیر کرده بود، و از پیشگاه خدا عاجزانه التماس می کردند که آنها را از محلی که ساکنانش ستمگرند، بیرون ببرد، خدای توانا التماس آنان را اجابت نمود و شرایط چنین غزوهای را برای آنان آماده کرد، که در آن مؤمنان با وجود کمی افراد و کمبود تجهیزات

مفوة التفاسير

جنگی و عدم آمادگی برای نبرد، پیروز شدند، به طوری که اهل باطل دریافتند که هر اندازه دوران فرمانروایی باطل طولانی باشد و شکوه و اقتدارش نیرومند و تسلطش گسترده باشد، باید روزی در مقابل جلال و عظمت حق و نیروی ایمان سر ذلت و زبونی به زمین بساید. پیروزی مؤمنان در غزوه ی بدر چنین بود، و شکست مشرکان چنان.

- \* در خلال نقل جریانات بدر، شش بار مسلمانان را تشویق کرده است که در نبرد با دشمنان خدا صبر و ثبات اشته باشند: (یا أیها الذین آمنوا)، و به آنان یادآور شده است که این تکالیفی که بر شما واجب شده است از مقتضیات ایمان است، ایمانی که سبب زینت و زیور آدمی است و خاطرنشان میکند که پیروزی به دست آمده ناشی از ایمان است؛ نه کثرت سلاح و نفرات.
- \* بانگ اول: مسلمانان را از فرار نمودن از میدان جنگ برحذر داشته است: ﴿ یا أیها الذین آمنوا إِذَا لقیتم الذین کفروا زحفا فلا تولّوهم الأدبار > در این دسته از آیات آنهایی که در مقابل دشمنان خدا یا به فرار میگذارند، مورد شدیدترین تهدیدات واقع شدهاند.
- \* بانگ دوم: در بانگ دوم مسلمانان فرا خوانده شدهاند که از دستورات خدا و رسول او اطاعت کنند: ﴿ يَا أَيُّهَا الذِّينَ آمنُوا أَطْيَعُوا الله و رسوله و لا تُولُوا و أَنتم تسمعون ﴾.

  همانطور که در این آیات کافران به حیوانات تشبیه شدهاند، حیواناتی که نه گوشی شنوا دارند و نه درک و خردی، و دعوت حق را اجابت نمیکنند.
- \* بانگ سوم: در این بانگ معلوم شده است که آنچه پیامبر مردم را به سوی آن فرا می خواند، منشأ حیات و عزت و نیکبختی دنیا و آخرت آنها می باشد: ﴿ یا أیها الذیسن آمنوا استجیبوا لله و للرسول إذا دعاکم لما یحییکم ... ﴾.
- \* بانگ چهارم: در این بانگ مشخص شده است که افشای راز امت برای دشمنان، خیانت به خدا و پیامبر و امت به شمار می آید: ﴿یا أَیّها الذّیسَ آمنوا لاتخونوا الله و الرسول و تخونوا أماناتكم و أنتم تعلمون﴾.

\* بانگ پنجم: در این بانگ توجه مسلمانان را به نتیجه و ثمره ی تقوی و پرهیزگاری جلب نموده است، و به آنان یادآور شده است که پرهیزگاری بنیان و اساس هر خیر و برکتی است، و از جمله بزرگترین میوه ی پرهیزگاری عبارت است از همان نور ربانی که خدای متعال آن را به قلب فرد مؤمن القا میکند، و به وسیله ی آن تفاوت بین رشد و هدایت و نافرمانی و گردنکشی و گمراهی مشخص می شود: ﴿یا أیها الذین آمنوا إن تتقوا الله یجعل لکم فرقانا و یکفر عنکم سیئاتکم و یغفر لکم و الله ذو الفضل العظیم ﴾.

\* بانگ ششم: که بانگ آخر است و در آن طریق کسب عزت و پایه های پیروزی را برای آنان توضیح داده است، که این امر با پایداری در مقابل دشمنان و صبر و شکیبایی در موقع رویارویی، و در نظر داشتن عظمت بی کران خدا و قدرت غالب او عملی است. و برخورداری از امداد روحی و معنوی که آنها را بر پایداری و استقامت یاری می دهد، همانا یاد خدا است: ﴿یا أیها الذین آمنوا إذا لقیتم فئة فاتبتوا و اذکروا الله کثیراً لعلکم تفلحون﴾.

\* این سوره با بیان ولایت کامل در بین مئومنان، و اینکه هر اندازه مملکت و دیارشان از هم دور باشد، و هر اندازه جنس و نژادشان مختلف و متفاوت باشد، باز عموماً یک امت را تشکیل می دهند، خاتمه می یابد و نیز بیان می کند که باید به باری آنهایی بپردازند که از آنان طلب یاری می کنند، همان طور که ملت کفر نیز یک امت است، و بر مبنای عصیان و گمراهی در بین آنان و حدت برقرار است، و در بین مؤمنان و کفار دوستی و ولایت مقرر نیست: ﴿ و الذین کفروا بعضهم اُولیاء بعض إلا تفعلوه تکن فتنة فی الأرض و فساد کبیر ﴾.

\* این بود خلاصهی اهدافی که این سورهی مبارکه به آن اشاره کرده و پند و دروسی که به آن پرداخته است و از آن تعبیر به عمل آورده است. از پیشگاه خدای متعال مسألت میداریم که ما را در زمرهی اهل فهم و بصیرت قرار دهد.

\* \* \*

# خداوند متعال مي فرمايد:

بِشْمِ اللهِ الرَّحِيٰ الرَّحِيمُ

﴿ يَسْأَلُونَكَ عَن ٱلْأَنْفَالِ قُل ٱلْأَنْفَالُ لِلهِ وَ ٱلرَّسُولِ فَاتَّقُوا ٱللَّهَ وَ أَصْلِحُوا ذَاتَ بَسَيْنِكُمْ وَ أَطِيعُوا ٱللَّهَ وَرَسُولَهُ إِن كُنتُم مُؤْمِنِينَ ۞ إِنَّمَا ٱلْمُؤْمِنُونَ ٱلَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ ٱللهُ وَجِلَتْ قُلُوبُهُمْ وَإِذَا تُلِيَتْ عَلَيْهِمْ آيَاتُهُ زَادَتْهُمْ إِيمَاناً وَ عَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۞ ٱلَّذِينَ يُقِيمُونَ ٱلصَّلاَةَ وَ مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ ۞ أُولٰئِكَ هُمُ ٱلْمُؤْمِنُونَ حَقّاً لَهُمْ دَرَجَاتٌ عِندَ رَبِّهِمْ وَ مَـغْفِرَةٌ وَ رِزْقُ كَرِيهُ ١ كُمَّا أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِن بَيْتِكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّ فَرِيقاً مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ لَكَارِهُونَ ٥ يُجَادِلُونَكَ فِي ٱلْحَقِّ بَعْدَ مَا تَبَيَّنَ كَأَنَّمَا يُساقُونَ إِلَى الْمُؤْتِ وَهُمْ يَنْظُرُونَ ﴿ وَإِذْ يَعِدُكُمُ ٱللَّهُ إِحْدَى ٱلطَّائِفَتَيْنِ أَنَّهَا لَكُمْ وَ تَوَدُّونَ أَنَّ غَيْرَ ذَاتِ ٱلشَّوْكَةِ تَكُونُ لَكُمْ وَ يُرِيدُ ٱللهُ أَن يُحِيقً ٱلْحَـقَّ بِكَلِهَاتِهِ وَ يَقْطَعَ دَابِرَ ٱلْكَافِرِينَ ۞ لِيُحِقُّ ٱلْحَقُّ وَ يُبْطِلَ ٱلْبَاطِلَ وَلَوْ كَرِهَ ٱلْسَجْرِمُونَ ۞ إِذْ تَسْتَغِيثُونَ رَبَّكُمْ فَاسْتَجَابَ لَكُمْ أَنِّي مُمِدُّكُمْ بِأَلْفٍ مِنَ ٱلْلَائِكَةِ مُرْدِفِينَ ۞ وَمَا جَعَلَهُ ٱللهُ إِلَّا بُشْرَىٰ وَ لِتَطْمَئِنَّ بِهِ قُلُوبُكُمْ وَ مَا ٱلنَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِندِ ٱللهِ إِنَّ ٱللهَ عَــــزيزٌ حَكِــــبمُ ۞ إِذْ يُغْشِّيكُمُ ٱلنُّعَاسَ أَمَنَةً مِنْهُ وَ يُنَزِّلُ عَلَيْكُم مِنَ ٱلسَّماءِ مَاءً لِيُطَهِّرَكُم بِهِ وَ يُذْهِبَ عَنكُمْ رِجْزَ ٱلشَّيْطَانِ وَلِيَرْبِطَ عَلَىٰ قُلُوبِكُمْ وَ يُعَبِّتَ بِهِ ٱلْأَقْدَامَ ۞ إِذْ يُسوحِي رَبُّكَ إِلَى ٱلْمَلاَئِكَةِ أُنِّي مَعَكُمْ فَنَبَّتُوا ٱلَّذِينَ آمَنُوا سَأَلُقِ فِي قُلُوبِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا ٱلرُّعْبَ فَاضْرِبُوا فَوْقَ ٱلْأَعْنَاقِ وَ أَضْرِبُوا مِنْهُمْ كُلَّ بَنَانٍ ۞ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ شَاقُّوا ٱللَّهَ وَرَسُولَهُ وَ مَن يُشَاقِق ٱللهَ وَرَسُولَهُ فَإِنَّ ٱللهَ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ۞ ذٰلِكُمْ فَذُوقُوهُ وَ أَنَّ لِلْكَافِرِينَ عَذَابَ ٱلنَّارِ ۞ يَا أَيُّهَا ٱلَّذِينَ آمَـنُوا إِذَا لَقِيتُمُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا زَحْفاً فَلاَ تُوَلُّوهُمُ ٱلْأَدْبَارَ ۞ وَ مَن يُولِّهِمْ يَوْمَئِذٍ دُبُـرَهُ إِلَّا مُستَحَرِّفاً لِقِتَالٍ أَوْ مُتَحَيِّزًا إِلَىٰ فِئَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبِ مِنَ أَللهِ وَمَأْوَاهُ جَهَنَّمُ وَ بِلْسَ ٱلْمُصِيرُ ١ فَلَمْ تَقْتُلُوهُمْ وَلٰكِنَّ ٱللَّهَ قَتَلَهُمْ وَ مَا رَمَيْتَ إِذْ رَمَيْتَ وَلٰكِنَّ ٱللَّهَ رَمَـىٰ وَ لِيُبْلِيَ ٱلْمُؤْمِنِينَ مِنْهُ بَلاَءٌ حَسَــناً إِنَّ ٱللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۞ ذٰلِكُمْ وَ أَنَّ ٱللَّهَ مُوهِنُ كَيْدِ ٱلْكَافِرِينَ ۞ إِن تَسْتَفْتِحُوا فَقَدْ جَاءَكُـمُ

ٱلْفَتْحُ وَ إِن تَنتَهُوا فَهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَإِن تَعُودُوا نَعُدْ وَلَن تُغْنِيَ عَنكُمْ فِئَتُكُمْ شَيْئاً وَلَوْ كَثُرَتْ وَ أَنْ أَنْهُ مَعَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ۚ إِنَّ مَا أَيَّهَا ٱلَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا ٱللهَ وَ رَسُولَهُ وَلَا تَسوَلُوا عَنْهُ وَ أَنْسَمُ وَلَا تَسوَلُوا عَنْهُ وَ أَنْسَمُ وَلَا تَسوَلُوا عَنْهُ وَ أَنْسَمُ وَنَ اللهِ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَ هُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۚ إِنَّ شَرَّ ٱلدَّوَابِّ عِندَ ٱللهِ تَسْمَعُونَ ۚ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ قَالُوا سَمِعْنَا وَ هُمْ لَا يَسْمَعُونَ ۚ إِنَّ شَرَّ ٱلدَّوَابِ عِندَ ٱللهِ السَّمَعُونَ أَنْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَمُ اللهُ فِيهِمْ خَيْراً لَأَسْمَعُهُمْ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَسَتُولُوا وَ السَّمُ مُعْرِضُونَ ﴿ وَلَوْ أَسْمَعُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ﴿ وَلَوْ عَلِمَ آللهُ فِيهِمْ خَيْراً لَأَسْمَعُهُمْ وَلَوْ أَسْمَعَهُمْ لَسَوَلُوا وَ هُمْ مُعْرِضُونَ ﴿ وَلَوْ أَسْمَعُهُمْ لَسَتُولُوا وَ هُمْ مُعْرِضُونَ ﴿ وَلَوْ أَسْمَعُهُمْ وَلَوْ أَسْمَعُهُمْ وَلَوْ أَسْمَعُهُمْ وَلَوْ أَسْمَعُهُمْ لَا يَسْعَمُونَ فَهُ وَلَوْ أَسْمَعُهُمْ وَلَوْ أَسْمَعُهُمْ وَلَوْ أَسْمَعُهُمْ وَلَوْ أَسْمَعُهُمْ وَلَوْ أَسُونَ فَي اللّهُ عَلَى اللّهُ وَلِي إِلَيْ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ الْمُعْمُونَ وَلَوْ أَسُولُوا وَ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ وَلَوْ أَسْمَعُهُمْ وَلَوْ أَسُولُونَ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ اللّ

#### # # #

معنى لغات: ﴿الأنفال﴾ يعنى غنايم، جمع نفل، به فتح الف به معنى زياده و اضافه است. غنايم به نفل موسوم شد؛ چون اضافه بر حمايت از دين و وطن مى باشد، نماز تطوع نيز به نافله موسوم است. لبيد گفته است:

فل و بإذن الله ريشي و العجل

إن تـقوى ربنا خير نفل

«پرهیزگاری پروردگارمان، بهترین زیادت است، کندی و شتاب من به فرمان خدا است».

﴿ وجلت ﴾ وجل به معنی ترس و هراس است. ﴿ ذات الشوکة ﴾ «الشکوة» به معنی سلاح است. ابو عبیده گفته است: «شوکه» به صورت مجاز به معنی حد است ، «ما اشد شوکة بنی فلان » یعنی حد آنان. (۱) ﴿ تستغیثون ﴾ استغاثه به معنی درخواست کمک و یاری است. ﴿ مردفین ﴾ یعنی به دنبال و پشت سر هم. ردیف و اردف به معنی پیروی کرد. طبری گفته است: عرب میگوید: اردفته یعنی از او تبعیت کردم. شاعر گفته است: اذا الجوزاء اردفت الثریا: وقتی جوزا به دنبال ثریا بیامد. (۱) ﴿ بنان ﴾ جمع بنانه به معنی نوک و اطراف انگشت دست و پا می باشد. عنتره گفته است:

صفوة التفاسير

و کان فتی الهیجاء یحمی ذمارها و یضرب عند الکرب کلّ بنان<sup>(۱)</sup> «مرد میدان جنگ بود و از آبروی آن حمایت میکرد و در موقع سختی هر بنانی را میزد».

﴿ رُحفا﴾ زحف به معنی نزدیک شدن است. از «زحف الصبی» گرفته شده است؛ چراکه به صورت نشسته خود را بر زمین میکشد. سپاه و لشکر عظیم نیز به زحف موسوم شده است؛ چون به علت کثرت عدد، انگار خود را میکشد. ﴿متحیراً﴾ منضم شد. تحیر؛ یعنی جسمع شد و به دیگران پیوست. ﴿باء﴾ برگشت. ﴿موهن﴾ تضعیفکننده. ﴿ تستفتحوا ﴾ استفتح به معنی طلب پیروزی بر دشمن کرد.

سبب نژول: الف؛ از ابن عباس روایت شده است که در روز بدر پیامبر گری گفت: هر کس یک نفر از مشرکان را از پای در آورد، چنین و چنان به او می رسد، و هر کس یک نفر را اسیر کند، چنان و چنین خواهد داشت. پیرمردان در کنار پرچم استوار ماندند، و جوانان به منظور نابود ساختن دشمن و به دست آوردن غنایم به قلب دشمن تاختند. پیرمردان به جوانان گفتند: ما را شریک قرار دهید؛ چون ما یاور و پشتیبان شما بودیم، اگر کاری برایتان پیش می آمد به ما پناه می آوردید، اما جوانان امتناع ورزیدند و دعوی را پیش پیامبر گرای آوردند که آیهی ﴿ پسألونك عن الأنفال ﴾ نازل شد و پیامبر گرای در بین آنان تقسیم کرد. (۲)

ب؛ روایت شده است که پیامبر گارشی در روز بدر مشتی خاک را بر گرفت و آن را به صورت جماعت (کفار) پاشید و فرمود، چهره ها مشوش و سیاه شوند، از آن مشت خاک به چشم و گلوی یکایک افراد اصابت کرد و پا به فرار گذاشتند، آنگاه آیهی ﴿و ما رمیت إذ رمیت و لکن الله رمی ... ﴾ نازل شد. (۲)

٢\_روح المعانى ٩ /١٦٢.

۱۔ قرطبی ۲۹۷/۷.

تفسير: ﴿ يسألونك عن الأنفال ﴾ اي محمد! يارانت در مورد غنايمي كه از بدر به دست آمده است از تو میپرسند که به چه کسانی میرسد؟ و چگونه تقسیم میشود؟ ﴿قُلُ الْأَنْفَالُ للهُ وَ الرسول﴾ به آنها بكو: حكم أن به خدا و پيامبر مربوط است نه به شما. ﴿فَاتَقُوا الله ﴾ با انجام دادن اوامر و دوري جستن از نواهي خدا از او بترسيد. ﴿و أصلحوا ذات بینگم﴾ با ایجاد الفت و هماهنگی و عدم اختلاف، میانهی خود را اصلاح کنید. ﴿ و أطيعوا الله و رسوله ﴾ از فرمان خدا و پيامبر در مورد حكم غنايم، اطاعت كنيد. عباده بن صامت گفته است: این آیه در مورد ما، اصحاب بدر نازل شد، آنگاه اختلاف پیدا كرديم و سوء تفاهماتي در بين ما ايجاد شد، پس خدا اختيار غنايم را از ماگرفت و آن را به پیامبر ﷺ محول کرد، آنگاه پیامبر ﷺ آن را به طور مساوی در بین ما تقسیم کرد و موجب رعایت تقوای خدا و اطاعت از پیامبر و اصلاح ذات بین شد. (۱) ﴿إِن كنتم مؤمنین ﴾ شرطي است كه جوابش حذف شده و تقدير آن چنين است: إن كنتم حقا مؤمنين كاملين في الايمان فأطيعوا الله و رسوله. ﴿إنَّمَا المؤمنونِ فقط افرادي ايمان كامل و مخلصانه دارند، ﴿الذين إذا ذكر الله وجلت قلوبهم﴾ كه وقتى نام خدا برده مى شود، قلبشان به لرزه در می آید و در برابر عظمت خدا قلبشان به طپش می افتد. ﴿ و إِذَا تَلْيَتُ عَلَّمُهُم آياتُهُ زادتهم إيمانا، و هنگامي كه آيات قرآن بر آنان خوانده شود تصديق و يقين آنها به خدا افزایش می بابد. ﴿وعلی ربهم یتوکلون﴾ (۲) و بجز خدا امید به کسی ندارند و از کسی جز

١- التمهيل ٢ / ٢٠.

۲-۱بن خطیب گفته است: هر مؤمن باید این آیه را بخواند و در آن بیندیشد و آن را بر نفس خود عرضه بدارد. اگر دید که در این آیه ذکر شده بر او منطبق است، در مقابل فضل و کرم خدا به خود تبریک بگوید، که خیر فراوانی را به او بخشیده است. اگر دید با این صفات و ویژگی ها فاصله ی زیادی دارد، به خدای مهربان پناه ببرد تا قلبش را صفا بدهد و ایمان و توکلش را افزایش دهد و او را در اقامه ی نماز و ادای زکات موفق نماید؛ زیرا خدا از هر کسی به انسان نزدیک تر است و همو است که جوابگوی نیازهایمان است. اما این امر به اخلاص و صدق ثبت نیازمند است.

مغوة التفاسير

او نمى ترسند. در البحر آمده است: خداوند در سه مقام و با استفاده از اسم موصول از مؤمنين واقعى خبر داده است، سه مقام بس بزرگ يعني: مقام بيم و خوف، مقام افزايش ايمان، و مقام توكل و تكيه بر رحمان. (١) ﴿الذين يقيمون الصلاة﴾ آنهايي كه نماز را بـه كاملترين وجه ادا ميكنند؛ يعني با رعايت خشوع و انجام دادن فرضها و آدابش آن را ادا میکنند. ﴿و مما رزقناهم ينفقون﴾ و از آنچه خدا به آنها عطاكرده است در راه او انفاق و مصرف میکنند. این انفاق عام است و شامل زکات و صدقات نافله هم می شود. ﴿أُولئك هم المؤمنون حقا﴾ جنين افرادي كه به اين صفات متصف هستند، واقعاً ايمان كامل دارند؛ چون ايمان و عمل صالح را با هم دارند. ﴿ لهم درجات عند رجم ، در بهشت مقام و منزلتي والا دارند. ﴿ و مغفرة ﴾ و خداوند گناهاني راكه مسرتكب شدهاند عفو می کند. ﴿ و رزق کریم ﴾ و روزی دایمی همراه با اکرام و تعظیم دارند. ﴿ کما أخرجك ربك من بيتك بالحق > كاف «كما» مقتضى وجود يك مشبه است. ابن عطيه گفته است: اين داستان، یعنی اخراج پیامبر از خانه، به داستان قبلی یعنی سوال آنها در بارهی انفال و ناخوشنودیشان از آنچه که واقع شد، تشبیه شده است؛ یعنی وضع آنان دربارهی تقسیم غنایم بسان حالت شما است که برای جنگ بیرون آمدی.<sup>(۲)</sup> و طبری گفته است: یعنی همانطور که خدا علیرغم نارضایتی جمعی از مؤمنان شما را به حق بیرون آورد، همانطور آنها هم بعد از روشن شدن حق با تو به مجادله بر میخیزند، حقی که بعد از روشن شدن آن در بارهاش با پیامبر المان مجادله می کردند عبارت بود از جنگ.(۳) ﴿ و إِن فريقاً من المؤمنين لكارهون، يعني وانگهي جمعي از آنان از رفتن به جنگ با دشمن ناخشنود میباشند؛ چون به دلیل عدم آمادگی و ترس از کشته شدن، از دشمن

<sup>1-</sup>البحر 4/40٧.

۲. طبری ۲۹۳/۱۳.

مى ترسيدند. ﴿ يَجِادُلُونُكُ فِي الحق بعد ما تبين ﴾ اي محمد! بعد از روشن شدن حق، آنها در مورد رفتن به جنگ با تو به جر و بحث می پر دازند، جر و بحثشان بر سر این مطلب بودکه میگفتند: ما فقط برای مقابله باکاروان بیرون آمدهایم اگر میدانستیم برای جنگ مى آييم خود را آماده مىكرديم. ﴿كَأَنَّمَا يَسَاقُونَ إِلَى المُوتُ وَ هُمْ يَنْظُرُونَ﴾ بيضاوي گفته است: آنها حال فردي را دارند كه با چشمان باز و در حالي كه دار و طناب را مشاهده میکند او را به میدان اعدام میکشند؛ چون هم تعدادشان کم بود و هم آمادگی نداشتند. در این بیان اشاره شده است که سبب جر و بحث آنها همانا ترس و هراس بیش از حد آنها بوده است. (١) ﴿و إذ يعدكم إحدى الطائفتين أنّها لكم﴾ اي ياران محمدا بـ خـاطر بياوريد زماني راكه خدا به شما وعده دادكه يا به كاروان دست مي يابيد و يا بيم و هراس در دل آنها ایجاد میکنید. ﴿ و تودون أن غیر ذات الشوکة تکون لکم ﴾ و شما دوست دارید با گروهی روبرو بشوید که سلاحی با خود ندارند؛ یعنی دوست دارید با کاروان برخورد كنيد؛ چون حامل بار تجارت قريش است. مفسران گفته اند: كاروان قريش به ریاست ابوسفیان با تجارتی بس بزرگ از شام برمیگشت، در این موقع جبرئیل آمد و گفت: ای محمد! خدا یکی از این دو امر را به شما وعده داده است: کاروان یا قریش. حضرت محمد وَالرَّهُ اللهُ اللهُ اللهُ على مشورت كرد و چون رويارويي باكاروان آسان بود و ضمناً كاروان را انتخاب كردند. وقتى آنان از مدينه بيرون آمدند، خبر به مردم مكه رسيد، ابو جهل جار زد: ای اهل مکه! دریابید، دریابید، کاروان و اموال خود را دریابید، اگر محمد بدان دست یابد، بعد از آن هرگز رستگار نخواهید شد. مشرکان مکه با تمام قوا با ابوجهل بیرون آمدند، تا به محل بدر رسیدند. کاروان به سلامت در رفت و پیامبر المنتخوب به بارانش گفت: كاروان از كنار دريا رفته و اينك ابوجهل رو آورده است، گفتند: يا رسول الله! كاروان را

۱-بیضاری صفحهی ۲۰۹.

مفوة التفاسير

بگیر و دشمن را رهاکن، پیامبر المنافظ عصبانی شد، در این موقع سعد بن عباده برخواست و گفت: هر کاری که میخواهی انجام بده، ما پشت سرت هستیم، و سعد بن معاذ برخاست وگفت: قسم به ذاتی که تو را به حق مبعوث کرده است اگر به دریا بزنی با تو به دربا میزنم، به یاری و برکت خدا ما را با خود ببر، پیامبرﷺ مسرور شد و به یارانش گفت: به امید خدا میرویم، و بر شما مژده باد! که خدا وعدهی یکی از آن دو را به من داده است، قسم به خدا انگار قتلگاه جماعت را با چشمان خود میبینم.(١) ﴿ و يريد الله أن يحق الحق بكلماته ، و خدا مي خواهد باكشتن و نابود كردن كفار در روز بدر، دين حق یعنی اسلام را پیروز و مؤید بدارد. ﴿و يقطع دابر الكافرين﴾ و تمام كفار را از بيخ و بن بركند و نابود نمايد. در البحر آمده است: يعني شما به منافع دنيوي زودگذر و سلامت حال و کارهای بی ارزش تمایل دارید، در صورتی که خدا تحقق امور والا و با ارزش و احقاق و اعتلای حق و نایل آمدن شما به خیر دو جهانی را مدّ نظر دارد، و تفاوت این دو هدف بسی زیاد است. از این رو برای شما جنگ را برگزید و شکست و زبونی آنان را به شما نمایاند و شما را پیروز و آنها را شکست و خوار و ذلیل نمود و شما را قدرتمند و عزيز گردانيد. (٢) ﴿ ليحق الحق و يبطل الباطل ﴾ تا حق را پيروز و باطل را نابود نمايد. منظور پیروزی اسلام و ابطال کفر است. ﴿ ولو کره المجرمون ﴾ اگر چه مشرکان ناخشنود باشند؛ یعنی از پیروزی اسلام و ابطال شرک ناراضی باشند. ﴿إِذْ تستغیثون ریکم زمانی را به خاطر بیاورید که از خدای خود التماس میکردید با پیروزی بر مشرکین به فريادتان برسد. روايت شده است كه پيامبر الشيئة به مشركين نگاه كرد، ديد آنها هزار نفرند و پارانش سیصد و چند نفر، آنگاه رو به قبله ایستاد و دست هایش را بلند کرد و دعا کرد وگفت: بار خدایا! وعدهای راکه به من دادی عملی فرما، بار خدایا! اگر این گروه

٢ البحر ٢/٢٦٤.

مسلمان نابود شوند، دیگر در روی زمین پرستشی از تو به عمل نمی آید، و در چنین حالتی ایستاد تا عبایش از روی دوشش افتاد، ابویکر آن را برداشت و آن را بر دوشش انداخت و از پشت سر ملازم او بود و گفت: ای پیامبر! دعا و مناجاتی را که انجام دادی بس است، وعدهای را که به تو داده است عملی خواهد کرد، آنگاه این آیه نازل شد: ﴿فاستجاب لكم أني ممدكم بألف من الملائكة﴾ خدا دعايتان را مستجاب كرد و شما را با یک هزار قرشته باری می دهد. (مردفین) پشت سر و به دنبال هم. مفسران گفته اند: در خبر است که جبرئیل با پانصد نفر در جناح راست سپاه و میکائیل با پانصد نفر در جناح چپ وارد کارزار شدند و جز در غزوهی بدر شرکت فرشتگان در جنگ ثبابت نشده است، اما در دیگر غزوهها، فرشته به عنوان تکثیر عدد مسلمانان نازل می شدند، امیا نمی جنگیدند.(۱) ﴿ و ما جعله الله إلا بشری ﴾ شرکت فرشته ها و یاری دادن شما توسط آنان جز مژدهی پیروز چیز دیگری نیست. ﴿و لتطمئن به قلوبکم ﴾ و تا به سبب این امداد، آرامش و آسودگی به قلوب شما راه یابد. ﴿ و ما النصر إلا من عندالله ﴾ در حقیقت پیروزی جز به خواست خدای متعال تحقق پذیر نیست. بنابراین به نصرت او مطمئن باشید، و به نیرو و عدد خود تکیه نکنید. ﴿إِنْ الله عزیز حکیم ﴾ همانا خدا غالب است و مغلوب نشدنی است. و کارهای او بر اساس حکمت است. ﴿إذْ يغشيكم النعاس أمنة منه ﴾ آنگاه که برای ایجاد آرامش از جانب خدای سبحان خواب بر شما مستولی گردید. این هم یکی از معجزات حضرت رسول اللي الله بود. که در موقع بیم و دلهره خواب بر تمام آنها مستولی می شد. حضرت علی علی گفته است: در روز بدر جز «مقداد» اسب سواری نداشتیم، و جز پیامبر ﷺ همه در خواب بودیم، پیامبر ﷺ تا بامداد زیر درختی نماز میخواند و گریه میکرد. (۲) ابنکثیر گفته است: این حالت در موقع شدت بیم و هراس،

۱۔حاشیهی صاوی بر جلالین ۱۱۸/۲.

مغوة التفاسير

برای مؤمنان امنیت و آرامش و اطمینان ایجاد میکرد که یاری و پیروزی از جانب خدا خواهد رسید. (۱) ﴿ و ینزل علیكم من السمآء ماه ) برشمردن یكی دیگر از نعمتهای خدا است. در غزوه ی بدر آب نداشتند، خدای متعال باران را نازل کرد، به طوری که در درهها سیلاب جاری شد، و بعضی از آنها احتلام شده بودند که با آب باران غسل كردند. ﴿ليطهركم به﴾ تا از خباثت و حدث خود را با آن پاك نماييد. ﴿و يذهب عنكم رجز الشیطان و تا وسوسه ی شیطان را از شما دور کند و ترس از تشنگی را از شما بر طرف نماید. بیضاوی میگوید: روایت شده است: آنها به تپهای از شن رسیدند. پس باران شدیدی بارید و آنجا را خیس نمود و پایشان در آن فرورفت، و خوابشان برد و اکثر آنها دچار حدث اکبر شدند. شیطان آنان را وسوسه کرد و گفت: چگونه امید پیروزی دارید در حالی که بی آبی بر شما حکمفراست و شما بدون وضو و با جنابت به نماز برمی خیزید و گمان میبرید دوستان خدا هستید و در بین شما پیامبر قرار دارد؟ در این موقع خدا باران را نازل کرد و وسوسه را برطرف کرد و آنها ثابت قدم گشتند. (۲) ﴿ و ليربط على قلوبكم ﴾ و تا اطمينان شما را به نصرت خدا تقويت كند. ﴿ ويثبت به الأقدام ﴾ و تا به سبب باران جای پای شما سفت و محکم گردد. و پاها در شن و رمل فرو نرود. طبری گفته است: با آمدن باران جای پای آنها محکم و سفت شد؛ چون بر روی یک تپه از ماسهی نمرم با دشمن روبرو شدند و پاهایشان در رمل فرورفت، ولی بر اثر باران ماسهها سفت شد و دیگر پاها در آن فرو نمی رفت. (۳) ﴿إِذْ يُوحَى رَبِكَ إِلَى الْمُلائكَةُ أَنِي مَعْكُم﴾ اين يادآوري یکی دیگر از نعمتهای خدا است؛ یعنی خدا به فرشتگان وحی میکند که نصرت و معونت مرا در كنار داريد. ﴿فثبتوا الذين آمنوا﴾ لذا مؤمنان را تثبيت و روحيهي آنان را

۲. بیضاری صفحهی ۲۱۰.

١ ـ مختصر ابن كثير ٢ / ٩٠.

۳-طبری ۴۲۱/۱۳.

در مقابل دشمنان تقويت نماييد. ﴿سألق في قلوب الذين كفروا الرعب﴾ بيم و هراس در قلوب كافران خواهم انداخت. ﴿فاضربوا فوق الأعناق﴾ گردن آنها را بزنيد. اين آيه همانند آیهی ﴿فضرب الرقاب﴾ است و گویا منظور سرها است؛ چراکه بر بالای گودن قرار دارند. ﴿ و اضربوا منهم كل بنان ﴾ اطراف انگشتان و كف دست آنها را بيزنيد. در التسهيل آمده است: فايدهي آن اين است كه وقتى انگشتان جنگجو ضربت بخورد، از جنگیدن ناتوان می شود، لذا اسیر شدن و کشتنش امکانپذیر می شود. (۱) ﴿ ذلك بأنهم شاقوا الله و رسوله ﴾ چنين عذابي به سبب مخالفت و عدم اطاعتشان از فرمان خـدا و بيامبر دامنگيرشان شد. ﴿و من يشاقق الله و رسوله فإن الله شديد العقاب﴾ هر كس باكفر و انكار از اطاعت فرمان خدا و پيامبر سر برتابد، محقق بداند كه عذاب خدا شديد است. ﴿ ذَلَكُمْ فَذُوقُوهُ وَ أَنْ لَلْكَافُرِينَ عَذَابِ النَّارِ ﴾ اي گروه كفار! چنان عذابي را در دنيا بچشید، اضافه بر این هم در آخرت عذاب آتش داربد. ﴿یا أیها الذین آمنوا إذا لقیتم الذين كفروا زحفاً اي مؤمنانا وقتي با دشمن برخورد كرديد در حالي كه جمع شده و به علت تعداد زیادشان انگار خود را روی زمین میکشند، ﴿فلا تولوهم الأدبار ﴾ در مقابل آنها فرار نکنید، بلکه پایدار و شکیبا باشید. ﴿و من یولهم یومئذ دبره﴾ هر کس در روز روبارویی فرار نماید و به آنها پشت کند، ﴿إلا متحرفا لقتال﴾ بجز ایس که به جنگ بما گروهی دیگر روی آورد یا از سیاست جنگ و گریز استفاده کند و بخواهد دشمن را فریب دهد و وانمود نماید که شکست خورده و فرار میکند ولی در واقع آنها را غافلگیر نماید و بر آنها بتازد. ﴿ أُو متحيزاً إلى فئة ﴾ يا به گروهي ديگر از مسلمانان بپيوندند و به كمك آنها بشتابد. ﴿فقد باء بغضب من الله ﴾ با قهر شدید خدا روبرو می شود. ﴿و مأواه جهنم ﴾ و مقر و محلى كه بدان پناه ميبرد، آتش جهنم است. ﴿ و بئس المصير ﴾ و بد سرانجام و

١-التمهيل ٢/٢.

عاقبتي است! ﴿فلم تقتلوهم و لكن الله قتلهم﴾ اي مسلمانان! در روز بـدر شـما آنـها را نکشتید، بلکه با یاری دادن شما و بیم و هراس انداختن در دل آنها، خدا آنها را از پا در آورد. ﴿ و ما رمیت إذ رمیت > در حقیقت ای محمد! تو یک مشت خاک به چشم جماعت نپاشیدی، بلکه خدا آن را انداخت؛ چون مشتی خاک نمی تواند چشمان سپاهی بی شمار را کور کند. ابن عباس گفته است: پیامبر المان مشتی خاک بر گرفت و آن را به صورت مشركان پاشيد وگفت: چهرهها مشوه و سياه شوند. از آن مشت خاك بدون استثناء، به چشمان و گلوی یکایک افراد رفت، در نتیجه شکست خوردند و پا به فرار نهادند.(۱) ﴿ولكن الله رمي﴾ بلكه خدا أن خاك را به أنها رساند، بنابر اين در حقيقت كار خدا بود. ﴿ وليبلي المؤمنين منه بلاءً حسنا ﴾ چنين عملي را انجام داد تا بركفار قهر گرفته و با اعطای پاداش و پیروزی و غنیمت، به مؤمنان نعمت عطا فرماید. ﴿إِن الله سمیع علیم﴾ همانا خداگفتار آنان را میشنود و از قصد و نیت آنها بنا خبر است و احوال آنها را مي داند. ﴿ذَلَكُم و أَنَ الله موهن كيد الكافرين﴾ يعني چنان اتفاقي از جمله قتل مشركين و پیروزی مؤمنان، حادثهای حق است، و غرض از آن تضعیف و سست کردن حیلهی کافران بود تا نامي از آنها باقي نماند. (٢) ﴿إِن تستفتحوا فقد جاءكم الفتح﴾ اين خطاب به كفار قریش است؛ یعنی ای جماعت کفار! اگر طلب فتح و پیروزی بر مؤمنان میکنید، اینک پیروزی را یافتید که عبارت بود از فرار و مغلوب شدن. این بیان به طریق ریشخند و سرزنش آنها آمده است. طبری گفته است: در روایت زهری آمده است که در روز بدر ابوجهل گفت: بار خدایا اکدامیک از ماگناهکارتر است و صلهی رحم را بیشتر قطع میکند او را نابودكن، آنگاه آیهى ﴿إِن تستفتحوا فقد جاءكم الفتح﴾ از جانب خدا نازل شد. پس آن

۱-طیری ۴۴۲/۱۳.

٢ ـ ذلكم مبتدا و خبر آن محذوف است و تقدير آن چنين مي باشد: ذلكم الذي حدث حق.

كس كه طلب فتح و غلبه ميكرد، ابوجهل بود. ﴿ و إِن تنتهوا فهو خير لكم ﴾ اي جماعت قریش! اگر از جنگ و ستیز و دشمنی با پیامبر ﷺ دست بردارید و از کافر بودن به خدا و پیامبرش بس کنید، برای شما در دنیا و آخرت بهتر است. ﴿و إِن تعودوا نعد﴾ و اگر به جنگ و ستیز با او باز آیید، ما هم دوباره به یاری و پیروزی او می آییم و وی را بر شما پیروز میگردانیم. ﴿و لن تغنی عنکم فئتکم شیئاً و لو کثرت﴾ و جماعت و گروهی که به آن پشت می بندید، چیزی از عذاب دنیا را از شما نمی کاهد و هر اندازه اعوان و انصارتان زیاد باشد برای شما فایدهای ندارد. ﴿و أَن الله مع المؤمنین﴾ چون یاری و تایید خدا با مؤمنان است. ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطْيَعُوا اللهِ و رسولُه﴾ اي مؤمنان! به اطاعت خـدا و پیامبر ادامه بدهید، در مقابل عزت و سربلندیای که در بدر فراهم شد، دوام خواهد داشت، ﴿و لا تولوا عنه ﴾ با مخالفت امرش از او رو برنتابید. «تولو» در اصل «تنتولوا» بوده و یکی از دو تاء آن حذف شده است. ﴿و أُنتم تسمعون﴾ در حالي که قرآن و موعظه را مى شنويد. ﴿كالذين قالوا سمعنا و هم لايسمعون﴾ مانند كفار نباشيد كه به گوش مى شنيدند ولى با قلب نمى انديشيدند، پس شنيدنشان با نشنيدن يكسان بود؛ زيرا غرض از شنیدن اندیشیدن و پند گرفتن است. ﴿إِنْ شَرِّ الدُّوابِ عند اللهِ بدترین مخلوق و بدترين حيوانات كه روى زمين مي جنبند، ﴿ الصم البكم ﴾ عبارت است از افراد ناشنواكه حق را نمي شنوند و افراد لال كه از گفتن حق لال هستند. ﴿الذِّين لايعقلون﴾ همانهايي که عقل ندارند تا به وسیلهی آن خیر و شر را از هم جداکنند. آیه در مورد جماعتی از بنی عبدالدار نازل شدکه میگفتند: ما نسبت به آنچه محمد آورده است کر و لاليم، و با ابوجهل به جنگ با پيامبر ﷺ آمدند. اوج ذم كافران از اين آيه درك مي شود؛ چراکه آنها را بدتر از سگ و گراز و الاغ معرفی کرده است؛ چون از حواس خود بهره نمي گرفتند، از اينرو پستتر از هر موجود پستي شدند. ﴿ ولو علم الله فيهم خيرا لاسمعهم ﴾ اگر خدا در وجود آنها خیری میدید، شنوایی اندیشمندانه و مدرکانه به آنها میداد.

مقوة التفاسير

﴿ولو أسمعهم لتولوا وهم معرضون﴾ و چنانچه خدا به آنها شنوایی عطا میکرد ـ و خدا به یقین دانست که از آنان خیر نمی خیزد ـ به عنوان سر بر تافتن و انکار و عناد رو بر می تافتند. در ایمان نیاوردن کافران، پیامبر را تسلیت و دلداری داده است.

نکات بلاغی: ۱\_﴿أُولئك هم المؤمنون﴾ به خاطر والایی مقام و منزلت آنان اشاره به نزدیک را با اشارهی به دور نشان داده است.

۲. ﴿ هُم درجات عند ربهم ﴾ درجات را براى مقام والا و منازل بلند پايه در بهشت استعاره كرده است.

٣ ﴿ كَأَمَّا يَسَاقُونَ إِنِّي المُوتَ ﴾ در اينجا تشبيه تمثيلي موجود است.

٤ ﴿ أَن يحق الحق ﴾ شامل جناس اشتقاق است.

۵ ﴿ ذات الشوكة ﴾ شوكه براى سلاح استعاره شده است؛ چون هر دو داراى شدت و تيزى مى باشند.

٦- ﴿ و يقطع دابر الكافرين ﴾ كنايه از ريشه كن كردن و نابودي آنها است.

۷۔ ﴿إِذْ تستغیثون﴾ به منظور استحضار سیمای عجیب آنان در ذهن، صیغهی مضارع به کار رفته است.

۸- ﴿ و ینزل علیکم من السماء ماءً ﴾ به منظور اهتمام دادن به آنچه که در پیش گفته شده است و ایجاد شوق و علاقه برای شنیدن آنچه که در پی خواهد آمد، جار و مجرور بر مفعول مقدم شده است.

٩-﴿إِن تستفتحوا فقد جاءكم الفتح﴾ به طريق ريشخند و سرزنش، مشركين مورد خطاب
 قرار گرفته اند. همانگونه كه در آيه ى ﴿فق إنك أنت العزيز الكريم﴾ مشرك مورد خطاب
 قرار گرفته است.

٠٠- ﴿إِنْ شر الدواب عند الله ﴾ كفار را به حيوانات تشبيه كرده است، بلكه آنها را بدتر از حيوانات قرار داده است. كه چنين مفهومي بيانگر اوج بالاغت و نهايت اعجاز قرآن

می باشد؛ چون کافر حق را نمی شنود همچنان که حیوان نمی شنود. کافر حق را بر زبان نمی آورد و حیوان نیز، و کافر و حیوان هر دو خوراک می خورند، اما کافر زبان می رساند و حیوان زبان نمی رساند، پس چگونه از آن بدتر نیست؟

یاد آوری: خداوند متعال در این سبوره گفته است که هزار فرشته را به یاری مسلمانان فرستاده است، و در سورهی آل عمران گفته است که سه هزار فرشته به یاری مسلمانان شتافتند. در این رابطه باید گفت که تعارض و تناقضی در بین آیات نیست؛ چرا که خدا در اینجا لفظ ﴿مردفین﴾ را آورده است؛ یعنی به دنبال هم، پس اول هزار نفر به کمک شتافتند سپس سه هزار نفر دیگر به یاری آنها آمدند. والله اعلم.

#### \* \* \*

## خداوند متعال مي فرمايد:

مغوة التفاسير

مُعَذِّبَهُمْ وَ هُمْ يَسْتَغْفِرُونَ ﴿ وَمَا لَهُمْ أَلَا يُعَذِّبُهُمُ اللهُ وَ هُمْ يَصُدُّونَ عَنِ ٱلسَّجِدِ آلْحَرَامِ وَ مَاكَانُوا أَوْلِيَاءَهُ إِنَّ أَوْلِياوُهُ إِلَّا ٱلْمَتْقُونَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿ وَمَا كَانَ صَلاَتُهُمْ عَندَ ٱلْبَيْتِ إِلَّا مُكَاءً وَ تَصْدِيَةً فَذُوتُوا ٱلْعَذَابَ عِاكُنتُمْ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُخْلَبُونَ وَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا يُنفِقُونَ اللهِ أَعْدَابَ عِاكُنتُمْ تَكُونُ عَلَيْهِمْ حَسْرَةً ثُمَّ يُخْلَبُونَ وَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَمَّمَ يُخْفَرُونَ ﴿ يَهِينَ ٱللهُ ٱلْخَبِيثَ مِنَ ٱلطَّيْبِ وَ يَجْعَلَ ٱلْخَبِيثَ بَعْضَهُ عَلَىٰ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَمَّمَ يُحْفَقُونَهَا ثُمَّ الْخَاسِرُونَ ﴿ قَلْ لِلّذِينَ كَفَرُوا إِن يَتُحْبُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَتُ ٱلْأَوْلِينَ ﴿ وَيَجْعَلَ ٱلْخَبِينَ بَعْضَهُ عَلَىٰ يَعْمُونَ وَ اللّذِينَ كَفَرُوا إِن يَتُحْبُوا أَيْنَ اللهُ عَلَىٰ اللّذِينَ كَفَرُوا إِن يَتُحْبُوا يُعْفَقُونَهَا مُؤْتَلُونَ اللّذِينَ كُفُولُوا إِن يَتُحْبُوا يَعْمَلُونَ اللّذِينَ فَى وَانِ يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَتُ ٱلْأَوْلِينَ ﴿ وَيَعْمَلُونَ اللّهُ مُو اللّهُ عَلَىٰ لِلّذِينَ كَفُوا إِن يَتُحْبُوا فَاعْلَمُوا فَيْعَمُ لُونَ اللّهُ مِنْ اللّهُ عَلَىٰ لِلّذِينَ كُولُوا إِن يَتُولُوا فَاعْلَمُوا فَيْقَالِمُ اللّهُ وَاللّهُ مَا قَدْ سَلَفَ وَ إِن يَعُودُوا فَقَدْ مَضَتْ سُنَتُ اللّهُ وَلِينَ اللّهُ عَلَى لَكُولُونَ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ وَاللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْقُوا فَاعْلَمُوا فَاعْلَمُوا فَاعْلَمُوا فَاعْلَمُوا أَنْ اللّهُ مَوْلَاكُمْ وَعُمْ ٱلْمُؤْلِلُ وَيْعُمْ ٱلنَّوْسِيرُ الللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ الللللّهُ عَلَى اللّهُ الللللّهُ عَلَى الللللهُ الللللّهُ الللللهُ الللللّهُ الللللهُ اللللللهُ الللللهُ الللللهُ الللللهُ الللللهُ الللللهُ الللللهُ اللللهُ الللللهُ اللللهُ الللللهُ الللللهُ اللللهُ الللللهُ اللللهُ الللللهُ الللللهُ الللللهُ الللللهُ اللللهُ الللللهُ الللهُ الللللهُ الللللهُ الللللهُ الللللهُ اللللللهُ اللللهُ اللهُ الللهُ اللللهُ الللهُ ال

### \* \* \*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خداکافران را ذکر کرد و آنها را به حیوانات رها شده تشبیه نمود؛ چراکه از قبول دعوت خدا امتناع ورزیدند، در اینجا به مؤمنین امر کرده است که دعوت خدا و پیامبر را اجابت کنند؛ یعنی دعوتی را بپذیرند که حیات قلوب را در بر دارد و نیکبختی کامل دنیا و آخرت را به دنبال دارد.

معنی لغات: ﴿مکاء﴾ مکا یعنی سوت زدن. ابو عبیده گفته است: بیشتر کلماتی که برای اصوات به کار می روند بر وزن «فعال» هستند مانند صراخ و خوار و دُعاء و نباح. ﴿تصدیه به معنی کف زدن است. اصل آن از صدی به معنی صوت منعکس شده از کوه است. ﴿فیرکمه﴾ به معنی تلمبار و توده کردن و جمع نمودن است. لیث گفته است: یعنی چیزی را بر چیزی دیگر قرار داده است تا به صورت توده در آید، مانند توده ی ماسه و ریگ. ﴿سَلَفُ ﴾ گذشت. ﴿سنة الأولین ﴾ عادت و روش خدا در نابود کردن تکذیب کنندگان ملتهای قبل. ﴿مولاکم ﴾ یاور و معین شما.

سبب نزول: ابن جریر از زهری نقل کرده است که وقتی پیامبر الناسی این قریظه را محاصره کرد آنها درخواست صلح کردند، پیامبر النیسی دستور داد به حکم «سعد بن معاذ» تسلیم شوند. گفتند: «ابو لبابه» را پیش ما بفرست، پیامبر النیسی او را فرستاد. گفتند: ابو لبابه نظرت چیست؟ آیا حکم سعد بن معاذ را بپذیریم؟ ابو لبابه به گردنش اشاره کرد؛ یعنی حکمش گردن زدن و سر بریدن است. ابو لبابه می گوید: به خدا قسم! هنوز یک قدم بر نداشته بودم که دریافتم به خدا و پیامبر النیسی خیانت کرده ام، آنگاه گفت: قسم به ذات خدا! یا می میرم یا خدا توبه ام را قبول می کند، نه چیزی می خورم و نه چیزی می نوشم، آنگاه آیهی ﴿ یا أیها الذین آمنوا لا تخونوا الله و الرسول ... ﴾ نازل و توبه اش قبول شد. (۱)

تفسیر: ﴿یا أیها الذین آمنو استجیبوا لله و للرسول إذا دعاکم لما محسیدکم﴾ ای ایمانداران! وقتی که پیامبر ﷺ شما را به سوی ایمان و اعتقادی میخواند که سبب احیای نفوس است و به وسیله ی آن زندگانی و حیات سرمدی می یابید، دعوتش را اجابت کنید. قتاده گفته است: دعوت پیامبر عبارت است از قرآن که در آن حیات، اطمینان، نجات و عصمت دنیا و آخرت نهفته است. (۲) ﴿و اعلموا أن الله مجول بین المره و قلبه که یعنی خدا متصرف و حاکم بر نمام اشیاه می باشد. قلب را هر طور که خود بخواهد مورد دخل و تصرف قرار داده و اهدافش را تغییر می دهد و رشد و هدایت را به آن الهام می کند و یا آن را از راه مستقیم منحرف می نماید. در حدیث آمده است: «یا مقلب القلوب ثبت قلبی علی دینك» ای تغییر دهنده ی قلب ها! قلب مرا بر دینت پایدار بدار. ابن عباس گفته است: در بین انسان مؤمن و کفر پرده ایجاد می کند، و در بین کافر و ایمان مانع و حجاب قرار می دهد. (۲)

۱-روح المعاني آلوسي ۱۹۵/۹. ۲- طبري ۲۲/۱۳.

٣-روح المعاني ٩/١٩١.

مغوة التفاسير

ابوحیان گفته است: بدین ترتیب این آیه مؤمنین را بر هوشیاری و بیم از خدای متعال و استجابت فرمان خدای عزّوجل، تشویق و تحریک نموده است.(١) ﴿و أَنه إليه تحشرون﴾ و سرانجام مسیر شما به سوی اوست و مطابق اعمالتان پاداش یا کیفر می یابید. ﴿و اتقوا فتنة لاتصيبن الذين ظلموا منكم خاصة ﴾ اكر از فرمان خدا سرييجي كنيد، از ضربت و انتقامش بترسيد و برحذر باشيد و از فتنه و مصيبتي بترسيدكه اگر نازل شود تنها ستمگر را فرا نمیگیرد، بلکه همه را در برمیگیرد، و شامل حال خوب و بد میشود؛ چون ستمگر باکفر و نافرمانی و ستمش نابود می شود، و غیر ظالم به سبب عدم جلوگیری و سکوتش در قبال ستم نابود می گردد. در حدیث آمده است: «وقتی مردم، ستمگر را می بینند و دستش را نمی گیرند، نزدیک است خدا عموم را عذاب و کیفر بدهد». (۲) ابن عباس گفته است: خدا به مؤمنين دستور داده است كه در بين خود ستم را نپذيرند، وگرنه عـذاب خدا همه را شامل می شود و ظالم و غیر ظالم را در بسرمی گیرد. (۳) ﴿ و اعلموا أن الله شدید العقاب، این تهدیدی است بسیار سخت؛ یعنی کیفر خدا برای آنکه از او نافرمانی كند، شديد است. ﴿و اذكروا إذ أنتم قليل مستضعفون في الأرض﴾ نعمت خدا را به ياد بیاورید آنگاه که تعداد شما کم بود و ذلیل بودید و در سرزمین مکه از جانب کفار مستضعف واقع شدید به گونهای که در دینتان فتنه ایجاد می کردند و به اذیت و آزار شما مي يرداختند. ﴿تخافون أن يتخطفكم الناس﴾ بيم آن داشتيد كه مشركان به سرعت به کشتن و غارت شما بپردازند. خطف به معنی برگرفتن سریع و ربودن است. ﴿فأواكم﴾ محل و پناهگاهی را برای شما فراهم کرد که از دشمنان به آن تحصن جویید و آن عبارت بود از مدینهی منوره. ﴿ و أیدكم بنصره ﴾ و در روز بدر شما را یاری داد و تقویت

۲ ـ روایت از بخاری.

1-البحر ۴/۱/۴.

۲ـ حاشیهی صاوی ۲/۲۲.

کرد به گونهای که به پیروزی درخشان نایل آمدید و آنان را شکست و فراری دادید. ﴿ ورزقكم من الطيبات ﴾ و غنيمتهاي حلال و پاك را نصيب شما كردكه قبلاً براي هیچکس حلال نبود. ﴿لعلكم تشكرون﴾ باشد كه در مقابل اين همه نعمتهاي گرانقدر خدا را سیاسگزار باشید. غرض یادآوری نعمت است؛ چراکه قبل از ظهور پامبر المرات الم آنها در نهایت قلت و ذلت بودند، و بعد از ظهور ایشان به اوج عزت و والامقامی در آمدند، بنابراین در مقابل این نعمتها واجب است فرمان خدا را اطاعت کنند و او را سپاسگزار باشند. ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمنوا لاتخونوا الله و الرسول ﴾ اي مؤمنان! با مطلع كردن مشركين از اسرار مؤمنان، به دين و پيامبر خود خيانت نكنيد. ﴿ و تخونوا أماناتكم ﴾ و به آنچه که نزد شما به امانت گذاشته شده است از قبیل تکالیف شرعی خیانت نکنید، امانتي كه خداوند آن را بر دوش شما گذاشته است: ﴿إِنَّا عِرضنا الأَمانة على السموات و الأرض و الجبال ... ﴾. ابن عباس گفته است: خيانت به خداي سبحان عبارت است از ترك فرائض و خیانت به پیامبر المنظم عنی ترک سنتها و ارتکاب نافرمانی او. امانات عبارت از اعمالی است که خداوند انسان را بر آن امین دانسته است. (۱) ﴿و أَنتَم تعلمون﴾ و شما مى دانيد كه اين كار خيانت است و آثار و تبعات آن را نيز مي دانيد. ﴿ و اعلموا أَهَا أُموالكم و أولادكم فتنة ﴾ خوب بدانيد كه اموال و اولادتان محنت و آزمايشي سخت از جانب خدا می باشد، تا شما را بیازماید که چگونه با وجود آن، حدود خدا را نگه می دارید. امام فخر رازی گفته است: از این رو فتنه به شمار می آید که قلب را به دنیا مشغول میکند، و در مقابل خدا پرده و حجاب می شود. (۲) ﴿و أَنْ الله عنده أَجِر عظیم﴾ يعني پاداش و عطایش برای شما از اموال و اولاد بهتر است. بنابراین بر طاعت خدا کوشا و حریص باشيد. ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمنُوا إِن تتقوا الله يجعل لكم فرقانًا ﴾ اي مؤمنان! اكر خدا را اطاعت

صفوة التفاسير . 147

کنید، و از نافرمانیش دوری جویید، هدایت و نوری در قلب شما قرار میدهد که به وسیلهی آن حق و باطل را از هم جدا میکنید. همانگونه که در جای دیگری نیز مى فرمايد: ﴿ و يجعل لكم نورا تمشون به ﴾. در اين آيه مي توان دليلي يافت بر اين كه پهیزگاری قلب را منور و سینه را پاک و شاد میگرداند و دانش را افزایش میدهد. ﴿ و يكفر عنكم سيئاتكم ﴾ و گناهان گذشته ي شما را پاك ميكند. ﴿ و يغفر لكم ﴾ و گناهان شما را مي يوشاند و شما را مواخذه نمي كند. ﴿ و الله ذو الفضل العظيم ﴾ فضل و كرمش وسيع و بخشش و عطايش عظيم است. ﴿ و إِذْ يُكُرُ بِكُ الذِّينَ كَفُرُوا ﴾ اين يادآوري مخصوص پیامبر است که آن را بعد از یادآوری نعمت عمومی بر مؤمنان آورده است؟ یعنی ای محمد! زمانی را به یاد بیاور که مشرکین در «دارالندوه» توطئهی قتل تو را در بین قبايل ترتيب مي دادند. ﴿ليثبتوك﴾ تا شما را زنداني كنند. ﴿أُو يقتلوك﴾ يا شما را به قتل برسانند و خونت بر همهی قبایل بیفتد. ﴿ أُو یخرجوك ﴾ با تـو را از مكـه اخـراج كـنند. ﴿وَيُكُرُونَ وَ يُمُكُرُ اللَّهُ ﴾ عليه تو دسيسه و حيله و نيرنگ بهكار مي برند و خدا براي تـو تدبیری مقرر داشته است که حیلهی آنها را باطل و کردارشان را افشاء میکند. ﴿و الله خير الماكرين، يعني مكر و تدبير خدا از حيلهي آنها نافذتر و پر تأثيرتر است. طبري گفته است: از ابن عباس روایت شده است: جمعی از اشراف قریش در «دارالندوه» گرد آمدند، شیطان خود را به صورت پیرمردی در آورد و وارد جمعیت شد، وقتی او را دیدند از او پرسیدند تو کیستی؟ گفت: من پیری از عربم، خبر اجتماع شما را شنیدم، خواستم من هم بیایم، و نظر و اندرز من را دست کم نگیرید. گفتند: باشد بفرمایید. گفت در موردکار این مرد ـ حضرت محمد ـ دقت کنید و بیندیشید، در آن میان یکی گفت: او را در منزلی زندانی کنید، سپس به دقت و با احتیاط از او مراقبت نمایید تا از پا در می آید، دشمن خدا، شیطان داد کشید و گفت: والله این نظر درست نیست؛ چون امکان دارد هوادارانش حملهور شوند و او را از چنگ شما بیرون آورند و از او دفاع کنند. یکی دیگر

گفت: او را از اینجا اخراج کنید و از شرش آسوده شوید؛ چون وقتی او بیرون برود عملش هرکجا باشد، به شما زیانی نمی رساند، همان پیرمرد گفت: والله این هم نظری نیکو نیست و به دردتان نمی خورد، مگر شیرینی گفتار و رسایی زبانش را نمی بینید که همه را تحت تأثیر قرار داده و قلبها را اسیر ساخته است؟ به خدا اگر چنان کنید تمام عرب را بر ضد شما جمع کرده تا شما را از سرزمین خود بیرون برانند و اشراف و بزرگان شما را به قتل برسانند. گفتند: درست می گوید، تدبیری بیندیشید. آنگاه ابوجهل گفت: من نظری پیشنهاد می کنم و بجز آن نظری نمی بینم، گفتند: کدام است؟ گفت: از هر قبیله جوانی چابک و زیرک انتخاب می کنیم و به هر یک از آنها شمشیری بران می دهیم، آنگاه در بین حمله، همه در یک زمان و مانند یک نفر به او ضربت بزنند، آنگاه خونش در بین قبایل تقسیم می شود، گمان نمی کنم بنی هاشم بتوانند با تمام قریش به ستیز در افتند. آنگاه خونبها را می پذیرند و ما هم آسوده می شویم. و از زحمت و آزارش رهایی می باییم.

شیطان داد کشید که رأی این است و بجز آن نظری ندارم. بعد از این قرار متفرق شدند، آنگاه جبرئیل نزد پیامبر المشاری آمد و او را از ماجرا با خبر کرد و دستور داد در بسترش نخوابد، و اجازه ی هجرت به او داد، و بعد از ورودش به مدینه این آیه به جهت یادآوری نعمت خدا بر او نازل شد. ﴿ و إِذْ یمکر بک الذین کفروا لیثبتوك أو یقتلوك أو یخرجوك ﴾. (۱) ﴿ و إِذَا تتلی علیهم آیاتنا ﴾ وقتی آیات مبین قرآن را بر آنان خوانده شود، ﴿ قالوا قد سمعنا لو نشاء لقلنا مثل هذا ﴾ از روی دشمنی و انکار میگویند: این گفتار را شنیدیم و اگر میخواستیم ما هم مانند آن را میگفتیم، ﴿ إِنْ هذا إِلا أساطیر الأولین ﴾ این قرآن که بر ما میخوانی، جز اکاذیب و اباطیل و افسانه ای که ملتهای پیشین آن

منفوة التفاسير

را نگاشته اند، چیزی نیست و کلام خدای متعال نیست. ابوسعود گفته است: چنین عکس العملی اوج دشمنی و گردنکشی است؛ زیرا اگر چنین کاری از دستشان بر می آمد هرگز دریغ نمی کردند! پس آنگاه که قرآن ده سال آنها را به مبارزه طلبید چه چیزی مانع آنها بود؟ پس در ناتوانی درخلتیدند، سپس به شمشیر پناه بردند و علیرغم تنفر شدید و ناخشنودی بیش از حدشان، برای مغلوب کردنش مخصوصاً در زمینهی بیان، به مقابله برنخاستند.(١) ﴿ وَإِذْ قَالُوا اللَّهُمُ إِنْ كَانَ هَذَا هُو الْحُقُّ مِنْ عَنْدُكُ﴾ و وقتى را به ياد بياوريد که میگفتند: خدایا! اگر این حق است و از جانب تو نازل شده است، ﴿فأمطر عملینا حجارة من السهام) از آسمان بسان قوم لوط، سنگ بر ما نازل فرما. ﴿أُو آئتنا بعذاب أليم ﴾ یا عذاب دردناک بر ما نازل فرما که ما را نابود کند. این دعا از جانب آنها ریشخند و تمسخر بود. ابن کثیر گفته است: این امر از فراوانی نادانی و شدت تکذیب و عداوت آنها ناشی می شود، و برای آنها بهتر بود که بگویند: بار خدایا! اگر این قرآن حق است و از جانب تو نازل شده است ما را بر آن هدایت فرما و توفیق پیروی آن را به ما عطا نما. اما به سبب ابلهی و نادانی خود درخواست تعجیل عذاب کردند.(۲) ﴿و ماکان الله لیعذیهم و أنت فيهم) اين پاسخ گفتار زشت است و بيان سبب مهلت دادن آنها ميباشد؛ يعني آنها مستحق عذابند اما به خاطر اكرام و احترام تو، در حالي كه تو اي محمد! در بين آنها هستی، آنها را عذاب نمی دهیم. عادت و حکمت خدا چنان مقرر است که امتی را در حالی که پیامبرشان در بین آنها است، عذاب ندهد. ابن عباس میگوید: هرگز ملتی با وجود پیامبرشان در بین آنان عذاب ندیدهاند. (۳) در اینجا منظور از عذاب استیصال و نابودی است. ﴿و ما کان الله معذبهم و هم يستغفرون﴾ خدا عادت نکرده است کفار را

۲ ـ مختصر ابن کثیر ۲/۱۰۱.

۱-ابوسعود ۲۲۷/۲.

عذاب دهد در حالی که در بین آنان افرادی مؤمن قرار داشته باشند و از خدا طلب آمرزش و بخشودگی میکنند. اشاره است به استغفار مسلمانان مستضعفی که در بین آنها زندگی میکردند. ابن عباس گفته است: در بین آنان دو حاشیهی امنیت موجود بود، یکی وجود پیامبر ﷺ و دیگری استغفار، پیامبر هجرت کرد و رفت ولی استغفار تــا روز قيامت باقى است. (١) ﴿ و ما هم ألا يعذبهم الله ﴾ چه چيزي باعث شده كه خدا آنها را عذاب ندهد؟ و چگونه عذاب نخواهند چشید در حالی که هنوز بر نافرمانی و گمراهی اصرار ميورزند؟ ﴿و هم يصدون عن المسجد الحرام ﴾ و حال آنكه مانع ورود مسلمانان به مسجدالحرام مي شوند؟ همان طور كه در سال حديبيه مانع پيامبر المُنْفَقِيُّ شبدند و همانطور که او و مؤمنان را به مهاجرت ناچار کردند. ﴿و ماکانوا أُولياءه﴾ وانگهر شايستگي سرپرستي آن را نداشتند؛ چون مشرك بودند. ﴿إِنْ أُولِياؤه إِلا المتقون ﴾ فقط افراد متقی و پرهیزگار شایستگی سرپرستی آن را دارند. ﴿ولکن أکثرهم لایعلمون﴾ اما اكثر آنان نادان و ابلهند؛ زيرا ميگفتند: ما سرپرست بيت و قوم هستيم، هر كس را كه بخواهیم مانع می شویم و به هر کس که بخواهیم اجازه ی ورود می دهیم. منظور از آیه بیان این مطلب است که به سبب گناهان زشتشان آنها مستحق عذاب و استیصالند، اما خدا به احترام پیامبر المنظر و استغفار مسلمانانِ مستضعف آن را از آنان برداشته است. ﴿ و ما كان صلاتهم عند البيت إلا مكامّ و تصدية ﴾ از جمله از اعمال نايسند آنها يكي هم این است. که عبادت و نمازشان در کنار بیت الحرام، جز سوت زدن و کف زدن چیزی نیست، این کار را وقتی انجام میدادند که مسلمانان در نماز بودند تا نماز آنها را به هم زنند؛ یعنی آنها نماز و تقرب به خدا را به کف و سوت زدن تبدیل کردند. ابن عباس گفته است: قریش لخت و بدون لباس سوت زنان و کف زنان به طواف بیت می پرداختند.(۲)

﴿فُذُوقُوا العَذَابِ بِمَاكِنتُم تَكْفُرُونَ ﴾ يس به سبب كفر و اعمال زشت و ناپسند خود، عذابٍ کشته شدن و اسارت را بچشید. اشاره به ماجرای روز بدر است. ﴿إِن الذين كفروا ينفقون أموالهم ليصدوا عن سبيل الله ﴾ كافران اموال خود را خرج ميكنند تا مانع ورود مردم به دین اسلام شوند، و در راه جنگ با حضرت محمد الله الله الله الله الله می کنند. طبری گفته است: وقتی روز بدر، قریش با مصیبت روبرو شد و فراریان به مکه رسیدند گفتند: ای جماعت قریش! محمد شما را در بیم و هراس انداخته و بهترین فرزندان و بـزرگان شما را به قتل رسانده است، به ما کمک مالی بکنید تا شاید از آنها انتقام بگیریم.(۱) آنگاه آیهی ﴿فسینفقونها ثم تکون علیهم حسرة﴾ نازل شد؛ یعنی این اموال را خرج میکنند و بعداً موجب ندامت و پشیمانی آنان میشود؛ چون مالشان از دست میرود و به آرزوی خود نرسیده و نمی توانند نور خدا را خاموش و آیین کفر را مستقر نمایند. ﴿ثم یغلبون﴾ خبر دادن از غیب است؛ یعنی نهایت و عاقبت آنها شکست و فرار است. ﴿ كـتب الله الأغلبن أنا و رسلي، يعنى من و پيامبرانم غالب و پيروز مى شويم. ﴿ والذين كفروا إلى جهنم یحشرون، آنان که بر کفر میمیرند به سوی جهنم برده می شوند، پس حسرت و ندامت عظیمی است برای آنان که زنده مانده و آنان که بر کفر مردند! ﴿لِمِيرُ اللهِ الخبيث من الطيب، تا خدا تفاوت سربازان رحمان و سربازان شيطان را مشخص كند و مؤمنان پاک را از کافران پست و شرور جدا نماید. منظور از پاک و ناپاک مؤمن و کافر است. ﴿ و يجعل الخبيث بعضه على بعض﴾ و بعضى از كافران را بر بعضى ديگر قرار دهـ د و مسلط گرداند. ﴿فيركمه جميعا ﴾ و آنها را بر هم انباشته و توده كند و بر اثر شدت تراكم و ازدحام عدهای بر بعضی دیگر قرار گیرند. ﴿فنجعلهم فی جهنم﴾ سپس همه را به آتش جهنم پرتاب كند. ﴿أُولِئُكُ هِم الخاسرون﴾ زبان كامل نصيب آنها ميشود؛ چون هم خود

۱\_همان منبع ۱۳ /۵۲۴.

و هم اموال را از دست دادهاند. سپس خداوند متعال از آنان توبه و پشیمانی خواست، و آنها را از اصرار بر كفر و گمراهي برحذر داشت و فرمود: ﴿قُلُ لَلَّذِينَ كَفُرُوا إِنْ يُنْتُهُواْ يغفر هم ما قد سلف، اي محمد! به آن مشركان بكو: اكر از كفر دست بردارند و به خدا ایمان بیاورند و جنگ و ستیز با تو و مؤمنان راکنار بنهند، گناهان گذشتهی آنان بخشوده مى شود. ﴿و إِنْ يعودوا فقد مضت سنّت الأولين﴾ و اگر به جنگ و ستيز و تكذيب تـو برگشتند، بدانند روش من در نابود كردن و به هلاكت رساندن تكذيبكنندگان بيان شده و با آنها نیز چنان خواهیم کرد. این بیانگر وعید و تهدید شدید آنان می باشد که اگر دست از جدل و دشمنی و گردنکشی بر ندارند چنان خواهند دید. ﴿ و قاتلوهم حتی لاتکون فتنة ﴾ يعني اي گروه مؤمنان! با دشمنان به جنگ و ستيز برخيزيد، تا شرک باقي نماند و بجز خدا، معبودی پرستش نشود. ابن عباس گفته است: فتنه یعنی شرک؛ یعنی تا یک نفر مشرک بر سطح کرهی زمین باقی نماند. ابن جربج گفته است: تا زمانی که مؤمن در دینش درجار فتنه نگردد. (١) ﴿ و يكون الدين كله شه ﴾ اديان باطل، مضمحل شده و جز دين اسلام دینی باقی نماند. آلوسی گفته است: اضمحلال ادیان یا با نابودی تمام پیروانش صورت میگیرد و یا با برگشتن آنها از بیم کشته شدن تحقق مییابد.(۲) و پیامبر آآتی فرموده است: «به من امر شده است با مردم بجنگم تا میگریند جز خدا معبودی به حق نیست». ﴿ فإن انتهوا فإن الله بما تعملون بصير ﴾ اكر از كفر دست بكشند و اسلام را ببذيرند، خدا از راز و مکنونات قلوب آنان مطلع است و پاداش توبه و مسلمان شدن آنبان را می دهد. ﴿ و إِن تولوا فاعلموا أن الله مولاكم ﴾ و اكر از كفر دست بر ندارند و از ايمان روى برتابند، ای گروه مؤمنان! بدانید خدا یاور و معین شما است، پس به یاری و ولایتش مطمئن و خاطر جمع باشيد، و به دشمني آنها با شما اهميت ندهيد. ﴿نعم المولى و نعم النصير ﴾ چه

صفوة التفاسير الم

نیکو است خدا یار و سرپرست شما باشد، که سرپرستی و یاری هر کس را به عهده بگیرد آن کس از بین نمی رود، و چه نیکو یاوری برای شما می باشد، که هر کس خدا او را یاری دهد مغلوب نمی شود.

نکات بلاغی: ۱- ﴿ یحول بین المرء و قلبه ﴾ از باب استعاره ی تمثیلیه می باشد، اقتدار خدا و تصرف او در قلوب را به فردی تشبیه کرده است که بین دو چیز حایل و حجاب برقرار می کند که این استعاره ای است لطیف.

۷۔ ﴿ و یمکر الله ﴾ نسبت دادن مکر به خدای متعال صورت مشاکله را دارد، به این معنی که دسیسه و حیلهی آنها را باطل کرد. مشاکله عبارت از توافق لفظ و اختلاف معنی است که قبلاً بیان شد. (۱)

۳\_ ﴿ و إِذْ يَكُرُ بِكَ ﴾ آوردن صيغهى مضارع، براى استحضار دسيسهى آنها بر ضد صاحب رسالت است.

\* و ما کان صلاتهم عند البیت إلامکاة و تصدیة و را در تعبیر ظریف و اسلوب قرآن بیندیش که آنها سوت زدن و کف زدن را در جای نماز قرار دادند که میبایست در کنار بیت اقامه شود. از این رو آنها صورت چهار پایانی را پیدا کردند که معنی عبادت را درک نمی کنند و حرمت خانه های خدا را نمی شناسند.

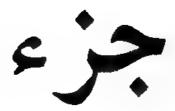
۵-﴿الخبیث و الطیب﴾ کنایه از کافر و مؤمن است. در بین لفظ ﴿خبیث﴾ و ﴿طیب﴾ طباق
 مقرر است که از محسنات بدیعی می باشد.

یاد آوری: حافظ ابن کثیر از ابی سعید بن معلّی الله روایت کرده که گفته است: در نماز بودم که پیامبر الله الله از کنارم گذشت و مرا خواست، اما تا نماز را به اتمام نرساندم نزد ایشان نرفتم. فرمود: چه چیزی مانع آمدنت بود؟ مگر خدا نفرموده است: ﴿یا أیها

۱\_به سورهی بقره آیه ﴿الله یستهزی، بهم،﴾ مراجعه شود.









از آیه ۴۱ سوره انفال تا پایان آیه ۹۲ سوره توبه







الذين آمنوا استجيبو لله و للرسول إذا دعاكم لما يحييكم >؟ سپس فرمود: قبل از اينكه بيرون بروم بزرگترين سوره ى قرآن را به تو ياد مى دهم، پيامبر المالين خواست برود كه موضوع را به ياد آورد و فرمود: ﴿الحمد لله رب العالمين > كه سبع المثانى و قرآن عظيمى است كه به من عطا شده است. (۱)

لطیفه: از حضرت معاویه علی نقل است که به یک نفر از اهالی سباه گفت: قوم شما زمانی که زنی بر آنان حکومت می کرد چقدر ابله و نادان بودند! آن مرد گفت: نادان تر از قوم من قوم شما بود که وقتی پیامبر المنظم آنها را به سوی حق دعوت کرد گفتند: ﴿اللهم إِن کان هذا هو الحق من عندك فأمطر علینا حجارة من الساء أو ائتنا بعذاب ألیم بار خدایا! اگر این حق است و از جانب تو آمده است، از آسمان سنگ بر ما نازل فرما یا ما را به عذابی دردناک مبتلاکن. و نگفتند: اگر حق است و از جانب تو آمده است، ما را به سوی آن هدایت فرما. معاویه هی ساکت ماند.

#### 非常非

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ اَعْلَمُوا أَمَّا عَنِمْتُم مِن شَيْءٍ فَأَنَّ لِلهِ خُسَهُ وَ لِلرَّسُولِ وَلِذِي ٱلْقُرْبَىٰ وَ ٱلْيَتَامَىٰ وَ ٱلْسَاكِينِ وَ آئِنِ ٱلسَّبِيلِ إِن كُنتُم آمَنتُم بِاللهِ وَ مَا أَنْزَلْنَا عَلَىٰ عَبْدِنَا يَوْمَ ٱلْفُرْقَانِ يَوْمَ ٱلْتَقَ ٱلْمُنْعَانِ وَ ٱللهُ عَلَىٰ كُلَّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ إِذْ أَنْتُم بِالْعُدُوةِ ٱلدُّنْيَا وَ هُم بِالْعُدُوةِ ٱلْمُقْوىٰ وَ ٱلْمِنْعَانِ وَ ٱللهُ عَلَىٰ كُلَّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ إِذْ أَنْتُم بِالْعُدُوةِ ٱلدُّنْيَا وَ هُم بِالْعُدُوةِ ٱلْمُقُولَا اللهَ عَلَىٰ كُلَّ شَيْءٍ وَلَوْ تَوَاعَدَتُمْ لَاخْتَلَفْتُم فِي ٱلْمُيعَادِ وَلَكِن لِيَعْضِيَ آللهُ أَمْراً كَانَ مَسْفُعُولاً لِيَعْضِي آللهُ أَمْراً كَانَ مَسْفُعُولاً لِيَهْ فَلَى مَنْ هَلَكَ عَن بَيْنَةٍ وَ يَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَنْ بَيْنَةٍ وَ إِنَّ ٱللهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴾ إِذْ يُرِيكُهُمُ ٱللله لِي مَنْ هَلَكَ عَن بَيْنَةٍ وَ يَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَنْ بَيْنَةٍ وَ إِنَّ ٱللهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴾ إِذْ يُرِيكُهُمُ ٱللله في مَنْ هَلَكَ عَن بَيْنَةٍ وَ يَحْيَىٰ مَنْ حَيَّ عَنْ بَيْنَةٍ وَ إِنَّ ٱللهَ لَسَمِيعٌ عَلِيمٌ وَلَوْ أَرَاكُهُمْ كَثِيراً لَفْشِلْتُمْ وَ لَتَنَازَعْتُم فِي ٱلْمُر وَلَكِنَّ ٱلللهُ سَلَّمَ إِنَّ اللهُ سَلَّمَ إِنَّ مَنْ عَلِيمٌ فَي مَنَامِكَ قَلِيلاً وَلَوْ أَرَاكُهُمْ كَثِيراً لَفَشِلْتُمْ وَ لَتَنَازَعْتُم فِي ٱلْأَمْرِ وَلٰكِنَّ ٱلللهَ سَلَّمَ إِنَّهُ عَلِيمٌ فَي مَامِكَ قَلِيلاً وَلَوْ أَرَاكُهُمْ كَثِيراً لَفَشِلْتُمْ وَ لَتَنَازَعْتُم فِي ٱلْأَمْرِ وَلٰكِنَّ ٱلللهُ سَلَّمَ إِنَّا لَهُ عَلِيمٌ اللهَ مَالِيلاً وَلَوْ أَرَاكُهُمْ كَثِيراً لَقَوْمِلَا مَا فَيْ اللهُ عَلَيْمَ وَلَوْمَ اللهُ مَا لَهُ اللْهَ سَلَمَ إِلَى اللهَ سَلَى اللهُ اللهَ اللهُ اللهُ اللهُ لَا اللهُ اللهُو

١-مختصر ابن كثير ٢ /٩٥.

بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ۞ وَ إِذْ يُرِيكُمُوهُمْ إِذِ ٱلْـتَقَيْتُمْ فِي أَعْـيُنِكُمْ قَـلِيلاً وَ يُـقَلِّلُكُمْ فِي أَعْـيُنِهِمْ لِيَقْضِيَ اللهُ أَمْراً كَانَ مَفْعُولاً وَ إِلَى اللهِ تُرْجَعُ الْأُمُورُ ۞ يَا أَيُّهَا ٱلَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمْ فِسَنَّةً فَاثْبُتُوا وَ ٱذْكُرُوا ٱللَّهَ كَثِيراً لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۞ وَ أَطِيعُوا ٱللَّهَ وَ رَسُولَهُ وَلَاتَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا وَ تَذْهَبَ رِيحُكُمْ وَ ٱصْبِرُوا إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلصَّابِرِينَ ۞ وَ لَاتَكُونُوا كَالَّذِينَ خَرَجُوا مِن دِيَارِهِم بَطَراً وَ رِئَاءَ ٱلنَّاسِ وَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ ٱللهِ وَ ٱللهُ بِمَا يَـعْمَلُونَ مُحِـيطٌ ۞ وَ إِذْ زَيَّــنَ لَهُــمُ ٱلشَّيْطَانُ أَعْهَا لَهُمْ وَ قَالَ لَاغَالِبَ لَكُمُ ٱلْيَوْمَ مِنَ ٱلنَّاسِ وَ إِنِّي جَارٌ لَكُمْ فَلَيَّا تَرَاءَتِ ٱلْفِئْتَانِ نَكَصَ عَلَىٰ عَقِبَيْهِ وَ قَالَ إِنِّي بَرِيءٌ مِنكُمْ إِنِّي أَرَىٰ مَا لَاتَرَوْنَ إِنِّي أَخَافُ آللهُ وَ آللهُ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ۞ إِذْ يَقُولُ ٱلْنَافِقُونَ وَ ٱلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَرَضٌ غَرَّ هٰؤُلَاءِ دِينَهُمْ وَ مَن يَــتَوَكَّــلُ عَلَى ٱللَّهِ فَإِنَّ ٱللَّهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۞ وَلَوْ تَرَىٰ إِذْ يَتَوَفَّى ٱلَّـذِينَ كَـفَرُوا ٱلْمُـلَائِكَةُ يَـضُرِبُونَ وُجُوهَهُمْ وَ أَدْبَارَهُمْ وَ ذُوقُوا عَذَابَ ٱلْحَرِيقِ ۞ ذَٰلِكَ بِمَا قَـدَّمَتْ أَيْدِيكُمْ وَ أَنَّ ٱللهَ لَـيْسَ بِظَلاَّمِ لِلْعَبِيدِ ١ كَدَأْبِ آلِ فِرْعَوْنَ وَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ كَفَرُ وا بِآيَاتِ آللهِ فَأَخَذَهُمُ ٱللهُ بِذُنُوبِهِمْ إِنَّ ٱللَّهَ قَوِيٌّ شَدِيدُ ٱلْعِقَابِ ٥ ذٰلِكَ بِأَنَّ ٱللهَ لَمْ يَكُ مُغَيِّراً نِعْمَةً أَنْعَمَهَا عَلَىٰ قَوْم حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِأَنْفُسِهِمْ وَ أَنَّ ٱللهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿ كَدَأْبِ آلِ فِرْعَوْنَ وَ ٱلَّذِينَ مِن قَـبْلِهِمْ كَـذَّبُوا بِـآيَاتِ رَبِّهِمْ فَأَهْلَكْنَاهُم بِذُنُوبِهِمْ وَ أَغْرَقْنَا آلَ فِرْعَوْنَ وَكُلُّ كَانُوا ظَالِمِينَ ١ إِنَّ شَرَّ الدَّوَابِّ عِنْدَ اللهِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا فَهُمْ لَايُؤْمِنُونَ ۞ ٱلَّذِينَ عَاهَدتَّ مِنْهُمْ ثُمَّ يَنقُضُونَ عَهْدَهُمْ فِي كُلِّ مَرَّةٍ وَهُمْ لَايَتَّقُونَ ۞ فَإِمَّا تَثْقَفَنَّهُمْ فِي ٱلْحَرْبِ فَشَرَّهْ بِهِم مَنْ خَلْفَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ ۞ وَ إِمَّا تَخَافَنَّ مِن قَوْم خِيَانَةً فَانْبِذْ إِلَيْهِمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ إِنَّ ٱللَّهَ لَايُحِبُّ ٱلْخَائِنِينَ ۞ وَ لاَيَحْسَبَنَّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا سَبَقُوا إِنَّهُمْ لَايُعْجِزُونَ ۞ وَ أَعِدُّوا لَهُم مَا ٱستَطَعْتُم مِن قُوَّةٍ وَ مِن رِبَاطِ ٱلْخَيْلِ تُرْهِبُونَ بِهِ عَدُوَّ اللهِ وَ عَدُوَّكُمْ وَ آخَرِينَ مِن دُونِهِمْ لَاتَعْلَمُونَهُمُ آللهُ يَعْلَمُهُمْ وَ مَا تُنْفِقُوا مِس شَيْءٍ فِي سَبِيلِ أَشْهِ يُوَفَّ إِلَيْكُمْ وَ أَنْتُمْ لَا تُظْلَمُونَ ﴿ ﴾

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدا فرمان جنگ با مشرکان را صادر کرد و قبلاگوشه ای از غزوه ی بدر را یاد آور شد و این که می بایست مجاهدین بعد از قتال، به غنایم \_یعنی اموالی که از طریق غلبه و پیروزی از مشرکین به دست آمده بود \_بپردازند، در اینجا حکم غنایم و کیفیت تقسیم آن را بیان کرده است، سپس بقیه ی حوادث مهم آن غزوه ی مبارک یعنی غزوه ی بدر را بازگو می فرماید.

معنی لغات: ﴿العدوة الدنیا﴾ عدوة الوادی یعنی کناره و لبهی دره، و دنیا مؤنث ادنی و به معنی نزدیکتر میباشد منظور طرف مدینه است. ﴿العدوة القصوی﴾ قصوی مؤنث اقصی و به معنی دورتر است و منظور طرف و جانب مکه است. ﴿نکص﴾ نکوص یعنی انصراف از چیزی. ﴿کدأب﴾ داب: عادت، در اصل به معنی ادامهی عمل است. عادت به دأب موسوم گشته است؛ چون انسان به عادت خود ادامه می دهد. ﴿تثقفهم﴾ لیث گفته است؛ ثقفنا فلاناً یعنی او راگرفتیم و بر او غلبه کردیم. (۱) ﴿فشرد﴾ تشرید به معنی متفرق ساختن و پراکنده کردن است.

تفسیر: ﴿واعلموا أغا غنمتم من شیء﴾ ای مؤمنان! بدانید هرچه را در جنگ از اموال مشرکین به غنیمت گرفتید، کم باشد یا زیاد، ﴿فإن لله خمسه ﴾ حسن گفته است: این کلید سخن است، دنیا و آخرت از آن خدا است، (۲) یعنی به عنوان تبرک و تعظیم باید نام خدا بر آن ذکر شود. همانطور که در آیهای دیگر می فرماید: ﴿والله و رسوله أحق أن یرضوه ﴾. مفسران گفته اند: غنیمت به پنج سهم تقسیم می شود، یک پنجم سهم آنهایی است که در این آیه نامشان آمده است. بقیه بر غنیمت بگیران تقسیم می گردد. ﴿وللرسول ﴾ یک سهم از یک پنجم به پیامبر این آیه نامبر این هاشم و بنی مطلب. ﴿والیتامی و المساکین و ابن السبیل ﴾ و

صفوة التفاسير

نیز برای این اصناف است از جمله پتیمان، آنان که پدرشان مرده است، و فقرا و نیازمندان، مسافر مسلماني كه از مالش بريده شده است. ﴿إِنْ كَنْتُمْ آمَنْتُمْ بِاللهِ ﴾ جواب شرط محذوف است که تقدیر آن چنین است: اگر به خدا ایمان دارید، پس بدانید که حکم خدا در مورد غنایم چنین است. بنابراین از اوامرش اطاعت نمایید. ﴿و ما أنزلنا على عبدنا﴾ یعنی به آنچه بر محمد نازل کردیم ایمان بیاورید. ﴿ يوم الفرقان ﴾ در روز بدر؛ چون به وسیلهی آن حق را از باطل جدا کرد. ﴿ يوم التق الجمعان ﴾ روزی که گروه و جمع مؤمنان با جمع كافران و سربازان رحمان با سربازان شيطان روبرو شدند. ﴿ و الله على كل شيء قدير ﴾ خداوند با قدرت است و هيچ چيز او را ناتوان نمي كند، از جمله با وجود قلت عدد شما و كثرت افراد آنها، شما را منصور و غالب كرد. ﴿إِذْ أَنْهُم بِالْعِدُوةِ الدِّنْيَا﴾ بدین ترتیب صحنهی نبرد را ترسیم میکند؛ یعنی ای مؤمنان! وقتی را به یاد بیاورید که شما در کنار درهی نزدیک به مدینه بودید. ﴿ و هم بالعدوة القصوی ﴾ و مشرکین در جانب دورتر از مدینه قرار داشتند. ﴿و الركب أسفل منكم﴾ كارواني كه تجارت قريش بود در مكانى پايينتر از شما قرار داشت. در كناره ساحل بحر بود. ﴿ولو تواعدتم لاختلفتم في الميعاد) اگر شما و مشركين وعده ي جنگ به هم مي داديد، خلاف وعده ميكرديد، اما خدا با حکمت بی پایانش آن را آسان و تکمیل کرد. کعب بن مالک گفته است: پیامبر و مسلمانان به قصد یافتن کاروان قریش بیرون رفتند، تا اینکه بدون قرار و تصمیم قبلی، خدا آنان را با دشمن روبرو کرد.(۱) رازی گفته است: یعنی اگر شما با اهل مکه قرار جنگ میگذاشتید، به علت کمی افرادتان و کثرت لشکر آنها، شما تخلّف میکردید.<sup>(۲)</sup> ﴿ ولكن ليقضى الله أمراكان مفعولا ﴾ اما بدون وعده و قرار، شما را در مقابل هم قرار داد تا خدا اراده و قدرت خود را عملی نماید، اسلام و مسلمانان را قوّت و نیرو بخشد و

۱-طبری ۱۳/۵۶۱.

شرک و مشرکان را خوار و ذلیل نماید. ابوسعودگفته است: غرض از آبه این است که آنها به یقین بدانند پیروزی به دست آمده جز تحقق فرمان خدا چیزی نبود، تا ایمانشان افزایش یافته و نیز خدا را سپاسگزار باشند، و قلبشان در رابطه با مقرر داشتن خمس مطمئن گردد. (۱) ﴿ليهلك من هلك عن بينة﴾ خدا چنان كارى را انجام داد تا هر كس كافر می شود دلیلش معلوم شود و انکار و کفرش بر ملاگردد. ﴿ و یحیی من حی عن بینة ﴾ و هر کس ایمان می آورد، معلوم و مبین شود.(۲) همانا معرکهی بدر از دلایل درخشان نصرت و یاری خدا به دوستدارانش می باشد و دلیلی است روشن بر خوار کردن دشمنانش. ﴿ أَن الله لسميع عليم ﴾ گفتار بندگان را مي شنود و از قصد و نيتشان با خبر است. ﴿إِذْ يِرِيكُهُمُ اللَّهُ فِي مِنَامِكُ قَلِيلًا﴾ اي محمد! به ياد بياور زماني راكه خدا در خواب تعداد آنها را به تو اندک نشان داد و تو آن را به یارانت خبر دادی تا روحیهی آنان را تقویت کنی و آنها را بر جنگ و ستیز باکفار تشجیع نمایی. مجاهدگفته است: خدا در خواب تعداد آنها را اندک به حضرت محمد ارائه داد، پیامبر هم آن را برای پارانش باز گفت که سبب ثابت قدمی و پایداری آنها شد. ﴿ و لو أراكهم كثيراً لفشلتم ﴾ اگر خدا تعداد دشمنان را افزون به شما نشان می داد، پارانت ترسیده و توان جنگ و ستیز با آنان را از دست مى دادند. كسن بيان قرآن را بنگر كه شكست و ناتواني را به پيامبر المنتا نسبت نداده است؛ چون پیامبر معصوم است، بلکه گفته است: ﴿لفشلتم﴾ که اشاره است به اصحاب محمد. ﴿وَ لَتَنَازَعَتُمْ فِي الْأَمْرِ﴾ و اي گروه اصحاب! در مورد جنگ با آنها اختلاف پيدا مىكرديد. ﴿ولكن الله سلم﴾ اما خدا نعمت سالم ماندن از شكست و اختلاف را به شما

۱\_ابوسعود ۲/۲۴۰.

۲ ـ طبری می گوید: یعنی تا هرکس از خلق خدا می میرد، دلیل قاطعی مبنی بر حجت خدا داشته و بهانه ای نداشته باشد. و هرکس به زندگی ادامه می دهد، دلیلی داشته باشد. آنچه که ما اختیار کرده ایم، همان نظر جلالین است که واضحتر است و آیه ی ﴿لینذر من کان حیا و یحق القول علی الکافرین﴾ مؤید آن است.

عطاكرد. ﴿إِنَّهُ عَلَيمُ بِذَاتَ الصدورِ ﴾ همانا او از آنچه در سينه ها است با خبر است، و به عوامل تغییر قلوب از قبیل شجاعت و ترس و شکیبایی و آشفتگی آگاه است. ﴿ و إِذْ يريكوهم إذ التقيتم في أعينكم قليلاً و يقللكم في أعينهم ابن ديدن و رؤيت در بيداري بود نه در خواب؛ یعنی ای جماعت مؤمنان! زمانی را به یاد بیاورید که با هم درگیر شدید، خداوند تعداد افراد دشمن را برایتان اندک نشان داد تا توان و جرأت شما افزایش یابد. و تعداد شما را برای آنان اندک جلوه داد، تا برای رویارویی با شما خود را زیاد آماده نکنند. ابن مسعودگفته است: در روز بدر تعداد آنها اندک به چشم می آمد، حتی به یک نفر گفتم: آیا تعداد آنها به یک صد نفر می رسد؟(۱) این حالت قبل از درگیر شدن دو سپاه بود، وقتى معركه در گرفت خدا تعداد مؤمنان را فزون جلوه داد، لذا بهتزده و بيمناك شدند، و شوکتشان کم گشت، و چیزی باور نکردنی را دیدند. این هم یکی از دلایل عظمت خدا در آن غزوه مي باشد. ﴿ليقضي الله أمراكان مفعولاً خدا چنان عملي را انجام داد و مؤمنان را برکافران جسارت داد و کافران را بر مسلمانان تحریک کرد، تــا معرکه گرم و جنگ و ستیز شروع شود و خدا سربازان خود را منصور و مؤید نـماید و باطل و قریش را شکست دهد و دین خدا استوار و محکم گردد و آیین کافران سرنگون گردد. ﴿ و إلى الله ترجع الأمور ، سرانجام و عاقبت تمام امور به نزد خدا بر مى گردد. كه در آن به میل خود تصرف میکند و حکمش قابل تعقیب نیست و همو دانا و با عزت است. ﴿ يَا أَيُّهَا الذِّينِ آمنوا إذا لقيتم فئة فاثبتوا ﴾ اين آيه در واقع مي خواهد روش پيروزي بر دشمنان را به مسلمانان بیاموزد؛ یعنی وقتی با جماعتی کافر روبر شدید، تـا آنـها را شكست مي دهيد در ستيز پايدار بمانيد. ﴿و اذكروا الله كثيرا لعلكم تفلحون ﴾ ياد و ذكر خدا را فراوان بر زبان جاری کنید و از او نصرت و یاری بخواهید، باشد به پیروزی بر آنان

۱- طبری ۱۳ /۵۷۳.

نایل آیید. ﴿و أَطیعوا الله و رسوله﴾ در تمام اقوال و افعالتان از خدا و پیامبرش فـرمان ببرید. و هرگز با فرمان آنان مخالفت نکنید. ﴿ و لاتنازعوا فتفشلوا ﴾ در بین خود اختلاف نداشته باشید؛ چراکه ضعیف می شوید و از روبارویی با دشمن دوری می جویید. ﴿ و تذهب ریحکم ﴾ و نیرو و اعتبارتان از بین میرود و سستی و خلل بر شما حکمفرا خواهد شد. ﴿و اصبروا إن الله مع الصابرين﴾ در سختيها و مشكلات جنگ صبور و شكيبا باشيد، كه نصرت و عون خدا با شكيبايان است. ﴿ و لاتكونوا كالذين خرجوا من دیارهم بطرا ورئاء الناس﴾ بسان کفار قریش نباشید که با تکبر و برای کسب فخر و عظمت بيرون رفتند. آيه به سخنان ابوجهل اشاره داردكه گفت: به خدا قسم تا به بدر نرسيم و در آنجا شراب ننوشيم و شتر ذبح نكنيم و نوازندگان و خوانندگان برايمان ننوازند و نخوانند و عرب آوازهی ما را نشنود، و برای همیشه تهدید ما را ترک نکند بر نمی گردیم. (۱) طبری گفته است: پس به جای جام شراب کاسه های مرگ را سرکشیدند و نوحه خوانان به جای آوازخوانان بر آنان شیون کرده و نوحه خوانندند. ﴿و يصدون عن سبيل اللهِ ﴾ از ورود مردم به دین اسلام ممانعت میکنند. ﴿و الله بما يعملون محيط﴾ خدای سبحان به تمام اين امور آگاه است، و به خاطر آن آنها را كيفر مي دهد. ﴿ و إِذْ زِين هُم الشيطان أعماهم ﴾ زمانی را به خاطر بیاور که شیطان اعمال ناپسند آنها را پسندیده و آراسته نشان داد، اعمالي از قبيل شرك و بت پرستي و بيرون آمدنشان به جنگ پيامبر المنتال ﴿ و قال لا غالب لكم اليوم من الناس، يعني محمد و يارانش بر شما چيره نمي شوند. ﴿ و إني جارلكم ﴾ من پناه دهنده و ياور شما هستم. ﴿ فلها تراهت الفئتان نكص على عقبيه ﴾ وقتى دو طرف درگیر شدند، شیطان به جبهه پشت کرد و پا به فرار نهاد. ﴿قال إني برىء منكم ﴾ گفت: من

۱ـ طبری از ابن عباس روایت می کند: زمانی که ابوسمیان کاروان تجاری قریش را مجات داد. برای قریش پیام فرستاد
 که: برگردید، فاقله و اموال تجاری شما مجات یافته است. اما ابو جهل ملعون گفت آنچه را که گفت.

١٥٨

از شما تبری میکنم. این بیانگر اوج ذلت و زبونی آنها میباشد. ﴿إِنَّي أَرَى مَا لاترون ﴾ من فرشتهها را می بینم که به کمک مؤمنین آمدهاند و شما آنها را نمی بینید. در حدیث آمده است: «هرگز شیطان راکوچکتر و منفورتر و عصبانی تر از روز عرفه ندیدهام، مگر در روز بدر، آنگاه که جبرئیل را دید که فرشته ها را برای نبرد آرایش می داد». (۱) ﴿إِنِّي أَخَافُ اللهُ والله شدید العقاب، من می ترسم که خدا مرا به شدت عذاب دهد. ابن عباس گفته است: روز بدر شیطان با گروهی از سربازانش آمد، او را در شکل «سراقهی ابن مالک» دیدم، شیطان به مشرکین گفت: امروز هیچکس بر شما پیروز نمی شود. و من شما را در پناه میگیرم، وقتی جنگجویان صف آرایی کردند پیامبر الگانگان مشتی خاک را برداشت و آن را به صورت مشركين پاشيد و آنها پا به فرار نهادند. جبرئيل الله به طرف شيطان آمد، وقتي شیطان که دستش در دست یکی از مشرکین بود او را دید، دستش را بیرون کشید و با جماعتش پا به فرار نهادند. مرد مشرک گفت: ای سراقه! آیا تو گمان میکنی که پناهگاه ما هستی؟ گفت: من چیزی را میبینم که شما آن را نمیبینی. من از خدا می ترسم. دشمن خدا دروغ گفت، می دانست کاری از دستش بر نمی آید؛ زیرا سپاه فرشتگان را دیده بود.(۲) ﴿إِذْ يَقُولُ الْمُنَافَقُونَ وَ الَّذِينَ فِي قَلُوبِهِم مَرْضَ﴾ وقتى كه اهل نفاق ـآنهايي كه به ایمان تظاهر می کردند و به علت ضعف عقیده در باطن کفر را در نهاد داشتند ـ می گفتند: ﴿غُرِ هُوْلاء دينهم﴾ مسلمانان به دين خود مغرور گشتهاند. از اين رو خود را در دردسري انداختهاندکه توان آن را ندارند. خدا در جواب آنها فرموده است: ﴿ و من يتوكل على الله فإن الله عزيز حكيم و هر كس به خدا توكل نمايد و به او اعتماد كند، خدا او را يبارى میدهد؛ زیرا خدا توانا است و هر کس به او پناه ببرد خوار نمی شود، خدایی که در اعمال و صفتش حكيم و آگاه است. ﴿و لو ترى إذ يتوفي الذين كفروا الملائكة ﴾ يعني اي مخاطب

١-١١١، مالك آن را در والموطأة روايت كرده است. ٢-مختصر ابنكثير ٢/١١١.

و ای شنونده! اگر حالت آنها را در بدر می دیدی که فرشتگان عذاب جان کافران مجرم را می گرفتند. جواب (لو) به منظور نشان دادن هول و هراس، محذوف است؛ یعنی کاری بس هراس و هول انگیز می دیدی. ابوحیان گفته است: حذف جواب لو جایز است، و حذف آن در چنین محلی بلیغ است، و بر هول و هراس دلالت دارد؛(۱) یعنی هراس غیرقابل توصیفی را میدیدی. ﴿یضربون وجوههم و أدبارهم﴾ فرشتگان آنها را از پشت و رو ميزدند، به صورت و پشت آنها تازيانهي آهنين مينواختند. ﴿و دُوقوا عذاب الحريق﴾ و به آنها می گفتند: ای گروه بدکاران! عذاب آتش سوزان را بچشید. بدین ترتیب مؤدهی عذاب آخرت را به آنها میدهند. بنا به قولی آن ملایک شلاقهای آتشین با خود داشتند و با آن تبهكاران را ميزدند، در نتيجه جراحاتشان بسان آتش مشتعل مي شد. (۲) ﴿ ذَلُكُ بُمَّا قدمت أيديكم ابن عذاب ناشي ازكفر وكناهاني استكه خود مرتكب شده ايد. ﴿ و أَنْ الله ليس بظلام للعبيد، و خداى سبحان عادل است و به هيچيک از بندگانش ستم روا نمی دارد و بدون گناه او را عذاب نمی دهد. صیغهی (ظلام) برای مبالغه نیست بلکه صیغهی نسبت است، یعنی خدا به ظلم منسوب نیست و ظلم از او منتفی است، نیک بينديش. ﴿ كدأب آل فرعون و الذين من قبلهم ﴾ يعنى عادت اين كافران در تبهكارى و عمل و طریقشان در عداوت و کفر و تکذیب و گناه مانند عمل و عادت آل فرعون و افراد قبل از آن مانند قوم نوح و عاد و ثمود میباشد. ﴿كفروا بآیات الله﴾ به آنچه پیامبران از جانب خدا آورده بودند منكر و كافر شدند. ﴿فأخذهم الله بذنوبهم > خدا به كيفر كفر و تكذيبشان آنها را نابود كرد. ﴿إن الله قوى شديد العقاب﴾ غضب و قهر خدا سنگين و سخت و عذابش بسی شدید است و هیچکس بر او چیره نمی شود و هیچ فرارکنندهای از دستش درنمي رود. ﴿ ذَلِكَ بِأَنْ الله لم يِكَ مَغَيِّراً نَعْمَةً أَنْعُمِهَا عَلَى قَوْمٍ ﴾ يعني عذابي كه بر

مفوة التفاسير

آنها مقرر شده است به این سبب است که خدا در حکمش عادل است. نعمتی را به هرکس عطاكند آن را تغيير نمي دهد مگر به سبب گناهي كه مرتكب شده است، و نعمت را به نقمت تبديل نميكند. ﴿حتى يغيروا ما بأنفسهم ﴾ تا نعمت خدا را به كفر و نافرماني تبديل نکنند، همانطور که قریش نعمت فراوان و گشایش و امنیت و آسایش را به کفر و ایجاد مانع در راه خدا و جنگ و ستیز با مسلمانان تبدیل کردند. سدی گفته است: نعمت خدا بر قریش همانا بعثت حضرت است اما به او كافر شدند و او را تكذيب كردند، آنگاه خدا او را به مدينه انتقال داد، وكيفر و عقاب بر مشركين واجب آمد. (١) ﴿و أَن الله سميع عليم﴾ يعني حداي سبحان گفتار آنان را مي شنود و به اعمال آنها آگاه است. ﴿ كدأب آل فرعون و الذين من قبلهم كذبوا بآيات ربهم، به منظور توضيح و بيان بيشتر و توبيخ و تقبيح گناهان آنها، آن را تکرار کرده است؛ یعنی حال و وضع آنها مانند حال و وضع تکذیبکنندگان پیشین است، که حال خود را تغییر دادند و خدا هم نعمتش را تغییر داد. ﴿فأهلكناهم بذنوبهم﴾ پس به کیفر گناهانشان آنان را سنگ باران و بعضی را در دریا غرق کردیم. از این رو گفته است: ﴿و أَغْرِقْنَا آل فرعون ﴾ فرعون و قومش را با هم غرق كرديم. ﴿و كُلُّ كَانُوا ظَّالْمِينَ ﴾ تمام فرقه های تکذیب کننده، با کفر و نافرمانی، به خود ظلم کردند و خود را در معرض عذاب قرار دادند. ﴿إِنْ شر الدواب عندالله عندالله عندالله عنداله ﴿الذين كفروا فهم لايؤمنون﴾ عبارت است از آنان كه بركفر اصرار ورزيده و در آن فرو رفتهاند. از آنان توقع ایمان نمی رود. از این رو ابن عباس گفته است: درباره ی بنی قریظه نازل شده است. در بین آنان کعب بن اشرف و یارانش قرار داشتند، پیامبر النَّنْ با آنان بيمان عدم جنگ بست، اما آنها پيمان را نقض كردند. (٢) ﴿ الذين عاهدت منهم ﴾ آنان كه اى محمد! با آنها پيمان يستى كه به مشركين كمك نكنند. ﴿ثم ينقضون عهدهم كل مرة﴾

٢\_زادالمبير ٢/٢١/١.

سپس هر بار نقض عهد میکنند. ﴿و هم لایتقون﴾ و در مورد نقض عهد و پیمان از خدا نمی ترسند. مفسران گفته اند: پیامبر الشینی با بنی قریظه پیمان بست که بیا او به جنگ برنخیزند و مشرکین را علیه او پاری ندهند، اما بعداً عهد را نقض و در روز بدر با دادن سلاح به كفار مكه به آنها كمك نمودند و سپس گفتند: فراموش نموديم و اشتباه كرديم، یس باری دیگر با آنها پیمان بست، و باز پیمان را نقض کردند. و در روز خندق به کفار کمک نمودند.(۱) ﴿ فَإِمَا تَثْقَفُنُّهُم فِي الحربِ ﴾ اگر در جنگ بر آنان غالب شدي، ﴿ فشرد بهم من خلفهم، آنها را به قتل برسان و عذاب شدید به آنها بده تا دیگر کفار مجرم را پراکنده سازد. ﴿لعلهم يذكرون﴾ شايد با مشاهده ي منظره ي آنان بند بگيرند و باز گردند؛ يعني آنها را برای دیگران مایهی پند و عبرت قرار بنده، تنا قندرت ستیز را از آنان بگیری. ﴿ وَإِمَا تَخَافَنَ مِن قُومٍ خَيَانَةً ﴾ اي محمد! در صورتي كه از قرينه و امارات ظاهري بيم خیانت و نقض عهد از جمعی از همپیمانان داشتی. ﴿فَانْبِذُ إِلَيْهِمْ عَلَى سُواء ﴾ بر مبنای دليل و تجلي امر، عهدشان را ابطال نما. نحاس گفته است: اين بيان از جمله معجزات قرآن است که نظیرش در هیچ کلام پیدا نمی شود، که در کمال اختصار معنی فراوانی در بطن دارد؛ یعنی وقتی از قومی که با تو عهد و پیمان دارند، بیم خیانت داشتی عهد آنها را به خودشان برگردان و به آنها بگو پیمان را شکستم و من با شما میجنگم تا بدانند که تو نیز از سوء نیت آنها مطلع شدهای، اما تا زمانی که به تو اعتماد و اطمینان دارند و با تو عهد و پیمان بسته اند با آنها به ستیز برنخیز که خیانت و ظلم به شمار می آید.(۲) ﴿إِنْ اللهُ لا يحب الخائنين ابن بيان به منزله ي تعليل نقض بيمان است؛ يعني خدا كسي را دوست ندارد كه به عهد پايبند و وفادار نيست. ﴿ و لا يحسبن الذين كفروا سبقوا ﴾ آن عده از كفار که روز بدر جان سالم به در بردند گمان نبرند که از دست ما در رفته و تسلطی بر آنان

١۶٢

نداریم، بلکه آنها در قبضهی قدرت و سلطهی ما قرار دارند، و در اختیار ما هستند. ﴿إنهم لايعجزون﴾ جملهي مستانفه ميباشد؛ يعني پروردگار را عاجز و درمانده نميكنند، بلکه خدا قادر است که در هر لحظه از آنان انتقام بگیرد. و هیچ صوحودی در زمین و آسمان او را درمانده نمیکند. ﴿و أعدوا لهم ما استطعتم من قوة﴾ برای جنگ و مقابله با دشمنان تمام نیروی مادی و معنوی را فراهم سازید. شهاب گفته است: از این رو در اینجا نیرو را ذکر کرده است که در بدر آمادگی کامل نداشتند، پس آنها را متوجه کرده است که همیشه و در هر مکان، پیروزی بدون آمادگی فراهم نمی شود. ﴿ و من رباط الخیل ﴾ یعنی چهارپایانی که در راه خدا بند و افسار شدهاند. ﴿ترهبون به عدوا الله و عدوکم﴾ با آن نيروكفار را بترسانيدكه دشمنان خدا و شما هستند. ﴿و آخرين من دونهم﴾ غير از آنها افردای دیگر را نیز بترسانید. ابن زید گفته است: منظور منافقین است و مجاهد گفته است: منظور يهود بني قريظه است اما نظر اول درست تر است؛ جون گفته است: ولاتعلمونهم الله يعلمهم عنى از نفاق آنها بىخبريد اما خدا از آنها با خبر است. ﴿ وما تنفقوا من شيء في سبيل الله ﴾ هرچه راكه در جهاد و ساير طبرق خيريه خبرج مىكنيد، ﴿يوف إليكم ﴾ در روز قيامت پاداش كامل و كافي آن را دريافت مىداريىد. ﴿ وِأَنتُم لا تظلمون ﴾ از پاداش آن چیزی کم نمی شود.

نكات بلاغى: ١- ﴿من شيء﴾ نكره آمدن براى تقليل است.

۲ ﴿ على عبدنا ﴾ از بيامبر ﷺ به لفظ بندگى ياد شده است و اضافهى آن به الله براى تشريف و تكريم است.

٣- ﴿بالعدوة الدنيا﴾ در بين لفظ ﴿الدنيا﴾ و ﴿القصوى﴾ طباق مقرر است.

۴\_ ﴿ليهلك و يحيى﴾ هلاك و حيات را براى كفر و ايمان به استعاره آورده است. در بين ﴿يهلك﴾ و ﴿يحيا﴾ طباق مقرر است.

۵۔ ﴿و تذهب ریحکم﴾ یعنی نیرو و شوکت شما از بین میرود، آن هم از باب استعاره است.

یاد آوری: خداوند متعال به ما دستور داده است که برای مقابله و جنگ با دشمنان خود را آماده کنیم دستوری که در این رابطه وارد شده به صورت عام آمده است (من قوة) تا شامل نیروی مادی و روحی و تمام قوا و نیرو بشود. چگونه دشمن از عهده ی ممالک اسلامی بر نمی آید، در حالی که کارخانه های اسلحه سازی و سایر ذخایر جنگی را نزد ما نمی یابد. بلکه تمام آنها را مسلمانان از کشورهای دشمن می خرند؟ بنابر این اگر خواهان زندگی همراه با عزت و کرامت باشیم، باید به تعالیم اسلام برگردیم. (۱)

### 华 华 华

## خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَإِن جَنَحُوا لِلسَّلْمِ فَاجْنَحْ هَا وَ تَوكَّلْ عَلَى اللهِ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿ وَإِلَا مِنْ مَعْدَعُوكَ فَإِنَّ حَسْبَكَ اللهُ هُوَ الَّذِي أَيَدَكَ بِنَصْرِهِ وَ بِالْمُؤْمِنِينَ ﴿ وَ أَلَّفَ بَيْنَ اللهُ مِيمِ لَوْ أَنْفَقْتَ مَا فِي الْأَرْضِ جَمِيعاً مَا أَلَفْتَ بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَلٰكِنَّ اللهُ أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزُ حَكِيمُ ﴿ وَلَكِنَّ اللهُ أَلْفَ بَيْنَهُمْ إِنَّهُ عَزِيزُ حَكِيمُ ﴿ وَلَي اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ

مغوة التفاسير

أُخِذَ مِنكُمْ وَ يَغْفِر لَكُمْ وَ اللهُ عَفُورُ رَحِيمُ ﴿ وَ إِن يُرِيدُوا خِيَانَتَكَ فَقَدْ خَانُوا اللهُ مِن قَـبُلُ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ وَ اللهُ عَلِيمُ حَكِيمُ ﴿ إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا بِأَمْوَاهِمْ وَ أَنْفُسِمِمْ فَأَمْكَنَ مِنْهُمْ وَ اللَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا فِي سَبِيلِ اللهِ وَ اللَّذِينَ آمَنُوا وَلَمْ يُهَاجِرُوا مَا لَكُمْ مِن وَلاَيَتِهِم مِن شَيْءٍ حَتَّىٰ يُهَاجِرُوا وَ إِنِ اسْتَنْصَرُوكُمْ فِي الدّينِ فَعَلَيْكُمُ النَّصْر إلا عَلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُم مِينَاقٌ وَ اللهُ عِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ﴿ وَ وَ اللَّذِينَ كَفَرُوا بَعْضُهُمْ أَوْلِينَا عُلَى قَوْمٍ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُم مِينَاقٌ وَ اللهُ عِمَا وَ فَسَادُ كَبِيرٌ ﴿ وَ اللَّذِينَ آمَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللهِ وَ اللَّذِينَ آمَنُوا وَ مَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللهِ وَ اللَّذِينَ آمَنُوا وَ مَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللهِ وَ اللَّذِينَ آمَنُوا وَ مَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللهِ وَ اللَّذِينَ آوَوا وَنَصَرُوا أُولَئِكَ هُمُ ٱلْمُؤْمِنُونَ حَقّاً لَهُم مَغْفِرَةٌ وَ رِزْقٌ كَورِيمٌ وَ فَسَادُ كَبِيرٌ ﴿ وَ اللَّذِينَ آمَنُوا وَ هَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللهِ وَ ٱلّذِينَ آمَنُوا مِن بَعْدُ وَهَاجَرُوا وَ جَاهَدُوا مَعَكُمْ فَأُولِئِكَ مِنكُمْ و أُولُوا ٱلْأَرْحَامِ بَعْضُهُمْ أَوْلَى بِعُضِ فِي كِتَابِ اللهِ إِنَّ اللهَ بِكُلُّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿ فَا عَلَى عَلَى اللَّهِمِ فِي كِتَابِ اللهِ إِنَّ اللهَ بِكُلُّ شَيْءً عَلِيمٌ ﴿ فَي كَتَابِ اللَّهِ إِنَّ الللَّهُ بِكُلُ شَيْءً عَلِيمٌ ﴿ فَهُ وَلَا لَهُ كُولُوا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ مِنْ فَاللَّهُ مِنْ وَلَاللَّهُ مَا عَلَى اللَّهُ إِلَى الللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَهُ اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَلَاللَّهُ مَا عَلَيْهُ وَلَهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَالْمُؤْلُولُ اللَّهُ وَلَالِكُولُ اللَّوا اللَّهُ وَلَا اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَلَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ الللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ الللَّهُ وَاللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ وَاللَّهُ الللَّهُ وَالْهُ الللَّهُ اللَّهُ الللللَّهُ الللَّهُ الللللَّهُ وَاللَّهُ الل

ale ale ate

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدا فرمان آماده کردن تدارکات را برای ترساندن دشمن داد، در اینجا فرمان صلح را داده است به شرط آنکه عزّت و کرامت مسلمانان حفظ شود، در صورتی که این شرط تحقق پذیرد صلح لازم است؛ چون جنگ ضرورتی است که به منظور پاسداری از اصول و ارزشها، دفع تجاوزگری و آزادی ادیان و پاکسازی زمین از ستم و عصیان صورت میگیرد. آنگاه آیات شریف حکم اسیران را بیان کرده و این سورهی شریفه با امر به همیاری و همکاری مسلمانان با یکدیگر و ایجاد ولایت کامل و برقرار ساختن روابط برادرانه بر اساس ایمان و اسلام خاتمه می یابد.

معنی لغات: ﴿جنح﴾ یعنی به آن تمایل پیداکرد و در مقابل آن تسلیم شد. و جنحت الإبل یعنی شتر در حال راه رفتن گردنش راکج کرد و به همین دلیل به استخوانهای پهلو جوانح گفته می شود. ﴿السلم﴾ صلح و آشتی، زمخشری گفته است: وقتی به صورت

مؤنث استعمال شود به معنى جنگ مىباشد. شاعر گفته است:

السَّلَم تأخذ منها ما رضيت به و الحرب تكفيك من أنفاسها جُرع (۱) «از آسايش آنچه را كه مورد رضايت است بر مى گيرى اما جرعه اى از جنگ تو را بس است»،

﴿حرض﴾ تحریض یعنی تحریک و تشویق بر امری، همانگونه که تحضیض نیز به همین معنی است. ﴿تثخن﴾ واحدی گفته است: اثخان در هر چیز یعنی قوت و شدت آن. اثخنه المرض: بیماریش شدت یافت. ثخانة به معنی غلظت است در اینجا به قصد مبالغه برای قتل و جراحات آمده است. (۲)

سبب نزول: الف؛ از حضرت عمر الله روایت شده است که بعد از این که مشرکین در روز بدر شکست خوردند و هفتاد نفر از آنها کشته و هفتاد نفر نیز اسیر شدند، پیامبر الله آنها بنی عم و پیامبر الله آنها بنی عم و افراد عشیره ی ما هستند. به نظر من از آنها فدیه بگیر و گرفتن فدیه نشان می دهد که بر کفار مسلط هستیم، و شاید هم هدایت شوند و بازوی ما بشوند. پیامبر فرمود: پسر خطاب نظر تو چیست؟ گفتم: والله من نظر ابوبکر را ندارم. اما من آرزو می کنم فلان را دیکی از نزدیکان خود حضرت عمر در اختیارم بگذاری تاگردنش را بزنم، و عقیل را به علی بدهی تاگردنش را بزند، و حمزه را بر برادرش مسلط فرمایی تاگردنش را بزند، تا معلوم شود که در نهاد ما نسبت به مشرکین نرمش و سازش موجود نیست، آنها پیشوایان و بزرگان کفرند، پیامبر شوش به اجرای نظر ابوبکر مایل بود و به سخنان من تمایلی نشان نداد، پس از آنها فدیه گرفت. فردا وقتی که به خدمت پیامبر شوش رسیدم، دیدم نشسته و با ابوبکر زارزار گریه می کنند، گفتم یا رسول اله! به من بگو: چه چیزی باعث گریهی تو و رفیقت شده است؟ اگر سببی هست تا من هم گریه کنم. پیامبر شاش فرمود: «به خاطر رفیقت شده است؟ اگر سببی هست تا من هم گریه کنم. پیامبر شاش فرمود: «به خاطر

صفوة التفاسير

فدیه ای گریه میکنم که یارانت آن را به من پیشنهاد کردند، عذاب آنها از این درخت به من نزدیکتر است». درختی در نزدیکی ایشان قرار داشت، آنگاه خدا آیه ی (ماکان لنبی أن یکون له أسری حتی یثخن فی الأرض) نازل کرد. (۱)

ب؛ وقتی عباس، عموی پیامبر گانگانگان (در جنگ بدر) اسیر شد، بیست اوقیه طلا با خود داشت، آن را به عنوان فدیه به حساب نیاوردند، و مکلف شد فدیهی برادرزاده اش را بپردازد، پس هشتاد اوقیه طلا را برای آزاد کردن آن دو فدیه داد، و پیامبر گانگانگان فرمود: فدیهی عباس را افزایش دهید، از او هشتاد اوقیه طلا فدیه گرفتند. عباس به پیامبر گانگانگان گفت: مرا رهاکردی که در بقیهی عمره از قریش گدایی کنم، پیامبر گانگان به او گفت: پس طلایی که نزد مادر فضل (أم الفضل) گذاشتی چه شد؟ گفت: کدام طلا؟ فرمود: تو به او گفتی: نمی دانم در این سفر چه به سرم می آید؟ اگر برایم اتفاقی افتاد آن طلا برای تو و پسرت. گفت: برادرزاده! چه کسی این خبر را به تو داده است؟ فرمود: خدا به من خبر برادر زاده اش دستور داد هر دو مسلمان شدند و در مورد آنها آیهی ﴿یا أیها النبی قل لمن برادر زاده اش دستور داد هر دو مسلمان شدند و در مورد آنها آیهی ﴿یا أیها النبی قل لمن فی أیدیکم من الأسری.. و نازل شد. (۱)

تفسیر: ﴿و إِن جنحوا للسلم فاجنع ها ﴾ اگر به صلح و آشتی مایل شدند تو هم مایل باش و اگر در آن مصلحت دیدی آن را بپذیر. ﴿و توکل علی الله ﴾ کارت را به خدا محول کن تا یار و یاورت باشد. ﴿إنه هو السمیع العلیم ﴾ خدای سبحان گفتار آنها را می شنود و از قصد و نیتشان آگاه است. ﴿و إِن یریدوا أَن یخدعوك ﴾ اگر از صلح قصد فریب تو را داشتند تا خود را برای مقابله آماده کنند. ﴿فإن حسبك الله ﴾ بدان که خدا تو را کافی و بس است. سپس نعمتش را بر او یادآور شده و می فرماید: ﴿هو الذی أیدك بنصره و بالمؤمنین ﴾

۲ قرطسی ۴۲/۸.

با نصرت و یاری خودت و همیاری مؤمنان تو را تقویت کرد و یاری داد. ابن عباس گفته است: منظور از مؤمنين انصار است. ﴿ و ألف بين قلوبهم ﴾ در حالي كه در بين أنها عداوت و کینه توزی به شدت برقرار بود، قلوب آنها را جمع و به هم نزدیک نمود و عداوت را به دوستی و محبت و دوری را به نزدیکی تبدیل کرد. قرطبی گفته است: ایجاد الفت در بین قلوب آنها که اعرابی سخت متعصب بودند، از دلایل و معجزات حضرت محمد به شمار می آید؛ چون اگر یک نفر از آنها یک سیلی میخورد، به خاطرش به جنگ و ستيز دست ميزدند. آنها شديدترين حميت و تعصب را در ميان خلق خدا داشتند، اما خدا به وسیلهی ایمان، در بین آنان انس و الفت ایجاد کرد، تا جایی که انسان به خاطر دین با پدر و برادر خود مي جنگيد. (١) ﴿ لو أَنفقت ما في الأرض جميعاً ما أَلفت بين قلوبهم ﴾ اگر برای اصلاح و آشتی دادن آنها تمام اموال روی زمین را خرج میکردی، نمی توانستی در قلوب آنها الفت ايجادكني و آنها را بر محبت يكديگر جمع كني. ﴿ ولكن الله ألف بينهم ﴾ ولی خدای سبحان با قدرت بینهایت خود با موفقیت آنها را درکنار هم قرار داد؛ چون همو مالک قلوب است و هر طور که خود بخواهد آنها را زیر و رو میکند. ﴿إِنَّهُ عَزِيرُ حَكَيمٍ ﴾ بركار خود مسلط است و هيچ چيز را بدون حكمت انجام نمي دهد. ﴿يا أيها النبي حسبك الله و من اتبعك من المؤمنين، اي پيامبر! براي تو و پيروانت كافي است كه خدا ياور باشد و با وجود او به هیچکس احتیاج ندارید. حسن بصری گفته است: یعنی خدا و مؤمنان تو راكافي مي باشند. ﴿ يَا أَيُّهَا النِّي حرض المؤمنين على القتال ﴾ اي پيامبرا بنا تمام قوا و نیرویت مؤمنان را به جنگ با مشرکین تحریک و تشویق کن. ﴿إِنْ یکن منکم عــشرون صابرون يغلبوا مأتين ابوسعود گفته است: اين بيان وعدهاي است مملو از كرم و فضل

۱ به قول او یعنی حدا تو و پیروانت را س است، زمحسری آن را احتیار و اس قیم در مقدمهی (زاد المعاد) با ارائهی دلایل قانع کنده او را تأیید کرده است، و قول دوم، از مجاهد و حسن بصری روایت است و سیوطی و محلی در جلالین آن را اختیار کرده اند. و اول ارجح است،

۱۶۸ مفوة التفاسير

خدای متعال که هر گروه از مسلمانان بر ده برابر خود غالب می آیند؛ (۱) یعنی اگر در بین شما بیست نفر شکیبا و پایدار بر سختی های جنگ موجود باشد، به یاری خدا بر دویست نفر از دشمن چیره می شوند. ﴿ و إن يكن منكم مائة يغلبون ألفا من الذين كفروا ﴾ و اگر در بین شما یک صد نفر باشند ـ به شرط شکیبایی در موقع نبرد ـ به خواست خدا بر یک هزار نفر از كفار غالب مي آيند. ﴿بأنهم قوم لايفقهون﴾ «باء» براي سببيت آمده است؛ يعني سبب آن این است که کفار قومی نادانند و حکمت خدا را درک نمی کنند و به راه و سبب پیروزی آشنا نیستند، و بدون حساب و طلب پاداش و اجر می جنگند، از این رو مغلوب می شوند. ابن عباس گفته است: در ابتدا پایداری یک نفر در مقابل ده نفر فرض بود، اما بعد نسخ شد و پایداری یک نفر در مقابل دو نفر فرض شد. ﴿ الآن خفف الله عنکم ﴾ هم اكنون خدا بار مشقت را از گردن شما برداشته است. ﴿وعلم أن فيكم ضعفا﴾ ضعف شما را دانست، لذا در امر قتال به شما رحم كرد. ﴿فإن يكن منكم مائة صابرة يغلبوا مائتين﴾ اگر در بین شما یک صد نفر بر شداید و سختی شکیبا باشد، بر دویست نفر از کافران چیره می شوند. ﴿و إِن يكن منكم ألف يغلبوا ألفين﴾ (۲) اگر هزار نفر در ميدان نبرد صابر و پایدار باشند، بر دو هزار نفر از دشمنان غالب می آیند. ﴿بَادْنَ اللهِ﴾ با آسان کبردن و تسهیل از جانب خدا. ﴿ و الله مع الصابرین ﴾ بدین ترتیب مسلمانان را به پایداری ترغیب میکند و مژدهی پیروزی را به آنها می دهد که حفظ و رعایت و یاری خدا با آنهاست، و خدا در کنار هر کس باشد، همو پیروز است. ﴿ و ما کان لئی أن یکون له أسری حتی ینخن فی الأرض﴾ به خاطر گرفتن فدیه، پیامبر و یارانش مورد سرزنش قرار گرفتهاند؛<sup>(۱۲)</sup> یعنی هیچیک از پیامبران حق فدیه گرفتن از اسیران را ندارد مگر پس از کشتار فراوان

۱- تفسیر ابوسعود ۲/۲۴۷.

٢- به وسبب النزول؛ مراجعه كبيد.

۳ رازی این قول را پذیرفنه و بقیهی اقوال را ضعیف دانسته است. این یکی از اقوال روایت شده از ابن عباس است. ۲۰۲/۱۵.

كافران. ﴿تريدون عرض الدنيا﴾ اي مؤمنان با گرفتن فديه طمع و متاع دنياي ناپايدار را ميخواهيد. ﴿و الله يريد الآخرة﴾ در حالي كه خدا برايتان آخرتي پـايدار و هـميشگي ميخواهد كه عبارت است از ثواب آخرت كه با اعزاز دين و قتل دشمنانش فراهم مي شود. ﴿و الله عزيز حكيم خدا در حكمش غالب است و مغلوب نمي شود و در تدبير امور بندگان حكيم است. ﴿ لولاكتاب من الله سبق﴾ اگر حكم ازلى از جانب خدا قبلاً مقرر نشده بودکه «کسی را عذاب نمی دهد که در اجتهادش دچار خطا و اشتباه شده باشد»، ﴿ لمسكم فيما أَخذتم عذاب عظيم ﴾ به خاطر گرفتن فديه از اسيران، عذابي بس بزرگ را مى چشيديد. روايت است وقتى اين آيه نازل شد، پيامبر الشير كان الله اين عذاب نازل مى شد جز عمر هيچكس نجات نمى يافت». (١) ﴿ فكلوا مما غنمتم حلالا طيبا ﴾ اى گروه مجاهدین! از غنایمی که در جنگ از دشمنان گرفته اید به حلالی بخورید؛ یعنی مصرف غنايم مذكور برايتان حلال است. ﴿طيبا﴾ از پاكترين دست آوردها ميباشد؛ چون ثمر و نتیجهی جهاد شما می باشد. در حدیث آمده است: «روزی من در سایهی نیزهام قرار دارد». ﴿و اتقوا الله ﴾ با امر و نهى خدا مخالفت نكنيد. ﴿إِنْ الله غفور رحيم ﴾ خدا براى آنكه در توبه را بکوبد، بسیار بخشاینده است و نسبت به بندگانش مهربان است که غنایم را براى آنان مباح قرار داده است. ﴿يا أيها النبي قبل لمن في أيديكم من الأسرى ﴾ ای پیامبر! به افراد دشمن که به اسارت شما در آمده اند، یعنی اسیران بدر بگو: ﴿إِنْ يعلم الله في قلوبكم خيرا، اكر خدا در قلوب شما ايمان و اخلاصي بيابد و در ادعاي ايمان از جانب شما صداقتی بیاید، ﴿ يؤتكم خيرا مما أخذ منكم ﴾ بهتر از آنچه از شما گرفته شد، یعنی فدیه، به شما می دهد. ﴿و یغفرلکم﴾ و گناهان گذشته ی شما را پاک می کند. ﴿ و الله غفور رحيم ﴾ براي آنكه توبه كند و پشيمان گردد، دايرهي بخشايشش وسيع است،

۱. به موضوع فدیه در تفسیر کبیر رازی مراحعه شود.

و دریای مهر و رحمتش بی کران. بیضاوی گفته است: آیه دربارهی حضرت عباس کی نازل شده است، زمانی که پیامبر شان دستور داد فدیهی خود و دو برادرزاده اش عقیل و نوفل را بدهد، گفت: ای محمد! کاری کردی که بعداً دست گدایی را به سوی قریش دراز کنم، فرمود: پس طلایی که هنگام بیرون آمدن به مادر فضل دادی کجا است؟ گفتی نمی دانم در این سفر چه به سرم می آید، و اگر بلایی به سرم آمد، از آن تو و عیالت باشد؟! عباس گفت: از کجا میدانی؟ فرمود: پروردگارم به من خبر داد. گفت: گواهم که تو صادق هستی و جز الله معبودي نيست و تو پيامبر خدا هستي، به خدا احدي از آن خبر نداشت، آن را در تاریکی شب به او دادم! عباس گفت: خدا عوضی بهتر از آن به من عطا فرمود: زمزم را به من عطا كرد، چه شيرين است! انگار تمام اموال مكه را دارم، و من اميد بخشايش از خدايم دارم كه وعدهاش را داده و فرموده است: ﴿و يغفرلكم﴾. (١) ﴿و إِنْ يزيدوا خيانتك﴾ و اگر آن اسیران در ادعای ایمان قصد خیانت به تو را کردند، ﴿فقد خانوا الله من قبل﴾ قبل از این غزوه، یعنی غزوهی بدر به خدا خیانت کردند. ﴿فأمكن منهم﴾ خدا تـو را نیرومند و بر آنان پیروز کرد، و تو را بر آنان مسلط کرد. پس اگر باری دیگر به خیانت رو آورند، خدا باز تو را بر آنان مسلط و پیروز خواهد کرد. ﴿و الله علیم حکیم﴾ بـ ه تـمام جریانات آگاه است، و عملی را انجام میدهد که حکمت بینهایتش آن را اقتضا میکند. ﴿إِن الذين آمنوا﴾ آنان كه خدا و پيامبر را تصديق كردند، ﴿وهاجروا﴾ و به خاطر محبت و عشق به خدا و پیامبر، دار و دیار خود را ترک نمودند، ﴿ و جاهدوا بأموالهم و أنفسهم في سبیل الله کو به منظور عزت بخشیدن به دین خدا با مال و جان به جهاد دشمنان برخاستند، در حالی که خود مهاجر بودند. ﴿و الذين آووا و نصروا ﴾ و آنان که مهاجران را در ديار خود پناه داده و كمك نمودند؛ يعني جماعت انصار، ﴿أُولِئِك بعضهم أُولِياء بعض﴾ افراد

۱- تفسیر بیضاوی ۲۱۷/۱.

متصف به صفات فاضله و حميده ولى و ياور يكديگرند، از اين رو در بين مهاجران و انصار برادری را برقرار کرد. ﴿و الذين آمنوا و لم يهاجروا﴾ آنان که ايمان آوردنـد و در مكه ماندند و به مدينه مهاجرت نكردند. ﴿ما لكم من ولايتهم من شيء حتى يهاجروا ﴾ تا از سرزمین کفر کوچ نکنند، ارث و ولایت در بین شما و آنان برقرار نمی شود. ﴿ و إِن استنصر وكم في الدين فعليكم النصر > اكر براى اعزاز دين از شما يارى خواستند بر شما لازم است به یاری آنها بشتابید و در مقابل دشمنانشان آنان را یاری دهید؛ چون برادر شما مي باشند. ﴿ إِلا على قوم بينكم و بينهم ميثاق﴾ مگر اينكه از شما درخواست كنند در مقابل قومی که با شما عهد و پیمان صلح دارند، آنها را یاری دهید که در چنین وضعی آنها را یاری ندهید. ﴿و الله بما تعملون بصیر﴾ خدا ناظر و مراقب اعمال شماست، پس با فرمانش مخالفت نکنید. خدای متعال مؤمنین را در سه گروه طبقهبندی کرده است: مهاجرین، انصار و آنان که هجرت نکردهاند. از مهاجرین شروع کرده است؛ چون سنگ زیر بنای اسلام آنها می باشند و در راه رضای خدا دار و دیار خود را ترک نـمودند. در مرحلهی دوم انصار را آورده است؛ چون آنان خدا و پیامبرش را یاری دادند، و جان و مال را دریغ نکردند. در بین مهاجران و انصار ولایت و نصرت مقرر فرمود، آنگاه حکم آن گروه از مؤمنان را بیان کرد که کوچ نکردند، و بیان نمود تا در راه خدا مهاجرت نکنند از ولایت محروم می باشند و بعد از ذکر این سه قسم حکم کفار را بیان کرده و فرمود: ﴿ و الذين كفروا بعضهم أولياء بعض ﴾ آنان كه كافرند، آنها در كفر و گمراهي يك قومند، و جز همكيش خود هيچكس دوست و ياور آنها نيست. ﴿ إِلَّا تَفْعِلُوه ﴾ اگر با مؤمنان دوستي برقرار نكنيد و باكفار قطع رابطه نكنيد، ﴿تكن فتنة في الأرض و فساد كبير ﴾ در زمين فتنه و فسادی بس بزرگ پدید می آید؛ چون نیرومندی کفار و ضعف مسلمانان از آن ناشی مي شود. سپس به تمجيد و تحسين مهاجرين و انصار پرداخته و فرمود: ﴿و الذين آمنوا و هاجروا و جاهدوا في سبيل الله ﴾ كه عبارتند از مهاجرين و پيشكسوتان و پيشقدمان در

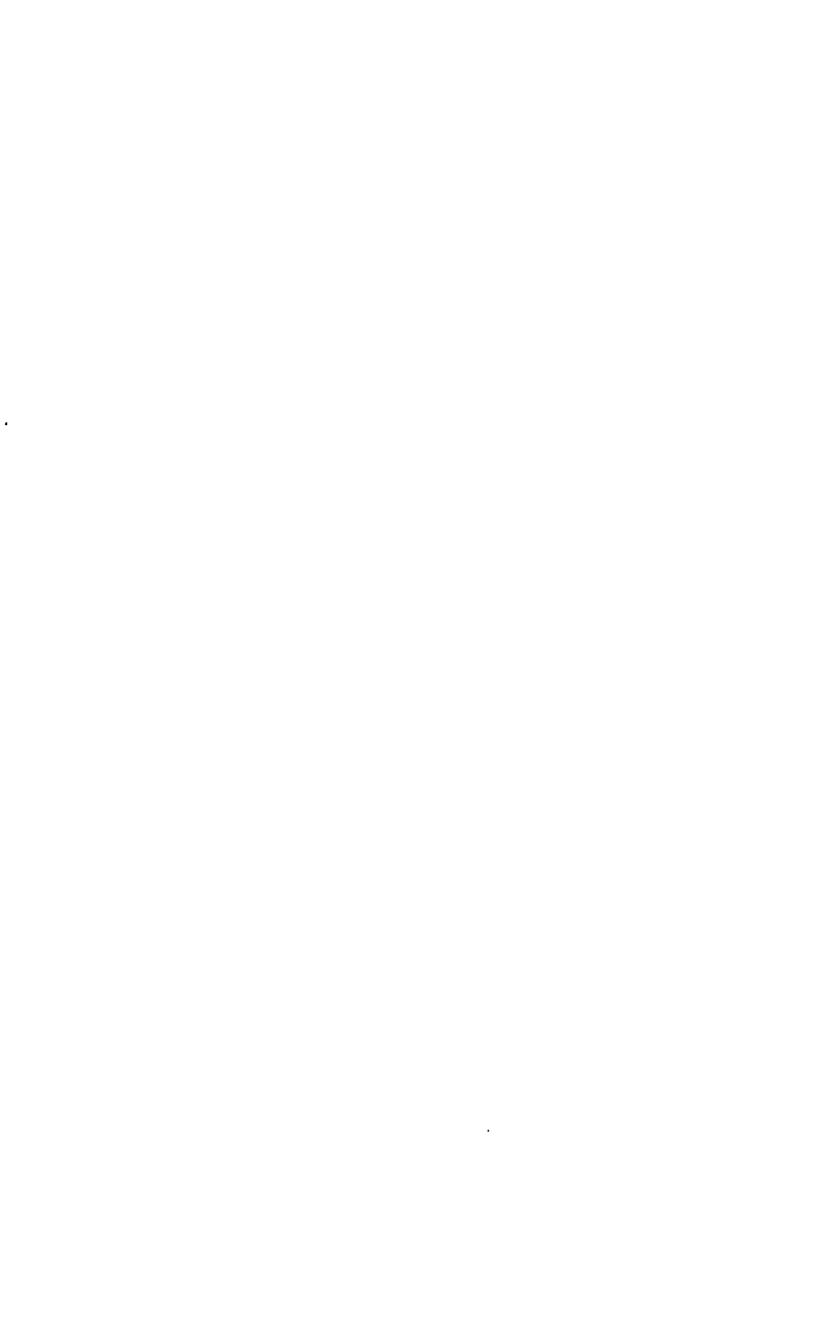
اسلام. ﴿وَ الَّذِينَ آوُوا وَ نُصِرُوا﴾ عبارتند از انصار، همانهایی که اصحاب را پناه دادند و ایثار و فداکاری نمودند. ﴿ أُولئك هم المؤمنون حقا ﴾ آنها در ایمان كاملند، و مراتب احسان را به دست آوردهاند. ﴿ لَهُم مَغَفُرة و رزق كريم ﴾ بخشودگي گناهان و روزي كـريمانه در بهشت برای آنان فراهم است. مفسران گفتهاند: در این آیات تکرار نیست؛ چون آیات پیشین متضمن ولایت و نصرت بین مؤمنین است، و این آیات متضمن تمجید و تحسین است، و سرانجام حال مؤمنان پاک عبارت است از بخشودگی و روزی سخاوتمندانه در بهشت پرنعمت. ﴿و الذين آمنوا من بعد و هاجروا و جاهدوا معكم فأولئك منكم﴾ اين قسم چهارم است که عبارتند از مؤمنانی که بعد از اولین مهاجرت کوچ کردند، حکم آنها در ثواب و پاداش همان حكم مؤمنان پيشين است. ﴿ و أُولُوا الأرحام بعضهم أُولي ببعض فی کتاب الله بعنی خویشاوندان نزدیک در قضیه ی ارث، در شریعت و حکم خدا از بیگانگان برتر و مستحقترند. علماگفتهاند این آیه ناسخ ارثی است که از طریق «حِلف» و بستن پيمان اخوت حاصل مي شد. ﴿إن الله بكل شيء عليم ﴾ علم خدا بر همه چيز احاطه دارد، پس هر چه راکه خدا قرار داده باشد درست و عین صلاح و حکمت است برای آن که دلی آگاه داشته باشد، یا با حضور قلب گوش فرادارد، و بدین ترتیب سوره باکمال زيبايي خاتمه مي يابد.

نكات بلاغى: ١- ﴿ و ألف بين قلوبهم لو أنفقت ما فى الأرض جميعاً ما ألفت بين قلوبهم ولكن الله ألف بينهم به اين اسلوب اطناب گفته مى شود و فايده ى آن ياد آورى منت و نعمت بزرگ بر بيامبر مَلَّا الله و مؤمنان است.

۲ - ﴿إِن يكن منكم عشرون صابرون يغلبوا مائتين ﴾ (١) در البحر آمده است: به فصاحت اين گفته بنگريد كه در جمله ى شرطيه ى اول قيد صبر را آورده و در جمله ى شرطيه ى

ادالبحر المحيط ٢١٦/٤.

دوم نظیرش را حذف کرده است، و در دوم قید کافر بودن آنها را آورده، در حالی که در اولی آن را حذف کرده است، و از آنجایی که صبر طلبی است شدید، در دو جمله تخفیف ثابت مانده است، سپس آیات را باگفته ی ﴿ و الله مع الصابرین ﴾ ختم کرده است تا در شدت طلب مبالغه کند. و در بدیع این نوع را (احتباک) میگویند. فصاحتش چقدر شیرین و بلاغتش چه زیباست!





# پیش درآمد سوره

\* این سوره از سوره هایی است که در مدینه نازل شده است، و جنبهی تشریع و قانونگذاری را مورد توجه قرار داده است. این سوره از جمله آخرین آیاتی است که بر پیامبر ﷺ نازل شده است، بخاری از براءبن عاذب روایت کرده است: آخرین سورهای که نازل شد سورهی براثت است. (۱) و حافظ ابنکثیر روایت کرده است که ابتدای این سوره وقتی بر پیامبر ﷺ نازل شد که از غزوه تبوک بر میگشت و ابوبکر صدیق را به عنوان امیر حاجیان فرستاد تا مراسم و مناسک را برای مردم اقامه کند، وقتی ابوبکر حركت كرد پشت سر او على بن ابي طالب به عنوان مبلغ از جانب پيامبر المُنظِّة اعزام شد تا احكام وارده در اين سوره را ابلاغ كند. اين سوره در سال نهم هجرت نازل شد؛ يعني همان سالی که پیامبر المنظم برای غزای روم بیرون آمد، این غزوه به نام غزوهی (تبوك) شهرت یافت. این غزوه در گرمای شدید صورت گرفت و سفری دور بود. در آن زمان میوه ها رسیده و مطبوع گشته بود و مردم به نعمت های زندگی انس و الفت پیدا کرده بودند، پس آزمایش ایمان مؤمنین بود. و خدا صداقت و اخلاص آنان را در دین امتحان کرد. و تفاوت بین آنان و منافقان را مشخص نمود. این سوره در کنار دیگر احکام، دو هدف اساسی را پیگیری میکند:

اول؛ بیان قانون اسلامی در برخورد با مشرکین و اهل کتاب.

۱\_بخاری ۲۲۷/۸.

مغوة التفاسير

دوم؛ افکار و احساسی که مردم به دنبال فراخوانی پیامبر المستحد برای غزوه ی روم پیدا کردند.

\* در مورد هدف اول: این سوره پیمانهای مشرکین را مطرح و برای آن حـدی را مقرر كرده است، و مشركين را از حج و زيارت بيتالحرام منع و ولايت و دوستي آنان را با مسلمانان قطع کرد، و اساس و مقررات بقای اهل کتاب را در جزیرةالعرب بنا نهاد و معامله با آنان را مباح نمود. در بین پیامبر المانظة و مشرکین و همچنین در بین او و اهل کتاب پیمانها و قراردادهایی وجود داشت، اما مشرکین پیمان را نقض کرده و در مورد پیامبر به توطئه چینی دست زدند و چندین مرتبه با یهود بر علیه پیامبر دسیسه سازی کردند و قصد جنگ را با مسلمانان نمودند، و طوایف یهود «بنی نضیر»، «بنی قریظه» و «بنی قیتقاع» خیانت کردند و عهد و پیمان را چندین بار زیر پا نهاده و نقض کردند، پس در حالی که دشمنان مسلمانان به نقض عهد و پیمان میپرداختند، دیگر رعایت آن از جانب مسلمانان حکمت به شمار نمی آمد، لذا سوره آن پیمانها را لغو اعلام کرد و به طور آشكار آن راكنار نهاد؛ چون پيمان شكنان در صورت يافتن فرصت از خيانت ابا نداشتند. از این رو خدا رابطهی مسلمانان را با مشرکین قطع کرد و بعد از آن عهد و پیمانی باقی نماند و صلح و امانی مورد نظر نبود. خدا چهار ماه به آنان فرصت داد که آزادانه و در کمال امنیت در زمین جولان دهند، تا دربارهی کار خود به فکر و اندیشه فرو روند و راه مصلحت خود را اختيار كنند. آغاز سوره در اين مورد نازل شده است: ﴿براءة من الله و رسوله إلى الذين عاهدتم من المشركين ... .. بعد از آن در مورد پيمان شكنان اهل كتاب آياتي نازل شده است: ﴿قاتلوا الذين لايؤمنون بالله و لا باليوم الآخر ﴾. نزديك به بيست آیه دربارهی آنان به بحث پرداخته است. خدای توانا پرده را از روی نهانیهای اهل کتاب کنار زد و ناپاکی و زشتی مکنون در نفوس و نهاد آنان را برملا ساخت و کینهی آنها را به اسلام و مسلمانان متجلي نمود. \* این سوره همچنین به موضوع دوم نیز می پردازد که عبارت است از بیان و شرح روحیات مسلمانان در موقعی که حضرت رسول ﷺ آنان را بىرای غزوهی روم فرا خواند. آیات دربارهی سهلانگاران و متخلفان و باز دارندگان به بحث پرداخته و از فتنهی منافقان به عنوان خطری که اسلام و مسلمانان را احاطه کرده بود، پرده برداشت و روش نفاق و تفرقه افکنی و انواع فتنه گری و تضعیف مؤمنان را از جانب منافقان برملا ساخت، تا جایی که تمام توطئه ها و ترفندهای آنان را آشکار ساخت، و آنها را به گونهای بىرای مسلمانان معرفی نمودکه آنها به راحتی می توانستند منافق را از مؤمن تشخیص دهند و او را دستگیر کنند. داستان آنها قسمت اعظم سوره را فراگرفته است، و از آیهی ﴿لُو کُانُ عرضا قريبا و سفر قاصدا لاتبعوك ... > شروع و تنا ﴿ لايزال بنيانهم الذي بنوا ريبة في قلوبهم إلا أن تقطع قلوبهم و الله عليم حكيم ﴾ (١) ادامه دارد. از اين رو بعضي از صحابه آن را سورهی افشا نام نهادند؛ چون منافقین و اسرار آنها را افشا کرده است. سعید بن جبیر گفته است: از ابن عباس دربارهی سورهی «برائت» پرسیدم، گفت: آن سورهی افشاگر است، مدام آیه نازل می شد: (و منهم، و منهم) تا جایی که بیم داشتیم احدی از آنان را باقی نگذارد.(۲) از حذیفه بن یمان روایت شده که گفته است: شما آن را سورهی توبه میخوانید در صورتی که فقط سورهی عذاب است. به خدا قسم هیچ منافقی را بینصیب نگذاشته است. (۳) و راز نبودن «بسم الله» در آغاز آن نیز همین است. این عباس گفته است: از علی بن ابی طالب پرسیدم، چرا در سورهی «براثت» بسم الله نوشته نشده است؟ گفت: «بسم الله الرحمن الرحيم» امان است و سورهي «برائت» در رابطه بنا شمشير و قضیهی جنگ نازل شده و در آن امانی نیست. سفیان بن عیینه گفته است: «بسم الله» در

۱ـ آیات ۴۲ تا ۱۱۰ به این موضوع می پردازد و بحث نفاق و منافقین فضای سوره را فراگرفته است. ۲ـ قرطبی ۲۱/۸.

١٧٨

آغاز این سوره نوشته نشده است؛ چون «بسم الله» رحمت و امان است و این سوره با شمشیر دربارهی منافقین نازل شده است، و برای منافقین امنیتی وجود ندارد. (۱)

نامگذاری سوره: این سوره به نامهای متعدد موسوم گشته است و بعضی از مفسرین آن را به چهارده نام رسانده اند. علامه زمخشری گفته است: این سوره چندین نام دارد: «براثت، توبه، مقشقشة، مبعثرة، مشرده، المخزیه، الفاضحه، المشیره، الحافره، المنكلة، المدمدمة، و سورهی عذاب». و گفته است چون در آن پذیرش توبهی مؤمنان آمده است و از نفاق تبری (تقشقش) می كند، و اسرار منافقان را پراكنده (تبعثر) می كند و آنها را رسوا كرده مجازات می نماید، و آنها را سرگردان و خوار نموده و بس آنان غضب می گیرد. (۲)

۲-کشاف ۲۴۱/۲.

### 非 恭 恭

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ بَرَاءَةٌ مِنَ ٱللَّهِ وَ رَسُولِهِ إِلَى ٱلَّذِينَ عَاهَدْتُم مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ۞ فَسِيحُوا فِي ٱلْأَرْضِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَ آعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرُ مُعْجِزِي آللهِ وَ أَنَّ آللهَ مُخْزِي ٱلْكَافِرِينَ ۞ وَ أَذَانٌ مِنَ ٱللهِ وَرَسُولِهِ إِلَى ٱلنَّاسِ يَوْمَ ٱلْحَجِّ ٱلْأَكْبَرِ أَنَّ ٱللَّهَ بَرِيءٌ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ وَرَسُولُهُ فَإِن تُبْتُمْ فَسهُوَ خَيْرٌ لَكُمْ وَ إِن تَوَلَّيْتُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّكُمْ غَيْرٌ مُعْجِزِي آللهِ وَ بَشِّرِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ۞ إِلَّا ٱلَّذِينَ عَاهَدْتُمْ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ثُمَّ لَمْ يَنقُصُوكُمْ شَيْئاً وَ لَمْ يُسظَاهِرُوا عَـلَيْكُمْ أَحَـداً فَـلَّاتُّمُوا إِلَيْهِمْ عَهْدَهُمْ إِلَىٰ مُدَّتِهِمْ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُنتِّقِينَ ﴿ فَإِذَا ٱنسَلَحَ ٱلْأَشْهُرُ ٱلْحُرُمُ فَاقْتُكُوا ٱلْمُشْرِكِينَ حَيْثُ وَجَدَيَّمُوهُمْ وَخُذُوهُمْ وَأَحْصُرُوهُمْ وَ ٱقْعُدُوا لَهُمْ كُلَّ مَرْصَدٍ فَإِن تَـابُوا وَ أَقَامُوا ٱلْصَّلاَةَ وَ آتَوُا ٱلزَّكَاةَ فَخَلُّوا سَبِيلَهُمْ إِنَّ ٱللهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ٥ وَإِنْ أَحَدٌ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ٱسْتَجَارَكَ فَأَجِرْهُ حَتَّىٰ يَسْمَعَ كَلاَمَ ٱللهِ ثُمَّ أَبْلِغُهُ مَأْمَنَهُ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَايَعْلَمُونَ ٤ كَــيْفَ يَكُونُ لِلْمُشْرِكِينَ عَهْدٌ عِندَ ٱللهِ وَعِندَ رَسُولِهِ إِلَّا ٱلَّذِينَ عَاهَدْتُمْ عِندَ ٱلْمُشجِدِ ٱلْخَرَامِ فَسَا أَسْتَقَامُوا لَكُمْ فَاسْتَقِيمُوا لَهُمْ إِنَّ آللَهَ يُحِبُّ ٱلْمُتَّقِينَ ۞ كَيْفَ وَ إِن يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ لَايَــرْقُبُوا فِيكُمْ إِلاًّ وَلاَ ذِمَّةً يُرْضُونَكُم بِأَفْوَاهِهِمْ وَ تَأْبَىٰ قُلُوبُهُمْ وَ أَكْثَرُهُمْ فَاسِقُونَ ١ أَشْتَرَوْا بِآيَاتِ ٱللهِ ثَمَناً قَلِيلاً فَصَدُّوا عَن سَبِيلِهِ إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۞ لَايَرْقُبُونَ فِي مُؤْمِنٍ إِلَّا وَلَا ذِمَّةً وَ أُولَٰئِكَ هُمُ ٱلْمُعْتَدُونَ ۞ فَإِن تَابُوا وَ أَقَامُوا ٱلصَّلاَةَ وَ آتَوُا ٱلزَّكَاةَ فَإِخْوَانُكُمْ فِي ٱلدِّينِ وَنُفَصِّلُ ٱلآيَاتِ لِقَوْمِ يَعْلَمُونَ ۞ وَ إِن نَكَثُوا أَيْمَانَهُم مِن بَعْدِ عَهْدِهِمْ وَ طَعَنُوا فِي دِينِكُمْ فَقَاتِلُوا أَئِمَّةُ ٱلْكُفْرِ إِنَّهُمْ لَاأَيْمَانَ لَهُمْ لَعَلَّهُمْ يَنتَهُونَ ١ أَلَا تُقَاتِلُونَ قَوْماً نَكَشُوا أَيْمَانَهُمْ وَهَنُّوا بِإِخْرَاجِ ٱلرَّسُولِ وَ هُم بَدَءُوكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ أَتَخْشَوْنَهُمْ فَاللَّهُ أَحَـقٌ أَن تَخْشَـوْهُ إِن كُـنتُم مُؤْمِنِينَ ۞ قَاتِلُوهُمْ يُعَذِّبْهُمُ ٱللَّهُ بِأَيْدِيكُمْ وَ يُخْزِهِمْ وَ يَنصُرْ كُمْ عَلَيْهِمْ وَ يَشْفِ صُدُورَ قَوْمٍ مُؤْمِنِينَ ۞ وَ يُذْهِبْ غَيْظَ قُلُوبِهِمْ وَ يَتُوبُ ٱللهُ عَلَىٰ مَن يَشَاءُ وَ ٱللهُ عَـلِيمٌ حَكِـيمٌ ۞ أَمْ حَسِبْتُمْ أَن تُتْرَكُوا وَ لَمَّا يَعْلَم آللهُ ٱلَّذِينَ جَاهَدُوا مِنكُمْ وَ لَمْ يَتَّخِذُوا مِن دُونِ آللهِ وَلَا رَسُولِهِ

وَلا ٱلْمُؤْمِنِينَ وَلِيجةً وَ ٱللهُ خَبِيرُ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿ مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَن يَعْمُرُوا مَسَاجِدَ ٱللهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنْفُسِهِم بِالْكُفْرِ أُولٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَاهُمْ وَ فِي ٱلنَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿ إِنَّا يَعْمُرُ مَسَاجِدَ ٱللهِ مَنْ آمَنَ بِاللهِ وَ ٱلْمَيْوِمِ ٱلآخِرِ وَأَقَامَ ٱلصَّلاَةَ وَ آتَى ٱلزَّكَاةَ وَ لَمْ يَخْشَ إِلَّا أَللهَ فَعَسَىٰ مَسَاجِدَ ٱللهِ مَنْ آلَمُهُ مَدِينَ ﴿ الْآخِرِ وَأَقَامَ ٱلصَّلاَةَ وَ آتَى ٱلزَّكَاةَ وَ لَمْ يَخْشَ إِلَّا أَللهَ فَعَسَىٰ أَولٰئِكَ أَن يَكُونُوا مِنَ ٱلْمُهْتَدِينَ ﴿ أَجَعَلْتُمْ سِقَايَةَ ٱلْحَاجِ وَعِمَارَةَ ٱلْمُسْجِدِ ٱلْحُرَامِ كَمَنْ آمَنَ إِللهِ وَ ٱللهِ وَ ٱللهِ وَ ٱللهِ وَ ٱللهِ وَ ٱللهِ وَ اللهِ وَ اللهُ وَ اللهِ وَ اللهُ وَاللهِ مُ وَ أَنْفُسِهِمُ أَعْظُمُ وَرَجَةً عِندَ ٱللهِ وَ اللهِ وَاللهِ مَا أَنْفُولُولِ وَ عَامَةُ وَا وَ عَلَامُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَ اللّهِ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَالْمُعْمَالُولُولُولُولُولُولُولُولُولُ وَ مَا عَلَالِهُ وَاللّهُ وَا

\* \* \*

معنی لغات: ﴿براءة﴾ برئت من الشیء یعنی بنا به دلایلی رابطه ی خود را با او قطع نمودی. زجاج گفته است: برئت من الرجل و الدین یعنی از آن مرد و از آن دین تبری جستم. برئت من المرض یعنی از بیماری بهبود یافتم. (۱) ﴿فسیحوا﴾ سیاحت یعنی سیر و گردش در زمین، برای تجارت باشد یا عبادت و غیره. ﴿آذان﴾ اذان به معنی اعلام است، اذان نماز نیز از این مقوله میباشد. ﴿مرصد﴾ مرصد یعنی محل کمین، کمینگاه، مراقبت کردن. عرب می گوید: «إن المنیة للفتی بالمرصد»: مرگ در کمین جوان است. (۲) ﴿استجارك﴾ جوار و پناهت را طلب نمود و امان خواست. ﴿إلاً ﴾ «إلّ» به معنی عهد و خویشاوندی است. ابو عبیده سروده است:

أفسد الناس خلوف خلفوا قطعوا الإلَّ و أعراف الرحم (٣) «مردم پيمان را به هم زدند، عهد و پيمان و صله ي رحم را قطع كردند».

۲\_قرطبی ۷۳/۸.

١- زاد المسير ٢٩٢/٣.

٢\_البحر المحيط ٢/٥.

﴿نكثوا﴾ نكث به معنى نقض و به هم زدن است. در اصل براى هر بافتهى باز شده آمده است. ﴿وليجة﴾ فرو شد در داخل چيزى. ابو عبيده گفته است: هر چيزى راكه در چيزى ديگر داخل كنى وليجه مى باشد، اصل آن ولوج است. كسى كه به ميان قومى غير از قوم خود داخل مى شود وليجه نام دارد. (١) و فراء گفته است: وليجه همان بطانه است و آن عبارت از مشركى است كه در ميان صفوف مسلمانان نفوذ كرده و اسرار مسلمانان را فاش مى كند و مشركين را از آن مطلع مى كند.

سبب نزول: روایت شده است که در روز بدر گروهی از سران قریش اسیر شدند، و در میان آنها «عباس بن عبدالمطلب» قرار داشت، جمعی از یاران پیامبر به آنها رو آوردند و ننگ شرک را به آنها گوشزد کردند، علی ابن ابی طالب عباس را سرزنش می کرد که به جنگ پیامبر ششش آمده و صلهی رحم را قطع کرده است. عباس گفت: چه شده شما فقط بدی های ما را یاد آور می شوید و خوبی های ما را پنهان و مکتوم می دارید؟ علی گفت: مگر شما خوبی هم دارید؟ عباس گفت: بله، ما مسجدالحرام را تعمیر می کنیم، پرده و حجاب کعبه را فراهم می کنیم، به حجاج آب می دهیم، و اسیر را آزاد می کنیم. آنگاه این آیه نازل شد: ﴿ماکان للمشرکین أن یعمروا مساجدالله شاهدین علی أنفسهم بالکفر...﴾. (۲)

تفسیر: ﴿براءة من الله و رسوله إلی الذین عاهدتم من المشرکین به یعنی بدینوسیله از جانب خدا و پیامبرش از مشرکین و عهد و پیمان آنها تبری و بیزاری اعلام میگردد. مفسران گفته اند: به دنبال این آیه اعراب شروع کردند به نقض کردن پیمانهایی که بنا پیامبر کارتی بسته بودند، آنگاه خدا به او دستور داد پیمانهایی را که با آنها منعقد کرده بود باطل کند و دور بیندازد. پیامبر کارتی حضرت ابوبکر کی را به عنوان امیر حجاج تعیین کرد تا مناسک را برای مردم اقامه نماید. پشت سر او حضرت علی کی را فرستاد تا

١٨٢

براثت را به مردم ابلاغ کند. حضرت علی الله برخاست و چهار موضوع را با صدای بلند اعلام نمود: ۱- بعد از امسال نباید هیچ مشرکی به بیت الحرام نزدیک شود. ۲- کسی که لخت و عربان است، نباید بیت را طواف کند. ۳- جز مسلمان هیچکس وارد بهشت نمی شود. ۴- هر کس با پیامبر المرافق برای مدت معینی پیمان بسته است، تا آخر مدت، پیمانش برقرار است، و خدا و پیامبر از مشرکین بری می باشند.

وفسيحوا في الأرض أربعة أشهر اي جماعت مشركين! چهار ماه در امن و آسايش بگردید و در این مدت از جانب ما به شماگزندی نمیرسد. امر برای اباحه و متضمن تهدید است. ﴿ و اعلموا أنكم غير معجزي الله ﴾ هرچند اين مهلت را به شما داده است، اما نمي توانيد از دست خدا فرار كنيد. ﴿ و أن الله مخزى الكافرين ﴾ در دنيا از طريق به اسارت درآمدن و کشته شدن آنان را خوار و ذلیل میکند و در آخرت آنها را به عذاب سخت آزار مي دهد. ﴿ و أذان من الله و رسوله إلى الناس ﴾ خدا و پيامبر بيزاري و تنفر خود را از جميع مشركين اعلام مي دارند. ﴿يوم الحج الأكبر ﴾ در روز قربان كه بزرگترين ایام مناسک است. زمخشری گفته است: حج را به «اکبر» توصیف کرده است؛ چون عمره به حج اصغر موسوم است. (١) ﴿ أَن الله برىء من المشركين و رسوله ﴾ يعني خدا و پيامبر از مشركين و عهد و پيمانشان برى مىباشند. ﴿ فإن تبتم فهو خير لكم ﴾ اگر از كفر توبه کنید و به توحید روآورید، از کفر و گمراهی برایتان بهتر است. ﴿و إِنْ تُولِيتُم فَاعْلُمُواْ أنكم غير معجزي الله اكر از اسلام رو برتابيد و جز كجروى و گمراهي راهي ديگر در پیش نگیرید، بدانید که خدا را ناتوان نخواهید کرد، و با فرار، او را وا مانده نمی یابید. ﴿ و بشر الذين كفروا بعذاب أليم ﴾ به كافران مزده بده كه عذابي دردناك خواهند چشيد. ابوحیان گفته است: به طریق تمسخر تهدید را به صورت مژده قرار داده است و این هم

۱-کشات ۲۴۵/۲.

متضمن تهديدي است بس عظيم. (١) ﴿إِلا الذين عاهدتم من المشركين ﴾ جز مشركاني كه با آنها عهد و پیمان دارید و پیمان را به هم نزدهاند، پس شما پیمان آنها را تا پایان مدت رحایت کنید. در کشاف گفته است: این استثناء به معنی استدراک است؛ یعنی اما آنان که پیمان را نقض نکردهاند، پیمانشان را کامل و تمام کنید. و آنان را همانند پیمان شکنان به حساب نیاورید. و وفاکننده را مانند غدر کننده قرار ندهید. (۲) ﴿ثم لم ینقصوکم شیئاً ﴾ و از شروطِ بیمان چیزی را نقض نکردهاند. ﴿ و لم يظاهروا عـليكم أحـدا ﴾ هـيچيک از دشمنان را عليه شماكمك نكردهاند. ﴿فأتموا إليهم عهدهم إلى مدتهم ﴾ تا انقضاى مدت كاملاً به عهدى كه با آنها بسته ايد وفاكنيد. ﴿ إِنْ الله يحب المتقين ﴾ خـدا پـرهيزگاران را دوست دارد که به عهد خود وفا میکنند. بیضاوی گفته است: این بخش از آیه بیانگر آن است که وفای به عهد از باب پرهیزگاری است. (۳) ابن عباس گفته است: پیمان طایفهای از بنی کنعان نه ماه مدتش مانده بود و پیامبر المنظم پیمان آنان را تا آخر مدت رعایت کرد. ﴿فَإِذَا انسلخ الأشهر الحرم﴾ وقتى چهار ماهي كه جنگ در خلال آن حرام است، منقضي شد. ﴿فاقتلوا المشركين حيث وجدتموهم > در هر زمان و مكان چه حرم باشد يا غير حرم، مشرکین را به قتل برسانید. ابن عباس گفته است: در «حرم» و «حل» و در ماههای حرام. (۴) ﴿ و خذوهم ﴾ و آنان را دستگیر و اسیر کنید. ﴿ و احصروهم ﴾ و آنان را حبس و زندان کنید و از گردش آنان در روی زمین جلوگیری کنید. ابن عباس گفته است: اگر در قبلعه و دژ تحصن ورزیدند، آنها را در آن حبس کنید. تا سرانجام کشته می شوند و یا ایمان می آورند. ﴿ و اقعدوا هم كل مرصد﴾ هر راهي راكه ميروند در كمينشان بنشينيد و در هر رهگذر مراقبشان باشید، و در سفر آنان را زیر نظر بگیرید. در البحر آمده است: این بیان

۲-کشاف ۲۴۱/۲.

<sup>1-</sup>البحر 4/4.

۱۸۴ صفوة التفاسير

یادآوری میکند که هدف آزار دادن آنها است به هر وسیلهای که ممکن باشد، به طریق جنگ یا ترور.<sup>(۱)</sup> ﴿فَإِنْ تَابُوا و أَقَامُوا الصّلاة و آتُوا الزّكاة﴾ اگر از شرک توبه كردند، و فرضها را از قبیل نماز و زکات ادا نمودند، ﴿فخلوا سبیلهم﴾ دست از سر آنها بردارید و متعرض و مزاحم آنها نشوید. ﴿إِن الله غفور رحيم ﴾ براي آنان كه تـوبه كـرده و پشـيمان مي شوند، خدا بخشودگي و رحمتش بي كران است. ﴿ و إِن أحد من المشركين استجارك ﴾ اگر یک نفر از مشرکین از تو امان خواست و به تو پناه آورد، ﴿فأجره حتى يسمع كلام الله﴾ او را امان بده تا قرآن را بشنود و در آن بیندیشد. زمخشری گفته است: یعنی اگر بعد از سپری شدن چهار ماه، یکی از مشرکین که با تو پیمان ندارد، نزد تو آمد و طلب امان کرد تا توحید و قرآن را بشنود، او را امان بده تاگفتهی خدا را بشنود و در آن بیندیشد و به حقیقت آن آگاه گردد.(۲) می گویم: این اوج برخورد پسندیده و اخلاق کریمانه را مىرساند؛ چون هدف از ميان بردن كفار و ضربه زدن به آنان نيست، بلكه هدف اقناع و هدایت آنان است، به گونهای که حق را دریابند و از آن پیروی کنند و گمراهی را رها نمایند. ﴿ثُم أَبِلْغُه مَأْمِنُه﴾ یعنی اگر بعد از آن مسلمان نشد، او را به سرزمین خودش بفرست که در آنجا از جان و مالش در امان است و غدر و خیانتی نمیبیند. ﴿ ذَلُكُ بِأَنْهُمْ قوم لايعلمون ﴾ يعنى دستور پناه دادن به مشركين به اين سبب است كه آنها حقيقت اسلام را نمی دانند، لذا امان دادن آنها لازم است، تا گفتهی خدا را بشنوند و دربارهی آن نیک بیندیشند. آنگاه خدا حکمت برائت از عهد و پیمان مشرکین را بیان کرده و گفته است: ﴿كيف يكون للمشركين عهد عندالله و عند رسوله ﴾ استفهامي است در معنى انكار و بیهوده دانستن؛ یعنی چگونه مشرکین دارای پیمانی معتبر نزد خدا و پیامبر می باشند؟ سپس ميگويد: ﴿إلا الذين عاهدتم عند المسجد الحرام؛ جز آنان كه در مسجد الحرام با

۲-کشاف ۲۴۸/۲.

آنها پیمان بستید و آنها پیمان را نقض نکردند. ابن عباس گفته است: آنها عبارتند از اهل مكه. و ابن اسحاق گفته است: آنها عبارتند از قبایل بنی بكر كه در موقع صلح حدیبیه با پیامبر الشین پیمان بستند. پیامبر الشین دستور داد هر کس پیمان را نقض نکرده باشد، بيمانش تا پايان مدت برقرار است. (١) ﴿ فَمَا استقاموا لَكُم فاستقيموا هُم﴾. تا زماني كه بر عهد و پیمان خود استقامت دارند، شما هم استقامت داشته باشید. طبری گفته است: تا پیمان را با شما برقرار می دارند شما هم به عهدشان وفا کنید. (۲) ﴿إِن الله یحب المتقین ﴾ خدا از آنکه از خدایش می ترسد و به عهدش وفا میکند و غدر و خیانت را ترک میکند، خشنود است. ﴿ كيف و إن يظهروا عليكم ﴾ از اين نظر كه وفاي به عهد آنها بعيد به نظر می آید، آن را تکرار کرده است؛ یعنی چگونه به عهد و پیمانی که با شما بسته اند وفادار خواهند ماند، در حالي كه اگر بر شما پيروز شوند، ﴿لايرقبوا فيكم إلا و لا ذمة له نه پیمانی را که با شما بسته اند رعایت میکنند و نه ذمهی شما را، بلکه همه را میکشند؟ چون دارای عهد و امان نیستند. ابوحیان گفته است: تمام اینها بیانگر عدم ثبات قلوب آنها بر عهد و پیمان است. (۳) ﴿ يرضونكم بأفواههم ﴾ اگر شما بر آنان چيره شويد، شما را با گفتار شیرین و زیبا راضی میکنند. ﴿و تأبی قلوبهم﴾ در حالی که نهادشان از وفای بــه گفته های خودشان امتناع می ورزد. طبری گفته است: با زبان چیزی را به شما میگویند که مخالف باوری است که در درون دارند، در دل کینه و عداوت دارند و به زبان خلاف آن را میگویند. (۴) و قلبشان از پذیرفتن آنچه که به شما میگویند ابا دارد. ﴿ و أَكثرهم فاسقون ﴾ اكثر آنان عهد را مي شكنند و از اطاعت خدا سر بر مي تابند. ﴿ اشتروا بآيات الله ثمناً قليلاً ﴾ قرآن را با کالای ناچیز دنیوی عوض کردند. ﴿فصدوا عن سبیله﴾ مردم را از پیروی از

۲-طبری ۱/۸۱.

١- البحر ١٢/٥.

اسلام منع كردند. ﴿إنهم ساء ماكانوا يعملون﴾ ابن عمل ناپسندكه مرتكب شدند بسي زشت است. ﴿ لا يرقبون في مؤمن إلاَّ و لا ذمة ﴾ اگر به مؤمني دست بيابند و بتوانند او را به قتل برسانند، نه عهد و پیمانی را رعایت میکنند و نه ذمهای را. ﴿و أُولئك هم المعتدون﴾ دارندگان چنین اوصافی ناپسند و مذموم، در ظلم و یاغیگری از حد تجاوز کردهاند. ﴿فَإِنْ تَابِوا و أَقَامُوا الصَّلاة و آتُوا الزَّكَاة ﴾ اكر از كفر توبه كرده و يشيمان شدند و نماز را اقامه و زكات را پرداخت كردند، ﴿فإخوانكم في الدين﴾ برادران ديني شما ميباشند، هر حقى شما داريد آنها هم دارند، و هر واجبى بر شما مقرر است بر آنان نيز مقرر است. ﴿ و نفصل الآيات لقوم يعلمون ﴾ براي اهل دانش و فهم، دلايل و براهين را بيان ميكنيم. جملهی معترضه می باشد، و بر تأمل و اندیشیدن تأکید می ورزد. ﴿ و إِن نَكْتُوا أَيْانُهُم من بعد عهدهم﴾ اگر پیمانهای مؤکد به قسم را نقض کردند، ﴿و طعنوا في دينكم﴾ با ذم و زشتگویی به اسلام عیب و ناروا بستند. ﴿فقاتلوا أُمَّة الكفر﴾ با سران و گردنكشان كفر به جنگ برخیزید، ﴿إنهم لا أيان لهم﴾ سوگند و عهد و پیمانی ندارند تا بىدان وفاكنند. ﴿لعلهم ينتهون﴾ تا از نافرماني و گناه دست بكشند، و طعنه زدن به اسلام را ترك نمايند. بيضاوي گفته است: ﴿لعلهم ينتهون﴾ متعلق به ﴿قاتلوا﴾ است؛ يعنى مقصود شما از ستيز با آنها بايد خاتمه دادن به كفرى باشدكه بر آنند، نه اذيت و آزار دادن آنها، همچنان که موذیان اینگونه عمل میکنند. (۱) ﴿ أَلا تقاتلون قوما نکثوا أيمانهم ﴾ بيانگر تحریک و تشویق در راستای ستیز با آنان است؛ یعنی ای گروه مؤمنان! آیا به جنگ بىا قومی برنمیخیزید که پیمانها را زیر پا نهاده و به دین شما طعنه میزنند؟ ﴿و هموا بإخراج الرسول﴾ و در دارالندوه به مشاوره نشستند و قصد بيرون كردن پيامبر ﷺ را از مکه کردند، ﴿و هم بدءوکم أول مرة ﴾ آنها اول جنگ را شروع کردند که با طایفه ی

۱-بیضاوی صفحهی ۲۱۹.

خزاعه که همییمان شما بودند جنگیدند، و آغازگر بیشتر مقصر است. پس چه چیزی شما را از جنگیدن با آنها باز میدارد؟ ﴿ أَتَخْشُونَهُم فَالله أَحْقَ أَنْ تَخْشُوه ﴾ آیا از بیم جان خود از جنگیدن با آنها می ترسید؟ وانگهی شایسته تر آن است که در صورت رها كردن فرمان خدا از عقوبت وكيفر او بترسيد. ﴿إِن كُنتم مؤمنين ﴾ اگر عذاب و ثوابش را تصدیق دارید. زمخشری گفته است: یعنی ایمان صحیح چنان اقتضا میکند که فرد مؤمن جز از پروردگارش از کسی نترسد و به غیر از او به هیچکس و هیچ چیز اهمیت ندهد.(۱) بعد از این تحریک و تشویق به صراحت فرمان قتال با آنها را به مؤمنان داده و مى فرمايد: ﴿ فَاتِلُوهُم يَعَذِّبُهُم اللهُ بِأَيْدِيكُم ﴾ اي جماعت مؤمنان! با آنها بجنگيد، كه خدا توسط شما آنها را عذاب مي دهد و جنگ شما با آنها جهاد است. ﴿و يخزهم ﴾ بـا اسیر شدن و مغلوب گشتن، آنها را خوار میکند. ﴿و ینصرکم علیهم﴾ به شما پیروزی و غلبه بر آنان عطا می فرماید. ﴿و یشف صدور قوم مؤمنین﴾ به سبب اعتلای خدا و آزار دادن کفار و حزبشان قلب مؤمنان آرام و خنک میگردد. ابن عباس گفته است: آنها جماعتی از اهل یمن بودند، به مکه آمدند و مسلمان شدند. از جانب مردم مکه اذیت و آزاری بیش از حد دیدند، لذا شکایت را پیش پیامبر الشیک بردند، پیامبر الشیک فرمود: مژده بدهید، گشایش و آسایش نزدیک است.(۲) ﴿ و یذهب غیظ قلوبهم ، یعنی قهر و کینه و ناراحتی و اندوهی که بر دلهایشان نشسته بود، بر طرف میکند. تأکید است بر شفا یافتن سینه های مؤمنان، و فایده ی آن عبارت است از مبالغه در مسرور شدن آنها، که خدا بر آنان منت نهاده و دشمنان آنها را عـذاب و آزار مـیدهد. رازی گفته است: خدای متعال فرمان قتال با آنها را داده و پنج نوع قایده را برای این کار ذکر کرده و هر یک به تنهایی بس عظیم است تا چه رسد به اینکه همه یک جا با هم جمع

شوند.(١) ﴿ وَ يَتُوبُ الله على من يشاء ﴾ كلامي است مستانف؛ يعني خداوند متعال بــا قبول توبه و هدایت به اسلام بر هر یک از آنهاکه بخواهد منت مینهد، مانند ابوسفیان. ﴿ والله عليم حكيم ﴾ خدا به اسرار آنها آگاه است و هيچ نهاني بر او پوشيده نمي ماند و حکیم است هیچ امری را بدون حکمت و مصلحت انجام نمی دهد. ابوسعودگفته است: خداوند متعال تمام وعدههای خود را به نیکوترین وجه انجام داد. پس خبر دادن پیامبر المیتانیج قبل از وقوع آنها معجزه ايست بس عظيم. (٢) ﴿أم حسبتم أن تتركوا ﴾ ام منقطعه و به معنى بل است؛ یعنی ای گروه مؤمنان! بلکه شماگمان بردید که بدون امتحان و آزمایش و بدون این که صادق و کاذب معلوم گردد رها می شوید؟ بدون این که درست و نادرست شما در دين معين شود؟! ﴿و لما يعلم الله الذين جاهدوا منكم ﴾ و هنوز مجاهد و غير مجاهد شما معلوم نشده است؟ منظور از علم، علم ظهور است نه علم خفي و نهان؛ چون خداي متعال از نهان آگاه است، پس قصد ابراز چیزی را کرد که آن را می دانست تا در مقابل آن پاداش يا مجازات بدهد. ﴿ و لم يتخذوا من دون الله ولا رسوله ولا المؤمنين وليجة ﴾ در راه خدا به جهاد برخیزند و از مشرکین رازدار و دوست بر نگیرند، و اسرار مسلمانان را نزد آنان فاش نکنند. منظور از آیه این است: خدا بدون آزمایش و مشخص کردن خوب و بد انسان را رها نمیکند. ﴿و الله خبیر بما تعملون﴾ از تمام اعمال شما آگاه است و چیزی از آن بر او مخفى نيست. ﴿ماكان للمشركين أن يعمروا مساجد الله ﴾ شايسته نيست كه مشركين هيچ مسجدي را آباد كنند. ﴿شاهدين على أنفسهم بالكفر﴾ حال اينكه به كفر خود اعتراف میکنند و آن را بر زبان می آورند و با گفتار و اعمال خود آن را نشان داده و در موقع تلبیه مي كويند: (لبيك لاشريك لك إلا شريكا واحدا هو لك تملكه و ما ملك) «شريكي نداري جز یکی که از آن تو می باشد، او و ملکش از آن تو می باشد». منظورشان بتها بود. آنها

۲\_ابوسعود ۲/۸۵۸.

بتهای خود را در خارج بیت قرار داده بودند، و لخت و عریان به طواف آنها میپرداختند، و بعد از طواف برای بتها سجده میبردند.(۱) یعنی نمی توانند دو امر منافی با یکدیگر را با هم داشته باشند؛ آباد كردن مساجد خدا را باكفر جمع كنند، در حالي كه به خدا و عبادتش كافر باشند. ﴿أُولِئُكُ حِبطَت أُعِماهُم ﴾ يعني به سبب همراه بودن اعمالشان با شرك، اعمال آنها باطل است. ﴿و في النارهم خالدون﴾ و براي هميشه در آتش مي مانند. ﴿إِنَّا يَعْمُرُ مُسَاجِدُ اللهُ مِنْ آمِنَ بِاللهِ وَ اليَّوْمُ الآخرِ ﴾ آباد كردن مساجد فقط برازنده و شایستهی مؤمن است که یگانگی خدا را تصدیق میکند و به فرا رسیدن روز رستاخیز يقين دارد. ﴿ و أقام الصلاة و آتي الزكاة ﴾ و نمازهاي فرض را مطابق شروط اقامه كرده و زكات فرض شده را مطابق شروطش ادا ميكند. ﴿ و لم يخش إلا الله ﴾ از خدا مي ترسد و جز او از احدى هراسي ندارد. ﴿فعسي أولئك أنْ يكونوا من المهتدين ﴾ پس شايد آنها در روز قیامت از جملهی هدایت شدگان باشند. ابن عباس گفته است: در هر جای قرآن عسی آمده باشد معنى واجب مىدهد، خدا به پيامبر گفته است: ﴿عسى أَن يبعثك ريك مقاماً محموداً ﴾ يعني خدايت شما را به درجه و منزلتي ستوده يعني مقام «شفاعت» مبعوث خواهد كرد.(۲) ابوحيان گفته است: در هر جاي قرآن كه عسى آمده است معني وجوب مي دهد، و در اینجا تعبیر به عسی قطع امید مشرکین را از هدایت نشان میدهد؛ زیرا امید میرود که دارندهی این چهار خصلت از هدایت یافتگان باشد، پس آنکه این چهار خصلت را ندارد، چگونه امید هدایتش می رود؟ و در آن بیم و هراس بر امید و رجا ترجیح داده شده است، و نيز مغرور شدن به عمل نيكو مردود شمرده شده است. (٣) ﴿ أَجِعلتُم سَقَايَةُ الحَاجِ و عمارة المسجدالحرام كمن آمن بالله و اليوم الآخر و جاهد في سبيل الله ﴾ مشركين مورد خطابند (۴)

۲ـ طبری ۱۱/۹۴.

۱\_صاوی برجلالین ۱۴۱/۲.

١٩٠

و استفهام برای انکار و سرزنش است؛ یعنی ای گروه مشرکین! آیا آب دادن به حاجیان و پردهداری بیت الحرام را مانند ایمان به خدا و جهاد در راه او قرار داده اید؟ بدین ترتیب بیانات عباس را رد میکند که گفته بود: اگر شما قبل از ما به اسلام گرویده و مهاجرت كردهايد، ما هم در مقابل به تعمير مسجد و سقايت حجاج پرداختيم، بدين مناسبت اين آیه نازل شد. طبری گفته است: خدای متعال بدینوسیله جماعتی را سرزنش میکند که به سقایت و پرده داری بیت الحرام افتخار و مباهات میکردند و به آنها یاد اور شده است که افتخار فقط از آن کسی است که به خدا و روز رستاخیز ایمان دارد و در راه خدا جهاد مىكند.(١) ﴿لايستوون عندالله ﴾ مشركين و مؤمنين در نزد خدا يكسان نيستند. و اعمال آنها نيز با هم برابر نيست و قابل مقايسه نمي باشد و مقام و منزلتشان يكسان نيست. ﴿ و الله لايهدى القوم الظالمين ﴾ تعليل است؛ يعني ستمكاران را به معرفت و شناخت حق موفق نمی کند. در البحر آمده است: این آیه این مطلب را انکار می کند که مشرکین با مؤمنين مساوي باشند و اعمال باطل آنها همانند اعمال پاک مؤمنان باشد. و بعد از اينکه مساوات و یکسانی بین آنان را نفی کرد، توضیح داد که کافران به خدا ستمکاراند و به سبب عدم ایمان، به خود ظلم کردند، و به مسجدالحرام نیز ظلم کردند؛ چون آن را محل پرستش بتهایشان قرار دادند، و در آیهی پیشین برای مؤمنین هدایت را ثابت کرده است و در اينجا آن را از مشركين نفي كرده و مي فرمايد: ﴿ و الله لايهدى القنوم الظالمين ﴾. (٢) سپس فرموده است: ﴿الذين آمنوا و هاجروا و جاهدوا في سبيل الله بأموالهم و أنفسهم أعظم درجة عندالله ﴾ اين توضيحي است اضافي در رابطه با «جهاد» و «اهل ايمان»؛ يعني آنان که به سبب ایمان، نفس و نهاد خود را از چرک شرک پاکیزه کرده و به وسیلهی مهاجرت و جلای وطن بدن خود را پاک نمودند، و جان و مال خود را در جهاد در راه

٢- البحر المحيط ٢٠/٥.

خدا بذل و صرف کردند، آنهایی که به چنین اوصافی گرانقدر متصنفند، پاداش بـزرگی دارند. و ياد و نامشان از ساقيان حجاج و تعمير كاران مسجدالحرام كه به خدا كافرند بالاتر است. ﴿أُولئك هم الفائزون﴾ آنها در بهشت به كاميابي عظيم نايل مي آيند. ﴿ يبشرهم ربهم برحمة منه و رضوان﴾ خدايشان به آنان مژدهي رحمت و مهري بزرگ و خشنودي عظيم ميدهد. ﴿و جنات لهم فيها نعيم مقيم ﴾ باغهاي بلند پايه با شاخههايي از میوه سر فروهشته، این بهشت که پر از نعمت و برکت است و هرگز فنا نمی پذیرد از آن آنها مي باشد. ﴿خالدين فيها أبداً ﴾ براي هميشه در آن ساكن خواهند بود. ﴿إِن الله عنده آجر عظیم ، یعنی پاداش آنها در نزد خدا بس بزرگ است، به گونهای که عقل از توصیقش ناتوان است. ابوحیان گفته است: بعد از اینکه مؤمنان را به سه صفت یعنی ایمان و مهاجرت و جهاد با جان و مال توصیف کرد، در مقابل مژدهی سه چیز یعنی رحمت و رضوان و بهشت را به آنها داد و از رحمت شروع کرد که در مقابل ایمان شاملترین نعمت است و در مرحلهی دوم رضوان را آورد که بهترین پاداش در مقابل جهاد است. و در مرتبهی سوم جنان را آورد که در مقابل هجرت و ترک و جملای وطن قـرار دارد.(۱) و آلوسی گفته است: توصیف جنات به «بهشتی که در آنجا برای مؤمنان «نعیم مقیم» وجود دارد»، توصیفی بسیار لطیف است؛ چون هجرت مستلزم سفر است و سفر نیز عذاب آور و طاقت فرسا است. (۲)

نکات بلاغی: ۱- ﴿براءة من الله و رسوله﴾ تنوین برای تفخیم است و مقید کردن آن به خدا و پیامبر افزایش تفخیم را میرساند.

٧\_ ﴿ و بشرائذین کفروا بعذاب ألیم ﴾ چنین اسلوبی را «اسلوب تهکمی» میگویند؛ چون مژده به عذاب تهکم است. ١٩٢

٣- ﴿فَإِذَا انسلخ الأشهر الحرم﴾ سيرى شدن ماه را به برداشتن و گرفتن بوست حيوان تشبيه نموده است، كه استعاره مي باشد.

۴. ﴿و الله عليم حكيم﴾ آوردن اسم مبارك به جاى ضمير، به منظور ايجاد خوف و ترس در قلب است.

۵-﴿أُولُئُك هِم الْفَائِزُونَ﴾ جمله مفيد حصر است؛ يعنى فقط آنها كاميابند و بس.

٦- ﴿و أَقام الصلاة و آتى الزكاة ﴾ به منظور نشان دادن عظمت مقام و منزلت نماز و زكات مخصوصاً آنها را ذكر كرده و مردم را بدان تحريك نموده است.

۷\_ ﴿برحمة منه و رضوان﴾ نكره آوردن رحمت و رضوان براى تفخيم است؛ يعنى رحمتي كه به توصيف نمي آيد.

فواید: آباد کردن مسجد دو نوع است: حسی و معنوی، حسی عبارت است از تعمیر بنا و ساختمان، و معنوی به وسیلهی نماز و یاد خدا تحقق پذیر است. خدا آباد کردن مسجد را به ایمان مرتبط ساخته و در حدیث آمده است: «اگر یک نفر را دیدید که با مسجد انس گرفته است، گواهی بدهید که ایمان دارد؛ چون خدا می فرماید: ﴿إنما یعمر مساجد الله من آمن بالله و الیوم الآخر﴾، پس آباد کردن حقیقی با نماز و یاد خدا تحقق پذیر است و بس». (۱)

لطیفه: قرطبی آورده است که یک مرد عرب به مدینه ی منوره آمد و گفت: چه کسی از آنچه بر محمد نازل شده است برای من چیزی میخواند؟ یک نفر سوره ی براثت را خواند تا به آیه ی ﴿إِنْ الله بری من المشرکین و رسوله ﴾ رسید و به صورت «رسوله» خواند و مرد عرب گفت: من هم از رسولش تبری میکنم، این امر بر مردم گران آمد و خبر آن به حضرت عمر رسید، عمر او را خواست و گفت: ای عرب! آیا تو از پیامبر خدا

۱-روایت از ترمذی.

تبری میکنی؟ گفت: ای امیر مؤمنان! من به مدینه آمدم، یک نفر سوره ی براثت را بر من خواند، من هم گفت: اگر خدا از پیامبر تبری کند من هم تبری میکنم. عمر گفت: آن آیه این گونه نیست که تو شنیده ای. گفت: یا امیرالمؤمنین! پس چطور است؟ حضرت عمر آیه را به ضم لام «و رسوله» خواند، آنگاه عرب گفت: قسم به خدا من هم تبری میکنم از آن کس که خدا و پیامبرش از او تبری کرده اند، آنگاه عمر فرمان داد جز فرد آشنا به زبان عرب هیچکس برای مردم قرآن نخواند. (۱)

## \* \* \*

## خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ يَا أَيُّهَا ٱلَّذِينَ آمَنُوا آَيَّةَ فِذُوا آَيَاءَكُمْ وَ إِخْوَانَكُمْ أَوْلِيَاءَ إِنِ ٱسْتَحَبُّوا ٱلْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ وَمَن يَتُوَكَّمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَأَوْلِكُ هُمُ ٱلظَّلِلُونَ ﴿ قَالَا إِن كَانَ آبَاؤُكُمْ وَأَبْنَاؤُكُمْ وَإِخْوَانُكُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ وَ عَشِيرَتُكُمْ وَأَمْوَالُ ٱقْتَرَفْتُنُوهَا وَ يَجَارَةُ تَخْشَوْنَ كَسَادَهَا وَ مَسَاكِنُ تَوْضَوْنَهَا وَاللّهُ وَاللّهُ يَا يُوكُمُ مِنَ ٱللهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَى يَأْتِي ٱللهُ بِأَمْرِهِ وَ ٱللهُ لَآيَهُدِي أَحْبَ اللّهُ مِن ٱللهِ وَرَسُولِهِ وَجِهَادٍ فِي سَبِيلِهِ فَتَرَبَّصُوا حَتَى يَأْتِي ٱللهُ بِأَمْرِهِ وَ ٱللهُ لَآيَهُدِي الْقَوْمَ ٱلْفُوسِقِينَ ﴿ اللّهُ مِن آللهُ مِن اللهُ وَمَعَلَى اللّهُ مِن اللهُ مِن اللهُ وَمَعَلَى اللّهُ مِن اللهُ مِن اللهُ مِن اللهُ مَن عَلَى اللّهُ مِن اللهُ مِن اللهِ وَعَلَى مَن اللهُ عَلَى مَن اللهُ عَلَوْمَ اللهُ عَلَوْلُ وَحِيمُ ﴿ اللّهُ مِن اللّهُ مِن اللّهُ عَلَى مَن الللهُ وَاللّهُ عَلَمُ اللهُ عَلَوْلُ اللّهُ مِن اللهُ مِن اللهُ وَلَا اللّهُ مِن اللهُ وَاللّهُ مَن اللهُ مَن اللهُ مَن اللهُ اللهُ اللهُ مِن اللهُ مَن اللهُ مَن اللهُ مَن اللهُ مَن اللهُ اللهُ اللهُ مَن اللهُ اللهُ مِن اللهُ مِن اللهُ وَلَا بِالْيَوْمِ وَلَا يُعْلَى مِن اللهُ اللهُ مِن اللهُ اللهُ مِن اللهُ مِن اللهُ مِن اللهِ وَلَا بِالْيَوْمِ وَلَا يُعْرَبُونَ وِينَ الْحَقِي مِنَ ٱلللهِ مِن اللهِ وَلَا بِالْيَوْمِ وَلَا يُعْرَبُونَ وِينَ الْحَقَى مِنَ ٱلللهِ مِن اللهِ وَلَا بِالْيَوْمِ وَلَا اللّهُ مِن اللهِ مِن اللهِ وَلَا بِالْيَوْمِ وَلَا يَعْرَبُونَ وَلِلْهُ وَلَا يَدْونَ وَيَسُولُهُ وَلَا يَدْونَ وَينَ الْحَقّ مِنَ ٱلللهِ وَلَا إِلْكَوارَا وَلَا الْكَتَابَ حَتَى اللهُ اللهُ مَا اللهُ مُولِلَهُ مَا اللهُ مُولِلَهُ اللهُ مُن مَا حَرَّمَ اللهُ وَلَا اللهُ مَن وَلِي اللهُ وَلَا يَدْونَ وَينَ وَلَا اللهُ وَلَا اللهُ مِن اللهُ وَلَا اللهُ مَا وَلَا اللهُ مَا وَلَا اللهُ مَا اللهُ مَا اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللّهُ مَا اللهُ الللهُ مُن مَا اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ ال

منوة التفاسير ١٩٤

يُعْطُوا ٱلْجِزْيَةَ عَن يَدٍ وَهُمْ صَاغِرُونَ ﴿ وَقَالَتِ ٱلْيَهُودُ عُزَيْرُ آبُنُ ٱللهِ وَقَالَتِ ٱلنَّصَارَى الْمَسِيحُ آبُنُ ٱللهِ ذٰلِكَ قَوْلَمُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهِئُونَ قَوْلَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَبْلُ قَاتَلَهُمُ ٱللهُ أَنَّ لَيُسِيحُ آبُنُ ٱللهِ ذٰلِكَ قَوْلُمُ اللهُ أَنَّ اللهِ عَلَى اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ الله

## 带 张 荣

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدا زشتی های مشرکین را بیان و از مؤمنانی تمجید به عمل آورد که دار و دیار خود را به خاطر محبت خدا و پیامبر می گفتند، در این جا مسلمانان را از ولایت و فرمانبری کافران برحذر داشته و یادآور شده است که بریدن از پدران و نزدیکان، به سبب کفر واجب است، آنگاه به مسلمانان خاطرنشان ساخته است که در بسی موارد آنها را یاری داده است تا به عزت و سرافرازی دین خود ببالند، سپس به ذکر زشتی های اهل کتاب پرداخته است تا از دوستی و فرمانبری آنها برحذر باشند؛ چراکه آنها نیز مانند مشرکین برای خاموش کردن نور خدا تلاش میکنند.

معنی لغات: ﴿أولیاء﴾ جمع ولی، به معنی یاور و دوستی است که امور دیگری را به دست میگیرد و او را یاری و تقویت میکند. ﴿و عشیرتکم﴾ قبیله و طایفهای که موجب عزت است و از جانب آنان انسان حفظ و حمایت می شود. واحدی گفته است: عشیرت انسان خویشان نزدیکند، و از عشرت به معنی رفاقت آمده است، که نزدیکان نیز همین کار را انجام می دهند. ﴿کسادها﴾ کساد به معنی رکود است. ﴿عیلة﴾ به معنی فقر است. عال یعنی فقیر شد. شاعر می گوید:

و ما یدری الفقیر متی غناه و ما یدری الفقیر متی یعیل (۱)

«بینوا نمی داند کی بینیاز می گردد و بی نیاز نمی داند کی فقیر می شود».

﴿الجزیة﴾ مالی است که از اهل ذمه دریافت می شود و چون در مقابل امنیت و آسایش پرداخت می شود آن را جزیه گفته اند. ﴿یضاهئون﴾ مضاهات به معنی تشابه و همگونی است. ﴿یؤفکون﴾ از حق منحرف می گردند. افک به معنی عدول از حق است. سبب نزول: کلبی گفته است: وقتی پیامبر ﷺ دستور مهاجرت به مدینه را دریافت کرد، مسلمانان به پدر و برادر و همسر خود می گفتند: به ما فرمان مهاجرت داده شده است، پس بعضی خوشحال شده و از آن استقبال کردند، و بعضی نیز با خواهش و التماس همسر و فرزندانش مواجه شدند که می گفتند: تو را به خدا ما را ترک نکنید، ما بدون شما از بین می رویم. او هم دلش به رحم آمده و با آنها می ماند و هجرت را رها می کرد، آنگاه آیه نازل شد و آنها را مورد عتاب قرار داد: ﴿یا آیها الذین آمنوا لاتتخذوا آباءکم و إخوانکم أولیاء﴾. (۲)

تفسیر: ﴿یا أیها الذین آمنوا لا تتخذوا آباء کم و إخوانکم أولیاء ﴾ استفاده از لفظ ایمان برای تکریم است و این که در امتثال اوامر خدا باید شتاب نمود. ابن مسعود گفته است: «وقتی شنیدی خدا می فرماید: «یا ایها الذین آمنوا» به دقت گوش فرا ده که یا به چیزی امر شده است و یا از شری نهی به عمل آمده است» یعنی پدران و برادران کافر خود را یار و یاور قرار ندهید. ﴿إن استحبوا الکفر علی الإیمان ﴾ اگر کفر را بر ایمان برتری و ترجیح دادند و به عوض ایمان آن را اختیار کردند و بر آن اصرار داشتند آنها را سرپرست و یاور خود قرار ندهید. ﴿و من یتولهم منکم فأولئك هم الظالمون ﴾ هر یک از شما آنها را ولی و سرپرست خود قرار دهد او هم ستمگر است. ابن عباس گفته است:

یعنی او هم مانند آنها مشرک به حساب می آید؛ چون هر کس که به شرک راضی باشد مشرک است. (۱) ﴿قل إِن كان آباؤكم و أبناءكم و إخوانكم و أزواجكم ﴾ بكو: اگر نزديكاني از قبیل پدران و فرزندان و برادران و همسرانتان، ﴿و عشیرتکم﴾ و عشیره و طایفه تان که از آن یاری می جویید، ﴿و أموال اقترفتموها ﴾ و اموالی که از طریق کسب و کار آن را به دست آورده اید، ﴿و تجارة تخشون كسادها > و تجارتي كه از ركود آن مي ترسيد، ﴿ و مساكن ترضونها ﴾ و منزلها يي كه مشتاقيد در آن اقامت كنيد، ﴿ أحب إليكم من الله ورسوله ﴾ اين جواب و خبركان مي باشد؛ يعني اگر اين چيزها را بر هجرت در راه خدا و پیامبرش بیشتر دوست دارید، ﴿و جهاد في سبیله ﴾ و نیز از جهاد در راه نصرت دین خدا، بیشتر دوست دارید، ﴿فتربصوا﴾ منتظر باشید. وعید و تهدیدی است شدید. ﴿حتى يأتى الله بأمره﴾ تا خدا عقوبت عاجل يا آجلش را نازل ميكند. ﴿و الله لايهمدى القوم الفاسقين ﴾ و خدا آنهايي راكه از طاعتش سر برتافته اند به راه نيكبختي هدايت نمیکند. و این هم برای آنان که خانواده و مال و وطنش را بر هجرت و جهاد ترجیح میدهد وعید است. سپس خدای متعال به آنها تذکر داده است که در موقع روبارویی آنها را بر دشمنان غالب و پیروز کرده و می فرماید: ﴿ لقد نصر کم الله فی مواطن کثیرة ﴾ یعنی در بسی از نبردها و کارزارها شما را پیروز گردانید. ﴿و يوم حنين ﴾ و شما را در روز حنين بعد از آنکه به کثرت و فراوانی لشکریان خودتان مغرور شدید و دچار شکست گردیدید، نیز یاری داد. ﴿إِذْ أُعجبتكم كثرتكم فلم تغن عنكم شيئاً ﴾ وقتى زيادى تعداد و نفرات چشم شما را گرفت و مغرور شدید و گفتید: امروز به سبب کمی افراد مغلوب نمی شویم و در حالی که تعداد شما دوازده هزار نفر و تعداد افراد دشمن چهار هزار نفر بود، كثرت عدد فايدهاي برایتان در بر نداشت و مصیبتی را از شما دفع نکرد. ﴿ و ضاقت علیكم الأرض بما رحبت ﴾

۱\_قرطبی ۹۴/۸.

عرصه بر شما تنگ شد، و زمین با این همه وسعتی که داشت از فرط ترس و هراس بر شما تنگ گشت. ﴿ثم وليتم مدبرين﴾ سپس شكست خورديد و پشت به ميدان كرده و فرار نمودید. طبری گفته است: خدای متعال به آنها خبر میدهد که پیروزی به دست او و از جانب اوست، و پیروزی در گرو کثرت عدد نیست و اگر بخواهد تعداد قلیل را بر جماعت كثير غالب ميكند، كم را نصرت و زياد را شكست مي دهد. به براء بن عازب گفتند: آيا در روز حنین از کنار پیامبر ﷺ فرار کردید؟ براء گفت: من گواهم که پیامبر ﷺ فرار نکرد، او را دیدم بر استر سفیدش سوار بود، ابوسفیان افسار آن راگرفته و می برد، وقتی مشركين اطراف او راگرفتند: از آن پياده شده و فرمود: من پيامبرم و دروغ نميگويم، من پسر عبدالمطلب هستم، سپس مشتی خاک را برگرفت و آن را به صورت مشرکین پاشید، وگفت: رو سیاه شوید، آنگاه فرار کردند در حالی که یکایک آنها خاک از چشمان خود پاک میکردند.(۱) براء میگوید: به خدا قسم وقتی شعلههای آتش بیشتر زبانه میکشید و ترس و وحشت مستولی میگشت، به پیامبر پناه میبردیم و آنکه در میان ما از همه شجاعتر بود بيشتر به او مي جسبيد. ﴿ثم أنزل الله سكينته على رسوله و على المؤمنين ﴾ یعنی بعد از شکست، خدا آرامش و امنیت را بر قلب مؤمنان نازل کرد. ابوسعود گفته است: یعنی رحمتی را نازل کرد که موجب آرامش و اطمینان قلب می شود. <sup>(۲)</sup> ﴿و أَنزِل جنوداً لم تروها ﴾ ابن عباس گفته است: يعني فرشتگان را فرستاد. ﴿ و عذب الذين كفروا ﴾ و كافران را باكشته شدن و به اسارت درآمدن زن و بجههایشان عذاب داد. ﴿و ذلك جزاء الكافرين﴾ كيفركافران اين چنين است. ﴿ثم يتوب الله من بعد ذلك على من يشاء﴾ توبه را از هرکسکه بخواهد میپذیرد و توفیق هدایت به اسلام را به آنها میدهد. اشاره است به مسلمان شدن قبیلهی هوازن. ﴿ و الله غفور رحیم ﴾ میدان بخشودگیش بی کران و رحمتش ۱۹۸

وسيع است. ﴿ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمنُوا إِمَّا المشركونُ نَجِسَ ﴾ اي مؤمنان! مشركان به سبب ناپاکی باطنشان ناپاکند. ابن عباس گفته است: خود آنها مانند سگ و گراز نجسند، و حسن بصری گفته است: هر کس با مشرک مصافحه کند، باید وضو بگیرد.(۱) و جمهور برآنند که این تعبیر برای تشبیه است؛ یعنی آنها به منزلهی نجاست یا همچون نجاست هستند؛ چون عقیده و باوری ناپاک دارند و به خدا کافرند. و همین امر به صورت مبالغه آنها را بسان نجس العين قرار داده است. ﴿ فلا يقربوا المسجد الحرام بعد عامهم هذا ﴾ يعني بعد از امسال نبايد وارد مسجد الحرام بشوند، مسجدالحرام را آورده و قصد تمام حرم راكرده است. ابوسعود گفته است: طبق نظر عدهای از صاحب نظران منظور منع حج و عمره مى باشد؛ يعنى بعد از امسال نبايد به حج و عمره بپردازند؛ يعنى سال نهم بعد از هجرت نباید به حج و عمره بپردازند و در حدیث آمده است: ﴿ و أَلاّ یحج بعد هذا العام مشرك ﴾ بعد از امسال نباید هیچ مشرکی به حج بپردازد.(۲) آن سال همان سالی بود که در آن سورهي براثت نازل شد و حضرت على در مراسم حج آن را به گوش مردم رساند. ﴿ و إِن خفتم عيلة فسوف يغنيكم الله من فضله ﴾ اى اهل ايمان! اگر به سبب منع آنها أز ورود به حرم یا حج از فقر و بینوایی می ترسید، خدای متعال به طریقی دیگر فضل و کرم خود را به شما ارزانی داشته و شما را بی نیاز میکند. مفسران گفتهاند: بعد از اینکه مشرکین که خوراک و کالاهای تجاری را در موسم حج برای ساکنان حرم می آوردند، از ورود به حرم منع شدند، شیطان غم و اندوه را به قلب مسلمانان القا نمود و گفت: از کجا غذا و خوراک به دست می آورید و چگونه زندگی میکنید در حالی که ارزاق و کالاهای بازرگانی از شما منع شده است؟! پس خدا آنان را از بینوایی و گرسنگی نجات داد و

۱- قرطبی ۲/۳ م ۱ از ابن عباس و حسن بصری نقل کرده و رازی و آلوسی آن را ترجیح داده اند، و جمهور بر آنند که از باب تشبیه است.

غنایم و جزیه را روزی آنان قرار داد.(۱) ﴿إِنْ شَاءِ﴾ به میل و ارادهی خود شما را بی نیاز مى كند. ﴿إِن الله عليم حكيم ﴾ ابن عباس گفته است: يعنى به آنچه كه صلاح شما در آن است آگاه می باشد و حکمش دربارهی مشرکین حکیمانه است. بعد از اینکه حکم مشركين را بيان نمود، به ذكر حكم اهل كتاب پرداخته و فرمود: ﴿قاتلوا الذين لايؤمنون بالله و لا باليوم الآخر﴾ يعني با آنهايي كه به خدا و روز رستاخير ايماني درست ندارند بجنگید هر چند که خود گمان برند ایمان دارند؛ چون یهودیان میگویند: عزیر پسر خدا است و نصاری به ربوبیت مسیح معتقدند، و به تثلیث یعنی سهگانگی باور دارنند. ﴿ وَلَا يَحْرُمُونَ مَا حَرَمُ اللهِ وَ رَسُولُه ﴾ و آنچه راکه خدا در قرآن و پیامبر در سنّت خود حرام كردهاند، حرام نميكنند، بلكه مطالبي راكه توسط احبار و راهبانشان مطرح می شود را برگرفته اند، از این رو شراب و گوشت گراز و امثال آن را حلال می دانند. ﴿ و لا يدينون دين الحق﴾ به دين اسلام معتقد نيستند. ﴿ من الذين أوتوا الكتاب بيان افراد مذکور است؛ یعنی منحرفان یهود و نصاری که تورات و انجیل بر آنان نازل شده است. وحتى يعطوا الجزية عن يد> تا به عنوان تسليم شدن و فرمانبري، به شما سرانه میدهند، ﴿و هم صاغرون﴾ و در برابر سلطه و قدرت اسلام در کمال ذَلَت و خواری سر تسلیم و فرمانبرداری را پایین میاندازند. آنگاه شمهای از اعمال ناپسند آنها را خاطرنشان ساخته و مي فرمايد: ﴿و قالت اليهود عزير ابن الله ﴾ يعني آن منفور شدگان، به خدا فرزند نسبت دادند، در صورتی که خدا یگانه و یکتا و قبلهی حاجات است. بیضاوی گفته است: این سخن را از این جهت می گفتند که بعد از بخت النصر در بین آنان احدی باقی نماندکه تورات را از بر داشته باشد، و بعد از اینکه خدا عزیز را پس از یکصد سال زنده کرد، تورات را بر آنان خواند، لذا از این امر در شگفت شدند و گفتند: چنین

صفوة التفاسير

شخصي جز فرزند خداكسي نيست. (١) ﴿ و قالت النصاري المسيح ابن الله ﴾ نصاري كمان كردندكه مسيح فرزند خدا است. آنها ميگفتند: عيسي بدون پدر به دنيا آمده است، و فرزند بدون پدر ممكن نيست، پس بايد خدا پدر او باشد، خدا در ردگفتهي آنان گفته است: ﴿ذَلَكَ قُوهُم بِأَفُواهِهِم ﴾ جنان گفتاري نايسند، فقط ادعاي محض است كه از زبان آنها خارج شده و هیچ دلیل و برهانی بر آن ندارند. در التسهیل آمده است: این بخش از آیه متضمن دو معنی است: یکی نسبت دادن چنین سخنی به آنها و تأکید بر اینکه آنها چنین ادعایی داشتهاند و دوم اینکه آنها هیچ دلیل و سندی بر صحت ادعای خود نداشتند.<sup>(۲)</sup> ﴿يضاهئون قول الذين كفروا من قبل﴾ با اين گفتار زشت به مشركين قبل از خود شباهت پیدا میکنند که میگفتند: فرشتهها دختران خدا هستند. ﴿قَاتِلُهُمُ اللَّهُ أَنَّي یؤفکون﴾ دعای نابودی آنها می باشد. یعنی خدا نابودشان کند! چگونه از حق منحرف میشوند و به باطل رو می آورند، آن هم بعد از وجود دلیل روشن، تا جایی که برای خدا فرزند قرار می دهند. رازی گفته است: صیغه برای تعجب است و بر طبق عادتی که عرب در محاوره دارند به خلق بر میگردد. خدای متعال از اینکه آنها حق را رهاکرده و بر باطل اصرار ورزیدهاند، پیامبرش را شگفت زده کرده است. (۳) ﴿اتخذوا أحبارهم و رهبانهم آریابا من دون الله﴾ یعنی یهود از احبار خود و نصاری از رهبان خود در مورد حلال و حرام اطاعت و پیروی کردند و فرمان خدا را کنار گذاشتند و تا حد پـرستش از آنها اطاعت نمودند؛ یعنی همانطور که از پروردگار اطاعت می شود، از آنان اطاعت کردند، اگر چه آنان را نمی پرستیدند. چنین تفسیر و بیانی از پیامبر المنظم نیز نقل شده است: عدی بن حاتم گفته است در حالی که یک صلیب طلایی در گردن داشتم به خدمت پیامبر

۲\_التسهيل ۲ /۷۴:

۱-بیضاوی ص ۲۲۲،

۳ـ رازی ۲۱/۱۹.

آمدم. وی فرمود: عدی! این بت را از گردنت باز کن، شنیدم سورهی براءة را میخواند: ﴿ اتخذوا أحبارهم و رهبانهم أربابا من دون الله ﴾. عرض كردم يا رسول الله! آنها را پرستش نمی کردند، فرمود: آنها چیزی را حرام می کردند که خدا آن را حلال کرده بود و چیزی را حلال می کردند که خدا آن را حرام کرده بود. گفتم: بله چنین می کردند. سپس فرمود: این همان پرستش است.(۱) ﴿ و المسيح ابن مريم ﴾ نصاري عيسي مسيح را پروردگار و معبود خود قرار دادند. ﴿ و ما أمروا إلا ليعبدوا إلها واحداً ﴾ توسط بيامبران به آنان امر شده بود که جز خدای یگانه و پروردگار عالمیان، کسی دیگر را نپرستند. ﴿لا إِله إِلا هو ﴾ جز او معبودی به حق نیست. ﴿سبحانه عما یشرکون﴾ خدا را از آنچه مشرکان می گویند منزه و بری میدانیم. ﴿ يريدون أن يطفئوا نور الله بأفواههم ﴾ يعنی آن گروه از كافران مشرک و اهل کتاب می خواهند با مجادلات پوچ و افترایشان نور اسلام و شریعت حضرت محمد المُلْأَثُونَا وا خاموش كنند، نوري كه خداي متعال براي خلق خود قرار داده است. حال آنان در این مورد مانند حال انسانی است که میخواهد با نیروی خود پرتو خورشید یا نور ماه را خاموش كند غافل از اينكه چنين امرى ممكن نيست. ﴿ و يأبي الله إلا أن يتم نوره > خدا جز تفوق خود و والایی مقام خود چیزی را نمی پذیرد. ﴿ و لو كره الكافرون > هرچند که کافران از آن ناخرسند هم باشند. (هو الذي أرسل رسوله بالهدي و دين الحق) يعني حضرت محمد المنظر وا با هدايت تمام و دين كامل يعني اسلام، فرستاده است. ﴿ليظهره على الدين كله﴾ تا آن را بالاتر و غالب بر ساير اديان قرار دهـد. ﴿و لوكره المشركون﴾ جواب لو محذوف است؛ يعني هرچندكه مشركين از ظهور آن ناخشنود هم باشند.

نكات بلاغى: ١- ﴿فتربصوا حتى يأتى الله بأمره ﴾ از صيغهى امر استفاده كرده است

۲۰۲

اما در حقيقت وعيد است، مانند: ﴿ اعملوا ما شئتم ﴾ .

۲- ﴿ يوم حنين ﴾ از باب عطف خاص است بر عام، تا به مقام و منزلتش اشاره كند؛ چون پيروزي بعد از نوميدي و فرج بعد از سختي آمده است.

۳\_ ﴿ و ضاقت علیكم الأرض بما رحبت ﴾ مشكلاتی را كه برای آنان پیش آمند از قبیل سختی و شكست و فشار روحی، به زمین تشبیه كرده است، زمینی كه با این همه وسعت و پهناوریش بر آدمی تنگ می شود. پس استعاره در آن موجود است.

عـ ﴿إِمَّا المشركون نجس﴾ صيغه و قالب آن براى افاده ى حصر است و شامل تشبيهى بليغ است؛ يعنى در ناپاكى باطن و ناپاكى عقيده همچون ماده اى نجس مى باشند. ادات و وجه شبه در آن حذف شده تا به صورتى بليغ در آيد. و ﴿اتخذوا أحبارهم و رهبانهم أربابا﴾ نيز چنين است؛ يعنى در اطاعت و امتثال امرشان در خصوص تحليل و تحريم، آنها را همانند خداى خود قرار دادند.

۵- ﴿ فلا يقربوا المسجد ﴾ به منظور مبالغه ورزيدن در وارد نشدن مشركين به داخل
 مسجدالحرام گفته است: حتى نبايد به آن نيز نزديك شوند.

٦- ﴿ يطفؤا نور الله ﴾ مقصود از آن نور اسلام است؛ چون اسلام با نور پرفروغ و دلايل قاطعش همچون آفتاب پرتو افكن است. پس از باب استعاره مى باشد.

نطیفه: علامه قرطبی گفته است: آیهی فلاتتخذوا آباءکم و إخوانکم أولیاء﴾ بیانگر آن است که نزدیکی همان نزدیکی دینی است؛ نه نزدیکی و قرب جسمی. در این زمینه سرودهاند:

«میگویند: منزل دوستان نزدیک است؛ در حالی که تو افسردهای. واقعاً این شگفت انگیز است.گفتم نزدیکی منزل و مکان سودی ندارد در صورتی که دلها به هم نزدیک نباشند». 10 10 10 110 110 110

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ يَا أَيُّهَا ٱلَّذِينَ آمَنُوا إِنَّ كَثِيراً مِنَ ٱلْأَحْبَارِ وَ ٱلرُّهْبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمْوَالَ ٱلنَّاسِ بِالْبَاطِلِ وَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ آللهِ وَ ٱلَّذِينَ يَكُنِزُونَ ٱلذَّهَبَ وَ ٱلْفِضَّةَ وَ لاَيُنفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ ٱللهِ فَبَشَّرْهُمْ بِعَذَابِ أَلِيم ٣ يَوْمَ يُحْمَىٰ عَلَيْهَا فِي نَارِ جَهَنَّمَ فَتُكُوّىٰ بِهَا جِبَاهُهُمْ وَجُنُو بُهُمْ وَظُهُورُهُمْ هٰذَا مَا كَنَزُّتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ فَذُوتُوا مَا كُنْتُمْ تَكْنِزُونَ ۞ إِنَّ عِدَّةَ ٱلشُّهُورِ عِندَ ٱللهِ ٱثْنَا عَشَرَ شَهْراً فِي كِتَابِ أَللَّهِ يَوْمَ خَلَقَ ٱلسَّمَاوَاتِ وَ ٱلْأَرْضَ مِنْهَا أَرْبَعَةٌ حُرُمٌ ذَٰلِكَ ٱلدِّينُ ٱلْقَيِّمُ فَلاَ تَظْلِمُوا فِيهِنَّ أَنْفُسَكُمْ وَ قَاتِلُوا ٱلْمُشْرِكِينَ كَافَّةً كَمَا يُقَاتِلُونَكُمْ كَافَّةً وَ ٱعْلَمُوا أَنَّ اللهَ مَعَ ٱلْمُتَّقِينَ ﴿ إِنَّا لَا مُنْكُمْ كَافَّةً وَ ٱعْلَمُوا أَنَّ اللهَ مَعَ ٱلْمُتَّقِينَ ﴾ إنَّمَا ٱلنَّسِيءُ زِيَادَةٌ فِي ٱلْكُفْرِ يُضَلُّ بِهِ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا يُحِلُّونَهُ عَاماً وَ يُحَرِّمُونَهُ عَاماً لِيُوَاطِئُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ اللهُ فَيُحِلُّوا مَا حَرَّمَ ٱللهُ زُبِّنَ لَهُمْ سُوءً أَعْبَا لِهِمْ وَ ٱللهُ لَايَهْدِي ٱلْقَوْمَ ٱلْكَافِرِينَ ۞ يَا أَيُّهَا ٱلَّذِينَ آمَنُوا مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمُ ٱنْفِرُوا فِي سَبِيلِ ٱللهِ آثَّاقَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ أَرَضِيتُمْ بِالْحَيَاةِ ٱلدُّنْيَا مِنَ ٱلآخِرَةِ فَمَا مَتَاعُ ٱلْحُيَاةِ ٱلدُّنْيَا فِي ٱلآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ ۞ إِلَّا تَنْفِرُوا يُعَذِّبْكُمْ عَذَاباً أَليبِمـَا ۚ وَ يَسْتَبْدِلْ قَوْماً غَيْرَكُمْ وَ لَاتَضُرُّوهُ شَيْئاً وَ ٱللهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿ إِلَّا تَنصُرُوهُ فَقَدْ نَصَرَهُ أَللَّهُ إِذْ أَخْرَجَهُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا ثَانِيَ آثْنَيْنِ إِذْ هُمَا فِي ٱلْفَارِ إِذْ يَقُولُ لِصَاحِبِهِ لَاتَحْزَنْ إِنَّ ٱللَّهَ مَعَنَا فَأَنْزَلَ ٱللهُ سَكِينَتُهُ عَلَيْهِ وَ أَيَّدَهُ بِجُنُودٍ لَمْ تَرَوْهَا وَجَعَلَ كَلِمَةَ الَّذِينَ كَفَرُوا السُّفْلَىٰ وَكَلِمَةُ ٱللهِ هِيَ ٱلْعُلْيَا وَ ٱللهُ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۞ ٱنفِرُوا خِفَافاً وَ ثِقَالاً وَ جَاهِدُوا بِأَمْوَالِكُمْ وَ أَنْـفُسِكُمْ فِي سَبِيلِ ٱللهِ ذٰلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ۞ لَوْ كَانَ عَرَضاً قَرِيباً وَ سَفَراً قَاصِداً لَا تَبَعُوكَ وَلٰكِن بَعُدَتْ عَلَيْهِمُ ٱلشُّقَّةُ وَسَيَحْلِفُونَ بِاللهِ لَوِ ٱسْتَطَعْنَا لَخَرَجْنَا مَعَكُمْ يُهْلِكُونَ أَنْفُسَهُمْ وَ ٱللهُ يَعْلَمُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ۞ عَفَا ٱللهُ عَنكَ لِمَ أَذِنتَ لَهُمْ حَتَّىٰ يَتَبَيَّنَ لَكَ ٱلَّذِينَ صَـدَقُوا وَ تَـعْلَمَ الْكَاذِبِينَ ١ لَا يَسْتَأْذِنُكَ ٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِاللهِ وَ ٱلْيَوْمِ ٱلآخِرِ أَن يُجَاهِدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَ أَنْفُسِهِمْ وَ أَنَّهُ عَلِيمٌ بِالْتُتَّقِينَ ﴿ إِنَّا يَسْتَأْذِنُكَ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ ٱلْيَوْمِ ٱلآخِرِ وَ ٱرْتَابَتْ قُلُوبَهُمْ نَهُمْ فِي رَيْبِهِمْ يَتَرَدُّدُونَ 🚭

صفوة التفاسير

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدای متعال اوصاف رؤسای یهود و نصاری از قبیل تکبر و خودخواهی و ادعای پروردگاری را بیان کرد، در اینجا از آنان به عنوان آدمهای خسیس و کسانی که مال مردم را میخورند یاد کرده است و بدین ترتیب پستی و حقارت و خیره سری آنان را بیان نموده است؛ چون آنها دین را وسیلهی نیل به دنیا قرار دادند و این بیانگر اوج پستی و رذالت آنان بود. پس از آن اعمال ناپسند آنها و مشرکان را یادآور شده است، سپس مسلمانان را به بسیج عمومی دعوت کرده و موضعگیری منافقانی بازدارنده را نیز خاطرنشان ساخته است، منافقانی که مسلمانان را از شرکت در جهاد باز می داشتند.

معنى لغات: ﴿الأحبار﴾ علماي يهود. ﴿الرهبان﴾ علماي نصاري. ابن مبارك گفته است:

و هل أفسد الدين إلا الملوك و أحسار سوم و رهبانها (۱) الملوك الدين إلا الملوك و رهبانها (۱) الملوك التابية و رهبانها (۱) الملوك الملوك

﴿یکنزون﴾ اصل کنز در لغت به معنی جمع و در کنار هم بودن است، و در حدیث نیز این کلمه به کار رفته است: «ألا أخبرکم بخیر ما یکنز المره؟ المرأة الصالحة»: بهترین چیزی که آدمی به دست می آورد زن شایسته است. سپس استعمال آن برای طلا و نقرهای که در زیر زمین پنهان می ماند غالب شد. طبری می گوید: کنز عبارت از هر چیزی است که بعضی از آن در کنار بعضی دیگر قرار گرفته باشد، خواه در زیر زمین یا در روی آن. (۲) ﴿تکوی﴾ ﴿کیٌ»: به معنی قرار دادن وسیلهی داغ و گداخته از قبیل آهن و غیره بو پوست می باشد تا حدی که پوست را سوزانده و پاره کند. در مثل آمده است: آخرین درمان داغ کردن است. ﴿النسیه﴾ یعنی تأخیر و عقب انداختن. نسأه و انسأه: آن را به درمان داغ کردن است. ﴿النسیه﴾ یعنی تأخیر و عقب انداختن. نسأه و انسأه: آن را به

تأخیر انداخت. حدیث ﴿و ینسأ له فی اثره﴾ از این مقوله میباشد. (۱۱) زمخشری گفته است: النسیء یعنی تأخیر حرمت ماهی تا ماهی دیگر. ﴿لیواطئوا﴾ تا توافق به عمل آورند. مواطأة به معنی موافقت است. تواطاء القوم یعنی بر امری نهان اتفاق حاصل کردند. ﴿انفروا﴾ نفر یعنی خروج با سرعت. ﴿و لوا علی أدبارهم نفورا﴾ نیز به همین معنی است. ﴿اثاقلتم﴾ در اصل تثاقلتم به معنی سستی وکندکاری است؛ یعنی سرعت به خرج ندادند. ﴿عرضا﴾ عرض عبارت است از چیزی که بر انسان عارض می شود مانند منافع دنیوی. عرض نام گرفته است؛ چون دوام ندارد. در حدیث آمده است: ﴿الدنیا عرض حاضر یأکل منه البر و الفاجر﴾ دنیا، خوانی آماده است که بد و نیک از آن می خورند. ﴿الشقة﴾ مسافتی دور، فاصله ای زیاد که طی کردن آن مستلزم مشقت است. جوهری ﴿الشقة یعنی سفر دور، ااحتمالاً از مشقت گرفته شده است.

سبب نزول: بعد از این که پیامبر گانشگا از طایف و غزوه ی حنین مراجعت کرده به مردم دستور جهاد و غزوه ی روم را داد. این فرمان زمانی صادر شد که مردم سخت در مضیقه و خشکسالی بودند. گرمای شدیدی حاکم بود و آن زمانی بود که خرما رسیده شده بود، رفتن به جهاد روم برای مردم سنگین بود. آرمیدن در زیر سایه و ماندن در خانه و کاشانه را دوست داشتند، و بیرون رفتن برای جنگ بر ایشان مشقت بود، در این موقع فرمان خدا نازل شد: ﴿یا أیها الذین آمنوا مالکم إذا قیل لکم انفروا فی سبیل الله اثاقلتم إلی الأرض﴾. (۳)

تفسیر: ﴿یا أیها الذین آمنوا إن كثیراً من الأحبار و الرهبان و انان كه خدا و پیامبر را تصدیق میكنید! بدانید كه بسی از علمای یهود یعنی (احبار) و علمای نصاری یعنی

۲ـ قرطبی ۱۵۴/۸.

١۔مدت زمان آن به تأخير انداخته ميشود.

۲-اسباب نزول واحدی ص ۱۳۱.

(, همان)، ﴿ليأكلون أموال الناس بالباطل و يصدون عن سبيل الله > مال مردم را به صورتی حرام میخورند، و آنان را از ورود به دین اسلام منع میکنند. ابنکثیر گفته است: منظور برحذر داشتن مردم از علمای سوء و گمراهان است. ابن عیینه گفته است: هر کدام از علماى ما فاسد شود، مانند نصارى مى شود. (١) ﴿ والذين يكنزون الذهب و الفضة ﴾ آلانكه ثروت را جمع و اندوخته ميكنند، ﴿ثم لا ينفقونها في سبيل الله ﴾ سپس زكات آن را نمی دهند و در راه خیر مصرف نمیکنند. ابن عمر گفته است:کنز آن است که زکاتش داده نشده باشد و هر چه زكاتش داده شود، كنز نيست. ﴿فبشرهم بعدًابِ أليم ﴾ روش سرزنش و تمسخر به کار رفته است؛ یعنی مژدهی عذاب دردناک در منزلگاه آتش را به آنان بده. زمخشری گفته است دلیل اینکه زراندوزان و یهود و نصاری را در کنار هم آورده است شدت مؤاخذهي آنان است، و نيز بيانگر اين است كسي كه حرام ميخورد و آنكه از مال پاک خود به مسلمانان نمی دهد، در استحقاق این مژدهی عذاب دردناک یکسانند. (۲) ﴿يوم يحمى عليها في نارجهنم﴾ روزي كه با آتش زبانه كشيده، داغ مي شود تا سوخته و برشته گردد. ﴿فتكوى بها جباهم و جنوبهم و ظهورهم﴾ به وسيلهي أن صورت و پهلو و پشت آنها اطو شده و می سوزد. ابن مسعودگفته است: قسم به ذاتی که جز او پروردگاری نیست هر انسانی که به سبب زراندوزی داغ شود، طوری به وسیلهی آن درهم و دینارها داغ می شود که درهم و دینارها بر روی هم قرار نمیگیرند بلکه پوستش فراخ می شود تا هر دینار و درهم در جای جداگانه قرار گیرد.(۳) این سه محل (پیشانی، پهلو و پشت) به طور اختصاصی داغ می شوند؛ زیرا انسان بخیل و خسیس وقتی فقیری را روبروی خود میبیند، چهره درهم کشیده و وقتی نزدش بیاید چهره از او بس می تابد و اگس از او

۲-کشاف ۲۲۲۱/۲.

۱ ـ مختصر ابنكثير ۲ /۱۳۸.

۳ـطبری ۲/۱۴/۱۰

درخواست احسان بكند به او پشت مينمايد. قرطبي گفته است: داغ كردن در چهره نمایان تر و زشت تر و در جنب و پشت دردناکتر است. به همین دلیل این سه عضو را اختصاصاً ياد آورد شده است. (١) ﴿هذا ماكنزتم لأنفسكم فذوقوا ماكنتم تكنزون﴾ يعني به عنوان توبیخ و سرزنش به آنها گفته می شود: این همان است که برای خود اندوخته بودید، پس کیفر آنچه را که اندوخته بودید بچشید. در صحیح مسلم آمده است: هـر زراندوزی که زکات مالش را نپردازد، در روز قیامت صفحه هایی از آتش برایش تهیه می شود و با آن چهره و پهلو و پشتش در طول روزی داغ می شود که مقدارش پنجاه هزار سال است و تا خدا دربارهی بندگانش قضاوت میکند ادامه مییابد، آنگاه راهش را پیش مى كيرد، يا به بهشت و يا به دوزخ مى رود. ﴿إنْ عدة الشهور عندالله اثنا عشر شهرا﴾ تعداد ماههای معتبر در شرع و حکم خدا بر مبنای منازل ماه، دوازده ماه است، پس معتبر ماه قمری است؛ زیرا مدار احکام شرعی بر آن می چرخد. ﴿ في كتابِ الله ﴾ يعني در لوح المحفوظ. ﴿يوم خلق السموات و الأرض﴾ ابن عباس گفته است: روزي كه أسمانها و زمین را خلق کرد، آن را در کتاب، «امام» نوشت که نزد خدا است. ﴿منها أربعة حرم﴾ يعني چهار ماه از آنها حرام است كه عبارتند از: ذوالقعده، ذوالحجة، محرم و رجب. از آنجایی که این ماهها بزرگ و با احترام هستند و در خلال آنها عبادت زیاد انجام می شود و در خلال آنها جنگ حرام است، به حرام موسوم شدهاند. ﴿ ذَلِكَ الدين القيم ﴾ شرعي است مستقيم. ﴿فلا تظلموا فيهن أنفسكم ﴾ با زير پا نهادن حرمت اين ماهها و ارتكاب گناهانی که خدا آن را حرام کرده است، در خلال این ماههای حرام به خود ستم روا مدارید. ﴿ و قاتلوا المشركين كافة كها يقاتلونكم كافة ﴾ عموماً با مشركين به ستيز برخيزيد، همانطوركه آنها عموماً باشما مي جنگند. ﴿ و اعلموا أن الله مع المتقين ﴾ بدانيدكه خدا با

۱-قرطبی ۱۲۹/۸.

نصرت و تأیید خود همراه پرهیزگاران است. این هم مردهای است برای پرهیزگاران. ﴿إِنَّمَا النَّسِيءَ زِيادَةً فِي الْكُفْرِ﴾ يعني تأخير حرمت يك ماه به ماهي ديگر زيادهروي كفر است؛ زیرا حرام کردن چیزی است که خدا آن را حلال و حلال قرار دادن چیزی است که خدا آن را حرام کرده است. بنابراین کفری دیگر است که به کفر اول افزوده می شود. مفسرین گفتهاند: اعراب اهل جنگ و غارت و چپاول بودند، در ماههای حرام جنگ بر آنان حرام بود. وقتی در حال جنگ ماه حرام فرا میرسید، ترک جنگ برایشان دشوار بود، لذا آن ماه را حلال كرده و ماهيي ديگر را به جاي آن حرام قرار مي دادند، و حرمت ماهی را به ماهی دیگر قرض میدادند. چه بسا محرم را حلال کرده و صفر را حرام قرار مىدادند تا چهار ماه حرام در سال كامل گردد. ﴿ يضل به الذين كفروا ﴾ به سبب آن کافران کفری دیگر بر کفر خود می افزایند. ﴿ يحلونه عاماً و يحرمونه عاماً ﴾ ماه محرم را برای مدت یکسال حلال و ماه حلال را برای مدت یکسال حرام قرار میدهند. این را در جای آن قرار می دهند و بالعکس. ﴿ليواطئوا عدة ما حرم الله﴾ تا با چهار ماه حرام توافق حاصل نمایند. ﴿فيحلوا ما حرم الله ﴾ بدين ترتيب چيزي را حلال قرار مي دهند كه خدا آن را حلال كرده بود. مجاهدگفته است: هر ساله يكنفر از بنيكنانه سوار بر الاغ به موسم می آمد و میگفت: عیب و نقصی متوجه من نمی شود و جوابگو هم نیستم و سخنم رد نمی شود: ما محرم را حلال کرده و حرمت آن را تا صفر به تأخیر انداخته ایم. سپس سال بعد مي آمد و ميگفت: ما صفر را حرام قرار دادهايم و محرم را بتأخير انداختهايم، و این همان معنی فرموده ی خدا است که می فرماید: ﴿ليواطُّنُوا عدة ما حرم الله ﴾ (١٠) ﴿ زين لهم سوء أعمالهم شيطان اعمال ناپسند آنها را بياراست تا حدى كه أن را نيكو بنداشتند. ﴿والله لا يهدى القوم الكافرين﴾ آنها را به راه نيكبختي راهنمايي نميكند.

۱-طبری ۱۳۴/۱۰.

﴿ يا أيها الذين آمنوا ما لكم إذا قيل لكم انفروا في سبيل الله اثاقلتم إلى الأرض﴾ استفهام برای سرزنش و توبیخ است. توبیخ افرادی است که جهاد را ترک کردند، و افرادی را مورد عتاب قرار داده است که از غزوهی تبوک تخلف ورزیدند؛ یعنی ای مؤمنان! چه شده است وقتی به شماگفته میشود به جهاد با دشمنان خدا بروید، سستی و سنگینی و تخلف نشان می دهید، و به دنیا و هوسهایش تمایل پیدا میکنید و از سختی و ناراحتی سفر بيزاريد؟! ﴿أرضيتم بالحياة الدنيا من الآخرة ﴾ آيا به جاي نعمت و ثواب جاويدان آخرت به نعمت و متاع ناپايدار دنيا راضي شديد؟ ﴿ فَمَا مِتَاعِ الْحِياةِ الدُّنيا فِي الآخرة إلا قليل ﴾ بهرهگیری و کام برگرفتن از لذایذ دنیا در مقایسه با آخرت جز چیزی حقیر و بی ارزش و ناچیز نیست. آنگاه آنها را از ترک جهاد ترسانده و می فرماید: ﴿ إِلَّا تَـنَفُرُوا يَـعَذُّبُكُمُ عذاباً ألياً اكر براي جهاد همراه پيامبر بيرون نرويد، عذاب دردناك از جانب خدا می بینید، آن هم با تسلط دشمن بر شما در دنیا و آتش سوزان در آخرت. ابن عباس گفته است: عبارت است از بند آمدن باران بر آنان. (۱) ﴿و يستبدل قوما غيركم﴾ شما را نابود میکند و به جای شما ملتی بهتر می آورد که سریعتر و بیشتر از شما از پیامبر اطاعت و فرمانبرداری میکنند. ﴿و لاتضروه شیئا﴾ با نشان دادن سستی در جهاد، به خدا زیانی نميرسانيد؛ چون خداي سبحان از تمام كائنات بينياز است. ﴿ و الله على كل شيء قدير ﴾ هر چه را بخواهد می تواند آن را انجام دهد، از جمله بدون وجود شما می تواند بس دشمنان غالب آید. رازی گفته است: این آیه یادآور شدت زجر و عذاب است؛ چراکه خدا بر هر چیزی توانا میباشد، پس اگر وعدهی کیفر بدهد، آن را عملی میکند.(۲) ﴿ إِلا تنصروه فقد نصره الله ﴾ اكر پيامبرش را ياري ندهيد محققاً خدا او را ياري مي دهد و از او محافظت میکند. جواب شرط محذوف است و تقدیر آن چنین است: خدا او را

۱-طبری ۱۳۱/۱۰.

صفوة التفاسير

یاری خواهد داد. جملهی ﴿فقد نصره الله ﴾ بر آن دلیل است؛ یعنی اگر شما او را یاری ندهید (بدانید که) خدا او را یاری خواهد داد، همانگونه که او را یاری داد در حالی که یکی از دو نفر بود و هیچ یاور و یاری با او نبود. ﴿إِذْ أَخْرِجِهُ الذِّينَ كَفُرُوا﴾ آنگاه كه از مكه خارج شد و به سوی مدینه رهسپار شد. اخراج وی را به کفار نسبت داده است؛ چون آنها او را به مهاجرت ناچار کردند و برای کشتنش توطئه چیدند تـا او را بـه هـجرت نـاچار کردند. ﴿ ثاني اثنين ﴾ يكي از دو نفر بود و نفر سوم همراه نداشتند. فقط حضرت محمد و ابوبكر صديق بودند. ﴿إذهما في الغار﴾ زماني كه او و ابوبكر در غار ثور مخفى بىودند. ﴿إِذْ يَقُولُ لَصَاحِبُهُ لَا يَحْزُنُ إِنَّ اللهُ مَعْنًا ﴾ وقتى كه به رفيقش يعنى ابوبكر صديق اطمينان خاطر میداد و دلش را آرام میکرد و میگفت: نترس، خدا یار و یاور ماست. طبری از انس روایت کرده است که ابوبکر علی گفته است: وقتی من و پیامبر تا است که ابوبکر علی گفته است: وقتی من و پیامبر تا این کار بودیم، و پاهای مشرکین در بالای سر ما قرار داشت، گفتم: یا رسول الله! اگر یکی از آنها پایش را بلند کند ما را می بیند، فرمود: ای ابوبکر! در بارهی دو نفری که خدا سوم آنهاست چه فکر میکنی؟ صبب اندوه ابوبکر بیم از جان پیامبرﷺ بود، پس پیامبر او را از آن نهی كرد تا آرامش بيابد. ﴿فأنزل الله سكينته عليه ﴾ خدا آرامش را بر قلب پيامبر الله الله الله الله الله الله الله کرد، ﴿و أيده بجنود لم تروها﴾ او را به وسيلهي سربازاني از فرشتگان تقويت كردكه آنها را نديدند و از پيامبر المرافظة در غار حمايت مي كردند. ﴿ وجعل كلمة الذين كفروا السفلي ﴾ آیین کفر را خوار و بی ارزش و ناچیز قرار داد و نیز مشرکین را پست و ذلیـل گـردانىيد. ﴿ وكلمة الله هي العليا﴾ و آيين توحيد يعني (لا اله الا الله) را برتر و پيروز قرار داد و بــه وسیلهی آن عزت و سرافرازی مسلمانان را فراهم ساخت و شرک و مشرکین را پست و ذليل كرد. ﴿ و الله عزيز حكيم ﴾ خدا توانا و غالب است و مغلوب نمي شود. هر چه را انجام مي دهد در آن حكمت و مصلحت مقرر است. ﴿انفروا خفافا و ثقالاً﴾ اي گروه مؤمنان! پیر و جوان، سواره و پیاده و در تمام شرایط و اوضاع، در سختی و آسایش به

جهاد بروید. ﴿و جاهدوا بأموالكم و أنفسكم في سبيل الله ﴾ به منظور اعتلاي آيين خدا با مال و جان جهاد كنيد. ﴿ ذلكم خير لكم إن كنتم تعلمون ﴾ جنگ و جهاد در راه خدا براي شما بسیار بهتر است از چسبیدن به زمین و راضی بود به متاع ناچیز دنیا، اگر نیک بدانید. در البحر آمده است: نیک بودن دنیوی عبارت است از غلبه بر دشمن و وارث شدن زمین. و نیکی آخرت عبارت است از پاداش و ثواب بزرگ و کسب رضایت خدا. (۱) سپس خدای متعال احوال متخلفین را یادآور شد که از شرکت در غزوهی تبوک تخلف ورزیدند. و موقعیت باز دارندگان را نیز بیان کرده و می فرماید: ﴿ لُو کَانِ عَرَضاً قریبا﴾ اگر آنان را به غنایمی نزدیک و سهل الوصول فرامی خواندی، ﴿ و سفرا قاصدا ﴾ و آنان را به مسافرتی متوسط دعوت میکردی، ﴿لا تبعوك﴾ با تو می آمدند، اما نه به خاطر خدا بلكه به طمع غنيمت. ﴿ولكن بعدت عليهم الشقة ﴾ اما راه و فاصله بر آنان طولاني و پر مشقت آمد، لذا از بیرون آمدن معذرت خواستند، آن هم با عذرهای نادرست و کاذب.(۲) ﴿ و سيحلفون بالله لو استطعنا لخرجنا معكم ﴾ سوگند دروغ ياد ميكردند و ميگفتند: اگر میتوانستیم با شما بیاییم، هرگز تأخیر نمیكردیم، و اگر قدرت مالی و بدنی داشتیم، با شما به جهاد می آمدیم. خدای متعال در رد و تکذیب آنها می فرماید: ﴿ يَهلكُونَ أَنفُسُهُم ﴾ با این سوگندهای دروغین، خود را به نابودی میکشند. ﴿و الله یعلم إنهم لکاذبون﴾ خدا میدانند که در ادعایشان کاذبند؛ چون آنها توانبایی رفتن داشتند و نرفتند. ﴿عَفَا الله عنك لم أَذَنت هُم ﴾ در سرزنش پيامبر الشيك كمال لطف و مهرباني را نشان مي دهد؛ چراكه عفو را قبل از عتاب آورده است، بدين وسيله احترام او را رعايت كرده

1\_الحر 4/44.

۲-اخبار از غیب است؛ یعنی وقتی از غزوه برگشتی چنین معذرتی کاذب بسیار خواهند آورد و ایمان کاذب را نشان میدهند. و این امر هم اتفاق افتاد، و یکی از واضحترین معجزات قرآنی شد.

٢١٢

است.(۱) یعنی ای محمد! خدا از تو بگذرد، چرا به محض اینکه معذرتخواهی کردند به آن منافقان اجازه دادی که همراه با تو برای شرکت در جهاد بیرون نیایند؟! ﴿حتی یتبین لك الذين صدقوا و تعلم الكاذبين ﴾ چرا قبل از اينكه صادق از كاذب و منافق مشخص می شد آنها را رهاکردی؟ مجاهدگفته است: دربارهی منافقین نازل شد، چند نفر از آنها گفتند: از پیامبر رخصت بخواهید، اگر اجازه داد بنشینید و اگر اجازه هم نداد باز بمانید.(۲) آنها بر ماندن و نرفتن به جهاد اصرار داشتند و قطعا به جهاد نمیرفتند هرچند که به آنها اجازه هم نمی داد. از این جهت خدا خبر داده است که اهل ایمان در خواست رخصت نمى كند و مى فرمايد: ﴿لا يستأذنك الذين يؤمنون بالله و اليوم الآخر ﴾ اي محمد! آنان كه به خدا و روز رستاخیز ایمان دارند در بارهی جهاد و غزا از تو درخواست رخصت نمیکنند. ﴿أَنْ يَجِاهِدُوا بِأُمُواهُمُ وَ أَنْفُسَهُم ﴾ و از جهاد با مال و جان ناخرسند نيستند؛ زیرا آنها میدانند خدا چه اجر و پاداشی را برای مجاهدین تهیه دیده است، پس چگونه از آن تخلف ميورزند؟ ﴿و الله عليم بالمتقين﴾ خدا به آنها آگاه است و ميداند آنها در ايمان مخلصند و از خدا مي ترسند. ﴿إِنَّمَا يَسْتَأَذُنْكُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَ اليُّومِ الآخر ای محمد! فقط منافقانی از تو رخصت میطلبند که ایمانی در نهاد ندارند. ﴿و ارتابت قلوبهم فهم في ريبهم يترددون﴾ در مورد خدا و ثواب و پاداش آخرت شک در دل دارند و حیران و مردد هستند و نمیدانند چه کار میکنند.

نكات بلاغي: ١- ﴿ يحلونه عاما و يحرمونه عاما ﴾ متضمن طباق است كه از محسنات

۱- مفسران گفته اند؛ مقام و منزلت والایی که پیامبر در نزد خدا دارد از این آیه درک می شود؛ زیرا قبل از این که از گناه وی خبر بدهد مژده ی عفو را به او داده است. و اگر به عنوان سرزش می گفت: چرا به آنها احاره دادی ه ممکن بود افسرده خاطر گردد. عون گفته است: آیا سررنش و عتابی بهتر از این شنیده ای؟ قبل از این که او را سرزنش کند عمو او را آورده است. می گویم آنچه رمخشری ذکر کرده است اسانه ی ادب به مقام پیامبر قانون کند.
۲- طبری ۱۴۲/۱۱.

بديعي است.

٧- ﴿ما لكم إذا قيل لكم﴾ استفهام براى انكار و توبيخ است.

٣- ﴿ أُرضيتم بالحياة الدنيا من الآخرة ﴾ شامل ايجاز حذف است؛ يعنى «أرضيتم بنعيم الدنيا و لذائذها بدل نعيم الآخرة »؟

عد فا متاع الحیاة الدنیا به منظور اضافه تقریر و مبالغه، به جای ضمیر اسم ظاهر آمده است و حقارت و ناچیزی دنیا را نسبت به آخرت بیان می کند.

۵ ﴿ يعذبكم عذابا ﴾ شامل جناس اشتقاق است.

٦- ﴿ و جعل كلمة الذين كفروا السفلي ﴾ «كلمة الذين كفروا» استعاره از شرك است و
 همچنين (كلمةالله) استعاره از ايمان و توحيد است.

٧ ﴿ خفافا و ثقالا ﴾ متضمن طباق است.

٨- ﴿بعدت عليهم الشقة﴾ شقة براى فاصلهى دور استعاره شده است، فاصلهى دورى
 كه موجب ناراحتى نفس مى شود.

٩-﴿عفا الله عنك﴾ جمله ى خبرى است و مقصود از آن تقديم مسرّت بر مضرّت است،
 و تعبيرى بسيار نيكو است؛ زيرا عفو را قبل از عتاب آورده است.

فواید: روایت شده است که یک مرد عرب به عبدالله بن عمر الله گفت: مرا از این فرموده ی خدا باخبر فرما: ﴿ و الذین یکنزون الذهب و الفضة ﴾ گفت: وای به حال آنکه آن را اندوخته میکند! این تهدید مربوط به قبل از فرض شدن زکات بود، اما هنگامی که آیه ی زکات نازل شد خداوند آن را وسیله ی پاک نمودن اموال قرار داد، پس بیمی ندارم اگر به اندازه ی اُحد طلا داشته باشم؛ چون زکاتش را می پردازم و فرمان خدا را در آن عملی میکنم. (۱)

یاد آوری: آیدی ﴿إذ یقول لصاحبه لاتحزن﴾ عظمت مقام و رفعت منزلت حضرت ابوبكر صدیق را نشان می دهد؛ چون خدا او را رفیق غار پیامبر قرار داد و در سفر هجرت همراه او بود. از این رو علما گفته اند: هركس مصاحبت حضرت ابوبكر را انكار كند كافر است؛ چون كتاب خدا را رد كرده است.

لطیفه: از حیان بن زید روایت شده که گفته است: با صفوان بن عمرو به جهاد رفته بودم، پیرمردی دمشقی را بر راحلهاش دیدم که یورش میبرد، از بس که پیر شده بود ابروهایش بر چشمانش فرو افتاده بود، نزد او رفتم و گفتم: عمو جان! خدا تو را معذور داشته است، ابروهایش را بالا برد و گفت: برادر زاده! خدا ما را پیر و جوان و سواره و پیاده به جهاد فرا خوانده است، آگاه باش! خدا هر کس را دوست داشته باشد او را آزمایش میکند. آنگاه او را برمیگرداند و خدا فقط بندگان شکیبا و سپاسگزار و ذاکر را آزمایش میکند که فقط خدا را میپرستند. (۱)

میگویم: رحمت خدا بر آن ارواح پاک بادکه جان خود را در راه کسب رضایت خدا نثار کردند.

操作器

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَلَوْ أَرَادُوا ٱلْخُرُوجَ لَأَعَدُّوا لَهُ عُدَّةً وَلَكِن كَرِهَ ٱللهُ ٱنْبِعَاتَهُمْ فَنَبَطَهُمْ وَقِيلَ ٱقْعُدُوا مَعَ ٱلْقَاعِدِينَ ﴿ لَوْ خَرَجُوا فِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالاً وَلَأَوْضَعُوا خِلاَلكُمْ يَبْغُونَكُمُ ٱلْفِئْنَةَ وَفِيكُمْ مَا زَادُوكُمْ إِلَّا خَبَالاً وَلَأَوْضَعُوا خِلاَلكُمْ يَبْغُونَكُمُ ٱلْفِئْنَةَ وَقَاللهُ وَقَاللهُ وَقَاللهُ وَقَاللهُ اللهَ عَلِيمٌ بِالظَّالِينَ ﴿ لَا تَعْدِ ٱلبَّعَنُوا ٱلْفِئْنَةَ مِن قَبْلُ وَقَاللهُ اللهَ اللهَ عَلَيمُ مَا يَعْوَلُ ٱللهُ عَلِيمٌ بِالظَّالِينَ ﴿ لَهُ مَا كَارِهُونَ ﴿ وَمِنْهُم مَن يَعْوَلُ ٱللهُ وَقَاللهُ وَقَاللهُ وَقَاللهُ عَلَيْهُ وَعَلَمُ اللهُ عَلَيْهُ إِللهُ عَلَيْهُ وَهُمْ كَارِهُونَ ﴿ وَمِنْهُمْ مَن يَعْوَلُ ٱللهُ وَقَاللهُ وَاللهُ عَلَيْهُ إِللهُ عَلَيْهُ إِللهُ اللهُ اللهُ وَاللهُ عَلَيْهُ وَاللهُ عَلَيْهُ إِللهُ عَلَيْهُ إِللهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ عَلَيْهُ إِللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ مَا وَاللّهُ عَلَيْهُ مَا وَاللّهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ وَاللهُ عَلَيْهُ لَهُ اللهُ عَلَيْهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَيْهُ مَا وَاللّهُ عَلَيْهُ وَاللّهُ اللهُ اللهُولِ اللهُ ا

إِنْ تُصِبُكَ مُصِيبَةً يَقُولُوا قَدْ أَخَذْنَا أَمْرَنَا مِن قَبْلُ وَ يَتَوَلَّوْا وَهُمْ فَرِحُونَ ﴿ قُلْ اَلْهُ اِللَّهِ اللَّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ الللّهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ اللللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ الللهُ الللهُ اللّهُ اللللهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ الللهُ اللّهُ الللهُ الللهُ اللّهُ اللّهُ الللهُ الللهُ الللهُ الللهُ الللهُ الللهُ اللّهُ الللهُ اللللهُ الللهُ اللللهُ الللهُ اللللهُ اللّهُ اللللهُ اللل

## 姚 姚 姚

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدای متعال منافقین و سبت کاری آنها را در رفتن به جهاد یاد آور شد، در اینجا بعضی از اعمال زشت و ناروای آنها را از قبیل حیله و نیرنگ و فتنه انگیزی در بین مسلمانان و ابراز شادمانی از گرفتاریهایی که برای مسلمانان پیش می آید خاطر نشان کرده و یادآور شده است که اگر با مؤمنین می رفتند جز ضعف و سستی چیزی به سپاه نمی افزودند و از طریق ایجاد تفرقه و پراکندگی موجب شکست آنها می شدند. و بعضی از فتنه انگیزی و جرایم زشت آنها را یادآور شده است.

۲۱۶

معنی لغات: ﴿انبعاثهم﴾ انبعاث: به شتاب به امری رفتن. ﴿فثبطهم﴾ ثبط به معنی باز داشتن آدمی از کاری است. ﴿خبالا﴾ خبال به معنی شر و فساد در همه چیز است. ﴿خبول﴾ که به معنی ناقص العقل است نیز از این ماده است. ﴿و لأوضعوا﴾ ایضاع به معنی حرکت سریع است. «وضع البعیر» شتر تند رفت. «اوضع الرجل» مرد تند رفت. «اوضع الرجل» مرد تند رفت. (۱) ﴿خِمحون﴾ جمح: تند رمید. فرس جموح: اسب سرکش. ﴿یلمزك﴾ «لمز» به معنی عیب و عار میباشد. لَمَزه یعنی عیب او را گفت. جوهری گفته است: در اصل به معنی اشاره به چشم است. ﴿رجل لماز﴾ یعنی بسیار عیبگو است. (۱) ﴿الغارمین﴾ غارم یعنی بدهکار. زجاج گفته است: غرم در اصل به معنی چیزی مشقت آور است. غرام یعنی عذاب دایمی. عشق شدید را غرام گفته اند؛ چون امری است شاق و دایمی، بدهی و قرض نیز غرام نام گرفته است؛ چون مشقت انگیز است. (۳)

سبب نزول: وقتی پیامبر الله قصد رفتن به غزوه ی تبوک کرد به «جد بن قیس» که منافق بود گفت: ای ابو وهب! آیا در نبرد با بنی اصفر یعنی روم شرکت می کنی تا کنیز خوبروی و دختران زیبا و نبو رسیده از آنها بگیری؟ گفت: یبا رسول! اطرافیان و خویشاوندان من می دانند که من سخت به زنان دل می بندم، می ترسم وقتی آنها را ببینم طاقت نیاورم لذا مرا آزمایش مفرما و اجازه بده بمانم، و از لحاظ مالی شما را کمک می کنم، پیامبر کارتی از او رو برتافت و فرمود: تو را اجازه دادم، آنگاه آیه ی ﴿و منهُم من یقول ائذن لی و لاتفتنی ... به نازل شد. (۴)

تفسیر: ﴿ولو أرادوا الخروج لأعدوا له عدة ﴾ اگر این منافقان قصد خروج داشتند تا در كنار تو جهاد كنند و یا نیت غزا را می كردند، سلاح و توشه تدارك می دیدند و خود را

۲\_الصحاح حوهری.

۲- اسباب نزول ص ۱۴۲.

۱ـرازی ۱۱/۱۹.

٣٤/٥ إلحر ٥/٥٥.

آماده می کردند. پس عدم آمادگی از جانب آنها دلیل بر قصد تخلف آنها می باشد. ﴿ ولكن كره الله انبعاثهم اما خدا از آمدن آنها با تو ناخشنود است. ﴿ فَتُبطُّهم ﴾ بس عزم و ارادهی آنها را شکست و سستی و تنبلی را در قلب آنها جا داد. ﴿و قیل اقعدوا مع القاعدين، با آنهايي كه نمي توانند در جهاد شركت كنند از قبيل زنان و اطفال و معذوران بنشینید. این بیان برای آنان ذم است؛ چون آنها نشستن را بر رفتن به جهاد ترجیح دادند. و آیه قلب پیامبر کالی از دربارهی عدم خروج منافقین تسلی می دهد؛ زیرا رفتن آنها به جهاد بی فایده است و مصلحتی در آن نیست، بلکه موجب اذیت و مضرت هم مي شود، از اين رو خدا فرمود: ﴿ لو خرجوا فيكم مازادوكم إلا خبالا ﴾ اگر با شما بيرون مى آمدند، جز شر و فساد چيزى به شما نمى افزودند. ﴿ و لأوضعوا خلالكم ﴾ به سرعت به فتنهانگیزی و سخن چینی در بین شما میپرداختند. ﴿ يَبْغُونُكُمُ الْفُتَنَّةَ ﴾ با القاء دشمنی در بین شما خواستار فتنه برای شما بودند. ﴿ و فیکم سماعون لهم > در بین شما هستند افراد ضعیف القلبی که به گفته های آنان گرش فرا می دهند. (۱) ﴿ و الله علیم بالظالمین ﴾ خدا علم كامل به منافقين و مكنونات قلب و نهان و أشكار أنها دارد. ﴿ لقد ابتغوا الفتنة من قبل﴾ با تفرقه اندازي و پراكنده كردن يارانت قبل از غزوهي تبوك، خواهان شر براي شما بودند همانطور که ابن سلول در روز احد با یارانش کنار کشید و منصرف گشت. ﴿ و قلبوا لك الأمور ﴾ و حيله و نيرنگ و دسيسه عليه تو چيدند، و براي باطل كردن دين تو به رایزنی و مشورت پرداختند. ﴿حتی جاء الحق و ظهر آمر الله ﴾ تا نصرت و پیروزی از جانب خدا آمد و دینش غالب گردید و بر سایر ادیان پیروز شد. ﴿ و هم کارهون ﴾ وانگهی به سبب نفاقشان از آن ناخرسندند. ﴿ و منهم من يقول ائذن لي و الاتفتني > در بين آن

۱ مجاهد گفته است: بعنی در بین شما افرادی هستند که به اخبار شما گوش می دهند و آن را به آنها می گویند، معنی اول روشن تر و مشهور تر است. فتاده و ابن کثیر آن را اختیار کرده اند.

٣١٨

منافقان بعضي ميگويند: اي محمد! به من اجازه و رخصت بده كه بمانم. و مرا دچار فتنه مكن. ابن عباس گفته است: اين آيه در مورد «جد بن قيس» نازل شده است، وقتي پیامبر ﷺ او را به جهاد با بنی اصفر یعنی رومیان فرا خواند، گفت: یا رسول! به من اجازه بده بمانم، و به وسیلهی زنان مرا با فتنه روبرو مفرما. (۱) ﴿ أَلا في الفتنة سقطوا ﴾ بدانید که آنها در اعماق فتنهای که از آن گریز داشتند سقوط کردند، بلکه در فتنهی بسی بزرگتر یعنی تخلف از جهاد و برملا شدن کفر و نفاقشان سقوط کردند. ابوسعود گفته است: فتنه را به منزلهی پرتگاه مهلک قرار داده است، از این رو برای آن «سقوط» به کار برده است که بیانگر فرو افتادن آنها در پرتگاههای اسفل السافلین است. (۲) ﴿ و إِن جهنم لحيطة بالكافرين، از جهنم راه گريزي ندارند؛ چون جهنم از هر طرف آنها را در بر میگیرد و مانند حصاری تسخیر ناپذیر آنها را در دل دارد. این بیان متضمن وعیدی شدید است. ﴿إِنْ تَصِبُكُ حَسِنَةُ تَسَوُّهُم ﴾ اگر در بعضي غزوه ها خوبي و نيكي نصيبت شود، اعم از پیروزی و غنیمت، این امر آنها را ناخرسند میکند. ﴿ و إِنْ تَصبِكُ مَصيبة يقولُوا قد أخذنا أمرنا من قبل و اگر مصيبتي از قبيل نكبت و سختي برايت پيش بيايد يا با شكست و کاری ناخوشایند روبرو بشوی، مسرور می شوند و می گویند: ما خود احتیاط کردیم، و هوشیاری را به کارگرفتیم، پس قبل از این که با بلا روبرو شویم، برای جنگ بیرون نرفتیم. ﴿و يتولوا و هم فرحون﴾ با سرور و شادي از انجمن خود بيرون مي آيند. (٣) ﴿قــل لن يصيبنا إلا ماكتب الله لنا) بكو: جز آنچه كه خدا از خير يا شر، بيم يا اميد و سختي يا آسایش برای ما مقرر فرموده است، چیز دیگری پیش نمی آید. (هو مولانا) او یاور و حافظ ما مع باشد. ﴿ وعلى الله فليتوكل المؤمنون ﴾ مؤمنان كار خود را به خدا تفويض

۲-ابوسعود ۲/۵/۲.

١-به سبب نزول مراجعه كن.

٣ قرطبي گفته است: يعني از ايمان اعراض ميكنند و از اين عمل خود بسيار راضي هستند.

كرده و جزاو به هيچكس توكل ندارند. ﴿قل هل تربصون بنا إلا إحدى الحسنيين﴾ بكو: اي گروه مشرکین! آیا انتظار دارید جز یکی از این دو سرانجام نیک: پیروزی یا شهادت، چیزی برای ما پیش بیاید؟! و هر یک از آن دو نیکوست،!! ﴿ و نحبن نــتربص بکــم أن یصیبکم الله بعذاب من عنده أو بأیدینا ، ما در انتظاریم برای شما یکی از دو بدترین سرانجام تحقق یابد، یا با آزار و درد از جانب خدا نابود شوید و ریشهی شما از بیخ کنده شود، و یا به دست ماکشته شوید. ﴿فتربصوا إنا معکم متربصون ﴾ پس شما منتظر باشید تا ببینید چه به سر ما می آید؟ و ما هم در انتظار سرانجام امر شما می نشینیم. این بیان متضمن تهدید و وعید است. ﴿قل أَنفقوا طوعا أو كرهاً لن يتقبل منكم ﴾ به آنها بكو: اى جماعت منافقین! به میل و رغبت انفاق کنید یا به اجبار، به هر صورت اموال را خرج کنید خدا از شما نمی پذیرد. طبری گفته است: امر به معنی خبر است، مانند: ﴿استغفر لهم أو لاتستغفر هم﴾؛ يعني از شما پذيرفته نمي شود اعم از اينكه به ميل و رغبت انفاق كنيد يا به اجبار. (١) ﴿إِنكم كنتم قوما فاسقين﴾ علت عدم قبول انفاق آنها را بيان ميكند؛ يعني چون شما جماعتی نافرمان و متمرد هستید و از اطاعت خدا در رفته اید، انفاقتان پذیرفته نمى شود. سپس بر همين معنى تأكيد كرده و گفته است: ﴿ و ما منعهم أن تقبل نفقاتهم إلا أنهم كفروا بالله و برسوله ﴾ هيچ چيز سبب عدم قبول نفقات آنها نشده است جز اينكه به خدا و پيامبر كافرند. ﴿ و لايأتون الصلاة إلا و هم كسالي ﴾ جز در حالت سستي و سنگيني و بي ميلي به نماز نمي آيند. ﴿و لاينفقون إلا وهم كارهون﴾ و جز به اكراه و اجبار اموال خود را انفاق نمیکنند. به گونهای که آن را جریمه به شمار می آورند. در البحر آمده است: خدای متعال سبب عدم قبول نفقات آنها راکفر ذکر کرده است. و سپس لازمدی كفريعني سستي و تنبلي آنها در نماز را به دنبال آورده است. و آنگاه اداي نفقهي اجباري

۱- طبری ۱۵۲/۱۰.

٣٢٠ صفوة التفاسير

را یادآور شده است؛ چون از آن امید ثواب و بیم از عقاب ندارند. از میان اعمال نیکو این دو عمل ارزشمند و بزرگ یعنی نماز و انفاق را خاطرنشان ساخته است؛ چون نماز شریفترین اعمال بدنی و انفاق در راه خدا نیز شریفترین اعمال مالی است.(۱) ﴿ فلا تعجبك أمواهم ولا أولادهم إنما يريد الله ليعذبهم بها في الحياة الدنيا﴾ اي شنونده! مال و زینت دنیا و نعمت اموال و اولاد آنها تو را در فتنه و وسوسه قرار ندهد؛ چون به ظاهر نعمت است ولی در باطن عذاب و بدبختی است. خدا میخواهد به وسیلهی آن فریب بخورند، و در دنیا موجب عذاب و آزار آنها بشود. بیضاوی گفته است: عذاب دنیوی آنها عبارت است از تلاش و مشکلاتی که به منظور کسب و نگهداری آن متحمل می شوند، و سختی مصایبی که به سبب آن می چشند. (۲) ﴿ و تزهق أنفسهم و هم کافرون ﴾ در حالی که کفار سرگرم لذت بردن از زینت و لذت دنیوی می باشند و دربارهی آخرت نمی اندیشند، در حالت کفر و بی باوری می میرند، و عذاب شدید آخرت را نیز خواهند چشید. ﴿ و یحلفون بالله إنهم لمنكم و ما هم منكم ﴾ به خدا قسم ميخورند كه مانند شما مؤمن مي باشند، اما مؤمن نيستند؛ چون قلباً كافرند. ﴿ و لكنهم قوم يعفرقون ﴾ از شما می ترسند که مانند مشرکین آنها را نیز به قتل برسانید. از اینرو به صورت تقیه و رو در بایستی اسلام را ابراز میدارند و با سوگندهای فاجرانه و دروغین خود آن را تایید مىكنند. ﴿ لُو يَجِدُونُ مَلْجاً ﴾ اگر پناهگاهي بيابندكه به آن پناه برند، ﴿ أُو مَعَارَاتُ ﴾ يا غار و دخمه هایی که خود را در آن مخفی کنند، ﴿أُو مدخلا﴾ یا مکانی هر چند تنگ هم باشد که وارد آن بشوند، ﴿لولوا إليه و هم يجمحون﴾ به سوى آن مي شتافتند و بسان اسب سرکش متوقف نمی شدند. منظور از این آیه تذکر و یادآوری به مؤمنان است که اگر منافقین امکان فرار بیابند، از آنها فرار میکنند هر چند که بدترین و پست ترین مکان هم

۲-بیضاوی ص ۲۲۱.

بیابند؛ چون کینهی شدید شما مسلمانان را در دل دارند، پس به قسمهای دروغین آنها فريب نخوريد؛ چون كه با شما و از شما نيستند. ﴿ و منهم من يلمزك في الصدقات ﴾ اي محمد! در میان آنها هستند افرادی که در مورد تقسیم صدقات از شما عیب و ایراد مى گيرند. ﴿ فَإِن أَعطُوا مِنْهَا رضوا ﴾ اگر از آن صدقات به آنها بدهى كارت را تحسين م كنند. ﴿ و إن لم يعطوا منها إذا هم يسخطون ﴾ اگر آنها را راضي نكني و از آن صدقات چیزی به آنها ندهی از تو ناخشنودگشته و زبان عیب و ایراد را دربارهی تو دراز میکنند. مفسران گفته اند: حضرت المنظرة داشت غنايم حنين را تقسيم ميكرد كه يكي از منافقين به نام «ذوالخويصره» آمد و گفت: يا محمد! عادل باش، تو كه عدالت را رعايت نميكني. پیامبر المُنْ الله فرمود: وای بر تو! اگر من عدالت را رعایت نکنم پس چه کسی بهتر آن را رعایت میکند؟(۱) ﴿ ولو أنهم رضوا ما آتاهم الله و رسوله ﴾ اگر آنهایی که از تو عیب و ایراد میگیرند، به آنچه به آنها دادی راضی میشدند و به همان قسمت هر چند کم هم باشد قانع می شدند، برایشان بهتر بود. ابوسعود گفته است: آوردن نام خدا برای تعظیم است. و یادآور این است که پیامبر المان المان المان الله است به فرمان او بوده است. (۲) ﴿ وَ قَالُوا حَسَبُنَا الله ﴾ و ميگفتند: فضل و كرم خدا ما را بس است، ﴿ سيئوتينا الله من فضله و رسوله﴾ خدا صدقه يا غنيمتي بهتر و بيشتر از آنچه به ما داده است به ما خواهد داد. ﴿إِنَا إِلَى الله راغبون﴾ ما به طاعت و فضل و كرم خدا راغب هستيم. جواب (لو) محذوف است؛ يعني «لكان خيرا لهم». رازي گفته است: ترك جواب در چنين موضعي بیشتر بر تعظیم و تهویل دلالت دارد. مانند آن است که به یک نفر بگویی: اگر پیش ما بیایی... و جواب را ذکر نکنی؛ یعنی اگر چنان کنی کاری بس مهم و بزرگ میدیدی.<sup>(۱۲)</sup>

۲\_ابوسعود ۲ /۲۷۷.

١-روح النعائي ١٠/١١.

صفوة التفاسير

آنگاه خدای متعال موارد مصرف صدقات را بیان کرده و فرموده است: ﴿إِنَّا الصدقات للفقراء و المساكين، طبري گفته است: جز فقرا و مساكين و آنان كه خدا آنها را ذكر كرده است هیچکس دیگر از صدقات بهرهای ندارد.(۱) آیه چنان اقتضا میکند که صدقات يعنى زكات منحصراً به اين هشت صنف ميرسد، پس جايز نيست زكات به غير آنان داده شود. فقیر آن است که زندگی قانعانه و درویشانهای دارد و مسکین آن است که هیچ چیزی ندارد. یونس گفته است: از یک مرد عرب پرسیدم: آیا تو فقیری؟ گفت: خیر بلکه مسكينم. وگفته ميشودكه مسكين حالش از فقير بهتر است. مساله مورد اختلاف است. ﴿ و العاملين عليها ﴾ آنان كه صدقات را جمع آورى مىكنند. ﴿ و المؤلفة قلوبهم ﴾ جماعتى از اشراف عرب بودند که پیامبر المنظر به منظور جلب قلوب آنها به سوی اسلام از صدقات به آنها می داد. طبری از صفوان بن امیه روایت کرده است: در حالی که پیامبر المنتخبة در نظر من منفورترین انسان بود، به من صدقه عطا می کرد، تا به صورت محبوب ترین انسان در قلب من جاگرفت. (۲) ﴿و في الرقاب﴾ و براي آزاد كردن زنجير بردگي از گردن بردگان تا آنها از بردگی خلاص و آزاد شوند. ﴿ و الغارمین ﴾ بدهکارانی که بار دین بر آنان سنگینی میکند. ﴿و فی سبیل الله ﴾ مجاهدان راه خدا و سلاح و ابزار مورد نیاز جنگ. ﴿ و ابن السبيل ﴾ غريبي كه در سفر بي خرجي مانده است. ﴿ فريضة من الله ﴾ خدا آن را فرض و مقرر كرده است. ﴿و الله عليم حكيم﴾ به منافع و مصلحت بندگان آگاه است. و جز به مقتضای حکمت کاری را انجام نمی دهد. در التسهیل آمده است: به منظور قطع امید و طمع منافقین مصرف زکات را بر این هشت صنف منحصر شده است. با این برداشت، این آیه با آیهای که در آن از نحوهی تقسیم غنایم ایراد گرفته شده بود ارتباط پیدا میکند.(۳)

۲-طری ۱۹۲/۱۰.

۱. طبری ۱۱/۱۵۷.

٣ التسهيل ٧٩/٢.

نكات بلاغى: ١- ﴿أعدوا له عدة﴾ متضمن جناس اشتقاق است. همچنين ﴿اقعدوا مع القاعدين﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

۲- ﴿ و لأوضعوا خلالكم ﴾ طيبى گفته است: شامل استماره ى تبعيه مى باشد؛ چون سرعت اخلالگرى و خراب كردن ميانه ى مردم را از طريق سخن چينى به اسب سوارى تشبيه كرده است كه با سرعت اسب خود را پيش مى برد، آنگاه ايضاع را كه خاص شتر است به استماره آورده است. در اصل چنين است: «و لأوضعوا ركائب غاغهم خلالكم». (۱)

۳- ﴿ و إِن جهنم نحيطه بالكافرين ﴾ متضمن استماره است؛ چون افتادن آنها را به داخل جهنم به محاصره شدن از طرف سربازان دشمن و گرفتار شدن در ميان حصار و دژى محكم تشبيه كرده است. و ترجيح دادن جمله ى اسميه براى دلالت بر ثبات و استمرار است.

۴۔ ﴿و إِن تصبك حسنة تسؤهم و إِن تصبك مصيبة...﴾ شامل يكي از فنون محسنات بديعي به نام مقابله مي باشد.

۵-﴿وعلى الله فليتوكل﴾ جار و مجرور براى افادهى قصر است، و آوردن اسم ظاهر خدا به جاى ضمير براى ايجاد هراس و هيبت است.

٦- ﴿طوعا أوكرها﴾ متضمن طباق است. همچنين رضا و سخط در ﴿رضوا و إِن لم يعطوا
 إذا هم يسخطون﴾.

۷- ﴿علیم حکیم﴾ صیغه ی فعیل برای مبالغه می باشد؛ یعنی علم و حکمتش افزون است. لطیفه: زمخشری گفته است: در فرموده ی خدا: ﴿و قیل اقعدوا مع القاعدین﴾، برای آنان ذم است و آنها را عاجز و ناتوان نشان می دهد و در زمره ی زنان و اطفال و افراد چلاق به حساب می آورد که کارشان نشستن و در کنج خانه ماندن است. (۲) شاعر می گوید:

دع المكارم لا ترحل لبغیتها و اقعد فإنك أنت الطاعم الكاسی «بزرگی راكنار بگذار و برایش حركت نكن. بنشین كه تو همان نان خور و پلاس بدوشی».

یاد آوری: ابن کثیر گفته است: وقتی پیامبر گفته شد تمام عرب یک صدا با او مخالفت ورزیدند و یهود و منافقین مدینه با او از در ستیز وارد شدند. زمانی که پیروزی بدر تحقق یافت و آیین خدا پیروز شد، ابن ابی و یارانش گفتند: کاری است که پیش آمده است، لذا به صورت ظاهر به اسلام در آمدند، آنگاه هرگاه مسلمانان و اسلام به عزتی نایل می آمدند، کینه و غیظ آنها بالا می گرفت، از این رو خدا فرمود: ﴿و ظهر أمر الله و هم کارهون﴾. (۱)

杂类杂

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَمِنْهُمُ ٱلَّذِينَ يُؤْذُونَ ٱلنَّبِيَّ وَ يَقُولُونَ هُوَ أَذُنُ قُلْ أَذُنُ خَيْرٍ لَكُمْ يُسؤُمِنُ بِاللهِ وَ مِنْهُمُ ٱلَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَ ٱلَّذِينَ يُؤْذُونَ رَسُولَ ٱللهِ هَمْ عَذَابُ أَلِيمٌ ﴿ يَعْلَمُوا يَعْلِمُونَ بِاللهِ لَكُمْ لِيرُضُوكُمْ وَ ٱللهُ وَرَسُولُهُ أَحَقُ أَن يُوضُوهُ إِن كَانُوا مُؤْمِنِينَ ﴿ أَلَمْ يَعْلَمُوا يَعْلِمُوا يَعْلَمُوا يَعْلَمُ عَنْ طَائِفَةٍ مِنكُمْ نُعْدَا يُعْلَمُونَ وَ ٱلْمُنَافِقَاتُ بَعْضَهُم مِن بَعْضٍ يَأْمُونَ بِاللَّذَكِرُ وَ يَسْهُونَ عَنَ الْمُؤْونَ فِي اللَّهُونَ فَى الْمُؤْونَ فَي الْمُؤْونَ فَى الْمُؤْمُونَ وَيَقْبِضُونَ أَيْدِيكُمْ نَسُوا ٱللهُ فَنَسِيهُمْ إِنَّ ٱلنَّنَافِقِينَ هُمُ ٱلْفُلِيقُونَ ﴿ يَعْلَمُونَ اللَّهُ يَعْدَلُوا اللَّهُ يَعْمُونَ أَيْدُا يَعْلَمُ عَلَمُ اللَّهُ يَعْمُونَ اللَّهُ يَعْمُونَ اللَّهُ يَعْمُونَ أَيْوا يُعْلَمُ وَلَا يَعْلَمُ وَاللَّهُ يَعْمُونَ أَيْعِلَمُ عَلَمُ الْفُلِيقُونَ فَى اللَّهُ يَعْمُونَ الللَّهُ يَعْمُ الْفُلُولُولُولُ اللَّهُ يَعْمُ الْفُلُولُولُ اللَّهُ يَعْمُ اللَّهُ يَعْمُ الْفُلُولُولُ اللَّهُ يَعْمُ اللَّهُ يُعْمُونَ اللَّهُ يَعْمُونَ اللَّهُ يَعْمُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَمُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللَّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّه

١-مختصر ابن كثير ٢/١٤٧.

ٱلْمُنَافِقِينَ وَ ٱلْمُنَافِقَاتِ وَ ٱلْكُفَّارَ نَارَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا هِـى حَسْبُهُمْ وَ لَـعَنَهُمُ ٱللَّهُ وَ لَحُـمْ عَذَابٌ مُقِيمٌ ٤ كَالَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ كَانُوا أَشَدَّ مِنكُمْ قُوَّةً وَ أَكْثَرَ أَمْوَالاً وَ أَوْلَاداً فَاسْتَمْتَعُوا بِخَلاقِهِمْ فَاسْتَمْتَعْتُمْ بِخَلاَقِكُمْ كَمَا ٱسْتَمْتَعَ ٱلَّذِينَ مِن قَـبْلِكُم بِخَـلاَقِهِمْ وَ خُـضُتُمْ كَـالَّذِي خَاضُوا أُولٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْهَاهُمْ فِي ٱلدُّنْيَا وَ ٱلآخِرَةِ وَ أُولٰئِكَ هُــمُ ٱلْخَـَاسِرُونَ ۞ أَلَمْ يَأْتِهِـمْ نَبَأُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ قَوْمٍ نُوحٍ وَ عَادٍ وَ ثَمُّودَ وَ قَوْمٍ إِبْرَاهِيمَ وَ أَصْحَابِ مَدْيَنَ وَ ٱلْمُؤْتَفِكَاتِ أَتَنْهُمْ رُسُلُهُم بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانَ آللهُ لِيَظْلِمَهُمْ وَلٰكِن كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۞ وَ ٱلْمُؤْمِنُونَ وَ ٱلْمُؤْمِنَاتُ بَعْضَهُمْ أُولِياءُ بَعْضٍ يَأْمُـرُونَ بِالْمُعْرُوفِ وَ يَــنْهَوْنَ عَــنِ ٱلْمُـنْكَرِ وَ يُسقِيمُونَ ٱلصَّلاَةَ وَيُؤْتُونَ ٱلزَّكَاةَ وَيُطِيعُونَ ٱللهَ وَرَسُولَهُ أُولَٰئِكَ سَيَرْ حَهُمُ ٱللهُ إِنَّ ٱللهَ عَزِيزٌ حَكِيمٌ ۞ وَعَدَ أَلَّهُ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَ ٱلْمُؤْمِنَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنِ وَ رِضْوَانٌ مِنَ ٱللهِ أَكْبَرُ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْـفَوْزُ ٱلْـعَظِيمُ ۞ يَـا أَيُّهَـا ٱلنَّـبيُّ جَاهِدِ ٱلْكُفَّارَ وَ ٱلْمُنَافِقِينَ وَٱغْلُظْ عَلَيْهِمْ وَ مَأْوَاهُم جَهَنَّمُ وَ بِئْسَ ٱلْمُصِيرُ ﴿ يَحْلِفُونَ باللهِ مَا قَالُوا وَ لَقَدُ قَالُوا كَلِمَةَ ٱلْكُفْرِ وَكَفَرُوا بَعْدَ إِسْلاَمِهِمْ وَ هَنُّوا بِمَا لَمْ يَنَالُوا وَمَا نَـقَمُوا إِلَّا أَنْ أَغْنَاهُمُ ٱللَّهُ وَ رَسُولُهُ مِن فَضْلِهِ فَإِن يَتُوبُوا يَكُ خَيْراً لَهُمْ وَ إِن يَستَوَلَّوْا يُسعَذِّبُهُمُ ٱللَّهُ عَذَاباً أَلِما أَلِما فِي ٱلدُّنْيَا وَ ٱلْآخِرَةِ وَ مَا لَمُّمْ فِي ٱلْأَرْضِ مِن وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ١٠٠

## \* \* \*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: هنوز آیات در باره ی منافقین سخن می گوید و خطرات آنها را گوشزد می کند تا مسلمانان را از حیله و نیرنگ آنها برحذر دارد. در این آیات خدا نوعی از زشتکاری های آنان را ذکر کرده است که عبارت است از اذیت و آزار رساندن به پیامبر می ادیت و کردن سوگند دروغین، مسخره کردن به آیات و شریعت پاک خدا و دیگر اعمال ناپسند و کردار ناپاکشان.

۲۲۶ . صفوة التفاسير

معنی لغات: ﴿أَذَن﴾ جوهری گفته است: «رجل أُذُن» یعنی گفتهی همه کس را می شنود، مفرد و جمع در آن یکسان است. (۱) و زمخشری گفته است: اذن یعنی مردی که هر شنیدهای را می پذیرد و تصدیق می کند. عضوی که وسیلهی شنیدن است بدان موسوم گشته است. (۲) شاعر می گوید:

قد صرت أذنا للوشاة سمیعة ینالون من عرضی و لو شئت ما نالوا «برای سخن چینان و بدگویان گوش شنوا شدهای، آنها به آبروی من دست بافتهاند و اگر میخواستی نایل نمی آمدند».

﴿یحاده﴾ محادة یعنی مخالفت و دشمنی است و همانند مشاقة میباشد، مشاقه یعنی هر یک از متخاصمین در جبههی مقابل قرار دارد. ﴿بخلاقهم﴾ خلاق به معنی سهم و نصیب است: ﴿و ما هُم فی الآخرة من خلاق﴾ در آخرت سهمی ندارند. قبلاً گفته شد. ﴿و خضتم﴾ خوض یعنی وارد شدن در لهو و باطل و بیهوده، از فرو رفتن در آب استعاره شده است. ﴿حبطت﴾ یعنی باطل شد و ثوابش از بین رفت. ﴿و المؤتفكات﴾ ائتفاك یعنی انقلاب و شورش، زیر و رو شدن. منظور قوم لوط است که زمین آنها را زیر و رو کرد. عدهای میگویند: به معنی دگرگون شدن حالت خیر به حالت شرّ میباشد. از نیکی به شر مجاز است. همانطور که ابن رومی گفته است:

و ما الخسف أن تلقى اسافل بلدة اعساليها بل أن تسود الأراذل «زير و رو شدن آن نيست كه شهرى ويران شود بلكه آن است كه افراد پست و رذيل حاكم و بزرگ آن گردند».

سبب نزول: الف؛ جمعی از منافقین پیامبر الشائلی در را اذیت می کردند و مطالبی در رابطه با او می گفتند که نمی بایست گفته شود و شایسته ی او نبود. بعضی از آنها می گفتند:

۲ کشاف ۲۸۴/۲.

چنین کاری نکنید، می ترسیم بداند و آنگاه دمار از روزگار ما درآورد. اما جلاس بن سوید گفت: هر چه دلمان بخواهد می گوییم، آنگاه نزد او می رویم؛ چون محمد خوش باور است و گفته ی هر کس را قبول می کند. بدین مناسبت آیه ی ﴿و منهم الذین یؤذون النی و یقولون هو أذن﴾ نازل شد. (۱)

ب؛ مجاهد گفته است: منافقین در بین خود به پیامبر المشائل عیب می بستند، سپس می گفتند: امید است خدا راز ما را بر ملا نکند، آنگاه آیهی ﴿ یحذر المنافقون أن تــنزل علیهم سورة تنبئهم بما فی قلوبهم... ) نازل شد. (۲)

تفسیو: ﴿و منهم الذین یؤ ذون النبی ﴾ در بین منافقین هستند افرادی که با قول و عمل پیامبر ﷺ را اذیت میکنند. ﴿و یقولون هو اُذن ﴾ و میگریند: هر چه را بشنود تصدیق میکند. ﴿قل اُذن خیر لکم ﴾ بگو: او شنوای خیر است نه شر، خیر را می شنود و به آن عمل میکند ولی در صورت شنیدن شر به آن عمل نمیکند. ﴿یؤمن بالله و یؤمن للمؤمنین ﴾ خدا هر چه بگوید آن را تصدیق میکند و خبر و گزارش مؤمنان را می پذیرد؛ چون از اخلاص آنها باخبر است. ﴿و رحمة للذین آمنوا منکم ﴾ یعنی محمد از این جهت که سبب ایمان مؤمنین است برای آنان رحمت می باشد. ﴿و الذین یؤ ذون رسول الله هم عذاب ایمان مؤمنین است برای آنان رحمت می باشد. ﴿و الذین یؤ ذون را به زبان می آورند که شایسته ی ذات مبارکش نیست، در آخرت عذابی در دناک خواهند داشت. ﴿یحلفون بالله لکم لیرضوکم ﴾ برای شما قسم می خورند که چیزی را بر زبان نیاورده اند که از قدر پیامبر کاهد تا بدین وسیله دل شما را به دست آورند. ﴿و الله و رسوله اُحق اُن یرضوه ﴾ در کاهد تا بدین وسیله دل شما را به دست آورند. ﴿و الله و رسوله اُحق اُن یرضوه ﴾ در طریق صورتی که شایسته تر آن است که خدا و پیامبر از آنها راضی باشند و آن هم جز از طریق اطاعت و پیروی و تعظیم امر پیامبر گریشه فراهم نمی شود. ﴿إن کانوا مؤمنین اگر واقعاً

مؤمن هستند رضايت خدا و پيامبر را بجويند. ﴿ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّهُ مِنْ يَحَادُدُ اللَّهُ وَ رَسُولُه ﴾ آيا آن منافقان نمی دانند که هر کس از در دشمنی و مخالفت با خدا و پیامبر در آید. استفهام برای توبیخ است. ﴿فأن له نار جهنم خالدا فیها ﴾ به طور حتم داخل جهنم گشته و برای هميشه در آن خواهد ماند؟ ﴿ ذلك الخزى العظيم > عجب خفت و ذلت عظيمي است! و شقاوتی است بزرگ که با بسی آبرویی مقرون است؛ چون در مقابل عموم آبروریزی مي شود. ﴿ يحذر المنافقون أن تنزل عليهم سورة تنبئهم بما في قلوبهم ﴾ منافقان بيم دارند كه دربارهی آنها سورهای نازل شود و نفاق نهادشان را فاش نماید. ﴿قل استهزءوا ﴾ بگو: به میل خودتان دین خدا را مورد تمسخر قرار دهید. امری است به معنی تهدید، مانند: ﴿اعملوا ما شئتم﴾. ﴿إِن الله مخرج ما تحذرون﴾ خدا آنچه راكه از برملا شدنش مي ترسيد و آن را پنهان میکنید از قبیل نفاق، بر ملا میسازد. زمخشری گفته است: اسلام را مورد تمسخر قرار میدادند. و می ترسیدند خدا به وسیلهی وحی آنها را افشاکند. تا جایی که بعضي ميگفتند: بدترين مخلوق خدا فقط ما هستيم، آرزو ميكرديم صد تازيانه بخوريم ولى چيزى نازل نشود كه ما را افشاكند. (١) ﴿ و لئن سألتهم ليقولن إنماكنا نخوض و نلعب ﴾ ای محمد! اگر از آن منافقان دربارهی باطل و دروغی که در مورد تو و دین اسلام گفتهاند بپرسی میگوبند: جدی نگفته ایم، بلکه به شوخی و مزاح و برای دل خوشی خود چیزی گفته ایم. طبری گفته است: در حالی که پیامبر برای غزوه ی تبوک می رفت، جمعی از منافقان در اطرافش بودند میگفتند: این مرد را نگاه کنید! میرود قبلعه های شام را بگشاید. این کار بسی دور است!! خدا او را باخبر کرد، آنگاه پیامبر الشن بیش آنها رفت و گفت: چنین و چنان گفتید. گفتند: ای پیامبر خدا! سرگرم شوخی و مزاح بودیم و جدی نگفته ایم. آنگاه آیه ی ﴿قل أَبالله و آیاته و رسوله کنتم تستهزءون﴾ نازل شد؛ یعنی به آن

۱ کشاف ۲/۲۸۱.

منافقان بگو: آیا دین و شرع خدا و کتاب و پیامبرش را مسخره میکردید؟ استفهام برای توبیخ است، سپس خدا رازشان را برملا و جهائتشان را افشا کرد و فرمود: ﴿لاتعتذروا قد كفرتم بعد إيمانكم، با خوردن قسمهاى دروغين معذرت نطلبيدكه بعد از بر ملا شدن وضعتان سودی ندارد؛ چراکه با اذیت و آزار رساندن به پیامبر بعد از ابراز ایمان، کفر خود را نمایان کردید. ﴿إِن نعف عن طائفة منكم ﴾ اگر بر اثر توبه و ثبوت اخلاص، بعضي را ببخشيم، ﴿نعذب طائفة بأنهم كانوا مجرمين ﴾ بعضى ديگر را عذاب خواهيم داد؛ چون بر جرم و نفاق اصرار ورزيدند. ﴿المنافقون و المنافقات بعضهم من بعض﴾ زنان منافق و مردان منافق یکسان هستند و در نفاق و دوری از ایمان به هم شباهت دارند و همانند اجزاء یک چیزند. در کشاف گفته است و منظور از گفتهی بعضهم من بعض این است که از جملهی مؤمنان نیستند. و نیز آنان را در اینکه به خدا قسم میخورندکه از شما نیستند، تكذيب ميكند.(١) سپس يكي از اوصاف آنان را آورده است كه بيانگر اختلاف حال آنان و مؤمنان بوده و مىفرمايد: ﴿ يأمرون بالمنكر و ينهون عن المعروف ﴾ به كفر و نافرماني و گناه امر میکنند، و از ایمان و اطاعت کردن نهی مینمایند. ﴿ و یقبضون أیدیهم ﴾ از انفاق در راه خدا دست نگه می دارند. ﴿نسوا الله فنسیهم﴾ طاعت خدا را رها كردند و خدا هم آنها را از رحمت و فضل و كرمش محروم كرد و آنها را بسان فراموش گشتهها قرار داد. ﴿إِن المنافقين هم الفاسقون﴾ منافقان در ياغيگري و نافرماني و خروج از طاعت خدا به حد كمال رسيدهاند. اين براى زجر اهل نفاق بس است. ﴿وعد الله المنافقين و المنافقات و الكفار نارجهنم خدا به منافقين و افرادي كه كفر را علني ميكنند وعده داده است که آتش جهنم آنها را در بر میگیرد. ﴿خالدین فیها ﴾ برای همیشه در آن خواهند ماند. ﴿هي حسبهم﴾ عذاب و آزار آتش جهنم مر آنان را بس است؛ چون هيچ

۱ کشاف ۲/۲۸۷.

عذابي با أن همسنگ نيست. ﴿و لعنهم الله خدا أنان را از رحمت خود دور كرده است. ﴿ و لهم عذاب مقيم ﴾ و عذابي دايمي خواهند داشت. ﴿ كَالَّذِينَ مِن قبلكم ﴾ حال و وضع شما ای منافقان! همانند وضع تكذیبكنندگان پیش از شماست. در این آیه التفات از غیبت به خطاب مقرر است. ﴿ كانوا أشد منكم قوة ﴾ از لحاظ جسم و نيرو از شما قوى تر بودند. ﴿ وَ أَكْثَرُ أُمُوالًا وَ أُولَادًا ﴾ آنها مال و اولاد بيشتر داشتند ؛ با اين وجود خدا آنها را نابود كرد، پس شما برحذر باشيدكه به چنان سرنوشتي گرفتار نشويد. ﴿فاستمتعوا بخلاقهم از سهم و نصيب خود از لذايذ دنيا بهره برگرفتند. ﴿فاستمتعتم بخـ لاقكم كـما اســتمتع الذين من قبلكم بخلاقهم و همانطور آنهايي كه قبل از شما بودند از نصيب و لذايذ بهره گرفتند، شما هم به اندازهی نصیب خود از لذایذ و شهوات دنیا بهره بردید. ﴿و خضتم کالذین خاضوا، و مانند آنها در دریای باطل و ناروا و گمراهی فرو رفته و غوطهور شدید. طبری گفته است: یعنی ای منافقان! شما هم راه آنان را از بهره گیری از لذایذ دنیا در پیش گرفتید و مانند ملتهای قبل از خود از آن استفاده کردید و مانند آن ملتها در لجنزار باطل و دروغ فرو رفتید، بنابراین از گرفتار شدن به سرنوشت آنها برحذر باشید، تاکیفری راكه آنان از جانب خدا ديدند، نبينيد. (١) ﴿أُولئك حبطت أعمالهم في الدنيا و الآخرة ﴾ یعنی آنهایی که چنان اوصاف و اعمالی ناپسند و زشت داشتند، اعمالشان باطل و جز آتش پاداشي ندارند. ﴿أُولَئُكُ هُمُ الْحَاسِرُونَ﴾ همانهاكاملاً زيانمندند. ﴿أَلَّم يَأْتُهُم نَسِاءُ الذين من قبلهم ﴾ آيا خبر ملتهاي پيشين به گوش اين منافقان نرسيده است كه وقتي از پیامبرانشان نافرمانی کردند با چه کیفری مواجه شدند؟ ﴿قوم نوح و عاد و تمود﴾ قوم نوح که به وسیلهی طوفان نابود شدند و قوم هود، «عاد» که بـه وسیلهی تندباد نابود گردیدند و قوم صالح، «ثمود» که به وسیلهی غرش صاعقه از میان رفتند. ﴿و قوم إبراهیم﴾

۱-طبری ۱۰ /۱۷۵.

و قوم ابراهيم كه به سبب سلب نعمت از آنها از بين رفتند. ﴿ و أصحاب مدين ﴾ قوم شعيب كه به عذاب «يوم الظلة» نابود شدند. ﴿ و المؤتفكات ﴾ دهات قوم لوط كه زمين و دیار آنان زیر و رو شد و با سنگهایی از نوع سجیل سنگباران شدند. ﴿ أُتَتُّهُم رَسَلُهُمُ بالبينات > پيامبرانشان با معجزات به نزد ايشان آمدند، اما آنان را تكذيب كردند. ﴿ فَاكَانَ الله ليظلمهم > خدا آنها را از روى ظلم و ستم نابود نكرد، بلكه در مقابل گناهانشان آنها را نابود كرد. ﴿ولكن كانوا أنفسهم يظلمون﴾ اما آنها با ارتكاب نافرماني و كفر به خود ستم كردند. آيا آن منافقان مطمئن هستند كه به شيوه ي پيشينيان تكذيبكننده و مجرم از آنها انتقام گرفته نمی شود؟ بعد از این که خدا اوصاف زشت و ناپسند منافقان را یادآور شد، به ذکر اوصاف ستودهی مؤمنان پرداخت و فرمود: ﴿و المؤمنون و المؤمنات بعضهم أولياء بعض مردان و زنان مؤمن دوست و ياور و پشتيبان يكديگرند. ﴿يأمرون بالمعروف و ينهون عن المنكر، مردم را به خير و نيكي مورد رضايت خدا دعوت ميكنند و آنان را از هرعمل ناپسند که خشم خدا را برانگیزد منع میکنند. پس آنها به عکس منافقين هستندكه به ناپسندي امر و از نيكي نهي مينمايند. ﴿ و يقيمون الصلاة ﴾ نماز را به كاملترين شكل اقامه ميكنند. ﴿ و يؤتون الزكاة ﴾ به خاطر جلب رضايت خدا زكات را به مستحقان می دهند. ﴿و يطيعون الله و رسوله﴾ در تمام اوامر و نواهي از خدا و پيامبر اطاعت ميكنند. ﴿أُولِئِكُ سيرحهم الله ﴾ خدا آنان را مشمول رحمت خود قرار خواهد داد، و نعمتهای ارزشمند خود را بر آنان ارزانی خواهد داشت. ﴿إِن الله عزيز ﴾ غالب و مقتدر است و کسی که از او اطاعت کند مغلوب نمی شود. و هر کس از او نافرمانی کند ذلیل می گردد. (حکیم) هر چیز را در جای مناسبش قرار می دهد و در بخشش و انتقام حکمت را رعايت مي كند. ﴿ وعد الله المؤمنين و المؤمنات جنات تجرى من تحتها الأنهار ﴾ در مقابل ایمان به مؤمنان وعدهی باغهایی را داده است که درختانش برگ سایهدار دارند، و از زیر درختانش نهرهای آب جاری است. ﴿خالدین فیها ﴾ برای همیشه در آن اقامت میکنند.

٢٣٢

نعمتهایش زوال پذیر و نابود شدنی نیست. ﴿و مساکن طیبة في جنات عدن﴾ در جنات ابدی منزلهایی دارند که زندگی کردن در آن مطبوع است. حسن گفته است: عبارتند از کاخهای ساخته شده از مروارید و یاقوت قرمزرنگ و زبرجد.(۱) ﴿و رضوان من الله أكبر﴾ و نصيبي از رضايت خدا از تمام آنها بالاتر است. در حديث آمده است: خدا به اهل بهشت میگوید: ای اهل بهشت! آنها میگویند: لبیک و سعدیک. آنگاه میفرماید: آیا راضی هستید؟ میگویند: چرا راضی نباشیم در حالی که نعمتی را به ما عطا کردهای که به هیچ یک از خلایق ندادهای؟! می فرماید: از آن بهتر به شما می دهم. میگویند: چه چیزی از آن بهتر است؟ میگوید: رضایت خود را به شما میدهم و بعد از آن هرگز از شما خشمگین نمي شوم. (۲) ﴿ ذلك هو الفوز العظيم ﴾ پيروزي و كاميايي بزرگ همين است و بالاتر از آن سعادتي نيست. ﴿يا أيها النبي جاهد الكفار و المنافقين﴾ ابن عباس گفته است: يعني باكفار با شمشير و با منافقين با زبان ستيزكن. ﴿ واغلظ عليهم ﴾ با جهاد و جنگ و تهديد، بر آنان سخت بگیر. ﴿ و مأواهم جهنم ﴾ مسكن و جايشان جهنم است. ﴿ و بئس المصير ﴾ مكاني که به آنجا میروند بسی بد است. ﴿ يحلفون بالله ما قالوا ﴾ به خدا قسم میخورند که آنان سخنان زشت و زننده به تو نگفتهاند. قتاده گفته است: دربارهی عبدالله بن ابی نازل شده است؛ یک نفر از طایفه ی جهنه و یک انصاری به نزاع برخاستند: مرد جهنی بر مسلمان انصاری غالب آمد. ابن سلول به جماعت انصار گفت: آیا برادر خود را یاری نمی دهید؟ به خدا قسم داستان ما و محمد همان ضربالمثلي است كه ميگويد: سگ را چاق كن تا تو را بخورد. یک نفر از مسلمانان مسأله را پیش پیامبر الشین برد، پیامبر به دنبال ابن سلول فرستاد. ابن سلول قسم خورد که چنان چیزی را نگفته است، آنگاه این آیه نازل شد.(۳)

۲\_طبری ۱۸۲/۱۰ حدیث در صحاح آمده است.

١-كشاف ٢/٩٨١.

٣\_محاسن التأويل ٢/٩٢٠٤.

﴿و لقد قالواكلمة الكفر﴾ كلمهي كفر عبارت است از سخنان ابن سلول كه گفته بود: «اگر به مدینه برگشتیم شریف و محترم پست را بیرون میکند». ﴿و کفروا بعد إسلامهم﴾ بعد از اظهار اسلام كفر را ابراز داشتند. ﴿و هموا بما لم ينالوا ﴾ ابنكثير گفته است: آنها عدهاى از منافقین بودند که بعد از بازگشت پیامبر از تبوک قصد کشتن و ترور او را کردند. آنها حدود نوزده نفر بودند. ﴿ و ما نقموا إلا أن أغناهم الله و رسوله من فضله ﴾ از پيامبر المان ال عیب جویی نکرده اند جز به خاطر این که خدا آنها را با برکت و فضل خود از دیگران بینیاز کرده است و پیامبر جز بینیازی از آنان گناهی ندارد. چنین عبارتی وقتی گفته می شود که طرف بی گناه باشد. سپس خدای متعال از آنها خواست توبه کنند و فرمود! ﴿ فَإِنْ يَتُوبُوا يَكُ خَيْرًا لَهُمَ ﴾ اگر از نفاق توبه كنند، توبه و رجوعشان براي آنان بهتر و برتر است. ﴿ و إِن يتولوا ﴾ و اكر از توبه اعراض و بر نفاق اصرار ورزند، ﴿ يعذبهم الله عذابا أليا الخدا آنها را سخت عذاب مي دهد. ﴿ في الدنيا و الآخرة ﴾ در دنيا از طريق كشته شدن و به اسارت در آمدن آنها را عذاب مي دهد و در آخرت بـا آتش و خشم خداى توانا. ﴿و مالهم في الأرض من ولي و لا نصير ﴾ هيچكس نيست آنها را از عـذاب برهاند و یا برای آنها شفاعت کند، و آنها را در روز حساب نجات دهد.

نكات بلاغى: ١- ﴿هو أُذُن﴾ در اصل «كالأذن يسمع كل ما يقال له»: او همانند گوش است و هر چه به او گفته شود آن را مى شنود، آنگاه ادات تشبيه و وجه شبه از آن حذف شده و به صورت تشبيهى بليغ درآمده است.

۲- ﴿یؤذون رسول الله ﴾ به خاطر تعظیم شأن حضرت و جمع بین دو رتبهی عظیم، «نبوت و رسالت» اسم ظاهر را آورده و آن را به صورت ضمیر نیاورده است: ﴿یؤذونه ﴾ اضافه ی آن به «الله» برای اضافه احترام و تشریف بیشتر است. (۱)

۳- ﴿ ذلك الخزى العظیم ﴾ آوردن اشاره ى دور، با وجود نزديك بودن، براى نشان دادن اوج هول و هراس است.

ع\_ ﴿ و يقبضون أيديهم ﴾ قبض دست كنايه از خست و بخالت است. همان طور گشودن دست كنايه از سخاوت و بخشش است.

۵- ﴿نسوا الله فنسیهم﴾ از باب مشاکله است؛ چون خدا هیچ چیز را فراموش نمیکند؛
یعنی آنها طاعت خدا را ترک نمودند و خدا هم آنها را از رحمت خود محروم کرد.
۲- ﴿کالذین من قبلکم﴾ التفات از غایب به مخاطب است و برای اضافه سرزنش و عتاب صورت گرفته است.

۷\_ ﴿ فاستمتعوا بخلاقهم... ﴾ متضمن اطناب است و منظور از آن ذم و توبیخ است؛ چون به متاع و کالای بی ارزش مشغول شدند و خود را از چیزی گرانقدر غافل نمودند.
۸\_ ﴿ و ما نقموا إلا أن أغناهم الله ... ﴾ آیه شامل مدح شبیه به ذم است. این مسأله همانند آن است که گفته شود جز این که شمشیرهایشان برّان است عیبی ندارند.

قواید: ابن کثیر از حضرت علی الله روایت کرده است که پیامبر الله المرم فاقتلوا شمشیر مبعوث گشته است: شمشیری برای مشرکین: ﴿فَإِذَا انسلخ الأشهر الحرم فاقتلوا المشرکین ﴾ وقتی ماه های حرام سپری شد، با مشرکین بجنگید. و شمشیری برای اهل کتاب: ﴿قاتلوا الذین لایؤمنون بالله و الیوم الآخر... ﴾. و شمشیری برای منافقین. ﴿جاهد الکفار و المنافقین ﴾ و شمشیری برای طاغیان و گردنکشان. ﴿فقاتلو التی تبغی حتی تنی الی امرالله ﴾ (۱)

لطیفه: امام فخر گفته است: بعد از اینکه خدا مؤمنان را به عنوان یاران یکدیگر توصیف کرد، پنج امر را برای جدا کردن مؤمن از منافق آورده است: منافق به منکر امر

١\_مختصر ابن كثير ٢ /١٥٦.









از آیه ۹۳ سوره توبه تا پایان آیه ۵ سوره هود







نموده و از معروف نهی میکند، جز با حالت سستی و تنبلی به نماز برنمی خیزد، از زکات و سایر واجبات دریغ می ورزد و اگر دستور رفتن به جهاد را دریافت کند، تخلف می ورزد و دیگران را باز می دارد. اما مؤمن به عکس آن به معروف امر و از منکر نهی میکند، نماز را به شیوه ی اکمل ادا میکند، زکات را پرداخت میکند و به اطاعت خدا و پیامبر می شتابد، از این رو خدا صفات مؤمنان و منافقان را در ترازوی موازنه قرار داده و می فرماید: ﴿ و المؤمنون و المؤمنات بعضهم أولیا، بعض یأمرون بالمعروف و ینهون عن المنکر و یقیمون الصلاة و یؤتون الزکاة و یطیعون الله و رسوله ﴾، همان طور به مقایسه ی آتش جهنم و بهشت پرداخته که مقایسه و موازنه ای لطیف است. (۱)

## 

## خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَمِنْهُمْ مَنْ عَاهَدَ اللهَ لَئِنْ آتَانَا مِن فَصْلِهِ لَنَصَّدَّفَنَّ وَلَنَكُونَنَّ مِنَ الصَّالِحِينَ ﴿ فَلَمَّا اَتَاهُم مِن فَصْلِهِ بَخِلُوا بِهِ وَ تَوَلَّوا وَهُمْ مُعْرِضُونَ ﴿ فَأَعْفَبَهُمْ نِفَاقاً فِي قُلُو بِهِمْ إِلَىٰ يَوْمِ يَلْقَوْنَهُ عِنَا أَخْلُفُوا اللهَ مَا وَعَدُوهُ وَ عِمَا كَانُوا يَكْذِبُونَ ﴿ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ اللهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَ خَبُواهُمْ وَ أَنَّ اللهَ عَلاَمُ اللهَ يَعْلَمُ سِرَّهُمْ وَخَبُواهُمْ وَ أَلَمْ عِنْ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ فِي الصَّدَقاتِ وَ ٱلَّذِينَ لَا يَجِدُونَ اللهَ عَلاَمُ اللهُ عَنْ اللهَ عَلَمُ وَ اللهُ عَذَابُ أَلِيمُ اللهَ عَلَى السَّعْفِيرُهُمْ أَوْ لَا تَسْتَعْفِوْ هُمْ اللهِ عَلَى اللهُ عَذَابُ أَلِيمُ اللهِ وَ رَسُولِهِ وَ اللهُ لَا يَهِدِي إِلَى اللهُ عَلَمُ وَا اللهِ وَ رَسُولِهِ وَ اللهُ لَا يَهْدِي اللهُ عَلَمُ وَا اللهُ عَلَى اللهُ عَلَمُ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَمُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَمُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَيْ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَا اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ ال

۱- تفسیر رازی ۱۱/۱۳۰. با کمی تصرّف،

٣٣٨

فَاسْتَأْذَنُوكَ لِلْخُرُوجِ فَقُل لَن تَخْرُجُوا مَعِيَ أَبَداً وَلَن تُقَاتِلُوا مَعِيَ عَدُوّاً إِنَّكُم رَضِيتُمْ بِالْقُعُودِ أَوَّلَ مَرَّةٍ فَاقْعُدُوا مَعَ ٱلْخَالِفِينَ ﴿ وَلاَ تُصَلِّ عَلَىٰ أَحَدٍ مِنْهُم مَاتَ أَبَداً وَلَا تَقُمْ عَلَىٰ قَبْرِهِ إِنَّهُمْ كَفَرُوا بِاللهِ وَرَسُولِهِ وَ مَاتُوا وَ هُمْ فَاسِقُونَ ۞ وَلَا تُعْجِبْكَ أَمْوَالْهُمْ وَ أَوْلَادُهُمْ إِنَّمَا يُرِيدُ آللهُ أَن يُعَذِّبَهُم بِهَا فِي ٱلدُّنْيَا وَ تَزْهَقَ أَنْفُسُهُمْ وَ هُمْ كَافِرُونَ ۞ وَ إِذَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ أَنْ آمِنُوا بِاللهِ وَ جَاهِدُوا مَعَ رَسُولِهِ ٱسْتَأْذَنَكَ أُولُوا ٱلطَّوْلِ مِنْهُمْ وَ قَالُوا ذَرْنَا نَكُن مَعَ ٱلْقَاعِدِينَ ۞ رَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَعَ ٱلْخَوَالِفِ وَطُبِعَ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَفْقَهُونَ ۞ لَكِنِ ٱلرَّسُولُ وَ ٱلَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ جَاهَدُوا بِأَمْوَالِهِمْ وَ أَنْفُسِهِمْ وَ أُولَٰئِكَ لَهُمُ ٱلْخَيْرَاتُ وَ أُولَٰئِكَ هُمُ ٱلْمُقْلِحُونَ ۞ أَعَدَّ ٱللهُ لْهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا ذٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿ وَ جَسَاءَ ٱلَّـعَذُّرُونَ مِنَ ٱلْأَعْرَابِ لِيُؤْذَنَ لَهُمْ وَ قَعَدَ ٱلَّذِينَ كَذَبُوا ٱللهَ وَ رَسُولَهُ سَيُصِيبُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ عَذَابٌ أَلِيمُ ۞ لَيْسَ عَلَى ٱلضُّعَفَاءِ وَلَا عَلَى ٱلْمُرْضَىٰ وَلَا عَلَى ٱلَّذِينَ لَايَجِدُونَ مَا يُنْفِقُونَ حَرَجٌ إِذَا نَصَحُوا لِلهِ وَ رَسُولِهِ مَا عَلَى ٱلْحُسِنِينَ مِن سَبِيلِ وَ ٱللهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۞ وَلَا عَلَى ٱلَّذِينَ إِذَا مَا أَتَوْكَ لِتَحْمِلَهُمْ قُلْتَ لَا أَجِدُ مَا أَمْمِلُكُمْ عَلَيْهِ تَوَلُّوا وَ أَعْيُنُهُمْ تَفِيضُ مِنَ ٱلدَّمْع حَزَناً أَلاَّ يَجِدُوا مَا يُنفِقُونَ ۞ إِنَّمَا ٱلسَّبِيلُ عَلَى ٱلَّذِينَ يَسْتَأْذِنُونَكَ وَ هُمْ أَغْنِيَاءُ رَضُوا بِأَن يَكُونُوا مَسعَ ٱلْخَوَالِفِ وَطَبَعَ ٱللهُ عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ فَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۞﴾

## \*\*\*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: هنوز آیات شریفه درباره ی منافقین بحث و اسرار آنها را افشا می نماید و احوال آنان را برملا می سازد، و آنها را به عنوان خطری برای اسلام و مسلمین معرفی می کند.

معنی لغات: ﴿أعقبهم﴾ لیث گفته است: اعقب الرجل ندامة، یعنی عاقبت امرش پشیمانی شد. و گفته می شود: أكل أكلة اعقبته سقماً: لقمه را خورد و متعاقب آن بیمار گشت. ﴿سرهم﴾ راز، آنچه در سینه قرار دارد. ﴿نجواهم﴾ سخن درگوشی كه میان دو نفر رد و بدل می شود. (یلمزون) عیب جویی می کنند. لمز به معنی عیب است. (انخلفون) مخلف یعنی کسی که از رفتن به جهاد بازمانده است. جوهری گفته است آن کسی است که به دروغ معذرت می خواهد. (۱) ریشه ی آن از عذر می باشد. در مثل آمده است: «اعذر من انذر» از آنکه تو را تهدید کرد معذرت بپذیر،

سبب نزول: الف؛ روایت شده است که یک نفر به نام ثعلبه نزد پیامبر الله آدر و الله و الله از خدا بخواه مالی را به من عطاکند، پیامبر الله فرمود: وای بر تو ثعلبه! مالی که شکرش را به جا بیاوری از مالی وافر که توانش را نداری بهتر است. گفت: قسم به ذاتی که تو را به حق مبعوث فرمود. اگر دعاکنی خدا مالی به من عطاکند، حق هر صاحب حقی را ادا می کنم. پس اصرار ورزید تا پیامبر الله و عاکرد، گوسفندانی راگرفت، گوسفندان بسان کرم زیاد شدند، تا حدی که مدینه برایش تنگ شد و به یکی از درههایش کرچ کرد، تا جایی که جمعه و جماعت را ترک نمود. پیامبر از حالش پرسید، خبرش را به او دادند. آنگاه سه بار گفت: وای بر ثعلبه! پس از آن آیسهی فو منهم من عاهدالله لئن آتانا من فضله لیصدقن... و نازل شد. (۲) در زمان خلافت حضرت عثمان درگذشت.

ب؛ از ابن عمر روایت شده است که وقتی عبدالله بن ابی مرد، پسرش نزد پیامبر الناسی آمد و از او برای کفنش پیراهنی خواست، پیامبر الناسی پیراهن را به او داد، سپس از پیامبر الناسی تقاضا کرد که نمازش را بخواند. پیامبر الناسی خواندن نماز برخاست. در این اثنا حضرت عمر برخاست و گفت یا رسول الله! آیا بر جنازه ی دشمن خدا نماز می خوانی؟ فرمود: یا عمر! برو کنار، من مخیر شدم و به نمن گفته شد: ﴿استغفر هم﴾

۱\_قرطبی ۲۲۵/۸.

۲- اسباب نزول ص ۱۴۵. آنچه که مفسران آن را ذکرکرده اند غیر از و ثعلبه بن ابی حاطب، آن صحابی مشهور می باشد، بلکه این ثعلبه یکی از منافقین بود.

برایشان طلب بخشودگی کن. و اگر می دانستم چنانچه بیش از هفتاد بار طلب بخشودگی کنم بخشوده می شد، بر آن می افزودم تا بخشوده شود. آنگاه بر او نماز خواند و با جنازه رفت و بر قبرش ایستاد، بعد از چند لحظه آیهی ﴿و لاتصل علی أحد منهم مات أبدا ... ﴾ نازل شد. (۱)

تفسير: ﴿و منهم من عاهد الله ﴾ از جمله ي منافقان كسي است كه با خدا عهد و بيمان می بندد، ﴿ لَأَنْ آتانًا مِنْ فَصْلُهِ ﴾ اگر خدا از فضل و كرمش به ما عطاكند و روزي ما را فراوان دهد، ﴿لنصدقن و لنكونن من الصالحين﴾ به فقرا و بينوايان صدقه ميدهيم و بسان اهل خیر در مصرف آن عمل میکنیم. ﴿فلما آتاهم من فضله ﴾ وقتی خدا روزی آنان را داد و از فضل و کرمش آنها را بینیاز کرد. ﴿ بخلوا به و تولوا و هم معرضون ﴾ از انفاق آن دریغ ورزیده و پیمان را نقض و از اطاعت خدا و پیامبرش سرباز زدند. ﴿فأعقبهم نفاقا في قلوبهم إلى يوم يلقونه سرانجامشان طوري استكه خدا نفاق را تا روزي كه در محضر حق حضور مي يابند در قلب آنان مستقر مي فرمايد. ﴿ بِمَا أَخْلَفُوا اللهُ مَا وعدوه ﴾ به سبب این که با خدا خلاف وعده کرده و از دادن صدقه احتراز ورزیدند. ﴿ و بما کانوا یکذبون ﴾ و به سبب اینکه به دروغ ادعای ایسمان و احسان می کردند. ﴿ أَلَم يعلموا أَن الله يعلم سرهم ونجواهم استفهام برای توبیخ و سرزنش است؛ یعنی مگر آن منافقان نمی دانند که خدا از تمام رازها و احوال آنها باخبر و آگاه است؟ و از آنچه در سینه مخفی می دارند و از آنچه در بین خود میگویند مطلع است. ﴿و أَنْ الله علام الغیوبِ ﴿ و یک ذره از آنچه از چشمها و گوشها و حواس نهان است بر او پوشیده نیست؟ ﴿الذین یـلمزون المطوعين من المؤمنين في الصدقات، افرادي كه از مؤمناني كه داوطلبانه صدقه و تبرع مي دهند عيب جويي ميكنند، ﴿ و الذين لا يجدون إلا جهدهم فيسخرون منهم ﴾ از افرادي

١-مختصر ابنكثير ٢ / ١١١.

عیب جویی میکنند که جز توانایی خود چیزی در اختیار ندارند، لذا آنها را مسخره مىكنند. طبرى از ابن عباس روايت كرده است كه عبدالرحمن بن عوف چهل اوقيه طلارا پیش پیامبر ﷺ آورد و یک نفر از انصار فقط یک صاع خرما آورد، منافقین گفتند: عبدالرحمن از روی ریا آن را آورده است. و خدا و پیامبر از آن صاع خرما بی نیازند. آنگاه آیهی ﴿سخر الله منهم﴾ نازل شد؛ (۱) یعنی خدا در مقابل مسخره و ریشخندشان آنها را مجازات ميكند. از باب مشاكله ميباشد. ﴿و لهم عذاب أليم ﴾ عذابي دردناك خواهند چشیدکه عبارت است از عذاب روز آخرت. ﴿أستغفر هُم أو لاتستغفر هُم﴾ امري است به معنی خبر، یعنی ای محمد! اگر برای آن منافقان طلب بخشودگی بکنی یا نکنی، تفاوتی ندارد، خدا هرگز آنها را نمی بخشد. ﴿إن تستغفر لهم سبعین مرّة فلن یعفر الله لهم ﴾ زمخشری گفته است: کلمهی سبعون به صورت مثل در آمده و در سخنان عرب برای تکثیر به کار می رود؛ (۲) یعنی هر اندازه برای آنان طلب مغفرت بکنی و در این مورد مبالغه کنی، خدا هرگز آنها را نمی بخشاید. ﴿ ذلك بأنهم كفروا بالله و رسوله ﴾ به سبب این كه آنها به صورتی بسیار ناپسند به خدا و پیامبر کافرند؛ چون ایمان را ابراز می دارند و کفر را در نهاد دارند. ﴿و الله لايهدى القوم الفاسقين ﴾ خدا به افرادي كه از اطاعتش خارجند، توفيق ایمان نمی دهد و آنها را به راه نیکبختی هدایت نمی کند. ﴿ فرح المخلفون بمقعدهم خلاف رسول الله و منافقین که در غزوهی تبوک از پیامبر کاشتا تخلف ورزیدند، و به عنوان مخالفت با فرمان او بعد از خروج آنها نشستند و بيرون نرفتند، از عمل خود خرسند شدند. ﴿ و كرهوا أن يجاهدوا بأموالهم و أنفسهم في سبيل الله ﴾ به علت ترجيح دادن راحتي و آسایش خوش نداشتند به جهاد بروند؛ چون در نهاد بیم جان و مال داشتند؛ زیرا قلبشان ازكفر و نفاق لبريز بود و دوست نداشتند به جهاد بروند. ﴿و قالوا لاتنفروا في الحر﴾ به عام التغاسير

یکدیگر میگفتند: در موقع گرما به جهاد نروید؛ چون پیامبر المشائل در زمان گرمای شدید آنها را به این غزوه فرا خوانده بود. ابوسعود گفته است: از این رو گفته است: ﴿وكرهوا أن يجاهدوا بأموالهم و أنفسهم في سبيل الله الله الله على رغم اينكه جهاد در راه خدا برای رسیدن به آمال و مقاصد شریف است و داوطلبان در آن به مسابقه برمی خیزند، اما آنها از آن ناخرسند بودند، همانطور که از ناپسندترین زشتی ها یعنی نشستن و گوش ندادن به دستور پیامبر المشائل مسرور و خوشحال بودند و برادران خود را به شرّ و فساد توصیه کرده و میگفتند: در فصل گرما به جهاد نروید. آنها در ذات خود سه خصلت زشت را جمع کرده بودند: کفر و گمراهی و شادی از نشستن، ناخرسندی از رفتن به جهاد، و نهی دیگران از رفتن به جهاد.(۱) خدا در رد آنها فرمود: ﴿قُلْ نَارُ جَهُمُ أشد حراله اي محمد! به آنها بكو: آتش جهنم كه به سبب اين سستكاري و سهلانگاري و امتناع از رفتن به جهاد در آن در میافتید گرمتر از هر گرمایی است که خود را از آن برحذر می دارید؛ چون گرمای دنیا ناپایدار است و رفتنی، اما گرمای جهنم پایدار است و تمام نشدنی، پس چرا از جهنم هراس ندارید؟ زمخشری گفته است: این بیان به منزلهی جاهل دانستن آنها است؛ زيرا آنكه مشقت يك ساعت را تحمل نميكند و به همين سبب با سختی ابدی مواجه می شود، از هر نادانی نادانتر است.(۲) ﴿لُو كَانُوا يَفْقهُونَ﴾ اگر فهم و شعور داشتند در گرما با پیامبر ﷺ بیرون می آمدند تا خود را از آتش جهنم مصون بدارند که چندین برابر این گرما داغ است، اما آنها از ریگ گرم به آتش پناه میبرند. ﴿فليضحكوا قليلا و ليبكوا كثيراً ﴾ امر است و از آن قصد خبر شده است؛ يعني كم خواهند خندید و زیاد خواهند گریست. ابن عباس گفته است: دنیا مدتش کوتاه است، پس تا میخواهند در آن بخندند و وقتی زمان دنیا سر آمد و نزد خدا رفتندگریه را شروع

۲-کشاف ۲۹۹/۲.

مىكنند كه پايان ندارد.(١) ﴿جزاء بما كانوا يكسبون﴾ اين عذاب پاداش انواع نافرماني است كه مرتكب شده اند. ﴿ فإن رجعك الله إلى طائفة منهم ﴾ اكر به خواست خدا از تبوك نزد جمعي از منافقين كه بدون عذر تخلف ورزيدند، برگشتي، ﴿فاستأذنوك للخروجِ ﴾ از تو در خواست کردند که به غزوهای دیگر بیرون بروند. ﴿فقل لن تخرَجوا معی أبدا﴾ به آنها بگو: شما هرگز با من برای جهاد بیرون نخواهید آمد. ﴿و لن تقاتلوا معی عـدوا﴾ هرگز افتخار و شرف آن را نخواهید یافت که در کنار من با دشمنان خـدا وارد کــارزار شوید. خبری است در معنی نهی و معنی مبالغه میدهد و صورت ذم را دارد و نفاق آنان را نشان مي دهد. ﴿إنكم رضيتم بالقعود أول مرة ﴾ در بار اول از آمدن با من خودداري کردید و برای غزوه ی تبوک بیرون نیامدید. ﴿فاقعدوا مع الخالفین﴾ پس با تخلف ورزیدگان و در كنار زنان و اطفال بمانيد. ﴿و لا تصل على أحد منهم مات أبـدا﴾ اي محمد! بسر جنازهی هیچیک از آنها هرگز نماز اقامه مکن؛ چون نماز تو رحمت است حال اینکه آنها شایستهی رحمت نیستند. ﴿و لاتقم علی قبره﴾ برای تدفین و زیارت و خواندن دعا بر سر قبر هیچیک از آنها حاضر مشو. ﴿إنهم كفروا بالله و رسوله﴾ چون آنها در طول زندگی منافق بودند، ایمان را به ظاهر ابراز میداشتند و در باطن کافر بىودند. ﴿و ماتوا وهم فاسقون﴾ بر نفاق خود مردند و از اسلام خارج بوده سر تمرد و نافرماني داشتند. دربارهي ابن سلول نازل شده است. (۲) ﴿ و لاتعجبك أموالهم و أولادهم ﴾ نعمتي راكه به آنها دادهایم از قبیل اموال و اولاد، نیکو مدان و مایهی تعجبت نشود. ﴿إِنَّا يريد الله أَن بعذبهم بها في الدنيا، خدا از أن براي أنان ارادهي خير و سعادت نكرده است، بلكه میخواهد در دنیا به وسیلهی مصایب و گرفتاری آنها را عذاب دهد. ﴿ و تزهق أنفسهم و هم کافرون، در حالی که مرگ آنها فرا میرسد و جانشان از بدن خارج می شود در کفر و

بی باوری به سر می برند و به سبب اشتغال به لذت بردن از اموال و اولاد، از اندیشیدن و تأمل در عواقب امور باز میمانند. ﴿ و إذا أَنزلت سورة ﴾ نكبره آوردن آن برای تفخیم است؛ يعني وقتى سورهاي جليل الشأن نازل شدكه: ﴿ أَنْ آمنُوا بِاللهِ و جاهدوا مع رسوله ﴾ به صدق و یقین به خدا ایمان بیاورید و با پیامبرش برای نصرت و یاری حق و اعزاز دین تلاش و جهاد كنيد، ﴿استأذنك أولوا الطول منهم﴾ افراد ثروتمند و تبواننا از تبو اجازه مي طلبند كه بيرون نيايند و در خانه هايشان بمانند. ﴿ و قالوا ذرنا نكن مع القاعدين ﴾ میگویند: بگذار ما هم با آنهایی بمانیم که به خاطر عذر به جهاد نمی روند. خدا به عنوان تقبیح و مذمت فرمود: ﴿رضوا بأن یکونوا مع الخوالف﴾ راضي شدند که با زنان و بیماران و ناتوانان که تخلف ورزیده و در منزل ماندند، بمانند. ﴿و طبع على قلوبهم﴾ بر قلبشان مهر زده شد. ﴿فهم لايفقهون﴾ پس آنها نمي فهمند كه در جهاد و اطاعت پيامبر جه سعادتی و در تخلف چه بدبختی و شقاوتی مقرر است؟ ﴿لكن الرسول و الذين آمنوا معه جاهدوا بأموالهم و أنفسهم ارازي گفته است: بعد از اينكه حال منافقين را شرح داد، حال پیامبر و مؤمنان را بیان کرد، که آنها از بذل مال و جان و طلب رضایت خدا و تقرب به او دریغ نورزیدند؛ (۱) یعنی اگر آنها تخلف ورزیده و به جهاد نرفتند، ديگران با اعتقاد و نيتي خالصانه تر به جهاد رفتند. ﴿و أُولئك لهم الخيراتِ آنها به منافع دو جهانی نایل می آیند، پیروزی و غنیمت در دنیا و بهشت و کرامت در آخرت را دارند. ﴿ أُولِنُكُ هِم المفلحون ﴾ به مقصود خود نايل آمده اند. ﴿ أعد الله لهم جنات تجرى من تحتما الأنهار﴾ در مقابل ايمان و جهادشان خدا براي آنان باغهايي را تدارك ديده است که در زیر قصرهایش نهرها جاری است. ﴿خَالَدین فیها﴾ برای همیشه در بهشت خواهند ماند. ﴿ ذلك الفوز العظيم ﴾ همانا كاميابي عظيم همين است و بهتر از آن وجود ندارد.

۱-رازی ۱۱/۱۵۷.

﴿ وجاء المعذرون من الأعراب عذرتراشان كه عذر را تراشيده و از جهاد تخلف ورزيدند، آمدند. ﴿ليؤذن لهم﴾ تا پيامبر به آنها اجازه دهدكه به جهاد نروند. بعد از بيان احوال منافقان مدينه اينك به بيان احوال منافقان عرب پرداخته است. بيضاوي گفته است: آنها عبارت بودند از طایفه های «اسد» و «عطفان» که ناتوانی و کثرت عیال را بهانه قرار دادند.(۱) ﴿و قعد الذين كذبوا الله و رسوله ﴾ آنهايي كه در ادعاي ايمان به خدا و پيامبر کاذب بودند، تخلف ورزیده و به جهاد نرفته و نشستند. آنها جمعی بودند که به جهاد نرفتند و برای تخلف خود معذرت نتراشیدند. ﴿سیصیب الذین كفروا منهم عذاب ألیم﴾ برای آنان وعیدی است سخت و شدید؛ یعنی خدا به آن متخلفانی که در ادعای ایمان دروغ گفتند، به وسیلهی کشته شدن و به اسارت در آمدن در دنیا و آتش دوزخ در آخرت عذاب دردناك خواهد داد. ﴿ليس على الضعفاء ولا على المرضى ﴾ بر پيران سالخورده و بیماران ناتوان که به سبب بیماری یا ناتوانی نمی توانند به جهاد بسروند گناهی نیست. ﴿ ولاعلى الذين لايجدون ما ينفقون ﴾ يعني بر بينواياني كه هـزينه ي جـهاد را نـدارنـد، ﴿حرج﴾ در نشستن و نرفتن به جهاد، گناهي نيست. ﴿إِذَا نصحوا لله و رسوله ﴾ اگر ايمان و عمل صالح داشته باشند، در دل مردم تردید ایجاد نکرده و آنها را مانع نشوند و بـه فتنهانگیزی نپردازند، پس اگر چنین افرادی به جهاد نروندگناهی ندارند؛ چون معذورند. ﴿ما على المحسنين من سبيل﴾ بر نيكوكاران گناهي نيست، و سرزنش آنان دليلي ندارد. در التسهيل آمده است: آنها را محسن ناميده است؛ چون به خاطر خدا و پيامبر نصيحت و اندرز می دهند. و کیفر و سرزنش و سختگیری از آنها برداشته شده است. (۲) این است کلام بلیغ؛ چون معنی آن چنین است: سرزنشکننده بر آنان راهی ندارد. و این بیان به صورت ضرب المثل در آمده است. ﴿ و الله غفور رحيم ﴾ بخشودگي و مهرش فراوان است و شامل

صفوة التفاسير

تمام معذوران می شود. ﴿ و لا علی الذین إذا ما أتوك لتحملهم ﴾ آیه در مورد گریه كنندگانی نازل شده است كه می خواستند با پیامبر به جهاد بروند اما پیامبر وسیلهی سواری برای آنان نداشت. بیضاوی گفته است: گریه كنندگان هفت نفر از انصار بودند كه نزد پیامبر المشاهد آمدند و اظهار داشتند: نذر كرده ایم به جهاد برویم، وسیلهی سواری به ما بدهید تا به جهاد برویم، بیامبر المشاهد و اظهار داشتند: فرمود: وسیلهی سواری برای شما نداریم، آنها با چشمانی اشكبار رفتند. ﴿ قلت لا أجد ما أحملكم علیه ﴾ گفتی: مال سواری برای شما موجود نیست. ﴿ تولوا و أعینهم تفیض من الدمع حزنا ﴾ وقتی رفتند اشک از چشمشان جاری بود از بس كه افسرده خاطر بودند. ﴿ ألاّ یجدون ما ینفقون ﴾ چون برای رفتن به جهاد نفقه بداشتند و پیامبر هم وسیلهی سواری برای آنان در اختیار نداشت. ﴿ إِنّا السبیل علی الذین یستأذنونك و هم أغنیاه ﴾ گناه و كیفر و سرزنش بر افرادی است كه با وجود مكنت و توانایی بستأذنونك و هم أغنیاه ﴾ گناه و كیفر و سرزنش بر افرادی است كه با وجود مكنت و توانایی رفتن به جهاد و داشتن نفقه از تو اجازه می خواهند. ﴿ رضوا بأن یكونوا مع الخوالف ﴾ راضی شدند كه با زنان و بیماران و عاجزان باشند. ﴿ و طبع الله علی قلویهم فهم لایعلمون ﴾ خدا مهر غفلت بر قلب آنها زد، از این رو آنها راه هدایت را نمی دانند.

نكات بلاغي: ١- ﴿ يعلم ... علام الغيوب﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

۲\_ ﴿ و لهم عذاب أليم﴾ تنوين در عذاب براي ايجاد هول و هراس است.

٣- ﴿ استغفر لهم أولا تستغفر لهم ﴾ متضمن طباق سلب است وكار از حقيقت خود بيرون آمده و به مساوات كشيده است.

۴\_ ﴿فليضحكوا قليلا و ليبكوا كثيراً﴾ شامل مقابله مى باشدكه از محسنات علم بديع است.

۵- ﴿رضوا بأن يكونوا مع الخوالف﴾ خوالف عبارت است از زناني كه بعد از رفتن مردان در خانه مي مانند، كه شامل استعاره مي باشد، از اين جهت زنان به خوالف يعني ستونها موسوم شده اند كه بيشتر در خانه مي مانند.

٦- ﴿ ولا على الذين إذا ما أتوك لتحملهم ﴾ عطف خاص است بر عام. بيانگر اعتنا و توجه
 به حال آنها مى باشد. (١)

فواید: زمخشری گفته است: در ﴿إِن تستغفر لهم سبعین مرة﴾ لفظ سبعین در کلام عرب به صورت ضرب المثل در آمده و کنایه از کثرت است. حضرت علی گفته است: لأصبحن العاص و ابن العاصی سبعین ألفا عاقدی النواصی

«پس آوردن آن برای تحدید عدد نیست، بلکه بر مبنای اسالیب عرب برای مبالغه می آید». <sup>(۲)</sup>

یاد آوری: از این جهت پیامبر گارشگا از خواندن نماز بر جنازه ی منافقین منع شد که نماز عبارت از دعا و طلب بخشودگی و شفاعت برای مرده است و کافر شایسته ی آن نیست.

لطیفه: مشهور است که: «حذیفه بن یمان» رازدار پیامبر کاری و فرمود: رازی را به تو میگویم آن را به هیچکس نگو، من از خواندن نماز بر جنازه ی فلان و فلان و جمعی از منافقان منع شده ام، از این رو حضرت عمر ایش نزد حذیفه می آمد و می گفت: آیا پیامبر کاری مرا جزو منافقین به حساب نیاورد؟!

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا تَعْتَذِرُوا لَن نُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَأَنَا أَللهُ مِنْ أَخْبَارِكُمْ وَسَيرَى أَللهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ ٱلْغَيْبِ وَ ٱلشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ عِاكُنتُمْ أَخْبَارِكُمْ وَسَيرَى أَللهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ ٱلْغَيْبِ وَ ٱلشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ عِاكُنتُمْ أَخْبَارِكُمْ وَسَيرَى أَللهُ عَمَلَكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ ٱلْغَيْبِ وَ ٱلشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ عِاكُنتُمْ وَمُسَادُونَ اللهُ مَنْ اللهُ مَا عَنْهُمْ وَاللهُ مُعْلَمُ وَاللهُ مُعْمَالِكُمْ إِذَا ٱلقَلَئِمُ وَإِلَيْهِمْ لِتَعْرِضُوا عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ وَمُ وَاللّهُ مَا وَمُ اللّهُ عَلَيْهِمْ لِللّهُ اللّهُ عَلَيْهُمْ فَا عَرْضُوا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضَوْا عَنْهُمْ وَمَا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضَوْا عَنْهُمْ وَمَا عَنْهُمْ وَمَا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضَوْا عَنْهُمْ وَمَا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضَوْا عَنْهُمْ وَمَا عَنْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضُوا عَنْهُمْ وَمُ اللهُ مُ جَهَمَّ مُ جَزَاءً عِمَا كَانُوا يَكُسِبُونَ فَى يَعْفُونَ لَكُمْ لِتَرْضُوا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضُوا عَنْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضُوا عَنْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَإِن تَرْضُوا عَنْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَا عَلَى اللهُ عَلَيْهُ فَا عَلَى اللّهُ الْمُعْمِلُونَ لَكُمْ لِلْمُ اللّهُ فَا عَنْهُمْ فَا عَلَى اللّهُ عَلَيْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَا عَنْهُمْ فَا عَلَيْهُ اللّهُ عَلَيْهُ فَلَ لَكُمْ لِلْ مُنْ اللّهُ عَلَيْهُ فَا عَنْهُمْ فَا عَلَالُهُ اللّهُ عَلَيْهُ فَا عَلَيْهُمْ لِلْهُ فَا عَلَيْهُ اللّهُ فَا عَلَالِهُ اللّهُ عَلَيْهُ اللّهُ الْعُلْمُ اللّهُ عَلَالِهُ فَا عَلَالُهُ اللّهُ الْعُلُولُ اللّهُ عَلَوا عَنْهُمْ إِلَا لَهُ عَلَى اللّهُ عَلَالَهُ اللّهُ عَلَالِهُ عَلَيْهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَالِهُ الللْعُلُولُ اللّهُ الْعُلُولُ اللّهُ عَلَا عَلَيْهُ اللّهُ الْعُلْمُ اللّهُ الْعُلُولُ اللّهُ

فَإِنَّ ٱللَّهَ لَا يَرْضَىٰ عَنِ ٱلْقَوْمِ ٱلْفَاسِقِينَ ١ الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْراً وَ نِفَاقاً وَأَجْدَرُ أَلاَّ يَعْلَمُوا حُدُودَ مَا أَنْزَلَ اللهُ عَلَىٰ رَسُولِهِ وَ اللهُ عَلِيمُ حَكِيمٌ ۞ وَ مِنَ ٱلْأَعْرَابِ مَن يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَماً وَ يَتَرَبُّصُ بِكُمُ ٱلدَّوَائِرَ عَلَيْهِمْ دَائِرَةُ ٱلسَّوءِ وَ ٱللهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ۞ وَمِنَ ٱلْأَعْرَابِ مَن يُؤْمِنُ بِاللهِ وَ ٱلْيَوْمِ ٱلآخِرِ وَ يَتَّخِذُ مَا يُنفِقُ قُرُبَاتٍ عِندَ ٱللهِ وَصَلَوَاتِ ٱلرَّسُولِ أَلَا إِنَّهَا قُرْبَةً لَهُمْ سَيُدْخِلُهُمُ ٱللهُ فِي رَحْتِهِ إِنَّ ٱللهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۞ وَ ٱلسَّابِقُونَ ٱلْأَوَّلُونَ مِنَ ٱلْمُهَاجِرِينَ وَ ٱلْأَنْصَارِ وَ ٱلَّذِينَ ٱتَّبَعُوهُم بِإِحْسَانِ رَضِيَ ٱللهُ عَنْهُمْ وَ رَضُوا عَنْهُ وَ أَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي تَحْتَهَا ٱلْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدَأَ ذَٰلِكَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ﴿ وَمِئَنْ حَوْلَكُم مِنَ ٱلْأَعْرَابِ مُنَافِقُونَ وَ مِنْ أَهْلِ ٱلْسَدِينَةِ مَرَدُوا عَلَى ٱلنَّفَاقِ لَاتَعْلَمُهُمْ نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ سَنُعَذِّبُهُم مَرَّتَيْنِ ثُمَّ يُرَدُّونَ إِلَىٰ عَذَابٍ عَظِيمٍ ۞ وَ آخَرُونَ أَعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلاً صَالِحاً وَ آخَرَ سَيِّئاً عَسَى ٱللهُ أَن يَتُوبَ عَلَيْهِمْ إِنَّ ٱللهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ١ أَخُذْ مِنْ أَمْوَ الْهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَ تُزَكِّيمٍ بِهَا وَصَلَّ عَلَيْمٍ إِنَّ صَلاتَكَ سَكَنّ لْمُمْ وَ اللهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴿ أَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ ٱللهَ هُو يَقْبَلُ ٱلتَّوبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَ يَأْخُذُ ٱلْصَّدَقَاتِ وَ أَنَّ ٱللهَ هُوَ ٱلتَّوَّابُ ٱلرَّحِيمُ ۞ وَ قُلِ آعْمَلُوا فَسَـيرَى ٱللهُ عَـمَلَكُمْ وَ رَسُـولُهُ وَ ٱلْمُؤْمِنُونَ وَ سَتُرَدُّونَ إِلَىٰ عَالِمِ ٱلْغَيْبِ وَ ٱلشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ عِمَا كُنتُم تَعْمَلُونَ ﴿ وَآخَرُونَ مُرْجَوْنَ لأَمْرِ ٱللهِ إِمَّا يُعَذُّ بُهُمْ وَ إِمَّا يَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَ ٱللهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۞ وَ ٱلَّذِينَ ٱتَّخَذُوا مَسْجِداً ضِرَاراً وَكُفْراً وَ تَغْرِيقاً بَيْنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ وَ إِرْصَاداً لِمَنْ حَارَبَ ٱللهَ وَرَسُولَهُ مِن قَبْلُ وَلَيَحْلِفُنَّ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا ٱلْحُسْنَىٰ وَ ٱللهُ يَشْهَدُ إِنَّهُمْ لَكَاذِبُونَ ١٠ لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَداً لَمَسْجِدٌ أُسِّسَ عَلَى ٱلتَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْم أَحَقُّ أَن تَقُومَ فِيهِ فِيهِ رِجَالٌ يُحِبُّونَ أَن يَتَطَهَّرُوا وَ ٱللهُ يُحِبُّ ٱلْطَهِّرِينَ ۞ أَفَنَ أَسَسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ تَقْوَىٰ مِنَ ٱللهِ وَ رِضْوَانِ خَيْرٌ أَم مَنْ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَىٰ شَفَا جُرُفٍ هَارِ فَانْهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَ ٱللهُ لَا يَهْدِي ٱلْقَوْمَ ٱلظَّالِينَ ١ لَا يَزَالُ بُنْيَانُهُمُ ٱلَّذِي بَنَوْا رِيبَةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَن تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ وَ آللهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ١٠٠٠ مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: هنوز آیات از منافقینی بحث می کند که از رفتن به جهاد تخلف ورزیدند و با قسمهای دروغین عذرهای خود را موکد می کردند. خدا مسجد ضرار را به نام حیله و نیرنگ منافقین یاد آور می شود که آن را به عنوان لانه ی توطئه علیه اسلام و مسلمانان بنا کرده بودند. خدا پیامبر را از اقامه ی نماز در آن برحذر داشت. زیرا بر اساس تقوی و پرهیزگاری بنا نشده بود. بلکه به عنوان مرکز منافقین تفرقه انداز بنا شده بود تا وحدت مسلمانان را بر هم زند و به نام مسجد ضرار شهرت یافت.

معنی لغات (انقلبتم) برگشتید. (رجس) رجس یعنی چیزی ناپاک و کثیف و گاهی بر نجس اطلاق می شود. (و مأواهم) جوهری گفته است: هر مکانی که در شب یا روز بتوان به آن پناه برد، مأوا می باشد. (الأعراب) جمع اعرابی است، اهل لغت می گویند: عربی یعنی آنکه نسبش به عرب می رسد. و اعرابی یعنی بادیه نشین که به دنبال آب و چرا می گردد اعم از این که عرب باشد یا از موالیان اعراب. بنابراین هر کس در دهات عربی مستقر شود، عرب است. و هر کس بادیه نشین و بیابانگرد باشد، اعرابی است. (۱) و أجدر شایسته تر و اولی. (مغرما) ضرر و زیان. در اصل از غرام به معنی همراه بودن است. (۱) (مردوا) پایدار و مداوم بودند. اصل کلمه به معنی نرمش و ملامسه و تجرد است، انگار آنها خود را برای نفاق آماده کردند. «رمله مردا» یعنی شنزاری که هیچ گیاهی در آن نیست. و «غصن امرد» یعنی شاخهی بدون برگ. و «غلام امرد» یعنی نرجوان بی ریش و سبیل. (مرجون) ارجاء یعنی تأخیر. ارجأته یعنی آن را به تأخیر نرای زیان رساندن. در حدیث است: «نه ضرر بپذیر و نه ضرر برسان». (۱) (إرصادا)

۲\_قرطبی ۲۳۴/۸.

۱-رازی ۱۱ /۱۵ ۱.

۲۵۰

ارصاد یعنی کمین گذاشتن و انتظار کشیدن و زیر نظر داشتن. ﴿شَفّا﴾ شفا: لبه، نزدیک شدن. ﴿جَرف﴾ لبه و کناره ی دره و رود. سقوط در اصل به معنی برکندن و قلع است. ﴿هار﴾ سقوط، فرو افتادن، ریزش.

سبب نزول: روایت شده است که (ابو عامر راهب)(۱) در عهد جاهلیت نصرانی و راهب شد، و زمانی که حضرت محمد المان فله و کرد با حضرت از در دشمنی در آمد؛ چون ریاستش را از دست داد. وی گفت: هر کس را بیابم که با تو در ستیز باشد در کنارش با تو می جنگم. پیامبر او را ابو عامر فاسق نامید. وقتی در حنین قبیلهی هوازن شکست خورد، ابو عامر به شام رفت و کسی را نزد منافقین فرستاد که تا می توانید سلاح و نیرو آماده کنید و برای من مسجدی بسازید. من نزد سزار میروم و سربازان روم را می آورم و محمد و یارانش را بیرون می رانم. منافقین در کنار مسجد قباء مسجدی ساختند و ننزد پیامبر ﷺ آمدند و گفتند: برای افراد مریض و معلول و نیازمند و شبهای بارانی مسجدی ساخته ایم، دوست داریم با ما تشریف بیاورید و در آن نماز بخوانی، پیامبرﷺ لباسش را خواست که بپوشد و با آنها برود، در این هنگام آیهی قرآن نازل شد، خدا خبر مسجد ضرار و قصد آنان را به پیامبر المنظم اطلاع داد. آنگاه بعضی از يارانش را خواست وگفت: به طرف اين مسجد بشتابيد كه اهلش ظالم و ستمكارند و آن را آتش بزنید، یاران رفتند و آن را آتش زده و سوزاندند و اهلش هم متفرق شدند. در بارهى آن اين آيه نازل شد: ﴿و الذين اتخذوا مسجدا ضرارا ... ﴾. (٢)

تفسیر: ﴿ یعتذرون إلیكم إذا رجعتم إلیهم ﴾ تخلفكنندگان از غزوه ى تبوك وقتى شما از سفر جهاد نزد آنان برگردید، زبان پوزش و عذر تراشى پیش شما مىگشايند.

۱ ـ وی پدر حنظله است که فرشتگان او را غسل دادند.

۲-اسباب نزول ۱۴۹.

﴿قُلُ لاتعتذروا لن نومن لكم ﴾ به آنها بكو: پوزش نطلبيد؛ چون گفته ي شما را نمي پذيريم. ﴿قد نُبأنا الله من أخباركم ﴾ خدا احوال شما را به ما خبر داد و مكنونات ضمایر شما را برای ما بر ملا ساخت. ﴿ و سیری الله عملکم و رسوله ﴾ در آینده خدا و بيامبر عمل شما را خواهند ديد، آيا توبه ميكنيد و از نفاق پشيمان مي شويد يا بر انفاق پایدار میمانید؟ ﴿ثم تردون إلى عالم الغیب و الشهادة﴾ بعد از مرگ نزد خدا برمیگردید که از نهان و آشکار با خبر است و هیچ امری بر او پوشیده نمی ماند. ﴿فینبئكم بما كنتم تعملون﴾ وقتى در محضرش ايستاديد، شما را از تمام اعمالتان با خبر مىسازد. و در مقابل آن به صورتي عادلانه جزاي شما را مي دهد. ﴿سيحلفون بالله لكم عني آن منافقان براي شما قسم خواهند خورد. ﴿إِذَا انقلبتم إليهم ﴿ وقتى از تبوك پيش آنها برگشتید با عذرهای دروغین پوزش میطلبند، ﴿لتعرضوا عنهم﴾ تا از آنان چشم پوشی كنيد و دست از ذم كردن آنها بر داريد. ﴿فأعرضوا عنهم ﴾ پس به عنوان كين و قهر و دوری گرفتن از آنها، دست از سرشان بردارید، آنها را با آنچه از کفر و نفاق که برای خود اختیار کردهانند رهاکنید. ابن عباس گفته است: منظور ترک کلام و سلام با آنها مى باشد.(١) سپس خدا علت آن را يادآور شده و فرموده است: ﴿إِنَّهُم رَجِسَ﴾ به خاطر ناپاکی باطنشان صورت نجس را پیدا کردهاند. ﴿ و مأواهم جهنم ﴾ سرانجام به جهنم مىروند و جهنم مسكن و مأوايشان خواهد بود. ﴿جزاء بماكانوا يكسبون﴾ كيفر نفاقشان در دنیا و پاداش گناهانی که مرتکب شدند همان است. ﴿ و یحلفون لکم لترضوا عنهم ﴾ آن را تکرار کرده است تا دروغ آنان را فاش کند و مسلمانان برحذر باشند و دروغها و معذرتهای آنان را نپذیرند؛ یعنی برای اینکه رضایت شما را به دست آورند بزرگترین قسم را مي خورند. ﴿فإن ترضوا عنهم فإن الله الايرضي عن القوم الفاسقين ﴾ اگر شما از

۱-رازی ۱۹۴/۱۹.

آنها راضی شوید برایشان سودی ندارد؛ چون خدا از آنها خشمگین است. ابوسعودگفته است: فاسقین را در جای ضمیر قرار داده است، تا فسق و خروج آنها را از طاعت تثبیت كند. (١) ﴿ الأعرابِ أشد كفرا و نفاقا ﴾ باديه نشينان از متمدنان و ده نشينان در كفر شديدترند و نفاق بزرگتری دارند؛ چون خشن و قسی القلب می باشند، و اهل خیر و صلاح راکمتر مي بينند. ﴿ وَ أَجِدْرُ أَلَا يُعلُّمُوا حَدُودُ مَا أَنْزُلُ اللهُ عَلَى رَسُولُه ﴾ و شايسته ترند كه احكام و شرایعی راکه بر پیامبر نازل شده است ندانند و نفهمند. در البحر آمده است: علت اینکه اعراب در كفر و نفاق شديدتر بودند اين بود كه بسيار به خود مي باليدند، مهاجم و سبک سر بودند، بدون مربی و مؤدّب بار آمده بودند، تربیت خاصی نداشتند، به میل خود بار آمدهاند و نیز از محضر علما دور بودند، و از آشنایی باکتاب خدا و سنت پیامبر ﷺ محروم بودند. از این رو زبان آنها از زبان منافقان مدینه، در بیان کفر آزادتر و رساتر بود. ﴿و الله عليم حكيم﴾ به خلقش آگاه و در صنعش با حكمت است. ﴿و مـن الأعراب من يتخذما ينفق مغرما از جمله آن اعراب نادان فردي را مي يابي كه هر چه رأ در راه خدا خرج میکند و صدقه میدهد آن را ضرر و زبان میداند؛ چون آن را برای رضای خدا صرف نکرده است، پس امید ثوابی هم ندارد. ﴿ و يتربص بكم الدوائس ﴾ چشم براه است برای شما مصایبی دنیوی پیش بیاید و او از دادن نفقه رهایی یابد. (علیهم دائرة السوء) جمله ی اعتراضیه است و برای آنان دعای شر است؛ یعنی عذاب و نابودی به دور آنها میچرخد. ﴿و الله سمیع علیم﴾ خداگفته های آنها را می شنود و از اعمال آنها با خبر است. ﴿ و من الأعراب من يؤمن بالله و اليوم الآخر ﴾ در بين اعراب هستند افرادي كه به يگانگي خدا و به روز رستاخيز ايمان دارند. ﴿ و يتخذ ما ينفق قربات عندالله و می داند آنچه را که در راه خدا صرف می کند، او را به رضایت و محبت خدا

<sup>1-</sup>ابوسعود.

نزدیک میکند. ﴿و صلوات الرسول﴾ و او را به دعا و استغفار پیامبر ﷺ نزدیک می کند. ﴿ أَلا إنها قربة هُم﴾ (الا) ادات استفتاح است و براي اهميت دادن به موضوع بهكار مىرود؛ يعنى آگاه باشيد! اين انفاق قربتي است بس عظيم كه اگر آن را مخلصانه صرف كنند، آنان را به رضاى خدا نزديك ميكند. ﴿سيدخلهم الله في رحمته ﴾ خدا آنان را وارد بهشتی میکند که آن را برای پرهیزگاران آماده کرده است. ﴿إِنْ الله غَفُور رَحيم ﴾ مطیعان را می بخشاید و با آنها مهربان است؛ جراکه آنان را به انجام طاعات و عبادات موفق کرده است. ﴿و السابقون الأولون من المهاجرين و الأنصار﴾ پيشكسوتان اول در هجرت و نصرت که از میان یاران پیامبر در ایمان پیشی گرفتند.(۱) ﴿ و الذین اتبعوهم بإحسان ﴾ و آنان که راه آنان را پیش گرفتند و به سیرت نیکوی آنان اقتدا نمودند که عبارتند از تابعین و افرادی که تا روز قیامت راه آنان را میروند، ﴿رضی الله عنهم و رضوا عنه ﴾ وعدهی بخشودگی و رضایت است؛ یعنی خدا از آنها راضی است و آنها را راضی میکند. بالاترین منزلتی که تلاشگران در راه رسیدن به آن تلاش میکنند و مسابقه دهندگان برایش مسابقه میدهند این است که خدا از آنان راضی باشد و آنها را راضی کند، طبری گفته است: از این جهت مؤمنان از او راضی اند که ثواب و پاداش جزیل طاعت و ایمان را به آنها داده است. ﴿ و أعد هم جنات تجرى تحتها الأنهار ﴾ در آخرت براي آنها باغهايي را تدارك ديده است که در پای درختان و کاخهایش نهرهای آب جاری است. ﴿ خالدین فیها آبدا ﴾ برای هميشه در أن مقيم خواهند بود. ﴿ذلك الفوز العظيم﴾ اين همان كاميابي است كه بالاتر از آن وجود ندارد. در البحر آمده است: بعد از اینکه خدا فضایل اعراب مؤمن را بیان کرد،

۱- از شعبی روایت شده است که آنها افرادی هستند که بیعت رضوان را انجام دادند، و عدهای میگویند: عبارتند از نماز گزاران به سوی دو قبله و ما میگوییم: «سابقون اوّلون» عبارت از تمام اصحابی است که در هجرت و نصرت از دیگر نسلها پیشی گرفتهاند. طبری و رازی این نظریه را ترجیح دادهاند.

مفوة التفاسير

به دنیال آن حال آن پیشکسوتان را یادآور شد، اما بین آن دو تمجید فاصلهی بسیار است، در آنجا فرموده است: ﴿ أَلَا إِنَّهَا قَرِيةً هُمَ ﴾، و در اينجا گفته است: ﴿ ذَلِكَ الْفُورُ الْعَظْيمِ ﴾. (١٠) ﴿ و ممن حولكم من الأعراب منافقون﴾ اي اهل مدينه! آكاه باشيد در بين اعراب دور و برتان افرادي منافق قرار دارند. ﴿و من أهل المدينة ﴾ از مردم مدينه نيز افرادي منافق هستند. ﴿مردوا على النفاق﴾ بر نفاق لجبازي و اصرار دارند. ابن عباس گفته است: بر آن تمرین و پایداری دارند، از جمله ابن سلول و جلاس و عامر راهب. (۲) ﴿لاتعلمهم نحن نعلمهم انها از بس که ماهرند، تو ای محمد! آنها را نمی شناسی، به طوری که کارشان بر بسي از مردم پوشيده است. ولي ما آنها را ميشناسيم و احوال آنان را به تو خبر ميدهيم. ﴿سنعذبهم مرتین﴾ آنها را دو بار عذاب مي دهيم: در دنيا باكشتن و به اسارت در آمدن، و بعد از مرگ با عذاب قبر. ﴿ثم يردون إلى عذاب عظيم ﴾ آنگاه در قيامت عذاب آتش را خواهند چشید که خدا آن را برای کافران و فاجران تدارک دیده است. ﴿و آخرون اعترفوا بدنوبهم ، جمعي ديگر كه به گناه خود اقرار كرده و براي تخلف خود دست به دامان عذرهای کاذب نشدند. رازی گفته است: (۳) آنها گروهی از مسلمانان بودند که از غزوهی تبوک تخلف ورزیدند اما نه به انگیزهی نفاق، بلکه به علت تنبلی و سستی. بعداً از عمل خود پشیمان شدند و توبه كردند. ﴿خلطوا عملا صالحا و آخر سيئاً﴾ جهادهاي قبلی و رفتن با پیامبر ﷺ برای جهاد را با عمل بد و زشت یعنی تخلف از غزوهی تبوک مخلوط کردند. ﴿عسى الله أن يتوب عليهم﴾ اميد است خدا توبهي آنان را بيذيرد. طبري گفته است: «عسى» از جانب خدا معنى واجب مىدهد، يعنى خدا توبهى آنها را قبول خواهد کرد. اما در زبان عرب «عسى» معنى اميد و رجا مي دهد. (۴) ﴿إِنْ الله غفور رحيم﴾

۲\_تفسیر ابن جوزی ۴۹۱/۳.

١ ـ البحر ٥ / ٩٢.

۴\_طنری ۱۲/۱۱.

هركس كه توبه كند او را مي بخشايد، و براي آنكه پشيمان شود رحمتش بيكران است. ﴿خَذْ مِنْ أَمُواهُم صَدَقَة تَطْهُرُهُم و تَزَكِّيهُم بِها﴾ اي محمد! از أنان كه بـه گـناه خـود اعتراف کردند صدقه بگیر تا به وسیلهی آن آنها را از گناهان پاک کنی، و به وسیلهی همان صدقه حسنات آنها رشد كند و افزون شود، تا به سبب آن به درجه و مقام مخلصان ارتقا یابند. ﴿ و صل علیهم إن صلاتک سكن هم > برای آنان دعای بخشودگی بكن؛ زیرا دعا و استغفار تو موجب آرامش آنها می شود. ابن عباس گفته است: ﴿سكن هم﴾ يعني رحمة لهم براي آنان رحمت است. ﴿ و الله سميع عليم ﴾ يعني گفته ي آنان را مي شنود و از نيّت آنان آگاه است. ﴿أَلَم يعلموا أَن الله هو يقبل التوبة عن عباده﴾ استفهام براي تقرير است؛ یعنی آیا آن توبه کنندگان نمی دانند که فقط خدا توبهی بندگان تواب را قبول م كند و بس؟ ﴿ و يأخذ الصدقات ﴾ و صدقه را از آنكه نيتش خالص است قبول ميكند. ﴿ وَ أَنْ الله هو التواب الرحيم ﴾ و فقط خدا است توبه را قبول كرده و دروازه ي مهر و رحمتش را ميكشايد. ﴿غافر الذنب و قابل التوب﴾. ﴿و قل اعملوا فسيرى الله عملكم و رسوله و المؤمنون، صيغهي امر متضمن وعيد است؛ يعني هركاري كه ميخواهيد بكنيد؛ چون اعمالتان از خدا پوشيده نيست و در روز قيامت و در روز حساب اعمالتان بر بيامبر كالنبي و مؤمنان عرضه مى شود. ﴿ و ستردون إلى عالم الغيب و الشهادة ﴾ و نزد خدایی بر میگردید که هیچ امری بر او پوشیده نیست. ﴿فینبتُكم بماكنتم تعملون ﴾ مطابق اعمالتان شما را مجازات میکند و پاداش میدهد، اگر عملتان نیکو باشد، پاداش نیک مي يابيد و اگر عملتان بد باشد، پاداش بد خواهيد ديد. ﴿ و آخرون مرجون لأمر الله ﴾ جمعي از متخلفين هستند كه كارشان به تأخير افتاده است، تا فرمان خدا در موردشان نمایان شود. ابن عباس گفته است: آنها عبارتند از کعب بن مالک و مىرارة بن ربيع و هلال بن امیة که به توبه و اعتذار نشتافتند، و از جملهی یاران بـدر بـودند. پـیامبر ﷺ مسلمانان را از سخن گفتن با آنها نهی کرد، در نتیجه در انتظار فرمان خدا نشستند که از

مفوة التفاسير

سر تقصیرشان درگذرد؛ (۱) چون فقط تنها خدا توبه را قبول میکند و بس. ﴿إِمَّا يُعذُّبُهُمُ وَ إما يتوب عليهم > در صورت توبه نكردن آنها را عذاب مي دهد، و يا اينكه توفيق قبول توبه را به آنها مي دهد و آنها را مي بخشايد. ﴿و الله عليم حكيم﴾ از حال آنها آگاه است و مطابق حکمت با آنها عمل میکند و این همان سه نفری هستند که نامشان در آیهی ﴿ وعلى الثلاثة الذين خلفوا ﴾ آمده است وكار آنها به مدت پنجاه روز متوقف ماند، و مردم آنها را ترک گفتند تا سرانجام آیهی قبول توبهی آنان نازل شد. ﴿والَّذِينَ اتْخَــدُوا مسجداً ضرارا) از جمله منافقین جماعتی بودکه درگناه و جرم مبالغه ورزیدند، تا جایی که مجمعی را بنا نهادند که در آن به تدبیر شر بپردازند و آن را «مسجد زیان رساندن به مؤمنان» نام نهادند(۲) و به نام مسجد ضرار مشهور شد. ﴿وكفرا﴾ و براي كمك به كفري که آن را در نهاد داشتند و آن را پنهان می کردند. ﴿ و تفریقا بین المؤمنین ﴾ و به وسیله ی آن جماعت مؤمنان را متفرق كنند، و آنها را از رفتن به مسجد قباء منصرف نمايند. ﴿ و إرصادا لمن حارب الله و رسوله ﴾ و انتظار كشيدن براى آمدن ابوعامر فاسق كه به پیامبر گفته بود: هر که را بیابم که علیه تو میجنگد در کنارش با تو خواهم جنگید. ابو عامر به آنها دستور داد مسجد را بسازند تا او آن را در خود قرار دهد. طبری در روایت ضحاک گفته است: آنها جمعی بودند که در قباء مسجدی را برای زیان رساندن به پیامبر و مسلمانان ساختند و میگفتند: وقتی ابو عامر برگردد در آن نماز میخواند و بر محمد چيره و غالب مي شود. (٣) ﴿ و ليحلفن إن أردنا إلا الحسني ، قسم ميخورند که از ساختن آن جز خیر و احسان هدفی نداشتیم، سا میخواستیم رفاه و آسایش بیشتری برای مستمندان فراهم کنیم و مؤمنان نیز فضای وسیعتری در اختیار داشته

۲\_به سبب نزول نگاه کن.

<sup>1</sup>\_ابوسعود ۲۹۵/۲.

۳-طبری ۲۵/۱۱.

باشند! ﴿ و الله يشهد إنهم لكاذبون ﴾ خدا از سوگند دروغين آنها باخبر است. آوردن «إن» و «لام» برای اضافه تأکید است. سپس خدا پیامبر را از اقامهی نماز در آن منع کرد و فرمود: ﴿لا تقم فيه أبداً ﴾ اي محمد! هرگز در آن نماز مخوان؛ چون فقط به عنوان مركز و درى براى اهل نفاق بنا شده است. ﴿لمسجد أسس على التقوى﴾ لام براى قسم است؛ یعنی مسجد قباکه بر اساس تقوی بنا شده است، ﴿من أول يوم﴾ از همان روز آغاز، ﴿ أَحِقَ أَن تَقُومُ فِيهِ ﴾ شايسته و لايقتر است كه در آن نماز بخواني تنا مسجد ضرار. ﴿فيه رجال يحبون أن يتطهروا > در اين مسجد مرداني پرهيزگار \_يعني انصار \_هستند كه دوست دارند از گناهان و نافرمانی ها پاک شوند. ﴿ و الله یحب المطهرین > و خدا افرادی را دوست دارد که در پاکیزگی ظاهری و باطنی خود مبالغه میکنند. سیس خدای متعال به فضیلت و امتیاز مسجد تقوی اشاره کرده و می فرماید: ﴿ أَفِّن أَسِس بِنْیَانِه عَلَی تَـقوی من الله و رضوان، استفهام انكار است؛ يعني آيا آنكه اساسش بر تقوى و بيم از خدا و طلب رضايتش بنيان نهاده شده، ﴿ خير أم من أسس بنيانه على شفا جرف هار﴾ بهتر است یا آنکه بنیانش بر لبهی پرتگاه و کنارهی درهی در حال رانش قرار دارد؟ ﴿فَانْهَارِ بِهُ في نار جهنم الله ساختمان در آتش جهنم فرو ريخت. ﴿ و الله لايهدى القوم الظالمين ﴾ خداستمكاران را به راه راست هدايت نميكند. اين آيه عمل مخلصان و مؤمنان و عمل اهل نفاق را در قالب تشبیه و تمثیل بیان می کند؛ یعنی آیا آنکه دینش را بر اساس برهیزگاری و اخلاص قرار داده است مانند آن است که دینش را بر پایهی ناروایی و نفاق نهاده است که شبیه لبهی دره، یا پرتگاهی است که در شرف سقوط است؟ ﴿و لایزال بنيانهم الذي بنوا ريبة في قلوبهم، هنوز به خاطر وبران كردن مسجد ضرار، قلوب اهل آن از شک و کینه و نفاق و تردید موج میزند. گمان میبرند که ساختن و تأسیس بر اساس نیکی و احسان بوده است. روایت شده است که پیامبر تا ایشنا افرادی را برای ویران کردن و سوزاندن آن اعزام داشت و دستور داد به منظور اهانت به دستاندرکاران ساختِ آن مسجد، مردار و زباله و آشغال را در آن بریزند، از این رو کینه و خشم و قهر منافقین بالاگرفت و شدت یافت. ﴿إلا أن تقطع قلوبهم﴾ هنوز در تردید و خشم به سر می برند مگر این که قلبشان بترکد و بمیرند. ﴿و الله علیم حکیم ﴾ خدای سبحان به احوال منافقین آگاه است و در تدبیر کار آنان و مجازاتشان در مقابل عمل ناپسندشان حکیم است.

نكات بلاغى: ١- عبارت ﴿الغيب و الشهادة ﴾ متضمن طباق است.

۲ ـ ﴿ لا يرضى عن القوم الفاسقين ﴾ آوردن اسم ظاهر در محل ضمير براى اضافه تقبيح و زشت نشان دادن است. در اصل «لا يرضى عنهم» است.

۳\_ ﴿سیدخلهم فی رحمة﴾ متضمن مجاز است؛ یعنی آنها را وارد بهشتی میکندکه جایگاه رحمت است. از جملهی اطلاق حال و ارادهی محل است.

٤- ﴿عملا صالحا و آخر سيئاً ﴾ در بين صالحا و سيئا طباق برقرار است.

۵- ﴿إِنْ صلاتك سكن لهم﴾ شامل تشبيهي بليغ است؛ چون صلاة را به عنوان مبالغه عين
 آرامش و اطمينان قرار داده است. در اصل (كالسكن) است. ادات تشبيه و وجه شبه از آن
 حذف شده و به صورت تشبيه بليغ در آمده است.

۲- ﴿هار فانهار﴾ متضمن جناس ناقص است که از محسنات بدیعی است. ﴿أَفُن أسس بنیانه علی تقوی ﴾ کلام شامل استعاره ی مکنیه می باشد؛ چون تقوی و رضوان را به زمین سفت و محکم و قابل اعتماد برای پی ساختمان تثبیه کرده و مشبه را برداشته و چیزی از خصوصیات آن یعنی تاسیس را بیان کرده است. (۱)

یاد آوری: کلمه ی (عسی) از جانب خدا معنی وجوب می دهد. امام رازی گفته است: قرآن مطابق عرف مردم در بیان و گفتگو نازل شده است. اگر یک نفر نیازمند از

۱ ـ به آنچه شریفرضی در تلخیص البیان نوشته است مراجعه کنید که درباره ی این آیه مطالبی جالب گفته است.

سلطان با عظمت چیزی درخواست کند، جواب او را جز به صورت رجا و امید نمی دهد و (عسی) یا (لعل) به کار می برد تا نشان دهد کسی را بر او اجباری نیست بلکه آن را از روی فضل و احسان انجام می دهد. و فایده ی دیگر نیز دارد و آن این که درخواست کننده همیشه حالت امید و آرزو راداشته باشد نه این که مطمئن باشد که خدا او را عفو می کند در نتیجه دچار سستی و اهمال شود. (۱)

لطیفه: اعمش روایت کرده است که یک مرد عرب در مجلس «زید بن صوحان» که در نهاوند دستش را از دست داده بود، نشست در حالی که زید با یاران خود صحبت میکرد. مرد عرب گفت: قسم به خدا سخنانت مرا شیفته میکند و دستت در من شک و تردید بر میانگیزد. زید گفت: چرا دست من در تو شک ایجاد میکند؟ این که دست چپ است؟ عرب گفت: قسم به خدا نمی دانم آیا دست راست را قطع میکنند یا دست چپ؟ آنگاه زید گفت: خدا درست فرموده است آنجاکه می فرماید: ﴿الأعراب أشد کفرا و نفاقا و أجدر ألا یعلموا حدود ما أنزل الله علی رسوله.. ﴾. این عرب مشکوک بود که دست زید به خاطر دزدی قطع شده است یا خیر؟ (۱)

## \* \* \*

خداوند متعال مي فرمايد:

ٱلْحَافِظُونَ لِحُدُودِ ٱللهِ وَ بَشِّرِ ٱلْمُؤْمِنِينَ ۞ مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَ ٱلَّـذِينَ آمَـنُوا أَن يَسْـتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولِي قُرْبَىٰ مِن بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ ٱلْجَحِيم ۞ وَ مَا كَـانَ ٱسْتِغْفَارُ إِبْرَاهِيمَ لَأَبِيهِ إِلَّا عَن مَوْعِدَةٍ وَعَدَهَا إِيَّاهُ فَلَيَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوًّ لِلهِ تَسَبَّأَ مِسْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ لَأَوَّاهُ حَلِيمٌ ۞ وَ مَا كَانَ ٱللهُ لِيُضِلَّ قَوْماً بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّىٰ يُبَيِّنَ لَهُم مَا يَتَّفُونَ إِنَّ ٱللهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۞ إِنَّ ٱللَّهَ لَهُ مُلْكُ ٱلسَّماوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ يُحْيِي وَ يُمِيتُ وَ مَا لَكُـم مِـن دُونِ آللهِ مِن وَلِيٌّ وَلَا نَصِيرٍ ۞ لَقَد تَابَ آللهُ عَلَى آلنَّبِيٌّ وَ ٱلْمُسْهَاجِرِينَ وَ ٱلْأَنْــصَارِ ٱلَّــذِينَ ٱتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ ٱلْعُسْرَةِ مِن بَعْدِ مَا كَادَ يَزِيغُ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَـلَيْهِمْ إِنَّـهُ بِهِـمْ رَؤُونُ رَحِيمٌ ۞ وَ عَلَى ٱلثَّلاَّثَةِ ٱلَّذِينَ خُلُّفُوا حَتَّىٰ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ ٱلْأَرْضُ بِمَا رَحُـبَتْ وَ ضَاقَتْ عَلَيْهِمْ أَنْفُسُهُمْ وَ ظُنُّوا أَن لَامَلْجَأَ مِنَ آللهِ إِلَّا إِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا إِنَّ آللهَ هُوَ ٱلتَّوَّابُ ٱلرَّحِيمُ ۞ يَا أَيُّهَا ٱلَّذِينَ آمَنُوا أَتَّقُوا آللهَ وَكُونُوا مَعَ ٱلصَّادِقِينَ ۞ مَا كَانَ لِأَهْلِ ٱلْمَدِينَةِ وَ مَنْ حَوْلَهُم مِنَ ٱلْأَعْرَابِ أَن يَتَخَلَّفُوا عَن رَسُولِ ٱللهِ وَ لَايَـرْغَبُوا بِـأَنْفُسِهِمْ عَــن نَفْسِهِ ذَٰلِكَ بِأَنَّهُمْ لَايُصِيبُهُمْ ظَمَأً وَلَا نَصَبُّ وَلَا نَخْمَصَةً فِي سَـبِيلِ ٱللَّهِ وَ لاَيَـطَأُونَ مَـوْطِئاً يَغِيظُ ٱلْكُفَّارَ وَلاَيَنَالُونَ مِنْ عَدُوٍّ نَيْلاً إِلَّا كُتِبَ لَهُم بِهِ عَمَلٌ صَـالِحٌ إِنَّ ٱللهَ لَا يُسضِيعُ أَجْسرَ ٱلْتُحْسِنِينَ ۞ وَ لاَيُنفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَاكَبِيرَةً وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِياً إِلَّا كُتِبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ ٱللهُ أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۞ وَ مَا كَانَ ٱلْمُؤْمِنُونَ لِيَنْفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِن كُلِّ فِـرْقَةٍ مِنْهُم طَائِفَةٌ لِيَتَفَقَّهُوا فِي ٱلدِّينِ وَ لِيُنذِرُوا قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَـعُوا إِلَـثِهِمْ لَـعَلَّهُمْ يَحُـٰذَرُونَ ۗ يَا أَيُّهَا ٱلَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا ٱلَّذِينَ يَلُونَكُم مِنَ ٱلْكُفَّارِ وَ لْيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَ ٱعْلَمُوا أَنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلْمُتَّقِينَ ۞ وَ إِذَا مَا أُنْزِلَتْ سُورَةٌ فَينْهُم مَن يَقُولُ أَيُّكُمْ زَادَتْهُ هٰذِهِ إِيمَاناً فَأَمَّا ٱلَّـذِينَ آمَنُوا فَزَادَتْهُمْ إِيمَاناً وَ هُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ۞ وَ أَمَّا ٱلَّذِينَ فِي قُلُوبِهِم مَوَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْساً إِلَىٰ رِجْسِهِمْ وَ مَاتُوا وَ هُمْ كَافِرُونَ ۞ أَوَلَا يَرَوْنَ أَنَّهُمْ يُفْتَنُونَ فِي كُلُّ عَامِ مَسَرَّةً أَوْ مَسَرَّتَهُٰ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذَّكُّرُونَ ۞ وَ إِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ نَظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ هَلْ يَرَاكُم مِنْ أَحَدٍ ثُمَّ ٱنصَرَفُوا صَرَفَ آللهُ قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ۞ لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِسنْ

أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُمْ حَرِيصٌ عَلَيْكُم بِالْمُؤْمِنِينَ رَؤُوفُ رَحِيمٌ ۞ فَإِن تَوَلَّوا فَقُلْ حَسْبِيَ آللهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَ هُوَ رَبُّ ٱلْعَرْشِ ٱلْعَظِيمِ ۞﴾

## 

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه احوال منافقین متخلف از جهاد و باز دارندگان از جهاد را یادآور شد، اوصاف مؤمنان مجاهد را ذکر کرد که خود را به خدا فروختند. آنگاه داستان سه نفر از کسانی که از غزوه ی تبوک تخلف نمودند بازگو میکند و نیز به جریان قبول توبه ی آنان از جانب خدا می پردازد و سوره را با یادآوری نعمت بزرگی که به مؤمنان داده است یعنی بعثت اختر تابان، حضرت محمد عربی که او را رحمت برای همه ی جهانیان فرستاده است، خاتمه می دهد.

معنى لغات: ﴿أواه﴾ آنكه بسيار آه مىكشد. معنى آن عبارت است از فروتن وگريان. تأوه يعنى از درد ناليد. شاعر گفته است:

تأوّه اهة الرجل الحزين(١)

إذا ما قمت أرحلها بليل

«وقتی در شب آن را به حرکت در بیاورم، مانند مرد اندوهبار آه میکشد».

﴿حلیم﴾ پر حوصله و بردبار، و آن کسی است که از گناه و خطا صرف نظر می کند و آزار را تحمل می نماید. ﴿العسرة﴾ شدت و سختی کار. غزوه ی تبوک به غزوه ی «العسرة» موسوم شد؛ چون مشقت و شدت در آن زیاد ببود. ﴿یزیغ﴾ زیغ به معنی انحراف و کج شدن است. زاغ قلبه یعنی قلب او از هدایت و ایمان منحرف و کج شد. ﴿ظهاء﴾ تشنگی شدید. ﴿نصب﴾ بار و خستگی. ﴿مخمصة﴾ گرسنگی شدید. ﴿ینالون﴾

عفوة التفاسير

به معنی درک میکنند، و نال الشیء یعنی به آن چیز رسید. ﴿غلظة﴾ شدت و قوّت. ﴿عزیز﴾ سخت و شاق. ﴿عنتم﴾ عنت یعنی شدت، مشقت.

سبب نزول: الف؛ هنگامی که در شب عقبه هفتاد نفر از انصار با پیامبر النای بیعت کردند، عبدالله بن رواحه گفت: یا رسول الله! هر چه راکه می خواهی برای خدا و خودت شرط کن، فرمود: برای خدا شرط می کنم که او را پرستش کنید و برایش شریک و انباز نیاورید. و برای خودم شرط می کنم که خود را از هر چه حفظ و حمایت می کنید، مراهم حمایت کنید. گفتند: اگر ما چنان کنیم چه چیزی به ما می رسد؟ فرمود: «بهشت». گفتند: معامله ایست پر سود، نه آن را فسخ می کنیم و به هم می زنیم، و نه از آن استعفا می دهیم. آنگاه آیه ی فران الله اشتری من المؤمنین أنفسهم و نازل شد. (۱)

تفسیر: ﴿إِن الله اشتری من المؤمنین أنفسهم و أمواهم بأن هم الجنة ﴾ خدا اسوال و جان مؤمنان را در مقابل بهشت خریده است. مثال است برای پاداش مجاهدین و در بالاترین نقطه ی بلاغت و فصاحت قرار دارد. خدا پاداش آنها را در مقابل بذل مال و

۲ـروایت از مسلم.

جان و در قالب معاملهی خرید و فروش، مثل زده است. حسن گفته است: در این معامله بیشترین بها را به آنها داده است. کرم و فضل خدا را بنگرید! جان راکه خالقش همو است و مال راکه او آن را عطا کرده و به آنها بخشیده است در مقابل این بهای گرانقدر، از آنها خریداری میکند! واقعاً معامله ایست بس پر سود. و بعضی گفتهاند: توجه تو را به معاملهای جلب میکنیم که فروشنده در آن مؤمن است و مشتری خدای صاحب عزت و بهای آن بهشت و چک آن کتب آسمانی است و واسطه حضرت محمد المنظم است. ﴿ يِقَاتِلُونَ فِي سَبِيلُ الله ﴾ به منظور اعزاز و اعتلاي دين خدا به جهاد مي پردازند. ﴿ فيقتلون و یقتلون، در حالت پیروزی و غلبه بر دشمنان میکشند و یا در نبرد به شهادت میرسند. ﴿وعدا عليه حقا﴾ خدا وعدهي قطعي داده است. ﴿في التوراة و الإنجيل و القرآن﴾ يعني وعدهى ثابت را در كتابهاي مقدس يعني تورات و انجيل و قرآن داده است. ﴿و مـن آوفی بعهده من الله﴾ استفهام انكاري و به معني نفي است؛ يعني هيچ كس مانند خدا در وعدهي خود وفادار نيست. زمخشري گفته است: چون خلاف وعده زشت است از انسان محترم و با فضیلت نمی خیزد تا چه رسد به خداوند بینیازی که زشتی از او جایز نیست؟ این اصلوب بیان در ترغیب بر جهاد از آن نیکوتر و بلیغ تر به چشم نمی آید.(۱) ﴿فاستبشروا ببيعكم الذي بايعتم به ﴾ مؤدهي چنان معاملهي پر سود را بدهيد، و از آن بي نهايت مسرور شويد. ﴿و ذلك هو الفوز العظيم﴾ كاميابي و برخورداري از مقصودي است كه بالاتر از آن وجود ندارد و از آن بزرگتر نيست. ﴿الْتَانْبُونَ الْعَابِدُونَ الْحَامِدُونَ﴾ كلامي است مستأنف. زجاج گفته است: مبتدايي است كه خبرش محذوف است؛ يعني توابان، عابدان و سپاسگزاران نیز اهل بهشت میباشند هر چند که به جهاد هم نىرفته باشند مانند ﴿ و كلا وعد الله الحسني ﴾ يعني خدا به توبه كاران از نافرماني، عابدان

صفوة التفاسير

مخلص، سیاسگزاران و ستایشگران در شادی و سرور و تنگی و سختی پاداش نیک مى دهد. ﴿السائحون﴾ آنان كه در سفر غزا و جهادند يا در طلب علمند. از سياحت گرفته شده و به معنی سیر و سفر در شهر و دیار و بیابان به منظور پند و عبرت گرفتن می باشد.(۱) ﴿الراكعون الساجدون﴾ نماز گزاران. ﴿الآمرون بالمعروف و الناهون عن المنكر﴾ دعوتگران به سوی خداکه مردم را به رشد و هدایت می خوانند و آنان را از فساد و بستی منع میکنند، ﴿و الحافظون لحدود الله﴾ و آنان که بر ادای فرایض خدا پایدارنـد و آن را پاس می دارند و به حلال و حرام مشروع از جانب خدا متمسک می باشند. طبری گفته است: یعنی آنان که فرایض خدا را به جا می آورند و در مقابل امر و نهیش سر فرو مینهند.(۲) ﴿و بشر المؤمنین﴾ مژدهی باغهای پر نعمت را به آنان بده. «مبشر به» حذف شده است و این نشاندهندهی آن است که قابل حصر و شمارش نیست، بلکه مؤمنین نعمتهایی دارندکه چشم نظیرش را ندیده و گوش همانند آن را نشنیده است و به ذهن هيچ كس هم خطور نكرده است. ﴿ماكان للنبي و الذين آمنوا أن يستغفروا للمشركين﴾ نباید پیامبر المنتان و مؤمنان، برای مشرکین از پیشگاه خدا طلب آمرزش و بخشودگی كنند. ﴿ ولو كانوا أولى قربي ﴾ هر چند كه مشركان از خويشاوندان نزديك آنها هم باشند. ﴿من بعد ما تبين لهم أنهم أصحاب الجحيم﴾ بعد از اينكه براى آنها مشخص شدكه آنها به خاطر اینکه برکفر مردهاند اهل آتشند. آیه در مورد ابوطالب نازل شده است.(۳) ﴿و ما كان استغفار إبراهيم لأبيه اين بيان سبب طلب بخشودكي حضرت ابراهيم براي پدرش يعني آزر مي باشد؛ يعني ابراهيم اقدام به استغفار نكرد، ﴿إلا عن موعدة وعدها إياه﴾

۱ـ بعضی سائحون را به روزه داران تفسیر کرده اند و عطاء گفته است: عبارتند از غازیان و ابن زید گفته است: عبارتند از مهاجرین و رازی تفسیر ما را ترجیح داده است و برای تفسیر آن همان بهتر است، به دلیل: ﴿فسیحوا فی الأرض﴾. والله اعلم.

۲-اسباب نزول.

جز به خاطر وعدهای که قبلاً به او داده، گفته بود: ﴿سأستغفر لك ربي﴾. و اين امر قبل از اصرارش بر شرک بود. ﴿فلها تبین له أنه عدو لله تبرأ منه ﴾ وقتى براى ابراهيم مشخص شد که به درستی بر کفر اصرار می ورزد و برآن پایدار است، به طور کلی از پدر تبری نمود، چه رسد به اینکه برایش بخشودگی بطلبد. سپس خدای متعال توضیح داده است که شدت علاقه و محبتش نسبت به پدر او را وادار کرد که برای پدرش استغفار کند. ﴿إِنْ إِبِرَاهِيمِ لأُواهِ حِونَ رحم و رقت قلبش زياد بود، أه و افسوس زياد داشت. ﴿حليم﴾ صبور و با تحمل بود، مشکلات و ناگواری پیش آمده را تحمل میکرد، از این رو با وجود این که با آیه ی ﴿ لَئِن لم تنته لأرجنك ﴾ او را تهدید كرده اما دلش برای پدر می سوخت. ولي هيچ كس حق ندارد در اين مورد به او تأسى كند. ابوحيان گفته است: استغفار ابراهيم برای پدرش به این انگیزه بودکه شاید از او پیروی کند. خدا علت استغفارش را بیان کرده و آن عبارت بود از وعدهای که به او داده بود؛ چون امیدوار بود ایمان بیاورد، اما همین که از طریق وحی دریافت که دشمن خداست و به کافری میمیرد، امیدش به یأس مبدل شد و از او تبری نمود و استغفارش را متوقف و قطع کرد. (۱) ﴿ و ما کان الله لیضل قــوما ﴾ دربارهی جمعی از مؤمنان نازل شد که برای مشرکین طلب بخشودگی میکردند، سپس به خاطر این عمل از خود بیم پیدا کردند، تا سرانجام این آیه نازل شد و آنها را دلداری داد.(۲) یعنی خدا حکم گمراهی را دربارهی جمعی صادر نمیکند، ﴿بعد إِذْ هداهم﴾ بعد از اینکه توفیق ایمان را به آنان عطا کرد. ﴿حتی یبین لهم ما یستقون﴾ تا آنچه که از آن اجتناب و دوری میکنند برایشان مشخص و معلوم کنند، پس اگر بعد از نهی مخالفت كنند مستوجب عقوبت وكيفرند. ﴿إِن الله بكل شيء عليم ﴾ به تمام اشيا آگاه است. از جمله مي داند چه كسى مستحق هدايت است و چه كسى شايسته ي گمراهي؟ ﴿إِنْ الله له

صفوة التفاسير

ملك السموات و الأرض، فرمانروايي و مالكيت اسمانها و زمين از آن اوست، و تمام افراد ساکن در آن دو فرمانبر و بندهی او میباشند. ﴿ يحيي و يميت ﴾ حيات و مرگشان فقط در دست اوست. ﴿ و ما لكم من دون الله من ولي و التصير ﴾ اي مردم! به غير از خدا، هيچ کس را نمی یابید که به او پناه برید و یا به او متکی شوید. آلوسی گفته است: بعد از این که آنان را از طلب بخشودگی برای مشرکین منع کرد، و این متضمن تبری از مشرکین هم بود، توضیح داد که خدای سبحان مالک تمام موجودات است و سرپرستی امور آنها را در دست دارد، و بر آن غالب است و جز از جانب او ياري و نصرتي نخواهند يافت، تا به طور کامل به پیشگاه او رو آورند و از غیر او تبری نمایند، و جز به درگاه او پناه نبرند.(۱) ﴿لقد تابِ الله على النبي و المهاجرين و الأنصار﴾ خدا توبهي پيامبر را قبول كردكه بــه منافقین اجازهی تمخلف داد، و از مهاجرین صرفنظر کرد که در غزوهی تبوک لغزشهایی داشتند، که بعضی از آنها در رفتن به جهاد سستی و سنگینی از خود نشان دادند. منظور این است: توبهی مؤمنانِ متخلف از غزوهی تبوک که پشیمان شده و توبه نمودند و خدا از صداقت توبهی آنها با خبر بود، مورد پذیرش واقع شده و بـ خاطر آرامش خاطر آنان در صدر آن توبهی پیامبر و اصحاب سزرگوار را آورده است، تنا به منزلت آنها اشاره کرده و مؤمنان را به توبه تشویق و تحریک نماید؛ چراکه هر مؤمنی به توبه و استغفار احتیاج دارد، حتی پیامبر و یاران مهاجر و انصارش. (۲) ﴿الذین اتبعوه فی ساعة العسرة ﴾ يعني آنان كه در غزوهي تبرك و ايام شدت و سختي وكمبود آذوقه و تنكي شدید از او پیروی کردند. طبری از حضرت عمرﷺ نقل کرده است در گرمای بسیار شدید با پیامبر برای غزوهی تبوک بیرون آمدیم و در جایی توقف کردیم، سخت تشنه بودیم تا جایی که گمان می کردیم گردنمان دارد قطع می شود. انسان شترش را می کشت و

۲ کشاف ۲/۱۱٪

شکمبهاش را بیرون می آورد و آب داخل آن را می نوشید. حضرت ابوبکر ای گفت: یا رسول الله اخدا دعایت را مایهی خیر قرار داده است، پس برای ما دعاکن. فرمود مي خواهي؟ گفت: بله. أنكاه بيامبر الشيئ دستهايش را بلند كرد، هنوز أنها را پايين نیاورده بود که از آسمان باران بارید، یاران تمام ظروفی را که با خود داشتند از آب پسر کردند، سپس نگاه کردیم، دیدیم باران از اردوگاه تجاوز نکرده است. (۱) ﴿من بعد ماکاد یزیغ قلوب فریق منهم﴾ بعد از اینکه نزدیک بود به سبب روبرو شدن با شدت و سختی قلوب بعضی از آنها از حق منحرف شود و دچار شک و تردید گردد. ﴿ثم تاب علیهم﴾ بعد از اینکه پشیمان شدند، خدا توفیق پایداری بر حق و قبول توبه را به آنها عطا فرمود. ﴿إنه بهم رؤوف رحيم﴾ نسبت به مؤمنان با لطف و مرحمت است. ﴿و على الثلاثة الدين خلفوا ﴾ از آن سه نفر كه از تبوك تخلف ورزيدند، توبه را قبول كرد. آنها عبارت بودند: از «كعب»، «هلال» و «مراره».(۲) ﴿حتى إذا ضاقت عليهم الأرض بما رحبت﴾ تما جایی که زمین با همهی وسعتش بر آنان تنگ آمد. ﴿ و ضاقت علیهم أنفسهم ﴾ بر اثر غم و اندوه فراگیر، عرصه بر خود آنان تنگ آمد، به طوری که الفت و انس و سرور و شادی از قلب آنان رخت بر بسته بود؛ چون پیامبرﷺ از مردم خواسته بودکه با آنها قطع رابطه کنند و با آنهاگفتگو نکنند، به طوری که اگر به نزدیکترین کسان سلام می دادند جواب نمی یافتند. و زنان و خانواده و اقوامشان آنان را ترک نمودند تا زمانی که خدا توبه ی آنان را قبول نمود. ﴿ و ظنوا أن لا ملجاء من الله إلا إليه ﴾ يقين حاصل كردند كــه يـناهكاه و محافظی وجود ندارد که آنها را از عذاب خدا محفوظ بدارد جنز این که به پیشگاه او برگردند و توبه کنند. ﴿ثم تاب علیهم لیتوبوا﴾ خدا توبه را از آنان قبول کرد و دروازهی

۱-طبری ۱۱/۵۵.

۲ـ داستان آنها را در صحیح بخاری مبحث همغازی، و در طبری ۱۱ / ۵ مطالعه کنید.

رحمتش را به رويشان كشود تا به توبه و أنابت ادامه دهند. ﴿إِنْ الله هو التواب الرحيم﴾ هر چندگناه و نافرمانی زیاد و بزرگ باشد، باز او در قبولکردن توبه مبالغه میکند. و با رحمت فراگير خود بر بندگان منت مهر و رحمت مينهد. ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهُ وكونوا مع الصادقين﴾ اي مؤمنان! در تمام اعمال و اقوالتان خدا را در نظر داشته باشيد و با اهل صدق و يقين مأنوس شويد و با آنان باشيد، آنان كه با قول و عمل صداقت خود را در دين ثابت كرده و ميكنند. ﴿مَاكَانَ لأَهُلَ المَدينَةُ و مِنْ حُولُمْ مِنْ الأَعْرَابِ أَنْ يَتَخَلُّفُوا عن رسول الله سرزنش افرادی است که از غزوهی تبوک تخلف ورزیدند؛ یعنی برای ساكنان مدينه و مردم باديهنشين اطراف سيدنه جايز نيست با پيامبر ﷺ در غزوه و جهاد شركت نكنند و از او تخلف نمايند. ﴿و لايرغبوا بأنفسهم عن نفسه ﴾ نفس خود را بر نفس پیامبر شایش برتری ندهند، به گونهای که خود از بدی و ناملایمات دوری جویند و او را حمایت نکنند. بلکه بر آنان واجب است با جان و مال فداکاری کنند و در هر سختی و تنگنایی در کنارش باشند، و در هول و هراس او را رها نکنند. زمخشری گفته است: به آنها امر شده است در سختی و تنگی در کنارش باشند و هر مشکل و رنجی راکه او تحمل میکند، آنها هم با جان و دل پذیرا باشند، و بدانند که عزیزترین و گرامیترین فرد در نزد خدا فقط اوست. نه اینکه مشکلاتی را بر خود هموار سازند که او به خود اجازهی آن را داده است، و این نهی بسیار بلیغ است و مردم را به پیروی از او تشویق و تحریک میکند. (۱) ﴿ ذلك بأنهم لایصیبهم ظهاء ﴾ نهی از آن تخلف به این سبب است که آنها دچار هیچگونه تشنگی نمیشوند. ﴿و لانصب﴾ و هیچ خستگی و زحمتی را دچار نمي شوند، ﴿ و لامخمصة ﴾ و گرسنگي شديد را تحمل نميكنند. ﴿ في سبيل الله ﴾ به خاطر راه خدا. ﴿ و الا يطنون موطئا ﴾ و پياده يا سواره يكي از اماكن كفار را در نمي وردند كه،

۱-کشاف ۲/۱/۲.

﴿ يغيظُ الكفار ﴾ كفار از يا نهادن در آن خشمگين شوند. ﴿ و لاينالون من عدو نيلا ﴾ و از دشمنان چیزی از قبیل کشتن و به اسارت گرفتن به دست نمی آورند، ﴿ إِلاكتب لهم به عمل صالح ﴾ مگر این که در نزد خدا برای آنان احسان و قربت به شمار می آید. ﴿إِن الله لايضيع أجر المحسنين﴾ خدا هرگز پاداش عمل نيک نيکوکاران را ضايع نميکند و به هدر نمىدهد. ﴿و لاينفقون نفقة صغيرة و لاكبيرة﴾ و هيچ خورد وكلاني را خرج نميكنند. ابن عباس گفته است: از یک دانه خرما و بالاتر از آن، ﴿و لایقطعون وادیا ﴿ و برای جهاد سرزمینی را در نمی وردند، ﴿ إِلا كتب لهم ﴾ مگر این که پاداش چنان عملی برای آنان نوشته می شود. ﴿ليجزيهم الله أحسن ماكانوا يعملون﴾ در مقابل بهترين عمل آنها خدا نیکوترین پاداش را می دهد. آلوسی گفته است: یعنی اعمال آنان دارای پاداش نیک و پاداش نیکوتر است، و خدای سبحان پاداش نیکوتر را برای آنها اختیار کرده است.<sup>(۱)</sup> ﴿ وَ مَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لَيْنَفُرُوا كَافَّةً ﴾ لازم نيست تمام مؤمنان به جهاد بروند به طوري كه سرزمینشان خالی بماند. ابن عباس روایت کرده است: بعد از این که خدا بر متخلفان سخت گرفت، گفتند: هیچیک از ما هرگز از سپاه و یا سریه تخلف نخواهد ورزید. بعد از این که پیامبر الشیخ به مدینه برگشت و سریه هایی را به سوی کفار اعزام داشت، تمام مسلمانان برای غزوه بسیج شدند و پیامبر الشی را در مدینه تنهاگذاشتند، تا این آیه نازل شد: ﴿فلولا نفر من كل فرقة منهم طائفة﴾ وقتى بسيج همهى مردم ممكن نيست و مصلحتی هم در آن نیست، پس چرا از هر جماعت تعدادی بسیج نمی شوند، ﴿ليتفقهوا في الدين، تا در مسايل دين آگاه و فقيه شوند و مشقت و زحمت طلب علم را تقبل نمايند. ﴿و لينذروا قـومهم إذا رجـعوا إليهـم لعـلهم يحـذرون﴾ هـنگامي كـه اقـوام و خویشاوندانشان از غزوه و جهاد برگشتند، آنان را بترسانند و آنها را هدایت نمایند، امید

١ــروح المعانى ١١/٤٧.

است با امتثال اوامر و اجتناب از نواهي، از كيفر و عقاب خدا بترسند. آلوسي گفته است: ظاهراً مى بايست به جاى (لينذروا) مى گفت: (ليعلموا) و به جاى (يحذرون) مى گفت: (یفقهون)، اما به منظور اشاره به این که هدف معلم باید ارشاد و اندرز باشد و هدف ه تعلم كسب بيم و هراس نه تسلط و استكبار، همان نظم عالى اختيار شده است. (۱) ﴿ يِا أَيُّهَا الذِّينَ آمنوا قاتلوا الذين يلونكم من الكفار ﴾ اى مؤمنان! با كفارى كه از شما نزدیک هستند بجنگید و اطراف خود را از ناپاکی مشرکین پاکسازی کنید، آنگاه به دیگران بپردازید. منظور راهنمایی آنها است به راه درست تر و صالحتر؛ یعنی از نزدیک و نزدیکتر شروع كنند تا به دور و دورتر ميرسند. ﴿ و ليجدوا منكم غلظة ﴾ بايد در مورد آن كافران شدت و سختگیری از خود نشان دهید. ﴿ و اعلموا أن الله مع المتقین ﴾ بدانید هر کس از خدا بترسد، خدا او را یاور و معین است. ﴿ و إذا ما أنزلت سورة ﴾ وقتى سورهاى از قرآن نازل شود، ﴿ فنهم من يقول أيكم زادته هذه إيانا ﴾ از جمله ي آن منافقان افرادي هستند که از طریق ریشخند و تمسخر میگویند: این سوره ایمان کدام یک از شما را زیاد کرد؟ و با لحنی اهانت آمیز میگویند: چه امری عجیب در این قرار وجود دارد و چه دلیلی در آن نهفته است؟ خداوند متعال مي فرمايد: ﴿ فأما الذين آمنوا فزادتهم إيمانا ﴾ موجب ازدياد تصدیق و یقین مؤمنان گشت؛ چون در موقع نزول هر سوره، برای آنان دلایل و براهین تجدید می شود. ﴿ و هم یستبشرون ﴾ به نزول آن شاد و مسرور می شوند؛ چون هر بار که قسمتي از قرآن نازل مي شود، ايمان آنان افزايش مي يابد. ﴿ و أَمَا الذِّينِ في قلوبهم مرض ﴾ اما منافقان که قلبشان از نفاق و تردید در امر دین خدا لبریز است، ﴿فـزادتهـم رجــا إلى رجسهم > به نفاق و كفرشان مي افزايد. پس ناپاكي و گمراهيشان افزون گرديد و علاوه بر ناپاکی وگمراهی موجود، چیزی هم به آن افزوده شد. ﴿و ماتوا و هم کافرون﴾ برکفر

<sup>1</sup>ـروح المعانى 11/۴۸.

مردند. ﴿أو لايرون أنهم يفتنون في كل عام مرة أو مرتين ﴾ همزه براي انكار و توبيخ است؟ یعنی مگر آن منافقان نمی بینند که هر سال در صوقع نزول قرآن یک یا دو بار رسوا مى شوند؟ ﴿ثم لايتوبون ولا هم يذكرون﴾ از نفاق مستقر در نهادشان بر نمى گردند و يند و عبرت هم نمي گيرند. ﴿ و إذا ما أنزلت سورة نظر بعضهم إلى بعض هل يراكم من أحد ثم انصر فوا، وقتی سورهای از قرآن نازل شود و دربرگیرندهی عیوب منافقان باشد و آنها در مجلس پیامبر ﷺ حاضر باشند، به یکدیگر نگاه میکنندکه آیا هیچیک از مؤمنان ما را میبینند تا از مجلس خارج شویم، ما توانایی و تحمل شنیدن آن را نداریم که ما را افشا کند و آبروی ما را ببرد آنگاه برخاسته و بیرون میروند. ﴿صرف الله قلوبهم﴾ جمله دعایی است؛ يعني خدا قلب آنان را از هدايت منحرف سازد! ﴿بأنهم قوم لايفقهون﴾ جون كه آنها از فهم حق عاجزند و نمى انديشند، پس ابله و غافلند. ﴿لقد جاءكم رسول من أنفسكم﴾ ای قوم! از خودتان و از نژاد خودتان و از عرب قریشی، پیامبری عظیم الشان و ارجمند نزدتان آمده است كه پيام و رسالت خدا را به شما ابلاغ نمايد. ﴿عزيز عليه ما عمنتم﴾ مشقت و روبارویی شما با ناگواری و سختی ها برای او سخت است. ﴿حریص علیكم﴾ آزمند هدایت و ارشاد شما میباشد. ﴿بِالمؤمنين رؤوف رحيم﴾ با مؤمنان مهربان و بـا گناهکاران با رحم است، سخت بر آنان شفقت و رحمت دارد. ابن عباس گفته است: او را به دو اسم از اسم های خود نام برده است. (۱) ﴿ فإن تولوا فقل حسبي الله ﴾ ای محمد! اگر از ایمان رو برتافتند، بگو: خدا مرا بس است. ﴿لا إِله إِلا هُو﴾ جز او معبودي به حق نيست. ﴿عليه توكلت﴾ اعتماد و توكلم فقط به اوست و غير از او از هيچ كس اميد و بيمي ندارم. ﴿ وهو رب العرش العظيم ﴾ خداي سبحان صاحب عرش است كه به همه چيز محيط است؛ چون بزرگترین آفریده میباشد که جز خدا احدی از میزان عظمتش آگاه نیست.

١ ـ تلخيص الباقي ١٥٢.

صفوة التفاسير

نکات بلاغی: ۱- ﴿إِن الله استری﴾ استعارهی تبعیه میباشد. بذل اموال و انفس آنان و یافتن بهشت به عنوان پاداش را به خرید و فروش تشبیه کرده است.

۲. ﴿فيقتلون و يقتلون﴾ متضمن جناس ناقص است؛ چون در شكل اختلاف دارند، و از محسنات بديعي است.

۳- ﴿الراکعون الساجدون﴾ یعنی نمازگزاران. شامل مجاز مرسل است و از قبیل اطلاق جزء و اراده ی کل است. رکوع و سجود را مخصوصاً ذکر کرده است؛ زیرا فضیلت این دو عمل بسیار زیاد است؛ چون پیامبر المشائل فرموده است: «بنده در حال سجده از هر وقت دیگر به خدا نزدیکتر است».

۴\_ ﴿و بشر المؤمنين﴾ به منظور توجه و اعتماد به آنها و اشاره به مقام و منزلتي كه از آن برخوردار هستند، اسم ظاهر را به جاي ضمير آورده است.

۵ ﴿موعدة وعدها ﴾ شامل جناس اشتقاق است.

۹ـ در بين ﴿ليضل و ... إذا هداهم﴾، ﴿يحى ... و يميت﴾ و ﴿ضاقت و رحبت﴾ صنعت طباق مقرر است.

٧- ﴿لتواب الرحيم ﴾ از صيغه هاى مبالغه مى باشند.

٨ ﴿ يطئون موطأ ﴾ و ﴿ ينالون ... نيلا ﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

٩ ﴿ صغيرة و لاكبيرة ﴾ متضمن طباق است.

• ۱- ﴿فزادتهم رجسا إلى رجسهم﴾ در تلخيص البيان گفته است: اين سوره رجسها را افزايش نمى دهد. به مرض قلوب نمى افزايد. بلكه سوره شفاى صدور و روشنى بخش قلوب است. اما وقتى در موقع نزولش كورى منافقين افزايش يافت، نيكو آن بود كه به طريق استعاره آن را به سوره نسبت دهد.

یاد آوری: روایت شده است که ابو خیثمه انصاری این به باغش رفت، زنی خوبرو و زیبا داشت که در زیر سایهی حصیری گسترد و رطب و آب آورد، ابو خیثمه نگاه کرد و

گفت: سایه مطبوع و رطب رسیده و آب خنک و زن زیبا، و رسول خدا در گرما و مسیر باد! واقعاً نیکو نیست، آنگاه برخاست، بر شترش سوار شد و شمشیر و نیزهاش را برداشت و چون باد به حرکت درآمد، پیامبر الله پشت سر خود را نگاه کرد، از دوردست سواری را دید، گفت: ابو خیثمه باش! و ابو خیثمه بود. پیامبر المشاهی مسرور شد و برایش طلب بخشودگی کرد.



## پیش درآمد سوره

\* سورهی یونس یکی از سورههای مکی است که به اصول عقیده اسلامی یعنی ایمان به ذات خدای متعال و ایمان به کتب آسمانی و پیامبران و زنده شدن بعد از مرگ و پاداش و کیفر می پر دازد. وجه تمایز این سوره با دیگر سوره ها در این است که بیشتر از هر سورهای به موضوع ایمان به رسالات های آسمانی به ویژه ایمان به «قرآن عظیم» می پر دازد، قرآنی که آخرین کتاب آسمانی و معجزه ی جاودانی و ابدی در طول دوران و عصور می باشد.

\* سوره در ابتدا از بیام و پیامبری سخن به میان آورده و توضیح داده است که سنت خدا در اولین و آخرین چنین بوده و هست که هیچ ملتی وجود ندارد مگر این که خدا پیامبری برای هدایت آن مبعوث داشته است. بنابراین دلیل و انگیزه ای نیست که مشرکین از بعثت خاتم پیامبران در شگفت شوند: ﴿أَکان للناس عجبا أَن أُوحینا إلی رجل منهم أَن أَندُر الناس﴾ آیا برای مردم شگفت انگیز بود که به یک نفر از آنان وحی کردیم که مردم را برحذر بدارد؟! و پشت سر آن آیاتی در مورد بیان حقیقت «الوهیت» و «بندگی» و بنیان رابطه و اتصال بین خالق و مخلوق آمده و مردم را با پروردگار راستین خود آشنا کرده است که باید او را پرستش کنند، و سر تسلیم و فرمانبری در مقابل او خم کنند. پس تنها او خالق و روزی دهنده، و زنده کننده و کشنده است و تدبیر امور را بر مبنای حکمت و مصلحت در دست دارد، و به غیر از او هر چه هست باطل و بی پایه و خاک و خاشاک است. ﴿إن ربکه الذی خسلق السه موات و الأرض فی سه آن آیام...﴾

٢٧۶

پروردگارتان همان است که آسمانها و زمین را در شش روز خلق کرد.

\* این سوره ی شریفه موضعگیری مشرکین را در قبال رسالت و قرآن بررسی کرده و یادآور شده است که این قرآن عبارت است از معجزه ی ابدی که بر صدق و درستی پیامبر «أمی» دلالت دارد و حامل دلیل قاطع و محکمی است که مبنی بر صحّت ادعای او میباشد؛ چون با وجود این که آنها در فصاحت قهرمان و در فن بیان فرمانروا بودند، آنها را به مبارزه طلبید که سورهای مانند آن بیاورند: ﴿أُم یقولون افتراه قل فأتوا بسورة مثله و ادعوا من استطعتم من دون الله إن کنتم صادقین﴾ میگویند آن را به افترا آورده است، بگو: اگر راستگو و درست کردار هستید، سورهای مانند آن را بیاورید و از هر کس که می توانید غیر از خدا یاری بجویید.

\* سپس موضوع را عوض کرده و به آشناکردن مردم با صفات معبود حق پرداخته است و برای آشناکردن آنها با صفات خدا، آثار قدرت و رحمتش را خاطر نشان کرده که بیانگر تدبیر حکیمانه ی او است، و آثار روشن و نمایان قدرت مکنون در بطن عالم هستی را یادآور شده که واضحترین و آشکارترین دلایل بر عظمت و جلال و سلطنت خدا می باشند: ﴿قل من یرزقکم من السموات و الأرض أمن علك السمع و الأبصار... ﴾ و این همان قضیه ی کبری است که محور سوره به دور آن می چرخد و آن عبارت است از موضوع ایمان به یکتایی و یگانگی خدای ذوالجلال که با دلایل گوناگون سمعی و عقلی بدان پرداخته است.

\* سوره درباره ی داستان بعضی از پیامبران داد سخن داده است. داستان حضرت نوح و قومش و داستان حضرت موسی و فرعون ستمکار و قصه ی حضرت «یونس» را بازگفته است که سوره به نام او موسوم گشته است. تمام این قصه ها برای بیان سنت خدا در عالم هستی و نابود کردن ستمکاران و نصرت مؤمنان است.

\* در خاتمه ی این سوره ی مبارکه، خدا به پیامبر الشیک دستور داده است که به

شریعت خدا متمسک باشد و آن را نصب العین قرار داده و در مقابل درد و رنجی که در راه خدا می بیند صبور و شکیبا باشد: ﴿و أتبع ما يوحی إليك واصبر حتی يحكم الله و هو خير الحاكمین ﴾ از آنچه که به تو وحی می شود پیروی کن و شکیبا باش تا خدا حکمش را اجراکند و بهترین حاکمان فقط اوست.

ناهگذاری سوره: سوره به نام «یونس» موسوم است؛ چون داستانش در آن آمده است و متضمن پند و عبرتی است که در دفع عذاب از قوم یونس نهفته است بعد از این که نزدیک بود به عذاب گرفتار شوند ایمان آوردند، و خدا به خاطر صدق ایمانشان عذاب را از آنها دفع کرد، و این یک ویژگی است که خدا فقط قوم یونس را از آن برخوردار کرده است.

带 非 雅

خداوند متعال مي فرمايد:

بِسْم اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحيمُ

﴿ الْرِيلُكُ آيَاتُ الْكِتَابِ ٱلْحُكِيمِ ﴿ أَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا أَنْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ رَجُلِ مِنْهُمْ أَنْ أَنْ اللَّهُ وَ لَا أَكَانِ وَ اللَّالِيْ عَبْدُمْ قَالَ ٱلْكَافِرُونَ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرُ مُبِينٌ ﴾ إِنَّ رَبَّكُمُ اللهُ ٱلْكَافِرُونَ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرُ مُبِينٌ ﴾ إِنَّ رَبَّكُمُ اللهُ ٱلْذِي خَلَقَ ٱلسَّمُواتِ وَ ٱلْأَرْضَ فِي سِتَّةِ أَيَّامٍ ثُمَّ ٱسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ مُبِينٌ ﴾ إِنَّ مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ ذَٰلِكُمُ ٱللهُ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ أَفَلا تَذَكَّرُونَ ﴾ إلَـ يُهِ مَرَجِعِكُمْ جَمِيعاً وَعْدَ ٱللهِ حَقّاً إِنَّهُ يَبُدَوُا ٱلْخَلْقُ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِي ٱلَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا مُوجِعِكُمْ جَمِيعاً وَعْدَ آللهِ حَقّاً إِنَّهُ يَبُدَوُا ٱلْخَلْقُ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِي ٱللَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا السَّالِكُونَ ﴾ أَلْلهُ رَبُّكُمْ مَنَاذِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ ٱللهِ مِنْ عَمْلُوا عَدَدَ ٱللهِ مِنْ عَلَى الْعَلَى اللهُ مَنْ اللهُ اللهِ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ الله

رَضُوا بِالْحَيَاةِ ٱلدُّنْيَا وَ ٱطْمَآنُوا بِهَا وَ ٱلَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَـاتِنَا غَـافِلُونَ ۞ أُولُـئِكَ مَأْوَاهُـمُ ٱلنَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۞ إِنَّ ٱلَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا ٱلصَّالِحَاتِ يَهْدِيهِمْ رَبُّهُم بِإِيمَانِهِمْ تَجْرِي مِن تَحْيِهِمُ ٱلْأَنْهَارُ فِي جَنَّاتِ ٱلنَّعِيمِ ﴿ وَعُواهُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ ٱللَّهُمَّ وَتَحِيبَّتُهُمْ فِيهَا سَلاَمٌ وَ آخِرُ دَعْوَاهُمْ أَنِ ٱلْحَـمْدُ لِلهِ رَبِّ ٱلْعَالَمِينَ ۞ وَلَـوْ يُسَعَجِّلُ ٱللهُ لِسَلنَّاسِ ٱلشَّرَّ ٱسْتِعْجَالُهُم بِالْخَيْرِ لَقُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجَلُهُمْ فَنَذَرُ ٱلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۞ رَ إِذَا مَسَّ ٱلْإِنْسَانَ ٱلضُّرُّ دَعَانَا لِجِنْبِهِ أَوْ قَاعِداً أَوْ قَائِماً فَلَيَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّكَأَن لَمْ يَدْعُنَا إِلَىٰ ضُرٍّ مَسَّهُ كَذْلِكَ زُيِّنَ لِلْمُسْرِفِينَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۞ وَ لَـقَدْ أَهْـلَكْنَا ٱلْـقُرُونَ مِن قَبْلِكُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَ جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُم بِالبَيِّنَاتِ وَ مَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا كَـذَٰلِكَ نَجْـزِي ٱلْـقَوْمَ ٱلْجُرِمِينَ ۞ ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ خَلاَئِفَ فِي ٱلْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِـنَنْظُرَ كَـيْفَ تَـعْمَلُونَ ۞ وَ إِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيُّنَاتٍ قَالَ ٱلَّذِينَ لَايَرْجُونَ لِقَاءَنَا أَثْتِ بِـقُوْآنِ غَـيْرِ هٰـذَا أَوْ بَـدُّلْهُ قُـلُ مَا يَكُونُ لِي أَنْ أَبَدُّلَهُ مِن تِلْقَاءِ نَفْسِي إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَىٰ إِلَيَّ إِنَّي أَخَانُ إِنْ عَـصَيْتُ رَبِّي عَذَابَ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۞ قُل لَوْ شَاءَ ٱللهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُمْ بِهِ فَقَدْ لَبِثْتُ فَيكُمْ عُمُراً مِن قَبْلِهِ أَفَلًا تَعْقِلُونَ ۞ فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ آفْتَرَىٰ عَلَى ٱللهِ كَذِباً أَوْ كَذَّبَ بِــآيَاتِهِ إِنَّــهُ لَايُــفْلِحُ ٱلْمُجْرِمُونَ ۞ وَ يَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَ لاَيَنفَعُهُمْ وَ يَقُولُونَ هٰؤُلاَءِ شُفَعَاؤُنَا عِندَ ٱللهِ قُلْ أَتُنَبِّئُونَ ٱللَّهَ بِمَا لَايَعلَمُ فِي ٱلسَّمْوَاتِ وَلَا فِي ٱلْأَرْضِ سُبْحَانَهُ وَ تَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۞ وَ مَا كَانَ ٱلنَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَبِّكَ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۞ وَ يَقُولُونَ لَوْ لَا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَةً مِن رَبِّهِ فَـقُلْ إِنَّمَا ٱلْـغَيْبُ بِنَّهِ فَانتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُم مِنَ ٱلْنُتَظِرِينَ ۞﴾

非非特

معنى لغات: ﴿قدم صدق﴾ ليث گفته است: قدم يعني سابقه و بيشينه. ذوالرمة گفته

## و أنت امروٌّ من أهل بيت ذؤابةٍ لهم قدمٌ معروفةٌ و مفاخر (١)

«تو از خاندانی که آبرو و سابقهدار و مشهور هستی که افتخارات بسیاری دارد».

ابو عبیده گفته است: هر کس که در خیر یا شر دارای پیشینه باشد، «قدم» است. و اخفش گفته است: «قدم» یعنی داشتن پیشینه در اخلاص. (یدبر) تدبیر به معنی حکم و قضاوت و ارزیایی بر مبنای حکمت است. (القسط) عدالت. (جمیم) آب جوش که در آتش به جوش بیاید. (یفصل) تفصیل به معنی توضیح و تفسیر است. (مأواهم) جا و مکانشان. (طغیانهم) طغیان یعنی بالا آمدن و سرریز شدن. (یعمهون) متحیرند. (خلائف) جمع خلیفه به معنی جانشین دیگری شدن است.

سبب نزول: ابن عباس گفته است: وقتی حضرت محمد الله معوث شد کفار از در انکار در آمدند و گفتند: خدا بزرگتر از آن است که پیامبرش انسان باشد، مگر خدا جز یتیم ابی طالب کسی را پیدا نکرد که به عنوان پیامبر او را بفرستد؟ آنگاه خدا آیه ی فراکان للناس عجبا أن أوحینا إلی رجل منهم أن أنذر الناس (۲) را نازل کرد.

تفسیر: ﴿الر﴾ اشاره است به این حقیقت که این گفتار بلیغ معجزه گر از حروفی تشکیل شده است که سخنان شما از آن تشکیل شده است. از این حروف و امثال آن آیات کتاب با حکمت تألیف می شود. این حروف در دسترس آنها قرار دارد؛ وانگهی آنها از آوردن حتی یک آیه مانند آن ناتوانند. (۲) ﴿تلك آیات الکتاب الحکیم ﴾ این آیات قرآن استوار و روشنی است که شک و تردید در آن راه ندارد و دروغ و تناقض آن را فرا نمی گیرد، ﴿أَكَانَ لَلنَاسَ عَجِباً أَنْ أُوحِینًا إِلَی رجل منهم ﴾ آیا اهل مکه در شگفتند که ما به یک نفر از آنها یعنی حضرت محمد وحی کرده ایم همزه برای انکار است؛ یعنی تعجبی ندارد؛

۲\_قرطبی ۲۰۹/۸

۱\_تفسير كبير ۱۷/۱۷،

چون این عادت خدا است در مورد ملتهای پیشین و به پیامبرشان وحی کرد که رسالت و پیام خدا را به آنها ابلاغ کند. ﴿ أَن أَنذُر الناس ﴾ به او وحی کردیم که کفار را از عذاب آتش بترساند. ﴿ و بشر الذين آمنوا أن هم قدم صدق عند ربهم ﴾ و به مؤمنان مؤده بده كه در مقابل اعمال صالحي كه تقديم داشتهاند در پيشگاه خداي خود سابقه و منزلتي رفيع و والا دارند. ﴿قال الكافرون إن هذا لساحر مبين ﴾ با وجود واضح بودن صدق پيامبر المالي الماحر مبين با وجود واضح بودن صدق پيامبر و اعجاز قرآن، مشرکین گفتند: محمد آشکارا به سحر و افسونگری میپردازد و ادعایش باطل است. بيضاوي گفته است: اين بيان نشان مي دهد كه آنها اموري خارق العاده و معجزاتي را از حضرت محمد المنتقق ديده اند و از مخالفت با آن ناتوان مانده اند. آنها ناخودآگاه اعتراف كردندكه آنچه حضرت محمد الشيئة آورده است از توانايي بشر خارج است. (١) ﴿إِن رَبُّكُمُ اللَّهُ الذِّي خُلُقُ السَّمُواتِ وَ الأَرْضُ فِي سَنَّةَ أَيَّامٍ ﴾ يعني يتروردگار و مالک امورتان که فقط باید او مورد پرستش قرار گیرد، همان است که کاینات را در مدتی به اندازهی شش روز از روزهای دنیا آفرید و اگر می خواست، می توانست آن را در یک چشم به هم زدن بیافریند. اما خواست خدا این بودکه دقت و حوصله و عدم شتاب را به انسان بیاموزد. ﴿ثم استوی علی العرش﴾ طوری بر عرش قرار گرفت که شایسته ی ذات ذوالجلال وي است، و بدون اينكه بتوان كيفيت و تشبيهي براي آن قايل شد و يا اينكه آن را تعطیل کرد و یا تأویل نمود. ابن کثیر گفته است: در این مقام روش سلف و پیشینیان صالح را پیش میگیریم؛ یعنی بدون تشبیه و تعطیل و همانطور که آمده از کنار آن میگذریم. در مورد خدا هرچه به ذهن تشبیه کنندگان بیاید بعید و مردود است؛ چون هیچ یک از مخلوقات به خدا شباهت ندارد، بنابراین هر کس که مطالبی را برای خدا مقرر بدارد که در آیات و اخبار صحیح به صراحت از آن بحث کرده و شایستهی ذات ذوالجلال

۱ ـ بىضاوى ۲۳۵.

خدا می باشد، چنین انسانی راه هدایت را پیش گرفته است. (۱) و ابوسعود گفته است: به شیرهای که خود عنوان کرده است بر عرش مستقر گشت، و آن هم صفتی است برای خدا بدون داشتن کیفیت و از تمکّن و استقرار منزه است. اشاره است به ملک وسیع و سلطنت گستردهی خدا. و قبل از این نیز به بیان عظمت و بنزرگواری خود پرداخته است. (۲) ﴿ يدبِّر الأمر﴾ بر مقتضاي حكمت و مصلحت امور خلايق را تدبير ميكند و ترتيب مي دهد. ابن عباس گفته است: یعنی احدی در امر تدبیر خلق او را باری نمی دهد و سرگرم نمى كند. ﴿ما من شفيع إلا من بعد إذنه ﴾ در روز قيامت هيچ كس در پيشگاه خدا به شفاعت بر نمی خیزد، مگر با اجازه ی او. بدین ترتیب نظر مشرکین رد می شود که به گمان آنها بتها برای آنان شفاعت میکنند. ﴿ذَلَكُم الله ربكم فاعبدوه ﴾ این است پروردگار و خالق شما و جز او معبودی به حق نیست بنابراین در پرستش او را یگانه و یکتا بدانید. ﴿أَفَلَا تَذَكُرُونَ﴾ آيا پند و اندرز نمي گيريد و نمي دانيد فقط او خالق و ايجادكننده است؟ با وجود این همراه با او دیگری را عبادت می کنید. ﴿ إِلَيه مرجعكم جميعاً ﴾ ای انسان! بازگشت همهی شما به پیشگاه پروردگار است. ﴿وعد الله حقا﴾ موعدی است از جانب خدا و تغییر پذیر نیست. بدین ترتیب گمان منکران بعثت را رد میکند که میگفتند: ﴿ماهي إلاحياتنا الدنيا نموت ونحيا وما يهلكنا إلا الدهر، جز همين زندكي دنيا چيزي نیست، مرگ ما را میگیرد و زندگی میکنیم، و فقط روزگار است که ما را به هالاکت مىرساند. ﴿إنه يبدؤا الخلق ثم يعيده ﴾ همانطوركه خلق را آغاز كرد آن را هم اعاده مى كند. ﴿ليجزى الذين آمنوا وعملوا الصالحات بالقسط﴾ تا جزا و ياداش نيكوكاران را به عدالت بدهد، و اجر آنها را به طور كافي بدهد. ﴿ و الذين كفروا ﴾ آنان كه خدا را انكار

۱- مختصر ابن کثیر ۲/۲، به توضیح بیشتر در این رابطه به اول سورهی اعراف مراجعه نمایید. ۲-ابوسعود ۲/۲/۲.

٢٨٢

کرده و پیامبران را تکذیب کردند، ﴿ لهم شراب من جمیم ﴾ در جهنم نوشیدنی جوشان و بي نهايت داغ دارند. ﴿و عذاب أليم بما كانوا يكفرون﴾ و به سبب كفر و شريك قرار دادنشان برای خدا عذابی دردناک دارند. بیضاوی گفته است: آیه برای ماقبلش صورت تعلیل را دارد؛ چون از آنجایی که مقصود از خلقت اولیه و اعاده کردن آنها، همانا مجازات کردن افراد مکلف در مقابل اعمالشان است، بدون شک سرانجام همه به سوی اوست.<sup>(۱)</sup> ﴿هو الذي جعل الشمس ضياء﴾ آيه بيانگر قدرت و يكانكي خدا است؛ يعني خداي متعال با قدرت و نیروی خود آفتاب را در روز، تابان و درخشان قرار داده و بسان چراغ پر نور پرتو افشانی میکند. ﴿ و القمر نورا ﴾ و ماه را در شب نور افشان کرده است. این هم از جمله کمال مهر و محبت او نسبت به بندگان است، و چون حجم آفتاب بنزرگتر است میدرخشد؛ زیرا از خود فروغ و درخشش دارد. طبری گفته است: یعنی آفتاب را پرفروغ و ماه را روشن کرده است. (۲) ﴿ وقدره منازل ﴾ و حرکتش را در منازلی تعیین کرده است كه عبارتند از برجها. ﴿لتعلموا عدد السنين و الحساب﴾ تا شما حساب اوقات را بدانيد. به وسیلهی آفتاب، روزها شناخته و معلوم میشود و باگردش ماه، حساب ماهها و سالها دانسته مي شود. ﴿و ما خلق الله ذلك إلا بالحق﴾ خدا أن را بيهوده خلق نكرده است، بلکه آن را بر مبنای فایده و حکمتی بس عظیم خلق کرده است. ﴿ يفصل الآيات لقوم يعلمون﴾ دلايل و آيات هستي را براي قومي بيان ميكند و توضيح ميدهدك قدرت خدا را می دانند، و دربارهی حکمتش می اندیشند. ابوسعود گفته است: یعنی از حکمتی که در خلقت کائنات نهفته است سر در می آورند و به وسیلهی آن بر حکمت و قدرت خالق آن استدلال مىكنند. (٣) ﴿إِن في اختلاف الليل و النهار﴾ در پشت سر هم

۲-طبری ۸۱/۱۱.

۱-بیضاوی ص ۲۳۹.

آمدن آن دو، یعنی شب فرا میرسد و روز میرود و روز فرا میرسد و شب رخت را بر مى بندد. ﴿ و ما خلق الله في السموات و الأرض﴾ و آفريده هاى متنوعي كه در آسمان ها و زمین ایجاد کرده است، ﴿ لآیات لقوم یتقون ﴾ دلایل بزرگ و براهینی گرانقدر بر وجود و یگانگی صانع آن نهفته است. کمال قدرتش برای قومی معلوم است که پرهیزگارند و از عذاب خدا مي ترسند. ﴿إن الذين لايرجون لقاءنا ﴾ آنان كه اصلاً انتظار ملاقات ما را ندارند و ملاقات ما هرگز به خاطرشان خطور نمیکند، واقعاً هوی و هوس چشم آنها را از تصدیق و پذیرفتن زندگی بعد از مرگ کور کرده است. ﴿و رضوا بالحیاة الدنیا﴾ و به جای آخرت به دنیا راضی شده اند. و پست را بر ارزشمند ترجیح داده اند. ﴿ و اطمأنوا بها ﴾ و به آن دل خوش و مسرور گشته اند و بدان دل بسته اند. ﴿ و الذين هم عن آياتنا غافلون ﴾ و آنهایی که از دلایل هشدار دهندهای که در کائنات قرار دارد، غافلند و با چشم عبرت آن را نمی نگرند و در آن نمی اندیشند، ﴿أُولئك مأواهم النار﴾ این گروه مكان و منزلشان آتش است. ﴿ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴾ به سبب كفر وكناهانشان در آتش جا دارند. بعد از اينكه خدا حال و وضع نگونبختان را بیان کرد به دنبال آن حال نیکبختان را یادآور شده و مى فرمايد: ﴿إِن الذين آمنوا و عملوا الصالحات يهديهم ربهم بإيمانهم ﴾ آنان كه ايمان آوردند و عمل نیکو انجام دادند، به سبب ایمانشان خدایشان آنها را به راه بهشت هدایت مىكند. ﴿تجرى من تحتهم الأنهار في جنات النعيم لله در ميان باغها و نعمتهاي بهشت مقيم مي باشند كه در زير كاخها و يا در زير تختهايشان رودها جاري است. ﴿دعواهم فيها سبحانك اللهم، در بهشت دعايشان اين است: بار خدايا! پاك و منزه تواي. در حديث آمده است: «يلهمون التسبيح و التحميد كها تلهمون النفس». يعنى گفتارشان در بهشت عبارت است از تسبیح گفتن. ﴿و تحیتهم فیها سلام او به یکدیگر (سلام علیکم) میگویند و فرشتگان نیز به آنها سلام میکنند. ﴿و الملائکة یدخلون علیهم من کل باب سلام عليكم ﴾. ﴿و آخر دعواهم أن الحمد لله رب العالمين ﴾ آخرين دعاي آنان اين است كه

۲۸۴

مى كويند: «الحمد لله رب العالمين». ﴿ و لو يعجل الله للناس الشر استعجالهم بالخير ﴾ مجاهد گفته است: عبارت است از اینکه خود یا فرزندش را دعاکند و وقتی عصبانی شود بگوید: خدایا او را نابود کن، خدایا خیر نبیند! طبری گفته است: یعنی اگر خدا همانطور که دعای خیر انسان را با عجله اجابت میکند، دعای شرش را نیز با عجله اجابت كند، ﴿لقضي إليهم أجلهم﴾ نابود مي شدند و مركشان زود فرا ميرسيد.(١) ﴿فنذر الذين لايرجون لقاءنا ﴾ پس افرادي راكه ملاقات ما را تكذيب ميكنند و به رستاخيز ايمان ندارند، ﴿في طغيانهم يعمهون﴾ رها ميكنيم در تـمرد و نـافرماني خـود متحير و سرگشته بمانند؛ يعني مجرمين و گناهكاران را به حال خود ميگذاريم و با وجود نافرمانیشان، نعمتهای خود را بر آنان ارزانی میداریم، تا دلیل و حجت بر آنان محقق و قطعي شود. ﴿ و إذا مس الإنسان الضر ﴾ وقتى انسان با سختى هايي از قبيل بيماري و يا بينوايي روبرو شود، ﴿دعانا لجنبه أو قاعدا أو قاعًا﴾ در تمام حالات؛ خوابيده، ايستاده و در حال نشستن ما را مي خواند و از ما التماس مي كند كه آن مشكل را از او برطرف كنيم. ﴿ فلم اكشفنا عنه ضره مرّكأن لم يدعنا إلى ضرّ مسه ﴾ وقتى مشكل را از او برطرف كرديم، به نافرمانیش ادامه میدهد، و فراموش میکند در چه زحمت و بلایی بود، یا خود را به نادانی میزند. سرزنش افرادی است که در گرفتاری و سختی خدا را میخوانند و در آسایش و راحتی او را فراموش میکنند. ﴿ كذلك زین للمسرفین ماكانوا یعملون﴾ همانگونه که این دسته از انسانها در سختی و تنگناها ما را میخوانند و از ما یاری می طلبند ولی در حالت رفاه و آسایش روی برمی تابند و این عمل خود را زیبا و آراسته میبینند، مسرفین نیز که حدود الهی را زیر پا میگذارند و از یاد خدا روی برمی تابند و از

۱- طبری ۱۱/۱۱. و بعضی از مفسرین گفته اند: این آیه در رابطه با کفار مکه نازل شده است که می گفتند: ﴿اللهم إِن کان هذا هو الحق من عندك فأمطر علینا حجارة من السماء﴾. زمخشری می گوید: یعنی اگر دعای شر آنان را موری اجابت كنیم همچنان که دعای خیر آنان را زود احابت می نماییم، می مردند و به هلاكت می رسیدند.

هوی و هوس پیروی میکنند، عمل خود را نیکو می بینند. ﴿لقد أهلکنا القرون من قبلکم لما ظلموا﴾ اي مشركان! نيك بدانيد، وقتى كه ملتهاي قبل از شماكافر گشتند و در شرك و عصيان فرو رفتند و به أن ادامه دادند، أنها را نابود كرديم. ﴿ و جاءتهم رسلهم بالبينات ﴾ پیامبران با معجزات درخشان و روشنی که بر صداقت آنان دلالت می کرد نزد آنها آمدند. ﴿ و ما كانوا ليؤمنوا ﴾ به آنچه پيامبران آوردند ايمان نياوردند؛ يعني راه ستم را پيش گرفتند و ایمان نیاوردند. از این جا معلوم می شود که سبب نابودی آنها دو چیز بود: یکی ستمكاريشان و ديگري عدم ايمانشان. ﴿كذلك نجزي القوم الجرمين ﴾ اين چنين هر مجرمي راكيفر مي دهيم. به سبب اينكه مردم مكه به تكذيب بيامبر المُشْتَالَةُ برداختند أنها را تهديد و بر حذر داشته است. ﴿ثم جعلناكم خلائف في الأرض من بعدهم له سيس ای اهل مکه! بعد از نابود کردن آن ملتها که اخبارشان را می شنوید و آثارشان را مشاهده میکنید، شما را در زمین در جای آنان قرار دادیم. ﴿لننظر کیف تعملون﴾ تا ببینیم آیا به اعمال نیک و خیر می پر دازید یا مرتکب بدی و شر می شوید؟ آنگاه مطابق عملتان شما را محاسبه میکنیم. قرطبی گفته است: یعنی برای رعایت عدالت مانند آزمایشگر با شما برخورد میکند.(۱) و در التسهیل آمده است: یعنی تا عمل شما انجام پذیرد و نمایان شود، آنگاه دلیل بر شما اقامه می شود. (۲) خلاصهی مطلب اینکه خدای متعال از قبل به اعمال آنها عالم بوده اما آنها را آزمایش میکند تا علم ازلی خدا نمایان گردید. ﴿ و إذا تتلی علیهم آیاتنا بینات ﴾ وقتی آیات روشن و واضح قرآن بس مشرکین خوانده شود، ﴿قال الذين لايرجون لقاءنا﴾ آنان كه به رستاخيز و حشرو حساب باور ندارند و انتظار ندارند از ما یاداش و مزدی دریافت کنند، می گویند: ﴿أَنْتُ بِقُرآنُ غَيْرِ هَذَا﴾ ای محمد!کتابی دیگر غیر از این قرآن را بیاور که مطلبی از قبیل عیبگویی از خدایان ما

و ابله دانستن افكار و عقل ما در آن نباشد. ﴿أُو بدله ﴾ يا آن را تغيير بده، مئلاً آيـهى رحمت را در جای آیهی عذاب و تمجید از خدایان ما را در جای سب و ذم آنها قرار بده و حلال را در جای حرام بگذار. این را به طریق استهزاء و تمسخر میگفتند. ابن عباس گفته است: این آیه در مورد تکذیب کنندگان و مسخره کنندگان مکه نازل شد که قرآن را مسخره کرده و میگفتند: ای محمد! قرآنی دیگر بیاور که مطالب درخواستی ما در آن باشد. (١) ﴿قل ما يكون لي أن أبدله من تلقاء نفسي ﴾ اي محمد! به آنها بكو: نبايد و درست نيست با ميل و خواست خودم چيزي را تغيير و تبديل دهم. ﴿إِنْ أَتْبِعِ إِلَّا مَا يُوحِي إِلَّ ﴾ جز از آنچه خدایم به من وحی میکند از چیز دیگری پیروی نمیکنم. من بندهی مامورم و پیامبر و پیام رسانم، رسالت خدا را به شما ابلاغ میکنم. ﴿إِنّي أَخَافَ إِنْ عَصِيتَ رَبِّي عذاب يوم عظيم﴾ من مي ترسم در صورتي كه با فرمانش مخالفت ورزم، و وحي او را تغییر بدهم، عذاب روزی هولناک و پر هراس، یعنی روز قیامت نصیبم شود. این تعلیل است برای آنچه که گذشت. ﴿قل لوشاء الله ما تلوته علیکم﴾ ای محمد! بگو: اگر خدا میخواست این قرآن را نمیخواندم و جز به خواست خدا آن را نخواندهام؛ چون از جانب او آمده است نه از جانب من. ﴿و لا أدراكم به﴾ و به زبان خودم أن را به شما اعلام نمی کردم. ﴿ فقد لبثت فیکم عمرا من قبله ﴾ قبل از آن مدتی مدید را در بین شما به سر بردهام. قبل از نزول قرآن چهل سال آن را نمي دانستم و بر شما نمي خواندم. ﴿أَفَلا تَعْقُلُونَ﴾ چرا عقل و اندیشه ی خود را به کار نمیگیرید تا دریابید که این چنین کتابی معجزه گر جز از جانب خدا نمي تواند باشد؟ امام فخر رازي گفته است: كافران از اول عمر تا آن موقع پیامبر را دیده بودند. و به حال و وضعش آگاه بودند و میدانستند کتابی را مطالعه نکرده و نزد هیچ استادی شاگردی نکرده و از احدی چیزی نیاموخته است، آنگاه بعد از سپری

<sup>1-</sup>البحر 141/4.

شدن چهل سال این کتاب با عظمت را آورد که شامل باارزشترین اصول و دقیقترین علم احكام و لطيف ترين علم اخلاق، و اسرار داستان پيشنيان است، و علما و قصيحان و بلیغان و تمام خردمندان از معارضه و مبارزهی با آن ناتوان شدند. آنان که از عقل سلیم برخوردارند میدانند که چنین کتاب و بیانی جز وحی چیز دیگری نمیتواند بـاشد.(۱) ﴿ فَن أَظلم ممن افترى على الله كذبا ﴾ استفهام انكارى و به معنى نفى است؛ يعنى هيچ كس ظالمتر از آن نیست که دروغ را به خدا نسبت میدهد. مقصود نفی دروغ از مقام والای حضرت محمد الشيخ است؛ چون مشركين گمان ميبردند اين قرآن ساخته و پرداختهي حضرت محمد است. ﴿أُو كذِّب بآياته ﴾ يا حقيقتي راكه بيامبران آورده اند تكذيب كند. ﴿إِنْهُ لايفلح الجرمون﴾ آنكه مرتكب كناهان بشود و بيامبران را تكذيب كند، به نيكبختي نايل نمي آيد. ﴿و يعبدون من دون الله ما لايضرهم و لاينفعهم ﴾ زشتكاري هاي مشركين را بیان میکند؛ یعنی بتها را پرستش میکنند که خود جماداتی هستند و توانایی جلب نفع یا دفع ضرری را ندارند. ﴿ و یقولون هؤلاء شفعاؤنا عندالله ﴾ بتها سنگهای نابینا و ناشنوایی هستند، با این وجود میگویند: اینها شفیعان ما در نزد خداونند هستند. ﴿قل أتنبؤن الله بما لا يعلم في السموات و لا في الأرض﴾ اي محمد! به آن مشركان بكو: آيا میخواهید به خدا خبر بدهید که در آسمانها و زمین شریکی یا شفیعی قرار دارد که خدا از آن بی خبر است، در حالی که او به تمام نهانها آگاه است و علمش تمام کاینات را در برمیگیرد؟ استفهام برای سرزنش و تمسخر به آنها آمده است. ﴿سبحانه و تعالی عما يشركون و خداى متعال از آنچه ستمكاران مى گويند و آنچه مشركان به او نسبت مىدهند، پاک و منزه است. ﴿و ماكان الناس إلا أمة واحدة فاختلفوا﴾ مبردم از عهد حضرت آدم تا زمان حضرت نوح جز یک دین یعنی اسلام، آئینی نداشتند. اما بعد در

دین اختلاف پیدا کرده و به صورت گروهها و احزاب متفرق در آمدند. ابن عباس گفته است: در فاصله ی بین حضرت آدم تا حضرت نوح ده ملت بودند که همگی بر دین اسلام بودند. بعد از آن در بین مردم اختلاف افتاد، و بتها مورد پرستش قرار گرفتند، لذا خدا پیامبران را به عنوان مژده دهنده و ترساننده اعزام داشت. (۱) ﴿ و لولا کلمة سبقت من ربك ﴾ اگر خدا حکم کیفر آنان را تا روز قیامت به تأخیر نمی انداخت، ﴿ لقضی بینهم فیما فیه مختلفون ﴾ به سبب اختلافشان در دین، کیفر و عقاب آنها زود فرا می رسید. ﴿ و یقولون لولا أنزل علیه آیة من ربه ﴾ آن کافران می گریند: چه می شد اگر مانند دیگر پیامبران از جانب خدا معجزهای بر محمد گریش نازل شود، معجزهای از قبیل شتر و عصا و دست. ﴿ فقل إنما الغیب شه ﴾ به آنها بگو: کار غیب فقط در دست خداست و جز او احدی آیه و معجزه نمی آورد، و من فقط یک مبلغم و بس. ﴿ فانتظروا إنی معکم من المنتظرین ﴾ در انتظار قضای خدا باشید، من هم در انتظار آنم.

نكات بلاغي: ٢- ﴿ الكتاب الحكيم ﴾ فعيل به معنى مفعول است؛ يعنى كتاب محكمى است كه فساد آن را فرا نمى گيرد و كذب و تناقض بر آن عارض نمى شود.

٧ عبارت ﴿أَنْذُر و بشر﴾ متضمن طباق است.

۳\_ ﴿قدم صدق﴾ كنايه از منزلت والاست. اين عبارت در اوج بلاغت قرار دارد؛ چون سبقت و پيشى گرفتن با با صورت پذير است، نعمت نيز به يد موشوم شده است؛ جون به وسيلهى دست داده مى شود.

ع\_ ﴿يبدؤا الخلق ثم يعيده ﴾ شامل طباق است.

۵- ﴿ لايرجون لقاءنا﴾ اضافه به ضمير «جلاله» به منظور تعظيم و تهريل امسر است و متضمن التفات نيز مى باشد.

١ مختصر ابن كثير ٢ /١٨٨.

۲- ﴿الشر استعجالهم بالخیر ﴾ در آن تشبیه مؤکدِ مجمل مقرر است و در بین شر و خیر
 طباق وجود دارد.

۷- ﴿لنظر کیف تعملون﴾ شامل استعاره ی تمثیلیه است؛ چون حال بندگان و خدا را با حال رعیت و سلطان تشبیه کرده است، وجه شبه مهلت دادن به آنها است و اسم دال بر مشبه برای مشبه بر سبیل تمثیل و تقریب استعاره شده است، مثل اعلی از آن خداست. ۸- ﴿أفلا تعقلون﴾ استفهام برای انکار و توبیخ است.

فواید: سیوطی گفته است: آیهی ﴿جعل الشمس ضیاء و القمر نورا و در علم مواقیت و حساب و تاریخ و منازل اصل و اساس است.

لطیفه: حافظ ابن کثیر گفته است: هر کس گفتاری درست یا نادرست بگوید، باید بر نیکی یا گناه او دلیلی روشن تر از آفتاب اقامه شود. فرق و تفاوت میان حضرت محمد و مسیلمه ی کذاب از تفاوت روز با تیرگی شب نمایان ترست. عبدالله بن سلام گفته است: وقتی پیامبر کشت و ارد مدینه شد، یهود متفرق شدند و من هم جزو آنان بودم. اما وقتی او را دیدم، دریافتم سیمای دروغگویان نیست. و اولین سخنی که از او شنیدم چنین بود: «ای مردم در بین خود امنیت و صلح و آسایش برقرار کنید، بینوا را غذا بدهید و صله ی رحه در بین خود امنیت و صلح در خوابند نماز بخوانید، هر کس دلایل و صله ی را به جا آوربد و شب وقتی مردم در خوابند نماز بخوانید». هر کس دلایل صدق او را ببنید، به صداقتش یقین حاصل می کند. حسان گفته است:

لو لم تكن فيه آيات مبيّنة لكان منظره ينبيك بالخبر

«اگر دلایل واضح و آشکاری همراه او نبود، سیمایش به تو خبر می داد».

사 사 사

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ إِذَا أَذَقْنَا ٱلنَّاسَ رَحْمَةً مِن بَعْدِ ضَرًّا مَسَّتْهُمْ إِذَا لَهُم مَكْرٌ فِي آيَاتِنَا قُلِ ٱللهُ أَسْرَعُ

مَكْراً إِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَمْكُرُونَ ۞ هُوَ ٱلَّذِي يُسَــيِّرُكُــمْ فِي ٱلْــبَرِّ وَٱلْـبَحْرِ حَــتَّىٰ إِذَا كُنتُمْ فِي ٱلْفُلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِم بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَ فَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا رِيحٌ عَاصِفٌ وَ جَاءَهُمُ ٱلْمُؤجُّ مِن كُلُّ مَكَانٍ وَ ظُنُّوا أُنَّهُمْ أُحِيطَ بِهِمْ دَعَوُا آللهَ مُخْلِصِينَ لَهُ آلدِّينَ لَئِنْ أَنجَيْتَنَا مِنْ هٰذِهِ لَنَكُونَنَّ مِنَ ٱلشَّاكِرِينَ ۞ فَلَمَّا أَنْجَاهُمْ إِذَا هُـمْ يَبْغُونَ فِي ٱلْأَرْضِ بِغَيْـرِ ٱلْحَقُّ يَا أَيُّهَا ٱلنَّـاسُ إِنَّـا بَغْيُكُمْ عَلَىٰ أَنفُسِكُم مَتَاعَ ٱلْحَيَاةِ ٱلدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرجِعُكُمْ فَنُنبَّئُكُم بِمَا كُنتُم تَعْمَلُونَ ٥ إِنَّا مَثَلُ ٱلْحُيَاةِ ٱلدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنزَلْنَاهُ مِنَ ٱلسَّماءِ فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ ٱلْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ ٱلنَّاسُ وَ ٱلْأَنْعَامُ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذَتِ ٱلْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَ ٱزَّيَّنَتْ وَ ظُنَّ أَهْلُهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتَّاهَا أَمْرُنَا لَيْلاً أَوْ نَهَاراً فَجَعَلْنَاهَا حَصِيداً كَأَن لَمْ تَعْنَ بِالْأَمْسِ كَذَٰلِكَ نُفَصِّلُ ٱلْآيَاتِ لِـقَوْمِ يَتَفَكَّرُونَ ۞ وَ ٱللهُ يَدْعُوا إِلَىٰ دَارِ ٱلسَّلاَمِ وَ يَهْدِي مَسن يَشَاءُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۞ لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا ٱلْحُسْنَىٰ وَ زِيَادَةً ۚ وَ لَايَرْهَقُ وُجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةً أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ ٱلْجَنَّةِ هُمْ فِيَهَا خَالِدُونَ ﴿ وَ ٱلَّذِينَ كَسَبُوا ٱلسَّيِّئَاتِ جَزَاءٌ سَيِّئَةِ بِمِثْلِهَا وَ تَرْهَقُهُمْ ذِلَّةً مَا لَهُم مِنَ ٱللهِ مِنْ عَاصِم كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطَعاً مِنَ ٱللَّيْلِ مَظْلِماً أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ ٱلنَّــارِ هُــمْ فِــيهَا خَالِدُونَ ﴾ وَ يَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعاً ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ أَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ أَنتُمْ وَشُرَكَاؤُكُمْ فَزَيَّلْنَا بَيْنَهُمْ وَ قَالَ شُرَكَاؤُهُم مَّا كُنتُمْ إِيَّانَا تَعْبُدُونَ ۞ فَكَفَىٰ بِاللهِ شَهِيداً بَيْنَنَا وَ بَيْنَكُمْ إِن كُنَّا عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغَافِلِينَ ۞ هُنَائِكَ تَبْلُوا كُلُّ نَفْسٍ مَا أَسْلَفَتْ وَرُدُّوا إِلَى ٱللهِ مَوْ لَاهُمُ ٱلْحَقُّ وَ ضَلَّ عَنْهُم مَاكَانُوا يَفْتَرُونَ ۞ قُلْ مَن يَرْزُقُكُم مِنَ ٱلسَّهاءِ وَ ٱلْأَرْضِ أَمَّن يَمْلِكُ ٱلسَّمْعَ وَ ٱلْأَبْصَارَ وَ مَن يُخْرِجُ ٱلْحَيَّ مِنَ ٱلْمُنِّتِ وَ يُحْرِجُ ٱلْمُنِّتَ مِنَ ٱلْحَيِّ وَ مَن يُدِّبِّرُ ٱلْأَمْرَ فَسَيَقُولُونَ ٱللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَقُونَ ١ فَذَٰ لِكُمُ ٱللهُ رَبُّكُمُ ٱلْحُقُّ فَاذَا بَعْدَ ٱلْحَقِّ إِلَّا ٱلضَّلاَلُ فَأَنَّى تُعْدَ أَلْحَقْ إِلَّا ٱلضَّلاَلُ فَأَنَّى تُعْدَ أَلْحَقَ إِلَّا ٱلضَّلاَلُ فَأَنَّى تُعْدَ أَنْوَنَ ١ كَذْلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى ٱلَّذِينَ فَسَقُوا أَنَّهُمْ لَايُؤْمِنُونَ ٣ قُلْ هَلْ مِن شُرَكَائِكُم مَن يَبْدَؤُا ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ قُلِ ٱللهُ يَبْدَؤُا ٱلْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ فَأَنَّىٰ تُؤْفَكُونَ ۞ قُلْ هَلْ مِن شُرَكَائِكُم مَن يَهْدِي إِلَى ٱلْخَقِّ قُلِ ٱللهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَفَن يَهْدِي إِلَى ٱلْحَقِّ أَن يُتَّبَعَ أَمْ مَن لَا يَهِدًى إِلَّا أَن يُهْدَىٰ فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ۞ وَ مَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمْ إِلَّا ظَنَاً إِنَّ ٱلظُّـنَّ لَايُـغْنِي مِـنَ

ٱلْحَقِّ شَيْئاً إِنَّ ٱللهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿ وَمَا كَانَ هٰذَا ٱلْقُرْآنُ أَن يُفْتَرَىٰ مِن دُونِ ٱللهِ وَلَكِن تَصْدِيقَ ٱلَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَ تَغْصِيلَ ٱلْكِتَابِ لَآرَيْبَ فِيهِ مِن رَبِّ ٱلْعَالَمِينَ ﴿ أَمْ يَسَقُولُونَ اَفْتِرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَ ٱدْعُوا مَنِ ٱسْتَطَعْتُم مِّن دُونِ ٱللهِ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿ بَسُلْ الْفَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِسُورَةٍ مِثْلِهِ وَ ٱدْعُوا مَنِ ٱسْتَطَعْتُم مِّن دُونِ ٱللهِ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ﴿ بَسُلْ كَذَاهُ كَذَالِكَ كَذَّبُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَانظُر كَيْفَ كَذَّبُوا مِنا أَوْ يَعْلُوهِ وَ لَمَا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ كَذَٰلِكَ كَذَّبَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَانظُر كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ ٱلظَّالِمِينَ ﴿ ﴾

### 

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند سبحان بر فساد و بطلان پرستش بتها دلایل اقامه کرد و شبهات مشرکین را پیرامون رسالت یادآور شد، در اینجا خاطرنشان کرده است که رسم و عادت آن نابکاران همانا حیله و نیرنگ و فریب و انکار و سرسختی است. و آنان وقتی با مصیبتی روبرو شوند، شیون و زاری میکنند و اگر در آسایش و رفاه باشند، کافر و ناسپاس می شوند، آنگاه خدا برای فناپذیری و زوال زندگی دنیا مثل زده است، سپس به ذکر دلایل و براهین بر یگانگی پروردگار عالمیان بر داخته است.

معنى لغات: ﴿عاصف﴾ باد تند، طوفان و تندباد كه برگ و درختان را مىبرد. فراء گفته است: عصفت الريح و اعصفت؛ يعنى باد به شدت وزيد. شاعر گفته است:

إن الرياح إذا ما أعصفتْ قصفتْ عيدانَ نجدٍ و لا يعبأن بالرّتم(١)

﴿الموج﴾ آب دریا که بالا بیاید و برخیزد. به سبب اضطرابش به موج موسوم شده است. ﴿زخرفها﴾ زخرف یعنی کمال حسن و طراوت چیزی، به خاطر طراوت و ظرافت به زخرف موسوم گشته است. ﴿تغنی﴾ غنی بالمکان یعنی در آن مکان اقامت گزید و آن

را آباد نمود. ﴿ يرهق﴾ روپوش بر آن قرار گرفت. رهقه الذل: پستی و ذلت او را فراگرفت. ﴿ قَتْرَ ﴾ قتر و قترة، گرد و غباری است تیره و همراه با سیاهی، خداوند متعال می فرماید: ﴿ ترهقها قترة ﴾ غبار جهنم بر آن قرار می گیرد. عده ای می گویند: قتره غبار بدون تیرگی است. فرزدق گفته است:

مستوّج بسرداء المسلك يستبعه موج ترى فوقه الرايات و القترا<sup>(1)</sup> «لباس و تاج شاهان را در بر دارد، انبوهى از لشكريان او را با پرچمهايى همراهى مىكنندكه بر آن غيار نشسته است».

﴿ زیلنا﴾ جدا و مشخص کردیم. ﴿ تؤفکون﴾ از حق به سوی باطل منحرف می شوید. تفسیو: ﴿ و إِذَا أَدْقَنَا الناس رحمة من بعد ضراء مستهم﴾ منظور از ناس کفار مکه است. روایت شده است که خدا هفت سال قحطی را بر مردم مکه مسلط کرد، تا جایی که داشتند نابود می شدند، نزد پیامبر ﷺ آمدند و از او درخواست کردند که برایشان دعا کند تا آسایش و نعمت فراوان برایشان فراهم شود و به او وعده ی ایمان دادند، اما وقتی خدا آنها را مشمول رحمت خود قرار داد و باران را نازل فرمود، آنها به کفر و عناد و و رفاه را برای آن مشرکان فراهم آوردیم، ﴿ إِذَا هُم مکر فی آیاتنا﴾ مجاهد گفته است: یعنی آنها به مسخره و تکذیب برخاستند. ﴿ قل الله أسرع مکرا﴾ بگو: خدا در کیفر و عقوبت حیله و نیرنگشان از آنها سربع تر عمل می کند. (۲) ﴿ إِن رسلنا یکتبون ما تمکرون ﴾ یعنی فرشته های نگهبان حیله و گناهان شما را نوشته و ثبت و ضبط می کنند. یادآور این مطلب است که تدبیر و نیرنگ آنها بر نگهبانان پوشیده نیست تا چه رسد به خداوند علیم مطلب است که تدبیر و نیرنگ آنها بر نگهبانان پوشیده نیست تا چه رسد به خداوند علیم

۱\_قرطبی ۲۲۱/۸.

۲ حیله ی خدا که بسیار سریع می باشد عبارت است از کیفر دادن آنها. از باب مشاکله با افعال آنها، آن را مکر نامیده

و خبير. ﴿هو الذي يسيّركم في البر و البحر﴾ خدا با قدرت خود شما را در خشكي بر چهارپایان سواری قرار میدهد، و در دریا به وسیلهی کشتی شما را بىر سطح آب به حركت درمي آورد. ﴿حتى إذا كنتم في الفلك﴾ تا زماني كه در دل اين كشتيها قرار میگیرید، ﴿وجرین بهم بریح طیبة ﴾ متضمن التفات است؛ یعنی به وسیلهی وزش بادی ملایم که کشتی ها را به حرکت در می آورد آنها را به حرکت در آوردیم. ﴿و فرحوا بِها﴾ مسافران از آن باد مسرور شدند. ﴿جاءتها ربح عاصف﴾ ناگهان باد تند و طوفاني وزيدن گرفت. ﴿و جاءهم الموج من كل مكان﴾ امواج دريا از هر طرف آنها را احاطه كرد. ﴿وَظُنُوا أَنَّهُمَ أَحِيطُ بِهُمُ ﴾ به هلاكت خود يقين حاصل كردند. ﴿دعوا الله مخــلصين له الدين، خالصانه و از اعماق قلب خدا را طلبيدند، و بتهاي مورد پرسش را رهاكردند. قرطبی گفته است: این آیه نشان میدهد که فطرت انسان به هنگام حدوث شداید و مشکلات به خدا رو می آورد، و دعای درمانده هر چند کافر هم باشد اجابت می شود؛ چون دستش از همه جا قطع شده و به پیشگاه پروردگار رجوع کرده است. (۱) ﴿ لَمَّن أَنجِيتنا من هذه لنكونن من الشاكرين﴾ اگر از اين سختي ها و هول و هراس ما را برهاني، از جملهي سپاسگزاران نعمتت خواهیم شد، و از شما اطاعت نموده و رضایت و خشنودی شما را طلب خواهيم كرد. در البحر آمده است: معنى اخلاص اين است كه تنها او را بطلبند و بتها و غيره را در أن شركت ندهند. و حسن گفته است: آنها مخلصند، اما اين بدان معنى نيست كه ايمان و اعتقاد خالص پيداكردهاند، بلكه به خاطر اينكه يقين ميدانند جز خدا هیچ کس آنها را از آن مهلکه نجات نمی دهد. پس به منزلهی ایمان اضطراری مى باشد.(٢) ﴿ فلما أنجاهم إذا هم يبغون في الأرض بغير الحق ﴾ بعد از اينكه آنها را رهانيد و نجات داد، آنها در زمین به فساد و نافرمانی پرداختند. ابنعباس گفته است: در دعا از حق

سرپیچی میکنند؛ چون غیر خدا را میخوانند، و به نافرمانی و معاصی میپردازند.(۱) خدا در رد آنان فرمود: ﴿يا أَيُّهَا النَّاسَ إِنَّا بِغَيْكُمْ عَلَى أَنْفُسُكُم﴾ كيفر و وبـال سـرييجي و نافرمانی شما بر خودتان است و جز خودتان هیچ کس میوهی آن را بر نمیچیند. ﴿متاع الحياة الدنيا﴾ در اين دنيا از هوسهاي ناپايدار بهره و كام بر ميگيريدكه بعد از آن حسرت و خسران باقي ميماند. ﴿ثم إلينا مرجعكم فننبئكم بماكنتم تعملون ﴾ بعد از مرگتان پیش ما بر میگردید آنگاه شما را مجازات میکنیم. آیه متضمن وعید و تهدید است و طبیعت و فطرت انسان منکر را به تمثیل میکشدکه جز درگرفتاری خدا را به یاد ندارد و جز در اوقات بلا و سختی به سویش بر نمیگردد. و وقتی خدا او را از تنگی نجات داد و مشکل را از او بر طرف کرد، به کفر و نافرمانی و فرو رفتن در گرداب شر و سرکشی باز میگردد. آنگاه برای حیات ناپایدار و کوتاه دنیا مثلی را زده و می فرماید: ﴿إنما مثل الحياة الدنياكيآء أنزلناه من السهآء فاختلط به نبات الأرض﴾ دنسيا در زوال و ناپایداری و از بین رفتن نعمتهایش و مغرور شدن انسان به آن، مانند بارانی است که از آسمان فرو ریزد و به سبب آن گیاهان گوناگون بروید. ابن عباس گفته است: یعنی آب با زمین در آمیخت سپس به سبب آب انواع گوناگونی از گیاهان روییدن گرفت. (۲) ﴿ مَا يأكل الناس و الأنعام﴾ سبزيجات و ميوهجات و حبوباتي كه انسانها از آن ميخورند وكاه و علوفهي جوكه حيوانات از آن تغذيه ميكنند. ﴿حتى إذا أُخذت الأرض زخرفها ﴾ تا زمين زیبایی و طراوتش را برگرفت و آراسته شد. ﴿ و ازینت ﴾ با دانه و ثمر و گل مزین و آراسته گشت. تشبیه به عروس است که با زبورآلات و لباس آرایش می شود. ﴿ و ظن أهلها أنهم قادرون علیها، صاحبان آن گمان می برند که می توانند از آن بهره بر گیرند، و میوه و غلهی آن را به دست آورند. ﴿ أَتَاهَا أَمِرِنَا لِيلا أَو نَهَارا ﴾ فرمان نابودي رستنيها در خلال شب يا

۲- طبری ۲/۱۱.

روز هنگام از جانب ما به آن میرسد. ﴿فجعلناها حصیداً﴾ آن را به صورت درو شده و از بيخ بريده در آورديم كه انگار آن را با داس چيدهاند. ﴿ كَأَنْ لَم تَعْنَ بِالأَمْسِ ﴾ انگار قبل از آن بر روی زمین نبوده است. ﴿ كذلك نفصل الآیات لقوم یتفكرون﴾ اینگونه آیات را برای آنان که می اندیشند و از مثل پند می گیرند، توضیح می دهیم. آلوسی گفته است: از این رو این دسته از رستنیها و حیوبات را مخصوصاً ذکر کرده است که انسانها و حيوانات از آن بهره مي برند. (١) ﴿ و الله يدعو إلى دارالسلام ﴾ خدا مردم را به سوى جنت، منزلگاه شادی و سرور جاودان میخواند. ﴿ و بهدی من یشآء إلی صراط مستقیم ﴾ هرکس راكه بخواهد هدايت شود به طريق مستقيم يعنى دين اسلام هدايت ميكند. ﴿لللَّذِينَ أحسنوا الحسني، آنان كه ايمان دارند و عمل صالح انجام ميدهند، بهشت برين خواهند داشت. ﴿و زیادة﴾ و اضافه بر آن ذات پروردگار را نیز خواهند دید.(۲) ﴿و لایسرهق وجوههم قتر﴾ به عکس دوزخیان، گرد و غبار و سیاهی و ماتم چهرهی آنان را نمیپوشاند. ﴿ و لاذلة ﴾ و خفت و خواري نمي بينند. ﴿ أُولئك أصحاب الجنة هم فيها خالدون ﴾ آنها در بهشت براي هميشه خواهند ماند كه نعمتهايش زوالناپذير است به عكس نعمت و نيكي دنياكه پايان پذير است. ﴿ و الذين كسبوا السيئات جزاء سيئة بمثلها ﴾ آنان كه در دنيا مرتکب اعمال زشت شده و از خدا نافرمانی کرده و کافر شدند، به مانند آن کیفر خواهند دید و اضافه بر آن کیفری نمی بینند، پس پاداش حسنات به فضل خدا چند برابر می شود و کیفر سیئات به سبب عدالت خدا فقط به اندازهی آن است. (۲) ﴿و ترهقهم ذلة﴾ ذلت و خواری آنان را فرا میگیرد. ﴿و ما لهم من الله من عاصم﴾ هیچ کس نیست که آنان را از خشم و عقاب خدا محفوظ نمايد. ﴿ كَأَمَّا أَعْشيت وجوههم قطعاً من الليل مظلما ﴾ صورت

١ـروح المعانى ١١/١١.

۲ این موضوع در حدیثی صحیح وارد شده است که مسلم آن را روایت کرده است.

٣ در الجوهرة آمده است كيفر اعمال بد با آن برابر و پاداش حسنات چند برابر است.

و چهرهی آنان از بس که سیاه و تیره می باشد انگار قسمتی از تاریکی شب آن را فراگرفته است. ﴿أُولِئُكَ أَصِحَابِ النَّارِ هُمْ فَيُهَا خَالِدُونَ ﴾ يعني اين گروه اهل دوزخند و هرگز از آن خارج نمي شوند. ﴿ و يوم نحشرهم جميعاً ثم نقول للذين أشركوا ﴾ روزي كه هر دو گروه، مؤمنان و کافران را برای محاسبه گردهم می آوریم، آنگاه به آنان که برای خدا شریک قرار دادند، میگوییم: ﴿مكانكم أنتم و شركاؤكم﴾ شما و آنان كه مورد پرستش شما بودند در جای خود بمانید و تکان نخورید تا معلوم شود خدا در مورد شما چه فرمانی صادر میکند؟ ﴿فزیلنا بینهم﴾ آنان و مؤمنین را از هم جدا و متمایز میکنیم. همچنان که در جای دیگری مى فرمايد: ﴿و امتازوا اليوم أيها المجرمون﴾. ﴿و قال شركاؤهم ما كنتم إيانا تـعبدون﴾ شرکای آنان یعنی بتهای مورد پرستش آنان از آنها تبری میجویند. مجاهدگفته است: خدا بتها را به زبان مي آورد و مي گويند: ما احساس نمي كنيم شما ما را پستش كرده باشيد. ما فرمان پرستش را به شما نداده بوديم. (١) مانند: ﴿إِذْ تَبِراً الذِّينِ اتَّبَعُوا مِنْ الذِّين اتبعوا و رأوا العذاب و تقطعت بهم الأسباب). ﴿ فكن بالله شهيدا بيننا و بينكم > در قيامت شركا به مشركين مي گويند: بس است كه خدا در بين ما و شما گواه و حاكم باشد. ﴿إِن كنا عن عبادتكم لغافلين ما از عبادت شما و پرستش ما از جانب شما بي خبر و غافل بوديم، ما بينا و شنوا و انديشمند نيستيم؛ چون جامد و بدون جان بوديم. ﴿هنا لك تبلواكل نفس ما أسلفت﴾ در آن موقع هر نفس با خير يا شرىكه از پيش فرستاده است، آزمایش میشود و پاداش عمل خود را می یابد. ﴿و ردوا إلى الله مولاهم الحق﴾ آنان پیش خدای دادگر و سرپرست برمی گردند که با عدالت و داد پاداش آنان را می دهد. ﴿ و ضل عنهم ما كانوا يفترون ككمان اين كه بتها براى آنان شفاعت مى كنند، باطل از آب درآمد و به هدر رفت. در آیه سرزنش سخت و توبیخ مشرکین مقرر است که چیزی را پرستش

۱\_قرطبی ۳۳۳/۸

می کردند که نمی شنود و نمی بیند و آنها را از چیزی بی نیاز نمی کند. ﴿قُلُّ مِن يُرزُّقُكُم من السهاء و الأرض﴾ در اين آيه دلايل يگانگي و ربوبيت خدا مقرر است؛ يعني اي محمد! به آن مشرکین بگو: چه کسی باران رحمت نازل میکند؟ و کشت و ثمر برایتان بیرون مي آورد؟ ﴿أَمن يُملِكُ السمع و الأبصار﴾ شنوايي و بينايي شما در اختيار چه كسي است که به وسیلهی آن می بینید و می شنوید؟ و اگر خدا بخواهد آنها را از شما بگیرد، چه کسی می تواند آنها را به شما باز پس دهد؟ همچنان که در جای دیگری می فرماید: ﴿قُلْ أُريتُمْ إن أخذ الله سمعكم و أبصاركم). ﴿و من يخرج الحي من الميت و يخرج الميت من الحي) چه كسى انسان را از نطفه و پرنده را از تخم و خوشه را از دانه و رستني را از زمين و مؤمن را ازكافر بيرون مي آورد؟ ﴿ و من يدبر الأمر ﴾ چه كسى تدبير امور خلايق را به عهده دارد و امور كائنات را اداره مىكند؟ ﴿فسيقولُون الله ﴾ خواهند گفت: انجام دهنده ي تمام آنها همانا خدا، پروردگار جهانیان است؛ چون جای جدل و سرکشی نیست؛ زیراکاملاً واضح است. ﴿ فقل أفلا تتقون ﴾ يعني اي محمد! به آنها بكو: مكر از كيفر و انتقامش نمي ترسيد كه برايش انباز مى تراشيد و غير او را عبادت مى كنيد؟ ﴿فَذَلَّكُم اللهُ ربكم الحق﴾ آنكه چنان امور گرانقدر را انجام می دهد، همان پروردگار شما است که پروردگاری و یگانگیش با دلايل قاطع براى شما ثابت است. ﴿ فاذا بعد الحق إلا الضلال ﴾ استفهام انكارى است؛ یعنی بعد از حق جز گمراهی چیزی نیست. پس هرکس از حق یعنی عبادت خدا تخطی کند، در گمراهی در میافتد. ﴿فأنی تـصرفون﴾ پس چگونه از پرستش الله منحرف می شوید و چیزی را عبادت میکنید که نه می آفریند و نه روزی زندهای را می دهد و نه زندهای را میکشد و نه مردهای را زنده میکند؟ ﴿ كذلك حقت كلمت ربك ﴾ بدين ترتيب قضا و حكم خدا واجب آمد ﴿على الذين فسقوا﴾ بر آنان كه از اطاعتش خارج گشتند و كافر شدند و تكذيب كردند. ﴿إنهم لايؤمنون﴾ آنها يگانگي خدا و رسالت پيامبرش را تصدیق نمی کنند، از این رو فرمان عذاب بر آنان مقرر شد؛ چون شقی و گمراهند.

﴿قل هل من شركاءكم من يبدؤا الخلق ثم يعيده﴾ اي محمد! به عنوان توبيخ و سرزنش به آنها بگو: آیا بتی هست که چیزی را از عدم به وجود بیاورد و آن را نابود کرده و سپس زنده کند؟ طبری گفته است: از آنجایی که قدرت چنین کاری را نداشتند و دلیل قاطع و روشن نیز وجود داشت که آنها در ادعای ارباب بودن دروغ گفته و افترا بستهاند، به پیامبر امر كردكه در جواب آنان بگويد:(١) ﴿قل الله يبدؤا الخلق ثم يعيده ﴾ اي محمد! به آنها بگو: خدا مرگ و زندگی را در اختیار دارد، آغاز و میکند و بر میگرداند و هیچ کدام از آن خدایان خیالی که ساخته و پرداختهی وهم و گمان آنها هستند، قـدرت چـنان کــاری را ندارد. ﴿فَأَنِّي تَوْفَكُونَ﴾ پس چگونه و چرا از حق منصرف گشته و رو به سـوي بـاطل مي آوريد؟ ﴿قل هل من شركاءكم من يهدى إلى الحق﴾ توبيخي ديگر است كه به صورت استفهام آمده است؛ یعنی به آن مشرکان بگو: آیا در بین این خدایان مورد پرستش شما یکی پیدا می شود که راه هدایت را نشان بدهد؟ یا سرگردانی را هدایت کند یا راهنمای راه حق بشود؟ ﴿قل الله يهدى للحق﴾ به آنها بكو: اكر خدايان شما از انجام آن ناتوانند، خدا قادر و توانا است که گمراه را هدایت کند و می تواند راه را روشن و حق را بیان کند. ﴿ أَفِن بهدى إلى الحق أحق أن يتبع أمن لايهدى إلا أن يهدى﴾ آيا آنكه به راه حق راهنمايي میکند یعنی خدا، شایسته تر است که از او پیروی شود یا این بتها که احدی را هدایت نمیکنند، و حتی قادر به هدایت نفس خود هم نیستد، تا چه رسد به هدایت دیگران؟(۲) ﴿ فَمَا لَكُمْ كَيْفُ تَحْكُونَ ﴾ اي مشركين! پس چه شده كه بتها و پروردگار عالميان را یکسان می دانید؟ و به درستی باطل حکم میکنید؟ استفهامی است به معنی تعجب و انكار. سپس خدا بعد از اينكه با دلايل روشن توحيد را اثبات نمود و بر تقليد مهر ابطال

۱- این نظر طبری است و بعضی از مفسوان گفته اند؛ منظور رؤسیا و سران گسراهی است که خود به راه راست نمی پیوندند مگر این که راهنمایی شوند. ۲- طبری ۱۱۵/۱۱.

زد، فساد آیین و مسلک آنان را بیان کرده و فرمود: ﴿ و ما یتبع أکثرهم إلا ظنا و إن الظن لایغنی من الحق شیئا∢ باور آنها به الوهیت بتها، فقط بر مبنای اوهام و خیالات استوار است و ظن و گمان بهرهای از یقین ندارد. بنابراین ظن و گمان مانند یقین نیست. ﴿إِنَّ اللهُ علیم بما یفعلون، همانا خداوند از کذب و کفری که آنها بر آن قرار دارند، کاملاً آگاه است و از اینکه آنها از گمان پیروی میکنند و از دلایل حق روگردانند، آنها را تهدید میکند. سبس صدق نبوت و وحي را بيان كرده و مي فرمايد: ﴿ و ما كان هذا القرآن أن يفتري من دون الله برای آنکه دارای عقل و اندیشه ی سالم است درست و معقول به نظر نمی آید که این قرآن افترا بستن به خدا باشد؛ چون بالاتر از توانایی انسان است. ﴿ولكن تصدیق الذي بين يديه ﴾ اما آمده است تاكتابهاي آسماني قبل از خود از قبيل تورات و انجيل را تصدیق نماید، ﴿و تفصیل الکتاب ﴾ در آن تفصیل و بیان شرایع و عقاید و احکام آمده است. ﴿لارب فيه من رب العالمين عرديدي نيست كه از جانب پروردگار عالميان نازل شده است. ﴿أُم يقولون افتراه ﴾ آيا مي كويند از جانب خود اين قرآن را ساخته و آن را به خدا نسبت داده است؟ استفهامي است به معنى سرزنش. ﴿قُلْ فَأْتُوا بِسُورة مثله ﴾ بكو: اگر آنطور است که شما گمان بردهاید سورهای مانند این قرآن را بیاورید. بندین ترتیب ناتوانی آنان را نشان می دهد و بر آنان اقامهی حجت میکند. ﴿ وادعوا من استطعتم من دون الله مخلوقات دیگر در میان انس و جن هر کس را که می توانید به یاری بطلبید. ﴿إِن كُنتم صادقين﴾ اگر در اينكه ميگوييد آن را به افتراء آورده است، صادقيد. طبري می گوید: منظور این است: اگر چنان نکنید، بدون شک معلوم می شود شما دروغگو هستید؛ چون محمد الله المان انسان مانند شما بیشتر نیست، وقتی تمام مردم از آوردن سورهای مانند آن ناتوان باشند، یک نفر از آنها از آوردن تمام آن ناتوان تر است. (۱) خداوند سبحان

١ طري ١١٨/١١.

صفوة التفاسير

می فرماید: ﴿بل کذبوا بما لم یحیطوا بعلمه﴾ آن مشرکان قرآن کریم را تکذیب کردند، و قبل از این که آن را بفهمند و در آن بیندیشند به طعنه زدن به آن اقدام کردند و انسان همیشه دشمن چیزی است که آن را نمی داند. ﴿و لما یأتهم تأویله﴾ در حالی که هنوز وعید و تهدیدی را که در آن نهفته است نیافته اند. ﴿کذلك کذب الذین من قبلهم﴾ مانند تکذیب اینها، ملتهای پیشین نیز پیامبران را تکذیب می کردند. ﴿فانظر کیف کان عاقبة الظالمین﴾ اینها، محمد! ببین چگونه خدا به سبب ظلم و گردنکشی، آنها را در عذاب و هلاکت انداخت. پس عملی که با آنها انجام داد با این ستمکاران نیز انجام خواهد داد.

تكات بلاغى: ١- ﴿ أُسرِع مكرا ﴾ نام بردن كيفر خدا به «مكر» از باب «مشاكله» مى باشد. ٢- ﴿ و جرين بهم ﴾ متضمن التفات به غايب مى باشد و حكمت آن عبارت است از اضافه تقبيح و زشت نشان دادن عمل كفار ؛ چون شكر نعمت را به جا نياوردند.

۳\_ ﴿ أُخذَت الأرض رُخُوفَها ﴾ یک استعاره ی بسیار بدیع است. زمین را در زمان آراستن به گیاه و سبزه و گل، به عروس آرایش یافته به زیور و لباس تشبیه کرده و برای چنین منظره ی زیبایی لفظ زخرف را به استعاره گرفته است.

۴\_ ﴿ أَتَاهَا أَمِرِنَا ﴾ در اينجا كنايه از عذاب و نابودي است.

٥- ﴿أحسنوا الحسني﴾ شامل جناس اشتقاق است.

٦\_ ﴿ كَأَنَّمَا أَعْشِيتَ وَجُوهِم قطعاً مِن اللِّيلِ ﴾ تشبيه مرسل است.

٧- ﴿ يبدؤا ... ثم يعيده ﴾ متضمن طباق است.

٨. عبارت ﴿فأني تؤفكون﴾ و ﴿فما لكم كيف تحكون﴾ استفهام توبيخي است.

۹۔ ﴿بِينَ يديه﴾ استعاره است و منظور كتب پيشين از جمله تورات و انجيل است كه مؤدهي آن را دادهاند.

لطیفه: شهید اسلام «سید قطب» در تفسیر فی ظلال می فرماید: هرگاه انسان توانسته باشد به قانون و ناموس عالم هستی پی ببرد، نعمات و پتانسیل های جهان هستی را یکی

بعد از دیگری کشف کرده، و بر مبنای صحّت و سقم عقل گاهی آن را در خیر و زمانی در شر به کار می برد و آن چیزی نیست جز رزقی که خدا برای انسان مسخر و فراهم کرده است، پس در سطح و اعماق زمین روزی مقرر است و در سطح و اعماق آب روزی مقرر است. و در پر توهای زرّین خورشید و در روشنایی ماه روزی مکنون است، حتی دانش امروزی از لجنزارها و خاک متعفن پادزهر و دوا درست کرده است. (۱) پس خدا درست فرموده است: ﴿قل من یرزقکم من السمآء و الأرض﴾؟

### 华 袋 袋

# خداوند متعال مي فرمايد:

وَمِنْهُم مَن يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُم مَن لَا يُؤْمِنُ بِهِ وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُسِدِينَ ﴿ وَمِنْهُم مَن يَغُرُوكَ فَقُل لِي عَمَلِي وَ لَكُمْ عَمَلُكُمْ أَنَّمُ بَرِيئُونَ عِمَّا أَعْمَلُ وَ أَنَا بَسِرِي مُّ عَمَلُكُمْ أَنَمُ بَرِيئُونَ عِمَّا أَعْمَلُ وَ أَنَا بَسِرِي مُّ عَمَلُكُمْ أَنَمُ بَرِيئُونَ عِمَّا أَعْمَلُ وَ أَنَا بَسِرِي مُ عَمَلُكُمْ مَن يَنظُرُ إِلَيْكَ مَن يَسْتُمُ مَن يَنظُرُ إِلَيْكَ أَنَّانَ تُسْمِعُ الصَّمَّ وَلَوْ كَانُوا لَا يَبْعِلُونَ ﴿ وَمِنْهُم مَن يَنظُرُ إِلَيْكَ أَنَّانَ مَهْ فِي وَلَوْ كَانُوا لَا يَبْعِلُوا إِلَّا سَاعَةً مِنَ النَّهَارِ يَسْتَعَادُونَ بَيْنُهُمْ أَنْ اللهَ يَعْمُونُ وَلَى اللهُ النَّاسَ هَيْناً وَلٰكِنَّ النَّاسَ فَيْنا وَلٰكِنَّ النَّاسَ فَيْنا وَلٰكِنَّ النَّاسَ فَيْنا وَلٰكِنَّ النَّاسَ فَيْنا وَلْكِنَّ النَّاسَ فَيْنا وَلْكِنَّ النَّاسَ فَيْنا وَلْكِنَّ النَّالَ اللهَ يَعْمُ مَا أَنْ اللهَ يَعْمُونَ إِلَا اللهَ عَلَى مَا يَغْعَلُونَ ﴿ وَ إِمَّا نُرِيَنَكَ بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ فَيْ اللهُ عَلَى مَا يَغْعَلُونَ ﴿ وَ إِلَى لَكُلِّ أَمَّةٍ وَسُولُمُ مَا اللهُ عَلَى مَا يَغْعَلُونَ ﴿ وَ وَمِا كُنُوا مُهُمْ أَوْ وَمِن مَتَى هٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُم صَاوِقِينَ ﴿ وَيَعْمُونَ فَى وَلِكُلُّ أَمَّةٍ وَسُولُ الْمَا مِن اللهُ الْمُونَ فَى اللهُ الْمُؤْلُونَ مَتَى هٰذَا الْوَعْدُ إِن كُنتُم صَاوِقِينَ فَى اللهُ الْمُؤْلُونَ اللهُ الْمُؤْلِلُ الْمَلِكُ لِللّهُ مِن اللهُ الْمُؤْلِ اللهُ الْمُؤْلِقُ وَلَا اللهُ الْمُؤْلُونَ وَلَعْلُونَ اللهُ الْمَلْكُ لِللّهُ اللهُ الْمُؤْلُونَ اللهُ الْمُؤْلِ اللّهُ اللهُ وَلَا اللهُ الْمُؤْلُونَ اللهُ ال

١\_ في ظلال القرآن ١١ /١٤٥٠.

ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ ٱلْخُلْدِ هَلْ نَجُزُوْنَ إِلَّا مِمَا كُنتُمْ تَكْسِبُونَ ۞ وَ يَسْـتَنْبِئُونَكَ أَحَـقُّ هُـوَ قُلْ إِي وَ رَبِّي إِنَّهُ لَحَقٌّ وَ مَا أَنتُم بِمُعْجِزِينَ ﴿ وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَـفْسٍ ظَـلَمَتْ مَـا فِي ٱلْأَرْضِ لَافْتَدَتْ بِهِ وَ أَسَرُّوا ٱلنَّدَامَةَ لَمَّا رَأُوا ٱلْعَذَابَ وَ قُضِيَ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ وَ هُمْ لَايُسْظَلَمُونَ ۗ أَلَا إِنَّ شِهِ مَا فِي ٱلسَّمْوَاتِ و ٱلْأَرْضِ أَلَا إِنَّ وَعْدَ آللهِ حَقٌّ وَلٰكِـنَّ أَكْثَرَهُمْ لَايَـعْلَمُونَ ۞ هُوَ يُحْيِي وَ يُمِيتُ وَ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۞ يَا أَيُّهَا ٱلنَّاسُ قَدْ جَاءَتْكُم مَوْعِظَةٌ مِن رَبِّكُمْ وَ شِفَاءٌ لِلَا فِي ٱلصُّدُورِ وَ هُدَىً وَ رَحْمَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ۞ قُلْ بِفَضْلِ ٱللهِ وَ بِرَحْمَتِهِ فَبِذَٰلِكَ فَــَلْيَمْرَحُوا هُــوَ خَيْرٌ مِمَّا يَجْمَعُونَ ۞ قُلْ أَرَأَيْتُم مَا أَنزَلَ ٱللهُ لَكُم مِن رِزْقِ فَجَعَلْتُمْ مِنْهُ حَرَاماً وَ حَـلاَلاً قُـلُ ء آللهُ أَذِنَ لَكُمْ أَمْ عَلَى آللهِ تَفْتَرُونَ ۞ وَ مَا ظَنُّ ٱلَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى ٱللهِ ٱلْكَذِبَ يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ إِنَّ ٱللَّهَ لَذُو فَضْلِ عَلَى ٱلنَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَايَشْكُرُونَ ۞ وَ مَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَ مَا تَتْلُوا مِنْهُ مِن قُرْآنٍ وَ لَاتَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلِ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُوداً إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ وَمَا يَعْزُبُ عَسن رَبُّكَ مِن مِثْقَالِ ذَرَّةٍ فِي ٱلْأَرْضِ وَلَا فِي ٱلسَّماءِ وَلَا أَصْغَرَ مِن ذَٰلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِـتَابِ مُبِينٍ ﴾ أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ ٱللهِ لَاخَوْفُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴿ ٱلَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴾ مُبِينٍ ﴾ أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ ٱللهِ لَاخَوْفُ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ﴾ هُمُ ٱلْبُشْرَىٰ فِي ٱلْحَيَاةِ ٱلدُّنْيَا وَ فِي ٱلآخِرَةِ لَاتَبْدِيلَ لِكَلِهَاتِ ٱللهِ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلْفَوْزُ ٱلْعَظِيمُ ۗ وَ لَا يَحْزُنْكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ ٱلْعِزَّةَ يَتْهِ جَمِيعاً هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴿ أَلَا إِنَّ يَتْهِ مَن فِي ٱلسَّمْوَاتِ وَ مَن فِي ٱلْأَرْضِ وَ مَا يَتَّبِعُ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللهِ شُرَكَاءَ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَ إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ﴾ هُوَ ٱلَّذِي جَعَلَ لَكُمُ ٱللَّيْلَ لِـتَسْكُنُوا فِـيهِ وَ ٱلنَّهَـارَ مُـبْصِراً إِنَّ فِي ذٰلِكَ لْآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ۞ قَالُوا ٱتَّخَذَ ٱللهُ وَلَداً سُبْحَانَهُ هُوَ ٱلْغَنِيُّ لَهُ مَا فِي ٱلسَّمْوَاتِ وَ مَــا فِي ٱلْأَرْضِ إِنْ عَندَكُم مِن سُلْطَانِ بِهِٰذَا أَتَقُولُونَ عَلَى ٱللهِ مَا لَاتَعْلَمُونَ ۞ قُـلُ إِنَّ ٱلَّـذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى ٱللهِ ٱلْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ۞ مَتَاعٌ فِي ٱلدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نُذِيقُهُمُ ٱلْعَذَابَ ٱلشَّدِيدَ بِمَا كَانُوا يَكْفُرُونَ ٧٠٠

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال طعنه ی کافران را در امر نبوت و وحی یادآور شد، در اینجا خاطرنشان ساخته است که بعضی از آنان قبول دارند که قرآن کلام خدای رحمان است، اما از در جدل و بحث در می آیند و انکار می کنند. و بعضی از آنها از فرط کودنی و ابلهی و خیره سری و اختلال تشخیص.. اصلا آن را تصدیق نمی کنند. سپس خدا یادآور شده است که قرآن شفای قلوب است و به دنبال آنان حال مشرکان را در آخرت یادآور شده است.

معنی لغات: ﴿الصم﴾ جمع اصم یعنی آنکه نمی شنود. ﴿بیاتا ﴾ در شب، ﴿تفیضون ﴾ أفاض فی الحدیث یعنی داد سخن داد. ﴿یعزب ﴾ مخفی و پنهان می شود. ﴿مثقال ﴾ وزنی است. ﴿سلطان ﴾ دلیل و حجت و برهان. ﴿سبحانه ﴾ خدا از هر عیب و نقصی منزه است.

تفسیر: ﴿و منهم من یؤمن به ﴾ ای محمد! از میان آنان که تو برای آنان مبعوث شده ای افرادی هستند که به این قرآن ایمان دارند و از تو پیروی می کنند و از رسالت تو سود می برند. ﴿ و منهم من لا یؤمن به ﴾ و بعضی از آنان به آن ایمان نعی آورند بلکه بر این حالت می میرند و بر آن زنده می شوند. ﴿ و ربك أعلم بالمفسدین ﴾ و پروردگار تو به آنکه استحقاق هدایت را دارد آگاه است و او را هدایت می کند و می داند چه کسی استحقاق گمراهی را دارد پس او را گمراه می کند. ﴿ فإن کذبوك فقل لی عملی و لکم عملکم ﴾ اگر مشرکین تو را تکذیب کردند، بگو: من جزای عمل خود را می یابم و شما نیز جزای عمل خود را ، حق باشد یا باطل می یابید. ﴿ مُ أُنتم بریئون نما أعمل و أنا بری ما تعملون ﴾ هیچ کس به گناه دیگری کیفر نمی بیند. ﴿ و منهم من یستمعون إلیك ﴾ بعضی از آنان و تی قرآن می خوانی به تو گوش می دهند اما از آنچه می خوانی چیزی در نمی یابند. ﴿ و أَفَانَت تسمع الصم ﴾ ای محمد! تو نمی توانی انسانی را شنواکنی که خدا شنوایی را از و گرفته است. ﴿ ولو کانوا لایعقلون ﴾ هر چند که بر اثر ناشنوایی عقل و اندیشه نداشته او گرفته است. ﴿ ولو کانوا لایعقلون ﴾ هر چند که بر اثر ناشنوایی عقل و اندیشه نداشته

باشند؟ ابنكثير گفته است: يعني سخنان نيك تو و قرآن سودمند را مي شنوند، اما امر هدایت آنها در دست تو نیست، پس همانطور که نمی توانی ناشنوا را شنواکنی، همانطور هم نمي تواني آنان را هدايت كني مگر اينكه خدا بخواهد.(١) ﴿و منهم من يسنظر إليك آفأنت تهدى العمى و لوكانوا لايبصرون﴾ در بين آنان افرادى هستندك به تبو نگاه میکنند و دلایل روشن نبوت تو را میبینند، اما کورند و از مشاهدات خود سود نمی گیرند. آیا تو ای محمد! با وجود کوردلی بصیرتشان می توانی آنها را هدایت کنی؟! آنها را به نابینا تشبیه کرده است؛ چون عملاً از دیدن حق خود را به کوری میزنند. قرطبی گفته است: منظور تسلى دادن دل پيامبر است؛ يعنى همانطور كه نمي تواني به نابينا بينايي بدهي تا راهياب شود، همانطور هم نمي تواني توفيق ايمان را به آنها بدهي. (٢) ﴿إِنَّ اللهُ لايظلم الناس شيئاً ﴾ قطعاً خدا بدون گناه هيچ كس را مجازات نمىكند، و نسبت بـ ه خلقش عملي را انجام نمي دهد كه استحقاقش را ندارند. ﴿ ولكن الناس أنفسهم يظلمون ﴾ اما مردم به سبب ارتکاب کفر و معاصی به خودشان ظلم میکنند. طبری میگوید: این بیانگر آن است که خدا از همان ابتدا و بدون جرم قبلی ایمان را از آنها سلب نکرده است، بلکه آن را به سبب گناهانی که مرتکب شده اند از آنها سلب کرده است. بنابر این شایسته است كه خدا بر قلب آنها مهر بزند. (٣) ﴿ و يوم يحشرهم كأن لم يلبثوا إلا ساعة من النهار ﴾ روزی آن مشرکان را برای محاسبه جمع میکنیم و از بس که در هول و هراسند انگار جز ساعتی از روز یعنی مدتی بسیار کوتاه در این دنیا مقیم نبودهاند. ﴿ يستعارفون بسينهم ﴾ همانطور که در دنیا بودند، یکدیگر را می شناسند. این آشنایی توبیخ و افتضاح است، یکی به دیگری میگوید: تو مرا اغوا و گمراه کردی. این شناسایی، آشنایی محبت و دوستی

۲-قرطبی ۲۴۹/۸

۱-مختصر ابنکثیر ۱۹۵/۲.

نيست. ﴿قد خسر الذين كذبوا بلقاء الله و ماكانوا مهتدين > در حقيقت همان ستمكاران که حشر و نشر را تکذیب کردند، ضرر دیدند و در این دنیا توفیق خیر نداشتند. ﴿ و إما نرينك بعض الذي نعدهم أو نتوفينك فإلينا مرجعهم اي محمد! اگر قسمتي از عذابي كه به آنها وعده داده ایم، به تو نشان دهیم چشمت از این غمل روشن می شود، و اگر قبل از آن مرگ دامان تو را بگیرد، سرانجام آنها در آخرت نزد ما برمیگردند و باید دیر یا زود آنها مجازات شوند. ﴿ثم الله شهيد على ما يفعلون﴾ خداي سبحان نباظر اعمال و گناهان آنان میباشد و در مقابل عملشان آنها راکیفر میدهد. ﴿ و لکل أمة رسول ﴾ برای هر یک از ملتها پیامبری جهت هدایت آنها مبعوث شده است. ﴿فَإِذَا جَاء رسوهُم قضي بينهم بالقسط > مجاهد گفته است: يعني روز قيامت در بين آنان به عدالت حكم مي شود. ابنکثیر گفته است: پروندهی اعمال هر ملتی با حضور پیامبرش در پیشگاه خدا عرضه می شود و پیامبر ناظر آن است و فرشته های نگهبان نیز گواهند.(۱) ﴿ و هم لایظلمون ﴾ يعنى بدون گناه آزار نمي بينند. ﴿و يقولون متى هذا الوعد إن كنتم صادقين ﴾ كفار مكه میگویند: این عذابی که ما را از آن بر حذر می دارید، اگر راست میگویید کی می آید؟ این مدخنان به طریق مسخره و استهزا از زبان آنان خارج می شد. ﴿قل لاأملك لنفسي ضرا و لانفعا، بكو: نمي توانم از خود دفع ضرر كنم و يا براي خودم جلب منفعت نمايم، نه من و نه غير من هيچ كس قدرت آن را ندارد. ﴿إلا ماشاء الله ﴾ مگر اينكه خدا بخواهد چنان قدرتی داشته باشم، پس من چگونه می توانم عذابی که شما خزاستار تعجیل آن هستید انجام دهم؟! ﴿لكل أمة أجل﴾ براي نابودي هر ملتي وقت و زماني معين شده است. ﴿إذا جاء أجلهم فلا يستأخرون ساعة و لايستقدمون ﴾ وقتى موقع نابودي آنها فرا برسد، برای آنان ممکن نیست یک ساعت آن را به تأخیر بیندازند و مهلت بیابند، و یا

۱۔مختصر ابنکثیر ۱۹۹/۲.

صفوة التفاسير

آن را پیش بیندازند؛ چون حکم و قضای خدا در موقع خود تحقق می پذیرد و اجرا مى شود. ﴿قُلُ أُرايِتُم إِن أَتَاكُم عَذَابِه بِياتًا أَو نَهَارا ﴾ به آن تكذيب كنندگان بكو: اگر عذاب خدا شب بیاید یا روز، برای شما چه سودی دارد؟ ﴿ماذا یستعجل منه الجرمون﴾ استفهام برای ایجاد هول و هراس است؛ یعنی چه عظیم است آنچه برایش عجله دارند؟ همانگونه که به فرد ماجراجو گفته می شود: چه بلایی برای خود میجوبی؟ ﴿ثُم إِذَا مَا وقع آمنتم به > در كلام چيزي حذف شده است و تقدير آن چنين است: آيا بعد از آنكه عذاب خدا واقع شد به آن ایمان می آورند؟ پس وقتی زمان عذاب فرا برسد و آن را با چشمان خود ببینید در آن موقع ایمان چه سودی دارد؟ در آن موقع ایمان آوردن همیچ فایدهای ندارد. طبری گفته است: یعنی ای مشرکین! وقتی با عذاب روبرو بشوید آن را تصدیق میکنید در صورتی که در آن موقع تصدیق برایتان سودی ندارد.(۱) ﴿ ء آلآن و قد كنتم به تستعجلون > به شما گفته مي شود: اي مجرمان و گناهكاران! حالا به آن ايسمان مي آوريد حال اينكه قبلاً با تمسخر و تعجيل نزول عذاب را خواستار بوديد؟ ﴿ثُم قيل للذين ظلموا ذوقوا عذاب الخلد، به ستمكاران گفته مي شود عذابي را بچشيد كه همیشگی است و پایان و زوال ندارد. ﴿هل تجزون إلا بماکنتم تكسبون﴾ آیا جز کیفر كفر و تكذيب خود كيفري ميبينيد؟ ﴿ و يستنبئونك أحق هو ﴾ اي محمد! از تو درخواست خبر می کنند و می گویند: آیا زنده شدن و عذابی که شما وعده ی آن را به ما داده اید، حق است؟ وقل أي و ربي إنه لحق، بكو: قسم به خدا و بدون شك تحقق پذير است. ﴿ و ما أنتم بمعجزين ﴾ با فرار يا امتناع ورزيدن نمي توانيد خدا را ناتوان سيازيد، بلكه شما در قبضهى قدرت إو قرار داريد. (٢) ﴿ ولو أن لكل نفس ظلمت ما في الأرض﴾ اگر هر كافر

۱-طبری ۱۲۲/۱۱.

۲ و گویا به این معنی است: نمی توانید از عذاب فرار کبید بلکه هر کجا باشید عذاب شما را فرا می گیرد. تفسیر طری.

تمام خزاین و اموال موجود در دنیا را داشته باشد، ﴿لا فتدت به﴾ آن را برای رهایی از عذاب خدا فدیه می دهد. اما دور است خدا آن را بپذیرد. همچنان که فرموده است: ﴿ فلن يقبل من أحدهم مل ، الأرض ذهبا و لو افتدى به ﴾ . سپس از تأسف و پشيماني آنها خبر داده و مي فرمايد: ﴿و أُسروا الندامة لما رأوا العذاب﴾ وقتى عذاب را با چشم خود دیدند، تأسف و پشیمانی را در دل پنهان میکنند. امام جلال گفته است: یعنی روسا و سران آنها از بیم اینکه مبادا در این رهگذر رسوا شوند آن را از ضعیفانی که آنها راگمراه كردهاند پنهان ميكنند.(١) ﴿و قضى بينهم بالقسط﴾ به عدالت در بين خلايق قضاوت مي شود. ﴿و هم لايظلمون﴾ در مقابل اعمالشان به آنها ظلم نمي شود، و جز در مقابل گناه كيفري ندارند. ﴿أَلَا إِن لله ما في السموات و الأرض﴾ «الا اكلمه ي تنبيه و آگاهي است و شنونده را متنبه مي سازد و در اول كلام مي آيد؛ يعني آگاه باشيد چه چيزي به شما مي گويم: هر چه در آسمانها و زمین قرار دارد، از آن خداست و هیچ کس در آن دخل و قدرتی ندارد، فقط خدا خالق و مالک است. ﴿ أَلا إِن وعد الله حق﴾ وعدهى او در رابطه با جزا بدون شک محقق است. ﴿ولكن أكثرهم لايعلمون﴾ اما إكثر مردم بر اثر كـوتهفكرى و غلبهی غفلت بر آنان، آن را نمی دانند و آنچه را میگویند که میگویند. ﴿هو یحیی و یمیت و إليه ترجعون، خداي سبحان است كه زنده كردن و مرگ را در اختيار دارد، و سرانجامتان در آخرت پیش اوست و در مقابل اعمالتان شما را مجازات میکند. ﴿ يا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جاءتكم موعظة من ربكم، تمام بشريت مورد خطاب است؛ يعنى اين قرآن با عظمت از جانب خالقتان به عنوان پند و اندرز برای شما آمده است. ﴿و شفاء لما في الصدور﴾ يعني شک و نادانی مکنون در سینه را شفا می دهد. ﴿ و هدی و رحمة للمؤمنین ﴾ و برای اهل

۱- تفسیر جلالین ۱۹۲/۲. در البحر آمده است: به این علت پشیمانی را مکتوم می دارند که چیزی را می بینند که به ذهنشان خطور نکرده بود و حسابی برای آن باز نکرده بودند. پس قدرت گریه و فریاد را از دست می دهند همانطور که کسی که به طرف دار اعدام برده می شود نمی تواند لب به سخن بگشاید و بهت زده می شود.

ایمان مایهی هدایت و مهر و رحمت است. صاحب کشاف گفته است: یعنی کتابی جامع و در برگیرندهی تمام این فواید ارزشمند است و پند و یادآوری توحید را برایتان در بر دارد، و مرض و فساد عقیده را شفا میدهد و انسان را به سوی حق میخواند و بسرای مؤمنين رحمت است. ﴿قل بفضل الله و برحمته فبذلك فليفرحوا ﴾ ابن عباس گفته است: فضل خدا یعنی قران و رحمتش یعنی اسلام. (۱) یعنی به این «قرآن و اسلام» که از جانب او آمده است، شاد و خرم باشید که شایسته تر همان است که به آن شاد و مسرور شوند. ﴿هو خير مما يجمعون﴾ از تمام آنچه در دنيا جمع ميكنند و از زيبايي هاي ناپايدار و نعمتهای تمام شدنی، بهتر همین است؛ چون همانطور که در حدیث آمده است: دنیا و آنچه که در آن قرار دارد ارزش بال پشهای ندارد. ﴿قل أرأيتم ما أنزل الله لكم من رزق﴾ خطاب به کفار عرب است؛ یعنی بگو: ای مشرکین! از رزق حلالی که خدا به شما داده است، مرا با خبر سازید. ﴿فجعلتم منه حراماً و حلالاً بعضي را حرام كرده و بعضي را مانند بحيره و سايبة و ميته، حلال كردهايد. ابن عباس گفته است: به منظور تقبيح است که بحاثر و سوائب و حرث و انعام را حلال و حرام میکردند. <sup>(۲)</sup> ﴿قُلِّم أَنَّهُ أَذْنَ لَكُمْ أُمْ على الله تفترون اى محمد! به آنها بكو: به من بكوييد آيا از جانب خدا به شما اجازهى تحلیل داده شده است و شما فرمان او را اجرا میکنید، یا اینکه فقط افترای محض است كه به صاحب عزت و جلال نسبت مي دهيد؟ ﴿ و ما ظن الذين يفترون على الله الكذب يوم القيامة ﴾ آنهايي كه به خدا افترا نسبت مي دهند و از خود چيزي را حلال و چيزي را حرام معرفی مینمایند، چه گمان میکنند؟ آیا گمان میکنند خمدا از آنان صرفنظر میکند و در روز قیامت آنها را می بخشاید؟ نه هرگز! بلکه آنها را در آتش خواهمد انداخت. بدين ترتيب مفتريان را وعيد شديد داده است. ﴿إِنْ الله لذو فضل على الناس﴾

۲\_مختصر ابن کثیر ۲ /۱۹۸.

همانا خداوند بخشش و انعامي بس عظيم به بندگان داده است؛ چراكه به آنها مهلت داده و فوراً آنها را به عذاب و عقاب خودگرفتار نمی کند، پیامبران را مبعوث کرده و کتابهای آسمانی را نازل نموده است. ﴿ ولكن أكثرهم لايشكرون ﴾ اما اكثر آنها شكر نعمت را به جا نمي آورند بلكه ناسپاس و كافر و منكرند. ﴿و ما تكون في شأن﴾ خطاب به حضرت محمد ﷺ است؛ یعنی در هرکاری دخالت کنی و هر عملی را انجام دهی، ﴿ و ما تتلوا منه من قرآن، و هر چه از کتاب خدا را بخوانی، ﴿و لاتعملون من عمل، و شما ای انسان! هر عملي راكه انجام دهيد، خير باشد يا شر، ﴿ إِلاكنا عليكم شهودا إذ تفيضون فيه ﴾ وقتی شما سرگرم آن هستید و به آن مشغولید ما ناظر و مراقب هستیم و اعمال شما را ثبت میکنیم. ﴿و ما یعزب عن ربك﴾ از پروردگارت چیزی مخفی و پنهان نمی شود، ﴿من مثقال ذرة في الأرض و لا في السمآء﴾ به اندازهي يك ذره يا يك مورچه ي كوچك در تمام كائنات و در ميان همهي موجودات، ﴿و لا أصغر من ذلك و لا أكبر إلا في كتاب مبین ﴾ نه کوچکتر از اتم و نه بزرگتر از آن، مگر اینکه برای ما و نزد ما معلوم و مسجل است و در لوح المحفوظ ثبت است. طبري گفته است: آیه خبر مي دهد که کوچکترين چیز و کم وزنترین موجود و بزرگتر از آن بر خدا پوشیده نیست. پس ای مردم! عملتان در جهت کسب رضایت خدا باشد، و بدانید ما آن را حساب کرده و بر مبنای آن برایتان جزا تعيين ميكنيم. (1) ﴿ أَلا إِن أُولِياء الله لاخوف عليهم و لا هم يحزنون﴾ بدانيد اي انسان! که دوستداران خدا در آخرت از عذاب خدا هراسی ندارند و برای آنچه که در دنیا از دست دادهاند غمگین نمی شوند. سپس خدا به ذکر دوستان خود پرداخته و می فرماید: ﴿ الذين آمنوا وكانوا يتقون ﴾ آنان كه خدا و پيامبرش را تصديق كرده و از پروردگار خود مي ترسيدند و اوامرش را انجام و از نواهيش اجتناب مي كردند. پس ولي عبارت است از

مؤمن پرهیزگار. و در حدیث آمده است: خداوند بندگانی دارد که نه پیامبرند و نه شهید، در روز قیامت پیامبران و شهدا به منزلت آنها در نزد خدا رشک می برند. به پیامبر گفتند: به ما بگو: آنها چه کسانی هستند؟ تا ما هم محبت آنها را داشته باشیم. فرمود: آنها جمعی هستند که به خاطر جلب رضایت خدا افرادی را دوست دارند که از خویشاوندان آنها نیستند و در این راستا امید دریافت مالی هم ندارند. به خدا قسم سیمای آنان پرفروغ است و بر منبرها و سکوهای نورین قرار دارند، موقعی که مردم در هراسند آنها بیمی ندارند، و زمانی که مردم غمگین و محزونند، آنها غمی ندارند. آنگاه چنین خوانید: ﴿ أَلا إِن أُولِياءَ اللهِ ...﴾. (١) ﴿ هُم البشري في الحياة الدنيا و في الآخرة ﴾ جيزي دارندكه در دو دنیا آنها را شاد میگرداند؛ چون ملائکه در حال احتضار مژدهی رضایت خدا را به آنها میدهند و مژده میدهند که در آخرت باغهای پرنعمت و کامیابی عظیم دارند.(۲) ﴿إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ استقامُوا تَتَنَّزَلَ عَلَيْهِمَ الْمُلائكَةُ أَلَّا تخسافُوا و لاتحسزنوا و أبشروا بالجنة التي كنتم تموعدون). ﴿الاسبديل لكمات الله ﴿ خدا را خلاف وعده نيست. ﴿ ذَلِكُ هُو الفُورُ العظيم ﴾ رسيدن به چنين نعمتي رستگاري بس بزرگي است. ﴿ و لا يحزنك قوهم ﴾ اي محمد! از اينكه آنان تو را تكذيب ميكنند و مي گويند: تو فرستاده ی خدا نیستی، افسرده و غمگین مشو. سپس می فرماید: ﴿إِنّ الْعَزَّةُ للهُ جَمِيعاً ﴾ یعنی نیروی کامل و چیرگی همه گیر فقط از آن خداست، تنها او یاور و محافظ و کمک تو میباشد و عزت و بلندمرتبگی تنها به او اختصاص دارد، شما را یاری می دهد و از شر دشمنان مصونت مي دارد. ﴿هو السميع العليم > گفته ي آنان را مي شنود و از اعمال آنان

۱-طبری ۱۳۲/۱۱.

۲- بعضی از مفسرین میگویند: بشارت دنیوی آنان همان «رؤیای صالحه» است که مؤمن آن را می بیند. همچنان که این مسأله در حدیثی که حاکم آن را روایت کرده وارد شده است. طبری میگوید: بشارت به دو صورت حاصل می شوده یکی از طریق «رؤیای صالحه» و دومی از طریق فرشتگان به هنگام قبض روح.

آگاه است. ﴿ أَلَا إِن لله من في السموات و من في الأرض﴾ تمام موجودات آسمانها بندگان و مخلوق و ملك او هستند. ﴿ و ما يتبع الذين يدعون من دون الله شركاء ﴾ آن مشركان در حقیقت معبودانی غیر از خدا را شریک خدا نمیدانند بلکه گمان میبرند آنها برایشان شفاعت کرده یا برای آنان سودی دارند در صورتی که برای آنان زیان و سودی ندارند. ﴿إِن يتبعون إلا الظن﴾ فقط از كمان باطل خود پيروي ميكنند. ﴿و إِن هم إلا يخرصون﴾ آنها فقط از حدس و دروغ پیروی میکنند و اوهام را حقایق میپندارند. ﴿هو الذی جعل لكم الليل لتسكنوا فيه ، ياد آوري قدرت كامل خداست؛ يعنى اي انسان! از جمله دلايل قدرتش که بر یگانگیش دلالت میکند این است که شب را برای آسایش و رهایی از خستگی و سختی حاصل از طلب معاش قرار داده است. ﴿ و النهار مبصراً ﴾ روز را روشن قرار داده به گونهای که اشیاء را می بینید تا احتیاجات و نیازهای خود را برآورده نمایید. ﴿إِن في ذلك الآيات لقوم يسمعون > در اين فرآيند براى آنان كه بصيرند و پند مي شنوند و می پذیرند، علایم و نشانه های دال بر یگانگی خدا موجود می باشد. آنگاه به گمراهی یهود و نصاری و مشرکین اشاره کرده و می فرماید: ﴿قالوا اتّخذ الله ولدا﴾ یهود و نصاری به خدا فرزند نسبت می دهند (۱) و میگویند: عزیر پسر خدا است و مسیح پسر خدا است. همانطوركه كفار مكه مي گفتند: فرشته ها دختران خدا مي باشند. ﴿سبحانه هو الفني ﴾ خدا از آنچه به او نسبت دادهاند مبرا و منزه است. و از تمام خلق بی نیاز است؛ چون اختیار کردن فرزند ناشی از احتیاج است در صورتی که خدا به هیچ چیز احتیاج ندارد. پس وجود فرزند برایش منتفى است. ﴿له ما في السموات و ما في الأرض﴾ تمام موجودات آسمانها و زمين و ملك او مي باشند. ﴿إِنْ عندكم من سلطان بهذا ﴾ براي اين

۱- آنها چه احمقند! چیزی را به خدا نسبت می دهند که راهبان را از آن مئزّه می دارند و گمان میکنند مقدس هستند و از دواج نمیکنند.

سخن دلیلی ندارید. ﴿أتقولون علی الله ما لاتعلمون﴾ آیا بر خدا افترا میبندید و با نسبت دادن شریک و اولاد به او دروغ میگویید؟ بدین ترتیب به سبب جهل و نادانیشان آنها را توییخ کرده است. ﴿قل إن الذین یفترون علی الله الکذب لایفلحون﴾ بگو: آنان که برای خدا دروغ می تراشند، کامیاب و پیروز نمی شوند. ﴿متاع فی الدنیا﴾ در دنیا و در مدت حیات از متاعی زودگذر بهره میگیرند. ﴿ثم إلینا مرجعهم﴾ سپس برای محاسبه و مجازات پیش ما بر خواهند گئست. ﴿ثم نذیقهم العذاب الشدید بما کانوا یکفرون﴾ آنگاه در آخرت به سبب کفر و دروغ بستنشان به خدا عذاب دردناک به آنها خواهیم چشاند.

نكات بلاغى: ١-در بين ﴿من يؤمن به ... و من لا يؤمن﴾ طباق مقرر است.

۲ ﴿ تسمع الصم ... تهدى العمى ﴾ منظور از صم و عمى به صورت مجاز كافر است؟ چون آنها به سبب ناديده گرفتن حق به ناشنوا و نابينا شباهت دارند.

۳\_ ﴿ ضرا ولا نفعا﴾، ﴿بياتا.. أو نهاراً﴾، ﴿ يحى و يميت﴾ و ﴿ يستقدمون.. و يستأخرون﴾ شامل طباقند.

۴\_ ﴿ شفاء لما في الصدور﴾ مجاز مرسل است و از اطلاق محل اراده ي حال شده است؛ يعني «شفاي قلوب»؛ چون سينه جاي قلب است.

٥- ﴿حراما و حلالا﴾ متضمن طباق است.

۲- ﴿ و النهار مبصرا ﴾ در تلخیص البیان گفته است: این استعاره است که نهار را «بیننده»
 کرده است؛ چون در خلال آن انسان می بیند؛ چرا که روشنایی سبب دیدن است همچنان
 که میگویند: شبِ کور؛ چون به خاطر تاریکی آن کسی نمی تواند در آن چیزی ببیند. (۱)
 ۷- ﴿ أَتَقُولُونَ عَلَى الله ما لا تعلمون ﴾ استفهام برای توبیخ و سرزنش است.

١- تلخيص البيان شريف رصم مور ١٥٦.

فواید: خدای متعال در قرآن در سه جا به پیامبر الشیخی دستور یادکردن قسم را داده است: در این سوره: ﴿قل ای و ربی إنه الحق﴾، در سورهی سباء: ﴿و قال الذین کفروا لاتأتینا الساعة قل بلی و ربی لتأتینکم﴾ و در سورهی تغابن: ﴿زعم الذین کفروا أن لن یبعثوا قل بلی و ربی لتبعثن﴾. ابنکثیر این را یادآور شده است.

یاد آوری:کلمه ی ﴿أرأیت﴾ برای استفهام از رویت بصری یا علمی به کار میرود. اصل وضع آن چنین است. سپس به معنی: «به من خبر بده» به کار رفت، «ارایت ذلك الأمر» یعنی درباره ی آن به من بگو. رؤیت یا بصری است یا علمی. و تقدیر آن چنین است: آیا حالت عجیبش را دیدی یا کار عجیبش را فهمیدی؟ از آن به من بگو. از اینرو جنز در امر شگفت انگیز به کار نمی رود. ﴿أرأیت الذی یکذب بالدین﴾، ﴿أرأیت الذی ینهی عبدا إذا صلی﴾.

## 非常非

# خداوند متعال مي فرمايد:

#### \* \* \*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند متعال دلایل دال بر وحدانیت خود را بیان کرد و جریاناتی را که در میان پیامبر و کفار مکه اتفاق افتاد، یادآور شد، در اینجا داستان بعضی از پیامبران را ذکر کرده و بدینوسیله خاطر پیامبر المشالی شد، در اینجا داده تا به آنان تأسی کند، در نتیجه مشکلات و سختی ها و ناملایماتی که برایش پیش می آید آسان و قابل تحمل شود. در اینجا سه قصه را بازگو کرده است: ۱-قصه حضرت نوح بی و قومش. ۲-قصهی حضرت موسی بی و هارون و فرعون. ۳-قصه حضرت یونس بی و قومش. در هر یک از این قصه ها برای افرادی که عبرت بگیرند، پند و اندرز نهفته است و برای کسانی که متذکر شوند، تذکر و یادآوری وجود دارد.

معنى لغات: ﴿كبر﴾ واحدى گفته است: كَبَر في السن و كُبر الأمر و الشيء؛ يعنى بزرگ شد. (١) ﴿فأجمعوا﴾ اجماع يعنى مهيا شدن و تصميم بر انجام امرى. شاعر گفته است:

یا لیت شمری و المنتی لاینفع هل أغدون یوماً و أمری مُجمعُ (۲) ﴿غمة﴾ مبهم. غم علینا الهلال فهو مغموم: هلال پوشیده و مخفی ماند. طرفه گفته
ست:

لعمرك ما أمرى على بغُمّةٍ نهارى ولا ليلى على بسرمد

«هیچ امری برای من مبهم و پوشیده نیست، شب و روز تا ابد طول نمی کشند».

﴿نطبع﴾ مهر میزنیم. ﴿تلفتنا﴾ ما را منحرف و منصرف میکند. «لفت» یعنی رو گرداندن از کاری، در اصل «لی» به معنی رو چرخاندن است. ﴿الکبریاء﴾ عظمت و اقتدار و تسلط. ﴿عال﴾ گردن فراز، متکبر. ﴿المسرفین﴾ متجاوزان از حد در گمراهی و طغیان. ﴿اطعس﴾ «طمس»: به معنی مسخ است. زجاج گفته است: طمسالشیء یعنی تغییر دادن شکل و صورت یک چیز.

تفسیر: ﴿و اتل علیهم نباء نوح﴾ ای محمد! خبر برادرت، نوح و قوم تکذیبکننده اش را برای مشرکین بخوان. ﴿إِذْ قال لقومه یا قوم إِنْ کان کبر علیکم﴾ وقتی به قوم منکر و معاند خود گفت: ای جماعت! اگر بر شما گران و سخت و سنگین است، ﴿مقامی و تذکیری بآیات الله ﴾ ماندن و توقف طولانی من و اینکه شما را به وسیلهی آیات خدا می ترسانم و برحذر می دارم، و تصمیم به قتل و اخراج من گرفته اید. ﴿فعلی الله توکلت﴾ فقط به خدا اعتماد و اتکا نموده و به آن اطمینان دارم و به چیزی دیگر اهمیت نمی دهم. ﴿فَاجْعُوا أُمْرِکُم و شرکاءکم﴾ تصمیم خود را بگیرید و شرکای خود را بخوانید، و برای

نیرنگ زدن به من هر تدبیری را که میخواهید بیندیشید. ﴿ثم لایکن أمركم علیكم غمة﴾ آنگاه کارتان در مورد من پوشیده و مخفی نباشد، بلکه آشکار و مشهود باشد. ﴿ثم اقضوا إلى و التنظرون و مركاري كه در مورد من ميخواهيد انجام دهيد دريغ نورزيد و حتى یک ساعت امر مرا به تأخیر نیندازید. ابوسعودگفته است: از این رو آنان را چنین مخاطب قرار داده است تا عدم مبالات خود را نشان دهد و اطمينان خود را به وعده و حمايت خدا بنماياند. ﴿فَإِن تُولِيتُم فَمَا سَأَلْتُكُم مِن أَجِرِ ﴾ اگر از نصيحت و يادآوري من روگردان شوید، به این علت نیست که من از شما پاداشی خواسته و شما امتناع ورزیده باشید، بلکه ناشی از شقاوت و گمراهی خودتان میباشد. ﴿إِن أَجرِي إِلاَّ عَلَى اللَّهِ ﴿ وَر مقابل تبليغ رسالت جز از خدا ثواب و پاداشي نمي جويم، و نصيحتم فقط به خاطر رضايت خدا بوده؛ نه به خاطر غرضي از اغراض دنيا. ﴿و أَمْرُتْ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلَمِينَ ﴾ و به من دستور داده شده است كه جزو اقراركنندگان به توحيد و يكانگي خدا باشم. ﴿ فكذبوه فنجيناه و من معه في الفلك ﴾ آنان بر تكذيب نوح اصرار ورزيدند و ما سرانجام، او و مؤمنان همراهش را در کشتی نجات دادیم. ﴿و جعلناهم خلائف﴾ مؤمنان پیرو او را در زمين مستقر كرده و آنان را جانشين غرق شدگان قرار داديم. ﴿و أَغْرِقْنَا الَّذِينَ كَذَبُوا بآیاتنا ﴾ و تکذیب کنندگان را در طوفان غرق کردیم. ﴿فانظر کیف کان عاقبة المنذرین ﴾ ای محمد! بنگر سرانجام آنان که پیامبران خود را تکذیب کردند چگونه شد؟ منظور تسلىخاطر پيامبر و برحذر داشتن كفار مكه است از اينكه مبادا بلايي به سر آنها بيايدكه به سر پیشینیان آمد. ﴿ثم بعثنا من بعده رسلا إلى قومهم > بعد از نوح پیامبرانی نزد قوم خود اعزام داشتيم، مانند هود و صالح و لوط و ابراهيم و شعيب. ﴿فجاءوهم بالبينات﴾ با معجزات واضح نزد آنان آمدند. ﴿ فَمَا كَانُوا لِيؤُمنُوا بِمَا كَذُبُوا بِهُ مِن قَـبِلَ ﴾ آنچه راكه پیامبران می آوردند تصدیق نمی کردند، و عقاب و کیفری که بر سر پیشینیان آنان آمده بود، آنها را از انجام معاصى باز نداشت. ﴿كذلك نطبع على قلوب المعتدين﴾ بدين ترتيب

بر قلوب آنهایی که به کفر و تکذیب و لجبازی ادامه داده و از حد تجاوز میکنند، مهر ميزنيم. ﴿ثم بعثنا من بعدهم موسى و هارون إلى فرعون و ملإيه ﴾ بعد از آن پيامبران و ملتها، موسى و هارون را نزد فرعون و اشراف قومش اعزام داشتيم. ﴿بآياتنا﴾ با دلايل و معجزات درخشان و روشن اعزام داشتیم که عبارتند از نه آیه که در سورهی اعراف ذکر شدهاند. ﴿ فاستكبروا وكانوا قوما مجرمين ﴾ از باور داشتن به آن تكبر و اباكرده و مفسد شدند و به ارتكاب جرايم و گناهان كبيره عادت كردند. ﴿ فلما جاءهم الحق من عندنا قالوا إن هذا لسحر مبين وقتى كه آنچه موسى از قبيل دست و عصا آورده بود براى آنان روشن شد، از بس که نافرمان و ستیزه جو بودند، گفتند: این سحر و افسونی است آشکار و روشن، كه موسى خواست ما را سحر زده كند. ﴿قال موسى أتقولون للحق لما جاءكم ﴾ منظور از استفهام انكار است و توبيخ؛ يعني موسى گفت: آيا به چنين حقى مىگوييد: سحر است؟! سپس با آوردن استفهامی دیگر باز آنان را سرزنش میکند. ﴿أُسحر هذا﴾ يعني آيا آنچه را كه برايتان آوردهام، سحر است؟ ﴿و لايفلح الساحرون﴾ و حال آنك ساحركامياب و رستگار نمي شود. ﴿قالوا أَجِئتنا لتلفتنا عها وجدنا عليه آباءنا﴾ گفتند: آيا آمدهای که ما را از دین پدران و نیاکانمان منحرف و منصرف نمایی؟ ﴿و تکون لکا الكبرياء في الأرض) تا عظمت و ملك و سلطنت و اقتدار در سرزمين براى تو و برادرت، هارون باشد. ﴿و ما نحن لكما مجوَّمنين﴾ در مورد آنچه آورده ايد شما را تصديق نميكنيم. ﴿ و قال فرعون ائتوني بكل ساحر عليم ﴾ و فرعون گفت: تمام ساحران ماهر و آگاه به فنون محررا برايم احضاركنيد. ﴿ فلما جاء السحرة قال لهم موسى ألقوا ما أنتم ملقون ﴾ دركلام قسمتی محذوف است و تقدیر آن چنین می باشد: ساحران را آوردند و وقتی آمدند موسی به آنها گفت: ريسمان و عصايتان را بيندازيد. ﴿فلها أَلقُوا قال موسى ما جئتم به السحر﴾ آنچه شما آوردهاید سحر است، آنچه که تهمتش را به من میزنید. ﴿إِنْ الله سیبطله ﴾ خدا آن را باطل و محو خواهد كرد و نادرستي آن را بـراي مىردم بـرملا خـواهـد كـرد.

٣١٨ التفاسير

﴿إِن الله لايصلح عمل المفسدين﴾ خدا عمل انساني راكه در تلاش فساد است اصلاح نمی کند. ﴿ و بحق الله الحق بكلماته ﴾ به وسيله ى دلايل قاطع حق را تثبيت و تقويت مىكند. ﴿ ولو كره المجرمون ﴾ هر چند كه كافران تبهكار از آن ناخشنود باشند. ﴿ فَمَا آمن لموسى إلا ذرية من قومه ﴾ با وجود مشاهده ي آن همه آيات و دلايل، جز تعدادي كم از اولاد بنی اسرائیل کسی به موسی ایمان نیاوردند و داخل دین او نشدند. مجاهدگفته است: آنها عبارت بودند از اولاد کسانی که موسی به نزد آنان اعزام شده بود و در طول زمان پدران خود را از دست داده بودند. (۱) ﴿على خوف من فرعون و ملايهم أن يفتنهم﴾ از بیم اینکه فرعون و اطرافیانش آنها را عذاب دهند و آنان را از دینشان منصرف کنند. ﴿ و إِنْ قرعون لعال في الأرض ﴾ فرعون كردنكش و متكبر مي باشد و در زمين فساد انكيز است. ﴿ و إنه لمن المسرفين ﴾ به سبب اين كه ادعاى فرمانروايي ميكند، جزو تجاوزگران از حد است. ﴿و قال موسى يا قوم إن كنتم آمنتم بالله ﴾ وقتى موسى ديد كـه قـومش از فرعون در هراسند، گفت: ای جماعت! اگر به خیدا اینمان دارید و آیباتش را تصدیق میکنید، ﴿فعلیه توکلوا﴾ فقط به خدا متکی باشید که فقط او شما را از شر و گزند محفوظ مي دارد و بس. ﴿إن كنتم مسلمين ﴾ اكر به حكم خدا گردن مي نهيد و شرعش را مي پذيريد. ﴿فقالُوا على الله توكلنا﴾ در جواب گفتند: توكل و اعتماد و اطمينان ما به خدا است و بس. ﴿ ربنا لا تجعلنا فتنة للقوم الظالمين ﴾ آنها را بر ما مسلط مكردان كه ما را آزار دهند و نسبت به ما فتنهانگیزی نمایند به طوری که بگویند: اگر آنها بر حق بودند به این مصيبت مبتلا نمي شدند. ﴿و نجنا برحمتك من القوم الكافرين﴾ به فضل وكرمت خودت ما را از حیلهی فرعون و یاران منکرش برهان. ﴿ و أُوحِينا إلى موسى و أُخْـيه أَن تُـبُّوما

۱- امام جلال الدین گفته است: جمعی از آل فرعون به موسی ایمان آوردند، و آنچه ما یاد آور شده ایم نظر طبری و جمهور می باشد و ارجع همان است.

لقومكا بمصر بيوتا، به موسى و برادرش وحى كرديم كه براى قوم خود در مصر خانههایی جهت اقامهی نماز و عبادت بسازید و انتخاب کنید. ﴿ و اجعلوا بیوتکم قبلة ﴾ و خانههایتان را نمازخانه قرار دهید(۱) که در موقع بیم و هراس در آن نماز بخوانید. ابنعباس گفته است: آنها در هراس بودند، پس به آنها امر شدکه در منازل نماز بخوانند. (۲) ﴿ و أقيموا الصلاة ﴾ يعني نمازهاي فرض را به موقع بخوانيد و شروط و اركان آنها را كاملاً رعايت كنيد. ﴿و بشر المؤمنين ﴾ اي موسى! به پيروان با ايمانت مؤده ي پيروزي و غلبه بر دشمنان را بده. ﴿ و قال موسى ربنا إنك آتيت فرعون و ملإيه زينة و أموالا في الحياة الدنيا، موسى گفت: خدايا! تو به فرعون و بزرگانش و اشراف قومش زينت و جمالی از متاع دنیا و اسباب و اثاث و سهم وافری از ثروت و مال دنیا عطا کردهای، ﴿ربنا ليضلوا عن سبيلك﴾ لام براي تعقيب است؛ يعني (٣) تو آن همه مال فراوان به آنها عطا کردهای و عاقبت کارشان این است که مردم را از دین گمراه میکنند و مانع می شوند که به طاعت تو گردن نهند و یگانگی تو را بپذیرند. ﴿ ربنا اطمس علی آمواهم ﴾ دعای شر بر آن است؛ يعني بار خدايا! اموال آنها را نابودكن! ﴿و اشده على قلوبهم﴾ قلب آنان را بسان سنگ در آور و بر آن مهر قسوت بزن که ایمان نیاورند. ابن عباس گفته است: يعني به قلب آنان ايمان راه مده. ﴿ فلا يؤمنوا حتى يروا العذاب الأليم ﴾ به لفظ نفي آنان را نفرین کرده است؛ یعنی بار خدایا! توفیق ایمان را به آنان عطا مکن تا عذاب دردناک ببینند و به آن یقین حاصل کنند، اما آن زمان یقین آنان هیچ فایدهای در بر ندارد. موسی به سبب شدت گمراهی آنان آنها را نفرین کرد و از طریق وحی میدانست آنها

١ ـ بر طبق يكي از اقوال يعني خانه ها را رو به قبله بسازيد.

۲-طبری ۱۵۴/۱۱.

۴\_ این لام مانند لام ﴿فالتقطه آل فرعون لیکون لهم عددا﴾ میباشد. در حدیث هم آمده است: دلدوا للموت و ابنوا للخواب، یعنی تا سرانجام با مرگ و و برانی روبرو بشود.

منفوة التفاسير

هرگز ایمان نمی آورند. لذا آنها را نفرین کرد. ابن عباس گفته است: موسی دعا می کرد و هارون «آمین» می گفت، از این رو دعا به آن دو نسبت داده شده است. (۱) ﴿قال قد أجیب دعوتکما ﴾ خدا فرمود: دعایتان در مورد فرعون و اشراف قومش اجابت شد. ﴿ وَلا تَتبعان سبیل ﴿ فَاستقیما ﴾ بر دعوت به سوی خدا و الزام حجت پایدار بمانید. ﴿ وَلا تَتبعان سبیل الذین لایعلمون ﴾ راه جاهلان نادان را در استعجال عذاب و عدم اطمینان به وعده ی خدا پیش نگیرید. طبری روایت کرده است که چهل سال بعد از این دعا خدا فرعون را غرق نمود. (۱)

نکات بلاغی: ١- ﴿فعلی الله توکلت﴾ تقدیم آنچه که میبایست به تأخیر آورده شود به منظور حصر است؛ یعنی فقط به خدا تکیه میکنم.

٧- ﴿ و يحق الحق ﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

۳- ﴿ لایکن أمرکم علیکم غمة ﴾ به طریق استعاره از التباس و مخفی ماندن به «غمة» تعبیر شده است؛ یعنی پرده ی حیرت و ابهام بر کارهایتان نباشد به مانند آنکه در شب بسیار تاریکی به سر ببرید و هیچ چیزی را نتوانید تشخیص بدهید.

۴- ﴿و اشدد على قلوبهم﴾ «شَدّ» استعاره از تغليظ عقاب وكيفر و چند برابر شدن عذاب است.

یاد آوری: ابن کثیر گفته است: نفرین و دعای موسی بر فرعون به جهت قهر و کینی بود که به خاطر دین پیدا کرده بود، همانطور که نوح قوم خود را دعا و نفرین کرد و گفت: ﴿رب لاتذر علی الأرض من الکافرین دیارا إنك إن تذرهم یضلوا عبادك﴾، از این رو همان طور که دعای نوح را اجابت کرد، دعای موسی و برادرش، هارون را نیز اجابت کرد.

1-البحر 4/۱۸۷.

#### \* \* \*

# خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ جَاوَزْنَا بِهِي إِسْرَائِيلَ ٱلْبَحْرَ فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ وَ جُنُودُهُ بَعْياً وَعَدْواً حَتَّى إِذَا أَدْرَكَهُ ٱلْغَرَقُ قَالَ آمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا ٱلَّذِي آمَنَتْ بِهِ بَنُوا إِسْرَائِيلَ وَ أَنَا مِنَ ٱلْمُسْلِمِينَ ۞ الآنَ وَ قَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَ كُنْتَ مِنَ ٱلْمُسِدِينَ ۞ فَالْيَوْمَ نُنَجِّيكَ بِبَدَيْكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلْفَكَ آيَةً وَ إِنَّ كَثِيراً مِنَ ٱلنَّاسِ عَنْ آيَاتِنَا لَغَافِلُونَ ۞ وَ لَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مُسبَوًّأَ صِـدْقٍ وَ رَزَقْنَاهُم مِنَ ٱلطَّيِّبَاتِ فَمَا ٱخْتَلَفُوا حَتَّىٰ جَاءَهُمُ ٱلْعِلْمُ إِنَّ رَبَّكَ يَقْضِي بَـيْنَهُمْ يَـوْمَ ٱلْـقِيَامَةِ فِيمَاكَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۞ فَإِن كُنْتَ فِي شَكُّ مِمَّا أَنْـزَلْنَا إِلَـيْكَ فَسْـأَلِ ٱلَّـذِينَ يَـقْرَءُونَ ٱلْكِتَابَ مِن قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ ٱلْحَقُّ مِن رَبُّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُثَرِينَ ١ وَ لَاتَكُونَنَّ مِن ٱلَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ ٱللهِ فَتَكُونَ مِنَ ٱلْخَاسِرِينَ ١ إِنَّ ٱلَّذِينَ حَـفَّتْ عَـلَيْهِمْ كَـلِمَتُ رَبُّكَ لَايُؤْمِنُونَ ۞ وَلَوْ جَاءَتْهُم كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ يَرَوُا ٱلْعَـذَابَ ٱلْأَلِيمَ ۞ فَلَوْلَا كَانَتْ قَوْيَةٌ آمَنَتْ فَنَفَعِها إِيمَانُهَا إِلَّا قَتَوْمَ يُونُسَ لَمَّا آمَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَدْابَ ٱلْخِرْي فِي ٱلْحَيَاةِ ٱلدُّنْيَا وَ مَتَّعْنَاهُمْ إِلَىٰ حِينٍ ۞ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ لَآمَنَ مَنْ فِي ٱلْأَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيعاً أَفَانَتَ تُكْرِهُ ٱلنَّـاسَ حَتَّـىٰ يَكُونُوا مُؤْمِنِينَ ۞ وَ مَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تُؤْمِنَ إِلَّا بِإِذْنِ آللهِ وَ يَجِبْـعَلُ ٱلرِّجْسَ عَــلَى ٱلَّذِينَ لَايَعْقِلُونَ ۞ قُلِ ٱنْظُرُوا مَاذَا فِي ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ وَ مَا تُغْنِي ٱلْآيَــاتُ وَ ٱلنُّــذُرُ عَن قَوْم لَا يُؤْمِنُونَ ۞ فَهَلْ يَنْتَظِرُونَ إِلَّا مِثْلَ أَيَّام ٱلَّذِينَ خَلَوْا مِن قَـبْلِهِمْ قُـلْ فَـانْتَظِرُوا إِنِّي مَعَكُم مِنَ ٱلْمُنتَظِرِينَ ۞ ثُمَّ نُنجِّي رُسُلَنَا وَ ٱلَّذِينَ آمَنُوا كَـذَٰلِكَ حَـفًّا عَـلَيْنَا لُـنْجِى ٱلْمُؤْمِنِينَ ١ أَنَّهُمَا ٱلنَّاسُ إِنْ كُنتُمْ فِي شَكِّ مِنْ دِيني فَلَا أَعْبُدُ ٱلَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللهِ وَلٰكِنْ أَعْبُدُ اللهَ ٱلَّذِي يَتَوَفَّاكُمْ وَ أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ۞ وَ أَنْ أَقِمْ وَجُهَكَ لِلدِّينِ حَنِيفاً وَ لَاتَكُونَنَّ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿ وَلَاتَدْعُ مِن دُونِ ٱللهِ مَا لَا يَنفَعُكَ وَ لَا يَضُرُّكَ فَإِن فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذا مِنَ ٱلظَّالِمِينَ ۞ وَ إِن يَمْسَسُكَ ٱللهُ بِضُرٌّ فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ وَ إِن يُسرِدُكَ بِخَسْيرٍ فَلَا رَادًا لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَ هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ۞ قُلْ يَا أَيُّهَا ٱلنَّاسُ

قَدْ جَاءَكُمُ ٱلْحَقُّ مِن رَبِّكُمْ فَمَنِ آهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَ مَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَسْلُ عَلَيْهَا وَمَا أَنَا عَلَيْكُم بِوَكِيلٍ ۚ فَ وَ ٱللَّهِ مَا يُوحَىٰ إِلَـ يُكَ وَ ٱصْبِرْ حَـتَىٰ يَحْكُم ٱللهُ وَ هُـ وَ خَـيْرُ الْحَاكِمِينَ فَ ﴾ أَخَاكِمِينَ فَ ﴾ أَخَاكِمِينَ فَ ﴾

### \* \* \*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که موسی به خاطر طغیان فرعون او را دعا و نفرین کرد، در اینجا مسایلی را یادآور شده است که برای فرعون و سربازانش پیش آمد، از قبیل غرق شدن در دریا که در نتیجه ی گردنکشی و یاغی گری اتفاق افتاد. و ایمان فرعون در آن هنگام برایش سودی نداشت؛ چون از روی ناچاری بود. آنگاه داستان یونس و قبول توبه ی قومش را از جانب خدا را بازگو می کند. و سوره را با بیان حقیقت توحید خاتمه داده و معلوم می کند که جز ایمان هیچ چیز انسان را از عذاب خدا نجات نمی دهد. معنی لغات: ﴿بوأنا﴾ نازل کردیم و اسکان دادیم. ﴿المعترین﴾ شکاکان. امتری یعنی شک کرد و متردد بود. ﴿فلو لا﴾ لولا برای تحضیض است و به معنی هلاکت می باشد. شک کرد و متردد بود. ﴿فلو لا﴾ لولا برای تحضیض است و به معنی هلاکت می باشد. ﴿الرجس﴾ عذاب یا خشم. ﴿حنیفا﴾ از تمام ادیانِ باطل کنار گرفت. ﴿پسسك﴾ به تو اصابت کند، مصیبت بر تو وارد شود. ﴿کاشف﴾ دفع و برطرف کننده، زایل کننده. گشف السوه؛ یعنی بدی را از میان برد. ﴿بوکیل﴾ حافظ، به گونهای که کار شما به من موکول شده باشد.

تفسیر: ﴿ و جاوزنا ببنی إسرائیل البحر ﴾ بنی اسرائیل را از دربا عبور دادیم و آن را طی کردند. و از آن عبور نمودند. ﴿ فأتبعهم فرعون و جنوده بغیا و عدواً ﴾ فرعون و سربازانش به ظلم و ناروا و عداوت و از روی بر تری جویی آنها را دنبال کردند. ﴿ حتی إذا أدرکه الغرق ﴾ تا وقتی که آب او را فراگرفت و به هلاکت خود یقین پیدا کرد. ﴿ قال آمنت أنه لا إله إلا الذی آمنت به بنو اسرائیل ﴾ در این موقع گفت: اقرار و تصدیق می کنم که جز

الله معبودی به حق نیست و همو پروردگار جهانیان است، خدایی که بنی اسرائیل به آن مقر و معترف مي باشند. ﴿ و أَنَا مِن المسلمين ﴾ تأكيد ادعاي ايمان است؛ يعني من جزو افرادی هستم که خود را به خدا تسلیم کرده و در ایمان خود مخلصند. ابن عباس گفته است:(١) جبرئيل كمي گل را در دهان فرعون گذاشت تا مشمول رحمت خدا نشود. ﴿ ء آلآن و قد عصیت قبل و کنت من المفسدین ﴾ حالا ایمان می آوری که از زندگی نومید گشته ای در حالی که قبل از نزول انتقام، از اطاعت خدا سر باز زدی. و از جمله افراد گمراه و گمراه کننده بودی و از ورود مردم به دین خدا جلوگیری میکردی! ﴿فالیوم ننجیك ببدنك امروز جنازه و لاشهى تو را از دریا بیرون مى اندازیم و آن را نجات مىدهيم، ﴿لتكون لمن خلفك آية﴾ تا براي آيندگان درس عبرت باشي و بـراي مـردم و جباران و فرعونها مایهی پند و عبرت شوی، تا مانند تو راه طغیان و گردنکشی را پیش نگیرند. ابن عباس گفته است: بعضی از بنی اسرائیل در مورد مرگ فرعون شک داشتند، خدا به دریا فرمان داد جسد او را سالم و بدون جان به ساحل آورد تا از مرگش یقین حاصل كنند. (٢) ﴿ و إِن كثيرا من الناس عن آياتنا لغافلون ﴾ بسى از مردم از انديشيدن و تامل در آیات ما ابا دارند و از آن عبرت نمی گیرند. ﴿ و لقد بوّ أَنَا بني إسرائيل مبوأ صدق﴾ بعد از نابود کردن دشمنان بنی اسرائیل، آنها را در مکانی مناسب و مورد رضایت و پسند جا داديم. ﴿و رزقناهم من الطيبات﴾ و از لذايذ مفيد آنان را روزي داديم. ﴿ فما اختلفوا حتى جاءهم العلم إن ربك يقضى بينهم يوم القيامة فيما كانوا فيه يختلفون > در امر دين اختلاف نداشتند مگر بعد از آمدن علم یعنی تورات که در آن حکم خدا بیان شده بود. این در مذمت آنان آمده است؛ چون اختلاف آنها به سبب دین بود در صورتی که

۱ـ طری ۱۱/۱۱ . منظور از ادراک رحمت، نحات یافتن از غرق شدن است، همان طور که فرعون در طلب آن بود. ابوسعود این راگفته است.

عنوة التفاسير

وظیفهی دین جمع است نه تفرقه، وظیفهی دین این است که مردم را در کنار هم جمع نماید نه آنها را پراکنده کند. طبری گفته است: بنی اسرائیل قبل از مبعث حضرت محمد المنافظة در مورد نبوتش اجماع و وحدت نظر داشتند، وقتى محمد المُشْفِينَ أمد و او را شناختند، آنگاه بعضی از آنان به او کافر و بعضی ایمان آوردند و او را تصدیق کردند، و اختلافشان جنين بود.(١) ﴿فَإِنْ كُنْتَ فِي شُكُ ثُمَّا أَنْزِلْنَا إِلْيك﴾ اين نكته فرضيه است؛ يعني اگر فرضاً شک داشتی بیرس. ابن عباس گفته است: پیامبر النائظ هرگز شک نکرد و نپرسید. و زمخشری گفته است: این گفته مبتنی بر فرض و تمثیل است و انگار گفته شده است: اگر مثلاً شک پیش آمد و شیطان امری را به تو وسوسه کرد از علمای اهل کتاب بپرس. و در بین گفته ی ﴿ و إِنهم لَنِي شَكَ مریب ﴾ كه شك را ثابت مى كند و گفته ی ﴿ فَإِنْ كُنْتُ فِي شَك ﴾ که به معنی فرض و تمثیل می باشد، فرق و تفاوتی عظیم موجود است. (۲) و بعضی گفتهاند: خطاب به پیامبر است و منظور دیگران می باشند. ﴿فَاسَأَلُ الَّذِينَ يَـقُرُءُونَ الكتاب من قبلك از اهل كتاب كه با تورات و انجيل آشنايي كامل دارند بپرس همان طور که برایتان بازگو کردیم چنان امری در نزد آنان محقق است. منظور دفع شک از قصههای قرآن است. ﴿لقد جاءك الحق من ربك﴾ اي محمد! بيان حق و خبر صادق كه هيچ شك و شبههای بر آن عارض نیست برایت آمده است. ﴿فلا تكونن من المعترین﴾ از جمله افراد شكاك و باگمان مباش. ﴿ و لاتكونن من الذين كذبوا بآيات الله ﴾ جزو كساني مباشكه آیات خدا را تکذیب می کنند. ﴿فتکون من الخاسرین﴾ تا از زمره ی زیانمندان دنیا و آخرت نشوی. بیضاوی گفته است: این از باب تحریک و تهییج و تثبیت پیامبر و قطع امید مشرکین است. (۲<sup>۳)</sup> قرطبی گفته است: در هر دو آیه مورد خطاب پیامبر و منظور دیگری

۲ کشاف ۲/۲۷۰.

۱-طبری ۱۱/۱۱.

است(۱) ﴿إِن الذين حقت عليهم كلمت ربك﴾ آنان كه به ارادهى خدا عذاب در حق آنان تحقق یافته است، ﴿ لایؤمنون و لو جاءتهم كل آیة ﴾ هرگز ایمان نمي آورند و تصدیق نميكنند هر چند كه دلايل و معجزات را دريابند. ﴿حتى يروا العذاب الأليم﴾ يـعني در چنین حالتی همانطور که فرعون ایمان آورد آنها هم ایمان می آورند، اما چنان ایمانی براي آنها سودي ندارد. ﴿فلولاكانت قرية آمنت فنفعها إيسانها > جرا يك قريه از قریههایی که آنها را نابود کردیم، از کفر توبه نکرد و در موقع مشاهدهی عذاب ایمان خالصانه ابراز نداشت، تا در چنان موقعي ايمانش مفيد واقع شود. ﴿إِلا قوم يونس﴾ جز قوم يونس. ﴿ لما آمنوا كشفنا عنهم عذاب الخزى في الحياة الدنيا ﴾ وقتى از كفر توبه كردند خفت و پستي را در دنيا از آنان بر طرف كرديم. ﴿و متعناهم إلى حين﴾ عذاب را تا آخر عمر از آنان به تأخير انداختيم. قتاده گفته است: روايت شده است كه حضرت يونس آنها را از عذاب برحذر داشت و سپس خود از میان آنان بیرون رفت. وقتی پیامبر خود راگم كردند وگمان بردند كه موقع عذاب نزديك شده است، خدا توبه و پشيماني را در قلب آنها القاكرد و لباس خشن پوشيدند. وقتى خدا صدق نهاد آنها را دريافت و آثار توبه و پشیمانی از آنان نمایان شد، خدا عذاب را از آنها برطرف کرد.(۲) ﴿ ولو شاء ربك الآمن من في الأرض كلهم جميعاً ﴾ اكر خدا ميخواست جميع بشريت ايمان مي آورد اما چون این امر با حکمت ناسازگار بود، چنین چیزی را نخواست. خدا ایمان اختیاری از بندگان مي طلبد، نه ايمان اجباري و ناجاري. ﴿ أَفَأَنْتَ تَكُرِهِ النَّاسِ حَتَّى يَكُونُوا مؤمنين ﴾ اي محمد! آیا تو مردم را به ایمان آوردن مجبور میکنی و آنان را ناچار میکنی به دین تو در آیند در حالی که شما چنان حقی را نداری؟ آیه برای تسلی خاطر و آرامش قلب پیامبر نازل شده است که پیامبر سخت بر ایمان آوردن آنها حریص بود. ابن عباس گفته است: پیامبر ﷺ

٣٢۶

بر ایمان آوردن تمام بشریت حریص و کوشا بود. اما خدا به او خبر داد که جز افرادی که سعادت آنها رقم خورده است، كسي ايمان نمي آورد و جز آنان كه در اذل شقاوتشان ثبت شده است، كسى كمراه نمى شود. (١) ﴿ و ماكان لنفس أن تؤمن إلا بإذن الله ﴾ جز به اجازه و رضايت خدا هيچ كس نمى تواند ايمان بياورد. ﴿و يجعل الرجس على الذين لايعقلون﴾ عذاب را برای افرادی مقرر می فرماید که در آیات خدا نمی اندیشند و عقل خود را در موارد و امور مفيد به كار نمي برند. ﴿قل انظروا ماذا في السموات و الأرض﴾ اي محمد! به آن کفار بگو: با دیده ی عبرت و اندرز بنگرید و بیندیشید که چه آیات و دلایلی مبنی بر یگانگی وکمال قدرت خدای سبحان در آسمانها و زمین می بینند؟ ﴿ و ما تغنی الآیات و النذر من قوم لايؤمنون، براي جمعي كه شقاوت آنها قبلا از جانب خدا مقرر شده است دلايل و برحذر داشتنها سودي ندارد. ﴿فهل ينتظرون إلا مثل أيام الذين خلوا من قبلهم﴾ آیا مشرکین مکه جز سرنوشت و روزگار پیشینیان خود و عذابی که برای آنان مقرر شد انتظار چيز ديگري دارند؟ ﴿قل فانتظروا إني معكم من المنتظرين ﴾ اي محمد! به آنها بگو: در انتظار سرانجام و کیفر نافرمانی و گردنکشی و تکذیب باشید من هم در انتظار نابودی و ريشه كن شدن شما مي باشم. ﴿ثم ننجي رسلنا و الذين آمنوا كذلك ﴾ آنگاه بعد از نزول و مقرر شدن عذاب بيامبران خود و مؤمنان را نيز نجات مي دهيم. ﴿حقا علينا ننج المؤمنين﴾ حقى است بدون شك كه بر ما ثابت و مقرر است. ربيع بن انس گفته است: اول آنها را از عذاب و انتقام ترساند، آنگاه به آنان خبر داد که وقتی چنین امری اتفاق افتاد، خدا پیامبران و مؤمنان را با هم نجات داد.(۲) ﴿قل یا أیها الناس إن كنتم في شک من دینی﴾ اي محمد! به آن مشرکان بگو: اگر در حقیقت و درستی دین من شک و تردیدی دارید، ﴿ فلا أُعبد الذين تعبدون من دون الله ﴾ بتهايي را نمي پرستم كه سود و زياني ندارند.

۱\_قرطبی ۱/۵۸۸.

﴿ولكن أعبد الله الذي يتوفاكم﴾ بلكه خدا را مي پرستم كه شما را مي ميراند و مرگ و زندگی شما را در اختیار دارد. طبری گفته است: این تعریض و لحنی لطیف است، انگار به آنها میگوید: نباید در دین من شک و تردید داشته باشید، بلکه باید در پرستش بتها شک داشته باشید که نفع و ضرری از آنها متصور نیست. اما خدایی که من او را میپرستم همان است که تمام کائنات در قبضهی قدرت او قرار دارد و از او نفع و ضرر میرسد.(۱) ﴿ و أمرت أن أكون من المؤمنين ﴾ من مأمورم كه مؤمن باشم و خدا را يكانه و يكتا بدانم و در عبادت برایش انباز و شریک قرار ندهم. ﴿ و أَن أَقم وجهك للدین حنیفا ﴾ مأمورم در دین ثابت قدم و پایدار بمانم و بر دین پاک و حنیف ابراهیم باشم. ﴿و لاتكونن من المشركین﴾ و از جمله افرادی نباشم که در عبادت برای خدا شریک می آورند. ﴿و لاتدع من دون الله ما لاینفعك و لایضرك تأكید نهی مذكور است؛ یعنی غیر از خدا چیزی را پرستش مكن؟ مانند بتهاكه نفع و ضرري از آن ساخته نيست. ﴿ فَإِنْ فَعَلْتَ فَإِنَّكَ إِذَا مِنَ الظَّالَمِينَ ﴾ اكر چنان خدایان مزعوم را پرستش کنی، به خود ظلم کرده ای؛ چون نفس خود را در معرض عذاب خدا قرار دادهای. در اینجا خطاب به پیامبر است و منظور غیر او است. ﴿ و إِنْ يمسسك الله بضر فلاكاشف له إلا هو، اگر خدا بخواهد به تو مصيبتي وارد آيد، جز خود او هيچ كس نمي تواند أن را برطرف كند، ﴿ و إِن يردك بخير فلا راد لفضله ﴾ اگر خدا بخواهد نعمتی یا رفاهی به تو برسد هیچ کس نمی تواند مانع آن بشود. ﴿ يصيب به من يشاء من عباده﴾ هر كدام از بندگانش را كه خود او بخواهد از اين فضل و كرم بـهرهمند مي گرداند. ﴿ و هو الغفور الرحيم ﴾ خداي سبحان گناه بندگان را مي بخشايد و نسبت بـ هدایت شدگان مهربان است. ﴿قل یا أیها الناس قد جاءكم الحق من ربكم﴾ قرآن كريم برايتان آمده است كه شامل بهترين احكام است. ﴿ فَن اهتدى فَإِمّا يهـتدى لنفسه ﴾

۱-طبری ۱۱/۱۲۱،

هرکس به ایمان راه یافت و هدایت شد، فایده ی آن به خود او اختصاص دارد. ﴿ و من ضلّ فإنما یضل علیها ﴾ و هر کس گمراه شود، کیفر و وبالش فقط به خودش می رسد. ﴿ و ما أنا علیکم بوکیل ﴾ من حافظ اعمال شما نیستم بلکه فقط مزده دهنده و برحذر دارنده هستم. ﴿ و اتبع ما یوحی إلیك ﴾ ای محمد! در تمام امورت از چیزی پروی کن که خدایت به تو وحی می کند و بس. ﴿ و اصبر حتی یحکم الله ﴾ بر مشقات و زحمات تبلیغ صبور و شکیبا باش تا خدا در بین تو و آنان قضاوت و حکم کند. ﴿ و هو خیر الحاکمین ﴾ خدای سبحان بهترین فیصله دهنده ی حکم و قضاوت است. آیه تسلی پیامبر المشرق و و و عید مشرکین را در بردارد.

نکات بلاغی: ۱۔ ﴿ م آلآن و قد عصیت قبل﴾ استفهام برای توبیخ و انکار است. ۲۔ ﴿ بو أَنا مبوأَ﴾ شامل جناس اشتقاق است.

٣- ﴿ كلمت ربك ﴾ كنايه از قضا و حكم ازلي خدا مبنى بر شقاوت است.

۴۔ ﴿ثُم ننجی رسلنا﴾ تعبیر از گذشته به صورت مضارع برای نشان دادن اوضاع و احوال هراسناک آنان است که آن را در ذهن حاضر کرده است.

٥ - ﴿مَا لَا يَنْفُعُكُ وَ لَا يَضُرُّكُ ﴾ متضمن طباق است.

٦- ﴿ و إِن يمسسك الله بضر ... و إِن يردك بخير ﴾ متضمن مقابله مي باشدكه از محسنات بديعي است.

٧- ﴿ فَن اهتدى ... و من ضل ﴾ شامل طباق است.

٨- ﴿ يحكم الله ... الحاكمين ﴾ شامل جناس اشتقاق است.

فواید: امام فخر گفته است: فرعون سه بار ایمان آورد: اول گفت: ﴿آمنت﴾، دوم گفت: ﴿لا إله إلا الذی آمنت به بنوا إسرائیل﴾، سوم گفت: ﴿و أنا من المسلمین﴾ پس علت عدم قبول ایمانش چه بود؟ در جواب گفته شده است: تا وقت نزول عذاب ایمان نیاورد و در چنین حالتی ایمان مقبول نیست؛ چون حالت اضطرار و ناچاری است که در

آن نه توبه قبول می شود و نه ایمان. خدا فرموده است: ﴿فلم یك یـنفعهم إِیـانهم لمـا رأوا بأسنا ...﴾.(١)

یاد آوری: مفسران گفته اند: از این رو بدن فرعون را بعد از غرق نجات داد که جمعی به خدائیش معتقد بودند و گمان می کردند چنان شخصی را مرگ نیست، لذا خدا خواست آن جماعت و مردم، پستی و خفت و خواری او را مشاهده کنند تا از مرگش یقین حاصل نمایند، و دریابند آن که تا دیروز در نهایت بزرگی و عظمت بود، سرانجامش به پستی و خواری گراییده است. تا برای خلق خدا پند و عبرت گردد و اهل طغیان و گردنکشی را بازدارد.

整 袋 袋





## پیش درآمد سوره

\* سورهی هود در مکه نازل شده است و به اصول عقیده ی اسلامی یعنی به یگانگی و رسالت و بعث و جزاء می پردازد و به منظور تسلی خاطر پیامبر کالی در قبال اذیت و آزار مشرکین، مخصوصاً بعد از مدت پرملالت و سختی که بر اثر درگذشت عمویش، «ابوطالب» و همسرش، «خدیجه» برایش پیش آمد، آیات نازل شده و قصههای پرماجرا و آزمایش پیامبران را برای او بازگو می کند تا در صبر و پایداری و شکیبایی به آنها اقتدا نماید.

\* سوره ی مبارکه با تعریف و تمجید از قرآن مجید شروع شده است، قرآنی که آیاتش استوار است و خلل و تناقضی بدان راه ندارد؛ زیرا از جانب خداوند حکیم و آگاه نازل شده است، خدایی که هیچ چیز از امور بندگانش بر او پوشیده نیست... سپس از طریق دلایل عقلی به عناصر دعوت اسلامی پرداخته و به مقایسه ی گروه هدایت یافته و گمراه پرداخته است، و برای هر یک از آن دو مثلها زده و به وسیله ی آن تفاوت فاحش مؤمنان و کافران را بیان کرده همچنان که آفتاب بین روشنایی و تاریکی فاصله میاندازد: ﴿مثل الفریقین کالاعمی و الاصم و البصیر و السمیع هل یستویان مثلا أفلا تذکرون ﴾؟!

\* بسپس درباره ی پیامبران اللی داد سخن داده و از قصه ی حضرت «نوح»، پدر دوم انسان شروع کرده است؛ چون جز نوح و مؤمنانی که با او سوار کشتی شدند، هیچکس از طوفان نجات نیافت. و تمام افراد روی زمین غرق شدند و نیز عمرش از عمر تمام

٣٣٢ صفوة التفاسير

پیامبران بیشتر بود و از همهی آنها بیشتر آزمایش و مصیبت دید و از همه بیشتر شکیبایی داشت.

\* بعد از آن قصه ی «هود» را یادآور شده که سوره به نام او موسوم شده است و بدین وسیله تلاش و کوشش او را در دعوت به سوی خدا جاودانه کرده است. خدا او را به میان قوم سرکش و ستمکار «عاد» اعزام داشت. آنها به قرّت و درشتی اجسام خود مغرور گشته و می گفتند: چه کسی از ما نیرومندتر است؟ اما خدا به وسیله ی تندباد ویرانگر آنان را نابود کرد. در این آیات به تفصیل درباره ی آنها سخن گفته شده است تا مستکبران و گردنکشان عبرت بگیرند: ﴿و تلك عاد جحدوا بآیات ربهم و عصوا رسله و اتبعوا أمر كل جبار عنید ... ألا إن عادا كفروا ربهم ألا بُعداً لعاد قوم هود ...

\* سپس قصه ی پیامبر خدا، «صالح» و آنگاه داستان «لوط» و سپس قصه ی «شعیب» و آنگاه قصه ی «موسی و هارون» المینی را آورده است و پشت سر آن پند و عبرتهایی را که در این قصه ها وجود دارد از جمله نابود کردن ستمکاران، آورده است: ﴿ ذلك من أنباء القری نقصه علیك منها قائم و حصید... و کذلك أخذ ربك إذا أخذ القری و هی ظالمة إن أخذه ألیم شدید ﴾.

\* سوره با بیان حکمت ذکر داستان پیامبران خاتمه یافته است و این امر به این منظور است که از آنچه برای تکذیبکنندگانِ پیشین پیش آمده است، پند و اندرز گرفته شود. و نیز قلب پیامبر است و استوار گردد: نیز قلب پیامبر استوار گردد: و حامل من أنباء الرسل ما نثبت به فؤادك و جاءك فی هذه الحق و موعظة و ذکری للمؤمنین... فاعبده و توكل علیه و ما ربك بغافل عها تعملون و سوره همان طور که با موضوع توحید آغاز شده است، همچنین با آن خاتمه می یابد، تا آغاز و آخر بر یک نهج باشند.









از آیه ۶ سوره هود تا پایان آیه ۵۲ سوره یوسف







خداوند متعال مي فرمايد:

بِسْم اللهِ الرَّحمٰنِ الرَّحيمُ

﴿ الَّهِ كِتَابٌ أُحْكِمَتْ آيَاتُهُ ثُمَّ فُصَّلَتْ مِن لَدُنْ حَكِيمٍ خَبِيرٍ ۞ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا ٱللَّهَ إِنَّنِي لَكُم مِنْهُ نَذِيرٌ وَ بَشِيرٌ ۞ وَ أَنِ ٱسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا ۚ إِلَيْهِ يُمَثِّعْكُم مَتَاعاً حَسَناً إِلَىٰ أَجَل مُسَمَّى وَ يُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلِ فَضْلَهُ وَ إِن تَوَلَّوْا فَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْم كَبِيرٍ ۞ إِلَى ٱللهِ مَرْجِعُكُمْ وَ هُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۞ أَلَا إِنَّهُمْ يَثْنُونَ صُدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا مِنْهُ أَلَا حِينَ يَستَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَ مَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ ٱلصُّدُورِ ۞ وَ مَا مِن دَابَّةٍ فِي ٱلْأَرْضِ إِلَّا عَلَى ٱللهِ رِزْقُهَا وَ يَعْلَمُ مُسْتَقَرَّهَا وَ مُسْتَوْدَعَهَا كُلُّ فِي كِتَابٍ مُسِينٍ ۞ وَهُوَ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلسَّمُوَاتِ وَ ٱلْأَرْضَ فِي سِنَّةِ أَيَّام وَكَانَ عَرْشُهُ عَلَى ٱلْمَاءِ لِيَبْلُوَكُمْ أَيُّكُمْ أَحْسَنُ عَمَلاً وَ لَئِن قُلْتَ إِنَّكُم مَبْعُوثُونَ مِن بَعْدِ ٱلْمُؤْتِ لَيَقُولَنَّ ٱلَّـذِينَ كَـفَرُوا إِنْ هٰـذَا إِلَّا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴾ وَ لَئِنْ أَخَّرْنَا عَنْهُمُ ٱلْعَذَابَ إِلَىٰ أُمَّةٍ مَعْدُودَةٍ لَـيَقُولُنَّ مَــا يَحْـبِسُهُ أَلَا يَــوْمَ يَأْتِيهِمْ لَيْسَ مَصْرُوفاً عَنْهُمْ وَ حَاقَ بِهِم مَا كَانُوا بِدِ يَسْتَهْزِءُونَ ۞ وَ لَئِنْ أَذَقْنَا ٱلإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً ثُمَّ نَزَعْنَاهَا مِنْهُ إِنَّهُ لَيَئُوسٌ كَفُورٌ ۞ وَ لَئِنْ أَذَقْنَاهُ نَعْمَاءَ بَعْدَ ضَرَّاءَ مَسَّنَّهُ لَـيَقُولَنَّ ذَهَبَ ٱلسَّيِّئَاتُ عَنِّي إِنَّهُ لَفَرِحٌ فَخُورٌ ۞ إِلَّا ٱلَّذِينَ صَبَرُوا وَ عَمِلُوا ٱلصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ لَهُم مَغْفِرَةٌ وَ أَجْرٌ كَبِيرٌ ۞ فَلَعَلَّكَ تَارِكُ بَعْضَ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَ ضَائِقٌ بِهِ صَدْرُكَ أَن يَقُولُوا لَوْ لَا أُنْزِلَ عَلَيْهِ كَنْزُ أَوْ جَاءَ مَعَهُ مَلَكً إِنَّمَا أَنتَ نَذِيرٌ وَ ٱللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِـبلُّ ۞ أَمْ يَـقُولُونَ أَفْتَرَاهُ قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سُورِ مِثْلِهِ مُفْتَرَيَاتٍ وَ أَدْعُوا مَنِ ٱسْتَطَعْتُم مِن دُونِ ٱللهِ إِن كُـنتُمْ صَادِقِينَ ۞ فَإِلَّمْ يَسْتَجِيبُوا لَكُمْ فَاعْلَمُوا أَنَّهَا أُنزِلَ بِعِلمِ ٱللهِ وَ أَن لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ فَسَهَلْ أَنستُم مُسْلِمُونَ ۞ مَن كَانَ يُرِيدُ ٱلْحَيَاةَ ٱلدُّنْيَا وَ زِينَتَهَا نُوَفُّ إِلَيْهِمْ أَعْسَالَهُمْ فِيهَا وَ هُمْ فِيهَا لَا يُبْخَسُونَ ۞ أُولَٰئِكَ ٱلَّذِينَ لَيْسَ لَهُمْ فِي ٱلْآخِرَةِ إِلَّا ٱلنَّارُ وَ حَبِطَ مَا صَنَعُوا فِيهَا وَ بَاطِلٌ مَاكَانُوا يَعْمَلُونَ ۞ أَفَمَن كَانَ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِنْ رَبِّهِ وَ يَتْلُوهُ شَاهِدٌ مِـنْهُ وَ مِـن قَـبْلِهِ كِـتَّابُ

مُوسَىٰ إِمَاماً وَرَحْمَةً أُولِئِكَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَ مَن يَكُفُوْ بِهِ مِنَ ٱلْأَخْرَابِ فَالنَّارُ مَوْعِدُهُ فَلَا تَكُ فِي مِرْيَةٍ مِنْهُ إِنَّهُ ٱلْحُنَّ مِن رَبِّكَ وَلٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّاسِ لَايُؤْمِنُونَ ۞ وَ مَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ ٱلْحَرَىٰ عَلَى ٱللهِ عَذِباً أُولِئِكَ يُعْرَضُونَ عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَ يَقُولُ ٱلْأَشْهَادُ هَوُلَاهِ ٱلَّذِينَ كَذَبُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ ٱلْأَشْهَادُ هَوُلَاهِ ٱلَّذِينَ كَذَبُوا عَلَىٰ رَبِّهِمْ وَيَقُولُ ٱلْأَشْهَادُ هَوُلَاهِ وَيَبْعُونَهَا عِوجاً وَ هُمْ بِالآخِرَةِ هُمُ كَافِرُونَ ۞ أُولِئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي ٱلْأَرْضِ وَ مَا كَانَ هُمْ مِن دُونِ ٱللهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ هُمْ كَافِرُونَ ۞ أُولِئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي ٱلْأَرْضِ وَ مَا كَانَ هُمْ مِن دُونِ ٱللهِ مِنْ أَوْلِيَاءَ يُضَاعَفُ هُمُ ٱلْعُذَابُ مَا كَانُوا يَسْتَطِيعُونَ ٱلسَّمْعَ وَ مَا كَانُوا يُبْصِرُونَ ۞ أُولِئِكَ ٱللَّذِينَ مَن أُولِياءَ مُن كَانُوا يَشْتَطِيعُونَ ٱلسَّمْعَ وَ مَا كَانُوا يُبْصِرُونَ ۞ أُولِئِكَ ٱللَّذِينَ مَن أُولِيَاءَ مُمْ الْعُذَابُ مَا كَانُوا يَشْتَطِيعُونَ ٱلسَّمْعَ وَ مَا كَانُوا يُبْصِرُونَ ۞ أُولِئِكَ ٱلْمُؤْمِنَ أَلْفِي مِنْ أَلْذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا ٱلصَّالِحُاتِ وَ أَخْبُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ أُولِئِكَ أَصْحَابُ آلْمُهُمْ وَ صَلَّ عَنْهُم مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۞ لَاجْرَمَ أَنْهُمْ فِي ٱلآخِرَةِ هُمُ ٱلْأَفْدَابُ مَا مُؤْمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَ أَخْبُوا إِلَىٰ رَبِّهِمْ أُولِئِكَ أَصْحَابُ آلْمَالِكَ أَلْفُولِكَ أَصْحَابُ آلْمُولِي مَنْ لَالْمُولِي مَنْ اللهُ لِي مَنْهُ الْمُؤْمِنَ عَلَى مَا كَانُوا يَفْتَوا وَ السَّمِيعِ هَلْ يَسْتُويَانِ مَثَلًا أَلَلَا مُنْ إِلَيْ فَي وَالسَّمِيعِ هَلْ يَسْتَويَانِ مَثَلًا أَلْلَا عَمَى وَ ٱلْأَصَمَ وَ ٱلسَّمِيعِ هَلْ يَسْتَويَانِ مَثَلًا أَلَلًا فَلَالَهُ مِنْ اللْمُؤْمِنَ ﴾

## 热热热

معنی لغات: ﴿أحکت﴾ احکام یعنی جلوگیری از فساد. أحکم الأمریعنی آن را بدون خلل و فساد انجام داد. ﴿مستقرها﴾ مکانی که در این دنیا به آن رو می آورد و پناه می برد. ﴿مستودعها﴾ مکانی که بعد از مرگ به آنجا می رود. ﴿أمة معدودة﴾ امة در اینجا به معنی مدت زمان است؛ یعنی سالهای محدود. قرطبی گفته است: «امة» اسمی است مشترک که به هشت معنی به کار می رود: گرو، ملت، مردی که جامع خیر است، مدت زمان و پیروان پیامبران.. الخ. (۱) ﴿مریة﴾ شک و تردید. ﴿ضل﴾ ضایع و متلاشی شد. ﴿لاجرم﴾ یک کلمه است و به معنی «حقیقتاً» است خلیل و سیبویه این نظر را دارند. ﴿أخبتوا﴾ خشوع و

۱- مانند ﴿ وجدت علیه أمة من الناس﴾ یعنی جماعتی و ﴿ و ادَّكر بعد أمة﴾ یعنی بعد از مدنی و ﴿ إِنا وجدنا آباءنا علی اُمة﴾ یعنی بر دین و آینی.

فروتني. اخبات ذلت و فروتني است. ﴿الأصم﴾ آنكه نمي شنود، ناشنوا.

سبب نزول: قرطبی از ابن عباس روایت کرده است که «اخنس بن شریق» مردی چرب زبان و خوش کلام و خوش بیان بود. در ظاهر با پیامبر المالی ابراز محبت می کرد ولی در نهادش بدی او را می خواست، در این مورد آیهی ﴿ أَلَا إِنهم یشنون صدورهم لیستخفوا منه...) نازل شد. (۱)

تفسیر: ﴿ الَّر ﴾ بیانگر اعجاز قرآن است و آن اینکه قرآن از این حروف هجایی ترکیب يافته است. ابن عباس گفته است: «الر» يعنى منم الله كه مى بينم. ﴿ كتاب أحكمت آياته ﴾ یعنی کتابی است گرانقدر، آیاتش به صورتی استوار تنظیم شده است به گونهای که خلل و تناقضي بر آن عارض نمي شود. ﴿ثم فصلت﴾ سپس امور حلال و حرام و نيازمندي هاي روزمره و امور معاد بندگان در آن به تفصیل بیان شده است. ﴿من لدن حکیم خبیر﴾ از جانب خدایی که به چگونگی امور آگاه است، از اینرو به بهترین وجه تنظیم یافته و به بهترين شيوه بيان شده است. ﴿ أَلا تعبدوا إلا الله ﴾ تا جز الله چيزي را پـرستش نكـنيد. ﴿إِنَّى لَكُم منه نذير و بشير ﴾ من از جانب او فرستاده شده ام، و از اينكه كافر شويد شما را از عذابش برحذر بدارم و اگر ایمان بیاورید مژدهی پاداش و ثواب او را به شما بدهم. ﴿ و أَن استغفروا ربكم ثم توبوا إليه ﴾ در مورد گناهانتان از او بخشودگي بجوييد و بر طاعت و توبهی خالصانه پایداری کنید. (متعکم متاعا حسنا) تا در این دنیا شما را از منافع گرانقدر از قبیل وسعت رزق و آسایش معیشت بهرهمند کند. ﴿ إِلَّى أَجِل مسمى ﴾ تا وقتی معلوم که عبارت است از خاتمهی عمرتان. ﴿ و يؤت کل ذی فضل فضله ﴾ و هـر نیکوکاری را به پاداش عمل خود نایل میگرداند. ﴿ و إِنْ تُولُوا ﴾ اگر از ایمان و طاعت خدای رحمان سر بر تابید، ﴿فإني أَخاف عليكم عذاب يوم كبير ﴾ من مي ترسم كه در روز

٣٣٨

قیامت دچار عذاب شوید. عذاب به «کبیر» توصیف شده است؛ چون شامل هول و هراسی شدید است. ﴿إلى الله مرجعكم﴾ بعد از مرگتان نزد او برمی گردید. ﴿و هو علی كل شیء قدیر و توانایی کشتن و زنده کردن شما را دارد و می تواند تکذیب کننده را کیفر دهد و هیچ چیز او را ناتوان نمی کند. آیه شامل تهدیدی عظیم است. ﴿ أَلا إنهم یثنون صدورهم ليستخفوا منه﴾ ابن عباس گفته است: دربارهي «اخنس بن شريق» نازل شده است. اخنس در مجلس پیامبر حاضر می شد و قسم می خورد که او را دوست دارد. اما عکس آن را در دل داشت. (۱) و قرطبی گفته است: از دشمنی مشرکین با پیامبر تَالَیْتُمَا و مؤمنان خبر داده است که گمان میبردند احوالشان بر خدا پوشیده میماند.(۲) یعنی آنها دشمنی با پیامبر ﷺ و مؤمنان را کتمان میکنند، و می خواهند بدین ترتیب نهان خود را از خدا مخفى بدارند تاكارشان افشا نشود. ﴿أَلا حين يستفشون ثيابهم﴾ وقتى كه خود را در لباسهایشان می بوشانند، ﴿ يعلم ما يسرون و ما يعلنون ﴾ خداي متعال از آنچه پنهان میکنند و آنچه نمایان می سازند، باخبر است. انگار آیه میگوید:گمان نبرید که این عمل شما را از خدا محجوب و نهان می دارد، بلکه خدا از نهان و آشکار شما آگاه است، و هیج نهاني از احوال شما بر او پوشيده نيست. ﴿إنه عليم بذات الصدور﴾ از مكنونات قلبها باخبر است. ﴿ و ما من دابة في الأرض إلا على الله رزقها ﴾ خداكفيل و ضامن روزي تمام جنبندگان روی زمین از قبیل انسان و حیوان میباشد و آنها را از روی فضل و کرم خود روزی مي دهد، پس همان طور كه خالق است رازق هم هست. ﴿ و يعلم مستقرها و مستودعها ﴾ ابن عباس گفته است: «مستقرها» یعنی محلی که در روی زمین به آنجا پناه میبرد، و «مستودعها» یعنی محلی که در آنجا مرده دفن می شود. (۳) ﴿ کل فی کتاب مبین ﴾ تمام

۲\_ قرطبی ۹ / ۵.

<sup>1-</sup>البحر ۲۰۲/۵.

٣. البحر ٢٠٤/٥.

ارزاق و مقدرات و عمر همهي مخلوقات در لوح المحفوظ نوشته شده است. ﴿و هو الذي خلق السموات و الأرض في ستة أيام﴾ در مدتى برابر با شش روز از ايام دنيا آسمانها و زمین را خلق کرد. انسان را به تأنی و عدم شتاب در کارها تشویق میکند؛ زیرا خدایی که می تواند کائنات را در یک چشم به هم زدن خلق نماید، آن را در شش روز خلق کرد. ﴿ وكان عرشه على المآم عني قبل از خلق آسمان و زمين عرش عظيم خدا بر آب قرار داشت. زمخشری گفته است: یعنی در زیر آن خلقی قرار نداشت و این هم نشان می دهد که عرش و آب قبل از زمین و آسمانها خلق شده اند. (۱) ﴿لیبلوکم أیکم أحسن عملا﴾ آنها را بر مبنای کمال حکمت خلق کرده است تا شما را بیازماید و نیکوکار و بدکار از هم متمایز شوند و مطابق عملتان شما را محاسبه میکند. ﴿ و لَأَنْ قَلْتَ إِنَّكُم مُبْعُوثُونَ من بعد الموت﴾ اي محمد! اگر به كفار منكر مكه بگويي: شما بعد از مرگ براي محاسبه زنده مي شويد، ﴿ليقولن الذين كفروا إن هذا إلا سحر مبين﴾ كافران منكر حشر و نشـر مى گويند: اين قرآن جز سحرى واضع و آشكار چيزى نيست. ﴿ و لَأَنْ أَخْرِنَا عَنْهُم العَذَابِ إلى أمة معدودة ﴾ اكر تا مدت زماني نه چندان زياد عذاب آنان را به تأخير اندازيم، ﴿ليقولن مايحبسه﴾ به عنوان تمسخر ميگويند: چه چيزي مانع نزولش مي شود؟ ﴿ أَلا يوم يأتيهم ليس مصروفا عنهم ﴾ نيك بدانند و بيدار باشند روزي كه عذاب بر آنان نازل گردد، از آنان دفع و برطرف نمی شود. ﴿ و حاق بهم ما كانوا به يستهز ، ون > كيفر آنچه كه آن را مسخره مىكردند بر آنان نازل و آنها را فرا مىگيرد. ﴿و لَئِنْ أَذْقَنَا الْإِنْسَانُ منّا رحمة ﴾ اگر انواع نعمت از جمله سلامت و آسایش و روزي را بر انسان ارزاني بداريم، ﴿ثم نزعناها منه ﴾ بعداً أن نعمتها را از او بكيريم، ﴿إنه ليئوس كفور ﴾ از رحمت خدا نومید شده و شدیداً به آن کافر می شود. ﴿ و لنَّن أَذْقناه نعماء بعد ضراء مسته ﴾ اگر بعد از

۱-کشاف ۲/۰۲۸.

صفوة التفاسير

نزول زیان و مصیبت و بلا از قبیل بینوایی و بیماری و سختی، نعمتی را به انسان عطا نماييم، ﴿ليقولنَّ ذهب السيئات عني ﴾ مي گويد: تنكي و مصايب و فقر برفت و بعد از اين مصیبتی به من روی نمی آورد. ﴿إِنَّه لَفُرح فَحُورِ از فراوانی نعمت دچار طغیان شده و بدان مغرور میگردد، و به سبب داشتن ثروت و دارایی بر مردم فخرفروشی میکند. آیه آنهایی را مورد نکوهش قرار میدهد که در سختیها نومید و در موقع وجود نعمت مغرور مي شوند. ﴿إلا الذين صبروا و عملوا الصالحات ) يعني عادت انسان چنين است، جز مؤمنان که در مصایب شکیبا و به هنگام برخورداری از نعمت و برکت به انجام عمل نیک مبادرت می ورزند. بنابراین هم در حالت نعمت و هم در حالت محنت نیکوکارند. ﴿أُولَئُكُ هُم مَغْفَرة و أَجِر كَبِيرِ ﴾ آنهايي كه به چنين صفات پسنديدهاي موصوفند، در آخرت به مغفرت و یاداشی بس بزرگ، یعنی بهشت نایل می آیند. در البحر آمده است: از این جهت ثواب را به صفتِ «کبیر» موصوف کرده است که حاوی نعمتهای پایان ناپذیر است؛ از قبيل امنيت از عذاب، حصول رضايت خدا و نظاره كردن ذات حق. ﴿ فلعلك تأرك بعض ما يوحي إليك، مشركان از پيامبر الشيئة درخواست ميكردند كه گنج و خزانهاي بیاورد، یا فرشتهای با او بیاید، و قرآن را مورد تمسخر قرار میدادند، از اینرو خدا به او فرمود: ای محمد! شاید بعضی از آنچه که به تو وحی می شود را رها کرده و آن را ابلاغ نکنی به این بهانه که آنها آن را مسخره میکنند. ﴿ و ضائق به صدرك ﴾ و از ترس تكذیب از طرف آنان دلت تنگ و گرفته شود و از تبلیغ آنچه که از جانب پروردگارت بر تو نازل شده، خودداری کنی. هدف این است که پیامبر ﷺ بر تبلیغ رسالت تشویق شود و به مخالفت بدخواهان اهميت ندهد. ﴿إن يقولوا لولا أنزل عليه كنز ﴾ از اين كه بكويند مكر نمي شد مال فراواني بر او نازل شود. ﴿أُوجاء معه ملك﴾ همانطوركه درخواست كرديم فرشتهای با او بیاید و او را تصدیق کند. خداوند جل جلاله وظیفهاش را معین نموده و فرمود: ﴿إِنَّا أَنْتُ نَذْيِرٍ ﴾ اي محمد! تو فقط برحذر دارنده و ترسانندهي مجرمين از عذاب

خدا هستي و بس. ﴿ و الله على كل شيء وكيل > خدا بر اعمال و امور بندگان نظارت داشته و اعمال آنها را زیر نظر دارد. ﴿ أم يقولون افتراه ﴾ يا اينكه ميگويند: محمد اين قرآن را به دروغ تراشیده و خود آن را ساخته و به دروغ به خدا نسبت داده است؟ ﴿قُلْ فَأْتُوا بِعَشْرِ سور مثله مفتریات، بگو: اگر چنین است شما که عرب فصیحزبان هستید، ده سوره که در فصاحت و بلاغت مانند آن باشد، بياوريد. ﴿ و ادعوا من استطعتم من دون الله ﴾ و از هر کس که میخواهید باری بجویید. ﴿إِن كنتم صادقین﴾ اگر راست میگویید كه ایس قرآن افترا مي باشد. ﴿ فَإِن لَم يَسْتَجِيبُوا لَكُم فَاعْلَمُوا أَنْمَا أَنْزِلَ بَعْلُمُ اللَّهُ ﴾ اكر آنهايي كه از آنان درخواست یاری کردهاید دعوت شما را اجابت نکرده و از انجام دادن آن ناتوان ماندند، پس اى مشركان! بدانيد كه اين قرآن از جانب خدا نازل شده است. ﴿ و أَن لا إله إلا هو ﴾ جز خدايي كه اين قرآن را نازل كرده است هيچ معبود حقيقي وجود ندارد. ﴿ فَهِلَ أَنْتُم مسلمون ﴾ در لفظ استقهام و در معنى امر است. يعنى بعداز ظهور اين دليل قاطع ایمان بیاورید؛ چون دیگر عذر و بهانه ای باقی نمانده است که مانع آن بشود. در التسهيل آمده است: استفهام به معنى فراخواني به سوى اسلام و الزام كفار است مبنى بر اینکه راه اسلام را پیش گیرند؛ زیرا ناتوانی آنها از آوردن شبیه این قرآن، دلیل بر درستي اسلام است. (١) ﴿من كان يريد الحياة الدنيا و زينتها ﴾ هركس كه از انجام دادن اعمال صالح فقط برخورداری از نعمتهای دنیا را مدّنظر داشته باشد، چون به آخرت ايمان ندارد، ﴿نوف إليهم أعمالم فيها ﴾ باداش اعمال آنان را در دنيا به دلخواهشان مي دهيم؛ به آنها نعمت سلامت و آسايش و روزي عطا ميكنيم. ﴿و هم فيها لايبخسون﴾ در دنیا یک ذره از پاداش آنهاکم نمی شود. قتاده گفته است: هرکس در انجام «حسنات» قصد و منظوری دنیوی داشته باشد، خدا در دنیا پاداش او را میدهد. آنگاه در حالی به

١-التسهيل ٢/٢٠١.

صغوة التفاسير

آخرت روانه می شود که در آنجا پاداشی ندارد. و مؤمن در دنیا یاداش حسناتش را مى گيرد و در آخرت ثواب آن را. (١) ﴿أُولئك الذين ليس لهم في الآخرة إلا النار﴾ آنها كه هدفشان متاع دنیوی است، در آخرت جز آتش دوزخ و عذاب ابدی نصیبی ندارند. ﴿ وحبط ما صنعوا فيها ﴾ اعمال صالحي كه در دنيا انجام دادهاند باطل است؛ زيرا باداش خود را در دنیا یافته اند. ﴿و باطل ما کانوا یعملون﴾ تأکید ماسبق است، یعنی خیراتی که در دنیا انجام میدادند، باطل است. ﴿أَفَن كَانَ عَلَى بِينَةَ مِن رَبِهِ ﴾ آیا آنان كه مانند پیامبر ﷺ و مؤمنان بر راه روشن و واضح قرار دارند و از جانب خدا دلیل و برهانی قاطع در دست دارند. جواب سؤال محذوف است، يعني آيا جنان افرادي با جويندگان دنيا یکسانند؟ میخواهد بگوید: این دو با هم تفاوتی عظیم و اختلاف زیادی دارند، پس آنکه خدا را میخواهد با آنکه دنیا و زینت آن را می طلبد یکسان نیست. ﴿ و یتلوه شاهد منه ﴾ و شاهدی از جانب خدا بر صدقش گواهی میدهد. ابن عباس گفته است: این گواه جبرئیل الله است. ﴿ و من قبله كتاب موسى إماماً و رحمة ﴾ قبل از قرآن، كتاب موسى یعنی تورات بود که خدا آن را بر موسی الله نازل کرد، تا در انجام کارهای نیک و راهنمایی آنان به سوی حق، هدایتگر آنان باشد. ﴿أُولئك يؤمنون به ﴾ آنهایی كه از جانب خدا به نور هدایت نایل آمدهاند، قرآن را کاملاً تصدیق میکنند. ﴿ و من یکفر بــه مــن الأحزاب فالنار موعده ﴾ هركس از اهل ملتها و اديان به قرآن كافر باشد، بدون ترديد در آتش دوزخ جا دارد. ﴿فلاتك في مرية منه ﴾ پس در اين قرآن شك و ترديدي نداشته باش. ﴿إِنَّهُ الْحِقِّ مِنْ رَبِّكُ ﴾ قرآن حقيقتي استكه از جانب خدا نازل شده است. ﴿و لكن أكثر الناس لايؤمنون﴾ اما اكثر مردم قبول ندارندكه از جانب پروردگار عالميان آمده باشد. ﴿ و من أظلم ممن افترى على الله كذبا ﴾ نافرمان تر و ستمكار تر از آنكه دروغ به خدا نسبت

١-مختصر ٢١٤/٢.

می دهد و شریک و فرزند را به او نسبت داده است، نیست. ﴿أُولئك يعرضون على ربهم﴾ در روز قیامت همراه با دیگر خلایق در پیشگاه خالق و مالک خود حاضر میگردند. ﴿ ويقول الأشهاد هؤلاء الذين كذبوا على ربهم > خلايق و فرشته هاى ناظر بر اعمال آنها میگویند: آنها به خدا دروغ بستهاند و آنها را در ملاء عام رسوا نموده و پستی و خفت و خواري آنها را مينماياند. ﴿ أَلا لَعِنْهُ الله على الظالمين ﴾ لعنت خدا بر ستمكاران بادكه به سبب افترايشان بر خدا به خود ستم نمودند. ﴿ الذين يصدون عن سبيل الله ﴾ آنان كه مردم را از پیروی از راه خدا باز می دارند، تا راه هدایت و رسیدن به خدا را پیش نگیرند. ﴿ و يبغونها عوجا ﴾ ميخواهند راه كج و منحرف باشد، ميخواهند دين خدا مطابق خواست و هوس آنها كج و پرپيچ و خم باشد. ﴿وهم بالآخرة هم كافرون﴾ منكر آخرت و حشر و نشرند. ﴿أُولئك لم يكونوا معجزين في الأرض﴾ نمي توانند از عذاب خدا در بسروند هسر چند که به آنها فرصت هم بدهد. ﴿ و ما کان لهم من دون الله من أولياء ﴾ آنان هيچ يار و ياوري ندارند. ﴿يضاعف لهم العذاب﴾ جمله ايست مستأنفه، يعني به سبب جرايم و طغیانشان عذاب آنها چند برابر می شود. ﴿ماکانوا پستطیعون السمع و ماکانوا پبصرون﴾ یعنی سبب تشدید عذاب بر آنها این است که خدا شنوایی و بینایی را به آنها عطا کرده بود، اما آنها در برابر شنیدن حق ناشنوا و از پیروی از حق نابینا شدند و از حواس خود سود نجستند. ﴿أُولِئِكُ الذين خسروا أنفسهم ﴾ نيكبختي دنيا و آخرت و أسايش نفس خود را به سبب ورودشان به آتش از دست دادند. ﴿ و ضل عنهم ما كانوا يفترون ﴾ شفاعت خدايان موهوم و مزعوم از آنها كم كشت. ﴿الإجرم أنهم في الآخرة هم الأخسرون > در حقیقت آنها در روز قیامت زبانمندترین انسانند، و هیچکس را مانند آنها در خسران نمی بینی؛ چون ناپایدار را بر پایدار ترجیح داده، و بهشت را با شراره و زبانهی آتش عوض كردند. آنگاه خدا بعد از اينكه حال كفار شقاوتمند را بيان كرد، حال مؤمنان سعادتمند را يادآور شده و مي فرمايد: ﴿إِن الذين آمنوا و عملوا الصالحات و أُخبتوا إلى ربهم ﴾ آنهايي

که اطمینان و خشوع در مقابل خدا و روآوردن مطلق به عبادت را با ایمان و عمل صالح جمع کردند، ﴿أُولئك أُصحاب الجنة هم فیها خالدون﴾ در بهشت به نعمت نایل آمده و هرگز از آن خارج نمی شوند. ﴿مثل الغریقین﴾ یعنی مثال مؤمنان و کافران، ﴿کالأعمی و البصیر و السمیع﴾ زمخشری گفته است: گروه کافران را به نابینا و ناشنوا و گروه مؤمنان را به بینا و شنوا تشبیه کرده است که متضمن لف و طباق است. (۱) یعنی حال شگفتانگیز این دو گروه مانند حال دو نفر است که یکی نابینا است و دیگری ناشنوا. ﴿هل یستویان مثلا﴾ استفهام انکاری است. یعنی یکسان و برابر نیستند. و حال آنکه نور حق را می بیند و از روشنایی آن بهره می گیرد، مانند حال فردی نیست که در تاریکی محض گمراهی دست و با می زند و به راه نیکبختی راهیاب نمی شود. ﴿أَفلا تذکرون﴾ آیا بند و اندرز نمی گیرند؟ منظور این است که اهل طاعت و ایمان از اهل جحد و انکار متمایز و جدا شوند.

نکات بلاغی: ١- ﴿عذاب يوم كبير﴾ به منظور نشان دادن هول و هراس، عذاب به «يوم» اضافه شده است.

٧\_ ﴿ما يسرون و ما يعلنون﴾ ، ﴿نعها ، و ضراء ﴾ و ﴿نذير و بشير ﴾ متضمن طباقند.

۳-﴿یئوس کفور﴾ از صیغه های مبالغه می باشند؛ یعنی شدید الیاس و کثیرالکفر.

۴ . ﴿ كَالْأَعْمَى وَ الْأَصِمِ ﴾ متضمن تشبيه مرسل مجمل است؛ چون ادات تشبيه موجود است و وجه شبه حذف شده است؛ يعنى گروه كافر در نداشتن شنوايى و بينايى همانند كور و كر است و گروه مؤمن مانند شنوا و بينا مى باشد.

لطیفه: بعضی از صالحان گفته اند: طلب مغفرت بدون ریشه کن کردن گناه، توبهی در فگویان است. (۲)

۱ کشاف ۲۸۷/۳.

یاد آوری: بعد از این که خداوند متعال کفار و مشرکین را به مبارزه طلبید که کتابی همچون قرآن بیاورند و آنها عاجز و ناتوان شدند، به دنبال آن بار دیگر آنها را به مبارزه طلبید که ده سوره همچون سوره های قرآن را بیاورند، سپس وقتی از آنهم عاجز ماندند از آنها خواست یک سوره را که در فصاحت و بلاغت مانند آن باشد بیاورند، که شامل مغیبات و احکام شرعی و غیره باشد، موضوعات نه گانه ای که آن را به نظم کشیده اند:

سأنبيكها في بيت شعر بلا ملل بشير، نذير، قصّة، عظة، مثل ألا إنها القرآن تسعة أحرف حلال، حرام، محكم، متشابه

«آگاه باشید که قرآن شامل نه بخش است که آن را در یک بیت برایت بیان میکنم بدون این که دچار خستگی شوی، آن نه بخش عبار تند از: حلال، حرام، محکم، متشابه، مژدهدهنده و برحذر دارنده، قصه، و پند و مثل».

## 차 차 차

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ لَقَدْ أَرْسُلْنَا نُوحاً إِلَىٰ قَوْمِهِ إِنِّي لَكُمْ نَهْ يِرُ مُسِينٌ ۚ أَن لَاَسَعُبُدُوا إِلَّا آللَٰهُ اللّٰهِ اللّهُ الَّذِينَ كَفُرُوا مِن قَوْمِهِ مَا نَرَاكَ إِلَّا بَشَراً مِثْلَنَا وَمَا نَرَاكَ أَبَّبَعَكَ إِلَّا آلَّذِينَ هُمْ أَرَاذِلْنَا بَادِي ٱلرَّأْيِ وَمَا نَرَىٰ لَكُمْ عَلَيْنَا مِن فَصْلٍ بَلْ نَطْنُكُمْ كَاذِبِينَ ۚ قَالَ يَا قَوْمٍ أَرَائِلُنَا بَادِي ٱلرَّأْيِ وَمَا نَرَىٰ لَكُمْ عَلَيْنَا مِن فَصْلٍ بَلْ نَطْنُكُمْ كَاذِبِينَ ۚ قَالَ يَا قَوْمٍ أَرَائِلُمُ مُلِيَّةٍ مِن رَبِي و آنَانِي رَحْمَةً مِنْ عِندِهِ فَعُمِّيتُ عَلَيْكُمْ أَنَلْزِمُكُوهَا وَ أَنتُم هَا كَارِهُونَ ﴿ وَيَا قَوْمٍ لَا أَسْأَلُكُم عَلَيْهِ مَالاً إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى ٱللهِ عَلَيْكُمْ أَنَلْزِمُكُوهَا وَ أَنتُم هُا كَارِهُونَ ﴿ وَيَا قَوْمٍ لَا أَسْأَلُكُم عَلَيْهِ مَالاً إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى ٱللهِ عَلَيْكُمْ أَنْلُورِهُ وَلَا أَنُولُ اللّهِ عَلَى اللّهِ عَلَى اللّهِ وَمَا أَنْلُورُونَ ﴿ وَلَا أَتُولُ لَكُمْ عِندِي خَزَائِنُ آللّهِ وَلَا أَعُولُ لِلّذِينَ آلَولُ لَكُمْ عِندِي خَزَائِنُ آللهِ وَلَا أَعُولُ لِلّذِينَ تَرْدَرِي أَعُينُكُمْ لَن يُؤْتِيهُمُ آللهُ خَيْرا أَلْكُ أَيْتُ الظَّالِينَ ﴿ وَلَا أَقُولُ لِلّذِينَ تَرْدَرِي أَعُينُكُمْ لَن يُؤْتِيهُمُ آللهُ خَيْرا أَلْكُ أَنْهُ أَيْ الْعَلَامُ وَلَا أَقُولُ لِلّذِينَ تَرْدَرِي أَعْيَنُكُمْ لَن يُؤْتِيهُمُ آللهُ خَيْرا أَللهُ أَعْلَمُ مِن اللّهُ إِنْ إِنْ إِلَا أَلُولُ لِللّذِينَ تَرْدَرِي أَعْيَنُكُمْ لَن يُؤْتِيهُمُ آللهُ خَيْرا أَلْكُ أَنْهُ أَيْنَ الظَّالِينَ ﴿ قَالُوا يَا نُوحٌ قَدْ جَادَلْتَنَا فَأَكُورَتَ حِدَالْنَا فَأَيْنَا فَأَيْتُ الْمَالِي الْمُؤْلِقِيمُ وَلَا أَنْهُ الْمُؤْلِقِيمُ إِلَى الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلِقُولُ لِلْهُ لِي الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلُولُ اللْمُؤْلُولُ اللّهُ الْمُؤْلُولُ الللّهُ الْمَالِينَ فَى قَالُوا يَا نُوحٌ قَدْ جَادَلُنَانَا فَأَكُمُ وَا عَلَى الْمُؤْلِقُ وَلِلْكُولُولُ اللْهُ الْمُؤْلُولُ اللْهُ الْمُؤْلُولُ اللللْمُؤْلُولُ الْمُؤْلُولُ اللّهُ اللْمُؤْلُولُ الللْمُؤْلُولُ اللْمُؤْلُولُ اللْمُؤْلُولُ اللْمُؤْلُولُ اللْمُؤْلُولُ اللْمُؤْلُولُ اللْمُؤْلُولُ الللّهُ اللْمُؤْلُولُ اللْمُؤْلُولُولُ اللْمُؤْلُولُ اللْمُؤْلُولُ

تِعِدُنَا إِن كُنْتَ مِنَ ٱلصَّادِقِينَ ۞ قَالَ إِنَّمَا يَأْتِيكُم بِهِ آللهُ إِن شَاءَ وَ مَـا أَنــتُم بِمُــعْجِزِينَ ۞ وَ لَايَنفَعُكُمْ نُصْحِى إِنْ أَرَدْتُ أَنْ أَنصَحَ لَكُمْ إِن كَانَ ٱللهُ يُرِيدُ أَن يُغْوِيَكُمْ هُوَ رَبُّكُمْ وَ إِلَــيْهِ تُرْجَعُونَ ۞ أَمْ يَقُولُونَ آفْتَرَاهُ قُلْ إِنِ آفْتَرَيْتُهُ فَعَلَيَّ إِجْرَامِي وَ أَنَا بَرِيءُ مِمَّا تُجْدِمُونَ ۞ وَ أُوحِيَ إِلَىٰ نُوحِ أَنَّهُ لَن يُؤْمِنَ مِن قَوْمِكَ إِلَّا مَن قَدْ آمَنَ فَلَا تَبْتَئِسْ بِمَا كَانُوا يَـفْعَلُونَ 🕝 رَ ٱصْنَعِ ٱلْفُلْكَ بِأَعْيُنِنَا وَ وَحْيِنَا وَلَا تُخَاطِبْنِي فِي ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا إِنَّهُم مُّ غُرَقُونَ ۞ وَ يَــصْنَعُ ٱلْفُلْكَ وَكُلَّهَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَأً مِن قَوْمِهِ سَخِرُوا مِنْهُ قَالَ إِن تَسْخَرُوا مِنَّا فَإِنَّا نَسْخَرُ مِنكُم كَهَا تَسْخَرُونَ ۞ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَن يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُحْزِيهِ وَ يَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُقِيمٌ ۞ حَــتَّىٰ إِذَا جَاءَ أَمْرُنَا وَ فَارَ ٱلتَّنُّورُ قُلْنَا ٱمْمِلْ فِيهَا مِن كُلِّ زَوْجَيْنِ ٱثْنَيْنِ وَ أَهْلَكَ إِلَّا مَن سَبَقَ عَلَيْهِ ٱلْقَوْلُ وَ مَنْ آمَنَ وَ مَا آمَنَ مَعَهُ إِلَّا قَلِيلٌ ۞ وَقَالَ ٱرْكَبُوا فِيهَا بِسْمِ ٱللهِ مَجْريها وَ مُرْسَاهَا إِنَّ رَبِّي لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ۞ وَ هِيَ تَجْرِي بِهِمْ فِي مَوْجِ كَالْجِبَالِ وَنَادَىٰ نُوحٌ ٱبْنَهُ وَكَانَ فِي مَعْزِلٍ يَا بُنَيَّ أَرْكَبْ مَعَنَا وَ لاَتُكُن مَعَ ٱلْكَافِرِينَ ۞ قَالَ سَآدِي إِلَىٰ جَبَلِ يَعْصِمُني مِـنَ ٱلْـاءِ قـالَ لَاعَاصِمَ ٱلْيَوْمَ مِنْ أَمْرِ ٱللهِ إِلَّا مَن رَحِمَ وَ حَالَ بَيْنَهُهَا ٱلْمُوْجُ فَكَانَ مِنَ ٱلْمُغْرَقِينَ ﴿ وَقِيلَ يَا أَرْضُ ٱبْلَعِي مَاءَكِ وَ يَا سَهَاءُ أَقْلِعِي وَ غِيضَ ٱلْمَاءُ وَ قُضِي ٱلْأَمْرُ وَ ٱسْتَوَتْ عَلَى ٱلْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعْداً لِلْقَوْمِ ٱلظَّالِمِينَ ۞ وَ نَادَىٰ نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ٱبْنِي مِنْ أَهْلِي وَ إِنَّ وَعْــدَكَ ٱلْحَقُّ وَ أَنتَ أَحْكُمُ ٱلْحَاكِمِينَ ۞ قَالَ يَا نُوحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِح فَـلَا تَسْأَلْنِي مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمُ إِنِّي أَعِظُكَ أَن تَكُونَ مِنَ ٱلْجَاهِلِينَ ۞ قَالَ رَبِّ إِنِّي أَعُودُ بِكَ أَنْ أَسْأَلَكَ مَا لَيْسَ لِي بِهِ عِلْمٌ وَ إِلَّا تَغْفِرْ لِي وَ تَوْحَمْنِي أَكُن مِنَ ٱلْخَاسِرِينَ ﴿ قِيلَ يَا نُسوحُ أَهْبِطْ بِسَلامٍ مِنَّا وَ بَرَكَاتٍ عَلَيْكَ وَ عَلَىٰ أَمَم مِئَن مَعَكَ وَ أَمَمُ سَنُمَتِّعُهُمْ ثُمَّ يَشَّهُم مِنَّا عَذَابٌ أَلِيمٌ ۞ تِلْكَ مِنْ أَنْهَاءِ ٱلْغَيْبِ نُوحِيها إِلَيْكَ مَا كُنتَ تَعْلَمُهَا أَنتَ وَلَا قَوْمُكَ مِن قَـبْلِ هٰـذَا فَاصْبِرْ إِنَّ ٱلْعَاقِبَةَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿ مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدای متعال دشمنی و انکار کافران مکه را یادآور شد و تکذیب پیامبر المایی از طرف آنان و افترای آنان را مبنی بر اینکه قرآن ساخته و پرداختهی محمد است، بیان کرد، در اینجا قصهی نوح و قوم کافرش را خاطرنشان کرد. تا برای تکذیب کننده و منکر مایهی پند و عبرت باشد، و با نقل قصه و ماجراهای پیامبران با ملتهایشان، پیامبر المایشان را تسلی خاطر دهد.

معنی لغات: ﴿الملاّ ﴾ اشراف و بزرگان قوم. ﴿أراذلنا ﴾ در اینجا منظور از اراذل بینوایان و ضعیفان و افراد پست است، جمع أرذل به معنی پست و فرومایه است که عمل و رفتار او از دیدگاه دیگران اهمیتی ندارد. ﴿فعمیت عمی عن کذا و عمی علیه یعنی کار بر او مشتبه شد و آن را نفهمید و بر او مخفی ماند. ﴿جادلتنا ﴾ جدل در زبان حرب به معنی مبالغه در خصومت است. ﴿تزدری ﴾ محقر می پنداری. ﴿الفلك ﴾ به معنی کشتی است. برای مفرد و جمع به کار می رود. ﴿التنور ﴾ محل برافروختن آتش. ﴿مرساها ﴾ لنگرگاهش. رسا یعنی استقرار یافت. ﴿عاصم ﴾ مانع. عصمه یعنی او را مانع شد. در حدیث آمده است: ﴿فقد عصموا منی دماهم ﴾. ﴿غیض ﴾ خود به خود کم شد. ﴿الجودی ﴾ کوهی است در نزدیکی موصل.

تفسیر: ﴿و لقد أرسلنا نوحا إلى قومه ﴾ بعد از این که زمین از شرک و شرارت قوم نوح لبریز شد، نوح را به میان قومش اعزام داشتیم. ﴿ إِنَى لَكُم نَذَیْر مبین ﴾ در صورتی که ایمان نیاورید، شما را از عذاب خدا برحذر می دارم و می ترسانم؛ یعنی بنا این پیام آمده ام: ﴿ أَنْ لا تعبدوا إلا الله ﴾ او را برای دعوت به توحید اعزام داشتیم که عبارت است از عبادت و پرستش خدای یکتا. ﴿ إِنَى أَخَافَ علیکم عذاب یوم ألیم ﴾ می ترسم در صورتی که غیر او را پرستش کنید به عذاب روزی سخت و در دناک گرفتار شوید. ﴿ فقال الملا الذین کفو وا من قومه ﴾ اشراف و بزرگان قوم نوح گفتند: ﴿ ما نراك إلا بشرا مثلنا ﴾ تو را فقط انسانی مانند خود می بینیم و بر ما برتری نداری. زمخشری گفته است: آنها می خواستند به

مغوة التغاسير

طور کنایه بگویند از نوح به پیامبری لایقترند و اگر خدا می خواست انسانی را به پیامبری بفرستد، یکی از آنها را پیامبر قرار می داد. (۱) ﴿ و ما نراك اتبعك إلا الذين هم أراذلنا ﴾ جز افراد پست و فرومایه، هیچکس از تو پیروی نکرده است. در التسهیل آمده است: آنها را به خاطر فقر مالی به پستی متصف کردند؛ چون از روی جهالت معتقد بودند که شرف انسان به مال است و مقام؛ نه كمال، در صورتي كه كار بدين منوال نيست. بلكه مؤمنان با وجود فقر مالی و گمنامی از آنان شریفترند.(۲) **﴿بادی الرأی﴾** یعنی به نظر ظاهر و بدون اندیشه و یا تعقل. ﴿و ما نری لکم علینا من فضل﴾ برای تو و پیروانت هیچ برتری و مزیّتی بر خود نمی بینیم که پیامبری و پیروی را شایسته ی شما قرار دهد. ﴿بِلِ نظنكم كاذبين﴾ بلكه در مورد ادعايتان شما را دروغگو مي پنداريم. ميخواستند از دو جهت با نوح به مجادله بپردازند: اول، اینکه پیروان نوح افراد پست جامعه هستند نه پیشوا و الگو. دوم، پیروانش به تبعیت از او نیندیشیده بودند و در مورد درستی آنچه آورده بود عميقاً فكر نكرده بودند، بلكه بدون انديشه و تعمق به چنان امرى اقدام كرده بودند. مقصودشان این بودکه دلیلی علیه آنها نباشدکه چرا بعضی از آنان ایمان آورده و نوح را تصدیق کردهاند؟ ﴿قال یا قوم أرأیتم إن کنت علی بینة من ربی﴾ برای اینکه آنان را به ایمان آوردن تشویق کند با آنها از در لطف و مهربانی درآمده است؛ یعنی نوح به آنها گفت: ای قوم! به من بگویید: اگر من دلیل و برهانی آشکار و امری روشن دربارهی درستی دعوتم از جانب خدایم در دست داشته باشم، ﴿و آتانی رحمة من عنده ﴾ و از جانب خدا هدایتی مخصوص یعنی نبوت به من شود، ﴿فعمیت علیكم﴾ به سبب ینهان شدنتان در ورای ماده، نور ایمان به قلبتان نرسیده و امر بر شما پنهان شود، ﴿أَنْلُومُكُوهَا و أنتم ها كارهون، آيا شما را به قبول آن مجبور كنم، و بر شما فشار آورم در صورتي كه

٢-التسهيل ٢/١٠٣.

منکر آن هستید؟ استفهام برای انکار است؛ یعنی: ما چنین کاری نمیکنیم؛ چون در دین اجباری نیست. ﴿ و یا قوم لا أسألكم علیه مالا > در مقابل تبلیغ دعوت از شما اجری نمي خواهم و در مقابل نصيحت مالي نمي طلبم تا مرا متهم كنيد. ﴿إِنْ أَجِرِي إِلاعلَيْ اللهِ ﴾ جز از خدا پاداشی نمی جویم، که فقط او پاداش و اجرم را می دهد. ﴿ و ما أنا بطارد الذین آمنوای آن بی نوایان و ضعیفان را از پیش خود نمی رانم و آنطور که شما خواستید آنها را طرد نمیکنم. ﴿إنهم ملاقوا ربهم﴾ آنها نزد پروردگار خود میروند و به نعمت قربش نایل مى آيند، پس چگونه آنها را برانم؟ ﴿ولكني أراكم قوما تجهلون﴾ اما شما قدر و منزلت آنها را درک نمی کنید که از من می خواهید آنها را برانم و گمان می برید شما از آنها بهترید. ﴿ وِ يَا قُومَ مِن يَنْصِرُ فِي مِنَ اللهِ إِنْ طُرِدَتِهِم ﴾ اگر آنها را برانم چه كسي كيفر و عقاب خدا را از من برطرف می کند؟ ﴿ أَفَلا تَذَكُرُونَ ﴾ آيا نمي انديشيد تا اشتباه نظر خود را بدانيد و از آن منصرف شوید؟ ﴿و لا أقول لكم عندى خزائن الله ﴾ من نمى گويم مالى فراوان را در اختیار دارم تا به خاطر ثروت از من پیروی کنید. ﴿ولا أعلم الغیب﴾ به شما نمیگویم از غيب باخبرم تا به من گمان خدايي ببريد. ﴿ ولا أقول إني ملك ﴾ نمي گويم فرشته هستم و نزد شما اعزام شدهام تا در مورد ادعايم دروغگو باشم. ﴿ ولا أقول للذين تزدري أعينكم لن يؤتيهم الله خيرا> به آن ضعيفان بينواكه به من ايمان آوردهاند و شما با ديده ي حقارت به آنان مينگريد، نميگويم خدا هدايت و توفيق را به آنها عطا نكرده است. ﴿ الله أعلم بما في أنفسهم و خدا به راز و نهاد آنها آگاه است. ﴿إِنِّي إِذَا لَمْ الظَّالَمِينَ ﴾ اگر من چنين سخني بگویم، ستمكارم و مستحق كيفرم. ﴿قالوا يا نوح قد جادلتنا فأكثرت جدالنا > قوم نوح به او گفتند: با ما مخاصمه كردي و در خصومت با ما از حد فراتر رفتي. ﴿فأتنا بما تعدنا إن كنت من الصادقين﴾ اگر در گفته ي خود صادقي، عذابي را برايمان بياور كه وعيدش را مي دادي. ﴿قال إنما يأتيكم به الله إن شاء﴾ تعجيل عذاب در دست خدا است نه من، همو است اگر بخواهد، عذاب دامن شما را میگیرد. ﴿ و ما أنتم بمعجزین ﴾ شما از دایسوی

- ۳۵

سلطهی خدا بیرون نمی روید؛ چون در ملک و سلطنت او قرار دارید. ﴿ و لاینفعکم نصحی إن أردت أن أنصح لكم، ياد آوري و نصيحت من برايتان سودي ندارد ﴿إِن كَانَ اللهِ يريد أن يغويكم، اكر خداكمراهي شما را بخواهد. جواب عبارات پيشين است، يعني: اگر خدا خواهان شقاوت و گمراهی شما باشد، نصیحت من چه سودی خواهد داشت؟ ﴿هوريكم وإليه ترجعون﴾ همو است خالق و متصرف در امور شما، و سرانجامتان نزد او است و بر مبنای اعمالتان محاسبه می شوید. ﴿أُم يقولون افتراه ﴾ آياكفار قريش ميگويند: محمد خود این قرآن را ساخته و تراشیده است؟(۱) ﴿قُلُ إِنْ اَفْتُرِیتُهُ فَعَلَيٌّ إِجْرَامِي﴾ ای محمد! بگو: اگر این قرآن را خود ساخته و تراشیدهام، گناه آن بر خود من است و شما به گناه من کیفر نمی بینید. ﴿و أَنَا بِرِيء مما تجرمون﴾ من از گناهان و کفر و تکذیب شما بری هستم. آیه به صورت جملهی اعتراضیه در خلال قصهی نوح آمده است تا نشان دهد که موضع گیری مشرکین مکه در کله شقی و تکذیب مانند موضع گیری مشرکین قوم نوح است. ﴿و أُوحِي إلى نُوح أَنه لن يؤمن من قومك إلا من قد آمن﴾ خدا بر نوح وحي نازل کردکه جز آنان که قبلاً ایمان آوردهاند کسی تابع تو نمی شود و در امر رسالت تو را تصدیق نمی کند. ﴿فلا تبتئس بما کانوا یفعلون﴾ به خاطر کفر و تکذیب آنان غصه مخور؛ چون من آنها را نابود میکنم. ﴿و اصنع الفلك بأعيننا﴾ كشتى را زير نظر و حمايت ما بساز. ﴿ و وحينا ﴾ با تعليم ما. مجاهد گفته است: يعني آنگونه كه به تو دستور مي دهيم آن را بساز. ﴿و لا تخاطبني في الذين ظلموا﴾ يعني به شفاعت ستمكاران برنخيز؛ جون حتماً آنها را نابود میکنم. ﴿إنهم مغرقون﴾ آنها به وسیلهی طوفان غبرق و نابود می شوند. ﴿ و يصنع الفلك ﴾ به منظور احضار أن در ذهن، گذشته را به صورت حال بيان كرده است.

۱ ـ نظر اکثر مفسرین چنین است. و ابن عطیه و ابوحیان گفته اند: آیه جزو قصه ی نوح است، و ضمیر به نوح راجع
 است، یعنی آیا میگویند: نوح این اخبار را تراشیده و از خود در آورده است ... الخ.

یعنی کشتی را آنطور که خدا به او آموخته بود، بساخت. ﴿وَكُلُّهَا مُرْعَلَيْهُ مَلَّا مِنْ قُومُهُ سخروا منه ﴾ هر باركه جمعي از بزرگان قومش ازكنارش ميگذشتند، او را به باد استهزا و تمسخر گرفته و می خندیدند و می گفتند: ای نوح! تو تا دیروز پیامبر بودی و امروز چوب تراش گشته ای !! ﴿قال إِن تسخروا منا﴾ نوح گفت: اگر امروز ما را مسخره می کنید، ﴿ فَإِنَا نَسِخُرِ مَنْكُم كَمَا تَسْخُرُونَ ﴾ در آينده و هنگام غرق شدنتان ما هم شما را مسخره خواهيم كرد، و شما به مسخره و استهزا شدن شايستهتريد. ﴿فسوف تعلمون﴾ وعيد و تهدید است. یعنی در آینده از سرانجام تکذیب و تمسخرتان باخبر خواهید شد (من یأتیه عذاب یخزیه ﴾ که عذاب ذلت و خواری یعنی غرق شدن چه کسی را در کام خود فسرو میبرد؟ ﴿و یحل علیه عذاب مقیم﴾ و عذاب دایمی و مستمر یعنی عذاب جهنم بر چه كساني نازل مي شود؟ ﴿حتى إذا جاء أمرنا﴾ تا زماني كه فرمان ما مبنى بر وزش طوفان عملي شد. ﴿و فار التنور﴾ و آب از محل اشتعال آتش فوران كرد. دانشمندان گفتهاند: خدا این نشانه را به نوح اراثه داد تا او را از موقع نابودکردن قومش آگاه نماید. ابن عباس گفته است: تنور یعنی روی زمین. و طبری گفته است: عرب چهره و روی زمین رأ تنور مینامند. به او (نوح) گفته شد وقتی جربان آب را روی زمین مشاهده کردی، خود و همراهانت سوار کشتی شوید. (۱) ابن کثیر گفته است: تنور یعنی روی زمین؛ یعنی زمین به صورت چشمه هایی درآمد که آب از آن می جوشید. حتی آب از تنورهای محل برافروختن آتش فوران كرد. اين نظر جمهور سلف و خلف است. (۲) ﴿قلنا احمل فيها من كل زوجين اثنين كفتيم: از هر صنف از مخلوفات جفتي از نر و ماده در كشتي بگذار. ﴿ و أهلك إلا من سبق عليه القول ﴾ يعني نزديكان و فرزندان و زنانت را نيز سواركن جز

۱-۱مام طبری معد از اینکه اقوال سلف را در مورد تنور ذکر کرده گفته است: نزدیکترین قول برای ما نظری است که میگوید: تنور همان محل پختن نان است؛ چون مشهور در کلام عرب همان است و کلام خدا حمل بر اغلب می شود. طبری ۲۲/۱۲.

٣٥٢ صفوة التغاسير

آنکه خدا فرمان هلاکش را داده است. منظور از آن، پسر کافرش به نام (کنعان) و همسرش به نام «داعله» مى باشد. ﴿ و من آمن ﴾ و نيز پيروان مؤمنت را بردار. ﴿ و ما آمن معه إلاقليل، با وجود اقامت طولانيش يعني نه صد و پنجاه سال در بين آنان جز تعدادي ناچیز کسی به نوح ایمان نیاورد. ابن عباس گفته است: آنها عبارت بودند از هشتاد نفر با همسرانشان و از کعب روایت شده است که آنها هفتاد نفر بودند و گویا ده نفر بودند. (۱) ﴿و قال اركبوا فيها باسم الله مجريها و مرساها﴾ نوح به مؤمنان گفت: سوار كشتي شويد، حرکتش بر سطح آب و لنگر انداختنش به نام خدا است. طبری گفته است: یعنی موقعی که حرکت میکند و زمانی که توقف میکند نام خدا را ببرید؛ یعنی حرکت و توقفش به نام خدا است. (۲) ﴿إِنْ رِبِي لَغَفُورِ رَحِيمٍ ﴾ خدايم برگناه توبه كنندگان پرده ميكشد و نسبت به مؤمنان مهربان است و آنها را از غرق شدن نجات میدهد. ﴿و هـی تجـری بهـم فی موج کالجبال، کشتی حامل آنها به لطف و عنایت خدا از میان امواجی بسان کوههای مرتفع و عظیم حرکت میکرد. صاوی گفته است: روایت شده است که به فرمان خدا چهل روز باران بارید و آب به صورت چشمه سارها از زمین جوشید: ﴿ففتحنا أبواب السماء بماء منهمر و فجرنا الأرض عيونا فالتق الماء على أمر قد قدر، آب چهل ذراع از بلندترين قلهي كوهها بالارفت تا همه چيز را غرق كرد. (٣) ﴿و نادي نوح أبنه و كان في معزل﴾ كمي قبل از حرکت کشتی، نوح پسرش، «کنعان» را که از او دور بود و با مؤمنان سوار نشده بود، صدا کرد: ﴿ يا بني ارکب معنا ﴾ اي پسرم! با ما سوار شو و خود را نابود مكن، ﴿ و لا تكن مع الكافرين ﴾ با كافران مباش كه مانند آنها غرق مي شوى. ﴿قال سآوى إلى جبل يعصمني من المآم، پسرش گفت: به قله كوه صعود ميكنم و خود را از غرق شدن

۲-طبری ۴۴/۱۲.

١-مختصر ٢/٠/٢.

مصون مي دارم. گمان مي برد آب به قلمي كوه نمي رسد. ﴿قال لاعاصم اليوم من أمر الله إلا من رحم، پدرش به او گفت: امروز هیچکس از عذاب خدا مصون نمی ماند جز آنکه خدا به او رحم كند. ﴿ و حال بينهما الموج فكان من المغرقين ﴾ موج دريا در بين او و پسرش حایل شد و پسرش غرق گردید. ﴿ و قیل یا أرض ابلعی ماءك ﴾ ای زمین! بشكاف و دهن بازکن و آب را فرو ببر. ﴿ و یا سهاء أقلعی ﴾ و ای آسمان! فرو ریختن بـاران را بس کـن. ﴿ وغيض الماء ﴾ آب در اعماق و شكافهاي زمين فرو رفت. مجاهد گفته است: يمني آب كم شد. ﴿ و قضي الأمر ﴾ فرمان خدا مبنى بر غرق جمعى و نجات گروهي اجرا شد. ﴿ و استوت على الجودي > كشتى بركوه جودى در نزديكي موصل مستقر شد. ﴿ و قيل بعداً للقوم الظالمين﴾ نابودي و خسران از آن كافران باد! جملهي دعايي است. آلوسي گفته است: آیه آشکارا بر نابودی عموم کافران و تمام ساکنان زمین جز کشتی نشستگان دلالت دارد. روایت شده است که زنی طفلی در بغل داشت، وقتی آب به طفل رسید آن را بر دوش نهاد و وقتی آب به آن رسید طفل را روی دو دست بالای سر برد اما غرق شد. اگر خدا به یک نفر از ساکنان زمین رحم میکرد به آن زن رحم میکرد.(۱) ﴿ و نادی نوح ربه فقال رب إن ابني من أهلي، نوح به پيشگاه خدا بانگ برداشت و باگريه و زاري گفت: خدایا! بسرم، «کنعان» جزو خانوادهی من بود که وعدهی نجات آنها را به من دادی. ﴿ وَإِنْ وَعَدُكُ الْحُقِّ﴾ وعدهي تو خلاف ندارد. ﴿ وَ أَنتَ أَحِكُمُ الْحَاكُمِينَ ﴾ و تو عادلترين حاكمان هستي. ﴿قال يا نوح إنه ليس من أهلك﴾ خدا فرمود: پسرت جزو خانوادهي تو نیست که من وعدهی نجات آنها را به تو دادهام؛ چون او کافر بود و در بین مؤمن و کافر ولايت برقرار نيست. ﴿إنه عمل غير صالح ﴾ عمل او بد و ناصالح بود. ﴿فلا تسالني مالیس لك به علم از من چیزي را مخواه كه نمي داني درست است يا نادرست؟

١-روحالمعاني ١٢/١٢.

﴿إِنَّى أَعظك أَنْ تَكُونُ مِن الجاهلين ﴾ من تو را نصحيت ميكنم كه مبادا از جمله ي نادانان بشوى. در التسهيل آمده است: اين بيانگر توصيف او به جهل نيست، بلكه متضمن لطف و اكرام است. (١) ﴿قال رب إني أعوذ بك أن أسألك ما ليس لى به علم﴾ نوح به عنوان پوزش از درخواستش گفت: من به تو پناه میبرم از اینکه چیزی را سؤال کنم که شایستهی من نيست و من بدان علم ندارم. ﴿ و ألاّ تغفرلي و ترحمي أكن من الخاسرين ﴾ اكر لغزش مرا نبخشی و رحمت خودت را شامل حالم نگردانی، جزو زیانمندان دنیا و آخرت می شوم. ﴿قيل يا نوح اهبط بسلام منا﴾ گفته شد: اي نوح! به سلامت و آسايش از كشتي پياده شو. ﴿ و بركات عليك و على أمم ممن معك ﴾ با خيرات سرشار و عظيم بر تو و ذريت و نسل آنان که در کشتی با تو بودند. قرطبی گفته است: این امر تبا آخیر زمیان شیامل مؤمنان می شود.(۲) ﴿ و أمم سنمتعهم ﴾ و ملتهای دیگری را از نسل آنهایی که با تو بودند، از لذایذ حيات دنيا بهرهمند ميكنيم و آنها عبارتند از كافران مجرم. ﴿ثُم يُسهم منا عذاب أليم﴾ سپس در آخرت عذاب دردناک به آنها می چشانیم که عبارت است از عذاب دوزخ. ﴿ تلك من أنباء الغيب﴾ اين قصه و امثال آن از اخبار غيب و گذشته است و تو آن را مشاهده نکردهای. (نوحیها إليك) به وسيلهی وحي آن را به تو ياد مي دهيم. (ماكنت تعلمها أنت و القومك من قبل هذا الله نه تو و نه هيج يك از افراد قومت، قبل از نزول اين قرآن از آن خبر نداشتيد. ﴿فاصبر إن العاقبة للمتقين ﴾ بسان نوح بر امر خدا و در تبليغ و دعوت صبور و شکیبا باش، که سرانجام پسندیده از آن پرهیزگاران است. این بیان متضمن تسلى دادن پيامبر المنافقة در مقابل آزار مشركين مى باشد.

نکات بلاغی: ١- ﴿فعمیت علیكم﴾ انسانی را كه به سبب اینكه دلیل و برهان بر او مخفی ماند و هدایت نشده است به فردی تشبیه كرده است كه بیابان را پیش گرفته امّا راه

۲\_ قرطبی ۴۸/۹.

را نمی شناسد بلکه کوره راهی را دنبال کرده است. این تشبیه بر طریق استعارهی تمثیلیه می باشد.

۲ ﴿أفلا تذكرون﴾ استفهام براى انكار و سرزنش است.

٣\_ ﴿فَائْتِنَا عِمْ تَعَدِنا ﴾ منظور از امر، ريشخند كردن و تمسخر است.

۴\_ ﴿ فعلی إجرامی ﴾ مجاز به حذف است یعنی عقوبة اجرامی. و همراه با «ان» دال بر شک می باشد، آمده است تا بگوید: اگر من آن را به دروغ به خدا نسبت دهم جرم آن را می بینم در صورتی که جرم کفار محقق است، ﴿ و أنا بری م مما تجرمون ﴾ .

۵ ﴿ و اصنع الفلك بأعيننا ﴾ عين كنايه از توجه و عنايت مي باشد.

٦\_ ﴿ يا أرض ابلعى ماءك و يا سمآء أقلعى ﴾ در ارض و سما طباق و در بين ابلعى و اقلعى جناس ناقص مقرر است كه از محسنات بديعي به شمار ميروند.

فواید: ابن عباس در مورد آیهی ﴿إنه لیس من إهلك﴾ گفته است: پسر واقعیش بود اما مؤمن نبود و هرگز زن هیچ پیامبری خیانت نكرده است و معنی آیه چنین است: از جملهی افراد خانواده ی تو که وعده ی نجات آنها را به تو داده ام نیست. (۱)

من هم میگویم: این آیه خاطر نشان میسازد که اهل بیتش همانا صالحان بودند، یعنی پیروان دین و شریعت او، لذا آنکه صالح نیست، رستگار نیست و مدار اهلیت عبارت است از قرابت دینی نه قرابت بدنی.

أبى الإسلام لا أب لى سواه إذا افتخروا بقيس أو تميم

«پدرم اسلام است و جز آن پدری ندارم وقتی که مردم به قیس یا تمیم افتخار میکنند».

لطیفه: روایت شده است که یک مرد عرب این آیه را شنید: ﴿ و قیل یا أرض ابلعی ماه ک و یا سها ه اُقلعی ... ﴾ گفت: این گفته ی قادران است و به گفته ی مخلوقان شباهت

۱\_طبری ۱/۱۲.۵۱

صفوة التفاسير

ندارد. و روایت شده است که ابن مقفع که فصیح ترین فرد زمان خود بود، خواست به معارضه ی قرآن برخیزد، بدین منظور گفتاری را تنظیم کرد و آن را در چند فصل آورد و آن را سوره نام نهاد. روزی از کنار طفلی گذشت که آیه ای را می خواند، به منزل برگشت و گفته ی خود را پاک نمود و گفت: گواهم که با چنین گفته ای هرگز نمی توان معارضه کرد؛ چراکه کلام انسان نیست. (۱)

یاد آوری: این آیه به اوج اعجاز رسیده و فواید فراوانی را در بردارد. و به حدی زیبایی لفظی و معنوی را در خود جا داده است که میدان بیان را به تنگ آورده است. علامه ابوحیان که خدا روانش را شاد کند کمر همت بیان و اظهار لطایف و اسرار آن را بسته گفته است: در این آیه بیست و یک نوع فن بدیع آمده است: تناسب در ﴿أقلعی و أبلعی﴾، مطابقت در ذکر ﴿أرض و سهاء﴾، مجاز در ﴿يا سهاء﴾ كمه منظور باران آسمان است، استعاره در ﴿ أَقلعي ﴾ ، اشاره در ﴿ و غيض الماء ﴾ كه به معاني متعدد و بسيار اشاره مى كند، ﴿ عَثيل ﴾ در ﴿ و قضى الأمر ﴾ كه امر را به نابو دكر دن نابو دشدگان و نجات يافتن نجات یافتگان تعبیر کرده است، «ارداف» در ﴿ و استوت علی الجودی > که لفظ استوت كلام تام است و پشت سر آن لفظ ﴿على الجودى ﴾ را آورده است، و بدينوسيله قصد مبالغه را در استقرار در این مكان كرده است، تعليل در ﴿ و غيض المآم ﴾ كه علت استواء مع باشد، احتراس در ﴿بعداً للقوم الظالمين ﴾ در حالي كه ذم آنان را هم مي رساند. و ايجاز يعني بيان داستان به صورتي كامل با لفظي اندك. علامه ابوحيان ساير وجوه را برشمرده كه عبارت است از: ايضاح، مساوات، حسن النسق، صحةالتقسيم، حسن بيان، تمكين، تجنیس، تسهیم، مقابله، تهذیب و وصف. (۲)

٢- النهر المادّ من البحر 4 / ٢٢٧.

## گزیدهای از تفسیر فی ظلال سید قطب

در اینجا قسمتهایی از تفسیر شهید اسلام، «سید قطب» را عیناً نقل میکنیم. وی مى فرمايد: وقتى داستان نوح به اين مقطع مىرسد، سياق كلام به صورتى شگفتانگيز توجه مشرکین قریش را به این داستان جلب میکند، قصهای که انگار داستان آنان با پیامبر ﷺ است؛ زیرا آنها هم مدعی بودند که محمد این قصه ها را به دروغ سر هم میکند و می تراشد: ﴿أَم يقولُونَ افتراه قُلُ إِنَ افتريتُه فعليٌّ إجرامي و أَنَا بريء مما تجرمون﴾ افترا جرم است و کیفر آن بر من است. من می دانم که جرم است، از این رو بسی بعید است مرتکب آن بشوم. و این جملهی معترضه با سیاق داستان در قرآن اختلافی ندارد؛ زیرا به منظور ادای مقصودی معین آمده است. سپس منظرهی دوم را به نمایش می گذارد؛ منظرهی نوح را نشان می دهد که از جانب پروردگارش وحی دریافت می دارد: ﴿ و أُوحی إلى نوح أنه لن يؤمن من قومك إلا من قد آمن فلا تبتئس بما كانوا يفعلون و اصنع الفلك بأعيننا) مطابق تعليم و آموزش ما و تحت نظر ما. ﴿ و لا تخاطبني في الذين ظلموا إنهم مغرقون ﴾ سرنوشت آنها مشخص گشته و هشدار و برحذر داشتن و بحث و جدل خاتمه يافته است. منظرهی سوم از مناظر داستان منظرهی نوح در حال ساختن کشتی است. ﴿و يصنع الفلك وكلها مرعليه ملأ من قومه سخروا منه ﴾ آوردن صيغهى مضارع جديّت و حيوّبت را به صحنه می دهد و در پشت این صحنه ملت متکبر و گردنکشی را می بینیم که از کنار او گذشته و او را مسخره میکنند. مردی را مسخره میکنند که به وی میگفتند: پیامبر است، اما ناگاه به چوب تراش تبدیل شده و مرکبی را میسازد. منظره ی چهارم عبارت است از صحنهی آمادهسازی، و آن هنگامی بود که لحظهی موعود فرا رسید: ﴿حتی إِذَا جاء أمرنا و فار التنور قلنا احمل من كل زوجين اثنين ... .. بعد از آن نوبت صحنهى هراسانگیز فرا میرسد و آن عبارت است از صحنهی وقوع طوفان: ﴿ و هی تجری بهم فی موج كالجبال.. و حال بينها الموج فكان من المغرقين). هول و هراس و آشفتكي در اينجا ٣٥٨

دو نوع است: اضطراب و آشفتگی در طبیعت ساکت و بی صدا، و هول و اضطراب در نفس انسانی که با هم برخورد کرده و به هم می رسند، به نحوی که بعد از سپری شدن هزاران سال - در حالی که این جریان را دنبال می کنیم - هول و هراس طوری ما را فرا می گیرد که انگار ناظر صحنه هستیم. ﴿ و هی تجری بهم فی موج کالجبال ﴾ و نوح، آن پدر دل سوخته و افسرده خاطر پشت سر هم بانگ برمی دارد، اما فرزند جوان و مغرورش از اجابت دعوت و بانگ پدر امتناع می ورزد، و موج فراگیر به سرعت به مسأله خاتمه می دهد. ﴿ و حال بینها الموج فکان من المغرقین ﴾ همه چیز خاتمه می یابد، انگار نه دعایی بود و نه جوابی. این گونه بیان در تصویر قرآن نشان نمایان و برجسته ای دارد، احساس و عاطفه آرام شد و سکوت بساطش را گسترد و فرمان حق اجرا شد. و زمین و آسمان با صیغهی عاقل مورد خطاب قرار گرفتند و هر دو بلافاصله به اجابت امر پرداختند، در نتیجه زمین آب را فرو بلعید. و آسمان اشکش را پاک نمود: ﴿ و قیل یا أرض ابلعی ماءک نتیجه زمین آب را فرو بلعید. و آسمان اشکش را پاک نمود: ﴿ و قیل یا أرض ابلعی ماءک و یا سهاء أقلعی و غیض الماء و استوت علی الجودی و قیل بعداً للقوم الظالمین ﴾ .

\* \* \*

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ إِلَىٰ عَادٍ أَخَاهُمْ هُوداً قَالَ يَا قَوْمِ آعُبُدُوا ٱللهَ مَا لَكُم مِنْ إِلَّهِ غَيْرُهُ إِنْ أَسَمُ إِلَّهُ مَا لَكُمْ مِنْ إِلَهِ غَيْرُهُ إِنْ أَجْرِي إِلَّا عَلَى الَّذِي فَطَرَنِي أَفَلَا تَعْقِلُونَ ﴿ مُغْتَرُونَ ﴿ يَا قَوْمِ الشَّعْفِوُوا رَبَّكُمْ ثُمُّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُوسِلِ ٱلسَّاءَ عَلَيْكُم مِدْرَاراً وَيَزِدْكُمْ قُوةً إِلَىٰ قُوتِدَكُمْ وَيَا قَوْمِ الشَّغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ يُوسِلِ ٱلسَّاءَ عَلَيْكُم مِدْرَاراً وَيَزِدْكُمْ قُوةً إِلَىٰ قُوتِدَكُمْ وَيَا قَوْمِ الشَّغْفِرُوا رَبَّكُمْ فَقَةً إِلَىٰ قُولِكِ وَمَا وَلَا تَعَوْمُ إِلَىٰ اللّهُ عَرْمِينَ ﴿ وَ قَالُوا يَا هُودُ مَا جِئْتَنَا بِبَيْنَةٍ وَمَا نَحْنُ بِتَارِكِي آهِينَا عَن قَوْلِكَ وَمَا نَعُنُ لِلّهَ عِبْدُوا إِلَىٰ أَشْهِدُ اللّهَ وَاللّهُ عَنْ اللّهِ عَلَىٰ اللّهِ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الْعَثَرَاكَ بَعْضُ آهِينَا بِسُوءٍ قَالَ إِليّ أَشْهِدُ ٱلللّهَ وَ ٱللّهُ مَنْ يَعْرِكُونَ ﴿ فَا فَقُلُ إِلّا أَعْتَرَاكَ بَعْضُ آهِينَنا بِسُوءٍ قَالَ إِنّي أَشْهِدُ ٱلللّهُ وَ ٱللّهُ عَنْ مَا مِن دَابَةٍ إِلّا هُو آخِذُ بِنَاصِيَتِهَا إِنَّ رَبِي عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿ فَا إِلّا هُو آخِذُ بِنَاصِيتِهَا إِنَّ رَبِي عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿ فَيَ فَإِن تَوَلَّوا فَقَدْ رَبِّي عَلَىٰ عِمْ الْمِنَةِ عِلَىٰ عِمْ الْمَاتِقِيمِ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ إِلَى اللّهُ الْمُعْتَقِيمِ عَلَى اللّهُ وَا فَقَدْ رَبِّي عَلَىٰ عِمْ اللّهُ مُنْ عَوْمُ اللّهُ عَلَىٰ عَرَبّكُم مَا مِن دَابَةٍ إِلّا هُو آخِذُ بِنَاصِيتِهَا إِنَّ رَبّي عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ عَلَى فَإِن تَوَلَّوا فَقَدْ رَبّي عَلَىٰ عِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ عَلَى فَإِن تَوَلّوا فَقَدْ

أَبْلَغْتُكُم مَا أُرْسِلْتُ بِدِ إِلَيْكُمْ وَ يَسْتَخْلِفُ رَبِّي قَوْماً غَيْرَكُمْ وَ لَاتَضُرُّ ونَهُ شَيْئاً إِنَّ رَبِّي عَلَىٰ كُلٌّ شَيْءٍ حَفِيظً ﴿ وَ لَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَيَّتُنَا هُوداً وَ ٱلَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَنَجَّيْنَاهُم مِنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ ۞ وَ تِلْكَ عَادُ حَجَدُوا بِآيَاتِ رَبِّهِمْ وَ عَصَوْا رُسُلَهُ وَ ٱتَّبَعُوا أَمْرَ كُلِّ جَبَّارِ عَنيدٍ ۞ رَ أُتْبِعُوا فِي هٰذِهِ ٱلدُّنْيَا لَعْنَةً وَ يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ أَلا إِنَّ عَاداً كَفَرُوا رَبَّهُمْ أَلَا بُعْداً لِعَادٍ قَوْمِ هُودٍ ۞ وَ إِلَىٰ ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا قَالَ يَا قَوْمِ ٱعْبُدُوا ٱللَّهَ مَا لَكُم مِنْ إِلَّهٍ غَيْرُهُ هُوَ أَنشَأَكُم مِنَ ٱلْأَرْضِ وَ ٱسْتَعْمَرَكُمْ فِيهَا فَاسْتَغْفِرُوهُ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّي قَرِيبٌ مُجِيبٌ ﴿ قَالُوا يَا صَالِحُ قَدْ كُنتَ فِينَا مَرْجُوّاً قَبْلَ هٰذَا أَتَنْهَانَا أَن نَعْبُدَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا وَ إِنَّنَا لَنِي شَكِّ مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ٢ قَالَ يَا قَوْمٍ أَرَأَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِن رَبِّي وَ آتَانِي مِنْهُ رَحْمَةً فَنَ يَنْصُرُنِي مِنَ ٱللهِ إِنْ عَصَيْتُهُ فَمَا تَزِيدُونَنِي غَيْرَ تَخْسِيرٍ ﴿ وَ يَا قَوْمِ هٰذِهِ نَاقَةُ ٱللَّهِ لَكُمْ آيَةً فَذَرُوهَا تَأْكُلُ فِي أَرْضِ ٱللَّهِ وَ لاَتَمَسُّوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابٌ قَرِيبٌ ۞ فَعَقَرُوهَا فَقَالَ تَمَثَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلاَثَةَ أَيَّامٍ ذَٰلِكَ وَعْدٌ غَيْرٌ مَكْذُوبٍ ۞ فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا صَالِحاً وَ ٱلَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَ مِنْ خِزْي يَوْمِئِدٍ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ ٱلْقَوِيُّ ٱلْعَزِيزُ ۞ وَ أَخَذَ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا ٱلصَّيْحَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَــارِهِمْ جَائِمِينَ ۞ كَأَن لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا أَلَا إِنَّ ثَمُودَ كَفَرُوا رَبَّهُمْ أَلَا بُعْداً لِشَمُودَ ۞ وَ لَقَدْ جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيم بِالْبُشْرَىٰ قَالُوا سَلاَماً قَالَ سَلاَمٌ فَمَا لَبِثَ أَن جَاءَ بِعِجْلِ حَنِيذٍ ۞ فَلَمَّا رَأَىٰ أَيْدِيَهُمْ لَاتَصِلُ إِلَيْهِ نَكِرَهُمْ وَ أَوْجَسَ مِنْهُمْ خِيفَةً قَالُوا لَاتَخَفُ إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْم لُوطٍ ۞ وَ أَمْرَأَتُهُ قَائِمَةُ فَضَحِكَتْ فَبَشَّرْنَاهَا بِإِسْحَاقَ وَ مِن وَرَاءِ إِسْحَاقَ يَعْقُوبَ ۞ قَالَتْ يَا وَيْلَتَي ءَأَلِدُ وَ أَنَا عَجُوزٌ وَ هٰذَا بَعْلِي شَيْخاً إِنَّ هٰذَا لَشَيءٌ عَجِيبٌ ۞ قَالُوا أَتَعْجَبِينَ مِنْ أَمْرِ آللهِ رَحْمَتُ ٱللهِ وَ بَرَكَاتُهُ عَلَيْكُمْ أَهْلَ ٱلْبَيْتِ إِنَّهُ حَمِيدٌ بَجِيدٌ اللهِ

봤 끊 봤

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: این دومین داستانی است که در این سوره ذکر شده است. این قصه عبارت است از داستان حضرت هود پیامبر علیه و قوم عاد. خدا ۰ ۲۴ صفوة التفاسير

این داستان را به تفصیل بیان کرده است، از اینرو سوره به نام سوره ی هود موسوم است. به دنبال آن درباره ی قوم ثمود داد سخن داده است که آن هم قصه ی سوم این سوره می باشد. بعد از آن قصه ی ابراهیم و مژده ی تولد اسحاق را توسط فرشتگان آورده است. داستان ابراهیم چهارمین قصه ی سوره می باشد.

معنی لغات: ﴿مدراراً﴾ زیاد و پشتسر هم. ﴿درّت الساء﴾ آسمان اشکش جاری شد. مدرار به معنی زیاد، از صیغه های مبالغه می باشد. ﴿اعتراك ﴾ به تو اصابت كرد. ﴿ناصیتها ﴾ پیشانی، محل رویش مو از جلو سر. ﴿جبار ﴾ متكبر. ﴿عنید ﴾ سرکش، گردنكش كه زیر بار حق نمی رود. ابو عبیده گفته است: عنید و معاند و معارض یعنی مخالف. ﴿استعمركم فیها ﴾ شما را از آبادكنندگان و ساكنین آن قرار داده است. ﴿تخسیر ﴾ مخالف، ﴿استعمركم فیها ﴾ شما را از آبادكنندگان و ساكنین آن قرار داده است. ﴿تخسیر ﴾ گمراه نمودن و دور كردن از خیر. ﴿حنید ﴾ كباب شده. ﴿نگرهم ﴾ آنها را نشناخت، به جا نیاورد. و منكر و انكر و مستنكر یک معنی دارند: نشناخت، شاعر گفته است:

و أنكرتني و مناكبان الذي نكرت من الحوادث إلا الشيب و الصَّلعا<sup>(١)</sup>

«مرا به جا نیاورد و نشناخت، و جز پیری و ریزش موی چیزی سبب نشناختن نبود».

﴿أُوجِس﴾ احساس كرد. ﴿بعلى ﴿ يعني شوهرم.

تفسیر: ﴿ و إلى عاد أخاهم هودا ﴾ پیامبری از خود قبیله ی عاد به نام هود به میان آنها فرستادیم. ﴿ قال یا قوم اعبدوا الله ﴾ گفت: ای قوم! فقط خدا را پرستش کنید نه خدایان و بتها را. ﴿ ما لکم من إله غیره ﴾ جز او معبودی به حق ندارید که مستحق پرستش باشد. ﴿ إِنْ أَنتُم إِلا مَفْتُرُون ﴾ در این که به عبادت غیر خدا می پردازید به خدا دروغ بسته اید؛ چون جز او خدا و معبودی نیست. ﴿ یا قوم لا أسألکم علیه أجرا ﴾ در مقابل نصیحت و ابلاغ از شما اجر و پاداشی نمی طلبم. ﴿ إِنْ أَجری إِلاعلی الذی قطرنی ﴾ اجر و پاداش را

۱- فرطبی ۹ / ۲۳.

فقط از خدای خالقم میخواهم. ﴿أَفَلا تعقلون﴾ آیا از آن غافلید و در نتیجه در نمی یابید آنکه بدون قصد و امید و پاداشی شما را به خیر و نیکی میخواند اندرزگویی امین است؟ استفهام برای انکار و سرزنش است. ﴿ و یا قوم استغفروا ربکم ﴾ از خبدا درخواست بخشودگی کفر و شرکتان بکنید. (ثم توبوا إلیه) آنگاه با اطاعت و استقامت و پایداری بر دین و دست آویزی به ریسمان ایمان و توحید، به سویش برگردید. ﴿ پرسل السمآء علیکم مدرارا) باران فراوان و بادوام را بر شما فرو خواهد فرستاد. روایت شده است که سه سال پشت سر هم باران در سرزمین قوم عاد نبارید تا جایی که نزدیک بود نابود شوند، هود به آنها دستور توبه و استغفار داد و به آنها وعدهی نزول باران رحمت داد. آیه نشان مي دهد كه توبه و استغفار سبب رحمت و نزول باران مي شود. ﴿ و يزدكم قوة إلى قوتكم ﴾ سبب افزایش و سربلندی شما می شود. مجاهد گفته است: یعنی موجب افزایش توان شما می شود؛ (۱) چون آنها در بالاترین میزان قوّت و قدرت قرار داشتند، تا جایی که مىگفتند: ﴿من أشد منا قوة﴾؟ ﴿و لاتتوّلوا مجرمين﴾ از آنچه بـر شــما مــىخوانــم رو برنتابید و برگناه و ارتکاب جرم مصر نباشید. ﴿قالوا یا هود ما جئتنا ببیّنة ﴾ گفتند: ای هود! دلیلی بر صدق ادعایت به ما ارائه ندادهای. آلوسی گفته است: این را به خاطر شدت انکار و عداوت گفته اند، یا از روی کوری بصیرتشان آن را گفته اند. (۲) ﴿ و ما نحن بتاركي آلهتنا عن قولك) به خاطر حرف تو از پرستش بتها دست نميكشيم. ﴿و ما نحن لك مؤمنين﴾ و ما پيامبري و رسالت تو را تصديق نميكنيم. اين جمله، هود را از ورود آنان به دینش نومید میکند. سپس او را به سبکسری و جنون متهم کرده و میگویند: ﴿إِنْ نَقُولَ إِلَّا اعتراك بعض آلهتنا بسوم ﴾ ما چيزى نمى گوييم جز اين كه به سبب سب خدایان و نهی کردن ما از پرستش آنها، بعضی از خدایان ما تو را دچار جنون و دیوانگی

صفوة التغاسير

كردهاند. زمخشري گفته است: جوابهاي قبلي آنها نشان ميدهدكه گروهي ستمكار و سنگدل بودند و به اندرز و نصیحت توجهی نمیکردند و تکبرشان در مقابل هدایت و ارشاد فروکش نمیکرد و گفتهی اخیرشان بر نادانی بیش از حد و ابلهی بیغایت آنان دلالت دارد؛ چون معتقد بودند سنگها به آنها یاری میرسانند و انتقام آنها را میگیرند.(۱) ﴿قَالَ إِنَّى أَشْهِدَ اللهِ﴾ هود گفت: من خدا را بر خود گواه ميگيرم. ﴿و اشهدوا أَنَّي بريء ما تشرکون من دونه و ای قوم اشما را نیز گواه می گیرم که از آنچه شما آن را در عبادت شریک خدا قرار می دهید، از جمله بتهایتان تبرا می جویم و بری هستم. ﴿فكیدونی جميعا ثم لاتنظرون، شما و خدايانتان همه در نابودكردن من هر حيله و نيرنگي را به كار برید و یک چشم به همزدن مرا فرصت ندهید. ابوسعود گفته است: این تحدی از بزرگترین معجزات به شمار میرود؛ زیرا حضرت هود تک و تنها در بین جمعی بیشمار از گردنکشان مردان قوی قوم عاد قرار داشت، آنها را تحقیر کرده و با خوارکردن خدایان آنها، آنان را تحریک و به هیجان درآورده بود، و آنها را تحریک و تشویق میکرد و اصرار می ورزید که دست به سویش بلند کنند اما آنها بارای هیچچیزی را نداشتند و نتوانستند اقدامی به عمل آورند. و ناتوانی آنها در این موردکاملاً آشکار شد.(۲) و زمخشری گفته است: اینکه یک نفر تک و تنها با چنین سخنانی با ملتی روبرو شود که تشنهی خونش بودند و عموما با او دشمن بودند، بزرگترین دلیل و آیت به شمار می آید و بیانگر آن است که به خدایش اطمینان دارد که از او محافظت و حمایت میکند، و چنگال آنها در گوشت او فرو نمی رود، بسان گفته ی نوح که گفت: ﴿فأجمعوا أمركم و شركاءكم ﴾ . (٣) ﴿إني توكلت على الله ربي و ريكم، من به خداوند، مالك من و شما پناه ميبرم و كارم را به او محول

۲. ابو سعود ۱۵/۳.

۱-کشاف ۲/۳۰۴.

مىكنم. ﴿ما من دابة إلا هو آخذ بناصيتها ﴾ هر جانداري كه بر روى زمين ميجنبد، در قبضهی قدرت او قرار دارد و زیر فرمان او میباشد. «أخذ الناصیة»، گرفتن پیشانی، کنایه از ملکیت و قدرت است و این جمله بیانگر توکل زیاد او به خدا و بی مبادلاتی به مخلوقات است. ﴿إِنْ رَبِّي على صراط مستقيم ﴾ خدايم قطعاً عادل است و به نيكوكار در مقابل نیکیش پاداش می دهد و بدکار را مطابق عملش کیفر می دهد. و به هیچکس ظلمي روا نمي دارد. ﴿فإن تولوا فقد أبلغتكم ما أرسلت به إليكم﴾ اگر از قبول دعوتم ابا كنيد بدانيد كه پيام خدايم را به شما ابلاغ كردهام، و بر پيامبر جز ابلاغ چيزى نيست. ﴿ و يستخلف ربي قوما غيركم ﴾ خدا شما را نابود خواهد كرد و قومي ديگر را جانشين شما خواهد نمود. اینهم وعیدی شدید است. ﴿و لاتضرونه شیئا﴾ و اینکه برای خدا شریک می آورید به خدا زیان نمی رسانید. ﴿ إِن ربی علی کل شیء حفیظ ﴾ خدای سبحان مراقب و نگهدارندهی همه چیز است. او مرا از شر و آسیب شما حفظ و حمایت میکند. ﴿ولما جاء أمرنا﴾ وقتى زمان فرمان ما مبنى بر عذاب آنان فرا رسيد كه عبارت بود از نزول باد عقيم، باد نازا و بيباران بر آنان، ﴿نجينا هودا و الذين آمنوا معه برحمة منا به فضل و منت عظیم خود هود و مؤمنان را از عذاب نجات دادیم. ﴿ و نجمیناهم من عذاب غليظ ﴾ آنان را از چنان عذابي شديد رهانيديم كه عبارت بود از باد و طوفان بنیان برانداز که ساختمان ها را از بن برکنده و از بینی دشمنان خدا وارد می شد و از عقبشان بیرون می رفت، و آنها را بر خاک انداخته و به صورت نخلهای ریشه کن شده درآورد. ﴿و تلك عاد جحدوا بآيات رجم ﴾ به آثار آنها اشاره شده است. يعني چنان است آثار تكذيبكنندگان قوم عاد. نگاه كنيد، وقتى كافر شدند و آيات دال بر وحدانيت خدا را در آفاق و انفس انکار کردند، چه بلایی بر آنان نازل شد؟ ﴿ و عصوا رسله ﴾ از فرستادگانش یعنی هود عاصی شدند. آوردن «عصوا» به صورت جمع به منظور زشت نشان دادن حال آنها است و اوج كفر و سركشي آنها را ميرساند و نشان مي دهد كه نافرماني آنها نسبت

صفوة التفاسير

به هود نافرمانی به تمام پیامبران قبلی و بعدی است؛ زیرا تمام پیامبران بر کلمهی توحید اتفاق داشتند. ﴿ و اتبعوا أمر كل جبار عنيد ﴾ از فرمان هر فخرفروش و متكبري اطاعت و پیروی کردند، دستورات منحرفان از حق را اجرا کردند، منحرفانی که حق را نشناخته و نبذيرفتند. در اينجا منظور بزرگان و سران قوم است. ﴿ و أَتبعـوا في هذه الدنيـا لعنة ﴾ در این دنیا به نفرین و محروم شدن از رحمت خدا نایل آمدند. ﴿ و یوم القیامة ﴾ یعنی روز قیامت نیز نفرین شامل حالشان می شود. رازی گفته است: نفرین را قرین آنها قرار داده است، که در دنیا و آخرت همراه آنان است و از آنان جدا نمی شود. لعنت یعنی: دور شدن از هر رحمت و خیری. (۱) ﴿ أَلَا إِنْ عَاداً كَفُرُوا رَبِهِم ﴾ آوردن حرف تنبيه «أَلَا» و تکرار کردن اسم عاد نشان دهنده ی زشتی کفر آنان است. یعنی آگاه باشید که قوم عاد به خدای خود کافر شده و غیر او را پرستش کردند و در مقابل نعمات خدا ناسپاسی کردند؛ چون پیامبرش را تکذیب کردند از اینرو شایستهی لعنت و نفرین دنیا و آخرت گشتند. ﴿ أَلَا بِعِداً لِعَادِ قُومِ هُودِ﴾ خدا آنها را از هر خير و بركتي محروم و دور كند، و آنها را از بیخ و بن برکند! جملهی دعایی است و معنی نابودی و نفرین را میدهد. ﴿ وَ إِلَّى ثمود أخاهم صالحا﴾ پيامبري از خود قوم ثمود به نام صالح به ميان آنها اعزام داشتيم. ﴿قال يا قوم اعبدوا الله مالكم من إله غيره ﴾ كفت: اي قوم! فقط خدا را پرستش كنيدكه بجز او معبودی ندارید. ﴿هو أنشاءكم من الأرض﴾ خدا شما را از زمين خلق كرد. آدم را از خاک و نسلش را از نطفه خلق کرد. ﴿و استعمركم فيها﴾ شما را آبادكننده و ساكنين زمین قرار داد که در آن سکنی گزینید. ﴿فاستغفروه ثم توبوا إلیه ﴾ به خاطر شریک قرار دادنتان برای خدا از او طلب بخشودگی کنید و باکولهباری از طاعت و عبادت به سویش برگردید. ﴿إِنْ ربی قریب مجیب ﴾ رحمت خدای سبحان نزدیک است و همو دعا را اجابت

۱\_فخر رازی ۱۸/۱۸.

ميكند. ﴿قالوا يا صالح قد كنت فينا مرجوا قبل هذا﴾ گفتند؛ اي صالح! قبل از گفتن اين گفتار انتظار داشتیم که شما رهبر و پیشوای ما شوی، اما هنگامی که آن را بیان کردی امید ما قطع شد. ﴿أَتنهانا أَن نعبد ما يعبد آباؤنا﴾ اي صالح! آيا ما را از پرستش چيزي نهي ميكني كه بدران ما آنها را پرستش ميكردند؟ ﴿ و إِننا لِني شك مما تدعونا إليه مريب ﴾ ما دربارهی ادعایت شک داریم و کارت تردیدانگیز و تهمت آور است. ﴿قال یا قوم أرأیتم إن كنت على بيّنة من ربي ، به من بكوبيد اكر از جانب خدا دليل و برهاني روشن و واضح آورده باشم، ﴿و آتاني منه رحمة ﴾ و نبوت و رسالت را به من عطا كرده باشد، ﴿ فَن ينصر في من الله إن عصيته ﴾ اگر از امر خدا سرييچي كنم چه كسي عذاب خدا را از من دور میکند؟ ﴿فَمَا تزیدوننی غیر تخسیر﴾ در صورتی که در نافرمانی از اوامر خدا با شما موافق شوم، شما جز گمراهی و دوری از خیر چیزی به من ارزانی نمی دهید. زمخشری گفته است: ﴿غیر تخسیر﴾ یعنی اعمال مرا تباه و باطل میکنید.(۱) ﴿و یا قوم هذه ناقة الله لكم آية﴾ به عنوان تشريف و احترام ناقه را به خدا اضافه كرده است؛ زيرا بر اساس درخواست آنان و با قدرت و ارادهی خدا از سنگ خارا بیرون آمد. یعنی این شتر معجزه و نشانهی صدق ادعای من است. ﴿فذروها تأکل في أرض الله﴾ آن را آزاد بگذارید تا در سرزمین خدا بچرد و بخورد و بنوشد؛ چراکه روزی آن بـه گـردن شـما نيست. ﴿ و لا تمسُّوها بسؤ فيأخذكم عداب قريب ﴾ به أن صدمه اى نرسانيد كه دركيفر أن فوراً دچار عذاب ميشويد. ﴿فعقروها فقال تمتعوا في داركم ثلاثة أيام﴾ آنها شتر را سسر بریدند و صالح به آنهاگفت: سه روز در محل و مسکن خود از زندگی و عیش و عشرت بهره برگیرید آنگاه نابود می شوید. قرطبی گفته است: عدهای از آنها شتر را سر بریدند و آن را به همه نسبت داده است؛ چون بقیه هم موافق و راضی بودند. آن را در روز

۱-کشاف ۲-۸/۲.

چهارشنبه سر بریدند و روز پنجشنبه و جمعه و شنبه ماندند، و روز یکشنبه عذابشان سر رسید. (۱) ﴿ ذلك وعد غیر مكذوب﴾ وعدهای حق و درست است و قابل تكذیب نيست. ﴿فلها جاء أمرنا نجنيا صالحا و الذين آمنوا معه﴾ وقتى زمان فرمان ما در مورد نابودكردنشان فرا رسيد، صالح و مؤمنان را نجات داديم. ﴿برحمة منا﴾ به فضل و نعمتي بس عظیم از جانب خود آنها را نجات دادیم. ﴿ و من خزی یومئذ ﴾ از خفت و خواری چنان روزي آنها را نجات داديم. ﴿إن ربك هو القوى العزيز﴾ هر آينه خدايت در انتقام گرفتن نیرومند و در ملک خود با تسلط است و چیزی بر او چیره نمی شود و هیچکس بر او غالب نمى آيد. ﴿ و أَخَذُ الذِّينَ ظُلمُوا الصيحة فأصبحوا في ديارهم جاتمين ﴾ غرش و صاعقهای از آسمان آنها را فراگرفت که قلبشان راکنده و پاره کرد و بسان مرغ سر بریده، مرده و بیجان و بی حرکت ماندند. ﴿ كَأَنْ لَم يَغْنُواْ فَيُها﴾ كه انگار در آن اقامت نداشته و آن را آباد نكرده بودند. ﴿ أَلَا إِن تُمُودا كَفُرُوا ربِهِم أَلَا بِعِداً لِثُودِ ﴾ اي قوم! آگاه باشيدكه ثمود به آیات خدا کافر شدند، پس ذلت و نابودی و دوری از رحمت خدا بر آنها باد! ﴿و لقد جاءت رسلنا إبراهيم بالبشري، بدين ترتيب قصهي چهارم شروع مي شودكه عبارت است از قصهی قوم لوط و نابودشدن قوم تکذیبکننده. یعنی فرشته هایی را که برای نابودکردن قوم لوط اعزام داشتیم، نزد ابراهیم آمدند و مژدهی تولد اسحاق را به او دادند. قرطبی گفته است: وقتی فرشته ها برای عذاب قوم لوط فرود آمندند، پیش ابراهیم آمدند، ابراهیم گمان برد که مهمانند، بنابه گفتهی ابن عباس آنها عبارت بودند از جبرئیل و میکائیل و اسرافیل. و سدی گفته است: یازده فرشته بودند که به صورت نوجوانان زیباروی درآمده بودند. (۲) ﴿قالوا سلاما﴾ یعنی به ابراهیم سلام کردند. ﴿قال سلام﴾

١- قرطبي ٢٠/٩.

۲ بشارت تولد فرزند است و گویا مژدهی نابودی قوم لوط است. زمخشری گفته است ظاهراً برای فرزند است.

ابراهیم در جواب آنها گفت: «سلام علیکم». مفسران گفتهاند: جواب سلام آنها را به شیوهی نیکوتر از سلام آنها داد؛ چون جملهی اسمیه را آورده است که بر ثبات و استمرار دلالت دارد. ﴿ فما لبث أن جاء بعجل حنيذ ﴾ طولى نكشيد كه گوساله ي كباب شده را برای آنان آورد. زمخشری گفته است: عجل به معنی بچهی گاو «گوساله» است و آن را «حسیل» می نامند. اما گوساله ی ابراهیم ایلا گاو بود، و حنیذ به معنی برشته و کباب شده می باشد، کبابی که به وسیلهی سنگهای داغ شده در کورهی آتشدان درست شده باشد. و بنا به قولی یعنی چربی از آن میچکد و آیهی ﴿بعجل سمین﴾ بر آن دلالت میکند.(۱) ﴿ فلها رأى أيديهم لا تصل إليه نكرهم ﴾ وقتى ديد آنها دست به خوراك نمي برند و غذا نمي خورند از آنها رميد. ﴿و أُوجِس منهم خيفة﴾ از آنها بيم و هراس احساس كرد و ترسيد. قتاده گفته است: عادت عرب بر اين بود كه اگر مهمان بر آنان وارد شىود و غذایشان نخوردگمان می کردند به قصد خیر نیامده است و قصد شری دارد و با نیتی بد آمده است. (٢) ﴿قالوا لا تخف إنا أرسلنا إلى قبوم لوط﴾ فرشته ها گفتند: نترس، ما فرشتههای خدا هستیم و خوراک نمیخوریم. ما برای نابودکردن قوم لوط اعزام شدهایم. ﴿و امرأته قاغة فضحكت﴾ همسر ابراهيم به نام «سارا» در پشت پرده ايستاده و گفتهى آنها را می شنید و از مژدهی نابود شدن قوم لوط خندید. ﴿فبشرناها بإسحاق و من وراء إسحاق يعقوب، فرشته ها مؤدهي تولد اسحاق را به او دادند و مؤدهي فرزند او يعني يعقوب را نيز دادنـد. ﴿قالت يا ويلتي أألد و أنا عجوز و هذا بعلي شيخا﴾ با تـعجب و شگفتی گفت: چگونه من پیرزال میزایم در حالی که شوهرم ابراهیم هم پیرمرد است، پس چگونه دارای فرزند می شویم؟ ﴿إنْ هذا لشيء عجیب﴾ چنین امری غریب است و عادت بر آن جاری نیست. مجاهدگفته است: در آن موقع نود و نه سال داشت و ابراهیم

در سن یک صد و بیست سالگی بود. (۱) ﴿قالوا أتعجبین من أمرالله ﴾ فرشتگان گفتند: آیا از قدرت و حکمت خدا در آفریدن فرزند از زن و شوهزی پیر تعجب می کنی ؟! چنین امری در قدرت خدا تعجبی ندارد. ﴿رحمت الله و برکاته علیکم أهل البیت ﴾ خدا شما را ببخشاید و به شما برکت عطاکند، ای خانواده ی ابراهیم! ﴿إنه جمید مجید ﴾ یعنی خدای بزرگ ستوده و قابل تمجید است و در تمام صفاتش شایسته ی ستایش و تمجید است. این تعلیلی است جالب برای مژده ای که به آنان دادند.

نكات بلاغى: ١- ﴿يرسل السماء عليكم مدرارا﴾ منظور از «سماء» باران است. پس مجاز مرسل است؛ چون باران از آسمان مىريزد و لفظ «مـدراراً» براى مبالغه آمده است؛ يعنى ريزش زياد دارد.

٧- ﴿ فكيدوني جميعا ﴾ امرى است براى تعجيز و ناتوان كردن.

۳- (ما من دابة إلا هو آخذ بناصيتها) استعاره ی تمثيليه است. خلق که در قبضه و مالکيت او میباشد و تحت فرمان و سلطنت خدا قرار دارد به مالکی قدرتمند تشبيه شده است که پیشانی و افسار آنها را بگیرد همچنان که افسار اسب گرفته می شود و نیز مانند اسیر که بدون اختیار و اراده او را به پیش می رانند.

۴- ﴿إِنْ رَبِي على صراط مستقيم ﴾ استعاره است. كمال عدل خدارا در معامله با مخلوقاتش نمايان مي سازد، پس او بر امور عباد مطلع است و ظالم از دستش نمي تواند بگريزد و پناه جو در دژ عصمتش پناه مي گيرد و حقش ضايع نمي شود.

۵- ﴿ و لما جاء أمرنا ﴾ امركنايه از عذاب است.

٦- ﴿ نجینا هودا... و نجیناهم من عذاب غلیظ ﴾ تکرار لفظ «نجات» برای بیان این است که موضوع مهم و مشکل است نه سهل و آسان. این طرز بیان را اطناب می گویند.

۱-بیضاوی ۲۵۳،

۷۔ ﴿و عصوا رسله ﴾ یعنی از پیامبر خود، هود نافرمانی کردند. زشتی حال آنها را نشان میدهد و نیز بیانگر آن است که نافرمانی از او به منزلهی نافرمانی همهی پیامبران است، پس مجاز مرسل و از باب اطلاق کل و ارادهی بعض است.

٨-﴿أَلَا إِنْ عَادا... أَلَا بِعِداً لِعَاد﴾ تكرار كردن حرف «تنبيه» و «عاد» براي مبالغه و هولناك نشان دادن حال آنان است.

یاد آوری: هود طلی نگفت: ﴿إِنَى أَشَهِدَ الله و أَشَهِدُكُم ﴾ بلکه گفت: ﴿إِنَى أَشَهِدُ الله و أَشَهِدُوا أَنِي برىء مما تشركون ﴾ تا تصور نشود هر دو شهادت يكسانند؛ زيرا بين گواهى خداى سبحان و گواهى انسان حقير بسى تفاوت است.

### 常 格 特

# خداوند متعال ميفرمايد:

وَ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَـَوْمٍ مُحِيطٍ ۞ وَ يَا قَوْمٍ أَوْفُوا ٱلْمِكْيَالَ وَ ٱلْمِـيزَانَ بِـالْقِسْطِ وَ لَاتَبْخَسُوا ٱلنَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَ لَاتَعْتَوْا فِي ٱلْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ۞ بَقِيَّتُ ٱللهِ خَيْرٌ لَكُمْ إِن كُنتُم مُؤْمِنِينَ وَ مَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِحَفِيظٍ ۞ قَالُوا يَا شُعَيْبُ أَصَلاتُكَ تَأْمُرُكَ أَن نَتْرُكَ مَا يَعْبُدُ آبَاؤُنَا أُو أَن نَفْعَلَ فِي أَمْوَالِنَا مَا نَشَاءُ إِنَّكَ لأنتَ آلْحَلِيمُ ٱلرَّشِيدُ ۞ قَالَ يَا قَوْم أَرَأَيْتُمْ إِن كُنتُ عَلَىٰ بَيُّنَةٍ مِن رَبِّي وَ رَزَقَنِي مِنْهُ رِزْقاً حَسَناً وَ مَا أُرِيدُ أَنْ أُخَالِفَكُمْ إِلَىٰ مَا أَنْهَاكُمْ عَـنْهُ إِنْ أُريــدُ إِلَّا ٱلْإِصْلاَحَ مَا ٱسْتَطَعْتُ وَمَا تَوْفِيقِ إِلَّا بِاللهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَ إِلَيْهِ أَنِيبُ ۞ وَيَا قَوْم لَايَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِي أَن يُصِيبَكُم مِثْلُ مَا أَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ أَوْ قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَالِح وَ صَا قَوْمُ لُوطٍ مِنكُم بِبَعِيدٍ ۞ وَ أَسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ ۞ قَـالُوا يَا شُعَيْبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيراً مِمَّا تَقُولُ وَ إِنَّا لَنَرَاكَ فِينَا ضَعِيفاً وَ لَوْ لَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ وَ مَا أَنتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزِ ۞ قَالَ يَا قَوْم أَرَهْطِي أَعَزُّ عَلَيْكُم مِنَ ٱللهِ وَ ٱتَّخَذْتُمُوهُ وَرَاءَ كُمْ ظِهْرِيّاً إِنَّ رَبِّي عِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ ١ وَ يَا قَوْم أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنَّي عَامِلٌ سَوْفَ تَعْلَمُونَ مَس يَأْتِسِهِ عَذَابٌ يُخْذِيهِ وَ مَنْ هُوَ كَاذِبٌ وَ ٱرْتَقِبُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ ۞ وَ لَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْباً وَ ٱلَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ برَحْمَةٍ مِنَّا وَ أَخَذَتِ ٱلَّذِينَ ظُلَمُوا ٱلصَّيْحَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَايُمِينَ ١ كَأَن لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا أَلَا بُعْداً لِلَّذِينَ كَمَا بَعِدَتْ ثَمُّوهُ ۞ وَ لَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا وَ سُلْطَانٍ مُبِينٍ ۞ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَ مَلَإِيْدٍ فَاتَّبَعُوا أَمْرَ فِرْعَوْنَ وَ مَا أَمْرُ فِرْعَوْنَ بِرَشِيدٍ ۞ يَقْدُمُ قَوْمَهُ يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ فَأَوْرَدَهُمُ ٱلنَّارَ وَ بِئْسَ ٱلْوِرْدُ ٱلْمُؤْرُودُ ۞ وَ أَتْبِعُوا فِي هٰذِهِ لَعْنَةً وَ يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ بنْسَ ٱلرُّفْدُ ٱلْمُرْفُودُ ٢٠٠٠

ale ale ale

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: هنوز آیات درباره ی مهمانان حضرت ابراهیم این دسته از آیات بودند از فرشته هایی که در راه نابودکردن قوم لوط، ابراهیم این به از محل ابراهیم می گذشتند و مژده ی فرحانگیز تولد فرزندی را به او دادند. آیات جریان

رفتن آنها به دیار قوم لوط و ماجرای عذاب و نابود کردن آنها را یادآور شده است. این پنجمین داستان مورد بحث در این سوره میباشد، سپس قصهی شعیب و مردم «مدین» و قصهی موسی و فرعون را بیان کرده است. تمام این قصه ها سرشار از پند و اندرزند.

معنی لغات: ﴿الروع﴾ ترس و هراس. ﴿منیب﴾ انابة یعنی توبه و پشیمانی و رجوع. ﴿عصیب﴾ شدت و سختی، شاعر میگوید:

إنك إلا تُسرض بكسربن وائل يكن لك يوم بالعراق عصيب

«اگر تو رضایت بکربن وائل را به دست نیاوری، روزگار سختی در عراق خواهی داشت».

﴿ بِهرعون﴾ شتاب میکنند. فراء گفته است: اهراع یعنی با شتاب راه رفتن در حالتی که آسمان رعد و برق دارد. اهرع الرجل اهراعاً، یعنی به خاطر شدّت سرما و یا مستولی شدن خشم و غضب به سرعت راه افتاد. (۱) ﴿ یخزون ﴾ اخزاء به معنی اهانت و تحقیر است. حسان گفته است:

فأخزاك ربى يا عتيب بن مالك ولقّاك قبل الموت احدى الصواعق الى عتيب بن مالك! خدا خوارت كند و قبل از مرك يك صاعقه بر تو نازل شود».

(سجیل) سجیل و سجین سنگ سخت. ابو عبیده گفته است: سجیل گلی است که پخته شود تا به صورت آجر در آید. (منضور) روی هم چیده شده روی هم انباشته شد. (مسومة) علامت. (شقاق) یعنی دشمنی و عداوتم. شاعر گفته است:

ألا مــن مـبلغ عـنى رسولا فكيف وجدتم طعم الشقاق (٢) ﴿ رهطك عشيره اى كه تو را تقويت مىكند. ﴿ الورد ﴾ مدخل. ﴿ الرفد ﴾ بخشش و اعانه.

۱\_قرطی ۷۴/۹.

۲\_رسول در اینجا به معنی رسالت میباشد و شعر از اخطل است. در قرطبی نیز چنین آمده است.

تفسير: ﴿ فَلَمَّا ذُهِبُ عِنْ إِبْرَاهِمِ الرَّوعِ ﴾ بعد از اينكه بيم و هراسي كه ابراهيم به خود راه داده بود برفت و برطرف شد و خاطرش نسبت به مهمانانش آسوده شد و دریافت آنها فرشته هستند، ﴿و جاءته البشري﴾ و مؤدهي تولد فرزندي را دربافت كرد، ﴿يجادلنا في قوم لوطً و بحث پرداخت. هدفش قوم لوط با فرشتگان ما به جدل و بحث پرداخت. هدفش این بود عذاب آنان را به تأخیر بیندازد تا شاید ایمان بیاورند. مفسران گفتهاند: وقتی فرشته ها گفتند: ساكنين اين ده را نابود ميكنيم، ابراهيم به آنها گفت: اگر در آنجا پنجاه نفر مؤمن وجود داشته باشند باز آنها را نابود میکنید؟ گفتند: خیر، گفت چهل نفر چه؟ گفتند: نه، ابراهیم باز تعداد را پایینتر آورد تا سرانجام به آنها گفت: اگر تنها یک نفر مسلمان در آنجا باشد آیا آنها را نابود میکنید؟گفتند: خیر. به آنها گفت: در آنجا لوط که هست، گفتند: ما به ساکنانش آشناتریم، و لوط و خانوادهاش را نجات میدهیم، جز همسرش. که جزو باقیماندهها و نابودشدگان خواهد بود.(۱) ﴿إِنْ إِبِراهِيم لحليم﴾ همانا ابراهیم در انتقام گرفتن از بدکار شتاب به خرج نمی دهد. ﴿أَوَّاه منیب ﴾ به علت این که رقت قلب زیادی دارد برای مردم زیاد تأسف و اندوه می خورد، و بسیار توبه می کند و اطاعت خدا را بسيار به جاي مي آورد. ﴿يا إبراهيم أعرض عن هذا﴾ فرشتهها گفتند: اي ابراهيم! دست از جدل دربارهی قوم لوط بردار، فرمان عذاب آنها اجرا شده است. ﴿إنه قد جاء أمر ربك ، فرمان خدا مبنى بر نابودى آنها رسيده است. ﴿ و إنهم آتيهم عذاب غير مردود ﴾ عذابي دفع نشدني بر آنها نازل مي شود. ﴿و لما جاءت رسلنا لوطا سيء بهم وقتي فرشته ها نزد لوط آمدند ناراحتی و هراس او را فراگرفت؛ چون گمان برد که انسانند و ترسید که قومش به آنها آسیبی برسانند. ﴿ و ضاق بهم ذرعا ﴾ و بسیار دل تنگ شد. ترسید از طرف قوم شرور وی به آنها صدمهای برسد. ﴿ و قال هذا يوم عصيب ﴾ و گفت: امروز

روزی است سخت و نامبارک. ﴿و جاءه قومه پهرعون إليه ﴾ قومش برای عمل زشت با مهمانانش شتابان به سویش دویدند و انگار آنها را هول می دادند. ﴿ و من قبل کانوا یعملون السیئات﴾ و قبل از آن آنها عادت کرده بودند که برای ارضای شهوت جنسی به جای زنان از مردان استفاده کنند و با آنها عمل زشت لواط انجام دهند، از اینرو بدون شرمساری بشتافتند و قصد خود را علنی کردند. قرطبی گفته است: انگیزهی شتاب آنها این بود که زن کافر لوط وقتی مهمانان را جوان و خوبرو دید، نزد قوم خود دوید و به آنها گفت: امشب برای لوط مهمانانی جوان آمده است که من تا کنون این چنین جواناني خوبرو نديدهام. با شنيدن اين سخن آنها به عجله آمدند.(١) ﴿قال يا قوم هؤلاء بناتي هن أطهرلكم وط به آنها گفت: زنان شهر حاضرند كه من آنها را به عقد شما درآورم و این برای شما پاکتر و بافضیلت تر است. از این جهت گفته است «بناتی» یعنی دخترانم؛ چون هر پیامبر برای آحاد امتش در زمینهی مهر و شفقت پدر محسوب می شود. ﴿فَاتَقُوا الله و لاتخزوني في ضيف﴾ از عذاب خدا بترسيد و آبروي مرا نريزيد و در انظار مهمانانم مرا خوار و خفیف نکنید. ﴿ ألیس منكم رجل رشید ﴾ استفهام برای توبیخ است. یعنی آیا در بین شما یک نفر عاقل پیدا نمی شود که از این عمل زشت ممانعت کند؟ ﴿قالوا لقد علمت ما لنا في بناتك من حق﴾ گفتند: به خوبي ميداني كه زنان هدف ما نیستند و ما نیاز و رغبتی به آنها نداریم. ﴿ و إنك لتعلم ما نرید ﴾ می دانی هدف ما عمل لواط است. خدا نابودشان كند! غرض و هدف زشت خود را به صراحت بـه او گفتند. ﴿قال لو أن لي بكم قوة﴾ گفت: اي كاش! قدرت و تواني داشتم كه به وسيلهي آن آزار شما را دفع کنم. ﴿أُو آوى إلى ركن شديد﴾ يا عشيره و پناهگاهي داشتم كه به آن پناه می بردم تا مرا در مقابل شما یاری دهد. جواب «لو» محذوف است و تقدیر آن چنین

٣٧٤ صفوة التفاسير

است: به شما ضربت می زدم. در حدیث آمده است: «خدا برادرم لوط را ببخشاید که به رکنی شدید پناه برد». (۱) منظورش خدا است که او را باور و مؤید بود، پس رکن محکم و تكيه گاه استوارش همو بود. قتاده گفته است: گفته مي شود كه خدا بعد از لوط هيچ پیامبری را مبعوث نکرد مگر اینکه در حفظ و صیانت عشیرهی خود بود.(۲) وقتی فرشتگان حسرت لوط را مبنی بر ضعف و ناتوانیاش شنیدند، ﴿قالوا یا لوط إنا رسل ربك لن يصلوا إليك، فرشتگان به لوط گفتند: ما از جانب خدا مأموريم تا آنها را نابود کنیم و تو نیک بدان که آنها نمی توانند به تو زبان و صدمهای برسانند. ﴿ فأسر بأهلك بقطع من الليل﴾ هنگامي كه پاسي از شب گذشت خانوادهي خود را بيرون ببر. طبري گفته است: در نیمه ی شب تو و خانوادهات از میان آنها بیرون بروید. (۳) ﴿ و لایلتفت منکم أحد إلا امرأتك) هيچكس از شما پشت سر خود را نگاه نكند جز همسرتكه او هم مانند آنها هلاک می شود. منع شدند از اینکه پشت سر خود را نگاه کنند تا از ویران شدن ده متأثر نشوند. قرطبی گفته است: زن لوط وقتی زمزمهی عذاب را شنید، رو برگرداند و گفت: وای بر قومم! در این موقع سنگی به او اصابت کرد و او راکشت. (۴) ﴿ إِنَّهُ مصيبَهَا مَا أَصَابِهِم ﴾ عذابي كه نصيب قومت شده است به او هم اصابت مي كند. ﴿إِنْ موعدهم الصبح ﴾ موقع عذاب و نابوديشان صبح است. ﴿ أليس الصبح بقريب ﴾ به خاطر كين و غضبي كه نسبت به قومش داشت درخواست تعجیل عذاب آنها راکرد، و فرشتگان در جواب وی گفتند: مگر وقت بامداد نزدیک نیست؟ مفسران گفتهاند: وقتی قوم لوط خبر مهمانهای او را شنیدند شتابان به سویش دویدند. لوط در منزل را به روی آنها بست و از پشت در با آنان به جدل و بحث پرداخت. آنها دیوار را محاصره کردند. وقتی فرشتگان حال و وضعیت

١-شيخان اين حديث را به طريق مرفوع از ابوهريره روايت كردهاند.

۲. طیری ۱۲ /۸۹.

لوط را دیدند،گفتند: در را بازکن و ما را به حال خود بگذار. لوط در را بازکرد. جبرئیل با دو بال خود آنها را زد. چشم آنها نابینا شد و کور شدند. و عقبنشینی کردند در حالی که مي گفتند: نجاتمان دهيد، نجاتمان دهيد! همان طور كه خدا فرمود: به مهمانانش طمع كردند اما بر چشم آنها پرده کشیدیم و بعد از آن لوط با خانوادهاش شب هنگام بیرون رفتند. و هنگامی که زمان عذابشان فرا رسید، خدا به جبرئیل فرمان داد شهرهای قوم لوط راکه پنج شهر بود از جا برکند و آنها را با ساکنانش به آسمان ببرد. تا جایی که صدای خروس و پارس سگها در آسمان به گوش میرسید. آنگاه آنها را واژگون و زیرو روکرد. و به دنبال آن خدا آنها را سنگباران كرد، از اينروگفته است: ﴿فلها جاء أمرنا جعلنا عاليها سافلها﴾ وقتى زمان عذاب آنها فرا رسيد شهرهايشان را زيرو روكرديم و آنها را واژگون نموديم. ﴿ و أمطرنا عليها حجارة من سجيل ﴾ و بر سر ساكنان أن شهرها سنگهايي از أتش و گل بارانیدیم. به سبب کثرت و شدت آن را به باران تشبیه کرده است. ﴿منضود﴾ به دنبال هم و پیدرپی. ﴿مسوّمة عند ربك﴾ علامتگذاري شده از جانب خدا. ربيع گفته است: بر هر سنگ نام شخص مورد اصابتش نوشته شده بود. قرطبی گفته است: عبارت ﴿عند ربك﴾ نشان می دهد که از نوع سنگهای زمینی نبودند.(۱) ﴿ و ما هی من الظالمین ببعید ﴾ این دهات نابود شده (۲) از قوم تو یعنی کفار قریش دور نیست و در تمام سفرهایشان از کنار آن میگذرند آیا عبرت نمیگیرند؟ مفسران گفته اند: جای آن دهات به دریا تبدیل شد. دریایی بسیار شور به نام «بحر المیت»؛ دریای مرده؛ چون در آب آن هیچ جانداری زندگی نمیکند و به نام دریای لوط شهرت دارد و زمین اطراف آن لمیزرع است و رستنی در آن نميرويد. ﴿ و إلى مدين أخاهم شعيبا ﴾ اين هم قصهي ششم استكه در اين سوره

۱\_قرطبی ۸۳/۹.

۲ عدهای می گویند: این ضمیر به و حجارة و برمی گردد و در آن صورت معنی آیه چنین می شود: واین سنگ ها از هیچ ظالمی دور نیستند و هر ظالمی امکان دارد به چنین سرنوشتی دچار شود.

آمده است. یعنی به میان قبیلهی مدین از خود آنان شعیب را فرستادیم. شعیب از افراد همان قبيله بود. از اين جهت گفته: «أخاهم» برادرشان. ﴿قال يا قوم اعبدوا الله مالكم من إله غيره﴾ او گفت: اي قوم من! تنها خدا را پرستش كنيد؛ چون جز او پروردگاري نداريد. ﴿ وَ لا تنقصوا المكيال و الميزان ﴾ در پيمانه و ترازو حقوق مردم را ضايع و ناقص نكنيد، آنها به کمفروشی و زیادگیری مشهور بودند. ﴿ إِنَّي أَراكم بخیر ﴾ من میبینم شما در ناز و نعمت کافی به سر میبرید که شما را از نقص پیمانه و ترازو بی نیاز میکند. قرطبی گفته است: یعنی در روزی وافر و نعمت فراوان قرار دارید.(۱) ﴿ و إِنَّى أَخَافَ عَلَيْكُم عَـٰذَابِ يوم محيط﴾ ميترسم اگر ايمان نياوريد به عذابي مهلک دچار شويد که هيچکس از آن بيرون نمي رود. منظور روز قيامت است. ﴿ و يا قوم أوفوا المكيال و الميزان بالقسط ﴾ براي مردم پیمانه و ترازو را به عدالت رعایت کنید. ﴿ و لاتبخسوا الناس أشیاءهم > حقوق آنها را نقص نكنيد. ﴿و التعثوا في الأرض مفسدين > در زمين فساد ايجاد نكنيد. «عثى» به معنى فساد زياد است. ﴿بقيّت الله خير لكم إن كنتم مؤمنين ﴾ حلالي راكه خداوند برايتان باقی گذاشته است بهتر است از حرامی که جمع میکنید. مجاهد گفته است: یعنی اطاعت خدا برایتان بهتر است. (۲) ﴿و ما أنا عليكم بحفيظ﴾ من مراقب و نگهبان شما نيستم، تا اعمال شما را ضبط و ثبت كنم و در مقابل شما را محاكمه و مجازات كنم، بلكه من فقط اندرزگو و مبلغ می باشم، و مأمورم و معذور. ﴿قالوا یا شعیب أصلاتك تأمرك أن نترك ما یعبد آباؤنا) بعد از اینکه شعیب به آنها فرمان داد خدا را پرستش کنند و پرستش بتها را رها کنند و وزن و پیمانه را رعایت نمایند، به صورت تمسخر و استهزا در جواب گفتند: آبا نمازت تو را وادار میکند که به ما دستور بدهی پرستش بتها را رها کنیم، بتهایی که مورد پرستش پدران ما بودند؟ در حقیقت چنین امری از انسان عاقل نمیخیزد.

۱\_قرطبی ۹ /۸۵.

﴿أُو أَنْ نَفَعَلُ فِي أُمُوالْنَا مَا نَشَاءَ﴾ و به تو امر میكند از كم فروشی و زیاد گرفتن دست برداریم؟ امام فخر رازی گفته است: شعیب فرمان دو چیز را به آنها داد: اول، توحید و دوم، ترک عدم رعایت حقوق مردم. این دو امر را از او رد کردند و گفته ی ﴿ما یعبدا آباؤنا) به توحید اشاره دارد و گفتهی ﴿نفعل في أموالنا ﴾ اشاره به ترک عدم رعایت حقوق دیگران دارد. و گاهی «صلاة» به معنی دین است، پس یعنی: آیا دینت به تو چنان دستور مي دهد؟ و نماز را بر دين اطلاق كرده است؛ چون برجسته ترين شعار دين نماز است. روايت شده است که شعیب نماز زیاد میخواند و هر وقت قومش او را در حال نماز می دیدند، به هم چشمک زده و میخندیدند. و منظور آنها از «آیا نمازت به تو فرمان میدهد»، تمسخر و ریشخند بود. همچنان که تو یک نفر سبک سر و ابله را می بینی که کتابی را مطالعه میکند و سخنی زشت از زبانش خارج میشود و تو میگویی: لابد این از مطالعهی این کتاب اسنت. (۱) ﴿إنك النُّت الحليم الرشيد ﴾ كو اين كه تو داراي عقل و كمالي! طبري گفته است: دشمنان خدا او را مسخره میکنند و با این سخنان او را ابله و نادان معرفی کردهاند.(۲) ﴿قَالَ يَا قُومَ أُرَأَيتُمْ إِنْ كُنْتَ عَلَى بِيِّنَةً مِنْ رَبِي﴾ شعيب به آنها گفت: به من بگوييد: اگر من از جانب خدا دلیل و برهانی یعنی هدایت و نبوت، داشته باشم، ﴿ و رزقنی منه رزقا حسنا ﴾ و مال و مکنت حلال به من عطاکند، ـ چون شعیب الله ثروتمند بود ـ، زمخشری گفته است: جواب سؤال محذوف است و قرینهی معنوی بر آن دلالت دارد. یعنی اگر من از جانب خدا دلیل و اطمینان و یقین داشته باشم، و ثابت شودکه پیامبر هستم و حق و حقیقت را در دست دارم، آیا نباید به شما دستور دهم که پرستش بتها را رها کنید و از گناه و نافرمانی کنار بگیرید؟ در صورتی که هدف از بعثت پیامبران همین است و بس. (۲)

۲ـ طبری ۱۰۳/۱۲.

۱۔تفسیر رازی ۱۸ /۴۲ .

﴿ و ما أريد أن أخالفكم إلى ما أنهاكم عنه ﴾ من مرتكب عملي نمي شوم كه شما را از آن نهى مىكنم، بلكه به شما دستورى مىدهم كه خود نيز مأمور بـه انجام آن هستم. ﴿إِنْ أَرِيدُ إِلَّا الْإِصلاحِ مَا استطعتَ ﴾ در مورد امر و نهى شما جز اصلاح شما را مدّنظر ندارم، من ميخواهم به اندازهي توانايي خودم شما را اصلاح كنم. ﴿و ما توفيق إلا بالله ﴾ توفيق و تاييد جز از جانب او ممكن نيست. ﴿عليه توكلت و إليه أنيب﴾ در تمام امورم به خدای سبحان تکیه میکنم و با توبه و انابت به سوی او برمیگردم. ﴿و یا قــوم لایجــر منكم شقاق، دشمني با من سبب نشود ﴿أن يصيبكم مثل ما أصاب قوم نوح أو قوم هود أو قوم صالح، كه به عذاب گرفتار آييد همانطور كه قوم نوح غرق شدند و قوم هود با تندباد از میان رفتند و قوم صالح به زمین لرزه گرفتار شدند. حسن گفته است: یعنی دشمنی با من شما را به ترک ایمان وادار نکند که در نتیجه به مصیبت کفار گرفتار آیید.(۱) ﴿ و ما قوم لوط منكم ببعيد ﴾ سرزمين ستمكاران قوم لوط از شما زياد دور نيست، چرا يند و عبرت نمي گيريد؟ ﴿ و استغفروا ربكم ثم توبوا إليه ﴾ از تمام گناهان از خدا بخشايش بجویید. سپس در پیشگاهش به توبهی نصوح و خالصانه بپردازید. ﴿إِنْ ربی رحیم ودود﴾ خدای عزوجل مهر و محبت بیش از حد نسبت به توبه کنندگان و پشیمان شدگان دارد. ﴿قَالُوا يَا شَعِيبُ مَا نَفَقُهُ كُثَيْراً مُمَا تَقُولُ﴾ به شعيب يعني پيامبر خود به طريق تـوهين و تمسخر گفتند: از بیشتر آنچه که به ما میگویی سر در نمی آوریم. آلوسس گفته است: سخنان او راکه مشتمل بر انواع حکمت و موعظه و اقسام علوم و معارف بود، چرند و هذیانی قلمداد کردند که محتوای آن قابل درک و فهم نیست. در صورتی که همانطور که در حدیث آمده است شعیب «سخنور و خطیب پیامبران بود». (۲) ﴿ و إِنَا لِنَرَاكَ فَينَا ضَعِيفًا ﴾ تو در بین ما دارای قوت و عزت نیستی. ﴿و لولا رهطك لرجمناك﴾ و اگر قوم و قبیلهات

٢ـروحالمعاني ١٢٣/١٢.

نبود تو را سنگسار کرده و میکشتیم. ﴿و ما أنت علینا بعزیز﴾ نزد ما احترام و شرافتی نداريدكه مانع سنگسار كردنت بشود. ﴿قال يا قوم أرهطي أعز عليكم من الله ﴾ بدين ترتيب آنها را توبیخ میکند. یعنی آیا به عوض اینکه به خاطر خدای متعال دست از سرم بردارید به خاطر قوم و خویشانم دست از سرم برمی دارید؟ مگر قوم و خویشان من نزد شما از خدا عزیزتر و والامقام ترند؟ ابن عباس گفته است: در حقیقت مقام و منزلت قوم و عشیره ی شعیب نزد آنان از خدا عزیرتر بود و شأن و مقام خدا راکوچک و ناچیز میانگاشتند. سبحانالله.(١) ﴿ و اتخذتموه وراءكم ظهريا ﴾ خدا را بشت سر خود قرار داديد و بسان چيزي يرت شده از او اطاعت و تعظيم به عمل نياورديد. و او را پشت سر گذاشته و به او بي اعتنا شدهاید. این ضرب المثل است. طبری گفته است: به یک نفر که نیاز دیگری را برآورده نمی کند گفته می شود: نیاز او را پشت سر «پشت گوش» گذاشته است؛ یعنی آن را نادیده گرفته است. (۲) ﴿إن ربي بما تعملون محيط﴾ خداي جل و علا به اعمال نابسند شما آگاه است و به خاطر آن شما را مجازات می کند. ﴿ و یا قوم اعملوا علی مکانتکم إنی عامل﴾ بدین ترتیب آنها را شدیداً تهدید میکند. یعنی به راه و روش خود ادامه بدهید منهم به روش خود ادامه میدهم. انگار میگوید: بر کفر و عداوت خود پایدار بمانید، من هم بر اسلام و شکیبایی پایدار میمانم. ﴿سوف تعلمون من یأتیه عذاب یخزیه﴾ بعداً خواهید دید چه کسی به عذاب ذلتبار گرفتار می شود؟ ﴿و من هو کاذب﴾ و خواهید فهمید دروغگو کیست؟ ﴿و ارتقبوا إني معكم رقيب﴾ در انتظار عاقبت و سرانجام كار خود باشيد من هم با شما در انتظار خواهم بود. ﴿و لما جاء أمرنا نجينا شعيبا و الذين آمـنوا معه برحمة منا﴾ وقتى كه زمان فرمان ما مبنى بر نابودى آنها فرا رسيد، بر مبناي رحمت بي كران خود شعيب و مؤمنان را نجات داديم. ﴿ و أَخذت الذين ظلموا الصيحة ﴾ فرياد

مفوة التفاسير

وحشت انگیز عذاب ستمکاران را فراگرفت. قرطبی گفته است: جبریل بر آنان بانگ برآورد که روح از بدنشان خارج شده و قالب تهی کردند.(۱) ﴿فأصبحوا في ديارهم جائمين﴾ در سرزمین خود به صورت مردگانی بیجان و بیحرکت درآمدند. ابنکثیر گفته است: در اینجا «صیحه» و در سورهی اعراف «رجفه» و در سورهی شعرا «عذاب یومالظله» را ذكركرده استكه تمام اينها در رابطه با يك ملت آمده است؛ چون در روز عذابشان تمام انتقامها و مجازاتها بر آنان تحقق یافت و هر یک به مناسبتی ذکر شده است. (۲) ﴿ كَأَنْ لُم یغنوا فیها﴾ انگار در سرزمین و دیار خود اصلاً زندگی نکرده و اقامت نداشتهاند. ﴿ أَلا بعدا لمدين كما بعدت تمود ﴾ طبري گفته است: يعني آگاه باشيد! خداوند قوم مدين را از رحمت خود دور كند! همچنان كه قبل از آنان قوم ثمود را از رحمت خود دور نمود و عذاب خود را بر آنان نازل کرد. (۳) ﴿ و لقد أرسلنا موسى بآياتنا و سلطان مبين﴾ اين هم قصهی هفتم و آخرین قصهی این سوره است. یعنی موسی را با شرایع و احکام و تکالیف الهي فرستاديم، و او را با معجزات كوبنده و درخشان از قبيل عصا و دست تاييد كرديم. ﴿إلى فرعون و ملائه ﴾ أو را نزد فرعون و اشراف قومش فرستاديم. ﴿فاتبعوا أمر فرعون ﴾ و قوم فرعون از فرمان فرعون اطاعت كرده و خدا را نافرمان شىدند. ﴿و ما أمر فرعون برشید، و فرمان فرعون استوار نیست؛ چون کمال و هدایتی را در برندارد، بلکه عبارت است از نادانی و گمراهی. ﴿ يقدم قومه يوم القيامة ﴾ همانطور كه در دنيا در پيشاپيش قوم خود قرار داشت در روز قیامت برای رفتن به آتش دوزخ در پیشاپیش آنها خواهد بود. ﴿فأوردهم النار﴾ آنها را به آتش دوزخ وارد ميكند. ﴿وبئس الورد المورود ﴾ وارد شدني است بس زشت و ناپسند! ﴿و أَتبعوا في هذه لعنة ﴾ علاوه بر عذابي كه فوراً از جانب خدا

۲ مختصر ۲۳۱/۲.

۱-قرطبی ۹۲/۲.

۳۔طیری ۱۲/۱۲.

بدان گرفتار شدند، در این دنیا منفور و ملعون نیز واقع شدند. ﴿ و یوم القیامة ﴾ و در روز قیامت بار دیگر ملعون واقع خواهند شد. ﴿ بئس الرفد المرفود ﴾ عون و عطای بس زشت، بعنی نفرین هر دو جهان نصیب آنان شد.

نكات بلاغي: ١- ﴿ ذهب الروع ... و جاءته ﴾ متضمن طباق است كه جزو محسنات بديعي مي باشد.

۲- ﴿جاء أمر ربك﴾ كنايه از عذابي است كه خدا براى آنان مقرر داشته است.

٣ ﴿ أليس منكم رجل رشيد ﴾ استفهام براي تعجب و توبيخ است.

۴ ﴿ أو آوى إلى ركن شديد ﴾ شريف رضى گفته است: اين تعبير استعاره است و منظور از آن قوم و عشيرتش مى باشد آن را براى خود تكيه گاه قرار داده است؛ چون انسان همان طور كه به ستون مستحكم ساختمان تكيه مى كند، به ياران قومش نيز تكيه مى كند. جواب «لو» محذوف است و تقدير آن چنين است: «لحلّت بينكم و بين ما هممتم به من الفساد». در اينجا حذف بليغ تر است؛ چون الهام بخش كيفر و عذاب شديد و عظيم است. (۱)

۲- ﴿عذاب يوم محيط﴾ شامل مجاز عقلى است؛ جون احاطه را به يوم نسبت داده است به اعتبار اينكه عذاب در آن واقع مى شود در صورتى كه يوم جسم نيست. پس اسناد به زمان است.

۷\_ ﴿و اتخذتموه وراءكم ظهريا﴾ متضمن استعاره ى تمثيليه است، بسان چيزى كه آن را
 پشت سر انداخته و بدان توجهى نمى شود.

۸- ﴿فأوردهم النار﴾ شامل استعاره ی مکنیه میباشد؛ چون «ورد» به معنی مرور بر آب
 به منظور یافتن آب است پس آتش به آب خنککننده تشبیه شده است و مشبه به حذف

١- تلخيص البيان ١٦٣.

٣٨٢ صغوة التفاسير

شده و به جزیی از لوازمش اشاره شده است که عبارت است از ورود. و فرعون را در این که در پیشاپیش قومش قرار دارد به یک نفر تشبیه کرده است که برای نوشیدن آب و رفع عطش در پیشاپیش جویندگان آب باشد و گفته ی (بئس الورد المورود) آن را تأکید میکند؛ چون ورد به منظور رفع عطش و خنک نمودن صورت میگیرد، در صورتی که آتش درون را داغ و عطش را تشدید و قلب و جگر را پاره و کباب میکند. از آتش دوزخ به خدا پناه می بریم.

### 非特殊

### خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ ذٰلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ ٱلْقُرَىٰ نَقُصُّهُ عَلَيْكَ مِنْهَا قَائِمٌ وَ حَصِيدٌ ۞ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِن ظَلَمُوا أَنْفُسَهُمْ فَا أَغْنَتْ عَنْهُمْ آفِنْهُمُ ٱلْتَسي يَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللهِ مِن شَسيْءٍ لَمَّ جَاء أَمْسُورَيَّكَ وَ مَا زَادُوهُمْ غَيْرٌ تَثْبِيبٍ ۞ وَكَذٰلِكَ أَخْذُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ ٱلْقُرَىٰ وَهِي ظَالِمٌ إِنَّ أَخْذَهُ أَلِيمُ مَا زَادُوهُمْ غَيْرٌ تَثْبِيبٍ ۞ وَكَذٰلِكَ أَخْدُ رَبِّكَ إِذَا أَخَذَ ٱلْقُرَىٰ وَهِي ظَالِمٌ إِنَّ أَنْ أَلَى مُ مَسْمُوعٌ لَهُ ٱلنَّاسُ وَ ذٰلِكَ يَوْمُ مَشْهُودٌ ۞ وَمَا نُوَخِّرُهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مَعْدُودٍ ۞ يَوْمَ يَأْتِ لَاتَكُلَّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَيسَهُمْ مَنْهُودٌ ۞ وَمَا نُوخِرَهُ إِلَّا لِأَجَلٍ مَعْدُودٍ ۞ يَوْمَ يَأْتِ لَاتَكُلَّمُ نَفْسٌ إِلَّا بِإِذْنِهِ فَيسَهُمْ مَنْهُودُ ۞ وَمَا نُوخِرَهُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُكَ فِيهَا زَفِيرٌ وَ شَهِيقٌ ۞ خَالِدِينَ فِيهَا مَا مَنْهُودُ وَ هَا أَلَّذِينَ سُعِدُوا فَنِي ٱلنَّارِ هُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ۞ خَالِدِينَ فِيهَا مَا وَالْمَا اللَّذِينَ شَعْدُوا فَنِي ٱلنَّارِ هُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ۞ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ شُعِدُوا فَي النَّارِ هُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَشَهِيقٌ ۞ فَأَمَّا ٱلَّذِينَ فِيهَا مَا وَامَتِ ٱلسَّمُواتُ وَ ٱلْأَرْضُ إِلَّا مَا شَاءَ رَبُكَ عَطَاءً غَيْرَ جَدُونِ وَهِمَا مَا وَالْمَاعُونَ وَمَا اللَّهُ مَا يَعْهُدُونَ إِلَّا كَمَا يَعْهُدُ آلِكُ عَلَاءً عَلَى عَلَاءً عَيْرَ جَدُودٍ ۞ فَهُمْ عَيْرُ مَنْهُوسٍ ۞ وَ إِنَّا لَمُوسَى ٱلْكَوْتُ اللَّوْمُ مِن قَبِلُ وَإِنَّا لَمُوسَى الْكَمَ مِن قَبِلُ وَإِلَا كَلِمَا مُنَا عَلَى اللَّهُ مِنْهُ مَنْ مُنَا لَكُمْ مِن قُولُ اللَّيَاءَ مُمَّ وَلَا كَلِمَ اللَّهُ مِنْ أَنْهُ مَلِي اللَّهُ مِنْ أَنْهُ مَلِي مَنْ مَا لَكُمْ مِن دُونِ ٱلللهِ مِنْ أَولِيَاءَ مُمَّ النَّارُ وَمَا لَكُمْ مِن دُونِ ٱلللهِ مِنْ أَولِيَاءَ مُمَ اللّهُ وَا إِلَى اللّهُ وَا أَلَى اللّهُ مِن اللّهُ وَالْكُمُ مِن دُونِ ٱلللهُ مِنْ أَولَا اللّهُ وَمِنَ أَلْكُمُ وَنَ لَا لَكُمُ مِن دُونِ ٱلللهُ مِنْ أَولَا اللّهُ وَالْمُوا فَتَمَسَّكُمُ ٱلنَّارُ وَمَا لَكُمُ مِن دُونِ ٱللللْهِ مِنْ أَولِيَاءَ مُمَا اللّهُ وَالْمُعَالِقُولُ اللْهُ اللْهُ وَالْمَالِهُ وَالْمُعَلَا ا

لاَتُنصَرُونَ ﴿ وَأَقِمِ الصَّلاَةَ طَرَفِي النَّهَارِ وَ زُلَفاً مِنَ اللَّيْلِ إِنَّ الْحُسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيُّنَاتِ وَلِكَ ذِكْرَىٰ لِلذَّاكِرِينَ ﴿ وَاصْبِرْ فَإِنَّ اللهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْحُسِنِينَ ﴿ فَالْلاَكَانَ مِنَ الْقُرُونِ وَلاَ اللَّهُ وَ التَّبَعَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَ اللَّهُ اللَّهُ وَ كَانُوا الجُرْمِينَ ﴿ وَ مَا كَانَ رَبُّكَ لِيُهُلِكَ اللَّهُ وَ الْمَلُمُ وَ أَهْلُهَا اللَّهُ وَ وَكَانُوا الجُرْمِينَ ﴿ وَ مَا كَانَ رَبُّكَ لِيهُ لِللَّهِ اللَّهُ وَ اللَّهُ وَ النَّاسَ اللَّهُ وَاحِدَةً وَ لا يَزَالُونَ مُخْتَلِفِينَ ﴿ وَاللَّهُ مَنْ اللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا لِلللْهُ وَلَا لِللللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَا مُلْكُونَ وَ وَلَا لَلْمُوالَى الللَّهُ وَاللَّهُ وَالْمُوالِمُ اللللْمُوالَى الللَّهُ وَاللَّهُ الللللْمُوا

#### 热 袋 袋

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند متعال بعضی از قصه های پیامبران و عذاب و نابودی امتهای آنان را بیان کرد، در اینجا هدف از بازگوکردن این قصه را خاطرنشان ساخته است. هدف از ذکر این داستانها این است که خداوند متعال برای دیگر ملتها بیان نماید که چرا آنها را به عذاب زودرس گرفتار نمود و قبل از فرا رسیدن موعد اصلی از آنها انتقام گرفت، و نیز بیان کند که این عذاب و عقابها در راستای تأیید و یاری نمودن اولیا و پیامبرانش صورت گرفته است. در این آیات روز قیامت یادآوری شده است که در آن انسانها به دو گروه تقسیم میشوند: گروهی سعید و نیکبخت و گروهی شقی و بدبخت. سوره با دستور صبر و شکیبایی به پیامبر این در مقابل اذبت و آزار مشرکین و توکل و تکیه بر خدای زنده و پایدار، خاتمه می یابد.

٣٨٢ صفوة التفاسير

معنی لغات: ﴿حصید﴾ ریشه کن شده مانند کشت درو شده. ﴿تتبیب﴾ تباب به معنی هلاکت و زیان است. لبید گفته است:

فلقد بليثُ وكلّ صاحب جدَّةٍ لبليّ يعود و ذاكُمُ التنبيبُ(١)

سبب نزول: از ابن مسعود روایت شده است که یک نفر به خدمت پیامبر اللی آمد و گفت: من در انتهای شهر با زنی برخورد کردم، از او بوسه گرفتم اما با او نزدیکی نکردم. و اکنون در برابر حکم شما هرچه که باشد تسلیم هستم. عمر گفت: خدا رازت را پوشانده بود اگر خود آن را می پوشاندی. پیامبر اللی چیزی به او نگفت. مرد رفت و آیهی فرو أقم الصلاة طرفی النهار و زلفا من اللیل إن الحسنات یدهبن السیئات نازل شد، آنگاه پیامبر اللی این الحسنات یدهبن السیئات نازل شد، آنگاه پیامبر اللی این الحسنات و آیه را بر او خواند.

تفسیر: ﴿ ذلك من أنباء القرى نقصه علیك ﴾ آن داستانها سرگذشت مناطق و اماكنى است كه ساكنان آنها را به سبب كفر و تكذیب پیامبران به دیار نیستی فرستادیم. ای محمد!

٢\_البحر 4/101.

آن را برایت بازگو میکنیم و به طریق وحی تو را از آن باخبر میسازیم. ﴿منها قُـانُم و حصید) از جملهی این اماکن جاهایی هستند که هنوز معمور و آباد است و ساکنانش را نابود کردهایم اما هنوز در آنجا ساختمان و بناهایی باقی است. و جاهایی هستند که خراب و ویران گشته و با ساکنانشان ریشه کن شده و بسان زراعت درو شده از بیخ و بن بركنده شدهاند و اثرى از آنها باقى نمانده است. ﴿ و ما ظلمناهم ولكن ظلموا أنفسهم ﴾ آنها را از روی ظلم و ستم و بدون گناه نابود نکردیم بلکه آنها به سبب کفر و معاصی به خود ظلم كردند و مستحق عذاب و عقاب خدا شدند. ﴿ فَمَا أَعْمَمُتُ عَمِيْهُمُ آلْهُمْ التَّي یدعون من دون الله من شیء﴾ خدایان مورد پرستش آنها برای آنان فایدهای نداشتند و چیزی از کیفر و عذاب نازل شده از جانب خدا را برطرف نکردند. ﴿ لما جاء أمر ربك، وقتى فرمان خدا در مورد عذاب آنها فرا رسيد. ﴿ و ما زادوهم غير تتبيب ﴾ و آن خدايان جز زیان و خسران و نابودی چیزی بر آنان نیفزودند. ﴿ و كذلك أَخَذُ ربك إذا أَخَذُ القرى و هي ظالمة ﴾ همچنان كه خدا ساكنان ستمكار و تكذيبكننده ي آن اماكن را نابود كرد، ستمكاران فاجر را نيز نابود مي كند و عذاب مي دهد. آلوسي گفته است: آيه متضمن تهدید و انذار آشکار برای هر ستمکاری است. همانگونه که پیامبر فرمود: «خدا به ستمكار فرصت و مهلت مي دهدكه شايد پشيمان شود و برگردد، اما وقتي زمان عذابش فرا رسيد او را مجال نمي دهد». آنگاه اين آيه را خواند.(١) ﴿إِن أَخَذُه أَلِيمِ شديد﴾ عذابش سخت و دردناک است. مبالغه در تهدید و وعید را نشان می دهد. ﴿إِن في ذلك لآیة لمن خاف عذاب الآخرة > در اين قصه و اخبار براى آنان كه از عنذاب وكيفر خدا در روز آخرت مي ترسند، پند و اندرز و عبرت نهفته است. ﴿ذَلْكُ يُومُ مُجمُّوعُ لَهُ النَّاسُ﴾ در آن روز تمام خلایق برای محاسبه و کیفر و پاداش جمع می شوند. ﴿و ذَلْك يوم مشهود﴾ و

١ـروحالمعاني ١٢/١٢٧.

حمفوة التفاسير

تمام ساکنان آسمان و زمین از اول تا آخر در آن روز حضور می یابند. ابن عباس گفته است: نیک و بد در آن حاضر می شوند.(۱) ﴿ و ما نؤخره إلا لأجل معدود ﴾ روز قیامت را جز به مدتی معین که خدا آن را مقرر کرده است، به تاخیر نمی اندازیم که آن روز تقدیم و تاخير ندارد. ﴿ يُوم يأت لا تكلم نفس إلا بإذنه ﴾ وقتى روز قيامت فرا ميرسد در آن روز هراسانگیز، هیچکس لب به سخن نمیگشاید مگر به اجازهی خدا. ﴿ فنهم شتی و سعید ﴾ حاضرشدگان در جایگاه دو دسته میباشند: گروهی اهل شقاوت و بدبختی و گروهی نیکبخت و سعادتمند هستند. همچنان که در جای دیگری از قرآن آمده است: ﴿فریق فی الجنة و فريق في السعير). ﴿ فأما الذين شقوا فني النار لهم فيها زفير و شهيق ﴾ آنان كه حكم شقاوتشان قبلاً مقرر گشته است در آتش جهنم قرار گرفته و از شدت زجر و آزار، آه دردناک برمی آورند و به سختی نفس میکشند. مفسران گفتهاند: داد و فغان آنان در آتش دوزخ به عرعر الاغ تشبیه شده است. طبری در روایتش از قتاده گفته است: صدای نالهی كافر در آتش مانند صداي الاغ است. اولش زفير و آخرش شهيق است. (٢) ﴿خالدين فيها مادامت السموات و الأرض > تا زماني كه آسمانها و زمين پايدار بمانند آنها در آتش دوزخ برای همیشه خواهند ماند. طبری گفته است: عرب وقتی بخواهند همیشگی بودن چیزی را بیان کنند می گویند: چنین چیزی همانند آسمان و زمین دایمی و پایدار است.

پس خداوند متعال مطابق عرف و عادت خودشان آنان را مورد خطاب قرار داده است. ابن زید گفته است: یعنی تا وقتی که آسمان آسمان است و زمین زمین است، برای همیشه در آن خواهند ماند. (۳) زمخشری گفته است: دو معنی می دهد: اول، این که منظور از آن آسمانها و زمین آخرت است، که آن دایمی ابدی است. دوم، این که به معنی ابدیت

۲. طبری ۱۱۷/۱۲.

<sup>1</sup>\_قرطبی ۹۲/۹.

۳-طبری ۱۱۷/۱۲.

و نفي انقطاع است. (١) ﴿ إِلَّا مَاشَاءُ رَبُّكَ ﴾ استثناء شامل حال اهـل تـوحيد مـي شود؛ (٢) چون لفظ ﴿شقوا﴾ شامل حال كفار و گناهكاران مي شود. لذا خداوند مؤمنان گناهكار را از آن شقاوت و بدبختی ابدی که اهل شقاوت در آن به سر میبرند استثناء کرده است؟ چون مؤمنان گناهكار سرانجام در آتش دوزخ پاك شده و آنگاه با شفاعت سيدالمرسلين از آن بیرون میروند و خدا آنها را به بهشت میبرد. و به آنان گفته میشود: ﴿طُـبتم فادخلوها خالدين، ﴿إِنْ رَبُّكُ فَعَالَ لَمَّا يُرِيدُ ﴾ يعني به ميل و خواست خود عمل ميكند، رحم میکند و عذاب می دهد؛ هیچکس فرمان او را تعقیب نمیکند و امر و قضایش رد نمي شود. ﴿وَ أَمَا الذِّينَ سَعِدُوا فَقَ الْجَنَّةَ خَالَدَينَ فَيَّهَا مَادَامَتَ السَّمُواتِ وَ الأرضَ إلا ماشاء ربك، بدين ترتيب حال گروه دوم يعني «اهـل سـعادت» را بيان مـيكند: امـا نیکبختان در بهشت قرار میگیرند و هرگز از آن خارج نمیگردند. تا زمانی که آسمانها و زمین پایدار بمانند آنها هم در بهشت خواهند ماند. یا تا آسمان و زمین بهشت باقی است مطابق خواست خدا در آن میمانند. خدا میخواهد آنان برای همیشه در بهشت باقی بمانند. ﴿عطاءً غیر مجــذوذ﴾ عطا و بخششی قطعنشدنی است و تا ابد و برای هميشه از جانب خدا خواهد ماند. ﴿فلاتك في مسرية مما يسعبد هـؤلاء > در ايسنكه ايس مشرکین راه ضلال و گمراهی را پیش گرفته و راه فساد را پیش گرفتهاند، شکی نداشته باش. ﴿ما يعبدون إلاكما يعبد آباؤهم من قبل﴾ آنان بدون دليل و برهان از پدران خود تبعیت و تقلید میکنند. بدینوسیله خاطر پیامبر المنتال داده و به او وعده میدهد که از آنها انتقام میگیرد؛ زیرا حال آنان مانند حال گمراهان و تکـذیبکنندگان پیشین است. مگر ندیدی که چه بلایی به سر پیشنیان آنها آمد و چنین مصیبتی نیز بر آنان نازل

۱.کشاف ۴۳/۲.

۲- این نظر طبری است و یکی از ده نظری است که مفسران در معنی «استثناء» آوردهاند. به تفسیر قرطبی ۹۹/۹ نگاه

خواهد شد؟ ﴿و إِنَّا لمُوفُوهُم نصيبِهُم غير منقوص﴾ كيفر و عذاب اعمال آنان را بدون كم وكاست خواهيم داد. ابن عباس گفته است: يعني خير و شر مقرر شده را به آنها عطا مىكنيم. (١) ﴿ و لقد آتينا موسى الكتاب فاختلف فيه ﴾ طبري گفته است: خداي متعال به منظور تسلی خاطر پیامبر ﷺ در مورد تكذیب او به وسیلهی مشركین قومش می گوید: ای محمد! از تکذیب آنها افسرده خاطر مشو؛ چون همانطور که به تو قرآن دادیم، تورات را هم به موسى داديم. در آن كتاب اختلاف پيدا شد، بعضي آن را تكذيب كرده و جمعی مانند قوم تو آن را پذیرفتند. (۲) ﴿و لولا كلمة سبقت من ربك لقضي بينهم﴾ اگر خدا حساب و کیفر آنها را تا روز قیامت به تاخیر نمی انداخت، در دنیا در بین آنها حکم و قضاوت می کرد. در نتیجه نیکوکار در مقابل عمل نیکش پاداش یافته و بدکار در مقابل آن كيفر مي يافت. اما قبلاً دربارهي تأخير جزا تا روز قيامت حكم مقرر شده است. ﴿و إنهم لن شك منه مریب > كفار قومت در مورد این قرآن شک و تردید دارند ؛ چون نمی دانند حق است یا باطل؟ ﴿و إِن كلا لما ليوفينهم ربك أعهالهم > در حقيقت تمام مؤمنان و كافران هنوز به جزای اعمال خود نایل نیامدهاند، و خدا در آخرت جزای اعمال آنها را به طور کامل می دهد. ﴿إنه بما يعملون خبير﴾ خدا به اعمال صغير و کبير آنها آگاه است و در مقابل آن آنها را مجازات میکند. ﴿فاستقم کما أمرت﴾ ای محمد! بر فرمان و دستور خدا همانطور که به تو امر کرده است استوار و پایدار و مداوم باش. ﴿ و من تاب معك ﴾ و آنان که با تو از کفر و شرک توبه کرده و ایمان آوردهاند نیز ثابت قدم باشند. ﴿و لاتطغوا﴾ با ارتكاب اعمال حرام از حدود و مقررات خدا تجاوز نكنيد. ﴿إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بِمُعْيِرٍ ﴾ خدای متعال از اعمال شما مطلع است و شما را در مقابل آن محاکمه و مجازات میکند. ﴿ و لاتركنوا إلى الذين ظلموا فتمسكم النار﴾ به سوى حكام ستمكر و ساير فاسقانِ فاجر

۱\_طبری ۱۲۲/۱۲.

تمایل پیدا نکنید تا آتش دوزخ شما را دربر نگیرد. بیضاوی گفته است: رکون یعنی تمایل اندك؛ يعني كوچكترين تمايل به آنها نداشته باشيد تا آتش شما را فرا نگيرد. وقتي تمايل ناچیز به ستمکار چنین سرانجامی دربر داشته باشد، تمایل کامل به ستمکاران باید چگونه باشد؟!<sup>(۱)</sup> ﴿و مالكم من دون الله من أولياء ثم لا تـنصرون﴾ هـيچكس نيست عذاب خدا را از شما دفع کند و احدی را نمی یابید که شما را در آن بلا و مصیبت یاری دهد. قرطبی گفته است: آیه بر لزوم ترک و دوری جستن از اهل کفر و معصیت دلالت دارد؛ چون رفاقت آنهاکفر و معصیت است؛ زیرا همصحبتی جرز بر مبنای محبت تحقق پذیر نیست. اما رفاقت ستمگر به طریق تقیه از این نهی مستثنی می باشد؛ چون حالت ناچاری دارد.(۲) ﴿ و أقم الصلاة طرفي النهار، نمازهاي فرض و مكتوب را به صورتی کامل و با تمام ارکان در اول و آخر روز اقامه نما. منظور نماز صبح و عصر است که در دو طرف روز قرار دارند.(۳) ﴿و زَلْفًا مِنَ اللَّيلِ﴾ و در ساعات اول شب که به روز نزدیک است نماز را بر پای دار؛ یعنی مغرب و عشاء. ﴿إِن الحسنات يذهبن السيئات﴾ اعمال نیک از جمله نمازهای فرض، گناهان کوچک را می زدایند. در حدیث آمده است: «نمازهای پنجگانه گناهانی راکه در فواصل آنها روی میدهد از میان می برند به شرطی که آدمی مرتکب گناهان کبیره نشود». مفسران گفتهاند: منظور از حسنات نمازهای پنجگانه است. و برای اثبات ادعای خود به سبب نزول آیه استدلال کردهاند، البته این نظر جمهور است، اما قول اظهر آن است که منظور از آن عموم حسنات است. ابنکثیر نيز اين مطلب را تأييد كرده آنجا كه مي گويد: همان طور كه در حديث آمده است، اعمال نیک گناهان قبلی را می زدایند همچنان که در حدیث آمده است: «هر مسلمانی که مرتک

۱ - بیصاوی ۲۵۸، ۲ - قرطی ۲۰۸۹،

۳ این نظر حسن و قتاده است. و طبری معتقد است که این نمازها عبارتند از صبح و عصر. این نظر از ابن عباس نیز روایت شده است.

مغوة التغاسير

گناه شود، و بعد از آن وضو بگیرد و دو رکعت نماز بخواند حتماً بخشوده می شود».(۱) ﴿ ذَلُكُ ذَكرى للذَّاكرين ﴾ آنچه كه ذكر شد از پايدارى و استقامت بر اقامهى نماز و مداومت بر آن، برای پندگیران و پویندگان راه رشد و هدایت پند و اندرز است. ﴿ و اصبر فإن الله لا يضيع أجر الحسنين اي محمد! در مقابل ناملايمات و آزار مشركين شكيبا باش، كه خدا در حقيقت با تو مي باشد و پاداش عمل نيكوكاران را ضايع نميكند. ﴿فلولاكان من القرون من قبلكم أولوا بقية ينهون عن الفساد في الأرض، جرا در بين ملتهاي قبل از شما افرادی بافضل و خرد و جماعتی نیکو نبودند که اشرار را از فساد در زمین بازدارند؟ ﴿إلا قليلا من أنجينا منهم > استثناء منقطع است؛ يعنى جز اندك افرادي كه از فساد نهی کردند و در نتیجه نجات یافتند. در البحر آمده است: «لولا) در آیه برای تحضيض است و متضمن مفهوم تأسف و تألم مي باشد، مانند گفته ي ﴿ يا حسرة على العباد ﴾ منظور تأسف خوردن به حال ملتهایی است که راه هدایت را در پیش نگرفتند، همانند قوم نوح و عاد و ثمود كه ذكرشان رفت. (٢) ﴿ و اتبع الذين ظلموا ما أترفوا فيه ﴾ آن گروه ستمكار از هوسهاي خود پيروي كردند و به نعمت مال و لذات مشغول شدند و آن را بر آخرت ترجیح دادند. ﴿ و كانوا مجرمین ﴾ جماعتی بودند كه بر ارتكاب گناه مصر بودند. ﴿ و ما كان ربك ليهلك القرى بظلم و أهلها مصلحون ﴾ عادت خدا بر اين جاري نيست كه سرزمین را نابود کند در حالی که ساکنانش در اعمال خود راه صلاح در پیش گرفته باشند؛ زيرا خدا از ظلم و ستم منزه است. بلكه آنان را به سبب كفر و نافرمانيشان نابود مى كند. ﴿ ولو شاء ربك لجعل الناس أمة واحدة ﴾ اكر خدا مى خواست تمام بشر را مؤمن و هدایت شده به دین اسلام بار می آورد، اما بر مبنای حکمت خویش چنان نکرد. ﴿ وَ لَا يَزَالُونَ مُخْتَلَفِينَ إِلَّا مِن رَحِمَ رَبِكَ ﴾ هنوز در قالب پيروان اديان گوناگون از قبيل

٢٠١/٥ ٢٧١/٨

یهودی و نصرانی و مجوسی در اختلاف به سر میبرند، جز آنان که به فضل خدا راهیاب گشته و حق را یافتهاند. ﴿ و لذلك خلقهم ﴾ لام براي عاقبت است. يعني آنان را آفريد تا در نهایت اختلاف بین دو گروه شقی و سعید به وجود بیاید. طبری گفته است: بــه خــاطر اینکه در قالب «شقی» و «سعید» با هم اختلاف داشته باشند آنها را خلق کرد تا گروهی راهی بهشت شوند و گروهی از آتش دوزخ سر درآورند.(۱) ﴿ و تمت كلمة ربك لأملأن جهنم من الجنة و الناس أجمعين ، فرمان و حكم خدا چنين صادر و اجرا شده است كه دوزخ را از تمام کافران و نابکاران جن و انس پر میکنم. آلوسی گفته است: این جمله متضمن معنى قسم است از اينرو ﴿لأملأن﴾ با لام آمده است. (٢) انگار گفته است: به خدا قسم جهنم را از تمام پیروان ابلیس اعم از انس و جن پر میکنم. ﴿ و کلا نقص علیك من أنباء الرسل ما نثبت به فؤادك، اي محمد! منظور از بازگو كردن اخبار پيامبران پيشين برای تو، قوّت قلب بخشیدن به تو در راستای ادای رسالت است، تا برادران پیامبرت را الگو قرار دهي و تو هم مانند آنان شكيبايي را پيشه كني. ﴿و جاءك في هذه الحق، در داستان این پیامبران که آنها را برایت بازگفتیم، خبر درست و یقین به تو رسیده است. ﴿و موعظة و ذكري للمؤمنين و در اين اخبار نيز پند و عبرت براي اهل عبرت آمده است. از اینرو مؤمنان را مخصوصاً ذکر کرده است؛ چراکه آنها از اندرزهای قرآن سود مى برند. ﴿ و قل للذين لا يؤمنون اعملوا على مكانتكم إنا عاملون ﴾ به آنان كه ايان نمی آورند بگو: به روش و شیوه ی خود عمل کنید، ما هم به شیوه و روش خود عمل مىكنيم. اين آيه امرى است به معنى وعيد و تهديد. ﴿ و انتظروا إنا منتظرون ﴾ تهديدى دیگر است. منتظر باشید چه به سر ما می آید، ما هم منتظریم تا ببینیم چه عندابی از جانب خدا بر سر شما مي آيد؟ ﴿و لله غيب السموات و الأرض﴾ خدا از آنچه در

٣٩٢ صفوة التفاسير

آسمانها و زمین است اطلاع دارد و تمام آن در قبضه ی قدرت او قرار دارد. ﴿ و إِلَيه یرجع الأمر کله ﴾ سرانجام هر چیز به او برمی گردد، لذا از نافرمان انتقام می گیرد و به مطیع پاداش می دهد. در این بیان تسلی خاطر پیامبر کارت انتقام از کفار نهفته است. ﴿ فاعبده و توکل علیه ﴾ فقط خدایت را پرستش کن و کارت را تنها به او محول نما و به غیر او تکیه مکن، که بس است به او توکل نمایی. ﴿ و ما ربك بغافل عما تعملون ﴾ چیزی از اعمال بندگان بر او پوشیده نیست و پاداش نیک و بد آنها را می دهد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿منها قائم و حصید﴾ آثار و دیوار و خرابه های باقیمانده از اماکن را به کشتزاری سبز و پابرجا تشبیه کرده و اماکن نابود شده با ساکنانش را به طریق استعارهی مکنیه به زراعتی درو شده تشبیه کرده است.

٧- ﴿ و ما ظلمناهم و لكن ظلموا أنفسهم ﴾ متضمن طباق سلب است.

٣ ﴿ إِذَا أَحْدُ القرى ﴾ مجاز از اهل است يعنى اهل القرى.

۴- ﴿شق و سعيد﴾ شامل طباق و از محسنات بديعي است.

٥- ﴿ فَأَمَا الذِّينَ شَقُوا ... و أَمَا الذِّينَ سَعِدُوا﴾ متضمن لف و نشر مرتب است.

٦- ﴿ لُو لا كُلُّمة سبقت من ربك ﴾ كلمه در اينجاكنايه از قضا و قدر است.

٧- ﴿إِن الحسنات يذهبن السيئات ﴾ شامل طباق است.

٨. ﴿ ذكرى للذاكرين ﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

یاد آوری: ابدی بودن اهل بهشت در بهشت و اهل دوزخ در آتش مطابق نصهای متعدد ثابت است. اما استثناء بر مبنای خواست خدا که در این سوره آمده است، یک روش قرآنی است که منظور از آن دلالت بر ثبوت و استمرار است. و نکته ی قابل توجه در ذکر آن عبارت است از این که چنین اموری در قبضه ی قدرت خدا قرار دارد و اگر بخواهد آن را تغییر می دهد و چیزی خارج از دایره ی قدرت او وجود ندارد. بنابراین ایمان و کفر، سعادت و شقاوت و خلود و خروج، در قبضه ی قدرت او قرار دارد.

فواید: شهاب به یک لطیفه از بلاغت قرآنی اشاره کرده است و آن عبارت است از: اوامری که در رابطه با انجام اعمال نیک در قرآن خطاب به پیامبر الشین آمده است، برای عموم می باشد مانند: ﴿فاستقم کها أمرت، و أقم الصلاة، و اصبر ﴾، و در منهیات، امت هم مورد خطاب است مانند: ﴿و لا ترکنوا إلی الذین ظلموا ﴾. در «عنایه» نیز چنین گفته است.





## پیش درآمد سوره

\* سورهی یوسف یکی از سوره های مکی است که در آنها داستان و قصه ی پیامبران مورد بحث قرار گرفته است. این سوره تنها به قصهی حضرت یوسف بـن یـعقوب ﷺ پرداخته است و انواع مصایب و سختیها و محنتهایی را یادآور شده است که یوسف از دست برادران خود و دیگران دیده و با آن روبرو شده است. مشکلات قصر عزیز مصر و زندان و دسیسه چینی زنان را دربارهی او بیان کرده، تا بالاخره خدا او را از آن تنگنا رهانید. مقصود از یادآوری ماجرای زندگی یوسف ای تسلی و دلداری دادن پیامبر ﷺ است در مقابل سختی و دردسری که بر او گذشت و در مقابل اذیت و آزاری که از جانب اقوام بیگانه و نزدیک و دور متوجه او شد. این سوره در الفاظ و تعبیرات و نقل داستانهای لذت بخش دارای روشی جالب و منحصر به فرد است. همانطور که خون در عروق جربان دارد مطالب این سوره نیز در روح و روان انسان جریان می یابد و از لحاظ ظرافت و روانی همچون روح در کالبد نفوذ میکند. این سوره اگرچه از جمله سبورههای مکی است که ظاهر و رنگ و بوی انذار و تهدید دارند، اما این سوره در این زمینه با آنها متفاوت است؛ چراکه ظاهری بسیار دلیسند، روشی دلپذیر و لذت بخش و روان و لطیف دارد و بوی انس و مهربانی و نرمش و عطوفت از آن به مشام میرسد. از اینرو خالد بن معدان گفته است: بهشتیان در بهشت سورهی یوسف و سورهی مریم را به عنوان سرود شادی مجلس میخوانند. و عطاگفته است: «هر غممگین و افسردهای که سورهی پوسف را بشنود انس و آرامش به او دست

ع٩٩ صفوة التفاسير

میدهد.»<sup>(۱)</sup>

\* سوره ی یوسف بعد از سوره ی هود بر پیامبر الله شد، در آن برهه ی دشوار و سخت از زندگانی حضرت محمد الله شد از شد، برهه ای که در آن سختی ها و ناگواری ها پشت سر هم بر او و بر مؤمنان وارد می شد، خصوصاً بعد از این که دو نفر از یارانش را از دست داد. یکی همسر باوفا و پاک و بامهرش، خدیجه ی کبری و دیگری عموی فداکار و مدافعش، ابوطالب که برایش بهترین یاور و پشتیبان بود. با وفات این دو یاور پیامبر الیش و مدافعش، ابوطالب که برایش بهترین یاور و پشتیبان بود. با وفات این دو یاور پیامبر الیش و مدافعش، ابوطالب که برایش بهترین یاور و پشتیبان بود. با وفات این دو یاور پیامبر الیش و مدافعش، ابوطالب که برایش بهترین یاور و پشتیبان بود. با وفات این دو یاور پیامبر الیش و مدافعش، ابوطالب که برایش بهترین یاور و با و مدافعش، از را بالا و مصیبت بر وی شدت و فزونی گرفت. تا جایی که آن سال را سال اندوه نامیدند.

\* در این برهه ی سخت از حیات پیامبر اکرم الله و در زمانی که پیامبر الله مؤمنان در زیر بار وحشت غربت و پراکندگی و قطع صله ی رحم از سوی جاهلیت قریش کمرشان داشت خم می شد، خدای سبحان به منظور تسلی خاطر پیامبر این سوره را نازل کرد تا با یادآوری قصه ی پیامبران، آلام او را تخفیف داده و آرام نماید. و انگار خدای سبحان به پیامبرش می گوید: ای محمد! غصه مخور و آزار و اذیت قومت تو را دردمند و هراسان نکند؛ چون بعد از سختی گشایش و فرج است و پایان شب سیه سفید است. و بعد از تنگنا، راه خروجی پیدا می شود، برادرت یوسف را بنگر و به دقت در زندگی وی بیندیش که انواع بلایا و مصایب برایش پیش آمد و به سختی و ناملایمات بسیاری گرفتار شد، و با محنت های گوناگون دست و پنجه نرم کرد. محنت حاصل از حسادت برادرانش نسبت به او، محنت پرت شدن به چاه، محنت دلدادگی و عاشق شدن زن عزیز مصر به نسبت به او، محنت پرت شدن به چاه، محنت دلدادگی و عاشق شدن زن عزیز مصر به به از آن همه عزت و رفاه سرانجام به زندان انداخته می شود! او را بنگر که چگونه بعد بهد از آن همه عزت و رفاه سرانجام به زندان انداخته می شود! او را بنگر که چگونه بعد

۱ـحاشیهی صاوی بر جلالین ۲۳۳/۲.

از تحمل اذیت در راه ایده و عقیده و صبر و شکیبایی بر مصیبت و بلا خدا او را از زندان به کاخ شاهی انتقال داد. و او را عزیز سرزمین مصر قرار داد و خزاین آن را در اختیار وی گذاشت، در نتیجه سرور و فرمانروا شد و عزیز و والاقدر گشت. من با دوستان خود چنان کنم. و هرکس در مقابل امتحان من پایدار بماند، باید نفس خود را بر تحمل بلا بیازماید و آن را استوار کند و به پیامبران پیشین اقتدا نماید: ﴿فاصبر کیا صبر أولوالعزم من الرسل﴾، ﴿و اصبر و ما صبرك إلا بالله و لاتحزن علیهم ولا تك فی ضیق مما یمکرون﴾.

\* بدین ترتیب داستان و سرگذشت حضرت یوسف الله برای پیامبر الله تسلی بخش گشت و تحمل اذیت و آزاری راکه با آن مواجه بود بر وی آسان نمود و انس و اطمینان را برای رهروان راه پیامبران مژده می دهد. پس بعد از تنگی و سختی، فرح و گشایش در راه است و بعد از عسرت و شدت، آسایش فرا می رسد. سوره ی یوسف حاوی پند و اندرزهای فراوانی می باشد و برای آنکه گوش شنوا و قلبی آگاه دارد یک دنیا اخبار جالب و عجیب را در بر دارد.

\* فضای حاکم بر این سوره و تأثیرات روحی و روانی آن چنین است. این سوره بشارت دهنده ی پیروزی و موفقیت نزدیکی است برای کسانی که صبر را پیشه کرده و طریقه ی پیامبران و دعوتگران مخلص را در پیش میگیرند. بنابراین تسلی بخش خاطر است و مرهم زخمها می باشد. عادت قرآن بر این جاری است که به قصد پند و عبرت قصه را در چندین جا تکرار کند. اما به صورتی مختصر و بدون این که تمام زوایا و ابعاد آن را بررسی کند، تا شنونده بدون احساس خستگی و بی میلی به اخبار گوش فرا دهد. اما سوره ی یوسف با شرح و بسط کافی به تمام قسمتهای داستان پرداخته و آن را به طور مفصل آورده است. و مانند قصههای دیگر پیامبران در جای دیگری تکرار نشده است تا به اعجاز قرآن در «مجمل و مفصل» اشاره کرده و اعجاز را در هر دو حالت ایجاز و اطناب بیان کرده باشد. پاک و منزه است پادشاه والا مقام و بخشنده.

\* علامه قرطبی گفته است: خدای دانا قصه های پیامبران را در قرآن بارها تکرار کرده است اما به شیوه های متفاوت و با الفاظی مختلف و متباین، و با اسلوبی متفاوت در بلاغت و بیان. اما قصه ی یوسف طبالا را تکرار نکرده است، و هیچکس نتوانسته است با قسمت تکرار شده به معارضه برخیزد همچنان که کسی را بارای معارضه و مخالفت با قسمت غیر تکراری نبوده است. و اعجاز آن آشکار است برای آنکه می اندیشد. خداوند متعال درست فرموده است آنجاکه می فرماید: ﴿لقد کان فی قصصهم عبرة لأولی الألباب﴾.

杂 恭 恭

# خداوند متعال مي فرمايد:

بِسْم اللهِ الرَّحانِ الرَّحيمُ

### alle alle alle

معنی لغات: ﴿المبین﴾ آشکار و جلی. ﴿القصص﴾ گفتن خبر به دنبال هم، در اصل لغت به معنی به دنبال هم آمدن است. ﴿و قالت لأخته قصیه﴾ یعنی او را دنبال کن. منظور از قصص داستانهایی است که خدای متعال آنها را در قرآن برای ما بازگفته است. ﴿الرؤیا﴾ مخصوص خواب است؛ آنچه که انسان در حال خواب می بیند، و در حال بیداری با تاء می آید و آن رؤیة است. آلوسی گفته است: مصدر «رأی» که به معنی «دیدن در حال «دیدنِ در خواب» است، «رؤیا» می باشد و مصدر «رأی» که به معنی «دیدن در حال بیداری» است، «رؤیة» است. از این رو متنبی اشتباه گفته است در: «و رؤیاك أحلی فی العیون من الغمض» (۱) ﴿ یجتبیك ﴾ اجتباء به معنی اختیار و برگزیدن است و در اصل از

<sup>1</sup>\_روحالمعاني ۱۲/۱۷۹.

«جبیت الشیء» به معنی آن را به دست آوردم است. ﴿عصبه ﴾ جماعت. فراء گفته است. عصبه یعنی گروهی که از ده نفر بیشتر باشد. عصبه و عصابه به معنی ده و بیشتر است. ﴿اطرحوه ﴾ طرح به معنی پرتکردن و انداختن است. ﴿غیابة الجب و قعر چاه. به غیابت موسوم شده است؛ چون از دید نهان است. ﴿یرتع از آنچه که لذیذ و پاک است زیاد می خورد. راغب گفته است: رتع در اصل برای چرای حیوانات به کار می رود و به صورت استعاره برای انسان هم به کار می رود، آنگاه قصد از آن خوردن زیاد باشد. خنساء گفته است:

ترتعُ ما رتعتْ حتّی إذا ادکرت فیانما هی إقبالٌ و إدبار (۱) «نا وقتی به یاد می آورد می چرد، وقتی که به یاد آورد می رود و می آید».

﴿السیارة﴾ مسافرین، کاروان. ﴿سؤلت﴾ آراسته کرد. ﴿واردهم﴾ وارد آن است که به دنبال آب برای دیگران میرود.

سبب نزول: روایت شده است که یهود دربارهی یوسف و ماجرای او با برادرانش از پیامبر سبب نزول: سؤال کردند، آنگاه سورهی یوسف نازل شد.

تفسیر: ﴿الّر﴾ اشاره به اعجاز قرآن است و آن اینکه آیات قرآن که کلامی معجزه است از این حروف و امثال آن تألیف شده است. (۲) ﴿تلك آیات الکتاب المبین﴾ ای محمد! آیاتی که بر تو نازل شده است آیات کتابی است که بیانش معجز، و دلایلش روشن، و برهانش درخشان و معانیش واضح است، کتابی که در بیان حقایق دچار اشتباه نشده و دقایق و ظرافتش بر هیچکس مشتبه نمی شود. ﴿إِنَا أَنْزَلْنَاه قرآنًا عربیا﴾ آن را به زبان عرب نازل کردیم. کتابی است عربی و از حروف عربی ترکیب یافته است. ﴿لعلکم تعقلون﴾ تا

<sup>1</sup> گاوی را توصیف میکند که بچهاش را از دست داده و هر وقت بچه را فراموش میکند می چرد و هر وقت آن را به یاد می آورد می آید و می رود. و این مثلی است برای از دست دادن برادرش که صخر نام داشت. ۲ ـ به آنچه که ما در خصوص حروف مقطعه در ابتدای سورهی بقره نوشته ایم مراجعه کنید.

بیندیشید و دریابید که آنکه از کلمات معمولی چنین کتابی معجزه گر می سازد از نوع انسان نیست، بلکه معبودی است توانا و این کلام از جانب او که پروردگار عالمیان است وحی شده است. ﴿خن نقص علیك أحسن القصص﴾ ای محمد! ما اخبار ملتهای پیشین را به درست ترین گفتار و نیکو ترین بیان بر تو میخوانیم و برایت نقل می کنیم. ﴿عا أوحینا إلیك هذا القرآن﴾ از طریق این قرآن و این کتاب معجزه گر. ﴿و إِن کنت من قبله لمن الغافلین﴾ در حالی که قبل از این که این قرآن را به تو وحی کنیم تو از این قصه و داستان بی خبر بودی و به خاطرت خطور نکرده و به گوشت نخورده بود؛ چون تو ناخوانده ای و خواندن و نوشتن بلد نیستی. ﴿إِذْ قال یوسف لأبیه یا أبت إِنی رأیت أحد عشر کوکبا﴾ در اینجا قصهی یوسف شروع می شود. به یاد بیاور وقتی که یوسف به پدرش، یعقوب گفت: پدرجان! خوابی عجیب دیدم. یازده ستاره از ستارگان آسمان را در خواب دیدم که در مقابل من سر سجده بر زمین نهادند. ﴿و الشمس و القمر رأیتهم لی ساجدین﴾ و در خواب نیز دیدم خورشید و ماه با ستارگان برای من سجده بردند. لی ساجدین﴾ و در خواب نیز دیدم خورشید و ماه با ستارگان برای من سجده بردند.

مفسران گفته اند: یازده ستاره عبارت از برادران یوسف و خورشید و ماه والدینش بودند. در آن موقع یوسف دوازده سال داشت. و فاصله ی بین این رؤیا و دیدار او با والدین و برادرانش در مصر چهل سال بود. (۲) ﴿قال یا بنی لا تقصص رؤیاك علی إخوتك ﴾ یعقوب به او گفت: پسرم! برادرانت را از این خواب باخبر مكن. ﴿فیكیدوا لك كیدا ﴾ پس مبادا برای نابودی تو نیرنگی بزرگ به كار گیرند كه نتوانی آن را از خود دفع كنی. ﴿إن الشیطان للإنسان عدو مبین ﴾ همانا شیطان آشكارا دشمن انسان است. ابوحیان گفته است: یعقوب از رؤیای یوسف دریافت كه خدا او را به مقام و درجه ی والا و حكمت

نایل میکند و او را به پیامبری برمیگزیند و نعمت و عزت هر دو جهان را به او میدهد. از این رو بیم داشت برادرانش به او حسد برند لذا او را از بازگفتن رؤیا برای برادرانش منع کرد.(۱) ﴿ و کذلك مجتبیك ربك ﴾ همان طور که این رؤیای باعظمت را به تو نشان داد، همانطور هم شما را برای پیامبری برمیگزیند. ﴿و يعلمك من تأويل الأحاديث﴾ و تعبير خواب را به تو مي آموزد. ﴿ ويتم نعمته عليك و على آل يعقوب ﴾ و فضل و انعام و بخشش خود را بر تو و نسل پدرت تكميل و تمام مىكند. ﴿كَمَا أَتُّهَا عَلَى أَبُويِكُ مِن قبل إبراهيم و إسحاق، همان طور كه قبلاً نعمت و فضل خود را بر پـدر بـزرگانت يـعني ابـراهـيم و اسحاق تكميل نمود، به آنان رسالت عطاكرد و آنها را برگزيد. ﴿إِنْ ريك عليم حكيم ﴾ همانا خدای تو میداند چه کسی شایستگی برخورداری از فضل و کرم را دارد و در تدبیر امور خلقش باحكمت است. ﴿لقدكان في يوسف و إخوته آيات للسائلين﴾ در حقيقت اخبار یوسف و یازده برادرش متضمن اندرز و پند و عبرت است برای آنان که در مورد اخبار آنها مىپرسند و جويا مىشوند. ﴿إِذْ قَالُوا لِيُوسَفُ وَ أَخُوهُ أَحِبَ إِلَى أَبِينَا مِنَا﴾ اين اولین آزمایش و محنت یوسف الله است. یعنی وقتی که گفتند: به خدا قسم یـوسف و برادرش، بنیامین نزد پدر از ما عزیزترند و آنها را از ما بیشتر دوست دارد. منظورشان این بودکه پدر بدون شک آن دو را بیشتر دوست دارد. از این جهت گفتند: «برادرش»، که با یوسف از یک مادر بودند. ﴿ و نحن عصبة ﴾ وانگهی ما جمعی هستیم که می توانیم نفع و ضرر برسانيم. به عكس آن دو طفل صغير. ﴿إِنْ أَبَانَا لَقَ ضَلَالَ مَبِينَ ﴾ پدر ما در اشتباه است و آشکارا از راه درست خارج شده است؛ چون یوسف و برادرش را بر ما ترجیح داده است. قرطبی گفته است: منظور آنها گمراهی پدر از دین نبود، وگرنه کافر می شدند، بلکه منظورشان این بود که اشتباه میکند دو نفر را بر ده نفر ترجیح میدهد. (۲)

۲- قرطبی ۱۳۱/۹.

﴿اقتلوا يوسف أو اطرحوه أرضا﴾ يا يوسف را به قتل برسانيد و يا او را به سرزميني دور و ناشناخته ببرید. ﴿ يُخلُ لَكُم وجه أبيكم ﴾ در آن صورت محبت پاک و بي آلايش پدر از آن شما می شود و به شما روی می آورد. رازی گفته است: یعنی محبت یوسف او را مشغول کرده و فقط به او توجه دارد، پس وقتی یوسف را از دست بدهد به طرف سا مي آيد و به ما محبت مي كند. (١) ﴿و تكونوا من بعده قوما صالحين ﴾ بعد از ارتكاب چنين گناهی توبه میکنید و به صورت جماعتی صالح در می آیید. ﴿قال قائل منهم لاتـقتلوا يوسف و ألقوه في غيابة الجب∢ برادرشان، يهودا<sup>(٢)</sup> فرزند بزرگتر يعقوب به آنها گفت: يوسف را نكشيد بلكه او را به قعر چاه دراندازيد. ﴿ يلتقطه بعض السيارة ﴾ مسافرين و كاروانيان او را با خود ميبرند، ﴿إن كنتم فأعلين﴾ اگر براي رهايي از او بايد عملي انجام دهید، به همان کار اکتفا کنید. نظر او از نظر دیگران در مورد یوسف متعادل تر و کم ضررتر بود. ﴿قالوا يا آبانا مالك لاتأمنا على يوسف﴾ گفتند: بدر جان! چه امرى باعث شده است که در مورد برادرمان، یوسف به ما اعتماد نکنی؛ در صورتی که همه ی ما فرزند تو هستيم؟ ﴿و إِنَا لَه لناصحون﴾ و مي داني كه ما نسبت به او مهربان و مشفقيم و خيرخواه او مىباشيم.

مفسران گفته اند: زمانی که تصمیم قطعی گرفتند، بدین ترتیب زبان به سخن گشودند و در خدمت پدر چنان وانمود کردند که بینهایت یوسف را دوست دارند و بیش از اندازه نسبت به او مهر و دلسوزی دارند، تا او را از نظرش منصرف نمایند و در مورد یوسف از آنان بیمی به دل راه ندهد. و انگار میگویند: چرا از او در هراسی در حالی که ما او را دوست داشته و خیر و سعادتش را می خواهیم؟! ﴿أرسله معنا غدا یرتع و یلعب﴾

۱-رازی ۱۸/۹۴.

۲-این نظر ابن عباس است و عدهای میگویند: اسمش «روبیل» بوده است. قناده هم چنین نظری دارد.

فردا او را با ما به صحرا بفرست تا از غذای لذیذ و پاک به میل خود بخورد و بازی کند و مسابقه بدهد و بدود. ﴿ و إِنا له لحافظون ﴾ ما او را از هر گزند و آسيبي مصون مي داريم. آنها گفته ی خود را در حالی به «ان و لام» مؤکد میکنند که دروغ میگویند. ﴿قَـالَ إِنَّي ليحزنني أن تذهبوا به > يعقوب به آنها گفت: فراق و دوريش مايه ي رنج و الم من مي شود؟ چون تاب فراقش را ندارم. ﴿و أخاف أن يأكله الذئب و أنتم عنه غافلون﴾ مي ترسم در حالی که شما از او غافلیدگرگ او را بدرد و بخورد. انگار میخواهد دلیل را به آنها تلقین کند. زمخشری گفته است: به دو دلیل عذر آنها را خواست: اول، مفارقت و دوریش او را افسرده میکند؛ چون حتی برای یک ساعت تاب دوریش را ندارد. دوم، بیم از اینکه در حال سرگرمی و بازی و شادی بوده و از او غافل میباشند و گرگ او را بخورد.<sup>(۱)</sup> ﴿قالوا لئن أكله الذئب و نحن عصبة إنا إذا لخاسرون﴾ لام براى قسم است؛ يعني ما جماعتی نیرومند هستیم و گرگ او را بخورد، قسم به خدا ما شایسته و لایق آنیم که برایمان دعای خسران و نابودی بکنند. ﴿فلما دُهبوا به ﴾ قسمتی از کلام حذف شده است؛ یعنی: او را با آنها فرستاد و وقتی او را بردند و از پدر دور شدند، ﴿و أجمعوا أَنْ يجعلوه في غيابة الجب، و همه تصميم كرفتندكه او را به قعر چاه بيندازند. ﴿و أُرحينا إليه لتنبّئنهم بأمرهم و هم لايشعرون، به يوسف وحي كرديم كه برادرانت را از اين عمل زشت باخبر میکنی در حالی که آنها غافلند و احساس نمیکنند که تو یوسف هستی. رازی گفته است: فایده ی این وحی عبارت است از آرام کردن یوسف و انس دادن به او تا برایش تسکین خاطر باشد و وحشت از قلبش برطرف گردد؛ چراکه در آیمنده از درد و محنت خلاصي مي بابد. (٢) ﴿ و جاء وا أباهم عشاء يبكون ﴾ شب وقتي برگشتند با چشمان اشکبار و گریان پیش پدر رفتند. روایت شده است وقتی یعقوب گریه و زاری آنها را

شنید، آشفته حال گشت و پرسید: چه شده، چه بلایی به سرتان آمده است؟ یـوسف كجاست؟ ﴿قالوا يا أبانا دُهبنا نستبق﴾ گفتند: اي بدر! در در يا تيراندازي مسابقه مي داديم. ﴿ و تركنا يوسف عند متاعنا فأكله الذئب ﴾ و يوسف را در كنار لباس و اثاثيه گذاشته بودیم که از آنها مواظبت کند، گرگ او را درید. ﴿و ما أنت مجؤمن لنا و لوکنا صادقین﴾ حرف وگفتهی ما را تصدیق نمیکنی هر چند که در واقع راستگو هم باشیم. پس چگونه ما را متهم میکنی و به ما اطمینان نداری؟ این سخنان از جانب آنها نشاندهندهی شک و تردید است. ﴿و جاءوا على قیصه بدم كذب﴾ و لباسش را كه با خوني دروغين و غير واقعی آغشته شده بود آوردند. به عنوان مبالغه «دم» به وسیلهی مصدر «کذب» توصیف شده است که انگار عین دروغ است. ابن عباس گفته است: گوسفندی را سر بریدند و لباسهای یوسف را بدان آغشته کردند، وقتی آن را نزد یعقوب آوردند، گفت: دروغ میگویید، اگر گرگ او را خورده بود پیراهنش پاره می شد. (۱) و روایت شده که یعقوب گفت: گفته است: چه گرگ پرحوصله و عاقلی! پسرم را خورده و پیراهنش را پاره نکرده است. ﴿قال بِل سولت لكم أنفسكم أمرا ﴾ درباره ي يوسف نفستان توطئه اي را برايتان آراسته است و آنطور نیست که ادعا میکنید گرگ او را دریده است. ﴿فسصبر جمیل﴾ وظيفه وكار من صبر كردن است و گله و شكايتي ندارم. ﴿ و الله المستعان على ما تصفون ﴾ فقط خدای توانا در تحمل آنچه که شما میگویید مرا یاور است. ﴿و جاءت سیارة﴾ مسافران وكاروانيان به آنجا آمدند و از آنجا عبور كردند. ابن عباس گفته است: كاروان و جماعتی از «مدین» به مصر می رفتند. راه را اشتباه رفته و در آن بیابان سرگردان شدند. تا به محل چاهی که یوسف در آن قرار داشت، رسیدند. چاه در واحهای دور از آبادانی قرار داشت! ﴿فَأُرسِلُوا وَاردَهُم ﴾ یک نفر را به دنبال آب فرستادند. ﴿فَأَدَلَى دَلُوه ﴾ دلوش را در

ع. ۴ صفوة التفاسير

جاه انداخت. مفسران گفته اند: وقتی دلوش را در چاه انداخت یوسف در گوشه ای از قعر چاه قرار داشت، پس خود را به طناب سطل آوبزان کرد، وقتی صاحب دلو او را دید زیباییش او را به تعجب واداشت و بانگ برداشت: ﴿قال یا بشری هذا غلام﴾ از شادی و سرور به خود و یارانش مژده داد. ابوسعودگفته است: انگار بشارت را منادی قرار داده و میگوید: بیا که به نعمتی گرانقدر نایل آمدهای. (۱) ﴿ و أسروه بضاعة ﴾ کار او را مخفی نگه داشتند تا او را در مصر به صورت کالا بفروشند. ضمیر واو به وارد و یارانش برمی گردد. ﴿والله علیم بما يعملون﴾ راز آنان بر خدا مخفی نمی ماند و قصد آنها درباره ی يوسف بر او پوشيده نيست. ﴿و شروه بثمن بخس دراهم معدودة ﴾ در اينجا محنت دوم زندگی پوسف صدیق یعنی محنت بردگی شروع می شود. کاروانی ها او را به بهای کم و ناچيز يعني بنا به گفته ي ابن عباس بيست درهم فروختند. ﴿و كانوا فيه من الزاهدين ﴾ دربارهی یوسف بیمیل و روگردان بودند. و رغبتی به خریدن آن نداشتند؛ چون او را پیدا کرده بودند و می ترسیدند بنده ی فراری باشد و صاحبش آن را از چنگشان بیرون بیاورد. لذا او را به بهای ناچیز خریدند. ﴿ و قال الذی اشتراه من مصر لامرأته أكرمي مثواه ﴾ و آنکه در شهر مصر او را خرید به زنش گفت: مقام و منزلت او را گرامی بدار. ابن عباس گفته است: شخصی که او را خرید «قطفیر» نام داشت و عزیز مصر بود و مسؤولیت خزاین مصر را به عهده داشت. (۲) ﴿عسى أن ينفعنا أو نتخذه ولدا﴾ شايد وقتى بزرگ شد بعضى از امور ما را انجام دهد و يا او را به فرزندي برگزيئيم. ﴿وكذلك مكنا ليوسف في الأرض﴾ همانطور که او را از چاه نجات دادیم نیر او را در سرزمین مصر منزلت و مکانت دادیم كه با عزت و آسايش زندگي كند. ﴿و لنعلمه من تأويل الأحاديث﴾ و توفيق تعبير بعضي از رؤياها را به او عطا ميكنيم. ﴿و الله غالب على أمره﴾ خداوند از انجام دادن هيچ امرى

ناتوان نیست. ﴿ولکن أکثر الناس لایعلمون﴾ اما اکثر مردم از صنایع لطیف و دقیق و کرم و فضل نهفته اش آگاهی ندارند. ﴿و لما بلغ أشده ﴾ وقتی که به حد کمال قدرت و رشد، یعنی به سن سی سالگی رسید. ﴿آتیناه حکما و علما ﴾ حکمت و آگاهی دینی را به او عطا کردیم. ﴿و کذلك نجزی الحسنین ﴾ پاداش نیکوکاران را این چنین می دهیم.

نکات بلاغی: ۱۔ ﴿تلك آيات﴾ آوردن اشارهى بعید برای نشان بعد و علو و كمال منزلتش می باشد.

٢- ﴿ كَمَا أُمُّهَا عَلَى أَبُويِكَ ﴾ متضمن تشبيه مرسل مجمل است.

۳ ﴿ أحد عشر كوكبا و الشمس و القمر في شريف رضى گفته است: متضمن استعاره مي باشد؛ چون كواكب و شمس و قمر ذي عقل نيستند و مي بايست گفته مي شد: «ساجدة» اما وقتى فعل به صورت عاقل به آن نسبت داده شود جايز است صفت عاقل بر آن اطلاق شود؛ چون سجود از اعمال عقلا مي باشد. (۱)

٤۔ ﴿بدم كذب﴾ خون به كذب (دروغ) توصيف نمى شود، منظور خونى است دروغين و مصدر به عنوان مبالغه آمده است.

لطیفه: روایت شده است: زنی را برای محاکمه پیش شریح آوردند، زنگریه را سر داد. شعبی گفت: ای ابوامیه! مگر نمی بینی گریه می کند؟ گفت: برادران یوسف که ستمگر و در غگو بودندگریان آمدند. انسان نباید جز به حق قضاوت کند. (۲)

یاد آوری: بعضی از مفسران بر این باورند که برادران یوسف پیامبر بودند و به این استدلال کردهاند که آنها همان اسباط مذکور در آیه میباشند: ﴿قُلُ آمنا بالله و ما أُنزل علیا و ما أُنزل علی إبراهیم و إساعیل و إسحاق و یعقوب و الأسباط﴾، اما صحیح این است که اسباط اولاد یعقوب نیستند بلکه قبایلی از نسل یعقوبند و محققان بر این نظرند.

 ۳-۸

پس اگر برادران یعقوب پیامبر بودند، به چنین عملی ناپسند اقدام نمی کردند؛ چون حسد و ایجاد فساد و اقدام به قتل و دروغ و انداختن یوسف به چاه با عصمت انبیاء منافات دارد. بنابراین این که آنها با وجود این جرایم پیامبر باشند عقل سالم آن را نمی پذیرد، به سخنان علامه ابن کثیر در این مورد بنگر که ظریف و دقیق است.

#### 紫 紫 紫

## خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ رَاوَدَتْهُ ٱلَّتِي هُوَ فِي بَيْتِهَا عَن نَفْسِهِ وَ غَلَّقَتِ ٱلْأَبَوْابَ وَ قَـالَتْ هَـيْتَ لَكَ قَـالَ مَعَاذَ ٱللهِ إِنَّهُ رَبِّي أَحْسَنَ مَثْوَايَ إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ ٱلظَّالِمُونَ ۞ وَ لَقَدْ هَمَّتْ بِهِ وَ هَمَّ بِهَا لَـوْلَا أَن رَأَىٰ بُرْهَانَ رَبِّهِ كَذٰلِكَ لِنَصْرِفَ عَنْهُ ٱلسُّوءَ وَ ٱلْفَحْشَاءَ إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا ٱلْخُلَصِينَ ١٠٠ وَ ٱسْتَبَقَا ٱلْبَابَ وَ قَدَّتْ قَبِيصَهُ مِن دُبُر وَ أَلْفَيَا سَيِّدَهَا لَدَى ٱلْبَابِ قَالَتْ مَا جَزَاءُ مَـنْ أَرَادَ بِـأَهْلِكَ سُوءاً إِلَّا أَن يُسْجَنَ أَوْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿ قَالَ هِيَ رَاوَدَتْنِي عَن نَفْسِي وَ شَهِدَ شَاهِدٌ مِنْ أَهْلِهَا إِن كَانَ قَيِصُهُ قُدَّ مِن قُبُلِ فَصَدَقَتْ وَ هُوَ مِنَ ٱلْكَاذِبِينَ ۞ وَ إِن كَانَ قَيِصُهُ قُدَّ مِـن دُبُـرِ فَكَذَبَتْ وَ هُوَ مِنَ ٱلصَّادِقِينَ ۞ فَلَيًّا رَأَىٰ قَيِصَهُ قُدًّ مِن دُبُرِ قَالَ إِنَّهُ مِن كَيْدِكُنَّ إِنَّ كَيْدَكُنَّ عَظِيمٌ ۞ يُوسُفُ أَعْرِضْ عَنْ هٰذَا وَ ٱسْتَغْفِرِي لِذَنبِكِ إِنَّكِ كُنْتِ مِنَ ٱلْخَاطِئِينَ ۞ وَ قَـالَ نِسْوَةً فِي ٱلْمَدِينَةِ ٱمْرَأَتُ ٱلْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَاعَن نَفْسِهِ قَدْ شَغَفَهَا حُبّاً إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ظَلالِ مُبِينٍ ١ فَلَمَّا سَمِعَتْ بِمَكْرِهِنَّ أَرْسَلَتْ إِلَيْهِنَّ وَأَعْتَدَتْ هَٰنَّ مُتَّكَأً وَ آتَتْ كُلَّ وَاحِدَةٍ مِسْهُنَّ سِكِّيناً رَ قَالَتِ آخْرُجْ عَلَيْهِنَّ فَلَمَّا رَأَيْنَهُ أَكْبَرْنَهُ وَ قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ وَ قُلْنَ حَاشَ بِلَهِ مَا هٰذَا بَشَراً إِنْ هٰذَا إِلَّا مَلَكُ كَرِيمٌ ۞ قَالَتْ فَذَلِكُنَّ ٱلَّذِي لَمُتُنَّنِي فِيهِ وَ لَقَدْ رَاوَدتُـهُ عَـن نَّـفْسِهِ فَاسْتَعْصَمَ وَلَيْنِ لَّمْ يَفْعَلَ مَا ءَامُرُهُ لَيُسْجَنَنَّ وَلَيَكُوناً مِنَ ٱلصَّاغِرِينَ ﴿ قَالَ رَبُّ ٱلسَّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ وَ إِلَّا تَصْرِفْ عَنِّي كَيْدَهُنَّ أَصْبُ إِلَيْهِنَّ وَ أَكُن مِنَ ٱلْجَاهِلِينَ ٣ فَاسْتَجَابَ لَهُ رَبُّهُ فَصَرَفَ عَنْهُ كَيْدَهُنَّ إِنَّهُ هُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ١٤ مَمَّ بَدَا لَهُمْ مِن بَعْدِ مَا رَأَوُا

الآيَاتِ لَيَسْجُنُنَهُ حَتَىٰ حِينِ ﴿ وَخَلَ مَعَهُ السِّجْنَ فَيَيَانِ قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي أَعْصِمُ خَرًا وَقَالَ الْآخِرُ إِنِّي أَرَانِي أَعْرِلُهِ إِنَّا فَرْقَ رَأْسِي خُبْرًا تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبِيْنَا بِعَنْويلِهِ إِنَّا فَرَاكَ مِنَ الْحُسِنِينَ ﴿ قَالَ لَا يَأْتِيكُمَا طَعَامُ تُوزَقَانِهِ إِلَّا نَبَالْتُكُمَا بِعَنْويلِهِ قَبْلَ أَن يَأْتِيكُما فَرَاكَ مِنَ الْحُصِنِينَ ﴿ قَالَ لَا يَأْتِيكُما طَعَامُ تُوزَقَانِهِ إِلّا نَبُاللّهِ وَهُم بِالآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿ فَلَا فَرَاكُمُ مِنَا أَنْهُ مَكَ عَلَيْهِ وَهُم بِالآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ﴿ وَاللّهِ وَلَهُم بِالآخِرَةِ هُمْ مَلَا أَنْهُ مِن مَنْ وَلَا لَا لَكُمْ اللّهِ وَهُم بِالآخِرَةِ هُمْ مَكَ فِرُونَ ﴿ وَاللّهُ مِن مَنْ وَلِلّهُ وَاللّهُ مِن مَنْ وَلَا لَا اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْنَا وَ عَلَى النّاسِ وَلَكِنَّ أَكُونَ النّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿ فَي يَاصَاحِي السِّحْنِ اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ وَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ وَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهِ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ عَلَيْهُ وَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ وَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهِ وَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ وَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ وَلَا اللّهُ عَلَيْهُ وَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْهُ وَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ وَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَيْمُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ الللللّ

### 非非非

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدا به فضل و کرم خود موقعیت و منزلت یوسف را در قصر عزیز مصر استوار و مستقر ساخت، در اینجا فتنه و فریبکاری همسر عزیز مصر را در مورد یوسف یادآور شده است و پایداری و مقاومت یوسف را در مقابل چنان فتنهانگیزیهای بنیانبرانداز خاطرنشان ساخته و عفت و پاکدامنی او را بیان داشته است، تا جایی که رفتن به زندان را بر عمل پلشت فاحشه ترجیح داد و برای اثبات عفت و پاکی او همین بس است.

معنی لغات: ﴿وراودته﴾ مراوده درخواست با رفق و نرمش است، از راد به معنی آمد و رفت گرفته شده است. رائد به حیوانی گفته می شود که برای پیدا کردن گیاه و علف

در جلوی گله حرکت میکند. برای مردگفته می شود: «راودها عن نفسها» خواست دلش را به را به دست آورد، و برای زن گفته می شود: «راودته عن نفسه» یعنی خواست دلش را به دست آورد و با او همبستر شود. ﴿هیت﴾ اسم فعل به معنی زود باش بیا. ﴿مثوای﴾ مقام و منزلتم. ثواء به معنی اقامت و استقرار است. ﴿همت﴾ به معنی عزم و قصد است. از این مقوله است: ﴿و لقد همت کل اُمة برسو لهم لیاخذوه ﴾. و به معنی خاطر و حدیث نفس نیز آمده است که در آن صورت معنی قصد و تصمیم ندارد. شاعر گفته است:

هسممت بهم من بشیئة لوبدا شفیت غلیلات الهوی من فؤادیا (۱) «دلم به عشق بثینة می تهد که اگر پیدا و نمایان شود، سوزش در قلبم فروکش می کند».

پس «همّ» از جانب همسر عزیز به معنی عزم و تصمیم است و از جانب یوسف به معنی وسوسه ی محض است و بس. ﴿السوء﴾ زشت. گناه و ناروا. ﴿الفحشاء﴾ آنچه که بی اندازه قبیح است. در اینجا منظور زنا می باشد. ﴿قدّت﴾ به معنی شکافتن و پاره شدن است. بیشتر در طول به کار می رود و «قط» در عرض. ﴿أَلْفِیا﴾ یافتند، روبرو شدند، برخوردند. ﴿کیدکن﴾ کید، نیرنگ، حیله و فریب. ﴿الخاطئین﴾ آنان که عمداً مرتکب گناه می شوند. اصمعی گفته است: خطیء الرجل فهو خاطیء به معنی تعمد در گناه است، و اخطاء به معنی اشتباه و خطای غیرعمد است. (۱) ﴿شغفها حبّاً﴾ عشق و محبت به اعماق قلبش رسوخ کرد. زجاج گفته است: شغاف به معنی اعماق قلب است. ﴿أصب﴾ بدان می شوم.

تفسیر: ﴿وراودته التی هو فی بیتها عن نفسه ﴾ این هم محنت و آزمایش سوم یوسف بعد از افتادن در چاه و بردگی است. مراوده عبارت است از درخواست با نرمش، همان طور که فریبکار با زبان شیرین حیله را به کار می برد. همسر عزیز که یوسف در

٧\_غريب القران نوشتهي ابن قتيبه ص ٢١٥.

منزلش بود از یوسف درخواست کرد که با او همبستر شود. و با نرمش و آرامی از او خواست که با وی نزدیکی کند، و از تمام وسایل و ابزار برای نیل به مقصود استفاده کرد. ﴿و عَلَقْتَ الأَبُوابِ﴾ يعني درها را بر خود و يوسف محكم بست. قرطبي گفته است: هفت در را بست آنگاه يوسف را پيش خود خواند.(١) ﴿و قالت هيت لك﴾ بيا و زود باش به بستر بشتاب، چیزی نیست که از آن بترسی. در البحر آمده است: به او دستور داد که به نزدش بشتابد. (٢) ﴿قال معاذ الله ﴾ گفت: از ارتكاب عمل زشت به خدا پناه مى برم. ابوسعود گفته است: بدین ترتیب نشان می دهد که عملی است سخت ناپسند و باید از آن به خدا پناه برد تا انسان رهایی یابد؛ چون خدا دلیل روشن را در مورد کمال زشتی آن به یوسف ارائه داد. (۳) ﴿إِنْه ربی أحسن مثوای﴾ يعني شوهرت آقا و عزيز من است و مرا احترام گرفته و به نحو احسن سرپرستی مرا به عهده گرفته است پس چگونه نسبت به او بدى كنم و به حريم او خيانت كنم؟ ﴿إنه لايفلح الظالمون﴾ ستمكاران به مقصود خود نایل نمی آیند. از جملهی آن تجاوزگران کسانی هستند که پاداش نیکی را به بدی می دهند و ناسپاسی میکنند. سپس خدای متعال خبر داده است که همسر عزیز تلاش کرده که او را در دام اندزاد و با او همبستر شود. و تمام وسایل فریب و اغراء را به کار گرفت، و اگر خدای عزوجل او را از کید و نیرنگش حفظ نمیکرد، به دام هلاکت میافتاد، آنجاکه مى فرمايد: ﴿ و لقد همت به ﴾ با عزم و نيتى استوار قصد و تصميم آميزش با يـوسف را اتخاذ کرد و تصمیم قطعی گرفت به طوری که در مورد عمل زشت زنا هیچ قدرتی او را منصرف نمیکرد. و تصمیم گرفت او را به عمل نزدیکی مجبور کند و در این مورد از زور استفاده کند. بعد از اینکه تمام درها را به رویش بست از او خواست بشتابد به طوری که

٢\_البحر ٥/٢٩٣.

۱- فرطبی ۱ / ۱۳۳ .

۳۱۲

یوسف ناچار شد به طرف در برود. ﴿وهم بها﴾ بر مبنای اقتضای طبیعت انسانی یوسف هم تمایلی جزیی پیداکرد. نفسش او را وسوسه کردکه با اوکنار بیاید، اما نه با تصمیم و قصد جدی بلکه فقط وسوسهی محض بود. پس این دو عزم و تصمیم بسیار با هم متفاوتند.(۱) امام فخرگفته است: «هم» یعنی خطور چیزی به قلب یبا تـمایل و آرزوی طبع، مانند روزه داری که در تابستان آب خنک می یابد و نفسش او را بدان وامی دارد که از آن بنوشد، اما دیانتش او را از مصرف آن منع میکند.(۲) ﴿ لُولا أَنْ رأى بسرهان ربه ﴾ جواب لولا محذوف است؛ يعني اگر حفظ و عنايت خدا با يوسف نبود و او را محفوظ نمیکرد، با او در می آمیخت و خواست نفس خود را انجام می داد. اما خدا او را محفوظ نمود، و قطعاً عملي از او سر نزد. در البحر آمده است: عده اي چيزهايي را به يموسف نسبت دادهاند که نسبت آن حتى به افراد فاسق هم جايز نيست. و به نظر من به طور يقين هیچگونه قصدی از یوسف الله سر نزده است، بلکه به سبب دیدن برهان، ارتکاب و قصد کار بد از او منتفی است. به یک نفر میگویی: «اگر حفظ و عصمت خدا نبود مرتکب گناه میشدی». و عرب میگویند: اگر چنان کنی ظالمی، و در اینجا نیز موضوع چنین است. یعنی اگر برهان خدا را نمی دید، قصد آن را میکرد، پس برهان تحقق یافت و قصد منتفی شد. اما راجع به اقوالی که در این زمینه از سلف روایت شده است، ما معتقدیم که چنین چیزی از هیچ یک از آنها درست نیست؛ زیرا آنچه که در این راستا به سلف نسبت داده شده است عبارت است از اقوالی که یکدیگر را تکذیب میکنند و با هم متناقضند وانگهی حتی بسیاری از فاسقان از ارتکاب چنین عملی شرم دارند، تما چه رسد به

۱- این از باب مشاکله میباشد که عبارت است از اتفاق در لفظ و اختلاف در معنی، «همّ»ی که از جانب همسر عزیز مصر صورت گرفت به معنی عزم و تصمیم قاطع است و «همّ»ی که از جانب یوسف روی داد به معنی وسوسهی درونی میباشد.

یوسف که عصمت و پاکدامنیش قطعی و یقینی است. (۱) ابوسعود گفته است: «هم» يوسف عبارت بود از خواست طبيعي و غريزي انسان، تمايل فطري نه قصد و تصميم اختیاری، مگر پرهیز و پاکدامنی قبلی او را نمیبینی که ناشی از اوج نفرت و بیزاری وی از آن عمل زشت می باشد؟ مگر نمی بینی که خود به عدم رستگاری ستمکاران حکم داده است؟ و آیا آن بیزاری و تنفر اثبات نمیکند که چنین قصد و تصمیمی محال است از جانب او صورت گرفته باشد؟ آنچه که گفته شده است مبنی بر اینکه او به مقدمات آن عمل اقدام کرده است، جز خرافات و اباطیل چیزی نیست که گوش از شنیدن آن ابا دارد و عقل و خرد و ضمير آن را مردود مي داند. (۲) ﴿ كذلك لنصرف عنه السوء﴾ براي اينكه ناپسندی و زشتی را از او دور کنیم، آنچنان او را در مقابل عوامل و انگیزههای فتنه و نیرنگ ثابت قدم و استوار کردیم. این جمله دلیلی روشن و قطعی است بر اینکه هیچگونه قصدی مبنی بر ارتکاب معصیت از او سر نزده است. و اگر مطابق زعم آنها می بود مى گفت: ﴿لنصرفه عن السوم و الفحشاء﴾، اما وقتى مى گويد: ﴿لنصرف عنه ﴾ نشان می دهد که عملی خارج از اراده ی او بوده و خدا آن را از او دفع و برطرف کرده است؟ زيرا موجبات عصمت و عفت را به او عطاكرده است. ﴿و الفحشاء﴾ و ارتكاب زنا راكه بي نهايت زشت است از او دور و برطرف كنيم. ﴿إنه من عبادنا المخلصين ﴾ به فتح لام، یعنی از جمله بندگانی است که خدا آنها را برای اطاعت خود پاک و پالفته کرده و آنها را برای وحی و رسالت برگزیده است. بنابراین شیطان نمی تواند آنان را فریب دهد. سپس خدای متعال از ورود ناگهانی شوهرش خبر می دهد در حالی که آن دو مسابقه می دادند تا خود را به در برسانند؛ در حالی که زن به اوج تحریک و هیجان جنسی رسیده بود: ﴿ راستبقا الباب ﴾ به طرف در قصر مى دويدند و از يكديگر پيشى مى گرفتند، يـوسف

برای فرار و زن برای رسیدن به هدف مسابقه می دادند. ﴿ و قدت قیصه من دبر ﴾ پیراهن يوسف از پشت پاره شد؛ چون از پشت سر او را دنبال كرده و او راكشيد تا پيراهنش پاره شد. ﴿و أَلفيا سيدها لدا الباب﴾ ناگهان و به طور غيرمنتظره ير در قصر با عزيز روبسرو شدند، اما فوراً صحنه عوض شد و ظالم در جای مظلوم قرار گرفت و گناهکار تبرته كشت. ﴿قالت ما جزاء من أراد بأهلك سوءاً إلا أن يسجن أو عذاب أليم ﴾ زن كفت: كيفر آنکه نسبت به خانوادهات قصدی بد داشته است چیزی جز زندان یا تازیانهی دردناک نباید باشد. ﴿قال هی راودتنی عن نفسی﴾ یوسف او را تکذیب کرد و گفت: او مرا به ارتكاب پلشتي و زنا فرا خواند. من قصد سوئي به او نداشتهام. ﴿ و شهد شاهد من أهلها ﴾ ابن عباس گفته است: شاهد عبارت بود از طفلی در گهواره، خدا او را به زبان آورد. او پسردایی همسر عزیز بود. (۱) ﴿إِن كَان قَيصه قد من قبل فصدقت و هو من الكاذبين ﴾ اگر پیراهنش از جلو پاره شده باشد، زن راست میگوید و پیوسف دروغ. ﴿و إِن كان قیصه قدمن دبر فکذبت و هو من الصادقین ﴾ و اگر پیراهنش از پشت پاره شده باشد، زن دروغگو و یوسف راستگو است؛ چون منطق چنان حکم میکند که اگر زن درخواست کرده باشد و یوسف فرار کرده باشد، پیراهن از پشت پاره می شود. ﴿فلها رأی قسیصه قد من دبر، وقتى شوهرش ديد پيراهن از پشت باره شده است. ﴿قال إنه من كيدكن، گفت: ای جماعت زنان! چنین امری از مکر و حیلهی شما می باشد. ﴿إِن كیدكن عظیم﴾ برای ماسبق تأکید است؛ یعنی ای جماعت زنان! مکر و نیرنگ و حیلهی شما برای رهایی از دسیسه و توطئهای که خودتان آن را ساختهاید بس عظیم است. ﴿ يموسف أعرض عن هذا ای یوسف! این امر را در دل نگه بدار و آن را باز مگوی. سید قطب ای میگوید: در اینجا چهره و سیمای قشر مترقی در جامعهی جاهلی نمایان می شود که در صورت

۱-طبری ۱۹۳/۱۲.

آبروریزی جنسی آن را از جامعه مکتوم میدارند. از اینرو عزیز را میبینی که به یوسف بیگناه رو کرده و به او دستور می دهد که موضوع را با هیچکس در میان ننهد و آن را ابراز ندارد. سپس در رویارویی با جریان و حادثهای که خون را به جوش می آورد، زنش را با نرمش مخاطب قرار می دهد و می گوید: ﴿ و استغفری لذنبك ﴾ توبه كن و از گناه زشت بخشودگی بجوی. و برای حفظ ظاهر همین مهم بود. (۱) ﴿إنك كنت من الخاطئين ﴾ يعني از جمله افرادی هستی که آگاهانه و عمداً مرتکب گناه می شوند. این تعبیر نشان می دهد که عزیز بی غیرت بوده است؛ زیرا برای انتقام گرفتن از آنکه قصد خیانت به او داشته و ارادهی آلوده کردن دامن همسرش را کرده، اقدامی به عمل نیاورده است. ابنکثیر گفته است: گو اینکه شوهرش بی غیرت و سست عنصر بوده است یا اینکه به این سبب او را معذور داشت که دین و دل را از دست داده و تاب و توان از او سلب شده بود. (۲) ﴿و قال نسوة في المدينة﴾ كروهي از زنان مصر گفتند. روايت شده است كه آنها پنج نفر بودند: همسر ساقی عزیز، همسر حاجب و پردهدار، همسر نانوا، همسر سرپرست اصطبل و همسر رئیس زندان. ابن عباس و دیگران چنین گفتهاند، اما ظاهر این است که این واقعه در شهر شایع و سخن ورد زبان زنان گشته بود. ﴿ امرأت العزیز تراود فتاها عن نفسه ﴾ گفتند: همسر عزیز دل را به خدمتکار خود باخته است و از او میخواهد با او همبستر شود. او را فریب میدهد و برای برآوردن خواست خود به هر وسیلهای متوسل می شود. ابو حیان گفته است: اینکه به صراحت او را به عزیز نسبت میدهند، مبالغهی زشتی عمل را نشان میدهد؛ چون بعضی از مردم به شنیدن اخبار بزرگان و صاحب منصبان بیشتر مایل هستند. و از تعبیر (تراود) استفاده کردهاند تا نشان دهند که چنان امری به صورت شخصیت و منش او در آمده بود، به نحوی که همیشه او را فریب می داد تا دلش

را به دست آورد و کامی از او برگیرد؛ چون مضارع مقتضی تجدد و استمرار است.(۱) ﴿قد شغفها حبا﴾ عشق او در اعماق قلبش نفوذكرده است. ﴿إِنَّا لِنْزَاهَا في ضلال مبين﴾ مادر عشق ورزیدن او به نوکر و بردهاش او را در اشتباه و گمراهی آشکار میبینیم. ﴿فلها سمعت بمكرهن ﴾ وقتى گفته هاى آنها را شنيد. از اين رو آن را مكر ناميد كه مانند كار فريبكاران در خفا و پشت سر او صورت گرفته بود. ﴿أرسلت إليهن ﴾ آنها را به مهماني خود دعوت کرد. مفسران گفتهاند: چهل نفر از زنان صاحب مقام و منزلت را با پنج نفر مذکور دعوت کرد. ﴿و أعتدت لهن متكاً ﴾ و براى آنان فرش و بالش فراهم كرد. (٢) ﴿ و آتت كل واحدة منهن سكيناً ﴾ قسمتي از كلام محذوف است؛ يعني خوراك و انواع میوه جات را به آنها تعارف کرد و آنگاه به هر یک از آنها کاردی داد. ﴿و قالت اخرج علیهن و حالی که آنها با کارد مشغول پوست کندن میوه بودند، به یوسف گفت: نزد آنها برود، آنان ناگهان يوسف را در بين خود ديدند. ﴿فلها رأينه أكبرنه ﴾ وقتي يوسف را ديدند او را تعظیم و تجلیل کرده و از حسن سیمایش مات و مبهوت شدند. ﴿و قطعن أیدیهن﴾ از فرط بهت و شیفتگی با کارد دست خود را زخمی کردند. ﴿ و قلن حاش لله ﴾ و گفتند: خدا پاک و منزه است در خلق چنین موجودی چه قدرت عالی و عظیمی را به کار برده است! ﴿ما هذا بشرا﴾ اين كه انسان نيست. ﴿إن هذا إلا ملك كريم، چنين موجودي جز

<sup>1-</sup> البحر 1/4 ٢٠١.

۲- شهید سید قطب بازی میگوید: در قصر برای آنان سفره ندارک دیده بود. از این رو می دانیم آنها از طبقه ی بالا بوده اند؛ چراکه آنها به چنین جایی و بر سر چنین سفره ای دعوت می شوند، و در قصرهای خود از این تجملات پرنعمت بهره می گیرند. نیز معلوم می شود که آنها به پشتی تکیه داده و مشغول خوردن بودند که به هر یک از آنان کاردی داده تا در خوردن از آن استفاده کنند، و بدین ترتیب سیمای عیش و عشرت و امکانات مادی آنها معلوم می شود. در همان حال که مشغول خوردن و بریدن دستان و پوست کندن میوه بودند، ناگهان یوسف را می حواند، و فتی او را می بیسد از فرط دهشت دست خود را زخمی می کنند. فی ظلال القرآن ۲۲/۲۲۱.

فرشتهای والامقام نیست؛ چون جمال فوقالعاده مانند این و چنین زیبایی در نوع بشر یافت نمی شود. ﴿قالت فذلكن الذي لمتنني فیه ﴾ در این موقع عشق خود را نسبت به يوسف به صراحت ابزار داشت؛ چون احساس ميكرد بر آنان غلبه كرده است، لذا با لحني که حاکی از غلبه یافتن وی بود، گفت: کسی راکه دیدید همان بردهی کنعانی است که در مورد محبتش مرا سرزنش میکردید. پس بنگرید که چگونه شما را به دهشت و تعجب واداشت و چگونه دل از شما بربود! ﴿ و لقد راودته عن نفسه فاستعصم ﴾ از او خواستم از من کام برگیرد و شهوتم را ارضاکند اما او امتناع ورزید و سخت اباکرد. زمخشری گفته است: استعصام برای مبالغه است و بر امتناع و خودداری شدید دلالت دارد. (۱) ﴿ و لَئُنْ لَمْ يفعل ما آمره ليسجنن و ليكونا من الصاغرين؛ اگر از من اطاعت نكند و دستورم را عملی نسازد کیفر زندان می بیند و خوار و خفیف خواهد شد. قرطبی گفته است: در حضور آنها ذرخواستش را تکرار کرد، و پردهی عصمت و حیا را پاره نمود. در صورت عدم انجام هدفش او را به زندان تهدید کرد، و در این مورد از هیچ سرزنش و گفته ای باک و هراسی به دل راه نداد، به عکس بار اول که رازی نهان در بین او و یوسف بود. (۲) ﴿قال رب السجن أحب إلى مما يدعونني إليه ﴾ يوسف به خدايش پناه ميبرد و با فروتني و زاري به مناجات با او میپردازد و میگوید: بار خدایا! زندان را بر آنچه از من میجویند ترجیح میدهم و آن را از ارتكاب زنا بيشتر دوست دارم. فعل را به آنها نسبت داده است؛ جون ايس درخواست نقطهی اشتراک همهی آنان بود، خواه به صراحت آن را ابراز دارند و یا در دلشان مکتوم بماند. و گویا وقتی همسر عزیز، پوسف را تهدید کرد آنها پوسف را نصیحت کرده و اطاعت نمودن از همسر عزیز را برای یوسف آراسته و نیکو جلوه دادند واورا از رفتن به زندان منع كردند. ﴿ و إلا تصرف عني كيدهن ﴾ اگر شر آنها را از من دفع

نكني و مرا از آنان مصون نداري، ﴿أصب الهن ﴾ بنا به اقتضاى طبيعت بشرى به اجابت خواست آنها مايل مي شوم. ﴿و أكن من الجاهلين﴾ و به سبب عمل زشتي كه مرا به آن ميخوانند به زمرهي نادانان درخواهم آمد. مانند عادت پيامبران و صلحا تمام اين بيانات را به طریق التماس و زاری و فریادجویی ابراز میدارد. ﴿فاستجاب له ربه فصرف عنه کیدهن، خدا دعایش را اجابت کرد و او را از مکر آنان نجات داد. و او را بر عصمت و پاکدامنی پایدار کرد. ﴿إنه هو السميع﴾ همو دعای پناه جويان را مي پذيرد. ﴿العليم ﴾ به احوال و مكنونات قلب و نيات آنان آگاه است. بدين ترتيب يوسف در زير سايهي الطاف و توجه خدا محنت و آزمایش سومش را به سلامت پشت سر نهاد. ﴿ثُم بدا لهم من بعد ما رأرا الآيات ليسجننه حتى حين اين هم سرآغاز محنت چهارم يوسف صديق است كه عبارت است از محنت زندان که آخرین آزمایش او نیز به شمار می رود و هر آنچه بعد از آن پیش آمد گشایش و آسایش بود؛ یعنی بعد از بررسی دلایل قطعی دال بر براثت يوسف و بعد از مشاوره و نظرخواهي، عزيز مصر صلاح را در آن ديد كه او را براي مدتي نامعلوم زندانی کند. روایت شده است وقتی همسر عزیز، یوسف را رام نشده یافت و از او نومید شد، به حیلهی دیگری پناه برد؛ به این معنی به شوهرش گفت: این بردهی عبرانی آبروی مرا پیش مردم برده است و به آنها میگوید: او چنین درخواستی را از من كرده است، اكنون من نمي توانم چيزي بگويم. بنابراين يا به من اجازه بده بيرون بروم و از خود دفاع کنم، و یا او را زندانی کن. در این موقع عزیز زندانی کردنش را مصلحت دید. ابن عباس گفته است: يوسف را بر الاغي نشاندند و طبلزنان بانگ برمي داشتند كه يوسف عبراني قصد تجاوز به خانم عزيز راكرده و دركيفر اين عمل زشت او را به زندان ميبرند. ابو صالح گفته است: هر وقت ابن عباس اين حديث را باز ميگفت ميگريست. (١)

١-البحر ٥/٧٠٨.

﴿و دخل معه السجن فتيان﴾ يوسف را زنداني كردند و اتفاق چنان افتاد كه دو نفر ديگر از خدمتکاران پادشاه با او به زندان افتادند، یکی از آنها خباز و دیگری ساقی شاه بود. آنها متهم بودند که میخواستند شاه را مسموم کنند. ﴿قال أحدهما إِنّي أَراني أعصر خمرا ﴾ ساقی گفت: من در خواب دیدم که آب انگور میگیرم تا شراب بشود و آن را به شاه بدهم. ﴿وقال الآخر إني أراني أحمل فوق رأسي خبرًا تأكل الطير مسنه ﴾ خباز گفت: در خواب دیدم سینی پر از نان روی سرم نهادهام و پرنده از آن نان میخورد. ﴿نبثنا بتأویله إنا نراك من المحسنين، خوابها را براي ما تعبير كن، ما معتقديم كه شما بهترين تعبیرکنندهی خواب هستی. خواب خود را از اینرو برای او بازگفتند که میدانستند تفسير و تعبير خواب را خوب مي داند. ﴿قال لا يأتيكما طعام ترزقانه إلاّ نبّأتكما بتأويله قبل أن يأتيكما ﴾ قبل از اينكه برايتان خوراك بياورند، حقيقت تعبير آن را به شما خبر می دهم. یوسف به آنها گفت: که من دارای معجزات از جمله دانستن «غیب» هستم تا بدین وسیله مقدمات فراخوانی آنها را به سوی ایمان فراهم کند. بیضاوی میگوید: یوسف خواست قبل از جواب دادن به سؤالشان و قبل از برآوردن حاجتشان آنان را به توحید هدایت کند و آنها را به دین راستین و استوار ارشاد نماید، همچنان که دیگر پیامبران نیز از این روش استفاده کردهاند. و برای آنکه اعتماد آنها را جلب کنند تا صدق او را در دعوت و تعبیر بیذیرند، قبل از هر چیز از «خبر دادن از غیب» به عنوان معجزهی خود استفاده کرد. ﴿ذَلَكُمَا مُمَا عَلَمَنَي رَبِّي﴾ يعني خبر دادن از غيب، كهانت و ستارهبینی و نجومگری نیست، بلکه وحی و الهامی است از جانب خدا که به من القا مي شود. ﴿إِنَّى تَرَكَتَ مِلَّةَ قُومُ لايؤمنونَ بِاللهِ ﴾ خدا از اين جهت أن علم را به من اختصاص داده است که من از خاندان نبوت هستم و دین قوم مشرک را رهاکردهام که به خدا ایمان ندارند. ﴿وهم بالآخرة هم كافرون﴾ روز قيامت را تكذيب ميكنند. بر دو اصل مهم تأكيد نهاد و آن ایمان به خدا و روز آخرت است؛ چون آن دو بزرگترین ارکان ایمانند. و لفظ

(هم) به منظور تأكيد تكرار كرده است. ﴿و اتبعت ملة آبائي إبراهيم و إسحاق و يعقوب﴾ از دین پیامبران پیروی کردم، نه دین مشرکین و گمراهان. مقصود این است که نشان دهد از خاندان نبوت است تا رغبت آنها را به شنیدن تقویت کند و بیشتر به گفتهی او اعتماد كنند. ﴿مَا كَانَ لِنَا أَن نَشَرِكَ بِاللهِ مِن شيء ﴾ نبايد ما گروه پيامبران چيزي براي خدا شريك و انباز قرار دهیم، در حالی که ما را برگزیده و نعمتهای فراونی را بر ما ارزانی داشته است. ﴿ ذلك من فضل الله علينا و على الناس ﴾ ابن ايمان و توحيد از فضل خدا است كه به ما رسالت عطا کرده و برای مردم پیامبران فرستاده است تا آنها را راهنمایی و ارشاد نمايند. ﴿ ولكن أكثر الناس لايشكرون ﴾ اما اكثر مردم فضل وكرم خيدا را سياسگزار نیستند و برایش انباز و شریک قرار میدهند. بعد از اینکه دین حقیقی را برای آنان بیان کرد و به صورتی نیکو بر فساد دین آن دو گروه استدلال کرد، در رابطه با فساد عبادت بتها گفت: ﴿ يَا صَاحِي السَجِن أَارِبَابِ مَتَفْرَقُونَ خَيْرِ أَمِ اللهِ الواحد القهار ﴾ اي يناران زندانی من! آیا پرستش خدایان متعدد و بدون سود و زیان، مانند بتهاکه جواب جوینده را نمی دهند، بهتر است یا پرستش خدای یکتا و یگانه و باعظمت؟ ﴿مَا تَعْبِدُونَ مِنْ دُونُهُ إلا أسهاء سميتموها أنتم و آباؤكم، اي جماعت! آنچه راكه پرستش ميكنيد جز اسماء تو خالی چیزی نیستند که آنها را خدایان مینامید، آنها دارای قدرت و تسلطی نیستند؛ چون عبارتند از جمادات بیجان و روح. ﴿مَا أَنْزَلَ الله بِهَا مَنْ سَلْطَانَ﴾ از جانب خدا دلیل و برهاني راجع به پرستش آنها برايتان نيامده است. ﴿إِن الحكم إلا لله ﴾ در رابطه با عبادت و دين جز فرمان خدا حكمي روا نيست. ﴿أمر ألا تعبدوا إلا إياه ﴾ فرمان داده استكه فقط او را پرستش کنید؛ چون جز او که دارای عظمت و جلال است، هیچکس استحقاق پرستش را ندارد. ﴿ ذلك الدين القيم ﴾ اخلاص در عبادت كه شما را بدان ميخوانم همان دين مستقيم است كه در آن كژى و كاستى نيست. ﴿ ولكن أكثر الناس لايعلمون ﴾ اما اكثر مردم به عظمت خدا جاهلند، از اینرو به پرستش چیزی میپردازند که سبود و زیانی از

آن نمی خیزد. یوسف الله دعوت آنها را پله به پله انجام داد و آنها را به پذیرش دلیل و حجت ملزم کرد. به این معنی که اول برتری توحید را بر اتخاذ خدایان متعدد برای آنان بیان کرد. آنگاه با دلیل و برهان ثابت کرد که آنچه را که مردم خدایان میخوانند و آنها را پرستش میکنند شایستگی الوهیت و پرستش را ندارند. آنگاه بر دین مستقیم یعنی پرستش خدای یگانه، خدای واحد و فریادرس تأکید نهاد. چنین روشی در دعوت به سوی خدا دارای حکمت است؛ چون راهنمایی و ارشاد و پند و اندرز را اول ارائه داده است. آنگاه به تفسیر و تعبیر خواب آنان پرداخته و می فرماید: ﴿یا صاحی السجن أما أحدكما فيسق ربه خمرا و أما الآخر فيصلب فتأكل الطير من رأسه ﴾ اي همبندان زندانم! آنکه در خواب دیده است که عصارهی شراب میگیرد، از زندان آزاد می شود و به شغل پیشین یعنی ساقیگری باز میگردد و آقای خود را شراب میدهد، و آنکه نبان را در خواب بر سر خود دیده است کشته می شود و جسدش بر دار آویزان میگردد و پرنده از گوشت سرش میخورد. مفسران گفتهاند: روایت شده است که بعد از ایس که یوسف تعبير خوابها راگفت، آنها از در انكار درآمدند و گفتند: چيزي را نديدهايم. آنگاه گفت: ﴿قضى الأمر الذي فيه تستفتيان﴾ قبول كنيد يا نكنيد فرمان خدا مقرر شده است، و قطعا تحقق مي يذيرد. ﴿ و قال للذي ظن أنه ناج منهم إ بوسف به ساقي كه معتقد بود نجات می یابدگفت: ﴿ اذکرنی عند ریك ﴾ پیش آقایت حال مرا باز گوی شاید مرا رها بسازد و از ستم برهاند. ﴿فأنساه الشيطان ذكر ربه ﴾ شيطان موجب شد ساقي فراموش كندكه حال يوسف را براي شاه باز گويد. ﴿فلبث في السجن بضع سنين﴾ يوسف هفت سال در زندان ماند، مفسران گفتهاند: چون يوسف به مخلوق اعتماد و تكيه كرد، چند سال در زندان ماند و فراموش کرد احتیاجش را پیش خدای باجلال و عظمت ببرد. قرطبی گفته است: عبدالله بن وهب گفته است: ايوب هفت سال را در بلا به سر برد و يوسف هفت سال را در زندان.

نكات بلاغى: ١-كلمات: ﴿صدقت﴾ و ﴿كذبت﴾ و ﴿الصادقين﴾ و ﴿الكاذبين﴾ متضمن طباقندكه از محسنات بديعي است،

٧- ﴿من الخاطئين﴾ از باب تغليب مذكر بر مؤنث است.

۳\_﴿سمعت بمكرهن﴾ مكر براي غيبت استعاره شده است؛ چون غيبت نيز در خفا صورت ميگيرد.

ع\_ ﴿ و قطعن أيديهن ﴾ نيز متضمن استعاره ميباشد؛ چون لفظ قطع براى زخم استعاره شده است. يعنى دست خود را زخمي كردند.

۵\_ ﴿أعصر خمرا﴾ به اعتبار سرانجام مجاز مرسل است.

فواید: روایت شده است که جبرئیل به عنوان اعتراض در زندان نزد یوسف آمد و گفت: یوسف چه کسی تو را از کشته شدن به دست برادرانت نجات داد؟ گفت: خدای متعال. گفت: چه کسی تو را از چاه بیرون آورد؟ گفت: خدا. آنگاه گفت: پس چرا خدا را رها کردی و به مخلوق اعتماد کردی؟ یوسف گفت: خدایا کلمهای بود به اشتباه از زبانم در رفت. ای خدای ابراهیم و یعقوب پیر! از پیشگاهت منالت دارم که مرا زیر پوشش مهر و محبت خود قرار دهی. آنگاه جبریل گفت: کیفرت این است چند سال در زندان بمانی.

یاد آوری: علما در مورد آیه ی ﴿و استبقا الباب﴾ گفته اند: این بیان از جمله اختصارگویی های قرآن معجزه گر است؛ چراکه معانی فراوانی را در الفاظی اندک جا داده است، به این ترتیب وقتی همسر عزیز خواست دل او را به دست آورد و یوسف امتناع نمود، خواست به زور و اجبار او را وادارد، پس یوسف از دست او فرار کرد و به طرف در دوید، زن هم خواست مانعش بشود و او را به سوی خویش کشید و یوسف هم از دست او فرار کرد. قرآن تمام این مطالب را در عبارت رسا و بلیغ ﴿و استبقا الباب﴾ به اختصار آورده است.

## یاوهسرایی بعضی از مفسران در مورد تفسیر لفظ (همّ)

بعضى از مفسرين كمان بردهاند كه يوسف النالج قصد ارتكاب پلشتى را كرده است، اما در حقیقت قلم آنها از حقیقت دور شده و پای آنها بر پرتگاه قرار گرفته است و دچار لغزش شده اند. بعضی از کتب تفسیر مملو از روایات اسرائیلی و بی اساس است و روایات ناروا و باطلی در تفسیر «هُمّ» و «برهان» آوردهاند تا جایی که بعضی از آنان گمان بردهاند که یوسف بند شلوارش را باز کرده و مانند مردی که در کنار همسر خود می نشیند، در کنارش نشست. آنگاه صورت پدرش «یعقوب» را دید و انگشت خود را گازگرفت از پدر خجالت کشید، از کنار زن بلند شد و او را ترک نمود. و اقوال دیگری را نیز آوردهاند که هیچ اساس و بنیانی ندارند. من نمیدانم چگونه چنین روایاتی منکر و نادرست در بعضی از کتب تفسیر نفوذ کرده است. و چگونه بعضی از مفسران آن را پذیرفته اند؟ در حالی که همان طور که علامه ابوسعود گفته است: تمام آنها خرافات و اباطیل است و گوش از شنیدنش ابا دارد و عقل و خرد آن را مىردود میداند و ذهن از پذیرفتن آن امتناع میورزد. وانگهی آن مفسران چگونه غافل شدهاند که «یوسف صدیق» پیامبری کریم و فرزند پیامبری کریم است و عصمت از جمله صفات پیامبران است؟! ای قوم! به خود بیایید و بیندیشید و کتابها را از اکاذیب و اباطیل پاک و تصفیه کنید. زنا از جمله زشت ترین گناهان است، پس چگونه یکی از پیامبران گرامی مرتکب آن می شود؟ اینک ده دلیل بر براثت و پاکدامنی او از کتاب خدا به شما اراثه مىدھم:

اول، امتناع شدید و ایستادگی محکم و تصمیم قطعی او را ببین: ﴿قال معاذ الله إنه ربی أحسن مثوای...﴾.

دوم، بعد از اینکه درها را بر او بست و او را به شدت در محاصره قرار داد از او فرار کرد: ﴿و استبقا الباب و قدت قیصه من دبر﴾.

سوم، ترجیح دادن زندان بر پلشتی: ﴿قال رب السجن أحب إلى مما یدعوننی إلیه...﴾. چهارم، خدا در چند جای متعدد از او تمجید کرده است: ﴿إنه من عبادنا الخلصین﴾، ﴿آتیناه حکما و علماً﴾. آیا آنکه مرتکب زنا بشود مخلصِ الله میباشد؟! پنجم، گواهی طفلی که خدا او را در گهواره به زبان آورد دلیلی است کوبنده. ششم، اقرار و اعتراف خود زن عزیز به عصمت و برائت او: ﴿و لقد راودته عن نفسه فاستعصم﴾.

هفتم، پناه بردنش به خدا که او را از مکر زنان نجات دهد: ﴿فَاستجاب له ربهه فصرف عنه کیدهن...﴾.

هشتم، پیدایش دلایل و قرائن واضح و براهین قطعی مبنی بر برائت او و زندانی کردن او به منظور بستن زبان مردم: ﴿ثم بدالهم من بعد ما رأوا الآیات لیسجنته حتی حین ﴾.

نهم، این که تا ذمه ی خود را تبرئه نکرد نپذیرفت که از زندان خارج شود: ﴿ارجع إلی ربك فاسأله ما بال النسوة اللاتی قطعن أیدیهن... ﴾.

دهم، اعتراف صريح همسر عزيز و زنان به برائتش: ﴿قالت امرأت العزيز الآن حصحص الحق أنا راودته عن نفسه و إنه لمن الصادقين ﴾.

برای اثبات براثت و پاکدامنی یوسف همین مقدار کافی است. خداگویای حق است و همو هادی راه راست است.

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ قَالَ ٱلْمَلِكُ إِنِّي أَرَىٰ سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِهَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَ سَبْعَ سُنْبُلاتٍ خُضْرٍ وَأَخَرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا ٱلْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُؤيَاي إِن كُنتُمْ لِلرُّؤْيَا تَـعْبُرُونَ ﴿ قَالُوا أَضْعَاثُ وَأَخَرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا ٱلْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُؤيَاي إِن كُنتُمْ لِلرُّؤْيَا تَـعْبُرُونَ ﴿ قَالُوا أَضْعَاثُ وَ اللَّهُ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ ٱلْأَمْلامِ بِعَالِمِينَ ﴿ وَقَالَ ٱلَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَآدَّكَرَ بَـعْدَ أَمَّـةٍ أَسَا









از آیه ۵۳ سوره یوسف تا پایان آیه ۵۲ سوره ابراهیم





	,	

أُنْبُنُكُم بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ ۞ يُوسُفُ أَيُّهَا ٱلصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِهَانِ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعُ عِجَانٌ وَ سَبْعِ سُنْبُلاتٍ خُضْرٍ وَ أُخَرَ يَابِسَاتٍ لَعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى ٱلنَّاسِ لَـعَلَّهُمْ يَـعْلَمُونَ ﴿ قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا فَمَا حَصَدتُمْ فَذَرُوهُ فِي سُـنْبُلِهِ إِلَّا قَـلِيلاً مِمَّا تَأْكُـلُونَ ۞ ثُمَّ يَأْتِي مِن بَعْدِ ذَٰلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ هَلَنَّ إِلَّا قَلِيلاً مِمَّا تَحْسَصِنُونَ ۞ ثُمَّ يَأْتِي مِس بَعْدِ ذَٰلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ ٱلنَّاسُ وَ فِيهِ يَعْصِرُ ونَ ۞ وَ قَالَ ٱلْمَلِكُ ٱلْـُتُونِي بِـهِ فَـلَمَّا جَـاءَهُ ٱلرَّسُولُ قَالَ ٱرْجِعْ إِلَىٰ رَبِّكَ فَسْأَلَّهُ مَا بَالُ ٱلنِّسْوَةِ ٱللَّاتِي قَطَّعْنَ أَيْدِيَهُنَّ إِنَّ رَبِّي بِكَـيْدِهِنَّ عَلِيمٌ ۞ قَالَ مَا خَطْبُكُنَّ إِذْ رَاوَدتُّنَّ يُوسُفَ عَن نَّفْسِهِ قُلْنَ حَاشَ شِهِ مَا عَلِمْنَا عَلَيْهِ مِن سُوءٍ قَالَتِ ٱمْرَأَتُ ٱلْعَزِيزِ ٱلْآنَ حَصْحَصَ ٱلْحَقُّ أَنَا رَاوَدتُّهُ عَن نَّفْسِهِ وَ إِنَّهُ لَمِسَ ٱلصَّادِقِينَ ۞ ذٰلِكَ لِيَعْلَمَ أَنِّي لَمْ أَخُنْهُ بِالْغَيْبِ وَ أَنَّ اللَّهَ لَايَهْدِي كَيْدَ ٱلْخَائِنِينَ ۞ وَ مَـا أَبَـرًّى نَـفْسِي إِنَّ ٱلنَّفْسَ لَأَمَّارَهُ بِالسُّوءِ إِلَّا مَا رَحِمَ رَبِّي إِنَّ رَبِّي غَفُورٌ رَحِيمٌ ۞ وَ قَالَ ٱلْمَالِكُ ٱلْمَتُونِي بِهِ أَسْتَخْلِصْهُ لِنَفْسِي فَلَمَّا كَلَّمَهُ قَالَ إِنَّكَ ٱليَوْمَ لَدَيْنَا مَكِينٌ أَمِينٌ ﴿ قَالَ ٱجْعَلْنِي عَلَىٰ خَزَائِسِ ٱلْأَرْضِ إِنِّي حَفِيظٌ عَلِيمٌ ۞ وَكَذٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي ٱلْأَرْضِ يَتَبَوَّأُ مِـنْهَا حَـيْثُ يَشَـاءُ نُصِيبُ بِرَجْمَتِنَا مَن نَشَاءُ وَلَا نُضِيعُ أَجْرَ ٱلْمُحْسِنِينَ ۞ وَ لَأَجْرُ ٱلْآخِرَةِ خَيْرٌ لِلَّذِينَ آمَنُوا وَ كَانُوا يَتَّقُونَ ۞ وَ جَاءَ إِخْوَةُ يُوسُفَ فَدَخَلُوا عَلَيْهِ فَعَرَفَهُمْ وَهُمْ لَهُ مُنْكِرُونَ ۞ وَ لَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَازِهِمْ قَالَ ٱنْتُونِي بِأَخ لَّكُم مِنْ أَبِيكُمْ أَلَا تَرَوْنَ أَنِّي أُوفِي ٱلْكَيْلَ وَ أَنَا خَيْرُ ٱلْمُنْزِلِينَ ۞ فَإِن لَمْ تَأْتُونِي بِهِ فَلَاكَيْلَ لَكُمْ عِنْدِي وَلَا تَقْرَبُونِ ۞ قَالُوا سَنُرَاوِدُ عَنْهُ أَبَاهُ وَ إِنَّا لَفَاعِلُونَ ۞ وَ قَالَ لِفِتْيَانِهِ ٱجْعَلُوا بِضَاعَتَهُمْ فِي رِحَالِهِمْ لَعَلَّهُمْ يَـعْرِفُونَهَا إِذَا ٱنْـقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْـلِهِمْ لَـعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۞ فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَىٰ أَبِيهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا مُنِعَ مِنَّا ٱلْكَيْلُ فَأَرْسِلْ مَعَنَا أَخَانَا نَكْتَلْ وَ إِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ۞ قَالَ هَلْ آمَنَكُمْ عَلَيْدِ إِلَّاكَمَا أَمِنْتُكُمْ عَلَىٰ أَخِيدِ مِن قَبْلُ فَاللهُ خَيْرٌ حَافِظاً وَ هُوَ أَرْحَمُ ٱلرَّاحِينَ ۞ وَ لَمَّا فَتَحُوا مَتَاعَهُمْ وَجَدُوا بِضَاعَتَهُمْ رُدَّتْ إِلَيْهِمْ قَالُوا يَا أَبَانَا صَـا نَبْغِي هَذْهِ بِضَاعَتُنَا رُدَّتْ إِلَيْنَا وَ نَمْيرُ أَهْلَنَا وَ نَحْفَظُ أَخَانَا وَ نَزْدَادُ كَيْلَ بَعِيرِ ذَٰلِكَ كَيْلُ يَسِيرُ ٥ قَالَ لَنْ أُرْسِلَهُ مَعَكُمْ حَتَّىٰ تُؤْتُونِ مَوْثِقاً مِنَ ٱللهِ لَتَأْتُنَّنِي بِهِ إِلَّا أَن يُحَاطَ بِكُمْ فَلَكَّا ءَاتَـوْهُ

مَوْثِقَهُمْ قَالَ ٱللهُ عَلَىٰ مَا نَقُولُ وَكِيلُ ﴿ وَقَالَ يَا بَنِيَّ لَاتَدْخُلُوا مِن بَابٍ وَاحدٍ وَ أَذْخُلُوا مِنْ أَبُوابٍ مُتَفَرَّقَةٍ وَ مَا أُغْنِي عَنكُم مِنَ ٱللهِ مِن شَيْءٍ إِنِ ٱلْحُكُمُ إِلَّا لِلهِ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَ عَلَيْهِ أَبُوهُم مَّا كَانَ يُغْنِي عَنْهُم مِنَ ٱللهِ مِن فَلْيَتُوكُلِ ٱلْمُتَوكِّلُونَ ﴿ وَ لَمَا دَخُلُوا مِنْ حَيْثُ أَمْرَهُمْ أَبُوهُم مَّا كَانَ يُغْنِي عَنْهُم مِنَ ٱللهِ مِن فَلْيَتُوكُلُونَ ﴿ وَ لَمَا دَخُلُوا مِنْ حَيْثُ أَمْرَهُمْ أَبُوهُم مَّا كَانَ يُغْنِي عَنْهُم مِنَ ٱللهِ مِن فَلْيَتُوكُلُونَ اللهِ مِن اللهِ مِن قَلْمَ اللهِ مِن اللهِ مَن اللهِ مِن اللهِ مِنْ اللهِ مِن اللهِ مَا عَلَمُ مِن اللهِ مَن اللهِ مِن اللهِ مِن اللهِ مِن اللهِ مِن اللهِ مِن اللهِ مِن اللهِ مُنْ أَلُولُ مِن اللهِ مِنْ اللهِ مِنْ اللهِ مُنْ اللهِ مُنْ اللهِ مُنْ اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهُ مِن اللهِ مِن اللهِ مِن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهُ مُن اللهُ مُنْ اللهُ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهُ مُن اللهُ مِن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مِن اللهِ مُن اللهِ مِن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهُ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهُ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مَن اللهِ مُن اللهُ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهُ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهُ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن اللهِ مُن ا

#### 华 华 华

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: وقتی خدا خواست برای یوسف فرج و گشایشی حاصل شود و از زندان بیرون آید، پادشاه مصر خوابی عجیب دید و او را بیمناک کرد. ساحران و کاهنان و ستاره شناسان را جمع نمود و آنچه را که در خواب دیده بود برای آنان بازگو کرد و تأویل و تعبیر آن را از آنان پرسید. خدا آنها را از تعبیر آن ناتوان کرد تا سبب رهایی یوسف از زندان فراهم شود.

معنی لغات: (عجاف) لاغر و ضعیف، جمع اعجف است و برای مؤنث عجفاء به کار می رود. (تعبرون) تعبیر عبارت است از دانستن تفسیر آنچه که در خواب دیده می شود. (أضغاث) جمع ضغث است و به معنی دسته ای از گیاه می باشد که در آن خشک و تر با هم مخلوط باشند. (أحلام) جمع حلم، به معنی آنچه که انسان در خواب می بیند، یعنی خوابهای در هم و بر هم که در آن حق و باطل با هم آمیخته است. (ادکر) بعد از فراموشی به یادش آمد. (دأبا دأب به معنی دوام و استمرار است. دأب علی علمه، یعنی بر آن استمرار داشت. (تحصنون) حفظ و ذخیره می کنید. (حصصص) نمایان و معلوم شد. (مکین) دارای قدر و منزلت بلند. (رحالهم) جمع رحل است و به معنی کالا و لوازمی به کار می رود که بر حیوان سواری بسته شده باشد. (غیر) برای آنان خوراک می آوریم. (یحاط بکم) همه هلاک بشوید.

تفسير: ﴿ و قال الملك إني أرى سبع بقرات سمان يأكهلن سبع عجاف ، يعني بادشاه مصر گفت: در خواب دیدم که هفت گاو چاق از رودخانهای خشک شده بیرون آمدند و پشت سر آنها هفت گاو بسیار لاغر و مردنی آمدند و گاوهای چاق را خوردند. ﴿ و سبع سنبلات خضر و أخر پابسات، این دنبالهی رؤیا میباشد. یعنی هچنین هفت خوشهی سبز را دیدم که دانه هایشان سفت شده بود و هفت خوشهی خشک را دیدم که درو شده بودند، خوشههای خشک به دور خوشههای سبز پیچیدند و آنها را خوردند. ﴿ يَا أَيُّهَا الملأ أفتوني في رؤياي، اي مردان بزرك! از تفسير و تعبير اين رؤبا مرا باخبر سازيد. ﴿إِنْ كُنتُم لِلرؤيا تعبرون﴾ اگر تعبير و مفهوم خواب را خوب مي دانيد مرا از آن باخبر كنيد. ﴿قالوا أضغاث أحلام﴾ گفتند: خواب پريشان است و حقيقت ندارد. ضحاك گفته است: به معنى خوابهاي كاذب است. ﴿ و ما نحن بتأويل الأحلام بعالمين ﴾ ما تأويل امثال این رؤیای کاذب را نمی دانیم. (۱) ﴿ و قال الذی نجا منها و ادّکر بعد أمة ﴾ آنکه از زندان نجات یافت که همان ساقی بود، بعد از مدتی طولانی موضوع رفاقت و دوستی با یوسف به یادش آمد و گفت: ﴿ أَنَا أَنْبِئُكُم بِتَأْوِيلُه ﴾ با مراجعه به آنكه از علم تاويل و تعبيرخواب آگاه است، من تأویل و تعبیر این خواب را به شما میگویم. ﴿فأرسلون﴾ بنابراین مرا پیش او بفرستید، تا تعبیرش را برایتان بیاورم. پادشاه را با لفظ تعظیم مورد خطاب قرار داده است. ابن عباس گفته است: زندان در داخل شهر نبود، از این رو گفت: مرا بفرستید. (۲) ﴿يوسف أيها الصديق﴾ دركلام قسمتي حذف شده استكه سياق كلام بر آن دلالت دارد و تقدیر آن چنین است: او را فرستادند، لذا ساقی به طرف زندان شتافت و نزد یوسف رفت و به او گفت: اي يوسف! اي دوست صادق سخن! او را صديق خواند؛ چون صداقت

۱-عدهای می گویند: معنی آیه چنین است: ما مطلقاً تعبیر خواب را نمی دانیم. ۲-طبری ۲۲۹/۱۲.

او را در تعبیر خوابی که در زندان دیده بود، تجربه کرده بود. صدیق صیغهی مبالغه از ماده ي صدق است. ﴿ أَفتنا في سبع بقرات سمان يأكلهن سبع عجاف و سبع سنبلات خضر و أخر يابسات، يعني ما را از تعبير اين رؤياي عجيب باخبر كن. ﴿لعلي أرجع إلى الناس لعلهم يعلمون﴾ تا پيش پادشاه و يارانش برگردم و آنها را از آن باخبر سازم، تا مردم از بزرگی و دانش تو باخبر شوند و تو را از ناراحتی نجات دهند. امام فخر گفته است: از اين روگفته است: ﴿لعلي أرجع إلى الناس﴾ كه او عجز و ناتواني ساير تعبيرگويان را از دادن جواب به این مسأله دیده بود، ترسید او هم از آن درمانده شود پس به این سبب گفت: ﴿لعلى﴾. (١) ﴿قال تزرعون سبع سنين دأبا﴾ هفت سال پشت سر هم و با جديت و پشتکار بذرافشانی و کشت میکنید. ﴿فما حصدتم فذروه فی سنبله﴾ از کشت هر چه را برداشت كرديد آن را در خوشهي خود رهاكنيد تا موربانه و شپش به آن نزند. ﴿ إِلَّا قَلْيُلًّا ما تأكلون، جز أنجه ميخواهيد أن را بخوريد، پس أن را پاككنيد و ازكاه جدا سازيد و بقیه را در خوشهاش باقی بگذارید. ﴿ثم یأتی من بعد ذلك سبع شداد﴾ بعد از سالهای پرمحصول، هفت سال خشکسالی می آید که برای مردم سختی و قحطی به بار می آورد. ﴿ يِأْكُلُنْ مِا قَدَمَتُمْ لَهُنَ ﴾ در آن سالهاي قحطي آنچه راكه در روزگار آسايش ذخيره كردهايد، مي خوربد. ﴿إلا قليلا مما تحصنون﴾ مكر مقدار اندكي كه آن را براي بذر و زراعت ذخيره ميكنيد. ﴿ ثُم يأتي من بعد ذلك عام فيه يغاث الناس و فيه يعصرون ﴾ بعد از سالهای سخت قحطی و خشکسالی، رفاه و آسایش فرامیرسد، باران میبارد و به فریاد و کمک مردم میرسد.

و در خلال آن به سبب فراوانی نعمت، مردم عصارهی انگور و دیگر میوهها را میگیرند. زمخشری گفته است: حضرت یوسف علی گاوهای فربه و خوشههای سبز را به

۱-رازی ۱۸/۱۸ ۱۴۹۱.

سالهای پرمحصول و رفاه، و گاوهای لاغر و خوشههای خشک را به سالهای بیحاصل و قحطی تعبیر و تأویل کرده است. سپس به آنان مژده داد که سال هفتم بابرکت و خیر فراوان و نعمتهای افزون فرا میرسد. و این تعبیر را از راه وحی ارائه داد.(۱)﴿و قال الملك ائتوني به اوقتى ساقى پيش بادشاه برگشت و تعبير يوسف را بر او عرضه كرد، بادشاه آن را نیکو و پسندیده دید، گفت: او را پیش من بیاورید تا خودم تعبیر و تفسیر خواب را از او بشنوم و او را ببينم. ﴿ فلها جاءه الرسول ﴾ وقتى فرستادهى شاه نزد يوسف آمد، ﴿قال ارجع إلى ربك﴾ يوسف گفت: پيش آقا و مولايت برگرد. ﴿فاسأله ما بال النسوة اللاتي قطعن أيديهن﴾ دربارهي (داستان) زناني كه دست خود را بريدند از او بپرس. آیا از عمل آنان خبر دارد؟ و آیا می داند که چرا من در زندانم و زندانی شده ام؟ و به وسیلهی آنها به من ظلم شده است؟ حضرت یوسف الله از خروج از زندان استناع ورزید تا ذمهاش از آن تهمت زشت تبرئه شود و تمام مردم بدانند که بدون گناه زندانی شده است. ﴿إِنْ رِبِي بِكِيدِهِن عِلْمِ ﴾ يعني خداي متعال به امور خفي و نهان آگاه است و مى داند دربارهى من چه حيله و نيرنگى به كار بردند. ﴿قال ما خطبكن إذ راودتن يوسف عن نفسه ﴾ پادشاه زنان مصر را احضار كرد و همسر عزيز را نيز با آنان خواست. آنگاه دربارهی یوسف از آنان پرسید و گفت: چه هدف و قصد مهمی داشتید که یوسف را به ارتكاب پلشتى دعوت كرديد؟(٢) ﴿قلن حاش لله ما علمنا عليه من سوء﴾ گفتند: بناه بر

۱ کشاف ۴۷۷/۲.

۲\_شهید سید قطب میگوید: فرستاده نزد شاه برگشت و او را از ماجرا باخبر کرده شاه هم زنان را احضار و از آنها بازجویی نمود. (خطب) یعنی کار مهم و بزرگ. شاه تحقیق کرد و از راز آنها سر درآورد و انگشت انهام را به سوی آنان دراز کرد، آنهایی که در پی کاری بس مهم بودند: ﴿فما خطبکن اذ راودتن یوسف عن نفسه﴾ بدینوسیله از شمهای از مجالس تشریفات خانهی عزیز و آنچه زنان به یوسف گفتهاند و فریبکاریهایی که به منظور جلب توجه یوسف صورت گرفت و به حد درخواست نزدیکی رسیده است، سر در می آوریم، از این بیان می توان تصور کرد که در

مغوة التفاسير

خدا از اینکه یوسف قصد ارتکاب زشتی کرده باشد. این بیانگر پاکی یوسف و تعجب از عفت او را نشان مي دهد. ﴿قالت امرأت العزيز الآن حصحص الحق﴾ همسر عزيز مصر گفت: حالاً حق و درستی نمایان و برملا شد و بعد از اینکه پوشیده بود آشکار گردید. ﴿أَنَا رَاوِدَتُهُ عَنْ نَفْسِهُ وَ إِنَّهُ لَمْنُ الصَّادَقِينَ﴾ من بودم كه او را فريب دادم و از او خواستم از من کام برگیرد، او از خیانت بری است و یوسف که گفت: «او از من خواست تا با او کنار آيم» صادق است. اين اعتراف در ملا عام به برائت يوسف الله صريح است. ﴿ ذلك ليعلم أني لم أخنه بالغيب﴾ اظهر اين است كه اين گفته از سخنان يوسف است. وقتي خبر به او رسید که زنان به برانتش گواهی دادهاند آن را به زبان آورد؛ یعنی اگر من درخواست فرستادهی پادشاه را رد کردم بدان خاطر بود که عزیز بداند در پنهان به او خیانت نكردهام، بلكه من عفيف و پاكدامن بودم. ﴿ و أَنْ الله لايهدى كيد الخائنين ﴾ خدا خائن را موفق نمي كند و قدم هايش را استوار نمي كند. ﴿ و ما أبرى نفسي إن النفس الأمارة بالسوء ﴾ نفس خود را پاک و منزّه جلوه نمی دهم؛ زیرا نفس انسان به هوس و شهوات تمایل دارد. يوسف اين سخنان را به طريق تواضع و فروتني گفته است: يوسف ميخواست در مقابل خدا فروتنی و شکسته نفسی را نشان دهد، تا نفس خود را پاک معرفی نکند و آن را به خودخواهی و مباهات وادار ننماید.(۱) ﴿إلا ما رحم ربی﴾ یعنی جز آنچه که خدا به مهر خود او را معصوم بدارد. ﴿إِنْ رَبِّي غَفُور رحيم ﴾ در حقيقت خدايم بخشندگي فراوان و رحمتي وسيع دارد. ﴿و قال الملك ائتوني به أستخلصه لنفسي﴾ شاه گفت: يـوسف را پیش من بیاورید، او را از جملهی خواص و نزدیکان خود قرار میدهم. بعد از ایسکه برائت و عفت و شهامت و علم يوسف براي پادشاه محقق و معلوم شد، چنين گفت:

آن محافل و در میان مجالس زنان چه مسایلی میگذشت. آن ایام بر این مبنا جاهلیت در هر عهد و زمان جاهلیت است. هر جا رفاه و آسایش باشد، قصر و کاخی در میان باشد، عیش و عشرت و بی عفتی و فسق و فجور سایهی شوم خود را میگستراند. فی ظلال ۲۲/۲۴۸.

﴿ فلما كلمه قال إنك اليوم لدينا مكين أمين ﴾ يعنى وقتى او را آوردند و با يوسف سخن گفت و پادشاه فضل و عقل و حسن بیان او را دید، گفت: تو امروز در نزد ما قرب و منزلتی رفيع داري و در تمامي امور مورد اعتماد و امين هستي. ﴿قَالَ اجْعَلَيْ عَلَى خَزَائِنُ الأَرْضِ﴾ يوسف به پادشاه گفت: مرا خزانه دار مملكت قرار بده. ﴿إِنَّي حَفِيظٌ عَلَيْمٍ ﴾ در مورد آنچه در اختیارم قرار میدهی امین هستم و به راههای دخل و تصرف آگاهم. یوسف به منظور اجرای عدالت و برقراری حق و احسان، سرپرستی و رباست را خواستار شد و این درخواست به منظور ارضای خواهشهای نفس نبود، بلکه میخواست کارایی و شايستكي خود را در وزارت دارايي نشان دهد. ﴿و كذلك مكنا ليوسف في الأرض﴾ این چنین برای یوسف در سرزمین مصر مقام و مکانت فراهم کردیم، و عزت و احترام و قدرت را بعد از زندان و سختی بر او ارزانی داشتیم. ﴿ يتبوأ منها حيث يشآه ﴾ هر جا که بخواهد اقامت میگزیند و در امور مملکت به میل خود دخل و تصرف میکند. ﴿نصیب برحمتنا من نشاء﴾ فضل و انعام و بخشش خود را به هر یک از بندگان که خود بخواهيم اختصاص مي دهيم. ﴿و لانضيع أجر الحسنين ﴾ پاداش آنكه كارش را نيكو انجام دهد و خدایش را اطاعت کند ضایع نمیکنیم، بلکه آن را برایش چند برابر مىگردانيم. ﴿ وَ لأَجْرُ الآخْرَةُ خَيْرُ للذِّينِ آمَنُوا وَكَانُوا يَسْتَقُونَ ﴾ يعني اجر و پاداش و ثواب آخرت برای مؤمنان پرهیزگار از پاداش دنیوی بهتر است. اشاره است به اینکه مطلب و مقصد اعلى همانا ثواب و پاداش آخرت است، و آنچه براي همان نيكوكاران پسانداز و ذخیره می شود بالاتر و باارجتر از نعمتهای دنیای فانی است. ﴿ و جاء إخوة يوسف فدخلوا عليه فعرفهم و هم له منكرون، بسرادران يبوسف نزد يبوسف آمدند، یوسف برادران خود را شناخت اما آنها به سبب هیبت موقعیت و فاصلهی زمانی زیاد و تغییر قیافه، او را نشناختند. ابن عباس گفته است: فاصلهی بین انداختنش به چاه و وارد شدن برادران به سرزمین مصر بیست و دو سال بود، از این جهت او را

مفوة التفاسير

نشناختند.(۱) و علت آمدنشان این بود که آنها در دیار خود دچار گرسنگی ناشی از قحطی شدند که همهی ولایت را فراگرفته بود و برای خرید خوارو بار ذخیره شده توسط یوسف به مصر و نزد پوسف آمدند. پوسف خود را ناآشنا نشان داد و به آنها گفت: چرا به مملکت ما آمده اید؟ گفتند: برای تهیهی خوراکی آمده ایم. یوسف گفت: شاید جاسوس باشید؟ گفتند: بناه بر خدا! گفت: از كجا آمده ايد و اهل كجا هستيد؟ گفتند: از سرزمين كنعان مي آييم و پدر ما يعقوب، پيامبر خداست. گفت: آيا بجز شما اولادي ديگر دارد؟ گفتند: بله، ما دوازده برادر بودیم برادر کوچکترمان در صحرا از بین رفت که پدر او را از همهی ما بیشتر دوست داشت ـ و برادر تنیاش باقی است که پدر او را نزد خود نگه داشته است. و ما ده نفر آمده ایم. یوسف دستور داد از آنها پذیرایی و احترام به عمل آورند.(۲) ﴿و لما جهزهم بجهازهم، بعد از اینکه خوراک و خواروبار را برای آنها آماده کرد و مایحتاج سفر آنها را به آنان داد، ﴿قال التوني بأخ لكم من أبيكم ﴾ گفت: برادر خود، بنيامين را با خود بياوريد تا حرف شما را باور كنم. ﴿ أَلا ترون أَني أُوفي الكيل ﴾ مكر نمي بينيد كه من بيمانه را بدون كم وكاست تمام ميكنم. ﴿ و أَنا خير المنزلين ﴾ من بهترين مهماننوازم و از مهمانان به نحو احسن پذیرایی میکنم. از آنها نیز به خوبی پذیرایی کرده بود. ﴿فَإِنْ لَمْ تَأْتُونَي بِهِ فَلاکیل لَکم عندي و لاتقربون، اگر برادرتان را با خود نیاورید، بعد از این پیش من خواروبار نخواهید داشت، و باری دیگر به کشور من نزدیک نشوید. آنها را ترغیب و سپس تهدید کرد. در البحر آمده است: ظاهر این است که تمام کارهای یوسف بر مبنای وحی و از جانب خدا بود، وگرنه نیکمردی چنان مقتضی بود که نزد پدر بشتابد و او را بخواند، اما خدا ميخواست پاداش و محنت يعقوب را تكميل كند. و تعبير و تفسير خواب تحقق يابد. (٣)

٢\_تفسير جلالين ٢/٢٤٩.

۱ـ حاشیهی صاوی ۲۴۹/۲.

٣ البحر المحيط ٣٢٢/٥.

﴿قالوا سنراود عنه أباه و إنا لفاعلون﴾ گفتند: در پي فريب دادن پدر خراهيم بود و براي بیرون آوردنش حیله و نیرنگ به کار می بریم و حتما در این مورد تلاش می کنیم. ﴿ و قال لفتيانه اجعلوا بضاعتهم في رحاهم، يوسف به كارگران و نوكران گفت: پولى را كه بابت خرید خوارو بار پرداخته اند در ظرفهایشان بگذارید. ﴿لعلهم یعرفونها إذا انقلبوا إلى أهلهم﴾ تا وقتى كه نزد خانوادهي خود برگشتند و بارها را باز كردند، آن را ببينند و بشناسند. ﴿لعلهم يرجعون﴾ شايد وقتي أن را ديدند، پيش ما برگردند؛ چون يوسف مي دانست آيين آنها آنان را وادار مي كند كه بها را مسترد دارند؛ زيرا آنان از خوردن حرام پاکند. پس این امر بیشتر آنها را به عودت تشویق میکند. ﴿فلما رجعوا إلى أبيهم قالوا یا أبانا منع منا الكيل﴾ وقتى پيش پدر برگشتند ـ قبل از اينكه بارها را باز كنند ـ گفتند: پدر جان! ما را تهدید کردهاند که اگر بنیامین را این مرتبه با خود نبریم، دیگر خواروبار و مواد خوراکی به ما نخواهند داد؛ چون پادشاه گمان برده بود که ما جاسوسیم، و ما داستان خود را به او گفتیم، او از ما خواست برادر خود را با خود ببریم تا صدق سخنان ما محقق شود. ﴿فأرسل معنا أخانا نكتل﴾ بس براي اينكه به حبوبات مورد نياز نايل آييم برادر بنیامین را با ما بفرست. ﴿و إِنَا لَه لحافظون﴾ ما او را از هر گزندي محافظت مىكنيم و اجازه نمى دهيم مشكلي برايش پيش بيايد. ﴿قال هل آمنكم عليه إلاكها أمنتكم على أخيه من قبل﴾ يعقوب به آنها گفت: چگونه به شما اعتماد كنم در حالي كه بعد از اینکه تضمین نمودید از یوسف محافظت به عمل آورید آن کار را کردید و به عهد و پیمان خیانت کردید؟ می ترسم همان طور که برای برادرش دسیسه چیدید برای این هم نیرنگی به کار برید؟ از اینرو به شما باور و اطمینان ندارم که از او محافظت کنید. بلکه من فقط به محافظت خدا اطمينان دارم. ﴿فَاللَّهُ خَيْرِ حَافظاً﴾ حفظ و صيانت خدا از حفظ و صيانت شما بهتر است. ﴿و هو أرحم الراحمين ﴾ همو از والدين و بمرادرانش مهربانتر است. لذا اميدوارم منت حفظ او را بر من بنهد. و دو مصيبت را با هم بر من روا ندارد.

عرج مفوة التفاسير

﴿ وِ لَمَا فَتَحُوا مِتَاعِهِم وَجِدُوا بِضَاعِبُهِم رَدْتَ إِلَيْهِم ﴾ وقتى بار محتوى خوارو بـار را بـاز کردند بهای خوراکی را در میان کالا یافتند. ﴿قالوا یا أبانا ما نبغی﴾ گفتند: پدر جان! ديگر چه ميخواهيم؟ چه چيزي بالاتر از فضل وكرم پادشاه ميجوبيم؟ ﴿هذه بضاعتنا ردت إلينا، اين بهاي خواروبار است و نمي دانيم به چه علت به ما مسترد شده است. آيا بالاتر از این احسان چیزی پیدا میشود؟ پیمانه راکاملاً به ما داده و بهای آن را هم مسترد كرده است!! بدينوسيله ميخواستند پدرشان از اصرار و پافشاري دست بردارد و نظرش را تغییر بدهد. ﴿و نمیر أهلنا﴾ مواد خوراکی برای خانواده می آوریم. ﴿و نحفط أخانا﴾ برادر خود را از هر آسیب و گزندی حفظ میکنیم. به منظور مبالغه و تشویق پـدر در فرستادن برادر، لفظ را تكرار كردهاند. ﴿و نزداد كيل بعير ﴾ اگر برادر همراه ما باشد بار یک شتر اضافه می گیریم. روایت شده است به هر کس بیش از یک بار داده نمی شد. از این رو بار ده شتر به آنها داد. یازده هم را نداد مگر اینکه دیگر برادرشان حاضر شود. ﴿ذَلُكَ كَيلِ يسيرِ ﴾ بادشاه به آساني آن را مي دهد؛ چون انساني سخاو تمند است. ﴿قَالَ لَنْ أرسله معكم حتى تؤتون موثقاً من الله لتأتنني به ﴾ بدر به آنها گفت: تا تعهد مؤكد نسپاريد و به خدا قسم نخورید که او را پیش من باز می آورید، من بنیامین را با شما به مصر نمي فرستم. ﴿إلا أَنْ يَحَاطُ بِكُم﴾ مكر وقتي كه همه مغلوب شويد و قدرتي نداشته باشيد او را نجات دهید و هیچ راه و حیله نمانده باشد. مجاهدگفته است یعنی: مگر اینکه همه بميريد، كه چنين امرى عذر به حساب مي آيد. ﴿فلما أتوه موثقهم ﴾ بعد از اينكه تعهد مؤكد را به او دادند، ﴿قال الله على ما نقول وكيل﴾ گفت: خدا را برگفته و پيمان خود وكيل میگیریم. ﴿ و قال یابنی لاتدخلوا من باب واحد و ادخلوا من أبـواب مـتفرقه ﴾ گفت: ای فرزندام! از یک دروازه وارد مصر نشوید، بلکه از دروازه های متفرق وارد شوید. مفسران گفتهاند: از زخم چشم ترسیده بودکه اگر با هم از یک دروازه وارد شوند چشم بد آنها را بزند؛ چون اهل جمال و هیبت بودند. و همانطور که در حدیث آمده است؛

چشم حقیقت دارد، انسان را به قبر و شتر را در دیگ می اندازد. ﴿و ما أغنی عنكم من الله من شيء﴾ من نمي توانم با تدبير خودم چيزي از قضا و قدر خدا را از شما دفع کنم؛ چون حذر و احتیاط تقدیر را رد نمی کند. ﴿إِن الحِكم إِلا لله ﴾ تمام امور فقط در قبضه ی قدرت خدا می باشد و احدی در آن شریک نیست. و هیچ چیز مانع فرمان خدا نمی شود. ﴿عليه توكلت﴾ فقط به او تكيه ميكنم و بر او اعتماد دارم. ﴿و عليه فليتوكل المتوكلون﴾ اهل ایمان و توکل باید فقط به او تکیه کنند و کار خود را به او واگذارند. ﴿و لما دخلوا من حیث أمرهم أبوهم، مطابق توصیهی پدر از دروازههای متفرق وارد شدند. ﴿ماكان یغنی عنهم من الله من شيم وارد شدن آنها از دروازه هاي متفرق چيزي از قضا و تقدير خدا را از آنان دفع نكرد. ﴿ إلا حاجة في نفس يعقوب قضاها ﴾ جز اينكه يعقوب قبلاً ترسيدكه فرزندانش دچار ضرر و زیانی شوند و از بس که به فرزندان شفقت داشت از چشم بد مى ترسيد. ﴿ و إنه لذو علم لما علمناه ﴾ يعقوب داراي علمي وسيع است؛ چون ما به طریق وحی به او آموختیم. این عبارت تمجید بزرگی است از یعقوب از جانب خدا؛ زیرا به وسیلهی نور نبوت می دانست که تقدیر به وسیلهی احتیاط و حذر دفع نمی شود. ﴿ وَلَكُنْ أَكُثُرُ النَّاسُ لَا يَعْلَمُونَ ﴾ اما اكثر مردم از آنچه خندا به پیامبران و برگزیدگان اختصاص داده است بی خبرند، از قبیل علومی که در دو جهان برای آنان مفید است.

نکات بلاغی: ۱- ﴿إِنَّى أَرَى سبع بقرات﴾ صیغهی مضارع برای حکایت حال گذشته به کار رفته است.

۲-در بین (سمان ... و عجاف) و (خضر ... و یابسات) طباق برقرار است.
۳- (أضغاث أحلام) این تعبیر از بلیغترین و لطیف ترین انواع استعاره می باشد؛ زیرا
اضغاث به معنی بسته و پشتهی به هم فشر ده شده ی گیاه است و اختلاط مطالب مطلوب
و مکروه و خیر و شر را به مجموعه ای از گیاهان خشک و سبز تشبیه کرده است.

٣- ﴿ يوسف أيها الصديق﴾ براعة الاستهلال است و به اميد اجابت درخواست، تمجيد را

قبل از درخواست آورده است.

۵ ﴿ يِأْكُلُن مَا قَدَمَتُم هُن ﴾ شامل مجاز عقلی است؛ زیرا سالها چیزی را نمی خورند بلکه مردم مواد ذخیره شده را در خلال سالها می خورند. پس از باب اسناد به زمان است، مانند قول فحصاء که می گویند: «نهار الزهد صائم و لیله قائم».

۲\_﴿لأمارة بالسوء﴾ به منظور مبالغه در وصف نفس نگفته است: «آمرة»؛ زيرا نفس بسيار مردم را به پرتگاه مي برد و آنها را گمراه مي كند. فعال از صيغه هاى مبالغه است.
 ٧\_﴿فعرفهم و هم له منكرون﴾ در بين «عرف» و «انكر» طباق است.

۸. ﴿لا تدخِلوا من باب واحد و ادخلوا من أبواب متفرقة ﴾ شامل اطناب است. اطناب عبارت است از این که لفظ از معنی بیشتر باشد. و فایده ی اطناب مستقر کردن مفهوم در هاد است و نیز شامل طباق سلب است.

فواید: پیامبر الشین کرم و صبر و شکیبایی حضرت یوسف را ستوده و فرموده است: «اگر به اندازهی یوسف در زندان میماندم طلب را اجابت میکردم»، همین حدیث برای اثبات پاکدامنی و نزاهت حضرت یوسف کافی است. (۱)

اطیفه: بعضی از دانشمندان آورده اند: هنوز زنان به یوسف الله تمایل شهوت انگیز داشتند تا این که خدا هیبت نبوت را به او داد. آنگاه هیبت نبوتش هر بیننده ای را به خود مشغول کرد، به گونه ای که جمال وی را فراموش نمودند.

带 非 恭

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُوسُفَ آوَيٰ إِلَيْهِ أَخَاهُ قَالَ إِنِّي أَنَا أَخُوكَ فَلا تَـبْتَئِسْ بِمَـاكَـانُوا يَعْمَلُونَ ۞ فَلَمَّا جَهَّزَهُم بِجَهَازِهِمْ جَعَلَ ٱلسَّقَايَةَ فِي رَحْلِ أَخِيهِ ثُمَّ أَذَّنَ مُؤَذَّنُ أَيَّـتُهَا ٱلْـعِيرُ

١. بسي بعيد است پيامبر چنين گفته باشد (م).

إِنَّكُمْ لَسَارِقُونَ ۞ قَالُوا وَ أَقْبَلُوا عَلَيْهِم مَّاذَا تَفْقِدُونَ ۞ قَالُوا نَفْقِدُ صُــوَاعَ ٱلْمَلِكِ وَ لِمَــن جَاءَ بِهِ حِمْلُ بَعِيرٍ وَ أَنَا بِهِ زَعِيمٌ ﴿ قَالُوا تَاللَّهِ لَقَدْ عَلِمْتُم مَّا جِئْنَا لِنُفْسِدَ فِي ٱلْأَرْضِ وَ مَا كُنَّا سَارِقِينَ ٣ قَالُوا فَمَا جَزَازُهُ إِن كُنتُم كَاذِبِينَ ١ قَالُوا جَزَازُهُ مَن رُجِدَ فِي رَحْلِهِ فَهُوَ جَزَازُهُ كَذْلِكَ نَجْزِي ٱلظَّالِينَ ۞ فَبَدَأَ بِأَوْعِيَتِهِمْ قَبْلَ وِعَاءِ أَخِيهِ ثُمَّ ٱسْتَخْرَجَهَا مِن وِعَاءِ أَخِيهِ كَذْلِكَ كِدْنَا لِيُوسُفَ مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دينِ ٱلْكِلِكِ إِلَّا أَن يَشَاءَ ٱللهُ نَرْفَعُ دَرَجَـاتٍ مَــن نَّشَاءُ وَ فَوْقَ كُلٌّ ذِي عِلْمٍ عَلِيمٌ ١ قَالُوا إِن يَسْرِقْ فَقَدْ سَرَقَ أَخٌ لَّهُ مِن قَبْلُ فَأَسَرَّهَا يُوسُفُ فِي نَفْسِهِ وَ لَمْ يُبْدِهَا لَهُمْ قَالَ أَنتُمْ شَرٌّ مَّكَاناً وَ ٱللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا تَصِفُونَ ۞ قَالُوا يَا أَيُّهَا ٱلْـعَزِيرُ إِنَّ لَهُ أَبًّا شَيْخًا كَبِيرًا فَخُذْ أَحَدَنَا مَكَانَهُ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ ٱلْمُحْسِنِينَ ۞ قَالَ مَعَاذَ ٱللهِ أَن تَأْخُذَ إِلَّا مَن وَجَدْنَا مَتَاعَنَا عِندَهُ إِنَّا إِذاً لَظَالِلُونَ ۞ فَلَمَّا ٱسْتَيْأَسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيّاً قَالَ كَبِيرُهُم أَلَمْ تَعْلَمُوا أَنَّ أَبَاكُمْ قَدْ أَخَذَ عَلَيْكُم مَوْثِقاً مِنَ ٱللهِ وَ مِن قَبْلُ مَا فَرَّطْتُمْ فِي يُوسُفَ فَلَنْ أَبْرَحَ ٱلْأَرْضَ حَتَّىٰ يَأْذَنَ لِي أَبِي أَوْ يَحْكُمَ ٱللَّهُ لِي وَ هُوَ خَيْرُ ٱلْحَاكِمِينَ ۞ ٱرْجِعُوا إِلَىٰ أَبِيكُمْ فَقُولُوا يَا أَبَانَا إِنَّ ٱبْنَكَ سَرَقَ وَ مَا شَهِدْنَا إِلَّا بِمَا عَلِمْنَا وَ مَا كُنَّا لِلْغَيْبِ حَافِظِينَ ۞ وَاسْأَلِ ٱلْقَرْيَةَ ٱلَّتِي كُنَّا فِيهَا وَ ٱلْعِيرَ ٱلَّتِي أَقْبَلْنَا فِيهَا وَ إِنَّا لَصَادِقُونَ ۞ قَالَ بَلْ سَوَّلَتْ لَكُمْ أَنفُسُكُمْ أَمْراً فَصَبْرٌ جَمِيلٌ عَسَى آللهُ أَن يَأْتِينِي بِهِم جَمِيعاً إِنَّهُ هُوَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ ۞ وَ تَوَلَّىٰ عَسنْهُمْ وَ قَالَ يَا أَسَنَىٰ عَلَىٰ يُوسُفَ وَ ٱبْيَضَّتْ عَينَاهُ مِنَ ٱلْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٍ ﴿ قَالُوا تَاللَّهِ تَفْتَؤُا تَذْكُرُ يُوسُفَ حَتَّىٰ تَكُونَ حَرَضاً أَوْ تَكُونَ مِنَ ٱلْمَالِكِينَ ۞ قَالَ إِنَّمَا أَشْكُوا بَتِّي وَ حُرْنِي إِلَى آللهِ وَ أَعْـلَمُ مِنَ ٱللهِ مَا لَاتَعْلَمُونَ ۞ يَا بَنِيَّ ٱذْهَبُوا فَتَحَسَّسُوا مِن يُوسُفَ وَ أَخِيهِ وَلَا تَيْأَسُوا مِن رَوْح ٱللهِ إِنَّهُ لَايَيْأَسُ مِن رَوْحِ ٱللهِ إِلَّا ٱلْقَوْمُ ٱلْكَافِرُونَ ۞ فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَيْهِ قَالُوا يَسَا أَيُّهَا ٱلْـعَزِيزُ مَسَّنَا رَأَهْلَنَا ٱلضُّرُّ وَجِئْنَا بِبِضَاعَةٍ مُّرْجَاةٍ فَأَوْفِ لَنَا ٱلْكَيْلَ وَ تَصَدَّقْ عَلَيْنَا إِنَّ ٱللَّهَ يَحِبْ زِي ٱلْمُتَصَدِّقِينَ ۞ قَالَ هَلْ عَلِمْتُم مَّا فَعَلْتُم بِيُوسُفَ وَ أَخِيدٍ إِذْ أَنتُمْ جَـاهِلُونَ ۞ قَـالُوا أَمِنَّكَ لَأَنتَ يُوسُفُ قَالَ أَنَا يُوسُفُ وَ هَذَا أَخِي قَدْ مَنَّ آللهُ عَلَيْنَا إِنَّهُ مَن يَــتَّقِ وَ يَــضبِر ْ فَــإِنَّ ٱللهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ ٱلْمُصْنِينَ ۞ قَالُوا تَاللهِ لَـقَدْ آشَرَكَ ٱللهُ عَـلَيْنَا وَ إِن كُـنَّا لَخَـاطِئِينَ ۞ قَـالَ

صفوة التغاسير

لَاتَنْرِيبَ عَلَيْكُمُ ٱلْيَوْمَ يَغْفِرُ ٱللهُ لَكُمْ وَهُوَ أَرْحَمُ ٱلرَّاحِينَ ﴿ الْذَهَبُوا بِقَمِيصِي هَذَا فَأَلْقُوهُ عَلَىٰ وَجْدِ أَبِي يَأْتِ بَصِيراً وَ أَتُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْعِينَ ﴾ عَلَىٰ وَجْدِ أَبِي يَأْتِ بَصِيراً وَ أَتُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْعِينَ ﴾

## \*\* \*\* \*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: در این آیات درباره ی آمدن برادران یوسف به مصر بحث می شود که «بنیامین»، برادر شقیق یوسف نیز همراه آنان است. و درباره ی حال او به هنگام پیدا شدن پیمانه ی دربار او و این که یوسف به حکم شریعت یعقوب او را بازداشت کرد، گفتگو می کند. سپس در مورد مصیبت و محنت وارده بس یعقوب بر اثر فقدان دو پسرش گفتگو می کند که بر اثر حزن و اندوه بینایی خود را از دست داد.

معنی لغات: ﴿نبتئس﴾ محزون می شویم. ﴿العیر﴾ شترانی که بار بر پشت دارند. سپس بر اثر کثرت استعمال بر هر کاروانی اطلاق شد. ﴿صواع﴾ کاسهای که در پیمانه به کار می رود و به صورت مذکر و مؤنث می آید. صاع یعنی سقایت. ﴿زعیم﴾ ضامن. ﴿سوّلت﴾ آراست و آسان کرد. ﴿کظیم﴾ آنکه اندوه و کین خود را فرو می خورد. ﴿تفتوًا﴾ و لا تفتاً و لا تزال از افعال ناقصه می باشند و به معنی هنوز هستند. ﴿حرضا﴾ مرضی است که به هلاک منجر می شود. شاعر گفته است:

سرى همتى فأمرضنى و قِـدماً زادنـى مرضا كذاك الحب قبل اليوم مــما يـورث الحـرضا

«فکر و خیالم به سوی یار شتافت و مرا بیمار کرد و بیماری قدیمی مرا افزود. همچنین عشق پیش از امروز، موجب هلاکت میشود».

جرض در اصل به معنی تباهی جسم یا عقل است. (بق) بث اندوه شدید است. (فتحسسوا) جستجوی چیزی از راه حواس و شناخت چیزی از طریق تحقیق و استقرای دقیق. تحسس در کار نیک و تجسس در کار بد به کار میرود. عدهای میگویند: در خیر و شر به کار میرود. ﴿لا تثریب﴾ توبیخ و سرزنشی در کار نیست.

تفسير: ﴿ و لما دخلوا على يسوسف ﴾ وقستى فرزندان يعقوب نزد يسوسف آمدند، ﴿ آویٰ إلیه أخاه ﴾ برادر شقیق خود، بنیامین را در آغوش گرفت و در کنار خود نهاد. ﴿قال إنى أنا أخوك كفت: من برادر تو، يوسفم. اين را به تو مي كوبم اما اين را به هيچكس نگو. ﴿فلا تبتئس بماكانوا يعملون﴾ از آنچه در گذشته با ماكردهاند غصه مخور، كه خدا نسبت به ما لطف نیکو داشته و با خیر و سعادت ما را در کنار هم قرار داده است. مفسران گفتهاند: وقتی برادران یوسف وارد شدند یوسف از آنان احترام و پذیرایی و مهمانداری نیکو به عمل آورد، آنگاه هر دو نفر از آنان را در یک اطاق جا داد و بنیامین تنها ماند و گفت: این یکی رفیق ندارد، پس با من میباشد. پس از آن یوسف او را در آغوش گرفت و دست در گردنش انداخت و به او گفت: من برادرت یوسف هستم، از کاری که کردند ناراحت و افسرده مباش. سپس به او گفت: برای اینکه او را نزد خود نگه دارد حیلهای به کار خواهد برد. و به او گفت: راز را مكتوم بدارد. ﴿فليا جهزهم بجهازهم ﴿ وقتى نياز آنان را برآورده کرد و بار شتران آنها را از خوراک تدارک دید، ﴿جعل السقایة فی رحل أخیه ﴾ یوسف دستور داد کاسهی پیمانه را که از طلا بود در بار شتر برادرش، «بنیامین» قرار دهند. ﴿ثُم أَذْن مؤذْن﴾ آنگاه جارچي جار داد. ﴿أيتها العير﴾ اي كاروانيان و اي مسافران كارواني! ﴿إِنْكُم لِسَارِقُونَ﴾ شما جمعي دزد هستيد؛ چون مصلحت نگهداشتن برادر اقتضا كرد، تهمت دزدي به آنان را روا داشت. ﴿قالُوا و أَقبِلُوا عليهم ماذا تفقدون ﴾ به آنها رو آوردند و گفتند: چه چیزی را گم کردهاید؟ مفسران گفتهاند: وقتی جارچیان نزد آنها آمدندگفتند: مگر ما از شما احترام به عمل نیاوردیم و از شما مهمانداری و پیذیرایی نکردیم، و پیمانه را کامل به شما ندادیم و با شما طوری عمل نکردیم که با دیگران چنان نكرديم؟ گفتند: آرى! موضوع چيست؟ گفتند: ظرف پيمانهي پادشاه راگم كردهايم و به جز

شما به کسی ظنین نیستیم، از این روگفتند: ﴿قالوا و أقبلوا علیهم ماذا تفقدون﴾ به آنها رو آوردند و پرسیدند: چه چیزی گم شده است و چه چیزی را از دست داده اید؟ در گفتهی ﴿ماذا تفقدون﴾ به جاي «ماذا سرقنا» آنان را به رعايت حسن ادب راهنمايي ميكنند تا بدون دلیل بیگناهان به دزدی متهم نشوند. از این جهت در مقابل آنان ادب را رعایت كرده و در جواب آنان گفتند: ﴿قالوا نفقد صواع الملك﴾ گفتند: پيمانه ي طلايي پادشاه كه با جواهرات تزيين شده است از ماگم شده است. ﴿ و لمن جاء به حمل بعير ﴾ هركس پيمانه را به ما بازگرداند، به عنوان جایزه بار یک شتر خوارو بار دارد. ﴿و أَنَا بِه زعيم ﴾ و من أَن را تضمين مي كنم. ﴿قالوا تالله لقد علمتم ماجئنا لنفسد في الأرض﴾ قسمى است متضمن معنى تعجب. يعنى با تعجب گفتند: اي قوم! قسم به خدا شما مي دانيد ما به قصد ايجاد فساد در خاک شما نیامده ایم. ﴿و ماکنا سارقین﴾ و ما از جمله افرادی نیستیم که به صفت دزدی موصوفند. و هرگز دزدی نکردهایم؛ چون ما فرزندان پیامبران هستیم و مرتکب چنین عملی زشت نمیشویم. بیضاوی گفته است: به آگاهی و علم مأموران حکومت بر براثت خود استشهاد کردند؛ زیرا مأموران امانت داری و صداقت آنان را می دانستند؛ زیرا بهایی راکه در بار آنان گذاشته بودند مسترد داشته و دهان چهارپایان را بسته بودند تــا زراعت یا خوراک کسی را نخورند.(۱) ﴿قالوا فا جزاؤه إن کنتم کاذبین﴾ گفتند: اگر دروغ گفتید، پاداش دزد چیست؟ ﴿قالوا جزاؤه من وجد في رحله فهو جـزاؤه ﴾ گفتند: كيفر دزدی که پیمانه دربارش پیدا شود این است که برده و مملوک صاحب مال مسروقه گردد. ﴿ كَذَلُكُ عَجِرَى الطَّالَمِنِ ﴾ ما افرادي راكه از حدود خدا تجاوز ميكنند و به سرقت و امثال آن میپردازند، این چنین کیفر میدهیم. این گفته از آنها است، حکم شریعت یعقوب چنین بود. و با قطع دست در شریعت اسلام منسوخ شد. ﴿فبدأ بأوعیتهم قبل وعاء أخیه﴾

۱-پیضاوی ۲۹۷.

اول به بازرسی بارهای آنان قبل از بار برادرش، بنیامین پرداخت. مفسران گفتهاند: این کار اوج مهارت را نشان می دهد تا تهمت و سوءظن را برطرف کند؛ چون بعد از اینکه ادعای بی گناهی کردند به آنان گفتند: باید بارهای یکایک شما بازرسی شود. آنگاه آنان را نزد يوسف بردند. يوسف قبل از بازرسي بار بنيامين، بازرسي وسايل آنها را شروع كرد. قتاده گفته است: هر ظرف و باری را که باز میکرد و آن را بازرسی مینمود از اینکه آنها را متهم کرده بود از خدا طلب بخشودگی میکرد، تا به بار برادرش رسید که از همه کو چکتر بود، یوسف گفت: گمان نمیکنم چیزی در این وجود داشته باشد. اما برادران گفتند: برای اینکه خاطرت جمع و مطمئن باشد، حتماً باید بار او را هم تفتیش کنی، تا ما هم آسوده خاطر شویم. به محض این که بار راگشودند کاسه را در آن یافتند. همانگونه که خدا فرموده است: ﴿ثُم استخرجها من وعاء أخيه ﴾ سپس كاسه را از ميان وسايل بنيامين بیرون آورد. وقتی آن را بیرون آورد، برادران سر شرمندگی را پایین انداختند و شروع به سرزنش وی کردند و میگفتند: آبروی ما را بردی و روی ما را سیاه کردی ای پسر راحیل! ﴿كذلك كدنا ليوسف﴾ آنچنان وضع را براي يوسف تدبير كرديم و حيله را به او الهام نموديم تا برادرش را نزد خود نگه دارد. ﴿ماكان لِيأَخَذُ أَخَاه في دين الملك ﴾ چراكه يوسف طبق آيين پادشاه مصر نمي توانست برادرش را بگيرد؛ چون نزد او كيفر سارق زدن او و جریمهای معادل دو برابر مال مسروقه بود. ﴿إِلا أَن يشاء الله﴾ مگر به ميل و اجازهي خدا. آيه بيانگر آن است كه اين حيله به تعليم و الهام خدا صورت گرفته است. ﴿ نرفع درجات من نشاه﴾ به وسيلهي علم، قدر و منزلت هر يک از بندگان راکه بخواهيم بالا مي بريم، همان طوركه قدر و منزلت يوسف را بالا برديم. ﴿ و فوق كل ذي علم عليم ﴾ بالاتر از هر دانشمندی، دانشمندی دیگر هست، تا به دانشمند نهایی یعنی پروردگار عالميان ميرسد. حسن گفته است: بالاتر از هر عالم عالمي هست تا علم به خدا منتهي مي شود. و ابن عباس گفته است: يعني خدا دانا و آگاه است و بـر تـمام عـالمان تـفوق

دارد. (١) ﴿قالوا إِن يسرق فقد سرق أخ له من قبل﴾ گفتند: اگر اين دزدي كرده است قبلاً برادر شقیقش، «یعنی یوسف» هم دزدی کرده بود. یوسف و برادرش را به دزدی متهم كردند. ﴿فأسرها يوسف في نفسه و لم يبدها لهم﴾ يوسف آن گفته و اتهام را در دل خود نگه داشت و کتمان کرد و از سر لطف و محبت نسبت به آنها آن را به روی برادران نیاورد. ﴿قال أنتم شر مكانا﴾ گفت: شما داراي منزلتي پست و بد هستيد كه برادر خود را از پدر دزدیدید، آنگاه دارید بیگناهی را متهم میکنید و به او افترا میبندید. این سخنان را روبروی آنها بر زبان نیاورد بلکه آن را در دلگفت. ﴿ وَ اللَّهُ أَعِلْمُ بِمَا تَـصِفُونَ ﴾ خدا بـه گفته های نادرست و افتراهایتان آگاه تر است. ﴿قالوا یا أیها العزیز إن له أبا شیخا كبيراً﴾ بدینوسیله میخواستند مهر و عطوفت او را برانگیزند و با التماس گفتند: ای آقای بزرگوار و بلندپایه! این پسر پدری پیر دارد که تاب تحمل جدایی او را ندارد. ﴿فخذ أحدنا مكانه﴾ پس لطف کن یکی از ما را به جای او نگه دار که در نزد پدر به اندازهی او از قدر و منزلت و محبت برخوردار نيستيم. ﴿إِنَا نُواكُ مِن الْحَسنينَ﴾ احسان و نيكي خود را در حق ما به اتمام برسان. ما را به احسان و كرم خود عادت دادهاي. ﴿قال معاذ الله أن نأخذ إلا من وجدنا متاعنا عنده ﴾ گفت: از اينكه يكي را به گناه ديگري بگيريم به خدا پناه ميبريم. ﴿إِنَا إِذَا لَظَالِمُونَ ﴾ اگر چنين كارى بكنيم جزو ستمكاران خواهيم شد. آلوسي گفته است: تعبیر گفتهی ﴿من وجدنا متاعنا عنده﴾ به جای «من سرق» به خاطر تحقیق حق و دوری جستن از دروغ است. (۲) ﴿فلها استيأسوا منه خلصوا نجيا﴾ وقتى از قبول درخواستشان کاملاً نومید شدند و دریافتند که امیدواری سودی ندارد، دوری از مردم را اختیار کردند و با خود به گفتگو و مشاوره پرداختند. ﴿قال كبيرهم أَلم تعلموا أَنَّ أَباكم قد أُخذُ عليكم موثقا من الله ﴾ برادر بزرگشان، «روبیل» گفت: مگر شما با پدر عهد و پیمان نبستید و تعهد

٢ـ روح المعانى ٢٢ / ٣٤.

موكد نداديد كه برادر را برگردانيد؟ ﴿و من قبل ما فرطتم في يوسف﴾ قبل از اين به ياد نمي آوريدكه در حق يوسف چه تفريطي كرديد؟ پس حالا با چه رويي پيش پدر برمي گرديد؟ ﴿ فلن أبرح الأرض حتى يأذن لي أبي ﴾ تا بدر به من اجازه ندهد خاك مصر را ترك نمي كنم. ﴿أُو يحكم الله لي ﴾ يا خدا حكم خلاص برادرم را بدهد. ﴿و هو خير الحاكمين ﴾ همو يعني خدای متعال عادلترین حاکمان است که جز به حق و عدالت حکم نمیکند. ﴿ارجعوا إلى أبيكم فقولوا يا أبانا إن ابنك سرق، پيش پدر برگرديد و به او خبر دهيد و حقيقت ماجرا را برایش توضیح دهید و بگویید: پسرت، بنیامین دزدی کرد. ﴿ و ما شهدنا إلا بما علمنا ﴾ و ما جز به آنچه که دیدهایم گواهی نمیدهیم. ما خود کاسه را در داخل بار او دیـدیم. ﴿ وما كنا للغيب حافظين ﴾ وقتى به تو تعهد و اطمينان داديم نمى دانستيم دزدى مىكند. ﴿ و اسأل القرية التي كنا فيها > حقيقت امر را از مردم مصر بپرس. بيضاوي گفته است: یعنی نزد مردم مصر بفرست و در این رابطه از آنها بپرس.<sup>(۱)</sup> ﴿و العیر التی أقبلنا فیها﴾ و نیز از کاروانیانی که با آنها می آمذیم بپرس که جماعتی از مردم کنعان بودند و در این سفر همراه ما بودند. ﴿و إِنَّا لَصَادَقُونَ ﴾ در مورد آنچه که گفتيم صادقيم. ﴿قَالَ بِلَ سُوِّلْتُ لكم أنفسكم أمراً ويعقوب گفت: بلكه نفس و نهادتان كار و حيلهاي را برايتان آراسته و آسان کرده و آن را عملی کردهاید. آنان را به دسیسه و توطئه چینی علیه «بنیامین» متهم كرد؛ چون قبلاً چنين عملي را نسبت به يوسف انجام داده بودند. ﴿فصبر جميل﴾ يعني چارهای جز صبر ندارم و پاداش آن را از خدا میخواهم. ﴿عسی الله أن يأتيني بهم جميعاً﴾ امیدوارم خدا نگرانی و آشفتگی خاطر مرا با اجتماع آنها در کنارم برطرف کند و چشمم به ديدن آنها روشن شود. ﴿إنه هو العليم الحكيم﴾ همو از حال من آگاه و در تندبير و تصرفش حکیم است. ﴿و تولی عنهم ﴾ بر اثر ناخوش آیندی خبری که شنید از آنها ع۲۶ صفوة التفاسير

روگردان شد. ﴿وقال یا اسق علی یوسف﴾ وگفت: آه حزن و اندوه و حسرت دوری از یوسف چقدر سنگین است! ﴿و ابیضت عیناه من الحزن﴾ بر اثر شدت حزن و اندوه ناشی از فقدان دو فرزند بینایی اش ضعیف شد و از بین رفت. (۱) ﴿فهو کظیم﴾ قلبش از افسردگی و کین و اندوه لبریز شد اما آن را در دل نگه داشت و کتمان کرد. مصیبت سنگین سایهی سیاهی از غصه و اندوه را بر قلب او مستولی کرد. ابوسعودگفته است: هر چند مشکل تازه، مسألهی برادر یوسف بود، اما با این وجود غم از دست دادن یوسف یک لحظه او را تنها نمی گذاشت و برای او تأسف می خورد؛ زیرا یاد و خاطرهی یوسف تمام زوایای قلبش را فراگرفته بود و هرگز آن را فراموش نمی کرد. و نیز از زنده بودن این دو مطمئن بود و امید بازگشت آنها را داشت ولی در مورد یوسف جز فضل و رحمت خدا امیدی نداشت. (۲) و رازی گفته است: اندوه جدید حزن قدیم را که در نهاد مکنون است امیدی نداشت. (۲) و رازی گفته است: اندوه جدید حزن قدیم را که در نهاد مکنون است

فقلت له إن الأسى يبعث الأسى فللش فدعنى فهذا كله قبر مالك (٣)

«به او گفتم: اندوه اندوه برمیانگیزد. مرا به حال خود رهاکن این همه قبر مالک است».

﴿قالوا تالله تفتؤا تذكر يوسف﴾ گفتند: به خدا قسم همچنان ياد يوسف مىكنى، ﴿حتى تكون حرضا أو تكون من الهالكين﴾ تا بر اثر غم و اندوه بيمار يا نابود مى شوى. ﴿قال إِنما أَشكوا بـــــــى و حـــزنى إلى الله ﴾ يعقوب گفت: شكايت و درددل را نزد شما نمىكنم، بلكه آن را پيش خدا باز مى گويم كه شكوى فقط نزد او فايده دارد و بس.

۱-عشی البصر یعنی از شدت گریه بینایی ضعیف شد به گونهای که نمی تواند ببیند و انگار پردهای بر آن افتاده است، شاعر گفته است: عشیت عینای من طول البکا: بر اثر گریه طولانی دو چشمم کور شدند. مفسران گفته اند: یعقوب از شدت تاسف بر یوسف شش سال نابینا ماند تا این که به سبب پیراهنش مشکل برطرف شد، و به آیهی ﴿ اُلقاء علی وجهه فارتد بعیبوا﴾ استدلال کرده اند.

۳\_فخر رازی ۱۹۳/۱۸

﴿ و أُعلم من الله ما الاتعلمون ﴾ از رحمت و نيكي خدا مطالبي را مي دانم كه شما آن را نمي دانيد، لذا اميدوارم مرا مورد مهر و لطف خود قرار دهـد و موجبات گشايش و آسایشم را فراهم سازد. ﴿ یا بنی اذهبوا فتحسسوا من یوسف و أخیه ﴾ ای فرزندانم! به آنجا بروید که آمدهاید و حواس خود را به کار بگیرید، به جستجوی یوسف و برادرش بپردازید. ﴿و لا تیأسوا من روح الله ﴾ از مهر و رحمت خدا نومید نشوید. ﴿إنَّه لاییاًس من روح الله إلا القوم الكافرون)؛ زيرا جز منكران و بيباوران هيچ كس از رحمت خدا نوميد نمي شود. ﴿فلها دخلوا عليه قالوا يا أيها العزيز مسنا و أهلنا الضر) دركلام قسمتي حذف شده است. یعنی به مصر برگشتند و نزد یوسف رفتند و آنگاه گفتند: ای عزیز مصر! کمبود و قحطی سخت بر ما و خانوادهی ما فشار آورده است. ﴿ و جئنا ببضاعة مزجاة ﴾ و باکالایی نامرغوب و ناچیز آمده ایم، کالایی که هر بازرگانی آن را رد کرده و نمی پذیرد. ابن عباس گفته است: کالایشان نامرغوب بود و در مقابل خواروبار پذیرفته نمی شد. (۱) به منظور جلب ترحم و عطوفت، از خود ذلت و گردنکجی نشان دادند. ﴿فأوف لنا الكيل﴾ پیمانه را برای ماکامل کن و به سبب نامر غوبی کالای ما آن راکم مکن. ﴿و تصدق علینا ﴾ با برگشت دادن برادرمان (۲) یا با صرف نظر کردن از بیارزشی بضاعت، بر ما منت بنه و صدقه روا دار. ﴿إِن الله يجزى المتصدقين ﴾ در حقيقت خدا ياداش صدقه دهندگان را میدهد و به بهترین وجه پاداش احسان را میدهد. وقتی آنان تا این حد در مضیقت و ذلت قرار گرفتند و از در استرحام درآمدند، رقت قلب و دلسوزی به او دست داد. و آنچه را تا آن موقع دربارهی خودش مکتوم داشته بود، ابراز داشت. ﴿قال هل علمتم ما فعلتم بيوسف و أخيه إذ أنتم جاهلون، آيا به ياد مي آوريد در عهد شباب و غرور نسبت بـه

۱\_رازی ۱۸ / ۲ - ۲.

٢- اين قول ابن جريع است اما طبري مي گويد؛ منظور اين است: كالايمان نامرغوب است و از ما چشم پوشي كن.

صفوة التفاسير

یوسف و برادرش چه کار کردید؟ غرض بزرگ نمایاندن حادثه است، انگار میگوید: چه بزرگ و هولناک بود آنچه دربارهی يوسف انجام داديد و چه اقدامي زشت و پليد بود!! ابوسعود گفته است: این مطلب را به عنوان نصیحت و تشویق به توبه کردن و ابراز دلسوزي به حال آنان بيان كرد. (١) ﴿قالوا أَإِنك لأنت يوسف﴾ يعني برادران شگفتزده و تعجب كرده گفتند: آيا واقعاً تو يوسف هستي؟! ﴿قال أَنَا يُوسف و هذا أَخَي﴾ يـوسف گفت: بله، من يوسفم و اين هم برادرم است. ﴿قد من الله علينا﴾ خدا منت رهايي و نجات از بلا و جمع شدن در كنار هم و عزت بعد از ذلت را بر ما نهاده است. ﴿إنَّهُ مَنْ یتق و یصبر﴾ واقعاً هرکس که از خدا بترسد و به یاد او باشد و در موقع بلا و سختی صبر و شكيبايي داشته باشد، ﴿فَإِن الله لايضيع أجر المحسنين ﴾ باداش آنان را ناديده نمي كيرد و اجر نیکی آنان را تباه نمی کند. بلکه به آنان پاداش کاملتر می دهد. بیضاوی گفته است: آوردن «محسنین» به جای ضمیر به این خاطر است که میخواهد بگوید: نیکوکار آن است که پرهیزگاری و صبر را با هم داشته باشد.(۲) ﴿قالوا تالله لقد آثرك الله علینا﴾ آنان به خطا وگناه خود اقرار کرده وگفتند: به خدا قسم که خدا تو را در تقوا و شکیبایی و دانش و بردباری بر ما برتری داده است. ﴿و إِن كنا لخاطئین﴾ و با كاری كه در حق تو انجام دادیم ما خطاکار و گناهکار بودیم، به همین سبب خدا ما را خوار و تـو را عـزيز نمود، به تو اکرام و احترام و به ما خفت و خواری ارزانی داده است. ﴿قال لاتـــــــربـــ عليكم اليوم، يوسف به آنان گفت: امروز گناهي به گردن نداريد و كيفر و عقوبتي بر شما نيست، بلكه من از شما صرف نظر ميكنم و شما را مي بخشم. ﴿ يغفر الله لكم ﴾ خداوند شما را میبخشاید. بدین ترتیب در مقابل عمل نادرست آنان او آنها را بیشتر مورد تفقد و تفضّل قرار میدهد. ﴿و هو أرحم الراحمين ﴾ همو عزوجل منت بخشودگی بر تـوبه كـار

۱-ابوسعود ۲/۹۰

می نهد و از هر کس بیشتر نسبت به بندگانش مهربان است. ﴿اذهبوا بقمیصی هذا فألقوه علی وجه أبی ﴾ بروید و این پیراهن مرا بر صورت پدرم بکشید. طبری گفته است: وقتی یوسف برادران را شناخت، دربارهی پدر از آنها سوال کرد. گفتند: از بس که غصه خورده است بیناییاش را از دست داده است، آنگاه پیراهن خود را به آنان داد. یوسف میخواست بدینوسیله مژدهی زنده بودن خود را به پدر بدهد و او را شاد و مسرور گرداند. ﴿و أَتونی بأهلکم أَجمعین ﴾ تمام افراد گرداند. ﴿ و أَتونی بأهلکم أَجمعین ﴾ تمام افراد خانواده و ذریت و اولاد یعقوب را پیش من بیاورید.

نکات بلاغی: ۱ـدر ﴿و لما جهزهم بجهازهم﴾ و ﴿أَذَنَ مُؤَذَنَ﴾ جناس اشتقاق مقرر است.

۲- در بین ﴿فأسرها ... و لم يبدها > طباق موجود است.

٣ در ﴿شيخا كبيرا﴾ به منظور طلب عطوفت، اطناب مقرر است.

۴\_ ﴿واسأل القرية﴾ شامل مجاز مرسل با علاقهي محليت است.

۵ـدر بين دو لفظ ﴿أسف و يوسف﴾ جناس اشتقاق است.

٦- ﴿تألله ﴾ شامل ايجاز حذف است؛ يعنى ﴿تألله لا تفتأ ﴾.

۷ و تیأسوا من روح الله متضمن استعاره است؛ زیرا روح که به معنی نسیم لذت بخش و باطراوت است برای فرج و شادمانی بعد از مضیقت و تنگی و آسایش بعد از سختی استعاره شده است.

لطیفه: قاضی عیاض در کتاب «الشفاء» آورده است که مرد عرب شنید یک نفر آیهی خفله استیاسوا منه خلصوا نجیا را می خواند. گفت: گواهی می دهم که مخلوق توانایی آوردن چنان کلامی را ندارد؛ (۱) چون آیه عزلت و گوشه گیری آنان را از مردم

<sup>1-</sup>كتاب الشفا بحث اعجاز قرآن.

یادآور شده است. آنها به کنجی خزیدند و به تبادل آرا پرداختند و مشورت نمودند که چگونه پدر را فریب داده و او را متقاعد سازند و به هنگام روبرو شدن با پدر چه بگویند. بنابراین هر چند آیه کوتاه و مختصر است اما متضمن معانی زیاد و داستانی طولانی است.

#### 告 袋 袋

# خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ رَكًّا فَصَلَتِ ٱلْعِيرُ قَالَ أَبُوهُمْ إِنِّي لَأَجِدُ رِيحَ يُوسُفَ لَوْلَا أَن تُفَنَّدُونِ ﴿ قَالُوا تَاشِّهِ إِنَّكَ لَنِي ضَلاَلِكَ ٱلْقَدِيمِ ۞ فَلَمَّا أَن جَاءَ ٱلْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَىٰ وَجِهِهِ فَأَرْتَدَّ بَصِيراً قَالَ أَلَمْ أَقُـل لَكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ ٱللهِ مَا لَاتَعْلَمُونَ ۞ قَالُوا يَا أَبَانَا ٱسْتَغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا إِنَّا كُنَّا خَاطِئِينَ ۞ قَالَ سَوْفَ أَسْتَغْفِرُ لَكُمْ رَبِّي إِنَّهُ هُوَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ ۞ فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَىٰ يُسوسُفَ آوَيٰ إِلَــيْهِ أَبَوَيْدِ وَ قَالَ آدْخُلُوا مِصْرَ إِن شَاءَ ٱللهُ آمِنِينَ ۞ وَ رَفَعَ أَبَوَيْدِ عَلَى ٱلْعَرْشِ وَخَرُّوا لَهُ سُجَّداً وَقَالَ يَا أَبَتِ هَذَا تَأْوِيلُ رُؤْيايَ مِن قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقّاً وَ قَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ أَخْرَجَنِي مِنَ ٱلسِّجْنِ وَ جَاءَ بِكُم مِّنَ ٱلْبَدْوِ مِن بَعْدِ أَن نَّزَغَ ٱلشَّيْطَانُ بَينِي وَ بَيْنَ إِخْوَتِي إِنَّ رَبِّي لَـطِيفٌ لِمَا يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ ٱلْعَلِيمُ ٱلْحَكِيمُ ۞ رَبِّ قَـدْ آنَـيْتَني مِـنَ ٱلْحُـلُكِ وَ عَـلَّمْتَنِي مِـن تَأْوِيــلِ ٱلْأَحَادِيثِ فَاطِرَ ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ أَنتَ وَلِيٌّ فِي ٱلدُّنْيَا وَ ٱلْآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِماً وَ أَلْحِــقْنِي بِالصَّالِجِينَ ۞ ذٰلِكَ مِنْ أَنْبَاءِ ٱلْغَيْبِ نُوحِيدِ إِلَيْكَ وَ مَا كُنتَ لَدَيْهِمْ إِذْ أَجْعُوا أَمْرَهُمْ وَ هُـمْ يَكُرُونَ ۞ وَ مَا أَكْثَرُ ٱلنَّاسِ وَلَوْ حَرَصْتَ بِمُؤْمِنِينَ ۞ وَ مَا تَسْأَلُهُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرِ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرُ لِلْعَالَمِينَ ۞ وَكَأَيِّنَ مِنْ آيَةٍ فِي ٱلسَّـٰمُوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ يَسُرُّونَ عَـلَيْهَا وَ هُـمْ عَـنْهَا مُعْرِضُونَ ۞ وَ مَا يُؤْمِنُ أَكْثَرُهُم بِاللهِ إِلَّا وَ هُم مُشْرِكُونَ ۞ أَفَأَمِنُوا أَن تَأْتِيَهُمْ غاشِيَةٌ مِنْ عَذَابِ ٱللهِ أَوْ تَأْتِيَهُمُ ٱلسَّاعَةُ بَغْتَةً وَ هُمْ لَايَشْعُرُونَ ۞ قُلْ هٰذِهِ سَبِيلِي أَدْعُوا إِلَى ٱللهِ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا وَ مَنِ ٱتَّبَعَنِي وَ سُبْحَانَ ٱللَّهِ وَ مَا أَنَا مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ۞ وَ مَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ إِلَّا

رِجَالاً نُوحِي إِلَيْهِم مِنْ أَهْلِ ٱلْقُرَىٰ أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي ٱلْأَرْضِ فَيَنظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَلَدَارُ ٱلآخِرَةِ خَيْرُ لِلَّذِينَ ٱتَّقَوْا أَفَلا تَعْقِلُونَ ﴿ حَتَىٰ إِذَا ٱسْتَيْأَسَ ٱلرُّسُلُ وَ ظَنُّوا أَنْهُمْ قَدْ كُذِبُوا جَاءَهُمْ نَصْرُنَا فَنُجِّي مَن نَّشَاءُ وَلَا يُسَرَدُّ بَأْسُنَا عَسِ ٱلْسَقَوْمِ ٱلجُسْرِمِينَ ﴾ لَقَدْكَانَ فِي قَصَصِهِمْ عِبْرَةٌ لِأُولِي ٱلْأَلْبَابِ مَا كَانَ حَدِيثاً يُغْتَرَىٰ وَلٰكِن تَصْدِيقَ ٱلَّذِي بَسَيْنَ يَدَيْهِ وَ تَفْصِيلَ كُلُّ شَيءٍ وَهُدى وَرَحْمَةً لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ۗ ﴿

## 华 华 华

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: آیات از آمدن خانواده ی یعقوب به مصر و وارد شدن آنها بر یوسف سخن می گویند، یوسفی که در اوج عزت و شکوه و شوکت و عظمت قرار دارد. در این مقطع رؤیای او با سجده بردن یازده برادر و پدر و مادرش و جمع شدن آنان بعد از پراکندگی، و به وجود آمدن انس و الفت بعد از کدورت و آشفتگی تحق می یابد. آنگاه سوره نظرها را متوجه عجایب مکنون در کائنات می کند که دال بر قدرت و یگانگی خالق یکتا است. سپس سوره با متوجه ساختن انسان به پند و اندرز گرفتن از قصههای قرآن به پایان می رسد: ﴿لقد کان فی قصصهم عبرة لأولی الألباب﴾.

معنی لغات: ﴿تفندون﴾ ابلهی و خرفتی را به من نسبت می دهید. اصمعی گفته است: هرگاه یاوه گویی انسان افزون شود او را مفند خوانند. و زمخشری گفته است: تفنید به معنی خرفتی و بی خردی ناشی از پیری است. برای پیرمرد «مفند» گفته می شود اما برای پیرزن «مفند» گفته نمی شود؛ چون در دوران جوانی دارای خرد و اندیشه نبوده تا در پیری آن را از دست بدهد. (۱) ﴿ضلالك﴾ منحرف شدنت از راه صواب. ﴿البدو﴾ بادیه،

۱ کشاف ۲ / ۵۰۴.

مفوة التقاسير +67

بیابان. ﴿نزعُ فاسد کرد و فریب داد. اصل آن از نزع الراکب الدابة است، یعنی حیوان را به منظور تند رفتن هی کرد. ﴿فاطر ﴾ مبدع و مخترع، از فطر به معنی شق کردن آمده است، سپس به معنی خلق و ایجاد به کار رفت. ﴿غاشیة ﴾ عذابی که آنها را در برگیرد. ﴿بغتة ﴾ ناگهان. ﴿بأسنا ﴾ عذاب ما. ﴿عبرة ﴾ بند و موعظه.

تفسير: ﴿وَ لَمَا فَصَلَتَ الْعَيْرِ ﴾ وقتى كاروان از مصر به طرف شام حركت كرد، ﴿قَالَ أبوهم إنى الأجد ريح يوسف، يعقوب به افراد حاضر از نزديكانش گفت: من بوي يوسف را استشمام میکنم. ابن عباس گفته است: بادی تند وزیدن گرفت و از فاصلهی هشت شبانهروز بوی یوسف را با خود آورد. (۱) ﴿لُولا أَنْ تَفَنَّدُونَ﴾ اگر مرا به سفاهت و خرفتی یعنی بیعقلی متهم نمیکنید. جنواب ﴿لُولا﴾ محذوف و تقدیر آن چنین است: «لأ خبرتكم أنه حى» به شما مى گفتم كه زنده است. ﴿قالوا تالله إنك لق ضلالك القديم﴾ نوهها و افراد حاضر به او گفتند: «به خدا قسم مثل گذشته اشتباه میکنی و نادرست فکر میکنی، و در محبت یوسف راه افراط را در پیش گرفتهای و مفتون او شدهای و همیشه او را به یاد می آوری و آرزوی دیدنش را داری. مفسران گفتهاند: این سخنان را از این جهت مى گفتند كه كمان مى كردند يوسف مرده است. ﴿ فلما أن جاء البشير ﴾ هنگامي كه مؤدهدهنده خبر خوش را آورد، مجاهدگفته است: مؤده آور همان برادرش، يهودا بودكه پیراهن خونین را پیش پدر برد، و گفت: همانطور که او را افسرده خاطر کردم او را مسرور و شاد میکنم. (۲) ﴿ أَلْقَاه على وجهه ﴾ پیک خوش خبر پیراهن را بر صورت یعقوب کشید. ﴿فارتد بصيرا﴾ از فرط شادي و مسرت بينايياش را بازيافت. ﴿قال أَلَم أَقَل لَكُم إِنّي أَعلم من الله ما لاتعلمون﴾ يعقوب به فرزندانش گفت: مكر به شما نگفتم در مورد زندگى یوسف چیزی را میدانم که شما آن را نمیدانید؟ و خدا برای تحقق رؤیا او را پیش من

۲. طبری ۱۳/۱۳.

باز خواهد آورد؟ مفسران گفتهاند: يعقوب به فرزندانش يادآور شد: مگر من از همان ابتدا نگفتم: ﴿إِنَّا أَشَكُوا بِنِّي وَ حَزِنِي إِلَى اللهِ وَ أَعْلَمُ مِنَ اللهِ مَا لاتعلمون﴾ ؟! روايت استكه از مؤده آور پرسید: یوسف چطور است؟! او هم گفت: پادشاه مصر است. یعقوب گفت: من با پادشاهی او کاری ندارم، وقتی او را ترک نمودی بر چه دینی بود؟ گفت: بر دین اسلام بود. يعقوب گفت: حالا نعمت خدا كامل شد. (١) ﴿قالُوا يَا أَبِانَا استغفرلنا ذُنُوبِنا﴾ فرزندان یعقوب از او خواستند برای آنان طلب بخشودگی گناه بکند، آنگاه به گناه خود اعتراف کردند و گفتند: ﴿إِنَّا كُنَّا خَاطِّئُينَ ﴾ ما در عملي كه نسبت به يوسف كرديم خطَّاكار بوديم. ﴿قال سوف أستغفرلكم ربي ﴾ گفت: برايتان از خدا طلب بخشودگي ميكنم. وعدهی استغفار به آنها داد و مفسران گفتهاند دعا را تا وقت سحر به تأخیز انداخت؛ چون دعا در آن موقع به اجابت نزدیکتر است. و گویا آن را تا روز جمعه به تأخیر انداخت؛ چون در پي ساعتي بودكه در آن دعا مستجاب مي شود. (۲) ﴿ إِنَّهُ هُو الْغَفُورِ الرحيمِ ﴾ همانا او پرده برگناهان می کشد و نسبت به بندگان مهربان است. ﴿فلما دخلوا علی يوسف آوي إليه أبويه، وقتى يعقوب و فرزندان و خانوادهي آنها نزد يوسف آمدند، پدر و مادر را در آغوش گرفت. ﴿و قال ادخلوا مصر إن شاء الله آمنين ﴾ در كمال امنيت و آسايش و به دور از هر مکروه و مصیبتی به سرزمین مصر وارد شوید و برای تبرک گفته است: ﴿إِنْ شَاءَاللَّهُ ﴾. ﴿وَ رَفِّعِ أَبُويِهُ عَلَى الْعَرْشِ ﴾ يدر و مادر را در كنار خود بر تـخت شـاهي نشاند. ﴿ و خروا له سجداً ﴾ وقتى پيش او آمدند، پدر و مادر و برادرانش سجده بردند. مفسران گفته اند: در نزد آنان سجده برای احترام بود نه برای عبادت. ﴿ و قال یا أبت هذا تأويل رؤياي من قبل﴾ و گفت: پدرجان! اين تأويل خوابي است كه قبلاً و در عهد

۱-رازی ۱۸ /۲۰۹.

۲ سید قطب می فرماید: یعقوب طائی از عبارت «سوف …» استفاده کرده است و این بیانگر آن است که قلبش جربحه دار شده و پس از برطرف شدن آن همه غصه و آلام برای آنها استغفار میکند.

٣٥٤ التفاسير

کودکی آن را دیدم. ﴿قد جعلها ربی حقاً﴾ به درستی که پروردگارم آن را محقق ساخت. ﴿وقد أحسن بی إذ أخرجنی من السجن﴾ و بر من منت نهاد که مرا از زندان رهانید.

مفسران گفته اند: پوسف از روی کرامت و شخصیت رفیعی که داشت داستان چاه را مطرح نکرد تا موجب شرمندگی برادرانش نشود؛ زیرا آنها را بخشیده بود، پس به رخ كشيدنكار زشتشان لزومي نداشت. ﴿ وجاء بكم من البدو ﴾ و شما را از باديه و صحرا به اینجا آورد؛ زیرا آنها در صحرای فلسطین دامدار بودند. نعمت خدا را بر آل یعقوب به آنها یادآور شده که از صحرا به شهر آمده و خانوادهی پراکنده در مصر جمع گشتهاند. طبری گفته است: وقتی یعقوب و همراهان و فرزندان و خانوادهی آنها به مصر آمدند از یک صد نفر کمتر بودند و وقتی از آن خارج شدند بیش از شش صد هزار نفر بودند.(۱) ﴿من بعد أن نزغ الشيطان بيني و بين إخوتي﴾ بعد از اينكه شيطان بـا ايـجاد نـيرنگ و فریبکاری رابطهی بین من و برادرانم را تباه کرد. ابو حیان گفته است: همین مقدار از برادران بحث كرد؛ چون اگر نعمت و خوشي بعد از نقمت و سختي بيايد تاثيرش بيشتر و نیکوتر و شدیدتر خواهد بود. ﴿إن ربی لطیف لما یشاه ﴾ در تدبیر امور لطیف است و خواست خود را به آرامی محقق میسازد. و دقتی ظریف به کار می برد که انسان آن را حس نميكند. ﴿إنه هو العليم الحكيم ﴾ و همو به خلقش آگاه و در صنعتش باحكمت است. مفسران گفته اند: یعقوب در مصر در کنار یوسف بیست و چهار سال زندگی کرد و آنگاه در گذشت و وصیت کرد او را در شام در کنار پدرش، اسحاق به خاک بسپارند. يوسف خود به آنجا رفت و با دست خود او را در آنجا دفن كرد. و بعد از اينكه به مصر برگشت، بیست و سه سال در قید حیات ماند و بعد از اینکه کنارش به آخر رسید و دریافت که دیگر ماندنی نیست، روحش مشتاق دیدار پادشاه پایدارگشت و به لقای خدا

۱- طبری ۱۲ /۷۳.

و پدران صالح خود، ابراهیم و اسحاق مشتاق شد و گفت: ﴿رب قد آتیتني من الملك﴾ خدایا! عزت و بزرگی و شکوه و سلطنت را به من عطا فرمودی و همهی نعمتهای دنیا را به من دادي. ﴿و علمتني من تأويل الأحاديث﴾ و تعبير و تفسير رؤيا را به من آموختي و نعمت دانش را به من دادي. ﴿فاطر السموات و الأرض﴾ اي ايجادكننده و خالق آسمانها و زمين! ﴿ أنت ولي في الدنيا و الآخرة ﴾ فقط تو سربرستي و نظارت امور دنيا و آخرت مرا به عهده داري. ﴿توفني مسلما و ألحقني بالصالحين﴾ مرا با مسلماني بميران و به نيك مردان صالحان ملحق بفرما. از خدایش التماس كرد تا دم مرگ او را بر اسلام حفظ و پایدار كند. در اینجا داستان پوسف صدیق خاتمه می یابد. آنگاه به دنبال آن به اقامهی برهان بر درستى نبوت حضرت محمد المنتقلة برداخته است. ﴿ ذَلَكُ مِن أَنْبَاء الغيب نوحيه إليك ﴾ آنچه تو را ای محمد! از آن آگاه کردیم، از قبیل کار و داستان یوسف، از جمله اخبار غیب و نهان است که قبل از وحی از آن بیاطلاع بودی و فقط ما آن را با بلیغ ترین و دقیقترین شکل به تو می آموزیم، تا صداقت و درستی تو در ادعای پیامبری نمایان شود. ﴿و ما كنت لديهم إذ أجمعوا أمرهم و هم يمكرون > تو با برادران يوسف نبودي آنگاه كه عليه برادر خود توطئه چیدند و تصمیم گرفتند او را به چاه دراندازند در حالی که آنها در نزد پدر به حیله و نیرنگ متوسل شدند تا او را همراه آنان بفرستد. ای محمد! تو در آنجا نبودی تا حقیقت داستان را بدانی بلکه خبر آن از راه وحی و از جانب خدای آگاه و خبیر به تـو رسیده است. ﴿و ما أكثر الناس و لو حرصت بمؤمنین﴾ این بیان برای تسلی خاطر پیامبر ﷺ است. یعنی اکثر خلق تو را تصدیق نمیکنند هر چند که در هدایت و ارشاد آنها بكوشي؛ چون تصميم دارند بركفر بمانند. ﴿ وما تسألهم عليه من أجر﴾ در مقابل اين اندرزها و فراخوانی آنها به سوی هدایت و خیر و نیکی، از آنان اجری نمیخواهی تا بر دوش آنان سنگینی کند. ﴿إِن هو إلا ذكر للعالمین ﴾ این موعظه و یادآوری برای جهانیان است، و تو در مقابل آن از آنان مالي را طلب نميكني. بنابراين اگر عقل و خرد داشتند آن

را قبول میکردند و به تمرد و طغیان پایان میدادنـد. ﴿ وَكُأَيِّن مِـن آیــة في الســموات والأرض﴾ بسي از علامت و آيات دال بر وجود و يگانگي خداي عزوجل را از قبيل خورشید و ماه و ستارگان و کوهها و دریاها و سایر عجایبات مکنون در آنها را میبینی، ﴿ يمرون عليها ﴾ كه آنها را شب و روز مشاهده ميكنند، شبانگاه و بامدادان آنها را نگاه میکنند، ﴿و هم عنها معرضون﴾ وانگهی دربارهی آنها فکر نمیکنند و عبرت نمیگیرند، پس تعجب مكن از تو رو برمي تابند؛ زيرا اعراض آنها از علامات دال بر وحدانيت و قدرت خدا عجيب تر و شكفت انگيزتر است. ﴿ و ما يؤمن أكثرهم بالله إلا وهم مشركون ﴾ اكثر تكذيبكنندگان قومت ايمان نمي آورند مگر اينكه براي خدا انباز بياورند. آنها اقرار میکنند که خدا خالق و رازق است اما با این وجود به عبادت بتها میپردازند. ابن عباس گفته است: آنها به هنگام «تلبیه» میگفتند: «لبیك لا شریك لك إلا شریكا هو لك. تملكه وما ملك» يعني شريك نداري جزيك شريك. تو مالك او و همهي داراييهايش هستى. ﴿أَفَأُمنُوا أَن تَأْتِيهِم غَاشِية مِن عَذَابِ الله ﴾ آيا آن تكذيبكنندگان مطمئن هستند كه عذاب فراكير خدا آنها را دربر نمي گيرد؟! ﴿أُو تأتيهم الساعة بغتة و هم لايشعرون﴾ يا اینکه روز رستاخیز با تمام هول و هراسش ناگهان بر آنان وارد شود در حالی که آنـان بی خبرند و انتظارش را ندارند؟ استفهام انکاری است و متضمن معنی توبیخ است. ﴿قل هذه سبيلي﴾ اي محمد! بكو: راه و برنامهي من همين است. روشن و مستقيم و بدون كرى است و در درستى آن شك و ترديدى نيست. ﴿أدعوا إِلَى الله على بصيرة أنا و من اتبعنی ﴾ خود و پیروانم بر اساس دلیل و برهانی روشن مردم را به عبادت و طاعت خدا فرا ميخوانيم. ﴿و سبحان الله و ما أنا من المشركين﴾ خداي سبحان از شريك و انباز و امثال منزّه است، من يكتاپرستم و از زمرهى مشركان نيستم. ﴿و ما أرسلنا من قبلك إلا رجالا نوحي إليهم اي محمد! قبل از تو مردان را مبعوث كرديم نه فرشتگان را. طبري گفته است: یعنی مردان را فرستادیم نه زنان و فرشته ها را. آیات خود را به آنان وحی

کردیم که مردم را به عبادت ما فرا خوانند.(۱) آیه نظر افرادی را رد میکند که میگویند: نباید پیامبر از جنس انسان باشد و یا تصور کردهانند که از میان زنبان نیز پیامبرانی برخاستهاند. ﴿من أهل القرى﴾ از ميان ساكنان دهات و شهرها پيامبراني برخاستهاند. حسن گفته است: خدا هرگز پیامبری را از میان بادیهنشینان و زنان و جن مبعوث نکرده است.(۲) مفسران گفتهاند: از این جهت پیامبران از مىردم شهرها بـودند كـه آگـاهتر و شکیباتر بودند. و در میان بادیهنشینان نادانی و ستمکاری و سنگدلی مىرسوم است. ﴿أَفَلَم يَسْيِرُوا فِي الأَرْضُ فَينظرُوا كَيفُ كَانَ عَاقِبَةُ الذِّينِ مِن قبلهم ﴾ آيا آن تكذيب كنندگان در سرزمین به گشت و گذار نپرداختهاند تا دربارهی آنچه که بر سر ملتهای قبل از آنان آمده است و دربارهی سرنوشت تکذیب کنندگان با دیدهی عبرت بنگرند و به تفکر و اندیشه بپردازند؟ استفهام برای توبیخ است. ﴿ ولدار الآخرة خیر للذین اتقوا ﴾ منزلگاه آخرت برای مؤمنان پرهیزگار از این منزلگاه ناپایدار بهتر است. ﴿أَفلا تعقلون ﴾ آیا عقل خود را به كار نمى اندازيد تا ايمان بياوريد؟ ﴿حتى إذا استيأس الرسل﴾ تا ييامبران از ايمان آوردن قوم خود نومید شدند. ﴿ و ظنوا أنهم قد كذبوا ﴾ و یقین پیدا كردند كه آنها تكذیب شدهاند. ﴿جاءهم نصرنا﴾ در چنين موقعيت سختي ياري و نصرت ما به دادشان رسيد. در آن دم که سختی شدت می یابد و به اوج خود رسیده و فشار و اختناق به حد انفجار مىرسد و هيچ اميدى جز به خدا باقى نمى ماند، در چنين لحظه اى نصرت و يارى كامل ما فرا مىرسد و شدت و سختى را از بيخ بركنده و به آن پايان مىدهد. ﴿فنجّى من نشاه﴾ بيامبران و مؤمنان را نجات مي دهيم نه كافران را. ﴿ و لايرد بأسنا عن القوم الجسرمين ﴾ عذاب و سختي ما وقتي نازل شد از مجرمان دفع نمي شود. ﴿ لقد كان في قصصهم عبرة لأولى الألباب، براي افراد خردمند و روشن ضمير در داستان يوسف و برادرانش پند و مفوة التفاسير

اندرز زیادی نهفته است. ﴿ ما کان حدیثا یفتری ﴾ این قرآن اخبار روایت شده و سخنان ساختگی نیست. ﴿ و لکن تصدیق الذی بین یدیه ﴾ بلکه کتابهای آسمانی را تصدیق میکند که قبل از آن نازل شده اند. ﴿ و تفصیل کل شیء ﴾ و تمام احکام مورد نیاز از قبیل حلال و حرام و شرایع و احکام را توضیح داده و بیان کبرده است. ﴿ و هدی و رحمت لقوم یؤمنون ﴾ برای آنان که آن را تصدیق کرده و اوامر آن را اجرا میکنند و از نواهیش دوری می جویند، مایه ی هدایت و رحمت و آرامش است.

تکات بلاغی: ۱- ﴿تالله إنك لنى ضلالك﴾ گفته ی خود را به قسم و «ان و لام» مؤكد كرده اند، این كلام (انكاری) نامیده می شود؛ زیرا انواع آلات تأكید بشت سر هم آمده اند. ٧- ﴿ادخلوا مصر إن شاء الله آمنین ﴾ جمله ی (إن شاء الله) دعایی است و آن را به عنوان تبرك ورده است. در آیه تقدیم و تاخیر موجود است كه تقدیر آن چنین است: ﴿ادخلوا مصر آمنین إن شاه الله ﴾.

۳- ﴿ورفع أبويه على العرش و خروا له سجداً ﴾ منظور از «ابوین» پدر و مادر است، پس از باب تغلیب است. «رفع» بعد از «خرور و سجده» صورت گرفته است اما به منظور تعظیم و تکریم والدین مقدم شده است؛ یعنی سجده بردند و آنگاه والدین را بر تخت شاهی نشاند.

ع\_ ﴿و ما أَكثر الناس ولو حرصت بمؤمنين﴾ جمله ی ﴿و لو حرصت﴾ كه در بين (ما)ی حجازی و خبرش قرار گرفته است يک جمله ی اعتراضی است و هدف از آوردن آن اين است که هدايت تنها در اختيار خدای عزوجل است.

ه. ﴿ و ما تسألهم عليه من أجر﴾ در اينجا مضاف حذف شده است؛ يعنى «ما تسألهم على تبليغ القرآن من أجر».

۲\_ ﴿ وهم عنها معرضون﴾ و ﴿ إلا وهم مشركون﴾ شامل سجع است كه از محسنات بدیعی می باشد. سجع عبارت است از توافق كلمات آخر در حرف آخر.

یاد آوری: فرموده ی خداوند متعال: ﴿لقد کان فی قصصهم عبرة لأولی الألباب﴾ نشان می دهد که غرض از ذکر این قصص و اخبار همانا پند و اندرز و عبرت است. عبرتی که از این داستان می توان گرفت چنین است: کسی که توانست یوسف را از چاه بیرون بیاورد و او را از زندان بیرون بیاورد و بعد از بردگی، ملک مصر را از آن او بسازد، و بعد از مدتهای مدید و نومیدی او را با پدر و برادران جمع کند، همو نیز قادر است به محمد می عزت بدهد و مقام و منزلتش را بالا برد و دینش را مستقر و استوار گرداند. و بازگو کردن این قصه ی عجیب در واقع به منزله ی خبر دادن از غیب است. بنابراین معجزه ی رسول خدا المی شهر می باشد.





## پیش درآمد سوره

\* سورهی رعد از سورههایی است که در مدینه نازل شده اند. در سورههای مدنی موضوعات اساسی از قبیل «یگانگی» خدا و «رسالت» و «رستاخیز و پاداش» و دفع شبهاتی که مشرکان آن را برمی انگیزند، مورد بحث و بررسی قرار میگیرد.

\* این سوره ی مبارکه با مطرح کردن بزرگترین موضوع یعنی ایمان به خدا و یگانگی او سخن را آغاز کرده است. علی رغم روشن و واضح بودن حق، مشرکین قرآن را تکذیب کرده و یگانگی خداوند رحمان را انکار کردند. به همین خاطر آیاتی نازل شدند که قدرت بیکران خدا و شگفتی های عالم خلقت را در آسمان و زمین و آفتاب و ماه و شب و روز و کشت و زرع و دیگر مخلوقات او در این هستی بیکران به تصویر میکشند.

\* به دنبال آن آیاتی در مورد اثبات رستاخیز و جزا وارد شده، سپس دلایل و براهین روشن و قاطعی مبنی بر این که خدای توانا در خلق و ایجاد و زنده کردن و میراندن و سود و زیان رساندن، تک و منفرد میباشد، یادآور شده است. قرآن برای حق و باطل دو مثال زده است: ۱- آبی که از آسمان فرو میریزد و سیلاب آن در دره ها و دامنه ی کوه ها جاری می گردد و تمامی خس و خاشاک سر راه خود را از میان برداشته و بر سطح آن کفی نمایان می گردد که هیچ سودی در بر ندارد. ۲- معادن ذوب شدنی که از آن ظروف و بعضی زبوراً لات ساخته می شود و آنچه که بر سطح مایع ذوب شده قرار می گیرد از قبیل کف و کثافت و زنگار، که طولی نمی کشد که پراکنده و نابود می شود و مواد معدنی پاک و خالص باقی می ماند: ﴿أنزل من السمآه ماه فسالت أودیة بقدر فاحتمل السیل زبدا رابیا ﴾.

صفوة التفاسير

اين است مَثَل حق و باطل.

\* در این سوره همچنین اوصاف اهل سعادت و اهل شقاوت بیان شده و آنان را به کور و بینا تشبیه کرده است. و سرانجام و عاقبت هر یک از آنها را نیز روشن و بیان کرده است. آنگاه با گواهی دادن بر رسالت و نبوت پیامبر شاری و این که او از جانب خدا هموث شده است، خاتمه می یابد.

نامگذاری سوره: این سوره به سوره ی «رعد» موسوم است؛ زیرا در این سوره از پدیده ی شگفتانگیز هستی که در آن قدرت و توانایی خدای سبحان متجلی و نمایان است سخن به میان آمده است. خدا آب را مایه ی حیات قرار داده و آن را از ابر فرو بارانده و رحمت و عذاب را در ابر جمع کرده است. باران و صاعقه را با هم حمل می کند، در آب زندگی و در صاعقه نابودی و ویرانی نهفته است. و همان طور که گفته اند: جمع دو نقیض محال است، اما جمع دو نقیض از جمله اسرار قدرت لایزال خداست. ابر را ببین که آب و آتش را با خود دارد. بنابراین بنگر چه بزرگ و باعظمت است قدرت خدا!

非常特殊

خداوند متعال مي فرمايد:

بِسْمِ اللهِ الرَّحْنِ الرَّحيمُ

﴿ اللَّهُ بِنُونَ ﴿ اللَّهُ اللَّذِي رَفَعَ السَّمْوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ السَّنَوَىٰ عَلَى الْعُرْشِ وَ سَخَّرَ الشَّمْوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ السّتَوَىٰ عَلَى الْعُرْشِ وَ سَخَّرَ الشَّمْوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ السّتَوَىٰ عَلَى الْعُرْشِ وَ سَخَّرَ الشَّمْوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ السّتَوَىٰ عَلَى الْعُرْشِ وَ سَخَّرَ الشَّمْوَاتِ بِغَيْرِ عَمَدٍ تَرَوْنَهَا ثُمَّ السَّمَّى يُدَبِّرُ الْأَمْرَ يُفَصِّلُ الْآيَاتِ لَعَلَّكُم بِلِقَاءِ رَبِّكُمْ الشَّمْوَاتِ بَعَلَى الشَّمْوَاتِ بَعَلَى الشَّوْمِ يَتَفَكَّمُ وَلَيْ الْقَوْرَاتِ جَعَلَ وَالسِي وَ أَنْهَاراً وَمِن كُلُّ الْقَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا رَوَاسِي وَ أَنْهَاراً وَمِن كُلُّ الْقَرَاتِ جَعَلَ فِيهَا زَوْجِيْنِ آثْنَيْنِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿ وَفِي الْأَنْوَلِ الْمُعَلِي فِيهَا رَوْجَيْنِ آثَنَيْنِ يُغْشِي اللَّيْلَ النَّهَارَاقِ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكّرُونَ ﴿ فَي الْأَرْقِ وَلَيْ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَالْمَ عَنْهُ مِنْ وَالْمَالِ اللَّهُ الْمَالَ وَرَدْعُ وَ نَعْيِلُ صِنْوَانُ وَ غَيْرُ صِنْوانٍ يُسْقَىٰ عِمَامُ وَاحِدٍ فِي اللَّهُ اللَّهُ الْمَالِ وَ وَرَدْعٌ وَ نَعْيِلُ صِنْوَانُ وَ غَيْرُ صِنْوَانٍ يُسْقَىٰ عِمَامُ وَاحِدِهُ وَاللَّهُ مُ اللَّهُ الْمَالِقُومُ لِللَّهُ الْمَالِقُومُ اللْمَالَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الْمَالَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّلَالَ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ اللللّهُ اللللللل اللللللل اللّهُ الللللل اللللللل اللللللل اللّهُ الللللْمُ الللللللّ

وَ نُفَضِّلُ بَعْضَهَا عَلَىٰ بَعْضٍ فِي ٱلْأَكُلِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِـقَوْم يَـعْقِلُونَ ۞ وَ إِن تَـعْجَبْ فَعَجَبٌ قَوْهُمْ أَمِذَا كُنَّا تُرَابًا أَإِنَّا لَنِي خَلْقٍ جَدِيدٍ أُولَٰئِكَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ وَ أُولَٰئِكَ ٱلْأَغْلالُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَ أُولٰئِكَ أَصْحَابُ ٱلنَّارِ هُمْ فِيهَا خَـالِدُونَ ۞ وَ يَسْـتَعْجِلُونَكَ بِـالسَّيِّئَةِ قَـبْلَ ٱلْحَسَنَةِ وَ قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِمُ ٱلْمُثَلَاتُ وَ إِنَّ رَبُّكَ لَذُومَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلْمِهِمْ وَ إِنَّ رَبُّكَ لَذُومَغْفِرَةٍ لِلنَّاسِ عَلَىٰ ظُلْمِهِمْ وَ إِنَّ رَبُّكَ لَشَديدُ ٱلْعِقَابِ ﴿ وَ يَقُولُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلا أُنزِلَ عَلَيْهِ آيَةٌ مِن رَبِّهِ إِنَّمَا أَنتَ مُنذِرٌ وَ لِكُلِّ قَوْم هَادٍ ۞ ٱللهُ يَعْلَمُ مَا تَحْمِلُ كُلُّ أُنتَىٰ وَ مَا تَغِيضُ ٱلْأَرْحَامُ وَ مَا تَزْدَادُ وَكُلُّ شَيءٍ عِــندَهُ بِهِقْدَارٍ ۞ عَالِمُ ٱلْغَيْبِ وَ ٱلشَّهَادَةِ ٱلْكَبِيرُ ٱلْتَعَالِ۞ سَوَاءٌ مِنْكُمْ مَنْ أَسَرَّ ٱلْقَوْلَ وَ مَن جَهَرَ بِهِ وَ مَنْ هُوَ مُسْتَخْفٍ بِاللَّيْلِ وَ سَارِبٌ بِالنَّهَارِ ۞ لَهُ مُعَقَّبَاتُ مِن بَيْنِ يَدَيْهِ وَ مِسْ خَلْفِهِ يَحْفَظُونَهُ مِنْ أَمْرِ اللهِ إِنَّ اللهَ لَايُغَيِّرُ مَا بِقَوْمٍ حَتَّىٰ يُغَيِّرُوا مَا بِـأَنفُسِهِمْ وَ إِذَا أَرَادَ اللهُ بِـقَوْم سُوءًا فَلَا مَرَدَّ لَهُ وَ مَا لَهُم مِن دُونِهِ مِن وَالِّ ۞ هُوَ ٱلَّذِي يُرِيكُمُ ٱلْبَرْقَ خَوْفاً وَ طَــمَعاً وَ يُنشِئُ ٱلسَّحَابَ ٱلثُّقَالَ ۞ وَ يُسَبِّحُ ٱلرَّعْدُ بِحَمْدِهِ وَ ٱلْمَلَائِكَةُ مِنْ خِيفَتِهِ وَ يُرْسِلُ ٱلصَّوَاعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَن يَشَاءُ وَ هُمْ يُجَادِلُونَ فِي ٱللهِ وَ هُوَ شَدِيدُ ٱلْجِكَالِ ۞ لَهُ دَعْوَةُ ٱلْحُقُّ وَ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِهِ لَايَسْتَجِيبُونَ لَهُم بِشَيءٍ إِلَّا كَبَاسِطِ كَفَّيْهِ إِلَّى ٱلْمَاءِ لِـيَبْلُغَ فَـاهُ وَ مَـا هُــوَ بِبَالِغِهِ وَمَا دُعَاءُ ٱلْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلاَلٍ ۞ وَ لِلهِ يَسْجُدُ مَن فِي ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ طَوْعاً وَكَرُها وَ ظِلاَهُم بِالْغُدُو وَ ٱلْآصَالِ ١ قُلُ مَن رَبُّ ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ قُلِ ٱللهُ قُلْ أَفَاتَّخَذْتُم مِن دُونِهِ أَوْلِيَاءَ لَايَلِكُونَ لِأَنْـفُسِهِم نَفْعاً ولَا ضَرّاً قُلْ هَلْ يَسْتَوِي ٱلْأَعْمَىٰ وَ ٱلْـبَصِيرُ أَمْ هَلْ تَسْتَوِي ٱلظُّلُمَاتُ وَ ٱلنُّورُ أَمْ جَعَلُوا لِلهِ شُرَكَاءَ خَلَقُوا كَخَلْقِهِ فَتَشَابَهَ ٱلْخَلْقُ عَلَيْهِم قُلِ ٱللهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَ هُوَ ٱلْوَاحِدُ ٱلْقَهَّارُ ١٠٠٠

#### \* \* \*

هعنی نفات: ﴿عمد﴾ ستونها. اسم جمع است، و بنابه قولی جمع عمود است. ﴿صنوان﴾ جمع صنو به معنی شاخهی بیرون آمده از تنهی درخت است. در اصل به صفوة التفاسير

معنی شبیه و مانند است. عمو را صنو گویند؛ چون شبیه پدر است. اگر درخت دارای چند شاخه باشد صنوان می شوند. ﴿الأغلال﴾ جمع غل به معنی زنجیری است که دست و گردن را بدان می بندند. ﴿المثلات﴾ جمع مُثّلة و به معنی کیفر است؛ چون در بین مجازات و فرد مجازات شده همگونی و تماثل وجود دارد. ﴿تغیض﴾ غاض الماء یعنی آب کم شد یا فرو رفت. ﴿سارب﴾ راهرو، رونده. آنکه در روز راه خود را در پیش می گیرد و از انظار ناپدید نمی شود. ﴿معقبات﴾ فرشته هایی که پشت سر یکدیگر می آیند و یکدیگر را تعقیب می کنند. ﴿الحال﴾ نیرو، نابودکردن و انتقام.

سبب نوول: از انس روایت شده است که پیامبر کی یک نفر را نزد یکی از گردنکشان ستمکار عرب فرستاد و فرمود: برو او را برایم بخوان. گفت: یا رسول الله! او ستمکار و گردنکش است. فرمود: برو او را پیش من بخوان. آنگاه نزد او رفت و گفت: پیامبر تو را می خواند. گفت: به من بگو: خدای محمد از جنس طلا است یا از جنس نقره یا از جنس مس؟ نزد پیامبر کی برگشت و گفتهی مرد را به عرض رساند و گفت: من عرض نکردم او انسانی کلهشق و ستمگر است؟ باز پیامبر کی فرمود: نزد او برو و او را بخوان. نزدش رفت و درخواست را تکرار کرد، در همان حال که با او مجادله می کرد خدا قطعه ابری را در بالای سرش پدیدار نمود که صدایی از آن برخاست و صاعقهای از آن جهید و کاسه ی سرش را برد. آنگاه آیه ی ﴿ و یرسل الصواعق فیصیب بها من یشاء و هم بهادلون فی الله و هو شدید انحال و نازل شد. (۱)

تفسیر: ﴿ الْمَرْ﴾ به اعجاز قرآن اشاره دارد. (۲) ابن عباس گفته است معنای آن چنین می باشد: من خدایم، می دانم و می بینم. (۳) ﴿ تلك آیات الكتاب﴾ اینها آیات معجزه گر

۱-اسباب نزول ۱۵۲.

۲ به توضیحی که در رابطه با حروف مقطعه در ابتدای سورهی نقره نوشته شده است مراجعه شود. ۳ طبری ۹۱/۱۳.

قرآنند كه بر تمام كتابها تفوق يافته است. ﴿ و الذي أنرل إليك من ربك الحق اى محمد! آنچه در این قرآن به تو وحی شده است همانا حقی است که با باطل در نمی آمیزد و مشتبه نمی شود و شک و تردید در آن راه ندارد. ﴿وَلَكُنْ أَكَثُرُ النَّاسُ لَايؤمنونَ ﴾ با این که کاملا روشن و نمایان است اما اکثر مردم آن را تکذیب میکنند. ﴿ الله الذي رفع السموات بغير عمد ترونها، خدايي كه آسمان را خلق نمود و أن را به صورت بنايي رفيع قرار داد و بدون تکیه بر چیزی، ایستاده و پابرجا است و شما آن را بدون ستون می بینید. و چنان امری دلیل بر وجود سازندهای مبدع و حکیم است. ﴿ثم استوی علی العرش﴾ سپس بر عرش استوا یافت، استوایی که شایستهی جلال و عظمتش است، بىدون «تجسيم» و «تكييف» و «تعطيل». (١) ﴿ و سخر الشمس و القمر كل يجرى لأجل مسمى ﴾ آفتاب و ماه را برای مصالح و منافع بندگان رام کرده است، و با قدرت او هر یک از آنها تا زماني معين، يعني تا انقراض عالم در حركت است. ﴿يدبرالأمر﴾ بر مبناي حكمت و قدرتش امور خلق و شؤون ملکوت را از قبیل ایجاد و نابودکردن و زندگی بسخشیدن و ميراندن و غيره اداره و تدبير ميكند. ﴿يفصل الآيات﴾ آيات را توضيح مي دهد. ﴿لعلكم بلقاء ربكم توقنون، تا به لقاي خدا يقين حاصل كنيد و به معاد و برگشتن به بيشگاه او باور قطعی و یقینی پیداکنید؛ چون آنکه قادر به انجام دادن تمام آنها باشد می تواند انسان را بعد از مرك زنده كند. ﴿ و هو الذي مد الأرض ﴾ همو است كه با قدرت خود زمين را گسترده و آن را وسعت بخشیده است. این امر باکروی بودن زمین منافات ندارد؛ چراکه كروى بودن آن قطعي است. منظور اين است كه خداى متعال آن را وسعت بخشيده است تا انسان و حیوان بر آن مستقر گردد. و اگر تمام زمین کوه یا دره بود زندگی بر آن ممکن ئمىشد.

۱- به اقوال سلف در سورهی اعراف در همین کتاب مراجعه کنید.

صفوة التفاسير

در التسهيل آمده است: لفظ مد و بسط با در هم پيچيده شدن آن منافات ندارد؛ زيرا هر قطعه از زمین به صورت مستقل از دیگر قطعات امتداد یافته است. و تکویر برای تمام زمین است. (۱) ﴿و جعل فیها رواسی﴾ بر روی زمین کوه های ثابت و ریشه دار را قرار داد تا ساکنانش را آشفته و لرزان نکند، همچنان که در جای دیگری نیز می فرماید: ﴿أَنْ تَمْيِدُ بِكُمْ﴾. ﴿وَ أَنْهَاراً﴾ و در آن رودخانه های جاری قرار داد. ﴿و من كل التمرات جعل فیها زوجین اثنین﴾ از تمام انواع ثمرات جفتی از نر و ماده در آن قرار دارد تــا بــر مبنای سنت حکیمانهاش اسباب وفور و فزونی فراهم شود.(۲) ابوسعودگفته است: از تمام انواع ثمرات موجود در دنیا دو گونه و دو صنف قرار داده است. یا از لحاظ رنگ مانند سفید و سیاه و یا از نظر طعم و مزه مانند شیرین و ترش و یا از نظر اندازه مانند کوچک و بزرگ، یا از لحاظ کیفیت مانندگرم و سرد، از هر نوعی یک جفت قرار داد.(<sup>۳)</sup> ﴿ يغشى الليل النهار﴾ شب لباس سيه را بر روز مي پوشاند و فضا بعد از اينكه روشن بود تاریک می شود. ﴿إِن فی ذلك لآیات لقوم یتفكرون﴾ در آنچه که ذکر شد برای آنان که از خرد و اندیشهی خود بهره میگیرند و در صنع و آفرینش شگفتانگیز خدا به تأمل و اندیشه فرو میروند، آیاتی دال بر قدرت و یگانگی او وجود دارد. از این جهت «متفکران» را مخصوصاً نام برده است كه صنعت عجيب خداكه در اين آيات نهفته است جـز بـه وسیلهی تفکر و اندیشیدن درک نمی شود. ﴿ و فی الأرض قطع معتجاورات ﴾ در زمین قطعههای متفاوت و به هم پیوسته و به هم نزدیک قرار دارد. ابن عباس گفته است: یعنی

١\_التسهيل ٢ / ١٣٠.

۲ در الظلال گفته است: انسان این حقیقت را از طریق علم و بحث جز در این اواحر ندانسته است: ایس که تسمام جانداران از نر و ماده درست می شوند. حتی گیاهان که گمان سی رود از جنس خود نر داشته باشند، معلوم شده است که از جنس خود زوج دیگری دارند. بدین ترتیب در یک گل اعضای نرینگی با اعضای تأنیث در کنار هم قرار دارند و در ساقه و شاخه از هم جدا می باشند. الظلال ۹۷/۵.

زمین خوب و زمین شورهزار، این یکی برای رستن مناسب است و در آن یکی که در کنارش قرار دارد چیزی نمیروید.(۱) ﴿و جنات من أعناب﴾ باغهای فراوان و وسیع از تاک و انگور. ﴿ و زرع و نخیل صنوان و غیر صنوان ﴾ در این قطعه های مجاور، انواع کشت و زراعت و حبوبات و خرما و رطب وجود دارد. از بعضي از ریشهها دو درخت یا بیشتر و از بعضی دیگر فقط یک درخت میروید. ﴿یسق بمآء واحد و نفضل بعضها علی بعض في الأكل﴾ تمام آنها از يك آب آبياري مي شوند و از يك خاك ميرويند، اما ميوه و طعم و مزهی آنها متفاوت است. طبری گفته است: در یک قطعه زمین هلو و گلابی و انگور سفید و سیاه به بار می آید، بعضی شیرین و بعضی ترش و بعضی از بعضی دیگر بهترند در صورتی که تمام آنها از یک آب آبیاری می شوند. (۲) ﴿إِن في ذلك لآیات لقوم یعقلون﴾ برای آنان که دارای عقل و خردند، آنها علامات روشن و نمایان در بردارند. بدین وسیله نظر ماديون و طبيعتگرايان را رد ميكند. ﴿ و إن تعجب فجعب قولهم أئذاكنا ترابا أثنا لني خلق جدید، (۳) ای محمد! اگر از چیزی در شگفتی، عجیب تر از گفته ی کفار چیزی وجود نداردکه میگویند: اگر ما بمیریم و جسدمان پوسیده گردید و به خاک تبدیل شد، آیا ما از نو زنده میشویم و برمیخیزیم؟ چون انکار زنده شدن از طرف آنها واقعاً شایستهی تعجب شگفتی است؛ زیرا آنکه بر انشاء و ایجاد مراتب مذکور از قبیل آسمانها و زمین و درختان و میوهها و دریاها و رودخانهها مقتدر است، همو قادر است که بعد از مرگ، آنها را زنده كند. ﴿أُولئك الذين كفروا بربهم﴾ آنان كه منكر زنده شدن هستند، قدرت خدا را نيز انكار ميكنند. ﴿و أُولئك الأغلال في أعناقهم ﴾ روز قيامت زنجير به گردن دارند. ﴿ و أُولئك أصحاب النار هم فيها خالدون ﴾ آنها براي هميشه در جهنم خواهند

۲ ـ همان منبع ۱۳ /۹۸.

ماند، نه می میرند و نه از آن خارج می شوند. ﴿ و یستعجلونك بالسیئة قبل الحسنة ﴾ ای محمد! مشركان قبل از طلب آرامش و عافیت، تعجیل بلا و عقوبت را از تو می خواهند. آنها به عنوان استهزا و تمسخر، عذابی را كه به آن تهدید شده بودند، در همین دنیا می خواستند. ﴿ و قد خلت قبلهم المثلات ﴾ حال این كه كیفر تكذیب كنندگان امثال آنها قبلاً تحقق یافته است. پس چرا آنان پند و عبرت نمی گیرند؟ ﴿ و إن ربك لذو مغفرة للناس علی ظلمهم ﴾ و خدایت نسبت به انسان چشم پرشی و مغفرتی عظیم دارد و با این كه ستمكار هستند در عقوبت آنان تعجیل نشان نمی دهد، بلكه با به تأخیر انداختن كیفر به آنها مهلت می دهد. ﴿ و إن ربك لشدید العقاب ﴾ برای كسی كه بر نافرمانی اصرار می ورزد و از گناهانش توبه نمی كند، كیفری شدید را قرار داده است. خداوند متعال وسعت حلم و حوصله اش را با شدت كیفر قرین ساخته است تا بنده در امید و هراس و خوف و رجا باقی بماند. ﴿ و یقول الذین كفروا لولا أنزل علیه آیة من ربه ﴾ كفار قریش می گویند: چه می شد كه معجزه ی دال بر صدق محمد شریش مانند معجزات موسی و عیسی المیشی بر او نازل می شد؟

در البحر آمده است: به دلایل خارقالعاده از قبیل شقالقمر و آمدن درخت به نزد وی و جوشیدن آب از لای انگشتان و امثال این معجزات، اعتماد نکردند و به طریق عناد و انکار، معجزاتی دیگر را درخواست میکردند. (۱) ﴿إِنَّا أَنْت مَنْذُر و لکل قسوم هاد﴾ جواب درخواست آنان است. یعنی تو فقط برحذر دارنده و راهنما هستی. کار تو مانند کار تمام پیامبران قبل از تو می باشد. هر قومی پیامبری دارد که آنها را به سوی خدا فرا می خواند، ولی مسأله ی آیات و معجزات در دست تدبیرکننده و ترتیب دهنده ی امور بندگان و عالم هستی قرار دارد. ﴿الله یعلم ما تحمل کل أنثی﴾ فقط خدا می داند که هر بندگان و عالم هستی قرار دارد. ﴿الله یعلم ما تحمل کل أنثی﴾ فقط خدا می داند که هر

١-البحر ٢٦٧/٥.

مؤنث چه در شكم دارد، مذكر است يا مؤنث. كامل است يا ناقص؟ زشت است يا زيبا؟ ﴿ و ما تغيض الأرحام ﴾ و آنچه رحم آن را ناقص ميكند و قبل از كامل شدن آن را سقط مينمايد. ﴿ و ما تزداد ﴾ و آنچه كه بيش از نه ماه ميماند. ابن عباس گفته است: «ما تغيض» یعنی قبل از نه ماه وضع می شود و «تزداد» یعنی بعضی بعد از نه ماه وضع می شوند. و نیز گفته است: منظور از «غیض» سقط ناقص است و منظور از «ازدیاد» تولد کامل است. (۱) ﴿ و كل شيء عنده بمقدار ﴾ هر چيز در نزد خدا به ميزاني معين آمده است و بر مقتضاي مصلحت و منفعت از آن تجاوز نميكند. ﴿عالم الغيب و الشهادة﴾ دانا است به آنچه كه از حس و مشاهده نهان است. پس علم خدای متعال شامل خفی و آشکار است و چیزی بر او پوشیده نیست. ﴿الكبیر المتعال﴾ عظیمالشان است و همه چیز از او كمتر است و پایین تر از او قرار دارد و با قدرت است و منزّه از هر شبیه و همگونی و بر همهچیز تفوق دارد. ﴿سواء منكم من أسرالقول و من جهر به ﴾ در نزد او مساوى است آنچه كه در قلوب نهان شود و آنچه که بر زبان جاري گردد. ﴿ و من هو مستخف بالليل و سارب بالنهار ﴾ و آنکه اعمالش را در تاریکی شب و در کمال نهانکاری انجام میدهد با آنکه راهش را در روشنایی روز پیش میگیرد و در کارهایش نهانکاری نمیکند و آشکار آن را انجام میدهد، در نزد او یکسانند. ﴿له معقبات﴾ ایس انسان فرشتههای محافظی دارد که پشتسر وی حرکت کرده و از او محافظت میکنند و بسان نگهبان ادارات دولتی یکی بعد از دیگری می آید. ﴿من بین یدیه و من خلفه﴾ از روبروی انسان و از پشت سرش. ﴿ يحفظونه من أمر الله ﴾ به امر خدا او را از خطر و آسيب محافظت ميكنند. مجاهد گفته است: هر انسانی فرشتهای مامور دارد که او را در خواب و بیداری از جن و انس و حشرات محافظت ميكند. (٢) ﴿إِن الله لا يغير ما بقوم حتى يغير وا ما بأنفسهم > خدا نعمت

صفوة التفاسير

خود را از هیچ قومی زایل نمیکند و آن را از آنان سلب نمینماید، مگر اینکه آنان احوال نیکوی خود را به احوال زشت تغییر دهند. این امر از جمله سنتهای اجتماعی خدای متعال است، که عافیت و نعمت و آسایش و عزت هیچ قومی را تغییر نمی دهد مگر اینکه به آن نعمتها ناسپاس باشند و مرتکب معاصی شوند. در خبر است: خدای متعال به یکی از پیامبران بنیاسرائیل وحی کردکه به قومش بگوید: ساکنان هر دهکده یا هر خانه که مطیع فرمان خدا باشند، وقتی از اطاعت خارج شوند و بـه مـعصیت روی آورند، خدا نعمت و اموری را که دوست دارند، به چیزی تبدیل میکند که از آن بیزار و متنفرند.(١) ﴿ و إذا أراد الله بقوم سوءًا﴾ وقتى خدا نابودي يا عذاب قومي را اراده كند. ﴿ فلا مرد له ﴾ هیچکس قدرت رد آن را ندارد. ﴿ و ما لهم من دونه من وال ﴾ به غیر از خدا ولى و ياورى ندارند كه عذاب و بلا را از آنان دفع كند. ﴿هـو الذي يريكم البرق﴾ بدین ترتیب آثار قدرت خود را که در کائنات منتشر است بیان میکند. یعنی ای انسان! خداست که رعد و برق را از ابرها به شما نشان میدهد. ﴿خُوفًا و طَمِعًا﴾ ابن عباس گفته است: از صاعقه می ترسند و طمع و امید باران را نیز دارند.(۲) که معمولاً به دنبال برق صاعقهی ویرانگر می آید. وگاهی هم باران تند میبارد که با خود زندگی را برای زمین و بندگان به ارمغان مي آورد. ﴿ و ينشيء السحاب الثقال ﴾ و با قدرت خود ابرهاي سنگين و متراكم و آبزا را خلق ميكند. ﴿ويسبح الرعد بحمده و الملائكة من خيفته ﴾ رعد تسبيح و ثنای او را به جا می آورد و فرشته ها از بیم عذاب او تسبیح و ثنا خوانند. تسبیح رعد حقیقتی است که قرآن به آن اشاره کرده است و ما هم هر چند معنی آن صداها را نمي دانيم اما به آن ايمان داريم؛ چون خداي متعال جز به حق و درستي خبر نمي دهد و

۱- حاکم آن را روایت کرده است. در مختصر ابن کثیر نیز وارد شده است. ۲۲۴/۲. ۲- زادالمسیر ۲۱۳/۴.

فرموده است: ﴿ و إِن من شيء إلا يسبح بحمده ﴾. ﴿ يرسل الصواعق فيصيب بها من يشاء ﴾ به عنوان انتقام، صواعق ویرانگر می فرستد و هرکس راکه خود بخواهد به وسیلهی آن به هلاکت میرساند. ﴿ و هم یجادلون فی الله ﴾ کفار مکه درباره ی وجود خدا و یگانگی وی و قدرت او بر بعث و رستاخیز به مجادله می پردازند. ﴿ و هو شدید الحال ، خدای توانا نیرو و مجازات و كيفر شديد دارد و مي تواند از هر نافرماني انتقام بگيرد. ﴿له دعوة الحق﴾ خدا شایستهی نیایش و دعا است. بنابراین فقط او باید مورد پرستش قرار گیرد. و فقط از او درخواست شود و به او پناه برده شود. ﴿ و الذين يدعون من دونه ﴾ كساني كه جز او دیگر خدایان را به یاری میخوانند، ﴿لایستجیبون لهم بشیء﴾ به هیچوجه دعا و بانگ آنان را اجابت نميكنند و نمي شنوند. ﴿ إلا كباسط كفيه إلى الماء ليبلغ فاه و ما هو ببالغه ﴾ جز اینکه حال فردی را دارند که از دور دستش را به سوی آب دراز میکند و آن را فرا می خواند که بیاید تا آب به دهانش برسد، وانگهی آب جماد و بی حس و شعور است و نمی شنود. ابوسعود گفته است: حال مشرکان در اینکه درخواستشان از خدایانشان در هیچ مورد حاصل نمی شود، به حال یک نفر تشبیه شده که تشنه و سرگردان است و نمی داند چه کار باید بکند. از دور دستش را به سوی آب دراز کرده تا آب به دهانش برسد و هرگز آب به دهانش نمی رسد؛ چون آب جماد است و تشنگی او را درک نمي كند.(١) ﴿ و ما دعاء الكافرين إلا في ضلال ﴾ دعا و پناه جويي كافران از خدايانشان جز گمراهی و خسارت چیزی نیست؛ چون سود و نفعی در برندارد. ﴿ولله یسجد مـن فی السموات و الأرض﴾ ساكنان آسمانها و زمين فقط در برابر خدا سر فروتني و تسليم خم مي كنند. ﴿طوعا وكرها﴾ خواه ناخواه، به اجبار يا اكراه. حسن گفته است: مؤمن به ميل و رغبت خود سجده می برد و کافر به اکراه یعنی در حالت آشفتگی و هراس و وحشت.

۱. ابوسعو د ۲/۳ ۱۰

مفوة التفاسير

﴿ وظلالهم بالغدو و الآصال ﴾ سایه های آنها نیز در اول و آخر روز برای او سجده می برند. منظور بیان قدرت و عظمت خدا و تسلط وی بر همه چیز است که قدرتش بر همه چیز غالب بوده و همه چیز در برابر او سر تسلیم فرود می آورد. و تمام کاثنات حتی سایهی آدمیان تسلیم شکوه و جلال او شده، و در کمال فروتنی فرمانبردار فرمان او هستند. ﴿قل من رب السموات و الأرض﴾ اي محمد! به أن مشركان بكو: خالق و مدبر آسمانها و زمین کیست؟ منظور از این سؤال سرزنش و تنمسخر خدایان ساختگی مى باشد. ﴿قُلُ الله ﴾ به عنوان سرزنش به آنها بكو: خالق آنها خداست. ﴿قُلُ أَفَاتَخَذْتُم مَنْ دونه أولياء لايملكون لأنفسهم نفعا و لا ضرا) حجت را بر آنان تمام كن و به آنها بكو: آيا برای خدا شرکائی قرار داده و آنها را پرستش میکنید در حالی که آنها برای خود نفعی جلب نکرده و از خود ضرری دور نمیکنند، پس چگونه می توانند به دیگری نفعی برسانند؟ ﴿قل هل يستوى الأعمى و البصير أم هل تستوى الظلمات و النور تمثيل گمراهی آنان است در پرستش غیر خدا. منظور از اعمی، «نابینا» کافر و منظور از بصیر، «بینا» مؤمن، و منظور از ظلمات گمراهی و منظور از نور هدایت است. یعنی همان طور که نابینا و بینا و تاریکی و روشنایی مساوی نیستند، همچنین مؤمن که نور حق را می بیند با مشرک که از دیدن نور حق عاجز است برابر نیست. تمایز و جدایی بین حق و باطل واضح است بسان تمایز بین نابینا و بینا. و تفاوت بین ایمان و گمراهی بسان تفاوت بین روشنایی و تاريكي است. ﴿أَم جعلوا لله شركاء خلقوا كخلقه فتشابه الخلق عليهم ﴾ بندين ترتيب احتجاج و اقامهی دلیل بر آنان و مسخره کردن آنها را تمام کرده است. یعنی آیا مشرکان خدایانی برگرفتهاند که موجوداتی بسان مخلوقات خدا را خلق کردهاند و کار بر آنان مشتبه شده است و مخلوق خدا را از مخلوق خدایان دیگر تشخیص نمیدهند؟ این تمسخر و ریشخندی همراه با تحقیر و توهین است؛ زیرا آنها میدانند همهچیز مخلوق خداست و میدانند این خدایان، ساختهی گمان و توهمات آنها بوده و هیچچیز را خلق

نکردهاند، اما با این وجود آنها را پرستش میکنند. و این بی ارزش ترین و پست ترین مرحله ایست که عقل مشرکین بدان می رسد. و بعد از این که بر آنان اقامه ی حجت کرد، آشکارا می گوید: ﴿قل الله خالق کل شیء و هو الواحد القهار﴾ خدا خالق جمیع اشیاء است و جز او خالقی نیست و در پروردگاری و الوهیت یگانه و یکتا است و بر همه چیز غالب است و جمیع موجودات تحت قدرت و حکومت او قرار دارند.

نکات بلاغی: ۱-به جای استفاده از اشاره ی نزدیک در ﴿ ذلک الکتاب ﴾ از اشاره ی به دور استفاده کرده است و منظور از این کار اشاره به رفعت و والایی منزلت قرآن است. و ﴿ ال ﴾ در «الکتاب» برای تفخیم است. یعنی این کتاب عجیب که در اعجاز و بیان کامل است، ۲-استعاره ی تبعیه در ﴿ یغشی اللیل النهار ﴾ ، رفتن نور و روشنایی روز به وسیله ی تیرگی شب، به پوششی ضخیم تشبیه شده است. و لفظ ﴿ یغشی ﴾ که برای پوشش ظاهری به کار میرود، برای پوشش امور معنوی استعاره شده است.

۳ـدر ﴿تغیض ... و تزداد﴾، ﴿الغیب و الشهادة﴾، ﴿أسر ... وجهر﴾ ، ﴿مستخف ... و سارب﴾ و ﴿طوعا وكرها﴾ طباق آمده است.

٤- ﴿قُلُ الله ﴾ شامل ايجاز حذف است؛ يعني: «الله خالق السموات و الارض».

۵- ﴿ کباسط کفیه ﴾ متضمن تشبیه تمثیلی است. عدم استجابه ی درخواست از جانب
 بتها به عدم استجابه ی آب برای آن که دستش را دراز کرده تشبیه شده است. بدین ترتیب
 وجه شبه از متعدد منتزع شده است.

٩- ﴿ هل يستوى الأعمى و البصير أم هل تستوى الظلهات و النور ﴾ مـ تضمن استعاره مى باشد. لفظ ظلمات و نور براى كفر و ايمان و لفظ اعمى و بصير براى مشرك نادان و مؤمن دانا استعاره شده است.

یاد آوری: فرشتگان به معقبات موسوم شده اند؛ چون همان طور که در بخاری آمده است، اعمال انسان را شب و روز تعقیب میکنند. در بخاری آمده است فرشته ای در روز

مراقب شماست و فرشتهای در شب و در موقع صبح و عصر با هم گرد می آیند ...».

فواید: از ابوهریره روایت شده است که هر وقت پیامبر الله و علی کل می شنید می گفت: ﴿سبحان من یسبح الرعد بحمده و الملائکة من خیفته و هو علی کل شیء قدیر﴾. ابوهریره می گوید: هرکس آن را بخواند و صاعقه او را بزند من دیه ی او را به گردن می گیرم، (۱)

### 

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّهَاءِ مَاءً فَسَالَتُ أَوْدِيَةً بِقَدَرِهَا فَاحْتَمَلَ ٱلسَّيْلُ زَبِداً رَابِياً وَمِمّا يُوقِدُونَ عَلَيْهِ فِي ٱلنَّارِ آثِيَغَاءَ حِلْيَةٍ أَوْ مَتَاعٍ زَبَدُ مِثْلُهُ كَذَٰلِكَ يَضْرِبُ اللهُ ٱلْحُقَّ وَ ٱلْبَاطِلَ فَأَمَّا ٱلرَّبَدُ فَيَدُهُ مِ جُفَاءً وَ أَمَّا مَا يَنفَعُ ٱلنَّاسَ فَيَمْكُ فِي ٱلْأَرْضِ كَذَٰلِكَ يَـضْرِبُ ٱللهُ ٱلْأَمْتَالَ ۚ لَيُلِينَ ٱللَّذِينَ ٱللَّهَ عَلَيْكُ مُن وَ ٱلَّذِينَ مَ يَسْتَجِيبُوا لَهُ لَوْ أَنَّ لَمْ مَّا فِي ٱلْأَرْضِ جَسِعاً وَ مِنْلَهُ مَعَهُ لَا فُتَدَوْا بِهِ أُولُئِكَ لَمْمُ سُوءُ ٱلْجِسَابِ وَ مَأْوَاهُمْ جَهَنَمُ وَ بِنْسَ ٱلْمِهَادُ ۚ فَى ٱلْمَن يَعْلَمُ مُنْكُونَ اللهِ وَلَا يَنفَعُونَ ٱلْمِينَاقَ فَى وَ ٱلَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ ٱللهُ بِهِ أَن يُوصَلَ وَ يَحْسَوْنَ رَبَّهُمْ وَ أَنْ اللهُ بِهِ أَن يُوصَلَ وَ يَحْسَوْنَ رَبَّهُمْ وَ أَلْوَلِهُ اللّهُ بِهِ أَن يُوصَلَ وَ يَحْسَوْنَ رَبَّهُمْ وَ أَنْ وَاللّهُ بِهِ أَن يُوصَلَ وَ يَحْسَوْنَ رَبَّهُمْ وَ أَلْوَلِهُ لَهُمْ عُلَمْ مُ عَلَيْكُمْ مِن رَبِكُ ٱلللّهِ وَلَا يَنفَصُونَ ٱلْمِينَةَ وَ وَالَّذِينَ يَصِلُونَ مَا أَمَرَ اللهُ بِهِ أَن يُوصَلَ وَ يَحْسَوْنَ رَبَّهُمْ وَ أَلْوَلِهُ مَعْهُ وَلَيْكُ هُمْ عُنْقُ وَاللّهُ اللّهُ وَلَا يَنفَعُونَ وَ اللّهُ اللّهُ وَلَا يَنفُونَ اللّهُ وَلَا يَنفَعُونَ وَاللّهُ وَلَا يَنفَعُمُ عَلَيْكُ مَن وَاللّهُ وَلَا يَكُونُ وَاللّهُ وَلَيْكُونَ مُوسَلُ وَ يُعْمَعُونَ وَ اللّهُ وَلَا يَعْمَعُونَ وَاللّهُ وَلَا يَلُولُونَ عَلَيْكُمُ مِنَا صَبَرْتُمُ فَيْعُمَ عُفْتَى ٱلدَّارِ فَى وَاللّذِينَ يَنفُضُونَ عَلَيْكُمُ مِنَا مَر اللّهُ بِهِ أَن يُوصَلَ وَ يُفْسِدُونَ فِي ٱلْأَرْضِ أُولُئِكَ لَمُ مُ اللّهُ لِهُ مُنْ مِنْ وَاللّهُ وَلَا اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَى اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَا أُولِكُ أَمُ اللّهُ لَكُونَ عَلَيْكُ مَعُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَا أُولُولُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَا أَلْولُولُ اللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ وَلَا وَاللّهُ وَلَا أُولُولُ اللّهُ وَلَا وَاللّهُ الللّهُ وَاللّهُ وَاللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ وَاللّهُ وَلَا اللللّهُ وَلَا الللللّهُ اللّهُ

۱-طبری ۲۹۸/۹.

## 杂音等

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال در آیات پیشین یاد آور شد که در روی زمین دو دعوت موجود است: دعوت حق و دعوت باطل، و یاد آور شد که دعوت خدا حق است و دعوت غیر از خدا باطل، در اینجا خدا دو مثل را در مورد حق و رهروان راه حق و باطل و حزبش آورده است تا تفاوت بین هدایت و گمراهی و تفاوت بین رشد و انحراف روشن شود. سپس به دنبال آن سرانجام مؤمنان را در سرای نعمتها و عاقبت کافران را در دیار بدبختی ها یاد آور شده است.

مغوة التغاسير

معنی لغات: ﴿زیدا﴾ زید عبارت است از کف و خاشاکی که سیل آن را می برد. ﴿رابیا﴾ بالا آمده، باد کرده. ﴿جفاء﴾ نابود و متلاشی شده، بی فایده و ناپایدار. (۱) جفا الماء بالزبد یعنی آب کف را بالا آورد و دور کرد. ﴿المهاد﴾ فراش، بستر. در اصل به معنی محل آماده شده برای خواب است. ﴿یدرءون﴾ دفع می کنند. درأ به معنی دفع است. ﴿عقبی﴾ عاقبت. پاداش عمل را عقبی می گریند؛ چون بعد از عمل می آید. ﴿عدن﴾ استقرار و ثبات و دوام. عدن بالمکان یعنی در آن اقامت گزید. ﴿یبسط﴾ وسیع می گرداند. ﴿یقدر﴾ تنگ می کند. ﴿متاع﴾ هر چیزی که تا مدتی از آن لذت برند، آنگاه از بین رود و تمام شود. ﴿طوبی﴾ فرح و چشمروشنی. زمخشری گفته است: مصدر طاب می باشد، مانند بشری و زلفی، به معنی خیر و نیکی ببینی. (۱) ﴿یبیاس﴾ یاس یعنی نومیدی از چیزی. ﴿أملیت﴾ مهلت دادم. أملی الله له یعنی خدا به او مهلت و مدت داد. ﴿واق﴾ اسم فاعل وقی است: اذبت و ضرر را برطرف کرد.

سبب نزول: ابن عباس گفته است: در مورد کفار قریش نازل شده آنگاه که پیامبر تا انگاه که پیامبر تا انگاه که پیامبر تا انگاه که پیامبر تا انگاه که بده بده بده برید. آنها گفتند: رحمان کیست؟ آیا برای کسی سجده بریم که تو به ما امر میکنی؟ آنگاه آیهی ﴿وهم یکفرون بالرحمن قل هو ربی لا إله إلا هو علیه توکلت و إلیه متاب﴾ (۳) نازل شد.

تفسیر: ﴿أَنْزَلُ مِن السمآء ماء﴾ خدا از آسمان باران نازل کرد. ﴿فسالت أودیــة بقدرها﴾ آب در هر یک از درهها به میزان وسعت و اندازه ی آن جاری شد. بزرگ به میزان بزرگیش و کوچک به میزان کوچکیش، ﴿فاحتمل السیل زیداً رابیا﴾ سیلِ ناشی از ریزش باران، کف و خاشاک را بر روی خود حمل میکند. طبری گفته است: خدا این

۲ کشاف ۲/۸۲۸.

١- البحر ٥ / ٣٨٢.

ضربالمثل را در مورد حق و باطل و كفر و ايمان آورده است. پس مثال حق در ثبات و پایداریش و باطل در نابودشدنیاش، مانند آبی است که خدا آن را از آسمان بر روی زمین فرو میریزد. سیل کف و خاشاک را برمی دارد، پس حق همان آبی است که در زمین باقی میماند و کف و خاشاک بی فایده همان باطل است. و این یکی از دو مثال حق و باطل است. و مثال دیگر عبارت است از گفتهی خدای متعال: ﴿ و مما يوقدون عليه في النار ابتغاء حلية أو متاع زبدٌ مثله ﴾ و همچنين است آنچه كه از طلا و نقره و مس كــه انسانها آن را برای تهیهی زیورآلات یا چیزهای مورد نیاز از قبیل ظروف روی آتش ذوب میکنند و کفهایی مانند کف سیل پیدا می شود که آن هم مانند کف سیل بی فایده و بی نفع است. ﴿كذلك يضرب الله الحق و الباطل﴾ به اين شيوه خدا براي حق و باطل مثل مي زند. مُثَل حق در ثبات و استقرار مانند آب پاک و زلالی است که در زمین استقرار یافته و انسان از آن بهره میگیرد، و مثل باطل در زوال و نابودشدنش مانند آن کف و خاشاکی است که آب آن را دور کرده و متلاشي و نابود مي شود. ﴿فأما الزبد فيذهب جفاء﴾ وكف كه خير و برکتی ندارد. از قبیل آنچه که بر سطح آب و مواد ذوب شده قرار میگیرد، سیل آن را پرت میکند و پراکنده شده و در دو طرف دره از بین میرود. ﴿ و أما ما ینفع الناس فیمکث في الأرض﴾ ولى أنجه كه براي انسان فايده دارد از قبيل أب زلال و معادن خالص در زمين باقى مىماند. ﴿كذلك يضرب الله الأمثال﴾ اينگونه خدا براى حق و باطل و هدايت و گمراهی مثل میزند تا انسان پند و اندرز بگیرد.(۱) ﴿للذین استجابوا لربهم الحسنی﴾

۱- شهید سید قطب در تفسیر فی ظلال چنین آورده است: وخدا برای حق و باطل و دعوت پایدار و دعوتی که باد آن را با خود می برد، مثل می زند. آب از آسمان نازل می شود، در دره ها سیلاب جاری می گردد، سیل در مسیرش خاشاک را با خود می برد، خاشاک بر مطح آب به صورت کف و خاشاک بالا می آید، خاشاکی که باد کرده و ضخیم جلوه می کند، اما با این و جود حاشاک است و آب آرام آرام در زیر آن جاری است، همان آبی که خیر و برکت و زندگی را به همراه دارد. در معادن نیر چنان است که برای تهیه ریور آلات ذوب می شوند، مانند طلا و نقره و یا برای تهیه ظروف

صفوة التفاسير

برای مؤمنان که باایمان و اطاعت فرمان خدا را اجابت کردهاند، پاداش و ثوابی نیکوتر مقرر است که عبارت است از بهشت، آن سرای نعمتها. ﴿ و الذين لم يستجيبوا له ﴾ و كافرانكه فرمان خدا را اجابت نكرده اند، ﴿ لُو أَنْ لَهُم مَا فِي الأَرْضِ جَيْعاً ﴾ اكر تمام اموال و ثروتهای زمین را داشته باشند، ﴿ و مثله معه ﴾ و همانند و اندازهی آن را هم داشته باشند، ﴿لا فتدوا به ﴾ تمام آن را مي دهند تا خود را از عذاب خدا برهانند. ﴿أُولَئُكُ لَمْم سوء الحساب، يعني حسابي بد دارند. حسن گفته است: در مقابل تمام گناهانشان مورد بازخواست و محاسبه قرار میگیرند، از آنان چیزی بخشوده نمی شود. ﴿ و مأواهم جهنم ﴾ در روز قیامت به جهنم پناه میبرند و به آن رو می آورند. ﴿ و بئس المهاد ﴾ چه بد و بستر و قرارگاهی است که از آتش برای آنان آماده شده است! ﴿ أَفْن يعلم أَعَا أَنزل إليك من ربك الحق كمن هو أعمى \* همزه براى استفهام انكارى است. يعنى اى محمد! آيا كسى كه ایمان دارد به آنچه که بر تو نازل شده است و آن را تصدیق میکند با آنکه خبرد و اندیشهای ندارد و کورکورانه در تاریکی گام برمیدارد یکسان است؟ منظور کوری بصیرت است. ابن عباس گفته است: در مورد حمزه و ابوجهل نازل شده است. ﴿إِنَّمَا يَسْتَذَّكُرُوا أولوا الألباب، افرادي كه داراي عقل و خردي سالمند از آيات خدا پند و اندرز مي گيرند. سپس خدای متعال صفات آنها را برشمرده و میگوید: ﴿الَّذِين يُوفُون بِعَهِد اللَّهِ ﴾ آنهايي که پیمان خدا یعنی اوامر و نواهی او را که بندگان را بدان مکلف نموده است، کاملاً به انجام ميرسانند. ﴿ و لاينقضون الميثاق﴾ عهد و پيماني را نقض نميكنندكه بر خود مؤكد نمودهاند، عهد و پیمان مؤکد در بین خود و خدا و یا در بین خود و مردم را نقض نکرده و

ذوب می شوند، از قبیل مس و آهن. پس ناخالص و ناپاک در سطح قرار می گیرد اما باز ناپاک است و می رود و معدن به صورت پاک و خالص می ماند. مثال حق و باطل چین است. پس باطل باد کرده بالا می آید و طولی نمی کشد که می رود و دوام و قوامی نداشته و به گوشه ای پرت می شود و حق آرام و ساکن اما بادوام و پایدار مانند آبی که مایه ی حیات است و همچون معدنی که سودمند است و پابرجا، باقی خواهد ماند.

به خلاف آن عمل نمي كنند. ﴿ و الذين يصلون ما أمر الله به أن يوصل ﴾ صله ي ارحام را به جا مي آورند كه خدا به آن امر كرده است. ﴿ و يخشون ربهم ﴾ از خداي خود بيمناكنند. ﴿و يخافون سوء الحساب﴾ و از حساب بد مي ترسند كه منجر به آتش مي شود، پس به خاطر ترسشان در اطاعت جدی میباشند و حدود او را نگه میدارند. ﴿ و الذین صبروا ابتغاء وجه ربهم، و آنان كه به خاطر جلب رضايت خدا به هنگام مشكلات و مصايب، شکیبایی از خود نشان می دهند، ﴿ و أقاموا الصلوة ﴾ و نمازهای فرض را در اوقات مقرر و با رعايت شروط و اركان اقامه ميكنند، ﴿و أَنفقوا مما رزقناهم سرا و علانية ﴾ و در خفا و آشكار بخشى از اموال خود راكه خدا بر آنان فرض كرده است انفاق و خرج مىكتند، ﴿ يدرءون بالحسنة السيئة ﴾ و ناداني را با بردباري و اذبت را با شكيبايي دفع ميكنند، ابن عباس گفته است: با انجام دادن عمل صالح، عمل بد را دفع میکنند.(۱) به این معنی که عمل صالح انجام می دهند تا به وسیلهی آن گناهان را دفع کنند. در حدیث آمده است: «و أتبع السيئة الحسنة تمحها»: بعد از گناه، عمل نيك انجام بده كه گناه را پاك مىكند. ﴿أُولِئِكُ لِمُم عَقِي الدارِ﴾ آنان سرانجام و عاقبت ستوده و پسندیده را در منزلگاه آخرت دارند؛ یعنی بهشت از آن آنان خواهد بود. تفسیر آن در آیهی ﴿جنات عدن یدخلونها و من صلح من آبائهم و أزواجهم و ذرياتهم امده است. يعني باغهاي جاودان كه نيكان و افراد صالح و پدران و همسران و فرزندانشان وارد آن می شوند تا در آن با یکدیگر مأنوس شده و شادي و سرورشان كامل شود. اگر چه با عمل خود استحقاق اين منازل والا را هم نداشته باشند، اما قدر و منزلت آنان نيز به احترام اينها بالا مىرود. و اين هم از فضل و كرم خدا مى باشد. و احترامي ديگر نيز دارندكه آن را در آيهي ﴿ و الملائكة يـدخلون علیهم من کل باب، بیان کرده است. یعنی فرشته ها برای تبریک و تهنیت از تمام

صفوة التفاسير

دروازه های بهشت بر آنان وارد می شوند و می گویند: ﴿سلام علیکم بما صبرتم ﴾ به وسیله ی صبر و شکیباییتان در دنیا از آفات و سختی رستید. اگر در گذشته خسته شدید، الآن استراحت می کنید. این هم مژده ی دوام سلامت را در بردارد. ﴿فنعم عقبی الدار ﴾ چه نیکوست این عاقبت و سرانجام پسندیده و ستوده! یعنی بهشت که نصیب شما شده است و به جای آتش به بهشت نایل آمده اید.

بعد از اینکه خداوند متعال اوصاف نهگانهی مؤمنان را یادآور شد، بـه دنبال آن اوصاف ناپسند كافران را نيز خاطرنشان كرده و مي فرمايد: ﴿ وَ الَّذِينَ يَنْقَضُونَ عَـهِدَاللهُ من بعد میثاقه ﴾ آنان که پیمانی را که با خدا بسته بودند، نقض میکنند. پیمانی را نقض می کنند که در آن متعهد شده بودند به خدا ایمان داشته باشند و اوامرش را اطاعت كنند، ﴿ و يقطعون ما أمر الله به أن يوصل ﴾ و صلهى رحم را قطع مىكنندكه خدا فرمان وصل آن را داده است. ﴿ و يفسدون في الأرض ﴾ و در روى زمين فساد ايجاد ميكنند، ﴿أُولَئُكُ لَمُمُ اللَّعَنَّةِ ﴾ أنهايي كه به اين اوصاف زشت متصف هستند از رحمت خدا فاصله گرفته و بهرهای از بهشت ندارند. ﴿ و لهم سوء الدار ﴾ و در سرای آخرت نصیبی ناپسند دارند. به عكس پرهيزگاران، عذاب دوزخ دارند. ﴿الله يبسط الرزق لمن يشاء و يقدر برمبنای حکمت و مصلحت، به هر کس که خود بخواهد روزی وسیع و فراوان صطا میکند و به دیگری تنگی معیشت میدهد. ﴿و فرحوا بالحیاة الدنسیا﴾ آن مشرکان به نعمتهای دنیا مسرور شدند و همچون انسانهای مست و متکبر به شادی پرداختند. این بیان متضمن سفیه خواندن آنهایی است که به دنیا مسرور می شوند، دنیایی که خدا آن را ناچيز و پست معرفي كرده و گفته است: ﴿ وَ مَا الْحِياةَ الدُّنيا فِي الآخرة إلامـتاع﴾ ارزش حيات دنيا ناچيز و در مقايسه با آخرت حقير است. ﴿ و يقول الذين كفروا لولا أنزل عليه آية من ربه > كفار مكه مي گويند: چرا از جانب خدا معجزهاي بر محمد نازل نشد همان طور که برای حضرت موسی دریا شکافته شد و حضرت عیسی مرده را زنده

كرد و امثال آنها؟ ﴿قل إن الله يضل من يشاء و يهدى إليه من أناب﴾ اي محمد! به آنها بگو: کار در دست خداست نه در اختیار من. هرکس را که بخواهد گمراه میکند، به طوري كه دلايل و تهديد مر او را سودي نيست. و هركس را كه بخواهد به دين خود هدایت میکند؛ چون توبه کرده و پشیمان شده و به پیشگاه او برگشته است. در التسهیل آمده است: درخواست مشركين را به صورت تعجب آورده است. يعني محمد المُنْتَكَّةُ قرآن و آیات بیشماری را آورده و شما آنها را نادیده گرفته و آیتی دیگر درخواست كرديد و به كفر خود ادامه داديد. خداي متعال هركس راكه بخواهد با وجود ظهور آيات گمراه میکند. و هرکس را که بخواهد بدون آیات او را راهنمایی و هدایت میکند.(۱) ﴿الذين آمنوا و تطمئن قبلوبهم بنذكر الله ﴾ اين بدل است. يعني خدا توبه كاران و یشیمان شدگان را که عبارتند از مؤمنان، هدایت کرده و قلوب آنها را به ذکر و یاد خود آرامش و انس می دهد. به منظور نشان دادن استمرار اطمینان آنها از صیغهی مضارع استفاده كرده است. ﴿أَلَا بِذُكُرِ اللهِ تَطْمِئُ القلوبِ﴾ بيدار باشيد اى قوم! كه به وسيلهى ذكر و ياد خدا قلوب مؤمنان انس و آرامش مي يابد. بنابراين نسبت به سرنوشت و عاقبتشان احساس آشفتگی و دلهره نمیکنند. به عکس آنان که وقتی نامی از خدا به میان بيايد قلبشان دچار تنفر و انقباض مي شود. ﴿الذين آمنوا و عملوا الصالحات طوبي لهم و حسن مآب﴾ اما مؤمنان كه عمل صالح دارند، چشمشان روشن باد! وه كه چه سرنوشت پر از سعادت و سروری دارند! ابن عباس گفته است: ﴿طُوبِي هُم﴾ يعني سرور و چشمروشني. ﴿كذلك أرسلناك في أمة قد خلت من قبلها أمم ﴾ اي محمد! همانطور كه قبل از تو بیامبرانی را فرستادیم، همچنین تو را برای ملتی مبعوث کردیم که قبل از آنها بسي ملتها رفتهاند. ملت تو آخرين ملت است و تو هم خاتم پيامبراني. ﴿لتتلوا عليهم

<sup>1</sup>\_التسهيل ٢/١٣٤.

الذي أوحينا إليك) تا اين وحي باعظمت و اين يادآوري باحكمت را به آنها ابلاغ كني. ﴿ وهم يكفرون بالزحمن ﴾ در حالي كه آنها به خداوند رحمان كافرند كه رحمتش گنجايش همه چيز را دارد. ﴿قل هو ربي لا إله إلا هو﴾ اي محمد! به أن مشركان بكو: در حقيقت همان رحمان که شما به او کافر شدید و او را انکار کردید، همو خدای من است که به او ايمان آورده و جز او معبودي ندارم. ﴿عليه توكلت و إليه متاب﴾ و فقط به او اعتماد دارم و بازگشتم به سوی اوست. و پاداش تلاش و زحمتی را میدهدکه با شما میکشیم. منظور تسلی خاطر پیامبر ﷺ است در مقابل انکار و سرسختی قریش؛ زیرا ملتهای قبل از آنان نیز پیامبران را تکذیب کردند. ﴿ولو أن قرآنا سیرت به الجبال﴾ اگر با خواندن کتابی از کتابهای نازل شده، کوهها به حرکت در می آمدند، ﴿أُو قطعت به الأرض﴾ یا بر اثر خواندن آن زمین شکاف برمی داشت و قطعه قطعه می شد، ﴿أُو كُلُم بِهِ الْمُوتَى ﴾ يا به وسیلهی آن مردگان مورد خطاب قرار میگرفتند و جواب میدادند و خدا بر اثر خواندن آن، آنها را زنده می کرد و به زبان می آورد، جواب ﴿ لُو ﴾ محذوف است و تقدير آن چنين است: «لکان هذا القرآن» یعنی چنان کتابی این قرآن بود و جز آن چیز دیگری نمی توانست باشد؛ زیرا این قرآن در هدایت و یادآوری و نیز در برحذر داشتن و تـرساندن، در اوج فصاحت و بلاغت قرار دارد و چیزی را باقی نگذاشته است که به آن نپرداخته باشد.(۱) زجاج گفته است: تقدير آن چنين است: «لما آمنوا» يعنى باز ايمان نمى آوردند؛ زيرا آنها در انکار و سرسختی و دشمنی مبالغه کرده و در آن فرو رفته بودند. و برگمراهی و فساد خود اصرار داشتند. ﴿ بِلِ لله الأمر جميعاً ﴾ بل براي اضراب است. يعني اگر قرار بودكتابي نازل شود و موارد مذكور را انجام دهد، آن كتاب همين قرآن ميبود. اما خدا درخواست آنان را مبنى بر آوردن آيات نپذيرفت؛ زيرا همو مالک انجام امور و فاعل ما يشاء است.

<sup>1-</sup>این نظر زمخشری است. اما زجاج تقدیر آن را﴿ لما آمنوا﴾ دانسته است.

بدون اینکه احدی توانایی حکمکردن بر او و یا حق پیشنهاد را داشته باشد. ﴿أَفَلُم يَيْأُسُ الذين أمنوا أن لو يشاء الله لهدى الناس جميعا، آيا هنوز مؤمنان از ايمان آوردن كفار نوميد نشدهاند، در حالی که کاملا می دانند که اگر خدا می خواست، آنها را هدایت می کرد؛ زیرا زمام امور در قبضهی قدرت او قرار دارد. اما حکمت چنان اقتضا کردکه تکلیف بر مبنای اختيار صورت پذيرد. (١) ﴿و لا يزال الذين كفروا تصيبهم بما صنعوا قارعة﴾ هنوز مصيبت و خطری بزرگ کفار مکه را به خاطر کفر و اعمال ناپسندشان تهدید میکند و انواع مصیبت و بلایا روح و روان آنها را آشفته میسازد. ﴿أُو تحل قریباً من دارهم﴾ یا خطر و مصیبت بزرگ در نزدیکی دیار آنان به وقوع میپیوندد و موجبات هراس و وحشت آنها را فراهم کرده و جرقههایی از آن به سویشان میجهد. **﴿حتی یأتی وعد الله﴾ تا وعدهی خدا مبنی** بر پیروزی اسلام و فتح مکه تحقق می باید. ﴿إِنْ الله لا يخلف الميعاد، خدا هرگز از وعدهی خود در مورد نصرت و یاری پیامبران و اولیاء خود و غالب ساختن آنان بر دشمنانشان تخلف نمیورزد. ﴿ و لقد استهزی، برسل من قبلك ﴾ تسلی و آرامش دادن به پیامبر ﷺ است. یعنی همانطور که مشرکان تو را مسخره کردند، مجرمان دیگر پیامبران و انبیاء خود را مورد تمسخر و ریشخند قرار دادنـد. ﴿فأملیت للذین كفروا ثم أخــذتهم﴾ بــه كــافران مهلت و فرصت دادم و آنان را در امنیت و آرامش رهاکردم، سپس آنها را به عذاب خود گرفتار نمودم. ﴿فكيف كان عقاب ﴾ پس فكر ميكني كيفر من از آنان در قبال كفر و تكذيبشان چگونه بود؟ ﴿أَفْنَ هُو قَائمُ عَلَى كُلُّ نَفْسَ بِمَا كُسَبُّ آيَا آنكه مراقب و نگهبان تمام اعمال انسان است و یک ذره از اعمال بندگان بر او پوشیده نیست و آن خدای متعال مي باشد، خبر محذوف است. و تقدير آن چنين است: مانند آن است كه فاقد چنان صفاتي

۱- بعضی از مفسران گفته اند؛ ﴿ اَفلم بیاس الذین آمنوا﴾ به معنی أفلم یعلم و یتبین میباشد. آنچه که گفته شد بسر اساس لغت هوازن است و این معنی از بعضی از سلف نقل شده است، اما تا زمانی که کلمه دارای معنی واضح و مفهوم باشد، خارج کردن آن از معنی اصلی و معنی متبادر به ذهن لزومی ندارد.

است، همچون بتهاکه نه می شنوند و نه نفعی می دهند و هیچ قدرت و اختیاری ندارند. فراء گفته است: جواب به این علت ترک شده است که معنی آن معلوم و مشخص است. و آن را بعداً در گفته ی ﴿و جعلوا لله شرکاه ﴾ بیان کرده است. انگار می گوید آیا خدا مانند شرکای آنان است؟(۱) و زمخشری گفته است: خداوند آنها را به خاطر شرکی که قرار داده بودند، به شدّت سرزنش می کند. یعنی آیا خدا که ناظر و شاهد اعمال خیر و شر می باشد و تمام نهادهای نیک و بد را زیر نظر دارد و برای آنها جزا و پاداش تهیه دیده است، با آنکه فاقد چنان صفاتی است برابر و یکسان است؟!(۲) ﴿ و جعلوا لله شرکاء قـل سمـوهم ﴾ مشرکین در نهایت نادانی و پستی خدایانی از بتها و انبازانی برای خدا قرار داده که آنها را همچون خدا می پرستند. ای محمد! به آنها بگو: نام و صفت خدایان را بگویید تا ببینیم شایستهی آن هستند که در کنار خدا مورد پرستش قرار گیرند؟ ﴿أَم تنبئونه بما لایعلم فی الأرض) يا خدا را از وجود شركايي در زمين باخبر ميكنيد كه از آنها خبر ندارد؟ استفهام برای توبیخ است. ﴿ أم بظاهر من القول ﴾ یا این که از فرط نادانی و سبک مغزی و بر اساس ظن و گمانی فاسد و باطل آنها را شریک خدا می نامند؟! ﴿بل زین للذین کفروا مکرهم﴾ یعنی شیطان کفر و گمراهی را برای آنان آراسته است. ﴿و صدوا عن السبیل﴾ و از هدایت و پیمودن راه حق منع شدهاند. ﴿ و من يضلل الله فماله من هاد﴾ هركس خدا او را از راه به در برد هیچکس توانایی هدایت او را ندارد. ﴿ لهم عذاب في الحیاة الدنیا ﴾ این کافران در این جهان عذابی عاجل از قبیل کشته شدن و به اسارت درآمدن و سایر مشکلات دارند. ﴿ و لعذابِ الآخرة أَشق ﴾ و عذاب آخرتشان از عذاب دنيا سنگينتر و شديدتر و دردناكتر است. ﴿ و ما هم من الله من واق ﴾ و هيچكس نيست كه آنان را از عذاب خدا حفظ كند و قهر و انتقامش را از آنان دفع نماید.

١-زادالمسير ٢٣٣/٤.

تکات بلاغی: ۱- ﴿ أَنْزِلُ مِن السمآء ماء فسالت أودیة...﴾ خداوند سبحان حق و باطل را در قالب تشبیهی جالب ارائه داده که «تشبیه تمثیلی» نامیده می شود و در آن وجه شبه از اموری متعدد منتزع شده است. حق را به آب زلال و پاک تشبیه کرده است که در زمین استقرار می بابد و نیز آن را به معادن خالص و نابی تشبیه کرده است که برای انسان مفید و سودمند است. و باطل را به کف و خاشاک تشبیه کرده که بر سطح آب نمایان می شود، خس و خاشاکی که دوام و قوامی ندارد و نابود می شود. تصویری که آب ترسیم می کند، تصویر حق و باطل است که همیشه در نزاع و تقابل هستند و سرانجام حق پیروز گشته و باطل را از صحنه خارج می کند همچنان که امواج دریا کف و خس و خاشاکی را به کنار می نهد و آن را به طرف ساحل پرت می کند: ﴿ فأما الزید فیذهب جفاء و أما ما ینفع الناس فیمکث فی الأرض ﴾ ، تمثیلی در نهایت درجه ی شگفتی و جمال است.

٧\_ ﴿ فسالت أودية بقدرها ﴾ مجاز عقلي است و از باب اسناد شيء به مكانش مي باشد. در اصل فسالت «مياه الأدوية» بود.

٣- ﴿ كذلك يضرب الله الحق و الباطل﴾ متضمن ايجاز حذف است. يعنى «امثال الحق و امثال الباطل».

٤\_ للذين استجابوا... و الذين لم يستجيبوا) متضمن طباق سلب است.

۵- ﴿ كمن هو أعمى ﴾ به طريق استعاره ي تبعيه، جهل و كفر به نابينايي تشبيه شده است؛ زيرا منظور از نابينا همان نادان كافر است.

۲\_ ﴿سرا و علانیة ﴾ ، ﴿الحسنة و السیئة ﴾ ، ﴿یبسط و یقدر ﴾ و ﴿یضل و یهدی ﴾ به سبب
 تضاد بین دو لفظ ، متضمن طباقند.

٧ ﴿ إِلامتاع ﴾ يعنى جز مانند متاعى كه انسان براى رفع احتياجات موقت از آن استفاده مي برد. پس به دليل حذف ادات تشبيه و وجه شبه متضمن تشبيه بليغ است.

فواید: خدای متعال در آیهی ﴿و من صلح من آبائهم و أزواجهم و ذریاتهم﴾ مشخص کرده است که نسب اگر با عمل صالح توأم نباشد فائده ای ندارد، نیز امیدهای واهی کسانی را قطع میکند که به پیوند نسبی و خویشاوندی محض چشم دوخته اند.

یاد آوری: امام قرطبی در رابطه با فرموده ی خدا: ﴿ أَفْن هو قائم علی کل نفس ﴾ گفته است: بر مبنای فنون علم بیان این آیه شامل استدلالی بلیغ است: اول، مشرکین را به خاطر قیاس فاسد در مورد عبادت و پرستش غیر خدا تبوییخ و سرزنش کرده است. دوم، در ﴿ و جعلوا لله شرکاه ﴾ اسم ظاهر را به جای ضمیر آورده است تاگمراهی آنان را در قرار دادن شریک برای خدای یگانه که هیچ فردی نمی تواند با او شریک شود، یادآور شود. سوم، به شیوهای مستدل وجود شرکا را انکار کرده است: ﴿قل سموهم ﴾. یادآور شود. سوم، به شیوهای مستدل وجود شرکا را انکار کرده است: ﴿قل سموهم ﴾. چهارم، با آوردن ﴿ أُم تنبئونه بما لایعلم ﴾ با نفی لوازم شیء آن شیء را نیز نفی کرده است. پنجم، برای اینکه به صورت تدریجی آنان را به تأمل و اندیشه وادارد، گفته است: ﴿ قُلُم بِظُاهِر مِن القول ﴾ یعنی آیا بدون تفکر و اندیشه چیزی را میگویید و درباره ی بطلان نمی دهد که گفته ی انسان نیست. (۱)

恭 樂 恭

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ مَثَلُ ٱلْجُنَّةِ ٱلَّتِي وُعِدَ ٱلْمَتَّقُونَ تَجْرِي مِن تَحْيِّهَا ٱلْأَنْهَارُ أَكُلُهَا دَائِمٌ وَ ظِلُّهَا يَلْكَ عُثْمِي ٱلْذِينَ آتَيْنَاهُمُ ٱلْكِتَابَ يَفْرَحُونَ عِمَا أُنسِولَ عُقْبَى ٱلَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ ٱلْكِتَابَ يَفْرَحُونَ عِمَا أُنسِولَ عُقْبَى ٱلْذِينَ آتَيْنَاهُمُ ٱلْكِتَابَ يَفْرَحُونَ عِمَا أُنسِولَ عُقْبَى ٱلْذِينَ آتَيْنَاهُمُ ٱلْكِتَابَ يَفْرَحُونَ عِمَا أُنسِولَ عُقْبَى ٱلْذِينَ آتَيْنَاهُمُ ٱلْكِتَابَ يَفْرَحُونَ عِمَا أُنسِولَ إِلَيْهِ أَدْعُولَ إِلَيْهِ أَدْعُولَ إِلَيْهِ أَدْعُولَ إِلَيْهِ أَمْرُكَ وَمِنَ ٱلْأَحْرَابِ مَن يُنكِرُ بَعْضَهُ قُلْ إِنَّمَا أُمِوْتُ أَنْ أَعْبُدَ ٱللهَ وَلَا أُشْرِكَ بِهِ إِلَيْهِ أَدْعُوا

۱\_به نقل از حاشیهی صاوی.

وَإِلَيْهِ مَآبِ ﴿ وَكَذَٰ لِكَ أَنَوْ لُنَاهُ حُكُماً عَرَبِيّاً وَ لَئِنِ أَتَّبُعْتَ أَهْوَ آهَهُم بَعْدَ مَا جَآءَ كَ مِنَ ٱلْعِلْمِ مَا لَكَ مِنَ ٱللهِ مِن وَلِيٌّ وَلَا وَاقٍ ﴿ وَلَا لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلاً مِّن قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا أَمْمُ أَزْوَاجاً وَ ذُرُيَّةً وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَن يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ ٱللهِ لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابُ ﴿ يَعْجُوا ٱللهُ مَا يَشَاهُ وَ يُثْبِتُ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَن يَأْتِيَ بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ ٱللهِ لِكُلِّ أَجَلٍ كِتَابُ ﴿ فَي يَعْجُوا ٱللهُ مَا يَشَاهُ وَ يُثْبِتُ وَعَنَدَهُ أَمُّ ٱلْكِتَابِ ﴿ فَي وَانِ مَّا نُرِينَكَ بَعْضَ ٱلَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّيَنَكَ فَإِنَّا كَا أَن نَا فَي اللهِ فَي وَعَلَيْكَ ٱلْمَالِعُ فَي اللهِ مَن عَلِيهِمْ فَلِلّهِ ٱلْكُورُ جَمِيعاً يَعْلَمُ مَا وَعَن مِن قَبْلِهِمْ فَلِلّهِ ٱلْكُورُ جَمِيعاً يَعْلَمُ مَا لَكُو بِاللّهِ شَهِيداً بَيْنِي وَ بَيْنَكُمْ وَ مَنْ عِندَهُ عِلْمُ ٱلْكِتَابِ ﴿ فَي وَلُولُ ٱلّذِينَ كَفَرُوا لَسْتَ مُسْرَسَلاً وَلُو يَاللّهِ شَهِيداً بَيْنِي وَ بَيْنَكُمْ وَ مَنْ عِندَهُ عِلْمُ ٱلْكِتَابِ ﴿ فَي مِيلًا لِمَا لَوْ السَّعْمُ مَا عَلَى إِللّهِ شَهِيداً بَيْنِي وَ بَيْنَكُمْ وَ مَنْ عِندَهُ عِلْمُ ٱلْكِتَابِ ﴿ فَاللّهِ شَهِيداً بَيْنِي وَ بَيْنَكُمْ وَ مَنْ عِندَهُ عِلْمُ ٱلْكِتَابِ ﴿ فَا لَا اللّهِ فَهُ فِيلًا لِللّهِ شَهِيداً بَيْنِي وَ بَيْنَكُمْ وَ مَنْ عِندَهُ عِلْمُ ٱلْكِتَابِ ﴿ فَا كَاللّهِ فَهُ مِيداً بَيْنِي وَ بَيْنَكُمْ وَ مَنْ عِندَهُ عِلْمُ ٱلْكِتَابِ فَى اللّهِ شَهِيداً بَيْنِي وَ بَيْنَكُمْ وَ مَنْ عِندَهُ عِلْمُ ٱلْكِتَابِ فَى اللّهِ فَاللّهِ فَهُ فِيدًا لَهُ اللّهُ اللّهُ فَاللّهِ فَاللّهِ فَا لَا اللّهُ اللّهُ اللّهِ فَا لَهُ لِللّهُ فَالْمُ اللّهُ فَالِلّهُ الْمُعْمَالِهُ الللّهُ فَاللّهُ اللّهُ فَاللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللّهُ فَاللّهُ الللّهُ اللّهُ اللللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللّهُ اللللّهُ اللللّهُ الللللّهُ الللللللللْ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللللّهُ الللّهُ الللللّهُ الللللللْ اللللللللْ اللللللللْ اللللللّهُ اللللللللْ الللللللْ الللللللّهُ الللللللْ الللللللْ اللللللللْ الللللللْ الللللللْ الللللللْ

# 

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای سبحان یادآور شد که برای کفار در آخرت چه چیزی را تدارک دیده است به دنبال آن از نعمتهای بهشت که برای مؤمنان تدارک دیده است سخن به میان می آورد. و سوره با بیان صدق رسالت پیامبر کارشان و گواهی دادن خدا و مؤمنان اهل کتاب بر صداقت و صحت ادعای او خاتمه می یابد.

معنی لغات: ﴿الأحزابِ﴾ گروه های متفرق. احزاب یهود و نصاری به این نام موسوم شدند؛ چون جماعتهای پراکنده بودند و عقیدهای واحد آنها را در کنار هم قرار نمی داد. ﴿مآبِ﴾ یعنی مآبی؛ محل. ﴿یمو و محو؛ از میان برداشتن اثر نوشته و غیره. ﴿أُم الکتابِ﴾ اصل همه ی کتابها. منظور علم خدا یا لوح المحفوظ است. ﴿البلاغ﴾ اسم است به معنی تبلیغ آمده است. ﴿مگر﴾ تدبیر امر در نهان و خفا مکر نام دارد. مکر برای خیر و شر به کار می رود.

سبب نزول: کلبی گفته است: یهود از پیامبر گرفتند و می گفتند:
ما جز توجه به زنان و نکاح، وظیفه ای برای این مرد نمی بینیم، اگر همان طور که گمان
می برد پیامبر بود پرداختن به امر نبوت می بایست فرصتی را برای او باقی نگذارد که به
این مسائل بپردازد. آنگاه آیهی ﴿ و لقد أرسلنا رسلا من قبلك و جعلنا هم أزواجا و ذریة ﴾
نازل شد. (۱)

تفسير: ﴿مثل الجنة التي و عد المتقون تجرى من تحتها الأنهار﴾ چگونگي بهشت شگفتانگیزی که خدا آن را به بندگان پرهیزگارش وعده داده است چنین می باشد: در پای دیوار قصرها و اطاقهایش نهرها جاری است. ﴿أَكُلُهَا دَائمٌ و ظُلُها﴾ ثمر و سایهاش پایدار است و آفتاب سایهی آن را از میان نمی برد. ﴿تلك عقبی الذین اتعوا﴾ عاقبت پرهیزگاران همان بهشت است و در نهایت به آن درمی آیند. ﴿و عقبی الکافرین النار﴾ و سرانجام و عاقبت كافران تبهكار آتش دوزخ است. ﴿ و الذين آتيناهم الكتاب يفرحون بما أنزل إليك، آنان كه تورات و انجيل را بر آنان نازل كرديم و به تو ايمان آوردند و از تو پيروي كردند همچون عبدالله بن سلام و نجاشي و يارانش، به اين قرآن شادمان و مسرور ميشوند؛ زیرا در کتب آنها شواهدی بر صدق او می یابند و نیز مژدهی آمدن او داده شده است. ﴿ ومن الأحزاب من ينكر بعضه ﴾ ملتها وكروههاى متعصب كه تابع دينهاى متفاوتند، به صداقت قرآن یقین دارند؛ چون با مطالب موجود در نزد آنها توافق دارد، بعضي از آنها قرآن را از روى عناد و دشمني انكار ميكنند. ﴿قل إنما أمرت أن أعبد الله و لا أشرك به﴾ ای محمد! بگو: به من امر شده است که فقط خدا را پرستش کنم و دیگری را با او شریک نسازم. ﴿إليه أدعوا و إليه مآب﴾ مردم را به عبادت او ميخوانم و سرانجام به نزد او برمی گردم. ﴿ كذلك أنزلناه حكما عربیا ﴾ همچنان كه كتابهای پیشین را نازل كرديم اين

۱\_قرطبی ۲/۷۷/۹.

قرآن را نیز به زبان عربی نازل کردیم تا بر اساس آن در بین مردم حکم و قضاوت کنی. ﴿ و لنن اتبعت أهواءهم بعد ما جاءك من العلم ﴾ اكر بعد از اينكه از جانب خدا دلايل و براهین بر تو نازل شد، از هوی و خواسته های آنان پیروی کنی، (مالك من الله من ولی ولا واق﴾ یاوری نمی یابی که تو را یاری دهد و از عذاب خدا مصون بدارد. منظور این است که مردم از پیروی هوی و هوس برحذر باشند؛ زیرا وقتی چنین خطابی بر معصوم نازل شود، هدف از آن برحذر داشتن مردم است. قرطبی گفته است: خطاب به بیامبر المسال الله المسال ا و منظور امت است. (١) ﴿ و لقد أرسلنا رسلا من قبلك ﴾ قبل از تو پيامبران گرامي فرستاديم. ﴿ وجعلنا لهم أزواجا و ذرية ﴾ و براي آنها زنان و فرزندان قرار داديم. اين آيه در ردگفتهي افرادی نازل شده است که کثرت زنان را بر پیامبر شکشت عیب و عار قلمداد می کردند و می گفتند: اگر واقعاً پیامبر بود به زهد و ترک دنیا روی می آورد و از زنان رویگردان می شد. لذا خداگفتهی آنها را رد کرده و توضیح میدهد که محمد المشائل در این مورد یک استثناء نيست، بلكه او مانند پيامبران پيشين است. ﴿ و ماكان لرسول أن يأتي بآية إلا بإذن الله ﴾ هیچ پیامبری نمی تواند برای قوم خود معجزهای ارائه دهد، مگر خدا به او اجازهی آن را بدهد. این هم رد افرادی است که درخواست آیات میکردند. ﴿لکل أجل کتاب﴾ هر مدت معینی کتابی دارد که خدا آن را در لوحالمحفوظ نگاشته است. و مقدار همه چیز در نزد او معین است. طبری گفته است: خدا هر امری را که مقرر فرموده است کتابی دارد، آن را نوشته و در نزد خود دارد.(۲) ﴿يحوا الله ما يشاء و يثبت﴾ خدا از شرايع و احكام و نامههای فرشتگان، هرچه راکه بخواهد پاک میکند و هرچه را بخواهد بدون تغییر دادن ثابت نگه می دارد. ابن عباس گفته است: خدا جز مرگ و حیات و شقاوت و نیکبختی هرچه را بخواهد تغییر می دهد، که آنها تغییرناپذیرند. و بنا به قولی محو و اثبات عام

مفوة التفاسير

است و شامل همه چیز می شود؛ زیرا روایت است حضرت عمر ای وقتی که به طواف بیت میپرداخت میگریست و میگفت: بار خدایا! اگر شقاوت و گناهی دربـارهی مـن نوشتهای آن را محو فرما، تو هر چه را بخواهی محو و یا اثبات میکنی و «امالکتاب» نزد تو میباشد، و آن را بخشودگی و نیکبختی قرار بده.(۱) و ابوسعود این را تـرجـیح داده است و نظر ابن مسعود نيز چنين است. ﴿ و عنده أمالكتاب اصل و منبع هر كتابي يعني «لوح المحفوظ» نزد او مي باشد كه خدا مقدار همه چيز را در آن ثبت كرده است. ﴿ و إِن مانرينك بعض الذي نعدهم اكر قسمتي از عذابي راكه به آنها وعده داديم به تو نشان دهیم، ﴿أُونِتُوفِينِك﴾ يا قبل از اينكه چشمت به عذاب آنها روشن شود جان تو را بگيريم، ﴿ فَإِمَّا عليك البلاغ و علينا الحساب ﴾ جز تبليغ رسالت تكليفي بر تو نيست و حساب وكيفر آنها بر ما مي باشد. ﴿ أُو لَم يروا أَنَا نَأْتِي الأَرْضُ نَنقَصُهَا مَنَ أَطْرَافُهَا ﴾ مگر آن مشرکان نمی بینند که ما مؤمنان را در سرزمین آنها مستقر میکنیم و زمین را یکی بعد از دیگری به تصرف پیامبر در می آوریم و از سرزمین کفر می کاهیم و سرزمین اسلام را افزایش میدهیم؟ این قویترین دلیل است که خدا وعدهی خود را به پیامبرش به اجرا در می آورد. (۲) ﴿ و الله یحکم لامعقب لحکه ﴾ و خدا فرمان می دهد و هیچکس حكم او را تعقيب نميكند و آن را تغيير نمي دهد. ﴿ و هو سريع الحساب ﴾ از كسي ك نافرماني ميكند به سرعت انتقام مي گيرد. ﴿ و قد مكر الذين من قبلهم ﴾ كافراني كه قبل از قریش میزیستند همانند قریش نسبت به پیامبران خود حیله و نیرنگ به کار میگرفتند.

۱- این نظر مجاهد نیز میباشد آنجاکه میگوید؛ مرگ و زندگی و شقاوت و سعادت تغییرناپذیر نیستند.
۲- سید قطب گفته است: دست نیرومند خدا در مورد ملتهای ثروتمند که در عیش و عشرت افراط میکنند در کار است: نیرو و ارزش و ثروت و خاک آنها را میکاهد. و آنان را در قطعه زمینی تنگ محبوس و محصور میدارد در حالی که قبل از آن قلمروشان فراخ و وسیع بود و بر آن تسلط داشتند. من هم میگویم این تفسیری جدید است و بارقه ی فور امید از آن میدرخشد و رنگ و بوی زیبایی دارد.

﴿ فللّه المكر جمیعاً ﴾ تمام اسباب دسیسه و نیرنگ در اختیار خدا میباشد. و جز به اراده ی او نیرنگ آنها زیانی به بار نمی آورد. پس آنها را از طریقی اذیت می دهد که خود حسابی برای آن باز نکرده بودند. ﴿ یعلم ما تکسب کل نفس ﴾ از عمل هر انسان باخبر است و در مقابل، پاداش یا کیفر مناسب مقرر می دارد. ﴿ و سیعلم الکفار لمن عقبی الدار ﴾ کافران خواهند دانست که عاقبت نیکو در آخرت از آن کیست. ﴿ و یقول الذین کفروا است مرسلا ﴾ ای محمد! کفار مکه می گویند: تو فرستاده ی خدا نیستی. ﴿ قل کنی بالله شهیداً بینی و بینکم ﴾ بگو: همین که خدا بر صدق من گواه است و مرا با معجزات تایید می کند. برای من کافی است. ﴿ و من عنده علم الکتاب ﴾ و نیز مرا بس است که مؤمنان اهل کتاب و دانشمندان آنها بر صداقت من گواهی می دهند.

نکات بلاغی: ۱-درگفته ی ﴿کذلك أرسلناك﴾ و ﴿كذلك أنــزلناه﴾ تشبيه مجمل مرسل مقرر است.

۲. ﴿أَكُلُهَا دَائِم وَ ظُلُها﴾ متضمن ايجاز است و خبر حذف شده؛ چون قبلاً ذكر شده است.

۳ ﴿ تلك عقبي الذين اتقوا و عقبي الكافرين النار﴾ شامل مقابله مي باشد كه از محسنات بديعي به شمار مي آيد.

ع\_﴿أرسلنا رسلا﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

۵- ﴿يحو و يثبت﴾ شامل طباق است.

٦-در ﴿إِنمَا أَمرت أَن أَعبدالله ﴾ و ﴿فَإِنمَا عليك البلاغ ﴾ قصر مقرر است، و هر دو قصر
 اضافی و از باب قصر موصوف بر صفتند؛ یعنی جز تبلیغ صفتی نداری.

٧ ﴿ و لئن اتبعت أهواءهم ﴾ براي تهييج و تحريك است.

٨ ﴿ نأتي الأرض ﴾ شامل مجاز مرسل است؛ يعني امر و عذاب ما مي آيد.

الطيفه: بعضي ﴿ننقصها من أطرافها﴾ را به مرگ علما و فقها و نيكوكاران و صالحان تفسير كردهاند. اين بيان از مجاهد و ابن عباس روايت شده است. بعضي سرودهاند:

و إن أبسي عباد فني أكنافها التبلف

الأرض تــحياما عــاش عـالمها و متى يمت عالم منها يمت طرف كالأرض تحيا إذا ما الغيث حل بها

«زمین زنده است تا زمانی که علمای رویِ زمین زنده باشند، هرگاه عالمی بسمیرد بسخشی از زمسین میمیرد. اگر باران بر زمین ببارد، زمین زنده میماند و اگر باران نبارد، زمین ضایع میشود».



# پیش درآمد سوره

\* این سوره ی مبارکه موضوع مهم اصول عقیده یعنی «ایمان به خدا و ایسمان به رسالت و ایمان به رستاخیز و جزا» را مورد بحث قرار می دهد. محور اصلی این سوره عبارت است از «رسالت و رسول» و موضوع دعوت پیامبران را نیز به تفصیل بیان کرده و وظیفه ی پیامبر را معین و معنی و حدت رسالات آسمانی را توضیح داده است. پس تمام پیامبران پی به منظور استحکام بخشیدن به کاخ ایمان آمدهاند. آمدهاند که انسان را با پروردگار آشناکنند که باید همه ی موجودات در مقابل وی سر تسلیم و تعظیم خم نمایند، آمدهاند که بشریت را از تاریکی به سوی نور و روشنایی هدایت کنند. بنابراین دعوت آنها یکی است و یک هدف و آرمان دارند، اگرچه در فروع تفاوت و اختلاف دارند.

\* این سوره ی مبارکه به بحث درباره ی رسالت حضرت موسی الله می میردازد و این که موسی قوم خود را به پرستش و سپاسگزاری و شکر خدا دعوت کرده است. و برای تکذیب کنندگان پیامبران مثل آورده است. تکذیب کنندگان ملتهای پیشین مانند قوم نوح و عاد و ثمود را مثل زده است. سپس آیات موضوع پیامبران و برخورد آنان را در طول قرون و اعصار، با ملتهای خود مورد بررسی قرار داده و گفتگوهای آنان را بازگفته که به نابودی ستمکاران انجامیده است: ﴿ و قال الذین کفروا لرسلهم لنخرج نکم من أرضنا أو لتعودن إلی ملتنا فأوحی إلیهم ربهم لنهلکن الظالمین \* و لنسکننگم الأرض من بعدهم ذلك لمن خاف مقامی و خاف وعید ﴾.

صفوة التفاسير

# سوره درباره ی یکی از مناظر آخرت به بحث پرداخته که در آن تیره بختان مجرم با پیروان مستضعف خود برخورد می کنند. و گفتگوی طولانی دایر بین آنها را یادآور شده که با انداختن همه ی آنها به داخل دوزخ شعله ور خاتمه می یابد و موجب شعله ور شدن آتش جهنم می شوند. و نفرین و ناسزای ضعیفان و اهانتی که به رؤسای خود می کنند برای آنان سودی در بر نداشته و جای همه آتش است. سپس آیات ایمان و گمراهی را به درخت باک و درخت ناپاک تشبیه کرده و سوره با بیان سرانجام ستمکاران در روز آخرت خاتمه می یابد.

نامگذاری سوره: این سوره به سوره ی «ابراهیم» موسوم است تا ذکر و نام پدر پیامبران و پیشوای پاکان یعنی حضرت ابراهیم الله را برای همیشه جاودانه سازد که بتها را شکست و پرچم توحید را برافراشت و دین حنیف و دین اسلام را آورد که خاتم پیامبران بدان مبعوث شده است. و قرآن کریم دعوت حضرت ابراهیم را بعد از تکمیل بنای «بیت العتیق» برای ما بازگو کرده که دعوت به ایمان و توحید است.

\* \* \*

خداوند متعال مي فرمايد:

بِسْمِ اللهِ الرَّحْنِ الرَّحِيمُ

﴿ الْرِكِتَابُ أَنزَلْنَاهُ إِلَيْكَ لِتُخْرِجَ ٱلنَّاسَ مِنَ ٱلظُّلُهَاتِ إِلَى ٱلنُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَىٰ صِرَاطِ الْعَزِيزِ ٱلْحَبِيدِ ﴿ اللهِ ٱللهِ اللهِ مَا فِي ٱلسَّمْوَاتِ وَ مَا فِي ٱلْأَرْضِ وَ وَيْسلُ لِلْكَافِرِينَ مِسْ عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴾ اللهِ اللهِ وَ السَّمْوَاتِ وَ مَا فِي ٱلْآخِرَةِ وَ يَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللهِ وَ عَذَابٍ شَدِيدٍ ﴾ اللهِ يَن سَبِيلِ اللهِ وَ عَنْ اللهُ عَن اللهِ اللهِ وَ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ اللهِ عَنْ اللهِ اللهِ وَ عَنْ اللهِ اللهِ وَ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ اللهِ اللهِ عَنْ اللهِ اللهِ عَنْ اللهِ عَنْ اللهِ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ اللهُ اللهِ اللهِ

صَبَّارٍ شَكُورٍ ۞ وَ إِذْ قَالَ مُوسَىٰ لِقَوْمِهِ أَذْكُرُوا نِعْمَةَ آللهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَاكُم مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ ٱلْعَذَابِ وَ يُذَبِّحُونَ أَبْنَاءَكُمْ وَ يَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ وَ فِي ذَٰلِكُم بَلاَءٌ مِن رَبِّكُمْ عَظِيمٌ ﴾ وَ إِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ ۞ وَ قَالَ مُوسَىٰ إِن تَكُفُرُوا أَنتُمْ وَ مَن فِي ٱلْأَرْضِ جَيِعاً فَإِنَّ ٱللَّهَ لَغَنِيٌّ حَبِيدٌ ۞ أَلَمْ يَأْتِكُمْ نَبَوُّا ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ قَوْمٍ نُوحٍ وَ عَادٍ وَ ثَمُودَ وَ ٱلَّذِينَ مِن بَعْدِهِمْ لَا يَـعْلَمُهُمْ إِلَّا اللهُ جـاءَتْهُمْ رُسُـلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَرَدُّوا أَيْدِيُّهُمْ فِي أَفْوَاهِهِمْ وَ قَالُوا إِنَّا كَفَرْنَا عِبَا أُرْسِـلْتُم بِـهِ وَ إِنَّـا لَـنِي شَكُّ مِمَّـا تَدْعُونَنَا إِلَيْهِ مُرِيبٍ ﴾ قَالَتْ رُسُلُهُمْ أَفِي آللهِ شَكُّ فَاطِرِ ٱلسَّــمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ يَــدْعُوكُمْ لِيَغْفِرَ لَكُم مِن ذُنُوبِكُمْ وَ يُؤَخِّرَكُمْ إِلَىٰ أَجَلِ مُسَمِّىً قَالُوا إِنْ أَنتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا تُرِيدُونَ أَن تَصُدُّونَا عَمَّا كَانَ يَعْبُدُ آبَاؤُنَا فَأْتُونَا بِسُلْطَانٍ مُبِينٍ ۞ قَالَتْ لَهُمْ رُسُلُهُمْ إِن نَحْسُنُ إِلَّا بَسَمَرٌ مُّثْلُكُمْ وَلَكِنَّ ٱللَّهَ يَمُنُّ عَلَىٰ مَن يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَ مَا كَانَ لَنَا أَن نَّأْتِيَكُم بِسُلْطَانِ إِلَّا بِإِذْنِ ٱللَّهِ وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ ٱلْمُؤْمِنُونَ ۞ وَ مَا لَنَا أَلَّا نَتَوَكَّلَ عَلَى ٱللَّهِ وَ قَدْ هَدَانَا سُبُلَّنَا وَ لَنَصْبِرَنَّ عَلَىٰ مَا آذَيْتُمُونَا وَ عَلَى ٱللَّهِ فَلْيَتَوَكُّلُو ٱلْمُتَوَكِّلُونَ ۞ وَقَالَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ لَنُخْرِجَنَّكُم مِنْ أَرْضِنَا أَرْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ رَبُّهُمْ لَـنَهْلِكَنَّ ٱلظَّـالِمِينَ ۞ وَ لَـنُسْكِنَنَّكُمُ ٱلْأَرْضَ مِن بَعْدِهِمْ ذُلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقَامِي وَ خَافَ وَعِيدِ ۞ وَ ٱسْتَفْتَحُوا وَ خَابَ كُلُّ جَبَّارِ عَنِيدٍ ۞ مِن وَرَآئِهِ جَهَنَّمُ وَ يُسْقَىٰ مِن مَّاءٍ صَدِيدٍ ۞ يَتَجَرَّعُهُ وَلَا يَكَادُ يُسِيغُهُ وَ يَأْتِيهِ ٱلْمُؤْتُ مِن كُلِّ مَكَانٍ وَ مَا هُوَ عِيَّتٍ وَ مِن وَرآئِهِ عَذَابٌ غَلِيظٌ ۞﴾

# ※ ※ ※

معنی لغات: ﴿ویل﴾ هلاک و نابودی. ﴿یستحبون﴾ اختیار میکنند و ترجیح می دهند. ﴿یسومونکم﴾ به شما می چشانند. «سامه الذل» یعنی ذلت را به او چشاند. ﴿تأذن﴾ بدون شبهه اعلام کرد. ﴿نبأ﴾ خبر، جمع آن أنباء است. ﴿سلطان﴾ دلیل و حجت. ﴿فاطر﴾ مبدع و مخترع. ﴿استفتحوا﴾ درخواست پیروزی بر دشمنان کردند.

﴿جبار﴾ متکبری که حقی برای هیچکس را بر خود نمیبیند. ﴿عنید﴾ مخالف حق که از طریق حق به در میرود. عرب میگویند: «شرالإبل العنود» بدترین شتر آن است که از راه راست نمیرود. ﴿صدید﴾ چرک و خونابه که از اجساد دوزخیان می چکد. ﴿یتجرعه﴾ آن را به سختی مینوشد. ﴿یسیغه﴾ آن را میبلعد.

تفسير: ﴿ آلر ﴾ اين كتاب معجزه كر از جنس اين حروف متقاطع تركيب يافته است پس اگر می توانید مانند آن را بیاورید. ﴿ كتاب أنزلناه إلیك ﴾ ای محمد! این قرآن را ما بر شما نازل كرديم؛ و از جانب تو نيست بلكه ما آن را به تو وحي كردهايم. ﴿لتخرج الناس من الظلمات إلى النور، تا بشريت را از تاريكي و كمراهي بيرون آوري و به سوى نور علم و ایمان راهنمایی کنی. ﴿بإذن ربهم﴾ آنهم به امر و توفیق پروردگارشان. ﴿إلی صراط العزيز الحميد) تا آنها را به راه خداى باعزت هدايت كني، خدايي كه مغلوب شدني نيست که با هر زبانی و در هر مکانی ستایش و تمجید میشود. ﴿الله الذي له ما في السموات و ما في الأرض؛ خدايي كه مالك و دارندهي تمام چيزهايي است كه در آسمانها و زمين قرار دارد. از انسان بی نیاز است و بر عالم هستی و مکنوناتش مسلط می باشد. ﴿و ویل للكافرين من عذاب شديد > زجاج گفته است: ﴿ ويل > كلمه ايست براى آزار و نابودى به کار می رود. (۱) یعنی هلاک و نابودی برای کافران است. و وای به حالشان از عذاب دردناک خدا! آنگاه صفات کافران را توضیح داده و می فرماید: ﴿الذین یستحبون الحیاة الدنيا على الآخرة ﴾ آنان كه زندگي و حيات دنياي ناپايدار را بر حيات پايدار آخرت ترجیح می دهند، ﴿و يصدون عن سبيل الله ﴾ و مردم را از دين اسلام منصرف ميكنند و مانع ورود آنها به دین خدا میشوند، ﴿و يبغونها عـوجا﴾ و مـیخواهـند دیـن مطابق هوسهای آنان کج و معوج باشد، ﴿أُولئك في ضلال بعيد﴾ آنان که دارای چنان صفاتي

۱\_قرطبی ۹/۳۳۹.

زشت و نایسند می باشند به صورتی آشکار از حقیقت گمراه شدهاند و امیدی به صلاح و توفيق آنها نمي رود. ﴿و ما أرسلنا من رسول إلا بلسان قومه ﴾ در ميان ملتهاي پيشين پیامبر را جز به زبان آن قوم نفرستادیم. ﴿لیبین هُم﴾ تا شریعت خدا را برای آنان بیان كند و مقصود خود را به آنها بفهماند و هدف رسالت را تمام و تكميل كند. ﴿فيضل الله من پشآء و يهدي من پشآه ﴾ وظيفهي پيامبر فقط تبليغ است و هدايت و ايمان در قبضهي قدرت خدا قرار دارد. گمراهی هرکس را بخواهد او را گمراه کرده و هدایت هرکس را بخراهد بر اساس تقدير ازلي او را هدايت ميكند. ﴿ و هو العزيز الحكيم ﴾ و او در ملك خود غالب است و در صنعتش حکیم است. ﴿ و لقد أرسلنا موسى بآیاتنا ﴾ موسى را همراه با معجزات درخشان فرستاديم، معجزاتي كه بر صدق او دلالت ميكردند. ﴿أَنْ أَخْرِج قومك من الظلهات إلى النور﴾ «أن» تفسيري به معنى «يعني» است. يعني بنی اسرائیل را از تاریکی جهل و کفر به نور ایمان و توحید بیرون آور. ابوحیان گفته است: لفظ ﴿قومك﴾ نمايانگر آن است كه رسالت حضرت موسى به قومش اختصاص دارد. به عكس آنچه كه به حضرت محمد المنظم كفته است (لتخرج الناس) كه بسر عمومیت رسالتش دلالت دارد.(۱) ﴿و ذكرهم بأیام الله ؛ عطایا و نعمتهای خدا را به آنان یادآور شو. ﴿إِنْ فِي ذَلِكَ لآیات لكل صبار شكور﴾ در یادآوری نعمتها و عطایای خدا، برای هر بندهای که بر مصایب شکیبا باشد و نعمتها را سیاسگزار بباشد، عبرت و اندرزها نهفته است. ﴿ و إِذْ قال موسى لقومه اذكروا نعمة الله عليكم ﴾ و آنگاه كه موسى به قومش گفت: نعمتهای گرانقدر خدا را به یاد بیاورید که به شیما عطا کرده است. ﴿إِذَا تُجَاكُم مِن آلِ فرعون﴾ زماني كه شما را از ذلت و بردگي فرعون و شكنجه گرانش نجات داد. ﴿يسومونكم سوء العذاب﴾ سختترين و بدترين انواع اذيت را به خورد شما

صغوة التقاسير ۴۹۸

میدادند و میچشاندند. ﴿ویذبحون أبناءكم و يستحيون نساءكم﴾ و اولاد ذكور شما را گردن می زدند و اولاد مؤنث شما را با خفت و خواری زنده نگه می داشتند. ﴿ و في ذلكم بلاء من ربكم عظيم﴾ محنت و مصيبتي كه بر شما رفت آزمايش و امتحاني بودكه از جانب خدای بزرگ بر شما مقرر شده بود. مفسران گفته اند: سبب کشتن ذکور این بود که کاهنان به فرعون گفته بودند از بنی اسرائیل پسری به دنیا می آید که انقراض قدرت و ملک تو به دست او صورت میگیرد. بنابراین دستور کشتن تمام مولود ذکور را داد. ﴿ و إِذْ تأذن ربكم لأن شكرتم لأزيدنكم ﴾ اين از تتمهى سخنان حضرت موسى مى باشد. یعنی زمانی را به یاد بیاورید که پروردگارتان آشکارا اعلام داشت که اگر نعمت مرا سپاگزار باشید، آن را از فضل خود بر شما افزایش میدهم. ﴿ و لَنَّ كَفْرَتُم إِنْ عَذَابِي لشدید ﴾ و اگر باکفر و نافرمانی نعمت مرا انکارکنید، بدانیدکه عذاب من سخت است. همان طور که وعدهی افزایش را در مقابل سپاسگزاری داده است، وعدهی عذاب را در سوقع ناسپاسی و كفر نيز داده است. ﴿ و قال موسى إن تكفروا أنتم و من في الأرض جميعاً ﴾ حضرت موسى بعد از اينكه از ايمان آوردن بني اسرائيل نوميد شد به آنها گفت: اگر شما و تمام خلایق کافر شوید، هیچ زیانی به خدا نمیرسد. ﴿فَإِنْ الله لَغني حمید﴾ همانا خدا از شکر بندگان بی نیاز است و شایستهی حمد و ستایش بوده و همو ستوده است. هرچند كه كافران نعمتهاى او راكافر شوند و سپاسگزار نباشند. ﴿ أَلَمْ يَأْتُكُم نَبُوا الذِّيسَ مَن قبلكم قوم نوح و عاد و تمود العبار ملتهاى تكذيبكننده ييشين از قبيل قوم نوح و عاد و ثمود به شما نرسیده است که به خاطر تکذیب آیات خدا چه بلایی به سرشان آمد؟ ﴿ و الذين من بعدهم ﴾ و ملتهايي كه بعد از آنها آمدند. ﴿ لايعلمهم إلا الله ﴾ جز خدا هیچکس تعداد آنها را نمیداند. ﴿جاءتهم رسلهم بالبینات﴾ پیامبرانشان با دلایل واضح به نزد آنان آمدند. ﴿فردوا أيديهم إلى أفواههم ﴾ به عنوان تكذيب آنان دست خود را بر دهان خود نهادند. ابن مسعودگفته است: از فرط کین و عناد انگشتان خود راگاز

گرفتند.(١) ﴿ و قالوا إنا كفرنا بما أرسلتم به ﴾ وگفتند: ما به آنچه كه شما گمان مىكنيد خدا آن را بر شما نازل كرده است، كافر شده ايم. ﴿ و إِنَّا لَنَّي شَكَ مُمَّا تَدْعُونُنَا إِلَيْهُ مُريبٍ ﴾ و ما شدیداً به دعوت شما شک داریم و از دین شما آشفته و نگرانیم. ﴿قالت رسلهم أَفَى الله شك﴾ پيامبران در جواب آنهاگفتند: آيا در وجود و يگانگي ځدا شک و ترديد وجود دارد؟ استفهام برای توبیخ و انکار است؛ زیرا به سبب ظهور و وضوح دلایل، شک محتمل نیست، از اینرو پیامبران توجه آنان را به دلایل معطوف داشتهاند که بر وجود خدا دلالت ميكنند: ﴿فَاطْرُ السَّمُواتِ وَ الأَرْضِ﴾ خدايي كه بدون نمونه و الكوي قبلي آسمانها و زمين را خلق و ابداع كرده است. ﴿ يدعوكم ليغفرلكم من ذنوبكم ﴾ شما را به سوى ايمان مىخواند تا خطا و گناهان شما را ببخشايد. ﴿ و يؤخركم إلى أجل مسمى ﴾ اگر ايمان بیاورید، عمر شما را تا نهایت اجل و مهلتی که برایتان تعیین شده است به تأخیر می اندازد و دركيفر شما عجله به خرج نمي دهدكه شما را نابودكند. ﴿قالوا إِن أَنتم إلا بشر مثلنا﴾ شما جز انسانهایی مانند ما نیستید و بر ما برتری ندارید. ﴿ترویدن أَنْ تصدونا عماكان يعبد آباؤنا، مي خواهيد ما را از پرستش بتها منع كنيدكه پدرانمان آنها را مي پرستيدند. ﴿ فأتونا بسلطان مبين﴾ دليل و برهان روشن و آشكار را بر صدق خود به ما ارائه دهيد. ﴿قالت لهم رسلهم إن نحن إلا بشر مثلكم﴾ پيامبران گفتند: همانطور كه خود گفتيد ما هم انسانهایی مانند شما هستیم. ﴿ ولكن الله يمن على من يشآء من عباده ﴾ اما خدا بر هركس از بندگانش که خود بخواهد منت مینهد و نبوت و رسالت را به او میدهد. زمخشری گفته است: به عنوان تواضع و فروتنی فضل خود را ذکر نکردهاند. و در برابر گفتهی آنها که میگفتند: شما هم مانند ما انسان هستید تسلیم شدند که در بشریت مانند آنها می باشند

۱- قول دوم بر مبنای مجاز است همانند ﴿عضوا علیكم الأنامل من الغیظ﴾ و قول اول حمل بر حقیقت می شود و تو فیری ناست: وقتی كلام پیامبران را شنیدند از آن در شگفت شدند، خندیدند و آن را مسخره كردند در این موقع دست ها را بر دهان نهادند، همان طور كسی كه می خندد دستش را جلو دهانش می گیرد.

اما در غير آن مانند آنها نمى باشند. (١) ﴿ و ما كان لنا أن نأتيكم بسلطان إلا بإذن الله ﴾ ما جز به میل و خواست خدا نمی توانیم دلیل و برهان مورد درخواست شما را بیاوریم. ﴿ وعلى الله فليتوكل المؤمنون ﴾ و مؤمنان بايد در تمام امور فقط به خدا اعتماد و تـوكل داشته باشند. ﴿و ما لنا ألاّ نتوكل على الله ﴾ پيامبران گفتند: چه امرى مانع توكل و اعتماد ما به خدا می شود؟ چرا ما نباید به خدا توکل کنیم؟ ﴿ و قد هدانا سبلنا ﴾ در حالی که راه رهایی از عذاب را به ما نشان داده است. ﴿و لنصبرن على ما آذیتمونا﴾ و در مقابل اذیت و آزار شما از خود صبر و شکیبایی نشان میدهیم. ابن جوزی گفته است: از این جهت این قصه و امثال آن را بر پیامبر ما ﷺ بازگفته است که او هم به پیشینیان خود اقتدا و تأسی کند و ماجرای آنان را بداند. (۲) ﴿ و على الله فليتوكل المتوكلون ﴾ تكرار نيست بلكه معنى ثبات و دوام بر توكل را دارد، يعني بر توكل و اعتماد به خدا ادامه بدهيد و بر آن پايدار بمانید. در اینجا عصیان و نافرمانی با تکیه به نیروی مادی که در اختیار ستمگران است، نقاب را از چهرهی خود کنار میزند: ﴿ و قال الذین کفروا لرسلهم لنخرجنکم من أرضنا أو لتعودن في ملتنا) كفار به پيامبران پاك نهاد گفتند: به خدا قسم! يا شما را از سرزمين هاي خود بيرون ميكنيم يا بايد به دين ما برگرديد. ﴿فأوحى إليهم ربهم لنهكلن الظالمين عدا به پیامبران وحی کرد که حتما دشمنان کافر و ستمگر را نابود خواهیم کرد. ﴿و لنسکننکم الأرض من بعدهم و شما را بعد از نابودي آنها در روى زمين مستقر خواهيم كرد. وذلك لمن خاف مقامي و خاف وعيد﴾ اين پيروزي پيامبران و نابودكردن ستمكاران براي افرادي است كه از جاه و جلال من بترسند و از عذاب من بهراسند. در البحر آمده است: وقتی آنها قسم یاد کردند که یا پیامبران را اخراج میکنند و یا باید به دین آنان برگردند، خدای متعال نیز قسم یاد کردکه آنها را نابود میکند. و چه اخراجی بزرگتر است از نابود

کردنی که هرگز برگشتی به دنبال نخواهند داشت. ﴿ و استفتحوا و خاب کل جبار عنید﴾ پیامبران پیروزی بر قرم خود را از خدا خواستار شدند. و تمام ستمکاران منکر حق زیانمند و نابود شدند. ﴿ من وراثه جهنم و یستی من ماه صدید﴾ پشت سر چنان کافری جهنم قرار دارد و در دوزخ چرک و خونابه می نوشد. ﴿ یتجرعه و لایکاد یسیفه ﴾ از بس که تلخ و بدمزه می باشد، آن را جرعه جرعه فرو می برد و به خاطر بدی و نامطبوعیش فرو نمی رود. ﴿ و یأتیه الموت من کل مکان و ما هو بمیت ﴾ از بس که اسباب نابودی وی فراهم است، مرگ از هر جهت به طرفش می آید، اما برای آن که عذابش کامل شود نمی میرد. ﴿ و من ورائه عذاب غلیظ ﴾ و عذابی شدید تر در پیش روی او قرار دارد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿لتخرج الناس من الظلمات إلى النور﴾ متضمن استعاره میباشد؟ چون ظلمات برای کفر و گمراهی و نور برای هدایت و ایمان استعاره شده است، و نیز ﴿و یأتیه الموت﴾ متضمن استعاره از سختی و ناگواریهایی است که او را احاطه کرده است.

۲\_ (یضل و پهدی)، (استکبرتم و کفرتم) و (نخرجن و تعودن) متضمن طباقند.
 ۲\_ (صبار شکور) و (جبار عنید) شامل صیغهی مبالغه می باشند.

ع. ﴿أرسلنا من رسول﴾ و ﴿فليتوكل المتوكلون﴾ شامل جناس اشتقاق مي باشند.

۵\_ ﴿شدید، بعید، عنید﴾ دارای سجع میباشند.

فواید: در سوره ی بقره ﴿یذبحون﴾ را بدون واو آورده است و در اینجا ﴿ویذبحون﴾ را با واو آورده است. راز این امر چنین است: در سوره ی بقره لفظ به عنوان تفسیر ماسبق آمده است، یعنی ﴿یذبحون﴾ در واقع تفسیر ﴿سؤالعذاب﴾ است، پس انگار گفته است: ﴿یسومونکم سوءالعذاب﴾ آنگاه به وسیله ی ﴿یذبحون أیناءکم﴾ آن را تفسیر کرده است. اما در این سوره تفسیر نیست؛ چون معنی آن چنین است: ﴿إنهم یعذبونهم بأنواع من العذاب و بالتذبیح أیضا»، پس نوعی دیگر از عذاب است و غیر از اولی می باشد. والله اعلم.

#### \* \* \*

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ مَثَلُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ أَعْهَاهُمْ كَرَمَادٍ ٱشْتَدَّتْ بِهِ ٱلرِّيحُ فِي يَوْمٍ عَاصِفٍ لَايَفْدِرُونَ مِمَّا كَسَبُوا عَلَىٰ شَيْءٍ ذَٰلِكَ هُوَ ٱلضَّلالُ ٱلْبَعِيدُ ۞ أَلَمْ تَوَ أَنَّ ٱللَّهَ خَلَقَ ٱلسَّــمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضَ بِالْحَقِّ إِن يَشَأْ يُذْهِبْكُمْ وَ يَأْتِ بِخَلْقِ جَدِيدٍ ۞ وَ مَا ذَٰلِكَ عَلَى ٱللهِ بِعَزيزٍ ۞ وَ بَــرَزُوا شِهِ جَمِيعاً فَقَالَ ٱلضُّعَفَاءُ لِلَّذِينَ ٱسْتَكْبَرُوا إِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعاً فَهَلْ أَنتُم مُّغْنُونَ عَنَّا مِنْ عَذَابِ ٱللهِ مِن شَي مِ قَالُوا لَو هَدَانَا ٱللهُ لَهَدَيْنَاكُمْ سَوَاهُ عَلَيْنَا أَجَزِعْنَا أَمْ صَبَرْنَا مَا لَنَا مِن تحِيصٍ ۞ وَقَالَ ٱلشَّيْطَانُ لَمَّا قُضِيَ ٱلْأَمْرُ إِنَّ ٱللَّهَ وَعَدَكُمْ وَعْدَ ٱلْحَقِّ وَ وَعَدَتَّكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ وَ مَا كَانَ لِيَ عَلَيْكُم مِن سُلْطَانِ إِلَّا أَن دَعَوْتُكُمْ فَاسْتَجَبْتُمْ لِي فَلَا تَلُومُونِي وَلُومُوا أَنفُسَكُم مَّا أَنا بِمُصْرِخِكُمْ وَ مَا أَنتُمُ بِمُصْرِخِيَّ إِنِّي كَفَرْتُ بِمَا أَشْرَ كُتُمُونِ مِن قَبْلُ إِنَّ ٱلظَّالِمِينَ لَهُمْ عَـذَابُ أَلِيمُ ۞ وَ أُدْخِلَ ٱلَّذِينَ آمَنُوا وَ عَمِلُوا ٱلصَّالِحَاتِ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِن تَحْتِهَا ٱلْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيَهَا بِإِذْنِ رَبِّهِمْ تَحِيَّتُهُمْ فِيهَا سَلاَمٌ ١ أَلَمْ تَرَكَيْفَ ضَرَبَ أَللهُ مَثَلاً كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتُ وَ فَرْعُهَا فِي ٱلسَّمَاءِ ۞ تُؤْتِي أَكُلَهَا كُلَّ حِينٍ بِإِذْنِ رَبُّهَا وَ يَضْرِبُ ٱللهُ ٱلْأَمْثَالَ لِلنَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ۞ وَ مَثَلُ كَلِمَةٍ خَبِيثَةٍ كَشَجَرَةٍ خَبِيثَةٍ ٱجْتُثَّتْ مِن فَــوْقِ ٱلْأَرْضِ مَا لَمَا مِن قَرَارِ ۞ يُثَبِّتُ ٱللهُ ٱلَّذِينَ آمَنُوا بِالْقَوْلِ ٱلثَّابِتِ فِي ٱلْحَيَاةِ ٱلدُّنْسِيَا وَ فِي ٱلْأَخِـرَةِ وَ يُضِلُّ اللهُ ٱلظَّالِمِينَ وَيَفْعَلُ ٱللهُ مَا يَشَاءُ ۞ أَلَمْ تَرَ إِلَى ٱلَّذِينَ بَدَّلُوا نِعْمَتَ ٱللهِ كُفْراً وَ أَحَـلُوا قَوْمَهُمْ دَارَ ٱلْبَوَارِ ۞ جَهَنَّمَ يَصْلَوْنَهَا وَ بِئْسَ ٱلْقَرَارُ ۞ وَجَعَلُوا لِلهِ أَندَاداً لِـيُضِلُّوا عَــن سَبِيلِهِ قُلْ غَتَّعُوا فَإِنَّ مَصِيرَكُمْ إِلَى ٱلنَّارِ ﴿ قُل لِعِبَادِيَ ٱلَّذِينَ آمَنُـوا يُـقِيمُوا ٱلصَّلاةَ وَ يُنفِقُوا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ سِرّاً وَ عَلاَنِيَةً مِن قَبْلِ أَن يَأْتِيَ يَوْمٌ لَابَيْعٌ فِيهِ وَلَا خِلالٌ ۞ آللهُ ٱلَّــذِي خَلَقَ ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضَ وَ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَاءِ مَاءٌ فَأَخْرَجَ بِهِ مِنَ ٱلَّفَرَاتِ رِزْقاً لَكُمْ وَ سَخَّرَ لَكُمُ ٱلْفُلْكَ لِتَجْرِي فِي ٱلْبَحْرِ بِأَمْرِهِ وَ سَخَّرَ لَكُمُ ٱلْأَنْهَارَ ۞ وَ سَخَّرَ لَكُمُ ٱلشَّمْسَ وَ ٱلْمَقَرَ دَائِيَيْنِ وَ سَخَّرَ لَكُمُ ٱللَّيْلَ وَ ٱلنَّهَارَ ۞ وَ آتَاكُم مِن كُلِّ مَا سَأَلْقُوهُ وَ إِن تَعُدُّوا نِـعْمَتَ ٱللهِ

# لَاتُحْصُوهَا إِنَّ ٱلْإِنسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ 📆 🗬

#### 恭 恭 恭

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند سبحان مورد تمسخر قرار گرفتن انبیا را از جانب کفار بازگفت و عذاب و آزاری را یادآور شده است که در آخرت برای آنان تدارک دیده است، آنگاه برای اعمال آنان مثال زده، سپس مجادلهی بین رؤسا و پیروان را یادآور شده و به دنبال آن نعمتهای خود را بر بندگان متذکر شد تا به پرستش و سپاس او بپردازند.

معنی لغات: ﴿عاصف﴾ باد تند. ﴿برزوا﴾ بروز به معنی ظهورِ بعد از خفا می باشد. و براز به معنی مکان واسع است. و امرأة برزة: یعنی زنی که خود را به مردان نشان می دهد. ﴿محیص﴾ راه گریز و نجات. حاص عن کذا، از آن گریخت و قصد فرار از آن را کرد. ﴿جزعا﴾ تحمل نکردن ناراحتی، به عکس صبر و نقیض آن است. ﴿مصرحٰکم﴾ فریادرس شما. صارخ: کمکخواه. مصرخ: فریادرس. امیه سروده است:

فلا تجزعوا إنى لكم غير مصرخ وليس لكم عندى غناء و لا نصر (١) «بى تابى نكنيد، من به فرياد شما نمى رسم، نه بىنيازى پيش من مى يابيد و نه يارى و كمكى».

﴿ اجتثت ﴾ از ریشه کنده شد. ﴿ البوار ﴾ نابودی. ﴿ خلال ﴾ جمع خلة به معنی همراهی و دوستی است. امرؤا القیس گفته است:

صرفت الهوى عنهن من خشية الردى فلست بمقلى الخِلال و لا قالى (٢)
«از عثق و دوستى آنان منصرف شدم تا دچار هلاكت نشوم، پس دوستان مرا سرزنش نكرده وكيتهى
مرا در دل نخواهند داشت».

﴿دائبين﴾ پيوسته دركار و تلاش.

تفسير: ﴿مثل الذين كفروا بربهم أعهاهم كرماد اشتدت به الريح ﴾ اعمال نيك كافران که در این دنیا انجام دادهاند از قبیل دادن صدقه و به جا آوردن صلهی رحم که از آن پاداش می جویند، مانند خاکستری است که بادی تند بر آن بوزد و آن را در هوا پخش و پراکنده کند. ﴿ في يوم عاصف ﴾ در روزي طوفاني. قرطبي گفته است: خداوند متعال اين آيه را برای مجسّم نمودن اعمال کفار آورده است؛ همانطور که تند باد در یک روز طوفانی خاکستر را پخش و پراکنده می کند اعمال آنها نیز نابود شده و به هدر می رود؛ زیرا در آن اعمال غیر خدا را شریک قرار دادهاند. (۱) ﴿ لایقدرون مماکسبوا علی شیء ﴾ کفار به ثواب اعمال نیک خود نایل نمی آیند؛ زیرا کفر سبب تباه شدن اعمال آنهاگشته است، همانگونه كه انسان نمى تواند به خاكستر بر باد رفته دست يبابد. ﴿ ذَلِكَ هُو الضَّلَالُ الْبِعِيدِ ﴾ اين كمراهى است بس بزرك. ﴿أَلُم تر أَن الله خلق السموات و الأرض بالحق﴾ اي مخاطب! مگر با چشم دل نمی بینی که خدای متعال به تنهایی و بدون دستیار و انباز به خلق و ایجاد میپردازد و همو آسمانها و زمین را خلق و ابداع کرده است تا قدرت خود را ثابت کند؟ مفسران گفتهاند: یعنی آنها را بیهوده خلق نکرده است بلکه به منظوری بس بزرگ آنها را آفریده است. ﴿إن يشأ يذهبكم و يأت بخلق جديد﴾ همانطور كه قدرت ايجاد را دارد قدرتِ نابود كردن را هم دارد. ابن عباس گفته است: يعني اي جماعت كفار! خدا مي خواهد شما را نابود کند و قومی بهتر و مطیع تر را جایگزین شما کند. (۲) ﴿ و ما ذلك على الله بعزیز﴾ و چنین امری برای خدا مشکل و ناممکن نیست؛ چون هیچ امری برای خدای قادر و توانا سخت نیست. ﴿و برزوا لله جمیعا﴾ در روز رستاخیز همگی از قبر خود بیرون آمده و برای حساب و کتاب حاضر می شوند. و چیزی از نظر خدا پوشیده نیست. امام فخرگفته است: ﴿برزوا﴾ به لفظ ماضي براي تعبير از آينده آمده است؛ زيرا خدا از هر چيز خبر

٢\_زادالمسير ٤/٥٥/٣.

بدهد حق و درست است و انگار تحقق یافته و به صحنهی وجود آمده است. و شبیه آن است آيهي ﴿ و نادي أصحاب الجنة أصحاب النار ﴾ (١) ﴿ فقال الضعفاء للذين استكبروا ﴾ پیروان و مردمان معمولی به رؤسا و پیشوایانی که در دنیا آنان را به گمراهی کشاندند می گریند: ﴿إِنَّا كُنَّا لَكُم تَبِعًا ﴾ ما پیرو شما بودیم و هر دستوری كه صادر می كردید انجام مىداديم. ﴿فهل أنتم مغنون عنا من عذاب الله من شيء﴾ آيا چيزى از عذاب خدا را از ما دفع می کنید؟ استفهام برای توبیخ و سرزنش است. ﴿قالوا لو هدانا الله لهدینا کم پیشوایان معذرت خواسته و میگویند: اگر خدا ما را به ایمان هدایت میکرد، ما هم شما را به آن هدایت میکردیم، اما گمراهی نصیب ما شد و ما هم شما را گمراه کردیم. بنابراین سرزنش و بی تابی سودی ندارد. ﴿سواه علینا أُجزعنا أم صبرنا﴾ بی تابی و شکیبایی برای ما یکسان است. طبری گفته است: دوزخیان اجتماعی تشکیل می دهند و به یکدیگر می گویند: بهشتیان به سبب گریه و زاری در پیشگاه خدا به بهشت نایل آمدهاند، پس بیایید ما هم باگریه و زاری به درگاه خدا رو آوریم. آنگاه گریه را سر می دهند، اما وقتی دیدند گریه برایشان سودی ندارد، می گویند: بیایید صبر کنیم. آنگاه صبر را در پیش میگیرند صبری که مانندش دیده نشده است. وقتی دیدند آنهم نفعی در برندارد، می گویند: ﴿سواء علینا أجزعنا أم صبرنا ﴾ (٢٠) و مقاتل گفته است: بانصد سال بی تابی میکنند و پانصد سال هم صبر میکنند. (۳) (ما لنا من محیص) بناهگاه و فراری نداريم. ﴿ و قال الشيطان لما قضى الأمر ﴾ اين همان خطبهي دم و گوش بريدهي شيطان است که بدون حمد و سپاس در محفل تیرهبختان دوزخ آن را ایراد میکند، بعد از اینکه مسألهي حساب وكتاب خاتمه مييابد و بهشتيان به بهشت ميروند و دوزخيان راهمي

۲ـ طبری ۱۲/۱۰/۱.

۱-فخر رازی ۱۹/۷/۱۹

عده التفاسير

جهنم مي شوند، مي گويد: ﴿إن الله وعدكم وعد الحق﴾ خدا به شما وعدهي حق دادكه به مطيع پاداش داده و نافرمان راكيفر بدهد، آنگاه خدا به وعدهي خود وفاكرد. ﴿ و وعدتكم فأخلفتكم ﴾ و من به شما وعده دادم كه رستاخيز و پاداش و كيفري در كار نيست پس من دروغ گفتم و خلاف وعده كردم. ﴿ و ماكان لي عليكم من سلطان ﴾ من كه قدرت و تسلطی بر شما نداشتم تا به زور شما را به کفر و نافرمانی وادار کنم. ﴿إِلا أَنْ دعوتكم فاستجبتم لي ، جز اينكه به وسوسه و آراستن شما را به گمراهي دعوت كردم و شما هم به ميل و اختيار خود دعوتم را پذيرفتيد. ﴿فلا تـلوموني و لومـوا أنـفسكم﴾ بنابراین حالا مرا سرزنش نکنید بلکه خود را سرزنش کنید؛ چون گناه از خودتان بود. ﴿ما أنا بمصرخكم و لا أنتم بمصرخي نه من به داد شما ميرسم و عذاب خدا را از شما دور میکنم و نه شما به فریاد من میرسید. ﴿إِنَّى كَفُرت بِمَا أَشْرَكْتُمُونَ مِنْ قَبِلَ ﴾ من از اینکه شما مرا قبلاً در عبادت شریک خدا قرار دادید، تبری می جویم. ﴿إِنَّ الظَّالَمِينَ لَمُم عذاب أليم مشركين عذابي دردناك دارند. مفسرين گفتهاند: اين سخنان زماني گفته میشوند که بهشتیان در بهشت و دوزخیان در دوزخ مستقر میگردند و در آن موقع دوزخیان سرزنش ابلیس را آغاز میکنند، آنگاه ابلیس در بین آنان سخنانی میگوید که قرآن از آن خبر داده است. (۱) حسن گفته است: در روز قیامت شیطان بر منبری از آتش سخنراني ميكند كه تمام خلايق آن را مي شنوند.(۲) ﴿ و أَدخل الذيسن آمنوا و عملوا الصالحات جنات تجرى من تحتها الأنهار خالدين فيها بإذن ربهم بعد از اينكه خدا احوال تیرهبختان را بیان کرد، احوال نیکبختان را نیز یادآور شده است تا بندگان در اشتیاق و هراس و خوف و رجا باقی بمانند. یعنی خدای متعال آنها را وارد باغات و جناتی میکند که در زیر قصرهای آن رودهای بهشت جاری است که به فرمان خدا و

۲\_قرطبی ۹ /۳۵۱.

توفيق و هدايتش تا ابد در آن خواهند ماند. ﴿تحيتهم فيها سلام﴾ فرشتهها بـا احترام و اجلال به آنها سلام مىكنند. ﴿ أَلُم تركيف ضرب الله مثلا كلمة طيبة كشجرة طيبة ﴾ اين مثلی است که خدا آن را برای ایمان و شرک زده است. بدین ترتیب ایمان را به درختی پاک و شرک را به درختی ناپاک تشبیه کرده است. ابن عباس گفته است: کلمه ی طیبه یعنی: ﴿ لا إِنه إِلا الله ﴾ و درخت باك يعنى: «مؤمن». (١) ﴿ أصلها ثابت و فرعها في السمآء ﴾ اصل و ریشهی آن در زمین استوار است و شاخههایش به طرف آسمان امتداد یافته است. ﴿تُوتِي أَكُلُهَا كُلُّ حِينَ بِإِذْنَ رِبِهَا﴾ بنا به خواست و ارادهي خدا هميشه ثمر مي دهد. ايمان نیز این چنین در نهاد مؤمن راسخ و مستقر است و عملش به آسمان صعود میکند و همیشه از بركت و ثوابش برخوردار مىشود. ﴿و يضرب الله الأمثال للناس لعلهم يتذكرون﴾ و خدا برای انسان مثالها را بیان میکند باشدکه پند بگیرند و ایمان بیاورند. ﴿و مثل کلمة خبيثة كشجرة خبيثة ﴾ مثال كفر مانند درخت ناپاك حنظل است. ﴿ اجتثت من فوق الأرض ﴾ که از ریشه برکنده و به سبب عدم ثبات از روی زمین کنده شده باشد. (مالها من قرار) استقرار و ثباتی ندارد. کفر نیز ثبات و استقراری نداشته و خیر و برکتی ندارد. ابن جوزی گفته است: کسب و عمل مؤمن را از لحاظ برکت و ثـوابـی کـه دائـماً از آن بـرخـوردار می شود، به ثمر و میوهای تشبیه کرده است که در همه ی اوقات آن را می چیند. پس هر وقت مؤمن مي گويد: «لا إله إلا الله» كلمه به آسمان صعود كرده و خير و منفعتش مي آيد. و عمل کافر قبول نمی شود و به آسمان صعود نمیکند و به محضر خدا نمیرسد؛ زیرا ریشهای در زمین ندارد. و در آسمان هم شاخ و برگی ندارد. (۲) ﴿ یثبت الله الذین آمنوا بالقول الثابت في الحياة الدنيا، خداوند در اين زندگي دنيايي مؤمنان را بر كلمهي توحيد يعني «لا إله إلا الله» و بر ايمان استوار مي دارد. بنابراين منحرف و فتنه زده نمي شوند.

﴿ و في الآخرة ﴾ و موقع سؤال ملكين در قبر. در حديث آمده است: «وقتي در قبر از مسلمان سؤال میشود، گواهی میدهد که جز خدا معبودی نیست و محمد پیامبر خدا است. و این همان معنی فرموده ی خدا است که می فرماید: ﴿ يـثبت الله الذيـن آمـنوا ... ﴾. (١) ﴿ ويضل الله الظالمين ﴾ خدا ستمكاران را نه در دنيا هدايت مي دهد و نه در موقع سؤال ملکین به هنگام مرگ. ﴿و يفعل الله ما يشاه ﴾ و خدا هر کاري را که بخواهد از قبيل هدایت مؤمن و گمراه کردن کافر انجام می دهد و از عملش سؤال نمی شود، بلکه از آنها سؤال مى شود. ﴿ أَلُم تر إلى الذين بدلوا نعمت الله كفرا ﴾ استفهام براى تعجب است. يعنى ای شنونده! آیا از آنها در شگفت نیستی که نعمت خدا را به کفر و ناسپاسی و تکذیب تبدیل کردهاند؟ مفسران گفتهاند: آنها عبارتند از کفار که خدا آنان را در حریم امن خود جا داده است و گشایش زندگی را برای آنان فراهم کرده و محمد المشائل را در بین آنان مبعوث نموده است اما قدر این نعمت را ندانستند و به او کافر شده و او را تکذیب کردند و دركيفر آن، خدا آنان را به قحطي و خشكسالي مبتلاكرد. ﴿و أَحلوا قومهم دار البوار﴾ قوم خودر ۱ به سبب کفر و طغیانشان در منزلگاه نابودی مستقر کردند. سپس آن را بـا عبارت ﴿جهنم يصلونها و بئس القرار﴾ تفسير و بيان كرده است. يعني آنها را در جهنم جا دادند و عذاب زبانه کش آن را می چشند، و جهنم چه بد قرارگاهی است! ﴿و جعلوا لله أندادا ليضلوا عن سبيله ﴾ براي خدا شريک و انبازهايي قرار دادند و آنها را مانند خدا پرستیدند تا مردم را از دین خداگمراه و منحرف کنند. ﴿قل تمتعوا فإن مصیركم إلى النار﴾ بگو: از نعمت دنیا بهره برگیرید؛ چون بازگشت شما به سوی عذاب دوزخ است. این وعيد و تهديد است. ﴿قل لعبادي الذين آمنوا يقيموا الصلاة ﴾ اي محمد! به بندگان مؤمنم بگو: نماز را اقامه كنند و آن را به كاملترين شكل ادا نمايند. ﴿ و ينفقوا مما رزقناهم

۱-اخراج از بخاری، طبری نیز این نظر را پذیرفته است.

سراً و علانیة و از نعمتهایی که به آنها عطا کرده ایم، در آشکار و نهان انفاق کنند. 

(من قبل أن یاتی یوم لابیع فیه و لا خلال قبل از فرا رسیدن روز قیامت که نه خرید و 
فروشی در آن سودمند است و نه دوستی و صداقتی، و نه فدیه دادن و شفاعتی در آن 
مفید است. بعد از این که درباره ی احوال نیکبختان و تیره بختان به تفصیل سخن گفت، 
کلام را با یاد آوری دلایل مبنی بر وجود خالق حکیم خاتمه داده و گفته است: ﴿الله الذی 
خلق السموات و الأرض خدا همان است که آسمانها و زمین را اختراع و ابداع کرده 
است. ﴿و أُنزل من السمآء ماه ﴾ و از ابر باران فرو فرستاده است. ﴿فأخرج به من الثمرات 
رزقاً لکم ﴾ (۱) به وسیله ی باران انواع کشت و ثمر را رویاند تا بندگان آن را روزی خود 
قرار داده و از آن بخورند. ﴿و سخر لکم الفلک لتجری فی البحر بأمره ﴾ و کشتی های بزرگ 
را به زیر فرمان شما درآورده تا به خواست خدا در دریا به حرکت درآمده و بر آن سوار 
شده و کالاهای خود را از جایی به محلی دیگر انتقال دهید. ﴿و سخر لکم الأنهار ﴾ و 
ودخانه های شیرین را به فرمان شما درآورده است تا از آب آن بنوشید و کشتزارها را 
آیباری کنید. ﴿و سخر لکم الشمس و القمر دائبین ﴾ و خورشید و ماه را برای شما مسخر 
آبیاری کنید. ﴿و سخر لکم الشمس و القمر دائبین ﴾ و خورشید و ماه را برای شما مسخر

۱. سید قطب می گوید: در اینجا کتاب هستی باز شده و در خطوط بینهایتش از نعمتهای بی شمار خدا داد سخن می دهد. آسمانها و زمین، آفتاب و ماه، شب و روز، دریاها و رودخانهها، نزولات پربرکت آسمان و میوهها این صفحات رنگارنگ از جهان هستی در معرض دیدها قرار گرفته است، اما انسان با دیده ی عبرت نسی نگرد و با نظری عمیق آن را نمیخواند و با خردی معتدل در آن نمی اندیشد و او را سپاسگزار نیست، واقعاً آنها ستمکار و ناسپاس و کافرند که برای خدا انباز قرار می دهند در حالی که همو حالق و رازق است و جهان را در راستای مصالح انسان مسخر کرده است. در رابطه با سایشگاه شگفت انگیز عطایای بیکران خدا در این عالم خاکی این پرسش به ذهن می رسد که آیا تمام این عالم مسخر آن موجود ضعیف و پست و کوچک است؟ آسمانی که از آن آب می ریزد، زمین آب را می پذیرد و از آن میوه می آید، در یا که به امر خدا کشتی در آن در جریان است. رودخانه ها که زندگی و روزی انسان را تأمین می کنند و قدر نعمت های خدا را نمی داند؟!

۵۱۰ 🗀 صفوة التفاسير

کرده است که به خاطر مصلحت زندگی شما همیشه در جریانند و از نظم و نظام خاصی تبعیت میکنند. ﴿ و سخرلگم اللیل و النهار ﴾ و شب و روز را برای شما مسخر کرده است تا در شب بیاسایید و در روز فضل خدا را بجویید، از این در خواب سود می برید و از آن در زندگی. ﴿ و آتاکم من کل ما سأنتوه ﴾ نیازمندی های شما را برآورده است و هر آنچه را که احوال و معاش شما را بهبود بخشد و هر آنچه را که به زبان حال یا قال درخواست کرده اید، آن را برایتان فراهم کرده است. ﴿ و إِن تعدوا نعمت الله لا تحصوها ﴾ اگر بخواهید نعمتهای خدا را برشمارید، توانایی برشمردن آنها را ندارید؛ زیرا بیشتر از آن است که به شمارش درآید. ﴿ إِن الإنسان لظلوم کفار ﴾ انسان اسم جنس است. یعنی جنس انسان در ظلم و انکار مبالغه و زیاده روی می کند و با تجاوز از حدود خدا به خود ظلم می کند و منکلات بی تابی می کند و نعمتهای خدا را کافر و ناسیاس است، ثروت جمع می کند و از انفاق خودداری می ورزد.

نكات بلاغي: ١-﴿أعمالهم كرماد اشتدت به الريح﴾ متضمن تشبيه تمثيلي است؛ زيرا وجه شبه از متعدد آمده است.

٢ ﴿ و مثل كلمة خبيثة كشجرة خبيثة ﴾ و ﴿ مثل كلمة طيبة ﴾ متضمن مجاز مرسل مجمل
 است.

۳\_در عبارتهای ﴿أصلها... و فرعها﴾، ﴿طبیبة... و خبیثة﴾، ﴿یـذهب... و یـأتی﴾، ﴿سرا... و علانیة﴾ و ﴿جزعنا... و صبرنا﴾ طباق مقرر است.

۴ ﴿ فلا تلوموني و لوموا أنفسكم ﴾ متضمن طباق سلب است.

هـ ﴿ أَلَم تركيف ضرب الله الأمثال ﴾ استفهام براى تعجب است.

٩ ﴿ قُلُ مُتعوا ﴾ متضمن تهديد و وعيد است.

٧ ﴿ ظلوم كفار ﴾ صيغهى مبالغه است؛ چون فعول و فعال براى مبالغه آمده است. ٨ در ﴿ البوار، القرار، النار ﴾ سجع بدون تكلف آمده است.

### 非 格 特

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ إِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبُّ ٱجْعَلْ هٰذَا ٱلْبَلَدَ آمِناً وَٱجْنُبْنِي وَ بَنِيٌّ أَن نَّـعْبُدَ ٱلأَصْــنَامَ ۞ رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثيراً مِنَ ٱلنَّاسِ فَمَن تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۞ رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنتُ مِن ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي زَرْعِ عِندَ بَـيْتِكَ ٱلْحَـرَّم رَبَّـنَا لِـيُقِيمُوا ٱلصَّـلاَةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِنَ ٱلنَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَ ٱرْزُقْهُم مِنَ ٱلَّثَرَاتِ لَـعَلَّهُمْ يَشْكُـرُونَ ۞ رَبَّـنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُحْنِنِ وَ مَا نُعْلِنُ وَ مَا يَحْسَنَىٰ عَسَلَى أَللَّهِ مِسن شَيْءٍ فِي ٱلْأَرْضِ وَلَا فِي ٱلسَّمَاءِ ۞ ٱلْحَمْدُ للهِ ٱلَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى ٱلْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَ إِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ ٱلدُّعَاءِ ۞ رَبِّ ٱجْعَلْنِي مُقِيمَ ٱلصَّلاَةِ وَ مِن ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَ تَقَبَّلْ دُعَاءِ ۞ رَبَّنَا أَغْفِرْ لِي وَ لِوَالِدَيَّ وَ لِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ ٱلْحِسَابُ ۞ وَلَا تَحْسَبَنَّ ٱللَّهَ غَافِلاً عَمَّا يَعْمَلُ ٱلظَّالِمُونَ إِنَّمَا يُـؤَخُّرُهُمْ لِـيَوْم تَشْخَصُ فِيهِ ٱلْأَبْصَارُ ١ مُهْطِعِينَ مُقْنِعِي رُءُ وسِهِمْ لَايَوْ تَدُّ إِلَيْهِمْ طَوْفُهُمْ وَأَفْئِدَتُهُمْ هَوَاءُ ١ وَ أَنذِرِ ٱلنَّاسَ يَوْمَ يَأْتِيهِمُ ٱلْعَذَابُ فَيَقُولُ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا رَبَّنَا أَخَّرْنَا إِلَىٰ أَجَـلِ قَـرِيبِ نَجِبْ دَعْوَتَكَ وَ نَتَّبِعِ ٱلرُّسُلَ أَوَلَمْ تَكُونُوا أَقْسَمْتُم مِن قَبْلُ مَا لَكُم مِن زَوَالٍ ۞ وَ سَكَـنتُمْ فِي مَسَاكِنِ ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ وَ تَبَيَّنَ لَكُمْ كَيْفَ فَعَلْنَا بِهِمْ وَ ضَرَبْنَا لَكُمُ ٱلْأَمْثَالَ ۞ وَ قَدْ مَكَرُوا مَكْرَهُمْ وَ عِندَ ٱللهِ مَكْرُهُمْ وَ إِن كَانَ مَكْرُهُمْ لِتَزُولَ مِنْهُ ٱلْجِبَالُ ۞ فَلَا تَحْسَبَنَّ ٱللهَ مُخْلِفَ وَعْدِهِ رُسُلُه إِنَّ اللَّهَ عَزِيزٌ ذُو ٱنتِقَامِ ۞ يَوْمَ تُبَدَّلُ ٱلْأَرْضُ غَيْرَ الْأَرْضِ وَ ٱلسَّمْوَاتُ وَبَوَزُوا شِهِ ٱلْوَاحِدِ ٱلْقَهَّارِ ۞ وَ تَرَى ٱلْجُرِمِينَ يَوْمَئِذٍ مُقَرَّنِينَ فِي ٱلْأَصْـفَادِ ۞ سَرَابِـيلُهُم مِن قَطِرَانٍ وَ تَغْشَىٰ وُجُوهَهُمُ ٱلنَّارُ ﴿ لِيَجْزِيَ ٱللَّهُ كُلَّ نَـغْسٍ مَّـا كَسَبَتْ إِنَّ ٱللَّهَ سَرِيعُ ٱلْحِسَابِ ۞ هٰذَا بَلاَغٌ لِلنَّاسِ وَلِيُنذَرُوا بِهِ وَ لِيَعْلَمُوا أَنَّمَا هُوَ إِلَٰهٌ وَاحِدٌ وَ لِـيَذَّكَّــرَ أُولُــوا ألاً لْبَابِ

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند سبحان دلایل حسی و سمعی را بر یگانگی خود در الوهیت و ربوییت یادآور شد و این که جز الله معبودی نیست، در اینجا پدر پیامبران و دژ محکم توحید یعنی «ابراهیم ایلا» را یادآور شده است و تلاش و کوشش او را در نابود کردن بتها خاطرنشان می سازد، آنگاه به ذکر موقعیت ستمکاران در روز قیامت می پردازد و خفت و خواری آنها را بیان می کند که در روز حشر اکبر با آن مواجه می شوند.

معنی نفات: ﴿اجنبنی﴾ مرا دور کن. جنب در اصل قرار دادن چیزی است در طرف دیگر. ﴿تشخص﴾ زل میزند. شخص بصر، یعنی چشم باز ماند و از هول و هراس بر هم نیامد. ﴿مهطیعن﴾ شتابان. هطع یعنی به سرعت رفت. شاعر گفته است:

بدجله دارهم و لقد أراهم بدجلة مهطعين إلى السماع (١)

«در کنار دجله منزل دارند. آنان را در دجله میبینم که برای شنیدن شتابان می آیند».

﴿مقنعی﴾ مقنع: کسی که سرش را بالا انداخته و جلو خود را نگاه می کند. ﴿هواه﴾ خالی. ﴿مقرنین﴾ به هم بسته شده. ﴿الأصفاد﴾ زنجیر و غل، مفرد آن صفد است. ﴿مقرنین﴾ جمع سربال به معنی پیراهن و لباس است. ﴿تفشی﴾ می بوشاند.

تفسیر: ﴿ و إِذْ قال إبراهیم رب اجعل هذا البلد آمنا ﴾ آنگاه که ابراهیم گفت: خدایا! مکه را جای امن قرار بده که مردم و ساکنانش در آسایش و امنیت باشند. ﴿ و اجنبنی و بنی أن نعبد الأصنام ﴾ و من و فرزندانم را از پرستش بتها دور و مصون بدار. منظور تثبیت بر توحید و دین اسلام است. ﴿ رب إنهن أضللن کثیراً من الناس ﴾ خدایا! این بتها بسی از انسانها را از هدایت و ایمان منحرف و گمراه کردهاند. ﴿ فَمَن تَبعنی فَإِنّه منی ﴾ پس هرکس از من اطاعت و پیروی کند و در توحید با من باشد از پیروان دین من به شمار می آید.

۱-قرطبی ۹/۲۷۶.

﴿ ومن عصاني فإنك غفور رحيم ﴾ و هركس به خلاف امر من عمل كند، خدايا! تو بخشاینده ی گناهی و نسبت به بندگانت مهربانی. ﴿ربنا إنی أسكنت من ذریتی﴾ ندا را به امید اجابت تکرار کرده و نیز اظهار تذلل و فروتنی و پناه بردن به خدا را در نظر داشته است. یعنی ای پروردگار ما! من از میان خانوادهام، پسرم اسماعیل و همسرم هاجر را اسكان دادم. (۱) ﴿بواد غير ذي زرع عند بيتك المحرم ﴾ در سرزميني بدون كشت و زرع و در جوار خاندی تو که آن را حرام ساختهای که عبارت است از درهی مکه، اسکان دادم. ﴿ربنا ليقيموا الصلاة فاجعل أفئدة من الناس تهوى إليهم﴾ بار خدايا! براي اينكه تو را پرستش کنند و نماز را اقامه نمایند، آنان را در این دره اسکان دادم. پس وضعی فراهم فرما که قلوب مردم به سوی آنها متوجه شود. ابن عباس گفته است: اگر می گفت: ﴿أَفَتُدة النَّاسِ﴾ فارس و روم و تمام انسانها را در برمي گرفت، اما فرمود: ﴿من النَّاسِ﴾ تا فقط مسلمانان را در برگیرد. (۲) ﴿و ارزقهم من الثمرات لعلهم یشکرون﴾ در آن درههای فاقدکشت و زرع آنها را روزی برسان تا بر نعمت عظیمت سپاسگزار باشند. خدا دعای حضرت ابراهیم را اجابت کرد و مکه را حرم امن قرار داد و انواع و اقسام رزق و روزی از جانب خدا به سویش سرازیر است. ﴿ربنا إنك تعلم ما نحنی و ما نعلن > خدایا تو به مكنونات آشكار و نهان قلوب ما آگاهي. ﴿وما يخني عــلي الله مــن شيء في الأرض ولا في السهاه وراين كائنات بيكران هيچ چيز از خدا پنهان نيست، اعم از اينكه در زمين باشد یا در آسمان. چگونه چیزی از او نهان می شود در صورتی که خالق و ایجادکنندهی آن است؟ ﴿الحمد لله الذي وهب لي على الكبر إسماعيل و إسحاق، حمد و ثنا مر خدا را لایق است که در موقع پیری و کهولت، اسماعیل و اسحاق را به من عطا فرمود. ابن عباس

۱ـ روایت است وفتی که هاجر اسماعیل را به دنیا آورد، «سارا»، همسر ابراهیم حسادتش جنبید، آنگاه خدا به ابراهیم دستور داد فرزند و مادرش را از شام به مکه ببرد. پس آن دو را در کنار درختی تناور در محل زمزم قرار داد. در حدیث چنین آمده است.

۵۱۴

گفته است: هنگامی که اسماعیل به دنیا آمد، نود و نه سال داشت. و در سن یک صد و دوازده سالكي خدا اسحاق را به او داد.(١) ﴿إِنْ رَبِّي لسميع الدعاء ﴾ فقط خدايم دعاي هركس راكه دعاكند اجابت ميكند. ﴿رب اجعلني مقيم الصلاة و من ذريتي﴾ اين ششمين درخواست ابراهیم خلیل الله است. یعنی بار خدایا! مرا از جملهی آنان قرار بده که بسر اقامهی نماز دوام دارند و نیز از بین ذریتم افرادی را بر اقامهی نماز پایدار بدار. این بهترین دعایی است که مؤمن برای فرزندانش میکند؛ زیرا محبوبتر برای او همین است که خود و ذريتش نماز را اقامه كنند؛ چون نماز ستون دين است. ﴿رينا و تقبل دعاء﴾ خدايا! دعايم را قبول و استجابت فرما! ﴿ ربنا اغفرلي و لوالدي و للمؤمنين يوم يقوم الحساب ﴾ این هم هفتمین دعای حضرت ابراهیم است. با خشوع و فروتنی از پیشگاه خدا دعا و استغفار کرد که او و والدینش و همهی مؤمنان را ببخشاید و در روزی کـه بشــریت در پیشگاه پروردگار جهانیان می ایستد، از خطای آنان درگذرد. مفسران گفته اند: قبل از اینکه برایش معلوم شود که پدرش دشمن خداست، برای والدینش طلب بخشودگی کرد. قشیری گفته است: دور نیست مادرش مسلمان بوده باشد؛ زیرا خدا عذر او را در مورد دعا برای پدرش یادآور شده است نه مادرش.(۲) سخن به منظرههای هولانگیز روز قیامت منتقل می شود که در آن روز قلوب و پاها به لرزه می افتند. ﴿و لا تحسبن الله غافلا عما يعمل الظالمون اي محمد! كمان مبركه خدا از اعمال ستمكاران غافل است. در حقیقت سنت خدا بر این جاری است که به عاصیان مهلت بدهد و در موقع مناسب باعزت و اقتدار آنها را میگیرد.

ميمون بن مهران گفته است: اين بخش از آيه وعيد و تهديد ظالم و تسليت و دلداري مظلوم است. (٣) ﴿إِنَّمَا يؤخرهم ليوم تشخص فيه الأبصار﴾ آنها را براي روزي به تأخير

۲\_ قرطبی ۹ /۲۷۵.

۱\_قرطبی ۲۷۵/۹.

می اندازد که محنت و هراس انگیز است و از فرط اضطراب و بی تابی چشمها به آسمان دوخته می شوند، به گونهای که باز شده و بدون حرکت می مانند. ابوسعود گفته است: یعنی از هول و هراس وضعی که مشاهده میکنند چشمها باز و پلکها بدون حرکت میمانند.(۱) ﴿مهطعین مقنعی رؤوسهم﴾ با شتاب میروند و به چیزی توجه ندازند و هراسان و بهتزده سر را بلندكرده و به آسمان خيره مي شوند. حسن گفته است: در آن روز مردم به آسمان نگاه کرده و هیچکس به دیگری نگاه نمیکند.(۲) ﴿لایرتد إلیهم طرفهم﴾ از ترس و اضطراب قدرت چشم به هم زدن را ندارند. ﴿ و أَفَنْدَتُهُم هُوا م ﴾ و از شدت آشفتگی نهادشان از عقل تهي است. ﴿و أنذر الناس يوم يأتيهم العذاب﴾ اي محمد! مردم را از هول و هراس روز قیامت بترسان و برحذر بدار که با عذاب سخت مواجه می شوند. ﴿ فيقول الذين ظلموا ربنا أخرنا إلى أجل قريب﴾ در آن موقع ستمكاران به خدا رو می آورند و با امیدواری میگویند: خدایا! ما را تا مدتی کوتاه فرصت بده، تا گذشته را جبران كنيم. ﴿نجب دعوتك و نتبع الرسل > دعوت تو را مى پذيريم كه ما را به سوى ايمان میخوانی و از پیامبران و دستوراتشان پیروی میکنیم. ﴿أُولِم تَكُونُوا أَقْسَمُمْ مِن قبل مَا لكم من زوال؛ به عنوان توبيخ و سرزنش به آنها مىگويد: مگر قبلاً قسم نمىخورديدكه در دنیا پایدار میمانید، و به منزلگاهی دیگر کوچ نمیکنید؟ منظور این است که آنها رستاخيز را انكار مىكردند. ﴿ و سكنتم في مساكن الذين ظلموا أنفسهم ﴾ و شما در جایگاه ستمکاران مستقر شدید و بعد از نابود کردن آنها شما را در جای آنان اسکان داديم، آيا از محل سكونت آنها عبرت نمي گيريد؟ ﴿و تبين لكم كيف فعلنا بهم﴾ تا به وسیلهی اخبار و مشاهدات خودتان برایتان مشخص شودکه چگونه آنها را نابود کرده و از آنها انتقام گرفتیم؟ ﴿و ضربنا لكم الأمثال﴾ و در دنیا برایتان مثالها آوردیم اما شما

عبرت نگرفتيد. ﴿ و قد مكروا مكرهم ﴾ وقتى مشركين قصد كشتن پيامبر المنظم الكردند حیله و نیرنگ خود را به کارگرفتند. ﴿و عند الله مکرهم﴾ و کیفر این حیله و نیرنگ را خدا مي دهدكه خدا به حيله ي آنها احاطه دارد. ﴿ و إِنْ كَانْ مكرهم لتزول منه الجبال ﴾ اگرچه قدرت و تأثیر حیلهی آنها به حدی بودکه کوه را از بیخ برکند، ولی خدا حفظ و صیانت او را در اختیار دارد. ﴿فلا تحسبن الله مخلف وعده رسله ﴾ ای مخاطب! گمان مبر که خدا در وعدهای که به پیامبران داده است، خلاف وعده کند. به آنان وعدهی یاری و پیروزی بر دشمنان و گرفتار نمودن ستمكاران و تكذيبكنندگان را داده است و از آن تخلف نمى ورزد. ﴿إِنْ الله عزيز دو انتقام ﴾ خداى منان غالب است و هيچ امسرى او را ناتوان نمى كند و از گردنكشان و نافرمانان انتقام مى گيرد. ﴿يـوم تـبدل الأرض غـيرالأرض والسموات و در روز جزا از دشمنان انتقام میگیرد، روزی که همین زمین به زمین دیگر تبدیل می شود و این آسمانها به آسمانهای دیگر تبدیل می شوند. ابن مسعودگفته است: زمین به زمینی نقره فام پاک و بدون لکه تبدیل می شود که در آن خونی ریخته نشده و بر روى آن خطايي رخ نداده است.(١) ﴿و بروزا لله الواحد القهار﴾ و تمام خلايق از قبرهای خود بیرون آمده و در سرزمین محشر در پیشگاه خدای یگانه و توانا میایستند. هیچ پوششی آنان را نمی پوشاند و هیچ محافظی از آنها محفاظت نمیکند، نه در منزلند و نه در قبرهایشان. ﴿و تری المجرمین یسومئذ مسقرنین فی الأصفاد ﴾ در آن روز تسرسناک مجرمان را میبینی که با شیاطین خود به زنجیر کشیده شدهاند. طبری گفته است: یعنی دست و پایشان را با زنجیر به گردنشان میبندند. ﴿سرابیلهم من قطران ﴾ لباسشان از قطران است، قطران مادهای است که به مسرعت قابل اشتغال می باشد. شسترگر را بىدان

۱-طبری ۱۳ / ۲۵۰, و از ابن عباس روایت شده است که صفات زمین تغییر پیدا میکند، کو ۱۵ صاف شده و درختان قطع شده و رودخانه ها شکافته گشته و ستارگان پراکنده و سرازیر می شوند و چنین سرود:

میمالند تا حرارت و تندی آن گری را بسوزاند. قطران ماده ی سیاه رنگ و بدبو است. 

﴿ و تغشی وجوههم النار ﴾ و در کیفر نیرنگ و گردنکشی آنها، آتش صورتشان را فرا می گیرد. ﴿ لیجزی الله کل نفس ما کسبت ﴾ در روز رستاخیز در پیشگاه احکم الحاکمین ظاهر می شوند تا در مقابل اعمالشان به آنها جزا و پاداش بدهد. نیکوکار پاداش نیک و بدکار کیفر بد می بیند. ﴿ إِن الله سریع الحساب ﴾ هیچ امری او را از کاری دیگر مشغول نمی کند. در کوتاه ترین زمان ممکن تمام خلایق را محاسبه می کند و در مدتی به اندازه ی نصف روز از ایام دنیا به حساب آنها می رسد. در حدیث چنین آمده است. ﴿ هذا بلاغ للناس ﴾ مینون در آن بر آنها نازل شده است. ﴿ و لینذروا به ﴾ تا از آن پند بگیرند و از عذاب و کیفر خدا ترسانده شوند. ﴿ و لیعلموا أنما هو إله واحد ﴾ تا به وسیله ی دلایل روشین و براهین قطعی که در آن نهفته است دربابند که خدا یگانه و یکتا و تک و فریادرس است. ﴿ و لیذکر أولوا الألباب ﴾ تا خردمندان و صاحبان عقل سلیم که نیکبختان صلاحند، از بین قرآن پند بگیرند.

نكات بلاغى: ١- ﴿و أَفتُدتهم هواء﴾ متضمن تشبيه بليغ است؛ زيرا ادات تشبيه و وجه شبه حذف شده اند؛ يعنى قلب آنان از اين لحاظكه از همه چيز خالى است مانند هوا مى باشد. بدين ترتيب تشبيه بليغ شده است.

٧-در ﴿يوم تبدل الأرض غير الأرض و الساوات﴾ ايجاز به حذف آمده است؛ به خاطر دلالت ماسبق عبارت «و السموات غيرالسموات» حذف شده است.

٣-در ﴿تبعني ... و عصاني﴾، ﴿نحنى ... و نعلن ﴾ و ﴿الأرض ... و السماء ﴾ طباق آمده است. ٤- ﴿مكروا مكرهم ﴾ شامل جناس اشتقاق است.

۵- در ﴿و برزوا﴾ به جای اینکه بگوید: ﴿و یبرزون﴾، از مضارع به ماضی عدول کرده است، تا جمله بر تحقق آن دلالت کند. لذا به صیغهی ماضی آمده است.

۵۱۸

۲- در (فاجعل أفئدة الناس تهوی إلیهم) استعاره مقرر است. شریف رضی گفته است: اینهم از محاسن استعاره است، هوی یعنی از بالا به پایین نزول کرد مانند سقوط، و منظور این است که دلها از فرط اشتیاق به سویشان بشتابند و از محبت به سویشان پر زند. و اگر می گفت: «تحق إلیهم» فایده ی مکنون در (تهوی إلیهم) را در بر نمی داشت؛ زیرا حنین از کسی سر می زند که در آن مکان مقیم باشد. (۱)

لطیفه: حکمت این که در اینجا «البلد» به صورت معرفه آمده است: ﴿ اجعل هذا البلد آمنا ﴾ و در سوره ی بقره به صورت نکره آمده است: ﴿ اجعل هذا بلدا آمنا ﴾ ایس است که ابراهیم خلیل دعا را تکرار کرده است. دعای سوره ی بقره قبل از بنای کعبه بوده، لذا درخواست کرده است که خدا آن را بلد قرار دهد و آنگاه امن باشد. ولی در اینجا دعا بعد از بنای کعبه بوده لذا از خدا خواسته است آن بلد را محل امن و استقرار قرار دهد. (۲) و این است راز تفاوت دو آیه. بار خدایا! فهم اسرار کتابت را نصیب ما قرار بده. آمین!

排 袋 柴





جزء

12

از آیه ۱ سوره حجر تا پایان آیه ۱۲۸ سوره نحل







# پیش درآمد سوره

\* سوره ی حجر از جمله سوره هایی است که در مکه نازل شده اند و به موضوعات اصلی عقیده ی اسلامی یعنی: توحید، نبوت، رستاخیز و جزا می پردازد. محور اساسی سوره عبارت است از مخالفت های گردنکشان و تکذیب کنندگان پیامبران در زمان ها و دوران های گوناگون. از این رو سوره با برحذر داشتن و تهدید شروع شده است: ﴿ربا یود الذین کفروا لو کانوا مسلمین \* ذرهم یأکلوا و یتمتعوا و یلههم الأمل فسوف یعلمون ﴾.

\* سوره به بحث پیرامون دعوت پیامبران اللی پرداخته و موضع گیری تیره بختان و گمراهان را در مقابل پیامبران گرامی بیان کرده است. هر پیامبر از طرف گمراهان قوم خود مورد تمسخر و ریشخند قرار گرفته است. از زمان بعثت پیشوای پیامبران، حضرت نوح الله تا زمان بعثت خاتم پیامبران، همگی از جانب گمراهان مسخره شده اند و سوره توضیح داده است که این کار در هر زمان راه و رسم تکذیب کنندگان بوده است: ﴿ و لقد أرسلنا من قبلك فی شیع الأولین \* و ما یأتیهم من رسول الاکانوا به پستهزون.

\* سوره به دلایل درخشان و شگفتانگیزی که در جهان هستی پراکنده شدهاند، پرداخته است، آیاتی که زبان گویای پروردگار ابداع گرند و گواه بر جلال و عظمت خالق باشکوه می باشند. از سیمای آسمان شروع کرده و بعد از آن به زمین و باد و باران و آنگاه حیات و مرگ و حشر و نشر می پردازد که عموماً بیانگر عظمت و جلال خدا می باشند و بر یگانگی و توانایی او گواهند: ﴿و لقد جعلنا فی الساه بروجا و زیناها للناظرین \* و حفظناها من کل شیطان رجیم…﴾.

٥٢٢

\* سوره داستان «بزرگ بشریت» را مورد بحث قرار داده است، داستان هدایت و گمراهی که در خلق آدم و دشمن سرسختش، ابلیس نفرین شده تجسم یافته است و قصهی سجده بردن فرشتگان برای آدم، و خود بزرگبینی و تکبر شیطان و سر بر تافتن او از سجده بردن برای آدم و نیز تهدید ذریت آدم از جانب شیطان را یادآور شده است: فراذ قال ربك للملائکة إنی خالق بشراً من صلصال من حماء مسنون.

\* سوره بعد از داستان آدم، قصه ی بعضی از پیامبران را نقل کرده است تا بدین وسیله آرامش تسلی خاطر برای حضرت محمد الشین فراهم گردد و قلب مبارکش تثبیت شود، و نومیدی بدان نفوذ نکند. در این راستا قصه ی حضرت لوط و حضرت شعیب و حضرت صالح و آنچه را که بر تکذیب کنندگان آمد یادآور شده است.

شسوره با یادآوری نعمت بزرگ خدا بر پیامبرﷺ خاتمه یافته، که عبارت است از فرستادن این کتاب باشکوه و اعجازانگیز. و نیز به وی دستور می دهد که در مقابل اذیت و آزاری که از مشرکان می بیند، صبر و شکیبایی را پیشه کند و همچنین مژده ی نزدیکی پیروزی او و مؤمنین را یادآور می شود: ﴿و لقد آتیناك سبعا من المثانی و القرآن العظیم…﴾ تا آخر سوره.

نامگذاری سوره: این سوره ی مبارکه به «سوره ی حجر» موسوم گشته است؛ زیرا خدای متعال حوادثی را که برای قوم صالح پیش آمد، بیان کرده است که عبارت بودند از قوم ثمود که در سرزمین حجر در بین مدینه و شام به سر می بردند. آنها افرادی نیرومند و قوی هیکل بودند که برای محل سکونت خود دل کوه ها را می شکافتند، انگار که در این دنیا زندگی جاودانه دارند، و لباس مرگ و فنا به تن آنها در نمی آید. اما در همان دم که در کمال آرامش و اطمینان خاطر بودند، عذاب مرگ در بامدادان بر آنان فرباد برآورد: فائخذتهم الصیحة مصبحین، فما أغنی عنهم ما کانوا یکسبون .

### 张 张 张

## خداوند متعال مىفرمايد:

بِشُمُ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحبِمُ

﴿ الَّهِ تِلْكَ آيَاتُ ٱلْكِتَابِ وَ قُرْآنٍ مُّبِينٍ ۞ زُّبَا يَوَدُّ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مِسْلِمِينَ ۞ ذَرْهُمْ يَأْكُلُوا وَ يَتَمَتَّعُوا وَ يُلْهِهِمُ ٱلْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۞ وَ مَا أَهْلَكْنَا مِن قَرْيَةٍ إِلَّا وَ لَهَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ۞ مَا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَ مَا يَسْتَأْخِرُونَ ۞ وَ قَالُوا يَا أَيُّهَا ٱلَّذِي نُــزُّلَ عَلَيْهِ ٱلذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَ جُنُونٌ ﴿ لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْكَلِّئِكَةِ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّادِقِينَ ۞ مَا نُللَّالِكَةِ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّادِقِينَ ۞ مَا نُللَّالِكُةِ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّادِقِينَ ۞ مَا نُللَّالِكُةِ إِن كُنتَ مِنَ ٱلصَّادِقِينَ ٱلْمَلَائِكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا إِذاً مُّنظَرِينَ ﴾ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا ٱلذِّكْرَ وَ إِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ۞ وَ لَقَد أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ فِي شِيَعِ ٱلْأَوَّلِينَ ۞ وَ مَا يَأْتِيهِم مِّن رَسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْــتَهْزِءُونَ ۞ كَذٰلِكَ نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ ٱلْجُرِمِينَ ۞ لَايُؤْمِنُونَ بِهِ وَ قَدْ خَلَتْ سُنَّةُ ٱلْأَوَّلِينَ ۞ وَلَوْ فَتَحْنا عَلَيْهِم بَاباً مِّنَ ٱلسَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرُجُونَ ۞ لَقَالُوا إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْـصَارُنَا بَـلْ نَحْـنُ قَــوْمٌ مَّسْحُورُونَ ۞ وَ لَقَدْ جَعَلْنَا فِي ٱلسَّهاءِ بُرُوجاً وَ زَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ ۞ وَ حَفِظْنَاهَا مِــن كُــلٌّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ١ إِلَّا مَنِ أَسْتَرَقَ ٱلسَّمْعَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ مُّبِينٌ ١ أَنْ وَأَ لْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَ أَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَ أَنبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ شَيْءٍ مَوْزُونٍ ۞ وَ جَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَامَعَايِشَ وَ مَن لَّسْتُم ْلَهُ بِرَازِقِينَ ۞ وَ إِن مِّن شَيْءٍ إِلَّا عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنَزُّلُهُ إِلَّا بِقَدَرِ مَعْلُوم ۞ وَ أَرْسَلْنَا ٱلرِّيَاحَ لَوَاقِحَ فَأَنزَلْنَا مِنَ ٱلسَّهَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَ مَا أَنتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ﴿ وَ إِنَّا لَنَحْنُ نَحْيِي وَ نُمِيتُ وَ نَحْنُ ٱلْوَارِثُونَ ۞ وَ لَقَدْ عَلِمْنَا ٱلْمُسْتَقْدِمِينَ مِـنكُمْ وَ لَـقَدْ عَـلِمْنَا ٱلْمُسْتَأْخِرِينَ ۞ وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ۞ وَ لَـقَدْ خَـلَقْنَا ٱلإنسَانَ مِـن صَلْصَالٍ مِّنْ حَمٍّ مَّسْنُونِ ۞ وَ ٱلْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِن قَبْلُ مِن نَّارِ ٱلسَّمُومِ ۞ وَ إِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَراً مِّن صَلْصَالٍ مِّنْ حَيٍّ مَّسْنُونٍ ۞ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَ نَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ۞ فَسَجَدَ ٱلْمُلائِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمُعُونَ ۞ إِنَّا إِبْلِيسَ أَبَىٰ أَن يَكُــونَ مَعَ ٱلسَّاجِدِينَ ١ قَالَ مَا إِبْلِيسُ مَالَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ ٱلسَّاجِدِينَ ١ قَالَ لَمُ أَكُن لأَسْجُدَ لِبَشَرٍ

۵۲۴

## \* \* \*

معنی لغات: ﴿ربا﴾ رب برای تقلیل است و ﴿ما﴾ نکرهی موصوفه است؛ یعنی چه بسا. ﴿لوما﴾ برای تحضیض است همانند لولا و هلاّ. ﴿شیع﴾ جمع شیعه، به معنی گروه و دسته ای از انسان است. ﴿نسلکه﴾ داخل آن می شویم. سلک به معنی داخل کردن چیزی در چیزی دیگر است. ﴿یعرجون﴾ عروج به معنی بالا رفتن است. معارج یعنی نردبان. ﴿سکّرت﴾ منع و بسته شد. ﴿بروجا﴾ بروج منازل ستارگان سیار است، در اصل به معنی ظهور است، تبرج المرأة یعنی زن زیور خود را نشان داد. ﴿لواقع﴾ جمع لاقع یعنی باد بارانزا. باد بی خیر را ربح عقیم گریند. یا بادی که سبب تلقیح درختان می شود. یعنی لقاح را با خود حمل می کند. ﴿صلصال﴾ گل خشک شده ی کوزه گری وقتی خشک شود صدای صلصله می دهد. ﴿مها به معنی گل سیاه است. ﴿مسنون﴾ تغییر یافته بدبو. لجن. فراه گفته است: به معنی تغییر یافته است و اصل آن از «سننت الحجر» سنگ را حکاکی کردم، آمده است. ﴿السموم﴾ بادگرم و سوزان و کشنده.

سبب نزول: از ابن عباس روایت شده است که زنی زیبا پشت سر پیامبر گرای نماز می خواند. بعضی از مردان برای این که او را نبینند به صف اول رفتند و بعضی هم برای این که در موقع رکوع از زیر بغل او را نگاه کنند به صف آخر رفتند، آنگاه آیهی ﴿ و لقد

علمنا المستقدمين منكم و لقد علمنا المستأخرين (١) نازل شد.

تفسير: ﴿ آلر ﴾ اشاره به اعجاز قرآن است. يعني اين كتاب شگفت آور و اعجازانگيز كلام وگفتهي خدا ميباشد و از امثال اين حروف تشكيل يافته است كه عبارتند از حروف هجایی الف و لام و راء. ﴿تلك آیات الكتاب﴾ این آیات كتاب است كه در فصاحت و بیان کامل است و انسان از آوردن آن عاجز است. ﴿ و قرآن مبین ﴾ قرآنی عظیم الشان و روشن و جلی است و هیچگونه خلل و آشفتگی در آن به چشم نمیخورد. ﴿ربما یـود الذين كفروا > چه بسا آنان كه كافرند آرزو كنند، ﴿ لُو كَانُوا مسلمين > كه اى كاش! در دنيا مسلمان بودند. و این آرزوها هنگام دیدن هول و هراس آخرت برای آنان حاصل می شود. ﴿ ذرهم يأكلوا و يتمتعوا ﴾ اي محمد! بگذار آنها حيوان آسا به شكم چراني بپردازند و از دنیای ناپایدار خود کام برگیرند و لذت ببرند. ﴿و یلههم الأمل﴾ و آرزوهای دور و دراز آنها را از یاد مرگ مشغول کند و آنها را از اندیشیدن در مورد رهایی از عذاب خدا باز دارد. ﴿فسوف يعلمون﴾ وقتى قيامت را ديدند و سختى كيفر اعمال خود را چشيدند، عاقبت و سرانجام كار خود را خواهند فهميد. اين بيان وعيد و تهديد است. ﴿ و ما أهلكنا من قریة از ملتهایی را که در اماکن ستمکاران گزیدند و پیامبران را تکذیب كردند، نابود نكردهايم، ﴿إلا و لهاكتاب معلوم ﴾ مكر اينكه اجل و زمنان تابودي آنها معلوم و مشخص شده است. (ما تسبق من أمة أجلها) نمي تواني نابودي ملتي را قبل از موعد مقرر جلو بیندازی. ﴿و ما یستأخرون﴾ و زمان نابودیشان به تأخیر نمی افتد. ابن کثیر گفته است: بدین وسیله به اهل مکه یاد آور می شود و به آنها هشدار می دهد و آنها را راهنمایی میکند که دست از عناد و لجبازی بردارند و الحاد راکنار بگذارند که به سبب أن مستحق نابودي خواهند شد.(٢) ﴿ و قالوا يا أيها الذي نزل عليه الذكر ﴾ كفار

۵۲۶ صفوة التفاسير

قریش به طریق تمسخر و استهزا به حضرت محمد الله گفتند: ای آنکه گمان می بری و ادعا مىكنى كه قرآن بر تو نازل شده است! ﴿إنك نجنون﴾ تو واقعاً ديوانهاى. به عنوان مبالغه در خوار شمردن و مسخره كردن شخصيت گرامي پيامبر النُّال خبر را به ان و لام مؤكد كردهاند. ﴿لوما تأتينا بالملائكة إن كنت من الصادقين﴾ اگر در ادعاى پيامبرى راست م گویی، چرا ملائکه را نمی آوری که بر رسالت تو گواهی دهند؟! خدا در رد آنان گفته است: ﴿مَا نَنْزُلُ الْمُلائِكَةُ إِلَّا بِالْحُقِّ﴾ ما فرشتگان خود را اعزام نمي داريم، مگر همراه با عذاب برای قومی که قصد نابودیشان راکردهایم. ﴿و ماکانوا إذا منظرین ﴾ در این حال و موقعیت مهلت و تأخیری در كار نیست. غرض اینكه عادت خدا چنان جاری است كه فرشتگان را نمی فرستد جز برای قومی که بخواهد آنان را نابود کند و چنان قصدی را با پرستش میکنند. بنابراین متضمن رد درخواست آنان است. ﴿إِنَّا نَحْنُ نُزَلْنَا الذَّكُر ﴾ ماكه شأن و منزلت عظيمي داريم، قرآن را بر تو نازل كردهايم، ﴿و إِنَّا لَهُ لِحَافظُونَ﴾ و ما اين نصوص قرآن را حفظ و مصون می داریم، بنابراین هیچکس نمی تواند در آن افزایش و یا نقصی ایجاد کند و نمی تواند در آن تبدیل و تغییری به وجود بیاورد. مفسران گفتهانید: خدا صیانت این قرآن را تضمین کرده است، بنابراین آنطور که در کتب پیشین رخ داده است احدی نمی تواند در آن دخل و تصرف کند و بر آن بیفزاید یا از آن بکاهد؛ زیرا حفظ کتب پیشین به اهلشان موکول و واگذار شده بود و خدا می فرماید: ﴿ بَمَا استحفظُوا من کتاب الله ﴾ ، پس به تفاوت بین آن و آیهی ﴿ و إِنا له لحافظون ﴾ دقت کنید که صیانت آن را تضمین کرده در صورتی که در آیهی قبلی، صیانت کتب را به آنها واگذار کرده است و آنها دركتب تغيير و تبديل ايجاد كردند. ﴿و لقد أرسلنا من قبلك في شيع الأولين﴾ اى محمد! قبل از تو پيامبراني را در ميان طوايف و فرقهها و ملتها مبعوث نموديم. ﴿ رَمَّا يَأْتُهُم مِنْ رَسُولُ إِلَّا كَانُوا بِهُ يُسْتَهُزُهُ وَنَ ﴾ هر بيامبري كه نزد آنان مي آمد، او را

مسخره می کردند. این بیان به خاطر تسلی خاطر پیامبر کاشتا آمده است، یعنی همان طور که این مشرکان تو را مورد تمسخر قرار می دهند، پیامبران پیشین نیز مورد استهزا و ريشخند قرار گرفته اند، بنابراين دلخور مشو. ﴿كذلك نسلكه في قلوب المجسرمين ﴾ اين چنین باطل و گمراهی و استهزا به پیامبران خدا را در نهاد مجرمان مستقر میکنیم. همانطورکه آن را در نهاد مسخره کنندگان پیشین مستقر کردیم. ﴿ لایؤمنون به و قد خلت سنة الأولين ﴾ به اين قرآن ايمان نمي آورند و شيوه ي اقوام گذشته نيز بر اين بوده است. بنابراین چقدر اینها به پرتگاه نابودی نزدیکند؟! سپس خدای متعال توضیح داده است که ارائهی براهین فراوان به کفار مکه، برای آنان سودی ندارد؛ زیرا آنان دشمنان و گردنکشان سرسختند، و راه گمراهی و عناد خود را پیش میگیرند. و از اینرو میفرماید: ﴿ولُو فَتَحْنَا عليهم بابا من السمآء فظلوا فيه يعرجون، اگر بر فرض آنها را به آسمان ميبرديم، و يكي از دروازههای آن را به روی آنان میگشودیم و در آن بالا میرفتند و فرشتگان و ملکوت را مشاهده می کردند، ﴿ لقالوا إنما سکرت أبصارنا ﴾ از فرط دشمنی و عنادشان می گفتند: این صعود و بالا رفتن، چشم بندی و فریب است. ﴿بل نحن قوم مسحورون﴾ بلکه محمد ما را سحر و افسون کرده و آن را به خیال برای ما فراهم کرده است و جز سحری آشکار و نمایان چیزی نیست. رازی گفته است: اگر مشرکان از آن نردبان بالا می رفتند و ملکوت و قدرت و تسلط خدا را می دیدند، و مشاهده می کردند که فرشتگان در مقابل وی ایستاده و از خوف او سر به سجده دارند، در چنان رؤیت و مشاهدهای به شک و تردید می افتادند. و همانطور که دیگر معجزات از قبیل شقالقمر و قرآن اعجازگر را انکار کردند، بر کفر و دشمنی خود اصرار می ورزیدند؛ چراکه آنها اعجاز قرآن را انکار کردند که جن و انس از آوردن مانند آن ناتوانند.(۱) سپس به دلایل و براهین دال بر یگانگی و قدرت خود پرداخته و

۱۔فخر رازی ۱۹/۱۹ .

مغوة التفاسير

مى فرمايد: ﴿و لقد جعلنا في السهاء بروجا﴾ در آسمان منازلي قرار دادهايم كــه افــلاك و ستارگان در آن حرکت میکنند. ﴿و زیناها للناظرین﴾ و آن را به ستارگان آراسته ایم که بینندگان از آن لذت برند. ﴿و حفظناها من كل شیطان رجیم ﴾ و آسمان دنیا را از هر شیطان ملعون و مطرودي مصون داشته ايم. ﴿ إلا من استرق السمع فأتبعه شهاب مبين ﴾ جز آنکه قسمتی از اخبار آسمان را اختلاس کند که آذرخش مشتعل و فروزانی به او برخورد مى كند و او را مى سوزاند. ﴿ و الأرض مددناها و ألقينا فيها رواسى ﴾ و زمين را بسط و گسترش دادیم و کوههای استوار را در آن قرار دادیم.(۱) ﴿و أُنبتنا فَــنّها مــن کــل شیء موزون، در زمین زرع و رستنی و ثمر روباندیم و از هر چیز مقداری مشخص و در اندازههای متناسب در آن به وجود آوردهایم. ﴿و جعلناکم فیها معایش﴾ و خـوردنی و نوشیدنی را که مایهی حیات شما است، در آن قرار دادهایم. ﴿و من لستم له برازقین ﴾ و خداوند برای شما در زمین اهل و عیال و خدمتگزاران و حیواناتی قرار داده است که شما روزی دهنده ی آنها نیستید؛ زیرا ما آنها و خوراکشان را خلق میکنیم نه شما. ﴿و إِن من شيء إلا عندنا خزائنه > خزانه و انبار تمام ارزاق مخلوقات و بندگان و منافع آنها نزد ما قرار دارد. ﴿و مَا نَنْزُلُهُ إِلَّا بِقَدْرُ مُعْلُومٌ ﴾ و ما جز به ميزان نياز و احتياج مردمان و جز بر مقتضای حکمت خود و بر اساس مصلحت و منفعت مردم آن را نبازل نمیکنیم. ﴿ و أرسلنا الرياح لواقع ﴾ و باد را فرستاديم كه ابر را بارور ميكند و آب از آن مي باراند و درخت را بارور میکند و برگها و خوشههایش باز میشوند. بدینترتیب باد برای ابر و درخت در حكم فحل و جنس نر است. ﴿فأنزلنا منالسمآء ماءً فأسقينا كموه ﴾ از ابر آب

۱. فخر رازی گفته است: زمین کرهای بزرگ است و کره ی بزرگ، هر قطعهای از آن کوچک به نظر می آید اگر به عنوان یک مسطح صاف و هموار به آن نگاه شود، بنابراین موصوع امتداد و گسترش یافتن زمین با کرویت آن منافات ندارد. و دلیل آن گفته ی خدا است: ﴿و الجبال اُوتادا﴾ آنها را میخ نامیده است در حالی که بر قله ی آنها سطحهای هموار و وسیعی قرار دارد. در اینجا نیز قضیه چنین است. فخر رازی ۱۹/۱۱۰

شیرین نازل کردیم، آن را برای نوشیدن خودتان و آبیاری زراعت و دامهایتان قرار دادیم. ﴿ وَمَا أَنْتُمْ هَا بَخَازِنْينَ ﴾ و شما توانایی ذخیره کردن آن را ندارید، بلکه ما به قدرت خود آن را در چشمهها و چاهها و رودخانهها برایتان نگه میداریم، و اگر میخواستیم آن را در زمین فرو میبردیم، آنگاه شما از تشنگی نابود میشدید. بسان گفتهی ﴿قُلُ أُرأيستم إِنْ أصبح ماؤكم غورا فن يأتيكم بماء معين ﴾. ﴿ و إنا لنحن نحيى و نميت و نحن الوارثون ﴾ یعنی مرگ و زندگی در دست ماست و بعد از نابودی خلق ما پایداریم و وارث زمین و ساكنان آن مي شويم و در نهايت همه پيش ما مي آيند. ﴿ و لقد علمنا المستقدمين منكم و لقد علمنا المستأخرين﴾ علم ما به تمام خلق احاطه دارد، اعم از مرده و زنده. ابنعباس گفته است: مستقدمین عبارتند از مردگان پیشین، از عهد حضرت آدم الله تا زمان حال، و مستاخرین عبارتند از انسانهای زندهای که اکنون در قید حیات هستند و نیز آنهایی که تا روز رستاخیز خواهند آمد. و مجاهد گفته است: مستقدمین یعنی ملتهای پیشین و مستاخرين عبارت است از امت حضرت محمد المالينية منظور اين است كه علم خداي متعال به گذشتگان و آیندگان احاطه دارد و چیزی از اوضاع و احوال بندگان از او پوشیده نيست. اين توصيف، بعد از بيان كمال قدرت خدا، بيان كمال علم وي را متجلى مي سازد. ﴿ و إِن ربك هو يحشرهم ﴾ اي محمد! همانا پروردگارت آنها را براي بازخواست و جنزا جمع ميكند. ﴿إنه حكم علم علم همانا او در صنعت خود حكيم است و به خلقش آگاه. بعد از اینکه خداوند متعال مرگ و نابودی و رستاخیز و جزا را ذکر کرد توجه انسانها را به سوی این مطلب جلب نمود که همگی آنها از یک نفس به وجود آمدهاند، تا نشان دهد آنکه قدرت زنده کردن را دارد، بر نابودکردن و اعادهی آنها نیز قادر است. و دشمنی ابلیس را با آدم، به آنها گوشزد كرده است تا از آن برحذر باشند و فرمود: ﴿و لقد خلقنا الإنسان من صلصال انسان را از گِل خشكيده ي سفال خلق كرديم، گلي خشك كه اگر به آن تلنگری زده شود، صدا می دهد. ﴿من حما مسئون﴾ از گلی سیاه رنگ و تغییر یافته،

۵۳۰ مفوة التفاسير

«لجن سياه». ﴿و الجان خلقناه من قبل من نار السموم﴾ قبل از آدم جن را از آتشي پرحرارت و سوزان خلق کردیم که اگر در پوست نفوذ کند موجب مرگ می شود. مفسران گفتهاند: در اینجا منظور ابلیس است؛ زیرا نسل جن از او به وجود آمده است. بنابراین همانطور كه اصل انسان آدم است ابليس هم اصل و بنيان جن است. ﴿ و إِذْ قال ربك للملائكة إنى خالق بشرا من صلصال من حما مسنون ، به ياد بياور اي محمد! وقتى كه خدا به ملائک گفت: من از گِل خشک و سیاه و تغییر یافته بشری را میسازم. اسنکثیر گفته است: به این اشاره دارد که نام آدم را قبل از خلقتش به فرشتگان گفته است و نیز به مقام و موقعیت رفیع آدم و احترام او اشاره میکند، و امتناع ابلیس از سجده بردن برای آدم، منشأ حسادت دارد. (۱) ﴿فإذا سويته ﴾ پس وقتى او راكامل كردم و شكل و صورتش را تکمیل نمودم و آن را به صورت انسانی کامل و دارای اعضاء معتدل و متناسب درآوردم، ﴿و نفخت فیه من روحی﴾ و از روح خود که یکی از خلقهای من است در او دميدم و به صورت انساني زنده درآمد، ﴿فقعوا له ساجدين﴾ برايش سر سجده بر زمين بنهید، سجدهی سلام و احترام نه سجدهی پرستش. مفسران گفتهاند: بر سبیل احترام و تشريف، خدا روح را به خود اضافه كرده است؛ مانند «بيت الله، ناقة الله و شهر الله»، از قبيل اضافه ي ملك به مالك و صنعت به صانع است. ﴿فسجد الملائكة كلهم أجمعون﴾ تمام فرشتگان بدون استثناء برای آدم سجده بردند و هیچیک امتناع نورزید. ﴿إلا إبلیس أبي أن يكون مع الساجدين﴾ استثناء منقطع است؛ زيرا ابليس مخلوقي ديگر است و از جنس ملائکه نمیباشد؛ (۲) زیرا ابلیس از آتش خلق شده و آنها از نور، و آنان از فرمان خدا سر برنمی تابند در صورتی که ابلیس نافرمانی کرد و امتناع ورزید. پس به طور یقین

١ مختصر ٢ / ٣١١/١.

۲- در سورهی بقره و انعام این مسأله را به اثبات رساندیم. حسن بصری نیزگفته است: به خدا قسم ابلیس حتی یک لحظه هم فرشته نبوده است. به کتاب «النبوة و الانبیاء» از مؤلف، صفحهی ۱۲۸ مراجعه کنید.

از زمره ی فرشتگان نیست اما در بین آنان قرار داشت. و از اینرو بودکه خطاب متوجه او شد؛ يعني ملائك سجده بردند اما ابليس بعد از صدور امر الهي از سجدهبردن امتناع ورزيد. ﴿قال يا إبليس مالك ألا تكون مع الساجدين > خدا فرمود: اي ابليس ا چه چيزي مانع سجدهبردنت شده است؟ و چه چیزی شما را به امتناع وادار کرده است؟ استفهام سرزنش و توبيخ است. ﴿قال لم أكن لأسجد لبشر خلقته من صلصال من حماٍ مسنون﴾ ابلیس گفت: سزاوار نیست که امثال من برای آدم سجده ببرد؛ چراکه او از گل خشک متغیر ساخته شده است؛ یعنی او از گل و من از آتشم، پس چگونه بزرگ برای حقیر، و فاضل برای بی فضل سجده میبرد؟ دشمن خدا خود را بالاتر از آن دانست که برای آدم سجده برد و تكبر و حسادتش او را وادار كردكه از امتثال فرمان خدا امتناع ورزد. ﴿قال فاخرج منها فإنك رجيم > خدا فرمود: پس از آسمانها بيرون شو، تو از رحمت من رانده شدهای. ﴿و إِنْ عليك اللعنة إلى يوم الدين﴾ و تا روز قيامت نفرين من بر تو باد! ﴿قال رب فأنظرني إلى يوم يبعثون﴾ ابليس لعين گفت: پروردگارا! مرا مهلت بده و تا روز رستاخيز مرك مرا به تأخير بينداز. ﴿قال فإنك من المنظرين \* إلى يوم الوقت المعلوم ﴾ خدا به او گفت: تا زمانی که مرگ تمام خلایق فرا میرسد، تو مهلت داری. قرطبی گفته است: قصدش از درخواست مهلت و فرصت این بودکه مرگی نداشته باشد و نمیرد؛ زیرا بعد از بعث دیگر مرگی نیست. خدا جواب داد که تا روز و وقت معلوم یعنی روز مرگ خلایق، مهلت دارد آنگاه خواهد مرد و سپس زنده می شود. (۱) ﴿قال رب بما أغويتني﴾ گفت: خدایا! به خاطر اینکه مرا اغوا و گمراه کردی، ﴿لأَزينَ هُم في الأَرض﴾ در روی زمین برای ذریت و اولاد و نسل آدم گناهان را می آرایم. ﴿و لأَغُوینهِم أَجْعَينَ﴾ و آنها را عموماً از راه حق كمراه ميكنم. ﴿إلاعبادك منهم المخلصين ﴾ جز افرادي كه تو آنها را براي

مفوة التفاسير

عبادت و طاعت خود برگزیده ای که من قدرت گمراه کردن آنان را ندارم. ﴿قال هذا صراط على مستقيم > خدا فرمود: اين راهي راست و روشن و سنتي ازلي است و تخلف از آن صورت بذير نيست كه عبارت است از: ﴿إِنْ عبادي ليس لك عليهم سلطان، تو قدرت و تسلطی بر بندگان مؤمن نداری تا آنان را از راه به در بری. ﴿إلا من اتبعك من الغاوین﴾ استثناء منقطع است؛ چون غاوین جزو بندگان برگزیده نیستند؛ یعنی تو بر کافرانی که گمراه و کجروند تسلط داری؛ زیرا شیطان فقط بر افرادی تسلط دارد که از فرمان خدا در رفته و تک و تنها مانده باشند، همانطور که گرگ همیشه گوسفندی را مورد هجوم قرار مي دهد كه از گله دور شده باشد. ﴿ و إن جهنم لموعدهم أجمعين ﴾ وعده گاه ابليس و پیروانش همانا دوزخ است. ﴿ لها سبعة أبواب و دارای هفت دروازه است که از آنها وارد مي شوند؛ زيرا تعداد آنها زياد است. از حضرت على روايت شده است كه جهنم چند طبقه میباشد، و حفره هایی از عذابند که عذاب هر یک از دیگری شدیدتر است. ﴿لكل باب منهم جزء مقسوم﴾ هر گروه از پيروان شيطان دروازهي مخصوص به خود دارد! ابنکثیر گفته است: هرکس مطابق عملش از دروازهای وارد می شود و در چاه عذاب به میزان عملش میماند.<sup>(۱)</sup>

نکات بلاغی: ١- ﴿و ما أهكلنا من قریة﴾ متضمن مجاز مرسل است، منظور ساكنان قریه است و از باب اطلاق محل و اراده ی حال است.

۲ ﴿عندنا خزائنه ﴾ متضمن استعاره ی تخیلیه می باشد. مثالی است برای بیان قدرت بی انتهای خدا. قدرت خدا و تسلط او بر همه چیز به انباری تشبیه شده است که کالا و وسایل بسیار زیادی در آن نگهداری می شود و هرچیزی بر مبنای حکمت او از آن خارج می گردد. و چنین عملی به طریق استعاره بیان شده است.

٣- در ﴿نحيى ... ونميت﴾ و ﴿المستقدمين .... و المستأخرين﴾ طباق آمده است.

۱\_مختصر ۲۱۲/۲.

ع. ﴿ خزائنه ... و خازنين ﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

٥ ﴿ الجرمين، الأولين، المنظرين ﴾ متضمن سجع است.

لطیفه: آورده اند که یک نفر خواست بداند کدام یک از ادیان صحیح تر و بهتر است. تورات و انجیل و قرآن را به عنوان منبع تحقیق انتخاب کرد. او خطاط بود از هر یک از آنها با خطی زیبا نسخه ای نوشت و از خود چیزهایی به آنها افزود یا از آنها کاست. آنگاه تورات را نزد علمای یهود برد و آن را پذیرفتند و از آن استقبال کردند و از نویسنده تجلیل به عمل آوردند و مال در اختیارش قرار دادند، آنگاه انجیل را نزد کشیشان برد، آن را با بهای گزاف خریدند، بعد از آن نسخه ی قرآن را به علمای مسلمان داد. آن را به دقت بررسی کردند، وقتی افزایش و نقص آن را دریافتند قرآن را مصادره و نویسنده را نزد حاکم بردند. حاکم هم فرمان قتل او را داد. وقتی خواست او را به قتل برساند اسلام خود را اعلام کرد و آنها را از قصد خود باخبر ساخت که هدفش امتحان سردمداران ادیان بوده و دریافت که اسلام دین حق است. (۱)

## 杂杂杂

# خداوند متعال مي فرمايد:

خَطْبُكُمْ أَيُّهَا ٱلْمُرْسَلُونَ ۞ قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَىٰ قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ۞ إِلَّا آلَ لُوطٍ إِنَّا لَمُنجُّوهُمْ أَجْعِينَ ۞ إِلَّا أَمْرَأَتَهُ قَدَّرْنَا إِنَّهَا لَمِنَ ٱلْغَابِرِينَ ۞ فَلَمَّا جَاءَ آلَ لُـوطٍ ٱلْكُرْسَلُونَ ۞ قَـالَ إِنَّكُمْ قَومٌ مُّنكَرُونَ ۞ قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ يَمْــتَرُونَ ۞ وَ أَتَــيْنَاكَ بِــالْحَقِّ وَ إِنَّــا لَصَادِقُونَ ۞ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْع مِّنَ ٱللَّيْلِ وَ ٱتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنكُمْ أَحَدُّ وَ أَمْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ۞ وَ قَضَيْنَا إِلَيْهِ ۚ ذَٰلِكَ ٱلْأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هٰؤُلآءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ۞ وَ جَاءَ أَهْلُ ٱلْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ۞ قَالَ إِنَّ هٰؤُلآءِ ضَيْفِي فَلَا تَفْضَحُونِ ۞ وَ ٱتَّقُوا ٱللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ ۞ قَالُوا أَوَامُ نَنْهَكَ عَنِ ٱلْعَالَمِينَ ﴿ قَالَ هُؤُلآ مِ بَنَاتِي إِن كُنتُم فَاعِلِينَ ۞ لَـعَمْرُكَ إِنَّهُـمْ لَـنِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ١٠ فَأَخَذَتْهُمُ ٱلصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ١٠ فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَ أَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِن سِجِّيلِ ۞ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِلْمُتَوَسِّمِينَ ۞ وَ إِنَّهَا لَـبِسَبِيلٍ مُّـقِيمٍ ۞ إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَآيَةً لِلْمُؤْمِنِينَ ۞ وَ إِن كَانَ أَصْحَابُ ٱلْأَيْكَةِ لَـظَالِينَ ۞ فَـانتَقَمْنَا مِـنْهُمْ وَ إِنَّهُـهَا لَبِإِمَام مُّبِينٍ ۞ وَ لَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ ٱلْحِجْرِ ٱلْمُوْسَلِينَ ۞ وَ آتَيْنَاهُمْ آيَاتِنَا فَكَانُوا عَــنْهَا مُعْرِضِينَ ۞ وَكَانُوا يَنْجِتُونَ مِنَ ٱلجِبَالِ بُيُوتاً آمِنِينَ ۞ فَأَخَذَتْهُمُ ٱلصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ۞ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۞ وَ مَا خَلَقْنَا ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَ إِنَّ ٱلسَّاعَةَ لَآتِيَةً فَاصْفَحِ ٱلصَّفْحَ ٱلْجَمِيلَ ۞ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ ٱلْخَلَّاقُ ٱلْعَلِيمُ ۞ وَ لَقَدْ ٱتَــيْنَاكَ سَبْعاً مِنَ ٱلْمُثَانِي وَ ٱلْقُرْآنَ ٱلْعَظِيمَ ۞ لَاتَّمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجاً مِّنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَ ٱخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ۞ وَ قُلْ إِنِّي أَنَا ٱلنَّذِيرُ ٱلْمُـبِينُ ۞ كَـهَا أَنـزَلْنَا عَـلَى ٱلْمُقْتَسِمِينَ ۞ ٱلَّذِينَ جَعَلُوا ٱلْقُرْآنَ عِضِينَ ۞ فَوَ رَبُّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ۞ عَسَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۞ فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَ أَعْرِضْ عَنِ ٱلْمُشْرِكِينَ ۞ إِنَّا كَفَيْنَاكَ ٱلْمُسْتَهْزِئِينَ ۞ ٱلَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ ٱللهِ إِلْمَا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۞ وَ لَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ۞ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبُّكَ وَكُن مِّنَ ٱلسَّاجِدِينَ ۞ وَ أَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ ٱلْيَقِينُ ۞

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال حال شقاو تمندان تیره بخت و اهل دوزخ را بیان کرد به دنبال آن به بیان حال نیکبختان اهل بهشت پرداخت، سپس قصه و داستان بعضی از پیامبران و اقوام آنها را از قبیل: «لوط، شعیب و صالح المبالات به منظور تسلی خاطر پیامبر المبالات باد آور شده است تا پیامبر المبالات در صبر و شکیبایی به آنها تأسی کند. بعد از آن به ذکر دلایل و براهین دال بر یگانگی ربالعالمین پرداخت و سوره با بشارت و مژدهی نابودی دشمنان پیامبر المبالی خاتمه یافته است، دشمنانی که او را مسخره می کردند.

معنی لغات: ﴿نصب﴾ خستگی و بار سنگین. ﴿وجلون﴾ می ترسند، آشفته می شوند. ﴿الغابرین﴾ باقی ماندگان در عذاب. ﴿القانطین﴾ قنوط: بی حد نومیدشدن. ﴿تفضحون﴾ رسوا می شوید. «فضیحة» یعنی برملاشدن کار ننگین. «فضحه الصبح» یعنی صبح او را به چشم مردم نمایاند، شاعر گفته است:

ولاح ضوء هـلال كـاد يـفضحنا مثل القلامة قد قصت من الظفر (١) «نور هلال ماهكه مانند ناخن قيچي شده بود نزديك بود ما را رسواكند».

﴿لعمرك﴾ قسم به عمر محمد ﷺ، يعنى به جانت قسم. ﴿سكرتهم﴾ سكرة يعنى گمراهى. ﴿يعمهون﴾ متردد و حيرتزده «عَمْى» براى قلب مثل كورى است براى چشم. ﴿المتوسمين﴾ توسم از وسم به معنى علامت و نشانهاى است كه به وسيلهى آن راه را مى يابند، «توسم فيه الخير» يعنى علامت خير از او ديده مى شود. عبدالله بن رواحه ﷺ دربارهى يبامبر گفته است:

إنى توسّمت فيك الخير أعرفه والله يعلم أنى ثابت البصر (٢) ودر تو آثار نيكي ديدم خدا مي داندكه ديد و نگرش من استوار است».

در اصل به معنی تفکر و دقت نظر است؛ مثل تفرس در حدیث (اتقوا فراسة المؤمن فرانه ینظر بنور الله) (۱) از هوشیاری و دقت نظر مؤمن برحذر باشید که با نور خدا می نگرد. (الأیکة درخت انبوه و به هم پیچیده، جمع آن ایک است. ﴿الحجر درهای است که محل سکونت ثمود بوده است. ﴿عضین پراکنده، از تعضیه آمده است به معنی تجزیه و تفرقه. ﴿الیقین مرگ که امری است قطعی.

سبب نزول: روایت شده است که پیامبر النشائی به نزد یاران رفت، دید می خندند، فرمود: آیا می خندید در حالی که بهشت یا آتش را پیش رو دارید؟ این امر بر یاران گران آمد، پس آیه ی فرنبی، عبادی أنی أنا الغفور الرحیم و أن عذابی هو العذاب الألیم نازل شد.

تفسیر: ﴿إِنْ المتقین فی جنات و عیون﴾ آنان که از پلشتی و شرک پرهیز میکنند، در آخرت بوستانهای سرسبز و خرم دارند که در آن چشمه سارهای جوشان و خروشان از آخرت بوستانهای سرسبز و خرم دارند که در آن چشمه سارهای جوشان و خروشان از آب گوارا و شراب و عسل جاری است. ﴿أدخلوها بسلام آمنین﴾ به آنها گفته می شود: با اطمینان خاطر و به دور از هر آفت و گزندی و ایمن از مرگ و زوال این نعمت ها به بهشت در آیید. ﴿و نزعنا ما فی صدورهم من غل﴾ ریشه ی کینه و دشمنی و حسادت را از نهاد بهشتیان برکندیم. ﴿إخوانا علی سرر متقابلین﴾ با هم محبت برادرانه دارند و هیچچیز صفای بین آنها را مکدر نمی کند و بر تختها و روبروی هم می نشینند. مجاهد گفته است: از بس که با هم محبت و انس دارند پشت سر یکدیگر را نگاه نمی کنند. ابن عباس گفته است: بر تختهایی از طلاکه به مروارید و یاقوت و زبرجد تزیین یافته اند، قرار دارند. (۲) ﴿لایسهم فیها نصب﴾ در بهشت خستگی و سنگینی به آنها دست نمی دهد. ﴿و ماهم منها بمخرجین﴾ و از آن اخراج یا طرد نمی شوند. نعمت هایشان همیشگی و ﴿و ماهم منها بمخرجین﴾ و از آن اخراج یا طرد نمی شوند. نعمت هایشان همیشگی و با با با به به بایدی آئی أنا الغفور الرحیم﴾ بقایشان دایمی است؛ زیرا منزلگاه صفا و سرور است. ﴿نبیء عبادی آئی أنا الغفور الرحیم﴾

ای محمد! به بندگان مؤمنم خبر بده که میدان بخشودگی و مهر من برای تـوبه کـاران و پشيمان شدگان از كفر، وسيع و گسترده است. ﴿و أَن عذابي هو العذاب الأليم﴾ و به آنها بگو: که عذابم برای کسی که بر نافرمانی و گناه اصرار ورزد سخت و شدید است. ابوحیان گفته است: عبارت ﴿و أَنْ عَذَابِي﴾ سرشار از لطف و کرم خداست؛ زیرا به صورت مقابله نگفته است: ﴿و أَنَّي المُعذُّبِ المُؤلِّم﴾ و تمام اينها بيانگر آن است غفران و مهر خدا از عذاب و خشم او بیشتر است. (۱) ﴿ و نبئهم عن ضیف إبراهیم > درباره ی داستان مهمانهای ابراهیم به آنها بگو: آنها فرشته هایی بودند که خدا آنها را برای نابود کردن قوم لوط فرستاده بود. آنان ده نفر بودند که به صورت نوجوانان بس نیکروی درآمده و در میان آنان جبرئيل نيز بود. ﴿إذ دخلوا عليه فقالوا سلاما ﴾ وقتى كه نزد ابراهيم آمذند به او سلام كردند. ﴿قال إنا منكم وجلون ﴾ ابراهيم گفت: ما از شما مي ترسيم. وقتي كه براي آنان غذا آورد و آنها نخوردند، گفت: ما از شما بيم داريم. ﴿قَالُوا لا تُوجِلُ إِنَّا نَبْسُرُكُ بِغُلامِ عَلَيمٍ ﴾ گفتند: مترس، ما به شما مژده میدهیم که دارای پسری دانیا و بیاهوش بیعنی استحاق مى شوى. ﴿قال أبشرتموني على أن مسنى الكبر فبم تبشرون﴾ با حالتي از تعجب و بعيد دانستن گفت: آیا در سن پیری مژدهی داشتن فرزند به من می دهید؟! این چه میژدهای است که به من می دهید؟ ﴿قالوا بشرناك بالحق فلا تكن من القانطين ﴾ به طور قطعی به تو بشارت می دهیم و آن را بعید میندار و از رحمت خدا نومید مشو. ﴿قال و من یقنط من رحمة ربه إلا الضالون) استفهام انكاري است. يعني جز آنان كه راه خطا را پيش گرفته اند و به قدرت پروردگار عالم جاهلند، چه کسی از رحمت خدا نومید می شود؟ قلبی که از نور ایمان لبریز است و با خدای رحمان در تماس است هرگز نومید نمی شود. بیضاوی گفته است: تعجب ابراهیم بر مبنای عادت بود نه تعجب از قدرت خدا؛ زیرا خداکه

انسان را بدون پدر و مادر آفریده است، پس چگونه نمی تواند پیرمردی فرتوت و پیرزنی نازا را صاحب فرزند کند؟ به همین دلیل چنین جوابی به آنها داد.(۱) ﴿قال فما خطبكم أيها المرسلون، ابراهيم گفت: اي فرشته هاي عزيز! پس ماموريت و كار شما چيست و برای چه امری آمده اید؟ ﴿قالوا إِنَا أَرسَلْنَا إِلَى قوم مجرمَـينَ ﴾ گفتند: خدا ما را مامور نابودي قومي مشرك و گمراه يعني قوم لوط كرده است. ﴿ إِلا آل لوط إِنَّا لمنجُّوهم أجمعين ﴾ جز پیروان و خانواده ی مؤمن لوط، که آنها را عموما از آن عذاب نجات میدهیم. ﴿ إِلا امرأته قدّرنا إنها لمن الغابرين ﴾ جز همسر لوط كه خدا مقرر نموده است در ميان كافران باقى بماند و همراه با آنان نابود شود. قرطبي گفته است: همسر لوطكه كافر بود از خانوادهی لوط استثناء گردید و او نیز همراه با مجرمان نابود شد.(۲) ﴿فلما جاء آل لوط المرسلون﴾ وقتى فرستادگان خدا نزد لوط آمدند. ﴿قَالَ إِنَّكُمْ قُومُ مَنْكُرُونَ﴾ به آنها گفت: من شما را نمي شناسم، چه ميخواهيد؟ ﴿قالوا بل جئناك بماكانوا فيه يمترون﴾ گفتند: ما فرستادگان خدا هستیم. چیزی را آوردهایم که قوم تو در مورد آن شک دارند، و آن عبارت است از نزول عذابي كه شما آن را به آنها وعده داده بودي. ﴿ و أُتيناك بالحق و إنا لصادقون، به طور يقين عذاب آنها را آوردهايم و راست مي گوييم. ﴿فأسر بأهلك بقطع من الليل، شب هنگام خانوادهات را ببر. ﴿ و اتبع أدبارهم ﴾ و پشت سر آنها حركت كن تا از سلامت آنها مطمئن باشي. ﴿ و لا يلتفت منكم أحد ﴾ و هيچيك از شما پئست سر خود را نگاه نکند. تا بلای هولناکی راکه بر آنها نازل می شود نبیند. ﴿ و امضوا حیث تؤمرون ﴾ و به هر جاکه خدا فرمان می دهد بروید. ابن عباس گفته است: یعنی به طرف شام بروید. ﴿ و قضينا إليه ذلك الأمر أن دابر هؤلاء مقطوع ﴾ و آن امر مهم را به لوط وحي كرديم كه ریشهی آن جماعت مجرم برکنده خواهد و تا آخرین نفر نابود می شوند و حتی یک نفر از

آنها باقی نخواهد ماند. ﴿مصبحین﴾ با فرا رسیدن بامداد، نابودی آنها و ریشهکن شدنشان خاتمه مي بابد. ﴿و جاء أهل المدينة يستبشرون﴾ اهالي شهر سدوم ـ يعني قوم لوط ـ به شتاب آمدند و مؤدهی مهمانان لوط را به یکدیگر دادند و قصد ارتکاب عمل ننگین را داشتند. و گمان میبردند انسانهایی چون خود آنان هستند. مفسران گفتهاند: آن ابلهان خبر می دادند که در خانهی لوط چند نفر جوان نورس و زیبارو قرار دارند، از اینرو به شادمانی می شتافتند و به یکدیگر مژده می دادند. (۱) ﴿قال إِن هؤلاء ضيني فلا تفضحون﴾ لوط گفت: آنها مهمانان من مي باشند، در مورد آنها قصد و خيالي بد نكنيد و به من لكهي عار و ننگ و بي آبرويي نزنيد و در مقابل آنها آبرويم را نريزيد. ﴿ و اتقوا الله و لا تخزون﴾ از کیفر و عقاب خدا بترسید و با تعرض و تعدی به آنها آبروی مرا نبرید. ﴿قالُوا أُولُم نَهُكُ عن العالمين كفتند: مكر تو را از مهمان دارى مردم منع نكرديم؟ رازى گفته است: يعنى مگر به تو نگفتیم که هرگاه قصد تجاوز به یکی کردیم نباید چیزی بگویی؟! (۲) ﴿قال هؤلاء بناتي إن كنتم فاعلين﴾ لوط گفت: اگر قصد ارضا و رفع هوس داريد با آن زنان از دواج كنيد و به عمل حرام رو نیاورید. مفسران گفتهاند: منظور از **﴿بناتی﴾، دختران ام**تش میباشد؛ چون هر پامبر پدر امت خود به شمار می آید. ﴿لعمرك إنهم لق سكرتهم يعمهون﴾ به

۱- سید قطب علیه الرحمة می گوید: وجماعت شنیدند که در منزل لوط چند جوان خوبروی قرار دارند، آنها به امید این که شکاری به دام افتاده است مسرور شدند: ﴿ وجاء آهل العدینة یستبشرون ﴾ ، این تعبیر میزان زشتی و پلیدی آن قوم را برملا می کند که تا چه اندازه در ناپاکی و فجور فرو رفته اند. منظره ی مردم شهر که می آیند، مژده می دهند که جوانانی را یافته اند و میخواهند آشکارا به آنها تجاوز کنند. این نهایت پستی آنها را نشان می دهد که حتی حبوان از چنین عملی در عالم آشکار ابا دارد، در حالی که این جماعت تبهکار به آن نظاهر می کنند و آن را بر زبان می آورند. چنین وضع وارونه ای هرگز مانندش دیده نشده است. اما لوط آشفته شده و برخاسته و میخواهد از مهمانان و شرف و آبروی خود دفاع کند، غرور انسانیت را در آنان برمی انگیزد و وجدان و ترس از خدا را بیدار می کند. با این که در این قلبهای کورگشته غرور و شعور انسانی موجود نیست، اما باز ترس از کیفر خدا را در آنان برمی انگیزد. ظلال ۱۴/ ۲۰ ۲.

جان تو ای محمد! قوم لوط در گمراهی و نادانی خود دست و پا می زنند و خیره سر و حیرانند. این جمله ی معترضه است که در ضمن داستان لوط آمده است. به منظور احترام و تکریم حضرت محمد المستخصی به حیاتش قسم خورده است. ابن عباس گفته است: خدا مخلوقی را خلق نکرده و انسانی را جان نداده است که از حضرت محمد در نزدش عزبزتر و شریفتر باشد. خذا جز به حیات حضرت محمد به حیات احدی قسم نخورده است. (۱) فراگرفت فرفاخذتهم الصیحة مشرقین هنگام طلوع آفتاب غرش عذاب و نابودی آنها را فراگرفت و آنان را ریشه کن کرد. فرفعلنا عالیها سافلها و آن را زیر و رو کردیم.

مفسران گفته اند: جبر ثیل دهکده ی آنان را از بیخ برکند و آن را بالا برد تا به افلاک رسیدند و ذکر و نیایش ملایک را شنیدند، آنگاه ده را زیر و رو کرد. ﴿ و أمطرنا علیهم حجارة من سجیل﴾ آنگاه با سنگهایی که از جنس گِل بود و در آتش جهنم پخته شده بود بسان باران آنان را سنگباران کردیم. ﴿ إِنْ فَى ذَلْك لآیات للمتوسمین﴾ در نابودی و عذابی که به سر آنان آمد، دلایل و نشانه های آشکاری برای اهل عبرت وجود دارد، آنهایی که با دیدی عبرتبین و بصیرتی عمیق می نگرند و می اندیشند. ﴿ و إِنها لبسبیل مقیم ﴾ این اماکن نابود و ویران شده و آثار قهر و غضب خدا ثابت و پایدار است و از بین نمی رود و مسافرانی که از آنجا می گذرند آن را مشاهده می کنند. پس آیا عبرت نمی گیرند؟ ﴿ إِنْ فَى ذَلْك لآیة للمؤمنین ﴾ برای تصدیق کنندگان عبرت آور است. ﴿ و إِنْ كَانْ أصحاب الأیکة لظالمین ﴾ و حال و وضع قوم شعیب، یعنی اصحاب الایکه و یاران درخت انبوه و درهم پیچیده، ستمکار بودند؛ چون شعیب را تکذیب نموده و راهزن و کم فروش بودند و پیمانه را نقص می کردند. ﴿ فائتقمنا منهم ﴾ آنها را با زمین لرزه و عذاب روز سایه (ظله) نابود کردیم. مفسران گفته اند: هفت روزگرما بر آنان شدت گرفت و داشتند هلاک و نابود

۱\_طبری ۱۴/۱۴.

می شدند، آنگاه خدا بر بالای سر آنها ابری را بسان سایه قرار داد، آنان به سایهی آن پناه بردندکه از گرما بیاسایند و همه جمع شدند، در این هنگام خدا بر آنان آتشی افروخت و آنها را سوزاند. ﴿و إنهما لبإمام مبين﴾ دهات قوم لوط و قوم شعيب راهي است روشن، پس اى اهل مكه! آيا پند نمى گيريد؟ ﴿و لقد كذب أصحاب الحجر المرسلين﴾ اين هم قصهی چهارم و قصهی صالح الله است، یعنی قوم ثمود پیامبر خود یعنی صالح را تکذیب كردند ـ حجر درهايست كه در بين مدينه و شام واقع است و آثار آن هنوز باقي است و مسافران از کنارش می گذرند ـ بیضاوی گفته است: هرکس یکی از پیامبران را تکذیب کند انگار تمام پیامبران را تکذیب کرده است؛ از اینرو خداوند متعال فرموده است: ﴿المرسلين﴾.(١) ﴿و آتيناهم آياتنا فكانوا عنها معرضين﴾ معجزات دال بر قدرت خود از قبیل شتر و شگفتی های نهفته در آن را به آنها ارائه دادیم، اما عبرت نگرفتند و پندپذیر نبودند. ابن عباس گفته است: در وجود شتر آیات و دلایلی موجود بود؛ از جمله از سنگ بیرون آمدکمی پس از خارج شدن از کوه، بچه زایید و اینکه دارای جثهای بس بزرگ بود به طوری که هیچ شتری مانند آن نبود و اینکه شیرش زیاد بود، حتی شیرش کفاف تمام آنها را می کرد. اما در آن نیندیشیدند و در پرتو آن راه را نیافتند. (۲) ﴿ و کانوا ینحتون من الجبال بيوتا آمنين و دل كوه ها را مي شكافتند و در آنجا منازل امن براي خود مي ساختند. كمان مي كردند آنان را از عذاب خدا مصون مي دارد. ﴿فَأَخَذْتُهُم الصيحة مصبحين﴾ غریو نابودی در بامدادان آنها را برگرفت. ﴿ فَمَا أَغْنَى عَنْهِم مَا كَمَانُوا يَكُسَبُونَ ﴾ بسرج و درُهايي كه ساخته بودند عذاب خدا را از آنان دفع نكرد. ﴿و ما خلقنا السموات و الأرض و ما بينها إلا بالحق﴾ تمام خلايق را اعم از آسمان و زمين و موجودات مستقر در بين آنها را جز به حق خلق نکرده ایم. از اینرو حکمت خدا مقتضی نابودی چنان تکذیب شدگانی

شد تا فساد فراگير نشود. ﴿و إِن الساعة لآتية فاصفح الحميل﴾ و روز رستاخيز بدون شک فرا میرسد، در آن موقع نیکوکار به پاداش نیکی خود نایل می آید و بدکار کیفر عمل خود را مییابد، پس ای محمد! از آن ابلهان دوری کن و در مقابل آنها بردبار و شكيبا باش. ﴿إِن ربك هو الخلاق العليم﴾ پروردگارت خالق همه چيز است و به احوال بندگان آگاه است. ﴿و لقد آتيناك سبعا من المثانى ﴾ اى محمد! هفت آيه را به تـو اعـطا کردهایم که عبارت است از سورهی فاتحه؛ چون خواندن آن در نماز تکرار می شود. در حديث آمده است: ﴿ الحمدلله رب العالمين هي السبع المشاني و القرآن العظيم الذي أوتيته ﴾. (١) «الحمدلله همان سبع مئاني و قرآن عظيمي است كه به من عطا شده است». و بنا به قولی، سبع المثانی عبارت است از هفت سورهی بلند. اما قول اول ارجح است. ﴿ والقرآن العظيم ﴾ يعني قرآن عظيم را به تو عطاكرديم كه جامع تمامي كمالات کتابهای آسمانی است. ﴿ لاتمدن عینیك إلى مامتعنا به أزواجا منهم ﴾ به متاعهای عطا شده به بعضي از كافران منگر؛ چون آنچه به تو اعطا كردهايم از آن والاتر و بهتر است؛ چرا كه نعمت نزول قرآن تو را بس است. ﴿ و لا تحزن عليهم ﴾ بر بي ايماني آنها غصه مخور. ﴿ وَاخْفُصْ جِنَاحِكَ لُلْمُؤْمِنِينَ ﴾ و با مؤمنان و ضعيفان آنها فروتن و كشاد ورو باش. ﴿ و قل أني أنا النذير المبين، و به آنها بكو: من برحذردارنده از عذاب خدا هستم و به شيوهاي روشن افراد نافرمان از دستور خدای جبار را برحذر میدارم. ﴿ كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى المُقتسمين﴾ کاف برای تشبیه است، یعنی همانطور که کتاب را بر اهل کتاب یعنی یهود و نصاری نازل کردیم، قرآن را هم بر تو نازل کردیم، آنها به بعضی از کتاب خود ایـمان داشـتند و بـه قسمتي از آن كافر بودند، بدين ترتيب دو گروه شدند. ﴿الذين جعلوا القرآن عضين ﴾ آنان که قرآن را اجزاء متفرق قرار دادند و در مورد آن آراء متفاوتی بیان کردند. ابن عباس گفته

۱-اخراج از بخاری و طبری نیز این قول را پذیرفته است.

است: به بخشی از آن ایمان آورده و به بخش دیگر آن کافر شدند. و بدین وسیله در مقابل عملکرد قریش و موضعگیری آنان در رابطه با قرآن، خاطر پیامبر تَهُ اللَّهُ و تسلی داده است. آنها قرآن را تكذيب كرده و ميگفتند: سحر است، شعر است و اساطير و افسانه است. همانگونه که دیگران درباره ی کتب خود عمل کردند، کفار مکه هم نسبت به قرآن چنان كردند. ﴿فوريك لنسألنهم أجمعين ۞ عما كانوا يعملون﴾ به خداى تو قسم اى محمد! از تمام خلايق در مورد اعمال آنها سؤال ميكنيم. ﴿فاصدع مِما تؤمر و أعرض عن المشركين﴾ تبليغ فرمان خدا را علني كن و به گفتهي مشركان گوش مده. ﴿إِنَّا كَفَيْنَاكُ الْمُسْتَهْزُنُينَ ﴾ با نابودكردن دشمنان و آنهايي كه مسخرهات ميكنند ما تو راكفايت ميكنيم. آنها عبارت بودند از پنج نفر از بزرگان و رهبران قريش. ﴿الذين يجعلون مع الله إلها آخر ﴾ آنان كه غير خدا را از قبیل بتها، با خدا شریک قرار میسازند. ﴿فسوف یعلمون﴾ وعید و تهدید است. یعنی سرانجام کار خود را در دو گیتی خواهند فهمید. ﴿ و لقد نعلم أنك يعضيق صدرك بما يقولون ما به طور يقين مي دانيم كه از استهزا و تكذيب آنان دلت تنگ مى شود. ﴿ فسبح بحمد ربك وكن من الساجدين ﴾ در مقابل اندوه و ناراحتى هايى كه به تو روی می آورد به تسبیح و نماز و ذکر خدا روی بیاور. ﴿ و اعبد ربك حتی یأتیك الیقین ﴾ ای محمد! تا دم مرگ خدا را پرستش کن. مرگ به یقین موسوم شده است؛ چون به طور قطع و يقين تحقق مي پذيرد.

نکات بلاغی ۱ و ادخلوها بسلام متضمن ایجاز حذف است؛ یعنی یقال هم ادخلوا.... ۲ در فرنی، عبادی أنی أنا الغفور الرحیم و آیه ی فو إن عذابی و مقابله مقرر است؛ چون عذاب و مغفرت و رحمت واسع و عذاب الیم را در مقابل هم قرار داده است. مقابله از محسنات بدیعی به شمار می آید.

٣\_ ﴿أَن دَابِر هؤلاء مقطوع﴾ متضمن كنايه مي باشد. كنايه از عذاب ريشه كن كننده است. ع. ﴿قدرنا إنها لمن الغابرين﴾ متضمن مجاز است، ملائك به صورت مجاز فعل تقدير را به خود نسبت داده اند در صورتی که از آن خدا است؛ چون آنها به خدا نزدیکند و فرستادگان ویژه ی خدا می باشند و به فرمان او آمده اند.

۵- ﴿الصيحة و مصبحين﴾ شامل جناس ناقص است، و ﴿فاصفح الصفح﴾ متضمن
 جناس اشتقاق است.

٩\_در ﴿ الغفور الرحيم ﴾ و ﴿ الخلاق العليم ﴾ صيغه ى مبالغه به كار رفته است. ٧\_ ﴿ عاليها سافلها ﴾ شامل طباق است.

٨ ﴿ آمنين، مصبحين، معرضين ﴾ متضمن سجع بدون تكلف است.

٩\_ ﴿ سبعا من المثاني و القرآن العظيم ﴾ شامل عطف عام بر خاص است.

، ۱- ﴿و اخفض جناحك للمؤمنين﴾ استعاره ى تبعيه را در بردارد؛ چون نرمش و فروتنى به حفض جناح تشبيه شده است و محبت و رقت قلب وجه مشترك مى باشد و مشبه به براى مشبه استعاره شده است. اين يك استعاره ى بليغ است؛ چون پرنده وقتى از پرواز باز ايستد، بالها را پايين مى آورد.

یاد آوری: وفق دادن این آیه ﴿فوریك لنسالنهم أجمعین﴾ با ﴿و لا یسأل عن ذنوبهم المجرمون﴾ و ﴿فیومئذ لایساًل عن ذنبه إنس و لاجان﴾ این چنین است: قیامت شامل مراحلی است؛ در یک مرحله سؤال و گفتار وجود دارد و در مرحلهای دیگر چنین امری وجود ندارد، عکرمه این نظر را پذیرفته است. و ابن عباس گفته است: سؤالی از آنها نمی شود که منظور از آن کسب خبر و استعلام باشد؛ یعنی از آنها سؤال نمی شود که آیا چنان و چنین عملی را انجام داده اید یا نه؛ زیرا خدا به همه چیز آگاه است. اما سؤال توبیخ و سرزنش از آنها می شود و از آنان می پرسد: چرا از قرآن نافرمانی کردید و چه دلیلی داشتید؟(۱)

\* \* \*



## پیش درآمد سوره

\* سوره ی نحل از جمله سوره هایی است که در مکه ی مکرّمه نازل شده و به موضوع های مهم و اساسی اعتقادی از قبیل الوهیت و وحی و حشر و نشر می پردازد و از در کنار آن درباره ی قدرت و یگانگی خدا در این گیتی پهناور به بحث می پردازد و از آیات و نشانه های خدا در آسمان ها و زمین و دریاها و کوه ها و درّه ها و دشت و دمن و آبریزان و رستنی ها و نباتات و کشتی های روان در دریاها و ستارگانی که راهروان در تاریکی شب با استفاده از آنها راه خود را می یابند و سایر مناظری که انسان در حیاتش آن را می بیند و با گوش و چشم آن را درک می کند، سخن به میان می آورد. تمام اینها دلایل زنده و واضحی هستند که بر یگانگی خدای عزوجل دلالت دارند و گویای آثار قدرت او هستند، قدرتی که به وسیله ی آن عالم هستی را ابداع کرده است.

\* سوره در آغاز به قضیهی وحی پرداخته است که محل انکار و تمسخر مشرکان قرار گرفت، آنان وحی را تکذیب کردند و قیام قیامت را بعید می دانستند و از پیامبر گرفت می خواستند عذابی را که آنها را از آن می ترساند و برحذر می دارد، زودتر بر سر آنان بیاورد. و هرچه زمان می گذشت و عذابی بر آنان نازل نمی شد تمسخر و همتاکی آنها افزایش می یافت.

# این سوره همچنین به موضوع توحید و یگانگی خداوند متعال می پر دازد و در این راستا دیدگان را متوجه قدرت خداوند واحد قهار می سازد و حواس و اعضای انسان را مخاطب قرار داده تا با یاری جستن از خرد و اندیشه راه خدا را در پیش گیرد و در پرتو

آثار و آیات خدا در جهان هستی راه تکامل و تعالی را در پیش گیرد.

\* سپس نتیجهی ناسپاسی و کفران نعمتهای خدا را به انسان تذکر داده و آنها را از سرانجام وخیمی که هر منکر و دشمنی با آن روبرو خواهد شد، برحذر می دارد.

\* و سوره در خاتمه از پیامبر الشیال درخواست کرده است که با پند و اندرز نیکو به دعوت به سوی خدا بپردازد و در مقابل اذیت و آزاری که در راه تبلیغ رسالت خدا می بیند، صبر و شکیبایی را پیشه کند.

نامگذاری سوره: این سوره به «سورهی نحل» موسوم است؛ زیرا در این سوره از «زنبور عسل» سخن به میان آمده است. آن موجود زندهای که یکی از شاهکارهای خدا در عالم خلقت است.

推炼排

خداوند متعال مي فرمايد:

بِسْمِ اللهِ الرَّحْنِ الرَّحِيمُ

﴿ أَنَّ أَمْرُ اللهِ فَلَا تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَانَهُ وَ تَعَالَىٰ عَبَّا يُشْرِكُونَ ﴿ يُنَزُّلُ ٱلْمُلاَئِكَةَ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَن يَشَاهُ مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا فَاتَقُونِ ﴿ خَلَقَ ٱلسَّمْوَاتِ وَ الْأَرْضَ بِالْحَقِّ تَعَالَىٰ عَبَّا يُشْرِكُونَ ﴿ خَلَقَ الْإِنسَانَ مِن نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمُ مُّبِينٌ ﴾ وَالْأَرْفَ بِالْحَقِّ تَعَالَىٰ عَبَّا يُشْرِكُونَ ﴾ فَلَقَ الْإِنسَانَ مِن نُطْفَةٍ فَإِذَا هُو خَصِيمُ مُّبِينٌ ﴾ وَالْأَرْفَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءُ وَمَنافِعُ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴾ وَلَكُمْ فِيهَا جَالُ حِينَ تُرِيجُونَ وَالْأَنْفَالَ مُنْ اللَّهُ الْفَقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَمْ تَكُونُوا بَالِغِيهِ إِلَّا بِشِقَ ٱلْأَنفُسِ إِنَّ رَبَّكُمْ وَعِينَ تَسْرَحُونَ ﴾ وَتَحْمِلُ أَنْفَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَمْ تَكُونُوا بَالِغِيهِ إِلَّا بِشِقَ ٱلْأَنفُسِ إِنَّ رَبَّكُمْ لَوْ وَلَيْ مَا لَاتَعْلَمُونَ ﴾ لَوَ عَنْهُ مَرْحُونَ ﴿ وَالْمُعْلَقِ وَالْمِيمِ لِلْمُ وَيَعْلَقُونَ وَالْمُعْلَمُونَ ﴾ لَوَ عَنْهُ مَرْحُونَ وَالْمُعْلَونَ وَالْوَقَعَلَى وَالْمُعْمِقِينَ اللَّهُ وَلَوْ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ مَنْهُ مَرْدُ وَاللَّهُ مَنْهُ مَرَابُ وَمِنْهُ اللَّيْلُ وَالْوَ شَاءَ هُذَاكُمْ أَجْعِينَ ﴾ هُو ٱلزَّرْعَ وَٱلزَّيْتُونَ وَٱلنَّغِيلُ وَ النَّيْلُ وَالنَّامِ وَالنَّوْلَ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالُولُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالِمُولُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَالًا لَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَلَولُوا اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالِلَا وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّالِلَّالَا وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ الللَّهُ وَاللَّهُ وَالْوَالُولُوا وَاللَّهُ وَاللَّهُ الللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ اللّ

وَ ٱلشَّمْسَ وَ ٱلْقَمَرَ وَ ٱلنُّجُومُ مُسَخَّرَاتُ بِأَمْرِهِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۞ وَ مَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي ٱلْأَرْضِ مُخْتَلِفاً أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِقَوْمِ يَذَّكَّرُونَ ۞ وَهُوَ ٱلَّذِي سَخَّرَ ٱلْـبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحُمًّا طَرِيًّا وَ تَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَ تَرَى ٱلْفُلْكَ مَوَاخِرَ فِيهِ وَ لِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ وَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۞ وَ أَلْقَىٰ فِي ٱلْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمْيِدَ بِكُمْ وَ أَنْهَــاراً وَ سُــبُلاً لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۞ وَ عَلاَمَاتٍ وَ بِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ۞ أَفَنَ يَخْـلُقُ كَـمَن لَايَخْـلُقُ أَفَـلَا تَذَكَّرُونَ ۞ وَ إِن تَعُدُّوا نِعْمَةَ ٱللهِ لَاتُحْصُوهَا إِنَّ ٱللهَ لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ۞ وَ ٱللهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ۞ وَ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللهِ لَايَخْلُقُونَ شَيْئًا وَ هُمْ يُحْـُـلَقُونَ ۞ أَمْــوَاتُ غَيْرُ أَحْيَاءٍ وَ مَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ۞ إِلْهَكُمْ إِلَّهُ وَاحِـدُ فَـالَّذِينَ لَايُــؤُمِنُونَ بِـالْآخِرَةِ قُلُوبُهُم مُنكِرَةً ۚ وَهُم مُسْتَكْبِرُونَ ۞ لَا جَرَمَ أَنَّ ٱللَّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ لَايُحِبُّ ٱلْمُسْتَكْبِرِينَ ۞ وَ إِذَا قِيلَ هُم مَّاذَا أَنزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا أَسَاطِيرُ ٱلْأَوَّلِينَ ۞ لِيَحْمِلُوا أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ وَ مِنْ أَوْزَارِ ٱلَّذِينَ يُضِلُّونَهُم بِغَيْرِ عِلْمِ أَلَا سَاءَ مَا يَزِرُونَ @ قَدْ مَكَــرَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَأَتَى ٱللَّهُ بُنْيَانَهُم مِنَ ٱلْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ ٱلسَّقْفُ مِـن فَـوْقِهِمْ وَ أَتَـاهُمُ ٱلْعَذَابُ مِنْ حَيثُ لَايَشْعُرُونَ ۞ ثُمَّ يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ يُخْذِيهِمْ وَ يَقُولُ أَيْنَ شُرَكَائِيَ ٱلَّذِينَ كُنتُمْ تُشَاقُونَ فِيهِمْ قَالَ ٱلَّذِينَ أُوتُوا ٱلْعِلْمَ إِنَّ ٱلْخِزْيَ ٱلْيَوْمَ وَ ٱلسُّوءَ عَلَى ٱلْكَافِرِينَ ۞ ٱلَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ ٱلْكَارِئِكَةُ ظَالِمِي أَنفُسِهِمْ فَأَلْقُوا ٱلسَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِن سُومٍ بَـلَىٰ إِنَّ ٱللَّهَ عَـلِيمٌ عِمَـا كُنتُم تَعْمَلُونَ ١ فَأَدْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَلَبِئْسَ مَثْوَى ٱلْتَكَبّرينَ ١

### 非非非

معنی لغات: ﴿النطفة﴾ نطفه عبارت است از آب رقیقی که انسان از آن ساخته می شود. از نطف به معنی چکید آمده است. ﴿دف، آنچه انسان با آن خود راگرم می کند. ﴿تربحون﴾ برگشتن حیوانات از چراگاه را رواح می گویند. ﴿تسرحون﴾ سراح

مغوة التفاسير

یعنی خروج بامدادی حیوانات به چراگاه. ﴿أَتْقَالَكُم﴾ وسایل و کالا، جمع ثقل است و چون حمل آن سنگین است آن را اثقال نامیده اند. ﴿جائر﴾ منحرف از حق. ﴿تسیمون﴾ اسام الماشیة: حیوانات را رها کرد تا بچرند. سامت یعنی هرجا که خواست چرید. ﴿دُراً ﴾ خلق و ابداع کرد. ﴿مواخر﴾ مَخْر در اصل به معنی شکافتن آب به چپ و راست است. مخرت السفینة: کشتی دریا را شکافت. ﴿قید﴾ آشفته گشت.

سبب نزول: ابن عباس آورده است: وقتی آیهی ﴿اقتربت الساعة﴾ نازل شد، کافران گفتند: محمدگمان می کند قیامت نزدیک است، بعضی از کارها را کنار بگذارید تا ببینیم چه می شود. وقتی مدتی طول کشید: گفتند: یا محمد! از آنچه که ما را از آن می ترسانی خبری نشد؟! آنگاه آیهی ﴿أَتِی أَمْرِ الله فلا تستعجلوه ﴾ نازل شد.(۱)

تفسیو: ﴿ أَتَی أَمْرِ الله فلا تستعجلوه ﴾ فرا رسیدن رستاخیز نزدیک است و برای آمدن عذابی که محمد وعده ی آن را داده است شتاب نکنید. به صیغه ی ماضی آمده است، «آتی»؛ زیرا تحقق و نزدیکی وقوع آن مسلم است. رازی گفته است: از این جهت که حتماً محقق می شود، به صیغه ی ماضی بیان شده است، همچنان که به کسی که یاری می طلبد گفته می شود: کمک آمد بی تابی مکن. (۲) ﴿ سبحانه و تعالی عما یشرکون ﴾ از آنجه که ستمکاران او را به آن متصف می سازند مبرا و از این که دیگری را شریک او قرار دهند، پاک و دور است. ﴿ یغزل الملائکة بالروح من أمره ﴾ به اراده و فرمان او ملائک وحی و نبوت را نازل می کنند. ﴿ علی من یشاه من عباده ﴾ بر پیامبران مرسل وحی به روح موسوم شده است؛ چون همان طور که بدن به وسیله ی روح زنده است؛ قلب هم به وسیله ی وحی زنده می شود. ﴿ أَن أَنذروا أَنه لا إِله إِلا أَنا فاتقون ﴾ تا اهل کفر را برحذر دارند که جز خدا معبودی نیست پس از عذاب و انتقام من بترسند. آنگاه خدای متعال در مورد یگانگی و معبودی نیست پس از عذاب و انتقام من بترسند. آنگاه خدای متعال در مورد یگانگی و

۲-رازی ۲۱۸/۱۹.

قدرت خود به اقامه ي دلايل پرداخته و مي فرمايد: ﴿ خلق السموات و الأرض بالحق﴾ آسمانها و زمین را مطابق حق و حکمت بساخت. بیهودگی و بیتدبیری در آن متصور نيست. ﴿تعالى عما يشركون﴾ خداوند بسيار والاتر و برتر از آن است كه همگون و شريكي داشته باشند. ﴿خلق الإنسان من نطفة ﴾ نوع انسان را از نطفه ي ناچيز و ضعيف ایجاد کرده است. ﴿فإذا هو خصيم مبين﴾ آنگاه بعد از اينكه به صورت انسان كامل درآمد علناً از در دشمنی با خالق خود درآمده و گردنکشی و دشمنی را ابراز میدارد. انسان خلق شد که بنده باشد نه ضد و انباز. ابن جوزی گفته است: هـر چـند انسـان از نطفهای ضعیف به وجود آمده است، اما با این وجود به دشمنی برخاسته و منکر رستاخیز است، مگر نمی شود آغاز آفرینش خود را دلیل وجود آخرت قرار دهد و دریابد آنکه او را ایجاد کرده است می تواند او را بار دیگر باز آورد؟!(۱) ﴿و الأنعام خلقها ﴾ انعام یعنی شتر و بز وگاو وگوسفند را به خاطر مصلحت شما خلق کرده است. ﴿لَكُم فَيُّهَا دَفُّهُ تَا از پشم و كرك آنها لباس و فرش تهيه كنيد و سرما را از خود دور نماييد. ﴿و مـنافع و منها تأکلون، و منافع بسیار زیاد دیگری نیز برای شما دارند و از شیر آنها بهره میبرید و به عنوان سواری از آنها استفاده می کنید و از گوشت آنها می خورید که بزرگترین سود برای شما به شمار می آید. ﴿ و لکم فیها جمال حین تریحون و حین تسسرحون ﴾ و ایس حیوانات هنگام رفتن بامدادی آنها به چرا و برگشتن شامگاهی آنها مایهی زینت و افتخار شما مي باشند و از اينكه آنها را سالم و سر حال و فربه مي بينيد، لذت مي بريد. ﴿ و تحمل أثقالكم إلى بلد لم تكونوا بالغيه إلابشق الأنفس، و بارهاى سنگين شما راكه خود از حمل آن ناتوانید، به دیار دور حمل میکنندکه شما جز با رنج و مشقت نمی توانید به آنجا برسید. ﴿إِنْ رَبِكُم لُرؤُوف رحيم ﴾ اي انسان! خدا كه اين چهارپايان را براي شما مسخر

- ۵۵ - صفوة التفاسير

كرده است مهر و محبتي بس بزرگ نسبت به شما دارد. ﴿ و الخيل و البغال و الحمير لتركبوها و زينة ﴾ اسب و قاطر و الاغ را براي شما خلق كرده است تا از آنها براي باربري و سواري استفاده كنيد. و آنهم براي شما زينت و جمال است. ﴿ و يخلق ما لاتعلمون ﴾ و در آینده چیزی را خلق میکند که اکنون آن را نمی دانید، مانند وسایل نقلیهی امروزی اعم از قطارها و هواپیماها و ماشینها و غیره که به وسیلهی آن زمان کوتاه می شود. البته این اکتشاف و اختراع را خدا به انسان یاد داده و آن را به او الهام کرده است. (۱) ﴿ و على الله قصد السبيل بر خداست راه راست و مستقيم را بيان كند هركس آن را برگيرد به جنات نعیم نایل می آید. ﴿و منها جائر﴾ و از این راه راست، راههای انحرافی منشعب شده که هیچکدام از آنها به خدا منتهی نمی شوند و همگی راه گمراهی می باشند؛ مانند راه يهوديت و نصرانيت و مجوسيت. ﴿و لو شاء الله لهداكم أجمعين﴾ اكر خدا ميخواست شما را به ایمان راهنمایی کند، همهی شما را هدایت می کرد. اما حکمتش چنان اقتضا کرد که به انسان آزادی انتخاب و اختیار بدهد. همچنان که در جای دیگری می فرماید: ﴿ فَمَنْ شَاءُ فليؤمن و من شأ فليكفر﴾ يس هركس خواست ايمان بياورد و هركس خواست كافر شود، تا پاداش و کیفر بر آن مترتب شود. و بعد از اینکه نعمت تسخیر حیوانات را برای انسانها یادآور شد، به یادآوری سایر نعمتها پرداخت و آیات و دلایل موجود در جهان هستی را خاطر نشان ساخت و فرمود: ﴿هو الذي أنزل من السماء ماء﴾ همو است با قدرت خود باران را از ابر نازل میکند. ﴿لکم منه شراب﴾ آن را شیرین و گوارا نازل میکند تا در نوشیدن از آن استفاده کنید و تشنگی شما را برطرف سازد. ﴿و منه شجر فیه تسیمون﴾

۱-سید قطب در فی ظلال گفته است: وسایل حمل و نقل و سواری، که امروزه به وجود آمده و مردم آن زمان از آن بی خبر بودند. اما قرآن نهاد و قلوب و اذهان را بدون انکار و جمود برای آن آماده میکند: ﴿و یخلق عا لا تعلمون﴾ تا مردم نگویند: پدران ما از اسب و استر و الاغ استفاده می بردند و ما جز از آنها استفاده نمیکنیم. از این رو قرآن اذهان و قلوب را آماده ی استقبال از فراورده های علم کرده است که در آینده تحقق پیدا میکند،

از آن درختی به عمل می آورد که احشام خود را از آن علف می دهید. ﴿ ينبت لکم به الزرع و الزيتون و النخيل و الأعناب ﴾ با اين آب کشت و زيتون و نخل و درخت انگور را با اختلافی که در نوع و مزه و رنگشان دارند، از زمين می روياند. ﴿ و من کل الثمرات ﴾ و از تمام ميوه ها و ثمرات، پاکترين و نيکوترين خوراک را برايتان فراهم می سازد. ﴿ إِن في ذلك لآية لقوم يتفكّرون ﴾ برای آنان که در صنعت خدا می اندیشند، در نازل کردن آب و بارآوردن ميوه ها، دلايل روشنی بر قدرت و يگانگی خدا وجود دارد.

ابوحیان گفته است: آیه را با جملهی ﴿ يتفكرون ﴾ خاتمه داده است؛ زیرا ابراز نظر در این مورد نیازمند تأمل و اندیشهی فراوان است. وقتی که یک هسته را در زمین می کاری، بعد از سپری شدن مدتی معین رطوبت زمین به آن میرسد و متورم می شود و قسمت فوقانی آن شکاف برمیدارد و درختی از آن رسته و به هنوا بىلند مىشود و قسمت زیرین آن در عمق زمین فرو رفته و درختی دیگر بـه صـورت ریشــه بــه وجـود می آید. سپس قسمت فوقانی رشد کرده و قوی می شود و از آن برگها و گلها و شکوفهها و میوه پدید می آید که دارای اجسامی متفاوت، طبایعی گوناگون و رنگ و اشکال و منافع مختلفی میباشند. چنین امری به تقدیر و فرمان قادری مختار یعنی خدای توانا تحقق مي پذيرد. (١) ﴿و سخر لكم الليل و النهار و الشمس و القمر﴾ شب و روز را براي شما مسخّر کرده است و به منظور تأمین معاش و فراهم کردن موقعیت مناسب برای خواب شما، پشت سر هم مي آيند. و آفتاب و ماه به خاطر مصلحت و منفعت شما به گردش درمي آيند. ﴿ و النجوم مسخرات بأمره ﴾ به فرمان خدا ستارگان در فلک و مدار خود در گردشند تا انسان در تاریکی خشکی و دریا از آنها راهنمایی بجوید. ﴿إِنْ في ذلك لآیات لقوم يعقلون، در آفرينش و تسخير آنها دلايل واضح و درخشاني نهفته است براي آنان

كه داراي عقل سليمند. ﴿و ما ذرأ لكم في الأرض مختلفا ألوانه ﴾ امور عجيبي كه به خاطر شما آن را در زمین خلق کرده است از حیوانات و نباتات و معادن و جمادات، با اختلافی که در رنگ و شکل و خواص و فوایدشان دارند، ﴿إِنْ في ذَلْكُ لآیة لقوم یذكرون﴾ تمام اینها برای گروهی که پند میگیرند دلیل و برهان روشنی بر وجود خالق متعال میباشند. ﴿ و هو الذي سخر البحر ﴾ خداي متعال همان است كه با قدرت و رحمتش درياي متلاطم موّاج را برای شما آرام کرده است تا در آن سوار کشتی شوید و در اعماق آن غوطهور گردید. ﴿لتأكلوا منه لحما طریا﴾ تا از آن ماهی تازه و باطراوت برای خوردن صید كنید. ﴿ و تستخرجوا منه حلية تلبسونها ﴾ و جواهر نفيس وگرانبها از قبيل مرواريد و مرجان را از آن استخراج كنيد. ﴿و ترى الفلك مواخر فيه ﴾ كشتى هاى عظيم را مى بينى كه كالا و خواربار شما را حمل میکنند و قلب دریای متلاطم را می شکافند. ﴿و لتبتغوا من فضله﴾ دریا را برای شما مسخر کرده تا از مواد مذکرر سود ببرید، و کرم و بخشش خدا را از راه تجارت بجویید. ﴿و لعلكم تشكرون﴾ باشدكه در مقابل نعمتهای بزرگ و بی پایان و كرم و بخشش بي حسابش خداى خود را سپاسگزار باشيد. ﴿ و أَلَقَ في الأرض رواسي أَن قید بکم﴾ كوههای استوار را در زمين قرار داده است تا شما را آشفته و مضطرب نكند. ابوسعودگفته است: زمین قبل از اینکه کوهها در آن قرار داده شود، کرهای سبک بود و با کوچکترین لرزهای به حرکت درمی آمد، اما وقتی کوهها بر آن قرار گرفت تمرکز یافت و كوهها همانند ميخ آن را استحكام بخشيدند.(١) ﴿و أنهارا و سبلا لعلكم تهتدون﴾ و در آن رودخانهها و راهها قرار داديم تا با برگرفتن آن راهها به مقصد خود برسيد. ﴿و علامات و بالنجم هم يهتدون، و در آن علايمي همچون كوهها و رودخانهها قرار داديم تا با استفاده از آن راهیاب شوند و در بیابان و دریا، شب هنگام به وسیلهی ستارگان مسیر و راه خود

۱\_ابوسعود ۲/۱۷/۴.

را بیابند. ابن عباس گفته است: یعنی در روز از علایم و نشانه ها و در شب از ستارگان راهنمایی میجویند.(۱) ﴿أَفِن يَخْلُق كُمن لايخْلُق﴾ استفهام انكاري است. يعني آيا خالق آن اشیاء باعظمت و نعمتهای گرانقدر را با آنکه برای خود سود و زیانی ندارد تا چه رسد به دیگران، برابر میدانید؟ آیا این بت حقیر را شریک و انباز خالق جلیل قرار میدهید؟ بدين ترتيب سرزنش و سركوب كافران و باطل بودن پرستش بتها را از جانب آنان نشان مي دهد. ﴿أَفلا تَذَكرون﴾ چرا به خود نمي آييد تا در پرستش غير خدا به اشتباه خود پي ببريد و متوجه شويد؟! اين هم توبيخي ديگر است. ﴿ و إِنْ تعدوا نعمة الله لاتحصوها ﴾ اگر نعمتهای خدا را برشمارید که به شما عطا کرده است به شمارش نمی آید و نمى توانيد آن را بشماريد تا چه رسد به اينكه خدا را در مقابل آنها سياسگزار باشيد. ﴿إِنْ الله لَعْفُور رحيم ﴾ از قصور و تقصيرات شما صرف نظر مي كند و نسبت به بندگان كمال مهر را داردكه با وجود تقصيرشان نعمت خود را از آنان دريغ نميكند. ﴿ وألله يعلم ما تسرون و ما تعلنون، از مقاصد و اعمالي كه پنهان مي داريد و يا آشكار ميكنيد باخبر است و در مقابل آن پاداش یا کیفر می یابید. ﴿ و الذین یدعون من دون الله لا یخلقون شیئا و هم مخلقون﴾ آن كساني راكه به جز خدا مي پرستند از قبيل بت ها، هرگز توانايي خلق و ایجاد چیزی را ندارند در حالی که خود ساختهی دست انسانند، پس چگونه می توان آنها را خدایان قرار داد و به عبادت آنها رو آورد؟ ﴿أَمُواتُ غَيْرِ أُحْمِاءُ﴾ آن بتها مرده و بیروحند، نه شنوایی دارند و نه بینایی؛ چون جامد و بیجانند. پس با اینکه خود شما از آنها بهتر و بالاترید و دارای روح هستید چگونه آنها را پرستش میکنید؟ ﴿و ما یشعرون آیان یبعثون﴾ این بتها نمیدانند چه موقع عبادتکنندگان زنده می شوند. بدینوسیله به سرزنش مشركين پرداخته است؛ چون آنها جماداتي را پرستيدهاند كه حس و شعور ندارند.

١-زادالمسير ٢٢٦/٤.

﴿إِلْمُكُم إِلَّهُ وَاحِدٍ خِدَاي شَمَاكُهُ استحقاق پرستش را دارد خدايي است يگانه و تک، و شریک ندارد. ﴿فالذین لایؤمنون بالآخرة قلوبهم منکرة﴾ آنان که رستاخیز و پاداش و كيفر را قبول ندارند، نهادشان منكر يگانگي خداي عزوجل است. ﴿و هم مستكبرون﴾ خود را بالاتر و باعظمت تر از آن مي دانند كه با وجود دلايـل روشـن، حـق را بـپذيرند. ﴿ لاجرم أن الله يعلم ما يسرون و ما يعلنون﴾ در حقيقت هيچچيز از اقوال آنها بر خـدا پوشیده نیست، هرچه را پنهان یا نمایان کنند، خدا آن را میداند. ﴿إِنَّه لایحب المستكبرین﴾ خدا افرادی را دوست ندارد که در پذیرفتن ایمان و توحید تکبر میکنند. ﴿ و إِذَا قیل لهم ماذا أنزل ربكم ﴾ اگر از آن منكران سؤال شودكه خدا چه چيزى را بر پيامبر الليسالة نازل كرده است، ﴿قالوا أساطير الأولين﴾ به طريق استهزاء ميكويند: خدا جنز خرافات و اباطیل و اسطورههای اقوام پیشین چیزی را نازل نکرده و آنهم کلام پروردگار عالمیان نیست. مفسران گفته اند: مشرکان بر دروازه های ورود به مکه می نشستند و مردم را از پیامبر المنظمی متنفر می ساختند و اگر گروه حاجیان از آنها می پرسیدند خدا چه مطلبی را بر محمد ﷺ نازل کرده است؟ میگفتند: اباطیل و داستانهای پیشینیان.(۱) ﴿لیحملوا أوزارهم كاملة يوم القيامة ﴾ اين بهتان و افترا را مىگفتند تا بىار گـناهان خـود را در روز قیامت کامل به دوش بکشند، بدون اینکه چیزی از آن کاسته شود. ﴿و مِن أُوزَارِ الَّذِينِ یضلونهم بغیر علم﴾ وگناه پیروانی را نیز به دوش میکشند که بدون دلیل و برهان آنها را گمراه کردهاند. آنها رهبر بودند و در گمراهی از آنان پیروی میشد، از اینروگناه خود و گناه پیروان را به دوش میکشند. ﴿أَلا ساء ما يـزرون﴾ الا بسرای تنبیه است. یـعنی ای جماعت به هوش باشید! بسی زشت است باری که به دوش گرفته اید. منظور مبالغه در زجر و منع است. ﴿قد مكر الذين من قبلهم﴾ مجرمان بيش از آنها نسبت به پيامبران خود

١-البحر ٢١٣/٥.

نیرنگ به کار گرفتند و قبل از کفار مکه می خواستند نور خدا را خاموش کنند. این برای تسلى خاطر پيامبر المُنْ است. ﴿فأتى الله بنيانهم من القواعد > خدا بنيان آنها را از بن و اساس برکند. این بیان ابطال مکری است که در مورد پیامبران به کار گرفتند. ﴿فخر علیهم السقف من فوقها، سقف منازل بر آنان فرو ربخت، ساختمان ويران شد و آنها مردند. ﴿ و أتاهم العذاب من حيث لايشعرون ﴾ هلاكت و نابودي طوري دامن آنها را گرفت كه هرگز تصورش را نمی کردند. آیه نمونه ی کاملی است از نابودی مسخره کنندگان و نیرنگ حیله گران و تدبیر تدبیرکنندگان، آنهایی که در مقابل دعوت خدا می ایستند و گمان می برند نیرنگشان ردشدنی نیست و تدابیرشان به شکست نمیانجامد، و خدا به همه چیز احاطه دارد. ﴿ثم يوم القيامة يخزيهم و در روز رستاخيز با عذاب و ذلت و اهانت آنها را رسوا م كند. ﴿ و يقول أين شركائي الذين كنتم تشاقون فيهم > خدا به طريق سرزنش و توبيخ به آنها میگوید: شرکایی که به خاطر آنها با پیامبران به دشمنی و مخاصمه بـرمیخاستید كجا هستند؟ آنها را بياوريد تا به شفاعت شما برخيزند. روش مسخره و استهزا به كار رفته است. ﴿قال الذين أوتوا العلم إن الخزى اليوم و السوء على الكافرين ﴿ دعـوتكران و دانشمندان با ریشخند به آن تیرهبختان میگویند: خفت و خواری و عذاب امروز کافران را فرا مى گيرد. ﴿ الذين تتوفاهم الملائكة ظالمي أنفسهم ﴾ آنهايي كه ملايك جان ناپاك آنها را میگیرند، در حالی که به وسیلهی کفر و شرک به خود ظلم میکنند. ﴿فألقوا السلم ما کنا نعمل من سوم، هنگام مرگ به عکس عادت همیشگی تسلیم و سر براه شده و دشمنی وکفر راکنار نهاده و میگویند: ما مشرک نبودیم و نافرمانی نکردیم، همانگونه که در روز قيامت هم اين گفته را تكرار ميكنند: ﴿ و الله ربنا ما كنا مشركين ﴾. ﴿ بلي إن الله عليم بما كنتم تعملون﴾ خدا آنها را تكذيب كرده و مي فرمايد: آرى! شما تكذيب كرديد و نافرماني نمودید و گناهکار بودید. ﴿فادخلوا أبواب جهنم خالدین فیها ﴾ برای همیشه به جهنم وارد شوید. ﴿ فلبئس مثوى المتكبرين ﴾ جهنم بدترين مقر و مكان براي متكبران ميباشد.

عمدة التفاسير

نكات بلاغى: ١. ﴿فاتقون﴾ حاوى التفات است و به طريق التفات خطاب به مستعجلين است.

۲ ﴿ أُمُوات غير أُحيا ﴾ و ﴿ لا يخلقون شيئا و هم يخلقون ﴾ متضمن اسلوب اطناب است و
 بيانگر ابلهي و ناداني آنان مي باشد.

۳\_﴿يسرون و يعلنون﴾ و ﴿تريحون و تسرحون﴾ حاوي طباق است.

عدر وخصيم مبين، و وغفور رحيم صيغهى مبالغه به كار رفته است.

٥ ﴿ أَفِن يَخِلق كمن لايخلق﴾ شامل طباق سلب است.

٦\_ ﴿ لا يخلقون و هم يخلقون﴾ متضمن جناس ناقص است.

۷ وقد مکرالذین من قبلهم... فخر علیهم السقف من فوقهم به متضمن استعاره ی تمثیلیه است، حال آن حیله گران به حال جماعتی تشبیه شده است که ساختمانهای مستحکم ساخته اما منهدم گشته و سقف بر سر آنان فرو ریخته و آنها را نابود کرده است. این بیان به طریق استعاره ی تمثیلیه آمده است و وجه شبه آن این است که آنچه آنها آن را سبب بقای خود به حساب می آوردند سبب فنا و نابودی آنها شد. گفتهاند: «چاه کن در بیخ چاه است» و آنکه برای برادرش چاه می کند خود در آن افتد.

فواید: قرطبی گفته است: سورهی نحل به سورهی نعمتها موسوم است؛ زیرا خدا بسی از نعمتهایی راکه به بندگان عطا کرده برشمرده است.

华 紫 张

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَقِيلَ لِلَّذِينَ آتَّقُوا مَاذَا أَنزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْراً لِللَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هٰ ذِهِ آلدُّنْ يَا حَسَنَةُ وَلَدَارُ ٱلْآخِرَةِ خَيْرٌ وَ لِنِعْمَ دَارُ ٱلْمُتَقِينَ ﴿ جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا تَجْرِي مِن تَحْسَنِهَ وَلَدَارُ ٱلْآخِرَةِ خَيْرٌ وَ لِنِعْمَ دَارُ ٱلْمُتَقِينَ ﴿ جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا تَجْرِي مِن تَحْسَنِهَا وَلَدَارُ ٱلْآخِرَةِ مَنْ لَيْ اللَّهُ اللّهُ اللّ

طَيْبِينَ يَقُولُونَ سَلاَمٌ عَلَيْكُمُ أَدْخُلُوا ٱلْجُنَّةَ بِمَا كُنتُم تَعْمَلُونَ ۞ هَلْ يَنظُرُونَ إِلَّا أَن تَأْتِسَهُمُ ٱلْكَارَٰكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرُ رَبِّكَ كَذَٰلِكَ فَعَلَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَ مَا ظَلَمَهُمُ ٱللهُ وَلٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۞ فَأَصَابَهُمْ سَيِّنَاتُ مَا عَمِلُوا وَ حَاقَ بِهِم مَّا كَانُوا بِـهِ يَسْــتَهْزِءُونَ ۞ وَ قَــالَ ٱلَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ ٱللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِن دُونِهِ مِن شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَّمْنَا مِن دُونِهِ مِن شَيءٍ كَذَٰلِكَ فَعَلَ ٱلَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى ٱلرُّسُلِ إِلَّا ٱلْبَلاَغُ ٱلَّذِينُ ۞ وَ لَقَدْ بَعَنْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَسُولًا أَنِ آعْبُدُوا آللَٰهَ وَ أَجْتَنِبُوا ٱلطَّاغُوتَ فَينْهُم مَّنْ هَدَى ٱللَّهُ وَ مِنْهُم مَنْ حَـقَّتْ عَلَيْهِ ٱلضَّلاَلَةُ فَسِيرُوا فِي ٱلْأَرْضِ فَانظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ ٱلْكُذَّبِينَ ۞ إِن تَحْرِصْ عَلَىٰ هُدَاهُمْ فَإِنَّ ٱللَّهَ لَايَهْدِي مَن يُضِلُّ وَ مَا لَهُم مِّن نَّاصِرِينَ ۞ وَ أَقْسَمُوا بِاللهِ جَهْدَ أَيْسَانِهِمْ لَا يَبْعَتُ أَللَّهُ مَن يَوْتُ بَلَىٰ وَعْداً عَلَيْهِ حَقّاً وَلٰكِنَّ أَكْثَرَ ٱلنَّــاسِ لَايَــعْلَمُونَ ۞ لِــيُبَيِّنَ لَهُــمُ ٱلَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيدٍ رَ لِيَعْلَمَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ ۞ إِنَّا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَن نَّقُولَ لَهُ كُن فَيَكُونُ ۞ وَ ٱلَّذِينَ هَاجَرُوا فِي ٱللهِ مِن بَعْدِ مَا ظُلِمُوا لَنُبَوِّئَنَّهُم فِي ٱلدُّنْــيَا حَسَنَةً وَلَأَجْرُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ١ ٱلَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ١ وَ مَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالاً نُوحِي إِلَيْهِمْ فَسْأَلُوا أَهْلَ ٱلذِّكْـرِ إِن كُـنتُم لَآتَـعْلَمُونَ ٣ بِالْبَيِّنَاتِ وَ ٱلزُّبُرِ وَ أَنزَلْنَا إِلَيْكَ ٱلذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزُّلَ إِلَيْهِمْ وَ لَـعَلَّهُمْ يَـتَفَكُّرُونَ ۞ أَفَامِنَ ٱلَّذِينَ مَكَرُوا ٱلسَّيِّئَاتِ أَن يَخْسِفَ آللهُ بِهِمُ ٱلْأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ ٱلْـعَذَابُ مِـنْ حَـيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ١ أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقَلِّبِمْ فَمَاهُم بِعُجِزِينَ ١ أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَىٰ تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَءُوفٌ رَحِيمٌ ۞ أَوَ لَم يَرَوْا إِلَىٰ مَا خَلَقَ ٱللهُ مِن شَيْءٍ يَتَفَيَّؤُا ظِلاَلُهُ عَـنِ ٱلْـيـَـمِينِ وَ ٱلشَّمَائِلِ سُجَّداً لِلهِ وَ هُمْ دَاخِرُونَ ۞ وَ لِلهِ يَسْجُدُ مَا فِي ٱلسَّمْوَاتِ وَ مَا فِي ٱلْأَرْضِ مِن دَابَّةٍ وَ ٱلْكَاآثِكَةُ وَ هُمْ لَايَسْتَكْبِرُونَ ۞ يَخَافُونَ رَبَّهُم مِّن فَوْقِهِمْ وَ يَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ۞﴾

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدا حال تیرهبختان را یادآور شد که نعمتهای خدا را ناسپاس بودند و قصد بدنام کردن قرآن را می کردند و گمان می بردند که قرآن افسانه های پیشینیان است و توضیح داد که در آخرت چه ذلت و خواری و خفتی دامان آنها را می گیرد، در اینجا فضل و اکرامی را که در سرای آخرت نصیب نیکبختان می شود، یادآور شده است، تا تفاوت بین حال و وضع اهل سعادت و اهل شقاوت روشن گردد. روش قرآن در این زمینه روش مقارنهی بین دو گروه است.

معنی لغات: ﴿الزبر﴾ کتابهای آسمانی. جمع زبور است، از زَبَر به معنی نوشت آمده است. ﴿یتفیاً﴾ از آمده است. ﴿یتفیاً﴾ از طرفی به طرفی مایل می شود، سایه نیز «فی» نامیده می شود؛ چون از جهتی به جهتی دیگر می رود. ﴿داخرون﴾ خوار و ذلیل. دخور به معنی خفت و خواری است. ذوالرمه سروده است:

فسلم یبق إلّا الداخر فی مخیّس و منجحر فی غیر أرضک فی مجمر (۱) الداخر فی عبر أرضک فی مجمر (۱) الجز پست و ذلیل کسی در بند نمانده و در غیر سرزمین تو خزنده در سوراخ است ۱۰

تفسیر: ﴿ و قبل للذین اتقوا ﴾ به گروه دوم یعنی اهل پرهیزگاری و ایمان گفته شد: ﴿ ماذا أَنزل ریکم قالوا خیرا ﴾ خدا چه چیزی را بر پیامبرش نازل کرد؟ گفتند: خیر را نازل کرده است. مفسران گفته اند: این امر در ایام موسم اتفاق می افتاد. یک نفر به مکه می آمد و از مشرکین درباره ی حضرت محمد و رسالت او سؤال می کرد، آنها در جواب می گفتند: او ساحر و درو فگو است، آنگاه پیش مؤمنان می آمد و درباره ی محمد و آنچه بر او نازل شده بود سؤال می کرد. در جواب می گفت: خدا خیر و هدایت و قرآن را بر او نازل کرده

<sup>1</sup>\_طبری 117/1۴.

است. (١) خدا در بيان ياداش آنها فرموده است: ﴿للذين أحسنوا في هذه الدنيا حسنة﴾ براى آن نيكوكاران در مقابل كار نيكشان در دنيا نيكي مقرر است. ﴿ و لدار الآخرة خير ﴾ ولي آنچه راکه در آخرت بدان نايل مي آيند بهتر و بزرگتر است از آنچه که در اين دنيا در مقابل نیکیشان به دست می آورند؛ زیرا دنیا ناپایدار و آخرت پایدار است. ﴿و لنعم دار المتقین برای پرهیزگاران سرای آخرت بسی نیکو است که عبارت است از: ﴿جنات عدن﴾ بهشتي كه محل اقامت آنها مي باشد. ﴿ يدخلونها تجري من تحتها الأنهار ﴾ كه بدان وارد میشوند و در بین درختان و قصرهایش نهرها جاری است. ﴿ لَمْ فَیها ما یشاءون ﴾ در آن باغها هرچه را آرزو كنند بدون رنج و زحمت و بىدون كىم و كاست و بـه طـور دايـمي برایشان فراهم است. ﴿ كذلك يجزى الله المتقین ﴾ خدا چنین پاداشي نیكو را براي بندگان پرهیزگارش تهیه دیده است، بندگانی که اوامرش را گردن مینهند و از منهیات و محارم مي يرهيزند. ﴿ الذين تتوفاهم الملائكة طيبين ﴾ اينان افرادي مي باشند كه ملايك جان آنان را می گیرند در حالی که افرادی نیکوکارند و از چرک شرک و نافرمانی خدا پاکند و نفس و نهاد آنها از ملاقات خدا شاد و مسرور است. ﴿يقولُونُ سلام عليكم ﴾ ملايك به آنها سلام کرده و مؤدهی بهشت را به آنها میدهند. ابن عباس گفته است: ملایک از جانب خدا به آنها سلام میدهند و به آنها خبر میدهند که اصحاب یمین میباشند.(۲) ﴿ادخلوا الجنة بما كنتم تعملون ﴾ به خاطر اعمال شايستهاى كه در دنيا انجام داده ايد بهشت گوارا مباركتان باد! ﴿هل ينظرون إلا أن تأتيهم الملائكة أو يأتي أمر ربك﴾ بناز بـه سنرزنش و توبیخ مشرکین پرداخته است، مشرکین که در باطل فرو رفته و به دنیا مغرور گشتهانید. یعنی منتظر یکی از این دو امر هستند؛ یا اینکه مرگ مهمان آنها شود و یا به عذاب عاجل درافتند. آیا در سرنوشت تکذیبکنندگان پیشین برای آنها عبرت کافی نیست؟

مفوة التفاسير

﴿ كذلك فعل الذين من قبلهم ﴾ مجرمان پيشين نيز چنين كردند كه به عذاب كرفتار آمدند. ﴿ و ما ظلمهم الله و لكن كانوا أنفسهم يظلمون ﴾ از اينكه خدا عذاب و نابودي را در حق آنها روا داشته به آنها ستم نكرده است بلكه خود آنها به سبب شرك و معاصى به خود ظلم كردهاند. ﴿فأصابِهم سيئات ما عملوا﴾ كيفر كفر و جزاي اعمال ناپاكشان نصيب آنها شد. ﴿و حاق بهم ماكانوا به يستهزؤون > دركيفر استهزا و تمسخرشان، عذاب دردناك آنها را احاطه كرد و بر آنان نازل شد. ﴿ و قال الذين أشركوا ﴾ كافران و مشركان قريش گفتند: ﴿ لُو شَاءَ الله مَا عَبِدُنَا مِنْ دُونِهُ مِنْ شَيءَ نَحِنْ وَ لَا آبَاؤُنَا وَ لَا حَـرَمُنَا مَـن دُونَــه من شيء) اگر خدا مي خواست نه ما بتها را پرستش ميكرديم و نه پدران ما، و بحيره و سائبه و غیره را حرام نمیکردیم. این را به طریق استهزا و تمسخر میگفتند نـه از روی اعتقاد قبلی. و غرض آنها این بود که شریک قرار دادن برای خدا و حرام کردن بعضی ذبایح و خوراکها به خواست و میل خدا صورت گرفته است، بنابراین خدا از آن راضی است و حق و درست است. (۱) ﴿ كذلك فعل الذين من قبلهم ﴾ مجرمان و تبهكاران پيشين نیز چنین تکذیب و استهزایی میکردند، و مانند اینها به استدلال باطل میپرداختند و فراموش كردندكه كفر و نافرماني را خود مرتكب شدهاند و تمام آن به اراده و اختيار آنها رخ داده است. آن هم بعد از این که پیامبران آنان را از عذاب آتش و غضب خدای مقتدر

۱- در فی الظلال گفته است: این هم مقوله ای دیگر از مقولات مشرکین در مورد شرک قرار دادنشان برای خدا می باشد،
آنها شریک قراردادن خود و حرام کردن بعضی از ذبائح و خوراک را به اراده و میل خدا نسبت می دهند. پس اگر خدا

به زعم آنها می خواست که آنان چنان کاری نکتند مخود او آنها را منع می کرد... و چنین تعبیری از اراده و مشیت

خدا، تصوری است اشتباه و واهی ازیرا خدای سبحان نمی خواهد بندگانش مشرک باشند و راضی نیست چیزهای پاکی

را حرام کنند که او آن را حلال کرده است و چنین اراده ای از جانب خدا آشکار است و در شرایعش توسط پیامبران بر

آن نص نهاده است پیامبران که مکلف به تبلیغ بوده اند: ﴿ولقد بعثنا فی کل امنة رسولاً أن اعسدوا الله و اجستنبوا

الطاغوت ﴾ امرش چنین است و اراده اش در مورد بندگان همین است. اراده ی خالق دانا خواست انسان را خلق کند و

استمداد مدایت و گمراهی را در آن به و دیمه نهاد ، آنگاه به آنها اختیار داد. و فی ظلال ۱۲/ ۱۳

برحذر داشتند. ﴿فهل على الرسل إلا البلاغ المبين > چيزي جز تبليغ بر پيامبران نيست و امر هدایت و ایمان در قبضه ی قدرت خدای عزوجل است. ﴿ و لقد بعثنا في كل أمة رسولا أن اعبدوا الله و اجتنبوا الطاغوت، در ميان تمام ملتها پيامبراني را مبعوث كرديم كه خدا را پرستش کنند و او را یگانه و یکتا بدانند و تمام معبودها را غیر از خدا رهاکنند و پرستش شیطان و کاهنان و بتها و تمام آنهایی را که به گمراهی دعوت میکنند کنار بگذارند. ﴿ فَنهم من هدى الله ﴾ در بين آنان بودند افرادي كه خدا آنها را به عبادت و دين خود هدایت کرد و ایمان آوردند. ﴿ و منهم من حقت علیه الضلالة ﴾ و بودند افرادی که شقاوت و گمراهی آنان واجب آمده بود و در نتیجه کافر شدند. باید گفته شود: خدا پیامبران را فرستاد تا دعوت او را به مردم تبليغ كنند. در آن ميان جمعي دعوت را اجابت كرده و خدا آنان را هدایت نمود و بعضی از آنها راه کفر را پیش گرفتند و خدا آنها را گمراه کرد. ﴿ فسيروا في الأرض فانظروا كيف كان عاقبة المكذبين ﴾ اي جماعت قريش! در اكناف زمین بگردید و آنگاه ببینید چه بلایی بر سر ملتهای تکذیبکننده آمده است تا شاید شما عبرت بگيريد. ﴿إِن تحرص على هداهم فإن الله لايهدى من يضل ﴾ يبامبر المنافقة مورد خطاب است. یعنی ای محمد! اگر در مورد هدایت آن کافران حریص هستی، باید بدانی که خدا با اجبار و اکراه کسی را هدایت نمیکند که خود راه گمراهی را پیش گرفته است. ﴿و ما لهم من ناصرين﴾ و هيچ كس را نمي يابند كه آنها را از عذاب خدا نجات دهـ د. ﴿ و أقسموا بالله جهد أيمانهم لا يبعث الله من يموت > مشركين سوكند مؤكد ياد ميكردند که خدا مرده را زنده نمیکند. آنها رستاخیز را بعید میدانستند و آن را بعد از پوسیده و پراکنده شدن اعضا و ذرات بدن، مشکل می دیدند. خدا در رد آنها فرموده است: ﴿بلي وعدا عليه حقا﴾ آري! آنها را زنده خواهد كرد. در اين مورد وعدهي قاطع داده است و تحقق مي پذيرد. ﴿ ولكن أكثر الناس لايعلمون﴾ اما اكثر مردم از قدرت خدا بي خبرند، از اینرو حشر و نشر را انکار میکنند. ﴿لیبین هم الذی یختلفون فیه ﴾ آنها را زنده خواهد

کرد تاگمراهی آنها را در انکار رستاخیز متجلی سازد. و در مورد امری که در آن اختلاف داشتند، حق را نمایان سازد و عدالت را اجراکند و مطیع و عاصی، حق و باطل، ظالم و مظلوم را از هم جدا كند. ﴿و ليعلم الذين كفروا أنهم كانوا كاذبين﴾ و تا منكران بعث و تكذيبكنندگان وعدهي خدا نيك بدانند كه در آنچه ميگويند دروغگو هستند. ﴿إِنَّمَا قُولُنَا لشيء إذا أردناه أن نقول له كن فيكون، كار ما به تلاش و زحمتي زباد احتياج ندارد؛ چون وقتی به چیزی بگوییم بشو، فوراً میشود. مفسران گفتهاند: این بیان برای تفهیم و تقریب اذهان است وگرنه وقتى خدا قصد چيزى را بكند به لفظ «كن» احتياج ندارد. ﴿و الذين هاجروا في الله من بعد ما ظلموا، و آنان كه در راه خدا و به خاطر جلب رضايت او از وطن و خانواده و نزدیکان بریدند و بعد از اینکه مورد عذاب و شکنجه قرار گرفتند مهاجرت كردند. قرطبي گفته است: آنها عبارت بودند از صهيب و بلال و خباب و عمار كه مردم آنها را عذاب دادند تا آنچه راکه خواستند بر زبان آوردند و وقتی آنها را رها نمودند، به مدينه مهاجرت نمودند. (١) ﴿ لنبوئنُّهم في الدنيا حسنة ﴾ در دنيا آنان را در منزلي بهتر از آنچه از دست دادند جا می دهیم. ابن عباس گفته است: خدا آنها را در مدینه جما داد و مدینه را برای آنان سرای هجرت قرار داد. ﴿و لاُّجِر الآخرة أُكْبِر لُو كَانُوا يَعْلَمُونَ﴾ و اگر مردم بدانند، پاداش آخرت بزرگ و شریفتر است. ﴿الذین صبروا و علی ربهم یتوکلون﴾ آنها همان افرادي مي باشند كه در مقابل سختيها و شدايد و ناملايمات شكيبا بودند، آنگاه از وطن کوچ کردند و از برادران جدا شدند و فقط به خدا تکیه و اعتماد کـرده و پاداش او را مي جستند. ﴿و ما أرسلنا من قبلك إلا رجالاً نوحي إليهم﴾ اي محمد! قبل از تو در بین ملتهای پیشین جز انسان را به عنوان پیامبر نفرستادهایم و همانطور که به تو وحي ميكنيم به آنها نيز وحي كرديم. مفسران گفتهاند؛ مشركان قريش نبوت حضرت

۱ـ قرطبی ۲۰۷/۱۰.

محمد الله الله الله ومي گفتند: خدا بزرگتر و بالاتر از آن است كه پيامبرش انسان باشد. پس چرا فرشتهای برای ما مبعوث نکرده است. (۱) آنگاه آیهی ﴿فاسألوا أهل الذكر إن كنتم لاتعلمون إن نازل شد؛ يعني اي جماعت قريش! اگر خود نمي دانيد، از عالمان به تورات و انجیل سؤال کنید، آنها به شما می گویند که تمام پیامبران انسان بودهانند. ﴿بالبينات و الزبر﴾ آنها را همراه با دلايل قاطع و دال بر صدقشان و همراه با زبر يعني كتابهاي مقدس فرستاديم. ﴿و أنزلنا إليك الذكر ﴾ و قرآن راكه يادآوريكننده و بيداركنندهى قلوب غافل است، بر تو نازل كردهايم. ﴿لتبين للناس ما نزّل إليهم > تما مردم را با احكام و حلال و حرام آشنا سازي. ﴿ و لعلهم يتفكرون > شايد در اين قرآن بينديشند و پند بگيرند. ﴿أَفَأُمن الذين مكروا السيئات أن يخسف الله بهم الأرض﴾ آيا آن کافران که دربارهی پیامبر نیرنگ به کار بردند و در دار الندوه توطئهی قتل او را کشیدند، مطمئن هستند كه خدا مانند قارون آنها را در زمين فرو نميبرد؟ ﴿أُو يَأْتِيهُمُ الْعَذَّابُ مَنْ حيث لايشعرون﴾ يا در حالت امنيت و آسايش و ناگهان و به طور غيرمنتظره و بىدون آگاهي از مسير و جهت آن با عذاب مواجه شوند؟ ﴿أُو يَأْخُذُهُم في تقليهم فما هم بمعجزين﴾ یا اینکه آنان را در اثنای سفر تجارت و یا اشتغال به خرید و فروش نابود کند، آنها بـه هیچوجه نمی توانند خدا را ناتوان کنند. ﴿أُو يَأْخُذُهُمْ عَلَى تَخُوفُ ﴾ يا اينكه آنان را در حالي نابود كند كه از نزول عذاب در هراسند و منتظر آن هستند. ابن كثير گفته است: چنین عذابی شدیدتر و دردناکتر است؛ زیرا انتظار تحقق امری همراه با مستولی شدن ترس و هراس بسيار رنج آور است. (۲) ﴿فإن ربكم لرؤوف رحيم ﴾ در حقيقت خدايتان مهربان و بارحم است، از این جهت که در عذاب و کیفرتان شتاب ندارد. ﴿أُولَمْ يروا إلى ما خلق الله من شيء﴾ آيا آن كافران بند نمي گيرند و قدرت خدا را در نمي يابند كه هرچه را خلق كرده

صفوة التفاسير ٥۶۴

است از قبیل کوه و درخت و سنگ، (یتفیؤا ظلاله عن الیسین و الشهائل سنجدا شه)
سایههای آنها از طرفی به طرف دیگر خم شده و در پیشگاه خدا سنجده ی فروتنی و
تسلیم میبرد و از فرمان و اراده ی او بیرون نمی رود و سر برنمی تابد. (وهم داخرون) در
همان حال کمال فروتنی و کوچکی از خود نشان می دهند، بدین ترتیب معلوم می شود که
تمام این پدیده ها تسلیم قدرت و اراده ی خدا می باشند و تدبیر او را می پذیرند، پس آن
کافران چگونه در اطاعتش تکبر و نخوت نشان می دهند؟ (و شه یسجد ما فی السموات و
ما فی الأرض من دابة و الملائکة و هم لایستکبرون) تمام مخلوقات آسمانها و زمین از
جمله فرشتگان فقط برای خدا سر سجده و فروتنی و تسلیم خم می نمایند و از پرستش
اوگردن فرازی نمی کنند. (یخافون ربهم من فوقهم و یفعلون ما یـؤمرون) از جلال و
شکوه خدا بیم دارند و همیشه اوامرش را اجرا می کنند.

نكات بلاغى: ١- ﴿قالوا خيرا﴾ متضمن ايجاز به حذف است؛ يعنى قالوا أنزل خيراً. ٧- ﴿ما عبدنا من دونه من شيء و لاحرمنا من دونه من شيء﴾ اطناب را در بردارد. ٣- ﴿هدى الله... و حقت عليه الضلالة﴾، ﴿لا يهدى من يضل﴾ و ﴿اليمين و الشائل﴾ متضمن طباقند.

۴\_در ﴿لرؤوف رحيم﴾ صيغهى مبالغه آمده است؛ چون فعول و فعيل از صيغههاى مبالغه مي باشند.

۵ ﴿ ويسجد ما في السموات و ما في الأرض ... و الملائكة ﴾ شامل ذكر خاص بعد از عام
 است. تا احترام هر چه بیشتر ملائك پاکسرشت را نشان دهد.

٦\_ ﴿ يتفكرون، داخرون، يشعرون ﴾ متضمن سجع است.

قواید: بعضی از علما از فرموده ی ﴿ و ما أرسلنا من قبلك إلا رجالا ﴾ چنان استنباط کردهاند که نبوت خاص مردان است و در میان زنان نبوت مقرر نیست. این استنباطی دقیق است، یاد آوری: ابن تیمیه در منهاج السنة گفته است: «استدلال به تقدیر خدا به اتفاق آرای تمام عالمان عاقل و متدین استدلالی باطل و بی اساس است. از این رو وقتی مشرکین گفتند: ﴿لو شاء الله ما أشركنا و لا آباؤنا﴾ خدای متعال در رد آنها گفته است: ﴿هل عندكم من علم فتخرجوه لنا إن تتبعون إلا الظن و إن أنتم إلا تخرصون﴾ آیا در این مورد مدرکی دارید که به ما ارائه دهید؟ بلکه شما فقط از گمان بی پایه پیروی می کنید و صورت افراد گنگ را دارید. مشرکان به طور فطری و از روی عقل می دانند که این دلیل باطل است؛ زیرا اگر یکی از آنها به دیگری ستم روا بدارد یا بخواهد فرزندش را به قتل برساند یا با زنش زناکند و یا بر ظلم اصرار ورزد، مردم او را از این عمل منع می کنند. و اگر بگرید: چنانچه خدا می خواست چنین کاری را نمی کردم، از او نمی پذیرند و خود او چنین دلیلی را از دیگران نمی پذیرد و فقط به منظور دفع سرزنش از خود به آن استدلال می کند ...» (۱)

#### \* \* \*

## خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ قَالَ اللهُ لاَتَةَخِذُوا إِلْهَيْنِ آثَنَيْنِ إِنَّمَا هُوَ إِلٰهُ وَاحِدُ فَا إِنَّا يَ فَارْهَبُونِ ﴿ وَ لَهُ الدِّينُ وَاصِباً أَفَعَيْرَ اللهِ تَتَقُونَ ﴿ وَمَا بِكُم مِّن نَعْمَةٍ فَينَ اللهِ فَي السَّمُواتِ وَ الْأَرْضِ وَ لَهُ الدِّينُ وَاصِباً أَفَعَيْرَ اللهِ تَتَقُونَ ﴿ وَمَا بِكُم مِّن نَعْمَةٍ فَينَ اللهِ مُمَّا إِذَا مَسَّكُمُ الضَّرُ الشَّرُ عَنكُم إِذَا فَرِيقٌ مِّنكُم بِوبَهِمْ مُورَدُونَ ﴾ أَإِذَا كَشَف الضَّرَ عَنكُم إِذَا فَرِيقٌ مِّنكُم بِوبَهِمْ يُمُونَ فَي لِيَكُفُووا عِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿ وَ يَجْعَلُونَ لِللهِ الْبَيَعَلَمُونَ لِللهِ الْمَيْعَالَى اللهِ لَتُسْأَلُنَ عَمَّا كُنتُمْ تَفْتَرُونَ ﴾ و يَجْعَلُونَ إللهِ الْبَنَاتِ سُبْحَانَةُ وَ لَمُ مَا يَشْعَرُونَ ﴾ وَإِذَا بُشِر أَحَدُهُم بِالْأَنقَى ظُلَّ وَجْهُهُ مُسُودًا وَهُو كَظِيمُ ﴿ فَي يَتَوَارَى مِنَ مُن سُوهِ مَا بُشَرَ بِهِ أَيُسِكُهُ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي النَّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْدُكُونَ ﴾ الْقَوْمِ مِن سُوهِ مَا بُشَرَ بِهِ أَيُسِكُهُ عَلَىٰ هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي النَّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْدُكُونَ ﴾

١. با اختصار از محاسن التأويل جزء دهم.

عج۵ صفوة التفاسير

لِلَّذِينَ لَايُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ مَثَلُ ٱلسَّوْءِ وَ لِلهِ ٱلْمُثَلُ ٱلْأَعْلَىٰ وَ هُــوَ ٱلْـعَزِيرُ ٱلْحَكِــيمُ ۞ وَلَــوْ يُؤَاخِذُ اللهُ آلنَّاسَ بِظُلْمِهِم مَا تَرَكَ عَلَيْهَا مِن دَابَّةٍ وَلٰكِن يُؤَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلِ مُسَمَّى فَإِذَا جَاءَ أَجَلُهُمْ لَايَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ۞ وَ يَجْعَلُونَ شِهِ مَا يَكْرَهُونَ وَ تَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ ٱلْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ ٱلْحُسْنَىٰ لَا جَرَمَ أَنَّ لَهُمُ ٱلنَّارَ وَ أُنَّهُم مُفْرَطُونَ ﴿ تَاللَّهِ لَـ قَدْ أَرْسَــ لْنَا إِلَىٰ أُمَم مِن قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ ٱلشَّيْطَانُ أَعْهَا لَهُمْ فَهُوَ وَ لِيُّهُمُ ٱلْيَوْمَ وَ لَهُمْ عَـذَابٌ أَلِـيمُ ﴿ وَ مَسَا أَنزَ أَنَّا عَلَيْكَ آلْكِتَابَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ ٱلَّذِي أَخْتَلَفُوا فِيهِ وَ هُدىً وَ رَحْمَةً لِقَوْم يُـؤْمِنُونَ ٢ وَ ٱللهُ أَنْزَلَ مِنَ ٱلسَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَا بِهِ ٱلْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَآيَةً لِقَوْمِ يَسْمَعُونَ ٥ وَإِنَّ لَكُمْ فِي ٱلْأَنْعَام لَعِبْرَةً نُسْقِيكُم مِمَّا فِي بُطُونِهِ مِن بَيْنِ فَـرْثٍ وَ دَمِ لَـبَنا خَـالِصا سَـائِغاً لِلشَّارِبِينَ ﴾ وَ مِن ثَمَرَاتِ ٱلنَّخِيلِ وَ ٱلْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَراً وَ رِزْقاً حَسَناً إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لآيَةً لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ۞ وَ أَوْحَىٰ رَبُّكَ إِلَى ٱلنَّحْلِ أَنِ ٱتَّخِذِي مِنَ ٱلجِّبَالِ بُيُوتاً وَ مِنَ ٱلشَّجَرِ وَ مِمَّا يَعْرِشُونَ ۞ ثُمَّ كُلِي مِن كُلُّ ٱلَّقَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذَلْلاً يَحْرُجُ مِن بُطُونِهَا شَرَابُ مُخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِقَوْم يَتَفَكَّرُونَ ۞ وَ ٱللهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ وَمِنكُم مَن يُرَدُّ إِلَىٰ أَرْذَلِ ٱلْعُمُرِ لِكَيْ لَايَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمَ شَيْئاً إِنَّ ٱللهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ۞ وَ ٱللهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ فِي ٱلرِّزْقِ فَمَا ٱلَّذِينَ فُضِّلُوا بِرَادِّي رِزْقِهِمْ عَلَىٰ مَا مَلَكَتْ أَيْسَانُهُمْ فَهُمْ فيهِ سَوَاءٌ أَفَيِنِعْمَةِ ٱللهِ يَجْحَدُونَ ۞ وَ ٱللهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجاً وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ أَزْوَاجِكُم بَنِينَ وَ حَفَدَةً وَ رَزَقَكُم مِّنَ ٱلطَّيِّبَاتِ أَفَيِالْباطِلِ يُؤْمِنُونَ وَ بِـنِعْمَتِ ٱللهِ هُـمْ يَكُـفُرُونَ ۞ وَ يَعْبُدُونَ مِن دُونِ آللهِ مَا لَآيَكِكُ لَمُمْ رِزْقاً مِنَ ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ شَيْئاً وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ٢ فَلَا تَضْرِبُوا شِهِ ٱلْأَمْنَالَ إِنَّ اللهَ يَعْلَمُ وَ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ١٠٠٠ فَلَا تَضْرِبُوا شِهِ ٱلْأَمْنَالَ إِنَّ اللهَ يَعْلَمُ وَ أَنتُمْ لَا تَعْلَمُونَ

### 非非非

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال یاد آور شد که موجودات عالم هستی مطیع و تسلیم امر خدا می باشند و در مقابل سلطه ی او سر

فروتنی خم میکنند، در اینجا فرمان داده است که فقط او را پرستش کنند؛ زیرا همو خالق و روزی دهنده می باشد. آنگاه در مورد گمراهی های اهل جاهلیت مثلها آورده و نعمتهای ارزشمندش را به مردم یاد آور شده است تا او را پرستش و شکرش را به عمل آورند.

معنی لغات: ﴿واصبا﴾ دایمی و پایدار. جوهری گفته است: وصب الشیء وصوبا یعنی ادامه داد، و از همین مقوله است: ﴿و لهم عذابُ واصب﴾ یعنی عذابی دایمی دارند. شاعر گفته است: «و هزیم رعده واصب». (۱) ﴿تجأرون﴾ جؤار یعنی صدای بلند، با صدای بلند و زاری دعا خواندن. جأر یعنی بانگ برداشت. اعشی در وصف گاوی گفته است:

فطافت ثـ لاثا بــينَ يــوم و ليــلة و كان النكير أن تُطيف و تجأرا<sup>(۲)</sup> «در خلال يك شبانهروز سه بار دور زد و نعره ميكشيد».

﴿كظیم﴾ قلبش از بغض و كین لبریز است. كظم یعنی در حالت خشم و كین چیزی نگفت. ﴿یتواری﴾ پنهان می شود. ﴿هون﴾ خفت و خواری. ﴿فرث﴾ فضله كه در شكمبه یا روده جمع می شود، سرگین. ﴿سائغا﴾ لذیذ و گوارا، هرکس آن را بنوشد ناراحت نمی شود. ﴿ذللا﴾ جمع ذلول به معنی رام شده و تسلیم است، بدون زحمت، مطیع. ﴿حفدة ﴾ نوه. ازهری گفته است: حفده یعنی فرزندان فرزندان. و حفده به معنی خدمتکاران و یاران نیز آمده است.

تفسير: ﴿ و قال الله لاتتخذوا إلهين اثنين ﴾ خداوند متعال گفته است دو معبود را پرستش نكنيد؛ زيرا معبود حقيقي متعدد نيست. ﴿ إِنَا هو إِله واحد ﴾ خدايتان يكي

۱-شعر از حسان است، هزیم یعنی ابری که باران و رعد و برق پیاپی دارد. در طبری ۱۴ /۲۸ نیز چنین آمده است. ۲-قرطبی ۱۰ /۱۱۵.

است، یکتا و دادرس است. ﴿فایای فارهبون﴾ فقط از من بترسید نه از فرعون. ﴿و له ما في السموات و الأرض) تمام موجودات آسمانها و زمين را او خلق كرده و مُلك و بندهی او میباشند. ﴿و له الدین واصبا ﴾ فقط او باید پرستیده شود و به طور دایم تسلیم او شد؛ چراکه فقط او معبود حقیقی است و اطاعت محض مر او را سزد. ﴿أَفْغِيرِ اللهِ تتقون﴾ همزه برای استفهام انکاری و توبیخ آمده است؛ یعنی چگونه از غیر او پرهیز کرده و مى ترسيد در صورتى كه تمام سود و زيانها در دست توانمند او قرار دارد؟ ﴿و ما بكم من نعمة فن الله﴾ اي انسان! هر نعمت و بركتي كه به شما عطا شده است از قبيل روزي و نعمت و عافیت و پیروزی، عموما از فضل و احسان خدا سرچشمه گرفته است. ﴿ثم إذا مسكم الضر فإليه تجارون انگاه هر وقت ناگواري و مصيبتي برايتان پيش آيد از قبيل فقر و بیماری و ناراحتی، فقط بانگ فریادتان به پیشگاه خدا بلند است و با صدای بلند به درگاهش دعا و تضرع میکنید. خلاصهی مطلب اینکه در موقع تنگی و عسرت فقط به او پناه مى بريد و جز به سوى او متوجه نمى شويد. ﴿ثم إذا كشف الضرعنكم إذا فريق منكم بربهم يشركون، آنگاه وقتى كه بلا را از شما برطرف كرد گروهي از شما به شرك برمیگردند. قرطبی گفته است: یعنی اینکه بعد از نجات یافتن از بلا، برگشتن به شرک و كفر تعجب آور است.(١) ﴿ليكفروا بما آتيناهم﴾ تا نعمت خدا يعني برطرف كردن بلا را انکار کنند. ﴿فتمتعوا فسوف تعلمون﴾ فعلا از سرای فنا بهره بگیرید و لذت ببرید، اما عاقبت امر خود و عذاب آخرت را خواهید دید. این امر برای تهدید است. ﴿و مجعلون لما لایعلمون نصیبا نما رزقناهم، برای بتها که دلیل و برهانی برای خدا بودنشان ندارند، (۲) سهمی از حیوانات و محصولات کشاورزی را به منظور تقرب به آنیان قرار میدهند.

۱-قرطبی ۱۱۵/۱۰.

۲. بنا به قولی برای خدایان ساختگی که جمادند و چیزی نمی داننده سهمی معین کرده اند.

﴿تالله لتسألنّ عها كنتم تفترون﴾ اي مشركان! به خدا قسم در مورد دروغ و افترايي كــه برای خدا تراشیدهاید، از شما سؤال و بازخواست به عمل می آید. منظور پرسش، سرزنش و توبیخ است. ﴿ و مجعلون لله البنات ﴾ آن مشرکان از روی ابلهی و نادانی خود، ملایک را دختران خدا قرار دادهاند، و به خدا دختر نسبت مي دهند و به خود پسر. ﴿سبحانه﴾ خدا از این افترا و بهتان پاک و منزه است. ﴿و هُم ما پشتهون﴾ برای خودشان به دلخواه خود بسر قرار مي دهند؛ چون خود از دختر متنفر و بيزارند. ﴿ و إِذَا بشر أحدهم بالأثني ﴾ اگر به یکی از آنها خبر بدهند که دارای دختر شده است، ﴿ظل وجهه مسوداً﴾ چهرهاش از غم و اندوه دگرگون می شود. قرطبی گفته است: کنایه از غم و اندوه است نه سیاهی. عرب می گویند: هرکس با مشکلی روبرو شود سیمایش سیاه می شود.(۱) ﴿و هو کظیم﴾ قلبش از کین و غیظ لبریز است. ﴿ يتواري من القوم مسن سوء ما بشر به ﴾ از بیم ننگ ناشی از تولد دختر، خود را پنهان میکند. انگار دختر مصیبت است نه عطیهی الهی. سیس در اينكه چه بايد بكند به فكر فرو مى رود. ﴿أيمسكه على هون أم يدسه في التراب﴾ آيا اين دختر را با خفّت و خواری نگه دارد یا اینکه او را در خاک دفن کند؟ ﴿ أَلَّا سَامَ مَا يَحَكُمُونَ ﴾ زینهاراکارشان بسی زشت است و حکمشان خیلی بد است که به خالق خود دختر نسبت میدهند در حالی که تا این حد در نظرشان حقیر است دو به خود پسر نسبت میدهند. خدا والاتر و بالاتر از گفته ي آنها است. ﴿للذين لايؤمنون بالآخرة مثل السوم ﴾ آنان كه آخرت را تصدیق نمیکنند و از روی نادانی و ابلهی دختر را به خدا نسبت میدهند، دارای صفات زشتند به طوری که صفات نکوهیده ی آنان در زشتی تبدیل به مثل شده است. بنابراين عيب و نقص به آنها منسوب است نه به خدا. ﴿ و لله المثل الأعلى ﴾ صفت والا و عالى از آن خداي عزوجل مي باشد كه داراي كمال مطلق است و از صفات ۵۷۰ صفوة التفاسير

مخلوقات منزه و مبرا است. ﴿ و هو العزيز الحكم ﴾ و در ملكش باقدرت است و در تدبيرش باحكمت. آنگاه با اينكه بندگان ظالمند از شكيبايي خود نسبت به آنها خبر داده و مي فرمايد: ﴿ولو يؤاخذ الله الناس بظلمهم ﴾ اگر خدا مطابق كفر و نافرماني انسان با او برخوردکند و در کیفر دادن وی شتاب به خرج بدهد، (ما ترك علیها من دابة) هیچ موجود زندهای اعم از انسان و حیوان بر روی زمین باقی نمیماند. ﴿ولکن یؤخرهم إلى أجل مسمى ﴾ اما حكمتش اقتضا مي كند كه كيفر آنها را تا مدتى معين به تأخير اندازد. ﴿فَإِذَا جَاءُ أَجِلُهُمُ لَا يَسْتَأْخُرُونَ سَاعَةً وَ لَا يَسْتَقَدُمُونَ﴾ اما هرگاه أن زمان فرا رسيد كه برای نابودی آنها تعیین شده است، حتی مدتی کوتاه و ناچیز هم تأخیر و تقدیم نخواهند داشت. همچنان که در جای دیگری نیز می فرماید: ﴿و جعلنا لمهلکهم موعداً ﴾. ﴿ويجعلون لله ما يكرهون﴾ در حالي كه خود از داشتن دختر ناراحتند، دختران را بـه خدای متعال نسبت می دهند. با این جمله بر سرزنش و توبیخ آنها تأکید کرده است. ﴿ و تصف ألسنتهم الكذب أن لهم الحسني ﴾ براي خدا قرار ميدهند آنچه راكه قرار میدهند، با این وجودگمان میبرند که در نزد خدا عاقبتی نیکو دارند و خود را بهشتی مى پندارند. ﴿ لاجرم أَنْ هُم النَّارِ ﴾ در حقيقت جايگاهي در آتش جهنم دارند كه بالاتر از آن عذابی متصوّر نیست. ﴿و أنهم مفرطون﴾ و شتابان و قبل از دیگران به آتش بسرده میشوند.(۱) بعد از این خدای متعال نعمتهای خود را که در قالب ارسال پیامبران به انسان ارزانی داشته یاد آور شده است تا پیامبر المنظم به آنها تاسی نماید و مانند آنان صبر و تحمل را در مقابل اذبت از خود نشان دهد. ﴿ تَاللَّهُ لَقَدَ أُرسَلْنَا إِلَى أَمْمُ مِنْ قَبِلُكُ فُزِينَ لَهُم الشيطان أعماهم اي محمد! به خدا قسم قبل از تو پيامبراني را در ميان اقوامشان مبعوث

۱- این نظر قتاده و حس است که مفرط از فرط برگرفته شده و به معنی کسی است که به سوی آب می شتابد. و مجاهد گفته است: مفرطون یعنی فراموش گشتگان در آتش.

نموديم، پس شيطان اعمال ناپسند آنها را بياراست و آن را نيكو جلوه داد. تا اينكه آنها به تكذيب پيامبران برخاستند و دلايل استوار و روشن آنها را رد كردند. ﴿فهو وليهم اليوم﴾ پس امروز شیطان در دنیا ناصر و یاور آنها میباشد و چه بد یاوری است شیطان! ﴿ و لهم عذاب أليم﴾ در آخرت عذاب دردناك خواهند داشت. ﴿و ما أنزلنا عليك الكتاب إلا لتبین هم الذی اختلفوا فیه ای محمد! قرآن را بر تو نازل نکردیم مگر برای این که احکام دین را که در مورد آن اختلاف داشتند برای مردم توضیح دهی تا بر آنان حجت اقامه کنی. ﴿وهدى و رحمة لقوم يؤمنون﴾ قرآن را براى هدايت قلوب و رحمت و شفاى مؤمنان نازل کردهایم. سپس قدرت بیپایان و دال بر یگانگی خود را یادآور شده و میفرماید: ﴿و الله أنزل من السمآء ماء فأحيا به الأرض بعد موتها ﴾ خدا با قدرت خود آب را از ابر نازل کرد و به وسیلهی آن، گیاه و رستنی و زراعت را پدید آورد و بعد از خشک و بي حاصل بودن زمين، أن را زنده كرد. ﴿إِن في ذلك لآية لقوم يسمعون، اين زنده و احيا کردن، برای آنان که گوش شنوا دارند و تذکر و موعظه را می شنوند و در آن عاقلانه مى انديشند، دليلي است روشن. ﴿و إِنْ لَكُم في الأَنعام لعبرة﴾ اي انسانها! در حقيقت این انعام یعنی «شتر و گاو و بز و گوسفند» برای شما مایهی پند و عبرت هستند و عاقلان از آن پند میگیرند؛ زیرا خلق و تسخیر آنها دلیل بر قـدرت و عـظمت و یگـانگی خـدا مى باشد. ﴿نسقيكم مما في بطونه﴾ از بعضى از محتوبات داخل شكم اين احشام براى شما نوشیدنی فراهم میکنیم. ﴿من بین فرث و دم لبنا خالصا﴾ در بین سرگین و خون، شیر خالص و پاک و سودمند فراهم میکنیم. (۱) ﴿سائغا للشاربین﴾ برای مصرفکنندگان

۱ ـ زمخشری گفته است: آبه برای بیان عبرت است؛ چراکه خدا در بین سرگین و خون شیر خلق میکند که هر دو در کنار آن قرار دارند و در بین آن دو بر اساس قدرت خدا برزخی قرار دارد که شیر، رنگ و طعم و بوی آن دو را نگیرد. پس باید گفت: پاک و منزه همو است و چه باعظمت است قدرتش و چه لطیف است حکمتش برای کسی که خرد و اندیشه به کار بیرد. کشاف ۲ / ۹۱۵.

۵۷۲ صفوة التغاسير

گوارا است و در گلوی مصرفکننده گیر نمیکند. ﴿ و من ثمرات السخیل و الأعمناب تتخذون منه سكرا از جمله نعمتهايي كه خدا به شما عطا كرده است اينكه از میوههای نخل و انگور، شراب مسکر میسازید. طبری گفته است: این آیه قبل از تحریم شراب نازل شده است. و بعد از آن شراب حرام شد. (۱) ﴿ و رزقا حسنا ﴾ و روزی نیکو؛ مانند خرما و کشمش به دست می آورند. ابن عباس گفته است: روزی نیکو عبارت است از میوه و ثمر حلال، و سکرآور عبارت است از ثمره ی حرام. ﴿إِن في ذلك لآية لقوم یعقلون﴾ همانا در آن برای آنان که خردمندانه میاندیشند، دلیل و برهانی متجلی بر یگانگی خدای سبحان نهفته است. ابنکثیر گفته است: یادآوری عقل در اینجا مناسب است؛ زيرا عقل شريفترين و بهترين بخشش از وجود انسان است. از اينرو خدا به منظور حفظ و صیانت عقل مسلمانان، مشروبات سکرآور را حرام کرده است. (۲) بعد از اینکه خدای توانا اخراج شیر را در بین سرگین و خون و اخراج روزی نیکو را از میوههای نخل و تاک یادآور شد، به موضوع اخراج عسل از زنبور عسل پرداخت که برای انسان شفابخش است، در صورتی که زنبور عسل حشره ایست ضعیف و در وجود آن شگفتی های زیادی نهفته است، تمام این موارد بر یگانگی و قدرت و عظمت خالق دلالت دارد. پس فرمود: ﴿و أوحى ربك إلى النحل أن اتخذى من الجبال بيوتا و من الشجر و مما يعرشون﴾ منظور از وحي الهام و هدايت است، يعني خدا منافع و مصالح زنبور عسل را به او الهام کرد و آن را به ساختن خانهی شگفتانگیز در کوه و درخت و زاغهها راهنمایی کرد تا به آن پناه برد. ﴿ثُم كلي من كل الثمرات﴾ از شيرهي شيرين و تلخ و ترش تمام گلها و ميوهها که اشتها میکند بخورد و خدا با قدرت خود آن را به عسل تبدیل میکند. ﴿فأسلكي سبل ربك ذللاً ﴾ پس در طلب چراگاه راههایی را در پیش گیر که پروردگارت برای تمو تعیین

۲ تفسیر کبیر، ۲۰/۲۰

نموده است، راههایی که در رفت و برگشت تو را با مشکل مواجه نمی سازد. ﴿ يخرج من بطونها شراب مختلف ألوانه فيه شفاء للناس﴾ از شكم زنبور عسل، عسلى رنگارنگ؛ قرمز، سفید و زرد خارج می شود که برای انسان شفای بسی از بیماری ها را در بردارد. رازی گفته است: اگر گفته شود چگونه برای انسان شفا در بردارد در حالی که برای صفراه زیانبخش است؟ در جواب گفته می شود: خدا نگفته است برای تمام افراد انسان و تمام امراض و در همه حال شفا می باشد. بلکه از آنجایی که برای بعضی افراد و بعضی از امراض شفا مى باشد، درست است كه به شفادهنده موصوف شود. (۱) ﴿إِن في ذلك لآیة لقوم یتفکرون﴾ برای افرادی که دربارهی قدرت و عظمت خدا میاندیشند پند و عبرت است. ﴿ و الله خلقكم ثم يتوفاكم > خدا با قدرت و نيروى خود بعد از اينكه وجود نداشتید شما را خلق کرد. آنگاه بعد از سرآمدن اجلتان شما را می میراند. ﴿ و منکم من يرد إلى أزذل العمر﴾ بعضي از شما به پستترين عمر يعني پيري و خرفتي برميگردند. ﴿لكي لايعلم بعد علم شيئا﴾ تا آنچه راكه مي دانست فراموش كند و به ضورت طفلي ناقصالقوه و عقل در آید. ﴿إِنْ الله عليم قدير﴾ همانا خدا به تدبير امور خلق آگاه است. و بر انجام دادن ارادهی خود توانا و مقتدر است، پس همانطور که می تواند انسان دانا را نادان کند، همان طور هم قادر است که بعد از مرگ باز او را زنده کند. عکرمه گفته است: هركس قرآن بخواند به ارذل العمر برنمي كردد. ﴿ و الله فضل بعضكم على بعض في الرزق ﴾ میزان روزی شما متفاوت است، یکی ثروتمند است و دیگری بینوا، یکی مالک است و ديگرى مملوك. ﴿فَمَا الذين فضلوا برادّى رزقهم على ما ملكت أيانهم فهم فيه سواء﴾ اغنیا در مورد رزقی که خدا به آنها عطاکرده است، بردگان مملوک خود را شریک قرار نمی دهند تا در آن با بردگان خود برابر باشند. این مثلی است که خدا آن را برای

مشرکان زده است. ابن عباس گفته است: آنها بردگان خود را در اموال و زنان خود شریک نکردهاند! پس چگونه بندگان مرا در سلطه و فرمانروایی من شریک من قرار میدهند.(۱) ﴿أَفْبِنَعِمَةُ الله يجِحدون﴾ استفهام انكاري است. يعني آيا ديگري را شريك او قرار می دهند در حالی که فقط او صاحب نعمت است و بر آنان فضل و بخشش دارد؟ ﴿ و الله جعل لكم من أنفسكم أزواجا﴾ خدا زنان را از جنس و شكل شما خلق كرده است تا در بین شما مهر و محبت و دلسوزی به وجود آید. ﴿ وجعل لکم من أزواجكم بنین و حفدة ﴾ و از همسرانتان، فرزندان و نوه به شما عطا کرده است. آنها به حفده موسومند؛ زبرا به اجداد خود خدمت كرده و در اطاعت آنها شتاب نشان مي دهند. ﴿ و رزقكم من الطيبات ﴾ روزی شما را از انواع لذایذ قرار داده و آن را از میان میوه جات و حبوبات و حیوانات برای شما عطا کرده است. ﴿أَفِبالباطل يؤمنون و بنعمت الله هم يكفرون ﴾ آيا بعد از اين همه نعمتهای خدا، به بتها ایمان می آورند و به خداکافر می شوند؟ این استفهام برای سرزنش و تـوبيخ است. ﴿ويعبدون من دون الله ما لايملك لهم رزقــا مــن الســموات و الأرض شيئًا﴾ أن مشركان بتها را برستش ميكنندكه قدرت نازل كردن باران را ندارند و نمی توانند کشت یا درختی را برویانند. و نمی توانند کم یا زیاد روزی آنها را تأمین کنند. ﴿ و لايستطيعون ﴾ جنان عملي از آنها ساخته نيست، حتى اگر هم بخواهند نمي توانند. ﴿فلا تضربوا لله الأمثال﴾ براي خدا مثال و الكو نتراشيد و چيزها را به او تشبيه نكنيد؛ چون خدا بيمثال و بيانباز و بيشريک است. ﴿إن الله يعلم و أنتم لا تعلمون﴾ خـدا از تمام حقايق آگاه است و شما قدر عظمت خالق را نمي دانيد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿فَإِياى فَارِهِبُونَ ﴾ به منظور ايجاد هيبت و ابهت، از متكلم به غايب و از غايب به متكلم التفات شده است.

۱ ـ مختصر ۲/۳۳۸.

۲ عبارت ﴿ يستقدمون ... و يستأخرون ﴾ ، ﴿ أحيا الأرض بعد موتها ﴾ و ﴿ يؤمنون ... و
 يكفرون ﴾ متضمن طباقند.

٣ ﴿ كلى من كل﴾ جناس ناقص را در بردارد.

۹ ﴿ و یجعلون شه البنات سبحانه و لهم ما یشتهون ﴾ متضمن اعتراض است. لفظ
 ﴿ سبحانه ﴾ جمله ی معترضه است و خلق را از این نادانی به شگفت وا می دارد.

۵ (العزيز الحكيم) و (عليم قدير) شامل صيغهى مبالغه است.

٩\_ ﴿ يعقلون، يعرشون، يجحدون، يكفرون ﴾ متضمن سجع است.

٧ عبارت ﴿فتمتعوا فسوف تعلمون﴾ تهديد و وعيد را در بردارد.

۸- ﴿ و تصف ألسنتهم الكذب ﴾ شهاب گفته است: این تعبیر از بلاغت و فصاحت ویژه ای برخور دار است. یعنی ألسنتهم كاذبة همانگونه كه عرب می گویند: «عینها تصف السحر» یعنی جمشانش افسونگرند. و نیز می گویند: «قدها یصف الهیف» یعنی بلندقد است.

#### 辩 辩 辩

# خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ ضَرَبَ اللهُ مَثَلاً عَبْداً مُمْلُوكاً لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَمَن رَزَقْنَاهُ مِنَّا رِزْقَا حَسَناً فَهُو يُنفِي مِنْهُ سِرًا وَ جَهْراً هَلْ يَسْتَوُونَ الْحَمْدُ لِلهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿ وَ ضَرَبَ اللهُ مَثَلاً رَجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكُمُ لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَهُو كَلَّ عَلَىٰ مَوْلَاهُ أَيْنَا يُوجِهُهُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ مَلْ يَسْتَوِي هُو وَ مَن يَأْمُو بِالْفَدْلِ وَهُوَ عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿ وَ لِلهِ غَيْبُ السَّمْوَاتِ وَ هَلْ يَسْتَوِي هُو وَ مَن يَأْمُو بِالْفَدْلِ وَهُو عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿ وَ وَلَا أَلْهُ عَلَىٰ كُلُ السَّمْوَ وَ مَن يَأْمُو بِالْفَدْلِ وَهُو عَلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿ وَ وَلَا يَعْبُ السَّمْوَاتِ وَ الْأَرْضِ وَ مَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْعِ آلْبَصَرِ أَوْهُو أَقْوَبُ إِنَّ اللهَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرُ ﴿ وَاللَّهُ عَلَىٰ كُلُ اللَّهُ عَلَىٰ كُلّ مَنْ يُعلَونَ أَلْهُ مَن يُطُونِ أَمَهَا تِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْأَبْصَارَ وَ الْأَنْفِيقُونَ وَاللَّهُ مِن اللَّهُ عَلَىٰ كُولَ إِلَى الطَّيْرِ مُسَخَرَاتٍ فِي جَوِّ السَّاءِ مَا يُشِكُونَ أَلَا الللهُ إِلَّا اللهُ إِلَّا اللهُ إِنَّ اللَّهُ عَلَىٰ لَكُمُ السَّمْعَ وَ الْأَبْعِمَارَ وَ اللَّهُ فِي وَلَا اللَّهُ إِلّا اللّهُ إِلَّا اللّهُ إِلَّا اللّهُ إِلَّا اللّهُ إِلَّا اللّهُ إِلَّا اللّهُ إِلَّا اللّهُ إِلَى اللّهُ عَلَى لَكُمْ مِن جُلُودِ لَا يَا لَكُمْ مِن جُلُودِ لَلْكَ لَا يَاتِ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿ فَي وَا اللّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِن كُنا وَجَعَلَ لَكُمْ مِن جُلُودِ وَلَكَ لَا يَا لِكُولُولُ لَا يَا لِكُولُولُ لَا يَعْمَلَى الللّهُ عَلَى لَكُمْ مِن جُلُودِ اللّهُ اللّهُ مَا يُعْرِفُونَ فَى اللّهُ مَعْلَى لَكُمْ مِن جُلُودٍ وَاللّهُ الللّهُ الللّهُ عَلَى لَكُمْ مِن جُلُودِ اللّهُ الللّهُ عَلَى لَكُمْ مِن جُلُودُ اللّهُ الْعُولُونَ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ اللللّهُ اللللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللللّهُ اللللّهُ الللّهُ اللللّهُ اللللّهُ اللللّهُ الللللللّهُ الللللّهُ اللللللللّهُ الللللللللللللللّ

### 

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بسعد از ایس خدای متعال ابلهی و سفاهت مشرکین را در پرستش غیرخدا یادآور شد، به دنبال آن دو مثال آورد و در ضمن آن باطل بودن پرستش بتها را توضیح داد، بتهایی که نه زیانی از آنها ساخته است و نه سودی، و نه دعایی را اجابت میکنند و نه می شنوند. بعد از آن به ذکر بعضی از نعمتهایش پرداخت که به آنها عطا فرموده است تا او را پرستش کنند و سپاسگزار او باشند و خالصانه عبادت وی را به جای آورند و به سوی او بازگردند و ازگناهانشان توبه کنند.

معنی لغات: ﴿أَبِكُم﴾ بكم يعنی لال و گنگ كه نمی تواند سخن بگويد. ﴿كل﴾ سنگين و سربار ديگران. گاهی يتيم را «كل» می خواند؛ چون بر دوش كفيلش سنگينی دارد. شاعر گفته است:

أكولً لمال الكل قبل شبابه إذا كان عظم الكل غير شديد(١)

«قبل از دوران جوانی یئیم و در موقعی که هنوز استخوان وی سفت نشده بود، مال یئیم را میخورد».

﴿ لمح﴾ اللمح؛ نگاه سریع. دزدکی چشم به هم زدن. ﴿ ظعنکم ﴾ ظعن یعنی سفر و کوچ کردن به دنبال چراگاه. ظعینة: زن مسافر. ﴿ أوبارها ﴾ پشم و کرک شتر. پشم شتر را «وبر» و پشم گوسفند را «صوف» مینامند. ﴿ ظلالا ﴾ سایه. ظلال یعنی هر آنچه که دارای سایه باشد و بتوان در آن سایه گرفت از قبیل خانه و درخت. ﴿ أکنان ﴾ جمع کن به معنی چیزی است که آدمی را از باد و باران و غیره حفظ میکند. ﴿ سرابیل ﴾ زجاج گفته است: سربال لباس پوشیدنی است اعم از پیراهن و زره جنگی. (۲)

تفسیر: ﴿ ضرب الله مثلا عبداً مملوکا لایقدر علی شیء و من رزقناه منا رزقا حسنا این مثلی است که خدای متعال آن را در مورد خود و بتهایی که مشرکین آنها را شریک خدای عزوجل قرار داده اند، مثل زده است. یعنی مثال آنها در شریک قرار دادن بتها برای خدا ماند آن است بنده ای مملوک و ناتوان با مالکی قدر تمند و مختار مساوی

١-البحر ٥/٨/٥.

۲- امام ابن قیم گفته است: خدا دو مثال را ذکر کرده است. مثال اول را درباره ی خود و بتها آورده است؛ خدا مالک همه چیز است هر طور بخواهد علنی و نهان شب و روز بر بندگان خود انفاق میکند، در حالی که بتها مملوکند و ثوان هیچ کاری را ندارند. پس چگونه آنها را پرستش میکنند و شریک من قرار می دهند و با وجود تفاوت آشکار و روشن آنها را با من یکسان می دانند؟ مثال دوم بت مورد پرستش صورت مردی گنگ و لال را دارد که نه عقل و خردی دارد و نه زبانی گویا. قلب و زبانش هر دو از کار افتادهاند و قدرت هیچ کاری را ندارد. هرجا او را بفرستی خیری نمی آورد و نیازی را برطرف نمیکند. وانگهی خدای سبحان زنده و توانا و گویا است و به عدالت امر میکند و بر صراط مستقیم است و این وصف غایت کمال او است. اعلام الموقعین ابن قیم.

فرض شود، در حالی که آن دو در انسان بودن و مخلوق خدا بودن یکسانند. پس دربارهی پروردگار عالمیان چه تصور میکنی که ناتوانترین مخلوقات را شریک او قرار میدهند؟ ﴿ فهو ينفق منه سرا و جهراً ﴾ او (آن كس كه ما به او رزق نيكو داده ايم) مال خود را در راه جلب رضایت خدا در پنهان و آشکار خرج و انفاق میکند. ﴿هل یستوون﴾ آیا بندگان و افراد آزاد یکسانند؟ بتها صورت بردگانی دارند که قدرت انجام دادن هیچ کاری را ندارند در حالی که سلطه و پادشاهی از آن خدا است و روزی در اختیار او قرار دارد و هر طور که بخواهد در کائنات تصرف میکند. پس چگونه با بتها مساوی است؟ ﴿ الحمدلله بل أكثرهم لايعلمون ﴾ خدايا! شكر تو را به جاي مي آوريم كه با اين مثال حق را برایمان روشن نمودی؛ چرا که برهان قاطع بسان آفتاب درخشان متجلی گشت، اما مشركين به سبب ابلهي و ناداني خود خالق و مخلوق و مالك و مملوك را يكسان مى پندارند. ﴿ وضرب الله مثلا رجلين أحدها أبكم لا يقدر على شيء ﴾ اين هم مثال دوم در مورد تفاوت بین معبود حقیقی و بتهای باطل میباشد. مجاهدگفته است: این مثلی است که در مورد بت و خدای تعالی زده شده است. (۱) بت، گنگ و لال است و زبانش توانایی گفتن سخن خیر را ندارد و به طور کلی قدرت انجام هیچ کاری را ندارد؛ زیرا یا از سنگ است یا از چوب. ﴿و هو كل على مولاه ﴾ بر دوش ولى و مولايش بارى است سنگين. ﴿أَينا يوجّهه لايأت بخير ﴾ مالكش او را به هر جا اعزام دارد در كارش موفق نمي شود؛ چون گنگ و كودن و ناتوان و ضعيف است. ﴿هل يستوي هو و من يأمر بالعدل و هو على صراط مستقيم، آيا اين آدم گنگ و آن مرد بليغ و گوياكه بر راه حق قرار دارد و از نور قرآن فروغ میگیرد، برابرند؟ هیچ انسان عاقلی این دو را برابر نمی داند، پس چگونه ممکن است که بت چوب با خدای سبحان و توانا و دانا، خدایی که انسان را به راه

۱\_رازی ۲۰/۹۴.

مستقيم هدايت ميكند، مساوى باشند. ﴿ و لله غيب السموات و الأرض ﴾ فقط خداى سبحان علم غیب را می داند و بس، از آنچه در آسمان ها و زمین از دید پنهان و مخفی مى باشد، باخبر و آگاه است. ﴿ و ما أمر الساعة إلاكلمح البصر أو هو أقرب ﴾ فرا رسيدن روز رستاخیز در سرعت و شتاب جز یک چشم به هم زدن و یک نگاه کوتاه نیست، بلکه نزدیکتر از آن هم هست؛ زیرا خدا به هر چه بگوید: بشو، بلادرنگ می شود. این بیان تمثیل و تصوير سرعت آمدن آن است، از اينرو فرموده است: ﴿إِنْ الله على كل شيء قدير﴾ به انجام دادن تمام امور قادرست، از جمله قیامت که کافران آن را تکذیب میکنند. ﴿والله أخرجكم من بطون أمهاتكم لاتعلمون شيئاً ﴾ خدا شما را از ارحام مادران بيرون آورد در حالي كه اصلا چيزي نمي دانستيد. ﴿و جعل لكم السمع و الأبصار و الأفئدة لعلکم تشکرون﴾ و حواس را برایتان خلق کردکه به وسیلهی آن می شنوید و میبینید و مى انديشيد تا در مقابل نعمت و عطاهايش او را سپاسگزار باشيد. ﴿ أَلَم يروا إلى الطير مسخرات في جو الساء، اين هم از دلابل قدرت و يگانگي خدا ميباشد. يعني آيما یرندگان را مشاهده نمی کنند که در فضای بین آسمان و زمین مسخرند و پس می زنند؟ ﴿مَا يُسِكُهِنَ إِلَّا اللهِ ﴾ فقط خدا هنگام باز و بسته شدن بالهايشان آنها را از سقوط حفظ م کند. ﴿إِن في ذلك لايآت لقوم يؤمنون﴾ در مطالب مذكور براي گروهي كه پيامبران و رسالت آنها را قبول دارند، دلایل و نشانههای درخشانی بر یگانگی خدای متعال مکنون است. ﴿ و الله جعل لكم من بيوتكم سكنا ﴾ اين آيه به برشمردن نعمتهاي خدا بر بندگان میپردازد. یعنی خدا این منازل ساخته شده از سنگ و گل را برای شما قرار داده است تا در موقع اقامت در سرزمین خود در آنها سکونت گزینید. ﴿ و جعل لکم من جلود الأنعام بيوتا، و منازلي ديگر براي شما قرار داده است كه عبارتند از چادرهاي ساخته شده از پشم و مو و کرک. ﴿تستخفونها يوم ظعنكم و يوم إقامتكم﴾ در سفر و حضر، حمل و برداشتن آنها برایتان سبک و آسان است. ﴿ و من أصوافها و أوبارها و أشعارها أثاثا ﴾ از

پشم گوسفند و کرک شتر و موی بز لباس و فرش منزل برایتان قرار داده است. ﴿ و متاعا إلى حين ﴾ و تا دم مرگ از آن سود ميبريد و بدان كامياب ميشويد. (١) ﴿ والله جعل لكم ماخلق ظلالا) از درخت و كوه و ساختمانها براي شما سايه فراهم كرده است كه در آن خود را از حرارت آفتاب مصون مي داريد. ﴿و جعل لكم من الجبال أكنانا ﴾ و براي شما در دل كوهها محل سكونت قرار داده است از قبيل غارها و برجها. رازي گفته است: چون سرزمین عربستان سخت گرم است و آنها به دفع گرما نیازمند می باشند و نشستن در سایه برای آنها لازم است، خدای متعال این معانی را جزو نعمتهایش آورده است. (۲) ﴿ و جعل لكم سرابيل تقيكم الحر﴾ و براي شما لباس از پنبه و پشم و كتان فراهم آورده است تا شما را از گرما و سرما حفظ کند. ﴿و سرابیل تقیکم بأسکم﴾ و پوششی زرهی برای شما قرار داده است که همانند لباس است و شما را در جنگ از شر دشمن مصون می دارد. ﴿كذلك يتم نعمته عليكم﴾ همانگونه كه اين اشياء را خلق نمود و به عنوان نعمت آن را به شما عطاكرد، همانطور هم نعمت دنيا و دين را بر شما تكميل ميكند. ﴿لعلكم تسلمون﴾ تا ربوبیت خالص را از آن خدا بدانید و یقین داشته باشید که جز او احدی قدرت فراهم كردن اين نعمتها و عطايا را ندارد. ﴿ فإن تولوا فإنما عليك البلاغ المبين ﴾ اي محمد! اكر آنها از ایمان رو برتافتند و رسالت تو را نپذیرفتند، به تو زیانی نمیرسد؛ چون وظیفهی تو تبلیغ است و تو امانت را به خوبی انجام داده ای. ﴿ يعرفون نعمت الله ثم ينكرونها ﴾ آن مشركان نعمتهايي راكه خدا به آنها ارزاني داشته است به خوبي مي شناسند و اقرار مى كنند كه از جانب خدا آمدهاند، اما بعداً با برستش غير خدا از در انكار درمى آيند. سدى گفته است: نعمت خدا عبارت است از حضرت محمد المرافق كه نبوتش را مي شناختند

۱-این نظر ابن عباس و مجاهد است و مقاتل گفته است: تا فرسوده شدن از آن سود می برند.
 ۲- تفسیر کبیر ۲۰ / ۹۳/.

اما از در انکار و تکذیب او درآمدند. (۱) ﴿ و أَكثرهم الْكَافرون ﴾ و اكثر آنها به كافرى می میرند. نشان می دهد که بعضی از آنها به اسلام هدایت می شوند اما اکثر آنان بر کفر و گمراهی اصرار میورزند. ﴿و يوم نبعث من كل أمة شهيداً ﴾ در روز رستاخيز تمام خلايق را برای محاسبه حشر میکنیم و برای هر ملتی پیامبرش را به عنوان گواه حاضر میکنیم كه بر ايمان و كفر آنها گواهي مي دهد. ﴿ثم لايؤذن للذين كفروا ﴾ و به كافران اجازهي اعتذار داده نمی شود؛ چون از بطلان و دروغ بودن آن آگاهند. ﴿ولا هم يستعتبون﴾ و از آنان خواسته نمیشود که با قول یا عمل رضایت پروردگار را بجویند؛ زیرا زمان عتاب و جلب رضایت سپری شده و زمان حساب و عذاب فرا رسیده است. قرطبی گفته است: عتبی یعنی برگشتن سرزنش شده به سوی چیزی که سسرزنشکننده را راضی میکند. اصل كلمه از عتب است و به معنى خشم مى باشد. عَتَب يعنى بر او خشم گرفت، و أعتب يعني رضايت او را به دست آورد. (۲) ﴿ وإذا رأى الذين ظلموا العذاب فلا يخفف عنهم ﴾ وقتی مشرکین با عذاب جهنم روبرو شوند حتی یک ساعت از آنان کاسته نـمیشود و شدّت آن تخفیف داده نمی شود. ﴿ولا هم ینظرون﴾ و به آنها فرصت و مهلت داده نمي شود. ﴿ و إذا رأى الذين أشركوا شركاءهم ﴾ وقتى مشركين شركاي مورد پرستش خود را میبینند که گمان میبردند آنها در پروردگاری و الوهیت شریک خدا میباشند، ﴿قَالُوا رَبُّنَا هُوْلاً عُشْرِكَا وُمَّا الَّذِينَ كُنَا نَدْعُوا مِنْ دُونِكَ ﴾ مِيكُويند: خدايا! آنها همان افرادی هستند که غیر از تو آنها را پرستش می کردیم.

بيضاوى گفته است: بدين ترتيب آنها اعتراف مى كنند كه دچار اشتباه شدهاند و التماس تخفيف عذاب دارند. (٣) ﴿ فألقوا إليهم القول إنكم لكاذبون ﴾ در مقابل آنها را

۲. قرطبی ۱۹۳/۱۰.

۱۔این قول طبری است.

شديداً تكذيب ميكنندكه آنهم موجب افزايش غم و اندوه قلبي آنان مي شود. ﴿و أَلقُوا إلى الله يومئذ السلم، بعد از امتناع و استكبار در دنيا، أن ستمكاران به حكم خدا گردن می نهند. ﴿و ضل عنهم ما کانوا یفترون﴾ و آرزوی اینکه خدایانشان در پیشگاه خدا به شفاعت برخیزند باطل از آب درآمد. خدا بعد از اینکه از حال آنان خبر داد، سرنوشت آنها را نیز بیان کرده و می فرماید: ﴿الَّذِینَ كَفُرُوا و صدوا عن سبیل الله ﴾ آنان كه به خدا كافر شدند و مانع شدند كه مردم به دين اسلام درآيند، ﴿زدناهم عذابا فوق العذاب﴾ در جهنم اضافه بر عذاب كفرشان بر عذاب آنها مي افزاييم؛ چون آنها علاوه بر گناه كفر، مردم را نیز از هدایت منع کردند، بنابراین عذاب آنها دو برابر می شود که کیفری عادلانه مى باشد. ﴿ بَا كَانُوا يَفْسدون ﴾ به سبب فساد كفر و نافرمانيشان عذابشان افزايش مي يابد. ﴿ و يوم نبعث من كل أمة شهيداً عليهم من أنفسهم ﴾ هـ ول و هـ راس أن روز را خاطرنشان کن که برای هر ملت پیامبرش را زنده میکنیم تا بر آنان گواهی بدهد. ﴿ و جئنا بك شهيدا على هؤلآء ﴾ اي محمد! تو را نيز به عنوان گواه بر امتت مي آوريم. ﴿و نسزلنا عليك الكتاب تبيانا لكل شيء ورآن پرفروغ را براى تبيين و توضيح هر آنچه كه مردم بدان نیاز دارند بر تو نازل کردیم که بیان همه چیز از نیازمندی های امور دینی انسان را در بردارد، بنابراین عذر و بهانهای نخواهند داشت. ابن مسعود گفته است: در این قرآن تمامی علوم و همه چیز برای ما بیان شده است. (۱) خو هدی و رحمة و بشری للمسلمین، قرآن را برای هدایت قلوب و رحمت بندگان و مژده برای مسلمانان راه یافته بر تو نازل كرديم. ﴿إِنْ الله يأمر بِالعدل و الإحسان﴾ همانا خدا به مكارم اخلاق و عدالت در بين مردم و نیکی کردن با تمام مخلوقات فرمان می دهد. ﴿و إِيتاء ذی القربی﴾ و مواسات و همدلی با نزدیکان و خویشاوندان. از بس که مهم است آن را مخصوصاً ذکر کرده است.

۱\_مختصر ۲/۳۴۳.

﴿ وینهی عن الفحشاء و المنکر و البغی ﴾ و از هرگفته و فعل و عمل زشت نهی می کند. ابن مسعود گفته است: این آیه جامعترین آیه ی قرآن است که در آن امور نیکی که باید انجام شوند و نیز کارهای زشتی که باید از آنها پرهیز شود، بیان شده است. فحشاء کار زشتی است که نفس آن را نمی پسند و از آن بیزار است از قبیل زنا و شرک، و بغی یعنی ستم و تجاوز از حق و عدالت. ﴿یعظکم لعلکم تذکرون ﴾ به وسیله ی امر و نهی مشروع شما را ادب می کند تا از گفته ی خدا پند بگیرید.

نكات بلاغى: ١- ﴿ و ضرب الله مثلا رجلين أحدهما أبكم ﴾ متضمن استعاره ى تمثيليه مى باشد، بت را به انسان لالى تشبيه كرده است كه اصلا نفعى از آن متصور نيست، اما در مقابل، خدا قادر و شنوا و بينا است و تفاوت خدا و بت بسى زياد و آسمان تا ريسمان است.

٧- ﴿ كلمح البصر ﴾ متضمن تشبيه مرسل مجمل است.

۳- ﴿سرا و جهرا﴾، ﴿يعرفون ... و ينكرون﴾ و ﴿ظعنكم و ... إقامتكم﴾ متضمن طباق مىباشند.

۴\_﴿سرابیل تقیکم الحر﴾ متضمن ایجاز به حذف است؛ یعنی: «و البرد» که به خاطر بی نیازی از آن به خاطر ذکر اولی حذف شده است.

۵- ﴿إِن الله يأمر بالعدل و الإحسان و إيتاء ذى القربى و ينهى عن الفحشاء و المنكر و البغى ﴾ متضمن مقابله است كه از محسنات بديعى مى باشد؛ چون به سه چيز امر كرد و از سه چيز نهى به عمل آورده است.

۹\_﴿إِيتَاءَى دُى القربي﴾ ذكر خاص بعد از عام است تا اهميت آن مورد توجه قرار گيرد،﴿ايتَاء دُى القربي﴾ را بعد از لفظ احسان آورده است.

لطیفه: آورده اند که «اکثم بن صیفی» وقتی خبر بعثت و رسالت پیامبر المنظم را شنید، دو نفر را به نمایندگی از طرف خود به نزد وی فرستاد. آن دو نزد پیامبر المنظم آمدند و

پرسیدند: توکیستی و چه کارهای؟ پیامبر المانی فرمود: من محمدبن عبدالله هستم و پیامبر خدا می باشم. آنگاه آیهی ﴿إِن الله یأمر بالعدل و الإحسان... و اخواند. وقتی نزد اکثم برگشتند و آیه را خواندند، اکثم گفت: می بینم به مکارم اخلاق امر می کند و از پلشتی و زشتی نهی می نماید پس بیایید در این مورد رئیس باشید نه دنباله رو. (۱)

### 

خداوند متعال مي فرمايد:

وَ أَوْفُوا بِعَهْدِ آللهِ إِذَا عَاهَدَمُ وَلا تَنْفُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَ قَدْ جَعَلْمُ اللهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلاً إِنَّ آللهَ يَعْلَمُ مَا تَغْعَلُونَ ۞ وَ لَا تَكُونُوا كَالَّتِي نَقَضَتْ غَزْهَا مِن بَعْدِ قُوّةٍ أَنكَاناً تَخْدُونَ أَيْمَانِكُمْ دَخَلاً بَيْنَكُمْ أَن تَكُونَ أُمَّةً هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّا يَبْلُوكُمُ آلله بِهِ وَلَيَبِيّنَنَّ لَكُمْ يَخْدُونَ أَيْمَانُكُمْ دَخَلاً بَيْنَكُمْ أَن تَكُونَ أُمَّةً هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّا يَبْلُوكُمُ آلله بِهِ وَلَيَبِيّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ آلْقِيَامَةِ مَاكُنتُمْ وَخَلاً بَيْنَكُمْ أَن يَصَلُّ مَن يَشَاهُ وَ لَيُسَالُنَ عَلَى كُنتُم تَعْمَلُونَ ۞ وَلا تَتَّخِذُوا أَيْمَانُكُمْ دَخَلاً بَيْنَكُمْ فَتَرِلاً قَدَمُ بَعْدِي مِن يَشَاهُ وَ لَنُهُ اللهُ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۞ وَلا تَشْتَرُوا بَعْدَ اللهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۞ وَلا تَشْتَرُوا بَعْدَ اللهِ عَلَى اللهُ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ۞ وَلا تَشْتَرُوا بَعْمَلُونَ ۞ مَا عِندَكُمْ يَنفَدُ وَ مَا عِندَ اللهِ بَعْدِ اللهِ عَنَا لَيْهِ مِنَ اللهِ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَى اللهُ عَلَمُ اللهُ عَلَى اللهُ الله

۱\_مختصر ۲/۲۴٪

### 带 带 带

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدای متعال در مورد وعده و وعید و ترغیب و ترهیب به تفصیل سخن داد و مجموعهای از مکارم اخلاق و فضایل را یاد آور شد، در اینجا «انسان» را از نقض عهد و پیمان و سر برتافتن از اوامرش برحذر داشته است؛ زیرا عصیان و نافرمانی سبب بلا و محرومیت است. آنگاه خداوند سبحان از حیات پاک و شریفی که برای مؤمنان تدارک دیده است سخن به میان می آورد.

معنی لغات: ﴿تنقضوا﴾ نقض ضد انجام دادن است. نقض یعنی از هم بازکردن اجزای یک چیز. ﴿توکیدها﴾ تأکید و تثبیت آن. ﴿أنکاثاً﴾ نقض کردن و از هم گسیختن، گسستن بعد از ریسیدن. ﴿دخلا﴾ ناخالصی، غل و غش و نیرنگ. ابو عبیده گفته است: هر امری صحیح نباشد، دخل است. ﴿ینفد﴾ نفد الشیء یعنی نابود شد و از میان رفت. ﴿أعجمی﴾ آنکه زبانش عربی نیست. فراء گفته است: اعجم آن است که لکنت زبان دارد هر چند که عرب هم باشد. و عجمی کسی است که اصلش عجم باشد. ﴿یلحدون﴾ الحاد یعنی انحراف و کج شدن، لحد و ألحد: از مقصد منحرف شد.

سبب نزول: الف؛ روایت شده است که پیامبر گارشگان در مروه با جوانی نصرانی به نام «جبر» می نشست و آن جوان کتاب می خواند. مشرکین گفتند: به خدا قسم، آنچه محمد می آورد، جبر رومی به او می آموزد. بدین مناسبت آیه ی ﴿ و لقد نعلم أنهم یقولون إنما یعلمه بشر... ﴾ نازل شد. (۱)

ب؛ از ابن عباس روایت شده است که مشرکین عماربن یاسر و پدر و مادرش و سمیه و صهیب و بلال راگرفتند و آنها را شکنجه دادند، سمیه را در بین دو شتر بسته بودند. و سر نیزه را در شکمش فرو کردند و او را کشتند، و شوهرش را نیز کشتند، این دو نفر اولین شهیدان اسلام می باشند، ولی عمار به ناچاری آنچه را آنها می خواستند به زبان آورد. سپس شکایت آن را پیش پیامبر آگر از برد، پیامبر فرمود: قلبا چه حالتی داشتی؟ گفت بر ایمان استوار و مطمئن بودم، پیامبر آگر فرمود: اگر باز تکرار کردند همان را بگو. بعد از آن آیهی (من کفر بالله بعد ایمانه الا من أکره و قلبه مطمئن بالإیمان...>
نازل شد. (۲)

تفسیر: ﴿ و أوفوا بعهد الله إذا عاهدتم ﴾ پیمانهایی را پایدار بدارید که با پیامبر الله این با مردم بسته اید و به آنها کاملا وفاکنید. ﴿ و لاتنقضوا الأیمان بعد توکیدها ﴾ پیمان بیعت را که با نام خدا آن را مؤکد ساختید نقض نکنید و به هم نزنید. ﴿ و قد جعلتم الله علیکم کفیلا ﴾ در حالی که خدا را گراه و شاهد آن بیعت قرار داده اید. ﴿ إن الله یعلم ما تفعلون ﴾ خدا به اعمال شما آگاه است و مطابق آن شما را مجازات می کند. ﴿ و لا تکونوا کالتی نقضت غزام من بعد قوة أنکانا ﴾ این ضرب المثلی است که خدا آن را در مورد انسانی آورده است که عهد و پیمانش را به هم می زند. ( ۳ ) آیه انسانی را که پیمان می بندد

۲- قرطبی ۱۸۰/۱۰ و اسباب نزول ۱۹۲.

۱\_قرطبی ۱ /۱۷۷.

۳\_این نظر مجاهد و قتاده است.

و قسم میخورد و تعهد میدهد که پیمان را اجراکند، سپس آن را نقض کرده و به هم مي زند، به زني ابله تشبيه كرده است كه ريسش را بافته و محكم كند، اما بعداً آن را از هم باز میکند و تارها را از هم جدا میسازد. مفسران گفتهاند: در مکه زنی ابله بود که ربسش را میبافت و سپس آن را از هم باز میکرد، مردم میگفتند: این زن چقدر احمق است! ﴿تتخذون أيمانكم دخلا بينكم﴾ قسم خود را وسيلهى فريب مردم قرار مىدهيد. ﴿أَنْ تَكُونَ أُمَّةً هِي أَرِبِي مِنْ أُمَّةٍ ﴾ براي اينكه ملتي از لحاظ افراد و مال بر ملتي ديگر برتر جلوه دهید. مجاهد گفته است: آنها با هم پیمان میبستند، اما وقتی همپیمانی جدید را می یافتند که تعداد افراد و عزت و قدرتشان بیشتر بود، پیمان را نقض کرده و با آنها پیمان می بستند. (۱) ﴿ إِنَّمَا يَبِلُوكُمُ اللهُ بِهِ ﴾ خدا به وسيلهي وفاي به عهد و پيمان شما را آزمايش مى كند، تا مطيع و فرمانبر از عاصى و نافرمان مشخص شود. ﴿ و ليبين لكم يوم القيامة ما كنتم فيه تختلفون ﴾ و نيز تا هركس را مطابق عملش مجازات دهد، اگر عملش نيك باشد، پاداش نیک میگیرد و اگر عملش بد باشد، کیفر بد می یابد. ﴿ ولو شاء الله لجعلکم أمة واحدة ﴾ اگر خدا ميخواست تمام بشريت را با يک استعداد خلق ميكرد و همه را جزو یک ملت قرار می داد به گونه ای که هیچگونه اختلاف و تفاوتی با هم نداشته باشند. ﴿ولكن يضل من يشاء و يهدي من يشاء﴾ اما حكمتش چنان اقتضاكردكه آنها را آزاد و مختار بگذارد. گروهی راه نیکبختی را پیش گیرد و گروهی راه شقاوت را. به هرکس بخواهد یاری نمی رساند و گمراه می شود و رسوا می گردد، و به هرکس که بخواهد توفیق عنایت می فرماید و او را هدایت می کند. ﴿و لتسألن عها کنتم تعملون﴾ و در روز قیامت دربارهی تمام اعمالتان از شما سؤال می شود و در مقابل هر ذره نیک و بد پاداش یا کیفر مربينيد. ﴿ و لاتتخذوا أيانكم دخلا بينكم ﴾ به خاطر تأكيد بر عظمت شأن عهد و بيمان

۱\_مختصر ابنكثير ۱ / ۱۷۱.

۵۸۸ صفوة التفاسير

آن را تکرار کرده است. یعنی قسم را وسیلهی خدعه و نیرنگ قرار ندهید و مردم را به آن گول نزنید تا منافعی به دست آورید.(۱) ﴿فَتَرَلْ قَدْمُ بَعْدُ ثَبُوتُهَا﴾ تا گامهایتان دچـار لغزش و انحراف نشود، بعد از آنکه در راه حق و صراط مستقیم محکم و استوار بودید. ابن کثیر گفته است: این مثلی است برای فردی که بر جادهی مستقیم باشد اما به سبب قسمهای فریبکارانهاش مردم را از راه خدا باز دارد و خود نیز از راه همدایت منحرف شود؛ زبرا وقتى كافر ببيند كه مؤمن هم، پيمانش را نقض مىكند و خيانت مىورزد، دیگر به دین اعتماد نمی کند. به همین سبب راه ورود او به دین اسلام مسدود می شود. از اين رو گفته است: ﴿و تذوقوا السوء بما صددتم عن سبيل الله ﴾ و به سبب نقض عهد و پیمان مانع شوید که دیگران به دین اسلام درآیند و در دنیا کیفر شدید و ناخوشایند خواهید ديد. ﴿و لكم عذاب عظيم﴾ و در آخرت عذاب شديد آتش دوزخ را خواهيد داشت. ﴿ و لاتشتروا بعهد الله تمنا قليلا ﴾ عهد خدا و پيامبر الشيئة را با متاع دنياى ناپايدار مبادله نكنيد. ﴿إِنَّا عندالله هو خير لكم إن كنتم تعلمون﴾ اكر واقعاً به حقيقت واقف هستيد، يقين بدانید که ثواب و پاداش موجود در نزد خدا برای شما از متاع دنیای گذرا بهتر است. سپس علت آن را بیان کرده و می فرماید: ﴿ما عندکم ینفد و ما عندالله باق﴾ ای انسان! آنچه نزد شما میباشد، فناپذیر و زایل شدنی است. و آنچه نزد خداست، جاودانی و ماندنی است و پایانی ندارد. پس پایدار را بر ناپایدار ترجیح ندهید. ﴿و لنجزین الذین صبروا أجرهم بأحسن ماكانوا يعملون، بهترين باداش را به شكيبايان مي دهيم. در همان حال كه

<sup>1</sup> در الظلال گفته است: برگرفتن عهد و پیمان برای فریب و نیرنگ، باور را در ضمیر مترلزل و سست می کند و سیمای آن را در نهاد دیگران مشوه و زشت جلوه می دهد. پس آن که قسم می حورد و می داند برای فریب قسم می خورد، نه عقیده ای ثابت دارد و نه بر صراط مستقیم است و در همان حال سیمای عقیده را در نزد افرادی که برایشان قسم می خورد زشت و مشوه می سازد؛ چرا که می دانند قسم هایش برای تقلب و نیرنگ است، از این رو مانع و رود آنها به راه خدا می شود و عملکرد چنین کسی را خداوند متعال در قالب این مثال ناپسند برای مؤمنان بیان کرده است.

ازگناهان آنان صرفنظر میکنیم، پاداش وافی و کافی را بر اساس نیکوترین اعمالشان به آنها میدهیم. این هم وعدهایست کریمانه که بهترین پاداش را به بهترین عمل میدهد، تا پاداشی که میدهد بر اساس بهترین عمل باشد نه بر اساس اعمال دیگری که به این مرتبه نمي رسند. تمام اين لطف و احسان از فضل خدا است. ﴿من عمل صالحا من ذكر أو أنثي و هو مؤمن، هركس مذكر باشد يا مؤنث و عمل صالحي را بر اساس ايمان و اعتقاد انجام دهد، ﴿فلنحيينه حياة طيبة ﴾ در دنيا حياتي پاک و بي آلايش به او مي دهيم و او را قانع می سازیم و به او روزی حلال می دهیم. حسن گفته است: جز در بهشت حیات برای هیچ کس پاک و بی آلایش نیست؛ چون حیاتی است بدون موت، و سراسر آن استغنا و بی نیازی است، بدون فقر و بینوایی، و تندرستی مطلق است بدون بیماری، و سعادت است بدون شقاوت. (۱۱) ﴿و لنجزينهم أجرهم بأحسن ما كانوا يعملون﴾ در آخرت پاداش بهترين عمل را به آنها مي دهيم. و چه پاداشي است كريمانه! ﴿فَإِذَا قَرَأْتُ القرآن﴾ وقتي قصد قرائت قرآن كردي، ﴿فاستعذ بالله من الشيطان الرجيم ﴾ از خدا التماس كن كه تو را از وسوسههای شیطان محفوظ بدارد، تا در موقع خواندن قرآن تو را وسوسه نکند، و تو را از تأمل در قرآن و عمل به آن باز ندارد. ﴿إنه ليس له سلطان على الذين آمنوا﴾؛ چون مؤمنان تحت توجه و حمايت خداي رحمان قرار داشته و شيطان بر آنان قدرت و تسلطي ندارد تا آنها را از راه به در برد و به كفر وادار كند. ﴿ و على ربهم يتوكلون ﴾ در مشكلات و سختى ها به خدا تكيه و اعتماد مىكنند. ﴿إِنَّا سَلْطَانُهُ عَلَى الدِّيسَ يَسْتُولُونُهُ تَسْلُطُ وَ قدرتش فقط بر افرادی است که از آن اطاعت کرده و آن را ولی خود قرار میدهند. ﴿ و الذين هم به مسشركون﴾ و در عبادت و ذبايح و خوردن و آشاميدني هايشان از دستورات وی تبعیت نموده و دچار شرک شدهاند. ﴿و إِذَا بِدَلْنَا آیة مکان آیة﴾ هرگاه

۱- حاشیه ی صاوی بر جلالین، تول اول از ابن عباس میباشد و روشن تر است.

۵۹۰

آیهای را به جای آیهای دیگر نازل کنیم و آن را جانشین آیهای دیگر قرار دهیم، مثلاً قرائت يا حكم أن را نسخ كنيم. ﴿ و الله أعلم بما ينزل ﴾ جمله ايست معترضه كه به منظور توبیخ و سرزنش آمده است. یعنی خدا به خیر و صلاح بندگان عالمتر است؛ چون آیات ان کتاب همانند دوا است و کمکم به بیمار داده می شود تبا شفا یبابد، آنگاه دوا به خوراکهای مفید دیگر تبدیل می شود. ﴿قالوا إِنمَا أَنت مفتر ﴾ کافران نادان میگویند: ای محمد! تو سخنساز و دروغگو هستي. ﴿بل أكثرهم لايعلمون﴾ اكثر آنان جاهل و نادانند و از حکمتهای خدا بیخبرند و از روی جهل و ابلهی چنین سخنانی میگویند. ابن عباس گفته است: وقتی آیهای متضمن شدت و سختگیری نازل می شد و بعداً نسخ می گشت، کفار قریش میگفتند: محمد یاران خود را به بازیچه میگیرد و مسخره میکند، امروز به آنها امر میکند و فردا آنها را از آن نهی مینماید و این گفته فقط از خود او است، آنگاه آیهی ﴿قُلْ نُزُلُهُ رُوحِ القدس مِن رَبِكَ بِالْحَقِّ﴾ نازل شد، یعنی ای محمد! به آنها بگو: جبرئيل امين از جانب احكم الحاكمين آن را به صداقت و عدالت آورده است. ﴿ليثبت الذين آمنوا﴾ تا به وسيلهي دلايل و براهيني كه در آن آمده است مؤمنان را ثابت قدم گرداند و به ایمان و یقین آنها افزوده شود. ﴿و هدی و بشری للمسلمین﴾ و تا برای مسلمانان تسلیم شده در برابر حکم خدای متعال هدایت و بشارت باشد. به صورت ضمنی سرزنش و توبیخ کافران معاند، از این فهمیده می شود. ﴿ و لقد نعلم آنهم یقولون إنما يعلمه بشر﴾ از گفتار زشت و ناپسند مشركين اطلاع داريم كه ادعا مىكردند «جبر رومی» این قرآن را به او تعلیم می دهد. خداگفتهی آنها را رد کرده و فرموده است: ﴿ لسان الذي يلحدون إليه أعجمي﴾ زبان آنكه گمان ميبرند پيامبر را تعليم ميدهد و قرآن را به او نسبت مي دهند اعجمي است. ﴿ و هذا لسان عربي مبين ﴾ وانگهي اين به زبان عربی و در اوج فصاحت می باشد. پس چگونه ممکن است یک نفر عجمی این قرآن عربي مبين را به محمد تعليم دهد؟ و از كجا يك نفر عجم بلاغت اين كتاب را درمي يابد

كه فصاحت و بيانش اعجازانگيز است.؟! ﴿إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآياتَ الله لا يهديم الله ﴾ آنان که این قرآن را تصدیق نمیکنند، خدا توفیق نایل آمدن به حق را به آنها عطا نمیکند و آنان را به راه سعادت و رستگاری هدایت نمیکند. ﴿و لهم عذاب ألیم﴾ و در آخرت عذاب دردناک خواهند داشت. بدینوسیله به خاطر کفر و افترایشان آنها را تهدید کرده است. ﴿إِغَا يَفْتَرِي الكذب الذين لايؤمنون بآيات الله ﴾ جز آنان كه به خدا و آياتش ايمان ندارند، هیچکس دروغ به خدا نسبت نمی دهد؛ زیرا چنان کسانی هراسی از کیفر به دل راه نمی دهند؛ چون دروغ گناهی است زشت و ناپسند و مؤمن مرتکب آن نمی شود. این بیان ردگفتهی آنها است که میگفتند: ﴿إِنَّا أَنْتَ مَفْتُرَ﴾. ﴿وَ أُولِئُكَ هُمُ الْكَاذْبُونَ﴾ دروغگو و بي ايمان آنها هستند نه محمد كه پيامبري امين است. ﴿من كفر بالله من بعد إيانه ﴾ آنكه بعد از گرویدن به دین، کلمهی کفر را به زبان آورد و از دین برگردد، ﴿إلا من أكره و قلبه مطمئن بالإيمان مكر آنكه به اجبار لفظ كفر را به زبان بياورد، در حالى كه قبلس از ایمان و یقین مالامال است. این آیه تغلیظ و شدت را در مقابل گناه از دین برگشتن نشان می دهد؛ زیرا مرتد، ابتدا با ایمان آشنا شده و مزهی آن را چشیده است، سپس به خاطر ترجیح دادن حیات دنیا بر آخرت مرتد می شود. مفسران گفته اند: درباره ی عماربن یاسر نازل شده است. مشرکین او راگرفته و شکنجه کردند تا اینکه ناچار شد چیزی را به زبان آوردكه آنها مى خواستند، آنگاه مردم گفتند: عمار كافر شده است. پيامبر السيني فرمود: قلب عمار از ایمان لبریز است سراسر وجود او را ایمان فراگرفته و ایمان با گوشت و خون وى درآميخته است. عمار با چشماني اشكبار نزد پيامبر الله المد بيامبر المالي برسيد: قلباً چه احساسي داشتي؟ گفت: قلبم از ايمان لبريز بود. فرمود: اگر برگشتند تو نيز چنان كن.(١) ﴿ ولكن من شرح بالكفر صدراً ﴾ اما كسى كه به طيب نفس كافر شود و قلبش از

۱. تفسیر کبیر ۲۰/۳۰.

٥٩٢ صغوة التفاسير

كفر مسرور گردد، ﴿فعليهم غضب من الله و لهم عذاب عظيم ﴾ غضب شديد خدا و عذاب سخت دوزخ بر آنان است؛ زيرا گناهي از گناه آنان بزرگتر نيست. ﴿ ذلك بأنهم استحبوا الحياة الدنيا على الآخرة > جنان عذابي به اين سبب است كه حيات دنيا را بر آخرت ترجيح داده و آن را اختيار كردهاند. ﴿و أن الله لايهدى القوم الكافرين﴾ و خدا توقيق ایمان به آنها عطا نمیکند و آنها را از لغزش و گمراهی مصون نمیدارد. ﴿أُولَٰتُكُ الَّذِينَ طبع الله على قلوبهم و سمعهم و أبصارهم > خدا بر قلوب و بينايي و شنوايي آنها مهر زده و پرده بر آن قرار داده است به طوری که حق را نمی پذیرند و آن را نمی شنوند و نمی بینند. ﴿ و أولئك هم الغافلون ﴾ آنها در غفلت كاملند؛ زيرا دنيا آنان را از آخرت غافل كرده است. ﴿ لاجِرِمِ أَنْهُم فِي الآخرة هم الخاسرون﴾ بدون شك أنها در آخرت زيانمندند؛ زيرا عـمر خود را در چیزی ضایع کردند که برایشان سودی در برندارد. مفسران گفتهاند: خدا آنها را به شش صفت توصیف کرده است: غضب و کین از جانب خدا، عذاب سخت، برتری دادن دنیا بر آخرت و اختیار آن، محروم شدن از هدایت، زدن مهر بر قلوب آنها و قرار دادن آنها از جمله ي غافلان. ﴿ثم إن ربك للذين هاجروا من بعد ما فتنوا ﴾ آنگاه اي محمد! پروردگارت برای آنان که بعد از شکنجه و آزاری که در راه دین از سوی مشرکان دیدند، در راه خدا مهاجرت کردند، ﴿ثم جاهدوا و صبروا﴾ و بعد از آن به جهاد در راه خدا پرداختند و زحمت و مشقت جهاد را تحمل كردند، ﴿إِنْ ربك من بعدها لغفور رحم، خدایت، بعد از مهاجرت و جهاد و صبر، آنها را خواهد بخشید و به آنان رحم خواهد کرد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿و لا تکونوا کالتی نقضت غـزهٔا ﴾ حاوی تشبیه تـمثیلی است. خدای متعال انسانی را که قسم میخورد و به آن وفا نمیکند به زنی تشبیه کرده است که پشمی را با دست میریسد و بعداً آن را پنبه میکند.

۲\_ ﴿فَتَرَلُ قَدَم بعد ثبوتها﴾ متضمن استعاره است. قدم را برای «رسوخ و استقرار در دین» استعاره آورده است؛ زیرا اساس و بنیان ثبات به وسیلهی قدم تحقق پذیر است و

چون اعراض از دلیل حق به لغزش قدم تشبیه شده، به طریق استعاره و به صورت لغزش حسی آن را بیان کرده است.

۳\_ (یضل من یشاء و پهدی من یشاء)، (أعجمی ... و عربی) و (ینفد ... و باق) متضمن طباقند.

عد ﴿قرأت القرآن﴾ شامل جناس اشتقاق است. و نيز متضمن مجاز مرسل و از باب اطلاق اسم مسبب بر سبب مي باشد؛ يعنى «إذا أردت قراءة القرآن».

۵- ﴿و الله أعلم بما ينزل﴾ جمله ايست معترضه كه حكمت الهي را از «نسخ» بيان ميكند و نيز متضمن التفات از متكلم به غايب است، و آوردن لفظ جلاله ﴿الله﴾ براي ايجاد هيبت و هراس در دلهاست.

٦- ﴿ لسان الذي يلحدون إليه أعجمي ﴾ متضمن استعاره است. لسان براي «لغت» استعاره شده است. شاعر مي گويد:

لـــان الســوء تــهديها إليـنا وخنت و ما حسبتك أن تخونا(١)

«سخنان زشتی را به ما هدیه میکنی و خیانت کردی و گمان نمیکردم خیانت کنی».

عرب لسان را به معنى لغت به كار مى برند، خدا مى فرمايد: ﴿ و ما أرسلنا رسولا إلا بلسان قومه﴾.

لطیفه: راز گفتن «أعوذ بالله ...» قبل از قرائت قرآن این است: قرآن عبارت است از ذکر حکیم و حق مبین و چون شیطان به وسیلهی وسوسه هایش ایجاد شبهه می کند و به وسیلهی دسیسه هایی قلوب را فاسد می کند، به پیامبر المشاشق امر شده در موقع خواندن آن «استعاذه» کند و به خدا پناه ببرد؛ زیرا نیروی انسان برای دفع شر شیطان ضعیف است، پس به کمک و یاری خدا نیازمند است.

ale ate ate

خداوند متعال مى فرمايد:

﴿ يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسِ تُجَادِلُ عَن نَّفْسِهَا وَ تُوَفَّىٰ كُلُّ نَفْسِ مَّا عَمِلَتْ وُهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ١ وَ ضَرَبَ ٱللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَداً مِن كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْهُمِ ٱللهِ فَأَذَاقَهَا ٱللهُ لِبَاسَ ٱلْجُوعِ وَ ٱلْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ۞ وَ لَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُـولٌ مِسنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ ٱلْعَذَابُ وَ هُمْ ظَالِمُونَ ۞ فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ ٱللَّهُ حَلاَلاً طَــيّباً وَ ٱشْكُــرُوا نِعْمَتَ ٱللهِ إِن كُنتُم إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ۞ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ ٱلْمَيْتَةَ وَ ٱلدَّمَ وَ لَحْمَ ٱلْخِنزِيرِ وَ مَا أُهِــلَّ لِغَيْرِ ٱللهِ بِهِ فَمَنِ ٱصْطُرَّ غَيْرَ بَاغِ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ ٱللهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ ١ وَلَا تَـ قُولُوا لِمَـا تَـصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ ٱلْكَذِبَ هَذَا حَلاَلٌ وَ هَذَا حَرَامٌ لِتَفْتَرُوا عَلَى اللهِ ٱلْكَذِبَ إِنَّ ٱلَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى ٱللهِ ٱلْكَذِبَ لَا يُفْلِحُونَ ۞ مَتَاعٌ قَلِيلٌ وَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۞ وَ عَلَى ٱلَّذِينَ هَادُوا حَـرَّمْنَا مَــا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِن قَبْلُ وَ مَا ظُلَمْنَاهُمْ وَلٰكِن كَانُوا أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ۞ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا ٱلسُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِن بَعْدِ ذَٰلِكَ وَ أَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِن بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ۞ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتاً لِلهِ حَنِيفاً وَلَمْ يَكُ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ۞ شَاكِراً لأَنْعُمِهِ ٱجْتَبَاهُ وَ هَـدَاهُ إِلَىٰ صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ۞ وَ آتَيْنَاهُ فِي ٱلدُّنْيَا حَسَنَةً وَ إِنَّهُ فِي ٱلْآخِـرَةِ لَمِـنَ ٱلصَّـالِحِينَ ۞ ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنِ ٱتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفاً وَ مَا كَانَ مِنَ ٱلْمُشْرِكِينَ ﴿ إِنَّا جُعِلَ ٱلسَّبْتُ عَـلَى ٱلَّذِينَ ٱخْتَلَفُوا فِيهِ وَ إِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَـلِفُونَ ١ أَدْعُ إِلَىٰ سَبِيلِ رَبُّكَ بِالْحِكْمَةِ وَ ٱلْمُؤعِظَةِ ٱلْحَسَنَةِ وَ جَادِهُم بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُـوَ أَعْـلَمُ عِن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِ وَ هُوَ أَعْلَمُ بِاللَّهْتَدِينَ ١٠ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِيثْلِ مَا عُوقِبْتُم بِهِ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ۞ وَ أَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ١ إِنَّ ٱللَّهَ مَعَ ٱلَّذِينَ ٱتَّقَوْا وَ ٱلَّذِينَ هُم مُحْسِنُونَ ١٠٠

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند سبحان حال فردی را که فقط به زبان مرتکب کفر شده و حال آن که هم به زبان و هم به قلب کفر را گفته است، یادآور شد، در اینجا پاداش عادلانه ای را که هر انسان در آخرت به دست می آورد، بیان کرده، و نیز کیفری را خاطرنشان شده است که برای بعضی از مکذبین در دنیا تدارک دیده است. بعد از آن داستان ابراهیم «منیب» را ذکر کرده، و دستور داده است که بیامبر شاشی راه مبارک او را در پیش گیرد.

معنی لغات: ﴿تجادل﴾ به خصومت و مجادله میپردازد. ﴿رغداً﴾ فراوان و گوارا و بدون رنج و زحمت. ﴿أَنعم﴾ جمع نعمت است همچنان که اشد جمع شدت است. ﴿أُمة﴾ پیشوایی که دارای تمام خصلتهای نیکو است. ﴿قانتا﴾ مطیع و فروتن، از قنوت به معنی اطاعت است. ﴿اجتباه﴾ او را برگزید و اختیار کرد. ﴿حنیفا﴾ حنیف یعنی روگردانی از ادیان باطل و روآوردن به دین اسلام، از حنف به معنی گرایش است.

سبب نزول: بعد از این که حضرت حمزه شهید شد و مشرکین بدنش را مثله کردند، و پیامبر می از آنها را به عوض تو مثله و پیامبر می از آنها را به عوض تو مثله می کنم.» آنگاه آیه ی ﴿ و إِن عاقبتم فعاقبوا بمثل ما عوقبتم... ﴾ (۱) نازل شد.

تفسیر: ﴿یوم تأتی کل نفس تجادل عن نفسها ﴾ به آنان یادآوری کن که در روز قیامت هرکس به دفاع از خود برمی خیزد و تلاش می کند خود را نجات دهد و حال و وضع دیگران برایش مهم نیست. ﴿و توفی کل نفس ما عملت ﴾ و هرکس به پاداش عمل خود بدون کم و کاست نایل می آید. ﴿و هم لایظلمون ﴾ از اجرشان کاسته نمی شود، بلکه پاداش کامل و وافی آن را می گیرند. ﴿و ضرب الله مثلا قریة ﴾ این مثلی است که خدا آن را برای مردم مکه و غیره زده است. قومی را مثل زده است که خدا نعمت هایش را به آنها

عطاکرده اما برخورداری از این نعمات آنها را به ناسپاسی واداشته و در نتیجه به عصیان و تمرد پرداختهاند. آنگاه خدا نعمتهایش را برچیده و عذاب خود را بر آنان چیره ساخت. ﴿ كانت آمنة مطمئنة ﴾ مردمش در امنيت و آسايش و سعادت و نعمت قرار داشتند. ﴿ يأتما رزقها رغدا من كل مكان﴾ از هر جهت خيرات و روزي فراوان بدان روی می آورد. ﴿ فكفرت بأنعم الله ﴾ در مقابل خير و بركت و روزي خدا سپاسگزار نبودند. ﴿ فَأَذَاقِهَا الله لباس الجوع و الخوف ﴾ خدا نعمت امنيت و آرامش را از آنها گرفت و طعم تلخ بيم و هراس و گرسنگي و محروميت را به آنها چشاند. ﴿بما كانوا يصنعون﴾ آن هم به سبب كفر و نافرمانيشان. رازي گفته است: مردم مكه چنين بودند؛ زيرا آنها در آسایش و امنیت و رفاه بودند. آنگاه خدا نعمت عظیمش یعنی حضرت محمد را بر آنان ارزانی داشت، اما آنها به او کافر شدند و در اذیت و آزارش زیادهروی کردند، پس خدا آنان را هفت سال به قحطی و گرسنگی عذاب داد تا جایی که به خوردن مردار و استخوان رو آوردند.(۱) ﴿ و لقد جاءهم رسول منهم فكذبوه ﴾ محمد با آيات و معجزات روشن و نمایان نزد آنان آمد. پیامبری از خود آنان بود که اصل و نسبش را می شناختند، اما او را تصدیق نکردند و به رسالتش ایمان نیاوردند. بنا به قول ابن عباس آیه نشان می دهد که منظور مردم مكه است. ﴿فأخذهم العذاب وهم ظالمون﴾ در حالي كه با ارتكاب نافرماني وگناهان ستمكار شده بودند، مصايب و سختيها آنان را برگرفت. ﴿فكلوا مما رزقكم الله حلالاطیبا، از نعمتهای خدا به حلالی و پاکی بخوریدکه آن را برایتان مباح کرده است. ﴿ و اشكروا نعمت الله إن كنتم إياه تعبدون ﴾ اكر در ايمان خود مخلص و صادقيد و جز او احدی را پرستش نمیکنید، خدا را در مقابل نعمتهای ارزشمندش سپاسگزار باشید. سپس خدای متعال چیزهایی را یادآور شده که بر آنان حرام کرده است؛ زیرا برای آنان

۱ تفسیر کبیر ۲۰ /۱۲۸.

مضر هستند، أنجاكه مى فرمايد: ﴿إنما حرم عليكم الميتة و الدم و لحم الخنزير﴾ اي انسان! خدا چیزی را بر شما حرام نکرده است جز آنچه زیان شما را در بردارد؛ از قبیل مردار و خون وگوشت گراز. ﴿و مَا أَهِلَ لَغَيْرِ اللهِ بِهِ ﴾ و آنچه برای غیر خدا ذبح شده باشد؛ چون اين عمل براى جان و عقيده مضر است. ﴿ فمن اضطر غير باغ و لاعاد فإن الله غفور رحيم ﴾ هرکس ناچار شود از حرامهای مذکور از جانب خدا بخورد، بخشودگی و مهر خدا وسیع و فراوان است. و خداکسی راکیفر نمی دهد که از روی ناچاری و بدون قصد سرپیچی از فرمان وي مرتكب چنين منهياتي شده باشد. آنگاه خدا مشركان را به خاطر اينكه حلال را حرام مىكنند توبيخ نموده و مىفرمايد: ﴿و لاتقولوا لما تصف ألسنتكم الكذب هـذا حلال و هذا حرام ای مشرکین! در مورد آنچه زبانتان به دروغ توصیف میکند، بدون دليل و برهان نگوييد: اين حلال است و اين حرام. ﴿لتفتروا على الله الكذبِ تا با نسبت دادن آن به خدا براى خدا دروغ بتراشيد. ﴿إِن الذين يفترون على الله الكذب اليفلحون ﴾ آنانکه به خدا دروغ نسبت می دهند، نه در دنیا و نه در آخرت به مرام و مقصود خود نایل نمي آيند و كامياب نمي شوند. ﴿متاع قليل و لهم عذاب أليم ﴾ نفع و بهره ي آنها از دنيا ناچیز است؛ زیرا دنیا ناپایدار و فانی است و در آخرت عذاب دردناکی خواهند داشت. بعد از آن خدا موارد حرام شده بر یهود را یادآوری نموده و می فرماید: ﴿ و علی الذین هادوا حرمنا ما قصصنا عليك من قبل ، مخصوصاً آنچه راكه قبلاً در سورهي انعام براي تو ای محمد! بازگو کردیم، بر یهود حرام نمودیم. به عنوان کیفر، پیهی گاو و گوسفند و هر ناخنداری را بر آنان حرام کردیم. ﴿ و ما ظلمناهم ولکن کانوا أنفسهم يظلمون ﴾ در اين حرام كردن ما به أنها ستم روا نداشته ايم، بلكه آنان در حق خود ظلم كردند و در نتيجه مستحق آن کیفر شدند. همچنان که در جای دیگری می فرماید: ﴿ فبظلم من الذین هادوا حرمنا عليهم طيبات أحلت لهم). ﴿ثم إن ربك للذين عملوا السوء بجهالة ﴾ آنگاه ای محمد! خدایت برای آنان که از روی جهل و ناآگاهی مرتکب چنان قبایحی شدهاند، ۵۹۸

﴿ثم تابوا من بعد ذلك و أصلحوا﴾ سپس به پیشگاه خدا برگشته و توبه كـرده پشــيمان ميشوند و بعد از آن به عمل صالح مي پردازند، ﴿إِنْ رِبْكُ مِنْ بعدها لَغْفُور رحيم ﴾ خداي متعال مغفرتی وسیع و بیکران و مهر و رحمتی عظیم دارد. آیه متضمن مهر و محبت نسبت به تمام مردمان می باشد و در توبه را برای عموم گشوده است. ﴿إِنْ ابراهيم كان أمة ﴾ در حقیقت ابراهیم پیشوایی بود که از تمام خصلتهای نیکو برخوردار بود، بـه هـمین دليل خدا او را به عنوان خليل و دوست خود برگزيد. ﴿قَانْتَا لله ﴾ مطيع و فرمانبر خدا بود. ﴿حنيفا﴾ از تمام اديان باطل روگردان بود و به دين حق و اسلام روآورد. ﴿و لم يك من المشركين، و جزو مشركان نبود. تأكيد ماسبق و رد ادعاى يهود و نصاري مي باشدكه به گمان آنها ابراهیم یهودی یا نصرانی بود. ﴿شاکرا لأنعمه ﴾ شکر نعمتهای خدا را به جا مي آورد. ﴿ اجتباه و هداه إلى صراط مستقيم ﴾ او را به نبوت برگزيد و به سوى دين اسلام و پرستش خدای یکتا هدایت کرد. ﴿ و آتیناه فی الدنیا حسنة ﴾ و در دنیا برای او نام نيك مقرّر داشتيم. ﴿ و إِنه في الآخرة لمن الصالحين ﴾ و در آخرت جزو افراد والا مقام است و در مقام شامخ صالحان قرار دارد. ﴿ثم أوحينا إليك أن اتبع ملَّة إبراهيم حنيفا﴾(١) بعد از اینکه ابراهیم را با آن خصلت شریف توصیف کرد، به پیامبر دستور می دهد که از دین او پیروی کند. یعنی سپس ای محمد! به تو امر کردیم که از دین راست و درست و پاک ابراهیم پیروی کن. ﴿و ما کان من المشرکین﴾ ابراهیم نه یهودی بود و نه نصرانی، بلکه پیرو آیین اسلام بود. این هم تأکیدی دیگر است در رد گمان یهود و نصاری کـه گـویا ابراهيم بر دين آنها بود. ﴿إِنَّا جعل السبت على الذِّين اختلفوا فيه﴾ تعظيم روز شنبه وكار

<sup>1-</sup> مفسران گفته اند: در عطف به «ثم» در ﴿ ثم اوحینا إلیك﴾ تعظیم و رفعت مكان و منزلت پیامبر آلفته آن مقرر است؛ زیرا بعد از ذكر مناقب ابراهیم خلیل طنگ انگار میخواهد بگوید: در اینجا مطلب والاتر و بالاتر از آن مقرر است و آن عبارت است از این که محمد «أمی» و بزرگ نوع انسان، پیرو دین ابراهیم است و به شریعت او دست آویزی دارد. و برای افتخار وی همین بس است.

نکردن در آن، از شریعت و شعایر دین ابراهیم نبود. اما به خاطر شدت و سختگیری بر یهود آن را مقرر نمود؛ زیرا در دین به اختلاف برخاستند و از فرمان خدا نافرمانی کردند؛ چون خدا آنان را از شکار کردن در روز شنبه منع کرده بود، امّا آنها شکار کردند. در کیفر آن خدا آنها را به ميمون وگراز مسخ كرد. ﴿ و إِن ربك ليحكم بينهم يوم القيامة فيماكانوا فيه يختلفون﴾ خدا در روز قيامت در بين آنها حكم خواهد كرد و هركس را مطابق عمل و كردارش پاداش ياكيفر و عقاب مي دهد. ﴿ ادع إلى سبيل ربك بالحكمة و الموعظة الحسنة ﴾ ای محمد! به روش استوار و نیکو و با لطف و نرمش مردم را به دین خدا و شریعت مقدس بخوان، به طوری که در آنان مؤثر واقع شود نه اینکه آنان را با زجر و آزار و سنگ دلي و سختگيري به سوي دين بخواني. ﴿و جادهُم بالتي هي أحسن﴾ و با دليل و برهان و با نیکوترین شیوه با مخالفین به بحث و مجادله بپرداز و نرمش را به کار بگیر. ﴿إِنْ ربك هو أعلم بمن ضل عن سبيله و هو أعلم بالمهتدين، اي محمد! پروردگارت به حال و وضع گمراهان و هدایت شدگان آگاهتر است. بنابراین بر تو واجب است در دعوت آنها و مجادله با آنها راه استوار و درست را در پیش گیری، هدایت آنان بر تو نیست بلکه تبلیغ بر تو واجب است و ما به حساب آنها ميرسيم. ﴿ و إِنْ عاقبتم فعاقبوا بمثل ما عوقبتم به ﴾ ای مؤمنان! اگر ستمکار و متجاوز راکیفر دادید، باید مقابله به مثل کنید و زیاده روی و افراط نورزید. مفسران گفته اند: در مورد «حمزهی بن عبدالمطلب» نازل شده است که وقتی در روز احد شکمش را دریدند و او را مثله کردند، پیامبرﷺ گفت: «اگر خدا مرا بر آنان چیره و پیروز کند هفتاد نفر از آنان را مثله خواهم کرد. ﴿وَ لَئُنْ صَبَّرْتُم لَهُو خَيْرِ للصابرين، و اگر شكيبايي و فروتني از خود نشان دهيد و از قصاص صرف نظر كنيد، برای شما بهتر است. بدینوسیله به صبر و ترک عقوبت تجاوزگر تشویق به عمل آورده است؛ چون هر چند قصاص مباح می باشد اما ترک آن بهتر است. ﴿وَ اصْبُرُ وَ مَا صبرك إلا بالله ﴾ اى محمد! در مقابل آزارى كه در راه خدا به تو مىرسد شكيبا باش و

٥٠٠ صفوة التفاسير

جز به یاری و توفیق خدا به چنین مقام و مرتبه ی رفیعی نخواهی رسید. ﴿ولاتحـن علیهم﴾ اگر کفار ایمان نیاوردند بر آنان افسوس مخور. ﴿ولاتك فی ضیق ما یمکرون ﴾ و از گفته های ناشی از نادانی و ابلهی آنان و از حیله و نیرنگ آنان دلتنگ مشو. ﴿إن الله مع الذین اتقوا و الذین هم محسنون ﴾ خدا با معونت و نصرتش در کنار پرهیزگاران است و نیکوکاران را تحت حمایت و حفاظت خود قرار می دهد. و هر کس خدا با او باشد، نیرنگ حیله گران به او زبانی نمی رساند.

نكات بلاغى: ١- ﴿فَأَذَاقِهَا الله لباس الجوع و الخوف مستضمن استعاره ى مكنيه مى باشد. آن لباس از لحاظ متنفربودن به خوراك تلخ و نامطبوعى تشبيه شده است و مشبه به حذف و لوازمش ذكر شده است كه عبارت است از ﴿أَذَاقِه ﴾.

٧\_ ﴿حلال ... و حرام ﴾ شامل طباق است.

۳ ﴿ و آتیناه فی الدنیا حسنة ﴾ متضمن التفات است و مراد از آن توجه و اعتنای بیشتر به وی می باشد.

ع ﴿ كَانَ أُمة﴾ متضمن تشبيه بليغ است؛ يعنى به سبب اينكه اوصاف كمال در او جمع شده است، به تنهايي مانند جماعتي كثير است. شاعر گفته است:

و ليس على الله بمستنكر أن يجمع العالم في وأحد

«شگفتانگیز و دور نیست که خدا جهان را در یک نفر جمع کند».

یاد آوری: فرموده ی خدا: ﴿و جادهم بالتی هی أحسن ﴾ بیانگر این است که باید در بحث و مناظره، انصاف و پیروی از حق به صورتی رعایت شود که نشان دهد هدف، اثبات و احقاق حق و دور کردن باطل است نه تحمیل نظر خود و محکوم کردن نظر طرف.





جزء

10

از آیه ۱ سوره إسراء تا پایان آیه ۷۴ سوره کهف









# پیش درآمد سوره

شسوره ی إسراه از جمله سوره های مکی است که به امور عقیده و اصول دین یعنی: «توحید و رسالت و بعثت و حشر» توجه دارد. عنصر مهم و چشمگیر در این سوره عبارت است از شخصیت حضرت رسول المرابط و معجزات درخشانی که از جانب خدا در تأیید او آمده و نیز دلایل قاطعی که در راستای تصدیق رسالت پیامبر المرابط و ارد شده اند.

\* سوره ی مبارکه به معجزه ی إسراء پرداخته است که یکی از مظاهر تکریم و احترام الهی برای خاتم پیامبران و دلیلی آشکار است که بر قدرت خدای متعال در خلق و ایجاد و آفرینش شگفتی ها دلالت دارد.

\* سوره درباره ی بنی اسرائیل و ماجرای آنها داد سخن داده است، آنها که به سبب طغیان و گردنکشی و فساد و عصیانشان دو بار در سرزمین سرگردان و آواره شدند: ﴿ و قضینا إلی بنی إسرائیل فی الکتاب لتفسدن فی الأرض مرتین ... ﴾. در این سوره همچنین در مورد بعضی از آیات و نشانه های جهان هستی که بر عظمت و یگانگی دلالت دارند سخن به میان آمده و از نظم و سازمان دقیق حاکم بر شب و روز که مطابق قانونی ثابت و تغییرناپذیر در حرکت هستند، بحث کرده است: ﴿ و جعلنا اللیل و النهار آیتین فحونا آیة اللیل ... ﴾.

\* همچنین از بعضی از آداب اجتماعی و اخلاق نیکو صحبت کرده و بر آن اصرار ورزیده و مردم را فرا میخواند که خود را به آن بیارایند، تا آن مدینه ی فاضله ای که همه به دنبال آن هستند به وجود بیاید: ﴿ و قضی ربك ألا تعبدوا إلا إیاه ... ﴾. ع. ج

\* سوره از گمراهی های مشرکین سخن به میان آمده است، آنهایی که داشتن همسر و فرزند را به خدا نسبت دادند. چیزی که جای تعجب و شگفتی است این است که آنها خود از داشتن دختران متنفرند اما با این وجود آنها را به خدای علی و کبیر نسبت می دهند، خدایی که از شبیه و مانند منزه است: ﴿أَفَأَصْفَاكُم ربكم بالبنین و اتخذ من اللائکة إناثا إنكم لتقولون قولا عظیما ﴾.

\* همچنین حشر و نشر و معاد و جزا را مورد بحث قرار داده است، موضوعی که پیرامون آن بحث و جدل فراوان به عمل آمده است، و دلایل و براهین را بر امکان وقوع آن اقامه کرده است، آنگاه از قرآن، آن معجزهی ابدی حضرت محمد سخن به میان آورده و لجبازی و سرسختی مشرکین را در مطرح کردن خواسته هایشان یاد آور شده است. آنها غیر از قرآن، معجزه ی دیگری را میخواستند؛ از قبیل این که برای آنها رودخانه بجوشد و مکه به باغ و بستان تبدیل شود: ﴿و قالوا لن نؤمن لك حتی تفجرلنا من الأرض ینبوعا ... ﴾. 

\* و سرانجام این سوره با منزه دانستن خدا از داشتن شریک و فرزند و دیگر صفات که بیانگر ضعف و نقص هستند، خاتمه می یابد: ﴿و قل الحمد شه الذی لم یتخذ ولدا و لم یکن له شریک فی الملك و لم یکن له ولی من الذل و کبره تکبیرا ﴾.

نامگذاری سوره: به خاطر همان معجزهی درخشان اسراء و شب روی که از جانب خدا به پیامبر سامت است.

\* \* \*

خداوند متعال مي فرمايد:

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحْمِ اللهِ الرَّحْمِ اللهِ الرَّحْمِ اللهِ الرَّحْمِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهِ اللهُ مِنَ الْمُسْجِدِ الْمُوَامِ إِلَىٰ الْمُسْجِدِ الْمُؤَامِ إِلَىٰ الْمُسْجِدِ الْمُؤَامِ إِلَىٰ الْمُسْجِدِ الْمُؤْتُمِ اللّهِ مِنَ الْمُؤْتُ مِنَ الْمُؤْتُ اللّهِ مِنَ الْمُؤْتُ اللّهِ مُوسَى الْمُؤْتَابَ وَجَعَلْنَاهُ بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُوبِيَهُ مِنْ الْمُؤْتَابَ وَجَعَلْنَاهُ بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُوبِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿ وَ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُوبِيَهُ مِنْ الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ

هُدىً لِبَني إِسْرَائِيلَ أَلَّا تَتَّخِذُوا مِن دُونِي وَكِيلاً ۞ ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْداً شَكُوراً ﴿ وَ فَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي ٱلْكِتَابِ لَـتُفْسِدُنَّ فِي ٱلْأَرْضِ مَـرَّتَيْنِ وَلَـتَعْلُنَّ عُلُوّاً كَبِيراً ۞ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَاداً لَنَا أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلاَلَ ٱلدِّيَارِ وَ كَانَ وَعْداً مَّفْعُولاً ۞ ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ ٱلْكُرَّةَ عَلَيْهِمْ وَ أَمْدَدْنَاكُم بِأَمْوالِ وَ بَـنِينَ وَ جَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيراً ١ إِنْ أَحْسَنتُم أَحْسَنتُم لأَنفُسِكُمْ وَ إِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ ٱلْآخِرَةِ لِيَسُوءُوا وُجُوهَكُمْ وَ لِيَدْخُلُوا ٱلْمُسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَ لِيُتَبِّرُوا مَا عَلَوْا تَـشْبِيراً ۞ عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَن يَرْحَمَكُمْ وَ إِنْ عُدُّمُّ عُدْنَا وَ جَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيراً ۞ إِنَّ هٰذَا ٱلْقُوْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَ يُبَشِّرُ ٱلْمُؤْمِنِينَ ٱلَّذِينَ يَعْمَلُونَ ٱلصَّالِحَاتِ أَنَّ هَمْ أَجْراً كَبِيراً ۞ وَأَنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَاباً أَلِيساً ۞ وَ يَدْعُ ٱلْإِنسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ وَ كَانَ ٱلْإِنْسَانُ عَجُولاً ۞ وَ جَعَلْنَا ٱللَّيْلَ وَ ٱلنَّهَارَ آيَتَيْنِ فَمَحَوْنَا آيَةَ ٱللَّيْلِ وَ جَـعَلْنَا آيَةَ ٱلنَّهَارِ مُبْصِرَةً لِتَبْتَغُوا فَضْلاً مِن رَبِّكُمْ وَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ ٱلسِّنِينَ وَ ٱلْحِسَابَ وَكُـلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلاً ١ أَن كُلَّ إِنسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ وَ نُحْرِجُ لَهُ يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ كِتَاباً يَلْقَاهُ مَنشُوراً ١ أَوْرَأُ كِتَابَكَ كَنَىٰ بِنَفْسِكَ ٱلْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيباً ١ مَن أَهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا مَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَ مَن ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَ مَا كُنَّا مُعَذَّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولاً ١ وَإِذَا أَرَدْنَا أَن نُهْلِكَ قَرْيَةً أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا ٱلْقَوْلُ فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيراً ١ وَكُمْ أَهْلَكْنَا مِنَ ٱلْقُرُونِ مِن بَعْدِ نُوحٍ وَكَنَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبٍ عِبَادِهِ خَبِيراً بَصِيراً ۞ مَن كَانَ يُرِيدُ ٱلْعَاجِلَةَ عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاهُ لِمَن نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلاَهَا مَذْمُوماً مَّذْحُوراً ١ وَ مَنْ أَرَادَ ٱلْآخِرَةَ وَ سَعَىٰ هَا سَعْيَهَا وَ هُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُم مَّشْكُوراً ۞كُلاًّ نُمِدُّ هٰؤُلَاهِ وَ هٰؤُلَاهِ مِنْ عَطَاءِ رَبُّكَ وَ مَا كَانَ عَطَاهُ رَبُّكَ مُخْظُوراً ۞ ٱنْظرْ كَيْفَ فَضَّلْنا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضِ وَ لَلْآخِرَةُ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَ أَكْبَرُ تَفْضِيلاً ۞ لَاتَحْبْعَلْ مَعَ ٱللهِ إِلْهَا ٓ آخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُوماً مُّغْذُولاً ۞﴾

ع. ع صفوة التفاسير

معنی لغات: ﴿سبحان﴾ به معنی منزّه دانستن خدای متعال از هر بدی و نقص میباشد و به خدا اختصاص دارد. ﴿أسری﴾ اسراء به معنی شب روی است. اسری و سری دو لغت مترادفند.

## شاعر گفته است:

سسریت من حرم لیلا إلی حرم کما سری البدر، قی داج من الظلم «شب هنگام از حرم مکه به سوی حرم بیت المقدس حرکت کردی، همچنان که ماه شب چهارده در شب تاریک و ظلمانی حرکت میکند».

﴿فجاسوا﴾ زجاج گفته است: یعنی گشتند و دور زدند. جوس به معنی طواف و دور زدن و گشتن و خواستن و تحقیق در شب است. واحدی گفته است: جوس به معنی گشتن و جستجوکردن است. ﴿الکرة﴾ قدرت و غلبه یافتن. ﴿تبیرا﴾ نابودی و ریشه کن شدن. ﴿کونا﴾ پاک نمودیم. دانشمندان لفت گفته اند: محو یعنی از میان بردن اثر و نشانه. محوته فانمحی: یعنی اثر آن را برداشتم و پاک کردم. ﴿طائره﴾ عملی که برای او تقدیر شده است؛ چون اگر پرنده به طرف راست پرواز می کرد، عرب آن را به فال نیک می گرفتند و اگر به طرف چپ پرواز می کرد آن را بدشگون می پنداشتند. ﴿مترفیها﴾ مترف آنکه و فور نعمت او را سرمست کند. ﴿یصلاها﴾ داخل می شود و حرارتش را می چشد. ﴿مدحورا﴾ مطرود و دور شده از رحمت خدا.

تفسیر: ﴿سبحان الذی أسری بعبده لیلا﴾ پاک و منزه است جلال و شکوه خدای والامقام از هر صفات که در قسمتی از شب بنده و پیامبر خود را، ﴿من المسجد الحرام إلى المسجد الأقصا﴾ از مکهی مکرمه به بیت المقدس منتقل کرد. به سبب دوری فاصلهی بین آن و مسجد الحرام به اقصا موسوم شده است. مفسران گفته اند: از این رو ﴿لیلا﴾ را نکره آورده است که اندک بودن زمان اسراء را نشان دهد؛ چرا که مسافت چهل شب را در قسمتی از شب در نوردید و این امر نشان دهنده ی قدرت و حکمت خداوند است. از

اینرو سوره را به لفظ ﴿سبحان﴾ شروع كرده است كه دال بركمال قدرت و حكمت بليغ است و پاک و منزّه بودن خدا را از صفات مخلوقات میرساند. «اسراء» با روح و جسد و در حالت بیداری صورت گرفت نه در خواب. ﴿الذِّی بارکنا حوله ﴾ که اطرافش را با انواع و اقسام برکات حسی و معنوی مبارک کردهایم و باثمرات و رودخانههایی که خدا منحصراً به سرزمین شام داده و اینکه خاستگاه پیامبران و محل نزول ملایک بوده است، آن را مبارک نمودیم. ﴿لغریه من آیاتنا﴾ تا آیات و دلایل باعظمت و شگفتانگیز را به محمد ارائه دهيم و او را بر ملكوت و عظمت آسمانها و زمين مطلع نماييم. پيامبر المُنْفَاقَةُ در اين سفر، آسمانهای بالا و بهشت و دوزخ و سدرةالمنتهی و ملایک و پیامبران و دیگر عجایباتی راكه بر قدرت خداى متعال دلالت دارند، مشاهده نمود. ﴿إِنَّهُ هُو السَّمِيعِ البَّصِيرِ ﴾ كه همو گفته های محمد را می شنود و اعمالش را می بیند. به همین سبب و به عنوان احترام این کرامات و معجزات را به او اختصاص داده است. ﴿ و آتینا موسی الکتاب و جعلناه هدی لبنی إسرائيل﴾ برای هدايت بنی اسرائيل تورات را به موسى داديم تنا آنها را بنه وسیلهی این کتاب از تاریکی و نادانی و کفر بیرون آورده و به نور ایمان و دانش رهنمون شود. ﴿ أَلا تَتَخَذُوا مِن دُولِي وكيلاً ﴾ تا جز خدايي كه شما را خلق كرده و خلعت هستي را به شما داده است، برای خود خدایی برنگیرید که در کارهایتان به او تکیه کنید. مفسران گفته اند: چون از مسجد الاقصى كه قلب زمين مقدس است و خدا آن را مجل سكونت بنی اسرائیل قرار داده، ذکری به میان آمده است، بحث دربارهی آنان بنا سیاق سنوره مناسب است. ﴿ ذرية من حملنا مع نوح ﴾ اى نسل و فرزندان مؤمنان كه همراه نبوح در كشتى بوديد! ما پدران شما را از غرق شدن نجات داديم، پس خدا را در مقابل نعمتهايش سپاسگزار باشید. ﴿إنه كان عبدا شكورا﴾ نوح بندهای سپاسگزار بود و همیشه خدا را حمد و ثنا میگفت، پس به او اقتداکنید. در منادا قرار دادن آنها مهر و محبت و یادآوری نعمت خدا درك مي شود. ﴿و قضينا إلى بني إسرائيل في الكتاب﴾ به آنها خبر داديم و در

۶۰۸ صغوة التفاسير

تورات به آنها وحی کردیم، ﴿لتفسدن فی الأرض مرتین﴾ که دو مرتبه در سرزمین فلسطین و اطرافش از شما فساد سر می زند. (۱) ابن عباس گفته است: فساد اول آنها عبارت بود از قتل زکریا و فساد دومشان هماناکشتن یحیی الله بود. ﴿و لتعلن علواکبیرا﴾ و با ارتکاب ستم و گردنکشی و جنگ و زیر پا نهادن حرمات خدا در سرزمین مقدس پرچم طغیان را به دوش می کشید. ﴿فَإِذَا جَاء وعد أولاهما ﴾ وقتی موعد فساد اول فرا رسید، ﴿بعثنا علیکم عباداً لنا ﴾ از بندگان خود افرادی پرقدرت را بر شما مسلط کردیم تا از شما انتقام بگیرند. ﴿أولی بأس شدید ﴾ افرادی را که در نبرد دارای قدرت و توان شدید بودند، مامور انتقام گرفتن از شما کردیم.

مفسران گفته اند: وقتی بنی اسرائیل محارم را حلال کرده و به خون ریزی پرداختند، خدا بخت النصر، پادشاه بابل را بر آنان مسلط کرد و هفتاد هزار نفر از آنها را از دم تیغ گذراند و نزدیک بود آنها را ریشه کن سازد. این بود فساد اول. فهجاسوا خلال الدیار و در مستجوی آنها در منازل می گشتند و به تفتیش می پرداختند تا آنها را ریشه کن کنند و بدون بیم و باک از احدی به قتل و غارت آنها پرداختند. فو کان وعدا مفعولا چنان تسلط و انتقامی، قضای مبرم و قطعی و غیرقابل تغییر و تبدیل بود. فثم رددنا لکم الکرة علیهم اما بعد از این که توبه کردید و پشیمان شدید، دشمنان شما را نابود کردیم و دولت و قدرت را به شما مسترد نموده و شما را بر آنان چیره کردیم. فو أمددناکم بأموال و بنین و بعد از این که اموالتان به تاراج رفت و فرزندانتان به اسارت گرفته شدند، اموال و بغین فرزندان زیاد به شما عطا کردیم. فو جعلناکم أکثر نفیرا و شما را از لحاظ عدد بر دشمناتان افزایش دادیم تا قدرت و نیروی خود را بازیابید و دولت خود را بنا نهید.

۱-اینکه خدا دو مرتبه بر بنی اسرائیل حکم نموده است، حکم قهر و الزام نیست بلکه خدا خبر داده است که بر حسب علم او در آینده چه چیزی اتفاق میافتد.

﴿إِن أَحسنتم أحسنتم لأنفسكم ﴾ اي كروه بني اسرائيل! اگر نيكي كنيد، به خود نيكي کردهاید و سودش عاید شما میشود و از آن نفعی به خدا نمیرسد؛ زیرا او از بندگانش بی نیاز است. نه طاعت سودی به او می رساند و نه گناه برایش ضرری دارد. ﴿ و إِن أسأتم فلها﴾ و اگر بدي كنيد، به خود بدي كرداهيد و عايد خود شما مي شود. ﴿فَإِذَا جَاءٍ وعد الآخرة ﴾ پس آنگاه كه زمان نوبت دوم فساد شما به سبب قتل يحيي و زيرپا نهادن محارم خدا فرا رسید، برای بار دوم دشمنان را بر شما مسلط کردیم. ﴿لیسوءوا وجوهکم﴾ آنها را فرستادیم تا شما را خوار و خفیف کنند و آثار و نشانههای مصیبت و اندوه را بر سيماي شما نمايان سازند. ﴿و ليدخلوا المسجدكما دخلوه أول مرة ﴾ و تا وارد بيتالمقدس شوند و مانند بار اول آن را ویران کنند. ﴿ و لیتبروا ما علوا تتبیرا ﴾ و تا به نابود کردن اماكن به تصرف درآمده بپردازند. خدا مجوسيان فارس را بر آنان مسلط كرد و به نحو فجیعی آنها را در زمین آواره و سرگردان کرده و آنها راکشتند و سسرزمینشان را ویسران كردند. ﴿عسى ربكم أن يرحمكم﴾ اگر توبه كنيد و پشيمان شويد، اميد است مورد رحمت و عفو خدا قرارگیرید. بدین وسیله خدا به آنها وعده داده است که در صورت بازگشت به سوی او عذاب آنها را ببخشاید و آن را برطرف نماید. ﴿عسی﴾ از جانب خدا معنی وجوب و تحقق می دهد. ﴿ و إِن عدتم عدنا ﴾ و اگر به سوی فساد و گناه برگردید ما هم كيفر و انتقام را اعاده ميكنيم. (١) ﴿ و جعلنا جهنم للكافرين حصيرا ﴾ و جهنم را زندان و بازداشتگاه کافران قرار دادهایم و هرگز نمی توانند از آن خارج شوند. آنگاه خدا مزیت

۱-سید قطب - رحمه الله - در «فی ظلال» گفته است: «آنها به افساد برگشتند و در مقابل، خدا مسلمانان را بر آنان چیره کرد و آنها را از تسام جزیره بیرون راندند. بعد از آن باز به فساد پرداختند، آنگاه خدا بندگان دیگری را بر آنان مسلط کرد. تا عصر حاضر که خدا هنلر را بر آنان چیره نمود. و باز امروزه در قالب دوست اسرائیل به فساد می پردازند و حتما خدا افرادی را بر آنان مسلط می کند که به شدید ترین وجه آنها را عذاب دهد تا وعده ی خدا مطابق سنتش که تخلف پذیر نیست محقق شود.

٠١٠ صفوة التغاسير

قرآن را بیان کرده و این که آن را بر دیگر کتابهای آسمانی برتری داده و می فرماید: ﴿إِنْ هَذَا القرآن يهدى للتي هي أقوم ﴾ اين قرآن عظيم مردمان را به مستقيم ترين و واضح ترین راه راهنمایی میکند؛ چرا که قرآن عادل ترین و درست ترین پیام است. ﴿ ويبشر المؤمنين الذين يعملون الصالحات أن هم أجرا كبيرا ﴾ اين قرآن به مؤمناني كه به مقتضای آن عمل میکنند مژدهی پاداشی بزرگ را در بهشت به آنها میدهد. ﴿ و أَن الذين لايؤمنون بالآخرة أعتدنا لهم عذاباً أليماً ﴾ و به مؤمنان نيز مژده مي دهد كه براي دشمنان آنها که به آخرت ایمان ندارند، در دوزخ کیفر دردناکی تدارک دیده ایم. آیه متضمن ترغيب و ترهيب است. ﴿و يدع الإنسان بالشر دعاءه بالخير > همانطور كه براي خود دعای خیر میکند، دعای شر نیز میکند، و اگر دعای شرش مانند دعای خیرش مستجاب می گردید، نابود می شد. ابن عباس گفته است: این دعا عبارت است از دعای انسان بر خود و فرزندش در موقع خشم اما قلباً دوست ندارد مستجاب شود. مانند این که می گوید: خدایا! او را نابود کن و او را از من بگیر، و امثال آن. ﴿ وَ كَانَ الْإِنسَانَ عَجُولًا ﴾ عجله و شتاب جزو طبیعت انسان است، در دعای بر خود عجله میکند و در هر چیزی که به خاطرش خطور کند شتاب به خرج می دهد، بدون اینکه به عاقبت آن توجه کند. آنگاه خدای متعال به آیات و نشانه هایی که در این هستی وجود دارد اشاره کرده است، آیاتی که هر یک از آنها دلیلی درخشان است بر یگانگی خدا: ﴿و جعلنا اللیل و النهار آیتین﴾ شب و روز را دو دلیل بزرگ بر یگانگی و کمال قدرت خود قرار دادیم. ﴿ فحونا آیة اللیل ﴾ علامت شب را پاک نمودیم و برای اینکه در خلال آن بیارامید، آن را تاریک قرار دادیم. ﴿ و جعلنا آیة النهار مبصرة ﴾ و روز را با نور روشن و درخشان قرار دادیم، تبا دیـدن و رؤيت ميسر گردد. ﴿لتبتغوا فضلا من ربكم﴾ تا در خلال آن اسباب معيشت خود را بجرييد، ﴿ و لتعلموا عدد السنين و الحساب ﴾ و تا به وسيله ي در يي هم آمدن شب و روز، تعداد روزها و ماهها و سالها را بدانید. پس شب برای آسایش و روز برای کار و تلاش

است. ﴿ وكل شيء فصلناه تفصيلا ﴾ و تمام امور مربوط به دنيا و دين را به صورتي نيكو و مفصل بیان کرده و یک ذره از امور این وجود را برای تصادف و تخمین رها نکردهایم. بلکه همه چیز را با تدبیری استوار و به میزانی مقرر خلق کرده ایم. ﴿وكل إنسان ألزمناه طائره في عنقه﴾ و هر انساني در گرو عمل خويش است و مطابق آن پاداش مي بيند. و عمل با او همراه است و بسان قلاده به گردنش آویزان است و هرگز از او جدا نمی شود. ﴿و نخرج له يوم القيامة كتابا يلقاه منشورا﴾ و در روز قيامت نامهى اعمالش كه حاوى حسنات و گناهانش میباشد، برایش نمایان و گشوده میشود و اعمال خود را آشکارا مى بيند و توانايي پنهان كردن يا ناديده گرفتن آن را ندارد. ﴿ اقرأ كتابك كني بنفسك اليوم علیك حسیباً نامه ي عمل خود را بخوان، امروز همين بس است كه خود بر خود گواه باشی و دیگر به گواه و حسابرس نیازی نیست. (من اهتدی فاغا پهتدی لنفسه و من ضل فإنما يضل علمها∢ هركس راه هدايت را پيش گيرد پاداش هدايتش را خود ميگيرد، و هرکس راه گمراهی را پیش گیرد کیفر کفر و گمراهیش را خود می بیند. ﴿و لا تزر وأزرة وزر آخری ، هیچ کس بارگناه دیگری را به دوش نمی کشد و جنایتکار جز به خود جنایت نمی کند. ﴿ و ما کنا معذبین حتی نبعث رسولا ﴾ و هیچیک از بندگان را عذاب نمی دهیم مگر اینکه در بین آنان پیامبران مبعوث نماییم تا روز قیامت را یادآور شوند و مردم را از ارتكاب جرايم برحذر دارند و دليل بر آنان اقامه شود. ﴿ و إِذَا أَرْدِنَا أَنْ نَهِلُكُ قُرِيةً أمرنا مترفيها ففسقوا فيها وقتى قصد نابودى يكى از اقوام را بكنيم به وسيلهى پيامبران خود به ثروتمندان و پیشوایان و رؤسا دستور اطاعت و فرمانبرداری میدهیم، اما آنها از فرمان ما رو برمی تابند و از اطاعت ما بیرون رفته و به فسق و فجور رو می آورند. ﴿ فحق عليها القول فدمرناها تدميرا﴾ و به سبب ارتكاب فسق و گردنكشي، مستوجب عذاب میشوند در نتیجه آنها را به صورتی وحشتناک نابود میکنیم. ابن عباس گفته است: ﴿أمرنا مترفيها ففسقوا فيها ﴾ يعنى اشرار آنها را مسلط كرديم آنگاه آنان سر به

۶۱۲

عصیان برداشتند و وقتی چنین عملی از آنها سر زد، خدا آنان را نابود کرد.(۱) ﴿وكم أهلكنا من القرون من بعد نسوح > بعد از قوم نوح بسي از ملتهاي گردنكش و تكذیبكنندهی پیامبران را، امثال قوم عاد و ثمود و فرعون نابود كرديم. ابنكثير گفته است: آیه برای کفار قریش انذار و تهدید است. یعنی شما ای مکذبان! در پیشگاه خدا از آنان بزرگتر نیستید. در حقیقت شما اشرف پیامبران و اکرم خلایق را تکذیب کردید، لذا کیفر و عقاب شما شایسته و لایقتر است.(۲) ﴿و کنی بربك بذنوب عباده خبیرا بصیرا﴾ اي محمد! همين بس است كه خدايت مراقب اعمال بندگان باشد، از نهان و آشكار آنان باخبر است و بر مبنای آن پاداش و کیفر مقرر می دارد. ﴿من کان یرید العاجلة عجلنا له فیها ما نشاء لمن نرید، آنکه از اعمال خود فقط دنیا را در نظر داشته باشد و برای آن تلاش کند و جز دنیا مقصود و هدفی نداشته باشد، از نعمتهای دنیا آنچه راکه خود بخواهیم برای او تعجیل میکنیم، نه اینکه تمام خواسته های او را تعجیل کنیم. ﴿ثم جعلنا له جهنم يصلاها مذموما مدحورا) سپس برايش در آخرت، دوزخ مقرر مي داريم و با كمال خفت و خواري و در حالي كه از رحمت خدا دور است، وارد آن مي شود. ﴿و من أراد الآخرة و سعى لها سعيها و هو مؤمن﴾ و آنكه با ايماني استوار و صادق، آخـرت و نعمتهای پایدارش را بجوید و برای رسیدن به آن، عمل و طاعت شایسته انجام دهد، ﴿فَأُولَئُكُ كَانَ سَعِيهِم مَشْكُورا﴾ اعمال صالح و ايمان چنان افرادي كه جامع اخلاص و خصلتهای حمیده و ستوده میباشند، به نیکوترین شیوه در پیشگاه خدا قبول است و باداش آن را می بابند. ﴿ كلا غدّ هؤلاء و هؤلاء من عطاء ربك ﴾ به هر يك از دو گروه، آنان که دنیا را خواستار بودند و آنان که آخرت را میجستند، از فضل و عطای بیکران خود و به عنوان فضل و احسان، «نعمت» عطا می کنیم. بنابراین به مؤمن و کافر و مطیع و نافرمان،

۱-مختصر ۲/۱۷۱.

عطا میکنیم. ﴿ و ما کان عطاء ربك محظوراً ﴾ بخشش و عطای خدایت از احدی منع و دریغ نمی شود. ﴿ انظر کیف فضلنا بعضهم علی بعض ﴾ ای محمد! بنگر چگونه در این دنیا روزی و اخلاق آنها را متفاوت قرار داده ایم. این یکی را ثروتمند و آن یکی را بینوا می یابی. این یکی محترم و باشرف و آن یکی پست و حقیر است. ﴿ و للآخرة أکبر درجات و أکبر تفضیلا ﴾ تفاوت آنها در آخرت از تفاوت این دنیا بزرگتر است؛ چون آخرت منزلگاه آسایش است. در آنجا چیزهایی هست که چشم آن را ندیده و گوش آن را نشینده و به ذهن احدی خطور نکرده است. ﴿ لاتجعل مع الله إلها آخر ﴾ برای خدا شریک قرار مده و جز او معبودی برنگیر. ﴿ فتقعد مذموما مخذولا ﴾ تا مورد سرزنش خدا قرار نگیری و خوار و وامانده بدون یار و یاور نشینی.

تکات بلاغی: ۱- ﴿سبحان الذی أسری﴾ متضمن براعة الاستهلال است؛ چون از آنجایی که «اسری» امری است خارق العاده، آن را بنا لفظی شروع کرده است که نشان دهنده کمال قدرت و دوری خدا از صفات نقص است.

۲ ﴿ بعبده ﴾ شامل اضافه ی تکریم و تشریف است.

٣ ﴿ و لتعلن علوا ﴾ و ﴿ تزر وازرة ﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

ع. ﴿ أَحسنتم ... و أَسأتم ﴾ و ﴿ ضل ... و اهتدى ﴾ متضمن طباق است.

۵ ﴿ اقرأ كتابك ﴾ و ﴿ أمرنا مترفيها ﴾ متضمن ايجاز به حذف است؛ چون در اول «يقال» و در دوم «هم» حذف شده است.

٦ . ﴿آیة النهار مبصرة﴾ متضمن مجاز عقلی است؛ چون نهار نمی بیند، بلکه در خلال آن دیدن میسر است. پس اسناد شیء است به زمانش،

٧ ﴿ طَائره في عنقه ﴾ متضمن استعاره ي لطيف است. طائر براي عمل انسان استعاره شده است. و چون عرب تفأل و شأمت را در طير مي ديدند، به طريق استعاره خير و شر را طائر مي ناميدند.

۶۱۴ صغوة التفاسير

لطیفه: حکمت در شبانه بردن پیامبر گارشگان به بیت المقدس و عروج از بیت المقدس به آسمانهای بالا، این است که این مکان مقدس مدفن بسیاری از پیامبران و مکان نزول وحی الهی بر آنان است. و چون این سفر، سفر تکریم و تشریف بود، خدا خواست پیامبران را به دیدار و زیارت او مشرف فرماید، او پیشنماز شد و با آنان نماز خواند.

یاد آوری: در این سوره خداوند متعال پیامبر الله الله عبودیت توصیف کرده است: ﴿أسری بعبده﴾؛ زیرا عبودیت بالاترین مقام و والاترین مراتب می باشد و همچنین در مقام و حی نیز او را به عبودیت توصیف کرده است: ﴿فأوحی إلی عبده ما أوحی﴾ در مقام دعوت نیز او را عبد خوانده است: ﴿و إِنه لماقام عبدالله یدعوه﴾. از این رو قاضی عیاض گفته است:

و كدت بأخمصي اطأ الشريّا و ان صيرت احمدلي نبيا

و مما زادنسی شمرفا وتسیها دخولی تحت قولك یا عبادی

«آنچه شرف و مباهات مرا افزود و نزدیک بود آسمان را به زیر پا درآورم، این است که مشمول خطاب «یا عبادی» قرارگرفته و احمد را پیامبر من قرار دادهای».

## \* \* \*

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَقَضَىٰ رَبُكَ أَلَا تَعُبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَ بِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَاناً إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِندَكَ ٱلْكِبَرَ أَحَدُهُمَا وَقُل لَهُمَا فَوْلاً كَرِيماً ﴿ وَٱخْفِضْ لَهُمَا جَسَاحَ اللَّهُ لِللَّهُ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُل رَبِّ ٱرْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيراً ﴿ وَيُكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ اللَّهُ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُل رَبِّ ٱرْحَمْهُمَا كَمَا رَبّيَانِي صَغِيراً ﴿ وَيَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ اللَّهُ وَالْمَرْقِ وَاللَّهُ مِن الرَّحْمَةِ وَقُل رَبّ الْمُعْلِمِ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ وَاللَّهُ مِن اللَّهُ وَاللَّهُ مَا اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ وَاللَّهُ مَا اللَّهُ عَلَى اللَّهُ مَا اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى الللَّهُ عَلَى اللللَّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى الللّهُ عَا عَلَا الللللّهُ عَلَى الللّهُ عَلَى الللللّهُ عَلَى الللّهُ عَا

وَ لَا تَجْعُولُ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطُهَا كُلَّ ٱلْبَسْطِ فَـتَقْعُدَ مَـلُوماً تَحْسُـوراً ١٠ إِنَّ رَبُّكَ يَبْسُطُ ٱلرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَ يَقْدِرُ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيراً بَصِيراً ۞ وَ لَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمُ خَشْيَةَ إِمْلاَقِ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَ إِيَّاكُمْ إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْناً كَبِيراً ۞ وَ لَاتَسَقَّرَبُوا ٱلزَّنَىٰ إِنَّــهُ كَانَ فَاحِشَةً وَ سَاءَ سَبِيلاً ۞ وَ لَاتَقْتُلُوا ٱلنَّفْسَ ٱلَّتِي حَرَّمَ ٱللهُ إِلَّا بِالْحَقِّ وَ مَن قُتِلَ مُظْلُوماً فَقَدْ جَعَلْنَا لِوَلِيِّهِ سُلْطَاناً فَلا يُسْرِف فِي ٱلْقَتْلِ إِنَّهُ كَانَ مَنصُوراً ۞ وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ ٱلْـيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ وَ أَوْفُوا بِالْعَهْدِ إِنَّ ٱلْعَهْدَ كَانَ مَسْؤُولاً ۞ وَ أَوْفُوا ٱلْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ ٱلْمُسْتَقِيمِ ذَٰلِكَ خَيْرٌ وَ أَحْسَنُ تَأْوِيلاً ۞ وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ ٱلسَّمْعَ وَ ٱلْبَصَرَ كُلُّ أَوْلَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْؤُولاً ۞ وَلَا تَمْشِ فِي ٱلْأَرْضِ مَرَحاً إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ ٱلْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ ٱلْجِبَالَ طُولاً ﴿ كُلُّ ذَٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِندَ رَبِّكَ مَكْرُوها ﴿ إِنَّكَ لَن تَخْرِقَ ٱلْأَرْضَ وَلَن تَبْلُغَ ٱلْجِبَالَ طُولاً ﴿ كُلُّ ذَٰلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِندَ رَبِّكَ مَكْرُوها ۚ ﴿ ذٰلِكَ مِمَّا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ ٱلْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ ٱللهِ إِلْهَا ٓآخَـرَ فَـتُلْقَىٰ فِي جَــهَنَّمَ مَــلُوماً مَّدْحُوراً ۞ أَفَأَصْفَاكُمْ رَبُّكُم بِالْبَنِينَ وَ ٱتَّخَذَ مِسنَ ٱلْمَـلاَئِكَةِ إِنَـاثاً إِنَّكُـمْ لَـتَقَوُلُونَ قَـوْلاً عَظيماً ۞ وَ لَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هٰذَا ٱلْقُوْآنِ لَيَذَّكُّرُوا وَ مَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُوراً ۞ قُل لَوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةً كَمَا يَقُولُونَ إِذاً لَابْتَغَوْا إِلَىٰ ذِي ٱلْعَرْشِ سَبِيلاً ١ سُبْحَانَهُ وَ تَعَالَىٰ عَلَمَا يَـقُولُونَ عُلُوّاً كَبِيراً ١ يُسَبِّحُ لَهُ ٱلسَّمْوَاتُ ٱلسَّبْعُ وَ ٱلْأَرْضُ وَ مَن فِيهِنَّ وَ إِن مِن شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلٰكِن لَّاتَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيماً غَفُوراً ١ ﴿ وَإِذَا قَـرَأْتَ ٱلْـقُرْآنَ جَـعَلْنَا بَيْنَكَ وَ بَيْنَ ٱلَّذِينَ لَايُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَاباً مَسْتُوراً ۞ وَ جَعَلْنَا عَـلَىٰ قُـلُوبِهِمْ أَكِـنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ وَ فِي آذَانِهِمْ وَقُراً وَ إِذَا ذَكَرْتَ رَبُّكَ فِي ٱلْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَّوْا عَلَىٰ أَدْبَ ارِهِمْ نُـفُوراً ۞ نَحْنُ أَعْلَمُ عِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَ إِذْ هُمْ نَجْسُوَىٰ إِذْ يَسْقُولُ ٱلظَّالِمُونَ إِن تَتَبِعُونَ إِلَّارَجُلاُّ مَسْحُوراً ۞ ٱنظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ ٱلْأَمْسَقَالَ فَـضَلُّوا فَـلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلاً ۞﴾ عفوة التفاسير

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدای متعال ایمان و عمل صالح را بنیان و اساس نایل آمدن به نیکبختی جاویدان قرار داد و حال مؤمنی را یادآور شد که هدفش از انجام اعمال خیر، سرافرازی در منزلگاه آخرت است، در اینجا دستهای از اوامر و نواهی را ذکر کرده است که بنیان جامعهی فاضله بر آن استوار است. آنگاه موضعگیری منافقان را در قبال این قرآن یادآور شده است.

معنى لغات: ﴿أَفَ﴾ كلمه ي به ستوه آمدن و دلتنكي است. ابن اعرابي گفته است: اف به معنی به ستوه آمدن است. در اصل به معنی نفسی است که از دهان برمی آید و با آن گرد و خاکی که بر جایی نشسته است تمیز میکنند، فُوت کردن، صدای حاصل از این عمل اف است، سپس معنی کلمه راگسترش دادند و آن را برای هر مکروهی به کار بردند. ﴿ تنهرهما ﴾ به معنى اذيت كردن و درشت خويي است. ﴿ الأُوابين ﴾ جمع أواب، به معنی کسی است که زیاد توبه میکند و پشیمان می شود. از ریشه ی أوب آمده است به معنی برگشتن. ﴿محسوراً﴾ درمانده، کسی که فاقد دخل و تصرف است و قدرت خرید ندارد. فراء گفته است: عرب به شتر وامانده محسور می گویند، و «حسرت الدابة» یعنی حيوان به خاطر ضعف و ناتواني از حركت بازماند. وكسى كه تمام مالش را خرج كرده به کسی تشبیه شده است که به سبب واماندن وسیلهی سواریش در سفر وامانده باشد.(۱) ﴿إِملاق﴾ فقر و بينوايي. أملقالرجل يعني فقير كشت. ﴿خطأٌ﴾ ازهري گفته است: خطيء یخطأ به معنی تعمد در خطا میباشد، و أخطاء یعنی بدون تعمد مرتکب خطا شــد.<sup>(۲)</sup> ﴿القسطاس﴾ به معنى ترازو و ميزان است. از قسط به معنى عدل آمده است. ﴿تقف﴾ تبعیت مکن. از «قفوت اثر فلانی» به معنی رد فلان را یافتم، آمده است. در اصل به معنی بهتان و تهمت ناروا است. ﴿مرحا﴾ شدت فرح و شادماني، در اينجا منظور تكبر و

۲\_ قرطبی ۲/۲۵۲/۱۰

فخرفروشی است. ﴿صرفنا﴾ بیان کردیم. ﴿أَکنة﴾ جمع کنان، به معنی پـوشش است. ﴿وقراً﴾ کری، سنگینی گوش.

تفسير: ﴿ و قضى ربك ألا تعبدوا إلا إياه ﴾ خدايت فرمان داد و حكم كرد كه جز او خدایی را پرستش نکنید. مجاهدگفته است: ﴿و قضی﴾ یعنی به عبادت و توحید خویش توصیه کرد. ﴿و بالوالدین إحسانا﴾ و فرمان داد نسبت به والدین نیکی کنید. مفسران گفتهاند: خدا عبادت و پرستش خود را با نیکی به والدین قرین ساخته است؛ زیرا آن دو حق بزرگی به گردن فرزند دارند؛ چون آنها سبب ظاهری وجود و حیاتش می باشند. و چون نیکی آنها نسبت به فرزند به آخرین درجه رسیده است، باید نیکی فرزند نسبت به آنها نيز چنين باشد. ﴿إما يبلغن عندك الكبر أحدهما أو كلاهما ﴾ آنها را به تو اي فرزند! سفارش میکنیم، مخصوصاً اگر هر دو یا یکی از آنها به سن پیری رسیدند. حالت پیری را مخصوصاً ذكر كرده است؛ چون در آن حالت بيشتر احتياج به نيكي و اداي حقوق دارند؛ زيرا ضعيف و ناتوانند. ﴿عندك﴾ يعني دركنار و تحت تكفل تو. ﴿فلا تقل لها أف﴾ نسبت به والدین کو چکترین کلمه که بیانگر به ستوه آمدن و ابزار دلتنگی باشد از قبیل «اف» را نگو و سخنی ناپسند به آنها نگوی هر چند که کلمهی «اف» هم باشد. ﴿و لا تنهرهما ﴾ آنها را مرنجان و اگر امری غیرطبیعی را از آنان مشاهده کردی، آنان را آزرده خاطر مکن و بر آنان سخت مگیر. ﴿و قل هما قولا كريما ﴾ و با كمال ادب و وقار و احترام با آنها سخن شيرين و نرم و نيكو بگو. ﴿و اخفض لهما جناح الذل من الرحمة ﴾ و بال محبت و مهر و عطوفت را بر آنان بگستران، نسبت به آنها فروتن و سر به زیر و متواضع باش. ﴿و قل رب ارجمهاکها ربیانی صغیراً و در حق آنها به دعای خیر و رحمت بپرداز و در دعایت بگو: خدايا! رحمت بيحد و حساب خود را به والدين من عطا فرما همانطوركه آنها نسبت به من رحم کردند و مرا در کوچکی پرورش دادند. ﴿ربکم أعلم بما في نفوسکم﴾ اي مردم! خدا از خودتان به نهادتان آگاهتر است، خواه قصد نیکی داشته باشید یا قبصد آزردن

٥١٨ صفوة التفاسير

خاطر آنان. ﴿إِن تكونوا صالحين فإنه كان للأوابين غفوراً ﴾ اگر قصد و نيت نيكى داشته باشيد نه خيال رنجاندن و عقوق، خداى عزوجل از گناهانتان صرف نظر مىكند و توابان را مورد عفو قرار مى دهد. توابان افرادى مى باشند كه هر وقت مرتكب خطا شدند استغفارگويان به پيشگاه خداى خود روى مى آورند.

رازی گفته است: مقصود از این آیه این است که آیهی اول دال بر وجـوب تـعظیم والدين مي باشد و گاهي فرزند به مقتضاي طبيعت بشري تعظيم آنها را آنگونه كه شايسته است به جا نمی آورد، پس اگر چنان لغزشی به قصد عقوق و اذبت کردن آنها نباشد بلکه ناشى از طبيعت انساني باشد قابل بخشش است.(١) به مناسبت بحث نيكي با والدين، خدای متعال به نیکی با نزدیکان و ضعیفان و بیچارگان فرمان می دهد: ﴿ و آت ذا القربی حقه ﴾ حق نیکی و احسان را نسبت به تمام نزدیکان و خویشاوندان کاملاً به جا بیاور. ﴿ و المسكين و ابن السبيل﴾ و نيز حق بينوا و محتاج و غريبي راكه هزينه و مخارج سفرش به اتمام رسیده است، اداکن. ﴿و لا تبذر تبذیرا﴾ مال خود را در غیر طاعت خدا خرج مكن تا مبذر و ولخرج نشوى. تبذير يعني صرف مال در غير موارد لزوم. مجاهد گفته است: اگر انسان تمام ثروت خود را در راه درست صرف کند، مبذر به شمار نمی آید، ولی حتی اگر یک مشت گندم را در راه نادرست صرف کند، مبذر محسوب است. قتاده گفته است: تبذیر یعنی صرف مال در معصیت خدا و راه نادرست و فساد.(۲) ﴿إِنَّ الْمُبَدِّرِينَ كَـانُوا إخوان الشياطين بدين ترتيب علت نهى را بيان كرده است كه بيانگر ذم و تقبيح شديد این عمل میباشد، یعنی مبذران و ولخرجان شبیه شیاطین میباشند؛ چون در راه نادرست و در شرو معصیت انفاق میکنند، پس مانند آنها هستند. ﴿ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لُرَبِّهُ كَفُورًا ﴾ و شیطان در کفران و ناسپاسی نعمت خدا زیاده روی میکرد و حق نعمت را ادا نمیکرد و

برادران مبذر و ولخرجش نيز چنين مي باشند، و حق نعمت را ادا نميكنند. حق نعمت آن است که در راه طاعت و ادای حقوق مصرف شود و در این راستا زیادهروی و تبذیر نشود. ﴿ وَإِمَا تَعْرَضُنَ عَنْهُمُ ابْتُغَاءُ رَحْمَةً مِنْ رَبِّكُ تُرْجُوهَا فَقُلَّ لَمْ قُولًا ميسورا ﴾ و اكر از خویشاوندان و بینوایان مسافران درمانده روگردان شدی و چیزی نداشتی که به آنها بدهی، در این صورت زبانت خوش باشد و با آنان با نرمی و آسانی سخن بگوی و به آنها وعدهى نيكو بده. ﴿ و لاتجعل يدك مغلولة إلى عنقك ﴾ تمثيل بخل و خست است. يعنى خسیس و دست خشک مباش که چیزی را به احدی ندهی، بسان آنکه از فرط خسیسی انگار دستش را به گردنش بسته اند. ﴿و لاتبسطها كل البسط﴾ اين هم تمثيل است براى تبذير و ولخرجي. در خرج كردن مال و دارايي خود افراط و زياده روي مكن به طوري كه چیزی در دستت نماند. غرض آیه این است که آدمی نه خسیس و بخیل باشد و نه ولخرج و مبذر. ﴿فتقعد ملوما محسورا﴾ آنگاه مورد سرزنش خلق و خالق قرار گيري و مالت به آخر برسد و وامانده شوی، مانند آنکه به سبب ناتوانی وسیلهی سواریش وامانده شود. ﴿إن ربك يبسط الرزق لمن يشاء و يقدر ﴾ همانا پمروردگارت روزي را بـه هرکس که بخواهد به فراوانی می دهد و به هرکس که بخواهد فشار می آورد و همو دهنده وگیرنده است و به مقتضای حکمت در میان مخلوقاتش تصرف میکند. ﴿إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادُهُ خبیرا بصیرای همو به منافع و مصالح بندگان آگاه است و تفاوت در ارزاق ناشی از بخل و خست نیست، بلکه به خاطر رعایت مصلحت است؛ زیرا خدای متعال از مصلحت آنها مطالبي را ميداند كه بر آنها نهان است. ﴿و لاتقتلوا أولادكم خشية إملاق﴾ فرزندان خود را از ترس فقر و بینوایی به قتل نرسانید. ﴿نحن نرزقهم و ایاکم و روزی آنها بر ما می باشد نه بر شما. ما روزی آنها و شما را می دهیم، بنابراین از فقر نترسید. ﴿إِن قتلهم کان خطأ کبیراً ﴾ کشتن آنها گناهی بس بزرگ و خطرناک است. مفسران گفتهاند: مردم در عهد جاهلیت از بیم فقر یا ننگ و عار، دختران را زنده به گور میکردند. خدا آنان را از

۶۲۰ مغوة التفاسير

چنان عملی منع کرد و روزی آنها را تضمین نمود. ﴿و لاتقربوا الزنا﴾ نزدیک زنا نشوید. این تعبیر از عبارت ﴿ لاتزنوا ﴾ یعنی زنا نکنید، رساتر و بلیغتر است؛ زیرا از مقدمات زنا نیز از قبیل لمس و بوسه کردن و نگاه کردن و چشمک زدن و دیگر حرکاتی که به زنیا میانجامد نهی کرده است، بنابراین نهی از نزدیک شدن رساتر از نهی از عمل است. ﴿إِنه كَانَ فَاحِشَة ﴾ زنا عملي است بي اندازه زشت و پليد. ﴿و سآء سبيلاً ﴾ و بدمسلك و راهي است كه به جهنم مي انجامد. ﴿ و لاتقتلوا النفس التي حرم الله إلا بالحق، نفسي كه خدا قتلش را حرام كرده است به قتل نرسانيد، جز به حقى كه موجب قتل است؛ از قبيل مرتد شدن و قتل عمد و زناي محصن. ﴿ و من قتل مظلوما فقد جعلنا لوليه سلطانا﴾ و هركس به ناحق و بدون ارتكاب عملي كه موجب قتل است كشته شود، به وليش قدرت و حق دادهایم که قصاص از قاتل بگیرد، یا خونبها دریافت کند یا او را ببخشد. ﴿فلا یسرف فی القتل إنه كان منصوراً ﴾ پس نبايد از حدودي كه در شرع مقرر شده است تجاوز كند، مثلاً غیر قاتل را بکشد یا قاتل را مثله کند، یا همانطور که در عهد جاهلیت مرسوم بود دو نفر را در مقابل یک نفر بکشد. و همین بس است که خدا او را بر طرف مقابل مسلط کرده است، بنابراین در قصاص باید عادل باشد. ﴿ و لاتقربوا مال الیتیم إلا بالتی هی أحسن ﴾ در مال یتیم جز به نـو احسن و به بهترین شیوه دخل و تصرف نکنید، نیکوترین طریق یعنی حفظ و بهرهور نمودن آن. ﴿حتی يبلغ أشده﴾ تا به سن رشد ميرسد، و ميتواند به شيوهاي درست از مال خود استفاده كند. ﴿ و أوفوا بالعهد إن العهدكان مسؤولا ﴾ به عهد و پیمان، اعم از اینکه با خدا باشد یا با انسان، وفاکنید؛ چون در روز قیامت دربارهی عهد از شما سؤال می شود. ﴿و أوفوا الكيل إذا كلتم ﴾ و وقتى براى ديگرى پيمانه مىكنيد آن را کامل کنید، نه این که برای خود زیاد ببرید و به دیگری کم بدهید. ﴿ و زنوا بالقسطاس المستقیم و با ترازو و میزان راست و درست و بدون حیله و نیرنگ اشیا را وزن کنید. ﴿ دُلك خير و أحسن تأويلا ﴾ رعايت عدالت در وزن كردن و پيمانه بهترين نيكي در دنيا و

نیکوترین ثروت آخرت است. ﴿و لاتقف ما لیس لك به علم ﴾ دنبال چیزی که آن را نمی دانی و برای تو اهمیتی ندارد مرو، بلکه ابتدا باید از صحت و سقم مطلب مطمئن شد. قتاده گفته است: یعنی مگو دیدم، در حالی که چیزی را ندیدهای، و مگو شنیدم در حالی که چیزی را نشنیدهای و مگو میدانم در حالی که چیزی نمیدانی؛ چون خدا از تمام آنها سؤال ميكند. (١) ﴿إِن السمع و البصر و الفؤاد كل أولئك كان عنه مسؤولاً در روز رستاخیز از انسان دربارهی شنوایی و بینایی و نهادش و دربارهی عملکرد اعضایش سؤال مي شود. ﴿ولا تمش في الأرض مرحا ﴾ با ادا و تكبر در زمين راه مرو. ﴿إنك لن تخرق الأرض و لن تبلغ الجبال طولاً بدين ترتيب علت نهى از تكبر را بيان كرده است؛ يعنى ای انسان! توکوچک و ضعیفی، تکبر شایسته و برازندهی تو نیست. پس چگونه بر روی زمین تکبر و فخرفروشی میکنی در حالی که نمی توانی در زمین اختلال یا شکافی ایجاد کنی؟ و چگونه در مقابل کوهها گردنفرازی میکنی وانگهی در گردنفرازی به آنها نمیرسی؟ پس تو که از آنها کوچکتر و ضعیفتری چگونه تکبر و فخرفروشی و خود بزرگبینی از خود ابراز میداری؟ و از زمین و کوه ناچیزتری پس چرا ادا و اطوار از خود نشان می دهی؟ این بیان متضمن تحقیر و سرزنش خودخواهان و متکبران است. ﴿ كُلُّ ذَلْكُ كَانَ سِيئُه عند ربك مكروها﴾ تمام امور مذكوركه خدا از آن نهي كرد، ارتكابش زشت و نزد خدا حرام است. ﴿ ذلك مما أوحى إليك ربك من الحكمة ﴾ آداب و قصص و احکام یاد شده بعضی از اندرزهای بلیغ و حکمتهای بی نظیری است که از جانب خدا به تو وحي شده است. ﴿و لاتجعل مع الله إلها آخر فتلق في جهنم ملوما مدحوراً ﴾ هيج بت یا انسانی را شریک خدا قرار مده تا سرافکنده به جهنم در نیفتی و مورد سرزنش خود و خدا و خلق او قرار نگیری و از هر خیر و برکتی دور و محروم نگردی. صاوی گفته است:

٣٢٦ع صفوة التفاسير

احكام با سفارش به توحيد ختم شده است همانطور كه به آن شروع شد، تا نشان دهد که توحید اول و آخر امور است، و رأس و اساس هر امری میباشد و اعمال بدون توحید باطل است و ارزشي ندارد. (١) ﴿ أَفاصفاكم ربكم بالبنين و اتخذ من الملائكة إناثا > عرب را به صورت توبیخ مورد خطاب قرار داده است که میگفتند: ملائک دختران خدا هستند. ینی آیا خدا ذکور را به شما اختصاص داده است و ـ بنا به گمان شما ـ دختران یعنی ملائک را به خود اختصاص داده است؟ چگونه برای شما نسلی بهتر مقرر میدارد و برای خودش نسلی پایین تر؟! ﴿ إِنكم لتقولون قولا عظیما ﴾ از این که به خدا دختر نسبت داده و برای او چیزی قرار میدهند که خود از آن متنفرید، بهتانی بس بزرگ و دروغی بسيار زشت مي كوييد. ﴿ و لقد صرفنا في هذا القرآن ليذكروا ﴾ در اين قرآن عظيم امثال و اندرزها و وعد و وعيدها را براي مردم بيان كردهايم تا متوجه دلايل و براهين روشن و درخشان نهفته در آن بشوند و از شرک و گمراهی که در آن فرو رفتهاند، منزجر گشته و بيرون بيايند. ﴿و ما يزيدهم إلا نفورا﴾ اين بيان جز دوري از حق و غفلت از انىديشه و عبرت كرفتن، چيزى به آنها نمى افزايد. ﴿قل لوكان معه آلهة كما يقولون إذا لابتغوا إلى ذي العرش سبيلاً ﴾ بكو: اكر آنطوركه مشركان كمان ميبرند، خدايان ديگري با خدا بودند، همانطورکه شاهان دنیا با یکدیگر عمل میکنند آنها هم میخواستند بر صاحب عرش و خداوند سبحان چیره شوند.(۲) ﴿سبحانه و تعالى عما يقولون علوا كبيرا﴾ خدا از گفتهي آن ستمکاران پاک و منزه است و مقامش بسی بالاتر از دروغ و بهتانی است که به او

۱۔ حاشیہ ی صاوی ہر جلالین ۲/۳۵۰.

۲ راین یکی از دو تفسیری است که برای آیهی شریف ارائه شده است و وجه دیگر آن به این معنی است: اگر کار بر منوال گفتهی شما باشد هر یک از معبودان تلاش می کسد به او نزدیک شوند و از طریق عبادت و طاعت به او نزدیک می شوند. نظر این جریر و این کثیر چنین است اما بنابه نظر علامه ابوسعود وجه اول روشن تر است و با آیه مناسبت دارد که بعد از آن گفته است: ﴿سبحانه﴾، که در انکار صریح است و در گفتهی آنان تکلفی شدید وجود دارد.

نسبت می دهند؛ زیرا مقام والایش بسی بالاتر از این افترا می باشد. شهاب گفته است: آوردن علو بعد از ﴿ ذَی العرش﴾ در بالاترین مراتب بلاغت قرار دارد؛ چراکه با عظمت و جلال حق مناسب است. ﴿ تسبح له السموات السبع و الأرض و من فیهن﴾ تمام کائنات تسبیح خوان و ثناگویش می باشد. زمین و هفت آسمان و مخلوقات مستقر در کائنات تسبیح خوان و ثناگویش می باشند. ﴿ و إن من شیء إلا یسبح بحمده ﴾ تمام آنچه در عالم هستی است گویای عظمت خدا می باشند و بر یگانگی اش گواهند، (۱) هفت آسمان لاجوردی رنگ و کشتزارهای سبز رنگ و بستانهای باطراوت و جنگلهای سرسبز و پردرخت، رودها و آبشارهای خروشان و پرندگان نغمه خوان و آفتاب و مهتاب فروزان و درخشان و ابرها و بارآنها همه و همه خدا را تسبیح خوان و ثناگویند و بسر یگانگی او گواهی می دهند.

و فی کیل شیم به آیت تیدل علی أنه واحد «همه چیز نشانه ای دارد که بر بگانگی اش دلالت می کند».

﴿ ولكن لاتفقهون تسبيحهم ﴾ اما شما تسبيح آنها را نمى فهميد؛ چون به زبان شما نيست. ﴿ إِنْهُ كَانَ حَلَيْمًا غَفُوراً ﴾ خدا نسبت به بندگان صبر و حوصله دارد و دركيفر نافرمان شتاب به خرج نمى دهد و توبه كار و پشيمان شده را مى بخشايد. اگر خدا داراى حلم و حوصله نبود، انسان را باقدرت مؤاخذه مى كرد. ﴿ و إِذَا قرأت القرآن جعلنا بينك و بين الذين لايؤمنون بالآخرة حجابا مستوراً ﴾ اى محمد! وقتى قرآن را بر مشركانى بخوانى

۱- در فی ظلال گفته است: صحنه ای تک و منفرد در جهان هستی این است که انسان به نظر بیاورد که هر سنگ ریزه و هر سنگ و هر دانه و هر برگ و هر گل و هر میوه و هر سبزه و هر درخت و هر حشره و هر خزنده و هر انسان و هر جنبده ی روی زمین و هر شناور در آبها و هوا و ساکنان آسمان همگی خدا را ثنا و تسبیح گویند. رو به سوی مقام والای او دارند، و هر زمان روح پاک و صاف گردد، اسرار این وجود را که غافلان آن را درک نمی کنند، درمی یابد. و فی ظلال ۱۵ / ۳۹.

مفوة التفاسير

که آخرت را تصدیق نمیکنند، در بین تو و آنها پرده و حجابی نهانی قرار می دهیم که مانع می شود آنها اسرار و حکمتهای قرآن را دریابند. ﴿ و جعلنا علی قلویهم اُکنّة أن یفقهوه ﴾ و بر قلب آن کافران پردهای قرار می دهیم تا قرآن را درک نکنند. ﴿ و في آذانهم وقرا ﴾ و در گوشهایشان ناشنوایی قرار می دهیم تا نشنوند. ﴿ و إِذَا ذَكُرت رَبِكُ فِي القرآن وحده ولُّوا على أدبارهم نفوراً ﴾ و اگر در حين قرائت قرآن خدا را به تنهايي بخواني، مشركان پا بــه فرار میگذارند. ﴿ نحن أعلم بما يستمعون به ﴾ ما هدف آنها را از گوش دادن به قرآن به خوبی می دانیم که منظور شان تمسخر و استهزا می باشد. مفسران گفته اند: مشرکان در محضر پیامبر الشین مینشستند و وانمود می کردند که به قرآن گوش می دهند و در واقع مقصودشان تمسخر بود، آنگاه آیهی دلداری دادن پیامبر المشال و تهدید مشرکین نازل شد: ﴿إِذْ يستمعون إليك و إِذْ هم نجوى) اي محمد! وقتى به قرآن خواندنت كوش مىدهند در همان حال با هم زبر لبي در بين خود نجوا ميكنند. ﴿إِذْ يقول الظالمون إِنْ تتبعون إلا رجلا مسحوراً و در آن هنگام همان كافران فاجر مي گويند: شما جز از مردى سحر شده و دیوانه که سخنانش درهم و برهم است، پیروی نمیکنید. ﴿فانظر کیف ضربوا لك الأمثال فضلوا، اي محمد! بنگر و در شگفت باش كه آنها چگونه دربارهي تو گاهی میگویند ساحر است و زمانی میگویند شاعر است و گاهی میگویند دیوانه است. در حقیقت با گفتن این دروغ و بهتانها راه را گم کردهاند. ﴿فلا یستطیعون سبیلاً ﴾ راهم به حقیقت و هدایت نمی پابند.

نگلات بلاغی: ۱- ﴿ و اخفض لحما جناح الذل ﴾ متضمن استعاره ی مکینه می باشد. ذل و تواضع را به پرنده تشبیه کرده است و طائر را حذف و بنا آوردن جناح به طریق استعاره ی مکنیه به آن اشاره شده است.

۲- ﴿و لاتجعل يدك مغلولة إلى عنقك و لاتبسطها كل البسط > متضمن استعاره ي تمثيليه مي الله عند مغلولة إلى عنقك و لاتبسطها كل البسط > متضمن استعاره ي تشبيه كرده است كه دستش را به گردن بسته باشد، به

گونهای که نتواند آن را دراز کند. و ولخرج را به شخصی تشبیه کرده است که دستش را گشوده است، به گونهای که نتواند آن را جمع کند.

۳- ﴿ فتقعد ملوما محسوراً ﴾ حاوی لف و نشر مرتب است. لفظ (ملوما) به بخل و لفظ (محسوراً) به اسراف برمی گردد؛ یعنی اگر خسیس باشی، مردم تو را سرزنش می کنند و اگر ولخرجی کنی، وامانده می شوی.

۴\_ ﴿ يبسط ... و يقدر ﴾ متضمن طباق است.

٥- ﴿قرأت القرآن﴾ جناس اشتقاق دارد.

٦ ﴿ أَفا صفاكم ربكم بالبنين ﴾ متضمن توبيخ است.

٧- ﴿ لُو كَانَ مِعِهُ آلِمَةً كَمَا يقولُونَ ﴾ متضمن فرض و تقدير است.

لطیفه: در اینجا نمونه هایی از ریزه کاری های تعابیر شگفت انگیز قرآن دیده می شود؛ در این سوره خدای متعال روزی فرزندان را قبل از روزی پدران آورده است: ﴿نحن نرزقهم و إیاکم﴾ و در سورهی انعام روزی پدران را پیش از روزی فرزندان آورده است: ﴿نحن نرزقکم و إیاهم﴾، راز این امر در این است که کشتن اولاد در اینجا از ترس فقری است که از وجود آنها ناشی می شود، لذا خدا روزی فرزندان را اول آورده است، و در سورهی انعام کشتن آنها به سبب فقر پدران صورت می گیرد، از این رو رزق پدران را اول آورده است. اول آورده است.

## ale ale ale

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ قَالُوا أَهِ ذَا كُنَّا عِظَاماً وَ رُفَاتاً أَإِنَّا لَمَبُعُوثُونَ خَلْقاً جَدِيداً ﴿ قَالُ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيداً ﴿ وَقَالُوا أَهِ ذَا كُنَّا عِظَاماً وَ رُفَاتاً أَإِنَّا لَمَبُعُوثُونَ مَن يُعِيدُنَا قُلِ ٱلَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَوَّةٍ حَدِيداً ﴿ قَالُونَ مَن يُعِيدُنَا قُلِ ٱلَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَوَّةً فَعَينُ عِنْ اللَّهِ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللّهُ اللّهُ عَلَى اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُو

فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَ تَظُنُّونَ إِن لَبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلاً ۞ وَ قُل لِعِبَادِي يَقُولُوا ٱلَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ ٱلشَّيْطَانَ يَنزَغُ بَيْنَهُمْ إِنَّ ٱلشَّيْطَانَ كَانَ لِلْإِنسَانِ عَدُوّاً مُبِيناً ۞ رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ إِن يَشَأَ يَرْ حَكُمْ أَوْ إِن يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ وَ مَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلاً ﴿ وَ رَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَن فِي ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ وَ لَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ ٱلنَّبِيِّينَ عَلَىٰ بَعْضٍ وَ آتَيْنَا دَاوُدَ زَبُوراً ۞ قُلِ ٱدْعُوا ٱلَّـذِينَ زَعَمْتُم مِن دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُون كَشْفَ ٱلضُّرِّ عَنكُمْ وَلَا تَحْوِيلاً ۞ أُولَــئِكَ ٱلَّــذِينَ يَــدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ ٱلْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَ يَرْجُونَ رَحْمَتُهُ وَ يَخَافُونَ عَـذَابَـهُ إِنَّ عَـذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُوراً ۞ وَ إِن مِن قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ ٱلْـقِيَامَةِ أَوْ مُـعَذَّبُوهَا عَـذَابــأَ شَدِيداً كَانَ ذَٰلِكَ فِي ٱلْكِتَابِ مَسْطُوراً ﴿ وَمَا مَنَعَنَا أَن نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَن كَذَّب بِهَا ٱلْأَوَّلُونَ وَآتَيْنَا غُمُودَ ٱلنَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا وَ مَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْسُويفاً ۞ وَ إِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ وَ مَا جَعَلْنَا ٱلرُّؤْيَا ٱلَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِثْنَةً لِلنَّاسِ وَ ٱلشَّـجَرَةَ ٱلْمُلْعُونَةَ فِي ٱلْقُرْآنِ وَ نَحْوَفُهُمْ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَاناً كَبِيراً ۞ وَ إِذْ قُلْنَا لِلْمَلاَئِكَةِ ٱسْسَجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ قَالَ ءَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِيناً ۞ قَالَ أَرَأَيْتَكَ هٰذَا ٱلَّذِي كَـرَّمْتَ عَلَيَّ لَئِنْ أَخَّرْتَنِ إِلَىٰ يَوْمِ ٱلْقِيَامَةِ لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلاً ﴿ قَالَ آذْهَبْ فَن تَبِعَكَ مِلْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَّوْفُوراً ١ وَ ٱسْتَفْزِزْ مَنِ ٱسْتَطَعْتَ مِنْهُم بِصَوْتِكَ وَ أَجْلِبْ عَلَيْهِمْ بِخَيْلِكَ وَرَجِلِكَ وَشَارِكُهُمْ فِي ٱلْأَمْوَالِ وَٱلْأَوْلَادِ وَعِدْهُمْ وَمَا يَعِدُهُمُ ٱلشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُوراً ١ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانُ وَكَنَىٰ بِرَبُّكَ وَكِيلاً ۞ رَبُّكُمُ ٱلَّذِي يُرْجِي لَكُمُ ٱلْـفُلْكَ فِي ٱلْبَحْرِ لِتَبْتَغُوا مِن فَضْلِهِ إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا ۗ ۞ وَ إِذَا مَسَّكُمُ ٱلضُّرُّ فِي ٱلْـبَحْرِ ضَـلًا مَن تَدْعُونَ إِلَّا إِيَّاهُ فَلَمَّا غَبَّاكُمْ إِلَى ٱلْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ وَكَانَ ٱلْإِنسَانُ كَفُوراً ﴿ أَفَا مِنتُمْ أَن يَحْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ ٱلْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِباً ثُمَّ لَاتَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلاً ١ أَمْ أَمِنتُم أَن يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَىٰ فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفاً مِنَ ٱلرِّيحِ فَيُغْرِقَكُم بِمَا كَفَرْتُمْ ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَـلَيْنَا بِدِ تَبِيعاً ١

مناسبت این دسته از آیات با آیات بیشین: بعد از اینکه خدای توانا موضعگیری مشرکان را در قبال قرآن عظیم خاطرنشان ساخت و یادآور شد که آنها در مورد درک و فهم آیات درخشان او، خود را به نفهمی میزنند، به دنبال آن به ذکر شبهات آنها در زمینه ی انکار حشر و نشر پرداخت. آنگاه با باطل کردن و تکذیب کردن شبهاتشان بر آنان تاخته است، سپس به منظور پند و اندرز گرفتن، داستان حضرت آدم و ابلیس را ذکر کرده و پشت سر آن به ذکر نعمتهای بی پایانش بر بندگان پرداخته است و به دنبال آن تهدید کرده است که اگر آنان بر کفر و انکار اصرار ورزند، خدا آنها را معذّب خواهد ساخت.

معنی تغات: ﴿رفاتا﴾ هر چیزی که خرد و پوسیده شود آن را رفات میگویند؛ مانند خردهریزههای نان و تکههای کوچک چوب و ریزهها و کوفتههای هر چیزی. ﴿ینغضون﴾ فراه گفته است: «نغض فلان رأسه» یعنی به عنوان تعجب از چیزی سرش را بالا و پایین تکان داد. (۱) راجز گفته است: أنغض نحوی رأسه و أقنعا یعنی سرش را به سویم تکان داد و خم کرد و قانع شد. ﴿ینزغ﴾ فاسد میکند و شر برمیانگیزد. نزغ به معنی فاسد کردن و قریب دادن است. ﴿لأحتنکن﴾ احتناک: ریشه کن کردن. احتنک الجراد الرزغ: ملخ زراعت را نابود کرد و از ریشه درآورد. ﴿استفزز﴾ فریب داد و به خفت کشاند. أفرّه و استفزه الخوف، بیم او را آشفته و زبون کرد. ﴿و أجلب﴾ إجلاب در اصل به معنی هُل دادن و راندن همراه با فریاد برآوردن از سوی راننده است. جَلَب و جَلَبّه به معنی هُل اصوات و فریاد است. ﴿و رجلك﴾ رَجِل جمع راجل و به معنی کسی است که با پای پیاده راه می رود. ﴿یزجی﴾ سوق می دهد. ﴿حاصبا﴾ سنگ ریزه، ﴿قـاصفا﴾ شکننده. ریح قاصف یعنی بادی که به شدت درختان و اشیاه را می شکند. قصفالشیه: آن را شکست.

۱- تفسیر کبیر ۲۰ /۲۲۱.

مفوة التفاسير

رعد قاصف: رعدی که صدای شدیدی دارد. ﴿تبیعا﴾ خواستار. تابع و تبیع یعنی یاور و خواستار.

سبب نزول: الف؛ از ابن عباس روایت شده است که مردم مکه از پیامبر الشاه خواستند تپهی صفا را برای آنان به طلا تبدیل کند و کوه ها را برای آنان صاف و هموار نماید تا در آن به کشت و زرع بپردازند. به پیامبر الشاه گفته شد: اگر مایل هستی می توانی با آنان شکیبا باشی و با آنان به نرمی رفتار کنی و منتظر بمانی، شاید بعضی از آنها را برگزینیم، و اگر بخواهی ما آرزوی آنان را برآورده می کنیم و اگر بعد از آن کافر شدند دمار از روزگارشان برمی آوریم. فرمود: نه صبر می کنم. آنگاه آیهی ﴿و ما منعنا أن نرسل بالآیات إلا أن کذب بها الأولون ... (۱) نازل شد.

ب؛ بعد از این که خدا در قرآن از شجره ی زقوم نام برد، ابوجهل گفت: ای جماعت قریش! محمد شما را از درخت زقوم می ترساند. مگر نمی دانید که آتش درخت را می سوزاند، و محمد می پندارد آتش درخت را می روباند. آیا می دانید زقوم چیست؟ زقوم عبارت است از خرما و کره ... آی کنیز! خرما و کره برایمان بیاور. کنیز آن را آورد و آنگاه گفت: محمد شما را از این می ترساند بیایید زقوم بخورید. آنگاه آیه ی ﴿والشجرة الملعونة فی القرآن و نخوفهم فما یزیدهم إلا طغیانا کبیراً به نازل شد. (۲)

تفسیر: ﴿ و قالوا أ ا ذا كنا عظاما و رفاتا ﴾ استفهام تعجب و انكار است. یعنی مشركانی كه بعث و زنده شدن را تكذیب می كردند، گفتند: آیا وقتی ما به استخوانهایی پوسیده تبدیل شدیم و به صورت ذرات پراكنده ی خاک درآمدیم، ﴿ أ منّا لمبعوثون خلقا جدیدا ﴾ آیا بعد از پوسیده شدن و پراكنده گشتن، بار دیگر زنده خواهیم شد؟ ﴿ قل كونوا حجارة أو حدیدا ﴾ ای محمد! به آنها بگو: حتی اگر سنگ یا آهن باشید باز خدا قادر است شما را

حشر و زنده کند، تا چه رسد به اینکه استخوانهای پوسیده باشید؛ زیرا هیچ امری خدا را ناتوان نمیکند. سنگ و آهن از حیات دورترند و سختترین اشیاء میباشند، اما حتی اگر بدنتان از جنس سنگ و آهن نيز باشد، باز خـدا آن را بياز مـيآورد، پس چگـونه نمی تواند در حالت تبدیل شدن به استخوان فرسوده و پوسیده شما را بازگر داند و زنده کند؟ ﴿أُو خَلْقًا ثَمَّا يَكْبُرُ فِي صَدُورَكُم﴾ يا خَلْقَى ديگر بشويد كه آن را از سنگ و آهن نيز سخت تر و محکم تر باشد، چیزی که تصور حیات برای آن در نفس و نهاد شما سخت و مشكل باشد ... اما باز خدا شما را زنده خواهد كرد. مجاهد گفته است: يعني هرچه مىخواھىد بشويد، برخواھيد گشت. ﴿فسيقولون من يحيدنا﴾ بس مىگويند: بعد از اینکه متلاشی شدیم چه کسی ما را زنده خواهد کرد؟ ﴿قل الذی فطرکم أول مرة ﴾ به آنها بگو: آنکه اول بار شما را از هیچ خلق و ایجاد کرد، همان توانای عظیم، شما را زنده خواهد كرد. ﴿فسينغضون إليك رؤوسهم و يقولون متى هو﴾ به عنوان تعجب و استهزا سر خود را تکان می دهند و به عنوان انکار و بعید دانستن می گویند: زنده شدن ما چه زمانی صورت میگیرد؟ ﴿قل عسی أن يكون قريبا﴾ بگو: شايد نزديك باشد؛ چون هرچه قرار باشد باید نزدیک است. ﴿ يوم يدعوكم فتستجيبون بحمده و تظنون إن لبثتم إلا قليلا ﴾ زنده شدنتان در روز «حشر اکبر» خواهد بود، روزی که پروردگار عز و جل در محشر شما را میخواند و شما فرمانش را اجابت میکنید، و از هول و هراس آنچه مشاهده میکنید گمان میبرید که جز مدتی کوتاه در دنیا اقامت نداشته اید. ﴿و قل لعبادی یـقولوا التی هی احسن به بندگان باایمانم بگو: در محاوره و گفتگویشان سخنان شیرین و پاک به زبان بیاورند و لطیف ترین و نیکوترین عبارت را انتخاب کنند و مدام نیکو به زبان بیاورند. ﴿إِن الشيطان ينزغ بينهم > در حقيقت شيطان در بين انسان فساد و شر برمى انگيزد و به سبب سخن خشن و زشتی که از زبان می پرد، آتش فتنه و فساد را روشن می کند. ﴿إِنْ الشيطان كَانَ للإنسان عدوا مبينا ﴾ عداوت و دشمني شيطان با انسان از قديم الايام

معفوة التفاسير

نمایان است، در کمین است چیزی از زبان بپرد تا به ایجاد دشمنی در بین انسان و برادرش بپردازد. ﴿ربكم أعلم بكم إن يشأ يرحمكم أو إن يشأ يعذبكم ﴾ اي مردم! خدايتان به مكنونات قلبتان آگاهتر است. اگر بخواهد به شما توفيق ايمان مي دهد و اگر بخواهد عمر شما را بركفر و الحاد به آخر ميرساند و شما را به سبب كفر و عصيان عذاب مي دهد. ﴿ و ما أرسلناك عليهم وكيلاً ﴾ اي محمد! شما را به عنوان محافظ اعمال كفار نفرستادهایم، تا آنها را به ایمان آوردن مجبور کنی، بلکه تو را برحذر دارنده فرستادهایم، پس هرکس فرمانت راگردن نهد وارد بهشت می شود و هرکس از فرمانت روگردان شود راهى دوزخ مىگردد. ﴿و ربك أعلم بمن في السموات و الأرض﴾ از خصوص به عموم منتقل شده است. یعنی خدایت به احوال و مقدرات بندگانش داناتر است، بنابراین هركس از بندگانش را كه بخواهد به نبوت اختصاص مي دهد. و همو به سعادتمندان و شقاوتمندان آگاهتر است. آیه در رد مشرکین آمده است که نبوت حضرت محمد المنتخر را بعید دانسته و میگفتند: یتیم ابوطالب چگونه پیامبر می شود؟ و آن بینوایان ناتوان و ضعیف چگونه به عوض بزرگان و سران جامعه یاران او می شوند؟ ﴿و لقد فضلنا بعض النبیین علی بعض، بر مبنای علم خود بعضی از پیامبران را بر بعضی دیگر برتری داده و به آنها مزایای ویژهای اختصاص دادهایم. از جمله ابراهیم را به دوستی خود برگزیدیم، و در میان همهی پیامبران فقط موسی با ما سخن گفت و ملوکیت و پادشاهی عظیمی را به سلیمان دادیم و محمد را به اسراء و معراج مشرف کردیم و او را آقا و سرور اولین و آخرین قرار دادیم. تمام این امور، کار خداوندی حکیم و دانا است که هیچ چیز خارج از دایرهی حکمتش اتفاق نمی افتد. ﴿ و آتینا داود زبورا ﴾ و زبور را که مشتمل بر حکمت و «فصل خطاب» است بر داود نازل كرديم. ﴿قل ادعوا الذين زعمتم من دونه ﴾ اي محمدا به آن مشرکان بگو: آنهایی را بخوانید که گمان میکردید خدا میباشند. حسن گفته است: یعنی ملایک و عزیر و عیسی را بخوانید که میگفتید: آنها در نزد خدا شفیع ما میشوند.

﴿ فلا يملكون كشف الضرعنكم و لا تحويلا ﴾ آنها قدرت دفع بالا را از شما ندارند و نمي توانند آن را متوجه ديگري كنند. ﴿أُولئك الذين يدعون يبتغون إلى ربهم الوسيلة أيهم أقرب) أن خدايان كه أنها را مي خوانند، تلاش ميكنند خود به خدا تقرب جسته و به وسیلهی طاعت و عبادت به او توسل می جویند. پس چگونه آنها را همراه با خدا مم برستند؟ ﴿و يرجون رحمته و يخافون عذابه ﴾ و از طريق انجام عبوديت اميد برخورداري از رحمت خدا را دارند و از کیفر و عقابش بیمناکند و در جلب رضایتش مسابقه می دهند. ﴿إِنْ عَذَابِ رَبُّكُ كَانَ مُحَذُّورًا ﴾ عذاب خدایت شدید است و باید از آن برحذر بود و از حصول أن بايد ترسيد. ﴿ و إن من قرية إلا نحن مهلكوها قبل يوم القيامة أو مسعذبوها عذابا شدیداً که هر یک از دیاری که ساکنانش کافر بوده و از فرمان خدا نافرمان باشند و پیامبران را تکذیب کنند، قبل از روز قیامت یا خدا آنها را نابود و ریشه کن نموده و یا عذاب سخت در مورد آنها اعمال ميكند. ﴿ كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مسطوراً ﴾ آن حكم، است كه در لوح المحفوظ نوشته شده و تغييرپذير نيست. ﴿ و ما منعنا أن نرسل بالآيات إلا أن كذب بها الأولون) مفسران كفته اند: مشركان معجزاتي عظيم از پيامبر المنافظة درخواست میکردند، از جمله از او میخواستند صفا را به طلا تبدیل نموده و برای آنان كوهها را هموار كند، آنگاه خدا به پيامبر الشيئة خبر داد در صورتي كه خواستههاي آنان برآورده شود و ایمان نیاورند، مستحق کیفر و عذاب و نابودی می شوند. اما حکمت خدا چنان اقتضا کرد که به آنها فرصت بدهد؛ زیرا می دانست در بین آنان هستند افرادی که ایمان بیاورند و از اولاد آنان افرادی باایمان پیدا میشوند، از اینرو درخواست آنها را اجابت نکرد.(۱) یا معنی آیه چنین است: هیچ امری مانع ما نشد که معجزات و خوارق مورد درخواست قومت را انجام دهیم جز تكذیب ملتهای پیشین كه آنها همچنین

١ ـ به سبب نزول مراجعه كنيد.

صفوة التفاسير

معجزاتي را درخواست كردند و بعد از انجام شدن درخواستشان از در تكذيب درآمدند، در نتیجه آنها را نابود و ریشه کن کردیم. ﴿ و آتینا عُود الناقة مبصرة فظلموا بها ﴾ به قوم صالح شتر عطا كرديم كه آيت و دليلي نمايان و معجزهاي درخشان بود، اما بعد از اينكه آن را درخواست کردند و درخواستشان اجابت شد، به آن کافر شده و از در انکار درآمدند و به پاس اعمالشان خدا آنها را نابود كرد. ﴿ و ما نرسل بالآيات إلا تخويفاً ﴾ جز برای ترساندن بندگان از معاصی، آیات و نشانههای موجود در جهان هستی از قبیل زمین لرزه و رعد و برق و خسوف و كسوف را ارائه نمي دهيم. قتاده گفته است: خدا انسان را به دلایل مورد نظر خود می ترساند تا شاید عبرت بگیرند و از گمراهی برگردند.(۱) ﴿و إِذْ قلنا لك إن ربك أحاط بالناس﴾ اي محمد! زماني را به ياد بياور كه به تو گفتيم: علم خدا به گذشته و آینده ی تمام انسان ها احاطه دارد. پس هیچچیز از اوضاع و احوال آنان بر او پوشیده نیست، او به یقین میداند آنها ایمان نمی آورند، حتی اگر آیات و معجزات درخواستي آنها را برآورده نمايي. ﴿و ما جعلنا الرؤيا التي أربناك إلا فمتنة للناس﴾ مشاهداتی را که در شب معراج به طور عیان به تو نشان دادیم، از قبیل شگفتی های زمین و آسمان جز به منظور آزمایش و امتحان مردم مکه نبود؛ زیرا بعد از اینکه پیامبر المنطق آن را برای آنان بازگفت، او را تکذیب کردند و کافرگشتند و بعضی هم مرتد شـدند.(۲) بخاری گفته است: از ابن عباس روایت شده است که مشاهدات عینی میباشد و پيامبرﷺ در شب اسرا ديد نه در خواب و رؤيا. (٣) ﴿ و الشجرة الملعونة في القرآن ﴾

۲ـ طبری ۱۱۰/۱۵.

۱- طبری ۱۰۹/۱۵ ۱۰

۱- احدی از مسلمانان مرتد نشد بلکه عموم آنها صدق گفته ی پیامبر و آیه ی قرآن را تمایید کردند و به یماوههای مشرکین وقعی ننهادند. محمد غزالی در فقه السیره آورده است؛ بعضی از نویسدگان گمان برده اند که بعضی از مسلمانان بعد از اسرا و معراج به عنوان تکذیب آن دو از دین برگشتند، دکتر «هیکل» اضافه میکند؛ بعد از بر زبان افتادن داستان اسرا و معراج، مسلمانان متزلزل شدند، تمام این موارد اشتباه است؛ زیرا نه در روایات و آثار تاریخی دلیلی بر آن

درخت نفرین شده در قرآن یعنی درخت زقوم را جز برای آزمایش مردم قرار ندادهایم. ابنکثیر گفته است: وقتی پیامبرﷺ به آنها گفت که بهشت و دوزخ و درخت زقـوم را دیده است، آن را تکذیب کردند، حتی ابوجهل به صورت تمسخر گفت: برایمان خرما و كره بياوريد و مشغول خوردن خرما وكره شد و ميگفت: بياييد زقوم بخوريد به جز اين زقومي را نمي شناسيم. (١) ﴿ و نخوفهم فما يزيدهم إلا طغيانا كبيرا ﴾ ما آن جماعت مشرك را از انواع عذاب و با دلایل بازدارنده می ترسانیم، اما آنها بیشتر بر کفر و گمراهی خود اصرار میورزند و بر آن میافزایند، بنابراین خوارق برای آنان سودی در برندارد و معجزهی اسراه و معراج و ترساندن آنها به درخت زقوم، جز تمسخر و استهزا و غرق شدن در گرداب گمراهی بر آنان نیفزود. سپس خدای متعال یادآور شدکه سبب و انگیزهی این گردنکشی، فقط نیرنگ و فریب شیطان است، از اینرو به دنبال آن داستان شيطان را آورده و مىفرمايد: ﴿ و إِذْ قَلْنَا لَلْمَلَائِكَةُ اسْجِدُوا لَآدُم فُسْجِدُوا إِلَّا إِسْلِيسٍ ﴾ ای محمد! به یاد بیاور وقتی را که به ملایک دستور دادیم به عنوان احترام برای آدم سجده ببرند و عموم آنها سجده بردند جز ابليس كه تكبر كرد و امتناع ورزيد و فخرفروشي كرد و آدم را خوار دانست و گفت: ﴿قال أأسجد لمن خلقت طينا ﴾ استفهام انكاري است. یعنی آیا من با این همه عظمت و بزرگی که دارم برای این ناتوان و حقیر سجده ببرم که او را از گل درست کرده ای؟ کی درست است والا برای پست و حقیر سجده برد؟ ﴿قال أرأيتك هذا الذي كرمت على﴾ ابليس ملعون از روى حسادت و كفر بــه خــدايش گفت: به من بگو: آیا این همان مخلوقی است که آن را بر من برتری دادهای؟ ﴿ لَئُنْ أَخْرِتَنْ إلى يوم القيامة لأحتنكن ذريته إلا قليلا) اكر تا روز قيامت مرا فرصت بدهي و تا آن موقع

موجود است، و نه بررسی و استنتاج خردمندانه چنان نتیجهای را میدهد و ما نمیدانیم چگونه ایس را گفتهانید. هفتهالسیره، ص ۱۴۱. (مترجم).

صغوة التفاسير

بگذاری زنده باشم، دمار از روزگارشان در می آورم و همه را منحرف و گمراه می کنم جز تعدادی قلیل از آنها. (۱) ﴿قال اذهب فن تبعك منهم فإن جهنم جزاؤكم جزاء موفورا﴾ خدا فرمود: برو به تو فرصت دادم، تلاشت را بكن، آنگاه هر يك از نسل آدم از تو پیروی کند کیفر و عقاب تو و آنها آتش دوزخ است، کیفر و جزای کامل و وافی که برای شما چیزی از آن کاسته نمی شود. قرطبی گفته است: امر ﴿اذْهب﴾ متضمن تحقیر و اهانت است؛ یعنی هر کاری میتوانی بکن، ما تو را مهلت داده و رها کردهایم.(۲) ﴿ و استفزز من استطعت منهم بصوتك﴾ و هركس را ميخواهي از راه به در بـري، او را خوار و نادان بگیر و تحریک نما و او را به فساد دعوت کن تا او را فریب دهی. اینعباس گفته است: صوت شیطان یعنی تمام کسانی که مردم را به معصیت خدا فرا میخوانند. مجاهد گفته است: صوت شیطان یعنی آواز و ترانه و صدای موسیقی و لهـو ولعب. (۳) ﴿ و أجلب عليهم بخيلك و رجلك ﴾ تمام اعوان و انصارت و تمام سربازانت را اعم از سواره و پیاده بر آنان بسیج کن. طبری گفته است: یعنی سربازان سواره و پیادهی خود را بر آنان بگمار و جارچیان را گسیل بدار که بانگ اطاعت از تو و معصیت از امر مرا جار بدهند. ابن عباس گفته است: «خیله و رجله» یعنی هر سوار و پیادهای که در معصیت خدا حرکت میکند.(۴) و زمخشری گفته است:کلام به منزلهی تمثیل است، و شیطان در غلبه یافتن بر شخص فریبخورده به سوارکاری بیباک و چابک تشبیه شده است که بر قومی حملهور شده و طوری بر آنان فریاد میکشد که از جایشان تکان خورده و از محل خود آشفته میگردند و با سربازان سواره و پیادهی خود بر آنان یورش میبرد، تا آنها راکاملاً نابود

۱ـ طبری ۲/۵ (۱ ۱ منظور از «قلیل» مسلمانان مخلصی است که خدا آنها را مصون می دارد. ۲ـ قرطبی ۲/۸۸/۱۰

۴\_طبری ۱۱۸/۱۵/

کند. (۱) ﴿ و شارکهم فی الأموال و الأولاد ﴾ و در مال و اولاد آنها خود را شریک قرار بده ، یعنی آنها را وادار کن از طریق حرام مالی به دست بیاورند و در معصیت آن را مصرف کنند. و در مورد اولادشان اختلاط زن و مرد را تحسین کن تا فسق و فجور رواج پیدا کند و حرامزاده زباد شود. ﴿ وعدهم و ما یعدهم الشیطان إلا غرورا ﴾ و وعدههای فریبنده و نیرنگ آمیز و آرزوهای کاذب را به آنها بده، مانند وعدهی مبنی بسر شفاعت بتها و وعده ی ثروتمند شدن با مال حرام و این که رحمت و بخشودگی خدا وسیع است. و وعده ی نذت و سرور در ارتکاب گناهان. شاعر گفته است:

خذوا بنصیب من سرور و لذة فکلّ و إن طال المدی يتصرّم

«از سرور و لذت سهمی برگیرید؛ چون دوران عمر انسانها هر چند طولانی هم باشد، به سر می آید».

﴿ إِنْ عَبَادَی لیس لُك علیهم سلطان ﴾ تو بر بندگان مخلص من سلطه ای نداری؛ چون آنها در حفظ و حمایت من قرار دارند. ﴿ و كُنّی بربك وكیلا ﴾ همین كه حَدا آنها را از شر و حیله ی تو محافظت كند، برای آنان كافی است. آنگاه خدا بندگان را متوجه احسان و نعمت هایش نموده و آثار قدرت و یگانگی خود را خاطر نشان كرده و می فرماید: ﴿ ربكم الذی یزجی لكم الفلك فی البحر لتبتغوا من فضله ﴾ ای مردم! پروردگار شما همان است كه كشتی را در دریا به جریان انداخته تا در سفر و تجارت كرم و روزی خدا را بجریید. ﴿ إِنه كان بكم رحیما ﴾ خدا نسبت به بندگان مهر و محبت دارد، از این رو وسایل بجریید. ﴿ إِنه كان بكم رحیما ﴾ خدا نسبت به بندگان مهر و محبت دارد، از این رو وسایل آن را برای آنان آسان كرده است. ﴿ و إِذا مسكم الضر فی البحر ضل من تدعون إلا إیاه ﴾

۱-کشاف ۲ / ۲۷۸. سید قطب می گوید: این مجسم کردن وسایل گمراهی و استبلای بر قلوب و مشاعر و عقول است. این نبردی است پُر سرو صدا که در آن اصوات و بهادران و پیاده نظام به کار می روند، صداهای مهیبی برآورده می شود که دشمن را آشفته کرده و آنها را از سنگرهایشان بیرون می آورد و آنها را در دام حیله و نیرنگ می اندازد. وقتی از سنگرها بیرون آمدند سواره نظام آنها را گرفته و پیاده نظام آنها را محاصره می کنند. الظلال ۱۵ / ۵۱.

صفوة التقاسير

مورد پرستش خود را از یاد میبرید. و به جز الله فریادرسی نمییابیدکه به دادتان برسد. انسان در چنان حالتی دست به دامان بت و وثن نمی شود و از مَلَک و فلک یاری نمی جوید، بلکه فقط دست تضرع و زاری را به سوی خدا بلند میکند. ﴿فَلَمَا نَجِاكُم إِلَى الْبُرِّ أعرضتم ﴾ بعد از اينكه شما را از غرق شدن نجات داد و شما را به خشكي آورد، از ايمان و اخلاص سر بر مى تابيد. ﴿ وَكَانَ الْإِنسَانَ كَفُوراً ﴾ سـرشت انسان بـر ايـن است كـه نعمتهای خدا را انکار کند و آنها را ناسپاس باشد. سپس آنان را از قدرت و عظمت خود ترسانده و مىفرمايد: ﴿ أَفَأَمِنتُم أَن يُحْسَفُ بِكُم جَانِبِ البِّرِ ﴾ اى انسانها! خدا شما را از غرق شدن و هراس دریا نجات داد اما آیا از اینکه خدا شما را در زمین فرو برد و شما را در دل آن پنهان کند، در امان هستید؟! شما همیشه و هر لحظه در قبضهی قدرت خدا قرار دارید، پس چگونه از قهر و انتقام خدا خود را در امان میدانید؟ چراکه هر لحظه احتمال دارد که خدا با زمین لرزه و آتش و طوفان از شما انتقام بگیرد. ﴿أُو یرسل علیکم حاصبا﴾ يا مانند قوم لوط شما را نيز سنگباران كند و جانتان را بگيرد. ﴿ثُم لاتجدوا لكم وكيلا﴾ سپس یاور و محافظی نخواهید یافت که شما را از عذاب خدا مصون بدارد. ﴿أُم أُمنتم أَن یعیدکم فیه تارة أخری ای در امان هستید که خدا باری دیگر شما را به دریا بازمی گرداند؟ **وفیرسل علیکم قاصفا من الریج،** پس در همان حال که در دریا هستید طوفانی شدید و ویرانگر بفرستد که همه چیز را در مسیرش بشکند و خُرد کند؟ ﴿فیغرقکم بما کفرتم﴾ آنگاه به سبب كفرتان شما را به كام و اعماق دريا بفرستد؟ ﴿ثم لاتجدوا لكم علينا تبيعا﴾ آنگاه احدی را نمییابید که به خونخواهی برخیزد و یا به خاطر غرق کردن شما، ما را تحت تعقيب قرار دهد.

نکات بلاغی: ۱- ﴿ أَنْذَا كُنَا عَظَاماً ﴾ متضمن استفهام انكاری است، و تكرار كردن همزه در ﴿ أَنْنَا لمبعوثون ﴾ و آوردن ان و لام تأكيد به منظور نشان دادن و مجسّم نمودن انكار شديد آنان است.

٧. ﴿قُلْ كُونُوا حِجَارَة أُو حِدِيداً ﴾ حاوى ناتوانكردن و اهانت است.

٣ ﴿ يرحمكم ... و يعذبكم ﴾ و ﴿ البر ... و البحر ﴾ متضمن طباقند.

۴۔ ﴿و لاتحویلا﴾ متضمن ایجاز به حذف است؛ یعنی «و لاتحویل الضر عنکم»که به خاطر دلالت ماسبق حذف شده است.

۵ ﴿ يرجون رحمته ﴾ و ﴿ و مخافون عذابه ﴾ در بين دو جمله ، مقابله ی لطيف برقرار است. ٢ ـ ﴿ و ما منعنا أن نرسل بالآيات ﴾ متضمن اسناد مجازی است؛ زيرا در مورد خدا منع محال است؛ چون هيچ چيز مانع اراده ی او نمی شود. پس «منع» مجاز است و منظور از آن «ترک» است، يعنی سبب ترک فرستادن آيات همانا تکذيب پيشينيان است.

۷\_ ﴿ الناقة مبصرة ﴾ شامل مجاز عقلی است؛ چون از آنجایی که شتر سبب دیدن حق و هدایت است، دیدن به آن منسوب شده است، پس به خاطر علاقهی سببیت مجاز عقلی در آن وجود دارد.

۸\_ ﴿و أجلب عليهم بخيلك و رجلك﴾ متضمن استعاره ى تمثيليه مى باشد، وضع شيطان در تسلطش بر فريب خوردگان، به فرمانده اى تشبيه شده است كه بر اسبى سوار شده و سربازانش را به حمله بردن بر دشمن فرا مى خواند.

۹ ﴿ إِنه كان بكم رحيما ﴾ متضمن تعليل است؛ چون براى ماسبق يعنى حركت و تسخير كشتى در دريا تعليل به شمار مى آيد.

یادآوری: لفظ ﴿الرؤیا﴾ بیشتر برای دیدن در خواب به کار می رود و اگر دیدن با چشم باشد، برای آن ﴿رؤیة﴾ به کار برده می شود. یعنی با ﴿تَا ﴾ مصدری می آید. و فرموده ی خدا: ﴿و ما جعلنا الرؤیا التی اُریناك إلا فتنة للناس﴾ به صورت غیر غالب آمده است؛ زیرا منظور از آن، رؤیت و مشاهده ی بصری است که پیامبر کافی در اسرا و معراج آن را با چشم دیده است. در این مورد نظر ابن عباس بیان شد که می گوید: «رؤیا» به معنی دیدن با چشم است که پیامبر کافی در شب اسراء آن را دید و اگر رؤیای

در حال خواب بود؛ دیگر برای مردم امتحان و آزمایش نمیشد و بعضی از اسلام برنمیگشتند.(۱)

\* \* \*

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ لَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَ حَمَلْنَاهُمْ فِي ٱلْبَرِّ وَ ٱلْبَحْرِ وَ رَزَقْنَاهُم مِنَ ٱلطَّيِّبَاتِ وَ فَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ كَثِيرٍ مِثَنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلاً ١٠ يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أَنَاسٍ بِإِمَامِهِمْ فَنَ أُوتِي كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَأُولَٰئِكَ يَقْرَءُونَ كِتَابَهُمْ وَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلاً ۞ وَ مَن كَانَ فِي هٰذِهِ أَعْمَىٰ فَهُوَ فِي ٱلْآخِرَةِ أَعْمَىٰ وَ أَضَلُّ سَبِيلاً ۞ وَ إِن كَادُوا لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ ٱلَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهُ وَ إِذاً لَاتَّخَذُوكَ خَلِيلاً ١ وَ لَوْ لَا أَن ثَبَتْنَاكَ لَقَدْ كِدتَّ تَرْكُنُ إِلَيْهِمْ شَيْناً قَلِيلاً ١ إِذاً لَأَذَقْنَاكَ ضِعْفَ ٱلْحَيَاةِ وَ ضِعْفَ ٱلْمُهَاتِ ثُمَّ لَاتَحِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيراً ۞ وَ إِن كَادُوا لَيَسْتَفِزُّ ونَكَ مِنَ ٱلْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذا لَا يَلْبَثُونَ خِلاَفَكَ إِلَّا قَلِيلاً ١ سُنَّةَ مَن قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِن رُّسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلاً ١ أَتِم ٱلصَّلاَةَ لِدُلُوكِ ٱلشَّمْسِ إِلَىٰ غَسَقِ ٱللَّيْلِ وَ قُرْآنَ ٱلْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ ٱلْفَجْرِ كَانَ مَشْهُوداً ۞ وَ مِنَ ٱللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَكَ عَسَىٰ أَن يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَاماً تَحْمُوداً ۞ وَ قُل رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقِ وَ أُخْرِجْنِي مُخْرَجَ صِدْقِ وَ أَجْعَل لِي مِن لَدُنكَ سُلْطَاناً نَصِيراً ۞ وَ قُلْ جَاءَ ٱلْحَقُّ وَ زَهَقَ ٱلْبَاطِلُ إِنَّ ٱلْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقاً ۞ وَ نُنَزِّلُ مِنَ ٱلْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَ رَحْمَةُ لِلْمُؤْمِنِينَ وَلَا يَزِيدُ ٱلظَّالِينَ إِلَّا خَسَاراً ۞ وَ إِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى ٱلْإِنسَانِ أَعْرَضَ وَ نَأَىٰ بِجَانِيهِ وَ إِذَا مَسَّهُ ٱلشَّرُّ كَانَ يَنُوساً ١ قُلْ كُلُّ يَعْمَلُ عَلَىٰ شَاكِلَتِهِ فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ مِنَ هُوَ أَهْدَىٰ سَبِيلاً ﴾ وَيَشأَلُونَكَ عَنِ آلرُّوحِ قُلِ آلرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِي وَمَا أُوتِيتُم مِّنَ آلْعِلْم إِلَّا قَلِيلاً ۞ وَ لَئِن شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ ثُمَّ لَاتَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلاً ﴿ إِلَّا رَحْمَةً مِن رَبِّكَ إِنَّ

١- قبلاً بيان شدكه بر اثر آن هيچ كس مرتد نشده است. (مترجم).

فَضْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيراً ﴿ قُل لَئِنِ الْجُنَمَعَتِ الْإِنسُ وَ الْجِنُّ عَلَىٰ أَن يَأْتُوا بِمِثْلِ لهٰذَا الْقُرْآنِ لَا يَأْتُونَ بِثِلِهِ وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضِ ظَهِيراً ۞ وَ لَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي لهٰذَا ٱلْقُرْآنِ مِس كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَىٰ أَكْثَرُ ٱلنَّاسِ إِلَّا كُفُوراً ۞﴾

## ※ ※ ※

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدا مواردی از نعمتهای خود از قبیل به حرکت درآوردن کشتی ها در دریا و نجات دادن انسانها از غرق شدن را یاد آور شد، به ذکر دیگر نعمتهایی پرداخت که به انسان داده و اینکه آنها را بر سایر مخلوقات برتری داده است. سپس مقام و درجات انسان را در آخرت بیان کرده و بعد از آن پیامبر شاش را از پیروی از هوی و آرزوهای مشرکین برحذر داشته است.

معنی لغات: ﴿بإمامهم﴾ امام در لغت به انسانی گفته می شود که دیگری از او تقلید کند و از او پیروی نماید، اعم از این که تقلید در هدایت باشد، یا گمراهی. امام به برنامه ی اعمال نیز اطلاق می شود؛ زیرا انسان تابع نامه ی عمل خود می باشد، او را به جهنم ببرد یا به بهشت. ﴿فتیلا﴾ فتیل عبارت است از پوستهای که بر شکاف هسته قرار دارد و به صورت ضرب المثل برای چیز بی ارزش به کار می رود، قطمیر و نقیر نیز به همین معنی به کار می روند. ﴿ترکن﴾ مایل می شوی. ﴿لیستفزونك﴾ استفزاز یعنی در تنگنا قرار دادن کسی تا وادار به ترک وطن و غیره بشود. ﴿و تحویلا﴾ تغییر و تبدیل. ﴿لدلوك﴾ دلوک یعنی: غروب. دلکت الشمس، یعنی آفتاب غروب کرد. ابو عبیده و ابن قتیبه گفته اند: دلوك یعنی غروب. ذی الرمه سروده است:

مصابیح لیست باللواتی تـقودها نـجومٌ و لا بــالآفلات الدّوالكِ
«چراغهایی است اما نه از نوع ستارگانی که مردم را هـدایت میکنند و نـه از آنگـونه کـه غـروب
مینمایند».

مغوة التفاسير

ازهری گفته است: اصل دلوک به معنی کجشدن و تمایل پیدا کردن است. ﴿مالت الشمس للزوال و مالت للغروب﴾ یعنی به سوی غروب کج و مایل شد. ﴿غسق﴾ تیره، غسق اللیل یعنی تیرگی شب، آنگاه که شب به اوج تیرگی میرسد. ﴿فتهجد﴾ تهجد یعنی نماز شبانه بعد از بیدار شدن. هجود به معنی خواب است شاعر میگوید:

ألا طــرقتْنا و الرُّفــاق هــجود فباتت بعَلْاّتِ النَّوال تجودُ<sup>(١)</sup>

«شب هنگام وقتی همراهان در خواب بودند، به ما سرزد و عطایا و کرم خود را بر ما ارزانی داشت». ﴿زهق﴾ زایل و باطل گشت. ﴿نأی﴾ دور شد. نأی به معنی دوری است. ﴿ظهیرا﴾
یار و یاور.

سبب نزول: از ابن عباس الله روایت شده است: قریش به یهودیان گفتند: چیزی به ما بگویید که از این مرد بپرسیم. گفتند: از او درباره ی روح سؤال کنید. بدین مناسبت خدا آیه ی ﴿ و یسألونك عن الروح قل الروح من أمر ربی... ﴾ را نازل كرد. (۲)

تفسیر: ﴿ و لقد کرمنا بنی آدم ﴾ با اعطای عقل و علم و قدرت بیان و تسخیر کردن تمام آنچه در عالم هستی وجود دارد، نسل و اولاد آدم را بر جمیع مخلوقات برتری دادیم و آنان را شریفتر و گرامی تر کردیم. ﴿ و حملناهم فی البر و البحر ﴾ و در خشکی و دریا آنها را بر پشت چهارپایان و کشتی ها سوار کردیم. ﴿ و رزقناهم من الطیبات ﴾ و آنها را از لذاید و خوراکی ها و نوشیدنی ها روزی دادیم. مقاتل گفته است: یعنی از روغن و عسل و کره و خرما و حلوا و شیرینی روزی دادیم، و روزی حیوان را کاه و علوفه و استخوان و غیره قرار دادیم. ﴿ و فضلناهم علی کثیر ممن خلقنا تفضیلا ﴾ و آنها را بر جمیع مخلوقات فیره قرار دادیم. ﴿ و فضلناهم علی کثیر ممن خلقنا تفضیلا ﴾ و آنها را بر جمیع مخلوقات و سایر جانداران از جن و چهارپایان و خزندگان و حیوانات و حشی و پرندگان برتری دادیم. ﴿ یوم ندعوا کل أناس بإمامهم ﴾ روز حشر را به یاد داشته باش که هر انسانی را

۲ ـ اسباب نزول واحدی ص ۱۲۸ ـ

فرامی خوانیم تا نامهی عمل خود را دریافت کند و جزایش را بگیرد. امام نامهای است که اعمال انسان در آن ثبت شده است و آیهی ﴿ و كل شيء أحصيناه في إمام مبين ﴾ اين نظر را تقویت میکند. ابن عباس گفته است: امام یعنی عمل املا شده و مکتوب. آنگاه هر پرهیزگار و از خداترسی زنده میشود و نامهی عملش را به دست راستش میدهند، وقتی آن را بخواند به خود بشارت می دهد و شادباش می گوید. (۱) ﴿ فَن أُوتِي كتابه بسیمینه ﴾ پس نیکبختانی که نامهی عمل خود را به دست راست میگیرند، همان پرهیزگاران و اهل بصیرت و خرد میباشند. ﴿فأولئك يقرؤون كتابهم﴾ حسنات و نیكی های خود را با شادی و سرور میخوانند؛ چون نامهی عمل را به دست راست گرفتهاند. ﴿و لايظلمون فتيلا﴾ و پاداش اعمال خود را بدون کم و کاست دریافت می دارند و چیزی از آن کسر نمی شود حتى به اندازهى فتيل. يعنى حتى به اندازهى پوشش ضعيفي كه در وسط هسته قرار دارد. ﴿و من كان في هذه أعمى﴾ هركس در اين دنياكور باشد و به هدايت و حق و خير راه نيافته باشد، ﴿فهو في الآخرة أعمى و أضل سبيلاً > در آخرت به شيوهاي شديدتر كور است و راه سعادت و رستگاری را نمی یابد. (۲) قتاده گفته است: آنکه در این دنیا از دیدن نعمتها و آفرینش شگفتانگیز خدا نابینا باشد، چنین انسانی از دیدن اموری که از دید او نهان است و به آخرت مربوط می شود، نابیناتر و گمراه تر است. ﴿و إِنْ كَادُواْ ليفتنونك عن الذي أوحينا إليك) اي محمد! نزديك بود مشركين تو را از بعضي از اوامر و نواهی که از جانب خدا به تو وحی شده بود منحرف کنند. ﴿لتفتری علینا غیره﴾ تا تو را وادار كنند مطالبي غير از آنچه ما به تو وحي كرديم و مخالف با تعاليم آن بياوري.

۱. طبری ۱۵/۱۲۱. ابن کثیر هم این را ترجیح داده است. عده ای نیز می گویند: منظور از امام، پیشوای هداینگر یا پیشوای گمراه کننده است. عده ای هم می گویند: منظور پیامبران آنها می باشد.

۷ تمام اینها از کوری دل ناشی میشود. و عدهای می گویند: منظور این است که آنها در قیامت به صورت کور محشور می شوند؛ چراکه خدا فرموده است: ﴿و نعشوهم یوم القیامة علی وجوههم عمیا و بکما و صما﴾ تا آخر آیه،

عفوة التفاسير

﴿ وِ إِذَا لَا تَخَذُوكَ خَلِيلًا ﴾ اگر آرزوی آنها را برآورده کنی تو را به عنوان رفیق و دوست مى پذيرند. مفسران گفته اند: مشركين بسى تلاش كردند كه پيامبر المُشْكَالَةُ از ادامه ي دعوتش دست بردارد؛ از جمله آنها با پیامبر الله توافق کردند که در مقابل ترک عیبجویی از خدایان آنها و معتقدات پدرانشان، آنها حاضرند خدای او را پرستش کنند. و بعضی از آنها بر سر این مطلب با پیامبر به توافق رسیدند که سرزمین آنها همانند بیتالعتیق که خدا آن را حرام قرار داده است، حرام گردد. و بعضی از بزرگان هم درخواست کردند که برای آنان مجلسی غیر از مجلس بینوایان قرار دهد، اما خدا او را از شر آنان محفوظ كرد و به او فرمان داد كه به مخلوق تكيه نكند، بلكه پشتيبان و نگهدارنـدهي او فقط خداست. (١) ﴿ و لولا أن ثبتناك ﴾ اگر تو را برحق ثابت قدم نمى داشتيم و تو را محفوظ نمی کردیم، ﴿لقد کدت ترکن إليهم شيئا قليلا﴾ نزديک بود به آنها رو بياوري و در مورد درخواستشان با آنان سازش كني. ﴿إذا لأذقناك ضعف الحياة و ضعف المات؛ اكر به آنها رو می آوردی عذاب دنیا و آخرت را برایت چند برابر می کردیم؛ زیرا گناه شخص بزرگ، جرم بزرگی به شمار می آید و مستحق عذاب مضاعف است. غرض از آیه بیان فضل و کرم خدا بر پیامبر ﷺ و استوار نمودن وی برحق و مصون داشتن وی از فتنه میباشد. و اگر خدا او را به حال خود را رها میکرد مقداری به آنها توجه میکرد. ﴿ لُولاً ﴾ حرف امتناع وجود است؛ يعني به سبب عصمت و تثبيت خدا، رو آوردن تو به آنها ممتنع بود. بنابراین در آیه چیزی که نقص قدر و منزلت حضرت رسول الله این را نشان بدهد موجود نيست. بلكه آيه متضمن فضل وكرم خندا بر پيامبر المُنْفَقَةُ است. ﴿ثم لاتجدلك علينا نصيرا﴾ آنگاه يار و ياوري نمييابي كه عذاب ما را از تو برطرف كند.

۱- ابن عباس گفته است: پیامبر گاهشتان معصوم بود اما این برای آشنا کردن امت است تا هیچیک از آنها در مورد احکام و شرایع خدا به مشرکین رو نیاورند. فرطبی ۱۰/۳۰۰.

﴿ و إِن كَادُوا لِيستَفْرُونَكَ مِن الأَرْضِ لِيخْرِجُوكَ مِنْهَا ﴾ با اينكه نزديك بود مشركين به حیله و نیرنگ و آشفته کردن تو، از سرزمین مکه بیرونت کنند. ﴿ وَإِذَا لایلبثون خلافك إلاقليلاً ﴾ اگر شما را بيرون ميكردند مطابق سنت تغييرناپذير خدا در مورد آنان كه پیامبران خود را از وطن اخراج میکردند، بعد از اخراج تو، خودشان نیز چندان نمی ماندند. قتاده گفته است: مردم مکه قصد اخراج پیامبر ﷺ را از مکه کردند. و اگر چنان کاری را انجام می دادند، فرصت و مهلت نمی یافتند. اما خدای متعال مانع شد آنها پیامبر المُنْتُمَا وا اخراج كنند تا اينكه خود فرمان هجرتش را داد.(١) ﴿سنَّة من قد أرسلنا قبلك من رسلنا﴾ چنین امری رسم و عادت خدا بود، هر امتی که پیامبر خود را بیرون میراندند خدا آن امت را نابود مى كرد. ﴿و لاتجد لسنَّتنا تحويلاً﴾ سنت و عادت ما را تغييرپذير نخواهي يافت. ﴿ أَقِمِ الصلاة لدلوك الشمس إلى غسق الليل﴾ اي محمد! بر اداي نماز در وقت مقررش پایدار باش، وقت مقرر آن عبارت است از زوال آفتاب در موقع نیمروز تا وقت تاریکی شب. ﴿و قرآن الفجر﴾ و نماز فجر را اقامه كن. چون طول دادن به قرائت قرآن در آن مطلوب است، به «قرآن فجر» موسوم شده است. ﴿إِن قرآن الفجر كان مشهودا﴾ ملايك شب و روز آن را مشاهده میکنند و بر آن گواهی میدهند. در حدیث آمده است: فرشتگان شب و روز به نوبت مراقب شما می باشند و در موقع نماز عصر و نماز صبح با هم جمع می شوند ... تا آخر حدیث. مفسران گفتهاند: این آیه به نمازهای فرض اشاره دارد؟ چراكه «دلو شمس» يعني زوال خورشيدكه وقت نماز ظهر و عصر است، و «غشق الليل» که عبارت است از تاریکی شب، به نماز مغرب و عشاء اشاره میکند. و «قرآنالفجر» یعنی نماز صبح. بدین ترتیب آیه به صورت اشاره نمازهای پنجگانه را بیان میکند.(۲)

۱- تفسير کبير ۲۱/۲۱.

۲. قرطبی گفته است: به اجماع جمعی از مفسرین این آیه به نمازهای فرض اشاره دارد.

عفوة التفاسير \_\_\_\_\_

﴿ ومن الليل فتهجد به نافلة لك ﴾ شب هنگام از خواب برخيز و نماز شب و قرآن بخوان تا فضیلت و خیر فراوان به دست بیاوری. ﴿عسی أن یبعثك ربك مقاما محمودا﴾ امید است که در روز قیامت خدا تو را در مقامی قابل ستایش قرار دهد، که در آن اولین و آخرین تو را ثناگو باشند، و این مقام عبارت است از مقام «شفاعت عظمی». مفسران گفته اند: ﴿عسى﴾ در كلام خدا معنى تحقيق مىدهد؛ زيرا وعدهى خداوند كريم غيرقابل تخلف است. به همین خاطر ابن عباس گفته است: عسی از طرف خدا معنی وجوب و تعیین مي دهد. ﴿ و قل رب أدخلني مدخل صدق ﴾ بكو: خدايا! به طور نيكو مرا در قبر قرار بده. ﴿ وَ أَخْرِجِي مُخْرِجِ صَدَقَ ﴾ و در موقع بعث مرا به صورتی نیکو از قبر بیرون بیاور. نظر ابن عباس چنین است. و حسن و ضحاک گفته اند: منظورش وارد شدن به مدینهی منوره و خارج شدن از مکهی مکرمه می باشد، که مشرکین بعد از اینکه توطئهی قتلش را چیدند او را از مکه اخراج کردند. (۱) ﴿و اجعل لي من لدنك سلطانا نصيرا﴾ از جانب خودت برای من نیرو و یارانی فراهم فرماکه مرا یاری دهند به نحوی که بر دشمنانت غالب آیم و به وسیلهی آن دین تو را استوار بدارم. خدا دعایش را مستجاب کرد او را بسر دشمنان غالب كرد و دين او را بر ساير اديان فايق گرداند. ﴿و قل جاء الحق و زهق الباطل﴾ و بگو: فروغ و پرتو حق یعنی اسلام درخشیدن گرفت و باطل و باطل جویان یعنی کفر و بت پرستی نابود و زایل شد. بعد از فروغ نور ایمان، شرک و بت پرستی بساطش را برچید. ﴿إِن الباطل كان زهوقا﴾ ديگر جايي براي باطل موجود نيست و ثبوت و بقايي نخواهد داشت؛ زیرا آشفته و متلاشی گشته است. اگر چه باطل دنگ و فنگی دارد اما بسان آتشی که در علفزاری خشکیده شعلهور شده باشد به سرعت خاموش گشته و از میان میرود،

۱-طبری این قول را برگرفته و مشهور نیز همان است، اما معنی اول ظاهرتر است؛ زیرا قبل از آن لفظ بعث آمده است. منظور از دعا این است که بر ایمان بمیرد و بر ایمان زنده شود.

مدتی زبانه کشیده اما بعداً فروکش کرده و خاموش می شود. روایت شده است وقتی که پیامبر ﷺ در سال فتح وارد مکه شد، در اطراف کعبه سی صد و شصت بت قرار داشت. پیامبر ﷺ با چوبی که در دست داشت آنها را میزد و میگفت: ﴿جاءالحق و زهق الباطل إن الباطل كان زهوقا﴾، تمام بتها وارْكون كشته و آنگاه پيامبر ﷺ دستور شكستن آنها را داد و شكسته شدند. (۱) ﴿ و نَنْزِلُ مِنْ القرآنِ مَا هُو شَفَّاء و رحمة للمؤمنين ﴾ در قرآن آیاتی نازل میکنیم که نهاد را از بیماری نادانی و گمراهی شفا میدهد و چرک و آلودگی هوی را از نفس پاک میکند و حسد و آزمندی را میزداید. و نیز آیاتی را نازل می کنیم که در بردارنده ی رحمت و هدایت برای مؤمنان می باشند و ایمان و حکمت و خير فراوان را با خود مي آورند. ﴿و لايزيد الظالمين إلا خسارا ﴾ وقتى كافران به اين قرآن گوش می دهند، جز هلاک و نابودی چیزی به آنها نمی افزاید؛ چون آن را قبول ندارند، در نتيجه كفر و گمراهيشان افزايش مي يابد. ﴿ و إِذَا أَنعمنا على الإنسان أعرض و نأى بجانبه ﴾ وقتی انواع نعمتها را از قبیل سلامت و آسایش و بی نیازی به انسان عطاکنیم، از اطاعت و بندگی خدا روی گردان شده و از روی تکبر و غرور، از خدا دور می شود. ﴿ و إِذَا مسه الشركان يئوسا) و هنگامي كه با سختي و مصايب روبرو شود، از رحمت خدا مأيوس و نومید می گردد. آیه تمثیل سرکشی انسان است که در زمان وفور نعمت، غرور و ولخرجی و تکبر بر او چیره گشته و وقتی با سختی روبرو شود، نومید میگردد. همانگونه که در جای ديگري مي فرمايد: ﴿إِنَّ الْإِنْسَانَ خَلْقَ هَلُوعًا إِذَا مُسَّهُ الشَّرُ جَزُوعًا وَ إِذًا مُسَّهُ الخير منوعًا ﴾. ﴿قُلُ كُلُّ يَعْمُلُ عَلَى شَاكِلَتُهُ ۚ بِكُو: در هذايت وكمراهي، هر يك به روش و نهج خود عمل می کند. پس اگر نفس انسان روشن و پاک باشد، اعمال نیک و شایسته از او سر می زند. و اگر نهادش منحرف و كافر باشد، اعمال نكوهيده و تبهكارانه از او سر ميزند.

۱\_ تفسیر کیر رازی ۲۱/۲۱ و بخاری اصل حدیث را احراح کرده است.

صفوة التقاسير

﴿ فربكم أعلم بمن هو أهدى سبيلاً خدايتان به آنكه راه هدايت را در پيش گرفته و بــه آنکه طریق گمراهی را برگرفته است، داناتر و آگاهتر است و جزای هر یک را مطابق عملش خواهد داد. ﴿و يسألونك عن الروح قل الروح من أمر ربي ﴾ اي محمد! كفار از تـو میپرسند: روح چیست؟ و حقیقت آن چگونه است؟ به آنها بگو: روح جزو اسرار نهانی استكه جز خداي متعال احدى آن را نمي داند. ﴿ و ما أُوتيتم من العلم إلا قليلا ﴾ اي انسان! جز مقداری اندک علم به شما عطا نشده است؛ چون آگاهی شما نسبت به علم خدا بسی ناچيز است. ﴿ و لئن شئنا لنذهبن بالذي أوحينا إليك ﴾ اگر بخواهيم همين قرآن راكه از جانب خدای رحمان به تو وحی شده است، از سینهات پاک میکنیم و آن را میبریم و چنین عملی در توان ما میباشد. ﴿ثم لاتجدلك به علینا وكیلاً ﴾ آنگاه بعد از رفتنش هیچکس را نمی یابی که واسطه شود تا ما آن را به تو مسترد داریم. ﴿إلا رحمة من ربك﴾ اما به عنوان مهر و رحمت از جانب خدا آن را در سینهی تو و یارانت حفظ کرده ایم. ﴿إِنْ فَصْلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيراً ﴾ فضل و منت خدا بر تو بسي عظيم است، كه قرآن را بر تو نازل کرده و مقام محمود و ستوده را به تو عطا کرده و تو را خاتم پیامبران و سرور اولین و آخرین قرار داده است. منظور آیه منت نهادن بر پیامبر المشائل و برحذر داشتن او از زیاده روی و تفریط است. و هر چند او مورد خطاب است اما مقصود امتش می باشد. ﴿قُلُ لَئُنَ اجْتُمُعُتُ الْإِنْسُ وَ الْجِنْ عَلَى أَنْ يَأْتُوا بَمْثُلُ هَذَا القَرَانُ لَايَأْتُونَ بَسْئُلُهُ وَ لُو كُنَّانَ بعضهم لبعض ظهيرا، بكو: اكر تمام فصيحان و بليغان انس و جن گرد هم آيندكه شبيه این قرآن را بیاورند، حتی اگر به یکدیگر کمک و مساعدت کنند، نخواهند توانست مانند آن را بیاورند؛ زیرا چنین امری خارج از دایرهی توان آنها قرار دارد، و هیچکس توانایی آن را ندارد. ﴿ و لقد صرفنا للناس في هذا القرآن من كل مثل > دلايل قاطع و يقين زا را براى آنان بیان کرده و به وسیلهی دلایل و عبرت و پند و اندرز، حق را برایشان توضیح داده و تشویق و تحذیر را برای آنان بیان کردیم. ﴿فأبی أكثر الناس إلا كفورا﴾ با وجود دلایـل

قاطع و حجت واضح، اكثر مردم امتناع ورزيدند و جز انكار حق و تكذيب خدا و پيامبر چيزي را نپذيرفتند.

تکات بلاغی: ۱- ﴿ کل أناس بإمامهم ﴾ متضمن استعاره میباشد. امام یعنی پیشنماز. در اینجا برای نامه ی اعمال استعاره شده است؛ زیرا نامه ی اعمال همراه انسان است و در روز قیامت در پیشاپیش انسان قرار دارد.

۲\_ ﴿ و لایظلمون فتیلا ﴾ متضمن استعاره ی تمثیلیه میباشد. ضرب المثلی است که برای قلّت به کار می رود؛ یعنی از پاداش و اجر عملش حتی به اندازه ی پوسته ی نازکی که وسط هسته قرار دارد کاسته نمی شود.

٣\_ ﴿ضعف الحياة و ضعف المات، متضمن طباق است.

ع ﴿ و قرآن الفجر ﴾ متضمن مجاز مرسل است. جزء بركل اطلاق شده است؛ يعنى منظور از «قرآن الفجر» نماز است؛ چون قرائت جزئى از نماز است. پس علاقه جزئيت

۵\_در ﴿إِن قرآن الفجركان مشهودا﴾ كه بعد از ﴿و قرآن الفجر﴾ آمده است، اسم ظاهر به جاى ضمير به كار رفته است.

۲\_ ﴿ فِن أُوتِي كتابه بيمينه ... و من كان في هذه أعمى ﴾ كه بعد از ذكر نامهى عمل ذكر شدهاند، متضمن تفصيل بعد از اجمال است.

٧ ﴿ أَدخلني مدخل صدق﴾، ﴿ و أخرجني مخرج صدق﴾، ﴿جاءالحق﴾ و ﴿ زهق الباطل﴾ شامل مقابله مي باشند.

٨- ﴿أنعمنا على الإنسان ... و إذا مسه الشر﴾ اسناد خير به خدا و اسناد شر به غير خدا
 براى تعليم ادب است در مقابل خدا.

لطیفه: آورده اند که یکی از عالمانی که وجود مجاز و استعاره را در قرآن انکار میکود نزد شیخی فاضل می رود که ادعای او را در مورد وجود مجاز و استعاره در قرآن

رد میکند. آن عالم منکر، نابینا بود. شیخ به او گفت: در مورد آیهی ﴿و من کان فی هذه أعمی فهو فی الآخرة أعمی و أضل سبیلا﴾ چه میگویی؟ آیا منظور همان کوری حقیقی است یا منظور مجاز است که عبارت است از کوری بصیرت؟ منکر مبهوت شده و بی دلیل ماند.

#### 非特殊

## خداوند متعال مى فرمايد:

﴿ وَ قَالُوا لَن نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّىٰ تَفْجُرَ لَنَا مِنَ ٱلْأَرْضِ يَنْبُوعاً ۞ أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِن نَّخِيل وَ عِنَبِ فَتُفَجِّرَ ٱلْأَنْهَارَ خِلاَلَهَا تَفْجِيراً ۞ أَوْ تُسْقِطَ ٱلسَّماءَ كَمَا زَعَـمْتَ عَـلَيْنَا كِسَـفاً أَوْ تَأْتِيَ بِاللهِ وَ ٱلْمَلَائِكَةِ قَبِيلاً ۞ أَوْ يَكُونَ لَكَ بَيْتُ مِـن زُخْـرُفٍ أَوْ تَـرْقَىٰ فِي ٱلسَّماءِ وَلَـن نُؤْمِنَ لِرُقِيِّكَ حَتَّىٰ تُنَزِّلَ عَلَيْنَا كِتَابِاً نَقْرَؤُهُ قُلْ سُبْحَانَ رَبِّي هَلْ كُنتُ إِلَّا بَـشَراً رَسُـولاً ١ وَ مَا مَنْعَ ٱلنَّاسَ أَن يُؤْمِنُوا إِذْ جَاءَهُمُ ٱلْمُدَىٰ إِلَّا أَن قَالُوا أَبَعَثَ آللهُ بَشَراً رَسُولاً ۞ قُل لَوْ كَانَ فِي ٱلْأَرْضِ مَلاَئِكَةً يَمْشُونَ مُطْمَئِنٌينَ لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِم مِنَ ٱلسَّهَاءِ مَلَكاً رَسُولاً ۞ قُلْ كَفَىٰ بِاللهِ شَهِيداً بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيراً بَصِيراً ۞ وَ مَن يَهْدِ اللهُ فَهُوَ ٱلمُهْتَدِ وَ مَن يُضْلِلْ فَلَن تَجَدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِن دُونِهِ وَ نَحْشُرُهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمْياً وَ بُسَكُماً وَ صُمَّا مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيراً ۞ ذٰلِكَ جَزَاؤُهُم بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا وَ قَــالُوا أَءِذَاكُنَّا عِظَاماً وَ رُفَاتاً أَمِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقاً جَدِيداً ۞ أَوَلَم يَسرَوْا أَنَّ ٱللهَ ٱلَّذِي خَلَقَ ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَىٰ أَن يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَ جَعَلَ لَهُمْ أَجَلاً لَا رَيْبَ فِيهِ فَأَبَى ٱلظَّالِمُونَ إِلَّا كُفُوراً ۞ قُل لَوْ أَنتُم ۚ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذاً لَأَمْسَكُمُّ خَشْيَةَ ٱلْإِنفَاقِ وَكَانَ ٱلْإِنسَانُ قَتُوراً ۞ وَ لَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتِ فَسْأَلُ بَنِي إِسْرائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَىٰ مَسْحُوراً ۞ قَالَ لَقَدْ عَـلِمْتَ مَـا أَنـزَلَ هـؤُلاهِ إِلَّا رَبُّ ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ بَصَائِرَ وَ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا فِرْعَوْنُ مَثْبُوراً ۞ فَأَرَادَ أَن يَسْـتَفِزَّهُم مِــنَ

آلأُرْضِ فَأَغْرَقْنَاهُ وَ مَن مَعَهُ جَمِيعاً ﴿ وَ قُلْنَا مِن بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرائِيلَ آسْكُنُوا آلأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعُدُ ٱلْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفا ﴾ وَبِالْحَقِّ أَنزَلْنَاهُ وَ بِالْحَقِّ نَزَلَ وَ مَا أَرْسَلْنَاكَ إِلّا مُبَشِّراً وَ نَذِيراً ﴿ وَ وَ قُرْآناً فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى آلنَّاسِ عَلَىٰ مُكْثٍ وَ نَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلاً ﴿ قُلْ آمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا إِنَّ آلَّذِينَ أُوتُوا آلْعِلْمَ مِن قَبْلِهِ إِذَا يُتُلَىٰ عَلَيْهِمْ يَجِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّداً ﴿ وَيَنْ الْعُلْمَ مِن قَبْلِهِ إِذَا يُتُلَىٰ عَلَيْهِمْ يَجَرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعاً ﴾ لا تُوعُولُونَ مُن وَيُولُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعاً ﴾ مُنْ فَلُو اللهُ وَيُورُونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعاً ﴾ فَلُو آذَعُوا آلله أَو مُن اللّهُ وَلَى مَا تَدْعُوا فَلَهُ آلْأَنْهَا لَا أَخْسُنَى وَلَا تَجْهُمْ فَصُوعاً ﴾ وَلَا تُحْدِيد وَلَا اللّهُ عَلَى اللّهُ وَلَى مَا اللّهُ مِن اللّهُ إِنْ الْحَدْدُ لِلْهِ آلّذِي لَمْ يَتَخِذْ وَلَدا وَلَمْ يَكُن لَهُ وَلِي مُن ذَلِكَ سَبِيلاً ﴿ وَ قُلِ آخُمُهُ لِلهِ آلّذِي لَمْ يَتَخِذْ وَلَدا وَلَمْ يَكُن لَهُ وَلِي مُن اللّهُ وَلِي مِن آللّهُ وَي كُرُونَ اللّهُ وَلَا تُعْمِيرًا ﴾ فَاللّهُ عَلَى اللهُ وَلَوْ مُن اللّهُ وَلَى مُن اللّهُ لَوْ وَكُمْ لِهُ اللّذِي لَمْ يَتَخِذْ وَلَداً وَلَمْ يَكُن لَهُ مَرِيكُ فِي آلْلُكِ وَ لَمْ يُكُن لَهُ وَلِي مُن آللّهُ وَلَي مُن آللّهُ وَلَى اللّهُ وَلَى مُن آللّهُ وَلَى اللّهُ وَلِي مُن آللّهُ وَلِي مُن آللّهُ وَلَى مُن آللّهُ وَلَى اللّهُ وَلَى مُن آللّهُ وَلِي مُن آللّهُ وَلِي مُن آللّهُ وَلَى اللّهُ وَلِي مُن آللّهُ وَلِي مُن آللهُ وَلَى اللّهُ وَلِي مُن آللّهُ وَلِي مُن آللهُ وَلَى الللّهُ وَلَى اللّهُ وَلِي مُن آللهُ وَلَو اللّهُ وَلِي اللّهُ وَلِي مُن آللهُ وَلَا اللّهُ مُن الللّهُ وَلِي اللّهُ وَلِي اللّهُ وَلِي اللّهُ وَلِي مُن آللهُ وَلِي مُن آللهُ وَلِي اللّهُ وَلِي اللّهُ وَلِي اللّهُ وَلِي اللّهُ وَلِي اللّهُ وَلَى الللّهُ وَلِي الللّهُ وَلِلْ اللّهُ وَلِي اللّهُ وَلِي اللّهُ وَلِي ا

### 非常特

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: در آیات پیشین خدای متعال از قرآن و دلایل استوار و روشنی که در آن بر صدق و درستی پیامبر ارائه شده است، سخن به میان آورد و مشرکین را به مبارزه طلبید، که ضعف و ناتوانی آنان در مقابل اعجاز قرآن نمایان شد و سر ناتوانی فرو هشتند، در اینجا نیز نمونه هایی از گردنکشی و گمراهی مشرکین را که در قالب درخواست معجزات مادی، نمود پیدا می کرد، متذکر شده است. سپس به منظور تسلی خاطر پیامبر شاشت در رابطه با تکذیب مشرکین مکه، داستان حضرت موسی را یادآور شده است که با وجود خوارق و معجزات فراوانی که از جانب حضرت موسی ظاهر شد، باز فرعون و فرعونیان به تکذیب او برخاستند. آنگاه با ارائهی دلایل مبنی بر قدرت و یگانگی خدا سوره ی مبارک خاتمه می یابد.

معنى لغات: ﴿ كسفا﴾ قطعه ها. جمع كسفه است. مانند دمنة و دمن، كسفت الثوب كسفا؛ يعنى لباس را تكه تكه كردم. فراء گفته است: شنيدم عربى به بزاز گفت: أعطنى کسفة یعنی تکه پارچهای به من بده. (۱) ﴿قبیلا﴾ به طور آشکار و قابل رؤیت. ﴿ترق﴾ صعود میکنی. ﴿خبت﴾ زبانهی آتش فرو نشست. خمدت: آتش از شعله افتاد. همدت: یعنی به کلی خاموش و سرد شد. ﴿قتورا﴾ بخیل، خسیس. ﴿مشبورا﴾ هلاک. گفته می شود: ثبر الله العدوّ؛ یعنی خدا دشمن را نابود کند. ﴿لفیفا﴾ لفیف تجمعی است از قومیتهای گوناگون. جوهری گفته است: لفیف یعنی اجتماعی از قبایل مختلف. ﴿مُکُث﴾ طول توقف و اقامت، مَکَثُ: یعنی بسیار اقامت گزید. ﴿تخافت﴾ به آرامی و زیر لبی سخن گفتن به طوری که دیگری آن را نشنود. ﴿الأذقان﴾ جمع ذقن به معنی چانه و محل به هم رسیدن دو آرواره می باشد. شاعر گفته است:

فخرّوا لأذقان الوجـوه تـنوشهم سباعٌ من الطير العوادي و تنتف

سبب نزول: الف؛ از ابن عباس روایت شده است که سران قریش در کعبه اجتماعی تشکیل دادند و گفتند: محمد را بخوانید و با او گفتگو و بحث کنید، و او را وادار نمایید که دست از کارش بردارد. به او خبر دادند که بزرگان و اشراف قومت گرد هم نشستهاند و می خواهند با شما صحبت کنند. محمد به سرعت نزد آنان آمد ـ سخت علاقمند هدایت آنها بود ـ آنگاه به او گفتند: محمد ما به یاد نداریم در بین اعراب هیچ کس مانند تو برای قوم و قبیلهاش دردسر و زحمت ایجاد کرده باشد. پدران را ناسزا گفتی، و به دین ما عیب و ایراد گرفتی، ما را بی خرد و اندیشه خواندی و در جمع ما تفرقه ایجاد کردی. پس اگر در ورای این مطلب خواهان مال و ثروت هستی، آنقدر مال در اختیارت قرار می دهیم که از همه ثروتمندتر شوی، و اگر در پی کسب مقام و منزلت اجتماعی هستی، تو را سرور و بزرگ خود قرار می دهیم. و اگر در پی کسب مقام و منزلت اجتماعی هستی، تو را سرور و بزرگ خود قرار می دهیم. و اگر دچار جن زدگی شده ای، ما حاضریم با هزینه ی خودمان برایت طبیب بیاوریم تا بهبود بیابی یا با وجود این نمی توانیم برای تو کار مفیدی انجام برایت طبیب بیاوریم تا بهبود بیابی یا با وجود این نمی توانیم برای تو کار مفیدی انجام

۱. تفسير کبير رازي ۲۱ /۵۹.

دهیم که در آنصورت معذور خواهیم بود. پیامبر گرایش فرمود: مرضی که می گویید ندارم، چشم طمع به اموال شما ندوخته ام و سروری شما را نمی جویم و پادشاهی شما را نمی خواهم. اما خدا مرا به عنوان پیامبر شما مبعوث فرموده است. اگر آن را از من بپذیرید، باعث آسایش دنیا و آخرت شما می شود، و اگر از قبول آن امتناع ورزید، منتظر فرمان خدا می مانم تا در بین من و شما حکم کند. آنگاه گفتند: ای محمد! مادامی که پیشنهادهای ما را نمی پذیری، از خدایت بخواه که این کوه ها را برای ما هموار سازد و رودها را برایمان جاری کند، و بعضی از پدران ما را زنده کند تا در مورد درستی گفته هایت از آنها سؤال کنیم. می دانی که هیچکس مانند ما در روی زمین در تنگنا و سختی معیشت قرار ندارد. و کنیم. می دانی که هیچکس مانند ما در روی زمین در تنگنا و سختی معیشت قرار ندارد. و از او بخواه برایت باغ و بستان و خزانه و گنج و طلا و نقره فراهم کند و تو را از ما بی نیاز کند. آنگاه آیه ی ﴿ و قالوا لن نؤمن لك حتی تفجر لنا من الأرض ینبوعا﴾ نازل شد. (۱)

ب؛ از ابن عباس روایت شده است که پیامبر گرای در مکه پنهان و محفی بود. و هنگامی که با یارانش نماز می خواند قرآن را با صدای بلند می خواند. وقتی مشرکین آن را می شنیدند به قرآن و به نازل کننده اش و به آن که قرآن بر او نازل شده است، ناسزا می گفتند، آنگاه آیه ی ﴿ و لا تجهر بصلاتك و لا تخافت بها و ابتغ بین ذلك سبیلا ﴾ نازل شد. (۲)

تفسیر: ﴿و قالوا لن نؤمن لك حتى تفجر لنا من الأرض ینبوعا﴾ بعد از این که اعجاز قرآن مشخص شد و آنها ملزم و مغلوب شدند، با درخواست کردن آیات و خوارق، به دلیل تراشی و بهانه جویی پرداختند. یعنی مشرکین گفتند: ای محمد! تو را تصدیق نمی کنیم مگر این که زمین مکه را بشکافی و برای ما چشمه ی آبی از آن بیرون جهد که بدون انقطاع آب فراوان از آن بجوشد و فوران کند. ﴿أو تکون لك جنة من نخیل و عنب﴾ یا این که باغی داشته باشی که انواع درخت نخل و انگور در آن باشد. ﴿فتفجر الأنهسار

عفوة التفاسير

خلالها تفجیرا که در آن رودهای خروشانی در جربان باشد و در وسط آن با قدرت و وفور روان گردد. ﴿أو تسقط السمآء کها زعمت علینا کسفا په این درخواست سوم آنها می باشد. یعنی یا آسمان تکه تکه بر سر ما سقوط کند، همان طور که ما را از آن می ترسانی و خودگمان می بردی، در صورتی که تو را تصدیق نکنیم خدا به وسیله ی آن ما را عذاب خواهد داد.

مفسران گفته اند: كفار به آيه ي ﴿ إِن نشأ نخسف بهم الأرض أو نسقط عليهم كسفا من السهاء ﴾ اشاره كرده اند. ﴿ أُو تأتى بالله و الملائكة قبيلاً ﴾ يا اينكه خدا و فرشتگان را در مقابل دید و چشم ما قرار دهی و ما آنها را با چشم خود مشاهده کنیم. ﴿أُو یکون لك بیت من زخرف، یا قصر باشکوه و مجلل و بزرگی که از طلا ساخته شده باشد داشته باشی. ﴿أُو ترقى في السهاء و لن نؤمن لرقيك حتى تنزل علينا كتابا نقرؤه ﴾ اين هم درخواست ششم و آخرین پیشنهاد آنها است که همگی آنها بر ابلهی و نادانی آنان دلالت دارند؛ چرا که عادت و سنت خدا و حکمت او را در میان خلق نمی دانند. یعنی ای محمد! یا اینکه با پلکان به آسمان صعود کنی و ما صعودت را تصدیق نمیکنیم مگر اینکه بـا خـود از جانب خدا کتابی مبنی بر اینکه تو بنده و پیامبر او هستی، بیاوری و ما آن را بخوانیم. ﴿قل سبحان ربي هل كنت إلا بشرا رسولا﴾ اي محمد! با ابراز تعجب از كفر و لجاجت آنها، به آنان بگو: پروردگار من از این چیزهایی که شما میگویید، پاک و منزه است. مگر من خدا هستم که شما چنین درخواستهایی از من میکنید؟ من فقط پیامبری از نوع انسانم و بس، خدا مرا به سوی شما فرستاده است و این همه انکبار و لجبازی برای حيست؟! ﴿ و ما منع الناس أن يؤمنوا إذ جاءهم الهدى إلا أن قالوا أبعث الله بشرا رسولا﴾ سببی که مانع ایمان مشرکین بعد از وضوح معجزات شد، این بود که آنها بعید میدانستند خدا انسانی را به عنوان پیامبر برای خلق بفرستد. چرا باید انسان باشد و نباید ملک باشد؟ خدا در رد آنها مي فرمايد: ﴿قل لوكان في الأرض ملائكة يمسون مطمئنين﴾

ای محمد! به آنها بگو: اگر ساکنین زمین فرشته بودند و بر روی زمین مانند انسان با پای خود راه می رفتند، ﴿للزُّلنا علیهم من السمآء ملكا رسولاً پیامبری از ملائك بر آنان مي قرستاديم، اما ساكنان زمين انسانند و پيامبر آنها بايد از خود آنها باشد؛ زبرا سنت و حکمت خدا چنان جاری است که برای هر قومی از جنس آنان پیامبر مبعوث نماید تا بتواند به آنها بفهماند و بتوانند با او گفتگو کنند، و بدینوسیله منطق و نظر مشرکین را منطقى ابلهانه و جاهلانه معرفي كرده است. ﴿قُلْ كُنِّ بِاللهِ شَهِيداً بِيني و بِينْكُم﴾ بكو: اینکه خداگواه بر صدق من است، مرا بس است. ﴿إنه کان بعباده خبیراً بصیراً > خدای متعال به احوال بندگان آگاه است و به آنان مطابق اعمالشان کیفر یا یاداش می دهد. ﴿ و من يهد الله فهو المهتد ﴾ خدا هركس را به حق هدايت كند نيكبخت و هدايت يافته است. ﴿ و من يضلل فلن تجد لهم أولياء من دونه ﴾ و هركس خدا او را به سبب اختيار نادرستش گمراه کند، برای آنان یاورانی نمی یابی که آنها را از عذاب خدا مصون بدارند. ﴿و نحشرهم يوم القيامة على وجوههم و در روز قيامت آنها را با بر روى و رخسارشان کشانکشان بر روی زمین حشر میکند، همانطور که در این دنیا در آزار و شکنجهی تحقیرشدگان مبالغه می شود، فرشته ی عذاب نیز پای آنها راگرفته و به طرف جهنم می کشد. ﴿عميا و بكما و صما﴾ در حالت كوري وكنگي و كري، حشر مي شوند؛ يعني فاقد حواسند، نمی بینند و نمی توانند صحبت کنند و نمی شنوند، آنگاه خدا شنوایی و بینایی و گویایی را به آنها باز میگرداند، آتش را میبینند، و صدای شعلههای آتش را می شنوند و چیزی را به زبان مي آورند كه خدا از آنان حكايت كرده است. از انس روايت است كه از يامبر الشيطة سؤال شد: چگونه انسان بر چهره حشر می شود؟ فرمود: آن کس که آنها را روی پا می برد نيز قادر است كه آنها را بر چهره حشر كند. (۱) ﴿مأواهم جهنم كلما خبت زدناهم سعيرا﴾

۱۔ شبخان آن را روایت کردہاند.

مغوة التفاسير 954

مکان و قرارگاهشان دوزخ است و هر وقت زبانهی آتش آن آرام شود و آتش آن خاموش گردد، آتش آن را افزایش می دهیم، زبانه می کشد و می سوزاند. (۱) ﴿ ذلك جزاؤهم بأنهم كفروا بآياتنا و قالوا أئذاكنا عظاما و رفاتا أئنا لمبعوثون خلقا جديداً ﴾ آن عذاب عبارت است از کیفر تکفیر آیات خدا و تکذیب حشر و نشر و اینکه میگفتند: آیا وقتی ما بـه استخوان پوسیده و ذرات پراکنده تبدیل شدیم باری دیگر خلق میشویم و باری دیگر زنده میگردیم؟ خدا در رد آنان گفته است: ﴿أُو لَمْ يَرُوا أَنْ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمُواتِ وَ الأرض قادر على أن يخلق مثلهم ﴾ آيا آن مشركان نمي بينند خداي توانا و عظيم كه ايس عالم هستی بیکران و از جمله آسمان و زمین را خلق کرده است، همو نیز می تواند بدن و جسد انسان را بعد از فنا و پراکنده شدن اعاده کند؟ چون هر آنکه قدرت زنده کردن را دارد به طریق اولی توانایی بازسازی را نیز دارد. در البحر آمده است: خدای متعال قدرت بی حد و حکمت درخشان خود را به آنها یادآور شده و می فرماید: ﴿ أُو لَم يسروا ﴾ کـه استفهامی انکاری و توبیخی است مبنی بر اینکه آنها بازگشت و بازسازی خود را از جانب خدا بعید میدانند. و نیز استدلال میکندکه آنها توانایی خدا را در خلق این اجرام عظیم دیدهاند که قسمتی از محتویات آن انسان است، پس چگونه به خلق این عالم بیکران معترفند، آنگاه منکر اعادهی آن میباشند.(۲) ﴿وجعلنا لهم أجلاً لاریب فیه﴾ برای آن مشرکان موعدی معین برای مرگ و حشرشان قرار دادهایم که در تحقق و فرا رسیدن آن شک و تردیدی نیست. ﴿فأبي الظالمون إلاكفورا﴾ آن كفار ستمكار با وجود روشني و فروغ حق، جز از انكار و اصرار بركفر وگمراهي از همه چيز امتناع ورزيدند. ﴿قُلْ لُو أُنتُمْ تملکون خزائن رحمة ربی، ای محمد! به آن لجبازان بهانه جو و درخواستكننده ی خوارق

۱- در التسهیل آمده است: منظور این است که هر وقت گوشت آنها سوخته شد، آنش فرو نشیند و به اجسادی دیگر تبدیل میشوند و آتش از قبل بیشتر مشتعل میگردد. ۲-کشاف ۲/۲۹۲.

و معجزات بكو: اكر روزى و نعمتهاى خداكه آن را بر بندگان منت نهاده است، در اختيار شما مىبود، ﴿إِذَا لأمسكم خشية الإنفاق﴾ در آن صورت از بيم تمام شدن، از صرف و انفاق آن دريغ مىكرديد و خست به خرج مىداديد. ﴿وكان الإنسان قتورا﴾ انسان خسيس است و در بُخل و خست افراط مىورزد.

ابن عباس گفته است: ﴿قتورا ﴾ يعني خسيس و مانع الخير. و زمخشري گفته است: اين توصیف خست را به حدی رسانده است که در وهم و گمان نیز نمی آید. آنگاه خاطرنشان کر ده است که کثرت و تعدد معجزات و خوارق، ایمان را در قلب منکر ایجاد نمی کند. این موسى است كه داراي نه آيات درخشان بود، با وجود اين فرعون و اطرافيانش او را تکذیب کردند و سرانجام عذاب نابودگر همه را در برگرفت: ﴿ و لقد آتینا موسی تسع آیات بینات ﴾ همانا نه آیات روشن و واضح را به موسی عطاکردیم که عموما بر نبوت و درستی مطالبی که از جانب خدا آورده بود، دلالت میکرد. آنها عبارت بودند از: «عصا، دست، طوفان، ملخ، شپش، قورباغه، خون، شكافتن دريا و خشكسالي، پنج معجزه از اينها در سورهي اعراف آمدهاند: ﴿ فأرسلنا عليهم الطوفان و الجراد و القمل و الضفادع و الدم آيات مفصلات، و بقيه به صورت متفرقه آمده است. ﴿فاسأل بني إسرائيل إذجاءهم ﴾ ای محمد! در رابطه با ماجرای موسی و فرعون از بنی اسرائیل بپرس؛ چون آنها تورات را در اختیار دارند و از آن باخبرند. رازی گفته است: منظور این نیست که برای کسب معلومات از بنی اسرائیل سؤال کند، بلکه منظور این است که عامه و علمای یهود گفتهی پیامبر المنطقة را دریابند، بنابراین سؤالی که در این آیه بدان امر شده است، سؤال «استشهاد» است؛ یعنی آنها را بر صدق نبوت و رسالت خویش گواه بگیرد. (۱) ﴿فقال له فرعون إنى لأظنك يا موسى مسحوراً فرعون به او گفت: ای موسی! من چنان می پندارم که تو افسون شدهای و عقلت

۶۵۶ صفوة التغاسير

مختل شده است. ﴿قال لقد علمت ما أنزل هؤلآء إلا رب السموات و الأرض بصائر﴾ موسى به عنوان توبيخ و سرزنش به او گفت: اي فرعون! تو به طور يقين مي داني كه جز پروردگار آسمانها و زمین، هیچکس این آیات نهگانه را بر من نازل نکرده است. آنها را بر من نازل کرده است تا بر صداقت و صحت ادعای من گواه باشند و مردم را به قدرت و عظمت خدا بيناكنند، اما تو دشمن و لجبازي. ﴿ و إني لأظنك يا فرعون مثبورا ﴾ من كمان مىكنم اى فرعون! تو نابود شده و زيانمندى. ﴿فأراد أن يستفزهم من الأرض﴾ فرعون خواست موسى و قومش را از سرزمين مصر بيرون كند. ﴿فأغرقناه و من معه جميعاً﴾ پس وی و تمام سربازانش را در دریا غرق کردیم. ﴿ و قلنا من بعده لبنی إسرائيل اسكنوا الأرض﴾ بعد از غرقكردن فرعون و سربازانش به بني اسرائيل گفتيم: در سرزمين مصر ساكن شويد. ﴿فَإِذَا جَاءُ وَعَدُ الآخرة جَنْنَا بِكُمْ لَفَيْفًا ﴾ وقتى روز رستاخيز فرا برسد شما را از قبرهایتان بیرون می آوریم و به صورت مختلط به صحرای محشر می بریم، به گونهای که در بین شما مؤمن و کافر، نیکمرد و گناهکار خواهد بود، آنگاه شما را از هم جدا و متمایز می سازیم. سعادتمند را از شقی جدا می سازیم. سپس موضوع را تغییر داده و به بیان عظمت و شکوه قرآن پرداخته و میفرماید: ﴿و بالحق أنزلناه و بالحق نزل﴾ این قرآن را به حق نازل کردیم و شک و تردیدی آن را فرا نمیگیرد و به حق نازل شده است. قرآن شامل حکمتها و اندرزها و امثال است که این چنین از جانب خدا نازل شده است. ﴿و ما أرسلناك إلا مبشرا و نذيرا ﴾ اي محمد! ما تو را نفرستاده ايم جز براي اينكه به مطیعان مؤدهی بهشت بدهی و عاصیان را از آتش دوزخ برحذر بداری. ﴿و قرآنا فرقناه لتقرأه على الناس على مكث ، قرآن را به صورت متفرق و قطعه قطعه و در اوقات معين نازل کردیم تا آن را به آرامی و به تدریج بر مردم بخوانی، تا حفظ آن آسان باشد و آگاهی از جزئیات و ریزه کاری هایش میسر گردد. ﴿ و نزلناه تنزیلا ﴾ و بر حسب اوضاع و احرال و بر مبنای حکمت و مصلحت آن را به تناوب نازل کردیم. ﴿قُلُ آمنُوا بِهُ أَو لاتؤمنُوا﴾

مشرکین راکه درخواست معجزات میکردند، به طریق وعید و تهدید مخاطب قرار داده است. یعنی به این قرآن ایمان بیاورید، یا ایمان نیاورید چیزی به کمال آن افزوده نمی شود و تكذيب شما در آن نقصى ايجاد نميكند. ﴿إن الذين أُوتُوا العلم من قبله إذا يتلي عليهم یخرون للاً ذقان سجدا﴾ دانشمندان شایسته ی اهل کتاب که کتابهای پیشینیان را خواندهاند، وقتی قرائت قرآن را بشنوند تحت تأثیر آن قرار گرفته و برای خدا سر سجده بر زمین مینهند. این جمله برای ماسبق تعلیل است؛ یعنی اگر شما به آن ایمان نیاورید، بدانید که از شما بهتر و داناتر به آن ایمان آوردهاند. ﴿ و یقولون سبحان ربنا إن کان وعد ربنا لمفعولاً میگوبند: خدای منان از خلاف وعده پاک و مبرا میباشد و وعدهاش حتماً محقق می شود. ﴿و یخرون للأذقان یبكون و یزیدهم خشوعا﴾ در موقع شنیدن قرآن، با خشوع و زاری در پیشگاه خدا سر سجده بر زمین مینهند. رازی گفته است: فایدهی این تكرار عبارت است از اينكه: اين دو حالت با هم اختلاف دارند؛ چراكه در حالت اخير در حال شنیدن قرآن با چشمانی اشکبار سر سجده بر زمین می نهند. (۱) ﴿قل ادعوا الله أو ادعوا الرحمن﴾ بكو: خدا را به نام (الله) بخوانيد يا به نام (رحمن)، ﴿أَيَّا مَا تُـدعوا فله الأساء الحسني) به هر يک از اين دو نام او را بخوانيد نيکو است؛ زيرا تمام اسمهاي خدا نیکو میباشند و این دو هم جزو آنها هستند. مفسران گفتهاند: سبب نزول آن این است که کفار شنیدند پیامبر ﷺ دعا می خواند و میگوید: یا الله، یا رحمن. آنها گفتند: محمد به ما میگوید فقط یک خدا را بخوانید و اینک او دو خدا را می خواند، آنگاه این آیه نازل شد و بیان داشت که هر دو یک مسمی دارند. ﴿ و لاتجهر بصلاتك و لاتخافت بها ﴾ ای محمد! در نماز قرآن را با صدای بلند مخوان تنا مشرکین آن را نشنوند و قرآن و نازلکنندهی آن را ناسزا نگویند، و آرام هم آن را مخوان که افراد پشت سرت آن را ۶۵۸ مغوة التفاسير

نشنوند. ﴿ و ابتغ بین ذلك سبیلاً ﴾ در بین آن دو راهی را پیشن گیر؛ یعنی میان صدای بلند و آرام، راه وسطی را اتخاذ كن. ابن عباس گفته است: پیامبر الشیخ قرائت را با صدای بلند می خواند. وقتی مشركین آن را می شنیدند، قرآن و نازلكننده ی آن را ناسزا می گفتند، آنگاه این آیه نازل شد. (۱) ﴿ و قل الحمد لله الذی لم یتخذ ولدا ﴾ بگو: سپاس و ستایش شایسته ی خدا است كه فرزند اختیار نكرده است و از داشتن فرزند منزه است. ﴿ و لم یكن له شریك فی الملك ﴾ و در الوهیت شریكی ندارد. ﴿ و لم یكن له ولی من الذل ﴾ خدا یكن له شریك فی الملك ﴾ و در الوهیت شریكی ندارد. ﴿ و لم یكن له ولی من الذل ﴾ خدا ذلیل نیست تا به یار و یاور نیازمند باشد. ﴿ و كبره تكبیرا ﴾ تعظیم خدا را كامل به جا بیاور. و صفات جلال و جمال او را بر زبان بیاور. و همان طور كه سوره با حمد و ثنای خدا آفاز شده بود، نیز با حمد و ستایش خدا و بیان یگانگی او و عدم نیاز او به داشتن فرزند و شریك و یار و یاور ختم شده است.

نكات بلاغى: ١- ﴿ أبعث الله بشرا رسولا ﴾ متضمن استفهام انكارى است.

۲- ﴿و نحشرهم يوم القيامة ﴾ حاوي التفات از غيبت به تكلم است تا بر اهميت قضيه ي
 حشر و حساب بيشتر تأكيد كند.

۳- (من یهد ... و من یضلل)، (مبشرا ... و نذیرا) و (تجهر ... و تخافت) متضمن طباق می باشند.:

۴ (مسحورا) و (مثبورا) متضمن جناس ناقص است.

۵- ﴿وإنى لأظنك يا فرعون مثبورا ﴾ و ﴿إنى لأظنك يا موسى مسحورا ﴾ شامل مقابله است. ٦- ﴿فتفجر الأنهار خلالها تفجيرا ﴾ ، ﴿مبشرا و نذيرا ﴾ و ﴿إنى لأظنك يا موسى مسحورا... و إنى لأظنك يا فرعون مثبورا ﴾ متضمن سجع محكم و زيبايي است.

推 接 接



# پیش درآمد سوره

\* سوره ی کهف از جمله سوره های مکی است و یکی از پنج سوره ایست که با
﴿الحمد الله شروع می شوند. این سوره ها عبارتند از سوره ی فاتحه ، انعام ، کهف ، سباء و
فاطر ، که تمام آنها با حمد و تقدیس خدای عزوجل شروع شده و به عظمت و کبریا و
شکوه و جلال و کمال او اعتراف می کنند.

\* این سوره به منظور تثبیت عقیده و ایمان به عظمت خدای ذی الجلال سه قصه از قصه های جالب قرآن را مورد بحث قرار داده است. قصه ی اول عبارت است از قصه ی «اصحاب کهف». این داستان عبارت است از داستان فداکاری و از خودگذشتگی در راه عقیده و باور. آنها جوانانی باایمان بودند که به خاطر حفظ دین از سرزمین خود فرار کردند و به غاری در قلب کوه پناه بردند. آنگاه به مدت سی صد و نه سال در آن غار به خواب رفتند و بعد از آن مدت طولانی خدای متعال آنان را بیدار کرد.

\* قصهی دوم عبارت است از داستان حضرت موسی علیه با حضرت خضر. این قصه عبارت است از داستان تواضع و فروتنی در راه کسب علم و اخبار غیبی که خدا آن بنده ی صالح، «خضر» را از آن آگاه فرمود و موسی از آن بی خبر بود تا این که خضر او را آگاه ساخت؛ مانند قصه ی کشتی و حادثه ی کشتن پسرک و بازسازی دیوار.

\* قصه ی سوم عبارت است از داستان «ذی القرنین». ذی القرنین پادشاهی بود عادل و باتقوی، خدا او را موفق کرد که سلطنت دنیای آن روزگار را به دست آورد و مشرق و مغرب کره ی زمین را به تصرف در آورد و سد عظیمی را بنا نهاد.

٠ ۶۶ صفوة التفاسير

\* همان طور که این سوره این سه قصه را در راه هدف خود به کار می گیرد، سه مثال واقعی را نیز به کار می گیرد تا نشان دهد که حق و حقیقت با فزونی مال و تسلط ارتباطی ندارد، بلکه به عقیده و باور مربوط است. مثال اول در مورد ثروتمند مغرور و بینوایی است که عقیده و ایمان را مایه ی عزّت خود می داند، قصه ای که قهرمانان آن صاحبان دو باغ هستند. مثال دوم درباره ی حیات دنیا و فنا و زوال آن است. مثال سوم در رابطه با تکبر و غرور است که در قالب امتناع ابلیس از سجده بردن برای آدم و محروم شدن او از رحمت خدا بیان شده است. تمام این قصه ها و امثال به قصد پند و عبرت آمده اند.

نامگذاری سوره: این سوره به سورهی «کهف» موسوم است؛ چون در آن، قصهی اصحاب کهف ذکر شده است.

非非常非

خداوند متعال مي فرمايد:

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيمُ

فِتْيَةُ آمَنُوا بِرَبِّهِمْ وَزِدْنَاهُمْ هُدى ١٠ ١٠ وَرَبَطْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ إِذْ قَامُوا فَقَالُوا رَبُّنَا رَبُّ ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ لَن نَدْعُوا مِن دُونِهِ إِلْهَا لَقَدْ قُلْنَا إِذاً شَطَطاً ۞ هٰؤُلاءِ قَوْمُنَا ٱتَّخَذُوا مِـن دُونِـهِ آلِهَةً لَوْ لَا يَأْتُونَ عَلَيْهِم بِسُلْطَانِ بَيِّنٍ فَسَنْ أَظْلَمُ مِمَّنِ آفْتَرَىٰ عَلَى آللهِ كَذِبا ﴿ قَ إِذِ آعْتَزَلْتُ مُوهُمْ وَ مَا يَعْبُدُونَ إِلَّا أَللٰهَ فَأُووا إِلَى ٱلْكَهْفِ يَنشُرْ لَكُمْ رَبُّكُم مِن رَحْمَتِهِ وَ يُهَــيِّئْي لَكُم مِن أَمْرِكُم مِرْفَقاً ۞ وَ تَرَى ٱلشَّمْسَ إِذَا طَلَعَت تَزَاوَرُ عَن كَهْفِهِمْ ذَاتَ ٱلْيسَمِينِ وَإِذَا غَرَبَتْ تَقْرِضُهُمْ ذَاتَ ٱلشَّمَالِ وَ هُمْ فِي فَجْوَةٍ مِنْهُ ذَٰلِكَ مِنْ آيَاتِ ٱللَّهِ مَن يَهْدِ ٱللهُ فَهُوَ ٱلْمُهْتَدِ وَمَن يُضْلِلْ فَلَن تَجِدَ لَهُ وَلِيّاً مُوْشِداً ۞ وَ تَحْسَبُهُمْ أَيْـقَاظاً وَ هُـمْ رُقُـودٌ وَ نُـقَلَّبُهُمْ ذَاتَ ٱلْيَمِينِ وَ ذَاتَ ٱلشَّمَالِ وَكَلَّبُهُمْ بَاسِطُ ذِرَاعَيْهِ بِالْوَصِيدِ لَوِ ٱطَّلَعْتَ عَلَيْهِمْ لَـوَلَّيْتَ مِسْهُمْ فِرَاراً وَ لَلِئْتَ مِنْهُمْ رُعْباً ١ وَ كَذٰلِكَ بَعَثْنَاهُمْ لِيَتَسَاءَلُوا بَيْنَهُمْ قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ كَمْ لَيِنْتُمُ قَالُوا لَبِثْنَا يَوْماً أَوْ بَعْضَ يَوْم قَالُوا رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثْتُمْ فَابْعَثُوا أَحَدَكُم بِورِقِكُمْ لَهَ ذِهِ إِلَىٰ ٱلْمَدِينَةِ فَلْيَنظُرْ أَيُّهَا أَزْكَىٰ طَعَّاماً فَلْيَأْتِكُم بِرِزْقٍ مِنْهُ وَلْيَتَلَطَّفْ وَلَا يُشْعِرَنَّ بِكُمْ أَحَـداً ۞ إِنَّهُمْ إِن يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعِيدُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَن تُفْلِحُوا إِذاً أَبَـداً ﴿ وَكَـذَٰلِكَ أَعْثَرْنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ أَللهِ حَقٌّ وَ أَنَ ٱلسَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَازَعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا آبْنُوا عَلَيْهِمْ بُنْيَاناً رَبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ ٱلَّذِينَ غَلَبُوا عَلَىٰ أَمْرِهِمْ لَلنَّخِذَنَ عَلَيْهِم مَّشجِداً ۞ سَيَقُولُونَ ثَلاَثَةً رَابِعُهُمْ كَلْبُهُمْ وَ يَقُولُونَ خَسْمَةٌ سَادِسُهُمْ كَلْبُهُمْ رَجْماً بِالْغَيْبِ وَ يَقُولُونَ سَبْعَةً وَ ثَامِنُهُمْ كَلْبُهُمْ قُل رَبِّي أَعْلَمُ بِعِدَّتِهِم مَا يَعْلَمُهُمْ إِلَّا قَلِيلٌ فَلَا تُصَارِ فِسِيمٍ إِلَّا مِرَاءٌ ظَاهِراً وَلَا تَسْتَفْتِ فِيهِم مِنْهُمْ أَحَداً ١ وَلَا تَقُولَنَّ لِشَيْءٍ إِنِّي فَاعِلُ ذٰلِكَ غَداً إِلَّا أَن يَشَاءَ اللهُ وَ أَذْكُر رَبُّكَ إِذَا نَسِيتَ وَ قُلْ عَسَىٰ أَن يَهْدِيَنِ رَبِّي لِأَقْرَبَ مِنْ هَذَا رَشَداً ٣ وَ لَبِثُوا فِي كَهْفِهِمْ ثَلاَثَ مِائَةٍ سِنِينَ وَأَزْدَادُوا تِسْعاً ١ قُلُ اللهُ أَعْلَمُ بِمَا لَبِثُوا لَـهُ غَـيْبُ ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ أَبْصِرْ بِهِ وَ أَسْمِعْ مَا لَهُم مِن دُونِهِ مِن وَلِيٌّ وَلَا يُسْشِرِكُ فِي حُسْمِهِ أُخَداً 🐠 معنی لغات: ﴿باخع﴾ قاتل و مهلک. لیث گفته است: بخع الرجل نفسه؛ یعنی از کین خود راکشت، خود را دق مرگ کرد. اصل بخع به معنی تلاش است. ﴿جرزاً﴾ زمین بدون سبزه و رستنی. ﴿الکهف﴾ شکاف وسیع در دل کوه، و اگر وسیع نباشد آن را غارگویند. ﴿الرقیم﴾ لوحهای که بر آن اسامی اصحاب کهف نوشته شده بود. ﴿شططا﴾ ستم و غلو و تجاوز از حد. فراء گفته است: اشتط فی الأمر، از حد تجاوز کرد. و شطالمنزل؛ یعنی دور شد. ﴿تزاور﴾ خم میگردد و مایل می شود. از «ازورار» به معنی میل و کج شدن است. عنتره گفته است: «و ازور من وقع القنابلبانه»: بر اثر اصابت نیزه به سینهاش خم شد. ﴿الوصید﴾ آستانه؛ یعنی آستانهی کهف. ﴿فجوة﴾ جای وسیع. ﴿ورقکم﴾ ورق به معنی نقره می باشد، خواه مسکوک باشد یا غیر مسکوک. ﴿أعثرنا﴾ آگاه شدیم. ﴿قار﴾ محنی، مراء به معنی مجادله است.

تفسیر: ﴿الحمد الله الذی أنزل علی عبده الکتاب﴾ ستایش کامل و تعظیم و تجلیل واقی فقط شایسته ی خدا است که از روی انعام و احسان بر پیامبر خود، محمد و دیگر مخلوقات قرآن را نازل کرد. ﴿و لم یجعل له عوجا ﴾ و هیچگونه کجی را نه در الفاظ و نه در معانی آن قرار نداده است و هیچگونه عیب و نقصی در آن وجود ندارد. ﴿قیما ﴾ استوار و محکم و خالی از اختلاف و تناقض است. طبری گفته است: این از باب مقدم و مؤخر است؛ یعنی کتاب را استوار و بدون کژی و کاستی نازل کرده است؛ استوار و مستقیم است و خالی از اختلاف و تفاوت بوده و هیچ کجی و انحرافی در آن نیست. (۱) ﴿لینذر بأسا شدیدا من لدنه ﴾ تا به وسیله ی این قرآن کافران را از عذاب سخت خود برحذر بدارد. ﴿و یبشر المؤمنین الذین یعملون الصالحات ﴾ و به آنهایی که این قرآن را قبول و تصدیق می کنند و اعمال نیکو انجام می دهند، مژده بدهد که: ﴿أن لهم أجراً حسنا ﴾ قبول و تصدیق می کنند و اعمال نیکو انجام می دهند، مژده بدهد که: ﴿أن لهم أجراً حسنا ﴾

۱\_طبری ۱۹۰/۱۵.

پاداشی نیکو یعنی بهشت و نعمتهای پایدارش برای آنان مقرر است. (ماکثین فیه أبدا) در آن نعمت سرای پایدار و جاودان، مقیم و ساکن می شوند. ﴿ و یسندر الذیس قالوا اتخذالله ولدا و تا آن كافران را از عذاب دردناك بترساند كه به خدا فرزند نسبت می دهند. بیضاوی گفته است: برای نشان دادن بزرگی کفر آنان، آنها را ذکر کرده و تهدید را تکرار نموده است، اما نوع عذاب را ذکر نکرده؛ چون قبلاً از آن بحث شده و دیگر نیازی به آن نیست.(۱) ﴿مالهم به من علم﴾ دربارهی این افترای زشت و ناپسند اصلاً چیزی نمی دانند. ﴿ و لا لآبائهم ﴾ و نیز پیشینیان آنهاکه از آنان تقلید می کنند، چیزی از آن نمی دانستند، در نتیجه عموماً در بیابان نادانی و گمراهی سرگردان و متحیّر هستند. ﴿ كَبِرت كُلُّمة تخرج مِن أَفُواهِهم ﴾ گفته ي زشت و بسيار بزرگي از دهانشان بيرون آمد. چه عجب گفتهی زشت و نایسند از دهان آن مجرمان بیرون آمد که بی نهایت فاسد و باطل است! ﴿إِنْ يَقُولُونَ إِلاَّ كَذِّبا﴾ جز دروغ و بهتان و ناروا چيزي نميگويند. ﴿فلعلك باخع نفسك على آثارهم) اي محمد! نزديك است كه تو از جدايي و پشتكردن و رو برتافتن آنها از ايمان، خود را از فرط غم و اندوه بكشي. ﴿ إِن لم يؤمنوا بهذا الحديث أسفا ﴾ اكر به این قرآن ایمان نیاورند از فرط تأسف و حسرت بر آنان، خود را به مهلکه دراندازی، اما چنان افرادی شایسته نیستند که به حال آنها غم بخوری. آیه خاطر پیامبر المنظم را تسلی م دهد. ﴿إنا جعلنا ما على الأرض زينة ها> همانطور كه آسمان را به زيور ستارگان آراسته ایم، گنجها و کالاهای باارزش و طلا و نقره و دیگر اشیاء نهفته در زمین را مایهی زینت و آرایش آن قرار دادهایم. ﴿لنبلوهم أیهم أحسن عملاً﴾ تا مردم را در بوتهی آزمایش قرار بدهیم و معلوم شود که کدامیک در مقابل اوامر الهی مطیع تر و کدام یک عملش برای آخرتش نیکوتر است. ﴿ و إِنَّا لَجَاعِلُونَ مَا عَلَيْهَا صَعِيدًا جَرِزًا ﴾ بدون شک ما تمام زينت و

مبغوة التفاس

نعمتهایی را که در روی زمین قرار دارد، نابود کرده و آن را به صورت تودهای از شن و ماسه درخواهیم آورد تا اینکه زمین لخت و بدون سبزه و حیات شود و به زمین خشک و خالی تبدیل گردد. قرطبی گفته است: آیه برای تسلی خاطر پیامبر المنظر نازل شده است؛ یعنی ای محمد! به دنیا و دنیاداران اهمیت مده؛ چون ما آن را برای دنیاداران وسیلهی آزمایش قرار دادهایم؛ زیرا در بین آنان هستند افرادی که اندیشه را به کار می گیرند و ایمان می آورند و نیز هستند افرادی که راه کفر را در پیش می گیرند. بدون شک روز رستاخیز در پیش روی آنان قرار دارد، پس کفر آنان بر تو گران نیاید؛ زیرا آنها را مجازات خواهیم كرد.(١) ﴿ أُم حسبت أن أصحاب الكهف و الرقيم كانوا من آياتنا عجبا ﴾ قصهي اصحاب کهف را شروع کرده است. کهف عبارت است از: غاری وسیع در دل کوه. و رقیم بنا به قول مشهور لوحی است که اسامی اصحاب کهف بر آن نگاشته شده بود؛ یعنی ای محمد! گمان مبر داستان اصحاب کهف با اینکه عجیب به نظر می آید، عجیب ترین آیات خدا باشد؛ چون در اوراق و صفحات این عالم هستی عجایب و شگفتی های بالاتر از قصهی اصحاف کهف رقم خورده است. مجاهد گفته است: يعني آيا ميپنداري كه قصهي آنها عجیب ترین آیات می باشد؟ نه، در آیات ما بسی عجیب تر از آن موجود است. (۲) ﴿إِذْ أُوي الفتية إلى الكهف ﴾ (٢) به ياد بياور زماني راكه جوانان به غاري در دل كوه يناه بردند و آن

١- قرطبي ١٠ / ٢٥٤.

۴-قصه ی اصحاب کهف به طور مختصر چنین است: مفسران آورده اند که در یکی از شهرهای روم به نام هطرطوس، بعد از عهد حضرت عیسی علیه پادشاهی ستمکار و گردنگش به نام دقیانوس زندگی می کرد. این پادشاه مردم را به پرستش بت ها می خواند و هر مؤمنی را که دعوت گمراهی او را نمی پذیرفت، می کشت، تا جایی که فتنه بر اهل ایمان بالا گرفت. وقتی جوانان چنین دیدند، سخت افسرده و پریشان گشتند. خبر آنان به شاه ستمگر رسید. کسی را دنبال آنها فرستاد وقتی در مقابل شاه قرار گرفتند، آنها را تهدید به کشتن کرد، که اگر بت ها را پرستش نکنند و برای طاعوت ها قربانی ذبح نکنند، آنان را خواهد کشت. اما آنها در مقابلش ایستادند و ایمان خود را اعلام کردند و گفتند: (حدای ما خدای آسمانها و زمین است و جز او خدایی نخواهیم خواند). پادشاه به آنان گفت: شما جوان هستید و تجربهای

را مأوای خود قرار دادند. ﴿فقالوا ربنا آتنا من لدنك رحمة ﴾ آنگاه گفتند؛ خدایا! از خزانهی رحمت خودت به ما رحمت و روزی عطا فرما. ﴿و هیّ منا من أمرنا رشدا ﴾ و تمام كار و امور ما را اصلاح فرما و ما را در زمرهی هدایت شدگان و رشدیافتگان قرار بده. ﴿فضربنا علی آذانهم فی الكهف سنین عددا ﴾ سالهای متمادی در غار خواب را بر آنان چیره كردیم. ﴿ثم بعثناهم لنعلم أی الحزبین أحصی لما لبثوا أمدا ﴾ سپس آنها را بیدار كردیم تا ببینیم كدام گروه مدت خواب آنها را در غار با دقت برمی شمارد؟ در التسهیل آمده است: منظور از حزبین اصحاب كهف و افرادی است كه خدا آنها را فرستاد تا آنان را

ندارید، لذا تا فردا به شما مهلت می دهم تا نظر خود را اعلام کنید، اما آنها شبانه فرار کردند و سر راهشان با چوپانی برخورد نمودند، سگ چوپان به دنبال آنها افتاد. بامدادان به غاری پناه بردند. شاه و سربازانش آنها را تعقیب کردند. وقتی به در غار رسیدند ترس و هراس مردان را فراگرفت و از واردشدن به غار هراسیدند. شاه گفت: دهانهی غار را ممدود کنید تا از گرسنگی و تشکی هلاک شوند. خدا خواب را بر آنان چیره کرد و سی صد و نه سال در خواب ماندند بدون اینکه از دنیای خارج خبری داشته باشند. آنگاه خدا آنان را بیدار کرد و گمان بردند یک روز باکمتر از آن در خواب بودهاند. احساس گرسنگی کردند، یکی از خودشان را برای خرید غذا فرستادند و به او گفتند: احتیاط کن و خودت را مخفی بدار. او به راه افتاد، وقتی به شهر رسید، دید که چهرهی شبهر عبوض شده است و هبیج کس را نمي شناسد. با خود گفت: شايد اشتباه آمده ام. سپس غذا را خريد، وقتي خواست بهايش را بپردازد، فروشنده آن را زير و رو کرده و گفت: این پول راکجا پیداکردهای؟ مردم در اطرافش جمع شدند و گفتند: این قدیمی است و مربوط به زمان دقیانوس است. پرسید: دقیانوس چه کار کرد و چه شد؟ گفتند: قرنها قبل مرده است. گفت: به خدا هیچ کس سخنان مرا باور نمیکند، ما جمعی از جوانان بودیم، پادشاه ما را به پرستش بتها مجبور میکرد. ما هم شبانه فرار کردیم و به غار پناه بردیم، دوستان مرا فرستاده اند برایشان غذا بخرم. با من به غار بیایید تا یارانم را به شما نشان بدهم. از سخنانش تعجب کردند و موضوع را به شاه خبر دادند ـ شاه مردی باایمان بود ـ وقتی خبر را شنید، خود و سربازانش همراه با مردم به راه افتادنك. آنها از سر و صدای اسب ها گمان كردند دقیانوس است. و به نماز ایستادند، پادشاه نزد آنان رفت، دید در حال نمازخواندن میباشند. وقتی نماز را تمام کردند، شاه آنان را در آغوش گرفت و خبر داد که مردی مؤمن است و دقیانوس قرنها پیش مرده است. به داستان آنها گوش فرا داد و دریافت خدا آنها را به عنوان دلیل و آیت برای مردم فرستاده است، سپس خدا آنها را به خواب برد و جانشان را گرفت و مردم گفتند: بر مزار آنها مسجدی میسازیم. عوع صغوة التفاسير

ببینند. (۱) و مجاهد گفته است: مراد از دو حزب خود اصحاب کهف میباشند؛ چون وقتی بیدار شدند، در مورد مدت توقفشان در غار اختلاف پیدا کردند. بعضی میگفتند: یک روز یاکمتر از یک روز در غار ماندهایم و دیگران میگفتند: خدا بهتر میداند چه مدت است که در غار به سر می بریم. (۲) قول اول از ابن عباس روایت شده است. ﴿ نحن نقص علیك نبأهم بالحق، اي محمدا ما قصهي عجيب آنها را صادقانه و بدون كم و زياد بر تو باز میگوییم. ﴿إِنَّهُم فَتِيةً آمنوا بربهم و زدناهم هدی﴾ آنها جوانانی بودند که به خدا ایمان داشتند، و ما آنها را بر دین استوار کرده و یقین آنها را افزایش دادیم. ﴿و ربطنا علی قلوبهم﴾ عزم و ارادهی آنها را تقویت نمودیم و به آنها صبر و شکیبایی الهام کردیم، تا قلوبشان بر حق ثابت و راسخ و مطمئن شد و ایمانشان مستحکم گشت. ﴿إِذْ قاموا فقالوا ربنا رب السموات و الأرض﴾ آنگاه كه در مقابل پادشاه كافر و ستمكار ايستادند و با شهامت گفتند: خدای ما همان خالق آسمانها و زمین است، نه بتهاکه تو ما را به عبادت آنها دعوت میکنی. ﴿ لَنْ تَدعوا مِنْ دُونِهُ إِلْمًا ﴾ غير او را شريک او قرار نمي دهيم، پس او یگانه و بی شریک است. ﴿لقد قلنا إذا شططا﴾ اگر غیر او را پرستش کنیم، از حق تجاوز كردهايم و از راه درست منحرف شدهايم، و خود را در تاريكي و گمراهي انداختهايم. ﴿هؤلاء قومنا اتخذوا من دونه آلهة ﴾ آنها از همشهريان ما مي باشند كه بدون دليل و از روى تقليد به عبادت بتها پرداخته اند. ﴿ لُولا يأتون عليهم بسلطان بين ﴾ چرا بُرهاني آشکار بر عبادت آنها ارائه نمی دهند. هدف از به کارگیری ﴿ لُولا ﴾ ناتوان نشان دادن آنها می باشد. انگار می خواهند بگویند؛ آنها نمی توانند دلیلی روشن بر پرستش بتها بیاورند پس آنها به خدا دروغ می بندند. (۳) ﴿ فَن أَظلم ممن افتری علی الله کذبا﴾ استفهام به معنی

۲\_ حاشیه ی صاوی بر جلالین ۴/۷.

١-التسهيل ٢/١٨٣.

۲. شهید سید قطب در فیظلال میگوید: «تا اینجا موقف و وضع جوانان» روشن و صریح و قطعی و بدون شبهه و تردید به نظر می آید. آنها در جسم نیرومند و قوی و فولادین بودند، در ایمان راسخ و در تنفرشان از اعسال قوم خود

نفی است. یعنی هیچ احدی ظالمتر از آن کس نیست که به خدا دروغ نسبت داده و برای او شریک قرار می دهد. ﴿و إِذْ اعتزلتموهم و ما یعبدون إلا الله﴾ ای جوانان! اینک که از قوم خود و معبودهای دروغین آنها دوری گزیده اید، ﴿فأووا إلى الكهف﴾ به غار پناه ببريد. ﴿ينشرلكم ربكم من رحمته ﴾ خدا رحمت خود را بر شما كستوش مي دهد. ﴿ و يهي من أمركم مرفقا ﴾ و اسباب معيشت و ناهار و شام را در اين غار برايتان فراهم ميكند. ﴿و ترى الشمس إذا طلعت تزاور عن كهفهم ذات العدين﴾ اي مخاطب! آفتاب را می بینی که چون برآید از غارشان به سوی راست میل کند. ﴿و إِذَا غربت تقرضهم ذات الشال﴾ و وقتى غروب مىكند آنان را از سوى چپ واگذارد. منظور اين است که به هنگام طلوع و غروب آفتاب، از لطف و کرم خدا، آفتاب آنها را نمیزند تما گرمایش آنان را اذیت نکند. ﴿ و هم فی فجوة منه ﴾ آنها در فراخی و وسط غار قرار دارند، به طوری که آفتاب نه در اول روز آنها را میگیرد و نه در آخر روز. ﴿ذَلُكُ مِنْ آیاتِ اللّٰهُ ﴾ این امر از دلایل قدرت متجلی خدا میباشد. ابن عباس گفته است: اگر آفتاب بر آنان می تابید، آنها را می سوزاند، و اگر زیر و رو نمی شدند، زمین آنها را می پوساند.(۱) ﴿من يهد الله فهو المهتد﴾ آنكه خدا او را به ايمان هدايت كند و او را به راه سعادت ارشاد نمايد، همو هدايت شده مي باشد. ﴿و من يضلل فلن تجد له وليا مرشدا﴾ و خدا هركس

استوار بودند، هر دو راه هویدا و مشخص بود، راهی برای کنار آمدن و سازش نمانده بود. فرار به منظور نجات عقیده لازم و ضروری بود. جمعی بودند در محیطی شرک آلود راه هدایت را یافته بودند، در چنین محیطی زندگی برای آنان میسر نبود. آنها خود را علمی و برملا کرده بودند و نیز توانایی مدارا با قوم را نداشتند که به عنوان تقیه خدایان آنها را پرستش کنند و عبادت خود را نهان بدارند. راجع این است که کارشان برملا شده بود. و جز فرار چارهای نداشتند و راهی نبود آن را برگیرند. می بایست با دین خود به سوی خدا فرار کنند و غار را بر زینت دنیا ترجیع دهند. تصمیم خود را گرفته بودند و با هم بحث و گفتگو کرده سپس به غار تنگ و تاریک پناه بردند. در آنجا از رحمت خدا برخوردار شده و آسودند، غار را وسیم و گسترده یافتند و رحمت خدا بر آنان سایه انداخت و نرمش و رفاه و آسایش شامل حالشان گشت، الظلال ۲۱/۱۵.

صفوة التفاسير

را به سبب عمل بدش گمراه کند، دوست و راهنمایی نمی یابی که او را هدایت کند. ﴿ و تحسبهم أيقاظا وهم رقود > اى بيننده! اكر آنها را مي ديدي، گمان مي كردي بيدارند؛ زیرا چشمانشان باز بود و به این طرف و آن طرف زیر و رو می شدند، وانگهی آنها در خواب بودند. ﴿و نقلبهم ذات اليمين و ذات الشمال﴾ آنها را از طرفي به طرفي ديگر زير و رو ميكنيم تا زمين جسد آنها را نخورد. ﴿وكليهم باسط ذراعيه بالوصيد ﴾ و سگشان كه به دنبال آنها راه افتاده بود در دهانهی غار دستهایش را باز گذاشته و انگار از آنان پاسداری میکند. ﴿ لو اطلعت علیهم لولیت منهم فرارا و لملئت منهم رعبا ﴾ اگر آنها را در آن حالت می دیدی از آنها ترسیده و فرار می کردی؛ زیرا خدا آنها را از هیبت خاصی برخوردار کرده بود. بنابراین دیدنشان رعب و هراس را برمیانگیخت؛ چون بیننده آنان را خوابیده تصور میکرد اما همچون بیدار مینمودند، از یک طرف به آن طرف غـلت مىخوردند اما بيذار نمى شدند. ﴿ وكذلك بعثناهم ليتساءلوا بينهم ﴾ همانطور كه آنها را در خواب فرو بردیم، همانطور هم آنها را از آن خواب طولانی و بعد از آن زمان دراز که بیشتر به مرگ شبیه بود، بیدار کردیم تا دربارهی مدت توقفشان در غار از یکدیگر بپرسند. ﴿قال قائل منهم كم لبثتم قالوا لبثنا يوما أو بعض يوم ﴾ يكي از آنها پرسيد: چقدر در این غار مانده ایم؟ در جواب گفتند: یک روز یا بخشی از یک روز مانده ایم. مفسران گفتهاند: آنها در موقع صبح وارد غار شدند و خدا آنها را در آخر روز بیدار کرد. وقتی بیدار شدند گمان کردند آفتابِ همان روز است که دارد غروب میکند، لذا گفتند: یک روز در غار بودهایم، اما وقتی دیدند هنوز غروب نکرده است،گفتند: بخشی از یک روز، و نمىدانستندكه سيصدو نه سال در خواب بودهاند. ﴿قالوا ربكم أعلم بما لبثتم ﴾ بعضي از آنها گفتند: بحث فایده ندارد، خدا می داند چقدر مانده ایم؟ اصلاً چه ارزشی دارد که بدانيم چقدر مانده ايم، فعلاً مطلب مهم و مفيد را داشته باشيد كه ما گرسنه هستيم. ﴿فابعثوا أحدكم بورقكم هذه إلى المدينة ﴾ يكي را با اين پول نقره به شهر بفرستيد.

﴿فلينظر أيها أزكى طعاما فليأتكم برزق منه﴾ بهترين و حلالترين و لذيذترين خوراك را بيابد و برايمان بخرد. ﴿ و ليتلطف ولا يشعرن بكم أحدا ﴾ موقع رفتن به شهر و خريدن غذا دقت و احتياط كند كه هيچكس از حال ما باخبر نشود. ﴿إنهم إن يظهروا عليكم يرجموكم أو يعيدوكم في ملتهم، آنها اكر بر شما چيره شوند، شما را سنگسار مي كنند، يا شما را به دین باطل خودشان برمیگردانند. ﴿ و لن تفلحوا إذا أبدا ﴾ اگر به دین آنها برگردید و با کفرشان موافق شوید، هرگز به خیر و نیکی نایل نمی آیید. جماعت در بین خود، ترسان و با احتیاط و به آرامی بحث میکردند. بیم داشتند پادشاه ستمکار به آنها دسترسی پیدا كند و آنها را از دم تيغ بگذراند يا آنان را به عبادت بتها وادارد. از اينرو به يار خود توصیه می کردند که با دقت و احتیاط وارد شهر بشود و از آن خارج گردد. ﴿وكذلك أعثرنا عليهم ليعلموا أن وعد الله حق و أن الساعة لاريب فيها، همان ظور كه آنها را از خواب بیدار کردیم، همانطور هم مردم را از حال آنها باخبر نمودیم تا بدینوسیله بر درستی بعث و زنده شدن استدلال کنند و یقین حاصل نمایند که شکی در وقوع رستاخیز و قيامت نيست. بنابراين داستان اصحاب كهف دليلي آشكار و روشن بر وقوع حشر و نشر است و به طور قطع بر امكان حشر و نشر دلالت دارد. پس همان خدايي كه قيادر است بعد از سی صد سال خواب، باز آنها را بیدار کند، نیز می تواند بعد از مرگ انسان را زنده كند. ﴿إِذْ يَتَنَازَعُونَ بِينِهِم أَمْرِهُم ﴾ وقتى كه خدا مردم را از حال اصحاب كهف باخبر ساخت و جان آنان را گرفت، در مورد اصحاب کهف در بین خود بگو مگو و اختلاف پیدا کردند. ﴿فقالوا ابنوا علیهم بنیانا﴾ بعضی از مردم گفتند: بر در غار آنها ساختمانی بسازید تا یادبودی برای آنها باشد. ﴿ربهم أعلم بهم﴾ خدا به حال و وضع آنها آگاهتر است. ﴿قَالَ الذِّينَ عَلَبُوا عَلَى أَمْرِهُمُ لَنْتَخَذِّنْ عَلَيْهُمْ مُسْجِدًا﴾ گروهي ديگر كه شامل اکثریت بود گفتند؛ بر در غار مسجدی میسازیم و در آن به نماز و عبادت خدا میپردازیم. ﴿سيقولون ثلاثة رابعهم كليهم﴾ أن جماعت از أهل كتاب كه در زمان بيامبر المانينية به

۶۷۰ مفوة التفاسير

داستان آنها می پردازند خواهند گفت: آنها سه نفر بودند و سگشان که آنها را دنبال می کرد، چهارمیشان بود. ﴿و یقولون خمسة سادسهم كلبهم رجماً بالغیب﴾ و بعضي هم با پیروي از ظن و گمان و بدون یقین و علم همچون انسانی که دربارهی مکانی ناشناخته بحث میکند، میگویند: آنها پنج نفرند و ششمین آنها عبارت است از سگشان. ﴿و يــقولون سـبعة و ثامنهم كلبهم و بعضى هم مىگويند: آنها هفت نفرند و هشتميشان سگشان مى باشد. ﴿قل ربي أعلم بعدتهم بكو: فقط خدا عدد حقيقي آنها را مي داند. ﴿ما يعلمهم إلا قليل ﴾ جز برای تعداد کمی از مردم، تعداد آنها معلوم نیست. ابن عباس گفته است: من جزو آن تعداد اندک هستم. آنها هفت نفر بودند و خدا آنها را برشمرد تا به عدد هفت رسید. (۱) مفسران گفتهاند: خدا بعد از قول اول و دوم، ﴿رجما الغيبِ﴾ را آورده است و بعد از قول آخر چیزی را نیاورده است. پس انگار به آن اقرار کرده است. پس از آن پیامبر را بهتر و كاملتر متوجه كرده است و آن عبارت است از اينكه دانستن و آگاهي از اين موضوع را به داناي نهانها ارجاع بدهد. ﴿فلا تمار فيهم إلامراءً ظاهرا > در مورد تعداد يقيني آنها جز از روی یقین با اهل کتاب مجادله مکن. ﴿و لاتستفت فیهم منهم أحدا﴾ درباره ي داستان آنها از هیچکس مپرس؛ زیرا همان مقدار که به نو وحی شده است کافی است. ﴿و لاتقولن لشیء إنى فاعل ذلك غدا إلا أن يشاء الله ﴾ وقتى تصميم به انجام كارى گرفتى مگو فردا آن را انجام می دهم، مگر این که آن را به خواست خدا موکول کرده باشی و بگویی: اگر خدا بخواهد، با خواست خدا. ابنكثير گفته است: سبب نزول اين آيه اين است: وقتي دريارهي داستان اصحاب كهف از بيامبر المنتاق سؤال شد، گفت: «فردا جواب را به شما مي كويم»، بعد از آن وحى بانزده روز متوقف شد. (٢) ﴿ و أَذْكُر ربك إذا نسيت ﴾ أكر گفتن «إن شاء الله» را فراموش کردی و سپس متوجه شدی، آن را بگو تا همواره عظمت خدا در قلبت بماند.

<sup>1-</sup>زادالمبير 177/4.

﴿ و قل عسى أن يهدينى ربى لأقرب من هذا رشدا ﴾ و بكو: اميدوارم خدا در مورد صلاح دين و دنيا به من توفيق عطا فرمايد. ﴿ و لبثوا فى كهفهم ثلاثماً قسنين و ازدادوا تسعا ﴾ سىصد و نه سال به صورت خوابيده در غار ماندند. اين تبيين و تفصيل اجمالى است كه در جملهى ﴿ سنين عددا ﴾ و ﴿ قل الله أعلم بما لبثوا ﴾ وارد شده بود ؛ يمنى خدا به طور يقين از مدت ماندن آنها در غار آگاه است. ﴿ له غيب السموات و الأرض ﴾ علم غيب آسمانها و زمين به او اختصاص دارد، و خداى حكيم و آگاه، خبر يقين آن را به تو داده است. چه عجب و نيكو هر موجودى را مى بيند و چه نيكو همه چيز و هر شنيدنى را مى شنود و نهانها را بسان عيانها در مى يابد. ﴿ أسمع به و أبصر ﴾ خداوند متعال چقدر بينا و شنواست! جز خدا يار و ياورى ندارند. ﴿ و لايشرك في حكم أحداً ﴾ شريك و شبيه و همگون ندارد. در حكم و قضاوتش هيچ كس را سهيم نمى كند ؛ چون از غير خود بى نياز است.

تكات بلاغى: ١- ﴿يبشر ... و ينذر﴾، ﴿يهدى ... و يضلل﴾، ﴿أيقاظا ... و رقود﴾ و ﴿ذات اليمين ... و ذات الشهال﴾ متضمن طباقند.

۲ - ﴿ فضربنا على آذائهم ... ثم بعثناهم ﴾ متضمن طباق معنوى است؛ زيرا اولى يعنى آنها را خواب كرديم و دومي يعنى آنها را بيدار كرديم.

٣- ﴿قاموا ... و قالوا ﴾ شامل جناس ناقص است.

عـ ﴿ليندر بأسا شديدا ﴾ و ﴿ويندر الذين قالوا اتخذ الله ولدا ﴾ متضمن اطناب است؛ زيرا خاص را بعد از عام آورده است؛ چون ادعاى داشتن فرزند براى خدا سخت ناروا مى باشد. و نيز متضمن حذف و فصاحت عالى است كه مفعول اول حذف شده است؛ يعنى ﴿ليندر الكافرين بأسا شديدا ﴾. سپس اول را ذكر كرده و در ﴿يندر الذين قالوا اتخذ الله ولدا ﴾ مفعول دوم را حذف كرده است؛ يعنى «عذابا شديدا»؛ چون اولى بر آن دلالت دارد. و اين دلالت دارد و در اولى المنذرين حذف شده است؛ چون دومى بر آن دلالت دارد. و اين خود لطيفترين نوع فصاحت است.

۶۷۲ صفوة التفاسير

۵. ﴿أُسِمع بِهِ و أَبِصِرِ ﴾ با صيغهى تعجب آمده است.

۲- ﴿باخع نفسك على آثارهم﴾ متضمن استعاره ى تمثيليه مى باشد. حال پيامبر ﷺ را با مشركين به حال شخصى تشبيه كرده است كه از دوستان جدا شده و فراق دوستان او را وادار كرده است كه قصد خودكشى كند يا اينكه از فراق آنها دارد از بين مى رود.

۷- ﴿ فضربنا على آذانهم ﴾ متضمن استعاره ى تبعيه مىباشد. خواب سنگين به كشيدن پرده بر گوشها تشبيه شده است. همانطور كه چادر بر ساكنين كشيده مىشود. و نيز ﴿ وربطنا على قلوبهم ﴾ متضمن استعاره مىباشد؛ چون ربط به معنى بستن است، پس معنى آن چنين مىشود: همانطور كه دهانه ى ظروف چرمى به وسيله ى بند بسته مىشود، دهانه ى قلوب آنها را نيز بسته ايم.

### \* \* \*

## خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ أَثُلُ مَا أُوحِيَ إِلَيْكَ مِن كِتَابِ رَبِّكَ لَا مُبَدِّلَ لِكَلِبَاتِهِ وَلَن تَجِدَ مِن دُونِهِ مُلْتَحَداً ﴿ وَ أَصْبِرُ نَفْسَكَ مَعَ ٱلَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُم بِالْغَدَاةِ وَ ٱلْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ وَيَنَةَ ٱلْحَيَّةِ ٱلدُّنَاةِ الدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَن ذِكْرِنَا وَ ٱتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْدُهُ عَنْهُم تُرِيدُ وَقُلِ ٱلْحَيَّةِ ٱلدُّنْيَا وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَن ذِكْرِنَا وَ ٱتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْدُهُ وَرُطاً ﴿ وَقُلِ ٱلْحَيْفُ إِنَّا أَعْتَدُنَا لِلطَّالِينَ فَوْطاً ﴿ وَقُلِ ٱلْحَيْفُ إِنَّا أَعْتَدُنَا لِلطَّالِينَ نَوْطاً ﴿ وَقُلْ اللَّهُ اللَّيْكُفُو إِنَّا أَعْتَدُنَا لِلطَّالِينَ نَاوَا أَعْلَى اللَّهُ اللَّيْفِيقِ وَمِنْ اللَّعْلِيقِ اللَّهُ اللَّيْفِيقِ الْفَرْوِيقِ اللَّهُ اللَّيْفِيقِ اللَّهُ اللَّيْفِيقِ الْفَرْوِيقِ اللَّيْفِيقِ الْفَيْفِيقِ الْمُعْتِلِقِ الْمُعْتِقِ الْمُؤْلِقِ الْمُوسِقِ الْمُلْتَعَلَّ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ الْمُعْلِقِ الْمُعْلِقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ الْمُعْلِقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ الْمُؤْلِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفَالُهُ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ الْمُعْلِيقِ اللَّيْفِيقِ اللَّهُ الْمُؤْلِقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفَالُومِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ اللِي الْمُؤْلِقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ اللَّيْفِيقِ الْمُؤْلِقِ اللَّيْفِيقِ الْمُؤْلِقِ اللْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقِ اللَّهُ الْمُؤْلِقِ اللْمُؤْلِقِ اللَّهُ الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقِ اللَّهُ الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلِقُ الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقِ الْمُؤْلِقُ ا

أَنْهَاراً ﴿ وَكَانَ لَهُ ثَمَرُ فَقَالَ لِصَاحِبِهِ وَ هُوَ يُحَاوِرُهُ أَنَا أَكْثَرُ مِنكَ مَالاً وَ أَعَزُ نَفَراً ۞ وَ دَخَلَ جَنَّتَهُ وَهُوَ ظَالِمٌ لِنَفْسِهِ قَالَ مَا أَظُنُّ أَن تَبِيدَ هٰذِهِ أَبَداً ۞ وَ مَا أَظُنُّ ٱلسَّاعَةَ قَاغِمَةً وَ لَئِن رُّدِدتُّ إِلَىٰ رَبِّي لَأَجِدَنَّ خَيْراً مِنْهَا مُنقَلَبا ﴿ قَالَ لَهُ صَاحِبُهُ وَ هُوَ يُحَاوِرُهُ أَكَفَرْتَ بِسالَّذِي خَلْقَكَ مِن تُرَابٍ ثُمَّ مِن نُطْفَةٍ ثُمَّ سَوَّاكَ رَجُلاً ۞ لَكِنتًا هُــوَ ٱللهُ رَبِّي وَلَا أَشْرِكُ بِــرَبِّي أَحَــداً ۞ وَ لَوْ لَا إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ قُلْتَ مَا شَاءَ ٱللهُ لَاقُوَّةَ إِلَّا بِاللهِ إِن تَرَنِ أَنَا أَقَلَّ مِنكَ مَالاً وَوَلَداً ۞ فَعَسَىٰ رَبِّي أَن يُؤْتِيَنِ خَيْراً مِن جَنَّتِكَ وَ يُرْسِلَ عَلَيْهَا حُسْبَاناً مِـنَ ٱلسَّماءِ فَـتُصْبحَ صَـعِيداً زَلَقاً ۞ أَوْ يُصْبِحَ مَازُهَا غَوْراً فَلَن تَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَباً ۞ وَ أُحِيطَ بِثَمَرِهِ فَأَصْبَحَ يُقَلُّبُ كَفَّيْهِ عَلَىٰ مَا أَنفَقَ فِيهَا وَ هِيَ خَاوِيَةً عَلَىٰ عُرُوشِهَا وَ يَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أَشْرِكْ برَبِّي أَحَداً ﴿ وَ لَمْ تَكُن لَهُ فِئَةً يَنصُرُونَهُ مِن دُونِ آللهِ وَ مَا كَانَ مُنتَصِراً ۞ هُنَالِكَ ٱلْوَلَايَةُ لِلهِ ٱلْحَقّ هُوَ خَيْرٌ ثَوَاباً وَ خَيْرٌ عُقْباً ۞ وَ أَصْرِبْ لَهُم مَثَلَ ٱلْحَيَاةِ ٱلدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنزَلْنَاهُ مِنَ ٱلسَّماءِ فَاخْتَلَطَ بِـهِ نَبَاتُ ٱلْأَرْضِ فَأَصْبَحَ هَشِيماً تَذْرُوهُ ٱلرِّيَاحُ وَكَانَ ٱللهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ مُقْتَدِراً ﴿ ٱلْكَالُ وَ ٱلْبَنُونَ زِينَةُ ٱلْحَيَاةِ ٱلدُّنْيَا وَ ٱلْبَاقِيَاتُ ٱلصَّالِحَاتُ خَيْرٌ عِندَ رَبُّكَ ثَواباً وَخَيْرٌ أَمَلا ﴿ وَ يَوْمَ نُسَيِّرُ ٱلْجِبَالَ وَ ثَرَى ٱلْأَرْضَ بَارِزَةً وَ حَشَرْنَاهُمْ فَلَمْ نُغَادِرْ مِنْهُمْ أَحَداً ۞ وَ عُرِضُوا عَسَلَىٰ رَبِّكَ صَفّاً لَقَدْ جِئْتُمُونَا كَمَا خَلَقْنَاكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ بَلْ زَعَمْتُمْ أَلَّن نَجْعَلَ لَكُم مَوْعِداً ۞ وَ وُضِعَ ٱلْكِتَابُ فَتَرَى ٱلْمُجْرِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا فِيهِ وَ يَقُولُونَ يَا وَيْلَتَنَا مَالِ هٰذَا ٱلْكِـتَابِ لَايُسْغَادِرُ صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً إِلَّا أَحْصَاهَا وَ وَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِراً وَلَا يَظْلِمُ رَبُّكَ أَحَداً أَقُ وَ إِذْ قُلْنَا لِلْمَلاَئِكَةِ ٱسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ كَانَ مِنَ ٱلْجِنَّ فَفَسَقَ عَنْ أَمْرِ رَبِّهِ أَفَتَتَّخِذُونَهُ وَ ذُرِّيَّتَهُ أَوْلِيَاءَ مِن دُونِي وَ هُمْ لَكُمْ عَدُرٌّ بِثْسَ لِلظَّالِينَ بَدَلاً ۞ مَا أَشْهَدتُّهُمْ خَلْقَ ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ وَلَا خَلْقَ أَنفُسِهِمْ وَ مَا كُنتُ مُتَّخِذَ ٱلْمُضِلِّينَ عَضُداً ۞ وَ يَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ ٱلَّذِينَ زَعَمْتُمْ فَدَعَوْهُمْ فَلَمْ يَسْتَجِيبُوا هُمْ وَ جَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَّوْبِقاً ۞ وَ رَأَى ٱلْجُومُونَ ٱلنَّــارَ فَظُنُّوا أَنَّهُم مُّوَاقِعُوهَا وَلَمْ يَجِدُوا عَنْهَا مَصْرِفاً ١٠٠٠

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند متعال داستان یاران غار را یادآور شد که آیین فداکاری و قربانی دادن و قهرمانی را در راه آرمان و عقیده و ایمان مصور و نمایان میسازد، به دنبال آن سرگذشت صاحبان دو باغ را آورد که داستان دو برادر از بنی اسرائیل است و در آن عقیده و باور در بوته ی آزمایش قرار داده می شود؛ داستان انسانی مؤمن که به ایمان و اعتقاد خود افتخار می کند و انسانی کافر که دو باغ دارد، و نیز پند و اندرزهایی که در آن نهفته است. و در خلال کلمات و آیات بعضی از رهنمودهای قرآنی نیز آمده است.

معنی لغات: ﴿ملتحدا﴾ ملجاً و پناهگاه. اصل آن از لَحَد است به معنی تمایل پیدا کرد، منحرف شد. به هرکس پناه ببری، به او مایل شدهای، اهل لغت چنین میگریند. ﴿فرطا﴾ از حد تجاوزکردن. «فرس فرط» اسبی که پیشاپیش رمهی اسبها حرکت میکند. لیث گفته است: فرط یعنی امری که در آن افراط شده است. (۱) ﴿سرادقها﴾ سرادق: دیوار و حصار. ﴿المهل﴾ هرچه از معادن ذوب شده باشد. ابو عبید گفته است: هرچه ذوب شود از قبیل طلا و نقره و مس، مهل است. ﴿سندس﴾ حریر نازک. ﴿إستبرق﴾ حریر ضخیم که دیباجش میگویند. ﴿الأرائك﴾ جمع اریکه به معنی تخت آراسته به پارچه و پرده است، مانند تخت عروس. ﴿حسبانا﴾ جمع حسبانة به معنی صاعقه میباشد. ﴿هشیما﴾ علف خشکیده. ﴿نغادر﴾ ترک میگویم.

سبب نزول: روایت شده است که بزرگان قریش نزد پیامبر آنگا گرد آمدند و گفتند: اگر می خواهی به تو ایمان بیاوریم، این بینوایان و گذایان یعنی «بلال و خباب و صهیب» و غیره را از خود بران، همنشینی ما با آنها برایمان ننگ است و ما از آن متنفریم، و برای آنها و قتی دیگر معین کن که با آنها بنشینی، آنگاه خدا آیه ی ﴿ و اصبر نفسك مع الذین یدعون

۱ ـ تفسير كبير رازي ۲۱/۲۱.

ربهم بالغداة و العشى يريدون وجهه و لاتعد عيناك عنهم ال نازل كرد.(١)

تفسير: ﴿و اتل ما أوحى إليك من كتاب ربك﴾ اي محمد! آيات قرآن و ذكر استوار را كه خدا به تو وحي كرده است، بخوان. ﴿الأمبدل لكلماته ﴾ هيچ كس نمي تواند كلام خدا را تغییر دهد. ﴿ و لن تجد من دونه ملتحدا ﴾ و هرگز غیر از خدا پناهگاهی را نخواهی يافت. ﴿واصبر نفسك مع الذين يدعون ربهم بالغداة و العشي﴾ خود را با مسلمانان ناتوان و بینوا دمساز و محبوس کن که بامدادان و شامگاهان پروردگار خود را میخوانند. ﴿يريدون وجهه ﴾ با راز و نياز خود ذات خدا را مي جويند. ﴿ و لاتعد عيناك عنهم ﴾ توجه و نظرت را به غیر آنها از جمله به ثروتمندان و بزرگان و اشراف، منحرف و منصرف مكن. مفسران گفته اند: بیامبر الشُّمُ حریص و خواهان بود که رؤسا ایمان بیاورند تا به تبعیت آنها پیروان آنها هم ایمان بیاورند. ولی هرگز خواستار زینت دنیا نبود. پس «خدا» به او امر کرد که به بینوایان مؤمن توجه کند و از آن بزرگان و اشراف مشرک روگردان شسود. ﴿تريد زينة الحياة الدنيا﴾ از همنشيني با آنها شرف و افتخار و مباهات را ميجويي. ابن عباس گفته است: از آنان رو مگردان و به غیر آنان رو میاور و به عوض آنها در طلب اصحاب شرف و ثروت مباش. (٢) ﴿ ولا تطع من أغفلنا قلبه عن ذكرنا ﴾ از گفته ي آنان كه از تو خواستهاند مؤمنان بينوا را طردكني، اطاعت و پيروي مكن؛ زيرا نهاد آنان از ياد خدا خالی و غافل است. آنها در حقیقت با روآوردن به دنیا، از دین و عبادت پروردگار خود رو برتافتهاند. مفسران گفتهاند: این آیه در مورد عیینة بن حصن و یارانش نازل شده است که وقتى به خدمت بيامبر المُنْ الله المدند، جمعي از مؤمنان فقير در خدمتش بودند. در بين آنان سلمان فارسی بود که ردایی پشمی بر دوش داشت و از بس که عرق کرده بود بوی عرق مى داد. عيينه به پيامبر المُنْ الله كفت: بوى كند آنها شما را آزار نمى دهد؟ و ما بنزرگان و

اشراف قبیلهی «مُضّر» اگر مسلمان شریم مردم هم مسلمان می شوند. هیچ کس مانع ما نمیشود که از تو پیروی کنیم، جز وجود اینها، پس آنها را از خودت دور کن تا ما از تو خواست نظرشان را برآورده کند، اما وقتی آیه نازل شد پیامبر ﷺ به جستجوی آنها پرداخت، وقتی آنها را دید، درکنارشان نشست وگفت: سپاس و ستایش شایستهی خدا است در میان امت من کسانی را قرار داده که به من دستور داده است با آنان همنشین شوم و از آنان روی برنگردانم. ﴿و اتبع هواه﴾ از هوی و هوس خود پیروی کرده و فرمان خدا را رها نموده است. ﴿ وكان أمره فرطا ﴾ وكارش تباهى و نابودي است. ﴿ و قل الحق من ربكم فمن شاء فليؤمن و من شاء فليكفر﴾ به ظاهر امر است و در حقيقت وعيد و تهدید و برحذر داشتن است. یعنی ای محمد! به آن غافلان بگو: با توضیح و بیانات خدای رحمان، حق نمایان شده است. پس هر کس که میخواهد ایمان بیاورد و هرکس که می خواهد کافر شود. همان طور که در جای دیگری نیز گفته است: ﴿اعملوا ما شئتم﴾. ﴿إِنَا أَعتدنا للظالمين نارا أحاط بهم سرادقها ﴾ براي كافران به خدا و پيامبر آتشي سوزان و شدید و فراگیر آماده کرده ایم که بسان دستبند آنها را در برگرفته است. ﴿ و إِن يستغيثوا يغاثوا بمام كالمهل يشوى الوجوه اكر از شدت گرما فريادشان بلند شود و آب بخواهند، آبی مانند مس ذوب شده و روغن داغ به آنها داده می شودکه صورت آنها راکباب میکند و چنانچه صورتشان به آن نزدیک شود از شدت حرارت آن را میسوزاند. در حدیث آمده است: آبی کدر و تیره رنگ بسان روغن تیره و جوشیده که وقتی به آن نزدیک شود پوست صورتش سوخته و در آن میریزد؛ (۱) یعنی پوست و صورتش در آن میافتد. خدا ما را از جهنم مصون بدارد! ﴿بِئُس الشراب و ساءت مرتفقاً و نوشيدني كه به آنها داده

۱\_اخراج از احمد و ترمذی.

می شود بسی بداست و جهنم که منزل و آسایشگاه دوزخیان است، بد جایگاهی می باشد. ﴿إِن الذين آمنوا و عملوا الصالحات إنا لانضيع أجر من أحسن عملاً خداى توانا بعد از این که حال بد فرجامان شقاوتمند را بیان کرد، طبق روشی که قرآن در ترغیب و ترهیب دارد، به ذکر حال و وضع نیکبختان نیک فرجام پرداخته است. یعنی ما پاداش عمل نیکوکار و مخلص را هدر نمی دهیم، بلکه بر آن می افزاییم. ﴿أُولَٰئِكُ هُم جِنَاتِ عدن﴾ این گروه باغ و بهشتی پایدار برای اقامت دارند. ﴿تجری من تحتیم الأنهار﴾ در پایین اطاقها و منازلشان نهرهای بهشتی جاری است. ﴿ يحلون فيها من أساور من ذهب در بهشت با دستبندهای طلایی آراسته میشوند. مفسران گفتهاند: هر فرد در بهشت سه النگو در دست دارد: النگویی از طلا و النگویی از نقره و النگویی از لؤلؤ؛ چون خدا فرموده است: ﴿ وحلوا أساور من فضة ﴾ ، و فرموده است: ﴿ و لؤلؤاً و لباسهم فيها حرير ﴾ . و در حديث آمده است: زيورآلات مؤمن تا حد وضو ميرسد. ﴿ و يلبسون ثيابا خضرا من سندس و إستبرق، در انواع لباس ميخرامند، و سندس و استبرق يعني حرير نازك و ضخيم بر تن دارند. طبری گفته است: یعنی آنها از بین زیورآلات، از النگوی طلا و از لباسها، از سندس یعنی دیباج و استبرق یعنی حریر ضخیم استفاده میکنند.(۱) ﴿متکئین فیها علی الأرائك، در بهشت بر تختهاي طلايي كه با پارچههاي رنگارنگ و زيبا تزيين يافتهاند تكيه مي دهند. ابن عباس گفته است: أرائك عبارت از تختهاي طلايي است كه با مرواريد و یاقوت تزیین یافته و بر آنها تازه عروس و تازه داماد نشسته باشند. اریکه عبارت از سرزمين بين صنعا و ايله و بين عدن تا جابيه است. (٢) ﴿نعم الثوابِ وحسنت مرتفقا﴾ چه نیکو است یاداش پرهیزگاران و بهشت چه نیکو جایگاهی است برای اهل بهشت! ﴿ و اضرب هم مثلاً رجلين ﴾ براي كفاري كه از تو خواسته بودند بينوايان را از خود براني

صفوة التفاسير

حال دو مرد را مثل بزن. مفسران گفته اند: آن دو مرد دو برادر از بنی اسرائیل بودند. یکی از آنها مؤمن و دیگری کافر بود که از پدر ارثی نصیبشان شد. برادر کافر با مال خود دو باغ بزرگ و «بهشت آسا» خرید. و برادر مؤمن مالش را در راه جلب رضایت خدا خرج کرد و پولش به آخر رسید. برادر کافر فقر و بینوایی برادرش را عیب و عار میپنداشت. آنگاه ثروت برادر کافر تباه شد، و این برای مؤمنی که در اطاعت خدا میباشد و کافری که در ناز و نعمت غرق شده و از راه خارج شده است، ضرب المثل شد. ﴿ جعلنا لأحدهما جنتين من أعناب، براى يكي از آنها ـ برادر كافر ـ دو باغ بـزرگ از درختان انگور بـا انـواع انگورهای لذیذ، قرار دادیم. ﴿و حقفناهما بنخل﴾ اطراف آن دو را با ردیفهایی از درخت نخل احاطه كرديم. ﴿و جعلنا بينهما زرعا﴾ در وسط اين باغ كشتزاري قرار داديم و در وسط آن دو نهر آبی میجوشید. منظرهی دلانگیز و شادیبخش را قرآن به شگفتانگیزترین شیوه ترسیم میکند. منظرهی دو باغ انگور با انواع انگورها، و در پیرامون آنها ردیـف نخلهای سر به فلک کشیده و در بین آن دو مزارع سرسبز و خرم که وسط آنها نهر آبی زلال جوشان و خروشان است! ﴿ كلتا الجنتين آتت أكلها ولم تظلم منه شيئاً ﴾ هر يك از آن دو باغ، میوهی رسیده و بینهایت مرغوب را به بار آورد و چیزی کم نداشت. ﴿و فجرنا خلالها نهراً و نهر آبي را در وسط دو باغ جاري كرديم. ﴿ وَكَانَ لَهُ غُرَ ﴾ برادر كافر در دو باغش انواع ميوه و ثمر داشت. ﴿فقال لصاحبه و هو يحاوره أنا أكثر منك مالا و أعز نفرا﴾ صاحب دو باغ به رفيق باايمانش گفت: من از تو ثروتمندتر و شريفترم و از تو بيشتر يار و هوادار و خدمتكار دارم. ﴿و دخل جنته و هو ظالم لنفسه ﴾ دست برادر باايمانش راگرفت و وارد باغ شده و در آن به گردش پرداخت و درختان و میوهها و نهر آب را به او نشان مىداد و از بسكه خودپرست و كافر بود، به خود ستم روا مىداشت. ﴿قال ما أظن أن تبید هذه أبدا ﴾ گفت: فكر نمى كنم این باغ هرگز از بین برود و نابود شود. ﴿و مَا أَظْمَنْ الساعة قائمة ﴾ وگمان نميكنم رستاخيز بيايد و برپا شود. نابودي باغ خود و حشر و نشر

را انكار كرد. ﴿ و لَئُن رددت إلى ربي الأجدن خيراً منها ﴾ و اگر رستاخيزي كه آن را تو گمان میبری وجود داشته باشد، در آن موقع خدا بهتر و والاتر از این به من عطا میکند. ﴿منقلبا﴾ در آخر و سرانجام، همانطور كه در اين دنيا به من داده است، در آخرت بر مبناي شايستگي خودم به من خواهد داد. ﴿قال له صاحبه و هو يحاوره ﴾ مرد مؤمن بينوا در حالي كه با برادرش بحث و مجادله مي كرد، گفت: ﴿ أَكْفُرْتُ بِالذِّي خَلْقَكُ مِن تُرابِ ثُم من نطفة ثم سواك رجلا آيا خدا را انكار ميكني كه تو را از خاك و سيس از نطفه، «مني» ساخته و خلق کرده است و بعد از آن تو را به صورت انسانی معتدل و راست قامت درآورد؟ استفهام براي توبيخ و سرزنش است. ﴿لكنا هو الله ربي ﴾ اما من به وجود خدا به عنوان پروردگار و خالقم اعتراف میکنم. ﴿ و لا أشرك بربی أحدا ﴾ و غير را شريک خدا قرار نمی دهم، پس معبود حقیقی همو است و شریک و انباز ندارد. ﴿ و لولا إذْ دخلت جنتك قلت ماشاء الله ﴾ جرا وقتى وارد باغت شدى و از درختان و ميوه در شگفت شدى، نگفتی این هم از فضل و کرم خداست، هرچه را بخواهد، خواهد شد و هرچه را نخواهد، نخواهد شد. ﴿ لاقوة إلا بالله ﴾ جز به توفيق و ياري او ما توانايي اطاعتش را نداريم. ﴿إِنْ تَرِنْ أَنَا أَقِلَ مِنْكُ مِالاً و ولدا﴾ برادر مؤمن به برادر كافر گفت: اگر ميبيني من بينواترم و تو به کثرت مال و اولاد مغروري و مباهات ميکني، ﴿فعسي ربي أن يؤتين خيرا من جنتك﴾ جواب شرط چنین است: من از اعمال و احسان خدای متعال انتظار دارم حال من و تو را از لحاظ بینوایی و ثروتمندی، دگرگون کند و چون به او ایمان دارم امیدوارم باغی بهتر از باغ تو را به من عطا فرماید. و چون تو کافری نعمتش را از تو سلب کند و باز گیرد و باغت را نابود و ویران کند. ﴿ و پرسل علیها حسبانا من السمآه ﴾ و آفتی بر آن نازل کند و آن را از بیخ برکند، یا صاعقهی آسمانی آن را ویران کند. ﴿فتصبح صعیداً زلقا﴾ پس باغ به صورت زمینی صاف و لیز درآید که پا بر آن قرار نگیرد، و زمینی که رستنی است بر آن نروید. ﴿أو يصبح ماؤها غورا فلن تستطيع له طلبا ﴾ يا آبش در زمين فرو رود و تمام

۰ ۶۸۰

کشت و درختان تلف شوند که در چنین حالتی هرگز نمی توانی آب فرو رفته در زمین را پی جویی کنی تا چه رسد به این که بتوانی آن را باز گردانی. در اینجا گفتگو و بحث خاتمه می یابد و آرزوی برادر مؤمن با زوال نعمت برادر کافر تحقق پیدا می کند. و ناگهان سیاق کلام ما را از منظر دل انگیز و فرح بخش به منظره ی نابودی و ویرانی انتقال می دهد. ﴿و أحیط بثمره ﴾ باغش به طور کلی نابود شد و خرابی و ویرانی و تلف شدن کشت و ثمر آن را فرا گرفت. ﴿فأصبع یقلب کفیه علی ما أنفق فیها ﴾ بر اثر حزن و اندوه حاصل از تلف شدن مال و زحمتش، دست تأسف را به هم می مالید.

قرطبی گفته است: از تأسف و اندوه کف یک دست را به پشت دست دیگرش می زد؟ چون چنین عملی ناشی از پشیمان شدن است. ﴿ و هی خاویة علی عروشها ﴾ در حالی که درب و داغان و خُرد شده و سقفها افتاده و دیوارها ویران شده و به صورت ویرانه درآمده است. ﴿ و يقول يا ليتني لم أشرك بربي أحدا ﴾ از اينكه براي خدا شريك قرار داده بود پشیمان است و آرزو میکند که ای کاش در مقابل نعمت خدا ناسپاسی نمیکرد! اما تازه پشیمانی سودی ندارد. خدا فرموده است: ﴿ وَلَمْ تَكُنُّ لَهُ فَنَّةً يَنْصِرُ وَنَّهُ مِنْ دُونَ اللهِ ﴾ جماعتی را نمی یابد که او را یاری دهند و نابودی را از او دفع کنند. ﴿و ما کان منتصرا﴾ و خود قادر نبود انتقام خدا را از خود برطرف کند. پس قوم و خویش و فرزند که زمانی به آنها مباهات و افتخار میکرد، برایش سودی ندارد، و خودش هم نمی تواند عذاب را از خود دور كند. ﴿هنا لك الولاية لله الحق﴾ در چنان موقعيت و حالتي، ياري و كمك فقط در اختیار خداست و از هیچکس کاری ساخته نیست، پس فقط او یاور برحق است و دوستانش را یاری می دهد. ﴿هو خیر ثوابا و خیر عقبا﴾ خدا برای آنکه به او ایمان دارد، در دنیا و آخرت بهترین پاداش مقرر می دارد و برای آنکه به او تکیه میکند و به او اميدوار است، بهترين سرانجام قرار ميدهد. ﴿ وَ أَضِرُ بِ هُمْ مثلُ الحِياةِ الدنياكِ الزُّلناهُ من السماء فاختلط به نبات الأرض﴾ اين هم مثلي ديگر براي بيان فريبكاريهاي دنيا

است. تباه و نابود شدن شبیه این دو باغ میباشد. یعنی محمد! مثال زندگی دنیا را برای آنان بیان کن که در زوال و ناپایداری و سرآمدن آن همانند آبی است که خـدا آن را از آسمان نازل کرده است و به وسیلهی آن رستنیهای فراوان می روید. ﴿فأصبح هشیما تذروه الرياح) همان رستنيها خشک و شکسته و پوسيده گشته و باد آن را به چپ و راست میراند. ﴿وكان الله على كل شيء مقتدرا > خدا بر نابودكردن و زنده گردانيدن توانا مى باشد و هيچ چيزى در زمين و آسمان او را وامانده و ناتوان نمى كند. ﴿المال و البنون زينة الحياة الدنيا، مال و اولاد زينت و آرايش اين دنياي ناپايدارند و زوالپذير و گذرايند و سرانجام آنها نابودی است. پس جز ابله و نادان، هیچ کس به آن مغرور نمی شود. ﴿ و الباقيات الصالحات خير عند ربك ثوابا و خير أملا ﴾ ثمر و نتيجه ي اعمال نيك براي ابد باقی میماند. پس اعمال نیک بهترین چیزیایست که انسان را در پیشگاه خدا امیدوار میکند. ابن عباس گفته است: باقیات صالحات عبارت است از نمازهای پنجگانه. و نیز گفته است: عبارت است از هر عملی نیکو اعم از قول یا فعلی که برای آخرت می ماند.(۱) در حديث آمده است: باقيات صالحات عبارت است از گفتن «سبحان الله و الحمدلله و لا إله إلا الله و الله أكبر». ﴿و يوم نسير الجبال﴾ بعد از اينكه خداونند متعال دنيا و سرانجامش را یادآور شد، به ذکر قیامت و صحنههای هولاانگیز آن پرداخت. یعنی به یاد بیاور روزی راکه کوهها را از جایگاهشان برمی اندازیم، و بسان ابر آنها را به حرکت آورده و آن را به صورت گرد و غبار پراکنده در می آوریم. ﴿ و تری الأرض بارزة ﴾ و زمین را آشکارا و نمایان میبینی به گونهای که کوه و درخت و ساختمانی بر آن نمیماند که مانع دیدن آن بشود. کوهها برافکنده شده و بناها ویران می گردد، آنگاه زمین عیان مي شود. ﴿ و حشرناهم فلم نغادر منهم أحداً ﴾ اولين و آخرين را براي محاسبه جمع كرده و

۱- طبری این نظر را ترجیح داده و قرطبی نیز میگوید؛ صحیح همان است. إن شاء الله.

مفوة التفاسير

حتی یک نفر از قلم نمی افتد. ﴿و عرضوا علی ربك صفا﴾ آنها در پیشگاه پروردگار عالمیان به صف می ایستند و هیچ کس مانع دیدن دیگری نمی شود. در حدیث آمده است: «خدا اولین و آخرین را در یک مکان جمع میکند». مقاتل گفته است: یعنی پشت سر هم و همچون صف نماز به صف می ایستند. هر ملت و گروهی در یک صف می ایستد. <sup>(۱)</sup> ﴿لقد جئتموناكما خلقناكم أول مرة﴾ بر سبيل سرزنش و توبيخ به كفار بگو: همانگونه كه اول بار شما را خلق كرديم، اكنون نيز لخت و برهنه نزد ما آمدهايد و مال و منال و اولادي با خود ندارید. ﴿بل زعمتم ألن نجعل لكم موعداً﴾ بلكه گمان مىكردید حشر وكیفر و پاداش و حسابي در كار نيست. ﴿و وضع الكتاب﴾ نامهى اعمال انسانها بر آنان عرضه مى شود. ﴿فترى المجرمين مشفقين مما فيه ﴾ مى بينى تبهكاران از وضع تبهكارى وگناهان خود بیمناکند. ﴿و يقولون يا ويلتنا﴾ و ميگويند: واي به حال ما! به سبب افراط و تبهكارى در دنيا زيانمند و نابود شديم. ﴿مَا لَمُذَا الْكَتَابِ لَا يَعْادُر صَعْيَرَة و لَاكْتِيرِة إلاأحصاها﴾ اين كتاب جه عجيب است! هيچچيز را ناديده نگرفته است، بلكه كوچك و بزرگ را ثبت و ضبط كرده است. خدا فرموده است: ﴿و وجدوا ما عملوا حاضرا﴾ هر عملي راكه در دنيا انجام دادهاند، در نامهي عمل آن را نوشته و ثبت شده مي يابند. ﴿ و لايظلم ربك أحدا ﴾ و خداي تو احدي را بدون جرم كيفر نمي دهد و از پاداش نيكوكار نميكاهد. ﴿و إِذْ قَلْنَا لَلْمُلَائِكَةُ اسْجِدُوا لآدم﴾ زماني را به ياد بياوركه به ملائك دستور دادم برای آدم سجده ی سلام و احترام ببرند، نه سجده ی عبادت و تقدیس. ﴿فسجدوا إلا إبليس كان من الجن ففسق عن أمر ربه > تمام ملائك سجده بردند جز ابليس كه از جن بود و از اطاعت خدا سر بر تافت. آیه به صراحت میگوید: ابلیس جن است نه فرشته. <sup>(۲)</sup>

۱\_قرطبی ۴۱۷/۱.

٢. در اين مورد به كتاب والنبوة و الانبياء، مراجعه كنيد. در آنجا ثابت كردهايم كه شيطان فرشته نبوده است. ص ١٢٨.

﴿أَفْتَتَخَذُونُهُ وَذُرِيتُهُ أُولِياءُ مِن دُونِي وَهُم لَكُم عَدُو﴾ اي بني آدم! آيا غير از خدا ابليس و نسلش، یعنی شیاطین را دوستان قرار می دهید در حالی که آنها دشمنان شما می باشند؟ ﴿بئس للظالمين بدلا﴾ عبادت و اطاعت شيطان به جاي اطاعت رحمان بسي زشت است و ناپسند. ﴿مَا أَشْهِدتُهُم خَلَق السموات و الأرض﴾ أن شياطيني كه شما أنها را برستش مىكنيد، بر خلق أسمانها و زمين كواه و ناظر قرار نداديم. ﴿ و لاخلق أنفسهم ، بعضى را گواه و ناظر بر خلق بعضی دیگر قرار ندادیم، بلکه همهی آنها مانند شما بندگان خدا می باشند و کاری از آنها ساخته نیست و چیزی را در اختیار ندارنند. ﴿و ما کنت متخذ المضلين عضدا﴾ در خلق و ايجاد كائنات، شياطين را دستيار خود قرار ندادم. پس شما جگونه آنها را می پرستید و از آنها اطاعت می کنید؟ ﴿ و يوم يقول نادوا شرکائی الذين زعمتم﴾ روزي را به ياد بياور كه خدا خطاب به مشركين ميگويد: شركايي راكه براي من قرار می دادید بخوانید، تا عذاب مقرر از جانب مرا از شما دفع کنند و مانع آن بشوند و همانطوركه كمان ميبرديد، شفيع شما بشوند. ﴿فدعوهم فلم يستجيبوا لهم﴾ به آنها پناه بردند اما به فریادشان نرسیدند. ﴿ و جعلنا بینهم موبقا > و در بین پرستشگران و معبودان دام مهلکی نهادهایم که از آن رد نمی شوند و آن عبارت است از آتش. ﴿و رأی المجرمون النار فظنوا أنهم مواقعوها كناهكاران زبانههاى آتش را مشاهده نمودند و يقين پيدا کردندکه حتماً در آن خواهند افتاد. ﴿ و لم يجدوا عنها مصرفا ﴾ و محل فرار و گريزي از آن نمی یابند؛ چون از هو طرف آنها را در برگرفته است، امکان ندارد از آن فرار کنند.

نكات بلاغى: ١- ﴿الغداة ... و العشى﴾ و ﴿فليؤمن ... فليكفر﴾ متضمن طباق است. ٢- ﴿نعم الثواب و حسنت مرتفقا﴾ و ﴿بئس الشراب و ساءت مرتفقا﴾ متضمن مقابله است.

۳- ﴿ بِمَاء كَالْمُهُلْ يِشُوى الوجوه ﴾ متضمن تشبيه مرسل مفصل است؛ چون ادات و وجه شبه ذكر شدهاند.

مخوة التغاسير

ع\_ ﴿و اضرب لهم مثلا رجلين جعلنا لأحدهما جنتين﴾ شامل تشبيه تمثيلي است؛ جون وجه شبه از متعدد گرفته شده است. و نيز در ﴿و اضرب لهم مثل الحياة الدنياكهاء أنزلناه﴾ تشبيه تمثيلي موجود است.

۵۔ ﴿أو يصبح ماؤها غورا﴾ با آوردن مصدر به جای اسم فاعل، ﴿غائرا﴾ مبالغه را نشان داده است.

۲\_ ﴿ يقلب كفيه ﴾ متضمن كنايه مى باشد، كنايه از افسوس و پشيمانى است كه در چنان حالتى دستها را به هم مى مالند.

٧\_ ﴿ أَفتتخذُونِه و ذريته أولياء ﴾ متضمن انكار است.

یاد آوری: جمهور برآنند که باقیات صالحات عبارت است از کلماتی که فضل آن در خبر آمده است؛ یعنی: «سبحان الله و الحمدلله و لا إله إلا الله و الله اکبر و لاحول و لا قوة إلا بالله العلی العظیم». همانگونه که در حدیث قبل یاد آور شدیم. و ترمذی آورده است که پیامبر المحلی العظیم اسرا به ابراهیم برخوردم. گفت: ای محمد! از من به امت خودت سلام برسان و به آنها بگو: خاک بهشت خوب و حاصلخیز است، آبش گوارا و شیرین است، بهشت دشتی هموار و کاشتنی های آن عبارت است از: ﴿سبحان الله و الحمد لله و لا إله إلا الله و الله اکبر ﴾. روایت از ترمذی.

恭 恭 恭

خداوند متعال مي فرمايد:







17

از آیه ۷۵ سوره کهف تا پایان آیه ۱۳۵ سوره طه







ذُكِّرَ بِآيَاتِ رَبِّهِ فَأَعْرَضَ عَنْهَا وَ نَسِيَ مَا قَدَّمَتْ يَدَاهُ إِنَّا جَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَن يَفْقَهُوهُ وَ فِي آذَانِهِمْ وَقُراً وَ إِن تَدْعُهُمْ إِلَى ٱلْمُدَىٰ فَلَن يَهْتَدُوا إِذاً أَبَداً ۞ وَ رَبُّكَ ٱلْغَفُورُ ذُو ٱلرَّحْمَةِ لَوْ يُؤَاخِذُهُم بِمَا كَسَبُوا لَعَجَّلَ لَهُمُ ٱلْعَذَابَ بَل لَهُم مَوْعِدُ لَن يَجِدُوا مِن دُونِـهِ مَـوْئِلاً ۞ وَ تِلْكَ ٱلْقُرَىٰ أَهْلَكْنَاهُمْ لَمَّا ظَلَمُوا وَ جَعَلْنَا لِلَهْلِكِهِم مَـوْعِداً ۞ وَ إِذْ قَـالَ مُـوسَىٰ لِـفَتَاهُ لَا أَبْرَحُ حَتَّىٰ أَبْلُغَ جَمْمَعَ ٱلْبَحْرَيْنِ أَوْ أَمْضِيَ حُقُباً ﴿ فَلَمَّا بَلَغَا مَجْمَعَ بَـيْنِهِمَا نَسِيَا حُـوتَهُمَا فَاتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي ٱلْبَحْرِ سَرَباً ۞ فَلَمَّا جَاوَزَا قَالَ لِفَتَاهُ آتِنَا غَدَاءَنَـا لَـقَدْ لَـقِينَا مِـن سَـفَرِنَا هٰذَا نَصَباً ۞ قَالَ أَرَأَيْتَ إِذْ أَرَيْنَا إِلَى ٱلصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ ٱلْخُسُوتَ وَ مَا أَنْسَانِيهُ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَن أَذْكُرَهُ وَ ٱتَّخَذَ سَبِيلَهُ فِي ٱلْبَحْرِ عَجَباً ۞ قَالَ ذٰلِكَ مَا كُنَّا نَـ بْغ فَـارْتَدَّا عَـلَىٰ آثَارِهِمَا قَصَصاً ١ فَي فَوَجَدَا عَبْداً مِنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِنْ عِندِنَا وَ عَلَّمْنَاهُ مِن لَدُنَّا عِلْما ١ قَالَ لَهُ مُوسَىٰ هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَن تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلَّمْتَ رُشْداً ﴿ قَالَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْراً ﴾ وَكَيْفَ تَصْبِرُ عَلَىٰ مَا لَمْ تُحِطْ بِهِ خُبْراً ۞ قَالَ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ ٱللهُ صَابِراً وَلَا أَعْصِي لَكَ أَمْراً ﴿ قَالَ فَإِنِ ٱتَّبَعْتَنِي فَلَا تَسْأَلْنِي عَن شَيْءٍ حَتَّىٰ أُحْدِثَ لَكَ مِنْهُ ذِكْراً ﴿ فَانطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا رَكِبَا فِي ٱلسَّفِينَةِ خَرَقَهَا قَالَ أَخَرَثْتَهَا لِتُغْرِقَ أَهْلَهَا لَقَدْ جِئْتَ شَيْئاً إِمْراً ٧ قَالَ أَلَمْ أَقُلْ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْراً ۞ قَالَ لَاتُؤَاخِذْ نِي بِمَا نَسِيتُ وَلَا تُسرُهِفْنِي مِسنْ أَمْرِي عُسْراً ١ أَن فَانطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا لَقِيَا غُلَاماً فَقَتَلَهُ قَالَ أَقَتَلْتَ نَفْسا أَزكِيَّةً بِغَيْرِ نَـفْسِ لَـقَدْ جِئْتَ شَيْئاً نُكُراً ﴿ قَالَ أَلَمْ أَقُل لَكَ إِنَّكَ لَن تَسْتَطِيعَ مَعِيَ صَبْراً ﴿ قَالَ إِن سَأَلْتُكَ عَـن شَيْءٍ بَعْدَهَا فَلَا تُصَاحِبْنِي قَدْ بَلَغْتَ مِن لَدُنِّي عُذْراً ١٠ فَانطَلَقَا حَتَّىٰ إِذَا أَتَسَا أَهْلَ قَرْيَةٍ أَسْتَطْعَهَا أَهْلَهَا فَأَبَوْا أَن يُضَيِّفُوهُمَا فَوَجَدَا فِيهَا جِدَاراً يُرِيدُ أَن يَنقَضَّ فَأَقَامَهُ قَالَ لَوْ شِــنَّتَ لَتَّخَذْتَ عَلَيْهِ أَجْراً ۞ قَالَ هٰذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَ بَيْنِكَ سَأُنَبُّنُكَ بِتَأْوِيلِ مَـا لَمُ تَسْخَطِع عَّـلَيْهِ صَبْراً ۞ أَمَّا ٱلسَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي ٱلْبَحْرِ فَأَرَدتُ أَنْ أَعِيبَهَا وَكَانَ وَرَاءَهُم مَّلِكُ يَأْخُذُكُلَّ سَفِينَةٍ غَصْباً ۞ وَ أَمَّا ٱلْغُلاَمُ فَكَانَ أَبَوَاهُ مُؤْمِنَيْنِ فَخَشِينَا أَن يُرْهِقَهُمَا طُغْيَاناً وَكُفُواً ۞ فَأَرَدْنَا أَن يُبْدِهُمُ ارَبُّهُمَا خَيْراً مِّنْهُ زَكَاهٌ وَ أَقْرَبَ رُخْماً ۞ وَ أَمَّا ٱلجِـدَارُ فَكَـانَ

لِغُلَامَيْنِ يَتِيمَيْنِ فِي ٱلَّذِينَةِ وَكَانَ تَحَنَّهُ كَنَرٌ لَهُمَا وَكَانَ أَبُوهُمَا صَالِحاً فَارَّادَ رَبُّكَ أَن يَسْلُغَا أَشُدَّهُمَا وَ يَسْتَخْرِجَا كَنزَهُمَا رَحْمَةً مِن رَبِّكَ وَ مَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي ذَٰلِكَ تَأْوِيلُ مَا لَمْ تَسْطِعْ عَلَيْهِ صَبْراً ﷺ

## \* \* \*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدای منان قصه ی صاحب دو باغ را مثال زد و مثل دنیا و فریبندگی ها و نعمت های ناپایدار آن را آورد و یادآور شد که منظور از این مثل ها همانا «پند و اندرز است»، آنگاه به ذکر قصه و داستان سوم یعنی «قصه ی حضرت موسی المنال و خضر» پرداخت که شامل اموری غیبی شگفت انگیزی است.

معنی لغات: ﴿قبلا﴾ در پیشرو و عیان. ﴿موثلا﴾ ملجاً و پناهگاه. ابن قتیبه گفته است: وأل یعنی پناه برد و موثل به معنی ملجاً و پناهگاه است. (۱) ﴿حقبا﴾ جمع حقبه و به معنی سال است و در اینجا منظور زمانی طولانی است. ﴿سربا﴾ سوراخ و راه زیرزمینی. ﴿نصبا﴾ نصب به معنی خستگی و مشقت است. ﴿أمرا) امری مهم. أمرالأمر؛ یعنی کار دشوار و مهم شد. ﴿نكرا﴾ ناپسند و بسیار دشوار.

تفسیر: ﴿ و لقد صرفنا فی هذا القرآن للناس من کل مثل ﴾ در این قرآن برای مردم انواع مثلها را بیان کرده ایم و دلایل و اندرزها را تکرار نموده ایم. ﴿ و کان الإنسان أکثر شیء جدلاً ﴾ و جدل و خصومت و عدم تسلیم در برابر حق جزو سرشت و طبیعت انسان است و پند و اندرز او را باز نمی دارد. ﴿ و ما منع الناس أن یؤمنوا إذ جاءهم الحدی ﴾ وقتی که هدایت و ارشاد به مردم برسد هیچ چیز مانع ایسمان آوردن آنها نمی شود.

<sup>1-</sup>البحرالمحيط 1/134.

﴿ویستغفروا ربهم﴾ و هیچ امری مانع آنها نمی شود که از خدای خود طلب بخشودگی كنند. ﴿ إِلا أَنْ تَأْتِيهِم سَنَّةَ الأُولِينَ ﴾ جز اين انتظار كه سرنوشت پيشينيان كه همانا نابود شدن است، آنها را در برگیرد. ﴿أُو يأتيهم العذاب قبلا ﴾ يا اينكه عذاب خدا به طور عيان و آشكارا بر آنان نازل شود. معنى آيه چنين است: مردمان كافر را از ايمان آوردن و طلب غفران از خداوند سبحان باز نداشت جز اینکه آنها خواستار آن بودند که عذاب خدا به طور آشکار بر آنان نازل شود، به گونهای که خود آن را مشاهده نمایند. همانگونه که قرآن از آنان نقل مى كند كه گفته اند: ﴿ فأمطر علينا حجارة من السهاء أو ائتنا بعذاب أليم ﴾ (١٠) ﴿ وما نرسل المرسلين إلا مبشرين و منذرين ﴾ جـز به عنوان مرده دهنده و بيمرسان پیامبران را نمی فرستیم، مژده به اهل ایمان می دهند و اهل عصیان را برحذر می دارند. ﴿وَ يَجَادُلُ الَّذِينَ كَفُرُوا بِالبَّاطُلُ لَيدحضوا بِهُ الْحَقِّ﴾ با وجود اينكه حق روشن و جملي است، اما با این وجود کافران بیهوده به مجادله میپردازند تا از این راه بر حق چیره و پیروز شوند و آن را به ناروا تبديل كنند و باطل نمايند. بنابراين آنها در همان حال كه خوارق ميخواهند و در تعجيل عذاب شتاب دارند، هدفشان ايمان نيست. بلكه هدفشان مسخره كردن و استهزا است. ﴿ و اتخذوا آیاتی و ما أنذروا هزوا > قرآن و برحذر داشتن از عذاب را به مسخره گرفته اند. ﴿ و من أظلم ممن ذكر بآیات ربه فأعرض عنها ﴾ ستمگرتر از آن کس که آیات درخشان و دلایل قاطع خدا به او یادآوری می شود اما او آنها را نادیده میگیرد و به باد فراموشی می سپارد و به آن اهمیتی نمی دهد، کیست؟! ﴿و نسس ما قدّمت یداه﴾ و جرایم و زشتکاریها و اعمال ناپسند خود را فراموش کرده و دربارهی سرانجام آن نمى انديشد. ﴿إِنَّا جَعَلْنَا عَلَى قَلُوبِهِم أَكُنَّة أَنْ يَفْقَهُوه ﴾ بر قلوب آنها پرده اى کشیده ایم که مانع درک و فهم قرآن می شود و از دریافت اسرارش ناتوانند و از بهره گیری

۱. این خلاصه ی معنی مورد پسند ابن کثیر است. در مختصر نیز چنین است ۲ /۴۲۵.

از اندرز و احکام مندرج در آن محرومند. ﴿و في آذانهم وقـراً ﴾ و بـر گـوشهاي آنـان سنگینی معنوی انداخته ایم که مجال شنیدن مفید را از آنان گرفته است. ﴿و إِنْ تدعهم إلى الهدى فلن يهتدوا إذا أبداً ﴾ پس اگر آنها را به ايمان و قرآن دعوت كني هرگز دعوت را نمیپذیرند؛ زیرا آنان درک و شنوایی ندارند؛ چراکه هدایت و رهنمون شدن، قلبی باز و آماده برای پذیرفتن ایمان میخواهد وانگهی آنها همچون حیوانهای گنگ و بیزبانند. ﴿ و ربك الغفور دُو الرحمة ﴾ اى محمد! با وجود تقصير و گردنكشى و نافرمانى بندگان، خدایت نسبت به آنان بخشودگی فراوان و مهر و رحمت بیپایان دارد. ﴿لُو يُؤَاخَذُهُم بُمَّا كسبوا لعجّل لهم العذاب، اگر در مقابل نافرماني و گناهاني كه مرتكب شدهاند آنها را کیفر میداد، عذاب و آزار این دنیا را هر چه زودتر بر آنان نازل میکرد. اما خدا بر مبنای رحمت و مهر خود آنها را مهلت داده و عذابي كه خود خواهان تعجيل آن ميباشند به تأخیر میاندازد. و سنتش بر این جاری است که ستمگر را مهلت بدهد اما در مورد او اهمال نميكند. ﴿بل لهم موعد لن يجدوا من دونه موئلا﴾ بلكه در روز رستاخيز موعدي مقرر دارند که در آن هول و هراس شدیدی را دیده و از آن ملجأ و پناهگاهی ندارنید. ﴿ و تلك القرى أهكلناهم لما ظلموا ﴾ و ايسن اخبار ملتهاي پيشين و قرون گذشتهي ملتهایی همچون قوم هود و صالح و شعیب و لوط است که وقتی ستم کردند آنها را نابود كرديم. ﴿و جعلنا لمهلكهم موعداً ﴾ و براي نابودكر دنشان وقتى معين و معلوم قرار داديم، پس آیا این تکذیبکنندگان لجوج پند و عبرت نمیگیرند؟ آیه وعید و تهدید است برای كفار قريش. ابنكثير گفته است: يعني اي مشركان! برحذر باشيد كه به مصيبت آنها گرفتار نشوید. در حقیقت شما بزرگترین و باشرفترین پیامبر را تکذیب کرده اید. و شما در نظر ما از آنها بزرگتر و مهمتر نیستید، پس از عذاب و تهدید ما بترسید. (۱) ﴿ و إِذْ قال موسى

١ ـ مختصر ابن كثير ٢ /٢١١.

لفتاه لا أبرح حتى أبلغ مجمع البحرين، در اينجا قصهى سوم شروع مى شودك در اين سوره آمده است. یعنی به یاد بیاور زمانی را که موسی به رفیق جوان خود، «یوشع بن نون» گفت: من هنوز به سیر و حرکت خود ادامه میدهم، تا به محل برخورد دربای فارس و دریای روم که از جهت مشرق می آید و به «مجمع البحرین» معروف است، میرسم.(۱) ﴿أُو أَمضى حقبا﴾ يا مدت زماني طولاني راه ميروم تا به آنجا ميرسم. ﴿فلما بلغا مجمع بينهما نسيا حوتهما) وقتى حضرت موسى و رفيقش به مجمع البحرين رسيدند، «يوشع» فراموش کرد موضوع ماهی و جریان شگفتانگیزی راکه دیده بود به موسی خبر بدهد. روایت شده است که خدا به موسی وحی کرد یک ماهی را بردارد و آن را در زنبیل بگذارد، پس در هر جا ماهی ناپدید شد همانجا آن مرد صالح قرار دارد. ﴿فَاتَّخُذُ سَبِيلُهُ في البحر سربا، ماهي راه خود را در دريا پيش گرفت. مفسران گفته اند: ماهي كباب شده از زنبیل بیرون آمد و به دریا رفت و خدای متعال جریان آب را بر ماهی متوقف کرد. و به صورت یک طاق درآمد آنگاه آب در اطراف ماهی یخ بست. و آن هم یکی از آیات درخشان الهي بود كه به موسى ارائه داد. ﴿فلها جاوزا قال لفتاه آتنا غداءنا﴾ وقتى از آن محل يعني «مجمع البحرين» كه وعده كاه ملاقات بود، گذشتند، موسى به رفيقش گفت: غذا را بیاور. ﴿لقد لقینا من سفرنا هذا نصبا﴾ همانا در این سفر سختی و خستگی زیادی را تحمل کردیم؛ چرا که بعد از این که صخره را ترک نمودند، تمام شب و قسمتی از روز را راه رفتند. ﴿قال أرأيت إذا أوينا إلى الصخرة فإني نسيت الحوت، رفيقش يعني «يوشعبن نون» وقتی موسی ماهی را برای صرف ناهار از او خواست، گفت: مگر نمی دانی وقتی به آن صخره پناه بردیم که تو در زیر آن خوابیدی چه جریانی شگفتانگیز اتفاق افتاد؟ ماهی از زنبیل بیرون جهید و به دریا رفت، و آب بر آن به صورت طاقچه درآمد و من فراموش

۱ـ طبری از قنادهٔ چنین آورده است، ۱۵/۲۷۱.

كردم وقتى بيدار شدى آن را به تو بكويم. ﴿ و ما أنسانيه إلا الشيطان أن أذكره ﴾ شيطان از يادم بردكه داستان عجيب آن را به تو بگويم. ﴿ و اتخذ سبيله في البحر عجبا ﴾ و در اوج ناباوری و تعجب ماهی راهش را به سوی دریا در پیش گرفت، آن جوان از کار ماهی در شگفت است؛ زيرا ماهي كباب شده دوباره زنده شد و به دريا رفت. ﴿قال ذلك ماكنا نبغ﴾ موسی گفت: این چیزیست که در طلبش هستیم؛ زیرا نشانهی هدف ما همان است و آن ملاقات با مرد صالح مي باشد. ﴿فارتدا على آثارهما قصصا﴾ از همان راهي كه آمده بودند برگشتند و ردپای اولیهی خودشان را دنبال میکردند که مبادا راه راگم کنند و راهی دیگر بروند. ﴿فُوجِدا عبداً من عبادنا﴾ نزد همان سنگي كه ماهي را در آنجا گم كرده بودند، خضر الله وا دیدند. در حدیث آمده است: «حضرت موسی الله حضرت خضر الله را در حالی یافت که لباسش را به خود پیچیده و روی زمین دراز کشیده بود. موسی گفت: السلام عليك، آنگاه خضر سر را بلندكرد وگفت: در سرزمين توكجا وكي سلام يافت می شود؟۱»(۱) ﴿ آتیناه رحمة من عندنا ﴾ نعمتی عظیم و فضل و کرمی بیکران را به او بخشیدیم و آن عبارت است از کراماتی که خداوند آنها را توسط او ظاهر ساخت. ﴿ وعلمناه من لدنا علما﴾ و دانش مخصوص به خود را به او آموختيم كه جز به توفيق ما دانسته نمی شود و آن عبارت است از: علم غیب و نهانها. دانشمندان گفته اند: این علم ربانی ثمره و نتیجهی اخلاص و پرهیزگاری است و به «علم لدنی» موسوم است. خدا آن را به افرادی عطا می فرماید که بندگی او را به اخلاص انجام بدهند. و با تلاش و زحمت نمي توان بدان نايل آمد، بلكه بخشش و عطيهاي است از جانب خداي رحمان و آن را به افرادي مي دهد كه خدا نسبت به آنها نظر مخصوصي دارد. ﴿قال له موسى هل أتبعك على أن تعلمن مما علمت رشدا، موسى گفت: آيا اجازه مي دهي همراه شما باشم تا از دانشي

۱- به امید خدا حدیث به تفصیل خواهد آمد.

که به شما آموخته شده است مطالبی را اقتباس کنم که در زندگی مرا راهبر باشد؟ مفسران گفتهاند: در این درخواست که از جانب پیامبر اکرم خدا یعنی «حضرت موسی» مطرح شده است، تواضع و فروتني مشهود است؟ و انسان بايد با آموزگار خود اين چنين باشد. ﴿قال إنك لن تستطيع معى صبرا ﴾ خضر گفت: تو نمي تواني در مقابل آنچه می بینی صبور و بردبار باشی. ابن عباس گفته است: یعنی نمی توانی در مقابل کار من شكيبا باشي؛ زيرا من از جانب خدايم از علم غيب برخوردارم. ﴿وكيف تصبر على ما لم تحط به خبرا، و تو چگونه در مقابل امري كه به ظاهر ناپسند است و تو از نهان و باطن آن خبر نداري، صبر ميكني؟ ﴿قال ستجدني إن شاء الله صابرا و لا أعصى لك أمرا﴾ موسى گفت: به امید خدا مرا شکیبا می یابی و من از امر شما نافرمانی نمیکنم. ﴿قَالَ فَإِن اتَّبِعتني فلا تسألني عن شيء حتى أحدث لك منه ذكرا، قبل از شروع سفر با او شرط كرده است كه دربارهی اعمال و تصرفاتش هیچ سؤال و توضیحی نجوید، تا اینکه خود رازش را آشکار مىسازد. موسى به منظور رعايت ادب در برابر استاد خود، شرط را از او پذيرفت؛ يعنى دربارهی آنچه انجام میدهم هیچگونه سؤالی از من نکن تنا اینکه خودم آن را برایت توضيح دهم. ﴿فانطلقا حتى إذا ركبا في السفينة خرقها﴾ موسى و خضر النبي در ساحل دریا به راه افتادند تا اینکه یک کشتی از کنار آنهاگذشت، آنها خضر را شـناختند، و از این رو هر دو را بدون کرایه سوار کردند. وقتی سوار شدند و به وسط دریا رسیدند، خضر تبری را برداشت و یکی از تخته های کشتی را شکست. ﴿قال أَخْرِقْتِهَا لُتَغْرِق أَهْلُها﴾ موسی به عنوان اعتراض به او گفت: آیاکشتی را سوراخ کردی که مسافران را غرق کنی؟! ﴿ لقد جئت شيئا إمرا﴾ واقعاً كاري هولناك و بس بزرگ را انجام دادي. روايت شده است که وقتی موسی چنین دید، لباس خود را در شکاف قرار داد و سپس به خضر گفت: آنان ما را بدون کرایه سوار کردند و تو در مقابل عمل نیک آنان کشتی آنها را سوراخ کردی تا صاحبانش را غرق كنى؟ واقعاً كارى بسيار زشت را الجام دادى!! ﴿قال أَلُم أَقَـل إِنْكُ لَنْ

تستطیع معی صبراً ﴾ خضر گفت: مگر در اول کار به تو نگفتم که تو در مقابل اعمال من صبر و تحمل نخواهی داشت؟ مخالفت شرط را به نرمی به او یادآور شد. ﴿قال لاتؤاخذنی بما نسیت﴾ موسی گفت: از من مگیر که به خلاف شرط عمل کردم و عهد و قرار را فراموش نمودم. ﴿ و لاترهقني من أمري عسرا ﴾ و در رفاقت و همسفري بر من سخت مگير وكار را بر من آسان بكير و رفتارت با من نرم باشد. ﴿فَانْطُلْقَا حَتَّى إِذَا لَقِياً غُلَامًا فَقَتْلُهُ﴾ عذرش را پذیرفت، و بعد از پیاده شدن از کشتی به راه افتادند و از کنار جمعی از نوجوانان گذشتند که در بین آنها پسری برازنده و خوش سیما قرار داشت. خضر او راگرفت و به دست خود سرش را از تن جدا كرد و به زمين انداخت. ﴿قال أقتلت نفسا زكية بغير نفس﴾ موسى گفت: آيا انساني بيگناه و پاک را بدون اينکه مرتکب قتلي شده باشد، به قتل رساندی؟ ﴿لقد جئت شيئاً نكرا﴾ كارى بس نابسند و زشت را انجام دادى، كه سكوت در مقابل آن غیرممکن است. این مرتبه موسی نه فراموش کرده بود و نه غافل بود، بلکه عمداً خواست از عمل زشت او اعتراض كند، امرى كه با وجود به خاطر داشتن شرط و وعده، در مقابل وقوع آن نمي توان صبر كرد. و در اينجا گفته است: ﴿نكرا﴾؛ يعني ناپسند و زشت که از گفته ی ﴿ إمرا ﴾ در آیه ی سابق بلیغتر است. قرطبی گفته است: وقتی موسی به خضر گفت: ﴿ أَقتلت نفسا زكية ﴾ آيا نفس پاكى را به قتل رساندى، خضر عصبانى شد و شانهی چپ پسر راکند و گوشت آن را برداشت، دید روی استخوانش نوشته شده است: كافر است و هرگز به خدا ايمان نمي آورد. (١) ﴿قال أَلم أَقل لك إنك لن تستطيع معي صبرا ﴾ خضر گفت: مگر به تو نگفتم که در مقابل آنچه از من میبینی هرگز تـاب نـمیآوری؟ مفسران گفتهاند: خضر برای موسی احترام خاصی قایل شده است؛ چرا که در بار اول او را باکاف خطاب مخاطب قرار نداد اما وقتی که در بار دوم به خلاف شرط عمل کرد، او

۱-قرطبی ۲۲/۱۱.

را با عبارت: ﴿لك﴾ مخاطب قرار داد؛ زيرا در اينجا عذري ندارد، و موسى به خود مي آيد و در مي يابد كه دوباره خلاف وعده كرده است، لذا راه را بر خود بسته مي بيند و مي داند كه آخرين فرصت و مهلت است. ﴿قال إن سألتك عن شيء بعدها فلا تصاحبني ﴾ موسی گفت: اگر بعد از این ایراد گرفتم و از عملت اعتراض کردم، دیگر با من همراه مشو. ﴿قد بلغت من لدني عذرا ﴾ در مورد ترك رفاقت با من عذر و دليل داري، و نزد من معذوري؛ چون من دو بار خلاف وعده كردهام. ﴿فَانْطُلْقَا حَتَّى أَتِيا أَهُلُ قَرِيةُ استطعها أهلها فأبوا أن يضيفوهما به راه افتادند تا به دهكدهاى رسيدند. ابن عباس گفته است: دهكده عبارت است از انطاكيه، آنها غذا خواستند اما مردمش خسيس بودند وگرسنه را غذا نمی داند و از مهمان پذیرایی نمی کردند. بنابراین از پذیرایی و دادن غذا به آنها امتناع ورزیدند. ﴿فوجدا فیها جدارا یرید أن ینقض﴾ در ده دیواري را دیدند که خم شده و نزدیک بود فرو افتد. ﴿فأقامه﴾ خضر با دستش آن را مسح کرد و دیوار راست و خوب شد. و بعضی میگویند: آن را خراب کرد و دوباره آن را ساخت. هر دو قول از ابن عباس روايت شده است. ﴿قال لو شئت لاتخذت عليه أجرا﴾ موسى گفت: چه خوب بود كه از آنها اجرت میگرفتی و با آن غذا می خریدیم! موسی از نیکی کردن با نااهل اعتراض کرد. روایت شده است که موسی به خضر گفت: اینها ملتی هستند که از آنها خوراک خواستیم اما ندادند، از آنها خواستیم از ما پذیرایی کنند اما نکردند، آنگاه تـو بـرای آنـها دیـوار مىسازى. مىبايست در مقابل آن اجرتى مىگرفتى؟ ﴿قال هذا فراق بسيني و بسينك ﴾ خضرگفت: بنا به گفته ی خودت دیگر وقت جدا شدن از یکدیگر فرا رسیده است. ﴿سأنبئك بتأويل مالم تستطع عليه صبرا﴾ حكمت و راز اين سه مسأله را برايت توضيح می دهم که تو در مورد آنها به من اعتراض کردی و نتوانستی در مقابل آن صبر کنی. در حدیث آمده است: «خدا برادرم موسی را ببخشده ای کاش! صبر و شکیبایی نشان می داد تا خدا داستان و امر آنان را برایمان باز میگفت، اگر با رفیقش صبر می کرد، شگفتی ها را

مرديد». (١) ﴿أَمَا السَّفِينَةُ فَكَانَتُ لَمُسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي البَحْرِ ﴾ ابن بيان و توضيح حوادث عجیبی است که موسی آن را دید و در مقابل آن طاقت نیاورد. یعنی کشتی که آن را سوراخ کردم از آن افرادی بینوا و ضعیف بود، که قدرت مقابله با ستمگران را نداشتند. آنها از آن کشتی برای کسب و کار استفاده می کردند. ﴿فأردت أَنْ أُعِیمٍ ا ﴾ با سوراخ کردنش خواستم آن را معيوب سازم تا پادشاه ظالم آن را غصب نكند. ﴿ و كَانْ وراءهم ملك ﴾ و سر راه آنها بادشاهی کافر و ستمگر قرار داشت، ﴿ يَأْخَذُ كُلُّ سَفَيْنَةٌ غَصِباً ﴾ هر كشتي سالم و بدون عيب را غصب مي كرد. ﴿ و أما الغلام فكان أبواه مؤمنين ﴾ و اما بسرى كه او راکشتم، خود کافر و تبهکار بود و پدر و مادرش باایمان بودند. در حدیث آمده است: «یسری که خضر او را کشت کافر بود و اگر زنده می ماند، پدر و مادر را در طغیان و کفر م انداخت». ﴿فخشينا أن يرهقهما طغيانا وكفرا ﴾ بيم داشتيم علاقه و محبت آنها باعث شود که در کفر و گمراهی از او پیروی کنند. ﴿فأردنا أن يبد لهما ربهما خيرا منه زكاة و أقرب رحماً و مهربان الله معند ما از كشتن او اين بودكه خدا فرزندي صالح و بهتر و مهربان تر از او به والدينش عطا فرمايد. ﴿و أما الجدار فكان لغلامين يتيمين في المدينه وكان تحته كنز لها﴾ و اما دیواری که داشت فرو می ریخت و بدون اجرت آن را ساختم، به دو پسر بتیم تعلق داشت و در زیر آن گنجی از طلاقرار داشت. ﴿ و کان أبوهما صالحا ﴾ پدرشان مردی صالح و پرهیزگار بود، و به خاطر صلاح پدر، خداگنج را برای آنها حفظ کرد. مفسران گفته اند: صلاح و پرهیزگاری پدران برای فرزندان مفید است. ﴿فأراد ربك أن يبلغا أشدهما و یستخرجا کنزهما> خدا خواست بزرگ و رشید شوند و گنج را از زیر دیوار بیرون آورند. ﴿ رحمة من ربك ﴾ خدا به خاطر صلاحيت بدر به آنها رحم كرد. ﴿ و ما فعلته عن أمرى ﴾ سوراخ کردن کشتی و کشتن پسر و ساختن دیوار را که از من دیدی با رأی و اجتهاد خود

١ ـ فسمتى از حديثى است كه شيخان آن را اخراج كردهاند.

انجام ندادم، بلکه آن را به فرمان و الهام خدا انجام دادم. ﴿ ذلك تأویل ما لم تسطع علیه صبرا ﴾ تفسیر و بیان اموری که نتوانستی در مقابل آنها صبر کنی و قبل از این که خودم آن را بیان کنم بر آن اعتراض کردی، چنین است.

نکات بلاغی: ۱- ﴿مبشرین ... و منذرین﴾ و ﴿نسیت ... و اذکر﴾ متضمن طباق است.

۲- ﴿أَمَا السَفِينَةِ ﴾، ﴿و أَمَا الْغُلَامِ ﴾، ﴿و أَمَا الْجُدَارِ ﴾ شَامِلُ لَفُ و نشر مرتب است؛ چراكه به طور مرتب بعد از «سوار شدن كشتى» و «قتل پسر» و «ساختن ديوار» به طريق لف و نشر مرتب آمده اند. لف و نشر از محسنات بديعي است.

٣- ﴿ كُلُ سَفَيْنَة ﴾ شامل ايجاز حذف است؛ يعنى هركشتى سالم. و لفظ ﴿ اعيبها ﴾ بر آن دلالت دارد. و نيز لفظ «كافر» از ﴿ و أما الغلام ﴾ حذف شده است و گفته ى ﴿ فكان أبواه مؤمنين ﴾ بر آن دلالت دارد.

۴- ﴿أبواه ﴾ متضمن تغليب است؛ چون منظور پدر و مادرست.

۵- ﴿ يريد أن ينقض﴾ متضمن استعاره مي باشد؛ چون «اراده» از صفات عقلاء مي باشد و نسبت آن به ديوار استعاره و مجاز است. شاعر گفته است:

يسريد الرميخ صدر أبي بسراء و يرغب عن دماء بني عقيل(١)

«نیزه قصد سینهی ابی براء میکند و از خون بنی عقیل گریزان است».

۲- (عبدا من عبادنا) به منظور تفخیم، به صورت نکره آمده است. و اضافهی «عبد» به
 «نا» در (عبادنا) برای احترام و تکریم است.

٧- ﴿نصبا، سربا، عجبا﴾ متضمن سجع است تا رؤوس آيات مثل يكديگر باشند.

٨- آموزش ادب و احترام در ﴿فأردت أن أعيبها﴾ و در آنجا گفته است: ﴿فأراد ربك﴾؛

۶۹۸

چون آنچه راکه به ظاهر شر است به خود نسبت داده و آنچه راکه خیر است به خدا نسبت داده است، تا به بندگان بیاموزدکه در مقابل خدا ادب را رعایت کنند.

## «داستان موسى و خضر آنطور كه در صحيحين آمده است»

ابی بن کعب از پیامبر المان المان المان المان کا در است که فرمود: موسی برای جمعی از بنى اسرائيل سخنراني مىكرد، از او سؤال كردند: دانشمندترين انسان كيست؟ گفت: منم، خدا او را سرزنش کرد؛ چون علم را به خدا ارجاع نداده. پس از آن خدا به او وحي کرد که در «مجمع بحرین» بنده ای دارم از تو عالمتر است. موسی گفت: خدایا! چگونه به او برسم؟ فرمود یک ماهی را بگیر و آن را در زنبیل بگذار، هر جاکه ماهی را از دست دادی و آن را گم کردی آن بنده در آنجا می باشد. موسی با همسفر جوانش، «پوشع بن نون» به راه افتادند تا به صخرهای رسیدند، همانجا بر زمین سر نهادند و خوابشان برد. ماهی در زنبیل به جنب و جوش افتاد و از آن بیرون جهید، و به دریا افتاد و راهش را پیش گرفت. خدا موجی از آب را بر ماهی متوقف کرد و به صورت طاق بر آن درآمد. وقتی یـوشع بیدار شد فراموش کرد جربان را به موسی بگوید، و به راه افتادند و بقیهی روز و شب را راه رفتند. فردای آن روز موسی به جوان گفت: غذا را بیاور بخوریم، در این سفر سختی کشیدیم و خسته شدیم ـگفته می شود تا زمانی که موسی از محل موردنظر دور نشد، احساس خستگی نکرد . خدمتکار جوان گفت: مگر نمیدانی وقتی به صخره رسیدیم و پناه گرفتیم من ماهی را فراموش کردم، و شیطان آن را از یادم بردکه بگویم، ماهی باکمال تعجب راهی دریا شد. بدینترتیب ماهی راه خود را در پیش گرفت و سبب شگفتی موسى و يار جوان گشت، آنگاه موسى گفت: ما همان را مىخواهيم، از همان راهى كه آمده بودند برگشتند تا به صخره رسیدند، در آنجا «عبد صالح» را دیدند که لباسش را به خود پیچیده بود. موسی به او سلام کرد و حضرت در جواب گفت: در این سرزمین سلام

مگر یافت می شود؟(۱) تو کیستی؟ گفت: موسی هستم. گفت: موسی بنی اسرائیل؟ گفت: بله، نزد تو آمدهام تا از هدایتی که آموختهای مرا بیاموزی. گفت: تو نمی توانی مرا تحمل کنی و در مقابل اعمالم شکیبا باشی، ای موسی! من از خزانهی علم خدا بهره دارم. و مرا چیزی یاد داده است که تو آن را نمی دانی و به تو مطالبی آموخته است که من آن را نمیدانم. آنگاه موسی گفت: به یاری خدا مرا صبور خواهی یافت و از فرمانت سرپیچی نمیکنم. آنگاه خضر گفت: اگر با من بیایی، دربارهی هیچ امری سؤال مکن تا خودم آن را میگویم. پس در ساحل دریا راه را پیش گرفتند. در آنجا یک کشتی حرکت میکرد، از ساکنانش خواستند آنها را سوار کنند، آنها خضر را شناختند، و بدون کرایه آنها را سوار کردند. به محض اینکه سوار کشتی شدند، خضر با تبریکی از تختههای کشتی را از جا کند، موسی به او گفت: آنها ما را بدون کرایه سوار کردند و تو کشتی آنها را سوراخ کردی: ﴿ لَتَغْرِقَ أَهْلُهَا لَقَدْ جَنَّتَ شَيْئًا إِمْرًا ﴾. و پيامبر ﷺ گفت: اعتراض اول از جانب موسى ناشی از فراموشی بود، در این اثنا گنجشکی بر لبهی کشتی نشست و نوکی به دریا زد. آنگاه خضر گفت: این گنجشک چقدر از آب این دریا راکم کرد، دانش من و تو در مقابل علم خدا به همان اندازه ناچیز است. آنگاه از کشتی بیرون آمدند. در همان حال که در ساحل راه میرفتند، خضر پسر بچهای را دیدکه با بچهها بازی میکرد. خضر او راگرفت و سرش را از تن جدا كرد و كشت. موسى گفت: چرا انساني پاك و بيگناه را به نياحق کشتی، واقعاً کاری بس زشت و ناپسند را انجام دادی؟! خضر گفت: مگر به تو نگفتم نمی توانی در مقابل کارهای من صبر و تحمل داشته باشی؟ سفیان گفته است: این اعتراض و جواب از اولی شدیدتر بود. گفت: اگر بعد از آن از تو سؤال کردم، دیگر مرا همراهی مکن؛ چراکه به نظر من معذور خواهی بود. به راه افتادند تا به دهی رسیدند، از

۱-طبری ۱۵/۹/۱۵ بعنی در این سرزمین که آسایش نیست سلام کجاست؟

مردمش درخواست غذا کردند، اما آنها از پذیرایی از آن دو امتناع ورزیدند. در ده دیواری را دیدند که داشت فرو می ریخت، خضر با دست خود اشاره کرد و دیوار را برپا ماخت. موسی گفت: اینها جمعی هستند که ما آمدیم و از آنها غذا خواستیم و به ما ندادند و ما را مهمانی نکردند، تو می بایست در مقابل ساختن آن اجرتی می گرفتی، خضر گفت: دیگر موقع و زمان جداشدنمان فرا رسیده است و تأویل آنچه را که نتوانستی در مقابلش صبر کنی به تو خواهم گفت: پیامبر آنها را برایمان بازگو می کرد: «خدا موسی را بیامرزد، ای کاش! صبر می کرد تا خدا اخبار آنها را برایمان بازگو می کرد». (۱)

یاد آوری: علامه قرطبی گفته است: «مطابق آیات و اخبار و به طریق تواتر کرامات اولیاه ثابت و محقق است. و جز انسان بدعتگر و منکر یا فاسق و کم دین و منحرف هیچکس آن را انکار نمیکند. از جمله آیات دال بر تحقق کرامت این که خدا در مورد حضرت مریم خبر داده است که برای وی میوههای زمستانی در فصل تابستان و میوههای تابستانی در فصل تابستان و میوههای تابستانی در فصل زمستان فراهم شد. و درخت نخل خشک را تکان داد و دارای ثمر گشت، در حالی که مریم پیامبر نبود. و نیز سوراخ کردن کشتی و کشتن پسر داری ثمر گشت، در حالی که مریم پیامبر نبود. و نیز سوراخ کردن کشتی و کشتن پسر داری ثابت در دارای شعر در و درخت دلیل است. (۲)

## \*\* \*\* \*\*

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ يَسْأَلُونَكَ عَن ذِي ٱلْقَرْنَيْنِ قُلْ سَأَتْلُوا عَلَيْكُم مِنْهُ ذِكْراً ﴿ إِنَّا مَكَّنَّا لَهُ فِي الْأَرْضِ وَآتَيْنَاهُ مِن كُلِّ شَيْءٍ سَبَباً ﴿ فَأَنْبَعَ سَبَباً ﴿ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ ٱلشَّمْسِ وَجَدَهَا لَا رَضَ وَآتَيْنَاهُ مِن كُلِّ شَيْءٍ سَبَباً ﴿ فَأَنْبَعَ سَبَبا اللَّهِ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ ٱلشَّمْسِ وَجَدَهَا تَعْرُبُ فِي عَيْنٍ جَمِئَةٍ وَ وَجَدَ عِندَهَا قَوْماً قُلْنَا يَا ذَا ٱلْقَرْنَيْنِ إِمَّا أَن تُعذَّب وَ إِمَّا أَن تَسْتَخِذَ لَا يَعْرُبُ فِي عَيْنٍ جَمِئَةٍ وَ وَجَدَ عِندَهَا قَوْماً قُلْنَا يَا ذَا ٱلْقَرْنَيْنِ إِمَّا أَن تُعذَّب وَ إِمَّا أَن تَسْتَخِذَ

فِيهِمْ حُسْناً ﴿ قَالَ أَمَّا مَن ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَىٰ رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَاباً نُكُواً ۞ وَ أَمَّا مَنْ آمَنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا ۚ فَلَهُ جَزَاءً ٱلْخُسْنَىٰ وَ سَنَقُولُ لَهُ مِنْ أَمْرِنَا يُسْراً ۞ ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَباً ۞ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ مَطْلِعَ ٱلشَّمْسِ وَجَدَهَا تَطْلُعُ عَلَىٰ قَوْم لَمْ نَجْعَل لَهُم مِن دُونِهَا سِتْراً ۞ كَذٰلِكَ وَ قَدْ أَحَطْنَا عِمَا لَدَيْهِ خُبْرًا ۞ ثُمَّ أَتْبَعَ سَبَباً ۞ حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ بَيْنَ ٱلسَّدَّيْنِ وَجَدَ مِن دُونِهِمَا قَوْماً لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلاً ۞ قَالُوا يَا ذَا ٱلْقَوْنَيْنِ إِنَّ يَأْجُـوجَ وَ مَأْجُـوجَ مُـفْسِدُونَ فِي ٱلْأَرْضِ فَهَلْ نَجْعُلُ لَكَ خَـَرْجاً عَلَىٰ أَن تَجْعَـَلَ بَيْنَنَا وَ بَيْنَهُمْ سَدّاً ۞ قَالَ مَــا مَكَّــنّي فِــيهِ رَبِّي خَيْرٌ فَأَعِينُونِي بِقُوَّةٍ أَجْعَلْ بَيْنَكُمْ وَ بَيْنَهُمْ رَدْماً ۞ أَأْتُونِي زُيَرَ ٱلْحَدِيدِ حَتَّىٰ إِذَا سَاوَىٰ بَيْنَ ٱلصَّدَفَيْنِ قَالَ أَنفُخُوا حَتَّىٰ إِذَا جَعَلَهُ نَاراً قَالَ آتُونِي أُفْرِغْ عَلَيْهِ قِطْراً ۞ فَمَا ٱسْطَاعُوا أَن يَظْهَرُوهُ وَ مَا ٱسْتَطَاعُوا لَهُ نَقْباً ١ قَالَ هٰذَا رَحْمَةٌ مِن رَبِّي فَإِذَا جَاءَ رَعْدُ رَبِّي جَعَلَهُ دَكَّاءَ رَكَانَ رَعْدُ رَبِّي حَقّاً ۞ وَ تَرَكْنَا بَعْضَهُمْ يَوْمَيْذٍ يَهُوجُ فِي بَعْضٍ وَ نُفِخَ فِي ٱلصُّورِ فَجَمَعْنَاهُمْ جَمُعًا ﴿ وَعَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكَافِرِينَ عَرْضاً ۞ ٱلَّذِينَ كَانَتْ أَعْيُنَهُمْ فِي غِطَّاءٍ عَــن ذِكْرِي وَكَانُوا لَايَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا ۞ أَفَحَسِبَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا أَن يَتَّخِذُوا عِبَادِي مِـن دُونِي أَوْلِيَاءَ إِنَّا أَعْتَدْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ نُزُلاً ۞ قُلْ هَلْ نُنَبِّئُكُم بِالْأَخْسَرِينَ أَعْسَالاً ۞ ٱلَّـذِينَ ضَلَّ سَغْيُهُمْ فِي ٱلْحَيَّاةِ ٱلدُّنْيَا وَ هُمْ يَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ يُحْسِنُونَ صُنْعاً ۞ أُولَٰئِكَ ٱلَّذِينَ كَـفَرُوا بَآيَاتِ رَبِّهِمْ وَ لِقَائِدِ فَحَبِطَتْ أَعْهَاهُمْ فَلَا نُقِيمُ لَهُمْ يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ وَزْناً ۞ ذٰلِكَ جَزَاؤُهُمْ جَهَنَّمُ عِمَا كَفَرُوا وَ ٱتَّخَذُوا آيَاتِي وَ رُسُلِي هُزُواً ﴿ إِنَّ ٱلَّذِينَ آمَـنُوا وَ عَـمِلُوا ٱلصَّـالِحَاتِ كَـانَتْ لْهُمْ جَنَّاتُ ٱلْفِرْدَوْسِ نُزُلاً ۞ خَالِدِينَ فِيهَا لَايَبْغُونَ عَنْهَا حِوَلاً ۞ قُل لَوْ كَانَ ٱلْبَحْرُ مِدَاداً لِكَلِيَاتِ رَبِّي لَنَفِدَ ٱلْبَحْرُ قَبْلَ أَن تَنفَدَ كَلِيَاتُ رَبِّي وَلَوْ جِئْنَا بِمِثْلِهِ مَدَداً ۞ قُـلْ إِنَّمَا أَنَـا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّمَا إِلْمُكُمْ إِلْهُ وَاحِدٌ فَمَن كَانَ يَوْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَـمَلاً صَـالِحاً وَلَا يُشْرِكُ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَداً ۞﴾

مفوة التفاسير

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خداوند سبحان قصه ی خضر را بازگو کرد، به دنبال آن داستان ذی القرنین (۱) و سفرهای سهگانه ی وی را به مغرب و مشرق و سدین آورد. و نیز احداث سد در مقابل یأجوج و مأجوج را بادآور شد که قصه ی چهارم از قصه های مذکور در این سوره می باشد. تمام این قصه ها با عقیده و ایمان ارتباط دارند و هدف و مقصد اساسی سوره نیز همین است.

معنی لغات: ﴿ ذُو القرنین ﴾ عبارت است از اسکندر مقدونی. (۲) وی پادشاهی صالح و دارای علم و حکمت بود و از اینرو به «ذی القرنین» موسوم شد که پادشاه مشرق و مغرب زمین و پادشاهی مسلمان و عادل بود. شاعر گفته است:

قد كان ذو القرنين قبلى مسلما ملكا علا فى الأرض غير مفنّد بلغ المشارق و المغارب يبتغى أسباب مُلك من كريم سيّد (٣)

«ذوالقرنین که قبل از ما میزیست، پادشاه مسلمان بود که بر زمین تسلط داشت. بر مشرق و مغرب دست یافت و اسباب مُلک و پادشاهی را از خداوند کریم و مالک میطلبید».

﴿حمثة ﴾ گل سیاه. ﴿سدا ﴾ سد یعنی مانع و حائل بین دو چیز. ﴿ردما ﴾ ردم یعنی مانع و حایل استوار و محکم ، و از سد بزرگتر است؛ زیرا ردم به معنی روی هم چیدن و انباشتن مصالح و موادی است تا به صورت حائل استوار و محکم درآید. پس ردم یعنی مانع استوار و محکم. ﴿زبرا لحدید ﴾ قطعات آهن ، آهن پاره. مفرد آن زبره به معنی پاره است. ﴿الصدفین ﴾ طرف و کنار کوه. ابو عبیده گفته است: صدف یعنی هر بنای بزرگ و بلند. ﴿قطرا ﴾ مس ذوب شده. ﴿نقبا ﴾ سوراخ. ﴿دکاه ﴾ با خاک یکسان شد و با زمین برابر شد. از هری گفته است: ﴿دککته ﴾ یعنی آن را خُرد کردم. ﴿یُوج ﴾ درهم و آشفته برابر شد. از هری گفته است: ﴿دککته ﴾ یعنی آن را خُرد کردم. ﴿یُوج ﴾ درهم و آشفته

۱-راجع این است که ذی القرنین یکی از پادشاهان مسلمان یسن است. ۲- تفسیر کبیر ۱۹۴/۲۱.

می شود، موج میزند. ﴿الفردوس﴾ فراء گفته است به معنی باغ انگور است. و ثعلب گفته است: به معنی هر باغی که دورش محصور باشد.(۱)

سبب نزول: الف؛ قتاده گفته است: یهود درباره ی ذوالقرنین از پیامبر الشیخی سؤال کردند، آنگاه که آیه ی ﴿و یسألونك عن دی القرنین ... ﴾ نازل شد. (۲)

ب؛ مجاهد گفته است: یک نفر نزد پیامبر الشای آمد و گفت: یا رسول الله! من صدقه می دهم و صله ی رحم را به جا می آورم و اینها را فقط به خاطر جلب رضایت خدا انجام می دهم. مردم عمل مرا باز می گویند و مرا ستایش می کنند و مسرور می شوم و به خود می بالم. پیامبر الشای سکوت کرد و چیزی نگفت. آنگاه خدا آیه ی فن کان یرجوا لقاء ریه فلیعمل عملا صالحا و لایشرك بعبادة ریه أحدا ﴾ نازل شد. (۳)

تفسیو: ﴿و یسألونك عن ذی القرنین﴾ ای محمد! یهود در مورد ذی القرنین از تو سؤال می کنند که وضع و داستانش چگونه بود؟ ﴿قل سأتلوا علیكم منه ذكرا﴾ بگو: داستان و خبرش را در قالب قرآن و وحی بر شما خواهم خواند و قصه ی او را برایتان بازگو می کنم. ﴿إنا مكنّا له فی الأرض و آتیناه من كل شيء سببا﴾ اسباب بادشاهی و سلطنت و فتح و عمران را برایش آسان و فراهم كردیم. و كلیه ی اسباب علم و قدرت و تصرف مورد نیاز برای رسیدن به مقاصدش را به او عطا كردیم. مفسران گفته اند: «ذوالقرنین همان اسكندر یونانی» است که پادشاه شرق و غرب شد. و به این سبب به ذوالقرنین موسوم شد که پادشاهی مؤمن بود و خدا او را بر روی زمین مسلط گرداند و عدالت را به كار گرفت و پادشاهی مصلح بود و در فاصله ی بین حضرت عیسی الله و حضرت میسی می کرد.

٦٥٧/٦ الم

۷۰۴

روایت شده است که چهار نفر بر کرهی زمین حکومت داشتند: دو نفر مؤمن و دو نفر كافر. دو نفر مؤمن عبارتند از حضرت سليمان و ذوالقرنين. و دوكافر عبارتند از نمرود و بختنصر. (۱) ﴿فأتبع سببا﴾ راهي را به طرف مغرب پيش گرفت كه از جانب خدا برايش ميسر شده بود. ﴿حتى إذا بلغ مغرب الشمس﴾ تا به مغرب رسيد. ﴿وجدها تغرب في عین حمئة ﴾ دید آفتاب از دید او ـ نه به صورت واقعی ـ در چشمهای از آب و گل غروب میکند؛ زیرا آفتاب بزرگتر از آن است که در یکی از چشمه های زمین فرو رود. رازی گفته است: وقتی ذوالقرنین به مغرب رسید و در مقابلش اثری از عمارات نیافت، دید آفتاب انگار در چشمه غروب میکند و چنین چشمهای تیره می باشد، اگرچه در حقیقت چنین نبود، همانطور مسافر دریا تصور میکند که آفتاب در دریا فرو میرود؛ زیرا ساحل را نمی بیند، در صورتی که آفتاب در ورای دربا غروب میکند. (۲) ﴿و وجد عندها قوما﴾ در كنار آن چشمه ي گرم گل آلود قومي را يافت. ﴿قلنا يا ذا القرنين إما أن تعذب و إما أن تتخذفيهم حسنا ﴾ به طريق الهام به او گفتيم: اي ذوالقرنين! يا آنها را به قتل برسان يا به صورتی نیکو و پسندیده آنها را به هدایت و ایمان بخوان. مفسران گفتهاند: آن قوم کافر بودند. از اینرو خدا ذوالقرنین را مخیر کرد که یا آنها را به قتل برساند و یا نسبت به آنها راه نیکی را پیش گیرد و آنها را به اسلام بخوانند. ﴿قال أما من ظلم فسنوف نعذبه ﴾ ذوالقرنين گفت: هر كدام بر كفر اصرار ورزد او را به قتل مىرسانيم. ﴿ثم يسرد إلى رسه فیعذبه عذابا نکرا، سپس نزد خدایش برمی گردد، آنگاه به وسیلهی آتش دوزخ به طوری وحشتناک و فظیع او را عذاب میدهد. ﴿و أما من آمن و عمل صالحا فله جزاء الحسني اما آنكه به خدا ايمان آورد و در دنيا به عمل نيكو بپردازد و اعمال صالحات را توشهی آخرت گرداند، یاداشش بهشت است که از نعمتهایش برخوردار می شود.

<sup>1</sup>\_البحر ٦/١٥٧.

﴿ وسنقول له من أمرنا يسرا ﴾ و در دنياكار را بر او آسان مي گيريم و تكليف شاق و سخت را بر او فرض نمی کنیم بلکه تکلیف آسان و میسر از او می طلبیم. پادشاه عادل طریقه ی دعوت آنها را به نیکی برگزید. پس هرکس ایمان آورد در دنیا با او به نیکی عمل می شود و در آخرت به بهشت وارد می شود و خداوند او را یاری خواهد داد و کارش را آسان خواهد كرد و هركس بر كفر ماندگار شود در دنيا و آخرت شكنجه خواهد ديـد. ﴿ثم أتبع سببا ﴾ سپس ذوالقرنين با سربازانش راه مشرق را در پيش گرفت. ﴿حتى إذا بلغ مطلع الشمس الله تا از جهت مشرق به آخرين نقطهي معموره رسيد كه بيننده تصور ميكند آفتاب از آنجا طلوع ميكند. ﴿وجدها تطلع على قوم لم نجعل لهم من دونها سترا﴾ در آنجا اقوامي را ديد كه لباس و مسكني نداشتند تا آنها را از حرارت آفتاب محفوظ بدارد. وقتي آفتاب طلوع میکرد وارد دخمه هایی در زمین می شدند و هنگام غروب آفتاب برای كسب و كار بيرون مي آمدند. قتاده گفته است: ذوالقرنين به كشورگشايي ادامه داد، شهرها را میگشود و گنج و خزانه را جمع میکرد و مردان را جز مؤمنین، به قتل میرساند، به مشرق زمین و محل طلوع آفتاب رسید و با قومی روبرو شند که لخت و عریان در حفرهها و دخمههای زمین قرار داشتند، و خوراکی نداشتند جز آنچه آفتاب آن را پخته و برشته میکرد. وقتی آفتاب غروب میکرد، از حفرهها و دخمهها بیرون می آمدند و به دنبال روزی می رفتند. و گفته می شود که آنها در سرزمینی بودند که ساختمانی در آن یافت نمي شد و آنها را زنج مي گفتند. (١) ﴿ كذلك ر قد أحطنا بما لديه خبرا ﴾ با مردم مشرق زمين مانند مردم مغرب زمین عمل کرد و هرکس که ایمان می آورد او را آزاد می گذاشت و هرکس كافر مي شد او را به قتل مي رساند. ما به اخبار و احوال و ساز و كارهاي نظامي و سربازانش علم كامل داشتيم؛ چون به سبب عظمت امر و فزوني افرادش جز خداي دانا و لطيف

۱\_زادالیسیر ۱۸۷/۵ و طبری ۱۴/۱۳.

هیچ کس به آن احاطه پیدا نمیکند. ﴿ثم أتبع سببا﴾ سپس راه سوم در بین مشرق و مغرب را پیش گرفت که از سمت شمال او را به کوههای بلند و سر به فلک کشیده میرساند. 
 «حتى إذا بلغ بين السدين و تا به سرزمين و منطقه اى واقع در بين دو كوه بزرگ رسيد كه
 سرزمین ترک را از ارمنستان و آذربایجان جدا میسازد. طبری گفته است: سد عبارت است از حایل بین دو چیز و در اینجا عبارت است از آن دو کوه که حایل بین آن دو منطقه گشته است. و ذوالقرنین در بین یأجوج و مأجوج مانع و حائلی بنا نهاد تا شر آنها را از آن قوم كم كند و قطع نمايد. ﴿ وجد من دونهما قوما لايكادون يفقهون قولا ﴾ در فراسوى آن دوكوه با قومي عقب افتاده روبرو شدكه تقريبا جز زبان خود از هيچ زباني حالي نمي شدند مگر با زحمت و به سختی. مفسران گفتهاند: آن قوم به دلیل اینکه زبان عجیب و غریبی داشتند و دیر مطلب را متوجه می شدند و کمتر با دیگران اختلاط داشتند، حرف دیگران را درک نمیکردند و جز به وسیلهی مترجم زبانشان فهمیده نمی شد. ﴿قالوا یا داالقرنین إن يأجوج و مأجوج مفسدون في الأرض﴾ آن قوم به ذوالقرنين گفتند: اي ذوالقرنين! یاجوج و ماجوج ـ دو قبیله بودند که خلقتی نامتوازن داشتند، بعضی از آنها بسیار بلند قد و بعضی بسیار کوتاه قد بودند ـ<sup>(۱)</sup> قومی مفسدند: به قتل و غارت و سایر وجوه فساد و شر می پردازند. مفسران گفته اند: آدم خوار بودند، در بهار بیرون می آمدند، هر سبزه و علفي را ميخوردند و هرگياه خشكي را با خود ميبردند. ﴿فَهَلَ نَجِعُلُ لَكَ خُرِجًا﴾ آيا مي توانيم قسمتي از اموال خود را به عنوان ماليات در اختيار تو قرار دهيم. ﴿على أَن تجعل بیننا و بینهم سدا> تا سدی بسازی که ما را از شر یأجوج و مأجوج مصون بدارد. در البحر آمده است: بدین ترتیب مؤدبانه از او درخواست کردهاند که بذل مال را از آنان بپذیرد.<sup>(۲)</sup>

۱-این مطلب از علی و ابن عباس رضی الله عنهما روایت شده است. ۲-البحر ۲/۱۲۴.

﴿قال ما مكِّنِّي فيه ربي خير﴾ گفت: قدرت و ملك و وسعتي كه خدا به من عطا كـرده است، از بذل مال شما برايم بهتر است. ﴿ فأعينوني بقوة ﴾ من به مالي احتياج ندارم، شما مى توانيد به وسيلهى كار و نيروى انساني به من كمك نماييد. ﴿ أَجِعل بينكم و بينهم ردما ﴾ در بین شما و آنها سد و حصاری محکم و استوار میسازم و حایل و مانعی محکم بنا مینهم. بدين ترتيب شهامت خود را نشان داده و از قبول ماليات آنها امتناع ورزيد و ساختن سد را داوطلبانه به عهده گرفت و فقط به کمک نیروی انسانی اکتفاکرد. ﴿ آتونی زیرالحدید ﴾ قطعههای آهن برایم بیاورید و در آنجا قرار دهید. ﴿حتی إذا ساوی بین الصدفین﴾ تما ديوار را به ميزان دو طرف كوه بالا آورد. ﴿قال انفخوا﴾ گفت: بدميد. ﴿حتى إِذَا جعله نارا﴾ تا آن آهن متراكم و انباشته شده داغ شد و از شدت حرارت گداخته شد. ﴿قال آتونى أفرغ عليه قطرا > گفت: مس ذوب شده برايم بياوريد تا بر آن بريزم. رازي گفته است: وقتی قطعات آهن را آوردند آنها را روی هم چید تا بین دو کوه را تا قله مســدود کــرد، آنگاه با دمه در آن دمیدند تا داغ و گداخته شد، آنگاه مس مذاب را بر آهن داغ ریخت و به هم چسبیدند و به صورت کوهی سفت درآمد. ﴿ فَمَا اسطاعوا أَن يظهروه ﴾ از بس که صاف و سخت بود، مفسدان نتوانستند از آن بالا بروند. ﴿و ما استطاعوا له نقبا﴾ و از بس که سفت و استوار بود، نتوانستند در آن نقب بزنند و آن را سوراخ کنند و با احداث این سد محكم و استوار، ذوالقرنين راه را بر ياجوج و ماجوج بست. ﴿قال هذا رحمة من ربي﴾ ذوالقرنین گفت: این سدٌ نعمتي از سوي خدا و رحمتي است براي بندگانش. ﴿فَإِذَا جَاءَ وعد ربی﴾ وقتی در نزدیکی قیامت موعد خروج یاجوج و ماجوج از جانب خدا فرا رسد، وجعله دكام سد را با زمين يكسان و منهدم ميكند. ﴿وكيان وعد ربي حقاله وعدهی خدا در مورد ویران شدن سد و قیام قیامت به طور حتم محقق می شود. در اینجا داستان ذی القرنین خاتمه می یابد. سپس بحث در مورد هول و هراس و سختی های روز رستاخیز به میان می آید و می فرماید: ﴿و ترکنا بعضهم یــومئذ بحــوج فی بــعض﴾ روز

رستاخیز انسانها را رهاکرده ـکه از فزونی وکثرتشان ـمانند موج دریا به یکدیگر آمده و آشفته مي شوند. ﴿و نفخ في الصور فجمعناهم جمعاً ﴾ براي بار دوم در صور دميده می شود، آنگاه همه را در یک مکان برای محاسبه و جزا جمع میکنیم و احدی از آن تخلف نمي ورزد. ﴿ و عرضنا جهنم يومئذ للكافرين عرضا ﴾ در روزي كه خلايق جمع میشوند، جهنم را به صورتی ترسناک در معرض دیدکافران قرار میدهیم تا عموماً هول و هراس آن را مشاهده كنند. ﴿الذين كانت أعينهم في غطاء عن ذكرى ﴾ آنان كه در دنيا چشمانشان از دیدن قدرت و اقتدار و یگانگی خدا کور بود و عقل و خرد را به کار نمی گرفتند و نمی اندیشند. ﴿ و کانوا لایستطیعون معا ﴾ و بر اثر تیرگی نهادشان توانایی شنيدن كلام خدا را نداشتند. ابوسعود گفته است: اين بيان اعراض آنها از دلايل سمعي، و نادیده گرفتن آیات واضح و روشن می باشد که انگار کور و کر بودند. (۱) ﴿أَفَحسب الذين كفروا أن يتخذوا عبادي من دوني أولياء ﴾ همزه براي انكار و توبيخ است. يعني آيا كافران گمان ميبرند كه چنانچه بعضي از بندگانم را بـه عـنوان خـدا بـرگرفته و آنـها را پرستش کنند؛ همچون فرشتگان و عزیر و مسیح بن مریم، آیا گمان میبرند برای آنان مفید است؟ و آیا گمان میبرند که من آنها را تعقیب نمیکنم و کیفر نمی دهم؟!

قرطبی گفته است: جواب استفهام حذف شده است و تقدیر آن چنین است: آیا می پندارند چنان عملی برای آنان سودمند است و من آنها راکیفر نمی دهم؟ ﴿إِنَا أُعتدنا جهنم للکافرین نزلا﴾ ما جهنم را به عنوان جای پذیرایی از آنان آماده کرده، و آن را بسان منزل پذیرایی از مهمان قرار داده ایم. بیضاوی گفته است: سرزنش و تسمخر آنها، در آن مکنون است و یادآور این مطلب است که در ورای آن برای آنان عذابی مقرر است که جهنم نسبت به آن بسیار ناچیز و اندک است. ﴿قل هل بالأخسرین ننبّئکم أعهالا﴾

۱-ابوسعود ۲۹۷/۴.

ای محمد! به آن کافران بگو: آیا می خواهید به شما بگویم زیانمندترین انسان نزد خدا كيست؟ ﴿الذين ضل سعيهم في الحياة الدنيا﴾ افرادي مي باشند كه در اين دنيا عملشان باطل شده و به هدر رفته است؛ زيرا عمل نيكوي انسان كافر بي فايده مي باشد. ضحاك گفته است: آنها عبارتند از کشیشان و راهبان که به عبادت میپردازند و گمان میبرند عبادتشان مفید است. در صورتی که عبادت آنها قبول نمی شود. ﴿و هم مجسبون أنهم يحسنون صنعا﴾ حال آنكه آنهاگمان ميكنند با چنين اعمالي نيكوكار محسوب مي شوند و عمل نيك انجام داده اند. (١) ﴿ أُولئك الذين كفروا بآيات ربهم و لقائه فحبطت أعمالهم ﴾ آنها به قرآن و زنده شدن كافر بودند، در نتيجه اعمالشان باطل شد. ﴿فلا نقيم لهم يـوم القیامة وزنای در روز قیامت در نزد خدا ارزش و اعتباری ندارند و دارای قدر و منزلتی نیستند. در حدیث آمده است: «در روز قیامت انسانی بلند قد و پرخور می آورند که به اندازهی بال پشه!ی وزن ندارد». ﴿ ذلك جزاؤهم جهنم بما كفروا و اتخذوا آیاتی و رسلی هزوا، به سبب اینکه به آیات خدا کافر بودند و پیامبران را مسخره و استهزا کردند، آتش جهنم كيفر و عقوبتشان مي باشد. ﴿إن الذين آمنوا و عملوا الصالحات، آنان كه به خدا ايمان آوردند و اعمال نيك انجام دادند، ﴿ كَانْتَ لَهُمْ جِنَاتَ الْفُردُوسُ نُزلا ﴾ بالاترين مقام بهشت یعنی فردوس، منزل و قرارگاه آنها خواهد بود. ﴿خالدین فیها لایبغون عنها حولا﴾ برای همیشه در آن مهمانند و هرگز درخواست نقل مکان از آنجا را نمیکنند. ابن كنند. ﴿قل لوكان البحر مدادا لكلهات ربي ﴾ تمثيل وسعت علم خدا است. يعني بكو: اكر تمام دریاهای دنیا جوهر و مرکب باشند و در نوشتن کلمات و حکمت و عجایبات خدا مصرف شوند، ﴿لنفد البحر قبل أن تنفد كليات ربي ﴾ آب دريا با أن همه كثرتش تمام

١- حافظ در الفتح ٣٢٣/٨ آنوا ذكر كرده است.

٠١٠ عفوة التفاسير

می شود و به آخر می رسد، در حالی که هنوز کلام خدا تمام نشده و به پایان نرسیده است؛ زیراکلام خدا نهایت ندارد. ﴿ و لو جئنا بمثله مددا ﴾ هر چند که مشابه آن دریا را به آن بیغزاییم، باز کلمات خدا به انتها نمی رسد. ﴿ قل إِنما أَنَا بشر مثلکم یوحی إِلی أَنما إِنْه واحد ﴾ ای محمد! به آنها بگو: من هم مثل شما انسانی بیش نیستم اما خدا به فضل خود بر من منت نهاده است و به من وحی کرده و فرمان داده است که به شما اطلاع بدهم و ابلاغ کنم که خدا یگانه و یکتا و بی شریک و انباز است. ﴿ فَن کَان یوجوا لَقاء ربه ﴾ پس هرکس امید پاداش خدا را دارد و از کیفرش می ترسد، ﴿ فَلیعمل عملا صالحا ﴾ با اخلاص، عبادت او را به جا آورد. ﴿ و لایشر ك بعبادة ربه أحدا ﴾ و از عملش قصد ریا را نداشته باشد و غیر از ذات خدا را نجوید؛ زیرا خدا جز عمل خالص را قبول نمی کند.

نكات بلاغي: ٦- ﴿مطلع ... و مغرب ﴾ متضمن طباق است.

۲\_ ﴿ جعله نارا﴾ متضمن تشبیه است؛ یعنی در حرارت و شدت گداختگی مانند آتش
 است. ادات و وجه شبه حذف شده و به صورت تشبیه بلیغ درآمده است.

۳\_ ﴿ يُوجٍ في بعض﴾ شامل استعاره مي باشد. به خاطر كثرت و درهم بودن آنها به موج متلاطم دريا تشبيه شده اند و لفظ موج براى آن استعاره شده است، پس شامل استعاره ى تبعيه مي باشد.

۴\_ ﴿ کانت أعینهم فی غطاء عن ذکری ﴾ نیز متضمن استعاره می باشد؛ یعنی به آن می نگرند اما عبرت نمی گیرند. و آیات کونی بر آنان عرضه می شود اما ایمان نمی آورند. در واقع چشمان آنها را پردهای فرانگرفته است بلکه به طریق تمثیل آمده است.

۵- ﴿ يحسبون أنهم يحسنون ﴾ شامل جناس ناقص است؛ زيرا در آن شكل بعضى از حروف تغيير كرده است و جناس تصحيف نيز گفته مى شود.

۲- ﴿أَفْحَسَبُ الذِّينَ كَفُرُوا﴾ استفهام براى سرزنش و توبيخ آمده است.

۷\_ ﴿و أما من آمن و عمل صالحا فله جزاء الحسنی ﴾ در مقابل ﴿أما مـن ظـلم فسـوف نعذبه ﴾ متضمن مقابله است.

لطیفه: در بسی موارد در قرآن لفظ «حبط» آمده است. اصل حبوط به معنی بادکردن شکم حیوان است، آنگاه که حیوان علفی مسموم می خورد و شکمش بادکرده و آن را تلف می کند. این لفظ مناسب ترین تعبیر است برای توصیف اعمال، اعمالی که باد کرده و صاحبش گمان می برد که عملی نیک است و سرانجام آن نابودی و تباهی است.



## پیش درآمد سوره

\* سوره ی مریم مکی است و محور آن توحید و تنزیه خدای عزوجل است از آنچه که شایسته ی شأن او نیست، و نیز تثبیت باور به بعث و جزا می باشد. محور این سوره پیرامون توحید، ایمان به وجود خدا و توحید دور می زند، و نیز طریقه و روش هدایت شدگان و راه و رسم گمراهان را بیان می کند.

\* سوره به بازگریی قصه ی بعضی از پیامبران می پردازد و در این راستا به نقل داستان پیامبر خدا، «زکریا» و فرزندش، «یحیی» که خدا در سن پیری فرزندی از همسری نازا به او عطاکرده است، می پردازد و نشان می دهد که خدا بر همه چیز قادر است، دعا و التماس دل شکستگان را می شنود و بانگ و فریاد اندوهمند را استجابت می کند. از این رو خدا دعای زکریا را مستجاب کرد و پسری به او عطا نمود.

\* این سوره عجیب ترین و شگفت انگیز ترین قصه را بیان کرده است؛ قصه ی مریم پاکدامن و زائیدن فرزندی بدون پدر، خواست و حکمت خدا چنان شد که این معجزه ی خارق العاده با تولد عیسی از مادر و بدون پدر تحقق پذیرد، تا قدرت الهی و عظمت خدای یگانه و توانا آن را نمایان کند و در معرض دید قرار دهد.

این سوره همچنین پیرامون قصه ی ابراهیم و پدرش سخن به میان آورده است. سپس به تمجید و توصیف پیامبران خدا، اسحاق، یعقوب، موسی، هارون، آدریس و نوح پرداخته است. بحث و سخن درباره ی این پیامبران گرامی حدود دو سوم سوره را فرا گرفته است، که هدف از آن، اثبات «رسالت» و نبوت است و این که تمام پیامبران به

منظور دعوت مردم به سوی توحید خدا و دور انداختن شرک و بتها آمدهاند.

\* سوره درباره ی بعضی از صحنه های روز قیامت سخن گفته، و هول و هراس آن روز هراس انگیز را بیان کرده است، آنجا که کافران و تبهکاران در اطراف جهنم دست به زانو نشسته تا در آن انداخته شوند و به صورت سوخت و افروزینه ی جهنم درآیند.

\* در خاتمه ی سوره تنزیه خدا از داشتن فرزند و شریک و شبیه به میان آمده است و با روشن ترین بیان و استوار ترین برهان، گمراهی ها و توهمّات پوچ مشرکین رد شده است.

نامگذاری سوره: به منظور ابدی کردن و جاودانه نمودن آن معجزهی درخشان، یعنی خلق انسان بدون پدر، و سخن گفتن نوزاد در گهواره و حوادث شگفتانگیزی که با میلاد عیسی الله همراه شد، صوره به نام صورهی «مریم» موسوم گشته است.

杂 华 华

خداوند متعال مي فرمايد:

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحيمُ

﴿ كَهِيعَصْ ۞ ذِكُرُ رَحْمَتِ رَبِّكَ عَبْدَهُ زَكِرِيًّا ۞ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيّاً ۞ قَالَ رَبَّ إِنِي وَهَنَ ٱلْعَظْمُ مِنِي وَ ٱشْتَعَلَ ٱلرَّأْسُ شَيْباً وَ أَمْ أَكُن بِدُعَائِكَ رَبَّ شَيْباً۞ وَ إِنِي خِفْتُ ٱلْوَالِيَ مِن وَرَائِي وَكَانَتِ آمْرَأَتِي عَاقِراً فَهَبْ لِي مِن لَدُنكَ وَلِيّاً ۞ يَسِرُنُنِي وَ يَسِرتُ مِنْ الْوَالِيَ مِن وَرَائِي وَكَانَتِ آمْرَأَتِي عَاقِراً فَهَبْ لِي مِن لَدُنكَ وَلِيّاً ۞ يَسِرُنُنِي وَ يَسِرتُ مِنْ اللهِ يَعْقُوبَ وَ ٱجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيّاً ۞ يَا زَكَرِيًّا إِنّا نُبَقِّرُكَ بِغُلاَمٍ ٱسْمُهُ يَعْيَىٰ أَمْ غَعْمَل لَهُ مِن قَبْلُ سَيّاً ۞ قَالَ رَبَّ أَنَى يَكُونُ لِي غُلاَمُ وَكَانَتِ آمْرَأَتِي عَاقِراً وَ قَدْ بَلَغْتُ مِنَ ٱلْكِيرِ عِبِيّاً ۞ قَالَ رَبُّ ٱجْعَل لِي مِن لَذَٰكِ قَالَ رَبُّ الْحَبِي عِبِيّاً ۞ قَالَ رَبُّ الْحَبِي عَلِيّاً ۞ قَالَ رَبُّ الْحَبِي عَلِيّاً ۞ فَحَرْجَ عَلَىٰ قَوْمِهِ مِنَ ٱلْحُمْلِ لِي اللهِ عَلَىٰ قَوْمِهِ مِنَ ٱلْحُورَابِ فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ أَن سَبُعُوا بُكُرَةً وَ عَشِيّاً ۞ يَا يَعْيَىٰ خُذِ ٱلْكِتَابَ بِقُوّةٍ وَ ٱتَيْنَاهُ ٱلْأَنْكُمُ مَ صَبِيّاً ۞ إِلَيْهِمْ أَن سَبُعُوا بُكُرَةً وَ عَشِيّاً ۞ يَا يَعْيَىٰ خُذِ ٱلْكِتَابَ بِقُوّةٍ وَ ٱتَيْنَاهُ ٱلْأَكُمْ مَ صَبِيّاً ۞ إِلَيْهِمْ أَن سَبُعُوا بُكُرَةً وَ عَشِيًا ۞ يَا يَعْيَىٰ خُذِ ٱلْكِتَابَ بِقُوّةٍ وَ ٱتَيْنَاهُ ٱلْأَكُمْ مَ صَبِيّاً ۞

وَ حَنَاناً مِن لَدُنَّا وَ زَكَاةً وَكَانَ تَقِيّاً ۞ وَ بَرًّا بِوَالِدَيْدِ وَلَمْ يَكُن جَبَّاراً عَصِيّاً ۞ وَ سَلاَمُ عَلَيْهِ يَوْمَ وُلِدَ وَ يَوْمَ يَهُوتُ وَ يَوْمَ يُبْعَثُ حَيّاً ۞ وَ آذْكُرْ فِي ٱلْكِتَابِ مَرْيَمَ إِذِ ٱنتَبَذَتْ مِــنْ أَهْلِهَا مَكَاناً شَرْقِيّاً ۞ فَاتَّخَذَتْ مِن دُونِهِمْ حِجَاباً فَأَرْسَلْنَا إِلَيْهَا رُوحَنَا فَـتَمَثَّلَ لَحَـا بَـشَراً سَوِيّاً ۞ قَالَتْ إِنِّي أَعُوذُ بِالرَّحْمٰنِ مِنكَ إِن كُنتَ تَقِيّاً ۞ قَالَ إِنَّمَا أَنَـا رَسُـولُ رَبُّكِ لِأَهَبَ لَكِ غُلاَماً زَكِيّاً ۞ قَالَتْ أَنَّىٰ يَكُونُ لِي غُلامٌ وَ لَمْ يَسْسَنِي بَشَرٌ وَلَمْ أَكُ بَغِيّاً ۞ قَالَ كَذْلِكِ قَالَ رَبُّكِ هُوَ عَلَيٌّ هَيِّنٌ وَ لِنَجْعَلَهُ آيَةً لِلنَّاسِ وَ رَحْمَةٌ مِّـنَّا وَكَـانَ أَصْراً مـقْضِيّاً ۞ فَحَمَلَتْهُ فَانتَبَذَتْ بِهِ مَكَاناً قَصِيّاً ١ فَأَجَاءَهَا أَلْحَاضُ إِلَىٰ جِذْعِ ٱلنَّـ خُلَةِ قَـالَتْ يَـا لَـ يُتَنِي مِتُ قَبْلَ هٰذَا وَكُنتُ نَسْياً مَنْسِيّاً ﴿ فَنَادَاهَا مِن تَحْتِهَا أَلَّا تَحْمُزَنِي قَدْ جَعَلَ رَبُّكِ تَحْمُتَكِ سَرِيّاً ۞ وَ هُزِّي إِلَيْكِ بِجِذْعِ ٱلنَّخْلَةِ تُسَاقِطْ عَلَيْكِ رُطَباً جَنِيّاً ۞ فَكُلِي وَ ٱشْرَبِي وَ قَرِّي عَيْناً فَإِمَّا تَرَيِنً مِنَ ٱلْبَشَرِ أَحَداً فَقُولِي إِنِّي نَذَرْتُ لِلرَّجْنِ صَوْماً فَلَنْ أَكُلَّمَ ٱلْيَوْمَ إِنسِيّاً ١ فَأَتَتْ بِهِ قَوْمَهَا تَحْمِلُهُ قَالُوا يَا مَرْيَمُ لَقَدْ جِئْتِ شَيْئاً فَرِيّاً ۞ يَا أَخْتَ هَارُونَ مَا كَانَ أَبُوكِ أَمْراً سَوْمٍ وَ مَا كَانَتْ أُمُّكِ بَغِيّاً ۞ فَأَشَارَتْ إِلَيْهِ قَالُوا كَيْفَ نُكَلِّمُ مَن كَانَ فِي ٱلْمُهْدِ صَبِيّاً ۞ قَالَ إِنِّي عَبْدُ ٱللهِ آتَانِيَ ٱلْكِتَابَ وَ جَعَلَنِي نَبِيًّا ۞ وَ جَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنتُ وَ أَوْصَــانِي بِالصَّلاَةِ وَ ٱلزَّكَاةِ مَادُمْتُ حَيًّا ۞ وَ بَرّاً بِوَالِدَتِي وَ لَمْ يَجْعَلْنِي جَبَّاراً شَـقِيّاً ۞ وَ ٱلسَّـلاَمُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدتُ وَ يَوْمَ أَمُوتُ وَ يَوْمَ أَبْعَثُ حَيّاً ﴿ ذَٰلِكَ عِيسَى أَبْنُ مَرْيَمَ قَوْلَ ٱلْحَقُّ ٱلَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ ۞ مَا كَانَ شِهِ أَن يَتَّخِذَ مِن وَلَدٍ سُبْحَانَهُ إِذَا قَضَىٰ أَمْـراً فَــإِنَّمَا يَــقُولُ لَــهُ كُــن فَيَكُونُ ۞ وَ إِنَّ ٱللَّهَ رَبِّي وَ رَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۞ فَاخْتَلَفَ ٱلْأَحْزَابُ مِن بَيْنِهِمْ فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ كَفَرُوا مِن مَّشْهَدِ يَوْمٍ عَظِيمٍ ۞ أَشِيعْ بِهِمْ وَ أَبْصِرْ يَـوْمَ يَأْتُـونَنَا لُكِـنِ ٱلظَّالِمُونَ ٱلْيَوْمَ فِي ضَلاَلٍ مُبِينٍ ۞ وَ أَنذِرْهُمْ يَوْمَ ٱلْحَسْرَةِ إِذْ قُضِيَ ٱلْأَمْرُ وَ هُـمْ فِي غَــفُلَةٍ وَهُمْ لَايُؤْمِنُونَ ۞ إِنَّا نَحْنُ نَرِثُ ٱلْأَرْضَ وَمَنْ عَلَيْهَا وَ إِلَيْنَا يُرْجَعُونَ ۞﴾

صفوة التفاسير

معنی لغات: ﴿وهن﴾ وهن به معنی ضعف و ناتوانی است. ﴿اشتعل﴾ اشتعال یعنی گسترش شعاع آتش. ﴿عاقرا﴾ زنی که از بس که پیر شده است نازاگشته باشد. ﴿عتیا﴾ پیر و خشکیده, عتاالشیخ؛ یعنی پیر شد. شاعر گفته است:

من كان في الزمان عتيا(١)

انما يُعذر الوليد و لا يعذر

«بچه معذورست ولی پیر سالخورده معذور نیست».

﴿حنانا﴾ مهر و محبت. در اصل به معنى محبت شتر است نسبت به بجهاش. و «حنانيك»؛ يعنى مهر ترا مىجويد. طرفه گفته است:

أبا منذر أفنيت فاستبق بعضنا حنانيك بعض الشر أهون من بعض (٢) هاى ابامنذر! نابود كردى. بعض از ما را باقى بدار، مهر داشته باش، بعضى شر از بعضى ديگر آرام تر

﴿انتبذت﴾ دور شد و در رفت. ﴿سویا﴾ سالم از نظر خلفت. ﴿الخاص﴾ شدت گرفتن درد زایمان. ﴿سریا﴾ نهر، رودخانه؛ چون آب در آن جریان می یابد. ﴿فریا﴾ فری یعنی کار مهم و بزرگ.

تفسیر: ﴿ کَهیعَض﴾ حروف مقطعه و یادآور اعجاز قرآن میباشند. (۱۳) چنین خوانده می شود: «کاف، ها، یا، عین، صاد». ﴿ ذکر رحمت ریك عبده زکریا﴾ ای محمد! در اینجا رحمت و مهر پروردگارت را نسبت به بندهاش زکریا، برایت باز می گوییم. ﴿ إذا نادی ربه نداء خفیا﴾ آنگاه که زکریا با صدایی آرام و زمزمهوار با خدایش به مناجات و دعا و التماس برخاست. مفسران گفته اند: دعا و التماس به صورت زمزمه و آرام بیشتر اخلاص را نشان می دهد و از ریا دورتر است. ﴿قال رب إنی وهن العظم منی﴾ با زاری و فروتنی

٢\_البحر ٦/٧٧.

۱-فرطبی ۱۱/۸۳

التماس كرد و گفت: بار خدايا! استخوانهايم سست گشته و از فرط پيري نيرويم را از دست دادهام. ﴿ و اشتعل الرأس شيبا ﴾ و سفيدي در سرم بسان آتش در علفزار گسترش یافته است. ﴿و لم أكن بدعائك رب شقیا﴾ هیچگاه مرا نومید نكردهای و همیشه دعا و درخواستهای مرا اجابت نموده و مرا به نیکی و احسان خودت عادت دادهای. از اینرو التماس میکنم که اکنون نیز دعایم را مستجاب گردانی همان طور که در گذشته آن را مستجاب فرمودی. بیضاوی گفته است: بدین ترتیب به دعاهایی که قبلاً از جانب خدا اجابت شده اند، توسل جسته است، و اینکه خدای متعال او را به اجابت دعا عادت داده و او از آن بهره برگرفته و شایسته است که شخص کریم نیازمند را نومید نگردانـد.<sup>(۱)</sup> ﴿ و إنى خفت الموالي من ورائي ﴾ و من از عشيرت و بستگانم مي ترسم كه بعد از مركم دین را از دست بدهند و میراث دانش و نبوت را نیکو ندارند. ﴿و کانت امرأتی عاقرا﴾ «همسرم» از فرط پیری نازاگشته و اصلاً دارای اولاد نشده و از قبل نازا بوده است. ﴿فهب لي من لدنك وليا﴾ از فضل و كرم خودت، فرزندي صالح به من عطا فرماكه جانشینم باشد. ﴿ يرثني و يرث من آل يعقوب ﴾ در دانش و پيامبري وارث من و نياكانش بشود. بیضاوی گفته است: منظور وراثت شرع و علم است؛ چون از پیامبران مال به ارث نمي ماند. (٢) ﴿ و اجعله رب رضيا ﴾ بار خدايا! او را مورد رضايت خودت قرار بده. رازی گفته است: زکریا الله سه مطلب را پیش از طلب فرزند آورده است: اول، اینکه ضعیف گشته است، دوم، اینکه خدا قطعاً التماسش را رد نکرده است و سوم، اینکه هدف از طلب و درخواستش رعایت مصلحت دین است. آنگاه به صزاحت درخواست فرزند را ذکر کرده است و این امر اهمیت دعایش را افزایش می دهد؛ چراکه در دعایش بر قدرت و توانایی خدا تکیه کرده و از توسل به اسباب ظاهری خودداری

١١٨ ٧١٨

می کند. (۱) (یا زکریا اِنا نبشرك بغلام اسمه یحیی) به وسیلهی فرشته، مژدهی تولد پسری به نام يحيى به تو مي دهيم. و در آل عمران نيز چنين آمده است: ﴿فَسَادَتُهُ الْمُلاُّكُةُ و هو قائم يصلي في المحراب أن الله يبشرك بيحيي). ﴿ لم نجعل له من قبل سميا ﴾ قبل از او هیچکس یحیی نامیده نشده است. پس اسمی است تک و منفرد و سابقه نداشته است. - عدا او را نام نهاد و نامگذاری را به والدین واگذار نکرد. مجاهد گفته است: یعنی در فضل و كمال مانند ندارد. ﴿قال رب أني يكون لي غلام﴾ گفت: خدايا! چگونه داراي پسري می شوم؟ این استفهام از تعجب و سرور است؛ چراکه از آن امر عجیب در شگفت ماند. ﴿ و كانت امرأتي عاقرا﴾ و حال اينكه همسر پيرم در جواني نازا بود و اكنون پيرزني ناتوان و کهنسال است. (۲) ﴿و قد بلغت من الکبر عتیا﴾ و خود در پیری و سالخوردگی به آخر راه رسیدهام. مفسران گفتهاند: در آن موقع خود زکریا یک صد و بیست سال از عمرش میگذشت و همسرش در سن نود و هشت سالگی بود. اما زکریا خواست مطمئن گردد و چگونگی به دنیا آمدن این پسر را بداند. ﴿قال كذلك قال ربك هو علی هین ﴾ خدا به زكريا فرمود: جريان از اين قرار است، من او را از دو نفر پير و سالخورده خلق ميكنم. و خلق و ایجاد آن برای من آسان است. ﴿ و قد خلقتك من قبل و لم تك شيئا ﴾ همان طور كه تو را خلق کردم و چیزی قابل ذکر نبودی، نیز می توانم یحیی را از شما دو نفر خلق کنم. مفسران گفتهاند: خلق و ایجاد به هیچ وجه برای خدا سخت و مشکل نیست. پس وسیلهی خلق موجود کوچک و بزرگ و مهم و ناچیز یکی است و آن اینکه میگوید: بشو و بلادرنگ می شود، اما خلق انسان به مراتب آسان تر است؛ چون خدایی که قادر است از عدم خلق كند، مي تواند از دو پير سالخورده هم خلق كند. ﴿قال رب اجعل لي آية﴾ زكريا گفت: پروردگارا! برايم علامت و نشانهاي دال بر باردار شدن همسرم مقرر فرما.

﴿قَالَ آيتك أَلاَّ تَكُلُّم النَّاسِ ثلاث ليال سويا﴾ گفت: علامت أن اين است كه هرچند سالم و سرحال هستي و هيچگونه مرض و علتي نداري، سه شبانه روز قدرت سخن گفتن با مردم را از دست می دهی. ابن عباس گفته است: بدون هیچ مرض و علتی زبانش بند آمد. و ابن زید گفته است: زبانش بسته شد به گونهای که نمی توانست با مردم سخن بگوید؛ اما در همان حال تسبیحات میکرد و تورات را میخواند. در آن موقع هنوز انجیل نیامده بود؟ زيرا اين امر قبل از تولد عيسي الله اتفاق افتاده بود، به اين صورت وقتي كه ميخواست با مردم سخن بگوید قادر به انجام این کار نبود. ﴿فخرج علی قومه من المخراب ﴾ با چنین وصفى از محراب بيرون آمد و به ميان قومش رفت. ﴿فأوحـــى إليهم أن سـبحوا بكــرة وأصيلاً و به آنها اشاره كردكه بامدادان و شامگاهان خدا را ثناخوان و تسبيحگو باشند. البته با اشاره با مردم سخن میگفت همانگونه که خدا در سورهی آل عـمران فـرموده است: ﴿قَالَ آيتك أَلا تَكُلُم النَّاس ثلاثة أيام إلا رمزا﴾. ﴿يَا يَحِيى خَذَ الْكُتَابِ بِقُوهَ ﴾ در كلام مقداري حذف شده كه تقدير معنوي آن چنين است: بعد از اينكه يحيي متولد و بزرگ شد و به سن رشد و تکلیف رسید، آنگاه خدا به او گفت: ای یحیی! تـورات را جدی بگیر و در مورد آن کوشا باش. ﴿ و آتیناه الحکم صبیا ﴾ در همان سن کودکی حکمت و فزونی عقل و خرد را به او عطا کردیم. روایت شده است که بچهها به یحیی میگفتند: بیا با هم بازی کنیم، اما او به آنها میگفت: من برای بازی خلق نشدهام. و بنا به قولی در سن کودکی نبوت به او عطا شد. اما قول اول روشن تر است. طبری گفته است: قدرت فهم و درک کتاب خدا را در همان اوان کودکی و قبل از رسیدن به سن بلوغ به او عطا كرديم. (١) ﴿ و حنانا من لدنا و زكاة ﴾ اين كارها را از روى مهر و رحمت فراواني كه نسبت به والدينش داشتيم، انجام داديم و او را از صفات مذموم و خصلتهاي زشت

پاکیزه کردیم. ﴿وكان تقیا﴾ و بندهای صالح و پرهیزگار و از خداترس بود. و هرگز قصد نافرمانی و معصیت را نکرد. ابن عباس گفته است: یعنی پاک بود و مرتکب گناه نشد. ﴿ و برا بوالدیه و لم یکن جبارا عصیا﴾ او را نسبت به پدر و مادرش نیک بار آوردیم. و با آنها نیکی میکرد و در مقابل خداگردنکش و نافرمان نبود. ﴿ و سلام علیه یوم ولد و یوم عوت و يوم يبعث حيا∢ سلام خدا بر او باد از روزي كه متولد شد تا روزي كه مي ميرد و زنده می شود! ابن عطیه گفته است: در اوقاتی بر او درود فرستاده است که انسان در اوج ضعف و ناتوانی قرار دارد و بیش از هر زمان به رحم و تنوجه خدا نیازمند است.(١) ﴿ و اذكر في الكتاب مريم ﴾ در اينجا دومين قصهى اين سوره شروع مي شودكه از قصهى «تولد يحيي» عجيب تر است؛ زيرا به دنيا آمدن نوزاد از يک دوشيزه ي باكره و پاكدامن كه هنوز شوهر نکرده است، به مراتب عجیبتر است از تولد نوزاد از زنی نازا و شوهری پیر. معنی آیه چنین است: ای محمد! داستان شگفتانگیز فرزند زادن مریم را به یاد بياوركه بركمال قدرت خدا دلالت دارد. ﴿إِذْ انتبذت مِنْ أَهْلُهَا مَكَانًا شرقياً ﴾ آنگاه كه در قسمت شرقی بیتالمقدس برای اشتغال به عبادت خدا، از خانوادهی خودکنارگرفت و عزلت جست. ﴿فَاتَّخَذْت من دونهم حجابا﴾ در بين خود و خانوادهاش پرده و حايلي برپا داشت. ﴿فأرسلنا إليها روحنا﴾ جبرئيل را نزد او فرستاديم. ﴿فتمثل هَا بشرا سويا ﴾ براي او به صورت انسانی کامل و خوش قیافه درآمد. ابن عباس گفته است: جبرئیل به صورت جوانی سفید روی با موهای مجعد و راست قامت در مقابل مریم ظاهر شد. (۲)

مفسران گفته اند: از این رو جبرئیل به صورت انسان در آمد تا مریم با او مونس شود و از او متنفر شده و از او متنفر شده و از او متنفر شده و قدرت شنیدن سخنان او را نمی داشت، و این که از این سیمای زیبا و بسیار نیکوی جبرئیل

به خدا پناه جست، نشان می دهد که پاکدامن و پارسا بوده است. (۱) ﴿قالت إِنَّي أُعـودُ بالرحمن منك إن كنت تقيا ﴾ وقتى مريم او را ديد آشفته گشت و ترسيد كه نسبت به او قصدی بد داشته باشد. لذاگفت: من از شر تو به خدا پناه می برم. و جواب شرط محذوف است. یعنی اگر از خدا می ترسی مرا به حال خود بگذار و برو و اذیتم مکن. ﴿قال إِنَّا أَنَّا رسول ربك لأهب لك غلاما زكيا، جبرئيل ميخواست بيم و هراس حاصل شده را از او بكاهد، پس گفت: من فرشته هستم و از جانب خدا نزد تو آمدهام تا پسري پاك را به تو ببخشم. ﴿قالت أني يكون لي غلام﴾ مريم گفت: چگونه داراي پسر مي شوم؟ و چنين علامي به چه كيفيتي از من به وجود مي آيد؟ ﴿ و لم يمسسني بشر و لم أك بغيا ﴾ در حالي كه شوهر ندارم تا دارای فرزند بشوم و زناکار هم نیستم. ﴿قال کذلك قال ربك هو عليّ هيّن﴾ جبرئیل گفت: همانگونه است، پروردگارت حکم کرده است که بدون شوهر دارای فرزند شوی و فرمان خدایت چنین است و چنان کاری برای خدا آسان است. ﴿و لنجعله آیة للناس و رحمة منا و تولد آن براي مردم دليلي بر قدرت شگفتانگيز خدا باشد و رحمتی باشد برای بندگان مخلص که از پیامبرش هدایت می جویند، و راهنمایی او را می پذیرند. ﴿ و کان أمرا مقضیا ﴾ و وجود و تولدش امری است قطعی و قابل تغییر و تبديل نيست؛ زيرا در علم ازلي خدا مقرر شده است. ﴿فَحَمَلتُهُ فَانتبدَت بِهُ مَكَانا قصيا﴾ گفتگوی روحالامین و مربم به پایان رسید. مفسران گفتهاند: جبرئیل در آستین بالاپوش مريم دميد و نفخ وارد بدن مريم شده و سبب باردار شدنش گشت. معني آيه چنين است: مريم پاكدامن چنين باردار شد و در همان حال كه جنين را در شكم داشت از بيم اينكه مورد طعنه و عیبجویی باردار شدن قرار نگیرد گوشهی عزلت و دوری از خانواده را برگزید. ﴿فأجاءها المخاص إلى جدع النخلة ﴾ شدت درد زایمان او را ناچار كرد به تنهى

نخلی خشکیده پناه ببرد تا در موقع تولد نوزاد به آن تکیه دهد. ﴿قالت یا لیتنی مت قبل هذا و كنت نسيا منسيا > گفت: اى كاش! قبل از اين مرده بودم و چيزى ناقابل و ناشناختهای بودم. (۱) ابنکثیر گفته است: مریم میدانست به سبب تولد این نـوزاد از او بازخواست و امتحان و آزمایش به عمل می آید، از اینرو آرزوی مرگ کرد؛ چون می دانست مردم سخنان او رأ تصديق نميكنند و بعد از اينكه مدتها پارسا و عابد بوده است، اينك او را بلشت و زناكار مي دانند، از اينرو چنان گفت. (۲) ﴿فناداها من تحــتها ألا تحــزني﴾ فرشته از زیر تنهی نخل او را ندا داد و گفت: از این امر اندوهگین مشو. ﴿قد جعل ربك تحتك سریا > خدایت جوبباری كوچك را در پیش پایت جاری كرده است. ابن عباس گفته است: جبرئیل پا به زمین زد و چشمهی آبی زلال و گوارا جوشید و جویباری جاری گشت. ﴿ و هزى إليك بجدع النخلة ﴾ شاخهى نخل را تكان بده. ﴿ تساقط عليك رطبا جنيا ﴾ رطب خوشمزه و تازه و آبدار بر تو فرو ميريزد. مفسران گفتهاند: بعد از اينكه آب شيرين و گوارا را دید، برای اینکه معجزهی زنده کردن شاخهی خشکیدهی نخل را به او نشان دهد، به او دستور داد شاخهی خشکیده را تکان بدهد، تا درد زایمانش آرام بشود و بداند که این امر کرامتی است از جانب خدا. ﴿فَكُلِّي وَ اشربي ﴾ از این خرمای اشتهاانگیز بخور و از این آب گوارا و شیرین بنوش. ﴿ و قری عینا ﴾ از تولد این مولود گرامی دلت را شاد و چشمت را روشن و روحت را آرام دار. ﴿فَإِمَا تَرِينَ مِنَ الْبَشِرِ أَحِدا ﴾ و هر انساني را دیدی که دربارهی نوزاد سؤال کرد، ﴿فقولی إنی نذرت للرحمن صوما ﴾ بگو: من نذر كردهام براي رضايت خدا ساكت و بيصدا بمانم. ﴿فلن أكلم اليوم إنسيا﴾ امروز با هيچ انسانی صحبت نمیکنم. به او امر شد زبان را در کام نگه دارد و سخن نگوید تا فرزندش

۱-این نظر قتاده است و ابن عباس گفته است: ﴿ كنت نسیاً منسیا﴾ یعنی ای كاش! خلق نمی شدم و چیزی نبودم. ۲. مختصر ابن كثیر ۲/۴۴۸.

او را كفايت كند و دليل و معجزهي آشكار بشود. ﴿فأتت به قومها تحمله ﴾ بعد از اين كه از نفاس پاک شد، حضرت عیسی را نزد خویشاوندانش آورد. ﴿قالوا یا مریم لقد جئت شیئاً فریا، وقتی او را با فرزندش دیدند، عملش را بسی مهم و عجیب دیدند و آن را زشت و پلشت دانستند و گفتند: واقعاً كارى بس زشت و ناپسند كردى! ﴿ يا أخت هارون ماکان أبوك امرأ سوه ﴾ اي آنكه در پارسايي و شايستگي و عبادت همگون هارون هستم ا پدرت مردی تبهکار و هرزه نبود. ﴿ و ما کانت أمك بغیا ﴾ و مادرت زناكار نبود، پس چگونه این عمل زشت از تو سر زده است در حالی که از خانوادهی پاک و مشهور به نیکی و صلاح و عبادت برخاستهای؟ قتاده گفته است: هارون مردی صالح در میان بنیاسرائیل بود و به نیکی و کثرت عبادت شهرت داشت و مریم را به او تشبیه کردند.(۱) این هارونی که مریم را به او تشبیه کردند، برادر حضرت موسی نیست؛ زیرا فاصلهی بین آن دو بیش از یک هزار سال است. و سهیلی گفته است: هارون یکی از پارسایان مجتهد بني اسرائيل بود، و از لحاظ تلاش و جديت در عبادت، مريم به او تشبيه شده است. و هارونبن عمران برادر حضرت موسى نبود؛ زيرا فاصلهي زماني بين آنها بسيار زياد بود.(۲) ﴿فأشارت إليه ﴾ مريم در جواب آنها چيزي نگفت و به حضرت عيسي اشاره كرد كه با او صحبت كنند و از او سؤال نمايند. ﴿قالواكيف نكلم من كان في المهد صبيا ﴾ با تعجب گفتند: چگونه با بچهای شیرخواره صحبت کنیم که در قنداق است و از پستان مادر تغذیه می کند؟! رازی گفته است: روایت شده است که حضرت عیسی داشت شیر میخورد و وقتی سخنان آنها را شنید، پستان را رها کرد و به آنها روکسرد و با آنها به صحبت پرداخت. آنگاه زبان به گفتن نگشود تا به سن زبان بـازکردن اطفال رسـید. (<sup>۳)</sup>

۲\_مختصر ابن کثیر ۲/۴۵۰.

۱ـ طبری ۱ ۱ /۷۷.

عبر التفاسير

﴿قَالَ إِنَّى عَبِدَالله ﴾ وقتى عيسى به زبان آمد گفت: من بنده ي خدا هستم كه با قدرت بی نهایت خود مرا بدون پدر خلق کرده است. «بندگی» را اول آورده است تا نظر آنان را رد كند كه ادعا مىكنند عيسى خدا مى باشد. ﴿آتاني الكتاب و جعلنى نبيا﴾ حكم خدا چنان جاری شده است که انجیل را به من عطا فرماید و مرا پیامبر قرار دهد. به منظور افادهی تحقق آن به لفظ ماضى بيان شده است؛ زيرا خدا در ازل به هرچه حكم كرده باشد، حتماً تحقق می پذیرد. ﴿و جعلنی مبارکا أین ما کنت﴾ در هرجا که باشم و اقامت گزینم برای مردم خير و بركت مي آورم. ﴿و أوصاني بالصلاة و الزكاة مادمت حيا) و به من توصيه فرموده است تا زمانی که زنده هستم بر ادای نماز و زکات پایدار باشم. ﴿و برا بوالدتی﴾ و مرا به رفتار و کردار نیک با مادرم سفارش کرده است. ﴿ و لم مجعلني جبارا شقیا ﴾ مرا متکبر و گردنکش و مغرور قرار نداده و در مدت حیاتم با احدی سرسختی و شقاوت نشان نمي دهم. ﴿ و السلام على يوم ولدت و يوم أموت و يوم أبعث حيا ﴾ در روز تولد و روز مرگ و روزی که زنده می شوم و از قبر بیرون می آیم، سلام و درود خدا بر من است. وقتی مسیح طفلی شیرخوار بود و به زبان آمد چنین گفت و بندگی خود را برای خدا این چنین اعلام می دارد. پس به عکس گمان نصاری او خدا نیست و فرزند خدا نیست و سوم سهگانه هم نیست. بلکه بنده و پیامبر است، و مانند دیگر افراد بشر زندگی میکند و مرگ او را میبرد، خدا او را بدون پدر از مادر خلق کرده است تا دلیل بر قدرت آشکار خدا باشد. از اينرو بدون فاصله فرموده است: ﴿ ذلك عيسى بن مريم قول الحق الذي فیه یمترون، این است گفتهی حق و درست در مورد عیسی ابن مریم نه توصیف و گفتهی نصاری که میگویند: پسر خدا است و نه گفتهی یهود که میگویند: حرامزاده است و در مورد او شک و تردید دارند. ﴿ماکان لله أن يتخذ من ولد﴾ لازم نيست و نبايد خدا فرزند اختیار کند. ﴿سبحانه ﴾ خدا از داشتن فرزند و شریک منزه و پاک است. ﴿إذا قضي أمرا فإنما يقول له كن فيكون وقتى قصد چيزى را بكند و به آن حكم و دستور بىدهد،

می گوید بشو، فوراً می شود و به هیچگونه تلاش و کوشش و زحمتی نیاز ندارد. چنین خدایی چگونه باید دارای فرزند باشد؟ مفسران گفتهاند: این عبارت دلیل است برای ماسیق. آنگاه گفته است: ناتوان فرزند اختیار میکند، ضعیف و نیازمندی که تـوانـایی چیزی را ندارد، چنین موجودی فرزند اختیار میکند. ولی خداوند توانایی که به هر چیز بگوید «بشو فوراً می شود» احتیاج به داشتن فرزند ندارد. و آدمی که خدا او را با لفظ «كن» به وجود آورده است، فرزند ناميده نمي شود بلكه بنده ي او مي باشد. بدين ترتيب با دلایل روشن و قطعی آنان را ملزم و نیز آنها را سرزنش میکند. ﴿ و إِنْ الله ربی و ربکم فاعبدوه هذا صراط مستقیم﴾ از جمله مطالبي كه حضرت عيسى در گهواره با قوم خود در میان نهاد این بود که خدا پروردگار او و آنها میباشد. پس باید فقط او را به تنهایی پرستش کنند و این همان آیین و دین مستقیمی است که کجی در آن وجود ندارد. ﴿فاختلف الأحزاب من بينهم﴾ فرقه هاي اهل كتاب در مورد حضرت عيسي اختلاف پيدا كرده و به صورت احزابي متفرق درآمدهاند. از جمله بعضي از آنها گمان ميبرندكه حضرت عيسى بسر خدا مى باشد و بعضى ديگر او را حرامزاده مى بندارند. ﴿ فويل للذين كفروا من مشهد يوم عظيم، واي به حال آنها از مشاهدهي هول و هراس روز حساب و جزا! ﴿أُسْمِع بِهُم و أَبْصِر يوم يأتوننا﴾ در آن روز پرهراس چه عجيب شنوا و بينا نزد ما مي آيند؟! ﴿لكن الظالمون اليوم في ضلال مبين﴾ اما در اين دنيا ستمكاران به طور واضح و آشكار از حق دور و غافلند. ﴿ و أنذرهم يوم الحسرة ﴾ خلايق را از روز رستاخيز بترسان و برحذر بدار، که تبهکار حسرت میخورد چرا نیکی نکرد و مقصر افسوس ميخورد چرا نيكي را افزون نكرد؟ ﴿إِذْ قضي الأمر﴾ فرمان خدا دربارهي مردم صادر شده است؛ گروهی به جنت و جمعی به دوزخ راهی میشوند. ﴿ و هم فی غفلة ﴾ آنها در غفلت و سرگردانی به سر میبرند. ﴿ و هم لایؤمنون ﴾ در حالی که حشر و نشر را تصدیق نم كنند. ﴿إِنَا نَحْن نُرِث الأَرض و من عليها ﴾ ما وارث زمين و تمام گنجها و انسانهاى

عنوة التفاسير

مستقر بر آن می باشیم. ﴿ و إلینا یرجعون ﴾ سرانجام خلایق برای حساب و پاداش نزد ما برمی گردند.

نكات بلاغى: ١- ﴿ وهن العظم منى ﴾ كنايه از تحليل رفتن نيرو و ضعف جسم مى باشد.

۲- (اشتعل الرأس شیبا) متضمن استعاره میباشد. گسترش و افزونی پیری به شعله ور شدن آتش در چوب تشبیه شده، و برای گسترش پیری، اشتعال استعاره شده است. و «اشتعل» به معنی «انتشر» از آن مشتق شده است. و بدین ترتیب به صورت استعاره ی تبعیه درآمده است.

٣ - ﴿ ولد ... يموت ﴾ متضمن طباق است.

ع ﴿ فادى ... نداء ﴾ شامل جناس است.

۵- ﴿و لم یمسسی بشر﴾ متضمن کنایه می باشد، که عبارت است از نزدیکی زناشویی. ۲- ﴿ أُسِع ... و أَبِصِر ﴾ با صیغه ی تعجب آمده است.

٧\_ ﴿سريا، بغيا، صبيا، نبيا﴾ متضمن سجع است كه از محسنات بديعي مي باشد.

یاد آوری: در روز رستاخیز انسان ظالم حسرت شدت پیدا میکند، تا جایی که انگار آن روز روز حسرت محض است و بجز آن چیزی دیگر رواج ندارد. در صحیح مسلم، ابو سعید خدری روایت میکند که پیامبر گیش فرمود: «وقتی بهشتیان وارد بهشت شدند و دوزخیان به آتش درآمدند، مرگ را به صورت قوچی زیبا درمی آورند. آن را در بین بهشت و دوزخ نگه می دارند، به اهل بهشت گفته می شود: ای بهشتیان! آیا این را می شناسید، همه گردن میکشند و نگاه میکنند و میگویند: بله، مرگ است. سپس به دوزخیان گفته می شود: ای اهل آتش! آیا این را می شناسید؟ آنها هم گردن میکشند و میگویند: بله، این مرگ است. آنگاه دستور می دهند آن را سر ببرند.

سپس گفته می شود: ای بهشتیان! برای همیشه مرگی برای شما در کار نیست و ای دوزخیان! برای شما هم دیگر مرگی در کار نیست. آنگاه آیهی ﴿و أُنذرهم یوم الحسرة...﴾ را خواند».

## 恭 恭 恭

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ آذْكُو فِي ٱلْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقاً نَّبِيّاً ۞ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ لِمَ تَعْبُدُ مَا لَا يَسْمَعُ وَلَا يُبْصِرُ وَلَا يُغْنِي عَنكَ شَيْئاً ۞ يَا أَبَتِ إِنِّي قَدْ جَاءَنِي مِنَ ٱلْـعِلْم مَـا لَمْ يَأْتِكَ فَاتَّبِعْنِي أَهْدِكَ صِرَاطاً سَوِيّاً ١ إِنَّ إِلَّهُ يَا أَبَتِ لَا تَعْبُدِ ٱلشَّيْطَانَ إِنَّ ٱلشَّيْطَانَ كَانَ لِلرَّحْنُ عَصِيّاً ١ يَا أَبَتِ إِنِّي أَخَافُ أَن يَمَسَّكَ عَذَابٌ مِنَ ٱلرَّحْمٰنِ فَتَكُونَ لِلشَّيْطَانِ وَلِيّاً ١ قَالَ أَرَاغِبُ أَنتَ عَنْ آلِهَتِي يَا إِبْرَاهِيمُ لَذِن لَمْ تَنتَهِ لَأَرْجُمَنَّكَ وَ أَهْجُرْنِي مَلِيّاً ۞ قَالَ سَلاَمٌ عَـلَيْكَ سَـأَسْتَغْفِرُ لَكَ رَبِّي إِنَّهُ كَانَ بِي حَفِيًّا ۞ وَ أَعْتَزِلُكُمْ وَ مَا تَدْعُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَأَدْعُوا رَبّي عَسَىٰ أَلَّا أَكُونَ بِدُعَاءِ رَبِّي شَقِيّاً ﴿ فَلَمَّا آعْنَزَكُمُ وَمَا يَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ وَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَ يَعْقُوبَ وَ كُلّاً جَعَلْنَا نَبِيّاً ۞ وَ وَهَبْنَا لَمُمْ مِن رَحْمَتِنَا وَ جَعَلْنَا لَهُمْ لِسَانَ صِدْقِ عَلِيّاً ۞ وَ أَذْكُرْ فِي ٱلْكِتَابِ مُوسَىٰ إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصاً وَكَانَ رَسُولاً نَّبِيّاً ۞ وَ نَادَيْنَاهُ مِن جَانِبِ ٱلطَّــورِ ٱلْأَيْمَنِ وَ قَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا ﴿ وَهَبْنَا لَهُ مِن رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا ۞ رَ أَذْكُرْ فِي ٱلْكِـتَابِ إِسْهاعِـيلَ إِنَّهُ كَانَ صَادِقَ ٱلْوَعْدِ وَكَانَ رَسُولاً نَّبِيّاً ۞ وَكَانَ يَأْمُرُ أَهْلَهُ بِالصَّلاَةِ وَ ٱلزَّكَاةِ وَكَانَ عِندَ رَبِّهِ مَرْضِيّاً ١ ﴿ وَ أَذْكُرُ فِي ٱلْكِتَابِ إِدْرِيسَ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقاً نَّبِيّاً ﴿ وَوَفَعْنَاهُ مَكَاناً عَلِيّاً ﴿ أُولَٰئِكَ ٱلَّذِينَ أَنْعَمَ ٱللهُ عَلَيْهِم مِنَ ٱلنَّبِيِّينَ مِن ذُرُيَّةِ آدَمَ وَمِثَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ وَمِن ذُرُيَّةِ إِبْرَاهِيمَ وَ إِسْرَائِيلَ وَمِمَّنْ هَدَيْنَا وَ أَجْتَبَيْنَا إِذَا تُتُلَّىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُ ٱلرَّحْسٰ خَرُّوا سَجَّداً وَ بُكِيًّا ۗ فَخَلَفَ مِن بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا ٱلصَّلاَةَ وَ ٱتَّبَعُوا ٱلشَّهَوَاتِ فَسَوْفَ يَلْقَوْنَ غَيّاً ۗ ۞ إِلَّا مَن تَابَ وَ آمَنَ وَ عَمِلَ صَالِحًا ۚ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ ٱلْجُنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ شَيْئاً ۞ جَنَّاتٍ عَدْنِ ٱلَّتِي

## \* \* \*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خداوند سبحان قصه ی مریم را بازگفت و اختلاف نصاری را در مورد حضرت عیسی طبخ یادآور شد، تا جایی که بعضی از آنها او را پرستش کردند، بعد از آن داستان حضرت ابراهیم و شکستن بتها را یادآور شد تا به مردم یادآور شود که دوست خدا تا چه اندازه بر توحید و یکتاپرستی پایدار و استوار بوده است. در این مورد آن کس که انسان را پرستش می کند با کسی که سنگی را پرستش می کند تفاوتی ندارد. نصاری مسیح را پرستش می کردند و مشرکان عرب بتها را. معنی لغات: ﴿صدیقا﴾ از صیغه ی مبالغه و به معنی بسیار صادق است. ﴿ملیا﴾ زمانی طولانی. املیت لفلان؛ یعنی مدتی مدید او را مهلت دادم. شاعر گفته است: فیصدعت شمهٔ الجبال لموته و بکت علیه المرملات ملیا(۱)

«قلهی کوهها به خاطر مرگش بشکافت و مدتهای مدید بیوههای بیچاره بر او گریستنده.

وحفیا حفی کسی است که در نیکی و احسان مبالغه میکند. وخلف خلف به سکون لام به معنی جانشین بد است، و با فتح لام به معنی جانشین نیکو است. همچنان که گفته می شود: خدا او را بهترین خلف برای بهترین سلف قرار دهد. شاعر گفته است:

<sup>1</sup>\_البحر 1/40/1.

ذهب الذين يعاش في أكنافهم و بقيتُ في خُلْف كجلد الأجرب<sup>(۱)</sup>
«برفتند آنانكه مردم دركنار آنها و تحت حمايت آنان زندگي ميكردند و من بسان پوستگر بعد از
آن باقي ماندم».

﴿غیا﴾ شر و گمراهی. اهل لغت گفته اند: عرب هر شری را «غیّ» می خوانند و هر خیری را رشاد می دانند.

سبب نزول: ابن عباس روایت کرده است که پیامبر الشین از جبرئیل پرسید: چه امری مانع می شود که بیشتر به دیدن ما بیایی؟ آنگاه آیهی ﴿و ما نتز ل إلا بأمر ربك ... و نازل شد. (۲)

تفسیر: ﴿واذکر فی الکتاب إبراهیم﴾ ای محمد! داستان ابراهیم خلیل را در قرآن یادآور شو. ﴿إنه کان صدیقا نبیا﴾ همانا او بسیار صادق و درستکار بود و صداقت و پیامبری را با هم داشت. منظور این است که عرب را به فضل و بزرگی حضرت ابراهیم متوجه سازد، عربی که گمان می برند از نسل او هستند، در حالی که ابراهیم پیشوای حنیفان می باشد و آنان بت پرست هستند. ابراهیم توجید خالص و بی آلایشی را آورد که خاتم پیامبران مردم را به سوی آن خواند. ﴿إذ قال لأبیه یا أبت لم تعبد ما لایسمع و لایبصر و لایغنی عنك شیئاً﴾ آنگاه که ابراهیم با کمال لطف و مهربانی پدر را مخاطب قرار داد و بسی مایل بود او را به ایمان و هدایت راهنمایی کند، و گفت: پدر جان! چرا سنگ را پرستش می کنی که نمی شنود و نمی بیند و سودی برایت در برندارد و زیانی را از تو دور نمی کند؟ ﴿یا أبت أنی قد جامنی من العلم ما لم یأتك﴾ با لطف و مهربانی اندرز را تکرار کرد و پدر را به نادانی و ابلهی متهم ننمود، بلکه نرمش را در گفتار به کار برد. یعنی

۱\_شعر از ولبید، است، در رازی نیز چنین آمده است ۲۲۵/۲.

۲-اخراج از بحاری.

صفوة التفاسير

شناخت و دانشی در مورد خدا و صفات مقدسش به من عطا شده است که تـو از آن برخوردار نیستی و آن را نمی دانی. ﴿فاتبعنی أهدك صراطا سویا﴾ اندرز و نصیحت مرا بپذیر و از من پیروی کن، تو را به راه راست هدایت میکنم که راه رستگاری همان است، و آن دين راست و مستقيم و بدون انحراف خدا است. ﴿يا أبت لاتعبد الشيطان، يدر جان! در كفر و يرستش بتها از فرمان شيطان اطاعت مكن. ﴿إِن الشيطان كان للرحمن عصيا ﴾ شیطان از فرمان خدای رحمان عاصی و نافرمان بود، از عبادت خدایش گردنکشی کرد و سر بر تافت، پس هرکس از او اطاعت کند او را فریب داده و گمراه میکند. قرطبی گفته است: فرمانبرداری را عین عبادت معرفی کرده است؛ چون هرکس در معصیت خدا از كسى اطاعت كند، واقعاً او را پرستش كرده است. (١) ﴿ يَا أَبِتَ إِنَّي أَخَافَ أَن يُمِسِكُ عِذَابٍ من الرحمن فتكون للشيطان وليا﴾ او را از عاقبت بد برحذر ميدارد. يعني پندر جان! می ترسم بر کفرت بمیری، آنگاه با عذاب دردناک از جانب خدا مواجه شوی و تا ابد در آتش بمانی و قرین و همبند شیطان بشوی. امام فخر رازی گفته است: آوردن لفظ ﴿يا أَبِتُ﴾ در تمام خطابهایش، بیانگر شدت علاقه و محبت او نسبت به پدر است؛ چرا که مى خواهد او را از عذاب مصون بدارد و او را به راه راست هدایت كند. ابراهیم در بیان مطلب بسیار دقت به خرج داده است؛ زیرا در مرحلهی اول او را از باطل بودن عبادت بتها آگاه کرده، آنگاه دستور داد که از او پیروی کند، و تقلید کورکورانه را رها نماید. آنگاه یادآور شدکه عبادت شیطان عقلا جایز نیست. سپس موضوع را با تهدید و وعید خاتمه داده است، آنهم با رعایت کمال ادب و نرمش: ﴿إِنَّي أَخَافَ ﴾ و این بیانگر آن است که بسیار در فکر مصلحت و منفعت پدر و ادای حقوق او بوده است. (۲) ﴿قال أراغب أنت عن آلهتي يا إبراهيم بدرش، آزر به او گفت: ابراهيم! آيا تو عبادت خدايان مرا رها كرده

و از آن منصرف گشته ای؟ استفهامی است متضمن معنی تعجب و انکار مبنی بر اینکه ابراهیم از عبادت بتها روگردان شده است، انگار که رهاکردن پرستش بتها از انسان عاقل نمی خیزد و سر نمی زند. بیضاوی گفته است: پدرش در مقابل لطف و نرمش او، شدت و غلظت و تندی و انکار را نشان داد و به نام خودش او را صداکرد و مطابق گفتهی او: ﴿يا أبت﴾ عمل نكردكه بگويد: «يا إبني»، و خبر را جلو انداخته و در آغاز آن همزه آورده است تا رغبت او را انكار كند، انگار كه انسان عاقل از پرستش بتها روگردان نیست. (۱) سپس میگوید: ﴿لَأَنْ لَمْ تَنْتُهُ لِأَرْجِمْنُكُ﴾ او را تهدید كرده است. یعنی اگر ناسزاگفتن و عیب و ایرادگرفتن از خدایان مرا ترک نکنی تـو را سـنگسار مـیکنم. ﴿ واهجرني مليا ﴾ و براي مدتى مديد مرا ترك كن. سدى گفته است: يعني براي هميشه مرا ترک کن. «آزر» با جهالت و نادانی، دعوت به سوی نور و هدایت را رد کرد و با قساوت و سنگدلی با گفتار مؤدبانه و پاک ابراهیم مقابله کرد. این است سرنوشت کفر و ایمان و قلبی که ایمان آن را تربیت و پاک نموده و قلبی که سرکشی و خیرهسری آن را فاسد كرده است. ﴿قال سلام عليك سأستغفر لك ربي﴾ ابراهيم در جواب او گفت: از من به تو زبان و آزاری نمی رسد، و به خاطر رعایت حق «پدری» بعداً هم چیزی نمی گویم که تو را برنجاند و از خدا خواهم خواست که تو را هدایت کند و گناهانت را ببخشاید. ﴿إنه كان بي حفيا ﴾ كه بيش از حد به من لطف و عنايت دارد. ﴿و أعتزلكم و ما تدعون من دون الله شما را با بتهای مورد پرستشتان ترک میکنم و از سرزمین شما کوچ میکنم. ﴿و أَدعوا ربی﴾ و خدايم را مخلصانه و به يگانگي پرستش ميکنم. ﴿عسي ألا آکون بدعاء ربی شقیا﴾ امیدوارم به سبب اخلاصی که در عبادت دارم مرا شقاوتمند قرار ندهد. در اینجا به کنایه نشان می دهد که آنها به علت پرستش خدایان خود، در شقاوت ٧٣٢

قرار خواهندگرفت. بدین ترتیب ابراهیم از قوم خود و بتپرستی آنهاکنار کشید و عزلت جست و خانواده و وطن را ترک نمود، اما خدا او را تنها نگذاشت، بلکه نسلی بهتر و خويشاونداني نيكوتر به او عطا نمود. ﴿فلما أعتزلهم و ما يعبدون من دون الله وهبنا له إسحاق و يعقوب﴾ مفسران گفتهاند: وقتى ابراهيم به سرزمين شام هجرت كرد، و در راه خدا از پدر دوری گزید، خدا نیکوتر از آنان را به او داد؛ چون اسحاق و یعقوب را به او عطاكرد، فرزنداني كه همكي پيامبر شدند. بدين ترتيب خدا آنها را انيس وحشت و تنهایی او قرار داد و آن فرزندان پاک سرشت را جانشین قومش کرد. یعقوب پسر اسحاق را به او عطا کرد که سرسلسلهی پیامبران شدند و از نسل آنها پیامبران بنی اسرائیل پا به عرصهی هستی نهادند. ابنکثیر گفته است: یعنی از نسل و سلالهی آنها پیامبرانی قرار دادیم که به وسیلهی نبوت آنها، خدا چشم ابراهیم را در حال حیات روشن گردانید.(۱) بر این مبنا فرمود: ﴿وكلا جعلنا نبيا﴾ هر يك از آنها را به پيامبري برگزيديم. ﴿و وهبنا لهم من رحمتنا ﴾ به همگی آنها، یعنی ابراهیم و اسحاق و یعقوب تمام خیرات دینی و دنیوی از قبیل مال و فرزند و دانش و عمل نیک را عطاکردیم. ﴿وجعلنا لهم لسان صدق علیا﴾ و در بین مردم شهرت نیکو به آنها دادیم؛ زیرا به خاطر خصلتهای نیک مورد رضایت تمام ملتها و اهل ادیان قرار گرفته و آنها را ستایش میکنند و تا روز رستاخیز بر ابراهیم و آل ابراهیم درود می فرستند. طبری گفته است: یعنی، در بین مردم برای آنان نام نیکو و ذكر خير قرار داديم. (۲) ﴿ و اذكر في الكتاب موسى ﴾ اي محمد! در قرآن كريم داستان و خبر موسى كليم را بر قوم خود بازگوى. ﴿إنه كان مخلصا ﴾ خدا او را پاک و در بين مردم او را برای گفتگو برگزید. ﴿و کان رسولا نبیا ﴾ و از جمله پیامبران بزرگ و انبیای پاک سرشت و پاکنهاد بود. خدا دو صفت والا را در او جمع کرده و لفظ ﴿ کَأَنْ ﴾ را به منظور

۲\_طبری ۱۹/۱۱.

تفخيم شأن وي تكرار كرده است. ﴿ و ناديناه من جانب الطور الأيمن ﴾ از طرف و سمت راست کوه طور وقتی بدون واسطه با موسی سخن گفتیم، او را ندا دادیم. ﴿ و قربناه نجیا﴾ و هنگامی که با او به سخن پرداختیم، او را برای مناجات نزدیک کردیم. ابن عباس گفته است: موسی به ملکوت نزدیک شد و حجاب و پرده کنار رفت، تا جایی که صدای قلمها را می شنید. (۱) زمخشری گفته است: او را به فردی تشبیه کرده است که شخصیتی بزرگ برای مناجات، او را به نزدیک خود آورده است؛ چون خدا بدون واسطهی فرشته با او صحبت كرده است. ﴿و وهبنا له من رحمتنا أخاه هارون نبيا﴾ و از نعمت و منت ما بر او این که برادرش هارون را به پیامبری برگزیدیم و او را به وی عطا نمودیم. و بدین ترتیب دعایش را اجابت کردیم که گفت: ﴿و اجعل لی وزیرا من أهلی هارون أخی﴾ و او را یاور و همدست او قرار داديم. ﴿واذكر في الكتاب إساعيل﴾ اي محمد! داستان جد خود، «اسماعیل» بن ابراهیم را که پدر تمام اعراب است، در قرآن کریم یادآور شو. ﴿إنه کان صادق الوعد﴾ همانا او در وعدهاش صادق بود و هر وعدهای را که میداد، بدان وفا مي كرد. مفسران گفته اند: هر چند كه ساير پيامبران نيز صادق بوده اند اما به صورتي ويژه او را به صفت «صداقت در وعد» متصف می کند که این به دو دلیل صورت پذیرفته است: یکی، اینکه از مقام شامخ وی تجلیل و تکریم به عمل آورده باشد، دوم، اینکه وی در پای «وفای به عهد» سختی هایی را کشید که دیگر پیامبران آن را نکشیدند. از جمله وعدههایش، صبر و شکیبایی در قضیهی ذبح بود و به همین سبب خدا از او تمجید به عمل آورده است. ﴿وكان رسولانبيا﴾ خدا رسالت و نبوت را در او جمع كرده است. ابنكثير گفته است: آیه بر این مطلب دلالت دارد که بر برادرش، اسحاق در شرف و بزرگواری برتری دارد؛ زیرا اسحاق فقط به نبوت موصوف گشته است در صورتی که اسماعیل

٣٣٤ صفوة التفاسير

هم به نبوت و هم به رسالت موصوف شده.(۱) و از نسل اسماعیل محمد خاتم پیامبران آمده است. ﴿و كَانَ يَأْمُر أَهُلُهُ بِالصَّلَاةُ وَ الزَّكَاةِ ﴾ و اصرار ميورزيد كه خانوادهاش در اطاعت از اوامر خدا کوشا باشند، به ویژه در مورد اقامهی نماز که ستون دین است، و ادای زکات که موجب تحقق نیکبختی و آسایش جامعه است. ﴿ و کان عند ربه مرضیا ﴾ به رضایت خدا نایل آمد. رازی گفته است: این بخش از آیه نهایت مدح را میرساند؛ چون آنکه به رضایت خدا نایل آمده باشد در تمام عباداتش به بالاترین درجه رسیده است. (۲) ﴿ و اذكر في الكتاب إدريس إنه كان صديقا نبيا ﴾ اي محمد! در اين كتاب گرانسنگ خبر ادریس را یادآور شو که در هر امری صادق بود، و از جانب خدا به او وحی شد. مفسرین گفتهاند: ادریس جد نوح است و بعد از آدم، اولین پیامبر و اولین فردی است که با قلم نوشت و لباس را دوخت، قبل از آن مردم پوست میپوشیدند. خدا سی صحیفه را بر او نازل کرد. ﴿ و رفعناه مکانا علیا ﴾ با اعطای نبوت و تقرب جستن وی به پیشگاه خدا، نام و ياد و قدر و منزلتش را بالا برديم. (٣) ﴿أُولَئُكُ الذِّينَ أَنْعُمُ اللَّهُ عَلَيْهُم مِنَ النبيينَ ﴾ آنهایی که نامشان ذکر شد، پیامبران و انبیای خدا بودند که قصه و داستان آنان را در این سوره برای تو بازگفتیم. آنها ده نفرند که اولین آنها زکریا و آخرین آنها ادریس است، که خدا نعمت نبوت را به آنها عطا كرده است. ﴿من ذريّة آدم﴾ از نسل آدم مانند ادريس. ﴿و ممن حملنا مع نوح﴾ و مانند ابراهيم از نسل سامبن نبوح. ﴿و من ذرية إبراهمه و مانند اسماعیل و اسحاق و یعقوب که همه از نسل ابراهیم هستند. ﴿و إِسرائسیل﴾ و از نسل اسرائیل «یعنی یعقوب» مانند موسی و هارون و زکریا و یحیی و عیسی. ﴿و محن هدینا و اجتبینا﴾ و از آنان که از جانب ما هدایت یافتند و برگزیده شدند و به رسالت

۲-رازی ۲۱/۲۲۲.

١-مختصر ٢/٤٥٦.

و وحي ما نايل آمدند. ﴿إِذَا تُتَلَّى عَلَيْهِم آيات الرحمن خرُّوا سَجِّداً و بِكِياً ﴾ وقتى كه كلام خدا را مى شنيدند، با وجود رفعت مقام و والايي روح و نزديكي به خدا، از خوف خدا سر سجده بر زمین نهاده و تضرّع و زاری را سر میدادند. قرطبی گفته است: آیمه نشان می دهد که آیات خدای رحمان بر قلوب تأثیر دارند.(۱) ﴿فخلف من بعدهم خلف أضاعوا الصلاة و اتبعوا الشهوات) اما بعد از آن گروه پرهيزگار، جمعي تيرهبخت و نافرمان آمدند و پیدا شدند که نماز را ترک کردند و راه پیروی از هوسها را پیش گرفتند. **وفسوف یلقون غیّا)** در آیندهای نه چندان دور دچار شر و خسارت و بدبختی خواهد شد. ابن عباس گفته است: «غی» درهایست در جهنم. پناه بر خدا از شدت گرمای دره های جهنم! ﴿إلا من تاب و آمن و عمل صالحاً ﴾ جز آنان كه توبه كرده و پشيمان مي شوند و عمل خود را اصلاح ميكنند. ﴿فأولئك يدخلون الجنة و لايظلمون شيئا﴾ آنها سعادت ورود به بهشت را خواهند داشت و از پاداش عملشان چیزی کم نمی شود. ﴿جنات عدن التي وعد الرحمن عباده بالغيب، أن اقامتگاههاي بهشتي كه خدا وعدهي أن را به أنان داد، پس بدان ایمان آوردند قبل از اینکه آنجا را ببینند، وعدهاش را تصدیق کردند. ﴿إنه كان وعده مأتيا ﴾ وعده ي خدا بدون ترديد تحقق پذير است و حاصل مي شود. ولايسمعون فيها لغوا إلا سلاما و در بهشت گفته ي بيهوده نمي شنوند، اما سلام و درود ملائک راکه بر آنان عرضه می شود، می شنوند که از آنها احترام به عمل می آورند. استثناء منقطع است. ﴿و لهم رزقهم فيها بكرة و عشيا﴾ و در بهشت، بدون زحمت و تلاش، انواع خوردنی ها و آشامیدنی ها را در اختیار دارند که هرگز کم یا قطع نمی شود. ﴿ تلك الجنة التي نورث من عبادنا من كان تقيا ﴾ اين بهشت راكه توصيف آن و ساكنانش را بيان كرديم به بندگان پرهيزگار خود مي دهيم. ﴿ و ما نتنزّل إلا بأمر ربك ﴾ اين جمله از

۱\_قرطسی ۱۲۰/۱۱،

صفوة التفاسير

گفته های جبر ثیل است، آنگاه که برای مدتی وحی از پیامبر کی قطع شد، جبر ثیل به پیامبر کی قفته های جبر ثیل است و به امر و اجازه ی خدا ما به دنیا نزول نمی کنیم. ﴿له ما بین ایدینا و ما خلفنا و ما بین دلک و تمام امور دنیا و آخرت در دست خدای متعال است و به هر چیزی آگاه است و هیچ امری بر او پوشیده نیست، و مثقال ذره ای از او پنهان نمی شود. پس بدون امر و اجازه ی او چگونه خود به کاری اقدام کنم؟ ﴿و ما کان ریك نسیا و و ما بین و ما بین از اعمال بندگان را فراموش نمی کند. ﴿رب السموات و الأرض و ما بینها فیاعبده و بر وردگار آسمانها و زمین است، پس فقط او را پرستش کن. ﴿و اصطبر لعبادته و بر انجام عبادتش صبور و شکیبا باش. ﴿هل تعلم له سمیا و ایا شبیه و نظیری برای او می شناسی؟

نکات بلاغی: ۱- ﴿ و جعلنا لهم لسان صدق علیا ﴾ متضمن کنایه است؛ چون زبان را به صورت کنایه به جای ذکر خیر و نام نیکو آورده است؛ زیرا تمجید با زبان صورت پذیر است؛ از اینرو گفته است: ﴿ لسان صدق ﴾ ، همانطور که برای بیان «عطا و بخشش» از «دست» استفاده می کنند.

٧\_ ﴿و رفعناه مكانا عليا﴾ متضمن استعاره مى باشد. به طريق استعاره مقام و منزلت عظيم، به مكان بلند تشبيه شده است.

٣ ﴿ صديقا نبيا ﴾ شامل مبالغه است؛ يعنى بسيار صادق و درستكار بود.

عد ﴿ أُولئك الذين أنعم ﴾ استفاده از «اشاره ي دور» براي بيان مقام رفيع آنان است.

۵ ﴿ فَخَلَفَ من بعدهم خَلْف ﴾ متضمن جناس ناقص است؛ زيرا در حركات و شكل تفاوت دارند.

۲\_ ﴿ له ما بين أيدينا و ما خلفنا ﴾ و ﴿ بكرة .... و عشيا ﴾ متضمن طباق است.
 ٧\_ ﴿ عليا، حفيا، نبيا ﴾ متضمن سجع محكم و استوار است.

فواید: ابراهیم که میگوید: ﴿یا أبت﴾ متضمن مهربانی و نرمش و التماس است. و «تا» به عوض یای اضافه آمده است؛ چون در اصل «یا أبی» است. از اینرو «تا» و «یا» با هم جمع نمی شوند.

یاد آوری: سیوطی در «التحبیر» آورده است که حضرت ابراهیم یک صد و هفتاد و پنج سال در قید حیات بود و دو هزار سال با آدم فاصله داشت و فاصله ی او با حضرت نوح هزار سال بود و از نسل وی شجره ی پیامبران متفرع گشت.

## 李 华 梁

خداوند متعال ميفرمايد:

يَوْمَ مَخْشُرُ ٱلْتَقِينَ إِلَى ٱلرَّحْمٰنِ وَفْداً ﴿ وَ نَسُوقُ ٱلْجُرِمِينَ إِلَىٰ جَهَنَّمَ وِرْداً ﴿ لَكَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَمُ النَّهُ وَ اللَّهُ الْحَالَ الْحَنْدُ الرّحْمٰنُ وَلَـداً ﴿ اللَّهُ اللَّهُ عَداً اللَّهُ عَداً اللَّهُ عَداً اللَّهُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَمُ اللَّهُ عَداً اللَّهُ عَداً اللَّهُ عَلَمُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَمُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَمُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَى اللَّهُ عَلَمُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَمُ عَلَمُ

## 報 報 報

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدای توانا داستان جمعی از پیامبران را به منظور پند و عبرت یادآور شد و هدف اساسی از این سوره ی مبارک اثبات توانایی خداوند در زنده کردن و از بین بردن و اثبات روز میعاد و حشر بوده در اینجا بعضی از شبهات تکذیبکنندگان حشر و نشر را آورده و با دلایل و براهین محکم آنها را رد کرده است. و با بیان حال نیکبختان و تیرهبختان سوره خاتمه می یابد.

معنی لغات: ﴿جثیا﴾ جمع جاث است، جثی یعنی از شدت هول و هراس نشست و دست بر زانو نهاد. ﴿عتیا﴾ نافرمان، متمرد از حق. ﴿ندیا﴾ محل تجمع، «باشگاه» که در آن به مشورت و بحث می پردازند. جوهری گفته است: ندی یعنی مجلس قوم و محل بحث و گفتگوی آنان است، ندوه و نادی نیز چنین است. و هرگاه متفرق شدند ندی نیست. (۱) ﴿أثاثا﴾ وسایل و اسباب منزل. ﴿رئیا﴾ سیمای نیکو. ﴿تؤزهم﴾ از به معنی به نیست. (۱)

۱۔محاج جوھری،

هیجان در آوردن و برانگیختن است. اهل لغت گفته اند: از و هز و استفزاز معنی نزدیک به هم دارند که عبارت است از برانگیختن و آشفته کردن شدید. و «أزیز المِرجل»؛ یعنی فلیان و صدای به جوش آمدن دیگ. ﴿وفدا ﴿ جمع وافد است و آن کسی است که با احترام و تکریم خاصی به جایی اعزام می شود. ﴿ وردا ﴾ پیاده و تشنه لب.

رازی گفته است: «ورد» به معنی اسم تشنه است؛ چون آن کس که به سوی آب میرود، برای رفع تشنگی میرود. (۱) ﴿إِدا بسیار زشت و ناپسند. جوهری گفته است: «إد» یعنی بلا و مصیبت بزرگ. ﴿رکزا به رکز یعنی صدای نهانی.

سبب نزول: از خباب بن ارت روایت شده است که گفت: آهنگر بودم، طلبی از عاصبن وائل داشتم، نزدش رفتم و طلب را خواستم، گفت: تا به محمد کافر نشوی آن را نمی دهم. گفتم: نه! به خدا تا نمیری و زنده نشوی، به محمد کافر نمی شوم؛ یعنی الان بمیری و در جلو چشمم زنده شوی، و این جزو محالات است. گفت: اگر بمیرم و زنده شوم و مالی داشته باشم و تو بیایی، آن را خواهم پرداخت. آنگاه آیهی ﴿أفرأیت الذی کفر بآیاتنا و قال لاًوتین مالا و ولدا﴾ نازل شد. (۱)

تفسیر: ﴿ویقول الإنسان أنذا ما متُ لسوف أخرج حیا﴾ کافری که به زنده شدن بعد از مرگ باور ندارد و آن را تصدیق نمی کند، بر سبیل انکار و بعید دانستن می گوید: آیا اگر من بمیرم و فرسوده و پوسیده گردم و به خاک تبدیل شوم، زنده شده و از قبر بیرون خواهم آمد؟ ابن کثیر گفته است: چنین انسانی تعجب می کند و بعید می داند که بعد از مرگش باز آید. لام در ﴿لسوف﴾ برای مبالغه در انکار آمده است. این انکار، ناشی از غفلت انسان از آفرینش اولیه اش است؛ کجا بود؟ و چگونه بود؟ و اگر به یاد بیاورد، به

١- تفسير كبير ٢١/٢١.

۲-بخاری و مسلم آن را روایت کردهاند. به سبب نزول در صفحهی ۱۷۳ نگاه کن،

مخوة التفاسير

وضوح خواهد دانست که قضیهی «زنده شدن» بسیار آسانتر از حدس و گمان اوست. ﴿أُولا يذكر الإنسان أنا خلقناه من قبل ولم يك شيئا ﴾ آيا اين تكذيبكننده ي منكر، خلقت اولیهی خود را به یاد نمی آورد تا همان خلقت اولیه را دلیل بر زنده شدن دوباره بداند و دریابد خداکه او را از عدم خلق کرده است نیز قادر است بعد از فنا و پراکنده شدن دوباره اجزایش را اعاده دهد؟ بعضى از دانشمندان گفته اند: اگر تمام خلایق با هم تلاش كنند كه دلیلی با این اختصار بر وجود بعث و حشر اقامه کنند، نخواهند توانست؛ زیبرا شکمی نیست اعادهی دوم آسانتر از آفرینش اولیه است. (۱) و نظیر این است آیهی (قل یحیها الذي أنشأها أول مرة﴾. ﴿فوريك لنحشرنهم و الشياطين﴾ قسم به خدايت اي محمد! آن تكذيب كننده ها و شياطيني راكه آنان را اغوا كرده اند، زنده و حشر ميكنيم. مفسران گفتهاند: هر کافر با شیطانی در یک زنجیر حشر می شود. ﴿ثُم لنحضرنهم حول جهنم جثیا﴾ سپس آن مجرمان و تبهكاران را در اطراف جهنم گرد مي آوريم در حالي كه از شدت هول و هراس، زانوی غم و اندوه را در بغل گرفته و بر زمین می نشینند؛ چراکه بر اثر وحشت و دهشت شدیدی که بر آنجا حاکم است قدرت ایستادن را ندارند. (۲) و ثم لننزعن من کل شیعة﴾ سپس از هر گروه و طایفهای افرادی را جدا میسازیم. ﴿أَيهُم أَشَد عملي الرحمن عتياً كه بيشتر از همه از فرمان خدا سر برتافته و تمرد كردهاند. منظور اين است که مجرمان بر اساس میزان جرم و جنایتی که مرتکب شدهاند در دوزخ انداخته می شوند و اول از آنهایی شروع می شود که جرم بیشتری دارند. ابن مسعود گفته است: از آنکه جرمش بزرگتر است، شروع میکند. ﴿ثم لنحن أعلم بالذين هم أولى بها صليا ﴾ و ما آگاهتریم که چه کس بیشتر مستحق ورود به دوزخ و آتش است و بیشتر شایستهی کباب شدن می باشد! و چه کسی استحقاق چند برابر شدن عذاب را دارد، پس، از او شروع

١-مختصر ٢/١١/٢.

مى كنيم. ﴿ و إن منكم إلا واردها ﴾ در ميان شما نيكوكار و گناهكارى نيست كه وارد آتش نشود. مؤمن از آن عبور می کند و کافر در آن مستقر می شود. ﴿ کان علی ربك حتما مقضیا ﴾ واردشدن به آن، حكمي است لازم و حتمي و تخلف از آن ممكن نيست. ﴿ثُم ننجي الذين اتقوا ﴾ بعد از اينكه عموماً از آن گذشتند پرهيزگاران را از جهنم نجات ميدهيم. ﴿ و نذر الظالمين فيها جثياً ﴾ و ستمكاران را در حالي كه به زانو درآمدهاند، در جهنم رها م کنیم. بیضاوی گفته است: آیه بر این دلالت دارد که منظور از «ورود» نشستن در اطراف دوزخ و در آغوش گرفتن است. و مؤمنان از تبهکاران جدا شده و بعد از رهایی یافتن راهی بهشت میشوند و تبهکاران در همان حال میمانند.(۱) ﴿و إِذَا تَتَلَّى عَـليهم آياتنا بينات﴾ وقتى كه آيات مبين بر مشركين خوانده شود، ﴿قال الذين كفروا للـذين آمنوا أيّ الفريقين خير مقاما و أحسن نمديا، كمافران مرفه و عياش به مؤمنان بينوا می گویند: کدام دسته ـ ما یا شما ـ مسکنی بهتر و زندگی خوشتر و مجلس و انجمنی محترم و شریفتر دارد؟ بیضاوی گفته است: وقتی مشرکین آیات روشن و واضح را شنیدند و از معارضهی با آن ناتوان ماندند، به سبب کوته نظریشان شروع کردند به افتخار کردن و مباهات ورزیدن به آنچه که از بهرههای دنیا دارند و به افزونی نصیب خود، بر فضل و بزرگی خود استدلال میکردند.(۲)

اما خدا ادعای آنان را رد کرده و می فرماید: ﴿ و کم أهلکنا قبلهم من قرن هم أحسن أثاثا و رئیا ﴾ و بسی از ملتهای تکذیب کننده ی آیات را به سبب کفرشان نابود کردیم که از اینها بهره و نصیبی بیشتر داشتند و سیمایشان از اینها زیباتر و برازنده تر بود. پس همان طور که پیشینیان را نابود کردیم ، جانشینان آنها را نیز نابود می کنیم. پس آنها نباید به نعمتها و متاعی که در اختیار دارند مغرور شوند. ﴿قل من کان فی الضلالة فلیمدد له الرحمن مدا ﴾

ای محمد! به آن مشرکین که خود را بر حق می پندارند، بگو: هر کدام از ماکه راه گمراهی را پیش گرفته است، خدا او را مهلت بدهد و در طغیان و نافرمانی باقی بگذارد، تا اجلش سر آمده و در پیشگاه خدا حاضر می شود. قرطبی گفته است: این آخرین درجهی تهدید و وعید است. ﴿حتی إذا رأوا ما یوعدون﴾ تا وعده ی خدا در حقشان تحقق می یابد. ﴿إِما العذاب و إِما الساعة ﴾ يا عذاب دنيا را مي چشند، به گونه اي كه كشته شده و يا به اسارت درمی آیند، و یا عذاب شدید و هول و هراس قیامت را می بینند. ﴿فسیعلمون من هو شر مکانا و أضعف جندا، در آن موقع که حقایق برملا می شود خواهند دانست که موقعیت و منزلت کدام گروه نزد خدا بدتر است و کدام گروه یاران کمتر دارند؟ کافران یا مؤمنان؟ و این در مقابل گفتهی آنان آمده است که گفتند: ﴿خَيْرِ مَقَامًا و أَحْسَنُ نَدْيًا﴾. ﴿ ويزيد الله الذين اهتدوا هدى ﴾ و خدا بصيرت و هدايت مؤمنان راه يافته را افزايش م ردهد. ﴿ و الباقيات الصالحات خير عند ربك ثوابا ﴾ و اعمال شايسته اي كه به عنوان ذخیره و توشه برای صاحبش در آخرت باقی میماند، در نزد خدا از آنچنان اجر و ثوابي برخوردار است كه از تمام آنچه ساكنان زمين به آن افتخار ميكنند، بهتر است. ﴿ و خیر مردا ﴾ و عاقبت و سرانجامش بهتر است؛ چون نعمتهای دنیا ناپایدار است و نعمتهای آخرت پایدار. ﴿أَفرأیت الذی كفر بآیاتنا و قال لأوتین مالا و ولدا > دربارهی عاص بن واثل نازل شده (۱) و استفهام برای تعجب است. یعنی ای محمد! از داستان این کافر در شگفت باش که به آیات ماکافر است و گمان میبرد که خدا در آخرت مال و اولاد به او عطا خواهد كرد. ﴿أُطِّلع الغيبِ﴾ آيا بر غيب و نهان مطلع است، كه جز خداى آگاه به نهانها كسى از آن باخبر نيست؟ ﴿أُم اتخذ عند الرحن عهدا ﴾ يا اينكه خدا در این مورد وعدهای به او داده است که او اینگونه با اطمینان و یقین صحبت می کند؟

١ ـ به سبب نزول قبلي نگاه كن.

﴿ كلا سنكتب ما يقول﴾ گفته اى او را رد مى كند. و لفظ ﴿ كلا﴾ براى منع است. يعنى بايد آن تبهکار، از آنگفتهی زشت منصرف شود؛ زیرا هرچه را بگوید به زیان وی خواهد بود و ما آن را مىنوبسيم. ﴿و نمد له من العذاب مدا﴾ و در كيفر گردنكشي و تمسخرش، عذاب را بر او طولانی میکنیم. و به جای اینکه او را یاری دهیم و مال و فرزند به او بدهیم، مدت عذابش را چند برابر میکنیم. ﴿و نرثه ما یقول و یأتینا فردا ﴾ و بعد از به هلاکت رسیدنش، مال و فرزندی که از خود به جا میگذارد، از آن ما می شود، و خود او تک و تنها نزد ما می آید، نه مالی همراه دارد و نه فرزندی، و نه یاوری می یابد و نه تكيه گاهي. ﴿ و اتخذوا من دون الله آلهة ليكونوا لهم عزا ﴾ مشركان بتهايي را خداي خود قرار دادهاند تا از این رهگذر به عزت و شرف نایل آیند. ﴿ کلا سیکفرون بعبادتهم و یکونون علیهم ضدا∢ قضیه مطابق گمان و توهم آنان نیست؛ زیرا خدایان مورد پرستش آنان، از عبادت آنها تبری کرده و در روز رستاخیز به صورت دشمنان آنها در می آیند. ﴿ أَلَمْ تَرَ أَنَا أَرْسَلْنَا الشَّيَاطِينَ عَلَى الْكَافِرِينَ تَؤْزُهُمْ أَزَّا﴾ اي محمد! مكر نمي بيني كه ما شیاطین را بر کافران مسلط کرده ایم به گونه ای که آنها را بر ارتکاب فواحش و رذایل ترغیب کرده و به هیجان می آورند. آنها را تحریک میکنند تا مرتکب معاصی و نافرمانی شوند. رازی گفته است. با وسوسه و فریب، آنها را به نافرمانی تشویق و تحریک میکنند. (۱) ﴿ فلا تعجل عليهم إنما نعد لهم عدا ﴾ در نابودي آنها شتاب مكن؛ چون جز ايام و نفسهاي معدود برایشان باقی نمانده است که آن را بر آنان برمیشماریم، سپس سرانجامشان عذابی شدید است. ابن عباس گفته است: یعنی در دنیا همان طور که سال های عمرشان را برمي شماريم، نفسهايشان را نيز برمي شماريم. (٢) ﴿يوم نحشر المتقين إلى الرحمن وفدا ﴾ روزی که پرهیزگاران را با احترام و اکرام حشر میکنیم. و همانطور که هیأتهای

نمایندگی نزد پادشاه میروند و انتظار استقبال و احترام دارند، آنها هم سوار بر شتر حشر مي شوند، و انتظار انعام و پاداش را دارند. ﴿ و نسوق المجرمين إلى جهنم وردا ﴾ و مجرمين را به سوی جهنم سوق می دهیم، آنها را بسان حیوانات تشنه و با پای پیاده میرانیم، انگار که شترهای تشنه رانده می شوند. در حدیث آمده است: (در روز رستاخیز مردم به سه طریق حشر می شوند: گروهی راغب و خواهان هستند. گروهی ترسان و هراسان. دو نفر بریک شتر، و سه نفر بریک شتر و چهار نفر بریک شتر و ده نفر بریک شتر سوار میشوند و بقیه به آتش کشیده میشوند و آتش روز و شب را با آنها سر میکند).<sup>(۱)</sup> ﴿ لا يملكون الشفاعة ﴾ نه براي كسي شفاعت مي كنند و نه احدى براي آنان شفاعت مي كند. ﴿ إِلا من اتخذ عند الرحمن عهدا ﴾ استثناء منقطع است. يعنى: اما آنكس كه به زيور ايمان آراسته شده و دارای عمل صالح است، حق شفاعت را دارد. ابن عباس گفته است: عهد و پیمان عبارت است از گواهی دادن بر اینکه «هیچ معبود و فریادرسی به جز ذات پاک «الله» وجود ندارد». ﴿ و قالوا اتخذ الرحمن ولدا ﴾ يهود و نصارى و آنان كه گمان ميبرند فرشتگان دختران خدا مي باشند، گفتهاند: خدا فرزند اختيار كرده است. ﴿ لُقَـد جـئتم شیئا إدّاً ﴾ ای جماعت مشرکین!گفتهی فوقالعاده زشت و ناپسندی را به زبان آوردید که در زشتی و ناپسندی به آخرین درجه رسیده است. (تکاد السموات پتفطرن منه) نزدیک است آسمان از هول و هراس این سخن شکافته شود. ﴿و تنشق الأرض و تخرّ الجبال هدّا) و همچنین زمین بشکافد و کوهها درهم کوبیده شوند و از بزرگی این سخن زشت از هم باز شوند. كه فرزند براى خدا قرار دادهاند ﴿أَنْ دعوا للرحمن ولدا﴾ از اينكه آنان برای خدا، فرزند قرار دادند؛ چرا که اختیار کردن فرزند شایستهی شأن خدای سبحان نیست؛ چون اتخاذ فرزند مقتضی نیاز به همجنس است و ناشی از احتیاج و نیازمندی

است، در صورتی که خدا از داشتن شبیه و نظیر منزه است و از یار و یاور بینیاز است. ﴿إِن كُلَّ مِن فِي السَّمُواتِ و الأرض إلا آتي الرحمن عبدا﴾ تمام مخلوقات، چه آنهايي كه در ملکوت اعلی به سر میبرند و چه موجوداتی که در عالم سفلی هستند، بندهی خدا می باشند و در مقابلش سر ذلت و فروتنی خم کرده و بسان بندگان، مطیع و فرمان بردار او مي باشند. ﴿ لقد أحصاهم و عدُّهم عدا ﴾ تعداد آنها را مي داند و علمش بر آنها احاطه دارد و هیچ چیز از امور آنان بر او مخفی نیست. ﴿ و کلهم آتیه یوم القیامة فردا ﴾ و هر یک از آنها در روز رستاخیز به تنهایی در پیشگاه و محضر خدا حاضر میشود، نه مالی دارد و نه ياوري و نه كمكي مي يابد و نه پناهگاهي. ﴿إِنَّ الَّذِينَ آمنُوا و عملُوا الصالحات سيجعل لهم الرحمن ودا) بعد از يادآوري احوال مجرمان، به ذكر احوال مؤمنان پرداخته است. يعني خدا مهر و محبت و مودت در قلب بندگان صالح خود القا ميكند. ربيع گفته است: آنها را دوست دارد و محبت آنها را به قلب مردم القا میکند. ﴿فَإِنَّا يَسْرِنَاهُ بِلْسَانِكُ لَتَبْشُر به المتقین و تنذر به قوما لدا، ای محمد! از این رو این قرآن را به زبان عربی نازل کرده و تدبر و تفکر آن را سهل و آسان نمودهایم، تا تو به وسیلهی آن به مؤمنان پرهیزگار مژده بدهی و قومی را بترسانی که سخت منکرند و به شدت اهل خصومت و جدال هستند. ﴿ وكم أهلكنا قبلهم من قرن ﴾ بسي از ملتهاي پيشين را به سبب اينكه پيامبران را تكذيب كردند، نابود كرديم. ﴿ كم ﴾ براى تكثير است. ﴿ هل تحسّ منهم من أحد ﴾ آيا احدى از آنها را مىبينى؟ ﴿أو تسمع هم ركزا ﴾ يا صدايي خفيف از آنها مى شنوى؟ يعنى آنها نابود شدند و سرزمینشان خالی گشت و وحشت بر منازل آنان حکمفرما شد. پس همانطور که آنها را نابود کردیم، اینها را نیز نابود میکنیم.

نكات بلاغى: ١- ﴿و يقول الإنسان﴾ متضمن ذكر عام و ارادهى خاص است؛ زيسرا منظور از آن انسان كافر است؛ چراكه منكر حشر مى باشد.

٧\_ ﴿ ومت ... و حيّاً ﴾ ، ﴿ و تبشر .... و تنذر ﴾ متضمن طباق است.

مغوة التفاسير

٣- ﴿ أُولا يذكر الإنسان ﴾ استفهام براى انكار و توبيخ است.

۴- ﴿ يوم نحشر المتقين إلى الرحمن وفدا ﴾ و ﴿ و نسوق المجرمين إلى جهنم وردا ﴾ شامل مقابله است؛ چرا كه در بين «متقين» و «مجرمين» و «ابرار» و «اشرار» مقابله مقرر است. ۵- ﴿ وفدا .... وردا ﴾ شامل جناس غير تام است؛ زيرا در دومي حرف تغيير كرده است. ٢- ﴿ شرمكانا و أضعف جندا ﴾ شامل لف و نشر مرتب است؛ چون اول به ﴿ خيرمقاما ﴾ و دوم به ﴿ و أحسن نديا ﴾ برمي گردد و نيز ﴿ خير... و شر ﴾ متضمن طباق است.

٧- ﴿سنكتب مايقول﴾ متضمن مجاز عقلى است؛ يعنى به فرشتگان دستور مى دهيم كه آن را بنوبسند، پس اسناد شيء است به سبب آن.

۸ در ﴿عبدا، عدا، فردا، ودا﴾ سجع محكم و استوار آمده كه از محسنات بديعي است.

فواید: مسلم در صحیح خود از ابوهریره روایت کرده است که پیامبر التی او می اورد: «وقتی خدا بنده ای را دوست بدارد جبرئیل را می خواند و می گوید: من فلان را دوست دارم، تو هم او را دوست می دارد، پس در آسمان ندا می دهد که خدا فلان را دوست دارد و شما هم او را دوست بدارید، که تمام ساکنان آسمان او را دوست می دارند ...». این حدیث مصداق آیهی ﴿سیجعل هم الرحمن ودا﴾ می باشد.

لطیفه: روایت شده است که مأمون در حضور جمعی از فقها این آیه را قرائت کرد: ﴿فلا تعجل علیهم إنما نعد هم عدا ﴾، ابن سماک هم در میان آن جمع حضور داشت. مامون اشاره کرد که او را اندرز دهد. ابن سماک گفت: وقتی نفسها معدود باشند، و یاور و مددی نداشته باشند دیری نمی پاید که تمام می شوند. شاعر گفته است:

حسیاتك أنسفاس تسعد فكسلما مضى نفس منك انتقصت به جنزءاً «زندگی تو عبارت است از نفسهاى معدود، پس هر نفسى كه مىكئى جزئى از حیاتت كاسته مىشود».



# پیش درآمد سوره

\* سورهی طه مکی است و از همان موضوعات سورههای مکی بحث میکند و محور اصلی آن اصول دین یعنی: «توحید و نبوت و حشر و نشر» است.

\* در این سوره شخصیت حضرت رسول گانگانی بیشتر مورد تحلیل و بررسی قرار می گیرد، و این که خداوند او را حمایت کرد و روحیه اش را تقویت نمود تا در رویارویی با نیرنگ و عناد، استهزا و تکذیب مشرکان متأثر نشده و بدون توجه به توطئه های آنان به ایفای وظیفه ی خویش بپردازد که همانا تبلیغ و یادآوری و «انذار» و «تبشیر» است؛ چرا که وظیفه ی او نیست که مردم را وادار به ایمان بکند!

\* به منظور تسلی خاطر پیامبر گلی و اطمینان بخشیدن به قلب مبارکش، سوره به نقل داستان پیامبران پرداخته است. در این راستا قصه ی حضرت «موسی و هارون» را با فرعون گردنکش و ستمکار به تفصیل آورده است و تقریباً قسمت عمده ی سوره در مورد آن بحث میکند. و موضوع مناجات موسی با خدایش و دریافت رسالت و موضوع جدال و کشمکش وی و فرعون و مسأله ی جدال با ساحران از برجستگی بیشتری برخوردار است و در خلال داستان توجه و عنایت خدا به حضرت موسی به میشود و این که خدا دشمنان کافر و مجرمش را نابود میکند.

\* این سوره همچنین قصهی آدم را به طور سریع و مختصر مورد بحث قرار داده است. که در خلال آن مهر و رحمت خدا نسبت به آدم بعد از ارتکاب گناه نمایان می شود. و نسیز بسیان مسیکند که در راستای همین مهر و محبتی که نسبت به آدم دارد،

پیامبرانی را برای هدایت و راهنمایی نسل و نوادگان وی ارسال داشته و به آنها اختیار داده است که راه خیر یا شر را برگیرند.

\* همچنین در خلال این سوره بعضی از صحنه های تکاندهنده ی روز قیامت نمایان می شود که جهان از آن به لرزه در آمده و قلبها از هول و هراس آن به طپش درمی آیند. و حسرت و سراسیمگی و سکوت، مردم را فرا میگیرد. صداها در مقابل خدای رحمان آهسته میگردد، به طوری که جز نجوا، صدایی شنیده نمی شود.

\* این سوره همچنین به موضوع «روز حشر اکبر» پرداخته که در آن همه کس به شیرهی عادلانه محاسبه می شود و فرمانبران و مطیعان راهی بهشت می شوند و کیفر مجرمان تحقق بيدا مي كند، كه وعدهى خدا خلاف پذير نيست.

 سوره با توجیهات و رهنمودهای ربانی به پیامبر المینی در زمینه ی صبر و شکیبایی در راه خدا، به منظور تحقق نصر و پیروزی، خاتمه می یابد.

نامگذاری سوره: سورهی شریف به نام «سورهی طه» که یکی از نامهای شریف پیامبر الشین است، موسوم شده تا به این وسیله خاطرش آسوده گشته و در مقابل موانع و دشمنیها تسلی خاطر یابد. از این رو به منظور ابراز لطف و عنایت نسبت به پیامبر سوره ما نداى وطه الله ما أنزلنا عليك القرآن لتشق ﴾ آغاز شده است.

袋 排 袋

خداوند متعال مى فرمايد:

بِسْم اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحيمُ

﴿ طه ١ مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ ٱلْقُرْآنَ لِتَشْقَ ١ إِلَّا تَذْكِرَةً لِلَن يَخْشَىٰ ١ تَسْزِيلاً مِمَّنْ خَلَقَ ٱلْأَرْضَ وَ ٱلسَّمْوَاتِ ٱلْعُلَىٰ ﴾ ٱلرَّحْنُ عَلَى ٱلْعَرْشِ ٱسْتَوَىٰ ۞ لَهُ مَا فِي ٱلسَّمْوَاتِ وَمَا فِي ٱلْأَرْضِ وَ مَا بَيْنَهُمَا وَ مَا تَحْتَ ٱلثَّرَىٰ ﴿ وَ إِن تَجْهَرْ بِالْقَوْلِ فَإِنَّهُ يَعْلَمُ ٱلسِّرَّ وَأَخْفَىٰ ۞

أَللَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا هُوَ لَهُ ٱلْأَسْهَاءُ ٱلْحُسْنَىٰ ۞ وَ هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ مُوسَىٰ ۞ إِذْ رَأَىٰ نَـاراً فَـقَالَ لِأَهْلِهِ أَمْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَاراً لَعَلِّي آتِيكُم مِّنْهَا بِقَبَسٍ أَرْ أَجِدُ عَلَى ٱلنَّارِ هُدَى ١٠ فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ يَا مُوسَىٰ ۞ إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ ٱلْمَقَدَّسِ طُوى ۞ وَ أَنَا ٱخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَىٰ ١ إِنَّنِي أَنَا آللهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدْنِي وَ أَقِهِ ٱلصَّلاَةَ لِدِكْرِي ١ إِنَّ ٱلسَّاعَةَ آتِيَةً أَكَادُ أُخْفِيهَا لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَىٰ ۞ فَلَا يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَس لَا يُسؤمِنُ بهَا وَ ٱتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَىٰ ۞ وَ مَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَىٰ ۞ قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكُّوا عَلَيْهَا وَ أَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَىٰ ۞ قَالَ أَلْقِهَا يَا مُوسَىٰ ۞ فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِــى حَيَّةُ تَسْعَىٰ أَن قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا ٱلْأُولَىٰ أَن وَ أَضْمُمْ يَدَكَ إِلَىٰ جَنَاحِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ آيَةً أُخْرَىٰ ۞ لِنُرِيَكَ مِنْ آيَاتِنَا ٱلْكُبْرَىٰ ۞ آذْهَبْ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ١ قَالَ رَبُّ أَشْرَحْ لِي صَدْرِي ١ وَ يَسِّرْ لِي أَمْدِي ٥ وَ أَحْلُلْ عُقْدَةً مِن لِسَانِي ۞ يَفْقَهُوا قَوْلِي ۞ وَ أَجْعَل لِي وَزِيراً مِنْ أَهْلِي ۞ هَارُونَ أَخِس ۞ أَشْدُدْ بِـهِ أَزْرِي ۞ وَ أَشْرِكُهُ فِي أَمْرِي ۞ كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيراً ۞ وَ نَذْكُرَكَ كَثِيراً ۞ إِنَّكَ كُنتَ بِنَا بَصِيراً ۞ قَالَ قَدْ أُرتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَىٰ ۞ وَ لَقَدْ مَنَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَىٰ ۞ إِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ أُمِّكَ مَا يُوحَىٰ ۞ أَنِ آقَٰذِفِيهِ فِي ٱلتَّابُوتِ فَاقْذِفِيهِ فِي ٱلْيَمِّ فَلْيُلْقِهِ ٱلْيَمُّ بِالسَّاحِلِ يَأْخُذُهُ عَدُوٌّ لِي رَ عَدُرٌ لَهُ رَ أَلْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِنِّي رَ لِتُصْنَعَ عَلَىٰ عَيْنِي ۞ إِذْ غَشِي أَخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدُلُّكُمْ عَلَى مَن يَكُفُلُهُ فَرَجَعْناكَ إِلَىٰ أُمُّكَ كَيْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلا تَحَوْزَنَ وَقَتَلْتَ نَفْساً فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ ٱلْغَمّ وَفَتَنَّاكَ فُتُوناً فَلَبِثْتَ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرِيَا مُوسَىٰ ٢٠٠٠

### # # #

معنی لغات: ﴿بقبس﴾ قبس یعنی شعلهی آتش. ﴿المقدس﴾ پاک و مبارک ﴿طوی﴾ نام درهایست. ﴿فتردی﴾ نابود شوی، «ردی» به معنی هالاکت است. ﴿أهشَّ﴾ با آن

شاخه ی درخت را میزنم تا برگهایش بریزد. (مآرب) جمع مأرب به معنی حاجت و نیازمندی است. (جناحك) جناح یعنی پهلو. «جناحا الإنسان» یعنی دو طرفش؛ چون دو دست انسان شبیه به دو بال پرنده است. (أزری) ازر یعنی نیرو. آزره یعنی او را تقویت کرد، همانگونه که در جای دیگری از قرآن نیز آمده است: (فآزره فاستغلظ). شاعر گفته است:

أليس أبونا هاشم شدّ أرزه و أوصى بنيه بالطعان و بالضرب<sup>(۱)</sup> «مگر نه اين است كه پدرمان، هاشم كمر همّت را سفت كرده و به فرزندانش توصيه كرده كه خنجر و ضربت بزنند».

﴿اليّم ﴾ دريا. ﴿تقرّعينها ﴾ از ديدنش خوشحال شود، چشمش روشن گردد.

تفسير: ﴿طه \* ما أنزلنا عليك القرآن لتشق ﴾ حروف مقطع يادآور اعجاز قرآنند. (۲)
ابن عباس گفته است: يعنى اى مرد. و معنى آيه چنين است: قرآن را بر تو نازل نكرديم تا
در رنج افتى، بلكه آن را از سر مهر و محبت و براى نيكبختى مردمان نازل كردهايم.
روايت شده است كه وقتى قرآن بر او نازل شد با يارانش به نماز برخاست و نماز را
طولانى كرد، قريش گفتند: خدا اين قرآن را جز به منظور ايجاد زحمت و دردسر بر محمد
نازل نكرده است. آنگاه اين آيه نازل شد. (۳) ﴿إلا تذكرة لمن يخشى ﴾ آن را نازل كردهايم تا
براى آنكه از خدا مى ترسد و بيم كيفرش را در دل دارد، يادآورى باشد و آن مؤمنى است
كه پرتو ايمان قلبش را منور كرده است. ﴿تنزيلا من خلق الأرض و السعوات العلى ﴾
خالق زمين و كسى كه عالم هستى و آسمانهاى پهناور و مرتفع را بدون الگوى قبلى به
وجود آورده است، آن را نازل كرده است. آيه از عظمت و شكوه و جاه و جلال و جبروت

۲-به اول سورهی بقره مراجعه کنید.

۱-شعر از ابی طالب است. قرطبی ۱۹۳/۱۱.
 ۲-نظر ضحاک چنین است. زادالمسیر ۲۹۸/۵.

خدا خبر مىدهد. در البحر آمده است: ذكر صفت «بلند» براى آسمانها دليل بر عظمت و توانایی مخترعش میباشد؛ چون آفرینش چنین آسمانهای بلندی جز از جانب خدای توانا ممكن نيست. (١) ﴿الرحمن على العرش استوى﴾ همان پروردگاري كه موصوف بـه صفات کمال و جمال است و همان مهربان خالقی که به شیوه ی مناسب با جلالش و بدون تجسیم بر عرش عظیمش مستقر و شبیه ندارد و معطل نمی شود «آن را نازل کرده است». و همان طور که در مذهب سلف آمده است مانند ندارد. (۲) ﴿له ما في السموات و ما في الأرض و ما بينها و ما تحت الثري، تمام آنچه در عالم هستي وجود دارد از آن او می باشد. آسمانهای هفتگانه و زمینها و مخلوقات مابین آن دو و مخلوقات و معادن زیرزمین، همه و همه از آن خدا است و تحت اختیار و تصرف او قرار دارند و قدرت و سلطنت او بر آنها حاكم است. ﴿و إِن تجهر بالقول فإنه يعلم السر و أخفى اي محمد! اكر سخن را آشکار سازی یا آن را در نهاد خود نهان بداری، در نظر خدا یکسان است؛ زیرا او به مخفی تر از آن از قبیل وسوسه و خطورات قلب باخبر و آگاه است. هدف آیه مطمئن كردن قلب پيامبر ﷺ است، مبنى بر اين كه خدا با او مى باشد و گفتارش را مى شنود و او را در روبارویی با کفار، بدون یاور و تکیه گاه تنها نمی گذارد، پس اگر آشکارا او را میخواند، همانا او راز و نهان را میداند. قلبی احساس کند خدا به او نزدیک است و راز و نیازش را می داند، اطمینان حاصل می کند و از این قرب و نزدیکی راضی و مأنوس مى شود. ﴿ الله لا إله إلا هو له الأسهاء الحسني﴾ پروردگار شما الله است كه يگانه و تك است و جز او معبودی نیست. دارای نامهای نیکوست که در اوج حسن و جمال قرار دارند. در حدیث آمده است: «خدا دارای نود و نه اسم است و هر کس آنها را برخواند،

١- البحر ٦ /٢٢٦.

۲- در سورهی اعراف و رعد به آراء سلف صالح مراجعه کنید.

٧٥٢

داخل بهشت می شود». (۱) خو هل أتاك حديث موسى استفهام براي تقرير و اثبات است و غرض از آن تشویق کردن پیامبر به گوش فرا دادن به وحی است. یعنی ای محمد! آیا خبر و قصهی عجیب موسی به تو رسیده است؟ ﴿إِذْ رأى نارا فقال لأهله امك ثوا إنى آنست نارا) آنگاه که آتشی را مشاهده کرد و به همسرش گفت: تو در جای خود بمان، من آتشی را دیدم. ابن عباس گفته است: وقتی که مدت قراردادش سرآمد، با خانوادهاش از مدین خارج شد و به مقصد مصر راه افتاد و راه را گم کرد. شبی بسیار تاریک و زمستانی بود، آتش زنه را میزد اما جرقه نمیداد. در چنین حالتی، آتشی را در طرف چپ راه و از دور مشاهده كرد، وقتى آن را ديدگمان بردكه واقعاً آتش است. اما نور خدا بود. ﴿لعلى آتيكم منها بقبس﴾ شايد آتشي بياورم كه با آن خود راگرم كنيد. ﴿أُو أَجِد على النار هدی، یا راهنمایی را بیابم که راه را به من نشان دهد. ﴿فلما أَتَاهَا نُودي يا موسى إني آنا ربك فاخلع نعليك﴾ وقتى به آتش رسيد، ديد آتشى است سفيد رنگ از درختى سبز شمله ور است، آنگاه خدا او را ندا داد (۲) وگفت: من خدایت هستم که با تو سخن میگویم، برای رعایت ادب، کفشها را از پایت درآور و جلوبیا. ﴿إنك بالواد المقدس طوی﴾ تو در درهی پاک و مبارکی به نام طوی هستی. ﴿و أَنَا اخترتك فاستمع لما يوحی﴾ و من تو را برای پیامبری برگزیدهام، پس به آنچه که به تو وحی میکنم گوش فرا ده. رازی گفته است: این بیان شامل اوج هیبت و شکوه و جلال است، انگار «خدا» گفته است: امری

۱-اخراج از ترمذی.

۲ مرحوم سید قطب که بر قاتلینش لعنت باد! گفته است: وقتی انسان چنین صحنه ای را تصور می کند، قلبش از حرکت باز می ایستد و خشک می شود و تمام وجودش به لرزه می افتد. موسی تک و تنها در آن بیابان و در آن شب سخت تاریک که تیرگی همه جا را فراگرفته و سکوت حکمفرماست، راه می رود، در جستجوی آتش است. آتشی را می جوید که از جانب طور به چشمش آمده است. آنگاه با تمام وجودش ندایی را می شنود که می گوید: «منم خدایت، کفش هایت را در آور که تو در دره ی مقدس و پاک طوی هستی». ظلال ۸۸/۵.

بس عظیم و مهم و سرسام آور به تو روی آورده است، پس خود را برای آن آماده کن و تمام عقل و انديشهات را در آن به كار بگير. (١) ﴿إِنني أَنَا الله لا إِله إِلا أَنَا فَاعْبِدُني ﴾ من خدایی هستم که شایستهی پرستشم و جز من معبودی نیست، پس مرا یگانه بدار و فقط مرا عبادت كن. ﴿و أقم الصلاة لذكرى ﴾ براى اينكه مرا به ياد داشته باشي، نماز را برپا دار. مجاهد گفته است: هر کس نماز بخواند خدا را یاد کرده است؛ چون نماز شامل ذکر است و قلب و زبان و جوارح را مشغول میدارد. نماز بعد از توحید برترین ارکان دیـن است. ﴿إِن الساعة آتية أكاد أخفيها ﴾ بدون ترديد رستاخيز مي آيد و تحقق مي پذيرد، نزدیک است که آن را بر خود پنهان دارم،(۲)پس چگونه شما را از آن باخبر کنم؟!(۳) مبرد گفته است: عرب عادت دارند وقتی در کتمان چیزی مبالغه کنند، میگویند: حتی آن را از خود مكتوم داشتهام؛ يعنى هيچ كس را از آن باخبر نكردهام. ﴿لتجزى كل نفس بما تسعى﴾ تا هر کس پاداش عمل خود را بیابد، اگر عملش نیکو باشد جزای نیکو می یابد و اگر عملش بد باشد کیفر بد می یابد. مفسران گفته اند: حکمت نهان داشتن رستاخیز و مرگ این است که خدای متعال در روز رستاخیز و در حالت احتضار، توبه را قبول نمیکند و اگر مردم زمان فرا رسیدن رستاخیز یا مرگ را میدانستند، به نافرمانی و معاصی مشغول میشدند و قبل از فرا رسیدن آن توبه میکردند و بدین ترتیب از کیفر نجات می یافتند، اما خدا موضوع را نهان کرده است، تا مردم همیشه برحذر بوده و آمادگی داشته باشند که مبادا به طور ناگهانی رستاخیز بیاید و یا ناگهان مرگ فرا رسد. ﴿فلا یصدنك عنها مـن لایؤمن بهای پس آنکس که به رستاخیز ایمان ندارد مانع شما نشود و شما را از آن منصرف نکند. ﴿ و اتبع هواه ﴾ آن کس که از هوایش پیروی کرده و به لذایذ و هوسها روی آورده

۱-رازی ۱۹/۲۲.

۲۔ حاشیہی صاوی ہر جلالین ۳/ ۵۰

۳ این خلاصه ی گفته ی مجاهد و ابن عباس است و طبری آن را پذیرفته است و آنچه که در تفسیر این آیه راجع است، همین است. نظرات دیگری نیز موجود است اما خالی از ضعف نیستند. البحر المحیط ۲/۲۳۲.

٧٥٤ صفوة التقاسير

و برای آخرت خود کاری نمیکند. ﴿فتردی﴾ آنگاه تو سقوط کرده و نابود شوی؛ زیرا غفلت از آخرت مستلزم نابودي است. ﴿ و ما تلك بيمينك يا موسى ﴾ اي موسى! أنجه كه در دست راستت داری جیست؟ مگر عصا نیست؟ هدف از پرسش متوجه کردن حضرت موسی به عجایب صنعت خداست که چوبی خشک را به مار تبدیل میکند، تا قـدرت درخشان و آشکار و معجزه ی نیرومند را به موسی نشان بدهد. ابنکثیر گفته است: این را به طریق تقریر گفته است؛ یعنی آنچه که در دست داری و خود آن را می شناسی، خواهی دید که چه چیزی از آن میسازیم؟(۱) ﴿قال هی عصای أُتوكُوا علیها ﴾ گفت: این عصای من است که در وقت راه رفتن بر آن تکیه میکنم. ﴿و أَهُشَ بِهَا عَلَى غُنْمَى﴾ و با آن شاخهی درخت را میزنم تا برگها بریزد و گوسفندانم را علف بدهم. ﴿ ولی فیها مآرب أخرى ﴾ و در آن منافع و مقاصد و نيازهاى ديگرى را نيز دارم. مفسران گفتهانىد: کافی بود بگوید: آن عصای من است. اما در جواب، اضافهگویی کرده است؛ چون آن موقعیت، بسط و تفصیل را ایجاب میكرد؛ زیرا خدا مستقیماً و بدون واسطه با او صحبت میکرد، از این رو خواست جواب را طول بدهد تا از گفتگوی با خدا بیشتر لذت ببرد؛ چرا که کلام دوست روح را شادی می بخشد، و خستگی را از میان می برد. ﴿قال أَلقها يا موسی﴾ گفت: ای موسی! این عصا را که در دست داری بینداز، تا از آن شگفتی ببینی! ﴿فألقاها فإذا هي حيّة تسعي، وقتي آن را انداخت فوراً به صورت ماري بسيار بزرگ و پر حركت و بی اندازه سریع درآمد. ابن عباس گفته است: به اژدهایی بسیار بزرگ و نر تبدیل شد که سنگ و درخت را میبلعید. وقتی موسی دید همه چیز را میبلعد، از آن ترسید و گریزان گشت و پا به فرار نهاد.(۲) مفسران گفته اند: وقتی چنین امر عجیب و هول انگیزی را دید، هول و هراس بر او مستولی گشت، به ویژه دیدن چنین امری که عقل را از آدمی میرباید.

۲ـ قرطبی ۱۹۰/۱۱.

خدا به این سبب این آیه را در موقع مناجات بر او متجلی کرد تا وی را با این معجزهی هولاانگیز مانوس نماید و موقعی که در حضور فرعون آن را انداخت چون تمرین کرده و به آن عادت كرده است، آشفته و هراسان نشود. ﴿قَالَ خَذُهَا وَ لَا تَخْفَ ﴾ خدا فرمود: اي موسى! أن را بكير و از أن نترس. ﴿سنعيدها سيرتها الأولى﴾ أن را به حالت اولش بـاز خواهیم گرداند، که عصا بود نه مار. آنگاه موسی آن راگرفت، باز به صورت عصا درآمد. ﴿و اضمم يدك إلى جناحك تخرج بيضاء من غير سوء ﴾ و دستت را به بغل خويش ببر و آن را بیرون بیاور، آن را روشن و نورانی همانند خورشید و ماه خواهید دید بـدون ایسکه آسیب و گزندی به آن برسد. ابن کثیر گفته است: وقتی دستش را زیر بغل می برد و بیرون می آورد، بسان پارهای از ماه و بدون اینکه دچار عیب و لکهای شده باشد، می درخشید.(۱) ﴿آية أخرى ﴾ اين معجزه ي دوم است. ﴿لنريك من آياتنا الكبري ﴾ تا از اين طريق پارهاي از نشانههای عظیم خود را به تو بنمایانیم. خدا دو معجزهی «دست و عصا» را به موسی نمایاند و این قسمتی از معجزات درخشانی است که خدا موسی را به آن مؤید و تقویت کرد. سیس خدا به او فرمان داد که نزد فرعون یعنی سرکرده ی کفر و طغیان برود: ﴿إِذْهِبِ إِلَى فَرَعُونَ إِنَّهُ طُغَيَّ بِا مُعْجِزَاتِي كَهُ دَرِ اخْتِيارَ دَارِي نَزْدُ فَرَعُونَ بِرُو، او متكبر و گردنکش و ستمگر و متجاوز از حدود است، تا جایی که ادعای خدایی کرده است. ﴿قال رب اشرح لي صدري﴾ موسى گفت: خدايا! سينهام را به نور ايمان و نبوت وسيع و نورانی بگردان. ﴿ و يسّرلي أمري ﴾ و قيام به امر و وظيفه ي رسالت و دعوت را برايم آسان كن. ﴿ و احلل عقدة من لساني \* يفقهوا قولي ﴾ و لكنتي راكه در زبان دارم برطرف فرما تا گفته هایم را بفهمند. مفسران گفته اند: موسی در خانهی فرعون زندگی می کرد. وقتی طفلی خردسال بود فرعون او را در آغوش گرفت. موسی ریش فرعون راکشید، فرعون

خواست او را بكشد، اما آسيه گفت: او كه نمي فهمد، من اين مطلب را ثابت ميكنم. آنگاه دو مروارید و دو اخگر آتش را برایش آورد. و گفت: اگر مروارید را بردارد معلوم میشود که عاقل است و اگر اخگر آتش را بردارد معلوم میشود که عقل ندارد. موسی آتش را برداشت و آن را در دهان نهاد و لکنت زبان پیدا کرد و زبانش دچـار گـرفتگی شد.(۱) ﴿ و اجعل لي وزيراً من أهلي ﷺ هارون أخي ﴾ برايم ياوري از خانوادهام قرار بده؟ یعنی برادرم هارون را همکار و معاون من قرار بده که مرا یاری دهد. ﴿أشدد به أزری﴾ تا پشت مرا بگیرد و مرا تقویت کند. ﴿ و أشركه في أمرى ﴾ و در پیامبرى و رسالت او را شریک من قرار بده. ﴿ كي نسبحك كثيراً ۞ و نذكرك كثيرا﴾ تا در تنزيه تو از آنچه ك سزاوار تو نیست، و در تمجید و ثنایت یکدیگر را یاور باشیم. ﴿إنك كنت بنا بصیرا ﴾ تو به احوال ما عالمي و هيچ چيز از اعمال ما بر تو پوشيده نيست. موسى از پروردگار خواست که به وسیلهی برادرش او را یاری دهد و او را تقویت کند؛ چون میدانست برادرش زبانی قصیح و نهادی پایدار دارد. و از آنجایی که از گردنکشی و ستمگری و طاغیگری فرعون آگاه بود، خواست برادرش در این وظیفه و ماموریت او را شریک باشد. ﴿قال قد أوتيت سؤلك يا موسى > گفت: اي موسى! درخواستت برآورده شده است. سپس منتها و نیکی هایی راکه به او داده، یادآور گردیده است: ﴿ و لقد مننا علیك مرة آخری ﴾ علاوه بر این، باری دیگر با تو نیکی کردیم و منت آن را بر تو نهادیم. ﴿إِذْ أُوحِينَا إِلَى أمكما يوحي﴾ آنگاه كه مطلب مورد لزوم را به مادرت الهام كرديم كه باعث نجات تو شد. ﴿ أَنْ اقذفيه في التابوت فاقذفيه في اليم ﴾ به او الهام كرديم كه اين طفل را در صندوق بگذار و آن را در نیل بینداز. پس از آن چه می شود و چه کسی او را برمیگیرد؟ ﴿فلیلقه اليم بالساحل يأخذه عدو لي وعدو له > دريا او را به ساحل مي اندازد، آنگاه فرعون كه هم

۱- به طبری مراجعه شود ۱۹/۱۹. و عدهای میگویند: خلقتش چنین بوده و التماس کرد آن را زایل نماید.

دشمن من است و هم دشمن او، او را ميگيرد. در البحر آمده است: ﴿فليلقه﴾ امر به معني، خبر است. به منظور مبالغه، صيغهى امر را آورده است؛ زيرا فعل امر قاطع ترين افعال است و مطلب را واجب می گرداند. (۱) ﴿ و ألقيت عليك محبة مني ﴾ و محبت تو را در قلوب جا دادم به طوری که هر کس تو را ببیند، محبتت در دلش مینشیند، حتی فرعون تو را دوست داشت. ابن عباس گفته است: خدا او را دوست داشت و محبتش را در دل مردم جا داد. ﴿ و لتصنع على عيني ﴾ و تحت رعايت و حمايت و توجه خدا پرورش يابي. ﴿ إِذْ تَمْشَي أختك فتقول هل أدلكم على من يكفله ﴾ زماني كه خواهرت مي گشت و رد تو را مي جست و به خانوادهی فرعون که شیردهی را میجستندگفت: آیا میخواهید یک نفر را به شما معرفی کنم که پرورش او را به عهده بگیرد و او را شیر بدهد؟ مفسران گفته اند: وقتی آل فرعون او را برگرفتند، پستان هیچ زنی را نمیپذیرفت؛ زیرا خدا شیرخوارگی را بر او حرام کرده بود، و از طرفی مادرش هم افسرده و پریشان خاطر مانده بود، به خواهر دستور داد خبر او را جویا شود، وقتی به خانهی فرعون رسید و موسی را دید، گفت: آیا میخواهید زنی امین و بافضل را به شما معرفی کنم که شیر دادن این طفل را به عهده بگیرد؟ از او خواستند آن زن را بیاورد، رفت و مادر موسی را آورد، به محض اینکه پستانش را بیرون آورد، آن را به دهان گرفت. همسر فرعون از این امر بسیار شاد و مسرور شد و به او گفت: با او در کاخ بمان، گفت: نمی توانم منزل و فرزندانم را رهاکنم، اما او را میبرم و هرگاه که خواستی او را پیش شما می آورم. زن فرعون گفت: آری! درست گفتی، و نسبت به او بى اندازه نيكي كرد. از اين رو خدا فرمود: ﴿فرجعناك إلى أمك كي تقر عينها و لاتحزن ﴾ و تو را نزد مادرت باز آوردیم تا به دیدار تو شادگردد و از سلامتت مطمئن و آسوده خاطر شود و تا از دوري و فراقت افسرده خاطر نشود. ﴿و قتلت نفسا فنجيناك من الغم﴾

١- البحر المحيط ٢٤١/٦.

مفوة التفاسير بالمناسير المفوة التفاسير

زمانی که به سن جوانی رسیدی، یک نفر قبطی راکشتی و ما شما را از اندوه قتل نجات دادیم و شر فرعون و شکنجه گرانش را از تو دفع کردیم. در صحیح مسلم آمده است که قتل آن خطا بود. ﴿و فتناك فتونا﴾ و تو را با محنتها و سختی ها آزمایش کردیم. ﴿فلبثت سنین فی أهل مدین﴾ سالهای زبادی نزد شعیب در سرزمین مدین توقف کردی. ﴿ثم جئت علی قدر یا موسی﴾ و در موعد و زمان مقرر برای دریافت رسالت و نبوت آمدی.

تکات بلاغی: ۱- ﴿و هل أتوكُّوا حديث موسى﴾ متضمن تشويق و تحريک براي گوش فرا دادن است.

۲- ﴿قال هی عصای أتوكاً علیها و أهش بها علی غسنمی شامل اطناب است؛ چون
 کافی بود که بگوید: ﴿هی عصای ﴾ اما به منظور لذت بردن از گفتگو جواب را طولانی نمود.

۳- ﴿و اضمم یدك إلى جناحك﴾ متضمن استعاره ی مصرحه است. در اصل جناح به معنی بال پرنده است، سپس برای دو طرف انسان به استعاره گرفته شده است؛ زیرا هر طرف در محل بال پرنده قرار دارد و به طریق استعاره دو طرف بدن به دو جناح تشبیه شده است.

۴- ﴿بیضاء من غیر سوء﴾ متضمن احتراس است. احتراس در نزد علمای بیان عبارت است از اینکه چیزی آورده شود که توهم را برطرف کند. از قبیل ﴿من غیر سوء﴾؛ چون اگر فقط بر ذکر ﴿بیضاء﴾ اکتفا می کرد، این توهم ایجاد می شد که سفیدی دست از برص باشد، اما ﴿من غیر سوء﴾ این احتمال را برطرف می کند.

۵- ﴿و لتصنع على عينى﴾ متضمن استعاره ى تمثيليه مى باشد. شدت توجه و فرط حمايت، به فردى تشبيه شده است در جلو چشم بينندگان چيزى را مى سازد؛ زيرا حامى و حافظ هر چيز معمولا مدام آن را مى پايد، پس او را به فردى تشبيه كرده است كه در

انظار دیگران چیزی را میسازد.

٦\_ ﴿فتشق، یخشی، أخنی، تسعی﴾ شامل سجع است که ارزش و اعتبار ویژهای به کلام میبخشد.

فواید: هیچ برادری مانند حضرت موسی برای هارون مفید نبوده است. وی از خدا خواست که او را وزیرش قرار دهد. و او را از رسالت بهرهمند کند، خدا دعایش را مستجاب کرد و او را پیامبری مرسل قرار داد.

یاد آوری: خدا بعضی از منتها را بر حضرت موسی یاد آور شده و شش نعمت از آنها را برشمرده است:

نعمت اول؛ اینکه خدا به مادرش الهام کرد که صندوقی بسازد و آن را در آب نیل بیندازد تا در خانه ی فرعون پرورش یابد و بزرگ شود: ﴿إِذْ أُوحِینَا إِلَى أَمْكُ مَا یَـوحی أَنْ اقذفیه فی التابوت﴾.

نعمت دوم؛ القای محبت از جانب خدا بر او، به طوری که هر کس او را میدید محبتش در دل او مینشست: ﴿و أُلقيت عليك محبة منی﴾.

نعمت سوم؛ حفظ و حمایت از او با بذل توجه و عنایت نسبت به او: ﴿و لتـصنع علی عینی﴾.

نعمت چهارم؛ برگرداندن او به نزد مادر و با حالتی از اکرام و احترام: ﴿فرجعناك إلى أَمْكُ كَي تقر عينها﴾.

نعمت پنجم؛ نجات دادن موسى از كشته شدن، بعد از كشتن قبطى: ﴿و نجيناك من الغم﴾.

نعمت ششم؛ اینکه بعد از برگشتن از سرزمین مدین، خدا با او سخن گفت و وظیفه ی رسالت را به او واگذار کرد: ﴿ثم جئت علی قدر یا موسی﴾.

#### \* \* \*

# خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ رَ أَصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي ۞ ٱذْهَبْ أَنتَ وَ أَخُوكَ بِآيَاتِي وَلَا تَنِيَا فِي ذِكْرِي ۞ ٱذْهَبَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَىٰ ۞ فَقُولًا لَهُ قَوْلاً لَيْناً لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَخْشَىٰ ۞ قَالَا رَبَّنَا إِنَّنَا خَسَانُ أَن يَفْرُطَ عَلَيْنَا أَوْ أَن يَطْغَىٰ ۞ قَالَ لَاتَخَافَا إِنَّنِي مَعَكُمَا أَشْمَعُ وَأَرَىٰ ۞ فَأْتِيَاهُ فَــقُولا إِنَّـا رَسُولَارَبُّكَ فَأَرْسِل مَعَنَا بَنِي إِسْرائِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ جِئْناكَ بِآيَةٍ مِن رَبِّكَ وَٱلسَّلاَمُ عَلَىٰ مَنِ ٱتَّبَعَ ٱلْهُدَىٰ ۞ إِنَّا قَدْ أُوحِىَ إِلَيْنَا أَنَّ ٱلْعَذَابَ عَلَىٰ مَن كَذَّبَ وَ تَوَلَّىٰ ۞ قَالَ فَمَن رَبُّكُمَا يَا مُوسَىٰ ۞ قَالَ رَبُّنَا ٱلَّذِي أَعْطَىٰ كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ ۞ قَالَ فَمَا بَالُ ٱلْقُرُونِ ٱلْأُولَىٰ ۞ قَالَ عِلْمُهَا عِندَ رَبِّي فِي كِتَابِ لَايَضِلُّ رَبِّي وَلَا يَنسَىٰ ۞ ٱلَّذِي جَعَلَ لَكُمُ ٱلْأَرْضَ مَهْداً وَ سَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلاً وَ أَنزَلَ مِنَ ٱلسَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَزْوَاجاً مِن نَبَاتٍ شَتَّىٰ ﴿ كُلُوا وَ ٱرْعَوْا أَنْعَامَكُمْ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِأُولِي ٱلنُّهَىٰ ۞ مِنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَ فِيهَا نُعِيدُكُمْ وَ مِسْهَا نُحْرِجُكُمْ تَارَةً أُخْرَىٰ ۞ وَ لَقَدْ أَرَيْنَاهُ آيَاتِنَا كُلَّهَا فَكَذَّبَ وَأَبَىٰ ۞ قَالَ أَجِئْتَنَا لِتُخْرِجَنَا مِنْ أَرْضِنَا بِسِحْرِكَ يَا مُوسَىٰ ۞ فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مُّثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِداً لَانْحُالِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنتَ مَكَاناً سُوى ﴿ قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ ٱلزِّينَةِ وَ أَن يُحْشَرَ ٱلنَّاسُ ضُحى ﴿ فَـ تَوَلَّىٰ فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَىٰ ۞ قَالَ لَهُمْ مُوسَىٰ وَيْلَكُمْ لَاتَفْتَرُوا عَلَى اللهِ كَـذِباً فَسَيُسْحِتَكُم بِعَذَابٍ وَ قَدْ خَابَ مَنِ ٱفْتَرَىٰ ۞ فَتَنَازَعُوا أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ وَ أَسَرُّوا ٱلنَّجْوَىٰ ۞ قَــالُوا إِنْ هٰذَانِ لَسَاحِرَانِ يُرِيدَانِ أَن يُحْرِجَاكُم مِنْ أَرْضِكُم بِسِحْرِهِمَا وَ يَذْهَبَا بِطَرِيقَتِكُمُ ٱلْمُثْلَىٰ اللهُ فَأَجْمِعُوا كَيْدَكُمْ ثُمَّ ٱلْثُوا صَفّاً وَ قَدْ أَفْلَحَ ٱلْيَوْمَ مَنِ ٱسْتَعْلَىٰ ﴿ قَالُوا يَا مُوسَىٰ إِمَّا أَن تُـلْقِيَ وَ إِمَّا أَن نَّكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ۞ قَالَ بَلْ أَلْقُوا فَإِذَا حِبَاهُمْ وَ عِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أُنَّهَا تَسْعَىٰ ۞ فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَىٰ ۞ قُلْنَا لَاتَخَفُ إِنَّكَ أَنتَ ٱلْأَعْلَىٰ ۞ وَ أَلْقِ مَا فِي بَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سَاحِرٍ رَلَا يُفْلِحُ ٱلسَّاحِرُ حَـيْثُ أَتَىٰ ۞ فَٱلْـقِيَ ٱلسَّحَرَةُ سُجَّداً قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ هَارُونَ وَ مُوسَىٰ ۞ قَالَ آمَنتُمْ لَهُ قَـبْلَ أَنْ آذَنَ لَكُمْ إِنَّـهُ

#### 影谱等

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال نعمتهایش را بسر حضرت مبوسی یادآور شده که عبارت بودند از استجابهی دعا و اعطای درخواستهایش، در اینجا مواردی را یادآور شده است که به او اختصاص دارند و آن عبارتند از این که خدا او را به پیامبری برگزید و دستور داد بنا برادرش هارون به نزد فرعون بروند و دعوت خدا را به او تبلیغ کنند. سپس گفتگوی بین موسی و فرعون و ماجرای ساحران و سجده بردن آنها برای پروردگار عالمیان را یادآور شده است.

معنى لغات: ﴿و اصطنعتك ﴾ و تو را برگزيدم. اصل اصطناع به معنى نيكى كردن با ديگرى است. عجاج گفته است: ديگرى است. عجاج گفته است: فيماونى محمد منذ أن غفر له إلا له ما مضى و ما غبر (١)

«از موقعی که خدا از لغزشهای گذشتهی او در گذشته است، هرگز ضعف و سستی از خود نشان نداده

است».

عفوة التفاسير ٢۶٢

﴿یفرط﴾ در عقوبت و کیفر ما عجله کند. فارط یعنی آنکه در پیشاپیش جمع به سوی آب میرود. ﴿یسحتکم﴾ شما را ریشه کن و نابود میکند، فرزدق گفته است: و عضٌ زمان یا ابن مروان لم یدع من المال إلا مسحت أو مجلّف(۱)

«فشار روزگار ای پسر مروان! مالی را باقی نگذاشته است مگر اینکه نابود شد و یا از بین رفت. سحت به معنی مال حرام است؛ چون انسان را نابود میکند».

﴿النجوى﴾ پچپچ كردن، سخن آرام گفتن، زير لب گفتن. ﴿أُوجِسَ﴾ دلهره داشت، در دل احساس بيم و هراس كرد.

تفسیر: ﴿ و اصطنعتك لنفسی ﴾ تو را برای رسالت و وحی برگزیدم. ﴿ إِذْهَبِ أَنْتُ و اَعْدِكُ بِآیاتی ﴾ با برادرت هارون، دلایل و معجزات مرا ببرید و بروید. مفسران گفته اند: در اینجا منظور از آیات، دست و عصا است که خدا به وسیله ی آن موسی را مؤید فرمود. ﴿ و لاتنیا فی ذکری ﴾ و در یاد و ذکر و تسبیح خدا سستی و کوتاهی نکنید. ابن کثیر گفته است: منظور این است که از ذکر خدا غافل نشوند، بلکه در هر حال و در موقع رویارویی با فرعون، به ذکر خدا بپردازند تا یاد خدا یار و یاور آنها بوده و برای آنان نیرو و قوت قلب باشد و با آن فرعون را شکست دهند. (۲) ﴿ إِذْهِبا إِلَى فرعون إِنه طفی ﴾ نزد فرعون بروید که ستم وگردنکشی را پیشه کرده است و در ستمگری و نافرمانی به آخرین درجه رسیده است. ﴿ فقو لا له قو لا لینا ﴾ با نرمی و لطف به فرعون بگویید، ﴿ لعلّه یتذکر أو پخشی ﴾ شاید پند بگیرد و ترس از خدا وجودشش را فراگیرد. ﴿ قالا ربنا إننا نخاف أن یفرط علینا أو أن یطغی ﴾ موسی و هارون گفتند: پروردگارا! ما می ترسیم اگر او را به ایمان دعوت أو أن یطغی ﴾ موسی و هارون گفتند: پروردگارا! ما می ترسیم اگر او را به ایمان دعوت کنیم، در کیفر و عقوبت ما شتاب و عجله نماید یا در بدرفتاری با ما از حد تجاوز کند. ﴿ قال لا تخافا إِننی معکا أسمع و أری ﴾ پروردگارگفت: از حمله و ستم فرعون نترسید، من خوال لا تخافا إننی معکا أسمع و أری ﴾ پروردگارگفت: از حمله و ستم فرعون نترسید، من

در کنار شما هستم و شما را باری میدهم و عملش را میبینم و جوابش را میشنوم. ﴿فأتياه فقولا إنا رسولا ريك﴾ پس نزد او برويد و بگوييد: ما دو فرستاده از جانب پروردگارت می باشیم، و ما را نزد تو فرستاده است. و ﴿ ربك ﴾ را مخصوصاً آورده است، تا به فرعون ابلاغ كنند كه او پرورش يافته و بنده و مملوك خدا مي باشد؛ چون ادعاي خدایی میکرد. ﴿فأرسل معنا بنی إسرائيل و لاتعذبهم ﴾ بنی اسرائيل را آزاد بگذار و آنها را به اعمال شاقه مجبور مكن و دست از آزار آنها بردار. ﴿قد جِئناك بِآية من ربك﴾ از جانب خدا معجزهای دال بر صدق خود آوردهایم. ﴿و السلام على من اتبع الهدی﴾ و آسودگی از عذاب خدا از آن کسی است که راه هدایت را در پیش گرفته و به خدا ایمان آورده است. مفسران گفتهاند: از کلمهی سلام، قصد درود نکرده است؛ چون در ابتدای کلام نیامده است، بلکه قصد آسوده بودن از عذاب و قهر خدا را از آن کرده است. ﴿إنا قد أوحى إلينا أن العذاب على من كذب و تولى﴾ خدا از طريق وحى به ما خبر داده است كه عذاب دردناک برای افرادی است که پیامبران خدا را تکذیب کرده و از ایمان رویگردان شدهاند. ﴿قال فَن ربكا يا موسى ﴾ فرعون گفت: اي موسى! اين خدايي كه مرا به سويش میخوانید کیست؟ من او را نمی شناسم؛ چون بی نهایت گمراه و گردنکش بود نگفت: «خدایم» بلکه خدا را به موسی و هارون نسبت داد و گفت: «خدایتان». ﴿قال ربنا الذی أعطى كل شيء خلقه ثم هدي، موسى گفت: خداي ما همان است كه همه چيز را ابداع کرده است و سپس آن را به سوی منفعت و مصلحت خود هدایت کرده است. این جوابی است که در اوج بلاغت و بیان قرار دارد؛ چون مختصر است و همهی موجودات را دربرمی گیرد؛ به چشم شکلی داده است که با دیدن، تطابق و توافق دارد، و به گوش قرمی داده است که مناسب شنیدن است. و همچنین است دست و پا و بینی و زبان. و زمخشری گفته است: نیکی از آن خداست. این جواب برای آنکه خرد و انصاف دارد، چقدر مختصر و جامع وكريا و مفيد است! ﴿قال فما بال القرون الأولى﴾ فرعون گفت: وضعيت

آنان که در قرون گذشته مردهاند چگونه میباشد؟ اگر آنچه که میگویید درست است، چرا زنده و محاسبه نشدهاند؟ ابنكثير گفته است: بعد از اينكه موسى گفت: خدايي كه او را فرستاده است، همان است که خلق کرده و روزی میدهد و تقدیر و هدایت از آن او مى باشد، فرعون موضوع قرون اوليه را پيش كشيد، انگار مى گويد: اگر موضوع چنين است، حال آنها چطور است؟ آنها که بنده ی خدای تو نبودند، بلکه غیر او را بنده بودند.(۱) ﴿قال علمها عند ربي في كتاب﴾ موسى گفت: آگاهي از احوال و اعمال آنها در نزد خدايم مي باشد و در لوح المحفوظ رقم خورده است. ﴿ لايضل ربي ولا ينسي ﴾ خدا اشتباه نمیکند و هیچ چیز از علم او نهان نمیشود. آنگاه موسی به بیان دلایل دال بس وجود خدا و آثار قدرت آشكار وي يرداخت. ﴿الذي جعل لكم الأرض مهدا﴾ خدايي كه زمین را بسان گهواره قرار داده است که در آن استراحت میکنید و بر آن استقرار می پابید. و بدینترتیب مهر خود را نشان داده است. ﴿ و سلك لكم فیها سبلاً ﴾ و در آن برای شما راه قرار داده است که برای برآوردن نیازمندی هایتان، آن را پیش می گیرید. ﴿و أَنْزِلُ مَنْ السهاء ماء ﴾ و از ابر، آب شيرين وگوارا برايتان نازل كرده است. ﴿فَأَخْرَجْنَا بِهُ أَزُواجًا مِنْ نبات شتی﴾ و به وسیلهی همین آب، انواع گیاهان را رویاند که شکل و طعم و بویشان متفاوت است و هر صنف را زوج رویانده است. به منظور یادآوری عظمت خدا، از غیبت به متكلم التفات شده است. ﴿كلوا و ارعوا أنعامكم﴾ از اين نباتات و ميوه جات بخوريد و حیوانات را رها کنید تا از گیاه و عـلف روبیده شـده بـچرند. امـر بـرای ابـاحه است و نعمتها را به آنان یادآور می شود. ﴿إنّ في ذلك لآیات لأولى النهی ﴾ برای آنان كه دارای عقلی سالمند، تمام موارد مذکور دلیل و برهانی روشن بر وجود یگانگی خدا میباشد. ﴿منها خلقناكم و فيها نعيدكم > از زمين شما را خلق كرديم اي گروه انسان! و بعد از مرگ

۱\_مختصر ۴۸۲/۲.

به آن برمی گردید و به صورت خاک درمی آیید. ﴿ و منها نخرجکم تارة أخری ﴾ و باری دیگر برای حشر و محاسبه شما را از زمین بیرون می آوریم. سپس خدا از گردنکشی و گمراهی و لجبازي فرعون خبر داده و گفته است: ﴿و لقد أريناه آياتنا كلها﴾ همانا آيات و معجزات دال بر صدق نبوت موسى را از قبيل عصا و دست و طوفان و ملخ و ديگر دلايل نه گانه را به فرعون نشان داديم. ﴿فكذب و أبي﴾ با وجود واضح بودن أن آيات، أنها را تكذيب كرد وگمان برد که سحر است. و به سبب گردنکشی و گمراهیش از ایمان آوردن امتناع ورزید. ﴿قال أَجِئتنا لتخرجنا من أرضنا بسحرك يا موسى ﴿ فرعون كَفْت: اي موسى! آيا با اين سحرت آمدهای که ما را از سرزمین خودمان بیرون کنی؟ ﴿فلنأتینك بسحر مثله﴾ ما هم با سحری مانند آنچه که آوردهای به معارضهی با تو برمی خیزیم تا برای مردم مشخص شود که تو ساحری نه پیامبر. ﴿فاجعل بیننا و بینك موعدا > پس وقتی را برای گردهمایی ما معین كن. ﴿ لانخلفه نحن و لا أنت مكانا سوى ﴾ نه ما از آن تخلف ميكنيم و نه شما، اين گردهمايي باید در زمان و مکانی معین صورت گیرد. (۱) خقال موعدکم یوم الزینة و أن یحشر الناس ضحی به موسی گفت: قرار و موعد ما روز «زینت» باشد \_روزی از روزهای عید آنان بود ـ و مردم در وقت چاشتگاه همان روز گردهم آیند. مفسران گفتهاند: آن روز را برای مبارزه تعیین کرد، تا در ملأ عام و در جلو چشم عموم، حق پیروز شود و باطل از بین برود، و معجزهاش براي مردم تمام اقطار و اكناف نمايان شود. ﴿فتولى فرعون فجمع كيده ثم أتى ﴾ فرعون رفت و ساحران را جمع كرد، آنگاه به ميعادگاه آمد، و ساحران و ابنزار سحر و تمام حیلههای آنان را با خود آورد تا شاید بتواند نور خدا را خاموش کند. ابن عباس گفته است: هفتاد و دو ساحر جمع شده و هر یک با خود بند و ریسمان و عصا آورده بود.(۲)

۱ـ در تفسیر ﴿مکاناسوی﴾ ابن کثیر چنین نظری دارد، و طبری گفته است: ﴿مکاناسوی﴾ یعنی برای طرفین یکسان باشد.

﴿قال هم موسى ويلكم التفتروا على الله كذبا فيسحتكم بعذاب، وقنى فرعون ساحران را آورد، موسى به آنها گفت: واي به حالتان! دروغ به خدا نبنديد؛ چراكه شما را با عذابی هولانگیز نابود و ریشه کن میکند. ﴿ و قد خاب من افتری ﴾ و همانا آنکه دروغ را به خدا نسبت بدهد زبانمند و نابود می شود. اندرز و تهدید را اول آورده است تا شاید به راه هدایت باز آیند. وقتی ساحران این گفته را شنیدند، آشفته شدند و بیم و هراس به دلشان راه یافت، از این رو در مورد آن اختلاف پیدا کردند. ﴿فتنازعوا أمرهم بسینهم و أسروا النجوي﴾ در مورد امر موسى اختلاف پيداكردند. بعضي گفتند: اين سخن، گفتهي ساحر نیست. اما آن را از مردم مخفی کردند: و در نهان و خفا نجوی می کردند. ﴿قَالُوا إِنْ هذان لساحران يريدان أن يخرجاكم من أرضكم بسحرهما، بعد از بحث و شور گفتند: اين دو نفر ساحرند و با این سحر قصد استیلا و تسلط بر سرزمین مصر و بیرون کردن شما را از آن دارند. ﴿ و يذهبا بطريقتكم المثلى ﴾ و هدف آنها به فساد كشاندن ديني است كه شما بر آن قرار دارید که بهترین مذاهب و ادیان است. زمخشری گفته است: ظاهر امر ایس است که آنها به مشاوره پرداختند و مذاکره کردند، آنگاه گفتند: ﴿إِنْ هذان لساحران﴾، پس نجوای آنها برای سرهم کردن و منحرف کردن آن گفتار بود؛ چون بیم داشتند موسی و هارون بر آنان غالب آیند، و برای بازداشتن مردم از پیروی از مـوسی و هـارون آن را گفتند.(۱) ﴿فأجعوا كيدهم ثم ائتوا صفا﴾ كار خود را محكم بگيريد و در مورد آن اختلاف نداشته باشید و متحد شوید، آنگاه به میدان بیایید و در یک صف محکم بایستید، تا در دل ناظران هيبتي بيشتر داشته باشيد. ﴿و قد أفلح اليوم من استعلى ﴾ امروز هر كس غالب آید و برتر باشد، کامیاب است. مفسران گفتهاند: قصد آنان از فلاح و نجات، وعده و پاداشی عظیم و هدایای گران بها و تقرب به بارگاه بود که فرعون به آنها وعده داده بود.

<sup>1-</sup>كشاف ٣.

در قرآن آمده است: ﴿قالوا أَئنَ لَنَا لأجرا إِن كَنَا نحن الغالبين \* قبال نبعم و إنكم إذا لمن المقربين). ﴿قالوا يا موسى إما أن تلق و إما أن نكون أول من ألق) ساحران به موسى گفتند: یا تو اول بینداز یا ما اول شروع میکنیم؟ چون به پیروزی خود اطمینان داشتند، موسى را مخير كردند؛ زيرا معتقد بودند كه در اين زمينه هيچكس قدرت مقاومت و مقابله با آنها را ندارد. ﴿قال بل ألقوا﴾ موسى به آنها گفت: شما اول شروع كنيد. ابوسعود گفته است: موسی در گفتارش ادب و نزاکت زیادی را رعایت کرده است؛ چون از آنان خواست که اول آنها شروع کنند و برای اینکه نشان دهد که به سحر آنها اهمیت نمی دهد از آنان درخواست کرد هر چه با خود دارند نشان دهند و آخرین تلاش و کوشش خود را به کار برند. بعد از آن خدا قدرت خود را نشان می دهد و با پتک حق بر کلهی باطل می کوبد و آن را متلاشي ميكند. (١) ﴿فإذا حبالهم و عصيّهم يخيل إليه من سحرهم أنها تسعي، در كلام حذف وجود دارد و معنى بر أن دلالت ميكند. يعني أنها انداختند، ناگهان موسى گمان کرد . از بس که سحرشان شگفتانگیز و بزرگ بود ـ ریسمان و عصاهایی کمه انداختهاند واقعاً مارهای زنده می باشند و حرکت میکنند و می خزند. از این آیه فهمیده می شود که واقعاً سحر بزرگی را ارائه دادند. تا جایی که موسی از آن آشفته و مضطرب شد. ﴿فأوجس في نفسه خيفة موسى﴾ به مقتضاي طبيعت بشري، موسى در نهاد خود احساس ترس كرد؛ چون چيزى سرسام آور را ديده بود. ﴿قلنا لاتخف إنك أنت الأعلى ﴾ به موسى گفتيم: از آنچه توهم كردهاي نترس، (۲) محققا تو غالب و پيروزي. ﴿ و أَلَقَ مَا في عینك تلقف ما صنعوا» عصایی را که در دست داری بینداز تمام سحری را که انجام دادهاند می بلعد. ﴿إِنَّا صنعوا كيد ساحر﴾ كاري كنه اختراع و سرهم بندي كرده اند، چشم بندي و تردستي و سحر است. ﴿و لايفلح الساحر حيث أتى﴾ ساحر هر جاكه باشد

خوشبخت نمی شود و به مرام خود نایل نمی آید؛ چون دروغگو و فریبکار است. ﴿فألق السحرة سجدا قالوا آمنا برب هارون و موسى موسى عصايش را انداخت و تمام سحرهای آنها را بلعید، آنگاه ساحران وقتی آیات و معجزهی درخشان را دیدند، سر سجده برای پروردگار عالمیان به زمین نهادند. ابنکثیر گفته است: وقتی حضرت موسی عصا را انداخت به اژدهای بزرگ و غول پیکر و هولانگیز و دارای چهار پا و گردن و سر و دندان تبدیل شد و به جستجوی ریسمان و عصاها پرداخت و چیزی را باقی نگذاشت و همه را بلعید، در همان حال مردم آن را نگاه کرده و در روز روشن با چشم خود میدیدند. وقتى ساحران آن را مشاهده نمودند، يقين حاصل كردندكه چنين كارى سحر و جادو و حیله نیست، و حقیقتی درست و مسلم است. در این موقع سر سجده را در پیشگاه خدا به زمین نهادند. و بدین ترتیب معجزه به وقوع پیوست و دلیل برملاگشت و حق تحقق یافت و سحر باطل شد. ابن عباس گفته است: آنها در آغاز روز ساحر بودند و در آخر روز گواهان نیکو گشتند.(۱) ﴿قال آمنتم له قبل أن آذن لکم﴾ فرعون به سحربازان گفت: قبل از این که من اجازه بدهم به موسی ایمان آوردید و نبوت او را تصدیق کردید و قبل از اينكه از من اجازه بگيريد چنين كارى انجام داديد؟ ﴿إِنَّه لَكِبِيرِكُم الذي علمكم السحر﴾ او رئیس شما است که به شما سحر آموخته است، با او توافق و تبانی کرده اید که ملک را از چنگ من بیرون آورید. قرطبی گفته است: منظور فرعون از این گفته این بودکه مردم را سردرگم کند تا از آنان پیروی نکنند و مانند آنها ایمان نیاورند، (۲) بعد از آن آنها را به قتل و تعذیب تهدید کرد و گفت: ﴿فلأقطعن أیدیكم و أرجلكم من خلاف﴾ به خدا قسم! دست راست و پای چپ شما را قطع میکنم، یا پای راست و دست چپ شما را قطع میکنم. ﴿ وَ لَأُصَلِّبُنَكُم فِي جَذُوعَ النَّخُل ﴾ و شما را برشاخه هاى نخل آويزان مىكنم و به بدترين

۲\_قرطسی ۲۲۴/۱۱.

وجه شما را به قتل ميرسانم. ﴿و لتعلمن أينا أشد عذابا و أبق﴾ اي ساحران! خواهيد فهمید عذاب کدام یک از ما شدیدتر و پایدارتر است؛ عذاب من یا عذاب خدای موسی که به أن ايمان أورده ايد و او را تصديق كرده ايد؟ ﴿قالوا لن نؤثرك على ما جاءنا من البينات﴾ ساحران به فرعون گفتند: تو را بر هدایت و ایمان ترجیح نمیدهیم، هدایتی که به وسیلهی موسی از جانب خدا برای ما آمده است، حتی اگر به نابودی ما هم تمام شود. ﴿ و الذي فطرنا﴾ قسم به خدايي كه ما را هستي داده است، ﴿فاقض ما أنت قاض﴾ هركاري كه مىخواهى، بكن. ﴿إنما تقضى هذه الحياة الدنيا﴾ حكم تو فقط در اين دنياي ناپايدار و رفتنی اجرا میشود، در صورتی که ما خواهان نعمتهای پایدار و جاویدان میباشیم. عکرمه گفته است: وقتی به سجده رفتند، خدا در همان سجده جایگاه و منازل بهشتی آنها را به آنان نشان داد. از اینرو چنان گفتند. (۱) ﴿إِنَّا آمِنَا بِرِبْنَا لِيغَفِّرُلْنَا خَطَّايَانًا﴾ به خدا ایمان آوردیم به این امید که گناهان گذشتهی ما را ببخشاید و از کفر و نافرمانی هایمان درگذرد. ﴿و ما أكرهتنا عليه من السحر﴾ و از سحري كه براي خاموش كردن نور خدا به کار بردیم، صرف نظر کند. ﴿ و الله خیر و أبق ﴾ و پاداش او از پاداش تو بهتر و عذابش از عذاب تو پایدارتر و دایمی تر است. و بدین وسیله جواب گفتهی ﴿ و لتعلمن أینا أشد عذابا و أبق﴾ را دادهاند. ﴿إنه من يأت ربه مجرما فإن له جهنم ﴾ اين تتمهى گفته ساحران است که فرعون را پند می دادند. یعنی هر کس در روز قیامت گناهکار و نافرمان در پیشگاه خدا حاضر شود و به كافري بميرد، محققا جهنم از آن اوست. ﴿ لايموت فيها و لا يحيي ﴾ درجهنم نمیمیرد تا از آزار آسوده شود و زندگی پاک و آرام و مطبوعی هم ندارد.(۲)

١- قرطبي ١١ /٢٢٥.

۲-این انباری در این رابطه سروده است:

کیست که فریادرس باشد و نفسی را از عذاب نجات دهد که مرگی ندارد و بدبختیاش تمامشدنی نیست و زندگی راحت و آسودهای هم ندارد.

صفوة التغاسير

﴿ ومن یأته مؤمنا قد عمل الصالحات و هر کس با ایمان در پیشگاه خدا حاضر شود و طاعات و عبادات را انجام دهد و از منهیات دوری جوید، ﴿ فأولئك هُم الدرجات العلی ﴾ چنان مؤمنانی که دارای اعمال صالحند، منزلت رفیع و منازل امن و مسکن پاک و رفیعی دارند. ﴿ جنات عدن تجری من تحتها الأنهار ﴾ از زیر پایههای منازل و تختهایشان رودهایی از شراب و عسل و شیر و آب گوارا جاری است. ﴿ خالدین فیها أبدا ﴾ برای همیشه در بهشت میمانند و هرگز از آن خارج نمی شوند. ﴿ و ذلك جزاه من تزکی ﴾ و این است پاداش آنکه خود را از چرک کفر و نافرمانی پاکیزه میکند. در حدیث آمده است: «بهشت دارای یک صد مرتبه و درجه می باشد، فاصله ی بین هر دو درجه به میزان فاصله ی آسمان و زمین است. فردوس بالاترین مقام آن است. پس هر وقت از خدا خواستید، فردوس را بخراهید». (۱)

نکات بلاغی: ۱- ﴿و اصطنعتك لنفسی﴾ متضمن استعاره میباشد. قرب و برگزیدن را که به او عطا کرده، به حال کسی تشبیه کرده است که پادشاه او را شایسته ی احترام و قرب منزلت میداند؛ چون در او صفات ستوده میبیند، لذا او را جزو خواص و مقربان قرار میدهد، و به عنوان دوست او را برمیگزیند و او را برای کارهای بـزرگ انتخاب میکند. پس لفظ «اصطنع» برای آن استعاره شده است. بدین ترتیب متضمن استعاره ی تبعیه است.

۷\_ ﴿منها خلقناكم و فيها نعيدكم﴾ شامل مقابله ى اين عمل است؛ زيرا ﴿منها﴾، ﴿فيها﴾، ﴿خلق﴾ وخلق﴾ و ﴿إعاده﴾ و الدر مقابل هم قرار داده است كه اين عمل از محسنات بديعى به شمار مى آيد.

٣\_ ﴿ بِل أَلقوا فإذا حبالهم ﴾ شامل ايجاز به حذف است كه ﴿ أَلقوا ﴾ به خاطر دلالت معنى

۱-امام احمد و ترمذی آن را روایت کردهاند.

حذف شده است. و ﴿ فألق السحرة سجدا ﴾ كه بعد از ﴿ ألق ما في يمينك ﴾ آمده است؛ چرا كه يك بخش طولاني از آن حذف شده كه تقدير آن چنين است: «فألق موسى عصاه فتلقّفت ما صنعوا من السحر فألق السحرة سجدا». حذف شده است. و چون معنى بر آن دلالت دارد، نيكو است و آن را ايجاز به حذف مينامند.

۴ - ﴿ يُوت ... و يحيا ﴾ و ﴿ نعيد ... و نخرج ﴾ طباق را در بردارد.

۵- ﴿إِنْهُ مِنْ يَأْتُ رِبِهُ مُحْرِماً ﴾ و ﴿مِنْ يَأْتُهُ مَوْمِنا قد عمل الصالحات ﴾ شامل مقابله است.
 مقابله آن است که دو معنی یا بیشتر را در مقابل هم قرار دهند.

۲- ﴿سوى، ضحى، افترى، تزكى...﴾ شامل سجع نيكو و غير متكلف است.

۷. ﴿إِنْكُ أَنْتَ الْأُعلَى ﴾ متضمن تأكيد است؛ زيرا خبر را به چندين ادات تأكيد مؤكد كرده است: ﴿إِنّ ﴾ كه مفيد تأكيد است، و تكرار ضمير «أنت» و معرفه آوردن خبر يعنى: ﴿الْأُعلَى ﴾ و لفظ «علو» كه دال بر غلبه است و آوردن صيغهى تفضيل ﴿الْأَعلَى ﴾. سبحانالله! از اين همه فصاحت و بلاختى كه در قرآن وجود دارد. و اين از اختصاصات علم معانى است.

یاد آوری: آیات شریف یاد آور نشده اند که فرعون تهدیدهایش را درباره ی ساحران عملی کرده باشد، اما مفسران گفته اند: فرعون تهدید خود را اجراکرد و دست و پای آنها را قطع نمود و آنان را به صلیب کشید، پس بر ایمان مردند. از این رو ابن عباس گفته است: در اول روز ساحر بودند و در آخر روز شهید و پاک مردند.

整 整 特

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَلَقَدْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي فَاضْرِبْ لَهُمْ طَرِيقاً فِي ٱلْبَحْرِ يَبَساً لَاتَخَافُ دَرَكاً وَلَا تَخْشَىٰ ۞ فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَعَشِيَهُم مِنَ ٱلْـيَمِّ مَـا غَشِـيَهُمْ ۞ وَ أَضَـلَّ

عبقوة التفاسير

فِرْعَوْنُ قَوْمَهُ وَ مَا هَدَىٰ ۞ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ قَدْ أَنْجَيْنَاكُم مِنْ عَدُوِّكُمْ وَ وَاعَدْناكُمْ جَـانِبَ ٱلطُّورِ ٱلْأَيْمَنَ وَ نَزَّلْنَا عَلَيْكُمُ ٱلْمُنَّ وَ ٱلسَّلُوَىٰ ۞ كُلُوا مِن طَيِّبَاتِ مَا رَزَقْنَاكُمْ وَلَا تَـطُغَوْا فِيهِ فَيَحِلُّ عَلَيْكُمْ غَضَبِي وَ مَن يَحْلِلْ عَلَيْهِ غَضَبِي فَقَدْ هَوَىٰ ۞ وَ إِنِّي لَـغَفَّارٌ لِمَـن تَــابَ وَ آمَنَ وَعَمِلَ صَالِحًا ثُمَّ ٱهْتَدَىٰ ۞ وَ مَا أَعْجَلَكَ عَن قَوْمِكَ يَا مُسُوسَىٰ ۞ قَـالَ هُـمْ أُولَاءِ عَلَىٰ أَثْرِي وَ عَجِلْتُ إِلَيْكَ رَبِّ لِتَرْضَىٰ ﴿ قَالَ فَإِنَّا قَدْ فَتَنَّا قَوْمَكَ مِن بَعْدِكَ وَ أَضَلَّهُمُ ٱلسَّامِرِيُّ ۞ فَرَجَعَ مُوسَىٰ إِلَىٰ قَوْمِهِ غَضْبَانَ أَسِفاً قَالَ يَا قَوْم أَلَمْ يَعِدْكُمْ رَبُّكُمْ وَعْداً حَسَناً أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ ٱلْعَهْدُ أَمْ أَرَدتُمْ أَن يَحِلُّ عَلَيْكُمْ غَضَبٌ مِن رَبِّكُمْ فَأَخْلَفْتُم مَّوْعِدِي ٥ قَالُوا مَا أَخْلَفْنَا مَوْعِدَكَ بِمَلْكِنَا وَلٰكِنَّا مُمَّلِّنَا أَوْزَاراً مِن زِينَةِ ٱلْقَوْمِ فَقَذَفْنَاهَا فَكَذٰلِكَ أَلْقَ ٱلسَّامِرِيُّ ۞ فَأَخْرَجَ لَهُمْ عِجْلاً جَسَداً لَهُ خُوَارٌ فَقَالُوا لهٰذَا إِلْمُكُمْ وَ إِلٰهُ مُوسَىٰ فَنَسِى ۞ أَفَلَا يَــرَوْنَ أَلَّا يَرْجِعُ إِلَيْهِمْ قَوْلاً وَلَا يَمْلِكُ لَهُمْ ضَرّاً وَلَا نَفْعاً ۞ وَ لَقَدْ قَالَ لَهُمْ هَارُونُ مِن قَبْلُ يَا قَوْم إِنَّمَا فُتِنتُم بِهِ وَ إِنَّ رَبَّكُمُ ٱلرَّحْمٰنُ فَاتَّبِعُونِي وَ أَطِيعُوا أَمْرِي ۞ قَالُوا لَن نَّبْرَحَ عَـلَيْهِ عَـاكِـفِينَ حَتَّىٰ يَرْجِعَ إِلَيْنَا مُوسَىٰ ۞ قَالَ يَا هَارُونُ مَا مَنَعَكَ إِذْ رَأَيْتَهُمْ ضَلُّوا ۞ أَلَّا تَتَّبِعَنِ أَفَعَصَيْتَ أَمْرِي ۞ قَالَ يَبْنَؤُمَّ لَاتَأْخُذْ بِلِحْيَتِي وَلَا بِرَأْسِي إِنِّي خَشِيتُ أَن تَقُولَ فَرَّقْتَ بَيْنَ بَنِي إِسْرائِيلَ وَ لَمْ تَرْقُبْ قَوْلِي ۞ قَالَ فَمَا خَطْبُكَ يَا سامِريُّ ۞ قَالَ بَصُرْتُ بِمَا لَمْ يَبْصُرُوا بِهِ فَـقَبَضْتُ قَبْضَةً مِنْ أَثَرِ ٱلرَّسُولِ فَنَبَذْتُهَا وَكَذْلِكَ سَوَّلَتْ لِي نَـفْسِي ۞ قَـالَ فَـاذْهَبْ فَـإِنَّ لَكَ فِي ٱلْحَيَاةِ أَن تَقُولَ لَامِسَاسَ وَ إِنَّ لَكَ مَوْعِداً لَن تُخْلَفَهُ وَ أَنظُرْ إِلَىٰ إِلْهِكَ ٱلَّـذِي ظَـلْتَ عَـلَيْهِ عَاكِفاً لَنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنسِفَنَّهُ فِي ٱلْيَمِّ نَسْفاً ۞ إِنَّمَا إِلْهَكُمُ ٱللهُ ٱلَّذِي لَا إِلٰهَ إِلَّا هُــوَ رَسِــعَ كُــلًّ شَيْءٍ عِلْماً ١٩٠٠

#### \*\* \*\* \*\*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: هنوز آیات شریف دربارهی قصهی حضرت موسی و فرعون صحبت میکند، و در اینجا آیات به توجه و عنایت خدا نسبت

به موسی و قومش اشاره دارد که آنها را نجات داد و دشمن آنها را نابود کرد. و آیات نعمتهای عظیم و منّتهای بزرگ را یادآوری کرده است که به بنی اسرائیل عطا شد و به آنان یادآور شده است که به تشکر و سپاس در مقابل نعمتها ادامه بدهند. و آنان را برحذر داشته است که خود را در معرض کین و قهر خدا قرار ندهند و کفران نعمت نکنند. سپس آیات خاطر نشان ساخته است که چگونه بنی اسرائیل دگرگون شده و به پرستش گوساله روی آوردند. در اینجا مطالبی را به صورت خلاصه و چکیده آورده که در آیات دیگر آن را به تفصیل بیان کرده است.

معنی لغات: ﴿درکا﴾ دریافت کردن، «ادرکه» یعنی او را دریافت و به او رسید. ﴿تطغوا﴾ طغیان یعنی از حدگذشتن. ﴿هوی﴾ به طرف پرتگاه و قعر آتش سقوط کرد. از هوی به معنی سقوط از بلندی است. ﴿بملکنا﴾ ملک به فتح میم و سکون لام یعنی قدرت و توانایی است؛ یعنی بر اساس قدرت و توانی که ما داشتیم. ﴿أوزارا﴾ بارگران. از این جهت گناه به وزر موسوم شده است که بر دوش انسان سنگینی میکند. ﴿خوار﴾ صدای گاو. ﴿یا ابن أمی» بوده و به معنی «پسر مادرم» میباشد. این لفظ بر عطوفت دلالت دارد. ﴿سولت﴾ بیاراست، نیکو جلوه داد.

تفسیر: ﴿و لقد أوحینا إلى موسی أن أسر بعبادی﴾ بعد از این که فرعون به ستمگری و سرکشی ادامه داد، به موسی وحی کردیم که شبانه بنی اسرائیل را از مصر ببرد. ﴿فاضرب لهم طریقا فی البحر یبسا﴾ پس با عصایت به دریا ضربه بزن، تا به صورت جاده و مسیری خشک درآید و از آن عبور کنند. ﴿لاتخاف درکا و لاتخشی﴾ از رسیدن فرعون و سربازانش نترس، و از غرق شدن در دریا بیمی به دل راه مده. ﴿فأتبعهم فرعون بجنوده فغشیهم من الیم ما غیشهم برای کشتن آنها، فرعون و سربازانش سر رسیدند. اما در دریا به سرشان آمد آنچه که آمد. و هول و هراسی آنان را فرا گرفت که به غیر از خدا هیچکس نمی داند ماهیتش چه بود. این تعبیر هول و هراسی شدید را می رساند که در

٧٧١٠ صغوة التغاسير

موقع غرق شدن به آنها دست داده بود. ﴿ و أضل فرعون قومه و ما هدى ﴾ فرعون قوم خود را از راه راست به در برد و آنها را به خیر و نجات هدایت نکرد. این بخش از آیه سرزنش فرعون را دربردارد؛ جراكه وي گفته بود: ﴿ وَ مَا أَهْدِيكُمُ إِلَّا سَبِيلُ الرَّشَادِ ﴾ من شما را به راه راست هدایت میکنم!! ﴿ يا بني إسرائيل قد أنجيناكم من عدوكم > بعد از خروج بنی اسرائیل از دریا و غرق کردن فرعون و سربازانش، بنی اسرائیل را مخاطب قرار داده است. یعنی ای بنی اسرائیل! نعمت عظیم مرا به یاد بیاورید، آنگاه که شما را از فرهون و قومش نجات دادیم، که زهر عذاب را به شما می چشاندند. ﴿ و واعدنا کم جانب الطور الأين وعده ي مناجات و نازل كردن تورات را در طرف راست طور سينا به موسى داديم. وعدهي ملاقات را به آنها نسبت داده است؛ چون نفعش عايد آنها مي شود؛ زيرا در نزول تورات صلاح دين و دنياي آنها مقرر است. ﴿و نزلنا عليكم المن و السلوي﴾ و هنگامی که شما در سرزمین سرگردان بودید «من و سلوی» را روزی شما قرار دادیم؛ یعنی انگبین و بلدرچین کباب شده را روزی شما قرار دادیم و منت آن را بر شما نهادیم. در این ترتیب آخرین درجهی حسن و نیکی مقرر است؛ چون در مرحلهی اول نعمت نجات و رستگاری و در مرحلهی دوم نعمت دین و هدایت و بالاخره نعمت دنیوی را به آنها یادآور شده است. ﴿ كلوا من طیبات ما رزقناكم﴾ به شماگفتیم: از روزی حلال و لذيذي كه به شما عطاكرده ايم بخوربد. ﴿ ولا تطغوا فيه فيحل عليكم غنضي ﴾ وفور نعمت و رفاه شما را به نافرمانی وادار نکند که عذاب من بر شما نازل گردد. ﴿و من يحلل عليه غضي فقد هوي، كين و قهر من بر هر كس نازل شود، نابود و بـدبخت مـي شود. ﴿ و إنى لغفار لمن تاب و آمن و عمل صالحا ثم اهتدى ﴾ براى آنكه از شرك توبه كند و ايمان و عملش نیکو باشد و آنگاه بر هدایت و ایمان پایدار بماند، بخشایش من بسی بـزرگ است. این آیه متضمن ترغیب است برای افرادی که در پرتگاه نافرمانی افتادهاند؛ زیرا راه خروجي را به آنان نشان داده است تا نوميد نشوند. ﴿ و ما أعجلك عن قومك يا موسى ﴾

ای موسی! چه چیزی تو را به شتاب وا داشته است تا از قوم خود جلو بیفتی؟ زمخشری گفته است: در موعد مقرر موسی با نقیبان برگزیدهاش به میعادگاه، یعنی کوه طور رفتند، آنگاه شوق گفتگو با خدا او را وادار كرد كه از آنها جلو بزند و پيش از آنيان در محل موردنظر حضور يابد.(١) ﴿قال هم أولاء على إثرى ﴾ گفت: آنها پشت سر من قرار دارند و نزدیکند و من جز مقداری ناچیز جلو نزدهام و آنان دارند بعد از من می آیند. ﴿و عجلت إليك رب لترضى براى اينكه از من بيشتر راضى شوى، عجله كردم كه زودتر به میعادگاه بیایم. موسی اول پوزش طلبید و سپس سبب شتاب خود را بیان کرد، که قبل از قومش آمده و آن عبارت بود از شوق راز و نیاز با خدا، تا رضایت او را به دست آورد. ﴿قَالَ فَإِنَّا فَتِنَّا قُومِكُ مِن بِعِدْكِ خِدَاوِنِد فَرِمُودِ: بِعِدْ ازْ ايْنِكُهُ تُو آنِهَا را ترك گفتي ما آنها را به پرستش گوساله آزمایش کردیم. ﴿ و أضلهم السامری ﴾ و سامری با آراستن پرستش گوساله آنها راگمراه کرده است. سامری، ساحری منافق و از قومی بودکه گاو را پرستش میکردند. مفسران گفتهاند: وقتی موسی برای راز و نیاز با خدایش رفت، برادرش، هارون را به جانشینی منصوب کرد و به او دستور داد که بنی اسرائیل را در برپا داشتن طاعت خدا متعهد سازد. در خلال غیبت موسی، سامری زیورآلات را جمع کرد و از آن مجسمه ی گوساله ای ساخت و بنی اسرائیل را به پرستش آن دعوت کرد. آنها در مقابل آن زانوی پرستش بر زمین نهادند. این فتنه در روز بیستم رفتن موسی اتفاق افتاد. ﴿فرجع موسى إلى قومه غضبان أسفا﴾ موسى بعد از سرآمدن چهل روز و گرفتن تورات، برگشت، اما از اینکه قومش به پرستش گوساله پرداخته بودند، سخت عصبانی و افسرده خاطر گشت. ﴿قال يا قوم ألم يعدكم ربكم حسنا > كفت: اى قوم من! آيا خدا وعدهی نزول تورات را به شما نداده بود که نور هدایت را در بردارد؟ استفهام برای توبیخ

مفوة التغاسير

است. ﴿ أَفَطَالَ عَلَيْكُمُ الْعَهِدُ أَمْ أَرْدَتُمْ أَنْ يَحِلْ عَلَيْكُمْ غَضْبُ مِنْ رَبِّكُمْ فأخلفتم موعدي ﴾ آيا گذشت زمان بر شما طولانی شدکه عهد را فراموش کنید و خلاف وعده نمایید، یا با این عملتان خواستید قهر و غضب خدا بر شما نازل شود؟ ابوحیان گفته است: بـه مـوسی وعده داده بودند که به دین خدا و روش و سنت موسی پایبند باشند، و هرگز با فرمان خدا مخالفت نكنند، اما با پرستش گوساله خلاف وعده كردند.(١) ﴿قالوا ما أَخْلَفْنا موعدك بملكنا﴾ گفتند: به ميل و اراده و اختيار خود با عهدي كه با تو بسته بوديم مخالفت نكرديم، بلكه مجبور شديم. (٢) ﴿ و لكنا حملنا أوزارا من زينة القوم فقذفناها ﴾ از زیورآلات آل فرعون بار سنگینی به دوش داشتیم، آن را به دستور سامری در آتش انداختیم. مجاهدگفته است: «أوزار» به معنی «اثقال» است که عبارت است از زبورآلاتی كه قبل از خارج شدن از مصر، از فرعونيان به امانت گرفته بودند. ﴿فكذلك ألق السامرى﴾ سامری چنان کرد؛ (۳) یعنی زیورآلات آنان را در آتش انداخت. مفسران گفتهاند: بنی اسرائیل قبل از خروج از مصر زیورآلات را از قبطیان به عـاریه گـرفته بـودند، وقـتی مـوسی در بازگشت دیر کرد، سامری به آنها گفت: موسی به خاطر زیورآلاتی که نزد شما است، زندانی شده است. آنها زیورآلات را جمع کرده و به سامری دادند، سپس وی آن را در آتش انداخت و ذوب كرد و براي آنان يك گوساله از آن درست كرد، سپس مشتى از خاك جای پای اسب جبرئیل را بر آن پاشید و گوساله به صدا آمد. و معنی آیهی ﴿فأخرج لهم عجلا جسداً له خوار، همين است؛ يعني سامري از أن زيور الات گوساله اي ساخت كه

1\_البحر 1/224.

۲ـخلاصهی گفتهی ابنءباس و فتاده و مجاهد چین است، طبری نیز چین میگوید. طبری ۲۰۰/۱۹.

۳-رازی گفته است: عدهای میگویند که رنده گشت و صدا از آن بیرون آمد. و عدهای نیز میگویند که حیات در آن دمیده نشد بلکه در آن سوراخ هایی ایجاد کرد که باد از آنها داخل و خارج می شد و صدایی شیه گاو از آن شنیده می شد. رازی ۲۲/۲۲.

جان نداشت بلکه فقط یک مجسمه بود و صدای گاو از آن بیرون می آمد.(۱) ﴿فقالوا هذا إلهكم و إله موسى فنسي﴾ گفت: خداي شما و موسى همين است، اما موسى خدايش را در اینجا فراموش کرده و در جستجوی آن به کوه طور رفته است. قتاده گفته است: موسی خدایش را نزد شما فراموش کرده است، آنگاه بر آن روی آورده و به عبادتش پرداختند. خدای متعال در رد آنان و در بیان خیرهسری و سبکمغزی آنان در مسألهی پسرستش گوساله گفته است: ﴿أَفَلَا يُرُونُ أَلَا يُرجِعُ إِلَيْهُمْ قُولًا وَ لَا يُمْلُكُ لَهُمْ ضَرًّا وَ لَا نَـفُعا﴾ مگـر نمیدانند گوساله ای که گمان میکنند خدای آنها است، به آنها جوابی نمیدهد و نمی تواند ضرری از آنان دفع کند یا نفعی به آنها برساند؟! پس چگونه خدایی است آن؟ استفهام برای سرزنش و توبیخ است. ﴿و لقد قال لهم هارون من قبل یا قوم إنما فتنتم به﴾ قبل از اینکه موسی برگردد، هارون به عنوان اندرز و یادآوری به آنها گفت: شما به وسیلهی این گوساله مبتلا و گمراه شده اید. ﴿ و أَنْ رَبِّكُمُ الرَّمْنُ فَاتَّبِعُونِي و أَطْيِعُوا أَمْرِي ﴾ و خدایتان که شایستهی پرستش است، مهربان و بخشنده است نه گوساله، پس در آنچه که شما را به سوی آن فرامیخوانم، به من اقتداکنید. و عبادت خدا را انجام دهید و با رها كردن پرستش گوساله، فرمان مرا اطاعت كنيد. ﴿قالوا لن نبرح عليه عاكفين حتى يرجع إلينا موسى > گفتند: تا موسى برمى گردد بر عبادت آن پايدار مى مانيم، آنگاه در مورد آن فكرى ميكنيم. (٢) ﴿قال يا هارون ما منعك إذ رأيتهم ضلوا ألا تتبعن ﴿ قسمتي از عبارت

۱-رازی ۱۰۳/۲۲.

۲ سید قطب علیه الرحمة در تفسیر فی ظلال گفته است: «ننی اسرائبل همین که گوسالهی طلایی را دیدند که صدا می داد؛ خدا را فراموش کردند، خدایی که آنها را از سرزمین ذلت نجات داده بود، و به عبادت گوسالهی طلایی پرداختند و در کمال کند فکری و سبک مغزی گفتند: «این است خدای شما و موسی» که موسی در کوه آن را می جوید، در حالی که اینجا در کنار ما می باشد، موسی راه رسیدن به خدا را فراموش کرده و به بیراهه می رود، این گفته، ابلهی و کودیی آنها را بیشتر نشان می دهد. آنها پیامس خود را متهم می کنند که به خدایش نمی رسد، حتی راه وصول به او را هم

مفوة التفاسير

حذف شده است. یعنی وقتی موسی برگشت و دید آنها به عبادت گوساله مشغولند، به خاطر خدا قلبش از قهر و عصبانیت لبریز شد و موی سر برادرش، هارون راگرفت و به طرف خود کشید و گفت: ای هارون! چون آنها را دیدی که به خدا کافر شدهاند، چه چیزی مانع شد که از من تبعیت کنی؟ چرا برای جلب رضایت خدا بر آنان خشم نگرفتی و به عمل آنها اعتراض نکردی و آنان را از آنگمراهی باز نداشتی؟ ﴿أَفْعُصِيتَ أَمْرِي﴾ آیا با دستور و فرمان من مخالفت كرده و وصيت مرا رها كردهاي؟ مفسران گفتهاند دستور موسى عبارت بود از توصيه هايي كه خدا از زبان وي آنها را نقل ميكند: ﴿ و قال موسى لأخيه هارون اخلفني في قومي و أصلح و لاتتبع سبيل المفسدين﴾. ﴿قال يا ابن أم لاتأخذ بلحیتی و لا برأسی ﴾ هارون با مهربانی و نرمش گفت: ای برادر جان! ریش و موی سر مرا مگیر. ابن عباس گفته است: از شدّت عصبانیت با دست راست موی سرش را گرفت و با دست چپ ریشش را؛ زیرا حمیّت در راه خدا بر او چیره شده بود. ﴿ إِنَّي خشیت أَن تقول فرقت بین بنی إسرائیل > من ترسیدم اگر به زور مانع آنها بشوم، در بین آنها جنگ و ستیز درگیرد، آنگاه تو مرا سرزنش کنی و بگویی: تو آتش فتنه را در بین آنها روشن کردی. ﴿ ولم ترقب قولی ﴾ و منتظر رأی و نظر من درباره ی آنها نشدی. به همین سبب چنان مصلحت دیدم که هیچ اقدامی نکنم تا تو برگردی و خودت کار را ترتیب و سر و سامان بدهی. ابن عباس گفته است: هارون سر به زیر و فرمانبر بود. ﴿قال فما خطبك یا سامری﴾ موسی گفت: ای سامری! از این حرکات چه منظوری داشتی و چه امری تو را به این كار واداركرد؟ ﴿قال بصرت بما لم يبصروا به ﴾ سامري گفت: چيزي ديدم كه آنها نديدند. و آن چنین بود: وقتی جبرئیل سوار بر اسب حیات نزد تو آمد، به خاطرم آمد مشتی

گم کرده است، به دین خود راهیاب نمی شود و خدایش هم او را هدایت نمی کند. این گوساله جان نداشت تا گفته ی آنان را بشنود و بانگ آنان را پاسخ گوید؛ زیرا اسکلتی بی جان بود، پس از درجه ی حیوانات هم پست تر بود. هارون آنها را نصیحت کرد. اما به جای استجابت و پذیرش پیام وی، روی بر تافتند و اندرزش را نپذیرفتند».

خاک از رد پایش بردارم. آن را بر هر چیزی می پاشیدم، جان در آن دمیده می شد. ﴿ فقبضت قبضةً من أثر الرسول فنبذتها ﴾ كمي از خاك جاى پاي اسب جبرئيل را برداشتم و آن را بر گوساله پاشیدم و به صدا درآمد. ﴿ و كذلك سؤلت لى نفسى ﴾ نفسم آن را چنان برايم آراست. ﴿قال فاذهب فإن لك في الحياة أن تبقول المساس، موسى به سامري گفت: كيفرت اين است كه در دنيا هيچ كس به تو دست نزند و تو به هيچ كس دست نزنی. حسن گفته است: خداکیفر دنیوی سامری را چنان مقرر نمود که او مردم را لمس نكند و مردم هم او را لمس نكنند. انگار خدا سختي و عذاب را بر او شديد گرفته بود. ﴿و أَن لَكَ مُوعِداً لَن تَخْلَفُهُ و در آخرت موعدی برای عذاب داری که تغییرپذیر نيست. ﴿ و انظر إلى إله ك الذي ظلت عليه عاكفا ﴾ ابن گوساله را بنگر كه كمر به عبادتش بسته بودى و در پرستش آن پايدار بودى. ﴿لنحرقنه ثم لننسفنّه في اليم نسفاً ﴾ آن را به آتش میکشیم سپس آن را به صورت خاکستر در دریا میریزیم. که نه جرمی از آن باقی بماند و نه نشاني. ﴿إِنَّا إِلْهُمُ اللهُ الذي لا إِله إِلا هو ﴾ موسى به بني اسرائيل مي گويد: معبود شایسته ای که شما باید آن را عبادت کنید، همانا خدا است که جز او پروردگاری نيست. ﴿ وسع كل شيء علما ﴾ علمش همه چيز را فراگرفته است و در آسمان و زمين چیزی از او نهان نیست.

نكات بلاغى: ١- ﴿فَغَشَيْهُم مِن البِيِّ مَا غَشَيْهُم﴾ متضمن تهويل و به هراس انداختن است.

۲\_ ﴿و أضل و ما هدى﴾ طباق را در بردارد.

۳- ﴿ فقد هوی ﴾ متضمن استعاره می باشد. لفظ هوی که به معنی سقوط است، برای نابودی و ریشه کن شدن استعاره شده است.

۴-در ﴿و إِنَّى لَغَفَارِ﴾ صيغهى مبالغه آورده است؛ يعنى بسيار بخشاينده هستم. ٥- ﴿ضرا و لانفعا﴾ شامل طباق است.

YA.

٦-در موارد زيادي ايجاز به حذف به كار رفته است.

۷-در ﴿أمرى، قولى، نفسى﴾ و ﴿نفسا، علما، نسفا﴾ سجع زيبا و غير متكلف بهكار رفته
 است.

یاد آوری: بنی اسرائیل که تحت تأثیر فتنه ی سامری قرار گرفته و به پرستش گوساله پرداختند، از آن جهت بود که ریشه ی بت پرستی در نهاد آنها رسوخ یافته بود. از این رو وقتی خدا آنان را از ستم فرعون رهانید، از موسی درخواست کردند برای آنان مجسمه هایی بسازد تا به پرستش آنها بپردازند. در این زمینه خدا فرموده است: «وقتی بنی اسرائیل را از دریا عبور دادیم، به میان قومی آمدند که به پرستش بتهایی مشغول بودند، آنها به موسی گفت: همان طور که آنها خدایانی دارند، تو هم برای ما خدایی قرار بده. موسی گفت: شما قومی نادانید». بنابراین عجیب نیست که به پرستش گوساله ی طلایی رو بیاورند!!

### 非非常

## خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ كَذَٰ لِكَ نَقُسُ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ وَ قَدْ آتَيْنَاكَ مِن لَدُنَّا ذِكْراً ﴿ مَنْ أَعْرَضَ عَنْهُ فَإِنَّهُ يَعْمِلُ يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ مِنْ لَأَنْ أَلَيْكُمْ فَإِنَّهُ عَيْمِلُ يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ مِنْ لَلَّ اللَّهِ مَنْ فَا اللَّهُ فَإِنَّا اللَّهُ عَلَى اللَّهُ فَا اللَّهُ وَ اللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ وَاللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ وَاللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ وَاللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَّهُ عَلَى اللَّهُ اللَهُ اللَّهُ اللَّه

وَ صَرَّ فَنَا فِيهِ مِنَ ٱلْوَعِيدِ لَعَلَّهُمْ يَتَّقُونَ أَوْ يُحُدِثُ لَهُمْ ذِكْراً ۞ فَـتَعَالَى ٱللهُ ٱلْسَلِكُ ٱلْحَـتُّ رَلَا تَعْجَلْ بِالْقُرْآنِ مِن قَبْلِ أَن يُقْضَىٰ إِلَيْكَ وَحْيُهُ وَ قُل رَبِّ زِدْنِي عِلْماً ۞ وَ لَـ قَدْ عَــهِدْنَا إِلَىٰ آدَمَ مِن قَبْلُ فَنَسِيَ وَ لَمْ نَجِدْ لَهُ عَزْماً ۞ وَ إِذْ قُلْنَا لِلْمَلاَئِكَةِ ٱسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ أَبِي ۚ فَقُلْنَا يَا آدَمُ إِنَّ هٰذَا عَدُوُّ لَكَ وَ لِزَوْجِكَ فَلَا يُخْرِجَنَّكُمَا مِنَ ٱلْجُنَّةِ فَتَشْقَىٰ ۗ إِنَّ لَكَ أَلَّا تَجُوعَ فِيهَا وَلَا تَعْرَىٰ ۞ وَ أَنَّكَ لَا تَظْمَوُّا فِيهَا وَلَا تَضْحَىٰ ۞ فَــوَسُوسَ إِلَــيْهِ ٱلشَّيْطَانُ قَالَ يَا آدَمُ هَلْ أَدُلُّكَ عَلَىٰ شَجَرَةِ ٱلْخُلْدِ وَ مُلْكٍ لَّا يَبْلَىٰ ۞ فَأَكَلاَ مِنْهَا فَبَدَتْ لَهُمَا سَوْآتُهُمَا وَ طَفِقا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِن وَرَقِ ٱلْجُنَّةِ وَ عَصَىٰ آدَمُ رَبَّهُ فَغَوَىٰ ۞ ثُمَّ ٱجْتَبَاهُ رَبُّـهُ فَتَابَ عَلَيْهِ وَهَدَىٰ ١ قَالَ آهْبِطَا مِنْهَا جَبِيعاً بَعْضُكُمْ لِبَعْضِ عَدُو فَإِمَّا يَأْتِيَنَّكُم مِنَّى هُدى فَنِ آتَّبَعَ هُدَايَ فَلَا يَضِلُّ وَلَا يَشْقَىٰ ۞ وَ مَنْ أَعْرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَـنكاً وَ خَشْرُهُ يَوْمَ ٱلْقِيَامَةِ أَعْمَىٰ ١ قَالَ رَبِّ لِم حَشَرْتَنِي أَعْمَىٰ وَ قَدْ كُنتُ بَصِيراً ١ قَالَ كَذٰلِكَ أَتَتُكَ آيَاتُنَا فَنَسِيتَهَا وَكَذَٰ لِكَ ٱلْيَوْمَ تُنسَىٰ ١٠ وَكَذَٰ لِكَ خَبْزِي مَنْ أَسْرَفَ وَ لَمُ يُؤْمِن بِآيَاتِ رَبِّهِ وَ لَعَذَابُ ٱلْآخِرَةِ أَشَدُّ وَ أَبْقَ ۞ أَفَلَمْ يَهْدِ لَهُمْ كَمْ أَهْلَكْنَا قَبْلَهُم مِّـنَ ٱلْـقُرُونِ يَمْشُــونَ فِي مَسَاكِنِهِمْ إِنَّ فِي ذٰلِكَ لَآيَاتٍ لَأُولِي ٱلنُّهَىٰ ۞ وَ لَوْ لَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِن رَبُّكَ لَكَانَ لِزَاماً رَ أَجَلُ مُسَمِّى ﴿ فَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ وَ سَبِّعْ بِحَمْدِ رَبِّكَ قَبْلَ طُلُوعِ ٱلشَّـمْسِ وَ قَـبْلَ غُرُوبِهَا وَ مِنْ آنَاءِ ٱللَّيْلِ فَسَبِّحْ وَ أَطْرَافَ ٱلنَّهَارِ لَعَلَّكَ تَرْضَىٰ ۞ وَلَا تَمَدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَــا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجاً مِّنْهُمْ زَهْرَةَ ٱلْحُيَاةِ ٱلدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ وَ رِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ وَ أَبْــقَ ۞ وَ أَمْــوْ أَهْلَكَ بِالصَّلاَةِ وَ أَصْطَبِرْ عَلَيْهَا لَانَسْأَلُكَ رِزْقاً نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَ ٱلْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَىٰ ۞ وَ قَالُوا لَوْلَا يَأْتِينَا بِآيَةٍ مِن رَبِّهِ أَوَ لَمْ تَأْتِهِم بَيِّنَةُ مَـا فِي ٱلصُّحَفِ ٱلْأُولَىٰ ۞ وَلَـوْ أَنَّا أَهْـلَكُنَاهُم بِعَذَابِ مِن قَبْلِهِ لَقَالُوا رَبَّنَا لَوْ لَا أَرْسَلْتَ إِلَيْنَا رَسُولاً فَنَتَّبِعَ آيَاتِكَ مِن قَبْلِ أَن نَذِلَّ وَ خَلْزَىٰ ٢ قُلْ كُلُّ مُتَرَّبِّصٌ فَتَرَبَّصُوا فَسَتَعْلَمُونَ مَنْ أَصْحَابُ ٱلصِّرَاطِ ٱلسَّوِيِّ وَمَنِ ٱهْتَدَىٰ ١٠٠٠

۷۸۲ صفوة التفاسير

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از اینکه خدا قصه موسی را به تفصیل بیان کرد، به دنبال آن یادآور شد که این قصه ها از جانب خدا بر پیامبر آلات وحی می شوند و اگر خدا وحی نازل نمی کرد محمد این اخبار شگفت انگیز را نمی دانست. و همین امر بزرگترین دلیل بر صدق رسالت او می باشد.

معنی لغات: ﴿قاعا﴾ زمینی است صاف و هموار و بدون رستنی. ﴿صفصفا﴾ صفصف، زمین مسطح است. ﴿أمتا﴾ آمّت: جای بلند، مانند تپه و بلندیها. ﴿همسا﴾ صدای آرام، نجوی. ﴿عنت﴾ فروتن و سربه زبر. امیة گفته است: «در مقابل عزتش چهرهها خم شد و به سجده میروند». جوهری گفته است: عنا یعنو به معنی خضوع و فروتنی است، همانگونه که در این آیه آمده است: ﴿وعنت الوجوه﴾. ﴿هضا﴾ هضم به معنی نقص است. هضم حقه؛ یعنی از حقش کاست. فرق آن با ظلم این است که ظلم حق را به طور کلی منع می کند، اما هضم بعضی از آن را می کاهد. (۱) ﴿تضحی﴾ ضحی یعنی چاشتگاه و آن موقعی است که آفتاب بالا می آید و هواگرم می شود. ابن ابی ربیعه گفته است:

رأت رجلاً أيماً إذا الشمس عارضت فيضحى و أمّا بالعشيّ فينحصر (٢)
﴿ ضنكا﴾ ضنك به معنى تنكى و سختى است. منزل ضنك و عيش ضنك يعنى خانهى تنگ و زندگى سخت. ﴿ سو آنها ﴾ عورت آنها. ﴿ فتربصوا ﴾ منتظر بمانيد. ﴿ الصراط السوى ﴾ راه راست و مستقيم.

تفسیر: ﴿کذلك نقص علیك من أنباء ما قد سبق﴾ همانطور که قصهی موسی و فرعون و سرگذشت عجیب آنها را برایت باز گفتیم، همچنین اخبار ملتهای پیشین را برایت باز میگویم. ﴿و قد آتیناك من لدنا ذكرا﴾ همانا از جانب خود قرآنی خواندنی به

۱-قرطبی ۲۴۹/۱۱.

تو عطاكردهايم كه شامل معجزات روشن است. در البحر آمده است: خداي متعال منت اعطای قرآنی که مشتمل بر قصه ها و معجزات است، را بر حضرت محمد المنظان نهاده است. (١) ﴿من أعرض عنه فإنه يحمل يوم القيامة وزرا﴾ هر كس از اين قرآن رويگردان باشد و به آن ایمان نیاورد و از محتوایش پیروی نکند، در روز قیامت باری سنگین و گناهی بس بزرگ را برگردن دارد. ﴿خالدین فیه و ساء لهم یوم القیامة حملا﴾ با همان بار گران در جهنم ماندگار می شوند، و به دوش کشیدن چنان باری سنگین برای آنان بسی بد خواهد بود. گناه به بار سنگین تشبیه شده است؛ چراکه بر دوش گناهکار سنگینی میکند. ﴿ يوم ينفخ في الصور و نحشر المجرمين يومئذ زرقا ﴾ روزي كه اسرافيل براي بار دوم در صور میدمد و گناهکاران را با چشمانی زاغ و کبود و روی سیاه به میدان حشر می آوریم. قرطبی گفته است: با کبود شدن چشم و سیاه گشتن چهرهی آنها، قیافهای بس زشت و کریه پیدا میکنند.(۲) ﴿ يتخافتون بينهم إن لبثتم إلا عشرا) در بين خود به طور سرّي و مخفیانه میگویند: جز ده روز در دنیا نبودهاید. ابوسمودگفته است: وقتی با چشم خود سختی و هول و هراس را دیدند، مدت اقامت خود را در دنیا کوتاه در نظر آوردند.<sup>(۴)</sup> ﴿نحن أعلم بما يقولون إذ يقول أمثلهم طريقة إن لبثتم إلا يوماً ما آگاهتريم به آنچه در گوش یکدیگر میخوانند، وقتی عاقلترین و راستگو و عادلترین آنها میگوید: در ایس گیتی جز یک روز ماندگار نبودید. ﴿ ویسألونك عن الجبال فقل ینسفها ربی نسفا ﴾ دربارهی کوهها در روز رستاخیز از تو میپرسند. به آنها بگو: خدایم آنها را بسان ماسه خرد میکند و آنگاه باد را بر آن میفرستد و آن را در هوا پراکنده میسازد. ﴿فیدْرها قاعا صفصفاً آن را به صورت زمینی صاف و مسطح و بدون نبات و ساختمان رها میکند.

۲ـ قرطبی ۲۴۲/۱۱.

<sup>1</sup>\_البحر 1/۲۷۸.

﴿لاترى فيها عوجا و لا أمتا﴾ در آن پستى و بلندى نمىبينى. ﴿يومئذ يتبعون الداعــى لاعوج له﴾ در آن روز هولانگیز مردم به دنبال دعوتگر راه خدا میروند که آنها را بـه میدان حشر می خواند، آنها با شتاب و بدون اشتباه و انحراف به میدان حشر می آیند. ﴿ و خشعت الأصوات للرحمن ﴾ اصوات خلايق از هيبت و شكوه خداي رحمان آرام و ساكت مى شود. ﴿ فلا تسمع إلا هسا﴾ جز آوايي نهان و آهسته كه تقريبا شنيده نمي شود، چیزی به گوش نمی رسد. از ابن عباس روایت شده است که آن صدای آهسته عبارت است از صدای آرام پاها که به میدان حشر می روند. (۱) ﴿ يومئذ لا تنفع الشفاعة إلا من أذن له الرحمن و رضى له قولاً در آن روز هولانگيز شفاعت براى هيچ كس سودى ندارد، جز برای آنکه خدای رحمان اجازه داده باشد که برای وی شفاعت شود و از شفاعت شافع راضی باشد. و آن کسی است که خود در دنیا از جمله ی گویندگان «لا إله إلا الله » باشد. ابن عباس اين را گفته است. ﴿ يعلم ما بين آيديهم و ما خلفهم > خداي متعال به احوال تمام خلایق آگاه است، و هیچ چیز از امور دنیا و آخرت بر او پوشیده نیست. ﴿ولايحيطون به علما﴾ آگاهي آنها به معلومات خدا احاطه نـدارد.(٢) ﴿و عنت الوجوه للحي القيوم، و چهرهها در مقابل خداي يكنا و صاحب قدرت و جبروت و مالك آسمانها و زمین که او را مرگ نیست، خوار و فروتن باشند. زمخشری گفته است: منظور از چهرهها، چهرهی گناهکاران است که آنها در روز قیامت وقتی نومید میشوند و بدبختی و شقاوت و بدی حساب خود را میبینند، مانند اسیران به بند کشیده شده، چهرهای خوار و ذلیل به خود میگیرند. همانگونه که در جای دیگری نیز می فرماید: ﴿سیئت وجوه الذین کفروا﴾. (۳) ﴿و قد خاب من حمل ظلیا﴾ و زیانمند است آن کس که

۱-طبری ۱۳/۱۳.

۲- و گویا یعنی ذات او را کاملا نسی شناسند؛ چون جز خدا احدی از حقیقت و ماهیت خدا آگاه نیست. در التسهیل چنین آمده است.

برای خدا شریک قرار می دهد، و در به دست آوردن مقصود پیروز نمی شود. ﴿ و من یعمل من الصالحات و هو مؤمن، هر آنكه اعمال نيكو را پيش از خود مي فرستد، به شرط اينكه به خدا ايمان داشته باشد. ﴿فلا يخاف ظلما و لا هضا ﴾ از هيچ ظلمي نمي ترسدكه گناهانش افزوده شود و کاهش و نقصی در نیکیهایش رخ نمیدهد. ﴿وَكَذَلُكُ أَنْـزُلْنَا قرآنا عربیا، همانگونه که آیاتی مشتمل بر سرگذشتهای شگفتانگیز را بر تو نازل كرديم، اين قرآن را به زبان عربي بر تو نازل كرديم، تا بدانند از لحاظ فصاحت و بلاغت از قدرت انسان خارج است. و ﴿صرفنا فيه من الوعيد﴾ برحذر داشتن و تهديد را در آن تكرار كردهايم. ﴿لعلهم يتقون أو يحدث لهم ذكرا﴾ تا از كفر و گناه پرهيز كنند، يا در نهادشان عبرت و دگرگونی ایجاد شود و امتثال اوامر و دوری جستن از نواهی بپردازند. ﴿فتعالى الله الحق﴾ جلال و عزت از آن خدا فرمانرواي حقيقي است و تمام گردن فرازان در مقابلش سر فروتنی فروهشته و از اوصافی که مشرکان به او نسبت میدهند باك و مبرا است. ﴿و لاتعجل بالقرآن من قبل أن يقضي إليك وحيه ﴾ وقتى كـه جبرئيل قرآن را بر تو میخواند، در خواندن قرآن شتاب مکن، بلکه صبر کن و گوش فرا ده تا او قرائتش را تمام كند، آنگاه تو آن را بخوان. ابن عباس گفته است: پیامبر ﷺ از بس كه بر حفظ قرآن حریص بود و می ترسید فراموش گردد، قبل از اینکه جبرئیل قرائت را به آخر برساند، او خواندن آن را شروع می کرد، لذا خدا او را از این کار نهی کرد. قرطبی گفته است: همینطور است آیهی ﴿لا تحرك به لسانك لتعجل به﴾.(١) ﴿و قل رب زدني علما﴾ و از خدا بخواه که دانش سودمند شما را افزایش بدهد. طبری گفته است: به او امر کرده است که فواید علمی و مطالبی را که نمی داند، بطلبد. (۲) ﴿ و لقد عهدنا إلى آدم من قبل﴾ قبلابه آدم توصیه كردیم كه از آن درخت نخورد. ﴿فنسي ولم نجد له عزما﴾ پس دستور ما

را فراموش كرد، و در مقابل آنچه كه او را از آن منع كرديم او را با اراده و شكيبا نيافتيم. ﴿ وِ إِذْ قَلْنَا لِلْمُلَائِكَةُ اسْجِدُوا لِآدِم فُسْجِدُوا إِلَّا إِبْلَيْسَ أَبِّي ﴾ خداي متعال فضل و بزرگي و احترام و برتری آدم را بر بسی از خلایق یادآور می شود. یعنی ای محمد کالیشتان به یاد بیاور زمانی را که به فرشتگان دستور دادیم برای آدم به عنوان سلام و احترام سجده ببرند، آنها فرمان را اطاعت و اجرا كردند جز ابليس كه از سجده بردن امتناع ورزيد و نافرمان شد. صاوی گفته است: به منظور این که اطاعت امر را به بندگان بیاموزد، این قصه در هفت سورهی قرآن تکرار شده و دشمنی و عداوت شیطان را نسبت به یدر آنان یادآور شده است.(١) ﴿ فقلنا يا آدم إن هذا عدولك و لزوجك﴾ آدم را آگاه كرديم و گفتيم: شيطان نسبت به تو و حوا سخت دشمن است. ﴿ فلا يخرجنكا من الجنة فتشقى از او فرمان نبریدکه سبب اخراج شما از بهشت می شود و بدبخت خواهید شد. برای رعایت فواصل آیات، فقط به شقاوت آدم اشاره کرده است، از سویی شقاوت آدم مستلزم شقاوت حوا نیز می شود. ابن کثیر گفته است: یعنی زینهار! در مورد اخراج خود از بهشت تلاش مکن که در طلب روزی به زحمت و بدبختی گرفتار شوی؛ چون تو اکنون در بهشت و در رفاه زندگی ميكني و هيچگونه رنج و زحمتي نداري. (٢) ﴿إن لك ألا تجوع فيها و لاتعري له اي آدم! تو در بهشت باگرسنگی و لختی مواجه نمی شوی. ﴿ و أَنْكَ لا تظلموًا فيها و لاتضحی ﴾ و نیز در آنجا تشنگی نمیبینی و در گرمای آفتاب در امان میباشی؛ زیرا بهشت منزلگاه شادمانی و سرور است و خستگی و رنج در آن وجود ندارد، و بر عکس دنیا، گرما و تشنكي در آن نيست. ﴿فوسوس إليه الشيطان﴾ شيطان او را وسنوسه كبرد و گفت: ﴿قال يا آدم هل أدلك على شجرة الخلد و ملك لايبلي﴾ ابليس نفرين شده گفت: اي آدم! آيا میخواهی درختی را به شما نشان بدهم که هر کس از ثمر آن بخورد، هرگز نخواهد مرد،

۱ـ حاشیه ی صاوی بر جلالین ۲۹/۳.

و به ملک همیشگی ناثل می آید، ثروت و ملکی که هرگز زوال ندارد؟ این نیرنگی است که ظاهری نصیحت آمیز دارد، اما شیطان کجا و کی اندرزگو شده است؟ ﴿فَأَكُلا مِنْهَا فَبِدْتُ لها سوآتهها ﴾ آدم و حوا از درختي كه خدا آن را منع كرده بود، خوردند پس عورتشان نمایان شد. ابن عباس گفته است: از نوری که به تن آن دو کرده بود، لخت شدند و عورتشان نمایان شد. (١) ﴿ و طفقا بخصفان علیها من ورق الجنة ﴾ و برگ درختان بهشت را میکندند و عورت خود را با آن میپوشاندند، تا مستور بماند. ﴿وعصی آدم ریه فغوی﴾ با خوردن از آن درخت، آدم از زیر بار فرمان خدا در رفت و از مقصود و هدف خویش که عبارت بود از ماندن ابدی در بهشت، منحرف و گمراه گشت؛ زیرا به گفتهی دشمن فريب خورد. ابوسعود گفته است: هر چند آدم مرتكب گناه كوچكي شد، اما خداونـد اوصاف «معصیت و غوایت» را برای او به کار برده است؛ زیرا این نافرمانی در نظر خدا بسیار بزرگ بود، و نیز تا فرزندان آدم را از نافرمانی باز دارد. (۲) ﴿ثم اجتباه ربه فـتاب علیه و هدی﴾ پس از آن خدا او را برگزید و توبه را از او پذیرفت و او را به خود نزدیک نمود، و او را به پایداری بر توبه و دست آویزی به اسباب طاعت و عبادت راهنمایی کرد. ﴿قال اهبطا منها جميعاً بعضكم لبعض عدو﴾ خدا به آدم و حوا گفت: عمرماً از بهشت بيرون شويد و به زمين فرود آييد، كه به خاطر كسب معيشت و اختلاف طبع و سليقه و خواسته ها، بعضی از شما با یکدیگر دشمن می شوند. و زمخشری گفته است: از آنجایی که آدم و حوا اصل و اساس نوع بشرند، آنها به صورت خود انسان مورد خطاب قرار داده است.(۳) ﴿فَإِمَا يَأْتَيْنُكُم مَنَّي هَدِي﴾ اگر از جانب من براي هـدايت و راهـنمايي شـما پیامبران و کتب آمدند، ﴿فمن اتّبع هدای فلا یضل و لا یشقی و هر کس به شریعت من

۲.کشاف ۹۳/۳.

۱\_ابوسمود ۲۲۷/۳.

پایبند باشد و از پیامبرانم پیروی کند، در دنیا راه را گم نکرده و در آخرت به شقاوت و بدبختی مواجه نخواهد شد. ابن عباس گفته است: خدا تضمین کرده است که هر کس قرآن را بخواند و به مندرجات آن عمل كند، در دنيا راه راگم نميكند و در آخرت بدبخت نخواهد شد. (١) ﴿ و من أعرض عن ذكرى فإن له معيشة ضنكا ﴾ هركس از فرمان و دستوراتی که بر پیامبران فرستادهام، از قبیل شرایع و احکام سر برتابد، در دنیا هر چند که به ظاهر در ناز و نعمت هم باشد، زندگی سخت و تلخ خواهد داشت. ﴿و نحشره يوم القيامة أعمى﴾ و در روز رستاخيز او را نابينا حشر خواهم كرد. ابنكثير گفته است: هر کس از فرمان خدا سرپیچی کند، در همین دنیا زندگانیش سخت در تنگنا خواهد بود، هر چند که به ظاهر خواهد بود، و اطمینان خاطر و آرامش قلب را نخواهد داشت، بلکه به سبب گمراهیش سینه و درونش از لباس و خوراک و مسکن دلخواه برخوردار باشد؛ زیرا دلش همیشه آشفته و مضطرب است و در حیرت و شک قرار دارد. و عدهای میگویند: معنی آیه چنین است: قبرش بر او تنگ می شود تا حدی که چپ و راستش به هم مي آيند. (٢) ﴿قال رب لم حشرتني أعمى و قد كنت بصيرا ﴾ كافر مي گويد: خدايا! براي چه مرا نابینا برانگیختی، حال آنکه در دنیا بینا بودم؟ ﴿قال کذلك أتتك آیاتنا فنسیتها و كذلك اليوم تنسى > خدا فرمود: آيات و دلايل آشكار و روشن ما برايت آمد و تو آنها را به فراموشی سپرده و رهاکردی، و همچنین امروز فراموش میشوی و در عذاب رها می گردی، کیفری است برابر. ﴿و كذلك نجزى من أسرف و لم يؤمن بآيات ربه ﴾ و هركس در ارضای هوسها اسراف و افراط کند و گفته و دلایل متجلی پروردگار خود را تصدیق نكند، همان كيفر برايش مقرر است. ﴿ و لعداب الآخرة أشد و أبق ﴾ و عداب دوزخ از عذاب دنیا شدید تر است؛ چون عذاب جهنم بادوام تر و پایدار تر است، و قطع نمی شود

١- قرطبي ١١ /٢٥٨.

و خاتمه نمي يابد. ﴿ أَفَلُم يَهِد هُم كُم أَهْلَكُنَا قَبِلُهُم مِنْ القرونَ ﴾ آيا براي كفار مكه كه تو را تكذيب ميكنند، روشن نشده است كه چقدر از ملتهاي پيشين را نابود كردهايم. ﴿ يمشون في مساكنهم ﴾ محل سكونت ويران شدهي عاد و ثمود را با چشم خود، نابود و ويران شده مي بينند و باز هم پند و عبرت نمي گيرند؟ ﴿إِن في ذلك لآيات لأولى النهي ﴾ برای آنان که از عقل سلیم و خرد بیدار برخوردارند، در حقیقت آثار این ملتهای نابود شده، دلیل و عبرتند. ﴿ و لولا كلمة سبقت من ربك لكان لزاما و أجل مسمى ﴾ اگر خدا حکم به تاخیر عذاب آنها نکرده بود و موعد نابودی آنها را مقرر نکرده بود، عذاب دامن آنها را میگرفت. فراء گفته است: در آیه تقدیم و تأخیر مقرر است. یعنی: اگر حکم و فرمان و موعد مقرر نمی بود، عذاب آنها لازم می آمد. ولی به منظور رعایت رؤوس آیات در آن تأخیر صورت گرفته است. (۱) ﴿فاصبر علی ما یقولون﴾ ای محمد! در مقابل گفته ی تکذیب کنندگان صبور و شکیبا باش. ﴿ و سبح بحمد ربك قبل طلوع الشمس و قبل غروبها ﴾ و قبل از طلوع آفتاب كه خدا را ستايش ميكني نماز صبح را اقامه كن، و قبل از غروب آفتاب نماز عصر را بخوان. ﴿ و من آناء الليل فسبح و أطراف النهار ﴾ و در ساعاتی از شب و در اول و آخر روز برای خدایت نمازگزار باش. ﴿لعلك ترضی﴾ امید است چیزی به تو داده شود. قرطبی گفته است: اکثر مفسران برآنند که به نمازهای ينجكانه اشاره ميكند. ﴿قبل طلوع الشمس﴾ نماز صبح. ﴿و قبل غروبها﴾ نماز عصر. ﴿ و من آناء الليل﴾ نماز عشاء. ﴿ و أطراف النهار﴾ نماز مغرب و ظهر را نشان مي دهد؛ زيرا اگر روز را به دو بخش تقسيم كنيم، ظهر آخرين قسمت از بخش اول خواهد بود و غروب در آخرين قسمت بخش دوم قرار خواهد گرفت.(۲) ﴿ و لاتمدن عينيك إلى ما متّعنا به أزواجا منهم به نعمتها و آرایههای فرینده ی دنیا که به گروههای کفار دادهایم، صفوة التغاسير

چشم مدوز. ﴿ زهرة الحياة الدنيا ﴾ آنچه كه به آنها دادهايم، آرايش ناپايدار حيات دنيا مى باشد. ﴿لنفتنهم فيه﴾ تا به وسيلهى اين نعمتها آنها را مبتلا و آزمايش كنيم و بر اثر كفر و ناسپاسيشان مستوجب عذاب شوند. ﴿ و رزق ربك خير و أبق ﴾ پاداش خدا از اين نعمتهای ناپایدار بهتر و بادوام تر است. مفسران گفتهاند: خطاب به پیامبر است، اما منظور امت او میباشد؛ زیرا پیامبر از هر کسی از دنیا بی نیازتر بود و از هر کس بیشتر به عطایای خدا رغبت داشت و آخرت را میخواست. ﴿ و أمر أهلك بالصلاة و اصطبر علما ﴾ ای محمد! به نزدیکان و امتت دستور اقامهی نماز بده و خود با خشوع و رعایت آدابش بر آن صبور باش. ﴿لاتسألك رزقا نحن نرزقك﴾ تو را مكلف نميكنيم كه روزي خود و خانوادهات را بدهی، بلکه ما ضامن روزی تو و روزی آنها می باشیم. ﴿ و العاقبة للتقوی﴾ و فرجام و سرانجام ستوده از آن پرهیزگاران است. ابنکثیر گفته است: حسن عاقبت که بهشت مى باشد، از آن فردى است كه از خدا مى ترسد. (١) ﴿ و قالوا لو لا يأتينا بآية من ربه ﴾ مشرکان میگفتند: مگر نمی شد برای ما معجزهای از جانب خدا بیاورد که بر صدق و درستيش دليل باشد؟ ﴿ أُولُم تأتهم بينة ما في الصحف الأولى ﴾ آيا به قرآن يعني معجزهي کبری بسنده نمیکنندکه اخبار ملتهای پیشین را در بر دارد؟ منظور از استفهام توبیخ و سرزنش است. در البحر آمده است: مشركان به مقتضاى سرشت ماجراجويانهى خود، در پی عناد و لجاجت هستند، پس در جوابشان گفته شد: این قرآن که در کتب آسمانی پیشین مژدهی آمدن آن آمده است، بزرگترین دلایل اعجاز است و دلیل و معجزهایست كه تا روز رستاخيز برقرار و پايدار است. (٢) ﴿ ولو أنا أهلكناهم بعداب من قبله ﴾ اگر قبل از نزول قرآن و بعثت محمد المنافظة كافران مكه را نابود مي كرديم، ﴿ لقالوا ربنا لو لا أرسلت إلينا رسولاً مىگفتند: پروردگارا! مگر نمى شد براى ما پيامبرى مبعوث نمايى تا ايمان

<sup>1-</sup>مختصر ۲ / ۵۰۱.

بیاوریم و از او پیروی کنیم؟ ﴿فنتبع آیاتك من قبل أن نذل و نخزی ﴾ پس قبل از ذلیل شدن و رسوا شدن، به آیات تو متمسک می شدیم. مفسران گفته اند: خدا خواسته است که بعد از اعزام پیامبران و نازل کردن کتب، برای هیچ کس دلیل و بهانه ای باقی نماند، پس عذر و بهانه ای را برای آنان باقی نگذاشته است. ﴿قل کل متربص ﴾ ای محمد! به آن تکذیب کنندگان بگو: ما و شما در انتظار گردش روزگار می نشینیم، تا معلوم شود پیروزی از آن کیست؟ ﴿فتربصوا ﴾ امری است تهدید آمیز. یعنی منتظر عاقبت و نتیجه باشید. ﴿فستعلمون من أصحاب الصراط السوی ﴾ به زودی خواهید دانست که چه کسی بس صراط مستقیم است، ما یا شما؟ ﴿و من اهتدی ﴾ و چه کسی راه حق را یافته و به هدایت نایل آمده و چه کسی بر گمراهی مانده است؟ قرطبی گفته است: در این بیان نوعی تهدید و ترساندن نهفته است که سوره با آن خاتمه یافته است. (۱)

نكات بلاغى: ١- ﴿ كذلك نقص عليك ﴾ متضمن تشبيه مرسل مجمل است.

۲. ﴿و ساء هم يوم القيامة حملا﴾ شامل استعاره مى باشد. گناه به طريق استعاره ى تصريحيه به بار سنگين تشبيه شده است.

٣- ﴿ يعلم ما بين أيديهم و ما خلفهم ﴾ كنايه از امر دنيا و آخرت است.

ع. ﴿ أعمى ... و بصير ﴾ شامل طباق است.

۵ وزهرة الحیاة الدنیا و متضمن تشبیه تمثیلی است، نعمتهای دنیا به گل تشبیه شده است؛ چون گل منظری نیکو دارد اما پژمرده شده و از بین می رود و نعمتهای دنیا نیز چنین است.

٣ ﴿ فَتَرْبِصُوا ﴾ متضمن وعيد و تهديد است.

٧ ﴿ أرسلت إلينا رسولا ﴾ شامل جناس اشتقاق است.

عودة التفاسير

۸- ﴿ظلیا، هضا، علیا﴾ و ﴿تشق، تعری، ترضی﴾ متضمن سجع لطیف و غیرمتکلف است.

لطیفه: ناصر گفته است: در این آیه رازی از رازهای شگفتانگیز علم بلاغت، به نام: «قطع نظیر از نظیر» وجود دارد؛ چون «ظمأ» را با «جوع» و «ضحیٰ» را با «عریان بودن» نیاورده است، هر چند که این کلمات دو به دو با هم تناسب بیشتری دارند، بلکه «گرسنه نبودن را با عریان نبودن» ذکر کرده و «عدم گرمای شدید خورشید را با عریان نبودن» آورده است. و غرض از این کار شمارش این نعمتها می باشد. و اگر هر یک را با هم جنسش ذکر می کرد، گمان می رفت که همگی یک نعمت محسوب شده است. علاوه بر این در آیه رازی دیگر مقرر است و آن عبارت از قصد تناسب فواصل آیات است، که اگر «ظمأ» با «جوع» قرین می کرد رؤوس آیه ها به هم می خورد. (۱)

فواید: شهاب گفته است: منظور از نقل قول گویندگانِ ﴿عسشرا﴾ یا ﴿یوما﴾ یا ﴿ساعة﴾ بیان حقیقت اختلاف آنها در مدت توقف نیست و در تعیین آن شکی وجود ندارد، بلکه منظور این است که سرعت زوال آن را با این تعابیر بیان کرده اند. از این رو در نقل کلام آنان تفنن به کار برده است. و در هر مقام کلمه ی مناسب آن را آورده است. (۲)

ate all att





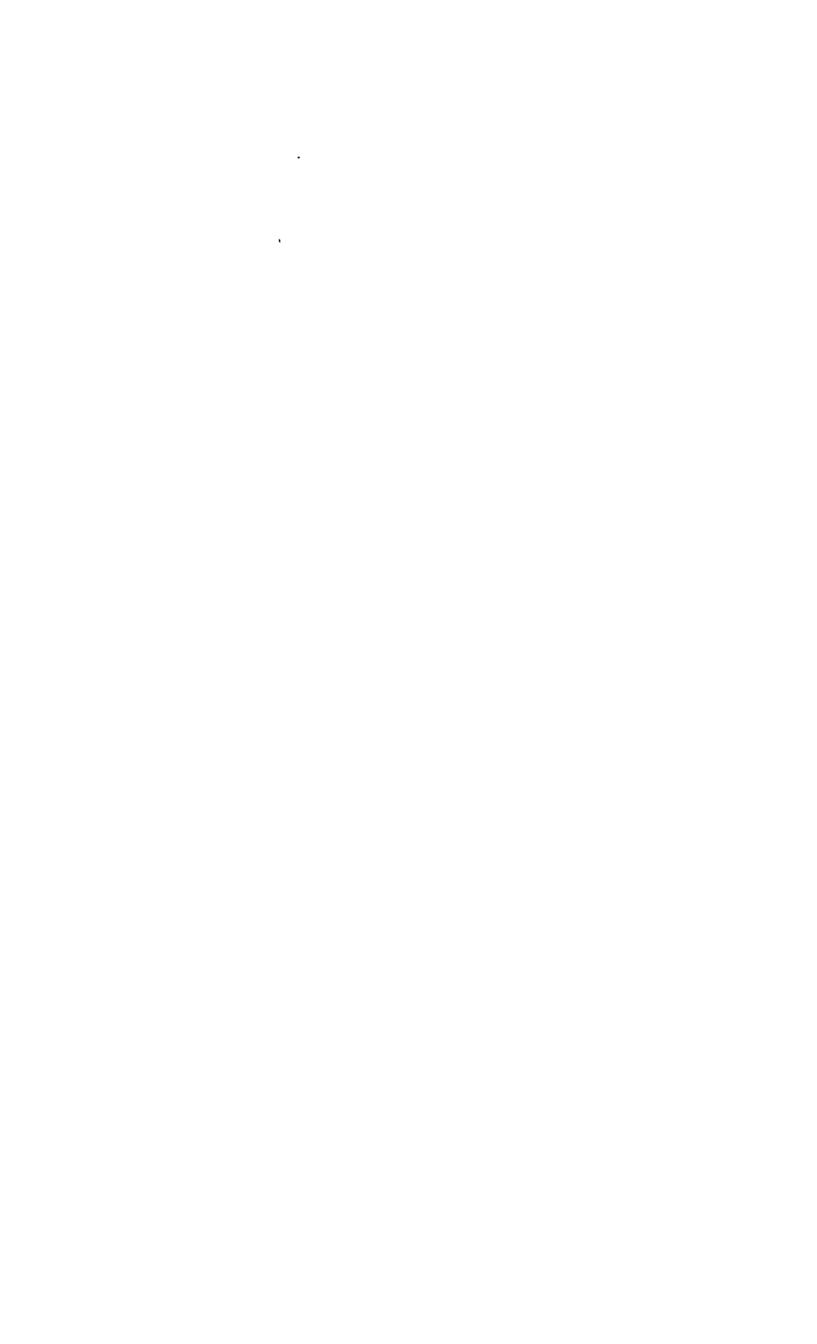


11

از ۱ سوره انبیاء تا پایان آیه ۷۸ سوره حج









# پیش درآمد سوره

\* این سوره مکی است و به موضوعات مهم ایدئولوژی اسلامی در زمینههای «رسالت، و توحید، و حشر و جزا» میپردازد و آنها را مورد بحث قرار میدهد. و دربارهی قیامت و سختیها و هول و هراسهایش سخن گفته و هدف از بعثت پیامبران و فرستادگان را بیان مینماید.

\* سوره ی شریف با بحث پیرامون غفلت انسان از آخرت و حساب و کتاب و کیفر، شروع شده است، قیامتی که چهره ی خود را می نمایاند اما انسان ها از آن روز هراس انگیز غافلند و فریبندگی های زندگی، آنها را از این آینده ی محتوم مشغول کرده است.

\* سپس به بحث دربارهی تکذیب کنندگان می پردازد؛ آنهایی که هلاکت گذشتگان را مشاهده می کنند، اما پند و عبرت نمی گیرند، تا زمانی که عذاب دامن آنان را می گیرد و صدای شیون و زاری و التماسشان بلند می شود، اما چه فایده که دیگر دیر شده است.

\* سوره دلایل قدرت خدا در آفاق و انفس را مورد بررسی قرار داده است، تا عظمت خالق مدبر و آگاه را در مورد خلق و ابداع و ایجاد یادآور شود و تا وحدت عالم هستی و یگانگی خدای بزرگ را به هم ربط بدهد.

\* بعد از این که دلایل یگانگی پروردگار عالمیان را ارائه داد، برخورد و عملکرد مشرکین را خاطر نشان میسازد که آنها با حالتی از تمسخر و ریشخند با پیامبر المی و روبرو می شدند و او را تکذیب می کردند. به دنبال آن سنت و روش جهان شمول خدا را در نابود کردن گردنکشان و تبهکاران یادآور می شود.

۷۹۶ التفاسير

\* سپس سوره ی شریف به نقل قصه ی بعضی از پیامبران پرداخته و قصه ی ابراهیم الله ابراهیم الله ابراهیم الله ابراهیم الله ابراهیم ابراهیم ابراه ابراهیم ابراه ابراهیم ابراه ابراهیم ابراه ابراهی ابراهیم است که بیان کرده و شیوه ی نگارش و استواری استدلال آن به گونه ای واضح و مستحکم است که دشمن را وادار می کند به شکست خود اقرار کند و با ذلت و خواری تسلیم شود. قصه ی ابراهیم مملو از پند و اندرز است.

\* سوره همچنین داستان برخی دیگر از پیامبران گرامی را بیان میکند و دربارهی اسحاق، یعقوب، لوط، نوح، داود، سلیمان، ایوب، اسماعیل، ادریس، ذی الکفل، ذی النون، زکریا، یحیی و عیسی به اختصار سخن میگوید و سختی هایی را یادآور شده است که با آن روبرو بوده اند. در خاتمه رسالت حضرت محمدبن عبدالله المین معرفی میکند.

فاهگذاری سوره: این سوره به نام «سورهی انبیاء» موسوم است؛ چون داستان بعضی از پیامبران در آن ذکر شده که سرگذشت عدهای از آنان به طور خلاصه آمده و داستان عدهای دیگر به طور مشروح ذکر شده است و جهاد و شکیبایی و فداکاری آنان را در راه خدا بیان کرده است و اینکه آنان در راه سعادت بشر ایثار و از خودگذشتگی فراوانی داشتند.

\* \* \*

خداوند متعال مي فرمايد:

بِسْمِ اللهِ الرَّحْنِ الرَّحِيمُ

﴿ ٱقْتَرَبَ لِلنَّاسِ حِسَابُهُمْ وَ هُمْ فِي غَفْلَةٍ مُغْرِضُونَ ۞ مَا يَأْتِيهِم مِن ذِكْرٍ مِن رَبِّهِم عُدْتٍ إِلَّا ٱسْتَمَعُوهُ وَ هُمْ يَلْعَبُونَ ۞ لَاهِيَةً قُلُوبُهُمْ وَ أَسَرُّوا ٱلنَّجْوَى ٱلَّذِينَ ظَلَمُوا هَلْ هٰذَا إِلَّا بَشَرٌ مُثْلُكُمْ أَفَتَأْتُونَ ٱلسِّحْرَ وَ أَنتُمْ ثَبْصِرُونَ ۞ قَالَ رَبِي يَعْلَمُ ٱلْـقَوْلَ فِي ٱلسَّاءِ وَ

ٱلْأَرْضِ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْعَلِيمُ ﴾ بَلْ قَالُوا أَضْغَاتُ أَحْلاَمِ بَلِ ٱفْتَرَاهُ بَلْ هُوَ شَاعِرٌ فَلْيَأْتِنَا بِآيَةٍ كَمَا أَرْسِلَ ٱلْأَوَّلُونَ ۞ مَا آمَنَتْ قَبْلَهُم مِن قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاهَا أَفَهُمْ يُؤْمِنُونَ ۞ وَ مَا أَرْسَـلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِي إِلَيْهِمْ فَسْأَلُوا أَهْلَ ٱلذِّكْرِ إِن كُنتُمْ لَاتَعْلَمُونَ ۞ وَ مَا جَعَلْنَاهُمْ جَسَداً لَا يَأْكُلُونَ ٱلطُّعَامَ وَمَا كَانُوا خَالِدِينَ ﴿ ثُمَّ صَدَقْنَاهُمُ ٱلْوَعْدَ فَأَنْجَيْنَاهُمْ وَمَن نَّشَاءُ وَ أَهْلَكْنَا ٱلْمُسْرِفِينَ ۞ لَقَدْ أَنزَلْنَا إِلَيْكُمْ كِتَاباً فِيهِ ذِكْرُكُمْ أَفَلَا تَعْقِلُونَ ۞ وَكَمْ قَصَمْنَا مِس قَـرْيَةٍ كَانَتْ ظَالِمَةً وَ أَنشَأْنَا بَعْدَهَا قَوْماً آخَرِينَ ۞ فَلَمَّا أَحَسُّوا بَأْسَنَا إِذَا هُم مِّنْهَا يَرْكُ ضُونَ ۞ لَاتَرْ كُضُوا وَ ٱرْجِعُوا إِلَىٰ مَا أُتْرِفْتُمْ فِيهِ وَ مَسَاكِنِكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْأَلُونَ ﴿ قَالُوا يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ١ فَمَا زَالَتْ تِلْكَ دَعْوَاهُمْ حَتَّىٰ جَعَلْنَاهُمْ حَصِيداً خَامِدِينَ ۞ وَ مَا خَلَقْنَا ٱلسَّماءَ وَ ٱلْأَرْضَ وَ مَا بَيْنَهُمَا لَاعِبِينَ ۞ لَوْ أَرَدْنَا أَن نَتَّخِذَ لَهُواً لَاتَّخَذْنَاهُ مِن لَدُنَّا إِن كُنَّا فَاعِلِينَ ۞ بَلْ نَقْذِفُ بِالْحَقِّ عَلَى ٱلْبَاطِلِ فَيَدْمَغُهُ فَإِذَا هُوَ زَاهِقٌ وَ لَكُمُ ٱلْوَيْلُ مِمَّا تَصِفُونَ ۞ وَ لَهُ مَن فِي ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ وَ مَنْ عِندَهُ لَايَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَلَا يَسْتَحْسِرُونَ ١ يُسَبِّحُونَ ٱللَّيْلَ وَ ٱلنَّهَارَ لَايَفْتُرُونَ ۞ أَمِ ٱتَّخَذُوا آلِهَةً مِنَ ٱلْأَرْضِ هُمْ يُنشِرُونَ ۞ لَوْ كَانَ فِيهِهَا آلِهَةً إِلَّا ٱللهُ لَفَسَدَتَا فَسُبْحَانَ ٱللهِ رَبِّ ٱلْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ١٠ لَايُسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْئَلُونَ أُم ٱتَّخَذُوا مِن دُونِهِ آلِهَةً قُلْ هَاتُوا بُرْهَانَكُمْ هٰذَا ذِكْرُ مَن مَعِيَ وَ ذِكْرُ مَن قَبْلِي بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ٱلْحُقَّ فَهُم مُعْرِضُونَ ٢

## 华 华 荣

معنی لغات: ﴿أضغاث﴾ درهم، آشفته. جمع ضغث به معنی آشفتگی هایی است که انسان در خواب می بیند. ﴿قصمنا﴾ قصم به معنی شکستن چیزی سخت است. قصمت ظهره و انقصمت سنه دندانش شکست. ﴿یرکضون﴾ رکض به معنی تند دویدن است. و نیز به معنی رکاب زدن بر حیوان سواری است تا تند برود و بدود. ﴿خامدین﴾ خاموش گشتند. (خمدت النار) آتش خاموش گشت و خمود به معنی خاموش شدن است. و

٧٩٨ ... صفوة التغاسير

منظور از آن مرگ است؛ چرا که خاموش شدن آتش به مرگ تشبیه شده است. وفیدمغه به به مغزش صدمه زد، و همچنین «دمغ کبده و رأسه» یعنی به کبد و سرش اصابت کرد. و یستحسرون که درمانده و ناتوان می شوند، از «حسیر» مشتق شده است که به معنی شتر وامانده و خسته است.

تفسير: ﴿ اقترب للناس حسابهم ﴾ زمان محاسبه ي اعمال انسان نزديك است. ﴿ وهم فی غفلة معرضون و در حالی که آنها در دربای هوسها غرق و غوطهورند و از آن روز رعبانگیز و پرهراس غافلند و برای آخرت خود عملی انجام نمیدهند و خود را برای آن آماده نمیکنند، و گفتهاند: مردم در خواب غفلت غنودهانند و آسیاب مـرگ را آرد میکند.(۱) از این جهت آمدن روز آخرت را نزدیک معرفی میکند؛ چراکه هر آیندهای نزدیک است. ﴿ما یأتیهم من ذکر من ربهم محدث > هر چه از قرآن که از جانب خدا نازل می شود و اندرز و یاد آوری های جدیدی که برای آنان می آید، ﴿إلا استمعو، و هم یلعبون﴾ با استهزا و تمسخر به آن گوش می دهند. حسن گفته است: هر اندازه برای آنان یادآوری تجدید شود، آنها به نادانی خود ادامه میدهند و در آن فرو میروند. (۲) ﴿ لاهیة قلوبهم ﴾ قلبشان از گفته ی خدا غافل است، و اندیشیدن درباره ی معنی آن را فراموش میکنند. ﴿ و أسروا النجوى الذين ظلموا ﴾ مشركان در بين خود، به نجوى مي پردازند: ﴿ هل هذا إلا بشر مثلكم، در بين خود ميگويند: آيا محمدكه مدعى پيامبري است، شخصي مانند شما نیست که مانند شما خوراک میخورد و به بازار میرود؟ ﴿أَفْتَأْتُونَ السحر و أنتم تبصرون ﴾ آيا آگاهانه سحر را مي پذيريد؟ آلوسي گفته است: منظور آنان اين بودكه آنچه محمد ﷺ آورده است، سحر است و بس؛ چون آنان معتقد بودند که پیامبر جز

۱-شعر از ابوعناهیه است، در ابنکثیر نیز چنین آمده است ۲/۱ - ۵. ۲-قرطبی ۲۱/۲۱۸.

فرشته نباید باشد، و تمام آنچه محمد الشخال از خوارق آورده است، سحر است و مقصود آنان از سحر قرآن بود. (١) ﴿قال ربي يعلم القول في السماء و الأرض﴾ گفت: آنچه در آسمان و زمین گفته می شود بر خدا پوشیده نیست. ﴿ و هو السمیع العلیم ﴾ و او گفته های شما را می شنود و از احوالتان باخبر است. این بیان برای آنان تهدید و وعید را در بردارد. ﴿بل قالوا أضغاث أحلام﴾ بدين ترتيب خدا موضوع را عوض كرده و بـه مـوضوعي زشتتر و ناپسندتر از موضوعات آنان پرداخته است؛ زبرا آنها میگفتند: قرآن عبارت است از یاوه ها و رؤیاهای درهم و برهم. ﴿بل افتراه﴾ بلکه خود آن را ساخته است. ﴿بِل هُو شَاعِر﴾ بلكه محمد شاعر است و قرآني راكه آورده است شعر است و شنونده گمان میبرد که سخنانی جالب و پسندیده است. در التسهیل آمده است: این اقوال را از آنان نقل کرده است تا آشفتگی وضع آنان و بطلان گفته های آنان را نمایان سازد، پس معلوم می شود که آنها متحیرند و بر چیزی مستقر نیستند و حقیقتی را در اختیار ندارند.(٢) ﴿فليأتنا بآية كها أرسل الأولون﴾ پس محمد معجزهى خارق العاده و دال بر صدق خود را بیاورد و ارائه دهد، همانطور که موسی بنا معجزهی عصا و صالح بنا معجزهي شتر مبعوث شدند. ﴿مَا آمنت قبلهم من قرية أهلكناها أفهم يؤمنون ﴾ قبل از مشرکین مکه، اهل قری پیامبران را تصدیق نکردند، بلکه آنها از پیامبران خود درخواست دلایل نموده و آنها را تکذیب کردند، از این رو خدا آنان را نابود کرد. آیا آنها اگر آیات و دلایل را ببینند آن را تصدیق میکنند؟ نه هرگز. ابوحیان گفته است: این استفهام انکاری است و آن را بعید می داند؛ یعنی اینان از مشرکینی که از پیامبران خود دلایل می طلبیدند، نافرمانتر و گردنکشترند، پس اگر خواسته هایشان را برآورده کنیم از آنان گمراهتر می شوند و مستحق عذاب و نابودی میگردند. اما خدا چون میداند که از نسل آنها

افرادي باايمان پيدا مي شوند، حكم به بقاي آنان كرده است. (١) ﴿ و ما أرسلنا قبلك إلا رجالا نوحى إليهم اى محمد! ما قبل از تو جز از ميان بشر پيامبرى را نفرستاده ايم؛ بشر را فرستادیم نه فرشته، پس این مشرکان چگونه رسالت تو را انکار میکنند و میگویند: اين جز انساني همانند شما چيزي نيست؟ ﴿فاسألوا أهل الذكر إن كنتم لاتسعلمون﴾ ای مردم مکه! اگر نمی دانید، از دانشمندان آگاه به تورات و انجیل بیرسید که پیامبرانی که نزد أنها أمدند انسان بودند يا فرشته؟ ﴿و ما جعلناهم جسداً لايأكلون الطعام﴾ بيامبران را مانند فرشتگان اجسادی بدون خوراک و نوشیدن قرار ندادهایم، بلکه آنها سانند سیایر انسانها میخورند و مینوشند و میخوابند و خواهند مرد. ﴿و ماکانواخالدین﴾ در دنیا زندگی جاودانه و بدون مرگ نداشتند. ﴿ثُم صدقناهم الوعد فأنجيناهم و من نشاء ﴾ سپس وعدهی پیروزی آنان و نابودی تکذیب کنندگان و نجات دادن آنان و پیروانشان را محقق ساختیم. ﴿ و أهلكنا المسرفين ﴾ و تكذيبكنندگان بيامبر و تجاوزگران از حدود و گمراهي را نابود كرديم. بدين ترتيب مردم مكه را مى ترساند. ﴿لقد أَنْزَلْنَا إِلْيَكُم كَتَابًا فيه ذكركم ﴾ لام برای قسم است. یعنی قسم به خدا ای جماعت عرب! کتابی بزرگ و پرافتخار و بي نظير را بر شما نازل كرده ايم و در آن شرف و عزت شما مقرر است؛ زيرا به زبان شما آمده است. ﴿أَفَلَا تَعَقَّلُونَ ﴾ آيا اين نعمت را درک نمي کنيد و آيا به آنچه محمد اللَّهُ اللَّهُ الله برايتان آورده است، ايمان نمي آوريد؟ ﴿و كم قصمنا من قرية كانت ظالمة ﴾ بسي از اهل قرى راكه به آيات خداكافر بودند و بيامبران را تكذيب ميكردند، نابود و ريشهكن كر ديم. ﴿ و أَنشأنا بعدهم قوما آخرين ﴾ و بعد از آنان ملتى ديگر خلق كرديم. ﴿ فلما أحسوا بأسنا إذا هم منها يركضون، وقتى كه با چشم خود عذاب ما را مشاهده كردند و از نزول آن یقین حاصل نمودند، در آن هنگام به سرعت فرار کردند. ابوحیان گفته است: وقتی که

<sup>1</sup>\_البحر 1/۲۹۸.

مقدمهی عذاب را دریافتند، بر چهارپایان خود سوار شده و شکست خوردند و یا به فرار نهادند.(١) ﴿ لاتركضوا و ارجعوا إلى ما أترفتم فيه ﴾ ملائك با ريشخند به آنها مي گويند: از نزول عذاب فرار نکنید، به میان نعمت و شادی و رفاه زندگی که داشتید برگردید. ﴿ومساکنکم﴾ و به محلههای زندگیتان برگردید. ﴿لعملکم تسألون﴾ شاید دربارهی ماجرایتان و آنچه به سرتان آمده است از شما سؤال شود! تمام این موارد تمسخر و سرزنش است. ﴿قالوا يا ويلنا إناكنا ظالمين ﴾ گفتند: واي به حالمان! نابود شديم، دمار از روزگارمان درآمد، ما با شریک و انباز قرار دادن برای خدا و تکذیب پیامبران ستمکار بودهایم، پس به گناه خود اعتراف کردند و وقتی پشیمان شدند که کار از کار گذشته بود و سودي براي آنان نداشت. ﴿ فَمَا زَالَتَ تَلَكُ دَعُواهِم ﴾ هنوز هم همان كلمات و گفته ها را تكرار مىكنند و أن را به زبان مى أورند. ﴿حتى جعلناهم حصيدا خامدين﴾ تا زماني كه آنان را با عذاب نابود کردیم و آنها را به مانندگیاه درو شده بی جان کردیم، و بسان مزرعهی درو شده درآورديم. ﴿و مَا خَلَقْنَا السَّهَاءُ وَ الأَرْضُ وَ مَا بِينِهِمَا لَاعْبِينَ﴾ آسمان و زمين و آنچه راکه در بین آن دو قرار دارد بی هدف و بیهوده خلق نکردهایم، بلکه آنها را دلیل بر قدرت و یگانگی خود قرار داده ایم تا انسان پند و عبرت بگیرد و با مشاهدهی خلق بر وجود خالق مدبّر و آگاه استدلال كند. ﴿ لُو أَردنا أَن نتخذ لهوا ﴾ ابن عباس گفته است: بدین ترتیب به ردگفتهی افرادی پرداخته است که می گفتند: خدا اولاد انتخاب کرده است. یعنی: اگر میخواستیم چیزی برای سرگرمی اتخاذ کنیم، از قبیل زن و فرزند، ﴿لا تخذنا من لدنا﴾ آن را از حوريان بهشتي و يا فرشتگان برميگرفتيم كه در نزد ما قرار دارند. ﴿إِنْ كُنَا فَاعِلَينَ ﴾ اگر ميخواستيم چنان عملي انجام دهيم، آن را از آنچه كه در اختیار ما قرار دارد و شایسته ی مقام والای ما میباشد، اتخاذ میکردیم، اما چون با

۸۰۲ مفوة التفاسير

حكمت ما منافات دارد آن را انجام نداديم. ﴿بل نقذف بالحق على الباطل فيدمغه ﴾ بلكه حق واضح و آشکار را به جان باطل متزلزل و لرزان می اندازیم تا آن را متلاشی و نابود كند. ﴿فَإِذَا هُو زَاهِق﴾ بس نابود و تلف مي شود. ﴿و لكم الويل مما تصفون﴾ اي گروه كفار! از اینکه خدا را به چیزی ناشایست از قبیل داشتن زن و فرزند توصیف می نمایید، آزار و نابودي را از آن خود ميكنيد. ﴿و له من في السموات و الأرض﴾ مالكيت جميع مخلوقات از آن خدا میباشد و به میل خود در آن دخل و تصرف میکند، پس چگونه می توان عبد و مخلوق را شریک او قرار داد؟ ﴿ و من عنده لایستکبرون عن عبادته و لایستحسرون ﴿ و فرشتههای مورد پرستش شما، در عبادت و بندگی خدا، تکبر و سستی و بیمیلی از خود نشان نمي دهند. ﴿ يسبحون الليل و النهار لايفترون ﴾ آنها مدام در عبادتند و خدا را از آنچه که شایستهی او نیست منزّه می دانند و شب و روز را در نماز و ذکر خدا سپری کرده و ضعف و سستی و کوتاهی از خود بروز نمی دهند. ﴿أُم اتخذوا آلهة من الأرض هم ينشرون، بعد از اينكه دلايل يكانگي خود را ذكر كرد و بيان نمودكه تمام موجوداتی که در آسمانها و زمین به سر میبرند، به او تعلق دارند و فرشتگان مقرب مدام در خدمت و اطاعت او هستند، به توبیخ و ذم مشرکین پرداخت و آنها را سفیه و نادان معرفی کرد. حرف «ام» منقطع و به معنی بل میباشد و همزهی آن برای تعجب و انکار آمده است. پس معنی آن چنین است: آیا آن مشرکان برای خود در زمین خدایانی برگرفته اند که توانایی زنده کردن مردگان را دارند؟ نه، هرگز بلکه آنها خدایانی کر و کور برگرفتهاند که فاقد قدرتند و توانایی انجام دادن هیچ چیز را ندارند، پس در حقیقت خدا نیستند؛ زیرا از جمله صفات خدا توانایی زنده کردن و مرگ دادن است. ﴿لُو كُانَ فيهما آلهة إلا الله لفسدتا ابن برهاني است بريكانكي خداي متعال. يعني اكر در عالم وجود غير از خدا، خداياني موجود باشند، نظام عالم به هم ميخورد؛ زيـرا در چـنان صورتی در بین خدایان در زمینهی خلق و ایجاد و اداره کردن اختلاف و کشمکش پیدا

می شد.(۱) مگر نمی بینی که در یک شهر دو پادشاه وجود ندارد و در یک اداره دو رئیس قرار ندارد؟ ﴿فسبحان الله رب العرش عما يصفون﴾ خداى خالق و يكتا و سازندهى عرش، از آنچه نادانان و مشرکان در وصفش می آورند، از قبیل زن و فرزند، دور و منزه است. ﴿لا يسأل عما يفعل و هم يسألون﴾ از خداوند دربارهي اعمالش سؤال نمي شود؟ زيرا همو مالک همه چيز است و مالک به ميل خود در ملکش تصرف ميکند. و چون حکيم و آگاه است پس تمام اعمالش بر اساس حکمت جاری است. اما آنها در مورد اعمالشان مورد سؤال قرار ميگيرند؛ جون آنها بندگان خدا ميباشند. ﴿أُمُ اتَّخَذُوا مِن دُونِهُ آهَةٍ ﴾ به منظور عظیم نشان دادن گناه شرک و مبالغه در توبیخ، انکار را تکرار کرده است. یعنی آیا آنها غیر از الله خدایانی شایسته ی پرستش و تعظیم برگرفته اند؟ ﴿قل هاتوا بسرهانکم﴾ ای محمد! به مشرکین بگو: برای اثبات گفته های خود دلیل و برهان ارائه دهند. ﴿هذا ذکر من معى و ذكر من قبلي اين قرآن كه من آوردهام و نيز كتابهايي كه قبل از من نازل شدهاند از قبیل تورات و انجیل، حاوی مطالبی نیستند که مقتضی شریک آوردن بىرای خدا باشد. پس این گفته در کدام کتاب آمده است؟ در قرآن یا در دیگر کتب نازل شده بر پیامبران؟! بنابراین وجود خدایان مزعوم شما نه بر عقل مبتنی است و نه بر نقل. بلکه کتابهای پیشین که از جانب خدا نازل شدهاند عموماً بر منزه بودن خدا از داشتن شریک و انباز گواهند. ﴿بِل آکثرهم لایعلمون الحق فهم معرضون﴾ بلکه اکثر مشرکین، یگانگی و یکتایی خدا را درک نکرده و از به کار بردن خرد و اندیشه در دلایل ایمان روگردانند.

۱-مفسران گفته اند: این آیه بیانگر «تمانع» است که اصولیان آن را آورده اند: به این معنی اگر دو خدا را فرض کنیم که یکی از آن دو چیزی اراده کند و دیگری نقیض آن را بخواهد، در این صورت یا قصد هر دو عملی می شود که این در واقع اجتماع دو نقیص و محال است. و یا منظور یکی عملی می شود و قصد دیگری نادید، گرفته می شود، و در این صورت آن که قصدش عملی شده است، خدا می باشد و دومی ناتوان است و صلاحیت خدا بودن را ندارد.

۸۰۴ صفوة التفاسير

نکات بلاغی: ۱- نکره آوردن کلمه ی «غفلت» در ﴿و هم فی غفلة﴾ برای تعظیم و تفخیم است.

٧- ﴿ السميع العليم ﴾ با صيغهى مبالغه آمده است.

۳ ﴿ بل قالوا أضغاث أحلام بل افتراه بل هو شاعر ﴾ متضمن «اضراب ترقی» است؛ چرا که آنها در توصیف قرآن دچار آشفتگی و سرگردانی شده و این نشاندهنده ی متحیر بودن آنها در ناروا نشان دادن حق است. پس گفته ی دوم آنها از گفته ی اولشان فاسدتر و سومی از دومی فاسدتر می باشد.

۴\_ ﴿أَفَلَا تَعَقَلُونَ ﴾ شامل انكار توبيخي است.

ه ﴿ حصیدا خامدین ﴾ متضمن تشبیه بلیغ است. یعنی آنان را به صورت مزرعهای درو شده و آتش خاموش گشته درمی آوردیم.

۲- ﴿بل نقذف بالحق على الباطل فيدمغه ﴾ متضمن استعاره ى تمثيلى است. حق به جسمى سخت و باطل به چيزى نرم و سست تشبيه شده اند، و لفظ قذف براى غلبه ى حق بر باطل به طريق تمثيل، استعاره شده است. پس انگار جسمى سخت بر مغز و دماغ باطل كوبيده شده و آن را شكافته است. و در اين تشبيه در رابطه با نابود شدن باطل مبالغه شده است. ∨ ـ ﴿لايسأل عها يفعل و هم يسألون ﴾ شامل طباق سلب است.

۸\_در ﴿قل هاتوا برهانگم﴾ ساكت كردن و دهان بستن خصم مقرر است.

فواید: در مورد فرشته ها از کعب سؤال شد که چگونه شب و روز بدون وقفه تسبیح می باشند؟ مگر کاری دیگر ندارند؟ مگر احتیاجی ندارند که آن را برطرف نمایند؟ در جواب گفت: تسبیح برای آنان مانند نفس کشیدن برای شما می باشد. مگر تو غذا نمی خوری و آب نمی نوشی و نشست و برخاست و آمد و شد نداری؟ در حالی که نفس می کشی؟ تسبیح برای ملائک نیز چنین است. (۱)

<sup>1</sup>\_زاد السير 4/47.

256 256 256

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ مِن رَسُولٍ إِلَّا نُوحِي إِلَيْهِ أَنَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنَا فَاعْبُدُونِ ۞ وَ قَالُوا ٱتَّخَذَ ٱلرَّحْنُ وَلَداً سُبْحَانَهُ بَلْ عِبَادُ مُكْرَمُونَ ۞ لَايَسْبِقُونَهُ بِا لْقَوْلِ وَ هُم بِأَمْرِهِ يَعْمَلُونَ ۞ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ وَلَا يَشْفَعُونَ إِلَّا لِمَنِ أَرْتَضَىٰ وَ هُم مِنْ خَشْيَتِهِ مُشْفِقُونَ ۞ وَ مَن يَقُلْ مِنْهُمْ إِنِّي إِلَٰهٌ مِن دُونِهِ فَذَٰ لِكَ نَجْزِيهِ جَهَنَّمَ كَذَٰ لِكَ نَجْدِي ٱلظَّالِمِينَ ۞ أَوَلَمْ يَــ رَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّ ٱلسَّمْوَاتِ وَ ٱلْأَرْضَ كَانَتَا رَثْقاً فَفَتَقْنَاهُمَا وَجَعَلْنَا مِنَ ٱلْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَـيٍّ أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ۞ وَ جَعَلْنَا فِي ٱلْأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمْيِدَ بِهِمْ وَ جَعَلْنَا فِيهَا فِجَاجاً سُبُلاً لَـعَلَّهُمْ يَهْتَذُونَ ۞ وَ جَعَلْنَا ٱلسَّمَاءَ سَقْفًا تَحْفُوظاً وَ هُمْ عَنْ آيَاتِهَا مُعْرِضُونَ ۞ وَ هُوَ ٱلَّذِي خَــلَقَ ٱللَّيْلَ وَ ٱلنَّهَارَ وَ ٱلشَّمْسَ وَ ٱلْقَمَرَ كُلُّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ۞ وَ مَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِن قَبْلِكَ ٱلْخُلْدّ أَفَإِن مِّتَّ فَهُمُ ٱلْخَالِدُونَ ۞ كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ ٱلْمُؤْتِ وَ نَبْلُوكُم بِالشَّرِّ وَ ٱلْخَيْرِ فِـثْنَةً وَ إِلَـيْنَا تُوْجَعُونَ ۞ وَ إِذَا رَآكَ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا إِن يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُواً أَهْذَا ٱلَّذِي يَذْكُرُ آلِهَتَكُمْ وَ هُم بِذِكْرِ ٱلرَّحْمٰنِ هُمْ كَافِرُونَ ۞ خُلِقَ ٱلْإِنسَانُ مِنْ عَجَلِ سَأُورِيكُمْ آيَاتِي فَلَا تَسْتَعْجِلُونِ ۞ وَ يَقُولُونَ مَتَىٰ هٰذَا أَلْوَعْدُ إِن كُنتُمْ صَادِقِينَ ۞ لَوْ يَـعْلَمُ ٱلَّـذِينَ كَـفَرُوا حِـينَ لَايكُـفُونَ عَن وُجُوهِهِمُ ٱلنَّارَ وَلَا عَن ظُهُورِهِمْ وَلَا هُمْ يُنصَرُونَ ١٠ بَلْ تَأْتِيهِم بَعْتَةً فَـتَبْهَتُهُمْ فَـلَا يَسْتَطِيعُونَ رَدَّهَا وَلَا هُمْ يُنظُرُونَ ۞ وَ لَقَدِ ٱسْتُهْزِئَ بِرُسُلٍ مِن قَبْلِكَ فَحَاقَ بِالَّذِينَ سَخِرُوا مِنْهُم مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ۞ قُلْ مَن يَكْلَؤُكُم بِاللَّيْلِ وَ ٱلنَّهَارِ مِنَ ٱلرَّحْلِ بَلْ هُمْ عَــن ذِكْرَرَبِّهِم مُعْرِضُونَ ۞ أَمْ هُمْ آلِهَةً تَمَنُّعُهُم مِن دُونِنَا لَايَسْتَطيعُونَ نَصْرَ أَنسفُسِهِمْ وَلَا هُــم مِنَّا يُصْحَبُونَ ۞ بَلْ مَتَّعْنَا هٰؤُلَاءِ وَ آبَاءَهُمْ حَتَّىٰ طَالَ عَلَيْهِمُ ٱلْعُمُرُ أَفَلَا يَرَوْنَ أَنَّا نَأْتِي ٱلْأَرْضَ نَنقُصُهَا مِنْ أَطْرَافِهَا أَفَهُمُ ٱلْغَالِبُونَ ١ قُلْ إِنَّمَا أَنذِرُكُم بِالْوَحْي وَلَا يَسْمَعُ ٱلصُّمُ ٱلدُّعَاءَ إِذَا مَا يُنذَرُونَ ٥ وَلَئِن مَسَّتْهُمْ نَفْحَةً مِنْ عَذَابِ رَبِّكَ لَيَقُولُنَّ يَا وَيْلَنَا إِنَّا كُنَّا ظَالِمِينَ ﴿ وَنَضَعُ ٱلْمَوَازِينَ ٱلْقِسْطَ لِيَوْمِ ٱلْقِيَامَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئاً وَ إِن كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَ

كَنَىٰ بِنَا حَاسِبِينَ ۞ وَ لَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَ هَارُونَ ٱلْفُرْقَانَ وَ ضِيَاءً وَ ذِكْراً لِلْمُتَّقِينَ ۞ ٱلَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُم بِالْغَيْبِ وَ هُم مِنَ ٱلسَّاعَةِ مُشْفِقُونَ ۞ وَ هٰذَا ذِكْرٌ مُبَارَكُ أَنزَلْنَاهُ أَفَأَنتُمْ لَـهُ مُنكِرُونَ ۞﴾

#### ofe als ofe

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال احوال مشرکین را بیان کرد و بر یگانگی خود و باطل بودن خدایان دلیل و برهان اقامه کرد، در اینجا یاد آور شده است که دعوت تمام پیامبران پیرامون توحید و یگانگی خدا دور می زند. سپس دلایل دیگری را که در عالم شگفت انگیز هستی وجود دارند بر قدرت و یگانگی خود یاد آور می شود.

معنی لفات: ﴿رتقا﴾ رتق به معنی به هم آمدن و چسبیدن است، به عکس فتق. رتقت الشئ به یعنی آن را التیام بخشیدم. ورتقاء یعنی زنی که فرجش مسدود و به هم آمده است. ﴿قید﴾ حرکت میکند و دچار لرزه و تکان می شود. ﴿فجاجا﴾ جمع فجج به معنی مسلک و راه فراخ است. ﴿یسبُحون﴾ به سرعت در جریان هستند و مانند شناگر در حرکتند. ﴿فتبهتهم﴾ آنها را مات و مدهوش و متحیر می سازد. جوهری گفته است: بهته بعنی آن را ناگهانی برگرفت، و فراء گفته است: بهته یعنی او را متحیر گردانید. (۱) ﴿یکلؤکم﴾ شما را حفظ و حراست می کند.

سبب نزول: پیامبر المستخلی از کنار ابوسفیان و ابوجهل میگذشت که با هم صحبت می کردند، وقتی ابوجهل پیامبر المستخلی را دید، خندید و به ابوسفیان گفت: ببین، این هم پیامبر بنی عبد مناف!! ابوسفیان برآشفت و گفت: دوست نداری از بنی عبد مناف

۱-قرطبی ۱۱/۲۹۰.

پیامبری بیاید؟! پیامبر ﷺ برگشت و به ابوجهل گفت: میبینم تو دست برنمی داری تا به سرنوشتی گرفتار شد. آنگاه آیهی ﴿و إِذَا رَاكُ الذَينَ كَفُرُوا إِنْ يَتَخَذُونَكَ إِلَّا هِزُوا ... ﴾ نازل شد. (۱)

تفسير: ﴿ و ما أرسلنا من قبلك من رسول ﴾ قبل از تو هيچ پيامبرى را نفرستادهايم. ﴿ إِلا نوحي إليه أنه لا إله إلا أنا ﴾ مكر اينكه به او وحي كرده ايم كه جز الله معبودي به حق نیست. ﴿فاعبدون﴾ ای بندگان! مرا به تنهایی پرستش کنید و عبادت را به من اختصاص داده و برایم شریک قرار ندهید. ﴿ و قالوا اتخذ الرحمن ولدا ﴾ مشرکان گفته اند: خدای رحمان از میان فرشتگان فرزند اختیار کرده است. مفسران گفتهاند: گویندگان این گفته طایفهای از خزاعه بودندکه میگفتند: فرشتگان دختران خدا میباشند. ﴿سبحانه﴾ پاک و منزه است او از گفته ي ظالمان. ﴿بل عباد مكرمون ﴾ بلكه آنها بندگاني تسبيح گويند كه خدا آنها را برگزیده است و در نزد خدا احترام و منزلتی والا و موقعیت و مقامی ارزنده دارند و در اطاعت و عبادت و فروتنی به بالاترین مقام رسیدهاند. ﴿ لایسبقونه بالقول و هم بأمره يعملون، قبل از اينكه خدا چيزي بگويد آنها لب به سخن نميگشايند و بندگاني مؤدب هستند و فرمان و دستورات او را انجام می دهند. و در هیچ زمینه ای از فرمان خدای خود سر برنمي تابند. ﴿ يعلم ما بين أيديهم و ما خلفهم ﴾ آگاهي خداي متعال بر آنان احاطه دارد و هیچ چیز آنان بر او پوشیده نیست. ﴿و لایشسفعون إلا لمن ارتسضی در روز «رستاخیز» برای کسی شفاعت نمیکنند جز کسی که خدا از او راضی و اهل ایمان باشد. همانطوركه ابن عباس گفته است: آنها عبارتند از گويندگان «لا إله إلا الله». ﴿و هم من خشيته مشفقون، آنها از خوف و بيم خدا ترسان و هراسانند؛ زيرا از عظمت خدا آگاهند. حسن گفته است: از بيم عذاب خدا به خود مي لرزند. ﴿ و من يقل منهم إني إله من دونه ﴾

<sup>1</sup>\_روح المعانى ١٦/٢٨.

۸۰۸

هر یک از ملایک بگوید من خدایم و با «الله» باید پرستش شوم، ﴿فذلك نجزیه جهنم﴾ عقوبت و کیفرش جهنم است. مفسران گفتهاند: این بیان بر مبنای تهدید و فرض قرار دارد؛ چون این شرط است و وقوع شرط لازم نیست و ملائک معصومند. ﴿كذلك نجزي الظالمين بسان اين كيفر و عقوبت سخت، هر ظالم و تجاوزگر از حدود مقرر از جانب خدا را كيفر مي دهيم. ﴿أُولُم يرالذين كفروا أن السموات و الأرض كانتا رتقا ففتقناهما ﴾ استفهام، توبیخ است برای آنکه ادعا میکند خدایانی با الله موجودند و نیز رد کلام بت پرستان است. یعنی: مگر آن منکران نمی دانند که آسمانها و زمین یکی و به هم چسبیده بودند، آنگاه خدا آن دو را از هم باز کرد. و آسمان را به جای فعلی بلند کرد و زمین را همان طور که هست مستقر نمود؟ حسن و قتاده گفته اند: آسمان ها و زمین به هم وصل و چسبیده بودند و خدا به وسیلهی هوا آنها را از هم جدا ساخت.(۱) و ابن عباس گفته است: آسمانها مسدود بودند و باران از آن ریزش نمیکرد. و زمین سفت بود و گیاهی در آن نمی روئید. آنگاه آسمان به وسیلهی باران و زمین به وسیلهی رستن نبات باز شد.(۲) ﴿و جعلنا من الماء كل شيء حي﴾ و آب را منشأ هر موجود زنده و سبب حيات قرار داديم. بدون آب انسان و حيوان و نبات زنده نمي ماند. ﴿أَفَلَا يُؤْمِنُونَ ﴾ آيا قدرت خدا را تصدیق نمی کنید؟ ﴿و جعلنا في الأرض رواسي أن تمید بهم﴾ بر روي زمين كوهها را ثابت قرار دادیم، تا زمین نجنبد و آشفته و مضطرب نگردد و در نتیجه آنها بر آن قرار گیرند. ﴿و جعلنا فیها فجاجا سبلا لعلهم بهتدون﴾ در این کوهها عبورگاه و راههای فراخ قرار داده ایم که با پیشگرفتن آن در سفرها به مقصد خود میرسند. ابن کثیر گفته است: همان طور که در روی زمین نیز مشاهده می شود، در دل کوهها دره و شکاف را ایجاد کرده است و برای رفتن از محلی به محلی دیگر و از منطقه ای به منطقه دیگر از آن

٢-زاد المسير ٢٤٨/٥.

استفاده می شود؛ چون کوه حایل و مانع بین مناطق و اماکن است و دو منطقه را از هم جدا میسازد، لذا خدا در دل آن دره و شکاف قرار داده است تا مردم از آن عبور کنند.(۱) ﴿و جعلنا السمآء سقفا محفوظا﴾ و آسمان را به صورت سقف زمین قرار داده و آن را از سقوط و فرو افتادن محفوظ کرده است. ابن عباس گفته است: به وسیلهی ستارگان از نفوذ شياطين مصون مانده است. ﴿و هم عن آياتها معرضون﴾ كفار از آيات و دلايل دال بر وجود صانع از قبیل آفتاب و ماه و ستارگان و سایر دلایل رو گردانند و از آنها پند نمی گیرند و دربارهی ابداعات دست خدا نمی اندیشند و در آفرینش شگفت انگیز جهان هستی که دال بر حکمت کامل و قدرت نمایان خدا است، تفکر نمیکنند. قرطبی گفته است: خدای متعال روشن کرده است که مشرکین از اندیشیدن دریارهی آسمانها و آیاتش، از قبیل شب و روز و خورشید و ماه و افلاک و بادها و آنچه که متضمن قدرت نمایان خدا است، غافل شده اند؛ زیرا اگر می اندیشیدند و عبرت می گرفتند، درمی یافتند و میدانستند که صانعی قادر و توانا و یگانه دارند و محال است شریک و انباز داشته باشد.(۲) ﴿و هو الذي خلق الليل و النهار و الشمس و القمر﴾ خداي متعال با قدرت بیپایان خود، زندگی را متنوع کرده و در آن شب و روز قرار داده است، این یکی تاریکی و آرامش و آن یکی روشنایی و انس به همراه دارد، گاهی این یکی بلند می شود و زمانی كوتاه ميگردد و بالعكس. و خورشيد و ماه را به عنوان دو دليل عظيم و دال بر يگانگي خود قرار داده است. ﴿ كُلُّ فِي فُلُكُ يُسْبِحُونَ ﴾ يكايك آفتاب و ماه و ستارگان و كواكب و شب و روز به سرعت و بسان شناگر در آب در حرکت و جریانند. ﴿ و ما جعلنا لبشر من قبلك الخلد) اي محمد! هيچ انساني را قبل از تو در دنيا ابدي و جاويدان و پايدار قرار ندادهایم. ﴿أَفَنُ مِن فَهِمِ الْخَالِدُونَ ﴾ آیا اگر تو بمیری آنها بعد از تو برای همیشه در این

٨١٠

دنیا خراهند ماند؟ نه، هرگز چنان نخواهند بود، بلکه همه به دیار فنا و نیستی راهمی می شوند. مفسران گفته اند: بدین ترتیب گفته ی مشرکین را رد کرده است که می گفتند: ﴿شاعر نتربص به ريب المنون﴾. پس خدا اعلام كردكه پيامبران پيشين مردند و خدا دين خود را پیروز گرداند و فراگیر کرد، پس دین و شریعت تو را نیز حفظ و حمایت میکنیم. ﴿كُلُّ نَفُسُ ذَائِقَةَ المُوتَ﴾ تمام مخلوقات فناپذيرند و نابود مي شوند و جز خداي زنده و بایدار احدی نخواهد ماند. ﴿ و نبلوكم بالشر و الخمیر فتنة ﴾ به وسیله ی مصایب و نعمتها شما را در بوتهی آزمایش قرار میدهیم، تا معلوم شود سپاسگزار و ناسپاس كدام است و صبور و شكيبا و نوميد و بي تحمل كيست؟ ابن عباس گفته است: يعني به وسیلهی سختی و رفاه شما را آزمایش میکنیم و به وسیلهی سلامت و بیماری، و ثروتمندی و بینوایی، و حلال و حرام، و طاعت و نافرمانی، و هدایت و گمراهی، شما را «در دنیا» آزمایش میکنیم. (۱) و ابن زیدگفته است: یعنی شما را به وسیلهی چیزهایی که به آنها علاقمند هستید، آزمایش میکنیم تا ببینیم چگونه سپاسگزارید، و نیز به وسیلهی اموری که از آنها تنفّر دارید، شما را آزمایش میکنیم، تا صبر و تحملتان معلوم گردد.(۲) ﴿و إلينا ترجعون﴾ سرانجام ننزد ما برمي گرديد و در مورد اعمالتان كيفر يا پاداش مي يابيد. ﴿ و إِذَا رَآكَ الذين كفروا إِن يتخذونك إلاهزوا﴾ وقتى كفار قريش، امثال ابوجهل و دار و دستهاش، تو را می بینند، با ریشخند و تمسخر با تو برخورد کرده و میگوبند: ﴿أُهذا الذي يذكر الْمتكم﴾ استفهام براي انكار و تعجب است. يعني آيا همين است كه به خدایان شما ناسزا میگوید و شما را سفیه و بی خرد توصیف میکند؟ ﴿و هم بُلْدُكُر الرحمن هم كافرون﴾ در حالي كه آنها به خدا كافرند و با وجود اين پيامبر ﷺ را مسخره می کنند. قرطبی گفته است: مشرکان در حالی که خدای رحمان را انکار می کردند، خود از

۲\_ابن جوزی ۵/۵۰/۸

کسی عیب و ایراد میگرفتند که بتهای آنان را انکار میکرد. و معلوم است چنین پنداری اوج ناداني است.(١) ﴿خلق الإنسان من عجل﴾ انسان از عجله و شتاب ساخته شده و عجول آفریده شده است. عجله دارد که بسی از اشیاء زودتر از زمان مقرر واقع شوند، هر چند که زیان آور هم باشند. ابن کثیر گفته است: حکمت این که در اینجا عجول بودن انسان را یادآور شده است این است: بعد از اینکه از مسخره کنندگان پیامبر المان است بعد از اینکه از مسخره کنندگان پیامبر المان است این است: میان آورد، سرعت انتقام از آنان در اذهان به وجود می آید، همان چیزی که آنها بــارهــا خواستار تسریع آن شده بودند، از اینرو گفته است: ﴿سأوریكم آیاتی فلا تستعجلون﴾ انتقام و قدرت خود را بر نافرمان و عاصى نشان خواهم داد، پس عجله و شتاب نكنيد كه فرمان ما قبل از موقعش تحقق يابد. ﴿ و يقولون متى هذا الوعد إن كنتم صادقين ﴾ مشركين با تمسخر و استهزا میگویند: ای گروه مؤمنان! اگر راست میگویید کی این عذاب ما را فرا مى گيرد كه محمد ما را به آن تهديد مى كند؟ خدا مى فرمايد: ﴿ لُو يعلم الذين كفروا حين لايكفون عن وجوههم النار ولاعن ظهورهم) اگر كافران درد و رنج شديد عذاب را درمی یافتند آنگاه که از تمام جهات آنان را فراگرفته است و قدرت دفع آن را از صورت و پشت خود ندارند، هرگز برای تحقق وعید و تهدید عجله به خرج نمی دادند. در البحر آمده است: جواب «لو» محذوف است؛ زيرا وعيد را بليغتر و هولناكتر نشان مي دهد، و زمخشری آن را چنین تقدیر کرده است: هر چند که در زمینهی کفر و استهزا به آن درجه از عناد و لجاجت رسیده بودند، اما به سبب جهل و نادانی، عذاب را دست کم گرفته بودند، به همین سبب عجلهی تحقق آن را داشتند. (۲) ﴿ولاهم ینصرون﴾ احدی نیست كه عذاب را از آنان برطرف كند. ﴿بل تأتيهم بغتة فتبهتهم اللكه روز قيامت ناگهان فرا مىرسد و آنها را وحشت زده و متحير مىكند. ﴿فلا يستطيعون ردها و لا هم ينظرون﴾

مغوة التفاسير

نمی توانند آن را از خود دفع کنند، و مهلت داده نمی شوند تا توبه کنند و عذری بیاورند. ﴿ و لقد استهزئ برسل من قبلك > خاطر پيامبر الشيئة را در مورد استهزاي مشركين تسلى داده است. یعنی به خدا قسم ای محمد! پیامبرانی بزرگوار قبل از تو مورد تمسخر و استهزا قرار گرفته اند پس تو دلخور مشو. ﴿فحاق بالذين سخروا منهم ماكانوا به يستهز مون > در كيفر عمل زشت مسخره كنندگان، بر آنان عذاب نازل شد. ابوحيان گفته است: خدا پيامبر را تسلى داده و از او دلجويي كرده است كه پيامبرانِ قبل از او، از جانب ملتهاي خود مورد استهزا قرار گرفتند، و ثمرهی استهزای خود را چیدند، در دنیا نابود شدند و در آخرت كيفر يافتند و وضع اين مسخره كنندگان نيز چنان است. (١) ﴿قل من يكلؤكم بالليل و النهار من الرحمن به أن استهزاكنندگان بكو: چه كسى شما را به طور شبانه روز از عقاب رحمان حفظ میکند؟ در صورتی که او بخواهد عذابش بر شما نازل شود، چه کسی عذاب و انتقام او را از شما دفع می کند؟ این، سؤال سرزنش و تذکر است، آنها را متذکر مى شودكه نعمتهاى خدا آنان را مغرور نكند. ﴿بل هم عن ذكر ربهم معرضون﴾ بلكه ستمکاران از کلام خدا و نصیحتهایش روبگردانند و در آن نمی اندیشند و از آن پند نمى گيرند. ﴿ أَم هُم آهَة تمنعهم من دوننا ﴾ آيا غير از ما خداياني دارند كه عذاب ما را از آنان دفع كنند؟ ﴿لا يستطيعون نصر أنفسهم ﴾ آنها قدرت نصرت و ياري خود را ندارند. پس چگونه پرستندگان خود را باری میدهند؟ ﴿ولاهـم مـنا يـصحبون﴾ اين چنين خدایانی نمی توانند خود را از عذاب ما پناه بدهند؛ زیرا آنان در نهایت ضعف و ناتوانی قرار دارند. ابن عباس گفته است: «يصحبون» يعني «يجأرون»؛ يعني هيچكس به آنها پناه نمی دهد؛ زیرا پناه دهنده هم شریک جرم آنان شده و به عـذاب مـاگـرفتار مـی آید.(۲) ﴿بل متعنا هؤلاء و آبائهم حتى طال عليهم العمر﴾ ما مشركان و پدران آنان را به روزي و

١- البحر ٢ /٢١٤.

حطام دنیا کامیاب کردیم و عمری را در ناز و نعمت سپری کردند و گمان بردند که آن وضع دوام دارد. از اين رو مغرور شدند. ﴿أَفَلا يرون أَنَا نَأْتِي الأَرْضِ نِنقِصِها مِن أَطْرافِها ﴾ چرا نمینگرند و پند نمیگیرند از اینکه ما به وسیلهی مؤمنان زمینهای آنان را فتح میکنیم و روز به روز از محدودهی قلمرو آنان میکاهیم و مسلمانان را بـر آن مسلط مي گردانيم. ﴿أَفَهِم الْغَالِبُونِ ﴾ استفهام به معنى سرزنش و انكار است. يعني آيا با اين حال آنها غالبند يا مغلوب، البته كه آنها مغلوب و زيانمند و پستند. ﴿قُلُّ إِنَّمَا أَنْذُرُكُم بِالوحي﴾ بگو: من با وحی خدا شما را می ترسانم و برحذر می دارم، من از جانب خودم چیزی به شما نمیگویم، بلکه خدا مرا «مبلّغ» قرار داده و شما را از عذاب آتش جهنم برحذر مى دارم. ﴿ و لا يسمع الصم الدعاء إذا ما ينذرون ﴾ اما شما اى گروه مشركين! از فرط نادانی و لجاجت خود مانند ناشنوایان هستید که سخن و اندرز را نهی شنوند و پند نمی گیرند و کوتاه نمی آیند. ﴿و لئن مستهم نفحة من عذاب ربك﴾ اگر لحظه ای عذاب خداکه از آن برحذر داشته شدهاند، آنان را در برگیرد، ﴿ليقولن يا ويلنا إناكنا ظالمین ﴾ به گناه خود اعتراف کرده و خواهندگفت: وای به حال ما! با تکذیب پیامبران خدا به خود ستم كرديم. ﴿و نضع الموازين القسط ليوم القيامة﴾ در روز قيامت ترازوي عدالت را برای سنجش اعمال بندگان برقرار می داریم. ﴿فلا تظلم نفس شیئاً ﴾ چیزی از احسان نیکوکار کاسته نمی شود و چیزی به گناه بدکار افزوده نمی گردد. ﴿ و إِن کَانَ مِثْقَالَ حِبَّةُ مِنْ خردل أتينا بها ﴾ اگر عمل انجام شده ي او به وزن يک خردل هم باشد، آن را به حساب آورده و حاضر میکنیم. ابوسعودگفته است: یعنی هر اندازه ناچیز و کم باشد؛ چون دانهی خردل برای کوچکی مثال است. (۱) ﴿ و کن بنا حاسبین ﴾ بس است که خدا اعمال انسان را حساب کند و بر شمارد و بر مبنای آن جزا تعیین کند. خازن گفته است: غرض از

۱-ابوسعود ۲۴/۳.

آن برحذر داشتن است؛ زبرا وقتی حسابرس به حدی آگاه باشد که چیزی را اشتباه نکند و به حدی توانا باشد که هیچ امری او را ناتوان و درمانده ننماید، شایسته است که انسان عاقل سخت از او بترسد و برحذر باشد. (۱) ﴿ و لقد آتینا موسی و هارون الفرقان و ضیاء و ذكرا للمتقين﴾ به موسى و هارون تورات عطاكرديم كه حق و باطل و هدايت وكمراهي را از هم جدا و متمایز میسازد و برای مؤمنان پرهیزگار روشنی و نور و سبب یادآوری است. ﴿الذين يُخشون ربهم بالغيب﴾ مؤمنان راستين افرادي هستند كه با اينكه خدا را ندیدهاند از او می ترسند؛ چون به طریق نظر و استدلال دریافتهاند که پروردگاری بزرگ و توانا دارند و در مقابل اعمالشان آنها را کیفر یا پاداش میدهد. از این رو هر چند او را نديدهاند از عقابش مي ترسند و بيمناكند. ﴿ وهم من الساعة مشفقون ﴾ و نسبت به قيامت ترس و هراس دارند. ﴿ و هذا ذكر مبارك أنزلناه ﴾ و اين قرآن عظيم براى اهل تذكر شامل یادآوری و برای اهل پند و اندرز متضمن پند است، و به زبان خودتان آن را نازل کرده و خیر و سعادتی فراوان را در بردارد. ﴿أَفَأَنْتُم لَهُ مَنْكُرُونَ﴾ ای جماعت عرب! در حالی كه این قرآن بی اندازه روشن و متجلی است، آیا آن را انکار می کنید؟ کرخی گفته است: استفهام برای توبیخ است و اهل مکه مخاطبند؛ چون آنان سخنورند و مزایا و لطایف سخن را درک میکنند، و بلاغت قرآن را می فهمند به طوری که دیگران آن را نمی فهمند. در همان حال شرف و آوازهی نیکشان در آن مقرر است، پس اگر دیگران قرآن را انکار كنند حق چنان اقتضا مىكندكه اهل مكه با آنان از در دشمنى درآيند.

نكات بلاغى: ١- ﴿أُولُم يرالذين كفروا﴾ متضمن استفهام تعجب و انكار است.

٧- ﴿أرسلنا ... رسول﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

٣ ﴿ كانتا رتقاً ففتقناهما ﴾ شامل طباق است.

۱-حاثیهی جمل ۱۳۱/۳.

۴-نکره آوردن در ﴿و جعلنا من الماء کل شيء حی﴾ و ﴿و ما جعلنا لبشر﴾ برای تعمیم است.

۵- آمدنِ ﴿و هو الذي خلق الليل و النهار﴾ بعد از ﴿و جعلنا من الماء﴾ متضمن التفات از متكلم به غايب است و هدف از آن جلب توجه بشر به سوى نعمتهاى گرانقدرى كه خدا آن را بر بندگانش ارزانى داده است، مى باشد.

٦- ﴿ و نبلوكم بالشر و الخير ﴾ متضمن طباق است.

۷- در ﴿ خلق الإنسان من عجل﴾ مبالغه مقرر است. از بس که عجله میکند، انگار از عجله ساخته شده است. مانند گفته ی عرب درباره ی آنکه لهو لعب را پیشه میکند او را «لعب» گویند و درباره ی بعضی میگویند: «زنانشان لعبت و مردانشان سرمستند».

۸- ﴿ لا يسمع الصم الدعاء ﴾ متضمن استعاره مى باشد. صم را براى كفار به استعاره آورده است؛ زيرا آنها بسان حيواناتند كه دعا را نمى شنوند و بانگ و خواندن مر آنان را سودى نيست.

٩- ﴿حبة من خردل﴾ كنايه از عمل است، هر چندكه بي إندازه ناچيز هم باشد.

• ١- در ﴿ يهتدون، يسبحون، ينصرون > سجع لطيف مقرر است.

یاد آوری: از ابن عباس سؤال شد: آیا ابتدا روز خلق شد یا شب؟ در بجواب گفت: آیا آسمان و زمین را ندیدید که مسدود بودند آیا در بین آن دو جز تاریکی چیزی بود؟ تا بدانید که اول شب بود، و قبل از روز شب قرار داشت. (۱)

لطیفه: از ابن عمر روایت شده است که یک نفر نزدش آمد و دربارهی ﴿أَنَّ السموات و الاَّرض کانتا رتقا ففتقناهما﴾ از او سؤال کرد، عبدالله به او گفت: برو از آن شیخ بپرس و سپس نزد من باز آی و به من بگو شیخ چه گفته است ـ منظورش ابن عباس بود ـ ننزد

ابن عباس رفت و پرسید. ابن عباس گفت: آسمان مسدود بود، باران از آن نزول نمی کرد و زمین مسدود بود و گیاه در آن نمی رویید و هنگامی که ساکنان زمین آفریده شدند آسمان را با باران باز کرد و زمین را با رستن گیاه گشود. آن مرد نزد ابن عمر بازگشت و جریان را برایش تعریف کرد. ابن عمر گفت: سبحان الله! ابن عباس عجب جرأتی در تفسیر قرآن دارد. و اکنون می دانم که عالم است و بهرهای وافر از قرآن دارد. (۱)

## ※ ※ ※

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشَدَهُ مِن قَبْلُ وَكُنّا بِهِ عَالِمِينَ ۞ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا هَذِهِ آلَتَمَ إِنْكُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۞ قَالُوا وَجَدْنَا آبَاءَنَا هَمَا عَابِدِينَ ۞ قَالَ لَقَدْ كُتُمُ أَلَتُم وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ ۞ قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنتَ مِنَ ٱللَّاعِبِينَ ۞ قَالُ لَكُمُ مِنَ الشَّاهِدِينَ ۞ وَتَاللهِ بَل رَبُّكُمْ وَبُ السَّمٰوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ ٱلَّذِي فَطَرَهُنَ وَ أَنَا عَلَىٰ ذٰلِكُم مِنَ الشَّاهِدِينَ ۞ وَتَاللهِ بَل رَبُّكُمْ وَبُ السَّمٰوَاتِ وَ ٱلْأَرْضِ ٱلَّذِي فَطَرَهُنَ وَ أَنَا عَلَىٰ ذٰلِكُم مِنَ الشَّاهِدِينَ ۞ وَتَاللهِ لَا يَكُومُ وَ اللهِ عَلَىٰ أَلْكُم مِنَ الشَّاهِدِينَ ۞ وَتَاللهِ لَا يَكُمُ مِنَ الشَّاهِدِينَ ۞ وَتَاللهِ لَا يَعْدَلُهُمْ عِدْا فَاللهُ إِلَيْكُمْ وَلَا اللهُ اللهُ

۱-همان مرجع و همان صفحه.

### \* \* \*

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدا دلایل توحید و نبوت و معاد را یادآور شد، به دنبال آن قصه ی پیامبران را ذکر نمود و به منظور تسلی خاطر پیامبر از آنان را یادآور شده است تبا در پیامبر از آنان را یادآور شده است تبا در شکیبایی و بردباری و تحمل اذیت و آزار در راه خدا به آنان تأسی نماید. و در روبارویی با مشرکین و دشمنان خدا، استوار و پابرجا باشد.

معنی لغات: ﴿رشده﴾ او را به طریق صلاح هدایت کرد. ﴿القائیل﴾ جمع تمثال، به معنی تصویر ساخته شده و مشابه با یکی از مخلوقات خدا می باشد. مثلت الشيء بالشيء؛ یعنی این چیز را به آن چیز تشبیه کردم. ﴿جذاذا﴾ خورده ریزه، تراشه. جذ به

٨١٨

معنى قطع كردن و شكستن است. شاعر گفته است:

بـــنو المــهلُّب جــنَّالله دابـرهم أمسوا رماداً فلا أصل و لاطرف(١)

«خدا ریشهی بنی مهلب را برکند، تبدیل به خاکستر شدند، نه اصلی از آنان ماند و نه فرعی».

﴿نكسوا﴾ نكس زير و روكردن چيزى. ﴿نافلة﴾ اضافه، زيادى. نفل نيز از آن آمده است؛ چون اضافه بر فرضى است كه از جانب خدا مقرّر شده است. نوه را نافله گويند؛ چون اضافه بر فرزند است. ﴿الكرب﴾ اندوه و مشكل، سخت. ﴿نفشت﴾ نفش به معنى چريدن شبانهى گله بدون چوپان است. گفته اند: نفشت بالليل و هملت بالنهار؛ يعنى بدون چوپان چريد.

تفسیر: ﴿ و لقد آتینا إبراهیم رشده ﴾ به خدا قسم! هدایت و صلاح و رهیابی به خیر دنیا و دین را به ابراهیم عطاکردیم. ﴿ من قبل ﴾ از همان عهد کودکی توفیق نظر و استدلال بریگانگی خدای ذی الجلال را به او عطاکردیم. ﴿ و کنا به عالمین ﴾ می دانستیم شایسته ی فضل و پیامبری می باشد. (۲) ﴿ إذ قال لا بیه و قومه ما هذه التاثیل التی أنتم ها عاکفون ﴾ بیان هدایتی است که در عهد صغر به ابراهیم عطا شده است. یعنی: وقتی به پدرش، آزر و قوم مشرکش گفت: این مجسمه ها که مدام آنها را می پرستید، چیست ؟ و گفته ی ﴿ ما هذه التاثیل ﴾ بیانگر تحقیر و توهین است. و با وجود این که می دانست مشرکین از آنها تعظیم به عمل می آورند، آنها را تحقیر کرده و خود را به نادانی زده است. ﴿ قالوا وجدنا آباءنا ها عابدین ﴾ در جواب گفتند: به تقلید از پیشینیان خود آنها را می پرستیم. ابن کثیر گفته است: جز عمل پدران گمراه خود دلیلی در دست نداشند. (۳) ﴿ قال لقد کنتم أنتم و آباؤکم است: جز عمل پدران گمراه خود دلیلی در دست نداشند. (۳) ﴿ قال لقد کنتم أنتم و آباؤکم فضلال مبین ﴾ ابراهیم ﷺ گفت: با پرستش این بتها معلوم و محقق شده است که هم

۲ــالبحر ۲/۲۱۸.

<sup>1</sup>\_البحر 1 /114.

شما و هم نیاکان شما آشکارا در اشتباه بودید؛ چون اینها جماداتی هستند که سود و زياني را در بر ندارند و چيزي نمي شنوند. ﴿قالوا أَجِئتنا بالحق أم أنت من اللاعبين﴾ گفتند: آیا در این گفته جدی هستی یا ما را به بازیچه گرفتهای؟ و آیا سخنانت درست است یا شوخی؟ انکار او را بسی بزرگ و مهم تلقی کرده و بسی بعید میدانستند که عبادتشان ضلال و گمراهی باشد. گفته ی او را شوخی می پنداشتند نه جدی. پس، از گفته ی آنان سربرتافت و اعلام نمود که در گفتارش جدی است و شوخی نمیکند. ﴿قال بل ریکم رب السموات و الأرض الذي فطرهن﴾ گفت: پروردگاري كه شايستهي پرستش ميباشد همان پروردگار آسمانها و زمین است که آنها را خلق و ابداع کرده است، نه این بتهای خيالي. ﴿و أَنَا على ذلكم من الشاهدين﴾ با دلايل روشن و براهين قاطع، من بر يكانكي خداگواهم، بسان شاهدی که برای اثبات ادعای خود شواهد و دلایل قاطع اراثه می دهد. ﴿و تالله لأكيدن أصنامكم بعد أن تولوا مدبرين﴾ به خدا قسم دربارهي بتهايتان حيله به کار می برم و بعد از رفتن شما به مراسم عید تلاش می کنم به آنها صدمه برسانم. مفسران گفتهاند: آنها عید و مراسمی داشتند که هر ساله برای برگزاری آن بیرون رفته و در مکانی تجمع میکردند. آزر به ابراهیم گفت: اگر با ما بیایی و جشن ما را ببینی از دین ما شگفتزده می شوی!! ابراهیم با آنها بیرون رفت، بعد از اینکه کمی راه رفت، خود را به زمین انداخت و گفت: بیمارم، پایم درد میکند، او را گذاشتند و خود رفتند، آنگاه یشت سر آنها بانگ برداشت و گفت: «به خدا دربارهی بتهایتان به حیله متوسل می شوم». یک نفر آن را شنید و آن را در دل نگه داشت. (۱) ﴿فجعلهم جذاذا﴾ به جان بتها افتاد و آنها را خرد و له كرد. ﴿ إِلا كبيراً هُم ﴾ جزبت بزرگ كه آن را نشكست. مجاهد گفته است: بت بزرگ را رها کرد و تبری را که با آن بتها را شکسته بود، به گردن آن آویخت تما

۱\_تفسير خارن ۲۴۱/۳.

بدينوسيله بر عليه آنان به استدلال و اعتراض بپردازد.(١) ﴿لعلهم إليه يرجعون﴾ شايد نزد بت برگردند و از او بپرسند چه کسی بتها را شکسته است و بدین ترتیب عجز و ناتوانی اش برای آنها معلوم گردد و دلیل بر علیه آنها اقامه شود. ﴿قالوا من فعل هذا بِآلهتنا إنه لمن الظالمين و در كلام قسمتي محذوف است؛ يعني وقتى از مراسم جشن برگشتند و خدایان خود را تماشاکردند و دیدند چه به سر آنها آوردهاند، این عمل را زشت دانستند و آن را محکوم نمودند و با حالتی از توبیخ گفتند: هر کس این خدایان را شکسته است واقعاً سخت ظالم است. چگونه به خود جرأت داده است که چنین جنایت بـزرگی را نسبت به خدایان ما مرتکب شود؟ ﴿قالوا سمعنا فتى یذکرهم یقال له إبراهیم ﴾ آنکه از ابراهیم شنید که میگفت: «به خدا قسم در مورد بتهایتان حیلهای به کار می برم» گفت: شنیدم جوانی به نام ابراهیم از آنها نام میبرد و به آنها ناسزا میگفت و از آنها عیب و ايراد مي گرفت. شايد همو خدايان را شكسته باشد! ﴿قالوا فأتوا به على أعين الناس﴾ نمرود و اشراف قوم گفتند: ابراهیم را به میان مردم بیاورید تا او را ببینند. منظور این بود در ملاء عام و در حضور تمام مردم او را محاکمه کنند، تا کیفرش بـرای دیگـران درس عبرت باشد. ﴿لعلهم يشهدون﴾ تا شايد در وقت كيفرش حاضر باشند و بـدانند بـا او چگونه عمل مي شود. ﴿قالوا أأنت فعلت هذا بآلهتنا يا إبراهيم ﴾ گفتند: اي ابراهيم! تو اين خدایان را شکستهای؟ ﴿قال بل فعله کبیرهم هذا ﴾ ابراهیم گفت: بلکه بت بزرگ این کار را کرده است؛ چون ناراضی است این کوچکها را با او پرستش کنید، پس آنها را شکست. منظور سرزنش آنها و اقامه ی دلیل و حجت علیه آنها می باشد. از این جهت گفت: ﴿فاسألوهم إن كانوا ينطقون﴾ اگر مي توانند به زبان آيند از اين بتها بپرسيد كه چه کسی آنها را خرد کرده است؟ قرطبی گفته است: کلام به صورت تعریض درآمده

۱۔فرطبی ۲۹۸/۱۱:

است؛ چون مردم آنها را ميپرستيدند و آنها را خدايان برگرفته بودند. همچنان كه ابراهيم به پدرشگفت: چرا چیزی را پرستش میکنید که نه میشنود و نه میبیند و نه آزاری را از تو دور می کند. لذا ابراهیم گفت: ﴿بل فعله کبیرهم هذا ﴾ تا بگویند: آنها زبان ندارند و نفع و ضرری از آنها نمیخیزد، آنگاه او هم بگوید: پس چرا آنها را پرستش میکنید. آنگاه دلیل از خود آنان بر آن اقامه شود؛ زیرا جایز است که با خصم مماشات و همراهی کرد و باطل او را به طور موقت صحیح فرض كرد سپس بر آن تاخت تا او خود به حق بازآید. این روش در مباحثات استدلال موفقیت آمیزتر است و بیشتر شبهه را برطرف میکند.(۱) ﴿ فرجعوا إلى أنفسهم ﴾ به عقل خود مراجعه كردند و قلباً به تفكر و انديشيدن پرداختند. ﴿ فقالوا إنكم أنتم الظالمون ﴾ پس به خودشان گفتند: در پرستش چيزي كه زبان گويا ندارد ستمكار هستيد. ﴿ثم نكسوا على رؤوسهم ﴾ سپس به انكار و دشمني رو آوردند. ﴿لقد علمت ما هؤلاء ينطقون﴾ و با لجاجت و سرسختي گفتند: ابراهيم! تو ميداني كه این بتها زبان ندارند و سخن نمیگویند و جواب نمیدهند، پس چگونه میگویی از آنها بپرسیم؟ بدینترتیب آنها به ناتوانی خدایان خود اقرار کردند. در این موقع برای ابراهیم دلیل و انگیزه فراهم شد لذا سرزنش و توبیخ و سختگیری او شدت می یابد، ﴿قَالَ أَفْتَعَبِدُونَ مِن دُونَ اللهِ مَا لَا يَنْفَعُكُم شَيِّئًا وَ لَا يَضْرَكُم﴾ ابراهيم گفت: آيا جماداتي را پرستش میکنید که سود و زیانی ندارند؟ ﴿أَفُّ لَكُم و لما تعبدون من دون الله ﴾ زشتی و پستی از آن شما و بتهای مورد پرستش شما بادکه غیر از خدا آنها را پرستش میکنید! ﴿أَفَلَا تَعَقَلُونَ﴾ آيا از زشتي عمل خود سر درنمي آوريد و آن را نمي فهميد؟ ﴿قَالُوا حرقوه و انصروا آلهتكم، بعد از اينكه محكوم شدند و از دادن جواب ناتوان ماندند، به زور و آزار رو آوردند وگفتند: به انتقام و نصرت خدایانتان، ابراهیم را در آتش بسوزانید.

﴿إِن كُنتم فاعلين﴾ اكر واقعاً آنها را ياري و نصرت مي دهيد. ﴿قلنا يا ناركوني بردا و سلاما على إبراهيم ﴾ به آتش گفتيم: سرد و سالم باش بر ابراهيم! چنين عبارتي به منظور مبالغه آمده است. مفسران گفتهاند: وقتی خواستند ابراهیم را آتش بزنند، مدت یک ماه هیزم را جمع آوری کردند، حتی اگر زنی بیمار میشد ننذر میکرد در صورت بهبودی برای سوزاندن ابراهیم هیزم بیاورد. سپس هیزم را در چالهای قرار دادند و آن را آتش زدند، آتش زبانه و حرارتی عظیم داشت. به طوری که اگر پرنده از بالای آن پرواز میکرد، پرو بالش از زبانه و حرارات آن می سوخت. آنگاه ابراهیم را بستند و در منجنیق نهادند و در آتش انداختند، در این هنگام جبر ثیل آمد و گفت: طلب و احتیاجی داری؟ ابراهیم گفت: به تو احتیاجی ندارم. آنگاه جبرئیل گفت: خدا را بخواه. ابراهیم گفت: «همین که وضع مرا می داند مرا بس است». آنگاه خدا به آتش گفت: بر ابراهیم خنک و سالم باش،(۱) آتش جز بندهای دست و پایش را نسوزانید. ابن عباس گفته است: اگر خدا کلمه ی «و سلاما» را نمیگفت: سردی آتش به ابراهیم صدمه میرساند.(۲) ﴿و أرادوا به كیدا﴾ خواستند او را در آتش بسوزانند. ﴿فجعلناهم الأخسرين﴾ آنها را زيانمندترين انسان و بلکه زیانمندترین از هر زیانمند قرار دادیم؛ چون در مورد پیامبر خدا نیرنگ و توطئه به كار بردند، اما خدا نيرنگ آنها را به خود آنان برگرداند. ﴿وَنجِينَاهُ وَ لُوطًا إِلَى الأَرْضُ التي باركنا فيها للعالمين ابراهيم و برادرزادهاش، لوط را نجات داديم؛ زيرا از عراق به شام مهاجرت کردند و به سوی شام حرکت نمودند که خدا برکت خود را در آن قرار داده است؛ زیرا دارای وفور نعمت و کثرت پیامبران و رودخانه ها و درختان است. ابن جوزی گفته است: برکت خدا عبارت است از اینکه اکثر پیامبران را در آنجا مبعوث کمرده و دارای وفور نعمت و رودخانه ها می باشد. ﴿ و وهبنا له إسحاق و يعقوب نافلة ﴾ بعد از

۱\_قرطبی ۱۱/۳۰۳.

درخواست از خدایش، فرزندی به نام اسحاق به او عطاکردیم و علاوه بر او یعقوب را بدون درخواست به او عطا نموديم. مفسران گفتهاند: ابراهيم از خدا خواست كه فرزندي به او عطا فرماید. خدا اسحاق را به او بخشید و یعقوب را اضافه بر درخواست او به ایشان عطاكرد؛ زيرا نوه صورت فرزند را دارد. ﴿ و كلا جعلنا صالحين ﴾ و تمام آنها يعني ابراهيم و اسحاق و يعقوب را اهل خير و صلاح قرار داديم. ﴿و جعلناهم أَغُهُ يَهِدُونَ بِأُمْرِنّا﴾ و آنان را پیشوای دیگران قرار دادیم که به فرمان خدا مردم را به دین حق راهنمایی ميكردند. ﴿ و أوحينا إليهم فعل الخيرات ﴾ و به آنان وحي كرديم كه كارهاي نيك را انجام بدهند، تا علم و عمل را با هم جمع كنند. ﴿ و إِقام الصلاة و إِيتاء الزكاة ﴾ و از راه وحي دستور اقامهی نماز و ادای زکات به آنها دادیم. از این رو آن دو را مخصوصاً یادآور شده است که نماز برترین عبادت بدنی و زکات بهترین عبادت مالی است. ﴿وكانوا لنا عابدين، و در عبادت، توحيد و اخلاص را مد نظر داشتند. ﴿ و لُوطًا آتيناه حكما و علما ﴾ و به لوط پیامبری و دانش و فهم استوار عطا کردیم. ابنکثیر گفته است: لوط به ابراهیم ايمان آورد و از او پيروي كرد. خدا فرموده است: ﴿فأمن له لوط و قال إني مهاجر إلى ربي ﴾ لوط به او ايمان آورد و گفت: من به سوى پروردگارم مهاجرت ميكنم. آنگاه خدا حکمت و علم را به او عطا کرد و بر او وحی نازل کرد و او را به پیامبری مبعوث فرمود و او را به میان قوم «سدوم» ارسال نمود اما آنها او را تکذیب کردند و خدا آنان را نابود و ریشه کن کرد. خدا قصه ی آنها را در چندین جای قرآن برای ما بازگو فرموده است. (۱)

﴿و نجیناه من القریة التی كانت تعمل الخبائث و او را از شر مردم روستایی نجات دادیم كه مرتكب پلشتی لواط و راهزنی و غیره می شدند. ﴿إنهم كانوا قوم سَوم فاسقین ﴾

مفوة التغاسير

آنها شرور و از خدا عاصي بودند. ﴿و أَدخلناه في رحمتنا إنه مـن الصـالحين﴾ و او را مشمول رحمت خود قرار داديم؛ زيرا از بندگان صالح بود. ﴿و نوحا إِذْ نادي من قبل﴾ و قصهی نوح را یادآور شو که قبل از این پیامبران، وقتی قومش او را تکذیب کردند از خدا خواست آنها را نابود كند و گفت: ﴿رب لاتذر على الأرض من الكافرين ديـــارا﴾. ﴿فاستجبنا له فنجيناه و أهله من الكرب العظيم ﴾ دعايش را مستجاب كرديم، و او و مؤمنان همراهش را ـ در كشتي ـ از طوفان و غرق شدن در بلا و مصيبتي سخت كه نفس را در سينه خفه ميكرد، نجات داديم. ﴿و نصرناه من القوم الذين كذبوا بآياتنا ﴾ و او را از شر قومش نجات دادیم که او را تکذیب میکردند و آنها را نابود و هلاک نمودیم. ﴿إِنهِم كَانُوا قُومُ سُوءَ فَأَغُرِقْنَاهُمُ أَجْعِينَ﴾ آنها در زشتي فرو رفته بودند لذا عموم آنها را غرق كرديم و حتى يك نفر از آنان باقي نماند. ﴿ و داود و سليمان إذ يحكمان في الحرث ﴾ و داستان داود و سلیمان را بازگوی وقتی که دربارهی کشت و زرع نظر می دادند و حکم مىكردند. ﴿إِذْ نَفْسَتَ فِيهِ عُنُمُ القومِ ﴾ آنگاه كه گلهى قوم شب هنگام در آن چريدند و آن را خراب كردند. ﴿وكنا لحكمهم شاهدين﴾ و به حكم هر يك از آنها آگاه بوديم. ﴿ فَفَهِمِنَاهَا سَلِيمَانَ ﴾ بس حكم مسأله را به سليمان الهام كرديم. ﴿ وكلا آتينا حكما وعلما ﴾ و به هر یک از داود و سلیمان در کنار نبوت، حکمت و دانشی وسیع عطاکردیم. مفسران گفتهاند: دو نفر مرافعه را پیش داود آوردند. گلهی یکی از آنها شبانه به مزرعهی دیگری ریخته و آن را از بین برده و چیزی از آن باقی نگذاشته بود. پس داود حکم کردکه صاحب کشتزار، گله را ببرد. آندو بیرون آمدند و سلیمان را جلو در دیمدند. قضاوت پدرش را به او گفتند: سلیمان به پدر گفت: ای پیامبر خدا! اگر قضاوت را به گونهای دیگر میکردی برای همه مناسب تر می شد. پدر گفت: چگونه؟ سلیمان گفت: صاحب گله زمین را ببرد و آن را بکارد و بذر بدهد تاکشتزار به همان وضع در آید که بود و صاحب کشتزار گله را ببرد و از شیر و پشم و ثمر آن استفاده کند، و وقتی کشت رویید، گله و زمین به صاحبانشان داده شود. داود گفت: پسرم موفق شدی! آنگاه در بین آن دو چنان حکم داد. و معنى گفتهى خدا: ﴿فقهمناها سليمان﴾ همين است. ﴿و سخرنا مع داود الجبال یسبحن و الطیر ﴾ كوه ها و پرندگان را با داود تسبيحگو قرار داديم، به گونهاي كه وقتي داود تسبیح میگفت آنها هم تسبیح میگفتند. ابن کثیر گفته است: از بس که داود در تلاوت صدای لطیف و خوبی داشت، در وقت تلاوت زبور، پرنده در هوا می ایستاد و او را در تسبیح همراهی میکرد و کوهها با فروتنی و توبهکنان آن را باز میگفتند.(۱<sup>)</sup> از این رو جبال را قبل از طیر آورده است که تسخیر و تسبیح آن جالب تر و عجیب تر است و بیشتر جلب توجه میکند؛ چون کوه جماد است. ﴿و کنا فاعلین﴾ و ما قدرت چنان عملی را داشتيم. ﴿ وعلمناه صنعة لبوس لكم ﴾ و با نرم كردن آهن ساخت زره را به داود آموختيم. قتاده گفته است: اولین انسانی که زره را ساخت داود بود. در ابتدا، زره از چند صفحه تشکیل میشد و داود اولین کسی بود که زره را بافت و به صورت حلقه درآورد.(۲) ﴿لتحصنكم من بأسكم﴾ تا در جنگ شما را از شر دشمن مصون بدارد. ﴿فهل أنتم شاكرون﴾ از این استفهام قصد امر شده است. یعنی در مقابل نعمت خدا او را سپاسگزار باشید. بعداز ذکر خصوصیات داود الله به ذکر اختصاصات پسرش، سلیمان پرداخت و فرمود: ﴿و لسليمان الربح عاصفة ﴾ و براي سليمان تندباد را مسخر كرديم. ﴿تجرى بأمره إلى الأرض التي باركنا فيها، به ميل و ارادهي او به سرزمين پربركت و پر درخت و داراي رودخانه و دارای میوههای فراوان که مسکن و مقر حکومتش نیز در آنجا قرار داشت، مى رفت. ﴿ وكنا بكل شيء عالمين ﴾ و به تمام امور آگاه بوديم و جز به خاطر اينكه او را از حكمت آگاه كنيم، ملك و مكانت را به او عطاكرديم. ﴿ و من الشياطين من يغوصون له ﴾ و برای سلیمان بعضی شیاطین را مسخر کردیم که در دریا به غواصی میپرداختند و در

هفوة التفاسير

اعماق آبها فرو رفته و برای سلیمان جواهر بیرون می آوردند. ﴿و یعملون عملا دون ذلك﴾ علاوه بر غواصی كارهای دیگر را از قبیل ساختن شهرها و قصور سر به فلک كشیده و اموری که از دایره ی قدرت انسان خارج است انجام می دادند. ﴿و کنا هُم حافظین﴾ آنان را از انحراف از فرمان خدا و خروج از طاعت وی مصون داشتیم.

نکات بلاغی: ۱- در ﴿ثم نکسوا علی رءوسهم﴾ استعاره مکنون است؛ زیرا رویگردانی آنان از حق و روی آوردن آنان به باطل به واژگون شدن شخصی تشبیه شده است که سرش به زمین و پایش در هوا باشد.

٧- ﴿ ينفعكم و يضركم ﴾ متضمن طباق است.

۳ ﴿ كونى بردا﴾ متضمن مبالغه مى باشد؛ چون منظور از مصدر اسم فاعل است؛ يعنى «باردة» يا «ذات برد».

۴\_در ﴿فعل الخيرات و إقام الصلاة و أيتاء الزكاة﴾ خاص بر عام عطف شده است؛ زيرا نماز و زكات جزو افعال خيرند. و به خاطر بلندى منزلت و فضلشان مخصوصاً ذكر شدهاند.

۵- ﴿ و كلا آتينا حكا و عليا ﴾ متضمن احتراس است تا دفع توهم پايين آمدن مقام داود
 شده باشد.

٦- ﴿ و أدخلناه في رحمتنا ﴾ شامل مجاز مرسل است؛ يعنى او را وارد بهشت كرديم؛ زيرا
 بهشت محل نزول رحمت است، پس علاقه عبارت است از «محليت».

٧ در ﴿العابدين، الصابرين، الصالحين﴾ سجع غير متكلف آمده است.

یاد آوری: خدای متعال در اینجا ﴿الریج﴾ را به ﴿عاصفة﴾ و در جای دیگر به ﴿رخاء﴾ موصوف کرده است. «عاصفة» یعنی تند و سخت و «رخاء» به معنی نرم است. در این مورد تعارضی متصور نیست؛ زیرا بادگاهی به صورت نسیم لطیف و گاهی تند و طوفائی می وزد؛ مانند تند باد، پس هر دو وصف در آن جمع می شوند.

#### # # # #

خداوند متعال مي فرمايد:

﴿ وَ أَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ ٱلضُّرُّ وَ أَنتَ أَرْحَمُ ٱلرَّاحِينِ ۞ فَـاسْتَجَبْنَا لَـهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِن ضُرٍّ وَ آتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَ مِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِنْ عِندِنَا وَ ذِكْرَىٰ لِلْعَابِدِينَ ۞ وَ إِسْهَاعِيلَ وَ إِدْرِيسَ وَذَا ٱلْكِفْلِ كُلُّ مِنَ ٱلصَّابِرِينَ ۞ وَ أَدْخَــٰلْنَاهُمْ فِي رَحْمَــتِنَا إِنَّهُــم مِــنَ ٱلصَّالِحِينَ ٤ وَذَا ٱلنُّونِ إِذْ ذَهَبَ مُغَاضِباً فَظَنَّ أَن لَن نَّقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَىٰ فِي ٱلظُّلَهَاتِ أَن لَا إِلٰهَ إِلَّا أَنتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنتُ مِنَ ٱلظَّالِينَ ۞ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَ نَجَّيْنَاهُ مِنَ ٱلْخَمِّ وَكَـذَٰلِكَ نُنجِي ٱلْمُؤْمِنِينَ ۞ وَ زَكْرِيًّا إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ رَبُّ لَاتَذَرْنِي فَوْداً وَ أَنتَ خَيْرُ ٱلْـوَارِثِـينَ ۞ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَ وَهَبْنَا لَهُ يَحْيَىٰ وَ أَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ إِنَّهُمْ كَـٰانُوا يُسَـارِعُونَ فِي ٱلْخَــيْرَاتِ وَ يَدْعُونَنَا رَغَباً وَ رَهَباً وَ كَانُوا لَنَا خَاشِعِينَ ۞ وَ ٱلَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِن رُوحِنَا وَجَعَلْنَاهَا وَ أَبْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ ۞ إِنَّ هٰذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَ أَنَا رَبُّكُمْ فَاعْبُدُونِ ۞ وَ تَقَطَّعُوا أَمْرَهُم بَيْنَهُمْ كُلُّ إِلَيْنَا رَاجِعُونَ ۞ فَمَن يَعْمَلْ مِنَ ٱلصَّالِحَاتِ وَهُوَ مُؤْمِنُ فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِدِ وَ إِنَّا لَهُ كَاتِبُونَ ۞ وَ حَرَامٌ عَلَىٰ قَرْيَةٍ أَهْلَكْنَاها أَنَّهُمْ لَايَرْجِعُونَ ۞ حَتَّىٰ إِذَا فُتِحَتْ يَأْجُوجُ وَ مَأْجُوجُ وَ هُم مِن كُلٌّ حَدَبِ يَنسِلُونَ ۞ وَ ٱقْتَرَبَ ٱلْوَعْدُ ٱلْحَقُّ فَإِذَا هِيَ شَاخِصَةً أَبْصَارُ ٱلَّذِينَ كَفَرُوا يَا رَيْلَنَا قَدْ كُنَّا فِي غَفْلَةٍ مِنْ هٰذَا بَلْ كُنَّا ظَالِمِينَ ۞ إِنَّكُمْ رّ مَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ أَشْهِ حَصَبُ جَهَنَّمَ أَنتُمْ لَهَا وَارِدُونَ ۞ لَوْ كَانَ لِهُولَآءِ آلِهَةٌ مَّا وَ رَدُوهَا وَكُـلَّ فِسِهَا خَالِدُونَ ۞ لَهُمْ فِيهَا زَفِيرٌ وَ هُمْ فِيهَا لَايَسْمَعُونَ ۞ إِنَّ ٱلَّذِينَ سَبَقَتْ لَمْـم مِـنَّا ٱلْحُسْــنَىٰ أُولَٰئِكَ عَنْهَا مُبْعَدُونَ ۞ لَايَسْمَعُونَ حَسِيسَهَا وَ هُمْ فِي مَا أَشْتَهَتْ أَنفُسُهُمْ خَالِدُونَ ۞ لَا يَحْزُنُهُمُ ٱلْفَزَعُ ٱلْأَكْبَرُ وَتَتَلَقَّاهُمُ ٱلْمُلَائِكَةُ هٰذَا يَوْمُكُمُ ٱلَّذِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ٢٠ يَوْمَ نَطْوِي ٱلسَّهَاءَ كَطَىِّ ٱلسِّجِلِّ لِلْكُتُبِ كَمَا بَدَأْنَا أَوَّلَ خَلْقِ نُعِيدُهُ وَعْداً عَلَيْنَا إِنَّا كُنَّا فَاعِلِينَ ۞ وَ لَقَدْ كُتَبْنَا فِي ٱلزَّبُورِ مِن بَعْدِ ٱلذِّكْرِ أَنَّ ٱلْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ ٱلصَّالِحُونَ ۞ إِنَّ فِي هٰذَا لَـبَلاَغاً لِقَوْمٍ عَابِدِينَ ۞ وَ مَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِللْعَالَمِينَ ۞ قُـلُ إِنَّا يُسوحَىٰ إِلَيَّ أَنَّسَا إِلْهُكُمْ

إِلٰهُ وَاحِدٌ فَهَلْ أَنتُم مُسْلِمُونَ ﴿ فَإِن تَوَلَّوا فَقُلْ آذَنتُكُمْ عَلَىٰ سَوَاءٍ وَ إِنْ أَدْرِي أَقَرِيبٌ أَم بَعِيدٌ مَا تُوعَدُونَ ﴿ وَ إِنْ أَدْرِي لَعَلَمُ مَا تَكْتَمُونَ ﴿ وَ إِنْ أَدْرِي لَعَلَمُ مَا تَكْتَمُونَ ﴿ وَ إِنْ أَدْرِي لَعَلَمُ مَا تَكْتَمُونَ ﴿ وَ إِنْ أَدْرِي لَعَلَّهُ بَعِيدٌ مَا تَكْتَمُونَ ﴿ وَ إِنْ أَدْرِي لَعَلَّهُ فِي وَاللَّهُ مَا تَكْتَمُونَ ﴿ وَمَتَاعُ إِلَىٰ حِينٍ ﴿ قَالَ رَبِّ آخُكُم بِالْحَقِّ وَ رَبُّنَا ٱلرَّحْلُ أَلْمُ الشَّعَانُ عَلَىٰ مَا تَصِفُونَ ﴾ تَصِفُونَ ﴿ وَمَتَاعُ إِلَىٰ حِينٍ ﴿ قَالَ رَبِّ آخُكُم بِالْحَقِّ وَ رَبُّنَا ٱلرَّحْلُ أَلَا اللَّهُ اللَّهُ عَلَىٰ مَا تَكُونُونَ ﴿ وَمَتَاعُ إِلَىٰ حِينٍ ﴿ قَالَ رَبِّ آخُكُم بِالْحَقِّ وَ رَبُّنَا ٱلرَّحْلُ أَلُو اللَّهُ اللَّهُ عَلَىٰ مَا تَكُونُونَ اللَّهُ اللّهُ اللَّهُ اللَّاللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّ

## 號 號 號

مناسبت این دسته از آیات با آیات پیشین: بعد از این که خدای متعال جمعی از پیامبران را یادآور شد و از «ابراهیم، نوح، لوط، داود و سلیمان» نام برد، و بعد از این که یادآور شد که بسی از آنها با ناملایمات و مصایب روبرو شدند، در اینجا داستان و آزمایش ایوب را باز گفته و آزمایش هایی را یادآور شده است که خدا از او به عمل آورد. به دنبال آن محنت یونس و زکریا و عیسی را خاطرنشان ساخته است، تا برای پیامبر می تسلی خاطر باشد و به آنان تأسی جوید.

معنی لغات: ﴿ دُاالنون ﴾ نون: ماهی بزرگ. دُاالنون لقب یونس بن متی میباشد که ماهی او را بلعید. ﴿ أحصنت ﴾ إحصان یعنی عفت و پاکدامنی. «رجل محصن» یعنی مرد پاکدامن و «أمرأة محصنة» یعنی زن پاکدامن. ﴿ رغباً و رهبا ﴾ رغب به معنی امید و رهب به معنی ترس است. ﴿ کفران ﴾ انکار، در اصل به معنی پوشش است؛ زیراکفر نعمت خدا را می پوشاند و آن را انکار می کند. ﴿ حدب ﴾ بلندی و برآمدگی زمین، از «حدبة الظهر» آمده است که به معنی قوز کردن کمر می باشد. عنتره گفته است:

فما رعشت یدای ولا ازدهانی تسواترهم إلیّ من الحداب<sup>(۱)</sup> «از تجمع کردن و خم شدن آنها در مقابلم نه دستم لرزید و نه مغرور شدم». ﴿ ینسلون﴾ با شتاب می روند. نسل الذئب یعنی گرگ با سرعت رفت. ﴿ حصب﴾ آنچه آتش را به آن روشن می کنند از قبیل چوب و غیره. ﴿ زفیر ﴾ صدای تنفس بلند و تند. ﴿ حسیسها ﴾ صدایی که از حرکت اجسام به گوش می رسد. ﴿ السجل ﴾ ورقه ؛ چون در آن مطلب ثبت می شود.

سبب نزول: از ابن عباس روایت شده است که وقتی آیه ی ﴿ إِنكم و ما تعبدون من دون الله حصب جهم ﴾ نازل شد، این امر بر کفار قریش گران آمد و گفتند: «محمد» به خدایان ما ناسزا گفته است. نزد ابن زبعری آمدند و او را باخبر کردند. گفت: اگر نزد او بروم جوابش را می دهم، گفتند: چه چیزی می گویی؟ گفت: به او می گویم: مسیح که نصاری او را پرستش می کنند و عزیر که یهود او را می پرستند، نیز سوخت و چوب جهنم می باشند؟ قریش از گفته ی او در شگفت شدند، و پنداشتند محمد گانش محکوم می شود. آنگاه خدا آیه ی ﴿ إِن الذین سبقت هم منّا الحسنی اولئك عنها مبعدون ﴾ را نازل کرد. (۱)

تفسیر: ﴿و أیوب إِذ نادی ربه ﴾ قصه ی ایوب، پیامبر خدا را یادآور شو که با زاری و تضرع در پیشگاه خدایش التماس و دعا می کرد و می گفت: ﴿أَنَی مسنی الضر ﴾ به بلا و مصیبت و سختی گرفتار شده ام. مفسران گفته اند: ایوب پیامبری از روم بود و دارای فرزندان و مال فراوان، خدا ثروتش را از او گرفت و بعد از آن فرزندانش مردند، اما ایوب دامن صبر و شکیبایی را رها نکرد، سپس بیماری و بلا جسمش را فراگرفت، باز صبر را پیشه کرد. جمعی از بزرگان قومش از کنارش گذشتند و گفتند: این مصایب حتماً کیفر گناهی بس بزرگ است، در این موقع در پیشگاه خدا زاری و التماس را آغاز کرد و خدا مصیبتش را برطرف نمود. ﴿و أنت أرحم الراحین ﴾ از هر دلسوز و با مهری، با رحم تری، مصیبتش را برطرف نمود. ﴿و أنت أرحم الراحین ﴾ از هر دلسوز و با مهری، با رحم تری،

پس به من رحم كن! و دعا را به صراحت نگفت ولي خود را به ضعف و ناتواني و خدا را به مهربانی توصیف کرده است تا به او رحم کند. از حسن لطافت اینکه درخواست را به صراحت نگفته است. ﴿فاستجبنا له﴾ دعا و زاري او را اجابت كرديم. ﴿فكشفنا ما بــه من ضرب بلا و مصيبتي كه او را برگرفته بود برطرف كرديم. ﴿ و آتيناه أهله و مثلهم معهم ﴾ ابن مسعود گفته است: هفت پسر و هفت دختر داشت که همگی مردند، وقتی عافیت یافت آنها زنده شدند و زنش هفت پسر و هفت دختر دیگر نیز زایید؛ (۱) یعنی در دنیا خانوادهاش را به او برگرداندیم و به تعداد اولاد و اتباعش فرزند به او عطا كرديم. ﴿ رحمة من عندنا ﴾ به خاطر مهر ما نسبت به او. ﴿ و ذكرى للعابدين ﴾ و تما بسراى ديگس بندگان یادآوری باشد که در موقع مشکلات مانند او صبور باشند. قرطبی گفته است: یعنی برای بندگان یادآوری باشد؛ زیرا وقتی برای آنان بلایا و مصایب و صبر ایوب بازگو شود، آنها هم در موقع سختی دنیوی صبر را پیشه میکنند. همانطور که ایوب چنان کرد، ایوب بزرگترین و با فضیلت ترین اهل زمان خود بود.(۲) روایت شده است که ایـوب هـیجده سال را در مصیبت سپری کرد و همسرش روزی به او گفت: ای کاش در پیشگاه خدا دعا می کردی ایوب به او گفت: چند سال را در ناز و نعمت به سر بردیم؟ گفت: هشتاد سال. ایوب گفت: من در پیشگاه خدا خجالت میکشم که دعا کنم؛ زیرا من به اندازهی مدت رفاه و ناز و تعمت بلا ندیدهام. (۳) ﴿ و إسماعیل و إدریس و ذاالکفل > برای قومت قصهى اسماعيل بن ابراهيم و ادريسبن شيث و ذاالكفل را بازگوى. ﴿ كل من الصابرين ﴾ تمام آنها پیامبران اهل احسان و صبر بودند، در راه خدا تلاش کردند و در مقابل اذیت و آزاری که دیدند شکیبا بودند. ﴿و أدخلناهم في رحمتنا ﴾ در مقابل شکیبایي و صلاحشان،

۱-در این خبر از ابن مسعود نقل کرده و گفته است: آنها زنده شدند؛ زیرا هیچکس بعد از مرگ به دنیا باز نمی گردد جز بر اثر معجزه ی مسیح، و صحیح این است که خدا به عوض آنها اولادی دیگر به او عطا کرده است. ۲-قرطبی ۲۱/۲۱،

آنان را وارد بهشت، آن سرای پر از ناز و نعمت کردیم. ﴿إنهم من الصالحين ﴾ آنها از جملهی اهل فضیلت و صلاح بودند. ﴿و ذاالنون﴾ برای قومت قصهی یونس را بازگوی که ماهی او را بلعید. نون یعنی ماهی بزرگ و یونس را «ذاالنون» گفته اند؛ چون او را بلعید. ﴿إِذْذُهِبِ مِغَاضِبًا﴾ آنگاه كه از قومش عصباني و ناراضي شد و از شهر خود خارج گردید؛ چون آنان را به ایمان میخواند، اما آنها کافر شدند، پس از آنها دلگیر و از آنجا خارج شد، از این رو خدا فرموده است: ﴿ و لا تكن كصاحب الحوت > درست نیست گفته شود: از خدا عصبانی بود. ابوحیان گفته است: باید گفتهی آنکه می گوید: از خدا عصبانی بود، پرت شود؛ زیرا با مقام نبوت جور در نمی آید و مناسب نیست. (۱) و رازی گفته است: درست نیست غضب و عصبانیت را به خدا نسبت داد؛ زیرا چنین صفتی از آن فردی است که نمی داند خدا مالک امر و نهی می باشد. و نادان نمی تواند مؤمن واقعی باشد تا چه رسد به اینکه بتواند به مقام نبوت و پیامبری برسد. و قهر و کینش در مورد قومش به خاطر خدا بود، و از كفر و كافر عصباني و ناراضي بود. (۲) ﴿ فظن أن لن نقدر عليه ﴾ يونس گمان برد که کیفر و عقوبت را بر او سخت نمیگیریم و او را در مضیقه قرار نمی دهیم. همانگونه که در جای دیگری نیز می فرماید: ﴿و مِنْ قدر علیه رزقه ﴾ و کسی که خدا بر او سخت گرفت؛ پس «نقدر» از مادهی «قدر» است نه از قدرت. امام فخر گفته است: هرکس درباره ی خداگمان ناتوانی برد، کافر است. و چنین تصور و نسبتی به هیچ یک از افراد با ایمان درست نیست، پس دربارهی پیامبران این چگونه درست است!! روایت شده است که ابن عباس نزد معاویه رفت. معاویه گفت: دیشب امواج قرآن مرا زد و در آن غرق شدم و خلاص شدن از آن برایم مقدور نیست، مگر به وسیلهی تو. ابن عباس گفت: موضوع چیست؟ گفت: پیامبر خدا، یونس گمان برده که خدا بر او قادر نیست؟ ابن عباس

۸۳۲ . مفرة التفاسير

گفت: این از قدر است نه از قدرت. (۱) ﴿فنادی فی الظلمات﴾ پس در تاریکی شب و در شكم ماهي خداي خود را خواند. ابن عباس گفته است: ظلمات به صورت جمع آمده است؛ زيرا ظلمت شب و ظلمت دريا و ظلمت شكم ماهي جمع شده اند. ﴿أَن لا إِلَّه إِلا أَنت ﴾ بانگ برآورد که خدایا! جز تو پروردگاری نیست. ﴿سبحانك إنى كنت من الظالمین﴾ خدایا! تو از نقص و ظلم منزه و پاکی، و من به خود ظلم کردم، اما حالاً از جملهی توبه كردهها و پشيمان گشتگانم، از تو مسألت دارم سختي را از من برطرف كني. در حديث آمده است: «هر فرد مبتلا و دردمندی که این دعا را بخواند دعایش مستجاب می شود». (۲) ﴿ فاستجبنا له و نجيناه من الغم﴾ زاري و التماسش را پذيرفتيم و او را از تنگي و گرفتاري يعني بلعيده شدنش توسط ماهي نجات داديم. ﴿ وكذلك ننجي المؤمنين ﴾ همانطوركه يونس را از آن سختي و تنگنا نجات داديم، همچنان مؤمنان را اگر التماس كنند، نجات مي دهيم. ﴿ و زكريا إذا نادي ربه رب لاتذرني فردا ﴾ اي محمد! خبر زكريا را يادآور شو كه مخلصانه از پيشگاه خدا خواست و گفت: خدايا! مرا تنها و بدون فرزند و وارث مگذار. ابن عباس گفته است: در آن موقع یک صد سال از عمرش گذشته بود و زنش در سن نود و نه سالگی قرار داشت. (۳) ﴿و أنت خير الوارثين﴾ خدايا! تو بهترين بازمانده ي هر مرده می باشی. آلوسی گفته است: در این بخش از آیه خدا را به «جاودانگی» و غیر او را به «فناپذیری» توصیف کرده و از ابر رحمتش طلب باران لطف و رحمت کرده است. (۴) ﴿ فاستجبنا له ﴾ دعايش را اجابت كرديم. ﴿ و وهبنا له يحيى ﴾ هر چند در سن پيري بود اما فرزندي به نام يحيى به او عطاكرديم. ﴿و أصلحنا له زوجه ﴾ و همسرش كه نازا بود، آمادهی بارداری کردیم و او را زائو گرداندیم. ابنعباس گفته است: زنش بداخلاق و زبان

۱ اصل حدیث در سنن ابو داود دکر شده است.

۱- تفسیر رازی ۲۲ /۲۱۵.

دراز بود، خدا او را اصلاح كرد و حسن اخلاق به او عطا كرد. (١) ﴿إنهم كانوا يسارعون في الخيرات، دعاي پيامبران مذكور را از اين جهت قبول كرديم كه آنها صالح بودند و در طاعت خدا جدّيت و تلاش به خرج مي دادند. و در انجام دادن طاعات و اعمال صالح پیشی می جستند. ﴿و یدعوننا رغبا و رهبا﴾ به طمع و امید برخورداری از رحمت، ما را مى خواندند و از بيم و هراس عذاب، از ما التماس مى كردند. ﴿ وَكَانُوا لِنَا خَاشِعِينَ ﴾ و در نهان و آشکار در پیشگاه خدا سر ذلت و فروتنی خم کرده و از کیفرش می ترسیدند. ﴿ و التي أحصنت فرجها﴾ مريم بتول و پاكدامن را ياد آور شوكه خود را از پلشتي مصون داشت. و از حلال و حرام دور بود. همانگونه که در جایی دیگر گفته است: ﴿لم يمسسني بشر و لم أك بغيا). ابنكثير گفته است: خداي متعال داستان مريم و فرزندش عيسي را مقارن با قصهی زکریا و پسرش، یحیی آورده است؛ زیرا این دو قصه با هم ارتباط و تناسب دارند؛ داستان زكريا و يحيى عبارت است از خلق فرزندي از پيرمردي سالخورده و پیرزنی که در جوانی نازا بوده است. اما این قصه بس عجیبتر است، و آن عبارت است از خلق فرزندی از یک زن بدون ازدواج و بدون تماس با مذکر، از این رو قصهی مريم را بعد از قصهي زكريا ذكر كرده است. ﴿فَنَفَحْنَا فَيَّهَا مِنْ رُوحِنَا﴾ به جبرئيل فرمان دادیم که در یقهی پیراهنش بدمد، دم وارد بدن مریم شد و به عیسی باردار گشت. به طريق احترام «روح» را به خود اضافه كرده است. ﴿ وجعلناها و ابنها آية للعالمين ﴾ و مريم و فرزندش، عیسی را به عنوان شگفتی قرار دادیم که بر قدرت نمایان ما دلیل باشند و مردم عبرت بگیرند. ﴿إِنْ هذه أمتكم أمة واحدة ﴾ اي انسانها! دين و ملتي كه بايد بر آن مستقر و پایدار باشید، ملتی واحد است و در آن اختلافی وجود ندارد و همانا عبارت است از دین اسلام، و تمام پیامبران رسالت و پیام یکتایی و یگانگی خدا را آوردهانید.

۱-نظر اول از آن قتاده و سعید بن جمیر و بسی از مفسرین است. قرطبی ۲۱/۳۳۲.

۸۳۴

ابن عباس گفته است: یعنی دینتان یکی است. (۱) ﴿و أَنَا ربكم فاعبدون﴾ و من پروردگار شما هستم و به غیر از من معبودی به حق موجود نیست. پس مرا به تنهایی پرستش کنید. ﴿ و تقطعوا أمرهم بينهم ﴾ در دين اختلاف پيدا كردند و به صورت فرقه هاي مختلف درآمدند. بعضي موحّد و بعضي يهودي و بعضي نصراني و بالاخره جمعي مجوس شدند. ﴿ كُلِّ إِلَيْنَا رَاجِعُونَ ﴾ بازگشت همهى آنان به سوى ماست و محاسبهى تمام آنان بر عهدهى ما می باشد. رازی گفته است: معنی آیه چنین است: دین را در بین خود تقسیم و قطعه قطعه کردند، همانطور که جمعی در بین خود چیزی را تقسیم میکنند. بىدین ترتیب اختلاف آنان را در دین مثال زده است؛ چراکه به صورت فرقهها و احزاب گوناگون درآمدند.(۲) ﴿فَن يعمل من الصالحات و هو مؤمن ﴾ پس هر كس به شرط داشتن ايمان، اعمال نيكو و صالح و خوب را انجام دهد. ﴿ فلا كفران لسعيه ﴾ پاداش عملش باطل و ضایع نمی گردد. (۳) ﴿و إِنَا لَهُ كَاتِبُونَ ﴾ و ما عملش را در نامه ی عمل ثبت میكنیم؛ یعنی به فرشتگان دستور می دهیم اعمال خلق را بنویسند و ثبت کنند. ﴿ و حرام علی قریة أهلكناها أنهم لايرجعون، ابن عباس گفته است: يعني محال است وقتي اهل منطقه اي را نابود کردیم، بار دیگر به دنیا باز آیند و برگردند. در روایتی دیگر از او آمده است: ﴿ لايرجعون﴾ يعنى «لايتوبون». ابنكثير گفته است: نظر اول روشنتر است. و در البحر آمده است: یعنی امکان ندارد اهل محلی که آنها را به سبب کفرشان نابود کردیم، باری دیگر به دنیا برگردند و و ایمان بیاورند، اما وقتی زمان رستاخیز فرا میرسد، آنگاه برمیگردُند. <sup>(۴)</sup> ﴿حتى إذا فتحت يأجوج و مأجوج﴾ تا زماني كه سد يأجوج و مأجوج باز مي شود. ﴿وهم من كل حدب ينسلون € و آنها از بس كه تعدادشان زياد است از هر طرف و از هر بلندي و

۲\_مختصر ۲/۱/۲.

۱.مختصر ۲ / ۵۲۰ .

پستی شتابان سرازیر میشوند. منظور این است: یأجوج و مأجوج از بس که زیادند از هر طرف بيرون آمده و در سرزمين فساد ايجاد ميكنند. ﴿و اقترب الوعد الحق﴾ و زمان وقوع رستاخیز نزدیک گردد. مفسران گفتهاند: خداوند خبروج یأجوج و مأجوج را نشانهی فرا رسیدن زمان رستاخیز قرار داده است. ابن مسعود گفته است: بعد از خروج یأجوج و مأجوج زمان رستاخیز برای مردم مانند وقت فارغ شدن بارداری است که مدتش سرآمده و خانواده نمی دانند شب فارغ می شود یا روز. (۱) ﴿فَإِذَا هِي شَاخِصة أَبِـصار الذين كفروا، مرجع ضمير قصه مي باشد. يعني حال كافرين در آن دم اين چنين است: از هول و هراس آن روز چشمان آنها خیره شده و از شدت دستپاچگی تقریباً اطراف خود را نمی بینند. ﴿ یا ویلنا قد کنا فی غفلة من هذا ﴾ می گربند: زیان و نابودی برای ما، وای به حالمان! تا زمانی که در دنیا بودیم، در غفلت کامل به سر می بردیم و از این سرنوشت شوم و این روز رعبانگیز غافل بودیم. ﴿بل کنا ظالمین﴾ از گفتهی اول کنار کشیدند و حقیقت دردناک را ابراز داشتند. یعنی نه تنها از یادآوری و هشدار پیامبران غافل بودیم، بلکه به خود هم ستم کردیم، آنگاه که آنان را تکذیب کرده و ایمان نیاوردیم. ﴿إِنْكُم و ما تعبدون من دون الله﴾ اي مشركين! خودتان و بتهاي مورد پرستشتان ﴿حصب جهنم﴾ سوخت و چوب جهنم خواهید بود. ابوحیان گفته است: حصب آن است که در آتش جهنم انداخته می شود، و قبل از اینکه در جهنم انداخته شود نام حصب بر آن اطلاق نمي شود مگر به طريق مجاز. ﴿ أَنتُم لِهَا واردون ﴾ شما با بتها داخل آن خواهيد شد. از این رو خداکفار و خدایان مورد پرستش آنها را با هم در جهنم جمع میکند تا از اینکه خدایان خود را در آتش دوزخ میبیند، بیشتر متألّم و دردمند شوند. ﴿ لُو كَانَ هُـؤُلاء آلهة ما وردوها﴾ اگر آن بتهاي مورد پرستش شما خدا بودند، داخل جهنم نمي شدند.

۸۲۶

﴿ و كل فيها خالدون ﴾ عابد و معبود عموماً و براي هميشه در دوزخ خواهند ماند. ﴿ لهم فيها زفير، در جهنم آه و نالهي كفار بلند است همانند صداي آهي كه از قلبي محزون و صدمه دیده بیرون می آید. ﴿و هم فیها لایسمعون﴾ و آنان در جهنم چیزی نـمی شنوند؛ چون آنان کر و بیزبان حشر میشوند. و خدا فرموده است: ﴿و یحشرهم یوم القیامة على وجوههم عميا و بكما و صها، قرطبي گفته است: شنيدن موجب شادي و انس است، اما خدا آن را در جهنم از کفار منع و دریغ میکند. (۱) و ابن مسعودگفته است: آنهایی که در آتش جهنم مقیم و ماندگار هستند در تابوت آتشین قرار می دهند و با میخهای آتشین درِ تابوت را پرس میکنند و چیزی نمی شنوند و هیچ کدام از آنان جز خود احدی را در عذاب نمي بيند. آنگاه آن آيه را تلاوت كرد. (٢) ﴿إِن الذين سبقت لهم منا الحسني ﴾ و سعادت آنها قبلاً مقرر شده است. ﴿أُولئك عنها مبعدون﴾ آنها از عذاب دوزخ دورند و گرمای آن به آنها نمیرسد و عذابش را نمیچشند. ابنعباس گفته است: آنها عبارتند از اولیاء الله، که برق آسا از روی صراط میگذرند. و کفار دست به زانو در آن خواهند ماند.(۳) ﴿ لايسمعون حسيسها ﴾ حس و حركت و صداي آتش را نمي شنوند. ﴿ و هم في ما اشتهت أنفسهم خالدون﴾ و آنان در بهشت براي ابد خواهند ماند، بهشتي كه هر آنچه نفس آرزوكند و چشم از آن لذت ببرد در آن موجود است. ﴿لايحزنهم الفزع الأكبر﴾ هول و هراس روز رستاخیز آنها را در بر نمیگیرد؛ زیرا آنها از آن در امانند. ﴿و تتلقاهم الملائكة ﴾ بر در بهشت فرشتگان از آنها استقبال كرده و به آنان تبريك گفته و ميگويند: ﴿هذا يومكم الذي كنتم توعدون، اين همان روز اكرام و برخورداري از نعمتهايي است كه خدا وعدهی آن را به شما داده بود، پس مژدهی گوارایی و سرور را به شما میدهیم.

۲\_ قرطبی ۱۱/۲۴۵.

<sup>1-11/49%</sup> 

﴿ يوم نطوى السمآء كطيّ السجل للكتب ﴾ روزي را به ياد بياور كه آسمان را بسان صفحهای نوشته شده در میپیچیم. ابن عباس گفته است: مانند درهم پیچیدن صفحه با محتوایش. پس لام به معنی «علی» می باشد. ﴿ كما بدأنا أول خلق نعیده ﴾ آنها را به صورتی حشر میکنیم که اول بار آنها را خلق کردیم؛ یعنی آنها را با پای برهنه، بدنی لخت و ختنه نشده حشر میکنیم. در حدیث آمده است که: «شما با پای برهنه و تن لخت و ختنه نشده در محضر خدا حشر می شوید و اولین مخلوقی که روز قیامت لباس به تن می کند ابراهیم الله است». (۱) ﴿ وعداً علینا ﴾ وعده ایست مؤکد و غیر قابل تخلف و تبدیل و انجام دادنش بر ما لازم است و وفاي به آن واجب. ﴿إِنَا كُنَا فَاعِلَينَ ﴾ ما بر هر چيزي كه بخواهيم قادريم، بدين ترتيب وقوع بعث را تأكيد من كند. ﴿ و لقد كتبنا في الزبور ﴾ در زبور داود نوشته ایم. (من بعد الذكر) بعد از این كه در لوح المحفوظ آن را رقم زدیم، ﴿أَنْ الأَرْضُ يَرِثُهَا عِبَادَى الصالحونَ ﴾ كه مؤمنان صالح وارث بهشت مي باشند. ابن كثير گفته است: خدا در تورات و زبور خبر داده است و در علم ازلی او ـ قبل از اینکه آسمانها و زمین خلق شوند مقرر شده است که امّت محمد وارث زمین می شوند. و چون صالحند آنان را به بهشت می برد.(۲) و قرطبی گفته است: بهترین گفته در این مورد این است که منظور از زمین بهشت است؛ زیرا به نظر ابن عباس و مجاهد، زمین دنیا به ارث صالحان و غير صالحان درآمده است و آيهي ﴿و قالوا الحمدلله الذي صدقنا وعده و أورثنا الأرض، بر آن دلالت دارد. و اكثر مفسران بر آنند كه منظور از بندگان صالح، امت محمد ﷺ است. (٣) و مجاهد گفته است: زبور یعنی کتابهایی که قبل از قرآن نازل شدهاند و ذكر يعني «ام الكتاب»ي كه نزد خدا مي باشد. (۴) ﴿إِنْ في هذا لبلاغا لقوم عابدين﴾

٧. مختصر ٢/٥٢٤.

١ مسلم آن را از ابن عباس نقل ميكند.

۸۲۸

برای جمعی که مطیع و فرمانبردار خدای عزوجل میباشند موارد مذکور در این سوره از قبیل ذکر اخبار و اوضاع گذشتگان و وعد و وعید، پند و اندرز کافی وجود دارد. ﴿ وَ مَا أرسلناك إلا رحمة للعالمين اي محمد! ما تو را جز به عنوان رحمت براي عالميان نفرستادهایم. در حدیث آمده است: «همانا من رحمت و برکتی هستم که از جانب خدا به بشریت هدیه شده است». (۱) پس هر کس این رحمت را بپذیرد و این نعمت را سپاسگزار باشد، در دنيا و آخرت نيكبخت خواهد شد. (٢) ﴿قُلُ إِمَّا يُوحِي إِلَى أَمَّا إِلْهُ كُم إِلَّهُ وَاحِدٍ ﴾ ای محمد! به آن مشرکان بگو: در حقیقت خدا به من وحی کرده است که خدای شایستهی پرستش شما فقط یک خدا است و تنها او می توانند نیازهای شما را بر آورده سازد. ﴿ فَهِلَ أَنتِم مسلمون ﴾ استفهامي است به معنى امر. يعني پس تسليم و مطيع بشويد و فرمان و حکم او را انجام دهید. ﴿فإن تولوا﴾ اگر از اسلام روی برتافتند، ﴿فقل آذنتکم على سوام به آنها بكو: به عموم شما و به طور يكسان و بدون استثنا حق را اعلام كردم. ﴿ و إِن أُدرى أقريب أم بعيد ماتوعدون ﴾ و نمى دانم چنان عذابي كي تحقق مي بذيرد و زمان رستاخیز کی فرا میرسد؟ اما بدون شک محقق و واقع می شود ولی من از دوری و نزديكي آن آگاه نيستم. ﴿إنه يعلم الجهر من القول و يعلم ما تكتمون﴾ خدا آگاه است و هیچ امری بر او مخفی و نهان نیست. از ظاهر و باطن و آشکار و نهان باخبر است و هر كس را برابر عملش مجازات ميكند. ﴿و إِن أُدرى لعله فتنة لكم﴾ من نمي دانم، شايد

١- اخراج از ابن عاكر است.

۲. خدا نفرموده است: «رحمة للمومنین»، بلکه فرمود: «رحمة للعالمین»؛ زیرا با فرستادن سیّد و بزرگ پیامبران المبیّن بیما خلق رحم و کرم مبذول داشته است؛ زیرا نیکبختی بزرگ را با خود آورده و رستگاری را به ارمغان آورده است. و به وسیلهی او به خیرات فراوانی نایل آمده اند؛ خیر دنیا و آخرت. و بعد از نادانی آنان را آگاه ساخت و بعد از گمراهی آنان را به راه راست هدایت کرد. پس واقعاً رحمة للعالمین است. حتی به کفار هم رحم شده است که کیفرشان به تاخیر افتاده و به وسیلهی عذاب ریشهی آنها را از بیخ برکنده نشده و با مسخ و فرو رفتن در زمین عذاب نیافته اند.

تأخیر مجازات و عقوبت، برای شما آزمایش باشد، تا چگونگی عمل شما معلوم گردد. 
﴿ و متاع إلی حین ﴾ و شاید این تأخیر «کیفر» به این منظور باشد که شما تا مدتی معین از متاع و لذاید دنیا بهره گیرید و آنگاه عذاب دردناک خدا شما را در برگیرد. ﴿قال رب احکم بالحق ﴾ گفت: خدایا! در بین من و تکذیبکنندگان مطابق حق حکم بفرما و مطابق حق ما را از هم جدا کن و کار ما را فیصله بده. ﴿ و ربنا الرحمن المستعان علی ما تصفون ﴾ در مورد موضع گیری نادرست شما و کفر و تکذیبتان از خدا یاری می طلبم که به من صبر و تحمل عطا فرماید.

سوره ی مبارکه به این صورت خاتمه می یابد و خدا به پیامبر گانتی دستور می دهد که کار را به او واگذار کند واز او انتظار گشایش و فرج داشته باشد. که نیکو یاور و نیکو معین همو است.

نكات بلاغي: ١- در ﴿و أنت أرحم الراحمين﴾ رحمت را به طريق تـلطف و التـماس طلب كرده است و نگفته است: ارحمني.

٢- ﴿أرحم الراحمين﴾ متضمن جناس اشتقاق است.

٣- ﴿الصابرين ... و الصالحين﴾ شامل جناس ناقص است.

۴\_ ﴿رغبا ... و رهبا﴾ ، ﴿بدأنا ... و نعيده ﴾ و ﴿قريب أم بعيد ﴾ متضمن طباقند.

۵- ﴿ فَنَفَحْنَا فَيِهَا مِنْ رُوحِنَا ﴾ احترام و تشریف را در بر دارد که روح را به خود اضافه کرده
 و به طریق تشریف آن را به خود نسبت داده است؛ مانند: ناقة الله.

۲- ﴿ و تقطعوا أمرهم بينهم ﴾ متضمن استعاره ى تمثيليه مى باشد. اختلاف آنها را در دين و متفرق شدن آنها را در قالب گروه ها و احزاب به جمعى تشبيه كرده است كه چيزى را در بين خود توزيع مى كنند و هر يك سهمى از آن را دارند. استعاره ى لطيف به شمار مى آيد. ٧- ﴿ ياويلنا ﴾ و ﴿ تتلقاهم الملائكة هذا يومكم ﴾ ايــجاز به حذف را در بـردارد؛ يعنى «يقولون يا ويلنا» و «تقول لهم الملائكة هذا يومكم الذى كنتم توعدون»:

٨- ﴿ نطوى السمآء كطى السجل للكتب ﴾ متضمن تشبيه مرسل است؛ يعنى «طيّاً مثل طى الصحيفة على ماكتب فيها».

٩- ﴿ فَهُلُ أَنْتُم مسلمونَ ﴾ استفهام به معنى امر است؛ يعنى «أسلموا».

· ١- ﴿ فاعبدون، راجعون، كاتبون ﴾ متضمن سجع است.

\*\*\*